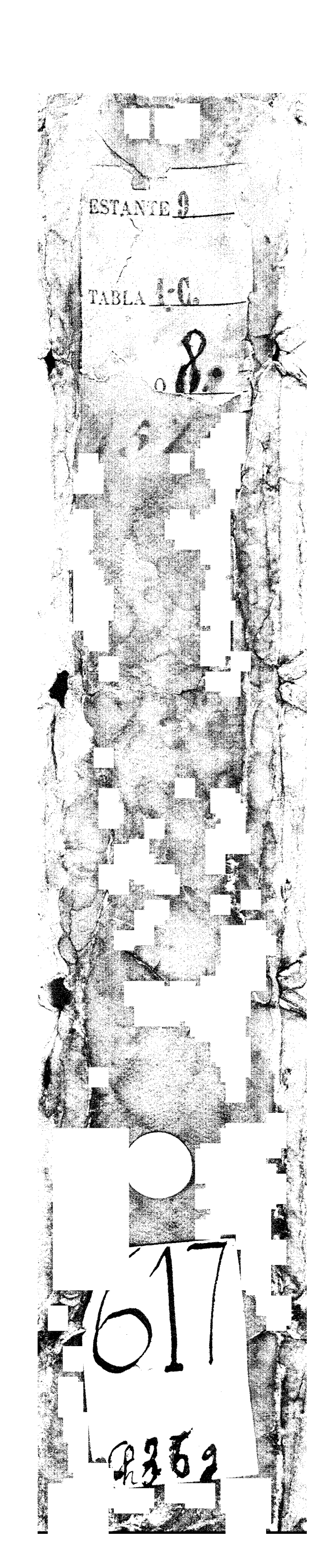

ESTANTE 9
TABLA 4-C.
o 8.
617

~~70-1~~

es, de la casa de la aprobacion de Villag.ª de la Comp.ª de Ihs y su Libreria

F. Joannis Moreno Ramirez Ilus.

71-1



Inuentario o colectorio en cirurgia. cõ puesto por Guido de Cauliaco cirurgico y doctor en medicina. Con la glosa del muy excelente doctor en cirurgia y me- dicina maestre Joan Falco residente en la muy antigua y afamada vniuersidad de Mõpeller.

Impresso con licencia en Alcala de Henares por Juan Gracian.
ANNO. M. D. LXXIIII.

Acosta de Diego martinez, mercader de Libros.



YO Alonſo de Vallejo ſecretario del cõſejo Real de ſu mageſtad doy fe que auiendo preſentado Iuan Gracian Impreſſor ante los ſeñores del conſejo vn libro yntitulado Guido y Falco, que con licencia de ſu mageſtad ſe imprimio ſe taſo el precio En que cada volumen ſe ha de vender a doze reales en papel. E mandarõ que eſta taſſa ſe ponga al principio de cada libro, y que no ſe venda ſin ella paraque ſe ſepa el precio en que ſe ha de vẽder, y paraque dello cõſte de mãdamiento de los dichos ſeñores di la preſente fe. Fecha en Madrid a veynte y tres dias del mes de Iulio de mil y quiniẽtos y ſetenta y quatro años.

Alonſo de Vallejo.

ERRATAS.

Folio.1.col.2.lin.5.pro, diga pre.
fo.2.col.1.lin·37.quod,diga quam
fo.2.col.3.lin.25.fue.diga,tuy
fol.2.col.4.lin.38·alma,diga,alguna
fol.10·col.3.lin.1.todo eſte renglon ſobra
fol·10.col.4.lin.48·abortius,diga abortiuus
fol.13.col.3.lin.1.enpſalmacion,diga emplaſ
macion. al.)
fol.14.col.1.lin.20.epidimial,diga epidemi-
col.2.lin.19.Dezil,diga Debil.
lin.50.porcional.diga proporcional
fol.14.col.3.lin.13.cauſan, diga cauſon
col.4.lin.21.que deue,diga que no deue
fol·18.col.2.lin.1.reeto,diga recto.
fol,26.col.4.lin.fin.minado diga nimado
fol.27.col.1.lin.40.no pue diga no puede
fol,33.col.4.lin.9.loſſa diga oſſa,
fol.34.col.1.lin.48.cõtricciõ,diga cõſtricciõ
col.4.lin·34.eſſo ſe.diga eſſo no ſe
fol.55.col.4.lin.1.coraçon,diga higado.
fol.65.col·4.lin.26.accigens,diga accidens
fol.66.col.2.lin.7.diferen,diga diferencia
fol.70.col.1.lin.30.eſta. diga deſta·
col.4.lin.53.velorum,diga velox, ciõ)
fol,76.col.4.lin.20.inũdinaciõ.diga inũda-
fol.82.col.1.lin.35.cau· .diga cauſa
lin.40.neceſſarios.diga neceſſario
fol.90.col·3.lin.34.ſemo.diga ſenio
fol·95.col.1·lin.44·re.diga ſe,
fol.102.col.4.lin.22.vno,diga vino,
fol.114.col.2.lin·50.y alguna.diga y ſi alguna
fol.126.col.3.lin.23.la grande,diga grande
fol.134.col.4.lin.52.nomo,diga como
fol.135 col,1.lin,2,connectio·diga connoexi
fol.141,col.2,lin.34.todos,diga tos
fol.142.col,1.lin.48.viridus.diga viridis
fol.146.col,1,lin.45.contria.diga contraria
col.2.lin.1. encõtamẽtos. diga encãtamẽtos
fol.149.col.4.lin.3,taſsia.diga caſsia
fol.149.col.4.in.4,maña,diga manna
fol.165.col.3.lin.36.cacatũ.diga calcãthum.
fol. 166.col. ,in.47.perdim,diga perdimien
fol. 194.c,21,in,440a pacidad, diga la capa
cidad
fol,195,col,1in.18,euoluciõ.diga ebullicion
fol.199.col.1..in.26.ſera q̃rido.diga ſea q̃rido
col 3 lin.7.ſingulus,diga cingulus
fol.210.col.2.lin.4,vua diga vna cion)
fol.235.col,2.lin.50.poſtulaciõ.diga puſtula-
fol ,245.cl.2.in.14.fieſta.diga.fiebre
fol.257.cl. 4.in·15.marearen o.diga mearcõ
fol.2 69.cl.1.in.33.Mas.diga Mars
col.2.lin.27.tauræ.diga taure
lin.33,preeſſæ,diga præeſſe
fol.270.col,1.lin.40,ficcia,diga ſiccia
fol.271,col,1,lin,200,floebmia,diga. fleobo-
fomia,
fol,276.col.2.lin.34,aciccidẽs. diga accidens
fol,3.lin.44.manes,diga maneras
fol.277.col 1,lin,20.q̃ ciende,diga q̃ deciẽde
fol.281,col,1,lin,18,dentra,diga entra
fol,294,col,3,lin,8,tereero,diga tercero
fol,299,col,4,lin,33,hano,diga naleno
folio,30,col,1,lin,7,grac ia manifieſta, diga
gracia de manifieſta
fol,300,col,2 in, 28,viuo, diga vino
fol,300,co,3,in,fin,numiæ ,diga mumiæ
col, 4,lin,29,eſtufads,diga eſtufadas

En Madrid. a 22. de Iunio de 1574. Años

IVAN Vazques del Marmol.

DOn Phelipe por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, delas dos Sicilias, de Ierusalem, de Nauarra, de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galicia, de Mallorcas, de Seuilla, de Cerdeña, de Cordoua, de Corcega, de Murcia, de Iaen, conde de Flandes y de Tirol &c. Por quanto por parte de vos Iuan Gracian Impressor de libros nos fue fecha relacion que vos teniades vn libro intitulado Inuentario o collectorio en cirurgia, compuesto por Guido de Cauliaco cirurgico y doctor en medicina cō la glosa del doctor Iuan Falco, el qual era de gran vtilidad y prouecho para estos nuestros reynos, y atento que todos los cirurgianos y medicos tenian del mucha necessidad, y por no se hallar a comprar, nos suplicastes os mandassemos dar licēcia y facultad para le poder imprimir, y vender el dicho libro enestos nuestros reynos de Castilla, o como la nuestra merced fuesse: lo qual visto por los del nuestro cōsejo, por quanto enel dicho libro se hizo la diligencia que la prematica por nos agora nueuamente sobre ello fecha dispone, fue acordado que deuiamos mādar dar esta nuestra carta para vos enla dicha razon, e nos tuuimoslo por bien. Por la qual damos licencia y facultad, a qualesquier impressores destos nuestros reynos, paraque por esta vez puedan imprimir los dichos libros que de suso se haze mencion, sin que por ello caygā ni incurrā en pena alguna. Y mandamos que la tal impressiō se haga porel dicho libro original, que va rubricada cada plana, y firmado al fin del de Alonso de Vallejo nuestro escriuano de camara, y vno de los que enel nuestro consejo residen, y despues de impresso no se pueda vender ni vēda, sin que primero se trayga al nuestro consejo, juntamente conel original, paraque se vea si la dicha impression esta conforme al original, y se tasse enlo que cada volumen se ouiere de vender, sopena de caer e incurrir enlas penas contenidas en la dicha prematica y leyes de nuestros reynos, y no faga des ende al, so las dichas penas, y mas dela nuestra merced, y de otros diez mil marauedis para la nuestra camara. Dada en Madrid a quinze dias del mes de Iunio, de mil y quiniētos y setenta y tres años.

D. Episc. Segobien. El licenciado Iuan Thomas. El doctor Redin. El licēciado Cōtreras. El licēciado Fernando de Chaues. El doctor Aguilera.

Yo Alonso de Vallejo secretario de camara de su Magestad, la fize escreuir por su mādado con acuerdo delos del su consejo.

Prologo.

¶ Prologo dirigido alos magnificos y nobles señores, el Reuerēdissimo. Don Iaime Conchillos obispo de Lerida, y dō Iuan Marton Obispo de Bricia, y el magnifico ciudadano don Ioan de Paternoy, regidores del santo y real Hospital general de nuestra Señora de Gracia, de la insigne ciudad de Caragoça del reino de Aragon: enel qual se trata dela perficion delas artes, assi dela medicina y cirurgia, como delos perfectos artifices de aquellas: hecho por maestro Ioan Lorenço Carnicer, doctor en artes y medicina.

POR quanto entre todos los animales solo el hombre viue por razon y experiēcia, y como la razon sea principio de sciencia, y la experiencia sea principio de arte, segun atestigua el Aristoteles, porende entre los animales solo el hombre viue por sciencia y por arte. Por tanto qualquier operacion extrinseca, hora sea ordenada para las vtilidades del cuerpo, hora para las vtilidades del alma, para q̄ la tal operaciō, y juntamente el obrāte sean dichos perfectos, es cosa necessaria, que tenga origen y cimiento de razon, y de experiencia, y por consiguiente de sciencia y arte. Pero como la experiencia no se pueda alcançar sin continuo exercicio, y la sciencia sin diligente estudio, porende es necessario a qualesquier que en algun genero de obrar dessean ser perficionados, que de sciencia por estudio, y de experiencia y arte por exercicio sean guarnecidos. Esto confirma Auerroys quando dize, No basta en esta arte razon sin experiencia, ni experiencia sin sciencia, mas es necessario

al obrante las dos vias tener. Por lo qual dize el mismo, que la medicina es arte, cuyo acto y operacion consta de experimento y razon. Esto mesmo se puede entender de Haliabas quando dize, que la medicina se diuide en sciencia, y operacion, es asaber, en dos habitos integrantes aquella, de los quales el vno es sciencia, y el otro resulta del obrar, que es la experiencia. Y puesto que todos los mas que han escrito en medicina, y en cirurgia, no hayan hablado della, sino quanto a la parte sciencial, porque el habito experimental no se puede por palabras, ni escrituras enseñar, sino por obras acostumbrar, pero es de tanta perfecion, que annexo al habito sciencial haze al medico, o cirurgico artifice perfecto. Y por si solo es de tã poco valor, que aunque por muchos años alguno enel, o conel se exercitasse, por el solo no alcançaria ser llamado perfecto artifice medico, o cirurgico. Y puesto que en las artes operatiuas que tienen parte precipiente, los exercitadores de aquellas pueden ser dichos artifices, o artistas, pero en las artes que carecen de parte precipiente, o mandãte, no es assi, imo ninguna dellas propriamente es dicha arte, ni los tales son dichos artistas, pues no tienen reglas, o preceptos, por los quales como por natural theorica se puedan en sus operaciones gouernar: imo son dichos empiricos, que quiere dezir, en vso peritos, esto es exercitados en obrar, porquanto los tales comunmente no saben hazer, sino lo que a sus maestros han visto obrar. Pero quando los tales por reglas y razones scientificas son dirigidos en sus operaciones, entonces participan de dos habitos, de los quales el vno es sciencia, y el otro experiencia, que es principio de arte. Y entonces pueden ser dichos perfectos artifices, pues tienen las partes que la perficion del arte requiere, puesto que no siempre perfectamente obren, por quãto para que vno sea perfecto en alguna arte, no se requiere que perfectamente obre, porque la perfecta operacion muchos impedimentos puede recebir, sin que de parte del obrante venga el defecto. Ni basta que algunas vezes perfectamente obre, porque a caso, o fortuna puede alguno perfectamente obrar no siendo suficientemente instruydo enel arte. Mas basta, y se requiere, que destos dos habitos, digo sciencial, y experimental, deuida y ordenadamente annexos, sea suficientemente adornado, para que alguno se pueda perfecto artifice medico, o cirurgico intitular. Digo ordenadamente annexos, porque como el vniuerso habito medicinal sea constituydo de habito sciencial, y de habito experimental, y el habito experimental sea subordinado, y presupõga al habito sciẽcial, por lo semejante el habito scencial incluye en si dos habitos, delos quales el vno da noticia delas disposiciones, enfermedades, y causas, y acidentes, o señales de aquellas, sin q̃ enseñe la forma y calidad de obrar y es dicho theorico. El otro enseña la forma y manera de obrar, y es dicho pratico, el qual es subordinado, y presupone el habito sciencial theorico dicho. Y si pides, pues para que vno sea perfecto artifice, se requieren estos tres habitos, digo, sciencial theorico, y sciencial pratico, y el habito experimental, en la forma dicha, ordenados, q̃ se requiere para la deuida adepciõ y coligaciõ de aq̃llos? Respõdo, se requiere, q̃ primero se alcãce el habito sciẽcial theorico, despues subordinadamẽte a el se alcãce el habito sciẽcial practico, terceramẽte, se adq̃era el habito experimẽtal sometido alos dichos ẽla forma narada y adq̃rido d̃ muchas y diuersas experiẽcias, en muchos generos d̃ enfermedades, en diuersos cuerpos, en diuersos tiẽpos, y diuersas regiones, cõ diuersas medicinas, delas quales cosas el tenga noticia scientifica theorica, y pratica, y experimental. Y esto dezia el Auerrois, que delas condiciones del perfecto medico, o cirurgico es q̃ despues que houiere estudiado enla parte sciencial, que sea exercitado enlas operaciones de aquella. De aqui parece, quan grauemente yerran los medicos, que primero se exercitan enel obrar, que enel estudiar. Y si pides aun, que se requiere para que vno alcance el habito sciencial theorico. Respondo, que dos cosas: la primera, que enlas artes liberales y philosophia sea suficientemente instruydo, señaladamente el medico, porque del cirurgico puro basta vn recto y natural juyzio, que es casi como philosofia natural, que suple las cosas dichas. Segundo se requiere, que enlos principios de medicina, y cirurgia, y enlas disposiciones del cuerpo humano, y de sus causas, y accidentes, o señales sea scientificamente enseñado. Y por esso dezia el Galeno, que la medicina no se puede alcançar sino cõ mucho trabaio, y mucha meditacion, y mucho exercicio, ordenados a vn fin, que es la sanidad. Y de aqui parece, que la agregacion destos tres habitos de tal manera ayuntados es arte, por quanto es vna colectiõ de habitos bien comprehendidos, y ordenados a vn fin vtil a la vida humana que es la sanidad. Pero es duda, si el habito experimẽtal es arte, o sciẽcia: y la razon q̃ no es, porq̃ lo q̃ es principio de arte no es arte. Y en lo que por experiencia se alcança, no es sciencia. Respondo, que el habito experimẽtal es en dos maneras: vno que precede la noticia delos dichos habitos scienciales, y tal se dize experimento, y es principio de arte, y de sciencia, pero no es arte, ni sciencia. Hay otro habito experimental, el qual sigue, y es regulado por los dichos habitos scienciales: y tal es dicho arte, y perfectiuo de arte, porquanto haze el artifice perfecto. Y assi todos tres, y cada vno destos habitos es arte: delos quales el vno es theorico, o speculatiuo: el segundo pratico, o preceptiuo: el tercero experimental, o segun algunos praxis, del qual es duda si es sciencia. A lo qual digo que si, porquanto el sale de principios veros y scientificos, pues es agregacion de conclusiones del habito pratico demostradas, segun que el quilate dela sciencia lo requiere. Y esto dexando muchas distinciones, y garru

laciones,que aprouechan poco enla medicina,y ſon remitidas a otras ſciencias , cuyo fin es ſolo eſpecular. Y de aqui ſe collige , que la cirurgia , y medicina es toda ſciencia , y toda arte , y qualquiere parte della. Y ſi pides,pues que el habito experimental es ſciencia,y arte , y haze perfecto el artifice, qual deſtos habitos es el mas perfecto? Reſpondo,q̄l mas perfecto es el habito theorico,y el menos perfecto es el habito experimental. Y ſi dizes,que el contrario dize el Ariſtoteles,quando dize,que los medios quanto mas ſe allegan al fin,ſon mas perfectos,porquanto mas participan dela perfecion del fin:Pues como el habito experimental ſea mas propinquo al fin del arte,que el habito theorico,ni pratico : ſigue ſe,que es mas perfecto. Reſpondo ſegun que arriba he dicho,y digo,que la ſobredicha razon del Ariſtotel.ſolo concluye,que el habito experimental mas participe dela perficion del fin,que el habito theorico,pero no, que ſea mas perfecto: porque el dicho habito theorico es mas perfecto que el fin del arte. Y ſi dizes,lo que por ſciencia y experiencia ſe alcança es mas cierto,que lo que por ſola via ſcientifica , pues el habito experimental dicho es aſſi,luego el es mas cierto y por conſiguiente mas perfecto. Reſpondo,que es verdad,que es de mayor certitud , pero no de mayor perficiō. Y ſi dizes,q̄l fin es mas perfecto q̄ las coſas ordenadas al fin,pues como el habito theorico ſea ordenado al fin,y ſea mas perfecto q̄l fin,ſigueſe q̄ es mas perfecto q̄ ſi miſmo:toda via la reſpueſta dada es verdadera,y la ſoluciō es clara. Pues boluiēdo alo principa digamos,q̄ la cirurgia es arte perfecta,cuyo fin es obrar enlas diſpoſiciones del cuerpo humano,enlas quales cōuiene operaciō manual. Dela ſobredicha difiniciō parece,que la cirurgia recibe diuiſion ſegun ſu eſſencia,ſegun el ſubiecto,ſegun las diſpoſiciones en que obra, ſegū el fin, ſegun los inſtrumentos. Por lo primero, vna parte es enſeñante,otra vſante. Por lo ſegundo, vna obra en miembros blandos,otra en duros. Por lo tercero, vna obra en apoſtemas,otra en llagas,otra en vlceras otra en fraturas,otra en dislocaciones. Por lo quarto, vna ayunta lo apartado , otra aparta lo ayuntado , otra quita lo ſuperfluo,otra añade lo neceſſario. Por lo quinto, vna obra con inſtrumentos ferrales , otra con vnguentos,cataplaſmos,colirios,pegados,que ſon inſtrumentos medicinales. Por cuya declaracion es de ſaber, que pueſto que el cirurgico igualmente conſidere las tres diſpoſiciones,que ſon ſanidad,enfermedad, y neutralidad:pero mas principalmente ſe exercita enla enfermedad , ſegundario enla neutralidad , y menos que todas enla ſanidad lo qual es muy atarde. Porque en diſpoſicion de ſanidad no cae operacion manual, niſi velis dicere,quod in puero recenter nato inciſio vmbilici, y ſemeiantes diſpoſiciones. De manera que principalmente eſta arte exercita el acto curatiuo,ſegundo el preſeruatiuo,y muy atarde el acto conſeruatiuo. Segundo digo,que pueſto que el cirurgico conſidere enel acto curatiuo los tres inſtrumentos de medicina,que ſon dieta,farmacia,y operacion manual:pero mas principalmente conſidera el tercero inſtrumento, que el ſegundo, ni el primero. Y ſi de vno ſolo deue obrar, primero deue vſar dela operacion manual, que delos otros : y ſi delos dos,primero deue tomar la manual operacion , ſegundo la dieta : y eſtos no baſtando,deue recorrer ala farmacia. Pueſto que el Damaſceno,y el Galeno el contrario orden tengan enla adminiſtracion deſtos tres inſtrumētos:eſto es alos medicos,y no alos puros cirurgicos. De donde parece,que el medico , y puro cirurgico diuerſas formas de eſpeculacion,y diuerſos conceptos tienen enla execucion deſtos tres inſtrumentos: porque el medico ſi con ſola dieta puede curar vn apoſtema,no cura de farmacia,ni de operacion manual:pero el cirurgico ſi cō ſola operacion manual puede curar,no cura dela exhibicion delos otros dos inſtrumentos. Pero la dificultad es, que diſpoſiciones ſon aquellas,enlas quales conuiene operacion manual. Alo qual reſpondo,que todas aquellas,las quales por ſu eſſencia comprehēde el ſentido dela viſta,el qual es el mas perfecto de todos los ſentidos exteriores,ſegun afirma el Ariſtotel. Y ſi dizes , que a muchas enfermedades conuiene operacion manual,en las quales no cae el ſentido dela viſta,como es lapis in veſica magnus, indiſſolubilis , cui conuenit operatio manualis,y otras ſemejantes, Alo qual ſe reſponde,que delas diſpoſiciones del cuerpo humano , algunas ſon puramente cirurgicas,otras puramente no cirurgicas,otras medias. Las primeras ſon aquellas , alas quales ſiempre conuiene operacion manual. Las ſegundas,alas quales nunca conuiene manual operacion. Las terceras ſon aquellas,alas quales conuiene operacion manual,pero no ſiempre,imo en falta delos otros inſtrumentos es hauido recurſo a la operacion manual,y deſtas el ſentido dela viſta no es el juez , pero las mas vezes el tacto,quia vbi dolor,ibi egritudo. Dela ſobredicha difinicion parece,que la cirurgia es arte perfecta ſobre todas las artes,porquanto ella ſe deriua de principios verdaderos y ſcientificos,lo qual ninguna arte tiene:porquanto es ſciencia,y es arte,tiene el fin mas excelente que ninguna otra arte , que es la ſanidad , y gozar de aquella. Porque ſin ſanidad,ni el cantor canta, ni el tañedor tane, ni el rethor enſena, o perſuade, ni la republica ſe gouierna,y finalmente ſin la ſanidad ninguna arte ſe exercita. Es tambien noble por razon del ſubiecto en que obra,que es el cuerpo humano el mas noble de todas las ſubſtancias corporeas,aſſi por ſu complexion nobiliſſima,como por ſu compoſicion , la qual es mas perfecta de todas las coſas deſte mundo:porquanto todas las compoſiciones de todos los mixtos enella ſe encierran, todos los mouimientos del mundo mayor enel ſe repreſentan. Tambien por ſu figura,quæ cælum aſpicit,y por razon de ſu conocimiento , que todo lo conoce deſde lo imperfecto,haſta lo mas perfecto, que es el creador. Aſſi meſmo por razon de ſu mando, q̄ es ſeñor de todas las coſas deſte mūdo,todas le temen,todas las tiene debaxo de ſi. Es de tanta excelencia, que por ſu reſpecto los cielos fueron criados,por el hazen ſus mouimientos ordenados. Por lo qual,arte que tan-

perfecto subjecto trata, es la mas perfecta de todas las artes. Pero si pides, si es arte mecanica. Respondo, que ella es arte mecanica, y mas que arte, pues es sciencia, y mas que sciencia, pues es arte: imo es arte de todas las artes, y sciencia de todas las artes, y sciencia de todas las sciencias, porquanto todas las encierra en si. Y el perfecto medico de todas deue ser algo doctrinado. Ni por esso se tenga nadie por agrauiado, porque ella es ordenada para fin, el mas vtil a la vida humana de todos los fines, que es la sanidad, segun que arriba he dicho. Esta arte es philosofia natural del cuerpo humano, pues considera sus mouimientos, y la perficion de sus operaciones, es sciencia muy propinqua a la methaphisica, porque es sapiencia del cuerpo humano, es prudencia q̃ es cerca de las cosas agibles, y prouee a las cosas venideras. De suerte, que todos los habitos intellectuales en ella se encierran, que son entendimiento, sciencia, prudencia, sapiencia. Y todas las artes le siruen, como Grammatica, Logica, Rhetorica. Las Mathematicas le aprouechã, como la Arithmetica enel cuento, la Musica enel pulso, la Geometria en la cantidad, segun el Galeno atestigua, la perspectiua mediante la phisonomia, por la qual mediante los rayos visueles comprehende la fulgencia de los espiritus, la calidad de los humores, las disposiciones de los intrinsecos miembros, hasta las naturales inclinaciones. Pues la Astrologia quanto le sirue, dizelo el Hipocrates, y es manifiesto en las conjunctiones, oposiciones, y aspectos, no solo del Sol, y de la Luna, mas aun de los otros planetas, y signos, assi para las sangrias, como para las euacuacionss, como para las cirurgicas operaciones. Es tanta la perficion desta arte, que el perfecto medico a posterion, no solo puede juzgar la constelacion, en que el cuerpo humano fue engendrado, pero aun el planeta que es señor de la natiuidad, y que rige sus años, y las dolencias venideras, y el tiempo dellas, sin passar la larga y confusa cuenta de los astrologos. Pues baxando a las infimas artes, quanto dellas se aprouecha, es manifiesto en la arte militar, que le es muy semejante, assi en la incertitud del fin, como en los tiempos de obrar. Porque el prudente capitan deue saber elegir los tiempos para offender, y para defenderse oportunos.

Assi el perfecto medico deue elegir el tiempo de obrar, y el tiempo de tener la mano retrayda en la obra, y esperar lo que natura deue hazer. Por lo semejante la Agricultura le aprouecha, en la qual se rigen y gouiernan las plantas, segun las diuersidades de los tiempos con sus cosas apropriadas, assi naturales, como artificiales. Pues como el cuerpo humano sea arbol, tiene propria manera de se gouernar, segun los tiempos, y segũ las disposiciones que le acaecen. Pues el arte del lanificio es mas que claro quanto le sirue, pues en la medicina se trata de los vestidos de lana, algodon, &c. segun las impressiones que hazen enel cuerpo humano.

Pues la architectura, o domificatoria no menos le sirue, pues en la medicina se trata de las habitaciones, quales deuen ser en sus assientos, lumbreras, y quales vientos deuen recebir. Y aun de las villas y ciudades mucho se escriue, segun sus posiciones en valles, o en montes, segun los estaños, mares, ayres, rios, montes, vezinos. Pues el arte pastoral es la misma medicina, en la qual se enseña conseruar la salud de los ganados, segun los pastos, ayres, aguas, y regiones conuenientes. A vezes abundantes, a vezes esteriles, a vezes en valles, a vezes en mõtes. Pues el arte de nauegar, es no menos apropriada segun el Auerrois, porque que mayor mar que lidiar, no solo con los vientos, que los mismos marineros lidian, pero con tãto numero de cosas que nos ocorren, dañan, y alteran, y con tantas preuisiones proueyendo a los males venideros, como en la primauera a los males del verano, enel automno a los males del inuierno. Pues mas adelante quanto la Cosmographia le sirue, vease lo que escriuio Hipocrates de regionibus, porque es cierto, que quãto el medico, o cirurgico en mas regiones ha platicado, o cuerpos de mas de diuersas naciones ha tratado, mas perfecta noticia del arte alcançara, como en este sancto Hospital general desta insigne ciudad de çaragoça se puede ver a la clara, donde los mas son estrangeros, y de tan diuersas naturalezas, y complexiones, quanto las mismas regiones y tierras donde nacieron. Hasta la arte ciuil, que los señores politicos tanto ensalçan, que se llaman vsurpadamente letrados, o por la grandeza, o por la multitud de libros le sirue. Porque quiẽ mejor exercitara el orden de la justicia distributiua en las cosas artificiales, que el que la justicia distributiua de las cosas naturales cõprehende, y restituye. Y de aqui parece quãta es la excellencia desta arte, que es arte sobre todas las artes, y sciencia sobre todas las sciencias. Y puesto q̃ la Logica se diga arte de todas las artes, y sciẽcia de todas las sciẽcias, pero esto es, porq̃ a todas sirue, y a todos administra, la forma y manera de conocer y alcançar la verdad: pero esta arte de todas se sirue, y a todas tiene por ancilas, pues todas le ministran materia de la qual se aprouecha, segun que es recitado. Y lo que se dize de la medicina, entiendese de la cirurgia, pues es parte de la medicina tan perfecta como la misma medicina. Es parte de la medicina que mas euidente, y mas cierta noticia da de las disposiciones, causas, y señales, y de sus obras, que la medicina. Es parte, en la qual ocularmente todas las cosas se alcançan. Es arte, que nadie la puede negar por la euidẽcia de sus obras, que hasta el vulgo rudo, y gente popular la aprueua, lo qual no haze de la medicina. De la qual tambien dize Hipocrates, que para la gente vulgar no fue hallada. Es tanto ayuntada la cirurgia con la experiencia. q̃ dize el Auerrois, q̃ el breuissimo camino para la alcãçar es la experiẽcia, y la mas necessaria parte della.

Per

Prologo.

Por lo qual los señores phisicos que tienen la sciencia, dexan de exercitarla, y por esta causa ella ha caido en manos delos obradores y empericos, los quales no tienen sciencia, sino sola expiriencia. Por lo qual muy Reuerendos, Magnificos, y nobles señores regidores, considerando que vna delas principales cosas que el regimiento desse santo Hospital ha menester, es perfectos medicos y cirurgicos, los quales segun scēcia y experiencia el fin desseado delos enfermos, que es la salud, alcançen: portanto me ha parecido eneste prologo hauer hablado de la perficion delas artes, y delos artifices, assi de medicina, como de cirurgia, pues son dos oficios los mas necessarios dessa santa casa. Y dado que los medicos desta ciudad todos vengan delas escuelas examinados, segun que sus patentes lo demuestran: pero no todos vienen exercitados, lo qual es muy necessario para la perficion del arte, y del artifice. Y puesto que los tales algunas vezes vengan exercitados, pero no consta si tienen las condiciones, que la sacra medicina requiere, es asaber, enlos habitos morales sean bien acostumbrados, personas de quien no solo la salud delos pacientes se pueda confiar, pero qualquier otra cosa digna de fidelidad. Para lo qual estan los priuilegios por los catholicos Reyes de Aragon alos medicos y cirurgicos desta ciudad concedidos, en que se manda, que los medicos que a ella vinieren y cirurgicos, sean no solo en sciencia, y doctrina, y experiencia conocidos, pero en santas costumbres, buena conciencia, y todas las cosas que buen varon conciernen, sean aprouados, antes que al colegio de tan santa congregacion sean admitidos. Y por el contrario todos los vagabundos empiricos sean reprochados, assi como vsurpadores de bienes, destruidores de cuerpos, no quiero dezir, que los tales sean desterrados, porque seria cosa inhumana, pero que los tales por ser personas ignotas, errabundas, de quien ningun cuerdo se deue fiar, no deuē vuestras mercedes consentir, que alguna cura emprendan, sin licencia y examinacion delos mayordomos del santo colegio. Porque alomenos no atormenten los cuerpos, y no destruyan las vidas, ya que pierden los tristes dolientes las haziendas, lo qual enlas mas ciudades de España, y Francia se haze. Para cuyo remedio, atēdido que los exercitadores dela arte cirurgical son personas sin sciencia, es orden muy aueriguado en nuestro colegio, que los tales antes que licencia alcancen para obrar, sean examinados en theorica, y practica, y experiencia, para que las tales operaciones puedan con buena conciencia exercitar: y no solo enesto, pero aun en las otras calidades sobredichas. Mas como acaezca alos mas dellos, por falta de no saber latin, y por falta de libros en lengua vulgar, o romance traduzidos, y por falta de lectores que los ensenen enla sciencia cirurgical, dexan de alcançar lo que es necessario, y mucho dessean. Para lo qual desseando yo de mi parte aprouecharles, a comun vtilidad, y a instancia dellos esta presente obra del Guido doctor en medicina y cirurgia, enlas dos muy leido, y por muchos anos exercitado, en tiempos passados en lengua vulgar traduzido, y de muchos errores deprauado, agora postreramente ha sido emendado, y juntamente he deliberado anadir vna glosa muy famosa, a manera de notables declaratiuos del dicho libro, enla qual no solo los primores de cirurgia, pero de medicina se declaran. La qual hizo maestre Iuan Falco, regente cathedratico enla afamada vniuersidad de Mompeller, persona que hoy en theorica, y pratica, y en medicina y cirurgia florece, para que los ingenios claros no queden escurecidos, ni los aficionados tengan escusacion: ha sido impressa ad laudem & glori am sanctissime trinitatis, & indiuidue vnitatis. Amen.

¶Tabla del presente libro.



Orque las materias de que se trata eneste libro, se puedan hallar mas ligeramente, sera prouechoso anteponer enel principio las rubricas delos tratados, y capitulos, y de todo el libro, porque raydo el nombre de la letra, la carta mudada, o entrocãbiada, no sea visto quedar. Lo qual por ventura no es necessario en las ciẽcias especulatiuas, assi como el Auerrois doctor sotil lo dezia.

Al princpio dela presente obra se haze vna declaracion de titulo, necessaria para instruccion, y noticia de lo que trata toda la obra generalmente, ansi como se suele hazer enlos comienços de todas las semejantes obras. folio primero.

El proemio con su glosa. folio primero y segundo.

El capitulo singular con su glosa, que trata de las materias siguientes. fol.3

Delas cosas que impiden la curacion de qual quier enfermedad. fol.9

Dela calidad y condiciones delos cirurgicos que tales deuen ser. fol.12

Dela diuision de natura, y que cosa es natura. fol.12

Que cosa es sanidad, o cuerpo sano. fol.12

Dela enfermedad engeneral, y que cosa es, y y sus diferencias. fol.14

Delas causas, y accidentes de la enfermedad. fol.16

Delas cosas naturales y no naturales. fol.18

Delas complexiones. fol.20

Delos humores. fol.21

Delos humores, y miembros. fol.22

Dela diuision dela virtud, y que cosa es. folio. 23

Delos espiritus. fol.24

Delas operaciones. fol.24

De los señales. fol.25

¶Rubricas del primero libro.



Nel nombre đ Dios misericordioso. Comiença el tratado primero desta obra, y es dela anatomia, conteniente en si dos doctrinas. La primera dela anatomia delos miembros comunes vniuersales, y simples. La segunda sera delos miembros proprios, y particulares, y compuestos La primera doctrina cõtiene cinco capitulos.

El primero capitulo, es sermon vniuersal de la anatomia, y dela natura đ los miembros y su glosa. fol.22

El segundo capitulo, dela anatomia del cuero, y dela gordura, y de la carne, y delos musculos, o mures, y primero del cuero, con su glosa. fol.27

El tercero capitulo, dela anatomia de los neruios, y delas ligaturas, y delas cuerdas, con su glosa. fol.30

El quarto capitulo, dela anatomia delas venas y arterias. fol,31

El quinto capitulo, dela anatomia de los huessos, y cartilagines, y ternillas, y delas vñas, y delos pelos. fol.32

¶La segunda doctrina, es dela anatomia de los miembros compuestos, y proprios, con su glosa. Y contiene ocho capitulos. folio. 34

El primero capitulo, dela anatomia dela olla de la cabeça, y de sus partes, con su glosa. fol.34

El segundo capitulo dela anatomia dela cara, y delas partes della, cõsu glosa, fo.39

El tercero capitulo, dela anatomia delcuello, y delas partes del dorso, cõ su glosa. fol.43

El tercero capitulo, dela anatomia del homoplato, que es la conjuncion delas espaldas, y delos braços, o manos grandes, con su glosa. fol, 46

El quinto capitulo, dela anatomia del pecho, y delas partes del, con su glosa. fol.48

El sexto capitulo, dela anatomia del vientre, y delas partes del, con su glosa, fol.52

El septimo capitulo, dela anatomia delas ancas, y de sus partes, con su glosa. fol.58

El octouo capitu. dela anatomia de las tibias, o piernas, o pies grandes, con su glosa. fol.63

¶ Rubricas del segundo libro.



Omiença el tratado segũdo delos apostemas, y exituras, o salidas, y pustulas de que son .ii. doctrinas. La primera doctrina es delos apostemas, y pustulas, y exituras, segun que son enlos miembros simples. La segunda doctrina en especial, segun que son enlos miembros compuestos: La primera doctrina contien

Apostema

tiene cinco capitulos.
Capitulo primero, es ſermon vniuerſal de los apoſtemas y puſtulas, y exituras, con ſu gloſa. fo.65
Arbol, ſi quier figura delos apoſtemas y exituras. fo.88
Capit.ij. del flegmõ verdadero, y delos apoſtemas ſanguineos con ſu gloſa. fo.90
Cap. adminiculatiuo, q̃ quiere dezir ayudadiz, o allegado al dicho cap.ij. del carbunclo, y antrax, y eſtiomeno, y đ las otras puſtulas ſanguineas malas cõ ſu gloſa. fo.95
Cap.iij. de la herisipila, y delos apoſtemas colericos con ſu gloſa. fo.102
Cap. adminiculatiuo del dicho capit. de las hormigas, herpeſtes, y puſtulas malas colericas, con ſu gloſa. fo.104
Capitu.iiij. de la vdimia, y de los apoſtemas flegmaticos, con ſu gloſa. fo.107
Capitulo adminiculatiuo del apoſtema ventoſo. fo.110
Capitulo adminiculatiuo, del apoſtema aquoſo. fo.110
Cap. adminiculatiuo, de los ñudos, y lãdres, o glãdulas, o ſecas, o eſcrofulas, y đ todos los crecimiẽtos flegmaticos cõ ſu gloſa. fo.111
Capit.v. de ſephiros, o eſclirosi, y apoſtemas melancholicos, con ſu gloſa. fo.113.
Cap. adminiculatiuo, o allegado al ſuperior, de la eſcara, y del apoſtema melãcholico de melancholia no natural, por congelacion y endurecimiento del flegmon engẽdrada, con ſu gloſa. fo.117
Cap. adminiculatiuo, del apoſtema canceroſo, ca dela vlcerada ſera dicho enel quarto y de la lepra enel ſexto cõ ſu gloſa. fo. 118
Doctrina ſegunda de los apoſtemas, y exituras, y puſtulas, ſegun ſon en los miembros compueſtos, y primeramente de las coſas que ſe hazẽ en la cabeça, aſsi como ſon los apoſtemas, y agua que ſon en las cabeças de los moços, o niños. fo.120
Capit.ij. de los apoſtemas de la cara, y de las partes della, aſsi como en los ojos de la obtalmia, y del dolor, y de las puſtulas y ſalidas, y de la podre detras la cornea de los ojos, porque de las otras paſsiones ſe dira de yuſo enel, iij. y. iiij. y. vj. de los apoſtemas de las orejas, y de las narizes, y polypo, y đlas vlceras ſera dicho enel iiij fo.120
Capit. iij. de los apoſtemas del cuello, y del eſpinazo, aſsi como de la eſquinãcia, y del bocio, y de las otras apoſtemaciones, porque de la giboſidad, o corcobamiento, en el ſexto ſe dira. fo.123
Cap.iiij. de los apoſtemas del homoplato, q̃ es la conjunction de las eſpaldas, y delos braços, y del apoſtema hecho deſpues de la ſangria, y de la aneuriſma, o oporiſma, y de la ciragra y del apoſtema fiſtuloſo de los dedos, y del panarizo. fo.125
Capit.v. de los apoſtemas del pecho, aſsi como delos bubones, enel qual es hecha trãſgreſsion, o transladamiẽto de mortalidad, del apoſtema fuligicio, o enueſtido, y endurecido en los emunctorios, y delos apoſtemas de las tetas, y del quajamiẽto de la leche, y de los otros apoſtemas que en la parte del pecho vienen. fo.126
Cap.vj de los apoſtemas del vientre, y de la dure a del eſtomago, y del higado, y del baço y del hydropico. fo.128.
Capit.vij. de los apoſtemas de las ancas, y de ſus partes, es a ſaber, de la hernia, que es potra, y de los apoſtemas dela bolſa delos cõpañones, que ſon llamados comunmente hernias, o ramices, aſsi como de la hernia humoral, y de la hernia ventoſa, y aquoſa, y hernia carnoſa, y varicola, porque de la inteſtinal, y zirboſa ſe dira enel ſexto de los apoſtemas de la verga, y del poſtrero lugar, porque de las almorranas ſe dira en el quarto de las vlceras. Folio 129.
Cap.viij. đ los apoſtemas de las coxas y piernas, o pies grandes, aſsi como de la elefancia, y de las varizes, y de la vena meden, de la podagra ſera dicho enel ſexto, con ſu gloſa. fo.131

¶ Rubricas del tercero libro.

Llaga

Comiença el tercero tratado, y es de las llagas. Del qual ſon dos doctrinas. La primera doctrina, es de las llagas en quanto ſon enlos miembros ſimples. La ſegunda doctrina en eſpecial, en quanto ſon en los miembros compueſtos.

La primera doctrina, ha cinco capitulos.

Capitulo primero, es ſermõ vniuerſal de las llagas y ſoluciones, o cortamientos de la continuydad, dõde ſe trata el ingenio del ſacar de las ſaetas, y de las otras coſas hincadas, y de la manera, y calidad de ayuntar los labios de la llaga, y de coſer las llagas, y de hazer tentas, lichinos, y plumaceolos, y de la manera de las comunes ataduras, porque las proprias ataduras en ſus proprios capitulos ſeran halladas, del regimiento y dieta de los llagados, del regimiento de los accidentes ſobreuenientes a los

a los llagados, asi como del dolor, y de la discrasia, y del apostema, del podre, y del espasmo, y del paralysi, del sincopi, y de la alienacion, o alteracion, y aqueste linage de accidentes, con su glosa. fo.134
Capitulo segundo, de la llaga hecha en la carne, enel qual se trata de la grande llaga superficial y no profunda, y de la llaga profunda, y occulta, de la llaga cõcaua, o socauada con perdimiento de la carne, y de la llaga con perdimiento del cuero, del reparamiento de las cicatrices de las llagas curadas, de la llaga en que es carne superflua, de la llaga concussa, y por causa della del conquasamiento, de la llaga alterada del ayre, y dolorosa y apostemosa, de la llaga mordediz, y venenosa, con su glosa. fo.154
Capit.iij. de la llaga con fluxo dela sangre de las venas, y arterias con su glosa. fo.164.
Cap.iiij. de la llaga de las cuerdas y neruios, y de las ligaturas, en que se trata de la puntura de los neruios, y del cortamiento dellos, y del neruio desnudado, y de la alteracion, y quebrantadura, o cascamiento de de los neruios, con su glosa. 167.
Capitulo quinto, de la llaga de los huessos, y de las cartilagines, que son las ternillas. folio. 173
¶ La doctrina segunda, de la especial cura de las llagas, segun que son en los miembros organicos compuestos, y contiene ocho capitulos.
Capitulo primero, de la llaga de le cabeça, en que se trata de cinco llagas hechas de la cabeça, por cortadura sin quebrantamiento del craneo, o tiesto. De la llaga hecha por cortadura con quebrantamiento del craneo no penetrante. De la llaga hecha por cortadura con quebrantamiento del craneo sin perdicion de la substancia, hasta la superficie interior penetrante. De la misma llaga con perdimiento de la substancia del huesso. De la llaga de la cabeça con cascamiento, sin rompimiento del craneo. De la llaga con cascamiento y poca quebrantadura del craneo. Del cascamiento con gran quebrantadura. De la correction de los accidentes consiguientes a las llagas de la cabeça. De las medicinas de la cabeça, y de los instrumentos, con los quales se haze la operacion de la cabeça. fo.174
Capitulo segundo, de las llagas de la cara, y de las partes de aquella, enel qual se trata de la llaga de los ojos, y si alguna cosa se entrare enel ojo, y lo llagare, y offendiere, y de la tarse, y de la sangre q̃ dẽtro del ojo viene por las llagas y heridas, de la llaga de las pestañas, de la llaga de las narizes, de las llagas de las orejas, y de los labios. fo 178
Capit. tercero, de la llaga del espinazo, y del cuello, y de las partes del. fo.179
Capitulo quarto, de la llaga de las espaldas y braços. fo.180
Capit. quinto, de la llaga del torax, y pecho, y partes del. fo.180
Capitulo sexto, de la llaga del vientre, y de las partes del. fo.182
Capitulo septimo, de las llagas de las ancas, y de sus partes. fo.183
Capitulo octauo, de las llagas coxas, y piernas, y tibias, y pies. fo.183

¶ Rubricas del quarto libro.

Vlceras.

Comiença el quarto tratado, y es de las vlceras, en que ay dos doctrinas.
La primera doctrina es de las vlceras, en quanto son en los miẽbros simples.
La doctrina .ij. en especial de las vlceras, en quanto son enlos miembros compuestos.
La primera tiene cinco capitulos.
El primero capitulo, es sermon vniuersal de las vlceras, enel qual aun se trata de la correction de los accidentes, y de la disposicion de las cosas componientes aquella, asi como de la discrasia de las vlceras, y de la vlcera dolorosa, y apostemosa, y de la vlcera cascada, o concussa, y de la vlcera con carne superflua, de la vlcera con dureza y obscuridad de los labios, de la vlcera con las varizes, de la vlcera con el huesso corrompido, de la vlcera con difficultad curable con la propriedad a nos escondida, con su glosa. fo.184
Este capº. o- mo. pmo.? hasta el fol 194—
Capitulo segundo, de las vlceras proprias famosas, y primeramente de la vlcera virulenta, y corrosiua. fo.194
Cap.iij. de la vlcera suzia y podrida, fraudolenta, o engañosa, con su glosa. fo.195
Cap.iiij. de la vlcera profunda, y socauada, y cauernosa, con su glosa. fo.195
Cap. v. de la fistula en comun, porque de las fistulas particulares se dira en sus lugares, con su glosa. fo.196.
Capitulo sexto, del cãcer vlcerado, ca del no vlcerado en los apostemas es dicho, con su glosa. fo.199
¶ Doctrina segunda de las vlceras, segun que son en los miembros compuestos.

Capi.

Capitulo primero, de la vlcera de la cabeça, assi como es la talparia, y testitudinaria, q̃ es la que llega, o passa el casco. fo.201

Capit. segundo, de las vlceras de la cara, enel qual sera tratado de Noli me tangere de las vlceras, y cancrosidades, y vexigas rotas, y de la eleuacion de la vuea, que es el cubrimiento debaxo de la cornea de los ojos, y tãbie de la vuea por el rõpimiento de la cornea, y de la fistula enel lagrimal, d̃ la vlcera del polypo, q̃ es enfermedad de nariz, del fluxo de la sangre de narizes, de alcola, q̃ es enfermedad de la boca, y delas vlceras dellas, y de las orejas. fo.201

Capitulo tercero, de la vlcera q̃ es en el cuello, y porel consiguiente de las cosas q̃ son enel espinazo. fo.204

Capit. quarto, de la vlcera que es en las espaldas, y braços. fo.204

Capitulo quinto, de la vlcera qne es enel pecho. fo.ibidem.

Capit. vj. de la vlcera del vientre. fo.205

Cap. vij. de la vlcera de las ancas, y de las partes d̃llas, y de ragadias, que son llagas, è higos que se hazẽ en la verga, y delas almorranas, y vlceras que se hazen enel trasero, de los higos, y atrices, y condolomates, y ragadias que se hazen en la verga, y enel trasero, y en la matriz, delas fistulas que se hazen enel trasero. folio 205

Capitulo octauo, de las vlceras de las piernas, y tibias, y de los pies, enel qual se trata de cancrenas, que es disposicion de cãcer, y del mal muerto de las tibias, y de los pies. fo.208

¶Rubricas del quinto libro.

Comiença el quinto libro de la algebra, y estension, y reparaciõ de los huessos quebrantados: y y desencasados, o dislocados. En que son dos doctrinas.

¶La primera doctrina, es de la restauracion de las quebrantaduras.

¶La segunda doctrina, es de la restauracion de los dislocamientos. De la doctrina primera, son ocho capitulos.

Capitulo primero, es sermon vniuersal de la restauraciõ de las q̃brantaduras. fo.208

Capit. ii de la especial reduction de la quebrãtadura del craneo, y del huesso de la nariz y de la quixada, y de los huessos de la cabeça, y de la cara. fo.210

Capitulo tercero, del quebrantamiento del cuello, y espondiles, que son huessos del espinazo. fo.211

Capitulo quarto del quebrantamiento de la furcula, que es el huesso del pecho, que jũta con el ombro del huesso de la espalda, y de toda la conjunction de los braços, y homoplatos. fo.211

Capitulo quinto, del quebrantamiento de los huessos, del adjutorio que es el ombro y de los braços, y de toda la mano, como del braço, y racheta, que es la parte de la mano, y de los dedos de la mano. fo.211

Capitulo sexto, del quebrantamiento de las costillas, y de las partes d̃ los pechos. fo.211

Capitulo septimo, del quebrantamiento de los huessos de las ancas, y de la pierna, y primeramente de la pierna, y despues de las otras cosas. fo.212

Capitulo octauo, de la quebrantadura de la rodilla, y d̃las tibias, y d̃ todo el pie, ansi como de la tibia y racheta, que es parte del pie, del quebrantamiẽto de la parte de los dedos de los pies. fo.212

¶La doctrina segunda, es de la restauracion de las dislocaciones. Donde ay ocho capitulos.

Capitulo primero, sermon vniuersal de la dislocacion, y desencasamiento. fo.212

Capitulo segundo, de la dislocacion de la quixada. fo.213

Capitulo tercero, dela dislocacion del cuello y de los espondiles detras. fo.213

Capitulo quarto, de la dislocacion del ombro, y de las partes del homoplato, y de las espaldas. fo.213

Capitulo quinto, de la dislocacion del codo, fo.214

Capitulo sexto, de la dislocacion de las manos, y de los dedos. fo.214

Capitulo septimo, dela dislocacion de la cia, y cadera y pierna. fo.214

Capitulo octauo, de la dislocacion de la rodilla del pie, y del inojo, y partes del, y de la rodilla, y del pie, y delos dedos. fo.215

¶Rubricas del sexto libro.

Comiença el tratado sexto, de todas las enfermedades que no son propriamente apostemas, ni llagas, ni passiones d̃los huessos, por las quales se ha recurso al cirurgiano, y ha dos doctrinas. La primera es d̃las enfermedades, que son comunes a todo el cuerpo.

La

La ſegunda es de aquellas coſas, que ſe apropriã a vn miembro. La primera doctrina ha ocho capitulos.

El primero capitulo, es de la gota, y del dolor y dureza de las junturas, agora venga deſpues de la gota, agora deſpues dela mano, ſoldadura y reſtauracion. fo.215

Capitulo ſegundo, de la lepra, y de los juyzios della, con ſu gloſa. fo.218

Capitulo tercero, de la morfea, y ſerpigine, y ſarna, y comezõ, pruritu, y ladillas, piojos. y de las otras fealdades del cuero. fo.22~~8~~5

Capit. quarto, del engroſſamiento. y del adelgazamiẽto de los cuerpos, y del engroſſamiento delos miẽbros particulares. fo.228

Cap. v. de la cayda, y offendimiento, y diſtorſion, y ſubuerſion, porq̃ del deſencaſamiẽto es ya dicho enel de las llagas. 229

Capitu. ſexto de la quemadura y del agua, o de la coſa ardiente. folio 230, ~~fo.~~

Capit. vij. de los porros, y verrugas y de los cuernos. folio — 204. ~~fo.~~

Capit. viij. de los miẽbros ſuperfluos, como ſe han de quitar, y de los cuerpos muertos de q̃ manera ſe han de guardar. 231 fo. ~~230~~ — Capº 231

¶ La doctrina ſegunda, de las enfermedades que no ſon propriamente apoſtemas, ni vlceras ni paſsiones de los hueſſos, por lo quales ſe ha recurſo al cirurgiano, que ſon propriamente vn miembro, y contiene ocho capitulos.

Capitulo primero, es delas enfermedades de la cabeça, enel qual primeramente ſe haze de la tiña, y de la alopicia, y dela caluedad y del caymiento de los cabellos, y de la caneza, y de la mudança de los pelos, y de la tintura, y de lauar la cabeça, y de las coſas que quitan los cabellos, y defiendẽ nacer aquellos. fo.232

Capitulo, ſegundo, de la diſpoſicion de la cara, y de las partes della, que contiene en ſi cinco partes. fo.235

La primera parte, es de la cara vniuerſal, para la hazer hermoſa, y de buena color, y para quitar las maculas, y lentigines, q̃ ſon pintas, y el paño y ſangre muerta, y la ſeñal en la cara, y en los otros lugares, y las viruelas con cicatrices y ſeñales dellas, y de la gota roſada y delas puſtulas que ſon en la cara. fo.235

La parte ſegunda de las enfermedades de los ojos, exceptas las obtalmias, y del dolor y puſtulas, y exituras, y la podricion detras la cornea, de los quales en los apoſtemas es dicho, y de las llagas de los ojos, y de las peſtañas, y de aquello que es entrado enel ojo, y del tarſe enel libro delas llagas y vlceras, y cancroſidades, y de las vexigas rotas, y del alçamiento de la vuea, y de la fiſtula enel lagrimal, porque enel libro de las llagas y vlceras ſon dichas. Las quales coſas ſi fueſſen pueſtas con eſtas, ſeria cumplido tratado de ojos. Y primeramente ſe premite en eſta parte ſermõ vniuerſal, de las enfermedades de los ojos Segundo, ſe hara de las enfermedades dẽ todo el ojo, que ſon quatro, es a ſaber. Las lagrimas, eminencias, o engroſſamiento de todo el ojo, y ſu contrario, que es macilencia, o magreza, y de la diminuciõ, y tortuoſidad, o vizquedad, y conſecutiuamente de las enfermedades de las partes del ojo, començando de las enfermedades de las peſtañas, que ſon veynte y quatro, es a ſaber, de la eſcabie, o ſarna, y caymiento, y relaxacion de las peſtañas, y de la inuiſcacion de las palpebras, y de la abreuiacion, y reboluimiento de las peſtañas, y de los pelos añadidos, y retornados dentro en el ojo, y del caymiento de los pelos, y del blancor, y de los piojos, y de la dureza y lupia, que es lobanillo, y ordeolo, y grandine, y de ſuluc, y ſeruac, que ſon coſas demaſiadas, porque de los otros dicho es en ſus lugares. fo.236

De las enfermedades de la conjunctiua, que es cubrimiento, que ſon treze.

Primeramente dela vngula, y zebel, porque de los otros es dicho en los otros lugares, de las enfermedades de la cornea, que diez, ſe cuantan. Primeramente ſe tratara de las maculas, y dende de las cataratas. Porque de las otras es dicho en los otros lugares, y de la gota ſerena. De las enfermedades de las otras partes de dentro del ojo, de las quales prouiene flaqueza, y nuzimiento en la viſta. fol.244

La tercera parte, de las enfermedades de las orejas. Y primeramente ſermon general de la ſordeza, del apoſteam y vlcera, y tinnitu, que es el ſonido de la oreja, de la ſordedad de las orejas, del agua entrada en la oreja, de la piedra, o grano, o hueſſo, o animal, aſsi como pulga, o moſca, o de otra coſa ſemejante dentro en la oreja, entrante, y del panniculo, o verruga, o carne cerrante la oreja. fo.242

La quarta parte de las enfermedades de las narizes en general, y de la opilacion catheſial, q̃ es humoral, y carnoſa, y dl hedor del

aliento, ca del polypo, y del fluxo de la sangre, enel tratado delas llagas es dicho. folio. 246

La quinta parte, delas enfermedades dela boca, y delas partes della. Y primeramente de las enfermedades de la lengua, assi como es la inflacion, y engrandecimiento della, y dela ranula, que es añadimiento debaxo de la lengua, y de la su carnacion, y del espasmo, è hilo que tiene la lengua ligada, y de paralysi, y balbucie, porque de la cola, y delas vlceras, y apostemas assaz es dicho ariba, en sus lugares. fo.246.

Delas passiones delos dientes. Y primeramẽte se pone, o haze vn sermon general del dolor delos dientes, y del diente mouido, y debilitado, dela putrefacciõ, y delos gusanos, y dela corrosion, o comedura, o horadamiento, y fea coloracion de los dientes, y del estupor, o tremor, y congelaciõ delos dientes, y del sacar delos dientes, y delas passiones delas encias, y de gargareõ ansi como del hinchimiento, y caymiẽto dela vuula, y de inflacion, y grandeza de las amigdalas, y de su melezina: si es es alguna cosa impediente que tragan, ca delas carnes añadidas a los apostemas botorales y cortaduras, y vlceraciones, y cancrosidades, dicho es en sus lugares. fo.248.

Capitul. tercero, delas enfermedades del cuello, y dela gibosidad del espinazo, porq̃ dela esquinancia, y bocio enel delos apostemas dicho es fo.250

Capitulo quarto, delas enfermedades del homoplato, y de los braços, y manos, assi como dela inuiscacion delos dedos, porque del dedo superfluo, y demasiado, que se deue cortar, suso es dicho. Delas vñas, y de la disposicion dellas, assi como es quebrãtamiento, y sacudimiento, y sangre muerta, y podredumbre debaxo dela vña, gibosidad, y coruedad, y hendedura, y dela coloracion suzia. fo.251

Capitulo quinto, delas enfermedades del pecho, y delas tetas, ansi como de la augmentacion dela leche, y de la grandeza delas tetas, y dela pequeñedad del peçon: porq̃ delos apostemas, y dela congelacion dela leche, enel capitulo delos apostemas es dicho. fo.251

Capitulo sexto, de las enfermedades del viẽtre, y sus partes, assi como eleuamiẽto del ombligo, o hernia del vientre, porque de la hydropesia ya es dicho enel capitulo de los apostemas. fo.251

Capitulo septimo, delas dolencias de las ancas, y delas partes procedientes de aquellas, ansi como dela ruptura, y tambien trata dela hernia o potra delos intestinos, o tripas, y zirbal. Ca dela hernia aquosa, o vẽtosa, y carnosa, enel delos apostemas es dicho. Dela piedra enla vexiga, y por gracia dela comunidad enlos riñones, ansi como del arte de orinar, y de las passiones de la verga, ansi como cerramiento de la boca dela verga, y dela cortadura del prepucio dela castracion, del hermaphrodito, delas passiones dela matriz, assi como es enanchamiento, o encerramiento della. Del tẽtigo, y sacamiento dela criatura, y dela secundina, de mola, y de las enfermedades del trasero, assi como es el cerramiento, y salimiento del longo, y tambien del caymiento, y salimiento: porque delas almorranas, y de los higos, atrices, y hendeduras y delas vlceras, en sus lugares es dicho arriba. fo.252

Capitulo octauo, delas proprias enfermedades de las piernas tibias, y pies, assi como del mal muerto, y dela flegma salsa, y cancrenas, y del tumor, y dolores delas llagas que enel calcaño se hazen. Ca dela elephancia, y delas varizes, enel delos apostemas dicho fue. Delos clauos, y porros, en la primera doctrina deste. vj. dicho es. Y las enfermedades delas vñas, enel capitul. de las mano son declaradas. fo.259

¶Rubricas del septimo libro.



Omiẽça el septimo tratado, que antidotario es dicho, cõteniente en si dos doctrinas. La primera doctrina es delos antidotos, o ayudas vniuersales. La segunda de las particulares. La primera tiene ocho capitulos.

Capitulo primero, de la sangria, delas ventosas, y sanguisuelas, con su glosa. fo.259

Capitulo segundo, de las melezinas digerentes, y purgantes los humores, y del vomito, y delos cristeles, y supositorios, con su glosa. fo.272

Capitulo tercero, delos cauterios, y delas formas delos cauterios, con su glosa. 281

Capit. quarto, de las operaciones, y artificio de aparejar los antidotos, y ayudas locales, que competen enel arte de cirurgia, enel qual sera dicho del lauamiento del azeyte, y dela cera, y tremẽtina, y dela mã

teca, y del lauamiento de la cal, y del lauamiento, y aparejamiento de la thutia, y de todos los metales, y de la quemadura de la caparrosa, y de todas las semejantes, y del aparejamiento de las melezinas compuestas, y enque manera se hazen los azeytes y vnguentos, y emplastos, y enque manera se hazen las embrocaciones, y epithimaciones en general, y como se componen otras cosas muchas. fo. 284
Capitulo quinto, de los antidotas, y melezinas locales de los apostemas, enel qual se tratara de los remedios repercussiuos, de los articulos, y resolutiuos, de los molificatiuos, y maduratiuos, y de los mundificatiuos, y, dessecatiuos y lauatiuos, y por consiguiente del dolor sedatiuos, y amansadores. fo. 286
Capitulo sexto de las melezinas lacales de las llagas, y vlceras, enel qual se tratara de las melezinas restringentes, y apretantes la sangre, y de las melezinas que encarnan y consueldan, y de las melezinas quemantes y corrosiuas. fo. 289
Capitulo septimo, de las melezinas de las quebrantaduras, y dislocaciones, o desencasamientos, enel qual se tratara de las melezinas conglutinatiuas, espadadrapo, que es emplastro hecho en ambos cabos del trapo, y cerotes confortantes los miembros por la mala reparacion endurecidos. fo. 292
Capitulo octauo, delos grados de las melezinas de la cirurgia. fo. 293

¶ Tabla alphabetario de los grados medicinales. fo. 29.

DOctrina segūda, de las melezinas particulares, y apropriadas alos miembros en que ay ocho capitulos.
Capitulo primero, de las melezinas y ayudas proprias de la cabeça, y de las partes della. fo. 299
Capitulo segūdo, de las melezinas de las dolencias de la cara, y de las partes della, assi como es hermosura, y passiones de los ojos, narizes, orejas, dientes, y de las enzias. fo. 299.
Capitulo tercero, de las ayudas de las enfermedades del cuello. fo. 300
Capitulo quarto, de las melezinas de los ombros, manos, y del espinazo. fo. 300.
Cap. v. de las melezinas del pecho. fo. 300
Capitulo sexto, de las melezinas del vientre, assi como es la hydropesia, y dolor de las renes, fo. 300
Capitulo septimo, de las auxilios de las cosas vergonçosas, y de todas las partes dellas fol. 300
Capitulo octauo, de los auxilios de las coxas, o piernas, y de las partes inferiores dellas. fo. 300

Fin de la tabla.

Todos los folíos destelibro estauan herrados y parte de la tabla
porlo qual me pareçio tomar trabajo de en mendarlo, y de haçer
otro índiçe, mas copioso, y quediese, mas notiçia. por menudo, de todo
lo mas esençial deste libro, y mui en particular. de seis libros. en
que esta distibuido este libro, dejando la Anatomia. que cuenta
tado. y el inbentario. y capº. Singular, que està enel prinçipio:
por pareçerme. no era de mucha ynportançia, y assi la tabla es la
primera que se sigue. enpeçando como e dicho desde el libro segũ-
do. que trata de los apostemas =

Tabla

O Yndiçe de los Seis libros, ò tratados, çitados En lo hoja antecedente Empeçando des de el libro segũdo.

Libro segundo.

El primer Cap.º es un sermon. que esta lleno, de anotaciones, y glosas. y enpieça a folio. 65. y caba, a fol, 89. trata de los apostemas, y pustulas, y exituras. — foli. 65,

Cap.º segũ. del flegmõ berdadero y delos apostemas, S,guineos, fo, 90,

Sus causas. — y la glosa. ibidẽ,

Los Juicios. y la cura del flegmon. — foli. 92

Capi. Singular del carbunco. y del antrax, y estiomeno. fol. 95.

Del carbunco. La definiciõ, Las señales, y la cura — ibidem

La difiniciõ del antrax. y las señales. y la glossa. — fol. 96.

Antrax. El texto. Sobre la curaciõ del antrax. y la segu.ª glosa fol. 99.

Del estiomeno. y sus causas y señales — fol. 100.

La curaciõ — fol. 101.

Ysipula. Cap.º 3.º dela ysipula. y pustulas Colericas. — fol. 102.

La difiniciõ. las causa. y la curaciõ — ibidem

Cap.º adminiculatiuo, de formica y erpes, y otras pustulas. fo. 104

La difiniciõ, las causas. y señales. y la cura, del erpes. — ibidem

Dela formica, sus Juicios y señales. y cura, — fol. 105.

Cap.º 4.º De vndimia, y delos apostemas, flematicos. — fol. 107.

Las causas. y señales — ibidem

La cura. — fol. 109.

Delos apostemas.

Capi, adminiculatiuo, del apostema ventoso — fol. 110.

Las causas, y señales. y la curaciõ. ibidem

Cap.º adminiculatiuo. del apostema, aquoso. y las causas. y curaciõ ibidẽ,

Cap.º adminiculatiuo. de los nudos y glandulas, y escrofulas, y excreciencias, flematicas. y causas y señales. y cura — fol. 111. Lamparones.

Capitu. 5.º De zephiros. ò Sclirosis ò apostemas melancolicos fo. 113

La difiniciõ, Causas, Señales, y cura, ibidẽ

Cap.º, adminiculatiuo. de Sclirosis y apostema melancolica natural. porcõ Jelaciõ, — fol. 117.

Las causas. y señales y cura, ibidẽ.

Cap.º, adminiculatiuo. del apostema canceroso — fol. 118.

Las causas, y señales. y cura. — ibidẽ.

Segunda Dotrina delos apostemas. y pustulas.

Cap.º primero. de las apostemas, y aguas, q̃ se hacen, en las caveças delos niños — fol. 120

Cap.º Segu.º dela apostemas, de la cara, y mienbros della. — ibidẽ.

Dela othalmia. Su difiniciõ. y causas. — ibidem Othalmia.

Delas señales. y Juicios, y cura. de la othalmia. — fo. 121

Del dolor delos ojos, y del sanie, ò podre, tras la cornea. — fol. 122 Ojos malos

Delos botores. y bexigas — ibidẽ.

Delos apostemas, de las orejas, y su cura. — ibidem

Tabla

Cap.º 3.º de los apostemas, de cuello ò espinaço, — fol. 123.

Esquinançia. De la esquinançia. Su difiniçion, Causas y señales — ibidem

La cura. — fol. 124

Del boçio — ibidē.

De la cura, del boçio. fol. 125

De las apostemas, del espinaço ibidē,

Cap.º 4.º de los apostemas, de homo plato — ibidem

De la emborisma, y su cura. ibidem

gota. De la quiragra. que es gota en las manos. — ibidem

Del apostema fistuloso en los dedos

Panarizo. Del panarizo, y cura del: fol. 126

Cap.º 5.º de los apostemas del pecho – a[?]lio — 126

Del bubon. y sus causas. ibidē.

Historia de una grā mortandad q. ubo en aviñon. y causa della, ibidē

La cura del bubon. — foli 127

Del apostema, fisquirico endureçido, en los emuntorios — ibidem

De los apostemas, de las tetas. ibidem y su cura.

Del quajamiento de la leche fo. 128

De los apostemas. del pecho ibidē

Cap.º 6.º de los apostemas del vientre.

Escirros De la dureça, del estomago, ibidē.

De la dureça del higadado, ibidē,

De la dureça del baço — ibidē

hidropico. De la, hydropesia — ibidē.

De las. Causas Señales, y Juicios, y cura, de la hydropesia — ibidem

Del timpaniste — fo. 129

Del hyposarca. — ibidē.

Cap.º 7.º de las ancas, y sus partes: ibi

De la hernia humoral — ibidē,

De la hernia, aquosa, y ventosa fo. 130,

hernias. Las causas. señales y cura local dellas. — ibidem

De la hernia. carnosa. y varicosa, y la curaçiō local. — ibidē.

De los apostemas de la verga. y. de la vulua — ibidem

De los apostemas de las asentaderas ò Ses. — ibidem

Cap.º 8. de los apostemas de las cosas ò muslos, y piernas, y pies, fol. 131.

Variz De la elephançia. y variz. y vena medem, y de las causas. y señales. y su curaçion. — ibidem

Libro tercero, de las llagas, en el qual ai dos dotrinas.

Capitu.º pr.º en que haçe un sermon universal. de las llagas. y de las soluciones de continuidad. — foli 134.

De la curaçiō texto. fol. 145.

primer inteçion. De la prim.ª intençiō, que es quitar las cosas estrañas — ibidem

De como se hā, de sacar las saetas y[?]ncadas que no estā fixas — ibidem

De la segun.ª intençiō. fol. 147.

Del modo de ligar. — ibidem

De la manera, del coser. — ibidem

De la manera, de los plumaçolos, ibidem

Del modo de las tentas. — foli 148. y de los lechinos.

De la quar.ta yntencion texto. 149.

De la Sangria — ibidē.

Del vientre — ibidē.

De las pociones. texto foli 150

De la dieta — fol. 151

De la quinta intençiō ibidē.

De — Deldo

Del dolor — ibidẽ.
Del apostema. — ibidẽ.
Dela discrasia. — ibidẽ
Dela fiebre. — ibidẽ
Del pasmo. — ibidẽ.
Las señales, y cura del pasmo, 152
Del paralisi, y sus señales y cura, ib,
Del sincopis. —
Dela alienaciõ, o enagenamiento y su cura. — fol. 153.
Cap.º seguº. dela llaga, hecha ẽ la carne — fol. 154.
Las causas. y señales y su cura.
Del cortamiẽto dela llaga simple pequeña. y sin perdiciõ, de sustã.ª, ibidẽ,
Del cortamiẽ. y llaga grãde superficial ibidẽ,
Delallaga pro funda. y escondida. — fol. 157.
Del llaga, concaua. — ibidẽ.
Dela llaga cõ perdiciõ del cuero, 160.
Como se han, de reparar las cicatrices, ibi
Dela llaga cõ. carne superflua. 161.
Dela llaga cõ cussa, o contussa. alterada, del aire, y dolorosa. ibidẽ.
Dela curaciõ local — ibidẽ.
Dela llaga, morsiva. y venenosa y su curacion. — fol. 163.
Llaga cõ fluxo, de s.gre. Cap.º 3.º dela llaga cõ fluxo de sãgre. y delas venas y arterias, 164.
Las causas y señales, y cura. ibidẽ.
La curacion delas llagas delas venas a folio — 166.
Cap.º 4.º delas llagas. delos nervios y cuerdas. y ligamẽtos, y punturas de nervios — fol. 167
Delas causas y señales. y cura. delas llagas. — ibidem
Dela puntura, delos nervios ibidẽ
Del cortamiẽto. delos nervios — 168.
Del nervio. desnudo. — ibidẽ
Dela. atracciõ. y cõquasacion, de los nervios — fol. 169.
Cap.º 5.º delas llagas delos huesos y delas cartilagines. dichas ternillas. y señales y causas fo. 173
Dela curacion. — ibidẽ.

Dotrina Segunda.

Cap.º priº. delas llagas dela cabeça — fol. 174
Señales y juicios. fol. 175. Casco, quebrado
Señales. de estar quebrado. el Craneo. — ibidẽ.
Señales. de estar cortados los panículos. — ibidẽ.
Señales de estar cortado el celebro. — ibidẽ.
Señales. del apostema caliente y los juicios y su cura. ibidẽ.
Delallaga dela cabeça hecha por cortamiẽto. del craneo, fo. 176
Delallaga dela cabeça. hecha por cortamiẽto. cõ quebrantamiẽ. del craneo. sin penetrar — ibidẽ.
Delallaga. hecha por cortamiẽto cõ quebrantamiẽto del craneo, sin perdimiẽto. dela sustancia — ibidẽ.
Dela llaga con perdimiẽto. dela sustancia. del hueso. — fol. 177
Delallaga con contusiõ. sin quebrantamiẽ. del craneo — ibidẽ. Cõtusion.
Dela llaga cõ cõtusiõ. y con algũ quebranta miẽto pequeño del craneo, ibidẽ.
Delallaga con contusion sin quebrãtamiẽto grãde de craneo. — ibidẽ

Delaco

Tabla

Dela correccio, delos acidentes. folio 178
Delas medicinas capitales. ibidẽ
Delos ynstrumentos. cõ que se hace esta obra ibidẽ
Capº segũº delas llagas de la cara y delas partes della. ibidẽ
Ojos. Delas llagas delos ojos. fol. 179
Delas llagas delas palpebras, ò pestañas ibidẽ
Narices Delas llagas dela nariz ibidẽ
Dela ligadura dela nariz ibidẽ
Capº 3º delas llagas del cuello y del pescuezo, o espinazo, ibidẽ
Dela ligadura del cuello ibidẽ
La pronosticacio, y cura ibidẽ
Capº 4º dela llaga del homoplato. y delos braços fol. 180
La pronosticacio, y la cura. ibidẽ
La ligadura del hombro ibidẽ
Capº 5º delas llagas del thorax o pecho, y desus partes. ibidẽ
Las causas, y señales y cura, ibidẽ
Dela ligadura, del pecho. fol. 181
Capº 6º delas llagas del vientre y delas partes del fol. 182
Las causas y señales y la cura, ibidẽ
La Costura del vientre ibidẽ
Capº 7º delas llagas delas ancas y partes dellas. fol. 183
Capº 8º delas llagas delas piernas. y pies y tibias ibidẽ
Libro quarto, trata delas ulceras contiene dos dotrinas.
Capº primero y sermon universal delas vlceras, fol. 184.
Las causas delas vlceras. fo. 186
Señales, y Juicios delas vlceras folio 189
La curacion delas vlceras. fo. 190
Dela priª y segª intenciõ. ibidẽ
Dela terceª yntencion. fol. 191
Dela vlcera dolorosa ibidẽ
Dela vlcera con apostema. ibidẽ
Dela vlcera contusa ibidẽ
Dela vlcera cõ carne superflua. ibidẽ
Dela vlcera, cõ dureca y tenebrosidad. o escuridad, delos labrios, ibidẽ
Dela vlcera con varices ibidẽ
Dela vlcera con hueso corronpido, ibidẽ
Dela vlcera inculable ibidẽ
Dela quartª yntencion. fol. 192.
Capº segundo. delas vlceras propias y primeº dela virolenta, fol. 194
La curacion. ibidẽ
Capº 3º de vlcera sordida y podrida y fraudulenta. fol. 195
Las causas y curaciõ. ibidem
Capº 4º dela vlcera profunda y cavernosa. ibidem
Delas causas y curacion ibidem
Capº 5º dela fistula. foli 196
Delas causas y señales. foli 197
La cura dela fistula fol. 198
Cura paliativa. ibidem
Capº 6º del cancer vlcerado. 199.
Delas causas y señales y juicios y cura del cancer ibidem
De cura paliativa fol. 202
Capº Laseguñª dotrina, de ulceras en mienbros compuestos, Capº 1º

Cap.º 1.º delas vlceras dela cabeça, asicomo la tal parria, ò tentatudinaria —— fol. 201.
Cap.º 2.º delas vlceras dela cara. ibi.
Del noli me tangere — ibidē.
Delas señales. y cura — ibidē.
Delas vlceras. y ca crosidades vexigas. y elevaciõ. dela vuea delos ojos. —— ibidem
Las señales. y juicios y la curaciõ enel mesmo folio ——
Dela Rotura dela cornea. y salimto dela. vuea. —— fol. 202.
Dela fistula. enel lagrimal domestico, cerca dela nariz — ibidem.
Las causas. y juicios, y la cura, ibidem.
Del polipo. y delas vlceras dela nariz —— fol. 203.
Las causas. y las señales. y la cura comũ. delas vlceras. y al polipo —— ibidem
fluxo Del fluxo de sangre delas narices. ibi.
d.s.gre Dela alcola. y vlceras dela boca A folio —— 204
Las causas. y señales y juicios. dela curacion. —— ibidem
Delas vlceras delas orejas. ibidē.
Cap.º 3.º delas vlceras q̃ se hacen en el cuello, y enel espinazo. — ibidē.
Cap.º 4.º delas vlceras del homoplato. ibi. y espaldas y braços. ——
Cap.º 5.º delas vlceras. del pecho — ibid.
Cap.º 6.º delas vlceras del vientre fol. 205.
Cap.º 7.º delas vlceras delas ancas, y delas partes dellas. —— ibidē.
La cura delas vlceras dela verga. y delas asentaderas, y del cuello dela madre. —— ibidē
Almorranas. La curacion delas Almorranas. y ulceras. —— 205
Las causas. y señales, y juicios. y cura, delas Almorranas 206.
Del higo que se hace donde las Almorranas. —— fol. 207
Delas fistulas q̃ en esta parte se hacen —— ibidem
Delas causas, y señales, y curacion destos afectos. —— ibidem
Delas Regadias —— fol. 208.
Cap.º 8.º delas vlceras. y piernas. y tibias y pies. —— ibidem

Libro quarto tra dela algebra. que toca a dislocaciones y huesos q̃brados.

Contiene dos dotrinas.

Cap.º prime.º es Sermon universal dela restauraciõ delos huesos quebrados. con las señales y juicios, y cura. —— fol. 208
Cap.º Segu.º delaespecial Reducciõ del craneo quebrado. fol. 210.
Cap.º 3.º de (?) correspondientes quebrados hasta la silla. fol. 211.
Cap.º 4.º dela furcula y del homoplato. quebrado —— ibidē.
Cap.º 5.º del hueso adjutorio, y del braço y la mano. q̃brados. — ibidem
Dela q̃bradura del braço, — ibidem
Dela mano, q̃brada. —— ibidē.
Cap.º 6.º delas costillas. y partes del pecho. q̃brados —— ibidem
Cap.º 7.º del hueso dela anca y dela pierna —— fol. 212
Cap.º 8.º dela fractura dela Rodilla y tibias. y pie. —— ibidē.

Dela

Dela Nacheta del pie — ibidē

Dotina segunda

Capº priº sermõ universal. de las dislocaciones. — ibidem
Las causas. y señales y curacion, enel mesmo folio 212. —
Capº. segū. dela dislocaciõ dela quixada. — fol. 213.
Capº. 3º. dela dislocaciõ del cuello y espondiles, — ibidem
Capº 4º. dela dislocaciõ de hombro. y del homoplato — ibidē
Capº 5º. dela dislocaciõ del codo, 214.
Las señales. y Juicios y cura. ibidē.
Capº 6º. dela dislocaciõ dela mano y delos dedos, — ibidem
Capº. 7º. dela dislocacion de la cia: o pierna — ibidē.
Capº 8º. dela dislocaciõ del inojo y dela Rodilla, y dela chueca, del pie, y partes del — fol. 215.
Dela Rodilla. ibidē.
Del pie. y delos dedos. ibidē.

Libro Sexto, trata de algunos afectos. q̃ no sõ propiamte. apostemas ni Vlceras. cõtiene dos dotinas:

Gota Capº. priº. dela gota. y del dolor delas Junturas. — fol. 215.
Las causas y señales y curacion Se sigue luego. — ibidē.
Del dolor delas Junturas, fol. 218.
Dela dureça delas Junturas. ibi.
Capº. segū. dela lepra. — ibidem
Las causas. y la glosa sobre este capº. a folio — 220
De.

Delas señales y Juicios dela lepra, 221.
La curaciõ. — fol. 223
La dieta. y Sangria, y medicina laxativas — ibidem
De caput purgiis. y las estufas, fol. 224.
Dela preparaciõ. delas vivoras pª los leprosos. — ibidē.
Delos cauterios — Cauterios.
Delos accidentes. —
Glosa. sobre todo lo dicho — ibidē.
Capº. 3º. dela morphea, serpigine. Sarna. comeciõ. aradores. Ladillas Piojos, y otros. — fol. 226. Ladillas. Piojos
De morphea. y su cura. — ibidē.
De serpigine. y su cura. — ibidē.
Dela Sarna. y su cura. — fol. 227.
Delos piojos — ibidē.
Delas viruelas — fol. 228. Viruelas.
Capº 4º delas causas de engordar y enflaquecer — ibidē. gorda
Su cura. — ibidē.
Capº. 5º. dela caida, con ofension del cuerpo. considerable. — fol. 229. Caida
La curacion — ibidē.
Capº. 6º. del quemamto. de fuego. o de agua. — fol. 230. q̃mado.
La curaciõ. — ibidē.
Capº. 7º. delos poros, y berrugas. ibi. Berrugas.
Su cura. — ibidē.
Capº 8. delos miembros Superfluos que se suelen cortar; Y para conservar los cuerpos. muertos mucho tiempo. — ibidem
Las causas, y señales. y Regimiento y Juicios. — fol. 231.
Como se ha de guardar el cuerpo muerto. — ibidem

Dotina Segunda

Capº. 1º.

Tabla

Cap.º pri.º de las enfermedades d[e] la cabeça — fol. 232.
Tiña — Dela tiña, y su cura — ibidē.
Dela alopecia, que es caerse los cavellos — fol. 233.
Delas causas, y señales, y cura — ibidē.
De encanecerse los cavellos fo. 234.
Delos juicios, y la cura. — ibidē.
Para hacer los cavellos rrojos. ibidē.
Para que no se caigan los cabellos: y para renacer des pues de arrancados. — fol. 235.
Cap.º segu.º de las disposiciones de la cara, i universal mē.te p.a la decoracion de la cara. — ibidē.
Para hacer que tenga buen color el rostro — ibidē.
Para quitar las maculas. fol. 236.
Viruelas. — Para la viruelas, y señales dellas, ibi.
Dela gota rrosada, y pustulas q. se hacen en el rostro — ibidem
Delas señales, y curacion. — ibidē.
Parte segunda delas enfermedades delos ojos, las quales no han sido tratadas — ibidem.
Delas causas, y señales y cura fol. 237.
Dela eminencia, y engrosamiento del ojo, y de sus contrarios — fol. 238.
Dela estrabosidad delos ojos. ibidē, que es lo mesmo que vizcos.
Delas enfermedades delos ojos, empeçando de las pestañas en q. suele aver sarna. ibidē.
Delas causas, y curacion. — ibidē.
Dela rrelaxacion, y perdimi.to delas pestañas, y su curacion — fol. 239.
Dela reversacion, o rebolvimi.to delas pestañas, y su curacion. — ibidem
Dela ynbiscacion delas pestañas ibidem
Delos pelos ayuntados dentro del ojo, ibi.
Del caimi.to delos pelos y dela blancura, y delos piojos. — fol. 240. Piojos.
Dela dureça, lupia del ojo — ibidem
Dela mora, y berruga, delas pestañas. ibi.
Delos apostemas, y ulceras delos lagrimales, por lo qual se hace continuo fluxo de lagrimas. — ibidem
Delas causas, y cura. — ibidem
Del rrebel, causas y cura fol. 241
Delas enfermedades dela cornea, y lo primero delas maculas. — ibidem
Delas causas, y señales, y cura, ibidē.
Delas catharatas, y gota serena. A folio — 242
Delas causas, y señales, y cura. ibidem
Delas enfermedades delas partes yntrinsecas del ojo delas quales proviene flaqueza ala vista, y impedimē.to — folio 244
Delas señales, y curacion. — ibidem
La tercera p.te delas enfermedades delas orejas, i oidos — ibidem
Las causas, y señales, y cura fol. 245.
Dela apostema, y ulcera del oido. ibi,
Dela sordera, y del retinto por causa de humores frios, y ventosos, ibidem. Dolor d[e] oidos.
Dela sordera por causa de suciedad. ibi.
Delagua entrada en el oido. — ibidē.
Dela pedrezuela, u otra qualquiera cosa extraña q. aia entrado en el oido, ibi,
Del paniculo, o berruga, o carne, q. opila o cierra el oido. — fol. 246.
La quarta p.te delas enfermedades delas narices — ibidem
Dela opilacion, en el caigin. — ibidem — Hedor de narices —
Del hedor. que sale por las narices ibidē
Las señales y la cura. — ibidem
La quinta p.te delas enfermedades dela boca — ibidem

Dela.

Tabla

Delas enfermedades dela lengua
A folio ——— 247
Lengua hinchada. Del ynchaçon dela lengua. ibidē.
Dela ranula, dela lengua ibidē.
Del espasmo, dela lengua ibidē.
Del paralisi. y balbucie, dela lengua, ib.
Dela cura. ——— ibidē.
Dolor d. dientes Delas pasiones delos dientes. 248.
Delas causas. y señales y cura, ibidē.
Del dolor delos dientes. ——— ibidē
Del diente movido. fol. 249
Dela podre, y corrosiō, delos dientes. y gusanos. ——— ibidem
Dela fealdad, y color delos dient. ibidē.
Del estupor. delos dientes. ——— ibidem
Como se hā de sacar, los dient. ibidem
Delas pasiones delas encias, y labios. y garganta ——— ibidem
Dela ynchaçō delas amigdalas, 250.
Dela medicina della ibidē.
Cap.° 3.° delas enfermedades del cuello, y corcoba del espinaço, ibidē
las señales, y la cura ——— ibidem
Cap.° 4.° delas enfermedades del homo plato. y delos braços fol. 251,
Delas uñas ibidē.
Cap.° 5.° delas enfermedades del pecho, y delas tetas. ——— ibidem
Cap.° 6.° delas enfermedades del cuero que cubre el bientre. ——— ibidē.
Capitulo 7.° delas enfermedades delas asentaderas. fol. 252.
quebrados. Dela rotura, dindimal ibidē.
las causas. y señales, y cura. ibidē.
Dela cura. por cirujia. fol. 253.
Dela piedra enla bexiga. 254.
las causas. y señales y cura. 255

Del arte d. orinar con las medicinas. ——— fol. 257.
Dela cura. manual ——— ibiden Vrina
Del arte de orinar, cō ynstrumentos. ——— ibidē
La cura dela piedra. ——— ibidem
Del priapismo. ò alteraciō del miembro viril ——— fol. 258.
Del encerramiento, del prepucio ibidem
Dela castracion ——— ibidem meo, hombre
Del hermafrodito. ——— ibidem
Dela dilataciō dela madre. ibidē.
Del tentigo. ——— ibidem
De como ha, de salir la criatura ibid.
lo q. se haçe, quando sale la secundina A folio 259
lo que se haçe, quādo se sale la madre y el longaon. ——— ibidē.
Cap.° 8.° delas enfermedades delas coxas, tibias, y pies ——— ibidē.
Del mal muerto. ——— ibidē.
Del dolor. ò espolō. q. se haçe enel talon del pie ——— ibidem
Libro setimo, el qual es el antidotario, contiene dos dotrinas, delos antidotos.
Cap.° pri.° de sangria, ventosas y sanguijuelas. fol. 259
Dela sangria. ——— fol. 262
Delas ventosas. ——— fol. 270
Delas Saguijuelas. fol. 271
Cap.° seg.° delas medicinas purgantes A folio ——— fol. 272.
Del vomito. ——— fol. 279. Vomito.
Delos, Clisteres. ——— fol. 280
Delas, calas. ò supositorios ——— ibidē.
Cap.° 3.° delos cauterios. ——— fol. 281.

Delas

Tabla

Delas figura que han detener lo ca uterios ——— fol. 282,
Cap.º 4.º delas operaciones y artifi= cio. de aparejar las medicinas, 284.
Como se laua el aceite ——— ibidē
Como se laua la cera ——— ibidē
Como se laua la tre mentina — ibidē
Como se laua la mãteca — ibidem
Como se laua la cal —— fol. 285.
Como se laua. la atutia — ibidē.
Como se quema la caparrosa, y otras: cosas semejantes. ——— ibidem
Dela preparaciõ delas medicinas cõ puestas. ——— ibidem
Delos azeites ——— ibidem
Delos unguentos ——— ibidem
Delos emplastos ——— ibidem
Cap.º 5.º delas medicinas locales. delos Apostemas, y lo priº. delas Repercusiuas A folio ——— 286.
Medicina atractiua. como es. ibidem
Medicina Resolutiua. como es. ibidem
Medicina. mollificatiua como es fo. 287.
Medicina maduratiua como es ibidem.
Delas mundificatiuas. —— fol. 288.
Delas medicinas que amansan el do: lor. y sus operaciones ——— ibidem
Cap.º 6.º Delas medicinas locales. de las llagas. y priº delas q̃ restriñen, 289.
Delas medicinas, encarnatiuas, ibidē,
Delas medicinas. q̃. engendrã, carne, 290.
Delas medicinas, q̃. cicatriçan, fo. 291.
Delas medicinas, corrosiuas — ibidē.
Delas medicinas, putrefactiuas. fo. 292.
Delas medicinas causticas. — ibidem
Cap.º 7.º delas medicinas que siruen: en las fracturas. y dislocaciones. ibidē.
Delas. glutinatiuas. ——— ibidem
Delas cõfortantes. ——— ibidem
Delas Medicinas. Emolientes. fo. 293.
Cap.º 8.º delos grados delas medicinas, por las letras de ABC — A folio ——— 293.

Dotrina Segunda

Cap.º primero. delos auxilios propios dela Cabeça ——— fol. 299
Cap.º segũ delos auxilios propios del Rostro ——— ibidem
Cap.º 3.º delos auxillios de del cuello afolio ——— 300.
Cap.º 4.º delos auxillios delos hõ bros, y espinazo ——— ibidem
Cap.º 5.º delos auxilios del pecho, ibi,
Cap.º 6.º delos auxilios del uientre, ibi,
Cap.º 7.º delos auxilios. delas partes bergonçosas. ——— ibidem
Cap.º 8.º y ultimo delos auxilios. delas piernas y partes dellas, ibidē,

Finis.

¶ Aqui comiẽça el libro llamado Inuentario en la parte cirurgical de medicina: compuesto por el muy excelente doctor en medicina y cirurgia Guido de Cauliaco, en su tiempo regẽte en la muy afamada vniuersidad de Montpeller: cõ la glosa y declaraciõ del muy excelẽte doctor en medecina y cirurgia maestre Iuan Falcon Aragones de Sariñena: cathedratico y regiente ordinario en la dicha vniuersidad de Montpeller.

Glosa sobre el titulo.

INuocado el nombre de Iesus, y de la gloriosa virgen Maria, y de todos los sanctos: empeçaremos segun se sigue.

¶ Al principio dela presente obra es necessario inquirir cinco cosas. La primera es eltitulo del libro, el qual es desta manera. Comiença el inuentario o colectorio en la arte de cirurgia, compuesto por Guido doctor muy excelẽte en medicina. Y es cosa muy necessaria en qualquier libro saber el titulo, para que se conozca el subjecto del tal: y porq̃ quien houiere necessidad del, le pida por su nõbre. Y porque hablamos de titulo, es de notar, que titulo se dize detitan nõbre griego, q̃ quiere dezir sol en latin: porque assi como el sol alũbra el mũdo inferior: assi el titulo ilumina el libro, y cada vn capitulo, especificãdo todo aq̃llo q̃ es cõtenido eñl dicho capitulo, lo qual ordena el Guido en fin del capitulo singular.

¶ La segunda, saber a que partes de philosophia es subalternada esta sciẽcia. A lo qual se responde, q̃ quanto a la probaciõ de los principios desta arte, este libro es subalternado a la philosophia natural: porquanto al philosopho natural cõuiene prouar los principios de la medicina. Mas si nosotros esta obra como parte de la medicina cõsideramos, respõdo q̃ este libro es subulternado a la medicina, como la especie es subalternada al genero, y la parte es subalternada al todo: porq̃ la cirurgia es parte đ la medicina, segũ parece por la difiniciõ de cirurgia, quando Guido dize, Cirurgia es parte de la therapentica. &c. Y esto tomando subalternacion largo modo.

¶ Terceramẽte cõuiene saber el ordẽ del presente libro, es asaber si cõuiene primero estudiar este libro q̃ ningũ otro de cirurgia? A lo qual respondo, q̃ este libro deue ser primero estudiado q̃ ningũ otro de cirurgia cõpuesto por otro doctor. La razõ es, porque eneste libro se cõtienẽ las reglas y canones generales, y los particulares đl arte de cirurgia: como dize el philosopho, Ab vniuersalibus ad singularia procedẽdo: porq̃ natural y artificialmẽte las cosas generales deuẽ preceder alas particulares: como dize el Galeno tercio Aphorismorũ. Y por tanto este libro por ordẽ procede atodos los otros de cirurgia compuestos por otros doctores. Y aun mas es cosa conueniẽte saber el ordẽ del libro, a fin que hõbre sepa q̃l deue primero estudiar, y q̃l despues: por que si algun estudiãte empieça a estudiar el libro, que segun ordẽ deue ser postrero, el falliecera: como quien quiere subir vna escalera: y quiere subir el tercer escalon dexãdo el primero y segundo, el tal cae a tierra.

¶ Quarto es de saber el subjeto deste libro, del q̃l aqui principalmẽte se trata. Alo qual se respondera enel notable siguiente.

¶ Quinto conuiene saber las causas deste libro, alo qual respondo q̃ eneste libro se hallã quatro causas, son a saber, efficiente, formal, final, y material. La causa efficiẽte es en dos maneras: la vna vniuersal, q̃ es Dios, que es causa de todas las cosas deste mundo: la otra causa eficiẽte y particular, es Guido muy excelente doctor en medicina y en cirurgia: como paresce por su libro. La causa material đ este libro es el cuerpo humano sanable y egrotable, determinado ala operaciõ manual: y conesta diferẽcia el es subjeto eneste libro. Aqui nos tomamos causa material por materia: circa quam versatur scientia: la qual no es otra cosa, sino el objeto, o subjeto, del qual propriamẽte se trata en alguna sciencia porq̃ tomãdo causa material porla materia, in qua la causa material es nuestra alma: en la qual como en subjeto es subjetada la sciẽcia. Y assi mismo tomando causa material propriamẽte por la materia, ex qua, la qual es parte essencial del compuesto natural, ninguna sciencia tiene causa material: porque la sciencia es accidente, y los accidentes no hazen cõposicion phisical: asi como se declara in philosophia. Y no obstante q̃ el philosopho considera el cuerpo humano: pero cõsideralo en quãto es cuerpo compuesto de materia y forma, y el medico le considera por otra razõ: es asaber por quanto es cuerpo sano, o enfermo, o neutro, subjecto a la operacion medicinal: y en cirurgia, porquanto es subjecto a la operacion manual. Y por estas cosas dichas sepuede responder a vna question, o demanda q̃ se suele hazer, es asaber en quãtas maneras se toma causa material. A lo qual yo respõdo que en tres, es asaber por causa material in qua, circa quã & ex qua: como arriba he đclarado

¶ Por cuya declaracion es de notar quantas condiciones deue tener vn subjecto, del qual se trata en alguna sciencia. A lo qual respõdo, que las principales condiciones son quatro. La primera, que el sea la cosa principal considerada en tal sciencia. La segunda, que tenga propriedades y passiones demonstrables del tal: y que de aquellas principalmente se trate en la dicha sciencia. La tercera, que no se estienda vltra los terminos de la consideracion de aquella sciencia. La quarta, que todas las cosas que se consideran en la dicha sciencia, tengan reducion y atribucion al tal subjecto. Como en cirurgia el cuerpo humano sanable y enfermable determinado a operacion manual: porque todas las cosas consideradas en cirurgia, son por respecto y atribucion del hombre, agora sean vnguentos, agora ferramentos: todo es por la sanidad del cuerpo humano.

¶ La causa formal deste libro, tomando causa formal largamẽte, es en dos maneras: la vna forma de los tratados: la segunda forma de tratar. La forma del tratado no es otra cosa, sino conueniente ordinacion de libro en tratados y en capitulos, como haze Guido en este libro. La forma del tratar no es sino la forma y manera que el doctor tiene en su libro: la qual Guido tiene en muchas maneras: vnas vezes dando difinicion: otras vezes diuision: otras vezes reprueua opiniones falsas de algunos doctores: otras vezes da exẽplos, &c,

¶ La causa final es en dos maneras: es a saber el fin del doctor, y el fin desta obra. El fin del doctor, es componer vn libro en el arte de cirurgia, mediante el qual qualquiere pueda obrar en el cuerpo humano con seguridad, y sin daño ni engaño: mas el fin desta obra es enseñarnos la derecha manera de la operaciõ manual en respecto del cuerpo humano. Y no obstante las cinco cosas dichas arriba. Haliabas enel primero de su theorica dize, ser cosa necessaria saber la vtilidad del libro la qual deste libro es grande. Primeramente por razon del subjecto, que es el cuerpo humano, como es dicho: el qual es mas noble y excelente subjecto que sea en otra facultad humana: porque Dios hizo el hombre a ymagen y semejãça suya: y como dize Dauid. Heziste el hõbre poco menos q̃ los angeles. Al qual dio mas tẽplada complexion que eneste mũdo se puede hallar: como dize el Auicena en la primera del primero capitulo. Dico quod deus. Y como dize el actor de las causas q̃ el anima racional es la menor de todas las intelligencias.

¶ Tambien este libro es vtil a los cirurgicos: porque contiene la theorica y pratica, la qual pertenece saber a qualquier cirurgico verdadero: porque el que tiene pratica sin theorica, no es verdadero cirurgico, mas emperico: porque como dize Guido enel fin d̃l capitulo singular: conuiene que el cirurgico sea letrado, y por cõsiguiente que sea theorico, y esto tomãdo cirurgia estrecha y propriamente, y no larga & imperfectamẽte. Y assi parece como esta sciencia es dicha ser noble, por razon de su objecto o subjecto: del qual trata el arte dela medicina: y por consiguiente la cirurgia es la mas noble y mas excelente que todas las artes humanas: especialmente que ninguna potencia del alma puede conuenientemente exercitar su operacion, sin sanidad del cuerpo: la qual conserua y guarda el medico si el cuerpo es sano: y si es enfermo, reduze a la sanidad. Y conocer la vtilidad del libro, es necessario aqualquiere: porque hombre se disponga para entender y estudiar.

¶ Assi mismo dize Haliabas, que es cosa conueniente saber el nombre del doctor que ha compuesto el libro porque quando algun libro es compuesto por algun hombre sabio y de sciencia y de experiencia, ningun ignorante le puede apropriar a si: diziendo que el ha compuesto el tal libro. Y esto quanto a la exposicion del titulo.

¶ Prohemio del Guido.

DEspues de primero auer hecho gracias a Dios omnipotente, dador de la vida perpetua de las almas, y salud de los cuerpos: sanador de las enfermedades, por la gracia que ha puesto en toda carne: de las virtudes conseruantes la sanidad, y defendientes de enfermedad: enseñador del arte de la medicina, y del ingenio d̃ la sanidad, a los diuinos y animosos y sabios, començare de comentar y recoligir. Pues començando vna comentacion o recolection del arte de medicina cirurgical, ante todas cosas hago gracias a Dios viuo y verdadero, el qual a todos da el ser, sin el qual ningun principio es rectamente fundado. A el pues deuotamente acorro con todas las fuerças de mi coraçon: y le ruego, que en esta obra y en todas las otras me embie fauor diuino: y me defienda desde Siõ, dando me buen principio, y el medio mejor gouernando, me mande acabar cosa prouechosa, y traer la a buen fin.

Glosa sobre el prohemio.

COmo ninguna operacion pueda ser perfecta sin el ayuda de Dios, segun dize Platō: por tanto Guido alprincipio de su obra inuoca el ayuda de Dios: y haze le gracias de los bienes que le ha dado. El primero que le ha dado ser, y alma racional que informa la materia. Segundo le haze gracias por la sciencia que le ha dado. Tercio por que le ha plazido dar poder de empeçar y acabar el presente libro enel arte de cirurgia, en tal copilaciō que el pueda recitar y recolegir los dichos de los doctores antiguos, y añadir algo de si mismo: de suerte que qualquier cirurgico con este libro pueda ser perficionado enel arte de cirurgia. Y el principio deste libro ha tomado este doctor de verbo ad verbum de Auerrois in commento canticorum.

¶ Y es de notar, como dize el doctor, q̄ Dios es el que sana las enfermedades, como dize Mesue. Sanat solus languores deus. Y enel Ecclesiastico dize en aq̄l capitulo, Honora medicum, lo mismo: porque Dios concorre effectiuamente a la production de qualquier effecto: y es criador de todas las cosas. Vnde Genesis primo. In principio creauit Deus celum & terram. Y enel symbolo dize, Factorem celi et terre: per quem omnia facta sunt. Y el Boecio dize, Terrarum celique sator. Y el mesue, Gyrum celi fecit deus. Est enim deus animal sempiternum, a quo celum et tota natura depēdet. 12. metha. et primo celi: a primo quidem ente deriuatum est esse: his quidem clarius, his quidem obscurius. Y Boecio. O qui perpetua mundum ratione gubernas. Et alibi Stabilisque manens, das cuncta moueri. Nam causa primaria plus influit in causatum, quod causa secundaria, como dize el doctor de las causas. & Iohānis. primo. Sine ipso factum est nihil. Y por tanto es cosa razonable, en qualquier operacion inuocar el nombre de Dios, y su ayuda: porque como se dize enla leyenda de sant Francisco, Dios entiende el canto de las aues. Y assi la cigala loa a Dios, del ser y del biē que le ha dado. Pues si los animales irracionales loan a Dios por el bien que les ha dado: mas razon es q̄ el hombre el qual es razonable, loe y de gracias a Dios.

¶ Y es denotar, que por las virtudes conseruātes la sanidad, y defendientes la enfermedad, el doctor entiende la virtud regitiua del cuerpo: la qual segū el Galeno comprehende en si la virtud digestiua, expulsiua, retentiua, y atractiua: porque en tanto que las dichas virtudes seran enel cuerpo sin impedimento, el sera preseruado de enfermedades: porq̄ la retētiua retiene lo que es vtil: y la expulsiua expele lo superfluo: y assi el cuerpo es preseruado de enfermedad.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que Dios ha dado a entender el arte de la medicina a los diuinos de coraçō, esto es, por quāto enel maligno animo no entra sabiduria. Y el Galeno enel primero de hereticis capitulo. 7. dize. Es cosa notoria, que el que tuuiere el entendimiento debil, y mal animo y conciencia, nunca podra entender esta arte: porque como dize Hipocrates in libro de lege medicine, Sacre res sacris hominibus ostenduntur: prauis autem nequaquam, &c. porque la sciencia de la medicina es cosa sacra. Nam creauit altissimus de celo medicinā: & ab ipso est omnis medela, como dize Salomon. O por diuinos de coraçon podemos entender aquellos que tienen el entendimiento claro spiritual, y diligente a estudiar, y entender los doctores antiguos. Quia habentes lumen naturale intellectus agentis, eleuant quasi seipsos: sciunt & intelligunt, & addiscunt multa.

¶ No menos es de notar, q̄ vltra la virtud regitiua natural del cuerpo humano, ay vna otra virtud regitiua, dicha animal, la qual es virtud apetitiua, o estimatiua, situada dentro el medio vētriculo de la cabeça: q̄ nos enseña, quales cosas son cōueniētes, o descōuenientes al cuerpo: y por consiguiente, quales cosas el hombre deue seguir, o huyr. Verdad es que Aristoteles ha querido dezir enel libro de secretis ad Alexandrum, que la virtud regitiua no es otra cosa sino vna deuida agregacion y ayuntamiento y orden de todas las virtudes del cuerpo.

¶ Y es de notar, que este nombre virtud se toma en tres maneras. La primera, por vn habito del alma adquerido por muchas buenas operaciones, mediante las quales el hombre es dicho virtuoso, y bien acostumbrado. Y assi virtus est que habentem perficit: & opus eius optimum reddit. Segūdo se toma virtud por vna buena disposicion del cuerpo, y buena complexion: segun que dezimos de algun esforçado ser virtuoso. Tercio se toma virtud por vna potencia del alma, con la qual cō deuida complexion y instrumento puede exercitar las proprias y debitas operaciones de la dicha potencia: y assi se toma aqui.

LA razon y causa desta comentacion, o colection, no fue falta de libros mas principalmente vnidad y prouecho: porque no cada vno puede alcançar todos

los libros:y si los ouiesse, enojo le seria leer los,y diuinalmente todas las cosas retener en memoria. La lecion diuersa y varia deleyta el entendimiento: la cierta aprouecha: y en las construciones siempre occurren algunos mejoramientos:porque las sciencias se aperfi cionan por añadimientos. Por quanto no es posible vno mismo començar y fenecer: por que nos somos assi como niño puesto en el cuello del gigãte, porque podemos ver qual quier cosa que el gigante vee, y algun poco mas:pues es enlas cõstruciones y sumaciones vnidad y prouecho. Empero porque assi como dize el gran philosopho Platon,las cosas que se escriuen mas breuemente que conuen gan,son diminuydas y obscuras:y las q̃ se escriuen mas largamente,enojan a los veyẽtes y leyentes: a penas ay libro que huya de reprehension. Y por esto a consolacion de mi vejez,y a exercicio del anima,a vosotros mis señores medicos de Montpeller, y de Bononia,y de Paris,y de Auiñon, y mayormente a los papales que me acompañastes en seruicio de los muy sanctos padres de Roma, con los quales oyendo, leyendo, y obrando fue criado. El me guardando moderadamente con compendiosidad y breuedad, contenien te en si muchas cosas prouechosas, ayuntare y apretare los dichos de los sabios, especialmente las cosas que en diuersos volumines de libros de cirurgia tratarõ. Por lo qual este libro sera llamado inuentario,o colectorio y sumario de cirurgia. Y no añadire de mi mes mo alguna cosa, saluo por ventura mu y pocas cosas que cerca de la poquedad de mi ingenio repute prouechosas. Empero si alguna cosa imperfecta,dudosa superflua, o obscura ende fuere a vuestra correction la someto: y suplico que a mi pobrezilla sciencia sea otor gado perdon.

¶Es de notar, que la causa porque el doctor ha deliberado componer este libro,no es por falta de doctores antiguos, los quales no ayã suficientemente tratado de cirurgia: mas la razon es,porque los libros son diuersos, y es pargidos en muchos volumines:por tanto se ria dificultoso de estudiarlos todos: y tambien no es posible, que cada qual los pueda todos auer: y por tanto ha determinado de copilar este libro,el qual juntamente contiene todo lo que en diuersos volumines de antiguos ha sido escripto: por tanto este libro es suficiente para todos cirurgicos.

¶Y es de notar, que no obstante que el hõbre tome plazer de leer diuersos y oyr muchos libros: pero como dize Guido,mejor es estudiar en vn libro,y bien saberlo,que diuer tir el entendimiento en tantas cosas: porque como dize Seneca,La multitud de los libros distrahe los animos. Et fastidientis stomachi est varia transgiatire:quia varia & diuersa cibaria coquinant & non aiunt: es a saber diuersidad de libros y de leciones perturban el entendimiento del hombre: quia pluribus intentus minor est ad singula sensus: y assi es mejor auer el Guido por familiar libro, y le estudiar muy bien.

¶Y es de notar,q̃ como dize el philosopho, la sciencia es hecha por ayuntamiẽtos: y por tanto no ay hombre de tan buen entendimiẽto, el qual componga vn libro, que despues no venga vn otro mas sotil, y añada alguna cosa: porque como dize Guido,nosotros somos infantes in collo gigantis: que quiere de zir, que por quanto nosotros vemos todo aquello que nuestros predecessores han visto, y cada dia vemos algo mas: tambien nosotros hallamos alguna experiencia, la qual ellos no pudieron hallar. Y assi dize el Galeno,que no es imposible que despues del vẽga alguno que halle alguna experiencia en medicina,la qual el no ha hallado: como dize el Auerois en su colliget. Quia Galenus non vidit venam medenam:y Auicena la vio. Y tambien reubarbarum tẽpore Galeni non erat solutiuum: & tempore Auenzoaris repertũ est solutiuum:& sic de multis alijs exẽplis,que causa breuitatis relinquo. Y por lo semejante es cosa imposible, que alguno pueda començar y acabar perfectamente todo lo que se puede dezir, y escreuir en vna sciencia. Y por esta razon Guido ha querido componer este libro,enel qual ha añadido alna experiencia,vltra lo que los antiguos doctores han escrito,

¶Y es de notar,que como dize Haliabas, vejedad es causa de oluido:por tãto Guido por tener en memoria todo aquello q̃ el ha estudiado en su juuentud:y tambien por demonstrar que el no ha en su juuentud estado sin estudiar. Quia nil est melius senectute dotata studijs iuuentutis. Et nil est turpius quam hominem senem viuere insipienter: vt dicit Seneca:y por bien y vtilidad de sus successores: y por dexar nombre y memoria de si mismo por todos tiempos, el ha copilado este libro, en el qual por singular orden ha puesto los dichos de los antiguos: por lo qual le ha puesto nombre collectorio,segun que sera declarado.

¶Capitu-

¶Capitulo singular, en el qual seran premissas y puestas algunas cosas comunes muy necessarias a qualquier que quisiere aprouechar enel arte dela cirurgia.


MVy amados señores, porque aquesta comentacion y exposicion se ordena a manera de inuentario ciuil de alguna herencia: y assi como en el inuentario ciuil primero se escriuen las cosas mas comunes y mas dignas de toda la herencia: assi en este libro se antepone este capitulo singular, enel qual se ponen algunas cosas comunes muy necessarias a qualquier que dessea aprouechar en el arte de la cirurgia. Y esto es lo que el philosopho en el primero de los phisicos nos demuestra, diziendo la natural via y carrera a nos es mostrada proceder de las cosas comunes a las especiales.

Glosa sobre el capitulo singular.

POr quanto en este presente capitulo el doctor ordena las cosas que son necessarias para la curacion de todas las enfermedades: y y las cosas vniuersales en el arte de cirurgia: y tambien pone el orden que el terna en este libro. Este capitulo es dicho singular: el qual deue hombre muy bien tener enel entendimiento y memoria. Y como hõbre haze de vn singular amigo, del qual apartar no se deue: ni oluidar: assi ningun cirurgico que quiere derechamente obrar enel arte de cirurgia, puede estar sin este capitulo entẽder y memorar. Assi mismo es dicho singular, propter quandam excellentiam: porq̃ es vtil y necessario a qual quiere cirurgico: por quanto cõtiene en si las reglas y canones generales de cirurgia. Y no se dize singular, porque las cosas que se tratã en el sean cosas singulares: mas por la razon dicha. Aqui algunos inutilmente demandan, y quieren saber, porque el doctor començando el capitulo dize: amados señores. Algunos dizen, que por humildad: ad euitandam arrogantiam: porque el ha dicho que este libro es dirigido a los doctores de Montpeller, Paris, y Auiñon: como dize enel prologo: por tanto non immerito los llama señores. Y es de notar que quando algun notario toma inuentario de los bienes de vna casa, el escriue primero las cosas vniuersales, y mas nobles de toda la herencia: despues las particulares. Y assi Guido lleua tal orden en su libro: primeramente nos enseña las cosas mas necessarias, y mas nobles, y mas vniuersales: despues las particulares. Quia naturaliter & artificialiter generalie precedũt specialia: como dize Galeno. 3. aphorismorũ, comento. 16. Porque si tu quieres curar vna herisipila, primero te conuiene saber de que cosa es hecho el apostema: despues que sepas las señales para conocer que humor peca: y assi finalmente vernas a saber que cosa es herisipila: y sabras entonces la forma de su curacion. Y por tanto dize bien el doctor, que primero conuiene saber las cosas vniuersales que las particulares: porq̃ como dize el philosopho primo physicorum. Pueri primo appellant omnes homines patres, & omnes fæminas matres, & postea distingunt istum ab illo. Esto se puede declarar por vn tal exemplo: si tu vees vn hombre primo de lexos tu juzgas que es animal, por quanto tiene mouimiento: despnes quando te allegas mas, tu juzgas que es hombre: por quanto tiene tal figura derecha, diferente de todos los otros animales: despues allegando te mas, tu vees que el tiene tales cabellos, y tal aspecto, y tal atauio, q̃ vienes a concluyr, que este es tu compañero. Desta manera nosotros procedemos delas cosas vniuersales a las particulares. Y es de notar, que este libro es dicho collectorio: porque collige y allega todos los dichos de los doctores antiguos, añadiendo algo de si mismo, como ha sido dicho.

PVes digase primero que cosa es cirurgia, y maguer que muchos de diuersas maneras la ayan difinido: empero todos tomaron el fundamento de nuestro padre Galeno, en el introductorio de la medicina, donde dixo. Cirurgia es parte de la therapentica por cortamientos, y cauterizaciones, y quemamientos, y articulaciones de huessos sanante los hombres: a la qual difinicion añade en el comento del primero de regimine acutorum: y por otras obras de las manos. Y assi es cumplida la dicha difinicion, segun que ella se considera estrechamente en quanto es tercero instrumẽ de medicina: mas en quanto se considera mas largamẽte, segun q̃ es sciencia de curar las enfermedades, en las quales cae, o se entiende operacion manual, sin exclusion de los otros dos instrumentos de medicina, conuiene a saber cosa de pociõ, y dieta: tal descripciõ segun los dichos d̃ los sabios por todos se assigna desta manera. Cirurgia es sciẽcia enseñãte el modo y calidad de obrar principalmente soldando, cortãdo, y otras obras de las manos exercitãdo, y vsando, sanãte los hõbres segũ q̃ es possible. Sciẽcia se pone ay en lugar d̃l genero, ni vale lo q̃ se puede arguyr y contradezir, q̃ en muchos lugares se nombra arte: porq̃ aqui lar

ga y no muy propriamente se toma el nõbre de sciencia:ca los habitos del anima tanta coligancia tienẽ entre si, q̃ muchas vezes se pone y nõbra el vno porel otro. Empero la verdad es,que la cirurgia es en dos maneras. La vna es la enseñante, que se apropria al nõbre dela sciencia,la qual puede auer alguno,aunq̃ nunca aya obrado. La otra es la vsante q̃ se apropria al nõbre dela arte:y esta ninguno la puede saber sino la viere:la qual Aristoteles entre las artes mecanicas cuenta. Y esto es lo q̃ Galeno dezia enel primero delos alimentos:que por el libro no puede ser alguno gouernador ni maestro de alguna arte sin platica. Ca porla sola doctrina q̃ los maestros alcançan,exercitando y obrando obran,las otras cosas se ponen por diferencia: mas porque es largo, sean pretermisas y dexadas. Empero enel fin se pone,segun q̃ es posible sanante los hombres. Ca asi como dezia el mi maestre Remõ en Mõpeller, No son todas las cosas en todos mas ciertas cosas en ciertos:no es enel phisico q̃ siempre sabe,y sea releuado el enfermo. Demandar al medico demonstracion, es demandar palabra al mudo, q̃ es hõbre que no puede hablar biẽ:ca cada vno dellos carece de instrumentos, como dezia el doctor sotil Auenruyz. Abasta hazer lo que la arte manda. Dõde es de mirar, que en todas las enfermedades manda la arte la cura propria,sacados tres casos en que abasta cura larga preseruatiua,o palatiua. El primer caso es,quando la enfermedad es del todo incurable, asi como lepra. El segundo quando la dolencia es curable de si, mas es incurable enel paciente no obediente, o no queriente sufrir la pena, como es el cancer enel miẽbro particular. El tercero es quãdo la cura de aquella enfermedad engẽdrasse otra peor enfermedad:asi como mal muerto enuejecido, o como almorranas antiguas sanar:que sino quedare vna sin curar, peligro es de hazerse ydropesia,o mania, que es locura, segun dize Hipocrates. Y esto dezia Galeno en el xiiij. de la therapentica. La curaciõ vna manera tiene, obrar sin dolor y sin falsia, saluar el cuerpo,y no matar,es del buen medico y no del malo : enel xij. dela therapentica. Y esto es hazer lo que es posible: y no porel dinero prometer cosas imposibles. Delas malas curas, y delos falsos prometimientos guardate,porq̃ no tomes nombre de mal phisico, ni sobre tu cuerpo lo tomes. Y dizese cirurgia de chiros, que quiere dezir mano, y gios q̃ es operacion,casi sciencia de obra manual. Y parece delas cosas sobredichas que el cuerpo humano sanable y enfermable por la sciencia de lacirurgia, es el subjecto en cirurgia. Y quitar la enfermedad,y guardar la sanidad segun que es possible con la sciencia dessa cirurgia, es fin y intencion desta sciencia. Glosa

¶ Es de notar,que segun dize Auicena tertia primi capitulo primo, la parte pratica de la medicina es en dos maneras:es a saber conseruatiua,y esta conuiene al cuerpo sano:porque el cuerpo sano deue ser conseruado por su semejante. La otra parte es dicha curatiua, y esta conuiene al cuerpo enfermo, el qual deue ser curado por su contrario: porque curacion no es otra cosa sino reducion del cuerpo enfermo a sanidad. A proposito cirurgia es parte de la therapentica curatiua:porque operacion manual no es necessaria al cuerpo sano,nisi raro, sicut in puero nouiter nato incisio vmbilici:mas en cuerpo enfermo procurar o en cuerpo neutro por preseruar, es necessaria operacion manual: porque en qualquier dellos algunas vezes sangramos,o en otra manera manualmente obramos: esto es verdad, tomando cirurgia estrechamente, en quanto es vn instrumeuto de medicina diferente de pocion y de dieta. Y esto entiende el doctor, quando dize, que en tal manera es exempta perfectamente,segun que ella es considerada estrechamente: y desta manera la operacion manual es necessaria a algun cuerpo sano: y esto es in via preuisionis & preseruationis: sicut precipit Hippocrates. 1. aphorismorum, canone in exercitantibus ad summum bone habitudines sunt fallaces,&c. los quales nosotros mandamos sangrar gratia preuisionis & preseruationis:& tu declara.

¶ Y es de notar,que articulacion de los huessos no es otra cosa sino deuida posiciõ y vniõ de qualquier huesso, o deuida coligancia y vnion en tales partes:& ista articulatio idem est quod ossum debita iunctura.

¶ Y es de notar que difinicion es oracion explicante el ser y essencia del difinito: y es en dos maneras,es a saber, essencial, y accidental:y por entẽder esto deues mirar lo que yo he escrito en el capitulo general de las apostemas. A proposito quando el doctor dize, que cirurgia es parte de la terapentica: esta es la difinicion accidental de cirurgia,segun que yo he declarado.

¶ Y es de notar,que sciencia es habito del entendimiento acquirido por demonstracion, sin q̃ nos enseñe la manera đ obrar. Y arte es habito del entendimiento acquirido por experiencia declarante las cosas factibiles, es

asaber que enseña la forma de obrar: y esto se entiende tomando sciencia y arte propriamẽte. Mas sciencia largamente es abito del alma acquirido por demonstracion: ordenado finalmente por saber, o por obrar. y arte largamente es habito del entendimiento, el qual puede ser acquirido por experiencia, o assuefaccion, o continuacion, o por demonstraciõ: finalmente ordenado a operacion extrinseca.

¶ Y es a notar, que los abitos del alma son cinco, es asaber sciencia, que es abito acquirido por demonstraciõ ordenado por saber. Sapiẽcia es habito considerante los prencipios incõplexos, y cosas celestiales. Prudencia que es abito ordenante las cosas que hombre deue hazer necessarias a la vida humana. Nam est recta ratio rerum agibilium: es asaber ordenãdo las cosas presentes, passadas, y venideras: segun que deue hazer vn prudente padre de familias. Arte es abito directiuo de las operaciones humans acquiridas por experiencias, nã est recta ratio rerum factibilium. La diferẽcia que hay inter factibilia et agibilia, no cõuiene inquirir al cirurgico. Entendimiento es abito consideratẽ los principios de vna qualquiera sciencia. Y aqui no se toma entendimiẽto por vna virtud, o potencia del alma racional diuidida in intellectum agentem. & passibilem: mas toma se por lo sobredicho.

¶ Y es de notar, que como dize el doctor, la cirurgia es en dos maneras. La vna es docente, la qual es vn abito del entendimiento acquirido por demonstraciõ, y por los principios del arte y esta hõbre lo puede saber, sin que nunca aya obrado, o visto obrar, mediante la sciencia que el doctor enseña leyendo a la escuela. La otra es vsante, la qual es vn abito del entendimiento acquirido por assufaccion, y por experiencia: y aquella el hombre no la puede saber sin obrar, o que aya visto obrar. A proposito quando el doctor dize, que cirurgia es sciẽcia, el entiende de cirurgia docente: y assi el toma sciencia largamente, y no propriamente: y la cirurgia docente se puede dezir theorica largamente porque hõbre la puede saber por demostracion sin obrar, como ha sido dicho: especialmente quanto a la parte que nos enseña la anatomia: la qual segun q̃ dize, Auerrois es theorica: porque en ella no se trata sino lo q̃ dize el philosopho in libro de animalibus: y aquella doctrina del philosopho es theorica: pues assi sera aquella de cirurgia. Y para esto prouar, son de notar bien las razones y objeciones que yo he hechas: pero tomando theorica propriamẽte, cirurgia no es theorica, mas pratica: porque ella es ordenada finalmente a operacion manual. Y nota que en la difinicion sciencia se pone en lugar de genero: porque no solamente conuiene a cirurgia, mas a philosophia, y astrologia. Las otras particulas son puestas en lugar de diferencia: por las quales cirurgia es diferente de todas las otras sciẽcias, como he declarado. Dize se theorica a theos, quod est deus, cuius sciencia est speculatiua. Et dicitur speculatiuum, quia consideratiuum essentie rarum: nam finis theorice est scire. Et dicitur practica a praxi, quod est operatio: nam finis practice est operari, y esta es la difinicio essencial y substancial de cirurgia. Y si quisieres dezir que esta difinicion no es la essencial de cirurgia: porque apartar y consolidar son cosas accidentales al cuerpo, y no essenciales. A lo qual digo, que no obstante que apartar y consolidar sean cosas accidentales al cuerpo: pero son cosas essenciales a cirurgia: y son razones formadas desta sciencia, como parece por la difinicion de cirurgia ya dicha, y por la difinicion accidental.

¶ Dicta eti mologia vel interpretatio est, quãdo el doctor dize, q̃ cirurgia dicitur a chiros quod est manus, et gios quod est operatio. Y esto se entiende de la operaciõ manual hecha artificialmente, segun las reglas y canones del arte, y esto a diferẽcia de la operacion manual hecha por los imperitos, & idiotas, quos deus extirpet ab hoc mundo.

¶ Y es de notar, que las artes son en dos maneras, es asaber liberales y mecanicas. Las artes liberales son siete, es asaber gramatica, logica, rhetorica, arithmetica, musica, geometria, y astrologia: y son dichas liberales, porq̃ libran el hombre de miserias mundanas: como hazian los philosophos del tiẽpo passado: qui neglectis vrbibus & diuitijs, non vacabãt nisi sciẽtie. O son dichas liberales, porque los los hijos de los nobles las estudian: o porque hazen perfectos aquellos q̃ las estudian. Las artes mecanicas son siete, son asaber, arte de caualleria, arte pastoral, agricultura, arte de nauegar, arte de lanificio, arte domificatoria, arte de medicina: como quiera que sea, quien pone la medicina entre las artes mecanicas, a lõge superficialiter & ignoratẽr respicit eam como yo he declarado. Y son dichas mecanicas por la razon contraria de lo q̃ a sido dicho de las artes liberales. Y es de notar, que quando el doctor dize, del libro nadie puede ser hecho maestro: quiere dezir, que en las artes que han parte enseñante, y parte vsante, aunq̃ hombre aya estudiado y leydo todos

los doctores, nunca podra ſer hecho perfecto ſin hauer obrado, y hauer viſto obrar: porq̄ de muchos actos y obras reiteradas ſe haze memoria: y de muchas memorias ſe haze experiēcia y de muchas experiencias: ſe haze arte: como dize el philoſopho primo metaphiſicę: y por ſaber perfectamente, es neceſſaria experiencia, y hauer viſto obrar al doctor: y de eſtudiar y oyr los doctores: quia experimentum & ratio ſunt neceſſaria in cirurgia: y ſin eſtas dos, es aſaber experiencia, y doctrina, nadie puede ſer dicho perfecto cirurgico: porq̄ en las artes ay neceſſidad de dos habitos: el vno ſciēcial, y dotrinal, y directiuo: el otro experimental, y exercitiuo, o executiuo: y eſtos dos hazē el cirurgico perfecto.

¶ Quanto a lo que dize. Non omnia in omnibus, ſed certa in certis. No todas las coſas. &c. eſto quiere dezir, que vn cirurgico no es poſſible que ſepa todos los ſecretos y experiēcias que ſon en la dicha arte: o quiere dezir, que todos los inſtrumentos no ſon conueniētes para curar qualquier enfermedad: mas a cierta y particular enfermedad cōuiene aplicar ciertos y particulares remedios quia nouis morbis noua conuenit antidota preparari.

¶ Quanto a lo que dize el doctor, Querere a medico. &c. demandar al medico. &c. quiere dezir q̄ en medicina ni ē cirurgia no ſe puedē hazer verdaderas demonſtraciones, ni difiniciones, ni probaciones. Et a priori, porq̄ eſto pertenece al logico, y al philoſopho, y metaphiſico: y baſta al cirurgico de aſſignar razon ſegun que requiere ſu arte.

bastale al cirujano hacer lo que el arte manda.

¶ Y es de notar, que baſta al cirurgico hazer lo que el arte manda: y regir ſe ſegun las reglas de los doctores: y ſi el medico nopuede curar todas las enfermedades, haziēdo lo que el arte māda carece de reprehenſion: por quāto no es poſſible hauer de curar a todos: y la razon es porq̄ la curaciō es hecha de natura, como de principal agente, mediante el calor natural, y el eſpiritu. Segundo es hecha de la medicina, como de los inſtrumentos extrinſecos. Tertio es hecha del medico como de miniſtro: aqui parece como natura es el principal agente: y por cōſiguiente no es ſiempre en la potēcia del cirurgico curar todas las enfermedades: porque ſi la virtud regitiua falta: et non reducit debite medicamina de potencia ad actum: y aſſi miſmo el nutrimiento a la ſuſtancia del cuerpo: eſto no es por falta del cirurgico, mas de natura: porque aſſi como los otros maeſtros no pueden venir ſiempre al fin que entienden: pueſto que hagan todas las preparaciones y prouiſiones neceſſarias como haze el patron de la naue y no obſtante eſto algunas vezes la naue ſe pierde. Aſſi puede acontecer al cirurgico, que pueſto que el haga todo lo que es neceſſario reglarmēte hazer: pero algunas vezes muere el paciente por ſus faltas y pecados: ideo cō fiteantur. Y dize el euangelio, Vade, et noli āplius peccare, ne tibi aliquid deterius contingat. Nam multi a ſolo deo curātur lachrymis compunctionis & contritionis. &c.

¶ Y de las coſas dichas ſe concluye, que propriamente hablando de arte mecanica, ſi alguno es dicho cirurgico por ſolo vſo y experiencia ſin ſciencia: que tal cirurgia ſe deue dezir mecanica, es a ſaber acquirida por ſola operacion: mas la tal no es propriamente cirurgia, ſino equiuocamente: mas la cirurgia de Guido y de Galeno, y de otros doctores, integrada de razon y de experiencia, no es arte mecanica propriamēte: y ſi alguno llama tal doctrina mecanica, el miente: porque no ſolo es acquirida por experiencia: mas aun por verdaderas demonſtraciones: y eſto no conuiene a la arte mecanica.

¶ Mas es de notar, que la ſcientia medicinal tiene dos generos de inſtrumentos: los vnos ſon intrinſecos: quibus ars integratur: y ſon dos, es aſaber ratio, & expiremētum: porque ſin ſciencia y experiēcia nadie puede ſer perfecto medico: ſegun que Galeno y Auēzoar teſtiguam, ſegun deſpues ſera declarado. Los otros inſtrumētos ſon dichos extrinſecos: y ſon tres, es aſaber dieta, la qual no es otra coſa ſino deuida adminiſtracion en conueniente cantidad, calidad, y orden, y tiempo de las coſas no naturales. El ſegundo inſtrumento es medicina, como pociones, epithimas, vnciones, opiatas. &c. El tercero inſtrumento es cirurgia, la qual no es otra coſa ſino manual operaciō: y ſon dichos extrinſecos, por quāto mediante ellos el obrante alcança el fin, o intento de ſu operaciō.

¶ Item es de notar, que lepra es dicha incurable ſimpliciter es a ſaber de todo en todo, y de toda ſu naturaleza, quando es confirmada. Aſſi miſmo emorraydas viejas no deuen ſer curadas ſin dexar vna, por la qual la ſangre melanconica ſe euacue: porque de otra manera regurgitaria, y retrocederia la ſangre dicha alas partes ſuperiores del cuerpo: y ſeria cauſa de las enfermedades que el doctor dize: y ſon dichas viejas, quando han acoſtūbrado manar por largo tiempo: por quanto natura eſta habituada đ euacuar la dicha ſan

gre

gre por aquella region. Aqui se puede declarar, quid est egritudo simpliciter, & egritudo vt nunc. Et tu applica adpropositum.

¶ Mas es de notar, quando el cirurgico conoce alguna enfermedad ser de dificil, o impossible curacion: no la deue emprender a curar sin ser bien rogado de los parientes del enfermo: y aun el deue hazer buena pronosticaciō y mostrar el daño que hay enesta enfermedad: y hecha la pronosticacion, el deue comēçar la curacion: porque a vezes natura cō vn pequeño adjutorio del cirurgico haze cosas de marauillar, y lleua la curacion a buen fin. Y por tanto se dize, ꝙ deus inceptum perficit opus.

¶ Item es de notar, que ay tres maneras de cirurgico. El vno se dize cirurgicus sinister: el el qual ni tiene sciencia, ni experiencia: mas el promete curar todas las enfermedades, y los mata de presto: cuya cōdicion es bien mētir, osadamente matar, y rapar el dinero. El segundo cirurgico es llamado adulator: el qual dexa las reglas del arte, queriendo cōplazer al apetito y voluntad de los enfermos, y de las mugeres: y assi es causa de prolōgar la enfermedad: el qual ha estas condiciones. Inuidie palagus, aliene veritatis garrulus: proprie ignorantie inconfessor. El tercero es dicho cirurgico verdadero, y racionable, el qual tiene sciencia y experiencia, y haze lo que deue segun las reglas del arte, y tiene las condiciones que dize el doctor. Nam debet esse in cognoscendo studiosus: in precipiendo cautus & ordinatus: in respondendo circunspectus & prouidus, in pronosticando ambiguus, in promittendo iustus

¶ Item es de notar, que subjecto se toma en muchas maneras. Primo por objecto de alguna potencia del alma, como la color es objecto de la vista. Segundo por alguna persona subjecta, como seruidor, o vassallo, o esclauo, el qual es subjecto a su señor. Tercio se toma subjecto por fundamento, como quando dezimos que el fundamento es subjecto de la casa. Quarto se toma por subjecto del accidēte, como el papel es subjecto de la color blāca. Quinto se toma subjecto por el subjecto de alguna proposiciō, como quādo dezimos, Petrus currit. Sexto se toma por subjecto de la propria passiō, diziendo: homo est risibilis: dōde li homo es subjecto. Setimo se toma por subjecto de atribuciō: y assi le tomamos aqui quādo el doctor dize, q̄ el hōbre es subjecto de la cirurgia. La razō es, porq̄ todas las cosas que considera el cirurgico, las considera por atribucion y respecto del cuerpo humano: de donde nosotros podemos concluyr vn correlario: y es que la sciencia de la cirurgia es dicha vna sciēcia y vn habito: per vnitatem ordinis et atributionis ad vnū subiectum. Mas si con sideramos la cirurgia, quanto a las cosas particulares, de las quales en ella se trata, ella no es dicha vna sciencia y vn habito, mas muchos. Y por tanto dize el doctor, que ella es diuidida en sciencia que trata de los apostemas, y sciencia que trata de llagas. &c. Es de notar, que no obstāte que el fin del cirurgico sea conseruar el cuerpo en sanidad, y quando el es enfermo reduzir lo a sanidad, regularmēte obrando: pero irregularmente y coacte es licito el cirurgico alguna vez hazer el cuerpo enfermo, por mejor curar lo, o por euitar mayor daño, y la muerte del enfermo: como en spasmo, o paralisia prouocar calentura: y en calenturas con sincopis administrar vino, el qual augmenta la calentura. Y de aqui es cosa notoria, que la cirurgia es sciencia muy noble, por quanto el subjecto suyo es el mas noble q̄ todas las otras cosas criadas eneste mūdo: porque como dize Galeno primo aphorismorum commento primo. Nobilitas subiecti huius scientie facit ꝙ ea alijs non assimilatur. Y esto se demuestra por la figura del hōbre: porque entre todos los otros animales, nadie tiene figura derecha, sino solamente el hombre: y esto por muchas razones y causas. La primera es ratione cause materialis: porque la materia del hombre es mas digesta y espirituosa, que de ningū otro animal: et per consequens ipsa est sursum eleuabilis. La segunda es ratione cause efficientis: porque entre todos los animales el hombre es el mas caliente: saltem de calore quantitatiuo, siue extensiuo: porque no hay animal de semejante cantidad que tanto tenga de sangre y de espiritus como el hombre: y por cōsiguiēte el puede eleuar la materia en alto, y hazer la de figura derecha. La tercera causa es ratione cause finalis: porque como ha seydo dicho, el hōbre tiene mas perfecta forma que ninguno delos otros animales, semejante a las inteligēcias superiores: el qual finalmēte ha sido creado por entēder, contemplar, y amar a su creador: y por tanto el tiene figura derecha, a fin que mejor pueda mirar hazia arriba: y contēplar a Dios, y a las cosas celestiales: y esto dize Ouidio. Pronaq; cū spectēt animalia cetera terrā: Os homini sublime dedit, celūque videre iussit: et erectos ad sydera tollere vultus. Y el Boecio quinto de cōsolatione, Vnica gēs

hominum celsum leuat altius cacumẽ: Atque leuis recto stat corpore, despicit terras.

LAs partes de la cirurgia segun Iohanicio en general son dos: es asaber obrar en los miembros muelles y blandos, y obrar en los duros: mas en especie son cinco, conuiene a saber sciencia enseñante obrar en las postemas: sciencia enseñante obrar en las llagas: y sciencia enseñante obrar en las llagas viejas y vlceras: y sciencia enseñante en las restauraciones, quebraduras, y dislocaduras, y en las otras cosas, en las quales cae obra de manos. Y las operaciones de los cirurgianos en las dichas partes son tres, es asabar tajar, o abrir lo continuo, ayuntar lo apartado, y quitar lo superfluo, taja se lo continuo, sangrando y tajãdo: ayunta se lo apartado, soldando las llagas, y reduziendo las algebras, que son ayuntamiento de los huessos quebrantados y desencasados en su lugar tornados: lãça se lo superfluo quando son curadas las postemas, y las glandulas son abiertas. Los instrumentos de los cirurgianos, con los quales estas cosas se cumplen, son muchos: ca vnos son comunes, y otros proprios. Los comunes, vnos son medicinables, y otros son ꝺ hierro, que se llamã ferrales. Los instrumentos medicinables son los regimientos, beuidas, sangrias, vnguentos, enplastos, y poluos. Los instrumẽtos ferrales algunas son aptos a cortar, assi como tigeras, nabajas, y lancetas. Y algunas para cauterizar y quemar, assi como son vnos instrumentos de hierro hechos amanera de hoja deoliua, y de manera de cuchillo. Y algunos para sacar, assi como tenaças, y muellas. Y algunos para prouar, assicomo tentas, o prueuas, y las cosas que entran dentro. Y algunos a coser, assi como agujas, y canillas, o cañones, o clauillas. Los proprios instrumentos son assi como trepano en la cabeça y enel lugar trasero. De las quales cosas parece que el cirurgiano artificialmente obrante deue traer consigo cinco vnguentos, es asaber basilicon para madurar: vnguento de los apostoles para mundificar: el vnguento aureo para encarnar. El vnguento blanco para soldar: dialtea para dulçurar. Item en su estuche deue traer cinco instrumentos, conuiene a saber las tigeras, las muellas, o pinças, proua, nauaja, lancetas, y agujas. El tal cirurgiano assi guarnido podra las dichas operationes enel cuerpo humano prouechosamẽte exercer y obrar. En tal que sea derechamẽte informado de las intẽciones curatiuas, de las quales es informado segũ el Galeno por toda la therapentica de las indicaciones tomadas: primeramẽte de las cosas contra natura: segundamente de las cosas naturales y no naturales, y de sus annexos. Y cumple començar segun el Galeno enel segundo de la therapentica de las primeras, y consecutiuamente passar a las otras, y de ay alas adherentes: y assi haziendo, no cessara hasta llegar al fin de la cosa buscada, que es la curaciõ de qualquiera dolencia.

¶ Lo primero que nos trae a este camino, es la noticia de la enfermedad, qual es por su naturaleza, consecutiuamente discurriendo por la otra indicacion, segun cada vna tomar la cosa no vista de muchos, consecutiuamente halladas las indicaciones, cumple segun el mismo inquirir las intenciones que son possibles y no possibles ser cumplidas. Vltimamente cumple hallar, cõ quales, y de que manera se cumplan. Donde es de aduertir en el fin del segundo que si las intenciones son pocas y concordes, como en vlcera, o llaga simple, es cosa ligera: pero si son muchas y contrarias como en vlcera concaua, sordida, apostemosa acerca de miembro noble: en tales complicaciones cumple escudriñar. Primeramente porque el hombre esta en mayor peligro. Segundo qual dellas tiene razõ de causa. Tercio, qual es impossible ser sanada antes que otra: porque quando en alguna disposicion se teme grande peligro, la intencion deue ser a lo que mas se teme: esto mismo quando la vna es todo causa efficiente o conseruante. Assi mismo quando es impossible la vna ser curada sin la otra, guardando siempre el orden, segun que lo declara el Galeno enel.iij.y.iiij.y.vij. de la therapentica euidentemente. Y por tanto dezian enel tercero, No es poco escudriñar la que tiene razon de causa, assi como quiẽ tiene respecto a lo que mas aquexa: porque a vezes lo que aquexa es de tal calidad, que fuerça dexar la particula sin curar, como es in punctura neruorum, en las venas emorroginantes, en los muslos heridos, en las articulaciones que son vlcera. El modo y forma de obrar con los sobredichos instrumentos, segun Arnaldo, se deduze de quatro consideraciones. Primo el cirurgico artificialmente obrante deue considerar, que tal es la operaciõ que deue exercitar enel cuerpo humano. Segundo, porque la aplica. Tercio, si es possible, y necessaria. Quarto, el recto modo de aplicar. Lo primero se alcança por diuision y subdiuision de las operaciones cirurgicas, como es dicho arriba. Lo segundo se conoce por la general intencion de los cirurgicos, la qual manda las operaciones dellos enel cuerpo deuerse hazer segun vtilidad, cõ fiducia

Instrumentos cirurgicos.

vnguentos que ha de traer consigo.

estuche que ha de traer

fiducia de ſeguridad. Lo tercero ſe concibe por la conſideraciõ de los effectos de la obra y de las coſas particulares ocurrientes de parte del cuerpo. Lo quarto es manifieſto, ſi todas las coſas que conuienen al cuerpo ſegun que tal operacion le es aplicada y le es ſubjecta, y le es comparada ſean conuenientemẽte exercitadas: y eſto antes de la aplicacion, y en el acto de la aplicacion, y deſpues del acto de la aplicacion, verbi gracia. Si queremos ſacar el agua en los ydopricos: primo deuemos cõſiderar que tal es la operacion: y ſabemos por diuiſion de la operacion de cirurgia apartar lo continuo con el raſorio. Segũdo deuemos conſiderar porque ſe haze: y ſabemos por la general intencion de los cirurgicos, que es para que ſea curada la ydropeſia, o alomenos la paſsion ſea aliuiada. Tercero deuemos conſiderar, ſi tal operacion es neceſſaria y poſsible, y ſabemos que es neceſſaria: porque de otra manera no puede ſer curada ydropeſia confirmada: y por eſſo ſi el paciente es debil, no es poſsible: y ſi es fuerte, ſacar ſe a poco a poco. Quarto deuemos conſiderar el recto modo de ſacar: y es, que ſea ſituado el paciente papo arriba: y ſi la paſsiõ fuere enel lado ſinieſtro o dieſtro, ſea abierta la pelleja del vientre cõ nauaja haſta el concauo debaxo el ombrigo en el lado contrario ſubiendola pelleja hazia arriba, y ſea aplicada la canula: y ſegun la tolerancia del enfermo, ſea el agua ſacada, y deſpues de quitada la canula, dexen caer el cuero ſobre la llaga, para que cerrado no dexe ſalir mas agua. Y quãdo quiſieres otra vez ſacar agua, leuanten el cuero como primero, y ſea pueſta la canula como primero, y ſacaras lo que quiſieres, y podra ſufrir el enfermo y aſsi parece la operacion. Los obradores deſta arte, de cuya doctrina he tuuido noticia, y cuyos dichos ſe hallarẽ eneſta obra: para ſaber quien mejor a hablado, es bien ordenar in vno catalogo. El primero de todos fue Hipocrates, el qual como ſe lee enel introductorio de la medicina ſobrepujo a todos: y fue el primero que los griegos aperficiono en la medicina: porque como dize Macorbio & Iſidoro enel.4. de ſus etymologias: lo qual tambiẽ ſe recita enel prologo del continente. Antes de Hipo. la medicina eſtuuo en ſilencio por tiempo de quinientos años, deſde el tiẽpo de Apolo y de Aſclepio primeros inuẽtores della. Hipocrates viuio.95. años, eſcriuio muchos libros en cirurgia, ſegun que parece enel.4. de la therapẽtica, y en muchos lugares ſegun Galeno: pero cree ſe que por el buen orden de los libros del galeno, los libros de Hipocrates y de muchos otros fueron dexados, Galeno ſiguio a Hipocrates, y las coſas que el dicho Hipocrates ſembro, como buen cultrador las adereço, y las augmento: de dõde eſcriuio muchos libros, en los quales mezclo muchas coſas de cirurgia: eſpecialmente aſſumo el libro de tumoribus preter naturã: y los ſeys libros d la therapẽtica delas llagas y vlceras: y los dos vltimos de los apoſtemas, y de muchas otras enfermedades, en las quales cae operacion manual. Compuſo ſiete libros catagenorum: pueſto que no tenemos ſino la ſuma. Fue grande perſona en las ſciencias demonſtratiuas: florecio enel tiempo del emperador Antonio, deſpues de Chriſto caſi por 150. años, y viuio.80. Enel libro de las vidas y coſtumbres de los philoſophos ſe lee hauer entre Hipocrates y Galeno muy luengo tiẽpo, como dize Auicena enel.4. de fracturis, houo.325. años, como ſe gloſa ay: pero ſegun la verdad houo.586. años, deſpues del Galeno hallamos a Paulo, ſegun que ateſtigua Raſis enel continente, y Haliabas enel libro de la diſpoſicion real, hizo muchos libros en cirurgia, de los quales ſe allan ſeys. Conſeguientemente ſe halla Raſis, Albucaſis, Azaran: el qual agora ſea vno, o muchos, fueron muy buenos: ſeñaladamente en los libros ad Almãſorem: y en las diuiſiones: y en la cirurgia de Albucaſis: y como dize Haliabas, en aquellos puſo ſus eſpeciales dichos. Enel continẽte las miſmas coſas replico, y cõgrego todos los dichos de ſus predeceſſores: pero porque no eſcogio, fue reprochado por largo e indeterminado. Haliabas fue grãde maeſtro: y vltra lo que eſcriuio en los libros de la diſpoſicion real, eſcriuio la parte nueua del ſegundo ſermon de cirurgia. Auicena principe illuſtre ſiguio a Haliabas muy ordenadamente, y en el.4. libro trato de la cirurgia: haſta ſu tiempo todos fueron medicos y cirurgicos: pero por laſciuia, o por la mucha ocupacion de las curas, fue ſeparada la cirurgia, y dexada en manos de los mecanicos, de los quales el primero fue Rogerio, y Rotlando: y los quatro maeſtros, los quales particulares libros de cirurgia eſcriuieron: y mezclaron muchas coſas empericas enellos. Deſpues ſe halla Iamerio, el qual cõpuſo vna cirurgia beſtial: en la qual puſo muchas necedades: pero en muchas coſas ſiguio a Rogerio. Quo ſiguiente ſe halla Bruno, el qual harto cuerdamente ſumo los dichos del Galeno y Auicena, y delas operaciones de Albucaſis: po no tuuo toda la trãſ-

lacion

sacar la agua a los hidropicos

Hipocrates en que tiempo florecio, y otros autores famosos.

lacion de los libros del Galeno: y dexo del todo la Anatomia. Luego despues del sucedio Theodorico, el qual hurtãdo todo lo que dixo Bruno, hizo vn libro, mezclando vnas fabulas de su maestro Hugo de luca. Guillermo de Saliceto fue excellẽte persona, y compuso dos sumas: vna en fisica, otra en cirurgia y a mi juyzio en las cosas que trato dixo harto bien. Lanfranco tambiẽ hizo vn libro, enel qual no puso muchas cosas, sino las que tomo de Guillermo: pero mudo las en otro orden. Eneste tiempo Arnaldo de villanoua en las dos facultades florecio: y muchas excelentes obras compuso: Henrico de hermondauilla en Paris empeço vn tratado por Notables: enel qual trabajo de hazer concordãcia entre Theodorico y Lanfranco: el qual preuenido por la muerte, no lo acabo. Eneste tiempo maestre Nicolaus regio confirmado en lẽgua griega y latina traduzio los libros del Galeno: y aquellos embio a la curia romana: los quales son de mejor estilo que los traduzidos de lengua arabica. Postreramente se leuanto vna rosa Angelicana fatua: la qual me embiarõ, y la vi, pensando hallar en ella olor de suauidad: y halle enella las fabulas de Hispano, de Gilberto, y de Theodorico. En mi tiempo fueron cirurgicos obrantes en Tolosa, maestre Nicolao catalano. En Montpeller maestre Bonet hijo de Lanfrãco. En Bolonia, maestre Peregrin., y Mercadante. En Paris, maestre Pedro de argelata. En Leon donde pratico muy largo tiempo, Pedro de bonanto: En Auiñon, Pedro de Arelate, y mi compañero maestre Iuan de paxina. Yo Guido de Cauliaco cirurgico, y maestro en medicina, delas partes de Auernia, de la diocesi Minateñ. medico y capellan comensal de n. S. el Papa, he visto muchas operaciones y muchas escripturas de las sobredichas: señaladamente del Galeno: porque tuue todos los libros suyos segun las dos trãslaciones, y los estudie con la diligencia que pude: y he obrado por muchos tiẽpos: y agora en el año de mil. ccc. y. lxiij. estaua en Auiñon enel põtificado del Papa Vrbano quinto, enel primer año, en el qual de las sentencias de los dichos, y de las experiencias mias con ayuda de mis compañeros, he copilado esta obra con el ayuda de Dios.

¶ Mas es de notar, que despues q̃ el doctor ha determinado đ cirurgia por difinició: el trata por diuision, quando dize las partes de cirurgia, &c. Y por miembros duros, el entiende miembros spermaticos: como huessos, y arterias, &c. Y por miembros blandos, el entiende miẽbros sanguineos: como carne y grassa.

¶ Mas es de notar, que los instrumentos son dichos comunes en dos maneras. Primo por quanto le pueden aplicar en diuersas enfermedades, como dieta, y pocion: o por razon que hõbre los puede aplicar en diuersos miẽbros: como el agua, o azeyte rosado: & sic de alijs. Y los instrumentos son dichos ser proprios por el contrario.

¶ Y es de notar, que la cura es dicha propria, y verdaderamente curatiua, quando sana, o quita del todo la enfermedad: y la cura es dicha paliatiua, la qual no puede del todo quitar la enfermedad, y defiende que no muera tan presto el paciente, como pereceria si la dicha cura no se executasse: y la cura es dicha necessaria, sin la qual la enfermedad no puede ser curada: neq; sine ea p otest acquiri sanitas.

¶ Y es de notar, que en la aplicacion destos tres instrumentos de cirurgia, es a saber dieta, y pociõ, y cirurgia: obrado se deue guardar tal orden: que primero se deue tentar de curar la tal enfermedad con sola dieta, sin aplicacion de los otros dos instrumantos: y si con sola dieta la enfermedad no puede ser curada, entonces el deue añadir el segundo instrumento, es a saber medicina: y si estos dos instrumentos no son suficientes, el deue aplicar, finalmente el tercero instrumento, es a saber operacion manual. Y por tanto cirurgia es dicho ser el postrero instrumento de medicina: es a saber in executione & operatione. Y esto nos conseja Galeno in libro de subtilitate dieta. cap. 1. quando el dize. Melius est in quibus conuenit dieta solum vtendo adipici finem in eis, & abscindere pharmacos. Y dize Damas. Si poteris curare hominem per dietam solam, prosperam viam inuenies. Y el Arnaldo quando dize. Cuicunq; per alimenta potest restitui sanitas: fugiẽdus est penitus vsus medicinarũ. Y dize despues. Modestus & sapiens medicus, nunq̃ properabit ad pharmacias, nisi cogente necessitate.

¶ Y es de notar, que como toda curacion sea hecha por aplicacion de su contrario, como en enfermedad caliente conuiene aplicar medicina fria: por tãto el cirurgico deue tomar las intenciones curatiuas de las cosas contra natura, es a saber de la essencia dela enfermedad: porque si tu ignoras si la enfermedad es caliente, o fria, tu nunca sabras aplicar la medicina conueniente a la curacion desta enfermedad. Despues se deuen cõsiderar las cosas

natura-

naturales, es a saber la complexion del cuerpo, y del miembro enfermo: despues se deue considerar el regimiento conueniente al paciẽte, el qual acostumbra tener en su sanidad: y desta suerte tu cõsideraras las cosas no naturales, y todas las annexas: y assi tu haras artificialmente la curaciõ: y assi haziendo tu vernas en conocimiento de la cosa no conocida, es a saber de los idiotas e ignorantes, los quales no saben hazer discurso por las cosas dichas: o quiere dezir, que si tu conoces la enfermedad, considerando las cosas susodichas, discurriendo per res naturales, & non naturales, y contra naturam: tu vernas en la noticia, como yo he declarado. Y quando el doctor dize que conuiene inquirir las intenciones que son possibles, y que no puedẽ ser hechas: esto se entiende, que si alguno esta lleno de malos humores: el tiene necessidad de euacuacion: porque estos humores sean euacuados: mas alguna vez esto no es possible de hazer: porque la virtud es debil, y las otras cosas particulares obstan, que no sea possible hazer la: como en fiebre sinoca, quanto es de si conuiene le sangria: pero si la virtud es debil y flaca, no la consiente: no obstante que ella sea necessaria, tomando la indicacion de la enfermedad. Pues si la virtud y las otras cosas no consienten que sea hecha, ella sera dicha ser impossible dela hazer: y assi conuiene dexar, que ella no sea hecha: o conuiene quitar la cosa defendiente la dicha euacuacion: o le conuiene diuersificar tal euacuacion: como en lugar de sangria nosotros aplicamos ventosas, o corregir lo que contrasta: como si el ayre es muy caliente, enfriarlo. Y nota que indicacion curatiua, intencion y significacion curatiua, significan vna misma cosa: segun que hallaras declarado en los notables de los tratados siguientes. Y es de saber, que todo esto que es dicho, pertenece a la parte de cirurgia enseñante: la qual se puede dezir theorica largamente: y despues venir a la intencion curatiua: y esto pertenece a la parte pratica de cirurgia: y assi parece que el cirurgico toma de tres cosas las indicaciones curatiuas, es a saber de las cosas naturales: y no naturales, y contra natura. Y para bien curar las enfermedades, le conuiene en su entendimiento discurrir: començando por las primeras, es a saber de la cosa contra natura: qual es por su naturaleza, es a saber si es caliente, o fria: y despues seguir a las otras, es a saber a las cosas naturales y no naturales, y esto haziendo el verna al fin dela cosa entendida, quiero dezir a la curacion de la enfermedad: cum debito ordine & processu. Y quando dize que postreramente conuiene hallar, &c. quiere dezir, que despues dela deuida noticia de la enfermedad tu tomaras los remedios e instrumentos medicinales, y cirurgicales: con los quales tu curaras las dichas enfermedades. Y es de notar, q̃ aquella operacion es dicha ser vtil: la qual es conueniente al cuerpo, y puede ser hecha. Y aq̃lla operacion es dicha ser possible: la qual adquiere la salud con buena tolerãcia del enfermo.

❡ Por cuya declaracion es de notar, que saber hallar los instrumentos para curar vna enfermedad simple no cõplicada con otra enfermedad, o accidente, que repugna a la curaciõ de las dichas enfermedades simples: esto de hazer no es cosa dificil, porque qualquiera sabe que le conuiene aplicar su cõtrario para la curar. Mas quando la enfermedad es cõplicada con otras enfermedades, o accidente repugnãte a la derecha curacion de la dicha enfermedad, en tal caso saber hallar los remedios y intenciones curatiuas: esto es cosa dificil, porq̃ ceteris paribus toda enfermedad compuesta es de mas dificil curacion que no es la simple. Y por saber el derecho processo de curar la enfermedad compuesta, o complicada: nota esto que agora sera dicho.

❡ Es de notar, que nosotros consideramos en cirurgia tres cosas, es a saber cosas naturales, no naturales, y contra natura. Cosas naturales son siete, y son elementos, complexiones, miembros, humores, virtudes, espiritus, y operaciones: y son dichas cosas naturales, porque son del ser, constitucion y composicion del hombre. Cosas no naturales son seys: son a saber, el ayre, comer, beuer, mouimiento y reposo, dormir y velar, replecion y euacion, y los accidentes del alma: como yra y tristicia, y son dichas cosas no naturales, porq̃ ellas son indiferentes a la conseruaciõ del cuerpo, porque si ellas son aplicadas deuidamẽte, son causa de sanidad y si ellas son aplicadas indeuidamente, son causa de enfermedad. Cosas contra natura son tres, y son enfermedad, y causa de enfermedad: y accidente de enfermedad, y son dichas cõtra natura, porque ellas son causa dela corrupcion del cuerpo humano. Cosas annexas a las cosas naturales, son como la edad, distancia entre macho y hembra, el arte de qualquiere, el habitud, y color. Cosas annexas a las no naturales son como el tiempo, la region, los vientos, las estuuas, coitus, & consuetudo.

❡ Mas

¶ Mas es de notar, que accidente ſe toma en muchas maneras. Primo por vna coſa que no es por ſi eſtante, mas es inherente a otra coſa, y no es dela eſſencia de aquella, como ſon calor y frialdad &c. y por el contrario ſubſtācia propriamente ſignifica vna coſa por ſi ſubſiſtente, como homo lapis & cetera. Segundo ſe toma accidente por toda diſpoſicion contra natura, y aſsi ſignifica enfermedad: cauſa de enfermedad: accidēte de enfermedad. Tertio ſe toma por vna diſpoſicion contra natura, ſiguiente la enfermedad: como effecto de aquella, y aſsi es diferente de enfermedad: y de cauſa de enfermedad, y eſta es ſu propria ſignificacion ſegun los medicos. Quanuis aliquando capiatur accidens pro re quę conſequitur cauſam morbi, ſicut nos dicimus quod operatio digeſtiua ſtomachi eſt debilitata propter ſuperfluam quantitatem cibi quia tamē accidens vel cauſatur a morbo, vel ab eo quod habet ordinem ad morbum: ideo abſolute dicitur accidēs morbi. Et ſunttria accidētia morborum. Omne enim accidens morbi, aut eſt actio leſa, aut qualitas mutata, aut exiēs mutatum. Et leditur actio tripliciter: ablate, ſicut cecitas, diminute, ſicut dibiliter videre, corrupte, ſicut ſcotomia qualitas mutata: vt malus color in icteritia, mala caliditas in febre, exiens mutatum, ſicut egeſtio ſanguinolenta, aut in ſuperflua quantitate.

¶ Mas es de notar, que ſegun los medicos en el cuerpo humano ſe hallan. 3. diſpoſiciones, es aſaber ſanidad, enfermedad, y neutralidad. Sanidad, es diſpoſiciō natural del cuerpo humano, por la qual las operaciones ſon hechas buenas y naturales. Enfermedad, es diſpoſicion contra natura del cuerpo: por la qual las operaciones manifieſtamente, o aparentemēte ſon dañadas, e impedidas. Neutralidad, es diſpoſicion contra natura: por la qual las operaciones ſon impedidas inſenſiblemente, y no aparentemente: como he dicho.

¶ Y es de notar, que he dicho que las diſpoſiciones del cuerpo humano ſegun los medicos ſon. 3. porque el philoſopho no pone ſino dos es aſaber ſanidad, y enfermedad, y no quiere que neutralidad ſea media, porque ſegun el, inter ſanitatem & egritudinem non datur medium. Inquirir la verdad de aqueſto conuiene al medico: y no al cirurgico. Y aſsi noſotros tenemos cuerpo ſano, cuerpo enfermo, y cuerpo neutro, cuerpo ſano es diuidido, in ſanum ſimpliciter ſemper: & ſimpliciter vt multum: & ſanū vt nunc, y dela miſma ſuerte es diuidido el cuerpo enfermo, y el cuerpo neutro, y como quier que eſto ſea, pertenece eſta declaracion a nueſtro eſtudio de Montpeller.

¶ Y aſi noſotros tenemos. 3. actos ſegun la diuerſidad delos dichos cuerpos, es aſaber conſeruacion: la qual conuiene al cuerpo ſano, el qual deue ſer conſeruado por ſu ſemejante: y tenemos curacion, la qual conuiene al cuerpo enfermo, y deue ſer hecha por ſu cōtrario, formal, o virtual, o efectiuo: y tenemos preſeruacion: la qual conuiene al cuerpo neutro decidēte, el qual deue ſer preſeruado que no cayga en enfermedad. Mas es de notar, que ay dos maneras de cuerpo neutro, es aſaber decidentie y conualeſciētie. Neutrum decidentie eſt: el qual es diſpueſto a caer en enfermedad. Hay cuerpo neutro conualeſcentie, el qual ſale de enfermedad, y torna en ſanidad: al qual los doctores atribuyen vn otro acto dicho reſumpcion, ſegun es declarado.

¶ Y portanto los doctores diuiden el cuerpo neutro entres ſignificaciones, es aſaber neutrū in primo ſignificato: el qual ni es ſano, ni enfermo: mas tiene vna diſpoſicion media entre ſanidad y enfermedad: Et aliud neutrum in ſecundo ſignificato, el qual participa de ſanidad y enfermedad en diuerſas partes en vn miſmo tiempo, como aquel que es ſano enel higado, y es enfermo en el eſtomago, o como aquel que es ſano enla complexiō, y enfermo en la compoſicion. Y noſotros tenemos neutrū in tertio ſignificato, y es aquel que es ſano en vn tiempo y enfermo en otro: como vn cuerpo colerico, que es ſano enel inuierno, y enfermo enel verano. Y es de ſaber, porque el vno es dicho neutrum in primo ſignificato, y el otro in ſecūdo, y el otro in tertio: declarar eſto pertenece a los medicos, y en el tratado delas llagas ſe hara alguna mencion.

¶ Y es de notar que como ha ſido dicho: la primera intencion del cirurgico curante la enfermedad, es aplicar el contrario de la enfermedad, por auer de quitarla. Y eſto es verdad de cura regulari, porque la cura irregular alguna vez ſe peruierte, y no puede ſer hecha: y para eſto noſotros tenemos los canones y algunas reglas de Auicena quarta primi. La primera regla es, que ſiempre que en vna particula ay muchas enfermedades, y la vna es mas periculoſa que la otra, no obſtante que ella no ſea principal, la cura ſe deue comen-çar en aquella, y no en la principal: como quā do fiebre ſinocha es complicada con paralyſia, lo primero que occurre es la dicha fiebre, por quanto ella trae mas peligro de la muerte, que haze la paralyſia.

¶La

¶ La .2. regla es, q̃ quando en vna particula ay muchas enfermedades entre las q̃les la vna no se puede curar, sin que la otra sea primero curada, el hombre deue empeçar a aquella sin la qual la otra no puede ser curada, como vicera con apostema, el hombre deue primero curar el apostema.

¶ La tercera regla es, que quando en vna particula ay muchas enfermedades: y la vna es causa de la otra, hombre deue començar a aquella, que es causa, como vlcera del pulmõ con fiebre ethica.

¶ La quarta regla es, quando con la enfermedad succede accidente: el qual sobrepuja la enfermedad, conuiene primero socorrer al accidente: como dolor en vlcera, o en apostema segun que el doctor exemplifica enla letra.

¶ Y es de notar, que el accidente pueda ser cõparada a vna enfermedad en vna de dos maneras, porque nosotros podemos comparar el accidente ala enfermedad: asi como accidente proprio deuido ala enfermedad, immediadamente siguiẽte la dicha enfermedad, como effecto de aq̃lla: asi como haze la sombra al cuerpo. Segũdariamente, alguna vez el accidente siguiente la enfermedad sigue aquella como accidente comun, por quanto aquel accidente no sigue principalmente y immediadamente aquella enfermedad, mas tal accidẽte sigue otra enfermedad, y tal composicion de accidente con otra enfermedad, no es necessaria: mas es accidental. Pues digo, que si nosotros hablamos de accidente proprio y immediadamente siguiente la enfermedad: q̃ es cosa necessaria primero quitar la enfermedad que no el accidente, y la causa es: porque asi como el que corrompe el cuerpo luminoso, destruye la lumbre que sigue el cuerpo: assi es cosa impossible quedar el accidente proprio: despues que la enfermedad es quitada, y assi mismo no es possible quitar el accidente: sino que primero la enfermedad sea quitada, quia posita causa ponitur effectus, & remota causa remouetur effectus, porque el tal accidente no tiene ser por si mismo: sed solum habet esse in fiendo, ad modum vmbre, per comparationem ad alium, es a saber a la enfermedad: como dize Galeno. 11. de ingenio, y por tanto curatio debetur morbo, & non accidenti, porque curada la enfermedad: es quitado el accidente, segun esta declarado en el tratado de las llagas. Verdad es, que si nosotros hazemos comparacion de tal accidente a la enfermedad: entendiendo que el dicho accidente es mas grande y mas fuerte, y mas molesti te, y prostante la virtud. En tal caso de cura irregular, nosotros tenemos principalmente nuestra intencion curatiua al accidente: mas que no hazemos a la enfermedad, porque la virtud se conserue, como hazemos en syncopi con fiebre: & in punctura nerui, y assi concluyendo dezimos, que quando aura complicacion de alguna enfermedad con algun accidente proprio, y el accidente no sobrepuja la enfermedad en malicia, en tal caso conuiene primero quitar la enfermedad, que no el accidente, porque la enfermedad es causa del dicho accidente, mas quando el accidẽte sobrepuja la enfermedad en malicia, conuiene primero començar la curacion del accidente. Tã bien dezimos, que si hazemos comparacion de accidente comun, y no proprio a alguna enfermedad, y tal accidente impide de tal forma la curaciõ de la enfermedad, que la dicha curacion no puede ser hecha sino que primero el accidente sea quitado: en tal caso conuiene primero quitar el accidente, verbi gracia: si con vlceras es cumplida alguna deriuacion de humores: cõuiene primero quitar el fluxo de los humores: dado que la dicha deriuaciõ de humor no sea causa de la vlcera. Y assi tal accidente comun puede ser causa de la enfermedad, como alguna vez dolor de la cabeça es causa de calentura: y en tal caso conuiene primero quitar tal accidente.

Nota. quando ai complicacion de enfermedad

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize q̃ la primera cosa es auida por diuision, &c. es a saber por la diuision de cirurgia, quando el dize, que las partes de cirurgia, &c. porque en otra manera conuiene obrar en miembros duros, y en otra en miembros blandos. Assi mismo de la subdiuision: quando dize las intenciones de las operaciones de cirurgia, es a saber generales: porque de las intenciones especiales, ay otras muchas como he dicho, &c. porque deue considerar, si quiere hazer solucion, o vnion, y consolidaciõ: y de todas estas cosas el doctor haze mencion en la letra. Y quando dize confiança de seguridad: quiere dezir, que hombre sea seguro de la virtud: q̃ sea fuerte para sufrir la operacion. Y assi mismo sea seguro de la complexion y virtud de la medicina, q̃ deue ser aplicada: si ella es cõueniente para reduzir el cuerpo a sanidad: la qual es el fin, porque el la aplica, &c. porque el deue euitar de hazer nocumento al paciente, y que el prouecho sea mas que el daño, si el no lo puede euitar del todo. Y quãdo el dize y esto ante de la aplicaciõ, y enla aplicaciõ quiere dezir, como ha sido exemplificado, q̃ si noso-

si nosotros queremos sangrar algun enfermo conuiene considerar si la virtud es fuerte a sufrir esta sangria: y si es debil: ella deue cõfortar vn poco ante de la sangria. Y assi conuiene considerar in actu fleobotomie, que nosotros ayamos vn poco de vino, y de cordiales, y de otras cosas necessarias: afin y effecto q̃ si acontecieße syncopis, o fluxo de sangre, nosotros le socorriessemos. Y despues la aplicacion, digo, despues de la operacion, es a saber dela fleobotomia: cõuiene ordenar la deuida dieta, y emendar la mala complexion restante, &c. Y assi conuiene proceder en todas las otras aplicaciones, como yo he declarado,

¶ Y es de notar, que segun los historiadores, el primero exercitador del arte de cirurgia racional fue vn doctor llamado Cyron, y por tanto los obradores desta arte son llamados cirurgicos por el nombre deste doctor, y para saber quales y que tales son las sectas de cirurgia: mira los notables, que yo he hecho enel antidotario: porq̃ alli las he declarado.

LAs sectas que corrian en mi tiempo entre los obradores desta arte fueron dos generales, que aun reynan, es a saber delos logicos, y de los empericos reprobadas por Galeno en el libro de sectis, y por toda la therapentica. La primera fue de Rogerio y Rotlãdo, y de los quatro maestros, los quales indiferentemente a todas las llagas, y apostemas procurauan sanie consus farinetas, fundandose sobre el quinto de los aphorismos. Laxa bona cruda vero mala. La segunda fue de Bruno, y de Theodorico, los quales indiferẽtemente todas las llagas cõ solo vino desseca uan: fundandose sobre el dicho del .4. de la therapentica. Siccum propinquius sano, humidum vero non sano. La tercera secta fue de Guillermo de saliceto, y de Lanfranco, los quales queriendo mediar entre estos curauã todas las llagas con vnguentos, y emplastros dulces, fundandose sobre el .14. de la therapẽtica que la curaciõ tiene vna manera, que es, ser tratada sin falacia, y sin dolor. La .4. es de todos los teutonicos soldados siguientes las guerras, los quales con conjuros, y beuidas, y lana, y azeyte, y hojas de coles, curauã todas las llagas, fundandose sobre aquello, Dios puso su virtud en las yeruas, y en las palabras, y en las piedras. La .5. secta es de las mugeres, y delos idiotas: los quales a solos los santos en todas las enfermedades encomiendan los enfermos, fundandose sobre aquello, Dios lo ha dado como le haplazido Dios lo quitara quãdo le plazera, sea su nombre bendito amen. Y por quanto estas sectas en el processo del libro seran redarguidas, dexarlas he al presente. Pero de vna cosa me marauillo, que assi se siguen como las gruas: y el vno no dize sino lo que el otro, no se si por amor, o por temor, no oyen sino las cosas acostumbradas, y dexan las probadas por autoridad. Mas leyeron el Aristotil enel .2. de la metafi. que dize, que estas dos cosas impiden mucho el conocimiento de la verdad, seã dexadas tales amicicias, y temores: porque amigo es Socrates, y amigo Platõ: pero mas amiga es la verdad. Sigan pues la doctrina dogmatica, aprouada por el Galeno en el libro de las sectas, y por toda la therapentica la qual consta por razõ, y experiencia, enla qual se escodriñan las essencias de las cosas, y no los vocablos. El modo de inuestigar escodriña el Galeno enel libro de constitutione artis dogmatice, cap. 7. el qual recita breuemente. 3. de virtutibus naturalibus, desta suerte. Es necessario al phisico, el qual ha de conocer lo que conuiene a los otros, luego, es saber al principio por natura, y por doctrina ser muy diferente de los otros. Y como fuere mochacho, que tenga afficion al conocimiento de la verdad, estudiando de dia, y de noche aquellas cosas que los sabios antiguos escriuieron: y quando ouiere llegado a estado perfecto, conuiene que juzgue y examine, y distinctamente mire mucho tiempo, quanto concuerden con las cosas que de fuera parecen manifiestas, y quanto difierezcã, y assi elegir lo vno y desuiar lo otro. Y con tal continuacion espero que nuestras palabras seran muy prouechosas. A los otros esta conscripcion sera superflua, como si al rudo asno se escriuiessen. No quiero dezir que enel proposito traer testimonios no sea muy bueno, porque el Galeno en muchos lugares vltra la razon vsa de experiencias generales a todos los hombres, como enel primero de la therapentica, y en el primero del miamir dize. La fe se augmenta por la concordia de muchos que narran. Y por tanto dize que escriuira todos los farmacos que los expertos medicos nos han enseñado: y assi lo entiendo yo de hazer enel processo Dios ayudando.

¶ *Glosa.*

¶ Mas es de notar, que por demonstrar que estas sectas que el Guido recita en parte son falsas, deues considerar, que en la curacion de las llagas al principio, vna de las principales intenciones que deue tener el cirurgico, es euitar apostema, que no succeda en la llaga. Y a esto se satisfaze haziendo euacuacion diuersiua,

uersiua,si es necessaria,y cõ dieta cõueniẽte,y abstinencia:y tãbiẽ el apostema es defendido cõ medicinas repercussiuas:las quales defiẽdẽ q̃ los humores no baxẽ y seã causa de apostema,assi como es azeyte rosado:clara de hueuo. Y tãbiẽ el apostema es defendido q̃ no succeda en las llagas,con medicinas mitigatiuas de dolor. Verdad es,q̃ tal mitigaciõ de dolor no deue ser hecha con massetas, y medicinas molificatiuas,segũ q̃ la vna destas sectas manda hazer:fundãdose,q̃ tales medicinas molificãdo mitigando la dolor, sanã mũdificãdo la materia y confortando la llaga, pero esto es contra Galeno,Hippo.y todos los otros doctores que dizen, q̃ la llaga en quanto llaga, tiene necessidad por su curacion de medicina dessecatiua:y por tanto dixo Hippo.quod in vulneribus siccum est vicinum sano: humidũ vero non sano. Y enla verdad tales medicinas molificatiuas augmentan sanie y podridura enla llaga,y son causa que llaga simple sea hecha vlcera,y llaga compuesta. Y assi tales medicinas defiendẽ,q̃ la carne no pueda ser regenerada enlas llagas: en las quales ay necessidad de generacion de carne:porque la generaciõ dela carne se haze cõ medicinas dessecatiuas,segun q̃ aueys visto declarado en el tratado de llagas,porque la sanie es corrosiua, y diminuye la carne,y por tanto tales pastillas, y medicinas molificatiuas tan solamente son conuenientes en las llagas que son alteradas del ayre:y en llagas cõ cõcussiõ,y en llagas hechas en las extremidades de los musclos,y en partes neruiosas, porq̃ en aquellas contiene verdad el aphorismo de Hippo. quãdo el dize. Laxa bona,cruda vero mala. Y toçãdo la primera secta de aquellas que recita Guido, no obstante que aquello sea bueno en llagas de los musculos, por prohibir que no succeda espasmo:pero en otras llagas no contiene verdad: especialmente en apostemas, que se pueden curar por via de resolucion:la qual es la mas perfecta cura delos apostemas. Y como se aya de entẽder el aphorismo da Hippocrates,sera declado enel tratado delas llagas.

¶ Assi mismo no obstãte q̃ en algunas llagas cõtẽga verdad lo q̃ dize la segũda secta, pero en aq̃llas q̃ ay mala cõplexiõ caliẽte y seca,no cõuiene por cierto. Y tãbiẽ no es conueniẽte en llagas,en las quales ay concussion,atriciõ, y distẽciõ:como sera declarado. Y quãdo dize siccũ propinqu⁹ sano. &c. quiere dezir,q̃ la medicina seca cõsume las humedades superfluas,y p̃serua el miẽbro de putrefactiõ, pero la medicina humeda haze el contrario:quia humiditas est causa putredinis,y por esso en todas llagas conuiene aplicar medicina dessecatiua,segun esta secta.

¶ Esto q̃ dize la tercera secta,assi mismo no es cõueniẽte a las llagas,enlas q̃les supabũda sanies,y q̃ son declinantes a natura de vlcera.

¶ Es mas de notar, q̃ no obstãte q̃ los instrumẽtos intrinsecos de medicina seã dos, como ha sido dicho:es a saber experiẽcia y razõ: po cõfirmar lo q̃ el hõbre haze,y aprouar lo por autoridad de algunos doctores aprouados, es cosa vtil,a la q̃l hõbre da mayor fe y creença especialmẽte quando los doctores allegados por autoridad son concordantes. Quia in ore duorũ aut triũ stat omne verũ,y por tãto dize el doctor,q̃ Gal.por cõfirmarlo q̃ dize algũa vez trae auctoridad de algunos doctores expertos por testimonio, pero la auctoridad de ningũ doctor no deue preuaricar la verdad. Quia amicus Sortes,amicus Plato, sed magis amica veritas. En todas las cosas medicinales dexãdo la disceptaciõ verbal:sea guardada la essencia de vna qualquiere cosa. Quia cõplemẽtũ medicinę,rerũ est cognitio, & nõ vocũ: como Gale.y Aui.lo dizẽ. Y nosotros podemos inferecer, que segũ nuestros doctores en tres maneras es adquirida la cirurgia:es a saber por sciẽcia,experiẽcia,y reuelacion,y tu declara. Tocãdo la. 5. secta delas famosas: como el ha dicho,muchas vezes Dios da las enfermedades por los pecados del hõbre, y por las curar ay necessidad de recorrer a el, y a los santos y santas de parayso:y por tãto en toda enfermedad cõuiene rogar Dios por alcãçar sanidad,y por esso no deue dexar de medicinar se:y tomar los remedios necessarios a qualquier enfermedad:nec propter hoc est credẽdũ, q̃ Deus aut sancti indignẽtur, & suũ denegent auxiliũ: sicut opinantur multi simplices: cum correctione dominorũ theologorum.

PVes boluiendo al proposito,põgamos las condiciones que se requieren para qualquier cirurgico,que quiere artificialmente el dicho modo,y forma de obrar exercitar enel cuerpo humano,las quales Hipo. guiador de todos los buenos,con vna sotil inuenciõ concluye enel primero de los aphorismos diziẽdo. La vida es breue,el arte luẽga, el tiẽpo agudo,la experiẽcia fallece, y el juyzio difficultoso:pues cũple no solo el q̃ obra hazer lo que deue diligẽtemente,pero tãbien el enfermo,y los assistentes,y las cosas extrinsecas ordenar. Aqui pues se incluyen. 4. condiciones segun Arnaldo medico excelente entre los latinos. Porque vnas se requieren de parte del cirurgico, otras de parte del enfermo, otras de parte delos assistentes, y otras en las cosas extrinse

Condiciones del cirujano.

extrinsecas. Las condiciones, que de parte del cirurgico se requieren son. 4. La primera, que sea letrado. La. 2. que sea experto. La. 3. que sea ingenioso. La. 4. que sea virtuoso. Pues quanto a la primera, que sea letrado, no solo en los principios de la cirurgia: mas de la medicina, assi dela parte theorica, como de la parte pratica. Enla theorica cumple, que el sepa las cosas naturales, y no naturales, y cõtra natura: y entre las cosas naturales, como la anatomia, porque sin ella es nada la cirurgia, como adelante dire. Conozca la complexion, porq̃ segun la diuersidad della cumple diuersificar la medicina cõtra Thesalo en la therapẽtica, y lo mismo dize de la virtud. Tambiẽ es menester conozca las cosas no naturales, porque ellas son causa de toda enfermedad, y de salud. Tambien conozca las cosas cõtra natura: es a saber la enfermedad: porque della se toma la intẽciõ curatiua. La causa dela enfermedad no la ignore, porque sin la noticia della la curaciõ no es del medico, sino de la fortuna. Los accidentes no oluide, porque algunas vezes ellos sobrepujan la causa, y preuarican toda la curacion, in. 1. ad Glauconẽ. En la pratica cumple sepa dietar, y purgar, porq̃ sin estos no es perfecta la cirurgia, q̃ es el tercero instrumento de la medicina, dedõde Gale. enel introductorio dize, Assi como la farmacia presupone dieta, assi la cirurgia presupone dieta, y farmacia. Y desto parece q̃ cumple, que el cirurgico artificialmente obrante sepa los principios de medicina, y con todo esto deue ser adornado algun poco de las otras artes, y esto es lo que dezia el Galeno en el primero dela therapẽ. cõtra Thesalo. Si la medicina no tuuiesse necessidad d̃ las otras artes, como logica, geometria, astronomia, &c. muy presto los çurradores, y carpinteros y herreros, y otros artifices dexariã sus artes, y correriã a la medicina, y se hariã medicos. Segun do dixe, q̃ es menester sea experto y aya visto a otros obrar, segũ lo q̃ dize el sabio Auẽzoar. Es menester qualquiere medico, primero auer sciẽcia, despues vso y experiẽcia. Y Rasis enel. 4. ad Almãsorẽ, y Haliabas enel primero de su theorica, lo mismo dizẽ. Tertio, q̃ sea ingenioso, y d̃ buẽ juyzio y memoria, lo q̃l dezia Haliródoã. 3. tegni, deue el medico ser de buena memoria, y buẽ juyzio, y de buena solertia, y de buena vista, de sano entẽdimiẽto, cõ buena forma, es a saber q̃ tenga los dedos delgados, las manos firmes, y no tremulas. los ojos claros, &c. Quarto dixe, q̃ sea virtuoso, sea osado en las cosas seguras, temeroso enlas peligrosas, huya delas malas curas, sea graciosos a los enfermos, a los cõpañeros amigable, cauto enel pronosticar, sea casto, tẽplado, piadoso, misericordioso, no codicioso, no apañador, pero segun su trabajo, y segun la facultad del enfermo, y la calidad dela dolẽcia tome sus salarios moderadamẽte: Las cõdiciones q̃ se requierẽ de pte del enfermo son. 3. La. 1. q̃ sea obediẽte al medico como el sieruo al señor. 1. therapẽ. y q̃ cõfie biẽ del. 1. pronostico, q̃ tẽga paciẽcia en si, porq̃ la paciẽcia vẽce la malicia, como se dize enla scriptura. Las cõdiciones delos assistẽtes son. 4. q̃ seã pacificos, fieles, discretos, y graciosos. Las cõdiciones d̃ las cosas exteriores son muchas, las quales todas deuẽ ser ordenadas a vtilidad del enfermo en fin del comento del apho. alegado. Postreramẽte haziẽdo fin a este capitulo singular, es de poner el modo y la ordẽ desta obra: por lo q̃l es de saber segũ el dicho de Auerrois. 1. colliget, q̃ las artes praticas en quãto son artes cõtienẽ. 3. cosas. Primo saber los lugares del subjecto. 2. traer el fin desseado al lugar d̃l subjecto. 3. saber los instrumẽtos cõ los quales podamos traer tal fin a los lugares del subjecto. Pues como esta arte sea pratica y operatiua, de necessidad los tratados della deuẽ ser tres, pero por mayor especificacion en esta obra aura siete tratados. El. 1. sera de los lugares del subjecto, y es el anatomia. Los. 5. siguiẽtes seran del modo de traer el fin dessеado a los lugares del subjeto. El. 7. sera de los instrumẽtos cõ q̃ se trae el fin a los lugares del subjecto. Pues destos siete tratados. El. 1. sera del anatomia. El. 2. delos apostemas, El. 3 delas llagas. El. 4. delas vlceras. El. 5. delas fracturas, y dislocaciones. El. 6. de todas otras dolẽcias, q̃ no son propriamẽte apostemas, ni vlceras, ni passiones de huessos, por las quales se recorre al cirurgico. El. 7. sera el antidotario. En q̃lquiere destos tratados aura dos doctrinas: y en cada vna doctrina aura ocho capitulos, o cerca. Y en cada vn capitulo, aura tres cosas, las q̃les enel tercero dela therapẽtica deue inquirir el medico dogmatico. Primo noticia de la cosa: las causas dõde se tomã las indicaciones curatiuas, los señales y juyzios, delos quales las cosas que son possibles, y no son possibles ser cumplidas se alcançan, y tãbien la curacion, la qual con que cosas, y de q̃ manera se obra, se comprehende, y tal sera el orden deste libro Dios ayudando.

Glosa.

¶ Quando el doctor dize, pues boluiendo al proposito, esto es por quanto el ha hecho digression, dexando de contar las cosas necessarias y condiciones del cirurgico, quando

el ha

el ha hablado delas sectas de los doctores desta arte. Y primero el descriue el primero aphorismo de Hipocrates. Vita breuis, &c.y esto queriendo dezir, que la vida humana es breue, por respecto del arte de medicina, y esto se entiende quanto a la parte vsante, y experimental. Porque la vida del hombre no es sufficiente a experimentar todo aquello que puede ser experimentado en el arte de cirurgia: como ha sido dicho en el capitulo proemial, pero la vida humana es sufficiente para saber todo aquello que es necessario en el arte de medicina: tocante a la parte enseñante y theorica. Lo qual se puede conocer por los libros de los doctores antiguos, con los quales el podra saber toda la sciencia de cirurgia del principio de Hippo. hasta el tiẽpo presente, si los lee y estudia, y entiende. Y quãdo el dize, que el tiempo, enel qual conuiene obrar en el cuerpo humano es breue quiere dezir que como el humano sea compuesto de quatro elementos contrarios, hazientes entre si continua action y passion: por tanto el cuerpo humano es variable y varia continuamente sus disposiciones. Y por esso lo que le es bueno oy, no le sera bueno mañana, y ayuda a augmentar esta variabilidad el nutrimento, que es cõtrario, saltem in principio a nuestro cuerpo. Y assi mismo ayuda a esto la resolucio continua que se haze por el calor natural, y del ayre en la humedad radical de nuestro cuerpo: el qual por las causas dichas, es subjecto a corrupcion, y a la muerte. Quia omne cõpositum ex contrarijs corrumpetur. quando dize, que las experiencias son falaces esto es por quanto lo que es bueno a vn enfermo, es malo a otro, porque la complexion del vno es diferente de la complexion del otro, y lo que aprouecha en vna hora, daña en otra: como por la experiencia parece. Quia proprium est vnicuiq; corpori, & vnicuiq; mẽbro, pati in vna hora ab vna medicina, & non in alia: como dize Auicena. Assi mismo, porque experimentar alguna cosa en subjecto tã noble como es el cuerpo humano, es grande daño y peligro, porque alguna vez se sigue la muerte: la qual cosa no es sin grande cargo de concienci, y dãnaciõ del alma del medico. Y quãdo el dize, que el juyzio es difficil: esto es por dar a entender, que el cirurgico no deue jamas prometer đ curar las enfermedades Quia vsurparet quod est diuinum: sed sufficit quod promittat fidelitatem & diligentiam. Porque algunas vezes de pequeña enfermedad succede alguna grande dolencia: la qual mata el paciente. Y por esto es cosa difficultosa, hazer pronosticacion de la vida, o de la muerte del enfermo, porque para hazer buen juyzio ante la operacion, conuiene saber particularmente la essencia de la enfermedad, y complexion del cuerpo, y la virtud, & sic de alijs, & hoc est difficile. Y assi es cosa difficil despues q̃ tu has aplicado muchos remedios, saber particularmente, y ciertamente lo que ha sido causa de sanidad, o de muerte del enfermo: como ha sido dicho y declarado, y por tãto iudiciũ ante operarionẽ difficile, & iudicium etiam post operationem difficile.

¶ Como quiere es de notar, que todos los juyzios que son hechos en medicina, o la mayor parte dellos, quanto al conocimiento del cuerpo humano, y de las causas sanatiuas pertenecientes a el, y dela dicha aplicaciõ de aquella al dicho cuerpo: tales cosas son tomadas de muchas particularidades halladas en el cuerpo humano, como son complexiõ, composiciõ, costumbre, virtud, edad: & sic de alijs: las quales no son semejãtes en todos los cuerpos: mas en grãde manera son diuersificadas segũ diuersos cuerpos: y por esso tales juyzios son probables, y no necessarios: porque saber exquisitamente el tenor de la virtud, la cãtidad de las cosas, que el hombre deue aplicar, para la conseruacion de aquella, o para la curaciõ de la enfermedad, es cosa impossible: quia certa rerum quantitas, nec calamo scribi, nec lingua proferri potest. Y esto no se puede saber, sino por conjecturas propinquas a la verdad, lo qual consiste en la buena estimatiua del cirurgico obrante: y aquel que mas se allega a la verdad, es mas sabio, y mas prudente. Porq̃ las operaciones que hazemos en cirurgia: son hechas en los cuerpos singulares, y particulares, & indiuiduos, los quales son infinitos: & per consequens ellos no son ciertamente cõprehensibles, quia infinitum in quantum infinitum, incognitum, y por esso los juyzios hechos no son de necessaria verificacion: y assi es impossible, que el cirurgico pueda hazer buen juyzio, sino que el sepa particularmente todas significaciones de las cosas que le ocorren, y deue hazer cõparacion entre aquellas.

¶ Y porque los estudiantes puedan mejor entender el aphorismo de Hippocrates, vltra la exposicion arriba dada: delibero declararlo por forma de conclusiones.

¶ La primera conclusion es, que la vida humana es breue por respecto del arte de medicina, la qual es luenga, luego siguese que es razonable cosa que el Guido componga

que es razonable cosa, que el Guido cōponga vn libro en el arte de cirurgia, conteniente todas las cosas necessarias al cirurgico, mediante el qual, el pueda saber todo aquello que le es necessario para bien obrar: y sin daño enel cuerpo humano.

¶ Por lo qual deueis notar, que la cirurgia es adquirida en vna de dos maneras. La primera es por via de doctrina, adquirida por estudiar, y hauer oydo algun doctor enlas escuelas. La otra manera es por via de inuencion, enla hallar por si mismo, sin hauer frequentado estudio: ni hauer oydo otro doctor leyēdo, y esto puede ser hecho en vna de tres maneras: es a saber, a casu, a fortuna, por reuelacion, o por algun exemplo y similitud. Por reuelacion puede ser hecho delos angeles, y delos buenos espiritus, y principalmente de Dios omnipotēte. Assi mismo puede ser hecha esta reuelaciō, por el diablo, por le inuocar y hazer sacrificio segun que hazen los nigromanticos y sortilegos, que por engañar loshombres, y dañarlos, les reuelan muchos secretos. Cum non sit potestas in terra quæ valeat eis comparari. Y tambien esta reuelacion algunas vezes es hecha en sueños durmiendo: segun que recita Guido in capitulo de fleobotomia, que Galeno vido por sueño: que si hazia sangria del arteria que esta inter pollicem & indicem, que el enfermo sanaria, y enla mañana el la hizo, y el enfermo sano, y tambien dize que soño que beuiendo la vrina, el seria curado del mal del baço: y que el lo hizo, y fue sano. Y assi mismo puede ser hecho por fortuna: como dize Auicena in capitulo de lepra, que vnos pusieron serpientes en el vino de vn leproso, pensando le matar, y el curo dela lepra, y por tanto enla curacion de la lepra, agora nosotros vsamos delas serpientes. Y tambien esto se haze por exemplo, segun que dize Guido enel capitulo de los clisteres: de la manera como los clisteres se hallaron a la semejança y exemplo de vna aue: segun que he declarado. Muchos otros exemplos podriamos traer para declaracion desto, los quales yo dexo por causa de breuedad, vnde Arnaldus. Proprietas incognita ratione vel syllogismo, reuelatione vel experimento iuuantium & nocentium innotescit. Pues dezimos aqui como he dicho: que si nosotros hazemos comparacion dela duracion de la vida humana ala arte de medicina, ella no es breue: por respecto dela dicha arte, pues ella se puede saber por doctrina y estudio.

¶ La segunda conclusion, el tiempo en el qual el cirurgico haze derecha operacion en el cuerpo humano es breue, luego siguese q̄ es necessario componer algunos libros contenientes todo aquello que es necessario a qualquier para obrar en cirurgia, y tal libro es el Guido.

¶ La tercera conclusion es, hazer experiēcia con medicinas en el cuerpo humano es cosa muy dañosa, por tanto es necessario de hazer vn buen libro en cirurgia, en el qual sean contenidas las derechas reglas de bien obrar, y las medicinas que son necessarias para curar el dicho cuerpo. Nam melius est vti inuentis: quam nouis experimentis, & Damascenus dize. Cum in medicina immensa sit profunditas: vti libris sine solerti ingenio periculosum est. Y todo esto prouiene por causa de la nobleza del cuerpo humano, porque si el hombre yerra en la experiēcia, de tal suerte que el hombre muere, esto es cosa irrecuperable.

¶ La quarta conclusion es: que hazer juyzio de los effectos en medicina es cosa difficultosa: por tanto conuiene auer vn buen libro, porque el hombre lo sepa bien hazer. Iuyzio no es otra cosa, sino buena creença y cōsentimiēto de tal manera, que nosotros creemos, y consentimos de obrar y de hazer alguna cosa, en tal y tal manera. Estas conclusiones arriba han sido declaradas.

¶ De las conclusiones sobredichas el doctor inferece vn correlario y dize, que es cosa vtil y necessaria: que quando el medico visita el enfermo se informe bien, y tenga cuydado del enfermo, y de aquellos que le siruen, y de todas las cosas extrinsecas, que pueden traer daño, o prouecho al enfermo.

¶ Y es de notar, q̄ quādo el doctor dize, que es cosa conueniente que el cirurgico sea misericordioso, no codicioso, ni tyrano, mas que reciba sus salarios segun su trabajo, y la facultad del enfermo templadamente. Tocando estas condiciones el Arnaldo pone estos aphorismos, y dize. Elegans appetitus aut fertur in cultum dei: aut in commodum proximi. Qui non vt sapiat, sed vt lucretur addiscit: in facultatem quam eligit, efficitur abortius. Solicite vacans commodo temporali: non solum inutilis, sed nociuus est pluries in medendo: vagus animus, & voluptatibus irretitius, artis peritiam sterilitate fedad. Y la causa desto es, porque el hōbre deue amar a su proximo como a si mesmo, quia semper debem⁹ esse in charitate, y es cosa impossible, q̄ nuestro entendi-

entendimiento ocupado, y offuſcado de auaricia: pueda bien entender, y vacar a las coſas que ſon vtiles, y neceſſarias para la ſanidad del enfermo: porque toda nueſtra voluntad, y affición y intencion deue ſer en ſeruicio de Dios.

¶ Y quando el doctor dize, que de los nombres no curemos, ſolo la eſſencia dellos ſea entēdida: eſto es lo que dize Arnaldo, quod artificialis noticia paſsionum, non acquiritur nomine, ſed diffinitione ipſarum. Y la cauſa es porque la diffinicion es aquella, qne nos declara y notifica la eſſencia de lo difinido: como arriba ha ſido dicho, y los nombres ſon a volnntad, y cada vno dellos puede vſar ſegun ſu voluntad, mas los remedios no deuen ſer diuerſificados, ni las medicinas, ſino ſegũ la diuerſidad de la eſſencia de la enfermedad, pero no obſtante eſto, la noticia de los nombres de las enfermedades, es vtil coſa ſaber y entender. Porqne ſi tu ignoras, lo que es ſignificado por algũo dellos: no es poſsible, o faltē es dificil entēder la coſa ſignificada por el dicho nõbre, vnde Arnaldus, Notitia nominum proficit ad doctriuam: rebus autem ſignificatis medela perficitur. Y por tãto ſe dize quod qui in ſignificationib⁹ vocabulorũ ſunt ignari: de facili paralogizant, &c.

¶ Mas es de ſaber, que es la cauſa, porque la diuerſidad delos nombres no impide al cirurgico en la derecha curacion de las enfermedades ſi no los ſabe. Reſpõdo, la cauſa es, porque la expulſion, y curacion de la enfermedad, es vna operacion, y alteracion real, hecha con medicina auiente virtud realment alteratiua, y contraria a la enfermedad: y no ſe haze con operacion verbal y nominal, y por tanto conuiene ſaber: que coſa es realmente, y eſſencialmente la enfermedad: porque la medicina conuenientemente ſea aplicada contraria a la enfermedad. Y por tanto conuiene tener conocimiento real, y no nominal dela enfermedad: lo qual ſe alcãça por la difinicion. Verdad es, que algnnas vezes el nombre nos ſignifica la eſſencia de la enfermedad, ſegũ que haze eſte nombre febris. Y alguna vez el nõbre nos ſignifica algũ accidēte, por el qual noſotros venimos en conocimiento de la eſſencia de la enfermedad: aſsi como por eſte nombre freneſis, o eſte nõbre lithargis, y por eſſo es vtil coſa en qualquier doctrina, tener conocimiento de los nombres de qualquiere coſa: porque ello muchas vezes ayudan a alcançar la noticia de la eſſencia de la enfermedad, como yo os he declarado. Y eſto dize el Galeno. 2. pronoſticorum cõmento. 39. Oportet vt ſit ſolicitudo tua de eſſe nominum: per illud quod ſit iuuamentũ, vel quo iuueris.

¶ Y es de notar, que no obſtante que la cirurgia ſea manual operacion, no menos por eſſo el cirurgico deue ſer letrado, y ſaber los principios de philoſophia, y de medicina, para entender las coſas naturales, y para ſaber bien dietar, y ordenar las medicinas conuenientes a qualquiere enfermedad. Y ſi por ſuerte el cirurgico no es de tal ſciencia, el deue conuocar al medico: eſpecialmente en las grandes enfermedades, para ordenar las coſas neceſſarias pertenecientes al arte de medicina. Y el cirurgico deue hazer la operacion manual: como ſeruidor y miniſtro del medico. Y nota ꝗ no es coſa neceſſaria, y eſſencial al cirurgico, o ſaber exquiſitamente todas eſtas artes, que dize el doctor, pero propter bene eſſe, y por ſaber aſsignar algunas razones: y por biē conocer las coſas, de las quales el tiene conſideracion, y de lo que el haze, es vtil coſa al cirurgico tener alguna introducion. Quanto a la primera condicion del cirurgico, dize el Bulcaſis, que ſi el tal ignora la anatomia: el cae en error: que mata los hombres. Y por tãto los cirurgicos ignorantes las complexiones, y coligancias de las particulas del cuerpo humano, y de otras coſas que nos enſeña el anatomia: non ſunt morborum curatores, ſed corporum tribulatores, y quando el doctor dize, que medicina tiene neceſsidad de dieta & cirurgia, &c. eſto quiere dezir, que algunas vezes es neceſſario que el medico ſe ampre del cirurgico: para hazer la operaciõ manual. Y aſsi el cirurgico ſe ayude del medico para ordenar la dieta, y las medicinas laxatiuas, ſin las ꝗles el no puede ſer curado de la enfermedad. Aſsi miſmo es coſa conueniente, que el medico entienda bien la cirurgia, porꝗ en caſo de neceſsidad, y en falta del cirurgico el ſepa obrar. Aſsi miſmo que el cirurgico entienda, y ſepa en alguna manera la medicina, porque en tal falta de medico: el ſepa ordenar lo ꝗ es neceſſario al enfermo. Verdad es, que Auenzoar dize: que el medico como ſea perſona de dignidad, y honrra, no deue hazer alguna operacion manual: mas deue la mãdar hazer a ſu miniſtro, que es el cirurgico, y apotecario: como haze vn ſeñor a ſu ſeruidor, y el maeſtro a ſu criado, y a el cõuiene ſolamente mandar y preſidir: como el patrõ en la naue, y el gouernador en vna villa, y deue todo aꝗllo ſaber y entender, para biē

gouernar la dicha operacion:como dize Auē zoar. Porque asi es como el gouernador de las leyes,o justicia:que el vno gouierna y mā da:el otro haze la execucion.

¶ Mas es de notar,que como todas las particularidades no se puedan escreuir en los libros delos doctores, como dize Galeno, por esso es cosa conueniente dexar las mas cosas a la buena discrecion,y buena estimacion del cirurgico obrante. Por tanto conuiene que el sea prudente y discreto,sabio y diligente, de buena aprehension,y que tenga perfecta noticia de las reglas del arte, y aya continuado los estudios,y lea muchas vezes los dichos de los doctores:porque despues que los entienda,el sepa hazer sus operaciones sin error, y por tanto es necessario, que antes que el tal pratique,que el aya bien estudiado, y aya visto obrar muchas vezes a su maestro: porque sin daño del paciente el sepa hazer buena operacion. Quia ars medicinalis non operatur perfecte in aliquo, nisi post longum exercitiū & experientiam, como dize Galeno y Auen zoar.

¶ Y es de notar, que conuiene que el paciente sea sabio: porque sepa recitar toda su enfermedad desde el principio hasta la hora que el cirurgico viene, y todos los accidentes. Porque desto se toma la demonstracion curatiua de las enfermedades, y que el sea obediente al medico: y que suffra todo lo que le mandara.

¶ Asi mismo es necessario, que los seruidores sean sabios y leales, y que den al paciente lo que el medico manda,y lo que le es ordenado. Porque quando el cirurgico sea venido por visitar su paciente, ellos sepan hazer relacion de todas las cosas, y de lo que aura acaecido, de suerte que las cosas extrinsecas sean bien ordenas, es a saber la cambra que sea buena, y apartada de ruydo, y q̃ no sea ventosa, y que no traygan a la memoria al paciente cosas que le prouoquen a yra ni melanconia.

¶ Y es de notar, que traer el fin entendido al lugar del subjecto,no es otra cosa: sino reduzir el cuerpo enfermo a sanidad. La qual cosa es el fin del cirurgico,quia sicut habito fine cessat motus, sic habita sanitate, cessat & quiescit operatio medici. Verdad es, que el cirurgico,y en cirurgia ay dos fines: y cada vno es principal,es a saber,conocer y saber la virtud de los instrumentos de medicina, y de todas cosas, las que en el arte se consideran. El otro fin es menos principal, y es saber la derecha manera de aplicar los instrumentos al cuerpo. Y por el lugar del subjecto deuemos entender la particula paciente, y esto nos enseña el anatomia. Terceramente conuiene hallar los instrumentos,y aplicarlos deuidamente, para la curacion de la enfermedad. Y asi en este libro y en todos los otros, basta hazer tres tratados y libros particulares. El primero, que nos enseñe la natura de cada vna particula: porque segun la diuersidad de los miembros,los remedios se diuersifican: Y esto trata el anatomia. El segundo tratado enseña la essencia de la enfermedad, quia non est tibi possibile curare morbum, nisi cognoueris eum. El tercero, es el antidotario,enel qual son contenidos los instrumentos, con los quales la curacion deue ser hecha. Pero con todo esto, gratia clarioris doctrinę,este libro es diuidido en muchos tratados: como dize el doctor, y en el fin deste capitulo el los ordena, porque como dize el philosopho, las cosas bien ordenadas mas facilmente se retienen, y conseruan en la memoria. Et sic est finis istius capituli ad laudem gloriosę virginis Mariæ.

¶ Pues sera cosa conueniente en el fin deste capitulo singular recoligir y ayuntar quasi in vno catalogo,todas las cosas: asi naturales,como no naturales,y contra natura:delas quales principalmente considera el cirurgico,delas quales el toma demonstracion y cōsignificacion curatiua de las enfermedades. Asi mismo recoligir todas las cosas que empiden la curacion de qualquiere enfermedad tomadas de los aphorismos de Hippocrates, las quales son quatro por numero.

De parte.	Del cirurgico. Del enfermo. De los seruidores. De las cosas extrinsecas.
De parte del cirurgico q̃ndo es	No aduertiente Ignorante. Malicioso. Parlero. Perezoso.

¶ El tal cirurgico no sigue por cierto a natura,antes es enemigo de natura:homicida y tribulador delos cuerpos humanos. Y por tanto os he dicho muchas vezes, que es imposible ser bnen cirurgico ninguno, sin tener sciencia y experiencia: porque como dize Alpharabius medicus:aut cirurgicus non efficitur perfectus, nisi per duos habitus: quorū vnus fertur super vniuersalia, y esta es la cirurgia

cirurgia docente y sciencial. Et alter super particularia, y este es la cirurgia vsante y experimental. La razon segun Galeno es, que quien vsa de sola experiencia sine sciencia, errat, quia congruis locis & temporibus nescit applicare, porque esto se rige y gouierna por la parte sciencial y doctrinal. Y por tanto los que obran manualmente sin sciencia y doctrina no son dignos de ser en alguna manera llamados cirurgicos, antes son enormes empericos, los quales por la justicia deurian ser prohibidos de no exercitar operacion manual en cuerpo humano. Y en verdad ellos deurian ser desterrados de la tierra y reyno, y si algunas vezes curan algunas enfermedades, esto es por caso y ventura, no por saber y entender aquello. Y la causa es, porque ellos no tienen habito directiuo, ni regulatiuo: los quales son en la parte sciencial de cirurgia. Porque como para bien hazer vn arca, conuiene que el carpintero tenga vn habito regulatiuo de geometria, de bien saber aplicar las manos a los instrumentos: como son el compas: y la hacha, &c. y saberlos bien aplicar en la materia que el obra, como es vna tabla, y saber bien los lugares, donde deue el hazer protracciones, conjunciones, vniones: y despues obrando hazer de todo vna arca. Assi conuiene al cirurgico tener habito directiuo regulatiuo de cirurgia, el qual es sciencia, y puede ser dicha theorica, como he declarado. Y con todo esto que tenga habito experimental, para saber expeditamente obrar, segun que pertenece. En verdad el que terna estos dos habitos, sciencia, y experiencia: sera digno de ser llamado cirurgico, y es verdadero cirurgico, y no de otra manera. Y por hazer breue conclusion yo digo, que el que por sola experiencia obra, y sin sciencia: no es digno de ser llamado cirurgico, sino equiuocamente, por solo nombre. Y tal cirurgico es peor que los toros que matan los hombres por los caminos: y de los tales se verifica el dicho q̃ comunmente se dize. Occiditur & non moritur eger. Y de aqui podremos inferecer, que la cirurgia tiene doblado fin, vno principal: el qual es a saber conocer las virtudes de las cosas que el aplica al cuerpo humano. El otro fin es menos principal: y remoto: el qual es recta applicatio instrumentorum ad corpus humanum, y esto se haze por respecto del principalissimo fin del cirurgico, quanto a la parte pratica: que est conseruatio sanitatis: & curatio egritudinis.

Ex parte infirmi.
- Inobedientia.
- Diffidentia.
- Impatientia.

loque ha de tener el enfer

¶Impidese la curacion de la enfermedad por las tres sobredichas cosas, & primo por inobediencia. Por quanto es cosa impossible que ningun enfermo pueda curar, si el es inobediente al medico, y no quiere vsar de las medicinas que el medico le ordena. Assi mesmo impide la curacion, el enfermo que es impaciente: inflamando los espiritus, y perturbando toda buena operacion de la virtud regitiua del cuerpo. Y aquel que no tiene confiança, impide la curacion, por quanto es causa, que la virtud natural no es obediente a la virtud imaginatiua, para hazer buenas operaciones, y vtiles al cuerpo: ni bien reduze las medicinas de potencia ad actum. Porque dize Auicena, que mas aprouecha la confiança en la curacion de las enfermedades, que las medicinas administradas por el medico. Porque tales medicinas siempre tienen alguna virtud alteratiua de nuestro cuerpo. Et non operantur nisi per qualitates aliquo modo corpori contrarias. Y la confiança cura los hombres con sus proprios instrumentos, que son los espiritus, y calor natural. Porque la virtud natural motiua, mueue los espiritus, segun el mandamiento de la virtud imaginatiua. Y si la cosa imaginada es tomada por vtilidad del cuerpo, entonces la virtud motiua, mueue los espiritus a hazer operaciones conuenientes y vtiles al cuerpo.

Ex parte seruitorũ qui sunt.
- Inobedientes medico.
- Ingrati infirmo.
- Inuidi & feri.
- Rigorosi infirmo.
- Non fideles in administrando ea quę debent infirmo administrare.
- Pigri, somnolenti.

loque han de tener los que siruen al enferm

Experte ex trinsecorũ.
- Indigentia medicinarum & aliorum instrumentorum.
- Inconueniens habitatio, sicut domus, chamere, lecti.
- Rugit⁹ d familiarib⁹ negocijs
- Distẽperãcia aeris in calido, frigido, &c.
- ¶Mala medicinarũ preparatio & sophisticatio.
- Murmur gẽtiũ, animaliũ aut aliorũ rugitus inanimatorum
- Euentatio multa, & mala copertio.

Fumus carbonum in chamera nõ cuentabili, & ſic de ſimilibus quę fere ſunt infinita.

Solertia cirurgici conſiſtit in his rebus quę ſunt.
- Prõpta operatio ſine dilatione.
- Optimum ſtudiũ literarũ circa operabilia.
- Diligens viſitatio ad ſuccurrẽdũ accidẽtib⁹.

¶Porque como dize Meſue. Semel pereunti nulla deinde ſufragia proſunt, ideo auxiliari non differas. Porque lo que es bueno y neceſſario en vna hora, no conuiene en otra hora: como arriba ha ſido declarado, y por eſſo ſon dañados los cirurgicos que alargan las enfermedades. Porq̃ como dize el miſmo doctor. Sunt cæli qui arguunt, elementa quę ſeuiunt: & imposterum gehenne cruciatus reſtat.

El cirurgico conſidera el cuerpo.
- Sano.
- Enfermo.
- Neutro d̃ cõualeſcẽcia
- Neutro de decidẽcia.

Quatro actos y operaciones tiene el cirurgico en reſpecto del cuerpo humano.
- Conſeruacion conueniente al cuerpo ſano
- Curacion conueniẽte al cuerpo enfermo.
- Preſeruacion cõueniẽte al cuerpo neutro de cidentiæ.
- Reſumpcion cõueniẽte al cuerpo neutro cõ ualeſcentie.

¶Algunos añaden otro acto dicho reduciõ: el qual conuiene al cuerpo ſano, quãdo es reduzido a mejor ſanidad: como quando los colericos ſon reduzidos a ſanguineos, y el ſanguineo a cuerpo tẽplado, verdad es, que eſte acto puede ſer cõprehendido debaxo el acto conſeruatiuo: y como ha ſido dicho enel capitulo ſingular, el principal fin del cirurgico, es conſeruar en ſanidad el cuerpo ſano, porque el conſidera la ſanidad en quanto ella es vna natura produziente perfectamente las operaciones, y por tanto ſera bueno diuidir natura, y dezir que natura es en dos maneras.

Natura.
- Naturans, y eſta es Dios omnipotẽte, qui a nullo eſt fact⁹, ſed cuncta ab ipſo.
- Naturata, y ſon todas las coſas por Dios criadas.

Natura naturata.
- Principal es la forma ſubſtancial de qualquiere coſa.
- Inſtrumẽtal es el inſtrumento de la forma ſubſtancial.

Natura inſtrumental del cuerpo ſano.
- Complexion.
- Compoſicion.
- Vnion.

¶Y coſtumbre, es reduzida a eſtas, la qual es dicha altera natura. Y tambien los eſpiritus y calor natural ſon reduzidos a eſtas. Deſtas tres naturas, la mas principal, immediado, y propinco inſtrumento de nueſtra alma es la complexion. Y los eſpiritus, y calor natural, y ſanidad: que ſon inſtrumentos de nueſtra alma, ſon reduzidos a la complexion. Porque ſegun muchos doctores, complexion, ſanidad calor natural, y eſpiritus, ſignifican vna miſma coſa, ſecundum aliam & aliam rationem, y eſto ſera ſegũ diuerſas razones. Por lo qual eſtos doctores ſabios, y bien entendidos dizẽ la verdad. Y eſta diuiſion de natura es aquella que baſta a nueſtro propoſito: no obſtante que en muchas otras maneras ſe pueda diuidir natura. Porq̃ algunas vezes vulua mulieris vocatur natura. Y tambien la variedad hallada enlas coſas ſe llama natura: como dezimos que de otra natura es el buey que el cauallo, o otro animal. Aſsi miſmo ſe toma natura por el tiempo de la natiuidad de qualquiere de noſotros: como dize Hippocrates. Craſsi valde ſecundum naturam. 1. a natiuitatis ortu.

Tres ſon los primeros generos de ſanidad.
- En complexion.
- En cõpoſicion. Buena.
- En vnion.

Sanidad.
- Vniuerſal, quando todo el cuerpo es ſano
- Particular, quãdo el hõbre es ſano en algun miẽbro.

Cuerpo ſano.
- Simpliciter ſemper.
- Simpliciter, vt multũ
- Vt nunc.

¶Aquel cuerpo es dicho ſer ſano ſimpliciter & abſolute, el qual es el mas ſano y mas templado que ſe puede hallar entre todos los otros hombres, y mas reſiſtente a todas las coſas, que le pueden hazer caer en enfermedad y por tanto es dicho tener muy perfecta ſanidad en rayz y fixion. Y aquel cuerpo es dicho ſer ſano vt multum: el qual es de perfecta ſanidad, pero no como el dicho arriba. Y aquel cuerpo es dicho ſer ſano vt nũc, el qual tiene ſanidad imperfecta: de tal manera, que por pequeña ocaſion el la puede perder: y pequeña

queña causa le haze caer en enfermedad como son los sanguineos, y colericos, flegmaticos melācolicos, segū mas, o menos. Y por tāto el tales dicho ser sano, vt nunc: como cosa que pequeño tiempo puede durar.

Cuerpo sano es en.2.maneras.
- Ex generatione.
- Ex tempore.

¶ El cuerpo es dicho ser sano ex tēpore: despues q̄ el ha perdido la sanidad y ha enfermado: y es reduzido en su sanidad, por beneficio de natura, o del cirurgico: porque tal sanidad es adquirida al tiempo siguiente despues de la natiuidad.

¶ El cuerpo es dicho ser a sano ex generatione, por vna de tres causas, o porque el es sano mediante las cosas que concurren en su generacion, o porque de su natiuidad el nacio sano, o por quanto el tiene muy fixa y raygada, y habituada la sanidad, resistiente a todas las cosas corrompientes. Y porque sanidad y enfermedad son cosas contrarias, & quot modis dicitur vnum contrariorum, tot modis dicitur reliquum, & contraria habent fieri circa idem. Y por tanto enfermedad se diuide en tantos generos como sanidad: y por lo semejāte neutralidad, que es medio entre sanidad, y enfermedad, se diuide en tres generos, como sanidad y enfermedad.

Estas tres cosas son cōtra natura.
- Enfermedad.
- Causa đ enfermedad.
- Accidēte đ enfermedad.

Ay tres primeros generos de enfermedad.
- ¶ Complexion.
- Composicion. Mala.
- Soluciō de cōtinuidad.

Enfermedad.
- ¶ Simple.
- Compuesta.

¶ Propria y estrechamente hablando, enfermedad compuesta es aquella, en la qual los tres generos de enfermedad son hallados: de tal manera, que dellos es hecha vna enfermedad segun vna essencia, auiente vn acto curatiuo, como es el apostema. Y aquella es dicha enfermedad simple, la qual pecca en vn genero de enfermedad. Verdad es, que largamente hablando de enfermedad compuesta, en muchas maneras vna enfermedad puede ser dicha compuesta, y por ventura mas propriamente hablando, complicada: como difusamente ha sido declarado en el capitulo general de sos apostemas.

Enfermedad largamente compuesta, o complicada.
- Con otra enfermedad.
- Con accidente.
- Con causa auiente complexion cōtraria a la enfermedad, como fiebre de materia flegmatica, o melancolica.

Enfermedad.
- ¶ Simpliciter semper.
- Simpliciter vt multum.
- Vt nunc.

¶ Aquella es dicha egritudo simpliciter, porque es fixa, de dificil curacion, muy resistente a las causas curatiuas, y es tal ex generatione o ex tempore. Y aquella es dicha vt nunc, q̄ facilmente es curada, y no es fixa, ni habituada, ni haze resistencia a las causas curatiuas, sicut tertiana.

Enfermedad en cōplexiō simple.
- Caliente.
- Fria.
- Humeda.
- Seca.

Porque estas pecan en vna calidad.

Enfermedad en cōplexion compuesta.
- Caliēte y seca como colera.
- Caliēte hūeda y como sangre.
- Fria y hūeda como flegma.
- Fria y seca como melācolia.

Enfermedad en complexiō simple, y compuesta.
- Material.
- Immaterial.

¶ Aquella es dicha enfermedad material, la qual es dependiente de algun humor, o materia reduzible a humor. Y aquella es dicha immaterial, la qual ni es hecha por pecado de algun humor, ni de alguna materia reduzible a humor, y tal comunmente es hecha de las causas primitiuas: como por excessiuo calor, o frior del ayre exterior: & sic de alijs.

¶ Y como alguna enfermedad material puede ser dicha simple, como todo humor peque en dos calidades, esto inquirir y escodriñar, conuiene al medico. Aqui por materia nosotros entendemos alguna cosa groissa material como humor, vrina, reuma, y las semejantes. Y en esta diuision la materia no se considera, como causa efficiente de la enfermedad, mas es considerada como diferencia: porque auer materia, o no auer materia, son dos diferencias contrarias: como racional e irracional.

Enfermedad en vniō, como
- Vlcera.
- Llaga.
- Dislocacion.
- Et sic đ alijs como ha sido declarado en el capitulo de las llagas.

Enfermedad en cōposiciō.
- Enplasmacion.
- En cātidad grāde, o peq̄ña.
- En nūero supfluo, o diminuto
- posiciō ꝑ loco & ꝑ societate

Enfermedad
- ¶ En superficie.
- En receptaculo.

enpsalmacion. | En via. | En figura.

Enfermedades q̃ se permutan.

Enfermedad. — Permutable. / No permutable.

Enfermedad. permutable. — Quanto a la causa haziente la anfermedad. / O quando vna enfermedad en otra es permutada.

¶ Quanto a lo primero, ello ha sido declarado enel capitulo de eschirosi del apostema nõbrado zefiros.

¶ Exẽplo de lo segundo, es como quãdo vna enfermedad se permuta en vna otra, como es quinancia enpleuresis, o pleusis en empima. Y esta permutacion algunas vezes es lo ble, y alguna vez no loable: como os he declarado. Y en esta mutacion, alguna vez la primera enfermedad queda con la otra, a la qual es hecha permutacion, y otras vezes queda solamẽte la segunda yno la primera: como he dicho. Y aquella es dicha no permutable: la qual no es variada segun la materia, o segun la essencia.

Enfermedad. — Pequeña. / Grande. / Mediana.

Enfermedad grãde. — Por su essencia. / Por razon del accidẽte. / por causa d̃la particula enferma, como ha sido declarado ẽ los notables d̃fleobotomia y delas llagas.

Enfermedad. — ¶ Comun, o vniuersal. / Particular, o singular.

Enfermedad comũ por comunidad. — ¶ De predicacion. / O por comprehẽsion de todo el cuerpo, vt febris. / O por cõposiciõ d̃ muchas enfermedades, vt apostema. / O porque puede ser hecha en todo el cuerpo, como solutio continuitatis.

¶ Aquella es dicha enfermedad comun por comunidad de predicacion: como son los tres generos de enfermedad, los quales tienẽ muchas especies debaxo dellos, como ha sido dicho en el capitulo general de los apostemas. Y dizese enfermedad particular, por las causas contrarias.

Enfermedad. — Cronica, o luenga. / Aguda, o breue.

Enfermedad — Aguda tropica, o cõuersiua. / Aguda absolutamente. / Peracuta. / Perperacuta.

¶ Y es de saber, que los doctores quieren que la enfermedad sea dicha cronica, quando ella passa mas de quarenta dias. Y es dicha aguda tropica, quando ella passa de. 14. dias, y esto se entiende hasta veynte dias, o a treynta. Y es dicha peraguda, quando se termina en siete dias. Y es dicha perperacuta, quando se termina en tres, o en quatro dias, o en menos. Y es dicha aguda, quando se termina en catorze dias. Y quieren nuestros doctores, que para que vna enfermedad sea dicha aguda, deue tener dos condiciones. La vna es, que ella sea de breue terminacion. La segunda, que ella tenga malos, y fuertes accidentes, y por esto es dicha aguda: quia velociter & in paruo tẽpore efficit effectum suum.

Enfermedad. — Dañosa. / No dañosa.

¶ Aquella es dicha dañosa, en la qual son halladas, o complicadas algunas cosas contra natura, impedientes la curacion de la dicha enfermedad: y por esso la enfermedad trae daño de muerte. Y aquella es dicha no dañosa, la qual no tiene complicacion de las cosas cõtra natura empachantes la derecha curacion de las cosas contra natura, y por esso los enfermos pueden sanar.

Enfermedad. — Mortal. / Curable.

¶ Quieren los doctores, que aquella sea dicha curable, porque ella no tiene malos accidentes: por los quales el enfermo no cure, o que quanto es de si, el enfermo no aya de curar: sino que esto sea por algunos otros accidentes succediẽtes. Y es dicha la enfermedad mortal, porque el enfermo muere, o porque quanto es de si deue morir: y si el escapa, esto es por voluntad de Dios, y buen recaudo del cirurgico. Y assi es dicha mortal, quia apta nata est de se mortem inferre, quanuis actu non inferat.

Enfermedad. — Ex generatione. / Ex tempore.

¶ Esto ha sido arriba declarado hablaudo de sanidad ex generatione & ex tempore, assignando las causas y razones principales por el contrario, & tu vide per te ipsum.

Enfermedad. — Furiosa. / No furiosa.

Enfe dad. ve.

¶ Aquella es dicha furiosa, estrecha y propriamẽte: la qual participa de venenosidad, y de malicia, o quando la materia es muy subtil, caliente, y heruiente mouible de vna parte del

te del cuerpo a la otra:como ſon fiebre peſtilencial,antrax,freneſis:& ſic de ſimilibus. Y es dicha furioſa a la ſemejança de vn hombre ayrado:el qual ſin vſar de razon, no puede eſtar en repoſo,y con la yra que tiene el demueſtra forma de ſe vengar de ſu enemigo,y de tal condicion es eſta materia,& tu applica ad propoſitum.

¶ Tambien largamente es dicha la materia ſer furioſa, quãdoquiere que compele al medico la materia de la euacuar ante la digeſtiõ, y eſto algunas vezes es hecho por la grande cantidad de la materia,algunas vezes por la dignidad de la particula enferma. Algunas vezes por razon de algunas materias que ſiguen la enfermedad hecha de tal materia:como os he declarado,y ſera declarado enel capitulo de fleobotomia,y de las medicinas laxatiuas.

	Epiminial.
	Varia.
Enfermedad.	Regional.
	Contagioſa.
	Hereditaria.

¶ Eſto ha ſido declarado en el capitulo de lepra,aſsi de la contagioſa,como de la hereditaria. Por enfermedad varia noſotros entendemos aquella que es hecha por mal regimiento de cada vno:como ſon fiebres humorales, apoſtemas,y ſemejantes. Y ſon dichas varias, porque ellas ſon diuerſas en benignidad, o malicia,en facilidad,o dificultad de curacion, ſegun que el regimiento ha ſido mas malo, o menos malo,ſegun que los humores han tomado variedad en benignidad, o malicia: y eſto tiene grande variedad,ſegun el regimiento de cada vn ſingular,o particular. Y por eſto algunas dellas ſon de materia flegmatica, otras de materia colerica,&c.

¶ La enfermedad es dicha epidimial,porque ella es por corrupcion del ayre,no ſolamente en ſu calidad, mas en ſu ſubſtancia, como es peſtilencia,no obſtãte que ella puede ſer cauſada por algũas coſas terreſtres, pero las mas vezes es hecha por influencia de los cuerpos celeſtes. Y por tanto ſe dize epidimia:ab epi, quod eſt ſupra,& veniens : quaſi deſuper adueniens. Y tales cauſas corrompen el ayre, el agua,y las coſas vegetables, y las otras coſas. Nam peſtilentia corrumpit animalia,& vegetabilia: ideoque homines qui eis veſcuntur, corrumpuntur. Auicena.

La enfermedad es dicha regional,porque ella es multiplicada en alguna region por las cauſas comunes,y materiales a todos los habitadores de aquella region:y tales cauſas ſon como el ayre,el agua,y el nutrimento de aquella region. Y por eſſo en vna region ſe multiplica eſquinancia, porque ellos comen muchos hongos y boletos. Otros como en barbaria corrupcion y corroſion de dientes, porque ellos comen muchos datiles. En algunas ſe multiplican piedras en los riñones, quando las aguas ſon ſuzias,y lutoſas,& ſic de ſimilibus.

	Confirmada,y fixa
Enfermedad.	No confirmada,y ligera de curacion.

¶ Aquella es dicha confirmada,la qual no ſe puede curar,o es coſa difficil de la curar. La enfermedad no confirmada, es dicha por el contrario:como parece por el principio de lepra,o de otros tiempos de lepra.

	Dezil y luẽga,ſicut ſcabies.
	Fuerte y breue como la enfermedad perperacuta.
Enfermedad	Debil y breue, como la enfermedad hecha ẽ las extremidades por algũa materia ſubtil,ſi la virtud es fuerte.
	Fuerte y luenga, como catarro, o dolor de cabeça:es fuerte,porq̃ es en miembro noble,y es luenga, porq̃ no eſtimula, o irrita nada la virtud:ſicut tremor cordis.

	Facta.
Enfermedad.	Fiens.
	Futura fieri.

¶ Que coſa ſea enfermedad, o mala complexion hecha,y que es mala complexion diuerſa,o haziente: mira en los notables de la lepra,porque alli ha ſido declarado. Por enfermedad futura fieri, noſotros entendemos aquella:la qual no es en acto, mas es en potencia de ſer hecha, como vn cuerpo neutro de decidencia, antes que cayga en enfermedad es dicho ſer enfermo,y la enfermedad futura fieri, porque quando el ſera caydo en enfermedad,ſera actualmente enfermo, y antes es inpotencia. Aſsi miſmo de vn tercianario, quando el tiene vn paroxiſmo, porque el dia del repoſo el ſe dize tener enfermedad futura fieri.

	Porcional,o ſemejãte.
Enfermedad.	No proporcional,o no ſemejante.

¶ Aquella enfermedad es dicha ſer proporcional,la qual es ſemejante ſegun la denomi-

nacion

nacion formal de alguna calidad a la complexion del enfermo, como fiebre colerica a vn colerico. Y aquella es dicha no proporcional la qual no conuiene en calidad con la complexion del enfermo: como fiebre colerica en vn flegmatico. Verdad es que algunos doctores quieren, que aquella enfermedad sea dicha proporcional, en la qual el enfermo es mas dispuesto a caer, no obstante que tal enfermedad no sea conueniente en calidad con la complexion del enfermo.

Enfermedad assi luẽga co mo breue. — O quãto a su total duraciõ, como causan, quartana, &c. / O quãto a su paroxismo, sicut paroxism⁹ tertiane, &c.

Enfermedad — Acostumbrada. / No acostumbrada.

¶ Aquella enfermedad es dicha acostumbrada, en la qual el enfermo acostũbra caer muchas vezes. Y aq̃lla es dicha no acostumbrada por el contrario.

Enfermedad. — Aparente al sentido. / Oculta al sentido. — como ha sido declarado enel capitulo general d̃los apostemas.

Enfermedad. — Continua. / Interpolata.

¶ Aquella enfermedad es dicha continua, q̃ continuamente aflige el enfermo, hasta que el sea sano. Y aquella es dicha interpolata, la qual da algun reposo: como la fiebre terciana o quartana.

Enfermedad. — Periodica, o paroxismal. / No periodica, o no paroxismal.

¶ Aquella enfermad es dicha periodica, la qual de tiempo en tiempo acostumbra affligir el enfermo, guardando deuido orden en la affliccion, assi como puagre, asma, epilepsia, &c. Y aquella es dicha no periodica, la qual de su natura no acostumbra de affligir el enfermo de tiempo en tiempo.

Enfermedad por — Essencia, o propriedad. / Coligancia, o comunidad, o compassion.

¶ La enfermedad es dicha ser por essencia en algun miembro, la qual es hecha en aquel, sin que algũ otro miembro le comunique la enfermedad, o la causa de aquella, y el es impedido en sus proprias naturas, es a saber en cõplexion, en composicion, y en vnio͂, o en vna de aquellas, o en las dos, o en las tres. Y aquella enfermedad es dicha ser por coligancia: la qual es hecha en algun miembro por causa de algun otro miembro, que le comunica la lesion. Y quando es por essencia, el enfermo no tiene algun reposo: mas continuamente afflige. Y quando ella es por coligancia, el reposa por algun tiempo, y algunas vezes el es affligido segun que el miembro manda. Algunas vezes comunica la lesion al miembro enfermo, otras vezes no le comunica, ni le causa mala complexion, y por esso no siente continua la affliccion.

Enfermedad. por coligãcia — Quando viene lo que deue venir segun natura. / Quando no viene lo que deue venir segun natura.

¶ Como en este exemplo, quando el celebro embia los espiritus turbios a los ojos, la operacion dela vista es empachada, porque el celebro embia lo que deue embiar segun natura, porque el deue embiarle espiritu visible y claro, y el le embia turbio. Por lo semejante quando el celebro no embia a los ojos tan grande cantidad de espiritus visibiles, como son necessarios a la operacion de la vista: los ojos son enfermos por coligancia, porque no le viene lo que le deue venir segun natura.

¶ Y deues saber, que las enfermedades tomã sus nombres en muchas maneras: alguna vez d̃ la particula enferma: como pleueresis aplеura: que es el panniculo que cubre las costillas. & sicut peripleumonia a pulmone. Algunas vezes toman sus nombres del accidente hallado en tal enfermedad: como melãconia segun ha sido declarado enel capitulo de esclirosi, porque ella haze el hombre melanconico. Alguna vez toman sus nombres dela causa haziente la enfermedad: assi como enfermedad dicha melanconia, porque ella es hecha de humor melanconico. Algunas vezes tomã el nombre por alguna similitud: como cancer. Algunas vezes tomã el nombre de aquel que huuo primero aquella enfermedad, sicut morbus nichomachi.

¶ Alguna vez toman el nombre del medico que primero la supo curar: como las vlceras de chiron. algunas vezes toman el nombre de su propria essencia: como fiebre, apostema.

En qualquiere enfermedad materia curable, ay q̃tro tiẽpos — Principio. / Augmẽto. / Status. / De-

tiempo de qualquier enfermedad:

Declinatio.

Estos tiempos algunas vezes son.	Vniuersales, Particulares.

Estos tiẽpos algunas vezes son tomados de	La essencia de la enfermedad. La disposiciõ de la materia. Los accidentes.

¶Como todo esto sea difusamente declarado enel capitulo general delos apostemas: necessaria y vtil cosa es al cirurgico, saber la variedad hallada en las enfermedades, segun los quatro tiempos de aquellas: para bien ordenar la dieta, y por bien y deuidamente aplicar las medicinas, porque otras medicinas cõuienen in principio, otras in augmento, otras in statu, &c. como es declarado en el capitulo general de los apostemas. Et sic mas grossa dieta conuiene al principio, mas subtil en el augmento, ceteris paribus, pero inquirir la razon y causa de aquesto, pertenece a los señores medicos.

¶Asi mismo conuiene considerar, si la enfermedad es luenga, o aguda: porque segun ella la euacuacion es diuersificada, y la dieta, porque en las enfermedades agudas conuiene dieta subtil, y enlas cronicas dieta grossa. Y enlas enfermedades agudas el cirurgico puede hazer euacuacion antes de la digestion: pero en las cronicas conuiene que la digestion preceda la euacuacion: y todo esto pertenece al medico.

Neutralidad.	Ex generatione. Ex tempore.

¶Como ha sido declarado de sanidad, y enfermedad: referendo singula singulis.

Neutralidad	De conualecencia, quando hombre sana de alguna enfermedad. De decidẽcia, quando hombre cae de salud en enfermedad.

Neutralidad.	Participatione. Abnegatione de sanidad, y enfermedad.

¶Por participacion, quando algun cuerpo es participante de sanidad y enfermedad en vn mismo tiempo: como es el cuerpo neutro del segundo significado. Por abnegacion es, quãdo el cuerpo no puede ser dicho sano, ni enfermo, mas es neutro, como neutro de conualecencia, de decidencia, y el cuerpo neutro del primer significado.

Neutralidad	Del primer significado. Del segundo significado. Del tercero significado.

¶Enel primero significado es aquel, el qual no puede ser verdaderamente sano, ni enfermo, mas es vn medio entre dos extremidades.

¶Enel segundo significado es aquel, que en vna misma hora y tiempo, en diuersas partes del cuerpo, en diuersas naturas participa sanidad y enfermedad: como es aquel que tiene buena complexion, y mala composicion, o aquel que es sano en el estomago: enfermo en el higado.

¶Y aquel es dicho ser neutro en el tercero significado, el qual en vn tiempo es sano, en otro enfermo, como vn colerico, que es enfermo en verano, y sano enel inuierno. Y vn flegmatico enfermo enel inuierno, y sano enel verano: porque la disposicion del tiempo emienda la complexion contraria, y augmenta la semejante. Y es dicho neutro enel primer significado porque enel se salua mas propriamente la razon, y essencia, y diffinicion de neutralidad. Y despues del, en aquel que es dicho in secundo significado, y mas impropriamente en aquel que es dicho in tertio significado.

Neutralidad.	Simpliciter semper. Simpliciter vt multũ. Simpliciter vt nunc.

¶Deuense tomar los exemplos, como arriba ha sido dicho de sanidad, y enfermedad.

¶El accidente, o señal significante la disposicion de neutralidad de decidencia, es grauedad en todo el cuerpo: la qual nuestros doctores llaman dolor spontaneus, es a saber como grauedad que el hombre siente en todo el cuerpo sin causa manifiesta: del qual segun basta a nuestro proposito ay tres especies, como se sigue.

Dolor spõtaneo dicho lassitud.	Apostemoso de peccado de humor en cantidad, y calidad. Vlceroso de humor mordicatiuo pecante en agudeza, y calidad. Agrauatiuo de peccado de humor en cantidad.

Colera por su agudez y subtili-

Causa de dolor mordicatiuo.
- y subtilidad.
- Flegma quando es salada.
- Melanconia, quando es agra, o acetosa.

Neutralidad de cõualecencia.
- Pefecta.
- Imperfecta.

¶ Aquella es dicha ser verdadera, y perfecta conualecencia, que es hecha despues de sufficiente euacuacion, y mundificacion del mal humor, sin dexar alguna reliquia, ni mala disposicion al miembro, que puede ser causa de retornar la enfermedad: y la conualecencia es dicha ser imperfecta por el contrario.

Signos significantes conualecencia.
- Perfecta.
  - Ligereza de todo el cuerpo.
  - Buen apetito.
  - Bien reposar.
  - Facil resumpcion en carne, y virtud
- Imperfecta.
  - Falta de apetito
  - Grauedad del cuerpo.
  - No poder tornar en carne, y virtud.
  - Vigilia.
  - Dolor despues de dormir.

Señales de una buena cõvalecencia, +. Señales de lo contrario ⇔.

Las causas dela enfermedad son. 4.
- Eficiente.
- Formal.
- Final.
- Material.

¶ La declaracion desto tu la podras saber de lo que ha sido dicho, hablando de las quatro causas delos apostemas: como ha sido declarado enel capitulo general de los apostemas.

Causa efficiente de enfermedad.
- Primitiua.
- Antecedente.
- Coniuncta.

¶ Esto ha sido declarado enel capitulo delos apostemas.

Causa,
- Remota,
- Propinqua sin medio.

¶ Esto ha sido declarado en la glosa sobre el capitulo de lepra.

Causa.
- De per se.
- De per accidens.

¶ La causa es dicha per se: la qual por su propria natura es productiua de la enfermedad, como humor caliente de la enfermedad caliẽte. Y es dicha per accidens: la que por su propria natura, y calidad no es productiua de la enfermedad, o de algun effecto, como alguna vez la fiebre dissoluiendo alguna materia fria es causa de paralysis. Y como quando la escamonea cura la fiebre terciana, porque la escamonea tambien es caliente como la fiebre: mas euacuando la colera de per accidens refresca, y cura la fiebre terciana. Y por esta razon es dicha ser causa de per accidens.

Causa efficiente de enfermedad.
- Produziente la enfermedad.
- Conseruante aquella.
- Dispositiua de aqlla.
- Augmentante aqlla.
- Et curatiua de aqlla.

¶ Estas cosas son declaradas en los capitulos de los apostemas, y facil es esto entender.

Causa efficiente.
- Vniuersal, o comun.
- Particular, o propria,

¶ Y es dicha vniuersal, porque en muchos hõbres produze vn mismo effecto: sicut patet de causa pestis. Y es dicha particular, porque particular enfermedad en particular cuerpo produze: como la causa haziente fiebre terciana in petro. Y destas causas habla el doctor enel capitulo de Fleobotomia: quando dize, que la primera causa mas influye que la segũda, y particular.

Causas de sanidad, enfermedad, neutralidad.
- Ex tempore.
- Ex generatione

¶ Ex tempore son aquellas, las quales aplica el cirurgico para reduzir el cuerpo a sanidad, despues que el es caydo en enfermedad.

¶ Ex generatione, como son aquellas que son acqueridas enel vientre de la madre: como es la forma natural de qualquier cosa, y la complexion natural: quia vnaqueq; res conatur se conseruare per suam formam, y tiene inclinacion de reduzirse a su disposicion natural, como parece del agua caliente, que se reduze a su frialdad, quando ella es caliente cõtra su disposicion natural, la qual es frialdad.

Causa sana, enferma, y neutra.
- Simpliciter semper.
- Simpliciter vt multum.
- Vt nunc.

¶ Declaret doctor legens.

Causa
- Principal, como el alma, con sus virtudes.

Causa efficiente. Instrumental,como son los espiritus, complexiō, y calor natural.

Causa. Intrinseca,como materia,y forma
Extrinseca,como efficiēte,yfinal

¶ Verdad es que los medicos entienden por causas extrinsecas las primitiuas, que vienen de fuera nuestro cuerpo y no son pertenecientes a nuestro cuerpo. Y por causas intrinsecas a quellas,que son dētro en nuestro cuerpo.

Causa efficiente, Vicaria.
Non vicaria.

¶ La causa es dicha vicaria, la qual despues q̃ ha produzido su effecto, no obstante que la causa sea quitada, el effecto y la disposicion queda enel cuerpo. Y aquella es dicha non vicaria, la qual quando es quitada de nuestro cuerpo,tambien la disposicion y su effecto es quitado.

Causa efficiente.
Fiens,como la causa antecedente actualmente fluente.
Facta,como es de la causa conjuncta, esto ha sido declarado enel capitul.general delos apostemas.
Futura fieri, como es la causa antecedente, antes que ella flua quando es aparejada para fluir.

Causa efciente.
In potentia, como aquella que es aparejada a hazer enfermedad no obstāte q̃ ella actualmēte no la haga,como es causa antecedente.
In actu, como aquella q̃ actualmēte haze la enfermedad: y esto es como la causa conjuncta.

Causa efficiente. Total.
Parcial.

¶ Aquella es dicha total, la qual por si sola puede introduzir en nuestro cuerpo alguna disposicion: y aquella es dicha parcial,la qual por si sola no es potente a introduzir tal disposicion, mas con ayuda de alguna otra lo puede hazer como es declarado en el capitulo general de los apostemas de tribus neutralitatibus.

Causa efficiente. In potencia propinqua.
In potencia remota.

¶ Como vna materia chilosa corrupta es in potentia remota para hazer algun apostema: y quando della sera engendrado enel higado algun mal humor, sera in potencia propinqua a la hazer.

Accidēte. Large.
Stricte,seu proprie.

¶ Esto es declarado en vn notable del capitulo singular.

Accidente.
Alguno es de todo su genero cōtra natura,como es operatio corrupta.
Algūo noes dl todo cōtra natura,mas el es dicho pmutable in tēpore,in quātatite,o secūdū intēsum & remissū: como el color vermejo q̃ se muestra en la cara in peripleumonia.

Accidente propriamente
Comun,o separable.
Proprio, o inseparable.

¶ El accidente es dicho ser comū y separable el qual se puede hallar en muchas enfermedades,y la enfermedad puede estar sin el, como dolor de cabeça in febre. Y aquel es dicho inseparable y proprio, el qual continuamente sigue la enfermedad,y la enfermedad no puede estar sin el: como dolor pungitiuo enel costado in pleuresi.

Accidente comun
Precedente.
Concomitante.
Siguiente.

¶ Aquel accidente es dicho ser precedente,el qual es hallado en el cuerpo enfermo, antes que la enfermedad venga: como si alguno tiene dolor de cabeça antes de la fiebre dos, o tres dias. Y aquel es dicho concomitante,que comiença junto con la enfermedad. Y aquel es dicho siguiente, el qual por algun espacio despues dela enfermedad viene.

Tres primeros generos de accidentes.
Actio lesa.
Qualitas mutata.
Exiens mutatum.

Accidens exiens a corpore.
Alguna vez es parte de nuestro cuerpo: como quando hōbre el pulmō echa por la boca,o es cosa natural cōtinua a los miēbros y no es superfluidad: sicut sanguis exiens a vena.
Alguna vez es superfluydad natural,sicut fex & vrina.
Algunas vezes superfluydad cō tra natura sicut sanies, vermis, lapis.

¶ Operacion lesa, como mala digestion del estomago,o del higado,& sic de alijs. Calidad mudada de disposicion natural en disposicion cōtra natura,como mal color,mal olor & sic de obiectis omniū sensuum exteriorū. De las cosas euacuadas del cuerpo contra natura,quando ay mas que deue, o menos que deue

deue,o mas tarde que deue: & tu exemplifica de menſtruis mulierum. Y aſsi calidad innatural,& exiens mutatum pueden ſer comprehendidas por todos los cinco ſentidos de natura,como declara Auicena in libro canticorum.

Operaciō dañada.
- Corrupte.
- Ablate
- Diminute.

Eſto ha ſido declaradoen el capitulo ſingular.

De los accidentes.
- Algunos ſon totalmente effetos de la coſa cōtra natura,como dolor de la cabeça en calenturas.
- Otros ſon en parte effectos de la coſa cōtra natura,y en parte de la coſa natural, como es tremor in febre,y todas las euacuaciones creticas.

Accidēte.
- Grande.
- Pequeño.
- Fuerte.
- Debil.

¶No obſtante que declarar eſto ſea facil,pero algunos quieren que el accidente ſea dicho fuerte,porque es violento: como syncopis,dolor,&c. Y ſon dichos grandes, porque traen ſoſpecha de la muerte.

Superfluidad dicha exiens a corpore.
- Algunas dellas eſtan fixas al cuerpo naturalmente, ſicut capilli, vngues.
- Algunas ſalen de fuera el cuerpo, ſicut ſtercus vrina.
- Algunasquedā fixas cōtra natura al cuerpo,ſicut ſcabies, ſerpigo,tinea.

¶Y quando nueſtros doctores dan eſta diuiſion de tres coſas contra natura, no entiendē que todas vezes ſean realmente diferētes,porque vna miſma coſa puede ſer dicha enfermedad,cauſa de enfermedad,y accidente de enfermedad,como he declarado. Mas entiendē que ellas ſon diferentes,ſegun diuerſas razones formales: porque por otra razon ſe dize enfermedad,y por otra accidente, y por otra cauſa: & tu declara. Y lo que es dicho ſer accidente en reſpecto del dolięte,es dicho ſer ſigno por reſpecto del medico.

Las coſas no naturales ſon ſeys.
- Ayre.
- Comer y beuer.
- Dormir y velar.
- Mouimiento y repoſo.
- Replecion y euacuacion.
- Los accidentes del alma.

Las coſas annexas a las coſas no naturales
- Los vientos.
- Veſtidos.
- Regiones.
- Tiempos.
- Coitus.
- Eſtuuas o baños.
- Fricaciones.

¶Las primeras ſon dichas no naturales, por lo que ha ſido dicho enel capitulo ſingular, y pueſto que ellas ſean medio entre las coſas naturales y contra natura,ellas ſon llamadas de nueſtros doctores coſas no naturales, y no ſon llamadas coſas contra natura: y la cauſa es,quia tales occurrunt nobis plus in menſura inconuenienti & inordinata, quam non in menſura conuenienti. Y por eſſo ſon coſas mas diſpueſtas a ſer coſas contra natura, y hazer daño al cuerpo, que no a ſer coſas naturales,&c. Las otras ſon dichas ſer annexas a las coſas no naturales,porque ellas no hazen alteracion en nueſtro cuerpo ſino mediante las coſas no naturales, y haziendo mutacion en ellos,hazen mutacion en nueſtro cuerpo,porque los veſtidos,las regiones, el tiempo, los vientos ſon reduzidos al ayre,la eſtuua,baño ananicion, o ſon reduzidos al mouimiento, porque el baño ſuple la falta del exercicio, por quanto el reſuelue los vapores y humedades detenidas por la falta del exercicio, y ſi deſpues del exercicio ſon detenidas algunas ſuperfluydades, el baño las reſuelue y conſume. El coytu puede ſer reduzido al mouimiēto, en quāto en el ay mouimiento: aſsi miſmo puede ſer reduzido a euacuacion, porque en el es hecha euacuaciō de la materia ſeminal. Y puede ſer reduzido a los accidentes del alma, por cauſa de la imaginacion y apetito precedēte el coytu. Y las fricaciones ſon reduzidas al mouimiento,o exercicio, y ſon eſpecie de exercicio.

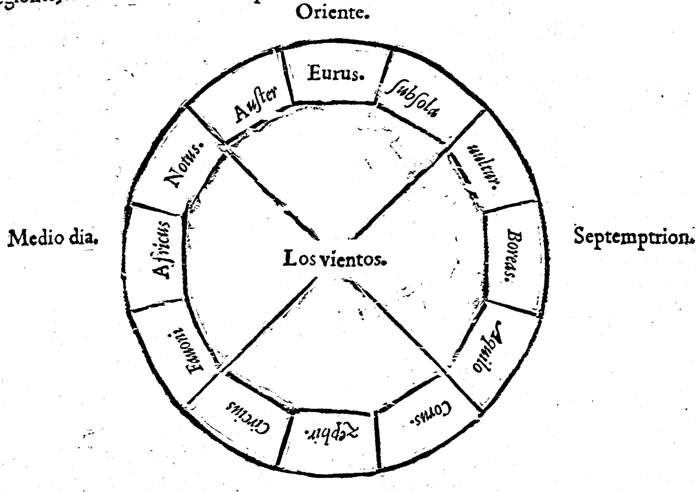
Quatro ſon las ſituaciones de las regiones,o villas.
- In ſummitate montium.
- In pedibus montium.
- Inter duos montes.
- In plano.

Quatro ſon los vientos principales.
- Septentrional,frio ſeco.
- Meridional,calięte humedo
- Occidental,caliente ſeco.
- Oriental,frio humedo.

¶Vltra los quatro vientos principales ay otros llamados colaterales, los qles ſon ocho: aſsi que todos los vientos ſon en numero doze,y como es dicho de los vientos,aſsi ſe dize

de las

de las quatro regiones principales, es a saber Oriente, Occidente, Mediodia, Septentrion, Tambien de las regiones colaterales, como ha sido dicho de los vientos. Los vientos y las regiones, son dichas ser de la complexion dicha naturalmante, y tambien accidentalmente: en los vientos pueden ser hechas y halladas otras complexiones, como por ocasion del mar, o de los estaños, o de semejantes cosas.



Las cosas naturales son siete.
- Elementos.
- Complexiones.
- Miembros.
- Humores.
- Virtudes.
- Espiritus.
- Operaciones.

Los elemētos, son quatro.
- Fuego.
- Ayre.
- Agua.
- Tierra.

Quatro calidades alteratiuas de los elemētos son.
- Calor.
- Frior.
- Humedad.
- Sequedad.

Quatro calidades motiuas delos elementos, son las siguientes.
- Ligereza simpliciter al fuego. Grauedad simpliciter a la tierra.
- Ligereza secundū qđ al aire.
- Grauedad secūdū qđ al agua.

Quatro lugares naturales đ los elemētos.
- El cētro de la tierra.
- La tierra del agua.
- El agua del ayre.
- El ayre del fuego.

¶ Esto se entiende de los lugares, que terminan el mouimiento natural de los dichos elementos, porque los lugares ambientes, y circundantes son otros, es a saber, la superficie inferior del agua es lugar de la tierra, y la superficie inferior del ayre, es lugar del agua, y la superficie inferior del fuego, es lugar del ayre, y la concauidad de la luna, es lugar del fuego.

Complexion.
- Templada.
- Destemplada.

Complexion templada.
- Ad pondus.
- Ad iustitiam.

Aquella es dicha complexion templada ad pondus, en la qual los quatro elementos son concurrientes ygualmente, de tal manera, q̄ el vno en nada sobrepuja al otro: y tal complexion es impossible segun Auicena, y muchos philosophos: inquirir la razon de aq̄sto conuiene al medico. Aq̄lla es dicha templada ad iustitiam, en la qual los elementos son enlas mejores proporciones que es possible, segun que conuiene para exercitar la operacion de alguna especie. Y tal cuerpo llama Galeno euchraton: & tu declara.

Cōplexion destēplada.
- Ad pondus, tal es impossible.
- Ad iustitiam, tal es possible.

Complexiō.
- Naturalmente, como vn colerico, o sanguineo, flegmatico, o melancolico.

Complexion destemplada — Innaturalmente, como colerico febriciante.

Complexion destemplada, assi natural, como innatural. — Simple. / Cōpuesta.

Complexion simple — Caliente. / Fria. / Humeda. / Seca.

Complexiones simples y compuestas.

Complexion compuesta, — Caliente y humeda. / Fria y humeda. / Caliente y seca. / Fria y seca.

Por complexion simple nosotros entendemos aqlla q̄ pecca en vna calidad sola: como aquella que pecca solamente en calor, o solamēte por frior. Aquella es dicha compuesta que pecca en dos calidades, como en calor y humedad, o frior, o sequedad, &c. Mas si se puede hallar complexion mala simple, en la qual sea solo peccado de vna sola calidad, en querir esto conuiene al medico.

Cōplexion destemplada, assi simple, como compuesta. — Material. / Immaterial.

Como ha sido declarado arriba de enfermedad.

Mas vemos, que todo humor pecca en dos calidades, como se puede hallar alguna enfermedad material simple: esto pertenece al medico.

Cōplexiō assi natural, como innatural. — Fixa y habituada. / No fixa, ni habituada.

Aqlla es dicha ser fixa y radicada, la qual con difficultad es permutada en otra cōplexion. Aquella es dicha no fixa, ni habituada la qual facilmente se pierde, y permuta, o corrompe

Complexion, — Ex generatione. / Ex tempore.

Aquella es dicha ser ex generatione, que es tomada enel vientre de la madre. Y aqlla es dicha ex tēpore, la qual es adquerida despues de la natiuidad, y tal algunas vezes es adquerida naturalmente, y alguna vez artificialmente, como ha sido declarado en el .j. cap. de la segūda doctrina de los apostemas.

Complexiō. — Primera. / Segūda, — Esto es declarado enel anotomia.

Cōplexiō. — Natural, como aqlla que es tomada en la production de qualquier cosa. Artificial, como la cōplexion de las medicinas cōpuestas artificialmente. / Facilmēte separable de las partes componientes, sicut medicina non fermentata. / Dificilmente diuisible de las partes componientes, sicut medicina fermentata.

Tambiē se quede exemplificar en los cōpuestos naturales, porque en alguno es facil cosa apartar la parte caliente de la fria, y la subtil de la gruessa: algunas vezes hazer esto es impossible: & tu exēplica de lactè, quod separatur in aquam, caseum, & butyrum.

Complexion. — Substantificamente. / Qualitatiuamente.

¶Por complexion substantifica secundum modum medicorum, entendemos quāto a la substancia membral del cuerpo, q̄ es formalmente informado, y naturalmente de aqlla cōplexion: como vn hōbre viejo, q̄ de natural cōplexiō es de cōplexiō fria y seca.

Y aquella es dicha complexion calitatiua infusa, madefactiua, o accidental, la qual no no conuiene al miembro segun su natural disposicion: como el hombre viejo es dicho ser de complexion humeda, por via de indigestiō multiplicante materias flegmaticas madeficatiuas.

Complexion. — Natural. / Et actiua.

Aqui aquella es dicha natural, la qual el hōbre toma en su generacion, segun los principios concurrientes a la generacion. Y aquella es dicha etatiua, la qual le conuiene segun su edad: y esto se haze segū la varia habitud del calor natural haziente accion en la humidad radical, como os he declarado. Exemplo. Vn mochacho sera dicho ser naturalmēte de cōplexion colerica, pero segū su edad el sera de complexion humeda. Si la complexion natural y etatiua son differētes, o son vna mesma cosa, esto no pertenece inquerir al cirurgico.

Complexion siguiēte. — La materia. / La forma.

Aquella es dicha complexion siguiente la forma, que prepara de tal manera la materia que el indiuiduo pueda recebir la forma que le pertenece segun su especie, como es aquella, mediante la qual, qualquier indiuiduo es informado de la forma humana, &c. Y aquella es dicha siguiente la materia, la qual particularmente prepara para introduction de qualquiere forma particular de los indiuiduos, o singulares, como la que prepara la introducion de la forma de Pedro, o Ioan, y segun esta complexion vnus adhorret vinū, alter alium, &c.

Complexion. — Buena. / Mala.

Com-

Complexion buẽa, o mala. Vniuersal in toto corpore. Particular in aliquo mẽbro.

El hombre de complexiõ colerica tiene estas propriedades. Promptitudo. Versutus. Fallax. Iracundus. Audax. Prodigus. Vigilans. Subtilis. Citrinꝰ colore, Macer.

El hõbre de complexion melancolica tiene estas ꝑpriedades Triste. Inuidioso. Curioso. Auariciosos. Pusilanimo. Perezoso. Negro. Solitario.

El de complexiõ flegmatica estas. Somnolento. Rudo. Perezoso. Pesado. Bauoso. Blanco.

El sanguineo estas. Carnoso. Liberal. Amigable. Osado. Alegre. Benigno. Vermejo, Luxurioso. Sudante a menudo.

Humor. Bueno. Malo.

¶ Bueno el que puede nudrecer el cuerpo. Malo que no puede nudrir el cuerpo.

Humor malo. De peq̃ña, o remissa malicia. De grande, o intensa malicia,

¶ Aquel humor es dicho de ser malo pequeña malicia, el qual puede ser reduzido a benigno por la virtud natural regitiua. Y aquel es de grande malicia: que no puede ser reduzido en benigno: de tal manera q̃ pueda nudrir el cuerpo, &c.

Humor. Primero, el qual es hecho immediadamẽte de chilo en el higado. Segundo que es engendrado de quatro humores primeros.

Quatro son las humedades o humores segundos. Innominata. Ros. Cambium. Gluten.

¶ Estas quatro son dichas humores, in obliquo & nõ in recto, es a saber, que son hechas de quatro humores, y son declarados enel anatomia.

Los humores primeros dichos elementos segundos son quatro. Colera caliente y seca, como el fuego. Sangre caliente, y humeda como el ayre. Flegma fria y humeda como el agua. Melãconia fria y seca. como la tierra.

Humores primeros. Naturales. Innaturales.

¶ Esto es declarado enel anatomia.

Humor natural. De naturalidad de ayudamiẽto. De naturalidad de nudrimiento.

Humor es hecho innatural. Por adustion. Por putrefaction. Por congelacion. Por admixtiõ d'otro humor Por subtiliaciõ o engrossaciõ en su substãcia sin admixtiõ de otro humor.

¶ Esto es declarado enel capit. singular delos apostemas: y por esto tu podras respõder a la question, es a saber, por quantas maneras el humor puede ser hecho innatural.

Humor. Largissimamente. Largamente. Propriamente. Muy propriamente

¶ Largissimamente es dicho todo el cuerpo liquido fluente, especialmente como el agua, como nosotros dezimos: que las plantas no crecen en tierra seca: porque ellas no tienen algun humor.

¶ Largamente se toma por el chilus, como lo toma Galeno primo pronosticorum capitulo vltimo. Propriamente se dize en quanto el comprehende en si los quatro humores, y las quatro humedades, como parece por la diffinicion de humor dada por Auicena. Proprissimamente se dize solamente de los quatro humores, que son hechos enel higado por la operacion dela segunda digestion, hora sean buenos, o malos humores. Verdad es, que primeramente propriamente, y vniuoce se dize de los humores buenos. Y delos otros equiuoce & improprie, como sera declarado en su lugar: porque ninguna cosa puede recebir forma humoral sino en el higado, como es declarado enel capitulo general delos apostemas, y de vdimia.

Los 4 humores comparados cõ los 4 elementos.

las complexiones respecto de 4 humores q̃ tienen lo que la anatomia en sus edades.

Los quatro humores son engendrados en nuestro cuerpo. Generatio. 1. Generatio. 2

¶ Por primera generacion entendemos quãdo el chilus es conuertido en los quatro humores enel higado. Por generacion segunda entendemos quando vn humor es transmutado en otro humor, o en otra materia estraña, como colera por adustion es conuertida en melanconia. Y hablando de tal digestion segunda: no solo enel higado, mas en las venas, estomago, intestinos: puede ser engendrado humor.

Los humores son engendrados en nuestro cuerpo por segunda generacion en tres maneras.
- O por admixtion de dos humores haziẽtes vna forma.
- O por congelacion.
- O por adustion.
- O por putrefactiõ.

¶ Primo por admixtion de dos humores, de los quales resulta vn humor, segũ vna forma diferente de los dos humores concurrientes en su composicion, como quando de colera y flegma es hecha colera vitelina, y flegma falso. Segundo por congelacion como quando flegma por excessiua frialdad es conuertida en melanconia. Tercio por via de adustiõ o putrefaction, como quando colera vitelina por adustion, es conuertida en colera prassina.

Adustion hecha enlos humores.
- Vltimata.
- Non vltimata.

¶ Aquella es dicha adustion vltimata, quando los humores son đ tal manera quemados que pierden la forma humoral, como quando el humor en algunas calẽturas es conuertido en arena, o poluo, o pedrezillas. Y aquella es dicha no vltimata, por la qual el humor no pierdela forma humoral, mas el queda en nombre y forma de humor.

Adustion en los humores no vltimada.
- Intensa.
- Remissa.

¶ Aquella es dicha intensa, o grande, por la qual no obstante que el humor quede en forma humoral: pero el es mudado de vna especie en otra especie de otro humor, como de colera, sangre heruientes se haze melãconia innatural.

¶ Aq̃lla adustion es dicha remissa, enla qual las partes no adustas sobrepujan y exceden a las adustas, y en aq̃sta adustion el humor adusto no muda la propria denominacion de su genero: mas el muda la especie suya enotra especie reteniẽte y reseruante la denominaciõ đ su genero: como quãdo la colera naturalpor adustiõ es cõuertida en colera adusta. Y si miras biẽ este notab le, entẽderas biẽ lo que el doctor dize enlos capitulos especiales de los apostemas: quando el dize. Quando la sangre, o colera es hecha in natural, no es dicha sangre, o colera: mas otro humor, con lo que alli he declarado.

Humor.
- Vniuocamente.
- Equiuocamente.

¶ Aquel humor es dicho ser humor vniuocamente, el qual es engendrado enel higado, y tiene las condiciones dichas en el anatomia, y enel capit. delos apostemas. Y aquel es dicho ser humor equiuocamente, el qual es engendrado fuera el higado, como arriba ha sido declarado, y esto se haze en quatro maneras. Primo se haze en el estomago algun mal chilo crudo, indigesto, o corrompido, engendrado de malas viandas, auiente semejança en su substancia, y algunos accidentes cõ los humores especialmente con flegma, y tal chilus equiuocamente es llamado humor.

¶ Secundamente esto se haze, quando algunos vapores se eleuan en nuestro cuerpo de algun miembro, como a la cabeça, y son alli coagulados, y entonces es engendrada alli vna humedad semejante a flegma, pero en la verdad no es flegma.

¶ Terceramente esto se haze, quando de la superfluydad de alguna materia nutrimental, que queda en algun miembro, es alli multiplicada poco a poco, y no la expelece la virtud expulsiua del dicho miembro, es conuertida en alguna materia semejante a humor, del qual es superfluydad: no obstante que en la verdad tal superfluydad propriamente no sea humor. Pero tal materia algunas vezes es causa de apostema hecha por via de cõgestion, y no obstante que estas materias susodichas propriamente no sean humores pero los doctores los llaman humores en muchos lugares: y esto se deue entender que estos son superfluydades semejantes a humores.

¶ Quarto esto se haze, quando los humores son corrompidos en materias estrañas, y son hechos innaturales, como he dicho, &c.

La nalural proporciõ đlos humores entre si.
- La sangre in dupla proportione ad flegma.
- La flegma in dupla proportione ad choleram.
- La colera in dupla proportione ad melanchoniam.

Nota natural proporciõ

¶ Verdad es, q̃ algunos quierẽ q̃ la melãconia sea in dupla proporcion a la colera, porq̃ ay mas miembros melanconicos, q̃ son nutridos

dos de melanconia,que no son los miẽbros colericos.

Miembro o particula. { Propria y estrechamente. / Impropria y largamente.

¶ Esto es declarado enel anatomia.

Miembro { Noble como los principales. / Ignoble como los emũctorios.

¶ En que, y quantas maneras el miẽbro sea dicho ignoble,ha sido declarado enel capitulo general de los apostemas.

Miẽbro ignoble. { Vnos deputados,y ordenados pa recebir las superfluydades de los principales,como los emunctorios. / Otros no ordenados para recebir las superfluydades del principal:mas dizẽse ignobles, porque no tienen las operaciones tan perfectas, como las nobles y principales.

Miembro. { Sẽsible y mouible, como el braço. / Sẽsible y no mouible,como la carne de las enzias.

Miembro ꝑpriamẽte { Cõsimile. Como es declarado / Organico enel anatomia.

Miembro principal. { Los vnos son a la cõseruaciõ đl indiuiduo,o singular. / Otros a cõseruaciõ đ la especie

Miembro no principal. { Algunos son con seruicio / Otros son sin seruicio.

¶ Entendemos por miembro sin seruicio, aquel que no haze la operacion ordenada, y seruiente a la operacion del principal. Y por miembro con seruicio, entendemos aquel q̃ haze operacion finalmente ordenada,ala operacion del principal miembro.

Miembro. { Algunos son villosos,como la carne. / Otros no son villosos como huessos,cartilago.

¶ Que sean villosos,es declarado en el anatomia.

Miembro { Sensible. / Insensible.

Miembro { Hauiente mouimiẽto voluntario,como el musclo. / No auiente mouimiẽto volũtario,como el organo del oyr

Miembro. { Alguno es ordenado a la expulsion delas superfluydades, como los estentinos. / Algũo no es ordenado a la expulsion de las superfluydades,como el higado.

Miembros seruientes a los principales. { Algunos siruen sin medio. / Otros siruen cõ medio.

¶ Dezimos aquel miembro seruir sin medio entre el qual y el miembro principal no ay algun miembro preparante al principal:como haze el pulmon al coraçon,y las meseraycas al higado,y el recte mirabile al celebro. Y aquel sirue con medio entre el qual y el miẽbro principal ay medio a algun miembro haziente operacion, o seruicio del miembro principal,como la trachea arteria sirue al coraçon mediante el pulmon, y el estomago al higado mediante las venas mesaraycas.

Miembros seruientes al principal sin medio. { Algunos siruen latorie. / Otros siruen ꝑparatorie,como es declarado enel anatomia.

Miembros. { Algunos nacen del miẽbro principal. / Otros no tienen nacimiẽto del miembro principal.

¶ Los miembros se dizen tener nacimiento del principal por dos razones. La primera, porque ellos son continuados immediadamente con el miembro principal. La segũda porque lo que es engendrado en los miembros principales,lo lleuan a los otros miembros o los miembros principales lo embian a los otros miẽbros por ellos, como por sus vias y caminos.

Quatro miembros son siruiẽtes a los principales đ seruicio delatorio q̃ son { Los neruios al celebro. / Las arterias al coraçon / Las venas al higado. / Los vasos espermaticos a los testiculos.

¶ Verdad es,q̃ en el cuerpo humano ay muchas maneras de seruicio, porque alguno es defensiuo , como el craneo al celebro , y el huesso del pecho al coraçon. Alguno es mũdificatiuo,como las narizes al celebro , y los estentinos al estomago. Y algunos tienen seruicio portatiuo, como elisophagus al estomago, y la trachea arteria al pulmon, & sic de alijs multis seruitijs.

¶ Verdad es,que quando los doctores hablã de los miembros siruientes , principalmente entienden de aquellos,que siruen a los principales miembros de seruicio preparatorio y delatorio,y especialmẽte,de aquellos q̃ siruẽ dela-

delatorie:y aquellos son los miẽbros, de los quales entienden los doctores, q̃ de los miẽbros principales tienen su nacimiento.

Delos miembros algunos tienen.	Virtud innata solamente.
	Otros virtud influente sola mente.
	Otros virtud innata, e influente.

¶ Aqui hablando de virtud innata estrechamente, nuestros doctores entienden, que aquel miembro tiene virtud innata, la qual se toma quando el miembro es engendrado en el vientre dela madre, y aquella no se puede apartar del miẽbro sin corrupcion del. Y esto han entendido los doctores de la virtud natural, haziendo comparacion de aq̃lla a la virtud animal, porque quãdo la virtud natural es perdida, iucontinenti el miembro es muerto: mas el miembro puede perder la virtud animal durante la vida, como parece in homine dormiente, aut in oculo non vidente propter opilationem nerui optici.

¶ Tambien por virtud influente entienden la virtud que alguu miembro recibe de algũ otro, como es la virtud recebida en los miembros por la influencia delos miembros principales: por tanto los miembros que tienen tan solamente la virtnd natural, comprehendiendo la vital debaxo la natural, son dichos tener la virtud innata tãtũ, como el huesso, y la cartilagẽ, &c. Y aq̃llos q̃ tienẽ virtud natural y animal, tienẽ virtud influẽte e innata. Y los miẽbros principales tienẽ solamẽte virtud influẽtes, es asaber, q̃ tal spũ y virtud dã semejãte virtud, o espiritu a los otros miẽbros. Y ningũ otro miẽbro puede dar semejãte virtud y spũ segũ tal especifica denominaciõ, como he declarado, esto se entiẽde segũ los medicos porq̃ segũ los philosofos no ay sino vn miẽdro auiente virtud influente, y es el eoraçon.

¶ Muchas otras diuisiones podrian ser hechas de los miembros, como diziendo, que alguno es grande, otro pequeño, alguno interior y occulto, otro exterior y manifiesto, & sic de alijs: mas porque estas diuisiones son accidentales, yo las dexo al presente.

Delos miẽbros.	Algunos son engendrados de materia espermatica.
	Otros son engendrados de materia sanguinea, como es declarado en la anatomia.

Miẽbro.	Templado, como el cuero.
	Distemplado, como todos los otros miẽbros, excepto el cuero.

Tres son los p̃meros generos d̃ virtud.	Vital.	La virtud generatiua es cõprehendida d̃baxo la natural
	Animal.	
	Natural	

Virtud vital	Animal	Alguna vez virtud animal significa lo mismo.
	Espiritual.	
	Pulsitiua	
	Zodiaca	
	Irascible.	
	Concupiscible.	

¶ Aquella es dicha virtud animal, por quãto ella es effectiua de calor vital, y de espiritu vital. Y es dicha espiritual, porque ella es principio effectiuo de los espiritus. Y es dicha pulsatiua, porque ella haze el mouimiento de la dilatacion y de contriction del coraçon, y de las arterias. Y es dicha zodiaca, a semejança del circulo llamado zodiaco, que es enla octaua esphera, enel qual son doze signos: y sobre el dicho circulo haziendo mouimiento el sol el da la vida a todas las cosas viuientes en este mundo. Y es dicha irascible y concupiscible, porque segun la variedad de la virtud apetitiua, los espiritus del coraçon variamente son señalados, como he dicho. Y es dicha animal, porque ella solamente es hallada en los animales, y no es hallada en las plantas.

Virtud vital.	Operante es, como el coraçon, y las arterias.
	Operata es aq̃lla, a la q̃l son atribuidos los accidẽtes del alma, sicut ira, timor, &c.

Virtud animal.	Sensitiua.
	Motiua voluntarie.

¶ Desta virtud motiua ha sido difusamente hablado enel anatomia delos musclos.

Virtud animal sensitiua.	exterior, o manifiestamente aprehensiua.
	Interior, o occultamente comprehensiua.

Virtud sensitiua interior.	Sentido comun.
	Fantasia.
	Cogitaua, o imaginatiua.
	Estimatiua, y d̃baxo della yo cõprehẽdo el apetitiua
	Memoratiua, o conseruatiua: debaxo della yo cõprehendo la reminiscitiua.

¶ Estas virtudes interiores sensitiuas muchos doctores las llaman virtudes morales, porque gouiernan las operaciones del hombre: y

bre:y por esta causa algunos las llaman regitiuas,otros las llaman mens & mens no es otra cosa,sino agregacion de todaslas virtudes sensitiuas interiores, destas virtudes ha sido hablado en el anatomia del celebro.

Virtud sensitiua exterior. son los cinco sentidos de natura.	Visus, Auditus. Olfactus. Gustus. Tactus.

Virtud apetitiua.	Irascible. Concupiscible.

¶La concupiscible nos manda seguir las cosas vtiles conuenientes,y la irascible nos māda huyr y resistir a las cosas contrarias.

Segun los cinco sentidos de natura ay cinco generos de animales,que algūos tienen.	Tacto solamente. Tacto y gusto. Tacto, y gusto y odorato. Tacto,gusto, odorato & auditum,omnes quinque sensus.

Virtud natural.	Ministrante seruiēte,ancilla. Ministrada, o maestra,o señora. Ministrante,y ministrada.

¶Aquellas virtudes son dichas ministrātes, porque son seruientes y preparantes materias a las virtudes ministradas.

¶Aquella es dicha ministrada, que haze su operacion enla materia preparada por las otras.Y por virtudes ministrantes y ministradas entendemos aquellas, a las quales otras virtudes hazen seruicio, y ellas siruē a otras como sera declarado

Virtud natural ministrante.	Atractiua. Retentiua. Digestiua. Expulsiua.

¶La operacion atractiua es la primera,despues la retentiua, despues la digestiua, despues la expulsiua.

Virtud natural ministrada para	Conseruacion del singular Conseruaciō de la especie.

Virtud natural ministrada para la conseruacion del singular.	Nutritiua, o pascitiua. Augmentatiua,o crecitiua.

¶Dela virtud nutritiua,y dē las operaciones: o especies della ha sido hablado en los notables de lepra: y por tanto la diuiden en tres especies,y esta virtud algunos llaman immutatiua secunda.

Virtud nutritiua	Apositiua. Vnitiua. Asimulatiua.

¶Y por virtud crecitiua,o augmētatiua propriamente entendemos aquella, que restaura la humedad radical,mas en cantidad, que no resuelue por aquella:y trae el singular hasta aquella perfecta cantidad que deue tener, segun natura,haziendo augmentaciō en tres diametros naturales,que son longitud, latitud,y profundidad.

Virtud natural ministrante y ministrada.	Nutritiua. Crecitiua.

¶Y deues notar, que no obstante que estas dos virtudes sean dichas ser ministradas,quāto a la operacion ordenada por la conseruacion del singular:pero ellas puedē ser dichas ministrantes, quanto a la operacion necessaria para la conseruacion de la especie. Y serā dichas ser ministrantes a la virtud generatiua,porque la generaciō no puede ser hecha, sino quando el singular tiene su perfecta cantidad y cumplida augmentacion: y si algunas vezes se halla,que algunos ante tal tiempo hazen generacion,esto es cosa monstruosa:como he oydo dezir a personas dignas de fe,que vn mochacho de diez años empreño vna mochacha de nueue años: y assi como la esperma sea superfluydad del nutrimēto, que queda despues la nutricion del cuerpo: por tanto la virtud nutritiua sera dicha ser ministrante por respecto de la generatiua, y assi estas dos virtudes lleuan el singular a aquella perfecta cantidad, que es necessaria para hazer generacion.

Virtud natural ministrada para la conseruacion dela especie.	Generatiua. Informatiua,o plasmatiua.

¶Y deues notar, que la virtud generatiua es en dos maneras: vna que engendra en el hombre y en la hembra la materia seminal y espermatica,dandole deuido templamiento:y esta virtud es fundada en los testiculos, como enel anatomia ha sido dicho. Ay otra virtud generatiua,la qual es hallada,y se funda como en subjecto en la materia seminal, despues que hombre la echa en el campo de natura, es a saber en la matriz, y es aquella que produze el infante, y los miembros en el vientre dela madre,dando deuida substan

cia, y deuida complexion a qualquier miembro, segun que le conuiene para exercitar sus deuidas operaciones y proprias, y assi ella haze el hueso de substancia dura, y el neruio de substancia viscosa, & sic de alijs, y esta virtud algunos doctores llaman immutatiua prima.

¶ Y por virtud informatiua nosotros entendemos aquella que da a qualquier miembro la forma y figura que deue auer segun natura, y las operaciones desta virtud: son lineaciō, concauacion, figuracion, asperidad como al estomago: leuidad como a la trachea arteria: y por esto quieren que esta virtud sea diuidida en cinco especies.

Virtud informatiua. — Lineatiua. / Concauatiua. / Figuratiua. / Aplanatiua. / Exasperatiua.

Virtud. — Innata. / Influente. / Innata actuata per influentē, como arriba ha sido declarado de los miembros.

Virtud. — Fuerte. / Debil.

¶ Y no obstante que la virtud en si no pueda ser dicha fuerte, ni debil: jouen, ni vieja: porq̄ propriamente hablando ella es nuestra alma y tal no se puede dezir fuerte, ni debil, pero porque por virtud nuestros doctores entienden el instrumento y organo del alma, como son los espiritus, calor natural en el miēbro. Tambien la virtud es dicha debil por el fallecimiēto y mala disposiciō de las cosas dichas y es dicha ser fuerte, quando todo es biē proporcionado, y naturalmente dispuesto para bien exercitar las operaciones.

Virtud debil. — Por via de resolucion. / Por via de agrauacion.

¶ Esto es declarado enel anatomia.

Virtud — Por virtud moral. / Por fortaleza y excelencia. / Por las siete calidades delos elementos. / Por la forma especifica, o propriedad oculta. / Por vna potencia del alma.

¶ Esto en parte ha sido declarado enel proiogo, el resto declaret legens.

Espiritu. — Innato. / Influente. / Complantado. / Innato actuado por influente.

Tres primeros generos de espiritus — Vital. / Animal. / Natural.

¶ El generatiuo se comprehende debaxo el natural.

¶ En quantas maneras se toma espiritu, ha sido declarado enel anatomia: y no obstante que muchos doctores quieren dezir, que espiritu innato y complantado sean realmēte vna mesma cosa: pero por hazer la doctrina mas clara, y por mejor entender a los jouenes, por cuyo amor estos notables son hechos, yo hablo aqui como de cosas entre si diferentes.

¶ Y por espiritu influente nosotros entendemos aquel que es embiado de los miembros principales a los otros miembros, porque en tāto que el no es apropriado, ni dearticulado en algun miembro, mas es como volante hazia los miembros, y no es incluydo dentro enla porosidad de algū miembro, el es dicho espiritu influente: y porque el tal espiritu no es incluydo dentro enla porosidad de algun miembro particular, muchos le llaman espiritu comun.

¶ Y por espiritu innato entendemos aquel, q̄ es dearticulado y incluydo dentro en la substancia y porosidad de algun miembro particular, determinado particularmēte para exercitar las operaciones del dicho miembro: como aquel que es enlos neruios para exercitar las operaciones delos neruios, y aquel que es enla carne para exercitar las operaciones dela carne, & sic de alijs.

¶ Y por espiritu complantado entendemos aquel, que es tomado en el vientre de la madre al principio dela generacion de los miēbros: y este es el espiritu generatiuo segun algunos, o este es vn espiritu engendrado de la virtud informatiua mediante el espiritu generatiuo: porque quando la virtud generatiua engendra las particulas del cuerpo humano, en aquella hora ella engendra dentro las porosidades de la substancia membral vn espiritu complantado: y segun algunos el es espiritu radical. Y es de saber, si el espiritu innato es realmente influente: assi mismo si el espiritu complantado es parte animada de nuestro cuerpo: y si queda tanto quanto dura la vida, vnus & idem in numero: estas questiones pertenecen a los medicos. Y si algunos quieren sostener, que el espiritu innato y complantado significan vna misma cosa, podran lo bien hazer.

Humedad. — Radical.

Nutri-

Humedad.	Nutrimental. Ex tempore. Ex generatione.

¶Por humedad nutrimental noſotros entendemos, los humores, o humedades, que nodrecen los miembros, antes que ellas ſean cõuertidas en la ſubſtancia del miembro. Porq̃ humedad radical noſotros entẽdemos, la ſubſtãcia membral animada de vn qualquier miẽbro de nueſtro cuerpo. Y aquella es dicha ſer ex tempore, porque ella es engendrada de humedad nutrimental: porque como es dicho en el capitulo de lepra, el calor natural continuamente conſume la humedad ſubſtantifica radical de nueſtro cuerpo, la qual ſe reſtaura por las viandas que hombre come: en otra manera la vida humana en poco tiempo feneceria: quia cibus eſt neceſſarius ad reſtaurãdum reſoluta. Y entonces la humedad nutrimental ſe conuierte enla ſubſtancia membral y recompenſa y reengendra lo que ha ſido reſoluido dela humedad membral por el actiõ del calor natural en aquella. Y aſsi poſt omnes digeſtiones & nutritiones, el comer y beuer ſon hechos verdaderas partes ſubſtanciales de nueſtro cuerpo, y ſon hechos verdadero ſubjecto de nueſtra alma racional. Y aquella humedad es dicha ſer ex generatione, la qual hombre toma enel vientre de la madre.

Calor.	Celeſte. Elementar. Natural.

¶Por calor elementar noſotros entendemos el calor del fuego: el qual es conſumptiuo y corruptiuo de todas las coſas mixtas. El calor es dicho celeſte, el qual cauſa en eſte mundo por influencia claridad y mouimiento de los cuerpos celeſtes, viuificacion y conſeruacion de las coſas deſte mundo. Calor natural es aquel, que es inſtrumento de nueſtra alma para exercitar las operaciones del cuerpo por qualquier parte, auiente deuida cantidad, calidad por reſpecto de ſu forma, de la qual el es inſtrumento, mediante el qual el alma es fundada y cõfirmada enlos miembros: y quãdo el fallece, el alma es apartada del cuerpo: por lo qual el es llamado calor viuificante. Y quieren los doctores, que eſte calor natural ſea en parte compueſto de calor celeſte, y elementar, porque el comunica en parte las propriedades de todos dos, como he declarado: y eſto baſta ſaber al cirurgico.

Calor natural.	Innato, Influente	Como arriba he declarado.

¶De calor innatural y accidental y febril aqui no hare mencion: y no curo inquirir, ſi el calor natural y los eſpiritus ſon vna miſma coſa, o ſi ſon coſas diferentes,

Tres ſon los primeros generos delas operaciones.	Vital. Animal. Natural.

¶Es verdad, que ſi noſotros queremos particularmente hablar de las operaciones, auemos a dezir, que ellas ſon tantas en numero, como ay en virtudes: y aſsi alguna operacion es dicha ſer digeſtion, otra expulſion, otra viſion, otra imaginacion, & ſic de alijs.

Operacion.	Actiua, como ſon las operaciones de la virtud natural. Paſsiua como ſon las opeciones delas virtudes animales: quia ſentire eſt pati.

Operacion.	Comun. Particular.

¶Por operacion comun noſotros entendemos aquella, que no ſolamente es hecha por la vtilidad del miembro haziente tal operaciõ mas por la vtilidad de muchos otros, o de todo el cuerpo: como es la digeſtion del chilus enel eſtomago, y del chimus enel higado.

¶Y aquella es dicha particular, que no es hecha ſino por la propria vtilidad del miembro haziente tal operacion, y no es ordenada a la vtilidad de algun otro miembro: como es la nutricion de qualquier miembro particular.

Operacion	Propriamente es aquella q̃ es hecha dela virtud d̃ los dichos miembros. Impropriamente es tomada algunas vezes por auxilio como dezimos q̃ el craneo defiẽde el celebro, y el haze alguna operaciõ, es a ſaber vtilidad.

Operacion ꝓpriamẽte.	Simple, y es aquella q̃ es hecha de vna virtud, ſicut nutritio, viſio. Compueſta, que es hecha de muchas virtudes: como motus pectoris.

Operacion compueſta.	De muchas virtudes de vn miſmo genero. De muchas virtudes de muchos generos.

¶Exemplo del primero es, como la operaciõ dela vrina, de la maſſa humoral: la qual es hecha en parte de la virtud expulſiua del higado, y en parte de la virtud atractiua delos re-

nes:y eſtas dos virtudes,ſon contenidas debaxo de vn genero,es a ſaber,de la virtud natural.Exemplo del ſegundo,como es la ſanies: la qual es cauſada en parte de la virtud atractiua de los miembros hazientes inanicion enel eſtomago,y en parte es hecha de la virtud ſenſitiua del eſtomago,que ſiente la dicha inanicion y contriſtacion del orificio del eſtomago,y eſtas dos virtudes ſon de diuerſos generos,porque la vna es natural,la otra animal.

Los ſeñales ſon tomados.
- De las coſas naturales.
- Y delas coſas no naturales.
- Y de las coſas cõtra natura.

¶Y la cauſa es, porque como todas las coſas ayan reſpecto, orden y atribucion al cuerpo humano, todas pueden ſer ſeñal en reſpecto del.Y aſsi la complexion,el ayre,el nutrimento:todas eſtas coſas pueden ſer ſigno, por el qual el cirurgico puede venir en conocimiento delas diſpoſiciones del cuerpo, verdad es,q̃ principalmente aqui,porque noſotros hablamos de los ſeñales de las enfermedades, ellos ſon tomados de las coſas contra natura.Y eſpecialmente de los accidentes: ſicut opilatio pororum pronoſticat febrem:y porque principalmente conuiene ſaber, que no obrar la principal conſideracion,que es ſaber,precede a aquella,que es obrar, no obſtante que muchos quieran(principalmente los oyentes) alcançar la medicina,mas por obrar,que por ſaber,y contra aquellos dize el Arnaldo. Qui addiſcit medicinam, non vt ſciat ſed vt lucretur,efficitur abortiuus.

Señal.
- Sano.
- Enfermo.
- Neutro.

Entender eſto, es facil delo dicho arriba.

Signo.
- Pronoſtico.
- Demonſtratiuo.
- Rememoratiuo

Eſto ha ſido declarado en el capit. general de los apoſtemas.

Los ſeñales ſon tomados
- Delas coſas ſubſtancialmente inherentes.
- Delos effectos.
- De las operaciones.
- Y de los accidentes, como arriba he declarado.

¶Noſotros dezimos los ſeñales ſer tomados de las coſas ſubſtancialmente inherẽtes,quãdo ſon tomados de las coſas intrantes en la difinicion eſpecial de enfermedad, como es de mala complexion, de mala compoſiciõ o de mala vnion:y aqui tomamos ſubſtãcia largamente,ſegun que conuiene a los medicos.

¶Los ſeñales ſon tomados de los effectos,como de alguna operacion leſa y empachada juzgamos el cuerpo ſer enfermo. Y aqui tomamos largamente effecto,non pro termino actionis,ſed pro ipſa actione: mediante la q̃l ſe produze el effecto.

¶Y los ſeñales ſon tomados de los accidentes,aut a caſibus,como de algun mal calor:ſicut patet in icteritia,aut malus odor repertus in aliqua materia: mas perfectamente hallaras eſta materia en el capitulo de las fiſtulas.

¶Y el medico juzgando por los ſeñales tomados delas coſas ſubſtancialmente inherentes: eſpecialmente vſa de dos ſentidos, es a ſaber de la viſta,quanto a los ſeñales tomados dela compoſicion: y del ſentido del tocamiento, quanto a los ſeñales de la complexion:& per complexionem quam in ſuperficie tactu percipit, iudicat de complexione membrorum interiorum.Mas en juyzio delos ſeñales, que ſon tomados delas operaciones,o de los accidentes,el vſa de todos los cinco ſentidos de natura.Y de aqui tu podras inferecer vn correlario,que los ſeñales tomados de la vrina,egeſtion,materia ſanioſa,virulenta y ſemejantes que ſon caſus, & accidentia que apparent in excuntibus mutatis,ſon tomados de los accidentes,llamados de nueſtros doctores caſus: porque caen de la enfermedad mediante el effecto de aquella,es a ſaber,mediante la mala operacion,& tu declara,&c.

¶Neceſſaria coſa es al cirurgico ſaber los ſeñales,porque como dize el Galeno.Integri in operationibus vera prius quidem corporum cognitio ex ſignis manifeſta eſt,&c. Y como ha ſido dicho, aqui principalmente hablaremos de los ſeñales delas enfermedades,y tales eſpecialmente ſon tomados de los accidẽtes, y operaciones,porque ellos ſon mas notorios al ſentido: & conſideratio medicinalis eſt ſecundum ſenſum.

Quatro ſeñales ay q̃ nos enſeñan la enfermedad delos miẽbros interiores,quãto baſta y pertenece al cirurgico.
- La leſion delas operaciones de los dichos miembros.
- De la coſa euacuada, o retenida contra natura.
- Del dolor del miembro ſufficiente.
- Del tumor del miembro enfermo, y eſto quãto a aq̃llos,q̃ en las partes exteriores pueden moſtrar el tumor.

La

Algũos señales significã. La longitud, o breuedad de enfermedad. O la terminaciõ della, ad bonũ: vel ad malũ: tu declara.

Señal, o es Qualitas mutata, Exiens mutatũ, Operatio lesa — como arriba es dclarado.

De los señales algunos son Preapparẽtes, y son los que preceden la enfermedad. Coapparentes, y son aquellos que comiençan despues de la enfermedad, o aquellos que vienen despues q̃ la enfermedad es terminada.

Delos señales algunos son. Comunes, y son aquellos que significan sobre todo el cuerpo, o sobre muchas partes, como son sudor, vrina, egestio. Proprios, y son aquellos q̃ significan sobre algũa particular parte del cuerpo sicut arene rubee sup renes & albe super vesicam.

Delos señales algunos significan Operacion dela materia contra la virtud del cuerpo, como quando la vrina es fetida. Operacion dela natura contra la materia.

Señales significãtes operaciõ d natura cõtra la materia, o operaciõ dela materia cõtra la natura. Algunos significan crisis: sicut splendor rubeus: fluxum sanguinis narium. Otros significan digestiõ: sicut hipostasis alba in vrina. Otros significan sanidad. Algunos significan muerte. Algunos priuacion de digestion, exẽpla sunt clara.

Los señales algunos significan. La essencia dela enfermedad: sicut dolor pungitibus in pleuresi. Otros las causas de la enfermedad: sicut egestio citrina super coleram. Otros el miẽbro enfermo: qa vbi in corpore dolor aut sudor, ilic egritudo. Hipoc.

Delos señales algũos son tomados. Dela señoria de algun humor dominante al cuerpo. O de la replecion del cuerpo enfermo, y dla preparacion del, a recebir tal enfermedad. O del regimiento pcedẽte.

Delos señales algunas vezes son tomados, De las cosas q̃ quando hombre las aplica son sin prouecho. O quãdo hõbre las aplica son sin daño & ideo dicitur: signũ sumptũ a iuuãtibus & nocentibus.

De los señales algunos son Ciertos. Otros conjecturatiuos.

Aquel señal es dicho ser cierto, por el qual el cirurgico ciertamẽte puede juzgar de alguna disposicion, como si alguno tiene vlcera antigua, con duricie y callosidad: el puede ciertamente juzgar que esta es fistula. Y aquel es dicho ser conjecturatiuo, por el qual ciertamente no puede juzgar del miembro enfermo: mas por conjectura artificial propinqua veritati: como es de enfermedades de los miembros interiores, las quales no hazen alguna demonstracion enlas partes exteriores, sicut sunt pulmo, renes, & vesica.

Señal. Bueno que significa bondad de la enfermedad, y este significa q̃ la virtud sobrepuja la enfermedad. Malo que significa la malicia. Indiferente es aquel que manifiestamente no significa bõdad, ni malicia de la enfermedad, ni dela virtud. Peior es aquel que manifiestamente procede inordinate naturam perturbando. Pessimo quando del todo prostra la virtud, pero no se termina a muerte, como quãdo significa la terminacion de paralisia, o tortura. Pernicioso, y son aquellos quorum terminus est mors secundũ plurimum.

¶De

¶De aqui tu podras declarar, que coſa es figno ſalubre o mortal:y no entiẽdas por ſigno mortal,al q̃ neceſſario ſigue la muerte, mas aquel al qual las mas vezes quanto es de ſi, como ſera declarado enel tractado delas llagas.

¶ Enel nombre de Dios miſericordioſo, aqui comiença el primer tractado deſta obra,y es el Anatomia conteniẽte dos doctrinas·La primera doctrina es, del anatomia de todos los miembros comunes, y vniuerſales,y ſimples. La ſegunda doctrina ſera delos miembros proprios,particulares,y cõpueſtos.La primera doctrina tiene cinco capitulos.

¶El primero capitulo, es ſermon vniuerſal dela anatomia,y dela natura delos miembros.

POr quanto ſegun Gale.lumbrera delos medicos en el lib. 17. del prouecho de las particulas, capitulo penultimo,quatro ſon los prouechos de la ſciencia de la anatomia.El primero es,a mayor admiracion y marauilla de la potencia de dios.El.2 a conocimiento de las particulas pacientes y enfermas.El.3.a pronoſticacion, y anteconocimiento de las diſpoſiciones venideras del cuerpo. El.4. a curacion y ſanamiento delas enfermedades:por tanto neceſſaria,y prouechoſa coſa es a qualquier medico, ante todas las coſas ſaber la anatomia. Y eſto es lo que dezia el Gale.en el principio del libro de las coſas ſecretas y interiores.Delos medicos,no ſolamente los modernos,nueuos y mãcebos, mas aun los antiguos eſtudiaron en conocer las particulas,y paſsiones dellas: porque conuiene diuerſificar la cura, ſegun las diferẽcias dellas,y maguer que aquellas coſas que parecen a los ſentidos,ſean enteramente conocidas: mas las coſas que en lo intrinſeco ſon ocultas,requieren varon, y medico bien experto, y exercitado enla anatomia : y en los hechos y prouechos dellas, y de aquel lugar ſe toma el principio de toda la curacion.Y dize enel primer libro de los miembros doliẽtes.Es hallado,que el medico deue ſer ſabio, y ſagaz enla noticia de los miẽbros que vienen en cada vn lugar: y ſi eſto es prouechoſo a los fiſicos,mucho mas : y aun es neceſſario a los cirurgicos,ſegun la doctrina del miſmo Galeno enel.6.dela therapen.que en la tranſlacion arabica del ingenio de la ſanidad ſe llama.Los cirurgicos ignorantes la anatomia peccan muchas vezes enlos cortamientos de los neruios,y de las coligaciones, y ligaturas: mas tu conoceras por ti ſabiendo la natura de cada vna de las particulas, y aun las poſiciones, y plaſmaciones, que han en todo el cuerpo:ſegun cada vn miembro:y quando acontece,que ſe haze en ella llaga, manifieſtamente conoceras,ſi el neruio es cortado, o el tenantos,o el ligamento, ſegun que Henriq̃ de Hermondauilla en el primero libro de la cirurgia,aſsi lo ſaca por razon,diziendo. Todo maeſtro es tenido ſaber el ſubjecto en el qual obra, de otra manera obrando yerra: mas el cirurgico es maeſtro de la ſanidad del cuerpo humano,pues tenido es ſaber la natura y compoſicion del, y por conſiguiente la anatomia.Confirmaſe por ſemejante razon, porque de vna miſma manera obran el ciego enel madero,y el cirurgico en el cuerpo humano,quando no ſabe la anatomia : mas el ciego muy muchas vezes, y aun ſiempre yerra cortando,y labrando el madero,cortando del mas,o menos:pues aſsi haze el cirurgico quando ignora la anatomia. Y los ſemejãtes ſon a manera de malos cozineros,o trinchãtes,los quales no cortan por los articulos, y partes que deuen mas quebrantan, y conquaſſan, ſegun dize el Galeno en el.2. de la therapen.Sigueſe,que neceſſario es al fiſico, y al cirurgico ſaber la anatomia.Y maguer ſeria a ellos neceſſario ſaber con la anatomia los actos y prouechos de los miembros, que ſon tres rayzes y principios de toda la medicacion,aſsi como enel primero de los interiores conuenientemente lo trae,perdonando a la prolixidad, y confiando que deſtas coſas cumplidamente aya tratado el Gal.enlos.17 tratados de prouecho de las particulas: ca otros.15. tractados que el hizo de la adminiſtracion de la anatomia ſegun Halia.enel fin del teg.ateſtigua, y affirma, aun no los tenemos traſladados:y Halia. enla primera parte de ſu lib.de la diſpoſicion real enel.2.y 3. ſermon,y Auic.en ſu canon enel.1.lib. Empero no ſera pueſta aqui,ſino la grueſſa y material anatomia, la qual pueda endereçar al cirurgico obrante enlos cortamientos, y reduzimientos de los miembros.

Gloſa ſobre el capitulo general de la anatomia.

COmo ningun maeſtro pueda regularmẽte obrar enel ſubjecto que ignora, tambien el cirurgico ignorante las particulas del ſubjecto,que es el cuerpo humano, no puede

de bien obrar en aquel, como el doctor lo prueua por vna razon de Henrique, y por dos exemplos enla letra declarados. Por eſto es neceſſario, que ſepa anatomia, como dize Galeno, el qual es el primero delos doctores que ſupieron perfectamente la ſciencia del anatomia, y corrijo todos los errores de ſus predeceſſores, enlo que el ha eſcrito del anatomia. Y por quanto Galeno en coſa alguna no erro, por eſſo dize el doctor, que Galeno ha ſido lumbrera, lo qual ſe ha de entender ſimilitudinariamente: porque aſsi como mediante la lumbre, o candela noſotros cōprehēdemos todas las coſas, y todos los colores ſegun ſus proprias naturas, aſsi mediante el Galeno venimos en verdadero conocimiento del anatomia.

¶Y es de notar, como dize el doctor, la anatomia nos da grande admiracion dela potencia de Dios, por quanto enel cuerpo humano ay tanta diuerſidad de miembros de diuerſas y contrarias complexiones, los quales todos hazen ſus operaciones, y ningun miembro es ocioſo: y tambien ninguno es hecho a caſu, o fortuna, imo vnumquodq; habet aliquā operationem, ſaltem naturalē, qua ſe in eſſe conſeruat per alimentum: y todos tienen deuida caligācia, alomenos general, porque de eſpecial coligancia no tienen todos coligancia entre ſi, la qual es hecha mediante algun particular miembro, como es entre la matriz y las tetas, mas de general coligancia todos tienen coligancia. Y por eſto quando ay dolor en alguno, todos ſe duelen, y compadecē, porque el vno no impide nada al otro, no obſtante que ellos tengan cōtrarias complexiones, y operaciones, y aſsi ſon hechos por grāde ſabiduria de Dios, la qual Auicena dezia ſer juſta. Quia dedit vnicuiq; membro de cōplexione, quod magis meretur pro operationibus exercendis. Et hoc pertinet ad iuſtitiā diſtributiuam, quę vnicuiq; dat, & diſtribuit ſecundum quod meretur pro exercendis proprijs operationibus. Y quando algunos doctores dizen, que ay algunos miembros ſin ſeruicio, ellos no entienden, que por eſſo ſean ſin operacion, y ſin algun fin: mas entienden que ſean ſin ſeruicio deputado y ordenado a ſeruir a los miembros principales.

¶Y es de notar, que tres principales intēciones ha tenido Dios enla compoſicion de las particulas del cuerpo humano, porque algunos ha hecho gratia viuendi, como los miembros principales: otros ſon hechos gratia bene viuendi, como algunos de los cinco ſentidos de natura. Otros ha hecho gratia ſucceſſionis generis, ſicut teſticulos, virgam, & matricem. Y de todo eſto noſotros inferecemos tres concluſiones tomadas de la letra del doctor. Prima concluſio, que la ſciencia del anatomia es poſsible. Secunda, que ella es vtil. Tertia, que es neceſſaria, quien bien leera el doctor, facilmente delo q̄ el dize podra prouar eſtas concluſiones.

¶Y es de notar, que la intencion curatiua no ſolo es tomada dela enfermedad, mas cūple auer noticia dela complexion, y compoſiciō de la particula paciente, porque ſegū ella las medicinas ſon diuerſificadas: porque otra manera de medicina incarnatiua es neceſſaria al miembro, el qual es de complexion humeda y otra al que es de complexion ſeca: y eſto dize el Galeno. 3. de ingenio ſanitatis, cap. 4. Curationes fieri non poſunt, niſi cum ſciētia corporum medicandorum: aliter enim non poſſumus ad complemētum artis peruenire: porque curando la enfermedad conuiene reduzir el cuerpo en aquella diſpoſicion, la qual tenia antes que el fueſſe enfermo, ſegun que ſera declarado enlos otros tratados, y por conocer eſto es neceſſaria el anatomia.

¶Et nota, que los dichos miembros exteriores quando ſon enfermos, ſe conocen al ſentido dela viſta, y del tacto: mas quando los interiores ſon enfermos, conocenſe por la leſiō de las operaciones: como el higado, quando el no haze bien los quatro humores: y el eſtomago, quando el no haze bien la digeſtiō de la vianda, & ſic de alijs. Y por eſſo dize bien Auicena. Medicus bonus, qui vult egritudines medicari occultas, neceſſaria eſt ei ſcientia anatomiæ.

¶Y es de notar (como ha ſido dicho) que la anatomia enſeña la complexion, y la compoſicion de los miembros: y quando tu los ſabras, tu haras mejor, y mas ſeguramente la pronoſticacion, que quādo tu los ignoras: porque tu podras pronoſticar las enfermedades que podran acaecer: como ſi alguno tiene el cuello luengo, el pecho eſtrecho, y las eſpaldas eleuadas, tu podras pronoſticar, que el es ſubjecto a ſer pthyſigo: y tambiē podras pronoſticar, a quales miembros las enfermedades ſon neceſſariamente mortales, y a quales no, como ſera dicho en el tractado de las llagas. Toda via ſeas ſabio en pronoſticar, por el daño de alguna enfermedad, o accidente, q̄ puede ſucceder.

¶Y es de notar, que por la ſubſtācia del miēbro noſotros entendemos la diſpoſicion de aquel,

aquel, quanto al a duricie, mollicie, espissitud raridad. Tambien deuemos considerar, si ay alguna concauidad auiente razō de via, o de receptaculo. Y deuemos considerar la superficie, si ay asperidad, o llanura. Tambien deuemos considerar la color, y muchas otras cosas que el anatomia nos puede enseñar, las quales es cosa difficil explicar. Y por tanto dize el Auerois, que la imaginatiua, es a saber, nuestro entendimiento es insuficiente a declarar, y comprehēder todo lo que se puede saber por el anatomia: y esto se entiende, quantum ad notitiā traditam per libros, aut sciencia: porque vltra ella ay necessidad de exercicio y experiencia, con los quales dos se puede auer perfecta noticia del anatomia, como ouo en Galeno.

¶ Es de notar, que por vtilidad de algun miēbro nosotros entendemos vna operaciō del miembro, la qual no es principalmente por la propria operaciō de aquel miembro, mas ella es por ayudar a la operacion de todo el miembro organico, del qual el es parte, o por ayudar a la operacion de algun otro miembro, como el pulmon, el qual altera el ayre para refriar el coraçon, y las particulas componientes los ojos, las quales ayudan a la cristalina por la operacion de la vista.

Y Es la anatomia derecha diuision y determinacion de los miembros de qualquier cuerpo, y mayormente del cuerpo humano: porque de aquel es la intencion de toda esta arte. Y dizese de ana que es cosa derecha: y tomos, q̄ es diuision, casi derecha diuision. La anatomia se acquire y alcança en dos maneras: en vna manera por la doctrina de los libros, el qual modo aunque sea prouechoso, empero no es sufficiente para recontar aquellas cosas, que solamente por los sentidos se conocen, segun se dize enel libro primero del prouecho, cap. 8. Y esto es lo que Auerois dezia enel. 1. del coliget. Y no abreuiamos nos hablar de anatomia, sino por esto, porq̄ la imagioatiua es breue en estas cosas, y pequeña por comparacion de aquellas cosas q̄ estan en ella. En otra manera por la experiēcia de los cuerpos muertos. Ca experimentamos nos enlos cuerpos nueuamēte muertos por degollamiento, o enforcamiento de la anatomia, alomenos de los miembros officiales de dentro dela carne, de los musculos del cuero, y de muchas venas y neruios, mayormente quanto al origen y nacimiento, segun que trata Mundino de Bononia, que sobre esto escriuio y hizo esta experiencia muchas de vezes: y mi maestro Bertucio por esta manera: puesto el cuerpo muerto enel banco hazia quatro leciones de aquel. En la primera se tratauan los miembros nutritiuos, porque mas ayna se corrompen y podrecen. En la. 2. los miembros espirituales. Enla. 3. los miembros animados. Enla. 4. las extremidades, o cabos se tratauan. Y segun el comentador de las sectas, en cada vn miembro eran de ver. 9. cosas, es a saber, la posicion, la substancia, la complexion, la cantidad, el numero, y la figura, las coligancias, los actos, y los prouechos, y las enfermedades que enel pueden acontecer: a las quales por la anatomia conociendo y pronosticando. y aun curādo el medico podria ayudar. Experimentamos nos tambien enlos cuerpos dessecados al sol, o cōsumidos en tierra, o puestos enel agua corriente, o bulliente de la anatomia de los huessos y ternillas, junturas y neruios, gruessos y delgados y coligaciones. Y por aquestas maneras el Galeno en los cuerpos de los hombres muertos, y de las monas, y puercos, y de otros muchos animales vino a la noticia de la anatomia, y no por pinturas, assi como lo hizo el ya nōbrado Henrique: al qual le parecia, que podia mostrar la anatomia con doze pinturas.

Glosa.

¶ Y es de notar, que vltra la difinicion del anatomia dada por el doctor, quando el dize, que anatomia es derecha diuision, &c. ay otra diffinicion dada por Alexandre comentador libri sectarum, quando el dize, que anatomia es incision hecha artificialmente, y clarificaciō delas cosas que son secretas, enlas partes interiores del cuerpo humano.

¶ Y es de notar, que no obstante que el anatomia se pueda saber por sciencia, y por los libros delos doctores, toda via ay gran diuersidad delos miembros y de las coligancias, lo qual es cosa impossible comprehender por entendimiento, sin que el hombre lo aya visto al sentido dela vista: pero con esso la sciēcia es bien prouechosa para saber dar razon de lo que el hombre ha visto por experiencia. Y quando tu sabras las dos, es a saber, sciēcia y experiencia, tu seras perfecto anatomista.

¶ Y es de notar, que haziendo el anatomia, el cuerpo es diuidido en quatro partes, es a saber enla parte animal, la qual es situada en la cabeça, dedonde viene el mouimiēto y el sentimiento de todo el cuerpo, y de todos los otros miembros. Segundo, el es diuidido en

par-

partes vitales, o espirituales, las quales du ran de la furcula pectorum hasta el diafragma, de dõde viene el espiritu vital a todo el cuerpo. Terceramente, el es diuidido en partes nutritiuas, las quales contienen toda la regiõ del viẽtre, y del estomago. Quartamẽte, el es diuidido en partes generatiuas, comprehendiẽdo las extremidades, assi lo hizo Galen. enel puerco, el qual semeja al hombre en las partes interiores, y en las ximias, las quales semejan al hombre quanto a las partes exteriores.

TEXTO.

Y QVE cosa sea el cuerpo humano, porque del es la habla y sermon en toda la medicina, parece que es vn todo de muchos y diuersos miembros, o particulas compuesto y decorado, y apostado de razon. Y el miembro, o particula segun el Galeno enel primero del prouecho de las particulas, es vn cuerpo, el qual no es del todo apartado ni ayuntado a otro. Y dizese ende, que vnos son mayores, y otros menores, y otros despartibles en otra especie. Y esto es lo que Auicena por otras palabras dize en su canon enel lib. primero, que los miembros son cuerpos, los quales sonen gendrados por la primera conmixtion y mezclamiento. Y siguese que de los miembros, vnos son simples, y otros compuestos, hablando del simple, y del compuesto, como el medico cõsidera largamente. Y los simples son los que son de vna semejança, que no son departibles en otra especie, mas qualquier parte sensible tomaren, es comunicãte al todo enel nõbre y en la razon, y son onze, es de saber, cartilago, o ternilla, huessos, neruios, venas, arterias panniculos, ligamentos, y cuerdas, el cuero, y los mures, y la carne, y con ellos se cuentan la gordura, y los pelos, y las vñas, los quales aunque no sean propriamente miembros, mas superfluydades, han algun prouecho, y regeneracion, assi como miembros, como dize Galeno en el segundo del tegni. Y destos, vnos son sanguineos, en los quales es verdadera regeneracion y consolidacion, porque de la sangre se engendran, assi como la carne, y la gordura, y algunos sõ espermaticos, porq̃ de la esperma han nacimiento en los quales no hay regeneracion y consolidacion verdadera, assi como los huessos y todos los otros miembros delos sobredichos. Y por ende delos miembros simples, algunos son caliẽtes y humedos, otros frios y humedos, y otros frios y secos. Mas calientes y secos no se dizen algunos miembros, porque allẽde de la natura del cuero, al qual todos se comparan, no

no se halla algun miembro del todo mas caliente y mas seco del. Ca el cuero es medio, no solamente de las particulas humanas, mas aun de toda la substancia de las cosas que se engendran y corrompẽ, segun el Galeno enel primero de las cõplexiones capitulo vltimo. Los miembros calientes y humedos se dizẽ sanguineos, alomenos materialmẽte. El espiritu, y la carne, y las humedades naturales vã esta via, segũ dize Auerois eñl.ij. del su colliget. Frias y humedas, sõ flegma, y la grossura, o vnto, y los meollos, o tuetanos mas frios y secos son segũ sus grados todos los otros, assi como huesso, la ternilla, los pelos, las cuerdas, los ligamentos, los neruios, y venas, y pannicu los. Y este es el pielago, enel qual no conuiene al medico nauegar, o andar. Y conueniente cosa es al medico recebir las complexiones delos miembros del Philosopho natural. Los miembros compuestos, son los que de los sobredichos simples o con semejables se componen, y por ende son diuersificados, y han differencia en natura, y puedense diuidir en otras especies, ca en los miembros, y qual quier parte dellos no guardan la razon del todo, y llamanse organicos, e instrumentales, porque son instrumentos del anima, assi como las manos, la cara, el coraçõ, y el higado, por lo qual el Galeno en el segundo del prouecho de las particulas enel capitulo final. Natura idoneas a las costumbres del anima, y las virtudes del cuerpo, compone todas las particulas: y destos miẽbros, vnos sõ principales, y otros no principales. Glosa.

Y ES de notar, que como el alma humana sea principio de muchas y diuersas operaciones assi es necessario que el cuerpo humano sea compuesto de muchas y diuersas particulas, las quales son instrumẽto đl alma para exercitar las dichas operaciones. Por dõde el doctor dize biẽ quãdo dize q̃ el cuerpo humano es vn todo, porq̃ entre todos los cuerpos no ay cuerpo đ tã grãde y marauillosa organizaciõ, como es el cuerpo humano. Y la razõ es, porq̃ el es sujeto de la mas noble forma, q̃ participã todos los animales, es a saber, del alma racional, como dize el doctor. Y por la nobleza dela dicha alma no ay cuerpo viuiẽte đ tã perfecta y noble cõplexiõ, como dize Aui. pri. j. ca. Dico qđ deus, tãbiẽ no ay cuerpo viuiẽte q̃ tenga tã nobles, y perfectas, y diuersas operaciones como es el hombre, por lo qual le ha sido necessaria tanta organizaciõ, y por tãto el filoso

fo le

pho le llama microcosmus, es a saber minor mundus: porque enel se hallan todas las artes y todas las propriedades, las quales son halladas en todos los animales, como yo he declarado: y el con todas las cosas deste mundo tiene conueniencia: quia cum inanimatis conuenit in esse, cum vegetabilibus in viuere, cum animalibus irrationalibus in sentire & moueri, eum angelis in intelligere: portãto dize el doctor muy bien, diziendo que el hombre es vn todo.

¶Nota que algunos dizen, que entre miembro y particula ay alguna diferencia, porque ellos dizen, que el cuero se dize particula, y no se dize miembro. Como quiere, yo hallo segun los declaradores, que lo que vn doctor llama miembro: otros llaman particula, y esto es todo vno, y esto es verdad hablando propriamente: y no equiuocamente delas particulas y delos miembros, es asaber en quanto son partes integrantes al cuerpo. Y miembro es vn cuerpo el qual es cõpuesto dela primera conmixtion delos humores: segun q̃ los humores son cõpuestos dela conmixtion delas viandas, y las viandas son engendradas dela conmixtion delos quatro elementos, los quales son ayre, fuego, agua, tierra, delos quales son compuestas todas las cosas generales y corruptibles deste mundo, segun dize el philosopho en todos los libros que el ha hecho en philosophia: y Auicena. 2. canone dize. Omniũ corporum compositorum, mineralium, & vegetabiliũ, & viuẽtium elementa sunt materie. Et Isaac in dietis vniuersalibus dicit, nulli philosophi dubitauerunt cum quatuor elementa omniũ animalium, arborum & herbarum sint exordia.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize q̃ el miembro es cuerpo, el qual del todo no es apartado ni ayũtado, quiere dezir, que entre los miembros ay contiguidad, y no verdadera continuidad: es a saber que el miembro no es cosa por si estante, mas es cosa conjuncta a otra: porque si fuesse por si estante, el no seria dicho particula, como he declarado. Por cuya declaracion es de notar, q̃ entre los medicos nosotros tenemos estos terminos continuidad, vnidad, imparidad, y natura comun: los quales son nombres synonomos significãtes vna misma cosa. Quia continua sunt quorum vltima sunt vnum. Aut cõtinuũ est cuius partes terminantur ad aliquem terminũ communem, y esto solamente conuiene alos miẽbros consemejantes. Et continua sunt quorũ vltima se tangunt: aut quorum partes non terminantur ad aliquem terminum communem y esto conuiene alos miembros organicos.

Por lo qual es de notar, q̃ miembro cõsemejante, simple, homogeneum es todo vna mesma cosa, los quales tienen vna misma difinicion y similitud en sus partes: es a saber qual quier particula que tu tomes retiene el nombre y la difinicion de su todo: sicut quælibet pars ossis est os, & sic de alijs.

¶Y es de notar, q̃ como dize el doctor q̃ miẽbro organico, cõpuesto, etherogeneum, instrumẽtal, oficial, es todo vna misma cosa: del qual qualquier particula que tu tomes no retiene el nombre y la difinicion de su todo, sicut caput: nam quælibet pars capitis non est caput, & sic de alijs: quia membrorum compositio diuersificatur forma, quantitate, numero, positione partium: & ad similitudinẽ instrumentorum vel organorum musicalium dicta sunt instrumentalia vel organica.

¶Y es de notar, q̃ por el anatomia nosotros venimos a conocimiento dela complexiõ delos miembros organicos: y la causa es porq̃ nosotros venimos a noticia delas partes consemejantes, las quales componẽ el miembro organico: el qual en su cõplexion sigue la cõplexiõ del cõsemejãte predominãte en la cõposicion: como la cõplexion del musculo q̃ es caliente y humeda, por quanto la carne es dominante en la composicion del dicho musculo. Mas es de saber, si la cõplexion del miẽbro organico es diferente dela complexiõ de los miẽbros consemejantes que son en la tal composicion: o si es vna misma cosa: esto no conuiene inquirir al cirurgico. Y la complexion delos miembros consemejãtes es dicha primera: porq̃ immediadamente es hecha de los elementos sane loquendo: y la complexiõ delos organicos es dicha segũda, porque ella es hecha dela complexion delos miembros consemejantes, los quales son complexionados: y assi por respecto dellos sera dicha segunda.

¶Y es de notar, q̃ complexion no es otra cosa sino vna calidad hecha por accion y passiõ delas quatro calidades delos elemẽtos: delos quales quando son ayũtados simul, es hecha la complexion, la qual principalmente conuiene alos miembros simples: y por razon de los miembros simples es atribuyda alos organicos: como ha sido dicho delas quatro primeras calidades delos elementos, que son calor, frialdad, humedad, sequedad. Acciõ es por la qual algun agente o eficiente produze algũ efecto en otro. Y passion es por la qual algu-

no recipit ab alio, y calor y frialdad sõ dichas calidades actiuas, es a saber mas actiuas que passiuas: y humedad y sequedad son dichas calidades passiuas es a saber mas passiuas que actiuas, quia in veritate omnes sunt actiuè & passiuè secundum magis & minus.

¶Y es de notar, que la complexion es en dos maneras, es a saber templada y destemplada, y la destemplada es como el sanguineo, o colerico, o flegmatico o melanconico. E la complexion dicha destemplada es en dos maneras: es a saber destemplada naturalmente como las dichas: otra es destẽplada præter naturã como es la fiebre. La cõplexiõ tẽplada es en dos maneras: es a saber ad pondus & ad iustitiã, toda via declarar esto no conuiene al cirurgico, mas alos medicos: por tanto el doctor leyendo lo declarara.

¶Y quando el doctor dize que los miembros son engendrados dela primera comixtion delos humores, quiere dezir delas humedades naturales engendradas dela comixtion delos humores, y assi los miembros son engendrados immediadamente delas humedades, y son engendrados mediadamẽte delos humores, y mas remotamente son engendrados delos elementos.

¶Y es de notar, que vltra los quatro humores que son sangre, colera, flegma, melanconia, los quales son semejantes alos quatro elementos, por lo qual son dichos segundos elementos, aut filij elementorum, porque la sangre semeja el ayre, el qual es caliente y humedo. La colera al fuego el qual es caliente y seco. La flegma al agua, la qual es fria y humeda. La melanconia ala tierra, la qual es fria y seca. Ay quatro humedades por las quales passa la massa humoral antes que nodrezca el cuerpo humano y sus miembros. La primera humedad no tiene nombre. La segunda se llama ros, a semejança del rocio, el qual esta sobre las yerbas. La tercera se dize cambium. Y la quarta gluten. Y segun los medicos estas humedades son diferentes dela sangre, y segun la consumpcion de aquellas son hechas las tres especies de ethica.

¶Nota que como miembro propriamente sea parte del cuerpo, enel qual esta el alma haziente alguna operacion alomenos natural: por tanto las vñas y los pelos no son dichos miembros, sino tomando miembro largamẽte. E nota que los humores son compuestos immediadamente delas viandas: y las viãdas son cõpuestas delos elementos: y los miẽbros consemejantes son cõpuestos immediadamẽte delos humores o humedades. E los miembros organicos son cõpuestos delos cõsemejantes: y todo el cuerpo es compuesto delos organicos y consemejantes. Y de aqui tu podras responder a vna demanda que el hõbre haze, quãtas maneras de cõposiciones ay en el cuerpo humano. Respondo como ha sido dicho: q̃ comũmente los doctores quieren, q̃ aya tres cõposiciones: porque todo el cuerpo es compuesto delos organicos, y los organicos son compuestos delos consemejantes, y los consemejantes delos humores. Porq̃ dela composicion delos humores y delos elementos resulta vna natura dicha complexion.

¶Y es de notar, que composicion de miembros comprehende en si quatro naturas, es a saber plasmacion, cantidad, numero, y deuida posicion, o situacion. Plasmacion comprehende en si deuida superficie, figura, via, receptaculo: y las causas dela composicion son estas: la complexion, influxus cælestis, idolum paternum, debitus locus matricis: y por esso dize Galeno, q̃ cõpositio sequitur complexionem & rem diuinam.

¶Y es de notar, que la generacion delos miẽbros es en dos maneras, es a saber generacion simple: la qual procede de no ser a ser, como quando el infante es hecho enel vientre dela madre. La otra generacion es secũdum quid, & secunda: la qual no es otra cosa, sino nutricion y restauracion mediante el nutrimiẽto: porque el calor natural resuelue, y consume la substancia radical del miembro, la qual es regenerada del nutrimiento, mediante la operacion delas quatro virtudes naturales, es a saber digestiua, retentiua, atractiua, y expulsiua: las quales son preparantes ala virtud nutritiua. Nam quãdiu animal viuit, tandiu nutritur: secundo de anima.

¶Y es de notar, que si nosotros cõsideramos los miembros simples y los compuestos segũ los philosophos, todos los miembros son cõpuestos, es a saber de materia y de forma: mas si hablamos segun los medicos: quanto alo que parece por la vista, y haziendo comparacion de vna particula a otra, algunos son dichos simples, otros cõpuestos, como el doctor dize y he declarado: y los compuestos son dichos ser diuisibles en otras especies, es a saber en partes, las quales entre si son diferẽtes en especie: porque la mano se diuide en huesso, carne, venas, arterias. &c. Las quales tienen formas particulares, diferentes entre si en especie: porque otra es la forma especifica particular del huesso, y otra dela carne.

Y no

Y notanter he dicho formas particulares: porque segun la forma comun, la qual informa todos los miembros, todos tienen vna forma especifica: y tu declara. E nota que los medicos hablan delos miembros cōpuestos, quāto alo q̃ sensiblemente se muestra, y no estrechamente, porq̃ las arterias como ellas seã cōpuestas de dos tunicas, no son dichas miembros simples estrechamente, mas largamente.

¶ Y es de notar, que segun los philosophos, todos los miembros del cuerpo humano son hechos dela parte pura dela sangre mēstrual: como de causa material, y mediante el espiritu gignitiuo, como de causa eficiēte: pero los medicos quieren q̃ algunos miēbros seã hechos dela sangre menstrual, y estos son dos, es a saber carne y grassa: otros son hechos dela materia espermatica del hombre y dela muger, estos son todos los otros miembros, y tocando a esta controuersia, la opinion delos medicos es mejor, y quieren q̃ assi el esperma del hombre como dela hembra concorren en la generacion delos miembros efectiuamente y materialmente, y la hembra mas passiue que actiue, y el hombre mas actiue que passiue, y la parte mas gruessa delas dichas espermas, es la causa material passiua, y la parte espirituosa suptil es la causa eficiente actiua.

¶ Y es de notar, que la causa eficiente segũ el philosopho delos miembros espermaticos, es calor excessiuo casi dicho assatiuo: el qual resuelue la parte subtil, dexando la parte gruessa endurecida: y tambien los miembros espermaticos son hechos enel vientre dela madre, sicut lateres in fornace: y por quanto el dicho calor assatiuo resuelue las partes calientes y subtiles dela materia espermatica, los dichos miembros espermaticos son dichos ser de cōplexion fria y seca. Y la causa eficiente de carne es calor templado con humedades, y por tanto ella es dicha de complexion caliente y humeda: y para saber que cosa sea verdadera regeneracion y consolidaciõ, y en quales miēbros se puede hazer, sera declarado enel cap. delas llagas.

¶ Y nota q̃ quando el doctor dize: que sangre y flegma son dichos miembros: toman miembro largamente, por todo aquello dentro el cuerpo haziente alguna vtilidad, como la flegma, la qual humecta las junturas, y al tiempo de necessidad es conuertida en sangre para nodrir el cuerpo y los miēbros, y por tãto dize el doctor que son dichos miembros materialmente: porque son materia de nutriciõ, y quando nudrecen el cuerpo son conuertidos en la substancia del miembro.

¶ Y es de notar, q̃ quando el doctor dize, que natura ha ordenado muchas partes alas costũbres del alma: quiere dezir q̃ segũ la diuersidad delas operaciones delas potẽcias dl alma natura ha diuersificado la cōplexiõ, y cōposicion delos miēbros organicos: para exercitar deuidamẽte las operaciões dl alma: como los ojos ꝓ visu, las orejas ꝓ auditu, & sic đ alijs.

¶ Y esto es lo q̃ dize despues el doctor, quando el dize, q̃ los miēbros organicos son compuestos de muchas partes por gracia de acciõ y passiõ, quiere dezir por la diuersidad delas operaciones. Nã qui tollit operationẽ, tollit entitatẽ: y algunas operaciones del miembro son acciõ: sicut digestio, attractio. &c. E algunas operaciones son passion, sicut videre, audire: y otras operaciones sensitiuas quia sentire est pati, entẽdiẽdo đ passione perfectiua quia obiectũ perficit potentiã, & non de passione corruptiua, nisi obiectum fuerit excellens & disproportionatum.

¶ Y es de notar, que como el cuero sea dicho miembro templado, sera declarado quando hablaremos dela anatomia del cuero: y quando el doctor dize, que el ecuero es medio no solamente delas particulas: &c. quiere dezir que todos los miembros y todas las cosas deste mundo generables y corruptibles, son graduadas en su complexion por respecto y cōparacion del cuero que es templado: y en respecto del, el vno es dicho caliẽte, el otro frio &c. pero como dize el doctor, graduar los miembros en su complexion, es vn grande mar, y de dificil declaracion, y baste al cirurgico creer lo que dize el medico, el qual por su philosophia sabe prouar quales calidades de los elementos son dominantes en la complexion de cada vn miembro: y segun la dominacion y señorio de aquellas, en la composicion el vno es dicho caliente: el otro frio.

¶ Y es de notar, que el miembro organico es dicho ser instrumento del alma aparente y manifiestamente: especialiter quanto alas operaciones sensitiuas y motiuas del cuerpo: pero en los miembros organicos ay vn miēbro consemejante que es parte principal dela operacion, y porque las operaciones del alma son diuersas: y no se pueden exercitar deuidamente por vn miembro, ha sido hecha tãta organizaciõ enel cuerpo humano, y tãta diuersidad de miēbros seruiẽtes a diuersas operaciones del alma: porq̃ qualquier miembro cōsemejante tiene diuersas disposiciones en la materia del qual son hechas, y por tanto ellos

ellos tienen diuersas vtilidades y diuersas operaciones y formas. Nam deus dedit vnicuique rei deforma secundum meritum proportionis suæ materiæ, y por esso dixo biē el philosopho: quando dize. Anima est actus corporis organici physici. &c

¶Por lo qual es đ notar, q̄ en qualquier miēbro, organico ay muchos miembros consemejantes componientes el dicho organico, entre los quales el vno es el mas principal, por el qual la operacion del organico es hecha principalmente, y los otros son por gracia de vtilidad: como el ojo, el qual es compuesto de muchos miembros consemejantes, entre los quales la particula principal es la cristalina: y las otras particulas son coadjuuantes ala operacion dela vista: como la tunica vuea, la qual si ella no fuesse abierta no seria possible ver, y las otras son por defender los ojos delas cosas extrinsecas y primitiuas: como son las palpebras: segun que sera declarado enel anatomia delos ojos.

LOs principales son el coraçon y el celebro y el figado, y los compañones. Y los no principales son todos los otros: y destos algunos son menores: assi como el ojo, y la nariz y la mano pequeña. Algunos mayores, assi como la cabeça, la cara, el cuello, los ombros, o homoplatos. Y los otros ocho: en los quales en quanto es de presente todo el cuerpo es departido por gracia dela doctrina cirurgical. Y maguer que los sobredichos miēbros organicos sean compuestos de muchas cosas por gracia dela accion y passion dellos con la deuida calidad y cantidad: y con toda su hechura: empero vn simple y semejable principio de todo el acto es entre ellas. Y las otras son por gracia de prouecho, y otras: porque el acto se haga mejor, mas otras porque sin ellas no se podria hazer el acto, y otras por guarda de todas estas son creadas, segun q̄ estas cosas son deduzidas en las manos. En el primero y segūdo del prouecho delas particulas, y por cōsiguiente en todos los otros libros, y en todos los otros miēbros, assi q̄ tu entiēdas, segun dize enel quarto. Ningū animal, o ningū cuerpo es ocioso y sin causa y frustratoriamēte: mas es hecho segun necessidad: cō conueniente cōplexion y cōposicion, q̄ ha algunas diuinas virtudes dadas del creador: las quales ganan los compuestos miembros delos simples, assi como los simples delos elementos. Ca el coraçon que es el primer miēbro organico delos ligamentos, y panniculos de carne dura y lacertosa, delos quales es cōpuesto, dize se ser seco, dela muchedumbre delos espiritus estantes enel. Porque es assi como forno de fuego de todo el cuerpo q̄ se dize ser caliēte, y arguyē los medicos, que el coraçon es caliente y seco: mas los philosophos porque es el principio dela vida, dizen que es templado, o caliente y humedo ser declinado, mas aquello mesmo q̄ parece del figado dela su essencia, es ser caliente y humedo, porque la mayor parte de sus partes es carnosa y sanguinea, y cō esto a el se fluyē: y son embiadas muchas arterias. Y el celebro es frio y humedo, aunq̄ aya substancia meollosa: empero difiere dela medula, porq̄ aq̄lla es del humor decēdiente dela esperma, y dizese caliente segun natura enel. 2. delas partes delos animales mas el baço y los riñones tambien son delos miembros calientes y humedos, aunque las renes sean debaxo del baço en grado por la grossedad dela sangre q̄ esta enel baço, assi como el baço es en este grado assaz baxo đl figado. Y la carne đl pulmō, o liuianos se pone menos humeda dela grossura: ca no se funde como se escaliēta, segū el Gale. dōde suso. Y aun se dize ser caliente, porq̄ se nudre y cria cō mas sotil sangre q̄ sele embia del coraçō, segū q̄ el mismo Gale. dezia enel. 4. del prouecho, y assi por el cōsiguiente es de arguyr delas cōplexiones delos otros miēbros cōpuestos, q̄ son de tal complexion, qual resulta delas cosas auenientes y componientes a ellos.

¶Y es de notar, que el miēbro es dicho principal, porque el es principio efectiuo productiuo de algun instrumento: es a saber de algun espiritu, el qual es necessario ala conseruacion dela singular, o dela especie, como el coraçon es principio del espiritu vital, y el higado del natural, y el celebro del animal, y los testiculos del espiritu genitiuo, y assi ay quatro miēbros principales enel cuerpo humano, es a saber el coraçon, el celebro, el higado: y los testiculos: y por quanto el pulmō alterando el ayre para enfriar el coraçon, no produze algun espiritu: tambien el estomago haziendo el chilus, no obstante que sea necessario para conseruar la vida: pero el no cōcorre efectiuamente, mas materialmente en las operaciones del singular: y por esso no son dichos miembros principales.

¶Y es de notar, que el coraçon embia el espiritu dela vida a todos los otros miembros por las arterias, y por su presencia tienen los miembros vida, y quando el dicho espiritu falta, el miembro es dicho ser muerto y examinado: y el celebro embia el spiritu animal

por

por los neruios a todo el cuerpo:y por ſu preſencia el cuerpo tiene ſentimiento y mouimiento. Y el figado embia el eſpiritu natural por las venas,y por ſu preſencia los miembros ſon diſpueſtos para nodrecer ſe, los teſticulos embian ala matriz el eſpiritu gignitiuo por los vaſos eſpermaticos deferentes.

¶ Mas es de ſaber,ſi enel cuerpo humano el coraçon es ſolo miembro principal, como tienen los philoſophos. Quia omnis multitudo reducitur ad vnum primum,o ſon quatro como dizen los medicos:la queſtion es dificil perteneciente ala eſcuela:y lo dicho baſta al cirurgico para bien obrar:porque quando la operacion della es dañada,conuiene ſocorrer al coraçon:y quando la operacion animal es empachada,conuiene ſocorrer al celebro : y quando la natural es dañada:conuiene ſocorrer al higado.

¶ Y nota que quando los doctores, dizẽ que del coraçon es embiada la virtud dela vida,y del higado la virtud natural,đl celebro la virtud animal:ellos entienden por la virtud los eſpiritus,los quales embian los dichos miembros;los quales eſpiritus ſon inſtrumentos de las virtudes para exercitar las operaciones de nueſtro cuerpo:y no toman propriamẽte virtud:porque propriamente es el alma. Et manifeſtũ eſt,que el alma no es embiada de vn miembro a otro,quia ipſa eſt tota in toto, & tota in qualibet parte:& eſt in membris congenita à generatione.

¶ Por lo qual nota,que delos miẽbros principales,los vnos ſon neceſſarios ala conſeruacion del ſingular,como el coraçon,el higado y la cabeça, porque el ſingular no puede viuir ſin eſtos miembros. Otros ſon principales quanto ala eſpecie, y no quanto al ſingular : como los teſticulos:ſin los quales el ſingular puede viuir, mas la generacion no pue ſer hecha:y la eſpecie ſin ellos no ſe puede conſeruar.

¶ Y es de notar,que organo (tocando a nueſtro propoſito lo que baſta) no es otra coſa,ſino vna particula del cuerpo humano diferente ſegun figura y ſituacion, la qual es deputada de natura para exercitar alguna operaciõ del alma, como las manos, los pies: & dicitur organum, quaſi ab origine natum. Et idem dicitur inſtrumentum, quia inſtruens artem. Et realiter organum & inſtrumentum ſignifican vna miſma coſa &c. Y para bien exercitar la operacion de qualquier organo, ay neceſsidad de dos inſtrumentos : el vno es dicho quaſi vehiculũ dela potencia del alma: y eſte es el eſpiritu y el calor natural, el otro inſtrumento es dicho como via,por la qual el dicho eſpiritu es influydo a qualquier organo,como ſon los neruios, venas y arterias:y algunos añadẽ vn otro inſtrumento llamado inſtrumento executiuo:y eſte es el miembro y aſsi ſeran tres organos: e inſtrumentos neceſſarios para exercitar las operaciones de nueſtro cuerpo:como he declarado.

¶ Y es de notar,que por las virtudes diuinas las quales ſon halladas en los miẽbros, el entiẽde algunas operaciones marauilloſas: las quales dellos procedẽ mediante la cõplexiõ, y cõpoſicion,porque ſi noſotros cõſideramos las operaciones delos miẽbros hauientes vna alma,y forma total:eſto es coſa diuina,ꝙ dellos prouenga tan grande variedad,y diuerſidad de operaciones:como ſon las halladas en los miẽbros de nueſtro cuerpo. Y por eſſo las virtudes que ſon en nueſtros miẽbros hazientes tales operaciones ſon dichas diuinas, como del eſtomago haziẽte el chilus,del higado quando el haze los quatro humores,& ſic de alijs membris: o el entiende algunas propriedades ocultas dichas formas eſpecificas ſegun los medicos:las quales ſe hallan en algunos miembros,y los medicos las llamá cõplexion inſequens materiam:como dezimos de alguno ꝙ aborrece el ajo, de otro qui abhorret vinum. Toda via declarar eſto exquiſitamente no pertenece al cirurgico.

¶ Y es de notar,que ſi noſotros cõſideramos el coraçon quãto a ſu complexiõ natural, la qual es dicha complexion innata:el ſe puede dezir complexion caliente y ſeca,porque en ſu compoſicion las partes caliẽtes y ſecas ſon dominantes,por quanto tiene carne larcertoſa dura. Por tanto el Auicena prima primi, lo gradua entre los miembros de ſeca complexion,porque en la ſubſtancia ſeca el calor ſe conſerua mejor. Y el coraçó es miembro calidiſsimo. Y que el ſea de ſeca complexion ſe manifieſta,por quanto el es de ſubſtancia ſolida dura,y ſegun eſto todas maneras de carne no deurian ſer dichas de complexion caliẽte y humeda:& tu conſidera. Mas ſi noſotros conſideramos el coraçon,quanto ala complexion dicha innata,y quanto ala cõplexion influente delos eſpiritus y vapores, y dela ſangre ꝙ es dẽtro:el coraçõ ſe puede dezir de cõplexiõ caliẽte,y humeda,porꝙ los eſpiritus,y la ſangre ſon de cõplexiõ caliente y humeda.

¶ Y es de notar,que la complexion innata es dicha aquella, la qual adquire algun miembro ex principijs generationis meritò partiũ

componentium ipsum, Y la complexion es dicha influente, la qual se halla en algun miembro per influxum membrorum principalium & multorum repertorum in tali membro, sicut declaraui.

¶ Quanto ala complexion delos otros miembros delos quales habla el doctor, nosotros hablaremos en cada vn capitulo delos dichos miembros.

¶ Texto.

¶ Capitulo segũdo dela anatomia del cuero, dela grassa, dela carne, delos musculos, y primero del cuero.



S de començar del cuero, porque el primeramente ocurre haziẽdola anatomia. Y es el cuero cubrimiento del cuerpo de hilos, de neruios, y venas, y arterias texido, a defension, y donacion del sentido criado: cuyas son dos especies. La vna, cubre los miembros de fuera, y aq̃l se dize propriamente cuero, y deste, enel. 11. del prouecho capitulo. 1. se nõbran. 5. diferẽcias. La otra, cubre los miembros intrinsecos: y aq̃l propriamẽte se dize el pãniculo, assi como las telas dl celebro, y el pericraneo cubriẽte el craneo, o tiesto, y los otros huessos del cuerpo, la pleuracifach, pericordiũ del coraçon, y todos los pãniculos, o telas de todas las entrañas.

Glosa sobre el anotomia del cuero.

¶ Es de notar, q̃ el cuero es de substãcia media entre substãcia aquatica y terrestre: pero la substancia terrestre es en alguna manera dominante en su composicion, y es dicho miẽbro consemejante, segun lo que parece al sentido dela vista: pero no resmenos tiene neruios, y venas, y arterias, como dize Guido, comoquiere el cirurgico lo deue considerar como miembro consemejante, porque la consideracion medicinal es segun lo que parece al sentido: como dize Gal. y Hali. 2. tegni. Y porque el cuero es el primer miembro consemejante, el qual se representa al sentido dela vista, por tãto dize, q̃ este es el primero haziẽdo el anatomia: pero via generationis, dignitatis, perfectionis, el coraçon es el primero de todos los miembros, como ha sido dicho: y assi como qualquiere miembro principal tiene vn emũctorio para recebir las superfluidades del dicho miẽbro principal: assi mismo casi similitudinariamente el cuero es como emũctorio del cuerpo para recebir las supfluidades, sicut apparet in scabię & morphea, no obstãte q̃ muchas vezes seã resoluidos insẽsiblemẽte por las porosidades del dicho cuero: y por la dicha causa, natura ha creado el dicho cuero cõ debil virtud expulsiua, como los otros emunctorios.

¶ Y es de notar, q̃ si nosotros cõsideramos el cuero quanto a su cõplexion natural, la qual es dicha cõplexion innata: el es de cõplexiõ fria y seca, porq̃ como ha sido dicho, las partes terrestres son dominantes en su cõposiciõ mas si nosotros consideramos el cuero, quanto ala cõplexion natural innata: y quanto ala cõplexion influẽte delos espiritus, y delos neruios, venas, arterias, y carne: entre los quales los vnos son frios, y los otros calientes: dela contraria operacion destas cosas resulta vn tẽperamento enel cuero: y por tãto el es dicho ser miembro templado, es a saber, que el ni es caliente, ni frio, ni humedo, ni seco, mas el es medio entre estas calidades: y esto se entiende del cuero interior, y no dl exterior: como he declarado, y el mas templado, es el cuero delas palmas delas manos, hazia las extremidades dlos dedos. Y el cuero es dicho ser miẽbro tẽplado temperamento graduali: el qual es hecho de conueniente proporcion delas calidades elementares, como he dicho: pero el no es dicho ser templado de temperamento justicial, como he declarado. Et ideo cũ assumitur via nutrimenti, dat nutrimentum melãcholicum: licet in corpore viuente sit tẽperatẽ complexionis: sicut dicitur in sequenti notabili.

¶ Y es de notar, que ay dos maneras de cuero el vno es interior, el otro exterior: el exterior es engendrado casi dela superfluidad del nutrimento del cuero interior: y segun algunos doctores, el no es parte animada de nuestro cuerpo: y el hombre lo puede perder, y despues se regenerar: segun que parece in scabiæ, & in homine venenato, aut in leproso comedente serpentes: los quales pierden todo el cuero exterior, y despues se reengẽdra: y por esso no es dicho miẽbro espermatico: el qual Galeno in libro de morbo, dize ser vilissimum membrum & quasi superfluitas no hauiente alguna virtud, nec habet sensum.

¶ Y es de notar, que como el cuero sea cubrimiento de todos los miembros, por los defender delas cosas extrinsecas y primitiuas, q̃ no hagan lesion en las partes interiores: por esso es cosa necessaria, que el sea tẽplado, para auer mejor sentimiento delas calidades excessi-

excessiuas y violentas, que pueden nozer a los miembros interiores, porque el es hecho por los cubrir: y como ha sido dicho, el recibe las superfluidades delos miembros interiores: y los defiende delas causas extrinsecas y primitiuas: y por tanto conuiene que sea templado, y medio entre calor, frialdad, humedad y sequedad: a fin que pueda mejor conocer, y hauer sentimiento delas extremidades delas calidades: las quales podrian corromper el cuerpo humano: y por esso dize Auicena, que el es como juez juzgante entre dos cosas contrarias, qual sea conuiniente, o desconueniente: Nam debet iudicis declinatio æqualis existere ad vnamquamque extremitatē. &c. Y el cuero enel hōbre es el mas subtil y mas templado, q̃ en ningun otro animal: y por esso el hōbre tiene el sentido del tocamiento mas perfecto, q̃ ningun otro animal: como dize el philosopho. 2. de animalibus: y segun el sentido del tocamiēto nosotros juzgamos el hombre tener subtil entendimiento o ser grossero: quia molles carnes habentes, aptos mente dicimus.

¶ Y es de notar, que ay cinco diferencias de cuero, como dize el Guido: porque el vno es peloso: como en la barba y la cabeça: y otro sin pelo, como en la palma dela mano, otro es subtil, como en la cara: otro gruesso, como en los pies: otro es laxo, como en los beços: otro firme, como enel braço. Vno tiene mouimiēto voluntario, como el cuero dela frente, y de las palpebras: el qual ayuda ad apertionem & clausionem oculorum, por defender que las cosas nozientes no entren dentro los ojos: el otro es sin mouimiento voluntario, como el cuero del dorso o esquinazo. Y tābien algun cuero es mas mezclado con la carne, como el cuero dela frente, y dela palma dela mano, y dela planta delos pies. Otro no es tanto mezclado con la carne, como enel viētre: porque hombre lo puede bien apartar dela carne haziendo excoriacion.

¶ Mas es de saber, que es la causa q̃ el color del cuero dela cara y delas mexillas mas a menudo se altera, que no en otra parte. Respondo que la causa es la subtilidad del cuero delas dichas partes: y la causa porque el dicho cuero ha sido creado assi subtil es por hauer buen sentimiento, belleza y claridad: porque el cuero subtil es mas conueniente a aquellas disposiciones q̃ no es el gruesso, porque por el subtil puede mejor penetrar la sangre, y el calor natural, que no por el gruesso.

¶ Y es de notar, que panniculus, pellicula, tela, cooperimentum, tegmen, membrana, hymen: son nombres synonomos, significantes vna misma cosa.

¶ Y es de notar, que ay dos maneras de panniculos: los vnos son hechos solamēte por cubrir algunos miembros, sin que les den sentimiento: como son algunos panniculos, los quales nacen delos ligamentos, y cubren algunos huessos: delos quales dize Galeno. 2. tegni: q̄ habent virtutem innatam tantum: los quales el llama membrana. Ay otros panniculos que son hechos de filos d̄ neruios, los quales cubren algunos miembros, y les dan sentimiento: como es el panniculo del higado: y del pulmon: pero algunos han querido dezir que todos los panniculos son compuestos de filos de neruios, y de ligamētos, segun mas, o menos: e vltra estas vtilidades q̃ el doctor dize, por las quales los panniculos son creados: el Auicena, y Haliabas ponen muchas otras, & tu vide ab eis.

¶ Y es de notar, q̃ segū algunos doctores, todos los panniculos q̃ estan sobre el diaphragma, nacē del pāniculo nōbrado pleura: y todos los pāniculos q̃ estan debaxo del, nacē de siphac: y esto es verdad segū ellos, d̄ todos los pāniculos, excepto los pāniculos d̄l coraçō y del higado, los quales son engēdrados antes d̄los otros: yo creo q̃ ellos entiēden, q̃ assi como estos dos son mas grādes q̃ los otros: y todos los otros tienē cōtinuaciō cō estos dos, y deuida coligācia: por tāto dizē q̃ todos los otros nacē dellos: pero propriamēte hablando el vno no tiene nacimiento del otro: porq̃ cada vno es hecho dela virtud informatiua: y d̄ particular y especial materia espermatica: como sera dicho del nacimiento delas venas.

¶ Dela grassa.

LA gordura se sigue despues, y es assi como el azeyte calentante, y humectāte los miembros, dela qual ay dos especies. Vna de parte defuera cerca del cuero, que propriamē te grossura se llama. Y otra de dētro cerca del vientre y renes, que propriamente ensundia, o vnto se dize.

Glosa.

¶ Y es de notar, que la grassa es miembro cō semejante, hecha dela parte vntosa dela sangre, como de causa material: y enesta sangre ay dos partes, porque la vna parte tiene natura de agua, y de aquella se haze la grassa dicha adeps, la qual es hecha en las partes superficiales del cuerpo, y vulgarmente nosotros la llamamos lardo: la otra parte dela san-

gre vnctuosa es mas separada dla aquosidad, y desta se haze assungia: la qual se halla en las partes interiores, como sobre los renes. Y la causa eficiēte destos miembros es frialdad, o pequeño calor delos miembros espermaticos: la qual coagula la vnctuosidad dela sangre, y desta forma se haze adeps, y assungia.

¶Pero si la grassa se haze dela sangre, como es dicha membrum exangue. Respondo que la causa es, porque despues que ella es hecha enel cuerpo, no recibe sangre por algunas venas que la nudrezca.

¶Y nota, que algunos doctores quieren, que no sean partes viuientes, mas supefluidades vtiles, por algunas vtilidades q̃ yo he dicho. Otros doctores quieren, q̃ sean partes viuientes, y desta opinion es Galeno. 2. tegni in illo canone. Omnia vero quæ seipsa regunt: dōde dize q̃ pinguedo tiene virtud natural innata, & perconsequens es parte viuiente. El fin de la grassa es, por guardar los miembros de sequedad rociando los, o hinchir las vacuydades, las quales son entre algunos miembros, o por reuerberar el calor hazia las partes interiores, como es in zirbo.

¶Mas porque quādo hōbre derrite la grassa dicha adeps en vn vaso, ella haze ruydo sobre el fuego dētro el vaso, y no la assungia. Yo respondo q̃ la causa es la aquosidad, la q̃l es enella, y no es en la otra, como he dicho

Dela carne.

EN siguiente ocure la carne, de quien son tres especies, conuiene a saber carne simple y pura, que poca, y sola se halla, assi como en la cabeça dela verga, y entre los dientes. Y otra es carne glādulosa, onūdosa, assi como la carne delos compañones, y delas tetas. La tercera carne es lacertosa, o musculosa, y tal carne es mucha, y halla se por todo el cuerpo, dondequiera que es mouimiento liquido, y claro, o manifiesto y electiuo.

Glosa.

¶Es de notar, que la carne es miembro con semejante hecho dela sangre mestrual, y por esso ella es dicha miembro sanguineo, y no espermatico, y es de substācia molle: y la causa eficiente segun Galeno es calor con humedad, y por tanto la carne es de complexion caliēte, y humeda: y por esso ella se multiplica mas enel cuerpo de complexion caliēte y humeda, que no haze en alguno de otra complexion. Y la carne adquire diuersos colores in diuersis membris, sicut apparet in splene, & epate, & in testiculis, & in mamillis.

¶Y es de notar, que ay muchas especies de carne, la vna es dicha confusa, porque ella es llena de humedades: como los riñones, el pulmon, el higado, y aquella ningun sentimiento tiene, quanto es de su propria natura, mas ella tiene vn pāniculo el qual le cubre, y mediante el dicho panniculo ella tiene sentimiēto: o es dicha confusa, porque in diuersis mēbris diuersas sibi limitat complexiones.

¶Ay otra especie de carne glandulosa, como delos emunctorios, delos testiculos, delas tetas. Y la otra es dicha carne simple y pura, la qual no es dicha pura, porque ella no sea cōpuesta de hilos de neruios, porque ella ningū sentimiento ternia: mas por tāto es dicha simple, y pura, porque los hilos delos neruios no se pueden bien ver al ojo, y al sentido dela vista: como es la carne que es entre los diētes, la qual es necessaria para cōseruar la rayz de los dientes. La otra es dicha carne musculosa, como dize Guido.

¶Mas debemos saber, porq̃ vtilidades son hechas las carnes glādulosas. Respōdo que por seys razones. La primera, por hinchir los lugares vazios, como es dicho dela otra carne. La segūda, por engēdrar humedad salual, como la dela rayz dela lēgua: la qual engrendra humedad salual. La tercera, por engēdrar alguna humedad vtil, y necessaria ala conseruacion dela especie, o del singular, como son los testiculos, y las tetas, que engendran la esperma, y la leche. La quarta es, por engendrar alguna humedad prohibitiua de dificcacion, como es la carne del mesentorio, segun que sera dicho. La quinta es, por recebir algūas superfluidades de otros miembros, como es la delos emuntorios. La sexta es, porque sea sustentacion, y firmitud de algunos miembros: sicut glandula cerebri, & mesenterij sustentās venas mesaraicas.

¶Y nota, q̃ el adjutorio dela carne, es cobrir todas las partes interiores, y guardar las delas cosas extrinsecas dañantes: y assi mismo ella es por hinchir las vacuidades, las quales son entre los miēbros espermaticos, como yo he declarado, dando exemplo de vn pintor, o imaginero, qui primo imagines lineat, postea vacuitates coloribus implet. Assi mismo natura en el vientre dela madre primo lineat & format los miembros espermaticos, despues hinche de carne las vacuidades, q̃ son entre ellos: y por esso q̃ la carne es miēbro sanguineo, y no espermatico, quādo enella viene solucion de continuidad, o perdicion de substancia, se puede consolidar en regenerar.

Delos

Delos musculos.

¶Texto.

¶El musculo es organo del mouimiento liquido,y claro,y manifiesto,y escogido. Enel libro del prouecho delas particulas,y enel delos motos liquidos,y manifiestos por todo, y aunque los musculos, quanto al sentido sean miembros simples: empero segun la verdad, son cōpuestos de neruios, y ligamētos, y de villos,o hilos y carne hinchiente,y cubriente el panniculo. Y assi lo quiere Auicena enel libro primo de su canō. Los musculos,y lacertos vna misma cosa son: mas dizē se musculos a forma del mur: y lacertos a forma del lagarto. Ca son estos animales de cada vna delas partes luēgos, o alomenos hazia ala cola, y en medio gruessos,y assi los musculos,y lacertos: no embargante q̄ el Henrique quiera hazer diferēcia entre ellos. Dōde es de saber, segun la intēciō del Galeno en todo el libro del prouecho delas particulas, q̄ despues que el musculo es compuesto,assi como es dicho, del deciendē las cuerdas,y los ligamentos redondos. Y quando vienen cerca delas junturas,ensanchanse y ligan al derredor la juntura en vno con el pāniculo cubriēte los huessos, y mueuenla: yquando salen dela jūtura se hazen redondos, y otra vez son reduzidos en cuerda,y con la carne hazen otro musculo, y de aquel sale otra vez la cuerda,y ligamento, y dilatan se,y atan al derredor la juntura siguiente,y mueuenla,y assi no cessa hasta los cabos,y finales particulas. Y segū esto el musculo siēpre antecede la juntura,y el miēbro q̄ mueue: y esto se declara en los braços. Los neruios,porq̄ dela nuca del cuello son embiados alos braços, tomā forma de musculo en el cuello,y pecho. Y dēde veniendo ala juntura dela espalda hazese cuerda,y ensancha se, y dilatase, y comprende toda la juntura, y es plantada enel huesso del adjutorio,y mueuelo,y quando sale dela juntura del ombro, a dos,o tres d̄dos,hazese redōdo,y reduzese en cuerda,y cō carne, y con atamiento que sale dela cabeça del huesso dela espalda, hazese musculos sobre el miēbro,o adjutorio, delos quales sale la cuerda q̄ a tres dedos del codo se ensancha,y cōprehēde todo el codo,y mueue el braço pequeño: y despues de otros tres dedos se haze redōdo, y es tornado en cuerda, q̄ entra con el ligamēto: el qual sale del codo,y de la carne, y haze los musculos sobre el miēbro del braço,del qual sale la cuerda que a tres dedos de la juntura de la mano pequeña se ensancha, y toma la juntura dela dicha mano. Y despues se enredondece, y entra en las muros enel miembro de la mano de donde salen las cuerdas mouientes los dedos. De las quales cosas parece que las heridas que son a tres dedos cerca delas junturas son peligrosas porque las cuerdas neruiosas son ende desnudas de la carne, y aparecientes, cuya puncion, o tocamiento es engendrador del espasmo,y por consiguiēte inductiua,y causatiua de la muerte: segun el Galeno enel. 3. del tegni. y enel. 4. dela therapeu. Los lacertos, o musculos por autoridad de Halia enla. 1. parte enel sermon tercero dela disposicion real: han diferencia entre si en cinco cosas, por cantidad, figura, ponimiento, y composicion, y por nacimiento delas cuerdas. Onde el Galeno enel. vj. de vtilidad dize,que quatro son las posiciones delos musculos, derecha y trauiessa, y dos tuertas. Y son todos los musculos quinientos y treinta y vno, segun el Auicena enel primero libro dela anatomia delos musculos.

Glosa sobre los musculos.

¶Es de notar, q̄ musculo y lacerto significan vna misma cosa; mas el es dicho lacerto, a semejāça de vn lagarto. y es dicho musculo a semejança de vn ratō, o mur: pero algunos doctores dizen que es dicho musculo, en quanto es instrumento del sentimiento. Y es dicho lacerto, en quanto es instrumento del mouimiēto voluntario: alij econtrario.

¶Y es de notar, que el organo del mouimiento es en dos maneras. El vno es dicho via diferente, y portante el espiritu animal: y tal es el neruio. El otro es dicho organo operante, y este es el musculo, el qual se dilata y contrae, mouiendo los miembros mediante la cuerda la qual nace del, no obstante que algunos han querido dezir, que la cuerda non contrahit, neque relaxat mēbrum cum quo coniugitur: nisi mediante contractione, vel relaxatione nerui intrantis in sua compositione. Y por tanto la particula principal del musculo, para hazer la operacion del musculo es el neruio.

¶Y es de notar, que el musculo es cōpuesto de tres sustancias, es asaber, de neruios, de ligamentos, y de carne. Y la manera de la composiciō es assi hecha, porq̄ el neruio y el ligamēto, son diuididos en muchos villos, o hilos: d̄los quales es hecha vna cōtextura en forma de vna tela, y las vacuidades desta textura son hinchidas de carne. Y destas tres substācias resulta la substācia del musculo, y enesta cōposicion hay mas cātidad de carne q̄ delos otros.

Y por esso la complexion del musculo es caliente, y humeda: y el panniculo es necessario para firmar los musculos, y por los conseruar en su propria figura, y no es propriamẽte de su composicion.

¶ Y si tu demãdas en los musculos ay venas, y arterias, & per consequens el es compuesto de mas substancia que de tres: Yo respondo que no, porque las partes, las quales son dela propria operacion del musculo, son dela cõposicion del: considera pues que las arterias, y las venas no hazen cosa en la operaciõ del musculo, y por esso ellas no son dela substancia del. Verdad es, que son para la conseruacion dela vida del musculo: trayendo le el nutrimento, y los espiritus vitales: y la propria operacion del musculo es dar mouimiento voluntario, y sentimiento al cuerpo, o al miẽbro: y como quiere q̃ sea en qualquiere miembro que ay mouimiẽto voluntario, son hallados dos musculos opositamente situados, y por el vno se haze la extension del miembro y por el otro la retraccion: de tal manera, que por vn musculo estas dos operaciones deuidamente no se pueden hazer.

¶ Y nota, que quãdo los neruios, y los ligamentos vienen a las extremidades delos musculos, delos dos se haze vn miembro dicho cuerda: el qual es compuesto de dos substancias, es a saber, de neruios, y de ligamentos, y quando la dicha cuerda se afloxa, o se encoge haze mouer el miembro: y por quanto en su composicion entran los neruios, ella es sensible, pero no tanto como el neruio. Y deues cõsiderar, q̃ como dize Auicena quarta quarti de vulneribus neruorum, ay dos maneras de cuerda, la vna es que es redonda: la otra que es ancha, la qual se llama cuerda pannicularis, es a saber que ella es semejante a los panniculos, por quanto ella es ancha. Et neruus, corda, ligamentum, & panniculus inter se multũ sunt similia in modo substantiæ.

¶ Y si tu demãdas, si el musculo es miembro consemejãte, o miembro organico: Yo respõdo que segun la verdad el es cõpuesto de tres substancias, como ha sido dicho: y por tanto el es miẽbro organico, mas por razon q̃ esta composicion es hecha assi subtilmẽte, que no se puede apartar la vna parte dela otra: por tanto quanto al sentido dela vista, el es dicho miembro consemejante: pero el se puede dezir miembro organico, quanto ala operaciõ, porq̃ es instrumento del alma haziẽdo el mouimiento voluntario: el qual es dicho voluntario, por quanto hombre lo puede retener quando quiere segun el imperio de nuestra voluntad: y se dize claro, es a saber manifiestamente, a diferencia delos mouimientos naturales, como es el atraccion del nutrimiento a los miembros: y la expulsion, y de otros mouimientos, los quales son hechos en las partes intrinsecas, como el del coraçon, y el del pulmon, los quales no son voluntarios, porque no se pueden prohibir a voluntad del hombre. Y por esso nota segũ basta a nuestro proposito, que enel cuerpo humano ay tres maneras de mouimientos, los quales haze el alma, es a saber mouimiento natural, y voluntario, el otro mixto, cõpuesto de volũtario y natural. El natural es del coraçõ, & motus attractionis & expulsionis membrorum. El mouimiento voluntario se haze segun el mandamiento de nuestra voluntad: como andar hasta la yglesia. El mouimiento cõpuesto delos dos, est sicut motus anhelitus, el qual en parte es natural, y en parte voluntario: como he dicho del mouimiento violento. Mas porque este no es a nuestro proposito, yo no hago mas mencion, ni del mouimiento, el qual es en parte natural, en parte violento.

¶ Y es de notar, q̃ en hazer el mouimiẽto voluntario, ay vna virtud imperante y mandante el dicho mouimiento, y esta es la virtud apetitiua: diuidida en virtud irascible y concupiscible. Ay otra virtud imperata: y esta es la q̃ es enel musculo mouiẽte el dicho musculo.

¶ Y nota, que en haziendo tal mouimiẽto ay mouens non motum, y es el alma, y ay motũ non mouens: como es el miẽbro que se mueue, como la mano, o pie, y ay motũ & mouẽs: como el musculo. Y es de saber, quales y quãtas maneras de mouimientos tienen los animales. Respondo que quatro, es a saber, animal gressible: reptile, volatile, natatile.

¶ Y es de notar, q̃ los ligamẽtos tienen su nacimiento dela juntura del huesso, y por tanto ellos no tienen sentimiento, porque si tuuiessen sentimiento no podrian sostener la puncion delos huessos, los quales son muy duros, y los dañarian ala hora del mouer, y assi son mas duros q̃ los neruios, y su cõplexion es fria y seca: como el huesso del qual nacen. Y quando el doctor dize, que los ligamentos son de natura de neruios, entiẽdese que ellos son en color semejantes, y en complexion a los neruios, pero los neruios tienen sentimiento, y no los ligamentos.

¶ Y es de notrar, que hazia las junturas hombre halla algunos ligamentos, los quales participan de algun sentimiento, pero propriamẽte

mente no son ligamētos,mas partes compuestas de partes ligamentales, y de algunos villos de neruios sensitiuos,y por esta causa son miembros sensibles:y por esso son cuerdas, delas quales habla Haliabas.9. theorice,quando el dize,quod causa grauis doloris iuncturarum est propter virtutem sensus, qui est in ligamentis:pero los proprios ligamentos, los quales nacen delos huessos, no tienen sentimiento,como dize Auicena prima primi,doctrina de membris.

¶Item es de notar,que los musculos son diferētes en muchas cosas,es a saber en cātidad porque los vnos son grandes,los otros pequeños.Assi mismo difierecen en figura, porque los vnos son de figura triāgular,como los del pecho:otros son redondos,como dela vexiga Assi mismo diferecē en posicion, porq los vnos son en parte alta,otros en parte baxa:los vnos son profundos,otros superficiales. Tambien diferecen en nacimiento, porque vnos nacen en vn lugar,otros en otro, segun la diuersidad delos miembros. Tambien son diferentes en composicion, porque vnos tienen mas carne,otros menos.

¶Y es de notar, que quanto al numero delos musculos,cōuiene creer lo que dize el Galeno,el qual es principe dela anatomia, porq tanta diuersidad es necessaria por razon del mouimiento voluntario de qualquier miembro:porq como dize Auicena,el mouimiēto voluntario es hecho delos miembros por la virtud motiua,mediāte el espiritu animal motiuo,el qual se produze,y viene del celebro a los musculos,por los neruios componientes los dichos musculos.

¶Sequitur tabula numerationis musculorum secundum Auicenam.

Frontis.	1.
Oculorum.	14.
Palpebrarum.	6.
Maxillarum.	2.
Labiorum.	4.
Extremitatis nasi.	2.
Mandibule inferioris.	8.
Mouentes caput.	24.
Epigloti.	18.
Gutturis.	4.
Ossis laude.	6.
Lingue.	9.
Colli.	104.
Pectoris.	7.
Mouentes adiutorium.	34.
Mouentes brachium.	16.
Mouentes rasetam.	12.
Mouentes digitos.	50.
Mouentes dorsum.	8.
Ventris.	8.
Testiculorum.	4.
Oris vesice.	50.
Veretri.	4.
Ani.	4.
Mouentes coxas.	28.
Mouentes genua.	28.
Mouentes iuncturas pedum.	14.
Mouentes digitos pedum.	[illegible]

Summa omnium est quingenti duodecim.

¶Y por dar cumplimiento al numero delos musculos,como dize el doctor, por auctoridad de Auicena deuemos ayuntar lo que se sigue:diziendo,que los musculos sustentātes los neruios obticos son quatro,y los musculos que cubren la cabeça son dos.Segundo cōuiene doblar los musculos que mueuē el pecho,y tambien conuiene doblar los musculos en algunas otras partes, las quales por abreuiar yo dexo:y assi sera hecho el numero delos musculos,como dize el Auicena,no obstāte que segun Rasis primo ad Almāsorem. El numero delos musculos son.439. y segun el Auerrois secundo colliget son.409.

¶Capitulo tercero:de la anatomia delos neruios,y delos ligamientos y delas cuerdas.

¶Texto.

Porque los musculos delos neruios,y ligamientos, y carnes se cōponen, despues dela anatomia dela carne musculosa,es de zir dllos.Neruio es simple miēbro,creado para dar sentimiēto,y mouimiēto alos musculos,y alas otras particulas. Y por esto el Galeno enel.4.de vtilitate particularū, enel capitulo final dezia. Tres son las intēciones dela natura dela distribucion delos neruios. Vna,que es por gracia del sentimiento en los sensitiuos organos.Y otra,del mouimiē en los miembros motiuos.Y otra en todas las otras cosas a conocimiento delas cosas tristātes.Y bien dixo sensitiuos,porque alas ternillas,ni alos huessos,ni a otras muchas carnes glandulosas no son distribuydos, o implantados neruios, mas alos dientes parece que se multiplican, o implantan, assi como dezia enel.6.del libro alegado. Ca los neruios del celebro por si,cōuiene a saber,o por coligācia,q̄ es por la nuca vicaria d̄l son nacidos, o manifestados. Y en esto cōcuerda la comun

escuela

escuela delos philosophos,y medicos. Empero algunos neruios nacen dela parte delãtera del celebro. Y los tales son mas muelles, assi como aqlla parte, y para dar el sentimiento mas prestos. Y otros dela parte postrera dela nuca, que deciẽde del celebro, y los tales son mas duros y mas manifiestos al mouimieto: mas si por ventura el sentimiento, y el mouimiento sean traydos por vn neruio, o por diuersos: el Galeno parece tener enel. 1. delos interiores, y enel. 4. del morbo, que algunas vezes por vno, y alas vezes por diuersos. Esto mesmo tiene nuestra escuela de Montpeller: es materia dificil y mas trabajosa de inuestigar, si las cosas dichas sean traydas substãcialmente, o radicalmente: porque mejor es dormir y callarlo. Comoquier que sea, siete pares de neruios son que immediadamente y sin medio nacẽ del celebro y. 30. los que nacẽ por medio dela nuca: y vno solo sin cõpañero q̃ se nace por el fin del huesso sacro, o ancho que es enel fin del espinazo: segun q̃ pone Haliabas enel sermon. 3. dela parte primerã dela real disposicion. Los ligamentos son de natura delos neruios. Empero delos huessos nacẽ: delos quales son dos modos. Los vnos ligã los huessos de dẽtro, y otros atan defuera toda juntura, y assi dezia el Galeno en el. 12. de vtilitate particularum, enel cap. 1. El apartamiento delos huessos enel derredor se comprehẽde con ligaduras fuertes, y floxas, y remissas. Las cuerdas, o tenantes que es vna mesma cosa, son tambien dela natura delos neruios: mas porq̃ assi como los ligamentos son los medios entre los neruios y huessos, assi estos entre ligamentos y neruios. Y delos musculos nacen, y delos neruios recibẽ el sentimiento, y mouimiẽto delas quales se mueuẽ los miẽbros: y aunq̃ sean redondas segũ es dicho, quãdo salẽ los musculos, ensanchãse mientra q̃ vienen alas articulaciones. Y son colocadas al derredor del miembro, assi que las de dentro traen el miembro, y las de fuera estienden a el, mas es assi, que quãdo la vna trae, la otra se afloxa. Y porende por la cortadura de fuera, parte se pierde el afloxamiento, y por la dentro la extension: assi pone el Gal. enel. 1. y. 12. d̃ vtilitate particularũ.

Glosa sobre el capitulo delos neruios.

Como los neruios sean dela composicion del musculo, es cosa razonable, despues dela anotomia del musculo, hablar dela anatomia delos neruios, y en su difinicion se pone miembro por genero, y consemejante, por diferencia delos compuestos, creados para dar sentimiento, a differencia de todos los otros miembros, los quales no son creados para dar sentimiento, maxime delos miẽbros insensibles, como es el huesso, y la cartilagen. Et est in substantia plicabilis, ad rũpendum dura, & in colore alba.

¶Y es de notar, segũ que el doctor dize, por tres causas, y razones son hechos y creados los neruios, vnos por dar sentimiento, otros por dar mouimiento: los quales son mas duros, otros por dar sentimiento a los miembros insensibles, como es el baço y el pulmõ porque en estos miembros no penetran los neruios, mas es hecho vn panniculo, el qual los cubre, y mediante el tal panniculo ellos tienen sentimiento delas cosas que les son cõtrarias.

¶Y es de notar, que Galeno dize, que el neruio penetra por la substancia del diẽte: y por tanto el siente lo q̃ es excessiuamente caliente: o frio: pero la verdad es, que los neruios vienen ala rayz del diente, y no penetrã por la substancia, y assi los dientes no tienen sentimiento alguno quanto ala parte ossuosa sino en la rayz del diente: donde esta el neruio sensitiuo. & hac de causa natura non coopperit dentes panniculo sicut cætera ossa, ne in masticatione accideret dolor, sed ratione sensus in radice apposuit neruum.

¶Y es de notar, que del nacimiẽto delos neruios se hallã tres opiniones, la vna es del philosopho que dize, que todos los neruios tienen nacimiento del coraçon, porque el coraçon es principio de todas las virtudes, animales, vitales, naturales, y el coraçon es el miembro que primero viue, y el postrero que muere, despues el celebro y todos los otros miembros, & perconsequens el da la virtud sensitiua a todos los miembros mediante los neruios, los quales nacen y son produzidos del coraçon. Pues como el coraçon sea el que primero viue, por consiguiẽte el es principio de los neruios, segun esta opinion.

¶La segunda opiniõ es del Galeno que dize que los neruios nacen del celebro, y dela nuca como vicaria del celebro, y la razon segun el es, porque quando el celebro es dañado, como en vna grande incision dela cabeça, sigue se espasmo en el cuerpo, mediante los neruios. Assi mismo quando ay punctura en algunos neruios, se sigue espasmo en el cuerpo mediante el celebro, y por esso el celebro es principio original delos neruios, y dela virtud sensitiua y motiua: y no obstãte esto que dize Galeno, dize que el coraçon es miẽ

bro

bro principal y primero,el qual engendra los eſpiritus,y deſpues eſtos eſpiritus ſuben por las arterias al celebro , y vienen haſta el rete mirabile,donde ſe haze la preparacion del eſpiritu animal:el qual deſpues la virtud lo embia por todo el cuerpo mediante los neruios,como por via deſte eſpiritu.

¶Et nota,que algunos quieren concordar eſtos doctores, diziēdo que el eſpiritu animal eſt per conſequens: y los neruios tienen nacimiento del coraçō originalmente y radicaliter:mas aparente y manifieſtamente ellos tienen nacimiēto del celebro,como dize Gale.

¶La tercera opinion es delos doctores modernos,los quales dizen , que los neruios no nacen del coraçō,ni del celebro:mas ellos ſon hechos enel vientre dela madre del eſpiritu gignitiuo como de cauſa eficiente:la qual eſta dentro del eſperma:porque anſi como de vna determinada parte del eſperma, o de ſangre menſtrual, la virtud informatiua haze el coraçon y el celebro: tambien de vna determinada parte de eſperma la virtud informatiua haze los neruios: & cum hoc ellos quieren,que finalmente ellos ſean hechos por lleuar el eſpiritu ſenſitiuo y motiuo a todos los miēbros del cuerpo : tambien por nacimiēto de ſeruicio hōbre puede dezir q̄ ellos nacen del celebro,porq̄ ellos ſiruen para lleuar el eſpiritu animal,como ha ſido dicho.

¶Y ſi tu demandas, el eſpiritu animal q̄ viene por los neruios , ſi viene por ellos corporalmente,o virtualmente: yo reſpondo , que algunos doctores dizen, que ſolamente viene radiatiue, y no corporalmente. Y aſsignan razon,porque Galeno dize,que no ay neruios hauientes concauidad , ſino los neruios obticos:& per conſequens el eſpiritu no puede penetrar corporalmente,ſino virtualmente:ſicut vitrū penetratur à lumine: & non ab atomis. Otros dizē,q̄ los eſpiritus vienē por los neruios corporalmēte:porque en otra manera hombre no ſabria aſsignar cauſa,porque quādo tu atas vn miēbro, el dicho miembro pierde ſu ſentimiento:& ratio eſt, porq̄ los eſpiritus no puedē penetrar corporalmēte por los neruios,quando ellos ſon atados y eſtreñidos fuertemente: y eſta opinion es mas conforme ala verdad,porq̄ por la frialdad, la qual congela los neruios falta el mouimiēto: pero la lumbre puede penetrar por las coſas congeladas: ſicut per criſtallum : & tu applica ad propoſitum. Y reſpondiendo ala auctoridad del Galeno,que no ay neruios que tengan cōcauidad,ſino los neruios obticos:quiere dezir que ſea grande y aparente: pero los otros tienen cōcauidad aunq̄ pequeña, por la qual va el eſpiritu,que es cuerpo ſotil , y puede bien penetrar. Y ſi tu demandas,como es poſsible, que la virtud ſenſitiua venga del celebro a todos los miembros: porque el celebro es miēbro inſenſible. Yo reſpondo,que no obſtante que el celebro ſea inſenſible, quanto ala virtud ſenſitiua del ſentido del tocar: pero el es ſenſible quanto ala virtud ſenſitiua delos otros ſentimientos. O en otra manera puede hombre reſponder,que no obſtāte que el celebro ſea inſenſible quanto ala virtud ſenſitiua del ſentido exterior: pero el es ſenſible quanto ala virtud ſenſitiua delos otros ſentidos interiores. O de otra manera,que no obſtante que el celebro ſea inſenſible formalmente: pero el es ſenſible virtualmente. Exēplo,como el ſol es caliente virtualmente,quādo calienta nueſtro cuerpo: y el no es caliente formalmēte:porque el calor no es formal enel ſol,como forma informante el dicho ſol: anſi conuiene entender del celebro quanto a la virtud ſenſitiua.

¶Y es de notar,que del celebro immediadamente nacen ſiete pares de neruios: y dela nuca como vicaria del celebro,nacen. 31. par : y vno ſin par: y los neruios del celebro ſon mas ſenſitiuos que los motiuos: principalmente aquellos dela parte anterior: porque ellos ſon mas blandos,y por razon dela mollicie , mas facilmente recibē las eſpecies ſenſibles, y los eſpiritus: porq̄ ſentire,eſt pati. Y los neruios dela nuca ſon mas motiuos q̄ ſenſitiuos : porque ellos ſon mas duros,y de complexiō mas ſeca: y para el mouimiento es neceſſaria coſa ſeca y dura,la qual ſuſtente el cuerpo. Y como en nueſtro cuerpo aya grande diuerſidad de neruios diferentes en molliciæ y duriciæ: y ſean en grande numero: no ha ſido coſa poſſible,que todos immediadamente nazcan del celebro,porque ellos ſerian muy molles: portanto natura ha hecho la nuca como vicaria del celebro,dela qual nacen los otros neruios: los quales por la cauſa dicha no pueden nacer del celebro immediate.

¶Y es de notar,que el mouimiento y el ſentimiento alguna vez vienen alos miembros por vn neruio, y alguna vez vienen por diuerſos neruios,quiero dezir,que por el vno viene el eſpiritu ſenſitiuo,por el otro viene el eſpiritu motiuo: la cauſa de eſto yo os la he declarado: la qual es, q̄ cū bonitate ſenſus et ſubtilitate nō poteſt eſſe mot⁹ fortis, y anſi vienē por diuerſos neruios: como es en la mano,ſed

fortis motus puede estar cum sensu obtuso y ansi vienẽ por vn neruio, sicut in pede. A proposito: quando el doctor dize. Alguna vez se pierde el mouimiento, y el sentimiento no se pierde: esto es, porque el neruio motiuo es enfermo, y no el neruio sensitiuo. Esto es verdad, quando el sentimiento y el mouimiento vienen por diuersos neruios: tambien quando vienen por vn mismo neruio se puede perder el mouimiento, y no el sentimiento: porque mayor cantidad de espiritus se requiere para el mouimiento, que no haze al sentimiento. Y es necessario que los neruios sensitiuos sean mas templados. Inde Arnaldus. Quia temperamentum spirituum animalium perficitur sensus, deficit, vbi eorum temperantia non miscetur. Y tambien quãdo los espiritus son en pequeña cãtidad, se pierde el mouimiento, y no el sentimiẽto. Toda via en ningun miembro se puede perder el sentimiento to actualmente y potencialmente, y que el mouimiento quede: porque in continẽti que el miembro pierde su sentimiento, no es mas dicho miembro, sino equiuocamente, segun que ya ha sido declarado enel tratado delas llagas, y quando los doctores dizen que ay algun neruio motiuo, y no sensitiuo: entienden que el sentimiento es remisso y muy obtuso, y quanto ala anatomia delos ligamientos y cuerdas emos ya della hablado enel anotomia del musculo.

¶Y es de notar, como en nuestro cuerpo no aya sino treynta espondiles, y de cada vno nace vn par de neruios, como es possible, que delos espondiles nazcan. 31. par de neruios, y vno sin par, el qual nace del postrero espondil. Respondo, que entre el primero y el segundo espondil del cuerpo, vltra los neruios que nacen por los costados, nace vn par por medio, y ansi lo dize Galeno tertio de vtilitate particularum capitulo cinquenta. Cum dicit: est autem horum neruorum explantatio, neque ex lateralibus perforationibus, y por esso es la intẽcion de todos los medicos, que estos neruios nacen por los agujeros comunes, entre primo y segundo espondile: y ansi los agujeros por los quales nacen los dichos neruios: non habent ortum post alas, mas nacen iuxta radices simeniorum: ansi lo dize Rasis. 1. Almansoris, capitulo de neruis.

¶Mas es de saber, como todas las venas y arterias nacen de vna gruessa vena, o arteria, como es la vena kilis: y la arteria adorti, porque ansi mismo todos los neruios no nacen de vn gruesso neruio. Respondo que la razon es: que las operaciones delos neruios, no son ansi semejantes la vna ala otra, como son las operaciones delas venas y arterias: porque vnos neruios son ordenados al sentimiẽto, otros al mouimiento con pequeño sentimiento: otros son ordenados por hazer lo vno y lo otro. Y delos neruios sensitiuos: los vnos son determinados para hazer el sentido del oyr, otros del odorar, otro dl ver: & sic de alijs. Y por causa q̃ ellos son de diuersas operaciones, ha sido cosa necessaria, que ellos sean de diuersas naturas: por lo qual no ha sido possible, que todos los neruios nazcã de vn gruesso neruio, como las venas y arterias: porque la operacion de vna vena es semejante ala operacion dela otra, y tienen la disposicion de su substancia mas semejante entre si, que no hazen los neruios.

¶Tabula numerationis neruorum.

Nerui à cerebro orti	paria. 7.
Nerui nuche colli	paria. 8.
Nerui nuche espondilium pectoris	paria. 12.
Nerui nuche alkatin	paria. 5.
Nerui nuche	paria. 3.
Nerui nuche alhosos paria. 3. & vnũ sine pari.	

¶Summa omnium neruorum paria tringinta octo & vnum impar.

¶ Texto.

¶Capitulo quarto dela anatòmia delas venas y arterias.



AVnque las venas y arterias segũ la intencion de Galeno enel sexto de vtilitate particularum difieran, y sean apartadas quanto alos principios, porque las venas nacen del figado, y las arterias del coraçon, y en algunos lugares se aparta la arteria dela vena, assi como es manifestado en la del braço y enel rete mirabile. Empero no se halla arteria alguna sin vena casi en todo lo restante del cuerpo: y tienen comunicaciõ y semejable distribuciõ. Y porende basta al cirurgico dellas en vno hazer sermon. Y assi lo haze Galeno enel lugar alegado. Y q̃ la vena sea lugar de sangre nutrimẽtal, y la arteria lugar de sangre espiritual notorio es a todos. Y estos vasos despues q̃ son nacidos de sus principios son biforcados: y la vna parte va arriba, y la otra va abaxo, y qualquiera pte haze ramos, y assi haziẽdo ramos son sacados a las extremidades del

del cuerpo a viuificar y nodrecer todos los miẽbros. E las particulares venas que por su grandeza de emoroogia o salimiento de sangre dan peligro, seran dichas en la anatomia delos miembros grandes.

Glosa sobre el capitulo dela anotomia delas venas y arterias.

ES de notar, que del origen y nacimiento delas venas discordan los philosophos, y los medicos: porque el philosopho quiere, que las venas nazcan del coraçon, como de miembro mas principal, y el Galeno dize que las venas nacen del higado, porque el fin, porque las venas son creadas, es por lleuar la sangre para nodrecer todos los miembros, y como la sangre sea hecha enel higado: la qual es embiada a todos los miembros por las venas, luego el es principio delas venas. A esta question se deue responder, como ha sido dicho delos neruios. Quanto al nacimiẽto delas arterias: la opinion es ansi delos philosophos como delos medicos: que ellas nacen del siniestro vẽtriculo del coraçon.

¶ Mas es de saber, que cosa es vena: alo qual respondo, que vena es miembro consemejante finalmente creado por lleuar el nutrimiento a todos los miembros, rodeado de vna tunica, hauiente su nacimiento del higado: la qual es hecha de filos de neruios en poca cãtidad, y de filos de ligamentos en mayor cantidad. Arteria, es miembro semejante quãto al sentido dela vista porque en la verdad, como ellas sean compuestas de dos tunicas: propiamente no son miembros consemejantes: y son de substancia neruiosa y ligamental, finalmente creada por lleuar el espiritu vital a todo el cuerpo, y por euentar el coraçõ, y por expelir el ayre caliente y los fumos caprinosos fuera el cuerpo: compuesta de dos tunicas, delas quales la tunica interior es mas espessa, q̃ no es la exterior: y tiene su nacimiẽto del siniſtro ventriculo del coraçon. E de aqui parece, q̃ ay muchas diferẽcias entr evenas y arterias. La primera es, que la arteria es hecha de dos tunicas: y la vena no tiene sino vna tunica. Et hoc fecit natura, ne propter continuum motum frangerentur. La segunda es, q̃ enel arteria se contiene la sangre subtil arterial con el espiritu vital. En la vena se cõtiene la sangre mas gruessa con el espiritu natural. Ay otra causa, por la qual la arteria tiene dos tunicas: porque si ella fuesse compuesta solamente de vna tunica: la sangre y el espiritu se podrian facilmente exhalar, y euaporar. La tercera diferencia es, q̃ las arterias tienen mouimiẽto de dilatacion y cõstricion y las venas no. La quarta diferencia es, quanto al nacimiento, como ha sido dicho.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que las venas y arterias tienen distribuciõ semejãte: quiere dezir, q̃ a todos los miembros vienen venas para lleuar la sangre y el espiritu natural: y a todos los miembros vienen arterias para lleuar el espiritu y la sangre vital y la vena es vezina del arteria, y la vna no es apartada dela otra: y esto principalmente se entiẽde delas venas y arterias gruessas y principales.

¶ Y es de notar, que el proprio lugar dela sangre: enel qual ella es conseruada naturalmente son estos dos miembros: y la cõcauidad del coraçon, enel qual se contiene por hazer el espiritu vital: & incontinenti que la sangre es fuera de estas particulas, es a saber defuera las venas, arterias, y ventriculo del coraçon, ella se corrompe y se podrece, como quiere Hip. Si sanguis extra venas effundatur, necesse est in saniem conuerti: verdad es, que en las rugosidades del higado se contiene sangre, quo he par voluptuatur, mas es poca cantidad y por semejante se contiene en la grandu la: que es entre el rete mirabile: y la dura mater: la qual porque es continua como la vena, reducitur ad venam.

¶ Mas es de saber, por quantas razones las venas y arterias tienen tal vezindad, respondo que por tres razones. La primera, a fin que la sangre sea mejor digerida en las venas mediãte el calor dela arteria. La segunda, porque quãdo la arteria haze su dilatacion, atrahe hazia si por las porosidades delas venas sangre, para nodrir se: y la vena por las porosidades dela arteria, atrahe hazia si el espiritu vital. La tercera es, porque la vena sea ligada super membrum ad quod vadit: mediante el panniculo que cubre las arterias, pero el Auicena prima primi capitulo de anatomia arterie descendẽtis, dize que ay 11. arterias quæ non associantur venis. Et tu vide ipsum.

¶ Y es de notar, que quando el arteria se dilata, ella recibe en si del coraçon el espiritu vital, la sangre arterial, y el ayre caliente, y los fumos caprinosos: y dela parte defuera ella recibe por las porosidades el ayre para refriar el coraçon: y quando ella haze su constriccion: ella expelece hazia el coraçon el ayre frio, por le euentar: y expelece hazia los miembros el espiritu vital y la sangre arterial: y expelece dfuera el cuerpo los fumos capri-

caprinoſos,y el ayre caliente. Y todas eſtas coſas dichas,ſon contenidas de dentro el arteria y la vna no impide ala otra,y las vnas ſon expelidas de fuera el cuerpo, y las otras retenidas dentro. Y eſto por quanto eſta operació es hecha por el alma,y por la virtud regitiua del cuerpo:quæ retinet iuuatiuum & expellit nocitiuum,aut non vtile. Y no obſtāte que todas ſean mezcladas dẽtro el arteria : la vna no impide la otra,porque todo eſt ſub regimine naturæ.

Y es de notar,que la arterie y las venas ſon apartadas enel braço,a fin que hombre pueda comprehender el pulſo para tener noticia dela diſpoſicion del cuerpo humano : y anſi meſmo para que el hombre pueda ſangrar la vena, quādo es neceſſario ſin tocar el arteria. Y enel rete mirable ſon apartadas,a fin que deuidamẽte ſe pueda hazer la generacion del eſpiritu animal:y a fin que el mouimiento del eſpiritu velociter fiat ad ſuperiora.

Et nota,que por quāto el dicho eſpiritu es liuiano,y facilmente ſe mueue hazia las partes ſuperiores,las arterias ſuben al celebro derechamente,mas los ramos dela vena aſcendente,que lleuan el nutrimento para nudrir el celebro,no penetran por dentro el celebro ſubiendo,mas baxando:y la cauſa es, porque la ſangre natural es grueſſa y peſante,y baxādo puede mejor penetrar por la ſubſtancia medullar del celebro. Y no es de imaginar, q̃ que las venas principales las quales nodrecẽ el celebro,ſubā defuera el craneo, y deſpues penetren por las comiſſuras de dentro el celebro,ſegun que dize Lanfranco,porque eſto es contra Galeno.9.de vtilitate particularum. cap.5.mas eſtas venas entran en la cōcauidad del craneo in fine commiſſure lābde:ſegun q̃ dize Auicena prima primi.diſtinctiōe.5. ſumma.5.capitulo.3.mas ſubiendo ellas penetran por la reduplicacion dela dura mater,la qual es entre la parte anterior y poſterior dela cabeça:y deſpues que han ſubido hazia la dura mater:ellas hazen reflexion hazia la ſubſtancia medullar del celebro: & per earum orificia deſcendit ſanguis ad piam matrẽ nutriens cerebrum:y anſi dize el Galeno libro y capitulo allegatis.

¶Y es de notar,que en todo el cuerpo las arterias ſon ſituadas debaxo las venas,excepto la arteria adorti,la qual es ſituada ſobre la vena kilis,y la cauſa ſegun el Auicena es, porq̃ alli la arteria adorti eſta bien defendida delas coſas extrinſecas que le podrian dañar, y como ella ſea mas noble que la vena, eſt conueniens, ꝙ nobilius deferatur ab ignobili. y Galeno.6. de vtilitate particularum capitulo decimo,aſsigna otra cauſa, que la vena kilis es mas eſpeſa que la arteria,& conuenientius eſt ꝙ ſubtilius feratur ſuper magis groſſum. Y la cauſa porque el arteria eſta debaxo la vena en las partes exteriores, es a fin que la vena ſea como broquel,para defender al arteria delas coſas extrinſecas,que le podrian dañar.

¶Mas es de ſaber,porque en la compoſicion delas arterias, la ſubſtancia ligamental es dominante ſobre la ſubſtancia neruioſa. Reſpōdo que la cauſa es : porque es neceſſario que la arteria ſea de poca ſenſibilidad: ne propter continuum motū diaſtolis & ſiſtolis doleret.

¶Capitulo quinto dela anatomia delos hueſſos,delas cartilagines, delos pelos y delas vñas,

¶Texto.

POſtreramente ſe anotomizan los hueſſos, porque aquellos ſon en la profundidad del cuerpo, onde los hueſſos ſon las particulas mas duras de todo el cuerpo,y ſon fundamẽto & ſuſtentamiẽto de todas las otras particulas. Empero es con eſto,que algunos ſon a guarda y tutela delas partes de dentro,aſsi como el craneo o caſco,y el pecho, y el eſpinazo. Y ſon en nueſtro cuerpo, ſegū dize el Auicena enel libro primero de ſu canō ſi fueren contados. 258.hueſſos, ſin los ſiſaminos, y el hueſſo dela lauda,que es donde ſe funda la lengua. Los hueſſos del cuerpo reciben diuerſidades ſegū el numero y forma dela materia en muchas maneras. Ca vnos por razō de ſi,y otros por razon delas junturas han en ſi diuerſidad Y algunos tienẽ meollo,tuetano, y otros no: y algunos ſon derechos y otros tuertos,y aū vnos ſon grandes y otros ſon pequeños. Y todos los hueſſos ſon mas grueſſos cerca la juntura,que cerca del medio, y por razon delas junturas han diuerſidades. Ca vnos tienen añadiduras entrantes,y algunos vacuidades recibientes. Y vnos lo vno y lo otro, y otros ni lo vno,ni lo otro. Y los que han añadimiento y vacuydades o concauidades dichas,algunos ſon clauales:aſsi como los dientes, y algunos ſon ſerratiles,aſsi como el craneo o caſco. E otros nudoſos a qualquier cabo, aſsi como en la vlna,o la coxa,o pierna:algunos foueales aſsi como los fociles. Y otros han lo vno y lo otro,aſsi como los dedos. Y los que care

cen

cen delo vno y delo otro, juntan se por soldadura. Y los tales que han estas redondezas y concauidades, propriamente hazen la juntura: alos quales acaece propriamente dessocacion y desencasamiento, y a los otros apartamiento.

Glosa sobre el capitulo dela anatomia delos huessos.

DEspues que el doctor ha determinado de todos los miembros simples, le ha plazido determinar postreramente dela anatomia delas cartilagines, y delos huessos, y por tanto dize, que el huesso es postreramente anatomizado, porque ellos son en la profundidad del cuerpo, y no se corrompen ansi facilmēte, como las otras partes. Y quādo el Auicena dize, que el huesso, est primum mēbrum consimilium. Respondo q̄ el es dicho ser primero segū algunos doctores: porq̄ mayor cātidad de huessos ay, que de ningun otro miembro consemejante: y no obstante que la carne se muestre en mayor cātidad: pero ella no es toda miembro consemejante, sicut apparet de carne musculosa, o es dicho ser primero, via sustentationis corporis hora motus.

¶Y es de saber, que cosa es huesso, yo respōdo, que es miembro consemejante creado de materia espermatica y de substancia gruessa terrestre, dura, firme, y por razon dela duricie no se puede doblar sin rōper: y es en su cōplexion fria y seca, por causa que su materia es fria, y seca, y terrestre: y su causa eficiente, segun el philosopho, es grande calor assante, y es de grande dureza: como por excessiuo calor las otras cosas son desecadas y hechas duras y firmes, y por quanto la dicha calor assatiua resuelue la parte subtil aerea dela materia, dexando la parte gruessa y terrestre, el huesso queda de complexion fria y seca no obstante que la causa eficiente sea excessiuo calor.

¶Y es de notar, que los huessos son necessarios y vtiles: porque ellos son sustentamiento de todo el cuerpo, porque el mouimiento deue ser hecho sobre alguna cosa firme para sustentar el cuerpo.

¶La segunda vtilidad es, por defender los miembros interiores delas causas primitiuas, como es el craneum. Muchas otras vtilidades delos huessos assigna Auicena, mas estas bastan al cirurgico.

¶Et nota: que no ha sido possible crear vn huesso solamente enel cuerpo humano, mas son muchos en numero, porque es necessario algūa vez mouer vna parte sin la otra, y por tanto ay necessidad de muchos huessos, y tābien los huessos tienen muchas figuras: vnos son llanos otros redondos, vnos anchos, otros estrechos, vnos luengos, otros cortos: & sic de alijs. Y por tanto entre los huessos ay diuersas conjuncciones, y la causa de esta diuersidad ha sido la variedad delas operaciones de las particulas.

¶Y es aun de saber, quantas maneras de junturas se hallan entre los huessos. Respondo q̄ tres veras: la vna es dicha claual, como delos dientes, la otra serratil o dental, como la del craneo, la otra es dicha nodal, como del braço y delas piernas. Ay otra juntura no vera, dicha solidatiua o escamosa: como es in os se petroso, y a estas junturas son reduzidas todas las otras, las quales se puedē hallar en los huessos.

¶Mas es de saber, por quales y quantas causas son necessarias las junturas alos huessos, Respondo que por cinco, como dize Galeno 11. de vtilitate particularum capitulo decimo octauo. Rememorari autem oportet eorum quæ antea dicta sunt de vniuersa ossium coniunctione: aut enim gratia motus, aut transpirationes: aut alicuius transitus: aut partium diuersitatis: aut in fallacie, & vix passibilitatis, coapplicatio eorum facta est.

¶Mas es de saber, porque el huesso no tiene algun sentimiento. A lo qual respondo, que el huesso es sustentacion del cuerpo enel mouimiento, por tanto si el huesso tuuiesse sentimiēto por razō dela ponderosidad del cuerpo: y de confricacion de estas partes enel mouimiento, el sentiria grande dolor, y por esso no tiene sentimiento. No obstante que Auēzoar ha querido dezir, que ellos participā de alguna sensibilidad obtusa.

¶Y es de notar, q̄ el huesso pequeño no tiene concauidad aparente: & percōsequens neque medullam: porque si siendo pequeño tuuiesse concauidad, el seria muy debil, mas el huesso grande tiene concauidad: porque si cō su grandeza el no tuuiesse concauidad, el seria muy pesado y graue para el mouimiento: y en esta concauidad se cōtiene la medulla.

¶Y si tu demandas: porque es puesta la medulla dentro la concauidad delos huessos. Yo respondo que por muchas causas. La primera es por nudrir el huesso. La segunda por humectar el huesso: porque por razō del mouimiento el se deseca mucho, y el de su complexiō es seco, y por tāto por humectar y por resistir ala dicha sequedad, q̄ se sigue del mouimiento: y ala ruptura, la dicha medulla

es puesta en la concauidad del huesso. Et non in quolibet osse est medulla, sicut sunt ossa leonis, cum in eis non sit concauitas, quod quidē fecit natura, vt esset ferocior ad occurrendum causis: cum sit aliter fortius alijs, vel consumitur in eis nimio calore ipsorum, y por tanto los huessos delos animales de fria complexiō se hallan con grāde cātidad de medulla: quia eorum remisso calore non consumitur medulla.

¶Y si tu demandas, si la medulla es miembro. Yo respondo que no, sino materialmente, como la sangre es miembro materialmēte, quando se conuierte en la substancia delos miembros, y por quanto la sangre que deue nodrir el huesso es muy diferente dela natura del huesso: porque el huesso es de cōplexion fria y seca, & perconsequens el tiene virtud digestiua debil, ha ordenado natura, que su nutrimiento sea contenido en la concauidad por luengo tiempo, a fin que deuidamente se pueda conuertir en su substācia: & ideo talis medulla est sanguis in fieri transmutationis quo nutritur, y por tanto ay della en mas cantidad, que el huesso tiene necessidad pro vnica nutricatione: y por esta manera podremos dezir: que la medulla es superfluidad del huesso in quanto, & non in quali: & est superfluitas conseruanda & nō reijcienda.

¶Y es de saber, los huessos que no tienen alguna concauidad: como pueden ser nodrecidos: pues que no tienen medulla: respondo q̄ por los orificios delas venas capillares: y por las porosidades penetra el nutrimiēto casi resudando en las porosidades delos dichos huessos. Idem intellige de cartilagene, y esto dize Galeno in libro de virtutibus naturalibus. Ossa verò quam multa indigent in medio alteratione vt nutriantur: & qualis sanguis carni: talis medulla ossi. In paruis quidem & his qui ventrem nō habent: sed per syringas & poros disseminatur. &c.

¶Y es de notar, que per ossa sisamina nosotros entendemos los huessos: que son a semejança de grano del sisamo: los quales son pequeños casi de figura redonda: como vn cuesco de cereza: y son creados por hinchir las vacuydades delas junturas, especialmente delas junturas delos dedos.

¶Numerus osium principalium.

Ossa ducentena sunt atque quater duodena.

Os coronale.	1.
Os laude.	1.
Ossa verrualia alias bregmatis.	2.
Ossa petrosa.	2.
Os basilare.	1.
Ossa colatorij.	2.
Ossa paris.	4.
Ossa mandibule superioris.	13.
Ossa mandibule inferioris.	2.
Dentes.	32.
Omnia lossa capitis.	60.
Spondil es verę & mendosę.	30.
Ossa furcule.	2.
Ossa spatule.	2.
Coste vere & mendose.	24.
Os cordis.	1.
Ossa thoracis.	8.
Ossa anche.	2.
Os adiutorij.	1.
Focilia.	2.
Ossa rasete.	8.
Vnum his additum.	1.
Ossa pectinis.	4.
Ossa magne manus.	31.
Tondem in sinistra id est.	31.
Ossa digitorum.	15.
Os coxe.	1.
Rotula genu.	1.
Duę cauernę cruris.	2.
Alzahal.	1.
Os nauiculare.	1.
Calcaneus.	1.
Os rasete	4.
Ossa pectinis.	5.
Ossa magni pedis.	30.
Tondem in sinistra id est.	30.
Ossa digitorum.	14.

¶Y nota, que ay otros huessos enel cuerpo humano vltra los susodichos, pero porque no son delos huessos principales del cuerpo, yo los dexo de recitar.

¶Delas cartilagines.

EL cartilago que es ternilla, es casi de natura de huesso, empero es mas muelle, y es hecha en falta de huesso, y por suplir su defecto, assi como en las pestañas y narizes y orejas: y porque se haga mejor conjunccion delos huessos que son cerca della, assi como en el pecho y en las ancas, y en los cabos dessos miembros, porque enel mouimiento no seā quebrantados.

Glosa sobre el anatomia delas cartilagines y delas vñas.

ES de notar, que cartilagen es miembro cõ semejante espermatico de substancia me dia entre la natura del huesso y dla carne, por que ella es mas dura que la carne, y mas molle que el huesso: y es de complexion fria y se ca: y en numero ay mas que huessos, porque en qualquier extremidad de huessos ay cartilagen, y tambien en otras partes del cuerpo, como en las orejas, y en las extremidades de la nariz. Y por quanto la cartilagen es blanca como el huesso, y es de complexion fria, y de materia espermatica, el doctor dize, q̃ la cartilagen es como de natura de huesso: verdad es que no participa tanto de duricie y seque dad como el huesso.

¶Y es de notar, que las cartilagines son creadas enel cuerpo por muchas vtilidades. La primera es, a fin q̃ la conjunccion del miẽbro duro, como es el huesso, no sea hecha sin medio con el miembro molle, como es la carne: porque el miembro duro haria lesion al miẽbro blando, si la conjunccion fuesse hecha sin medio, como es dela cartilagen, que es en la extremidad dela espatula.

¶La segunda vtilidad es, q̃ vn huesso cõ otro no sean vnidos sin medio, como es en la juntura, porque en otra manera ala hora del mouimiento el vno haria gran daño al otro.

¶La tercera causa es, porque la cartilagen es vicaria del huesso, como enel miembro en el qual ay necessidad de alguna particula firme: y natura no ha podido hazer huesso, ha hecho cartilagen, como es en la palpebra del ojo. Verdad es, que Galeno decimo de vtilitate particularũ capitulo. 7. dize, que la palpebra superior es hecha dela extremidad del panniculo que cubre los dos supercilios, y la palpebra inferior es hecha dela extremidad del panniculo que cubre el huesso maxillar: pero quando cõponen las palpebras los dichos panniculos son hechos duros y cartilaginosos. Y por tãto los plos delas palpebras no crecen por causa dela sequedad y duricie dela cartilagen, sicut planta parum crescit in terra arida & sicca.

¶La quarta es, porque ha sido necessario q̃ algun miembro fuesse firme, el qual tuuiesse algun mouimiento de dilataciõ y contricciõ: lo qual no ha podido ser hecho conel huesso y por esso natura ha hecho cartilagen, como en las narizes.

¶La quinta causa es, porq̃ en algun miẽbro ay necessidad de fuerte sustentacion, pero no ha sido necessario que fuesse duro como huesso, porque el tal no seria conueniente para hazer extension: y en tal caso natura ha hecho vna cartilagen, como es el epiglotum, y el pomum granatum.

LAS vñas son hechas en las extremidades y cabos delos miembros para mejor tomar.

Glosa.

¶Vña es cuerpo ancho extẽdido sobre la extremidad delos dedos, y segun Galeno no es propriamente miembro, porq̃ no es parte animada d̃ nuestro cuerpo. Mas si tomamos miẽbro largamente por aquel que haze alguna vtilidad en nuestro cuerpo, la vña se puede dezir miembro, como diremos hablando delas vtilidades. Y la vña es situada en la parte exterior delos dedos, porq̃ en otra manera empidiria el sentimiento delos dedos, si fuesse situada en la parte interior.

¶Por lo qual es de notar, q̃ la primera vtilidad delas vñas es guardar los dedos delas cosas extrinsecas, las quales podriã dañar, sicut ponitur ferrum in extermitate lanceæ. La segunda vtilidad es, q̃ los dedos se muestrã mas hermosos y de mejor composicion, segun q̃ muchas vezes en la extremidad de alguna cosa artificial el hõbre pone oro. La tercera es, porq̃ mediãte las vñas, las quales son mas duras que la carne, con los dedos nosotros podemos tomar las cosas subtiles. La quarta vtilidad es por rascar el cuerpo: y son vtiles en todas artes q̃ son hechas con operacion manual, ad radendũ, rumpendum, findendum, y en algunos animales por se defender, y la generaciõ delas vñas es como sera dicho delos pelos. Pero la materia dlas vñas es mas gruessa, y menos adusta que no delos pelos.

¶Mas es de saber, porque crecen en quanto dura la vida, y no solo segun la longitud: a esto en la anatomia delos dientes se respondera.

YLOS pelos son hechos a hermosura, y y purgar, y a guardar.

Glosa.

¶Pelo es el cuerpo subtil, gracil, luengo, el qual se puede doblar sin romper, y con la rayz es fixo enel cuero, y nace por la porosidad del dicho cuero, el qual es de complexion fria y seca. Y nota, que los pelos propriamente no son miembros del cuerpo humano, porque no son animados, mas son miẽbros largamente tomando miembro, por aquello que haze alguna vtilidad enel cuerpo: & declara modum originis & augmentũ ipsorum, sicut ego feci.

¶Y es de notar, que quatro son las causas de

los pelos,es a saber causa eficiente,formal,material,final. La causa eficiente remota y media es la calor del cuerpo haziente eleuacion de vapores. La causa eficiente propinqua y sin medio,es la frialdad del cuero, y del ayre exterior condensante la materia delos pelos, y los coagulando. La causa formal es la figura que tienen los pelos. La causa final es, por mundificar el cuerpo delos vapores,los quales se conuierten en pelos:porque si los vapores quedassen en las partes interiores, harian lesion. Ideo laborantes ad mundificãdum terram seminant lupinos:& tu declara.

¶Y segun que dize el Auerrois,assi delos pelos es la virtud atractiua dlas dichas materias fumosas, assi mismo la causa final es por defender algunos miembros de frio, como enla cabeça,o por hazer diuersidad entre el macho y la hembra, como los pelos dela barba. La causa material es,el vapor terrestre adusto auiente alguna viscosidad, y por causa desta viscosidad mezclada con la materia seca del pelo, el pelo se puede doblar sin romper, lo qual no puede ser hecho enel huesso: porque enel huesso la parte viscosa no es mezclada con la seca, no obstante que la materia del huesso no sea assi seca como delos pelos:quia ex osse potest nutriri animal,& non ex pilo:ideo os est humidum, aut minus siccum.

¶Por lo qual es de notar, que el calor natural haziente acciõ en las humedades del cuerpo eleua alguna vez vapor subtil, el qual se resuelue insensiblemente por las porosidades del cuerpo. Algunas vezes es eleuado por la dicha accion vn vapor aquatico humedo,el qual viene ala porosidad del cuero, y por la frialdad del ayre exterior se conuierte en sudor. Algunas vezes por la dicha accion se eleua vn vapor terrestre adusto seco, hauiente alguna viscosidad, y este veniendo ala porosidad del cuero,por la frialdad del, y del ayre extrinseco se conuierte en natura de pelo,y por razon dela viscosidad el queda fixo con la rayz enel cuero. Y de aqui parece, que el pelo tiene dos causas eficiẽtes. La vna es remota,y es el dicho calor haziente la dicha eleuacion. La otra causa eficiẽte es immediata,y esta es la frialdad dicha del cuero, y del ayre extrinseco. Los pelos son hechos crispos,quando el calor eficiente es grande, haziente corrugacion en los pelos: como haze el fuego quando dessecа vn pergamino,o por la tortuosidad del poro,por el qual nace el dicho pelo,y por las causas contrarias los pelos son hechos llanos. Y porque el hombre tiene el cuero mas subtil que ningun otro animal, por tanto en los otros animales el color del pelo es mas diuersificado segun la variedad del cuero:lo qual no es enel hombre, mas en el hombre es diuersificado el color segun la diuersidad del calor,el qual es causa eficiente y la disposicion dela materia:porque quando el calor es fuerte y la materia muy seca, son hechos negros,y por el contrario son hechos de otro color:mas porque esto seria prolixo de escriuir,y lo dicho basta al cirurgico,yo lo dexo al presente.

¶Mas es de saber,porque los pelos son multiplicados mas en las partes anteriores, q̃ no en las partes posteriores hazia la espina. Yo respondo,que la causa es,porque la parte anterior es mas caliente q̃ no la parte posterior, & perconsequens en aquella parte es hecha mas grande eleuacion de vapores para la generacion delos pelos.

¶Mas es de saber,porq̃ las mugeres tienẽ los pelos dela cabeça mas luengos que los hombres. Respondo que la causa es,porque en las hembras la materia delos pelos es mas viscosa y glutinosa,&.per consequens ella es mas habil a extension. Tambien las mugeres no tienen barba,y es hecha por esso recompensacion en los cabellos dela cabeça.

¶Mas es de saber,porq̃ las hembras no tienẽ barba como los hombres. Respondo,q̃ ellas son mas hermosas sin barba:otra causa es porque ellas son mas frias que los hõbres, y por esso se eleuan tantos vapores fumosos en las hembras como en los hombres.

¶Mas es de saber,porque se multiplican mas los pelos en la mandibula inferior dela cara, que no hazen en la superior.&c.

¶La doctrina segunda dela anatomia delos miembros compuestos y propios.

¶Capitulo primero dela anatomia dela olla dela cabeça y de sus partes.

Expedida y acabada la anatomia delos miembros simples y comunes de todo el cuerpo, es de venir ala anatomia delos miembros compuestos y singulares. Y maguer como dicho es, algunos son mayores, y otros menores. Empero no menos

nos se tratara de la anatomia dellos en.8. capitulos,segun la diuision delas particulas mayores:porque la tal diuision es mas sensible y mas manifiesta,y con esto el modo de melezinar se varia y se muda segun ella. Empero començar se ha aqui dela cabeça, mayormente del celebro, y de la olla conteniente a el, porque el es lugar y morada dela anima razonal, segun que dixo Galeno enel libro de vtilitate particularum,enel.9.capitulo quarto, y enel primero de la guarda de la sanidad,enel capitul.9. Esso mesmo se ha enel tercero delos interiores,y enel comento del iij.del regimiēto delas agudas enfermedades. Cerca d̄ la olla dela cabeça y partes della son de inquirir y saber aquellas.9. cosas q̄ son dichas arriba por el comentador Alexandrino enel libro de las sectas, las quales son de inquirir en qualquier miembro, es asaber, juuamiento,posicion,coligancia, cantidad, figura, substancia, complexiō el numero delas partes, y las enfermedades.&c. La olla dela cabeça segun el philosopho,es la parte llena de cabellos, enla qual los miembros animados son contenidos. Y en esto parece su juuamiento. Y la posicion y su assentamiēto es enel mas alto lugar d̄l cuerpo. Y si por vētura por los ojos,o por otra cosa el cirurgico no lo ha de considerar. La coligancia es manifiesta porque la ha conla cara,y con el cuello:porque della salen todas las particulas de la cara, y los musculos mouientes la cabeça son plantados enel cuello,de dōde Haliabas enel tercero sermon dela primera parte. Los lacertos mouiētes lacabeça, son de dos maneras. La vna especie de aquellas propriamēte mueue la cabeça sin los otros, y han nacimiento tras las orejas y vienen hasta las furculas. La segunda comun es ala cabeça y al cuello, de las quales cosas se dira enel cuello.

Glosa sobre el anatomia delos miembros compuestos.

COmo sea assi,que los miembros cōpuestos sean compuestos de los miembros simples poresso es cosa conueniente despues dela anatomia de los miembros simples, que hōbre hable dela anatomia delos miembros compuestos.

Y sepas,que los miēbros simples son dichos comunes,por razon que ellos se hallan por todo el cuerpo,assi enlas partes superiores, como enlas inferiores,y porque demuestra enla composicion delos miembros compuestos, como he dicho. Y los miembros son dichos singulares, porque son situados y determinadas partes del cuerpo, segun que son determinados a singulares y particulares operaciones.

Y es denotar,que porquanto el primer miēbro organico que se representa al sentido dela vista es la cabeça:y porque este es organo de muy nobles operaciones, es asaber delas virtudes sensitiuas interiores, portanto el doctor pone primero el anatomia del: y tambien pone primero el anatomia dela cabeça, porque ella es subjecto del alma racional quanto ala aparencia, porque enla cabeça son situadas las potencias sensitiuas exteriores & interiores aparente, y manifiestamente, las quales siruen al alma racional, pero no menos el alma racional quanto a la verdad ella es en todo el cuerpo, porque ella es forma informante todo nuestro cuerpo indiuisible incorruptible, y donde ella esta, toda esta, porque como dizen los philosophos, ella es toda en todo el cuerpo,y toda en qualquiera parte.

Y es de notar, que la cabeça es vn miembro compuesto, el qual es situado enla parte superior del cuerpo, y demuchas partes compuesto, y de nobles y diuinas ornado, porque enla cabeça ay virtudes sensitiuas exteriores & interiores, como ha sido dicho, las quales son llamadas diuinas, porque ellas siruen al alma, la qual es dicha diuina, es asaber, al alma racional. Y portanto dize el philosopho, tribus locis existentibus capite, pectore & inferiori ventre. Caput quidem diuinissimum, cum eius habitator sit anima, et ideo cum alicui superiori reuerentiam & honorem prestare volumus, aut inclinamus,aut discooperimus caput, ac si partem nobiliorem eidem submitteremus.

Y es de notar, que dela posicion de la cabeça enla parte superior del cuerpo ay dos opiniones. La vna es del philosopho, que dize que lacabeça es situada alta,por causa del celebro, el qual deue ser situado enla mas alta parte del cuerpo, y la razon segun el es, porque el celebro que es frio, es creado por templar el calor del coraçon, y por esso deue ser situado al contrario del coraçon, enel lugar donde puede mejor templar el calor del coraçon, y como sea assi, que tal lugar sea la parte superior digo la cabeça,pues digo que la cabeça es creada enel lugar mas alto por causa del celebro.

La otra opinion es de Galeno que dize que la cabeça es situada enla parte superior por causa delos ojos,y no por causa del celebro, y la razon

zon ſegun el es, porque en algunas beſtias que
no tienen cabeça, ſe halla el celebro enel pe-
cho. La otra razon es, porque los ojos vieſſen
mas lexos, porque ſon como cuſtodia, o vela
de vna villa, el qual deue habitar en la mas alta
torre, porque mejor pueda ver y deſcubrir los
enemigos de lexos, y por eſta razon dize Gale
no, que la cabeça es ſituada en lugar mas alto.

Mas es de ſaber, porque en la cabeça ſe mul
tiplican mas los cabellos, que en parte alguna
otra del cuerpo. Yo reſpondo que la cauſa es,
porque dize Gale. la cabeça enel cuerpo huma
no es como la cheminea en vna coſa, por la
qual paſſan los fumos. Pues como los cabellos
ſean hechos de las fumoſidades del cuerpo hu
mano, como ha ſido dicho enel anatomia delos
cabellos, las quales fumoſidades ſuben derecha
mente y penetran por la cabeça, como los fu-
mos por vna cheminea, por tanto ſe ſigue, que
en aquella parte ſean mas multiplicados, que
en otra parte del cuerpo, eſpecialmente por
que en aquella parte ſon congelados por cauſa
de la frialdad del celebro.

LA cantidad dela olla es de mayor capaci
dad, como el celebro enel hombre ſea ma
yor que en los otros animales de igual cãtidad.

Gloſa.

Y es de notar, q̃ la olla de la cabeça del cuer-
po humano es mas grãde y de mas noble orga
nizacion, que en algun otro animal de ſemejan
te cantidad, y la razon es, porque ella deue con
tener grãde celebro, el qual es gãrde porq̃ deue
contener en ſi muchas virtudes mas nobles y
mas perfectas, que qualquiere otro animal, ſer
uientes ala alma racional, como ha ſido dicho
quia homo eſt prudentiſsimum animalium, co
mo dize el philoſopho. y tambien porque el
hombre es mas caliente, que todos los animales
ſaltem calore extenſiuo, licet non de intenſiuo
ſicut declaraui, ha ſido neceſſario que el tenga
grande celebro, por contemplar, y enfriar y
mitigar el calor del cuerpo humano.

Y es de notar, que no obſtante que el cuero
de la cabeça ſea de complexion ſeca, pero el es
mas ſeco en la parte anterior que en la parte po
ſterior, porque en la parte poſterior ay mas de
carne que no enla anterior, la qual carne hume
cta el cuero, y la cauſa porque el cuero de la
parte poſterior ha ſido creado mas humedo q̃
el anterior, ha ſido porq̃ como ſea aſsi, q̃ la par-
te poſterior del celebro ſea mas ſeca que la par
te anterior dl dicho celebro ha ſido neceſſario
por le deffender de exceſsiua deſicacion, que la
parte poſterior del cuero ſea mas carnoſa y me
nos ſeca que la parte anterior, y por eſſo la cal
uicie viene en la parte anterioc, y no enla poſte
rior, quanto ala ſubſtantia medular de la cabe
ça es al contrario, porque la parte poſterior es
mas ſeca que la anterior.

LA forma della es redonda a modo de la eſ
phera, de la vna y dela otra parte lateral
mente compreſſa. Y ſegun eſto conuiene que
ſea hecha giboſa ſegun las partes anteriores y
poſtreras, enel ſegundo del Tegni. Y la cauſa
deſta figura Galeno enel octauo de vtili. parti
capitulo penultimo dize de todas las figuras a
penas paſsible, y aun muy grande, y muy capaz
de todas las coſas que han igual circunferencia
o ſuperficie, es la redonda. Y allende ſu ſubſtan
cia parecera ſer oſsiuoſa, o de muchos hueſſos, y
pannicular y meolloſa, y la complexion es fria
por la naturaleza de las partes della.

Gloſa.

Y es de notar, que como dize el doctor, la ca
beça es creada redonda por dos razones, La pri
mera es porque eſta figura reſiſte mas alas coſas
exteriores, que todas las otras figuras, porque la
coſa redonda no ſe puede tocar ſino in puncto
como parece de dos pelotas. La ſegunda es por
que eſta figura tiene mas grande capacidad, y
comprehende mas en ſi que las otras figuras. Y
la figura redonda es la primera y la mas perfe
cta entre las otras figuras, tum quia continetur
vnica linea, tum quia extra eam nil eſt accipere
tum quia caret contrario, & cerebrum eſt velut
ſedes animæ rationalis, & ipſa eſt perfectiſsima
ſimpliciſsima, quia vnica ſola linea comprehẽſa
capaciſsima, ad motum apta.

Y es de notar, que la cabeça nõ es perfecta
mente redonda, antes es vn poco llana a los la
dos, y la cauſa es, por el origen y nacimiento de
los neruios ſenſitiuos de la parte anterior, y de
los neruios motiuos de la parte poſterior, ſunt
n. ſituati origines neruorũ ſecundum longitudi
nem cerebri. Otra cauſa ay, afin que los tres ven
triculos del celebro ſeã mejor diuididos, y ten
gan conueniente diſtincion y lugar, y eſto ſe
entiende de la figura natural de la cabeça y no
delas figuras innaturales, las quales ſon tres poſ
ſibles (como he declarado) y vna otra que es
impoſsible.

Y nota

¶Y nota, q̃ la parte poſterior del celebro es diferente en complexion delas partes anteriores dos, porque la poſterior es ſeca, y las anteriores ſon humedas: y por eſta cauſa la dura mater diuide el poſterior ventriculo delos anteriores. Et hac de cauſa multi dicunt, ꝙ poſterior pars cerebri eſt velut ſecundum cerebrũ, como dize Galeno ſecundo tegni: y la parte anterior es llamada prora, y la poſtrera es llamada puppis: y entre la parte anterior y poſterior eſt meatus, per quem tranſit ſpiritus de vna parte ad aliam: y la parte poſterior no es diuidida in dexteram & ſiniſtram, como es la anterior.

LAS partes dela olla dela cabeça ſegun el Auicena enel ſu canon, libro. 3. cap. 1. ſon 10. ò. 11. es a ſaber, cinco continentes, y otras cinco contenidas. Primeramente defuera ſon los cabellos, deſpues el cuero, y dende la carne muſculoſa, dende adelante el panniculo grueſſo, y deſpues el craneo. Y ſiguientemente ala parte de dentro ſon primeramẽte la dura mater, y pia mater, y dende la ſubſtãcia del celebro, y deſpues debaxo del celebro otra vez la pia mater y dura mater, y ala poſtre el rete mirabile, y deſpues el hueſſo que es vaſo o fundamento del celebro, y las explantaciones delos neruios nacientes del meſmo, delos quales por ordẽ es dezir. Delos cabellos o pelos, y del cuero, y dela carne muſculoſa aſſaz es dicho arriba. Del grueſſo pãniculo, al qual el Galeno llama pericraneũ, que cubre todo el craneo, es de ſaber que es neruioſo, y nace dela dura mater, o con ella ſe ata con ligamẽtos de neruios, y venas entrantes y ſalientes por las comiſſuras del craneo.

Gloſa.

¶Y es de notar, que dela dura mater nacen los neruios, y los ligamentos, los quales penetran haſta la parte exterior del craneo: y delos filos, delos neruios, y delos ligamentos es hecho el panniculo dicho pericraneũ: & dicitur à peri, quod eſt circum: & craneum quia vndique tegens & circundans craneum: porque cubre todo el craneo. Y la vtilidad deſte panniculo es, porque es medio entre la carne y el craneo, a fin que la duricie del craneo no dañe la carne. La otra vtilidad es, a fin que la dura mater ſea ſuſpendida conel, porque no agraue el celebro, y tambien por dar ſentimiento ala parte exterior del craneo. Y nota que la carne es dura y lacertoſa, a fin que las poroſidades ſe guarden mejor abiertas, por las quales ſe euaporan las fumoſidades, y tambien por mejor reſiſtir alas coſas extrinſecas, y por bien defender el craneo, y porque ayan ſentimiento delas coſas exteriores, antes que toquen el pericraneum.

YPor el conſiguiente ſe halla el hueſſo que ſe llama craneo, o caſco, y no es de vn hueſſo continuo, mas de ſiete contiguos es ordenado: porque ſi conteciesſe leſion y dañamiento enel vno, no paſſe al otro: y cõjuntan ſe con comiſuras ſerratiles y raias, porque los vapores puedan expirar del celebro. El primero delos hueſſos de la olla dela cabeça es ala parte de delante, y es dicho coronal, que dura del medio dela orbita, haſta la comiſſura tranſuerſante el craneo: y ſon enel los horados delos ojos, y los coladores de las narizes partidos por vna añadidura de hueſſos a manera dela creſta dela gallina, dela qual ſe emplanta el cartilago y ternilla diuidiente las narizes. Empero es de ſaber, que el coronal algunas vezes ſe halla diuiſo con comiſſura enel medio dela frente tranſuerſalmente, lo qual ſe halla mas vezes en las mugeres. El ſegũdo hueſſo es en la parte poſterior dicho occipicial, y encierra ſe por vna comiſſura decendiente al traues a manera dela letra lambda, que ſignifica la cifra de ſiete, la qual es hecha aſsi. 7. y es duro, y horadado de yuſo, por donde deciende la medula o nuca del celebro por medios delos eſpondiles haſta el cabo del eſpinazo. El tercero y quarto ſon enel medio laterales, y ſon dichos parietales, y departen ſe por vna comiſſura ſegun la longura dela olla dela cabeça, y por dos comiſſuras dichas mendoſas haſta los hueſſos delas orejas, y ſon quadrados. El. 5. y ſexto ſon hueſſos dichos pedroſos, porque ſon duros, y ſon dichos tambien mendoſos, porque a manera de eſcamas ſe ayũtã cõ los hueſſos parietales dichos, en los quales ſon los horados de las orejas, y las addiciones y añadimientos mamilares delos emunctorios y ſon pueſtos ſegun la longura delos hueſſos parietales dichos dela comiſſura dela lauda haſta el medio delos hueſſos delas timporas o ſienes. El ſeteno hueſſo es el baſilar, el qual es aſsi como fundamento firme y ſoſteniente todos los dichos hueſſos ſobre el paladar: y enel ſon agujeros, y muchas eſpongioſidades para purgar las ſuperfluydades grueſſas: y con eſto ha duriſſima ſubſtancia. Y ſon aqueſtos ſiete hueſſos dela olla dela cabeça, y aſsi ſon contados en

las cabeças delos muertos cozidas y departidas con agua heruiente. Y asi lo cuenta el Galeno enel. 11. de vtilitate cap. 2. y donde dize dos huessos bregmates o parietales que son contenidos de cada parte de dos huessos delas orejas duros y espessos, y el huesso de delãte y detras, enel qual son aplicados los huessos delas timporas. El 7. es aquel, que es dicho segun el paladar basilare, el qual algunos piẽsan que es dela gena, y algũos que es dela cabeça, soyaziente a entreambos a manera de fundamento, o cuño. Delas quales cosas parece que Guille. y Lanfran. y Henrique mal miraron la anatomia, porque dizen el huesso basilar ser debaxo del huesso dela lauda, y ser vno delos huessos del cuello. Y dizen tambiẽ, que los huessos pedrosos son añadidos sobre los huessos parietales y tañientes el celebro, y que no es delos principales, cuyo cõtrario es verdadero. Siguese pues que. 7. son huessos principales contenientes el celebro. Empero son algunos otros pequeños huessos no principales por algunos juntamientos, asi como el huesso dela cresta departiente los coladeros delas narizes de yuso del coronal, y los huessos paris que son dela cara, y no dela olla. Y algunos huessos arcuales, y algunos clauales debaxo del huesso delas orejas: en los quales son plãtados y firmados los musculos, o cuerdas abrientes la quixada. Y asi lo cuenta Haliabas enel segundo sermõ dela primera parte del libro dela disposicion real, enel cap. dela asignaciõ delos huessos dela cabeça. Y por esto dezia, que todos los huessos que son enel craneo son. 15. Mas Auicena que no puso sino. 5. entendio delos que hã verdaderas comissuras, y ayuntamientos serratiles, las quales puso ser tres. empero no nego otros dos en qualquier lado, que tienẽ comissuras escamosas y mudosas, antes enel fin del ca. debaxo delos huessos paris lo entendio. Y aquestas cosas abasten ala anatomia del craneo, y por el consiguiente delas cinco particulas conteniẽtes defuera.

Glosa.

¶ Y es de notar, que el craneo es compuesto de muchos huessos, finalmente creado por cõtener y defender el celebro de todas las causas extrinsecas, que le pueden dañar: y como es dicho, el es compuesto đ muchos huessos, los quales son conjunctos con comissuras: y estas comissuras son cinco, tres verdaderas; y dos mendosas. Y sepas que las comissuras son dichas verdaderas, porque ellas penetran desde la parte exterior hasta la parte interior: y aquellas comissuras son dichas no verdaderas porque ellas no penetran desde la parte exterior hasta la interior: y desta opinion es Gale. 9. de vtilitate particularum, cap. vltimo: y Auice. prima primi cap. de anatomia cranei. & 12. de animalibus. No obstante que el Nicolo dize el contrario, comoquier que es cosa mas conueniente creer alos sobredichos doctores que a el, porq̃ el dize, que en la verdad ellas son penetrantes, no obstante que ellas no se muestren al sentido dela vista. Fuit autem rarum & spongiosum os cranei creatũ primo, vt vapores inde egrediãtur liberius, qui à mẽbris inferioribus ascendunt ad ipsum: secundo, ne cerebro grauamen inferat, quod inferret cerebro, si eius substantia dura spissa foret. Tertio, vt in his porositatibus reseruetur sanguis, qui cranei nutrimẽtum existit, & hic sanguis est qui apparet in abrasione, maximè circa secundam & tertiam tabulam. &c. Tabulę cranei sunt tres, & per istas tabulas distinguunt cirurgici fracturas cranei inter penetrantes & non penetrantes.

¶ Y nota, que las comissuras del celebro son serratiles, o dentales, y no nodales, como son las otras junturas, y la causa es, porq̃ los huessos del celebro no tienen necessidad de mouimiento, y tambien porque estas comissuras atan vn huesso con otro mas firmemente, como hazen los fusteros en vna arca, la qual cosa es biẽ necessaria en la cabeça, a fin que los huessos dela cabeça no se aparten facilmente los vnos delos otros. &c. y esto es verdad, excepto en dos huessos dela mandibula inferior los quales son vnidos por comissuras nodales, por quãto tales huessos tienẽ mouimiẽto.

¶ Y es de notar, que delas verdaderas comissuras la primera es dicha sagittalis, por quanto ella es derecha a semejança de vna saeta: y diuide la cabeça por medio en parte derecha y siniestra. La segunda est coronalis, la qual trauiessa de vn pulso hasta otro, vt à dextro ad sinistrum, & econtra: y es llamada coronalis, porque sobre esta comissura es fundada la corona, que el hombre pone sobre la cabeça delos reyes, o porque figura eius circunferentialis est ad instar coronę. La tercera es dicha lãbda, la qual es situada en la parte posterior dela cabeça, y es llamada lambda, a semejãça de vna letra llamada lambda hecha asi. Λ. y ella es estrecha en la parte superior, a fin que las especies memoratiuas sean mejor conseruadas, y vnidas, y es ancha hazia la parte inferior, por causa que las especies memoratiuas son muchas en numero, por tanto tienen ne-

cesidad de lugar, enel qual ellas se puedan recebir, y tambien por causa que dela parte inferior nace la nuca, tiene necessidad de algun espacio. Y las dos comissuras mendosas son situadas, la vna en la parte derecha, la otra en la parte yzquierda: y sepas que estas comissuras no se hallan en qualquier craneo, mas solamente se hallan enel craneo que tiene figura natural, porque alguna vez se halla algun craneo, enel qual no se hallan tales diuersidades de comissuras, mas parece ser todo de vn huesso solo, segun dize el philosofo primo animalium libro, tractatu. 2. capitulo primo.

¶Y es de notar, que las comissuras son creadas enel craneo por muchas vtilidades. La primera es, a fin que quando vna parte dela cabeça sea dañada, que la otra parte no reciba algũ daño: y por esta causa el craneo es de muchos huessos compuestos. La segunda es, porque los vapores que suben de todo el cuerpo ala cabeça, sean euaporados y resoluidos por estas comissuras. La tercera es, a fin que por estas comissuras la dura mater sea ligada con el craneo mediante el pericraneum, como he dicho, porque en otra manera ala hora dela extension del celebro ella pesaria, y agrauaria mucho, si ella no fuesse atada. La quarta causa es, porque por estas comissuras penetran neruios, venas, y arterias alas partes exteriores, por les dar espiritu vital, animal, y natural. Y sepas, que estas comissuras son mas aparentes en los hombres, que en las mugeres, quia viri sunt calidiores, & de ratione calidi est rarefacere: y por tãto las mugeres son mas locas que los hombres, porque las fumosidades no se puedẽ euaporar en las mugeres, como en los hombres. La otra causa, porque estas comissuras han sido creadas, est, vt medicamina quæ capiti applicantur, facilius penetrent. Mas es de saber, porque las comissuras mendosas no penetran hasta las partes intrinsecas. Respondo que la causa es, porque los vapores suben alas partes de arriba continuamente, y derecho ala parte superior dela cabeça, y estas comissuras son baxas. La otra causa es, porque si penetrassen en esta parte, ella seria muy debil para resistir ala percusiõ y ofension: por lo qual estos huessos son creados fuertes y duros, porque las mas vezes la ofension, y percusion vienen alos lados dela cabeça.

¶Mas es de saber, porque en las cabeças delas mugeres en la frente se halla algunas vezes comissura. Respondo que la causa es, porque ala cabeça delas mugeres suben muchos fumos y vapores, que son eleuados dela matriz, y delas superfluidades que se hallan en ellas, y por tanto ellas tienẽ esta comissura para euacuar estas supfluidades: vel propterea, quia ipsa est cute magis discooperta: ipse enim directe diuidunt super ista commissura crines suos.

¶Y es de notar, que el huesso basilar es mas fuerte, y mas duro, que los otros por dos causas. La primera, porque el es sustentamiento de todos los otros huessos del craneo, & defferens debet esse fortius delato. La segunda causa es, a fin que el pueda resistir ala corrupciõ, y putrefaccion que le podria venir por causa destas aquosidades, y superfluidades que baxan del celebro a el: porque enel celebro facilmente se multiplican materias aquosas indigestas, por quanto el tiene debil digestiõ, porque es miembro frio. Y tambien de todo el cuerpo le vienen vapores y fumos, los quales facilmente son alli coagulados, despues facilmente deciendẽ sobre el huesso basilar, y porque no se corrompa facilmente, conuiene que sea mas fuerte y duro. Por lo mismo el huesso petroso es duro y seco, por guardar el organo dela virtud auditiua: y es harto espesso defuera, vt melius resistat percusionibus, & offensionibus, quæ vt plurimum fiunt in lateribus capitis.

¶Y la causa porque el huesso bregmatis es assi molle y blando, es por razon delos vapores y humedades que vienen a el, a fin que deuidamente se pueda euaporar, por quanto aquella parte es mas abierta que ninguna dela cabeça: y por tanto golpe de espada penetra mas facilmẽte por aquella parte, que por otra alguna dela cabeça. La otra causa es, porque eneste lugar ay mas grande parte de virtudes sensitiuas, las quales tienen necessidad de mollicie y humedad en sus operaciones, quia sentire est pati. 2. de animalibus. Tambiẽ porque aq̃lla parte no es tan dispuesta a caydas y golpes, como las partes laterales dela cabeça. La causa porque el huesso occipicial es estrecho, es por mejor conseruar las especies memoratiuas, porque la virtud memoratiua sea mas vigoroso, iuxta philosophorum virtus vnita &c. ¶Y nota, que per ossa bregmatis entendemos los huessos dela parte superior, y anterior dela cabeça, la qual mas tarde se consolida en los infantes, y los cirurgicos modernos los llaman ossa verrualia, porque alli se haze conjuncion dela comissura sagital con la coronal, y se haze vna figura semejante manubrio terebelli.

MAS las partes de dentro contenidas no podras demostrar a ojo, si el craneo no es departido con alguna sierra segun la redōdez. Y entonces alçada la parte superior, la. 1. cosa que ocurre, es la dura mater, y pia mater: y son dos pāniculos neruiosos, el vno ala parte del craneo, el otro ala parte del celebro, emboluientes y cubrientes toda la substātia del. dela dura mater nace por las comissuras el pericraneo. Dela pia mater se infunde al celebro el nutrimento, y vienen a ellas las venas, y arterias a dētro por los agujeros delos huessos inferiores, y de fuera por las comissuras delos huessos superiores. Y dende se sigue debaxo de essas la substancia del celebro, y es muelle y blança, de figura redōda, separadas las addiciones y añadiduras que son enel: y a la mediacion del segun la longura, del medio adelante se doblan los sensitiuos, y otros organos muchos, porque si alguno dellos padece, el otro sirua, enel, 8. de vtilitate. El celebro segun la longura tiene tres ventriculos, y cada vn vientre tiene dos partes, y en cada vna parte se organiza vna virtud. En la. 1. parte del ventriculo delantero se asigna el sentido comū. En la. 2. parte la imaginatiua. Enel medio ventriculo se asienta, y es colocada la cogitatiua y racional: mas enel vētriculo de tras es la seruatiua y memoratiua. Y entre aquestos ventriculos el delantero es el mayor, el medio menor, el mas postrero mediano. Y dl vno al otro son passamientos, y caminos por donde passan los espiritus. Enel delātero son añadimientos mamilares, en los quales se funda el sentido del odorato, y del en la mayor parte nacen siete pares de sensitiuos neruios, que salen alos ojos, y alas orejas, y ala lēgua, y al estomago, y a los otros miembros, asi como se dira, y los nacimientos dellos, y los agujeros por donde passan, y como no desnudos, mas embueltos con panniculos como podeis ver. Cerca del medio ventriculo nota vn lugar llamado lacuna, y vniformis, y anchiformis, y carnes glandulosas hinchientes, y debaxo delos panniculos es colocado, y situado el rete mirable en vno texido, y contexido solamente delas arterias venientes del coraçon, en las quales se haze por ebulicion del espiritu vital, animal.

Glosa.

¶ Despues deuemos venir ala anatomia delas partes contenidas enel craneo, y la primera cosa es la dura mater, la qual es vn panniculo neruioso, creado por guardar el celebro del nocumento del craneo, el qual es duro: porq̄ como el celebro tenga mouimiento de dilatacion y contriccion, y tambien vemos que el crece, y se augmenta in plenilunio, si el tocasse el huesso, recebiria gran daño, y por esso la dura mater es puesta en medio.

¶ Mas es de saber, vemos q̄ el celebro es de complexion fria y humeda, como el tiene necessidad de euentacion, y de mouimiento de dilatacion, y de contriccion, porq̄ esto no conuiene sino alos miembros calientes, como el coraçon. Esto inquirir no conuiene al cirurgico, pero es assi como he declarado.

¶ Despues se sigue la pia mater, la qual es pāniculo texido de filos de neruios, venas, y arterias, el qual penetra dentro del celebro por todas las anfractuosidades, y cauernosidades del celebro: y por este panniculo viene, y penetra el nutrimento al celebro mediante las venas y el calor natural contenido en las arterias las calienta. Y assi la dura mater, como la pia mater diuiden el celebro hazia la parte anterior por medio en parte dextra y siniestra, a fin que si daño viene ala vna destas partes, no se comunique ala otra, como se manifiesta en la enfermedad dicha emicranea. Et dicitur pia mater, quia sicut mater pia custodit, & nutrit filios suos, sic iste panniculus cerebrum. Y por tanto à quibusdam vocatur secundina, por la similitud que ella tiene con la secundina: & tu declara.

¶ Mas cumple saber, porque son necessarios dos panniculos enel celebro, y porque el vno no es suficiente a guardar el celebro. Yo respondo, que esto es por dos razones. La primera, porque la dura mater no toque la substancia del celebro, el qual es muy molle: y tambien porque la pia mater no toque el craneo, el qual es excessiuamente duro. La otra causa es, porque si viene enfermedad ala dura mater, que la tal no se comunique ala substancia del celebro, el qual es muy molle, y desta manera el celebro sera defendido mediāte la pia mater.

¶ Mas es de notar, que el celebro es vna particula molle, blanca, exangue, semejante ala substancia delos neruios blandos, los quales tienen su nacimiēto del celebro: pero los neruios no son dela substancia del celebro. Y nota, que ha sido necessario, que el celebro sea creado de substancia molle, porque el es organo delas potencias sensitiuas receptiuas de los objectos exteriores. Et sentire est pati. Y es assi, que la substancia molle es mas habil a recebir, y sufrir, que no es la cosa dura: y por esso el celebro ha sido creado molle, porque

sea mas ligero, y que nõ particapasse de mucha grauedad. Y sepas, que la causa, porque el celebro es mas molle en la parte anterior, que en la posterior, & econtra, que el es mas duro en la parte posterior, que en la anterior, es porque en la parte anterior son situadas las potencias sensitiuas, las quales tienen mas necessidad de mollicie, que duricie. Econtra la parte posterior mas tiene necessidad de sequedad, que de mollicie, porque en aquella parte es situada la potẽcia memoratiua, que cum siccitate melius conseruat suas species, quam cum humiditate. Y porque la parte anterior del celebro es en alguna manera diferente en la complexion de la posterior, la dura mater y pia mater diuiden la anterior de la posterior en derecho de la comissura lambda, y la parte posterior del celebro no es diuidida in dextram & sinistram, como la anterior, que es diuidida por la dura mater segũ he dicho.

Et nota, que la substantia del celebro nõ es de medula, porque medula no es otra cosa, sino nutrimento del huesso, o segun algunos doctores, sino superfluidad del nutrimento del huesso mas el celebro es vn miembro engendrado de materia espermatica, segun muchos doctores, quando la generacion del embrion se haze enel vientre de la madre por la virtud informatiua. Et nota que es dicho medula similitudinarie, porque ansi como la medula es contenida enla concauidad del huesso, ansi el celebro es contenido en la concauidad del craneo, y es el celebro de complexion fria y humeda.

Y es de notar, que el celebro no tiene propriamente figura redonda, como ha sido dicho enel anatomia del craneo, y sepas que los ayuntamientos son como las ancas, y son dichos ayũtamientos mamilares, por quanto ellos son hechos a semejança del peçon de vna teta, enlos quales ayuntamientos mamilares es fundado el organo de la potencia olfactiua, y natura ha duplicado algunos organos, porque ha hecho dos manos, dos pies, dos ojos. &c. afin que quando el vno sea enfermo, con el otro se haga la operacion.

Y es de notar, que quando el doctor dize, que los sentidos son duplicados, quiere dezir, los neruios sensitiuos son duplicados, afin que si el vno es enfermo, el otro haga su operacion. como parece en los ojos y en las orejas.

Et nota, que el celebro segun la longitud es diuidido en tres ventriculos, es asaber, en ventriculo anterior, posterior, y medio. Y en la particula primera del ventriculo anterior es situado el sẽtido comũ el q̃l es vna potẽcia del alma q̃ juzga toda las cosas hechas por los cinco sentidos exteriores, y sentido, por esso es dicho comun a todos los cinco sentidos, y el es el que pone diferencia entre todos los objectos de los sentidos exteriores. Y sepas, que todas las aprehensiones de todos los sentidos exteriores son terminadas a el, como parece por esta figura.

Visus, Auditus.

Tactus. Sensus communis. Olfactus.

Gustus.

EN la postrera parte del primero ventriculo es situada la fantasia, la qual es vna potencia del alma, que guarda, y reserua todo lo que ha sido comprehendido por el sentido comun, & hoc in absentia sensibilium. Despues viene el segundo ventriculo, y enla primera parte del es situada vna potencia del alma, la qual se llama enel hombre cogitatiua, por quanto sirue al alma racional y esta potencia en las bestias es dicha imaginatiua, las quales siruen ala estimatiua. Y la operacion desta potencia es hazer composicion, y diuision de las cosas in complexas & inferecer conclusion de las cosas aprehensas, sine hoc quod sequatur motus prosecutionis, aut fugæ. Enla parte posterior deste ventriculo es situada vna otra potencia llamada estimatiua y la operacion desta potencia es dicernir entre las cosas conuenientes, o disconuenientes y esta potencia nos manda, q̃ cosa hombre deue huir, o seguir, y deduzir especies insensadas delas especies sensadas, como son amicitia, inimicitia, odium, amor, &c. Enel vẽtriculo posterior del celebro es situada vna otra potencia llamada potentia memoratiua, y la operacion desta potencia es reseruar, y guardar todas las especies comprehendidas por las otras dichas potencias. Y por esto dizen los doctores que en esta potẽcia es guardado todo el thesoro de las otras potencias sensitiuas

ſenſitiuas, y es arca de aquellas. Y eſte ventriculo ha ſido creado pequeño por mejor guardar las eſpecies. Y que eſtas potencias ſean ſituadas anſi enel celebro, como he dicho, puedelo hombre conocer por la leſion delas operaciones delas dichas potencias, porque quando el poſterior ventriculo es enfermo, la potencia memoratiua es dañada y por ſemejante delas otras potencias, y eſto nos aprouecha para ſaber aplicar las medicinas enel lugar conueniente, quando alguna de eſtas potencias es dañada. Y nota, que eſto que el philoſopho llama potencia racional, el medico llama potencia cogitatiua, ſicut patet ſecundo tegni.

Y es de notar, que como la dura mater, y la piamater diuiden el celebro por medio en parte dextra y en parte ſinieſtra, eſpecialmēte quāto alos dos ventriculos anteriores, anſi por lo ſemejante delos dichos dos ventriculos tiene cada vno dos concauidades, vna enla parte derecha, otra enla parte ſinieſtra, afin que ſi viene daño a vna deſtas cōcauidades y parte, que con la otra ſe pueda hazer la operaciō, ſegun q̄ dize Galeno. Haliab. y Auicena, y en eſtas dos cōcauidades anſi derecha, como ſinieſtra, no ſe contiene ſino vn ſentido comun, vna cogitatiua y vna potēcia eſtimatiua, no obſtante q̄ ſean dos cōcauidades, y eſto es por la cauſa dicha. Y por eſto no imagines que porque aya dos concauidades, que ay dos ſentidos comunes ni dos fantaſias, ni dos eſtimatiuas porque en los dos es vna fantaſia, &c. como arriba he declarado en las gloſas ſobre eſte preſente capitulo.

Y es de notar, que lacuna, es concauidad redonda, y vn poco luenga y en medio hay vna abertura que baxa ad palatum. Y es dicha lacuna, a ſemejança de vn lago de agua, porque por ella ſe purga el celebro de algunas ſuperfluidades flegmaticas, que ſe multiplican enel celebro, a cauſa dela debil virtud digeſtiua del celebro. Y tambien porque todas las ſuperfluidades de todo el cuerpo ſuben enla cabeça la qual es como chiminea d̄ vna caſa. Natura enim teniendo ſolicitud y guarda del miembro principal, ha ordenado enla cabeça muchos lugares por los quales el celebro ſe puede purgar delas dichas ſuperfluidades, porque en otra manera cada dia ſeria impedido en ſus operaciones. Y por eſſo las dichas ſuperfluidades flegmaticas ſe purgan por el dicho lugar lacuna, y por las narizes. Y las ſuperfluidades colericas por las aberturas delas orejas, las quales ayudan al organo del oir para deſſecar el dicho organo, el qual deue participar de ſequedad. Y las ſuperfluidades melancolicas ſe purgan por los lagrimales de los ojos, como por proprio inſtrumento para eſto hazer conueniente.

Y es de notar, que vermiformis, es vna parte d̄l celebro de ſubſtātia bermeja, ſanguinea, hecha a ſemejança de vn guſano. Y eſte vermiformis es la via del ventriculo anterior al ventriculo medio, y ſemeja al verme terreſtre quanto a la color bermeja, y tambien quanto al mouimiento de dilatacion, y conſtriccion: y por eſte mouimiēto el cierra, y abre las vias que van de vn ventriculo a otro, afin que la coſa comprehendida ſea mejor retenida. Y por el paſſan los eſpiritus, y eſpecies de los objectos de vn ventriculo a otro, y que es dilatacion, y conſtricciō es declarado adelante enla gloſa. Y es de notar que anchiformis es dicha la ſubſtantia del celebro, hecha a ſemejança de las ancas, y es fundamiento del primer ventriculo, anſi como las ancas ſon fundamiento de todo el cuerpo, quādo el hombre eſta aſſentado.

Y es de notar, que rete mirabile, es vn paniculo texido miraculoſamēte de los ramos, o hilos de las arterias, que ſuben del coraçon al celebro y eneſte paniculo ſe contiene el eſpiritu vital, del qual es hecho el eſpiritu animal, porq̄ quando el eſpiritu vital es diuidido en pequeñas partes, mas facilmente el es alterado del celebro, y por eſſo el rete mirabile es hecho anſi de pequeños hilos de las arterias, afin que el eſpiritu vital que es contenido enel reciba enel mas detencion: y afin que ſea mejor traſmudado, y conuertido por el celebro en eſpiritu animal, el q̄l es mas ſubtil, que no es el eſpiritu vital ni el natural y por eſſo ay grande y eſtrema neceſsidad de mucha digeſtion pero la forma perfecta y ſubſtantial del eſpiritu animal, es dad al medio ventriculo del celebro. Y por razon que eſte miembro es anſi noble, natural lo ha colocado en lugar bien ſeguro, y es ſuſtentado, y ſituado ſobre dos additamentos de carne glandulosa

Y es de notar, que el eſpiritu animal es hecho del eſpiritu vital pero acerca de ſu generacion ay dos opiniones La vna es del filoſofo que dize que quando el eſpiritu vital viene al rete mirabile, que el no pierde ſu forma ſubſtantial de eſpiritu vital, mas ſolamente el eſpiritu vital es alterado de celebro, diminuyendo el calor que tiene, porque cō la exceſsiua calor del eſpiritu vital no ſe podrian hazer las operaciones del ſentimiento, ni del mouimiento, y por tanto en el rete mirabile el es alterado, quiere dezir diminuydo de ſu exceſsiuo

calor

calor de eſpiritu vital, quedando toda la forma ſubſtancial del.

¶ La opinion de Galeno es, que quando el eſpiritu vital viene al rete mirabile, que alli ſe haze eſpiritu animal, y es hecha verdadera y perfecta tranſmutacion dela forma ſubſtancial, es a ſaber, que el eſpiritu vital pierde ſu propria forma: y acquire otra forma ſubſtancial de eſpiritu animal, porque por la propria complexion del celebro el eſpiritu vital pierde ſu forma ſubſtancial, y es tranſmutado en eſpiritu animal, y eſto es lo que dize Guido. El eſpiritu animal es hecho por elaboracion, &c. Y de eſtas dos opiniones qual es mas verdadera, no conuiene al cirurgico inquirir. Tã bien es ſemejante queſtion, que quando el eſpiritu natural ſe haze enel higado del eſpiritu vital embiado del coraçon, ſi el eſpiritu vital pierde enel higado ſu forma ſubſtancial, que tiene enel coraçõ, o no: las opiniones ſon como he dicho del eſpiritu animal. Y por quãto he hecho mencion del eſpiritu, conuiene notar, que el eſpiritu en qualquier miembro es en dos maneras. El vno es dicho eſpiritu influente, el otro eſpiritu complantado, o innato. Por eſpiritu influente noſotros entendemos el eſpiritu, que viene delos miẽbros principales alos otros miembros, como el eſpiritu vital, el qual embia el coraçon ala mano: y anſi del eſpiritu animal, y del eſpiritu natural. Y por eſpiritu complantado o innato noſotros entendemos el eſpiritu, que es particular en qualquier miembro, el qual ſegun la opinion de muchos doctores es acquirido enel principio dela generacion, como proprio eſpiritu q̃ es en qualquier miembro para hazer las proprias operaciones del. Y por el dicho eſpiritu, o mediante la virtud del ſon viuificados todos los otros miembros hauientes confederacion conel. Porque como he dicho, antes que el eſpiritu gignitiuo el es diſpueſto para hazer operacion en los miembros, en los quales el es produzido y ordenado por natura. Y eſpiritu no es otra coſa, ſino vn cuerpo ſubtil caliente y humedo, de natura de ayre, claro, luziente, inſtrumẽto del alma para hazer las operaciones del alma, engendrado enel finieſtro ventriculo del coraçon, mediante la virtud natural del coraçon, y es hecho dela parte mas ſubtil dela ſangre, que le viene del higado: y eſte es dicho eſpiritu vital, por quanto viuifica los miembros, en los quales el es produzido y creado. Y el animal es hecho enel celebro del eſpiritu vital, y el natural es hecho enel higado del eſpiritu vital. Y el gignitiuo es hecho en los teſticulos. Y tambien ſegun los medicos ay quatro eſpiritus en nueſtro cuerpo, es a ſaber, eſpiritu vital, animal, natural, y eſpiritu gignitiuo. Y eſte eſpiritu gignitiuo es hecho de todos los otros tres eſpiritus, es a ſaber, del vital, natural, animal: y todos ſon contenidos enel virtualmente: no obſtante eſto, el dicho eſpiritu gignitiuo es realmente diferente dellos. Verdad es, que la virtud generatiua es cõtenida debaxo la virtud natural, y anſi el eſpiritu gignitiuo ſe reduze al eſpiritu natural. Et ita ſicut ſunt tria genera virtutum, ſcilicet vitalis, naturalis, animalis ita ſunt tria genera ſpirituum. Por lo qual es de notar, que nueſtros doctores aſsignan quatro cauſas ala generacion del eſpiritu, es a ſaber cauſa eficiẽte, formal, material, y final. La cauſa eficiente es el coraçon mediante la virtud natural digeſtiua. La cauſa material, es la parte mas ſubtil dela maſſa homoral: porque dela parte grueſſa ſon hechos los miembros, y dela ſubtil los eſpiritus. Y por maſſa humoral noſotros entendemos aqui los quatro humores, es a ſaber, ſangre, flegma, colera, melãconia. La cauſa formal, es la forma ſubſtãcial que tiene el eſpiritu, como ha ſido dicho enel notable precedente. Y la cauſa final, es dar vida a todos los miembros, y que el ſea inſtrumento del alma para exercitar todas las operaciones del cuerpo. Pero eſte nombre eſpiritu es equiuoco, porque algunas vezes por eſpiritu noſotros entendemos el viento, como lo tomo el Philoſopho primo metheororũ. Alguna vez ſpiritus ſignificat anhelitum, como lo tomo Hip. in lib. pronoſticorum, quando dize. Spiritus ſiquidem offendens, ideſt anhelitus. Alguna vez eſpiritu ſignifica los Angeles, anſi buenos como malos. Alguna vez eſpiritu ſignifica la tercera perſona dela ſanta Trinidad, iuxta illud. Spiritus quidem paracletus, quem mittet pater in nomine meo. &c. Alguna vez ſignifica la parte eſpiritual đ nueſtro cuerpo diferente dela parte corporal como dezimos. Spiritus quidẽ promptus eſt, caro autem infirma. Alguna vez ſignifica vn cuerpo ſubtil engẽdrado en nueſtro cuerpo, y anſi ſe toma aqui. Y entre todos los eſpiritus, el animal es mas ſubtil, vt Arnaldus. Prę cunctis ſpiritibus eſt animalis ſubtilior, lucidior, & minus calidus. Quapropter immoderata caliditas, & frigiditas velociùs eum diſtẽperat cæteris. Et quanto digniora ſunt opera ſpiritus animalis, tanto temperamentum eius melius eſt quàm in cęteris.

¶ Texto.

Final

FInalmente miraras, en que manera la nuca o meollo del espinazo dela parte posterior dl celebro nace, y no desnuda, mas embuelta en dos pāniculos, assi como el celebro decendiendo por medio delos espondiles hasta enel fin del espinazo, dela qual nacen principalmente los neruios motiuos, segun que abaxo se dira. Porque ella es semejable al celebro, mas parece q̃ es parte del, y por esto sus accidentes son assi como del celebro, assi como dize el Galeno enel. 12. de vtilitate particularum, cap. 12. Y assi es despedida la anatomia dela olla dela cabeça, y delas partes della, quanto a seys cosas que son inquiridas en ella. Resta agora ver delas enfermedades dela olla dela cabeça, porque puede padecer apostemas, llagas y malas complexiones: delo qual parece, que las llagas penetrantes todo el craneo son peligrosas, y mas las tocantes la substancia del celebro: delo qual parece, que las operaciones cerca delas comissuras son sospechosas del caso, o caimiento dela dura mater sobre la pia mater, y dela compression del celebro: todas las cortaduras e incisiones dela cabeça deuen ser hechas segun el procedimiento delos cabellos, porq̃ assi van los musculos, y tienen propria manera de atar por la rotundidad, assi como de yuso sera dicho.

Glosa sobre el anotomia dela nuca.

¶Es de notar, que la nuca es medula similitudinarie, porque propriamente es miembro semejante en color y substancia al celebro: la qual tiene su nacimiento dela parte posterior del celebro, hasta el postrer espondil. Pero ella es mas viscosa que el celebro, porq̃ la nuca es de complexion fria y humeda, y passa por todos los espondiles, casi a semejança de vn clauo que ata todos los espondiles, secundum Auer. secundo colliget, y ella es dicha spinalis medulla, y es dicha medulla similitudinarie, & non vere: & tu declara, porque en la verdad ella es miembro, y no superfluidad como es la medula delos otros huessos.

¶Y es de notar, que la vtilidad dela nuca como dize el doctor, es por dar sentimiento y mouimiento a todos los miembros, que son debaxo dela cabeça mediāte los neruios, los quales tienen su nacimiento della: y por tanto ella es dicha vicaria del celebro. Y como el celebro es cubierto de dos panniculos, como he dicho, los quales diuiden el celebro en dos partes, es a saber, en diestra y siniestra, ansi la nuca es diuidida en dos partes, a fin que si alguna enfermedad viene ala vna parte, q̃ ella no comunicasse ala otra, como parece in paralysi, que comprehende solamēte la meytad del cuerpo. La causa porque los neruios que nacen dela nuca son duros, ha sido dicho en la anatomia delos neruios, porq̃ ellos son mas necessarios para dar mouimiēto, que no sentimiento. Et nota, que quando el doctor dize, que los accidentes dela nuca son como los del celebro, es porque como por la lesion del celebro viene alos miembros paralysia y espasmo, y pierden el sentimiēto y mouimiēto, ansi mismo por la lesion dela nuca viene paralysia, o espasmo alos neruios que nacen dela dicha nuca, y se pierde el sentimiento y mouimiento en los miembros inferiores.

¶Y es de notar, que los medicos y philosophos son discrepantes quanto ala complexiō dela nuca, porque el philosopho quiere, que sea de complexion caliente y humeda como las otras medulas, mas los medicos quieren q̃ sea de complexion fria, y mas fria que no el celebro, del qual ella es vicaria: y esta opiniō es mas verdadera que la del philosopho, por las causas y razones que yo he assignado.

¶Capitulo segūdo dela anatomia dela cara y de sus partes.

LAS particulas dela cara, son la frēte, las sobrecejas, las narizes, las orejas, los ojos, genas, o maxillas, la boca, y las quixadas con sus diētes. La frente no contiene saluo el cuero y la carne musculosa, porque el huesso que es de yuso, es del coronal, el qual segun la tabla superior se alça, y es ensanchada su espongiosidad, assi como si ay fuesse huesso doblado, y haze la forma delas sobrecejas. Y las sobrecejas son a hermosura y por los ojos formadas, y porende son ornadas de cabellos. Las cortaduras cerca destas partes se deuen hazer segū la longitud del cuero, porque assi va el musculo que mueue las sobrecejas, y no segun las rugas.

Glosa sobre el capitulo dela anatomia dela cara.

LA cara es vna particula grāde situada en la parte anterior dela cabeça, y es miembro organico, cōpuesto de muchos otros miēbros consemejantes y organicos, como dize Guido en la letra.

¶Mas es de saber, que como veamos el cuero dela cara ser mas subtil, que todas las otras partes del cuerpo, porque el hombre lleua la cara descubierta en calor y frialdad sin lesiō lo qual no haze hombre delas otras partes

del

del cuerpo. Yo respondo, q̃ la causa es la multitud delas partes y virtudes sensitiuas q̃ vienen copiosamente ala cara, como sera dicho: y tambien quia homo est consuetus eam deferre discoopertam omni tempore: & ab eo quod consuetum est, non fit passio.

¶ Mas es de saber, porque las passiones del alma, como son gaudium, ira, &c. Y tambien las passiones del cuerpo mas promptamente se representã en la cara, que en otra parte del cuerpo. Respõdo que la causa es, porque por causa de muchas virtudes sensitiuas que son situadas en la cara, alli vienen grande cantidad de espiritus para exercitar las dichas operaciones, las quales facilmente reciben alteracion, ansi por la passion del cuerpo, como del alma. Adiuuat enim ad hoc la subtilidad del cuero dela cara, en la qual se representa mucho el influxo delos miembros principales.

Y de aqui tu responderas a vna otra questiõ, es a saber, porque quando vn hombre syncopiza, rociãdole la haz el se releua đl syncopis Respõdo, q̃ los spũtus đla cara, q̃ son muchos son reuocados alas partes interiores, y al coraçon, y ansi se haze releuaciõ del syncopis.

¶ La frente es la parte superior dela cabeça, y su longitud es segun el transito dela cabeça y dura desde la vna oreja hasta la otra: y su latitud es desde la rayz delos pelos hasta los ojos. Las extremidades segun la longitud dela frente se llaman pulsos, y la miojera se llama testa. Y la frente es miembro compuesto de huesso, de panniculo, de carne lacertosa, y de cuero. Et nota, que la vtilidad delas cejas, es defender los ojos, quanto ala parte superior delas causas extrinsecas, que podrian hazer nocumento.

¶ Mas es de saber, porq̃ las cejas crecen mas alos hombres viejos, que no alos jouenes. Respondo que es la causa, por quanto las humedades substantificas son mas resoluidas y consumidas en ellas. Et per consequens las porosidades por las quales nacẽ los pelos, son mas abiertas, y por esso la materia de que es hecha la ceja puede mejor penetrar.

¶ Y es de notar, que las incisiones en la frente deuen ser hechas secundum longum, y no de traues: y la causa es porq̃ si la incisiõ se hiziesse segũ el traues los musclos caeriã sobre las ptes baxas, y ofuscariã la vista, de cuya incisiõ venir podria graue accidẽte por causa đla situacion delos musclos, como dize Guido.

¶ Texto dela anatomia delos ojos.

LOS ojos son los instrumẽtos dela vista, y son dentro dela orbita q̃ es parte del coronal y delos huessos dela timpora, o maxilla colocados: cuyo origen y nacimiento enel 10. del prouecho, cap. final. assi recuenta Gal. Los neruios obticos conuiene que sean horadados, porque fuessen carrera y via del espiritu visiuo: y proceden de dos partes, y son vnidos dentro del craneo, y despues se apartan a cada vn ojo dela parte donde nacen, no cruzijando, ni permudando se de diestra a siniestra assi como pensaron algunos. Y son compuestos de siete tunicas. y de. 3. ò. 4. humores, Delas. 7. tunicas la primera defuera es conjunctiua, y es blanca y gruessa, que cerca todo el ojo, saluo aquello que parece dela cornea: y nace del pãniculo cubriente el craneo, mas son otras tres materialmente cercantes todo el ojo, y por la diuersidad delas colores q̃ se varian cerca del medio del ojo enel lugar dicho iride, se llaman. 6. formalmente: las tres dela parte đl celebro, y las tres defuera. La primera nace dela dura mater, y la parte de dentro se llama esclirotica. La exterior es dicha cornea, la. 2. nace dela pia mater, y la parte interior se dize secũdina, y la exterior vuea, y tiene el agujero dela pupila, o niñeta. La. 3. nace del neruio obtico, y la parte interior se dize retina, y la exterior sobre el crystalino se dize aranea: y assi son siete tunicas enel ojo formalmente distinctas, y no sino tres segun la continuaciõ material. Delos tres humores, el primero es crystalino assentado enel medio del ojo de color de crystal, y dela forma del granizo, enel qual principalmente se funda la vista: despues del hazia el celebro es el humor vitreo sosteniente, y comprehendiente dela parte trasera el crystalino, los quales ambos se embueluen con el panniculo ya dicho engẽdrado del neruio obtico. Y despues dela parte delantera mas es el humor albugineo, puesto entre la dicha tela, y entre aquella que dela pia mater ya es nacida. El. 4. humor assigna el Gal. y prueua enel lugar alegado, en la regiõ y comarca dela pupila celestial y resplandeciente, todo espumoso, y tal se pone la composicion del ojo. Y no menos tiene en si neruios motiuos descendientes del segũdo par de neruios, y. 5. musculos mouientes a el, y venas y arterias, y carnes espõjosas hinchientes los espacios cerca los lagrimales. Y tiene cerca de si las pestañas cartilaginosas cõ determinados pelos: las superiores y de suso cerrantes con vn musculo, y abrientes cõ dos trãsuersales, cuyos juuamẽtos y modos mas se especifican enel jesu, de oculis, y enel Alcoat, y en los libros especiales delos ojos: empero

ro estas cosas bastan al cirurgico.

Glosa sobre el anatomia delos ojos.

LOS ojos son miembros organicos, compuestos de muchos miembros consemejãtes por diuina y miraculosa composicion como parecera. Y por quanto el espiritu sensitiuo viene alos ojos del celebro, por los neruios obticos, como por vn camino y via, por tanto cõuiene primero declarar la anatomia delos neruios obticos.

¶Por cuya declaracion es de notar, que los neruios obticos son mas gruessos auientes cõcauidad mayor, q̃ los otros neruios del cuerpo. Y la causa es, porque ellos deuẽ leuar grãde cãtidad de espiritu sensitiuo, el qual es necessario ala operacion assidua dela vista, la qual es mas continua en sus operaciones que no haze otro miembro. Y el nacimiento dellos y principio es dela substãcia del celebro. El vno de vna parte del celebro, y el otro de la otra parte, y los dos se ajuntan en medio, como en lugar conueniente. Y despues se ramifican de tal suerte, que el vn ramo va al vn ojo, y el otro ramo al otro ojo y aun este lugar donde los dichos neruios se conjuntan, algunos dizen, que hazen vna cruz, y que el ramo que nace dela parte derecha del celebro, viene al ojo yzquierdo, y el ramo que nace dela parte siniestra del celebro, viene al ojo derecho: y algunos dizen, que no es ansi, segũ que Guido recita en la letra. Y desta opinion es el Auicena prima primi, doctrina. 5. tractatu. 3. cap. 2. y el Gal. 10. de vtilitate particularum, cap. 12.

¶Y si pides, que es la causa, porque estos neruios obticos se vienen a ayuntar ensemble. Yo respondo que ay dos opiniones, los vnos dizen que la causa es, a fin que la especie visiua que es comprehendida del objecto, se ayũte en los dichos neruios, y que no represente sino vna cosa, porque como ello sea ansi, que vemos cõ dos ojos, si las especies no se ayuntassen en vn lugar, juzgariamos vna cosa ser dos cosas: y por esta causa es hecha la vnion delos neruios.

La otra opinion dize, que la causa deste ayuntamiento es, a fin que sea hecha mejor su stentacion delos dichos neruios: porque vemos que conuiene que ellos sean gruessos y de grande cõcauidad, participantes multa mollicie: y ellos no se podrian bien conseruar en su composicion, sino se ayuntassen, porq̃ eneste ayuntamiento ellos se confirman mejor con la concauidad deuida para el espiritu visiuo, el qual deue venir por ellos, ansi como quando vna mano es debil, no puede bien sostener vna cosa, y ayuntando la otra, ella es mas firme, y es mejor sostenida en deuida situacion. Y esta opinion dize, que la causa que la otra opinion assigna no es buena, porque los neruios auditiuos son tambien dos, y no se conjuntan ensemble. Y como sea ansi, q̃ nosotros oymos vn son cõ dos orejas, pero por esta razon no percebimos que vn son sea dos sones. Otros doctores quieren dezir, q̃ la causa principal porque se ayuntã los neruios obticos es, a fin que quando venga lesion al vn ojo, todos los espiritus vengan al otro ojo, a fin que la virtud visiua sea fortificada por recompensar la falta del otro, que es enfermo, sicut ballistarij quando volunt fortius videre claudunt vnum oculum, &c. La verdad desto es dificil mostrar.

Y es de notar, que el ojo es compuesto de siete tunicas, y de tres humores, pero segun la verdad las tunicas no son sino quatro, mas son dichas ser siete, segun diuersas denominaciones. Y començãdo ala parte interior, la primera tunica es esclirotica, la qual es dura como la dura mater, dla qual nace. La segũda tunica es dicha secũdina, y nace dela pia mater, y es dicha segundina, porque ella es la segunda tunica. La tercera es dicha retina, hecha en la semejança de vn hilo, y nace delos neruios obticos. Despues viene el humor vitreus, que es a semejança de vn vidre derretido. El qual es casi nutrimento del humor crystalino. Et notanter he dicho casi nutrimẽto, por la diuersidad delas opiniones delos doctores, como yo he dicho: porque algunos quierẽ que todos los tres humores delos ojos seã partes animadas. Despues viene el humor crystalino hecho a semejança de vn cristal, el q̃l es la mas principal parte d̃l ojo, por la qual es hecha toda esta organizaciõ. Despues viene la tunica aranea, subtil a semejãça d̃ vna tela d̃ araña. Despues el humor albugine⁹, hecho como el blãco del hueuo, el qual es por humectar y guardar desicaciõ el humor crystalino.

¶Mas es de saber, porque natura no ha puesto vna tela entre el humor crystalino y el humor vitreo, como ha hecho entre el humor crystalino y el humor albugineo. Yo respondo que la causa es, porque entre el nutrimento y la particula que se deue nudrir nada deue mediar, pues como el humor vitreus sea como nutrimento del humor crystalino, por tanto natura no ha produzido tela mediante entre los dichos dos humores: mas por quanto el humor albugineo es casi como superfluidad

fluydad del humo crystalinor, y entre la particula principal y la superfluydad conuiene auer algun medio, por tanto natura ha puesto esta tela aranea entre estos dos humores. Despues viene la tunica vuea, y la abertura desta tunica es dicha pupila, y nace dela secundina. Despues se sigue la cornea, y nace dela esclirotica. Despues se sigue la conjunctiua, la qual comprehēde todo el ojo, excepto la parte negra del ojo en derecho dela pupila: y esta tunica es gruessa, y sobre ella ay grassa, la qual es necessaria para conseruar la calor natural delos ojos: y esta tunica nace del pericraneo.

¶Mas es de saber, si los humores delos ojos son partes animadas del cuerpo, o no. Esto no conuiene inquirir al cirurgico. La propria y natural complexion delos ojos es aquea, como dize el Philosopho, es a saber fria y humeda. Y el quarto humor que pone Gale. dicho ethereo lucido, es porque segū el, enel ojo ay vna lūbrera intrinseca q̄ da claridad al ojo, segun se muestra quando alguno esta en lugar tenebroso, y haze fricaciō sobre el ojo, entonces parece, que vee dos centellas de fuego, y este humor es ethereo lucido.

¶Y es de notar, q̄ no obstante que por el anatomia no se pueda bien mostrar, que en el ojo aya seys musclos, pero ay seys: el vno es en la parte superior, el otro en la parte inferior, el otro enel lagrimal diestro, el otro enel lagrimal siniestro, y los dos otros musclos mueuen los ojos segun la redondez. Y algunos dizen que hazia los neruios obticos ay vn lacerto, por el qual se conserua el ojo en deuida situacion: porq̄ como los dichos neruios sean muy blandos, ay necessidad del dicho musclo para los sustentar y cōseruar en deuido assiēto: alias sua molliciæ relaxati, cito oculus extra exiret.

¶Y es de notar, q̄ al derredor delos ojos natura ha hecho dos palpebras en los animales, q̄ tienen los ojos blandos y tiernos, las quales palpebras son necessarias para defender los ojos delas causas exteriores, que podrian hazer nocumento: y esto ayudan los pelos delas palpebras, que defienden que la tierra no pueda entrar dentro. Y por tanto son hechas al derredor del ojo por se defender, como haze vn muro de vna villa, pero la palpebra superior solamente tiene mouimiento.

¶Y es de notar, q̄ si nosotros hablamos propriamente de color, el ojo no tiene color, saltem quo ad partem principalem, quę est crystallina, como dize el Philosopho, secūdo de anima. Porq̄ si tuuiesse color alguno, el juzgaria todo lo q̄ viesse ser de aq̄lla color: y por tāto es dicho ser miembro sin color. Pero tomādo color largamente, los doctores assignā en el ojo quatro colores. El primero es color negro, el qual es hecho por dos causas. La vna es por la poquedad del humor crystalino. La segūda es, por quāto el es situado muy profundamente enel ojo. Otros dizen y añaden, q̄ esto es por quāto no es bien resplandeciente, o por la grāde cātidad e impuridad del humor albugineo. El. 2. color es glauco, el qual es hecho por dos causas contrarias alas causas sobredichas. El. 3. color es el blanco, el qual es hecho por la grande cantidad delos espiritus visibles, o por la grāde cātidad del humor crystalino. El. 4. color es dicho color varius, el qual es hecho por las causas que hazen el color blanco, quando ellas son remissas en sus virtudes. Y no obstante esto que ha sido dicho delos ojos, ellos pueden ser hechos de color citrino, royo, fusco, &c. Y esto se haze accidentalmente, segun la dominacion de algū humor, el qual peca en nuestro cuerpo, que es embiado alos ojos. Y tambien los colores son varios, segun la variedad del color dela tunica vuea, porque quando ella es grande, el ojo es negro: y quando ella es pequeña, el color es contrario.

¶Mas es de saber, porque el mouimiento es necessario al ojo. Yo respondo que la causa es, a fin que la pupila sea deuidamente situada, de suerte que pueda bien cōprehender los objectos exteriores. Nam visio non potest fieri nisi secundum rectam lineam venientem à visibili ad oculum.

¶Mas es de saber, porque tan solamente la palpebra superior se mueue. Yo respondo q̄ la causa es, porque ella es mas propinqua al nacimiento delos neruios motiuos, es a saber del celebro: & virtus plus agit in propinquū quàm in distans, & quanto plus elongatur à suo principio, tanto plus debilitatur. Y el mouimiento que es dado ala palpebra, es voluntario, o mixto de volūtario y natural, por guardar que las cosas nozientes no entrē dentro, o porq̄ la palpebra superior tiene mouimiento tal, q̄ con su solo mouimiento natura haze deuida apercion y clausion delos ojos. Y por tāto en vano se haria el mouimiento dela palpebra inferior. Natura enim quanto puede, se guarda de multiplicar muchos organos para vna misma operaciō: quia diuisa virtute ad diuersas partes mouēdas debilitaretur, & frustra fit p plura, quod potest fieri p pauciora.

LA forma dela nariz contiene partes carnosas, y de huessos y partes cartilaginosas La parte carnosa tiene el cuero, y dos musculos cerca dela extremidad della. La parte ossuosa tiene dos huessos triangulares, cuyo angulo es sobre la nariz, y los vasos ayũtãtes se de vna parte por el medio dela lõgitud dela nariz, y dela otra parte segũ las mexillas. La parte cartilaginosa y delas ternillas es en dos maneras: la vna defuera que haze la extremidad y cabo dela nariz, y la otra de dẽtro que departe las narizes, porq̃ las narizes son dos canales subientes hasta los huessos del coladero, y donde se aplican las addiciones mamilares del celebro, en los quales es odoramiẽto, y deciẽden hasta el paladar despues dela vuula, por las quales canales es atrayda la euaporacion fumal alos dichos lugares, y el ayre se inspira y respira al pulmon en su tiempo conueniente, y se alimpian las supefluydades del celebro.

Glosa.

¶ Es de notar, que la nariz es miembro organico compuesto de muchos miembros consemejantes, y es de figura larga, de cõplexion fria y seca, situada en medio dela cara, finalmente creada por atraer el ayre para euentar el coraçon y el celebro, y por comprehender el olor: y que este sea el lugar, por el qual el celebro pueda purgar sus superfluydades flegmaticas: & iuuat etiam ad litteras distinguendas & bene proferẽdas cum aeris per ipsum attracti & expulsi incisione. Et nota, que las partes componiẽtes la nariz son los huessos, la cartilagen, los lacertos mouientes, la nariz, y el cuero exterior, y el panniculo interior. Y sepas, q̃ la extremidad đla nariz ha sido hecha cartilaginosa, vt sua plicatione & tenaci substãcia casuationibus & fracturis melius resisteret, y a fin q̃ se pueda dilatar, quãdo es necessidad de atraer, o expeler grande cantidad de ayre, & vt suo motu & tremore iuuet ad voporem expellendum cum superflauerit: hale sido dado voluntario mouimiento, vt in repentinis inspirationibus suo motu iuuet.

¶ Y es de notar, que los ayuntamientos mamilares, digo semejantes a peçones de tetas, son el organo y la principal parte dela nariz, y son el lugar dõde es cõprehendido el olor de los objectos exteriores. Y este organo natura ha ordenado q̃ fuesse debaxo el craneo despues dela substancia del celebro, a fin q̃ el olor facilmẽte llegue ala substãcia del celebro para cõfortar y tẽplar su cõplexiõ fria, porq̃ el olor es fundado en substãcia caliẽte y seca, y por tãto los olores cõfuertan el celebro, el qual es frio y humedo. Et nota, que la causa porque la extremidad dela nariz es cartilaginosa, ha sido dicho en la anatomia dela cartilagen.

¶ Mas es de saber, quantas son las formas dela nariz. Respondo que tres, es a saber, aquilina, simina, y media entre las dos. Mas porque los niños nacen cõ la nariz de figura de simia. Y tambien que es la causa, que aquellos que tienen los cabellos crespos como son los indios, tienen la figura dela nariz de simia, la razon es como he dicho.

LAS orejas cartilaginosas y anfractuosas sobre el huesso pedroso para oyr son ordenadas, alas quales vienen por los horados tuertos del dicho huesso los poros, o los neruios delos cinco pares delos neruios del celebro, en los quales es el oydo. Y debaxo delas orejas son glandulosas carnes, que son emunctorios del celebro, cerca los quales lugares passan las venas, que segun dize Lanfranco, traen parte dela materia espermatica alos testiculos, las quales venas si se cortan, pierdese la generacion: cuyo contrario tiene el Galeno, assi como enel đla fleobotomia reza el Auic. Las timporas, genas, maxillas son partes laterales dela cara, y contienen en si carne musculosa con venas y arterias, y partes ossuosas: los mures de aquellas partes son muchos. Primeramente son. 7. mouientes las genas, y los labios superiores, y segun el Auicena vienen dela furcula y delas partes inferiores. Donde son. 12. segun Haliabas, que mueuen la quixada y mandibula inferior: algunos dellos abriendo, que vienen del lugar delas llaues y dela parte delas orejas, y algunos cerrando, los quales decienden arriba passando debaxo dela ansa delos huessos dela timpora: y dizẽ se timporales, y son muy nobles y sensitiuos, cuya lesion o herida es muy peligrosa. Y porende la natura sabiamente para guardar aq̃llos, ordeno la dicha ansa en los huessos delas timporas. Y son otros musculos para moler y mascar, y aquellos vienen delas mançanas y pomas delas maxillas. A estos musculos todos vienen los neruios del. 4. par delos neruios del celebro. Y aun son con estos muchas venas y arterias, y mayormente cerca las timporas y angulos delos ojos, y los labios ambos. Las partes ossuosas delas dichas partes son muchas. Primeramẽte los huessos delas quixadas, aunque no parezcan sino dos juntos debaxo dela nariz, empero son nueue segun dize Galeno,

y aun

y aun dos huessos del par, o timpora, los quales haziendo vna parte dela orbita y eminencia, o alçamiento pomal cerca las maxillas, produzen vna addicion o añadedura cerca de la añadedura del huesso pedroso, ordenãdo la dicha ansa d̃baxo d̃la qual passan, y son guardados los musculos timporales. Son tambien los huessos dela quixada inferior, delos quales dize el Gal. enel. 11. ca. pen. El huesso dela gena inferior ciertamente tiene vna sola diuision enel, del todo no manifiesta, segun la extremidad y cabo dela barba, la qual por lãdidimacion deziamos ser hecha: porque en los cabos ay grandeza puesta al derredor hazia al musculo timporal teniente vberiformes llamadas plantaciones.

Glosa.

¶Es de notar, que las orejas son miembros organicos compuestos de muchos miembros consemejantes, situadas en la parte derecha y siniestra dela cabeça. Finalmente ordenadas para comprehender el son y la voz. Y la causa porque ellas son situadas en los dos lados dela cabeça es, porque cõuiene comprehender la voz de todas las partes, y delante, y detras: porque las especies del son vienen indirectamente alas orejas, y las especies dela color vienen directamente alos ojos. Y portanto los ojos son situados enla parte anterior. Y sepas, que la abertura delas orejas es terminada al os petrosum: y sobre el ay vn espiritu natural, y complantado, que es dicho aer connaturalis, el qual naturalmente esta immotus. Pero quando le viene mouimiento innatural, haze tinnitus, sibilus aurium. Y sobre la cauernosidad ay vn panniculo que es hecho de hilos de neruios, el qual es el organo del sentido del oyr, y este panniculo es hecho de hilos de neruios, los quales nacen del quinto par delos neruios dela cabeça. Et nota, que la abertura delas orejas tiene cauernosidad y tortuosidad, a fin que el ayre exterior, y fuerte son, y otras cosas extrinsecas violentas no penetren al organo del sentido audituo, y que no le corrompan. Y es de notar, que las parter delas orejas son seys, es a saber los neruios el panniculo, el ayre natural, el agujero, la cõcauidad del huesso, la cartilagen exterior.

Y POR el consiguiente es de venir alas particulas dela boca, que son. 5. es a saber los labios, delos quales es dicho, dientes, lengua, paladar, y vuula, o garganta.

Glosa.

¶La boca es miembro organico compuesto de muchos miembros cõsemejantes, y es vna concauidad en la qual hombre halla muchas partes: es a saber, los labrios, los dientes, las enzias, la lengua, y el paladar. Y nota, que la boca es vn miembro de muchas partes ordenado, enel hombre para hablar, y en las bestias para con deuida insuflacion de ayre vozear.

¶Mas es de saber, porque en ningun animal excepto el crocodilo, la mandibula superior tiene mouimiento. La causa es, porque si ella tuuiesse mouimiento, ella podria hazer lesion ala substancia medular del celebro: y tambiẽ ella es mas junta con el huesso del craneo, q̃ no es la inferior: y tambien porq̃ la inferior es mas ligera, y mas espongiosa que no es la superior: porque algunos quieren dezir, que en la mãdibula inferior ay alguna pequeña cantidad de medula. Los labrios son miẽbros organicos, cõpuestos de muchos miẽbros con semejantes: es a saber, de neruios, de carne, de cuero, de panniculos mezclados miraculosamente, porque el vno no puede ser apartado del otro. Y la causa desta admixtion es, porq̃ los labrios deuen auer a todas partes mouimiento, es a saber, a diestra y siniestra, y ala parte superior e inferior: y por tanto ha sido cosa necessaria, que la carne aya sido biẽ mezclada con los neruios. Y nota que la pelicula delos labrios tiene nacimiẽto dela tunica neruosa del estomago: y por esta causa antes que el hombre vomite, el labrio inferior tiembla. Los labrios siruen ala boca, como haze la puerta a qualquier casa, defendiendo que las cosas cõtrarias no entrẽ dentro en la boca. La 2. vtilidad es por mejor ornar la boca: porq̃ seria cosa fea, si la boca no tuuiesse labrios.

¶Y es de notar, que el mouimiento derecho delos labrios, es hecho por muchos musculos y el mouimiento obliquo, o de traues, es hecho tan solamẽte de vn musculo. Sicut enim clausoria bursę quando simul trahuntur, rectè & vniformiter claudunt os bursę: sed quã do trahitur vnum ex eis, mouet bursam trãsuersaliter: sic pariformiter est de musculis mouentibus labia. La. 3. vtilidad es, por quanto los labrios detienen la saliua en la boca, a fin que no surta defuera la boca continuamente: y tambien retienen la vianda en la boca, hasta que ella sea bien mastegada. La. 4. vtilidad es, porq̃ los labrios son organos para hablar, y para bien pronunciar la voz, como manifiestamente se muestra.

¶De los dientes.

¶Los dientes son de natura delos huessos, aunque se diga que han sentido, segun el Gal.

Gale. en el. 16. de vtilita. partic. Empero eſto por razon de vnos neruios decendientes del. 3. para la rayz dellos. Y ſon por la mayor parte. 32. Es a ſaber. 16. en cada quixada, aunque en algunos no ſe hallan ſino. 28. Es a ſaber, dos duales, dos quadrupales, y dos caninos, y 8. molares, y dos cayſales, y han las rayzes fincadas en los quixares, algunos vna, y otros dos: y algunos. 3. y otros. 4. cuyos juuamẽtos ſon manifieſtos.

Gloſa.

¶Es de notar, q̃ los diẽtes ſon miẽbros ſemejãtes à natura de hueſſos, los quales ſon fixos en los hueſſos dela mandibula, ordenados y creados por maſtegar la viãda: y por eſta cauſa ſon dichos dientes, caſi diuidentes cibum.

¶Moſtrar q̃ los dientes ſon miẽbros conſimiles es coſa muy clara, por la difinicion delos miembros cõſimiles: pero ſi conſideramos los dientes quanto a ſus operaciones, podemos dezir, que ellos ſon miẽbros cõpueſtos, porq̃ ellos ſon inſtrumentos dela virtud para diuidir y maſtegar la vianda, y tambien ſon vno delos inſtrumentos para bien formar la voz.

¶Mas conuiene ſaber, ſi los dientes ſon miẽbros eſpermaticos, o no: eſto no pertenece inquerir alos cirurgicos. Y nota, qne no obſtante que ellos ſean miẽbros eſpermaticos y de natura de hueſſo, ellos tienen grande diferencia con los hueſſos, como ſera dicho.

¶Y es de notar, q̃ quãdo la cabeça del infante ſe forma enel vientre dela madre, natura produze las mandibulas con tantos agujeros como el numero delos dientes: en los quales agujeros y poroſidades es reſeruada alguna porciõ de materia eſpermatica: y por quanto al principio dela produciõ del infante, la cabeça es mas grãde q̃ ninguna otra parte del cuerpo, cęteris parib⁹, y ſegũ la proporciõ del infante, vna delas cauſas ſegun el philoſopho, por la qual infantes ſunt amœni, id eſt pronè incedentes, aut flectentes caput, & non bene ipſum rectè cõtinentes: por tanto al principio todo el nutrimento es neceſſario para nudrir la dicha cabeça: mas deſpues in ꝓceſſu, la parte q̃ menos crece enel infante, es la cabeça, entõces ay mas ſobrado nutrimento, el qual natura embia alas mandibulas para la generacion delos dientes, y los expelece poco a poco, & ſic generantur dẽtes. Y por quanto las mãdibulas ſon cubiertas de carne delas enzias los diẽtes penetrãdo por la dicha carne (la q̃l es muy ſenſible, hazẽ ſoluciõ de cõtinuidad, por lo q̃l ſe ſigue grã dolor, como ſi fueſſe pũciõ d̃ eſpinas. y algũa vez la dolor es tã grãde que reſuelue la virtud del infante, eſpecialmẽte quando los dientes nacen anchos, caſi que muere el infante.

¶Mas conuiene ſaber, porque los dientes no ſon creados al principio dela generacion del infante, como ſon los otros miẽbros. Yo reſpondo, q̃ la cauſa es, porque natura no crea alguna coſa fruſtra, porque como el infante, luego que es nacido no maſtegue coſa alguna, mas recibe nutrimẽto de leche, la qual no tiene neceſsidad de maſticacion: por tanto los dientes no ſon creados al principio dela creacion, mas deſpues quando los miembros del infante ſon hechos duros, natura produze los dientes, porque tiene neceſsidad de viãda dura y firme, la qual no ſe puede comer ſin bien maſtegar: porque bien maſtegando la vianda ſe prepara a mejor digeſtion: y por tanto los que maſtegã mal ſon de mas breue vida, que que aquellos q̃ maſtegan bien la vianda, porque ellos no hazẽ buena digeſtion. Et ita ſoluitur problema, propter quod habentes dentes raros ſunt breuioris vitæ. Pues como al tiẽpo ſiguiente el principio dela generacion, la maſtegacion ſea neceſſaria para el nutrimento: por tanto deſpues del principio dela natiuidad ſon creados los dientes, y no enel principio dela natiuidad: y por quanto todos los otros miembros ſon neceſſarios, por tanto ellos ſon todos creados al principio dela natiuidad: otra cauſa ay, la qual ha ſido dicha en los notables precedentes.

¶Y es de notar, que los dientes ſon diferentes delos otros hueſſos en muchas maneras. La primera, porq̃ todos los hueſſos ſon creados al principio dela generacion del embriõ, y los dientes no, como ha ſido dicho. La ſegunda diferencia es, porque deſpues que los dientes ſon perdidos, ellos ſe pueden regenerar, los otros hueſſos no. La tercera tercera diferencia es, porque quando alguna parte de hueſſo es rompida, en lugar dela parte rompida ſe puede reengendrar el porus ſarcoides, y en los dientes no. La quarta diferencia es, porque los otros hueſſos no crecẽ toda via durãte la vida, y los diẽtes toda via crecen, ſaltem ſegun la longitud, durante la vida. Y la cauſa es, porque natura ha ordenado, porque los dientes continuamente ſe gaſtan a cauſa dela maſtegacion, que continuamente ſe augmenten y crezcan: porque los dientes crecẽ ſolamente ſegun longitud, eſto inquirir no conuiene al cirurgico. La quinta diferẽcia es, por quãto los dientes tienen ſentimiento en ſus rayzes a cauſa del neruio, mas los otros

hueſſos

huessos no tienen sentimiento. La sexta diferencia es,porque algunos delos otros huessos tienen medula,los dientes no. La septima diferencia es,porque quando los otros huessos son dislocados, ellos se pueden reduzir: mas la dislocacion delos dientes no se puede restaurar.

¶Mas es de saber,porque se caen los primeros dientes,y despues nacen otros. Yo respondo,que la causa es,porque en la edad de jouẽtud ay necessidad de romper con los dientes algunas cosas muy duras,como auellanas, almẽdras,y otras cosas, y porque los primeros dientes son muy debiles para romper estas cosas,natura como cosas inutiles los echa defuera,y despues nacen otros dientes que son mas fuertes:y toda via en caymiento y nacimiento tardan en vnos mas que en otros:y la causa es en la diuersidad delas cõplexiones,y dela materia dela qual se deuẽ engendrar los dientes.

¶Mas conuiene saber, si los dientes bueluen otra vez a caer,porque no se pueden regenerar:esto inquirir no conuiene al cirurgico.

¶Mas conuiene saber , porque natura no ha produzido los primeros diẽtes fuertes, como son los segundos , sin que fuesse necessidad q̃ los primeros cayessen , y que renaciessen los segundos. Respondo,que la causa es , porque la mandibula es muy blanda y debil : y tambien porque ellos harian grande solucion de continuidad en la mandibula y enzia, y seria causa de grande dolor:porque natura obra como haze el arte:y es assi,que vn fustero obrãdo alguna cosa , el haze primero vn pequeño agujero cõ vna pequeña barrena:despues el aplica vna otra grande barrena para hazer vn grande agujero:y haziendo assi no recibe daño la tabla de romperse,lo qual se haria , si al principio el agujerasse con grande barrena. Assi mismo haze natura en la produccion delos dientes.

¶Mas conuiene saber, porque las muelas de la mandibula superior tienen mas rayzes que los dela mandibula inferior. Yo respondo, que la causa es, por quanto ellas son pendiẽtes : y por tanto ellas tienen necessidad de mas fuerte suspension , que las dela mandibula inferior. Y por esta causa las rayzes delas muelas superiores no penetran dentro la mandibula derechamente,mas obliquamenmẽte,por las mejor firmar: y son dichas muelas a semejãça dela muela del molino,porque ellas muelen la viãda, como haze la muelã el trigo:y por esso ellas tienẽ rugosidades e inegualdades en su composiciõ que es como las muelas del molino, quando el molinero las pica.

¶La enzia es carne fixa estreñente y sostenìente los dientes, los quales no tienen algun mouimiento. La vtilidad della es tener firme los dientes con la mandibula.

LA lengua es particula carnosa , muelle y esponglosa,de muchos neruios, ligamentos,venas y de arterias compuesta, por el gusto principalmente, ordenada para hablar , y la vianda en la boca gouernar prouecho dante. A ella vienen los neruios gustatiuos, motiuos del quarto y sexto par : y tiene nueue musculos,que del añadimiento sagital , y del huesso laudiformi nacen : y debaxo della carnes glandulosas , en las quales son dos orificios , o bocas,por donde sale la saliua,como coladores della , y emunctorio estan ordenadas: detras dessa lengua hazia el paladar son las fauces , y almendras, y la vuula pendiente para aparejar el ayre por su iuuamento.

¶Quando el doctor dize, q̃ la lengua es compuesta de muchos neruios,quiere dezir , q̃ en la lẽgua se hallã mas venas y neruios, que en qualquier otro de semejante cantidad. Y nota,q̃ debaxo la lengua ay dos venas grandes, que son llamadas raninas , porque ellas tienẽ la color verde a semejança de ranas.

¶Y es de notar,q̃ la lẽgua es fabricada sobre vn huesso semejante ala figura lãbda Λ, y la causa es,a fin q̃ ella mejor se sostenga,porque la lẽgua se deue mouer por muy diuersos mouimientos:y por tãto ha sido necessario, que ella sea fundada y situada sobre huesso para la sostener:y por causa đsta diuersidad de mouimientos dela lengua,los quales son volũtarios,como dize Galeno. 1. đ motibus liquidis, natura ha ordenado,q̃ ala lengua vengã muchos musculos : y porq̃ la lengua tiene tales mouimientos,ad compescendum linguam loquacem natura duos anteposuit muros,videlicet dentes & labia.

¶Nota,q̃ enel cuerpo humano ay dos huessos dichos lãbda: el vno es ala rayz dela lengua,el otro en la parte posterior dela cabeça.

¶Y es de notar,q̃ en la rayz dela lengua ay carnes glandulosas:en las quales se engendra la humedad saliual para humectar la lengua, y la đfender q̃ ella no se desseque,por los mouimientos que ella haze hablãdo: y tambien a fin que mediante la saliua,hombre cõprehẽda mejor el sabor delas viãdas:porq̃ el sabor es fundado en humedad. Y por esta causa

la lengua es esponjosa, a fin que en la dicha esponjosidad sea contenida la dicha humedad salival, que es necessaria para las dichas operaciones.

¶ Y es de notar, q̃ las vtilidades dela lengua son tres. La primera es, porque es vn miembro organico, que es organo del sentido del gusto. La segunda, porque es vtil para biẽ hablar. La. 3. es, porque con ella las viandas son bien mezcladas en la boca ala hora dela masticacion. Est enim velut manus permutans & vertens in ore cibum, vt omnis eius pars similiter conteratur. Y nota que la lengua tiene colligancia con el estomago mediante el pãniculo interior del estomago, el qual cubre toda la lengua. Y por la virtud deste pãniculo, el nutrimẽto en su masticacion toma alguna manera de digestiõ, como dize Auice. prima primi, ca. Nutriens. &c. Vuula, es vn mẽbro de figura redonda, y es vn poco largo en la forma de vna piña, casi como vn peçon de vna teta: y es ancho en la parte superior, y estrecho en la parte inferior, y piende enel paladar. Y por quanto ella tiene semejança con vn grano de vua, ella es llamada vuula: y es en su substancia rara, esponjosa, compuesta de carne y venas, y de arterias.

¶ Y es de notar, que la vuula tiene muchas vtilidades. La primera es, porque ella recibe las humedades catharrales que deciẽden del celebro, y las guarda, q̃ ellas no caygan sobre el estomago, ni sobre el pecho. La. 2. vtilidad es, porque quando es necessario de atraer el ayre para euentar el pulmon, ella cae sobre el isophago, a fin que el ayre no entre al estomago: y tambien detiene el ayre vn poco en la boca, porq̃ muy frio no entre al coraçõ. Y por esso aq̃llos alos quales es hecha la incisiõ dela vuula, comunmẽte mueren ptisigos: porq̃ el ayre penetra muy frio al pulmõ y alas partes espirituales: y tambien quando es necessario transglutir la vianda, ella cae sobre la trachea arteria, a fin q̃ la vianda no entre dẽtro, y por tanto se dize, Linguã conpescas, cui prębes faucibus escas. La. 3. vtilidad es, porque ella ayuda a bien refrangir, y bien modular el ayre, para hazer buena voz y bien hablar, assi como haze el dedo sobre vn agujero de vn arco. La quarta vtilidad es, porque ella defiende las cosas extrinsecas, como el poluo, porque no entre dentro el meri, ni dentro la trachea arteria.

¶ Dela anatomia del paladar.

¶ Paladar se llama toda la parte superior dela boca: y es cubierto en vno cõ sus partes cõ vn pãniculo nacido del pãniculo de dentro del estomago y del meri: y estas cosas basten delas partes dela cara. Enfermedades pueden padecer muchas y diuersas: para la curacion delas quales, y pronosticacion, mucho aprouechan las cosas dichas.

Glosa.

¶ El paladar es vna cõcauidad en la parte superior dela boca, el qual es hecho por dos vtilidades. La. 1. a fin q̃ sea hecha deuida intonaciõ dela voz. La. 2. es, a fin q̃ sea hecha buena y deuida reuolucion y permixtion dela vianda, quando se mastega con los dientes.

¶ Capitulo tercero dela anatomia del cuello, y delas partes detras.



QVE cosa sea el cuello, y qual es el sitio del, y las colligancias y cosas conjuntadas a el, ninguno las ignora: que es hecho por gracia dela faringa, o trachea arteria, que es vna mesma cosa, principalmente. Y por el consiguiente por gracia delas otras particulas subientes y decendientes por el se ha hecho, segun que enel. 8. cap. de vtilitate particularum suficientemente es demostrado. Y son enel cuello dobladas partes continentes: es a saber, las que propriamente todo el cuello constituyen, y las contenidas q̃ por el passan. Las partes contenientes son el cuero, las carnes, musculos, ligamentos, y huessos. Las contenidas son, la trachea arteria, isophagus, o meri, guttur, epiglotus, o garganta, o gula, los neruios, venas y arterias: y la porcion y parte dela nuca, o meollo del espinazo. La anatomia delas quales digamos comẽçando dela trachea, como dela principal. Expedida la anatomia, y departida la gula, o cuello segun la longura delantera, primeramẽte parecera la trachea arteria, que es la carrera del ayre al pulmon, procediente del ala gargãta, o ala gula, o a epigloton, cõpuesta de muchos cartilaginosos anillos no acabados dela parte del meri, ayuntados ordenadamente, y atados con panniculo fuerte y leue. Y dende despues della, sobre los espõdiles, o huessos es el meri, o isophagus, q̃ es el camino y via de la vianda, procediente dela garganta penetrando la diafragma hasta el estomago, o vientre, y es compuesto de dos tunicas villuladas, y aquella de dentro se continua con la pelicula dela boca: y la fuera carnosa, las quales verdaderamente son continuadas con las peliculas

peliculas del vientre, o estomago. Sobre estas dos vias a parte dela boca es la gula, o guttur, o epiglotus, que pienso que es vna misma cosa, quanto es de presente, y es particula cartilaginosa, creada para que sea instrumento de la voz, y llaue dela faringa enel tiempo del tragamiento, mediante vna addiciō de linguiformis, o forma de lengua, que es en vna delas partes della: la qual es compuesta de tres cartilagines, cerca dela qual dos musculos son plantados, el todo y cada vna delas partes mouientes subiendo y descendiendo, y otros mouimientos haziendo, segun que enel libro dela voz y delos mouimientos liquidos y claros abiertamente se trata. Dende consideraras los neruios doblados decendiētes al estomago, y alas entrañas por el sentimiento reuersiuos, tornantes debaxo por la voz arriba cerca del epiglotum: consideraras tambiē las grandes venas y arterias, que enrramadas cerca dela furcula suben por los lados del cuello alas partes superiores, las quales guidegi, y appopletice profundas, o subetales se nombran. El cortamiento delas quales es muy peligroso. En siguiente por gracia delas partes contenientes y hazientes el cuello, que son el cuero, y las carnes. Los musculos y los ligamentos, y los huessos, o espondiles. 7. vea se la general anatomia delos espondiles, y de todo el espinazo.

Glosa sobre el capitulo dela anatomia del cuello.

ES de notar, que cuello se toma en dos maneras. Primo large, por todo aquello q̄ es cōtenido entre las espaldas y la cabeça, y entre la barba y el pecho. Segundo cuello se toma stricte, por aquello que solamente esta en la parte posterior dela cabeça hasta las espaldas: y esta parte propriamente se llama ceruix, no obstante que ceruix alguna vez se toma por toda la cabeça. El cuello empieça en el primer espondil hasta el septimo espondil: y asi el cuello comprehende siete espōdiles, y tambien los musculos que son al derredor delos dichos espondiles.

¶Y por gola nosotros entendemos la parte anterior del cuello: & est concauū, quod est sub ore vsque ad extremitatē gutturis. Et per guttur el Galeno entiēde la canna del pulmō y el Auicena dize, que guttur est meatus anhelitus & cibi: ita ꝙ est aggregatū ex epigloto & meri, no obstante que alguna vez se tome solamente pro epigloto, como haze el Auicena in capitulo de squinancia: & fauces & faringa significan esta misma cosa: y el Guido dize que son nombres synonomos significantes vna misma cosa.

¶Y es de notar, que la vtilidad del cuello es, porque el es via por la qual el ayre viene a refriar el pulmon: y por tanto el es asi hecho por guardar la trachea, especialmente quanto al epigloto. Y si tu pides, en que animales se halla el cuello: yo digo que en todos los animales que tienē pulmon: y por tāto dize Galeno, que los peces no tienen cuello, porque ellos no tienen pulmon. La segunda vtilidad del cuello es por la necessidad de formar la voz: y por tanto los animales que no tienen cuello, no tienen voz: o si tienen voz, ella no es buena, como la rana. La tercera vtilidad dl cuello es, por poder boluer la cabeça a todos lados, es a saber delante y detras, ala diestra y siniestra.

¶Dela coligancia del cuello con la cabeça ella es manifiesta.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize, que el cuello es hecho por gracia delas particulas ascendientes y descendientes: el entiende, que el cuello es hecho, a fin q̄ las venas y arterias puedan subir del higado y del coraçon hasta la cabeça: y tambien a fin que los neruios y la nuca puedan descender dela cabeça hasta las partes inferiores, como parece delos neruios reuersiuos: & ita est via & tutamē partiū ascendentium & descendentium.

¶Y es de notar, que la trachea arteria es vn miembro cartilaginoso, el qual es via para atraer el ayre exterior para refrigerar el coraçon, y por la qual los fumos caxuosos son expelidos del coraçon fuera del cuerpo.

¶Mas es de saber, porq̄ natura no ha hecho el cuello enel hōbre asi luēgo como en muchos otros animales, como gruas y cigueñas. Respondo, que la natura enestos animales ha creado el cuello luengo en lugar de manos, para tomar la vianda de luenga distācia: y en los hōbres ha creado las manos por esta vtilidad. La segunda causa es, porq̄ la dissocaciō q̄ se haze entre la juntura dela cabeça y del cuello es muy dañosa, porque della muchas vezes se sigue muerte subita por la lesiō delos neruios veniētes al pecho, quia ipsa radix neruorum leditur: por tanto natura ha hecho mejor en formar el cuello firme y fuerte, q̄ flexible y laxo, por mejor resistir ala dissocaciō delos espōdiles: & ideo por las causas sobredichas los susodichos animales tienē mas espondiles, y el cuello mas luēgo q̄ el hōbre.

¶Y es de notar, q̄ la substācia dela trachea arteria es peliculosa, y cartilaginosa, a fin que

este abierta, y que el ayre exterior pueda mejor penetrar dentro: y la causa porque el cañon dela trachea arteria no es hecho de huesso, es porque por formar la voz, ay alguna necessidad de reflexiõ: la qual cosa no se podria hazer, si el cañon fuesse hecho de huesso. La otra causa es, porque si fuesse de huesso, el impidiria la vianda, que es vn poco dura, que no pudiesse passar por el meri: y por esta causa la trachea arteria no es hecha de vn solo cartilagen, mas de muchas cartilagines a forma de vn circulo imperfecto: como estas cartilagines tienen continuacion con vna pelicula, la qual esta hazia el meri: a fin que la cartilagen no haga compression enel meri, y que no detenga el nutrimento que passa. Y tambien la trachea arteria hazia la parte exterior es cartilaginosa, por mejor resistir alas cosas extrinsecas primitiuas: y la parte interior es peliculosa.

¶Y es de notar, que como dize el doctor, el meri es via para passar la vianda dela boca al estomago: y es compuesto de dos tunicas, la vna es intrinseca, la qual es neruiosa, en la qual ay villos lõgitudinales para hazer atraccion dela vianda al estomago: la otra tunica es extrinseca, la qual es carnosa: y en aquella estan los villos latitudinales, para mejor exprimir la vianda al estomago: y porque la retencion enel meri es pequeña, y casi imperceptible, por tanto los doctores dizen, que enel meri no ay villos transuersales, & si aliqui reperiuntur, sunt pauci: y destas dos tunicas la intrinseca es la mas principal, y es de complexion fria y seca.

¶Mas conuiene saber, que entienden los doctores por villos. Respondo, que ellos entienden que son cuerpos subtilissimos semejãtes a hilos, hechos de materia espermatica, los quales son hilos de neruios, o semejantes a ellos in colore, duritiæ, & modo substantiæ: y se manifiestan in carne lacertosa: los quales siruen alos miembros por hazer el mouimiẽto local, como es el mouimiento de atracciõ, retencion, y expulsion. Y sepas q̃ yo no digo, que en todos los miembros q̃ se hallan estos mouimientos, sean los dichos villos: porque en los huessos, y en las cartilagines se hallan estos mouimientos, pero enellos no se hallan los dichos villos. Nam quia actio istarum est parua, ideò sufficit eis calor naturalis loco villorum: mas esto se entiende en la mayor parte delos miembros, especialmente en aquellos, q̃ no hazen solamente operaciõ propria mas tambien comun: porque ninguna operacion comun es hecha nisi mediantibus villis, como son enel estomago e higado: y no obstante que en la parte carnosa del higado no se hallen villos, pero enellos se hallan las venas del higado. &c. Y nota q̃ las especies delos villos son tres, longitudinales para hazer atraccion, latitudinales para hazer expulsion, transuersales para hazer retencion.

¶Mas conuiene saber, quãtas diferencias ay entre trachea arteria y meri. Yo respondo q̃ tres. La primera es en la substãcia, porque el meri es hecho de peliculas, y trachea arteria es hecha de cartilagines. La segunda es en la cantidad: porque el meri es mas luengo que la trachea arteria, porque el traspassa el diafragma, y es continuado conel estomago. Y la trachea arteria no baxa sino hasta el pulmõ, con el qual ella es continuada. La tercera diferencia es en la situacion: porque el meri es situado dentro hazia los espõdiles: mas la trachea arteria es situada defuera: porque como ella sea cartilaginosa, ella puede mejor resistir alas cosas extrinsecas que no haze el meri: y por tanto ha sido cosa mas vtil, q̃ sea situada defuera. Y enesta cartilagen hazia la parte superior el hombre halla dos pequeñas gibosidades, q̃ son parte dela dicha cartilagen, y alli comiença la tercera cartilagen, la qual tiene dos concauidades, en las quales entran las dichas gibosidades dela segunda cartilagen, y es hecha doblada la articulacion entre estas dos cartilagines.

¶Y es de notar, q̃ el epigloto, es la extremidad dela caña del pulmõ, y es compuesto de quatro miembros cõsemejantes, es a saber, de la pelicula, delos musculos, neruios, y cartilagines, que son tres. La. 1. es la mas grande, la qual es llamada clipealis, o scutalis, ala semejança de vn broquel, para defender las cosas extrinsecas: y porque esta cartilagen tiene la figura vn poco luenga, ella es mejor nombrada scutalis, quàm clipealis. La segunda cartilagen es para cumplir lo que falta dela primera. La tercera se llama cymbalaris, y en la metad desta cartilagen es situada la lengua, o fistula, a semejança dela lengua de vna flauta, o charamella artificial: y esta lingoa fistulæ es hecha de vna substancia, que el hombre no halla en todo el cuerpo semejante: como dize Galeno sexto de iuuamentis membrorũ: porque ella es hecha de substancia pannicular, & carne molli casi glandulosa: y a causa desta carne ella es semejante ala substãcia del zirbus, y esta carne alguna vez se ayunta y cubre la clipealis, y alguna vez se aparta

de

de aquella:y asi el epigloto alguna vez se abre y se firma,quasi motu dilatationis & constrictionis.

¶Mas conuiene saber,porque el epigloto no es todo de vna cartilagen. Yo respondo, que la causa es,a fin que el ayre sea mejor reuerberado y repercutido para formar la voz mas seguramente, porque el epigloto es el organo dela voz: y tambien a fin que no impida la transglucion dela vianda enel meri: in hora enim transglutionis epiglotus trahitur sursum,& hysophagus deorsum:y por esta causa el epigloto y el meri son aligados simul con vn panniculo,a fin que ala hora dela trãsglucion dela vianda el epigloto siga al meri,y no dañe.&c.Y el mouimiento del epigloto es voluntario,no obstante que dormiendo se haga alguna vez.

¶Los neruios reuersiuos, son dos neruios guessos decendiẽtes del sexto par delos neruios del celebro por la longitud del cuello,el vno deciende por la parte diestra,el otro por la siniestra,los quales finalmente son creados por formar la voz.Y si tu demandas, porque ellos son llamados neruios reuersiuos.Yo respondo,que la causa es,porque ellos deciẽden dela cabeça hasta el estomago , para lleuar el espiritu animal al estomago , y despues iterũ suben por el cuello hasta el epigloto,y alli se detienen:y por esso son llamados reuersiuos, porque suben por donde han baxado: & propter hanc colligantiam ex capitis lesione prouenit singultus.

¶Mas conuiene saber, porque estos neruios no vienen decendiendo derechamente al epigloto,sin que fuesse necessidad, que despues de baxados al estomago,ellos bueluan al epigloto. Yo respondo, q̃ natura ha hecho esto por muchas cosas. La.1.es,porque estos neruios deuen ser fuertes y duros , porque ellos son instrumentos de vn fuerte mouimiento q̃ es la voz, y por tanto ellos deuen ser muy secos : pues como los neruios cerca el celebro sean muy humedos, como he dicho enel anatomia del celebro,por tanto natura ha ordenado,q̃ vengan primeramente al estomago,y despues bueluan al epigloto,a fin q̃ ellos sean mas duros,porque quanto mas se alexan del celebro,ellos son mas secos y endurecidos, y no obstante q̃ por muchas otras cosas seã asi hechos, pero esto basta saber al cirurgico , y lo declara bien Galeno in libro de motibus liquidis,y el Mundino en su anatomia.

¶Y es de notar, que las venas del cuello son dichas aplopleticas , porque por la replecion destas venas alguna vez se haze aploplexia:y tambien ellas son llamadas venas del sueño, porque por opilacion que se haze en ellas, o enel panniculo que es hecho dellas, es prouocado el sueño : y tambien ellas son nombradas profundas,porque ellas son situadas profundamente hazia los musculos delos espondiles.

¶Texto.

Espondil se dize el huesso constituyẽte el espinazo por medio foradado,por donde traspassa la nuca,o medula,y en los lados por donde los neruios salen,teniente muchos additamentos subientes y descendientes , y haziendo defuera el espina del espinazo , o alo menos medio procedientes. Dorso o espinazo es aquello,que como cepa dela vid,o carena de tras la cabeça hasta el miembro trasero es ordenado de muchos y varios espondiles successiuamente,a defensiõ y guarda dela nuca,o medula.Del espinazo dize el Galeno en el.12.y.13.del prouecho delas particulas,son quatro grandes partes.Es asaber el cuello,espaldas,y los lomos,y lo que algunos llaman huesso sagrado,y otros lo llaman el huesso ancho:segun el cuello son siete espondiles,segũ el matafresim,que se dize espalda doze: segũ el lomo.5.segun el huesso sacro.4. Son pues 24.espondiles verdaderamente, y quatro del huesso sacro,y tres del huesso postrero q̃ verdaderamente no son espondiles, mas por semejança asi como vicarios,y teniẽtes lugar: porq̃ los tres primeros son muy guessos , y no tienen añadimientos,ni forados del costado,mas delante:y son mucho cartilaginosos, alomenos los postreros, y aprimen y adelgazanse a manera dẽ cola. Y asi en summa se dizen.30.espondiles. Y si por cada vno delos espondiles passa vn par de neruios nacientes dela nuca,treynta pares seran los neruios dela nuca,y vno sin compañero,el qual dela postrimera parte del nace,Y si del celebro siete, sera suma delos neruios. 38. asi como arriba delos neruios dela cabeça en la natura dla nuca fue dicho.Y allende son en los lados los espondiles del espinazo dicho segun la longura,vnas carnes musculosas , allegantes separa que sean alos neruios cocedras, q̃ vulgarmente lomillos se llaman,y con esto el panniculo,asi como sobre el craneo y otros huessos atante todos los espondiles. Y asi son enel cuello siete espondiles por los lados,por donde siete pares de neruios salen por los agujeros dela porcion dela nuca,q̃ ay passa:y traen el sentido y mouimiento alos ombros y bra-

ços, y todas las otras partes dela cabeça y del mismo cuello. Las carnes del cuello son de tres maneras, luengas propriamente dichas ceruizes cerca delos espondiles, assi como es dicho, yazientes musculos, delos quales se hazen los tenantes, o cuerdas mouientes la cabeça y el cuello, que son diez por cuenta, segun dize Gal. y las carnes hinchientes los lugares vazios. Los ligamentos comunes atãtes la cabeça cõel cuello, y con las espaldas son muchos. Dela parte delante son dos gruessos decendientes debaxo delas orejas ala furcula. Y dela parte postrera son otros mayores atantes los espondiles del espinazo en los lados decendientes alas espaldas, otras muy grandes de tal manera, que los musculos teniẽte y los ligamentos estan al derredor del cuello voluientes, abaxantes, y subiẽtes al derredor del cuello y la cabeça: sin estas no es possible hazer articulaciones y departimientos, segun el Gal. donde arriba: delas quales cosas parecẽ aquellas. 6. ò 7. cosas que se buscan en cada vn miembro. Resta agora de ver delas enfermedades. El cuello muchas enfermedades puede padecer en si, y en sus cosas contenidas assi como llagas, y dislocaciones, y apostemas las quales cosas todas en el son peligrosas. Y parece tambien, que las cortaduras enel se deuen hazer segun el luengo: porque tal es el procedimiento delas partes del: proprio modo tiene de ligar, segun q̃ debaxo se dira.

Glosa sobre el anatomia del espinazo.

ES de notar, que los huessos del espinazo son creados por tres vtilidades. La. 1. es, porque el dicho espinazo es fundamento de todos los otros huessos: porque assi como en vna naue el primer palo, el qual se llama carina, sobre el qual toda la naue es fabricada, es el fundamento de toda la naue: assi enel cuerpo humano los huessos delos espondiles, sobre los quales todos los otros son fabricados & ita sunt corporis fundamentum virtute firmationis & stabilitatis, & non in ordine generationis: porque los miẽbros principales son primero engendrados. La segũda vtilidad es, porq̃ estos huessos son defensiõ de todos los miembros que son debaxo dellos. La. 3. vtilidad es, porque como todos los neruios q̃ son enel cuerpo humano, no puedan nacer del celebro por la causa dicha enel anatomia delos neruios, porque ellos serian muy blandos, y muy aptos para se romper: por tanto ha sido hecho el espinazo, para contener la nuca, dela qual nacen los neruios, que no pueden nacer del celebro: y como el craneo es por defender el celebro, assi los espondiles son por defender la nuca. Y Auicena ayunta vna otra vtilidad, es a saber, a fin que hombre pueda hazer mouimiento a todos lados.

¶ Y es de notar, que sobre los renes ay tres huessos, los quales el doctor llama espondiles non veros: y la causa es, porque ellos son mas anchos que los otros espondiles superiores. Segundo, porque ellos tienen las jũturas assi estrechas y firmes, que el vno no se puede mouer sin el otro, & non habent alas, nec simenia: y el contrario en los veros espondiles: como quiere sea, porque ellos tienen agujero por donde passa la nuca, y nacen los neruios, y son atados con los otros espondiles, ellos se pueden llamar espondiles similitudinariæ, como dicho es. Y dize Guido, que estos espõdiles mendosos son seys en numero. Ossa spinę dicuntur simenia. Ossa lateris dicuntur alę, & alę defendunt arterias, venas & neruos, quę sunt sub eis: & in vacuitatibus alarũ ingrediuntur capita costarum: sicut enim cũ lancea, vel ense quis repellit hostes, sic cum simenijs dorsum repellit occurentia deforis. Et dicuntur simenia, quia sunt acuta ad formam nasi simeæ, pręter spondilem decimam.

¶ Y es de notar, porque el postrer espondil q̃ es el os ani, el qual es pequeño, y tiene la nuca pequeña, no es atado cõ los otros huessos en las partes inferiores, y porque del no nace sino vn neruio, el qual es sin compañero.

¶ Mas conuiene saber, porque el espinazo es hecho de muchos huessos, y no solamẽte de vn huesso. Yo respõdo, que por dos razones. La vna es, a fin que el animal se pueda mejor cojer, y estender. La segunda es, porque es necessidad, que los vnos destos huessos sean anchos, otros estrechos, como dize Guido: y por esto el ha sido hecho de muchos huessos: y no obstante q̃ si el dorso fuesse hecho de vn huesso solamente, el seria mas fuerte para resistir alas cosas extrinsecas y primitiuas, que quando el es hecho de muchos huessos: pero si el fuesse hecho de vn huesso, natura no podria cumplir las vtilidades y operaciones, por las quales ha sido hecho el espinazo: por tanto el ha sido hecho de muchos huessos, porque la principal cosa que natura entiẽde en la cõposicion delas particulas, es la diuersidad delas operaciones, por las quales ellas son hechas: & secundum varietatem operationum, varie fiunt membrorum compositiones ad illas exercendas. Y nota que los ayuntamientos son necessarios alos espondiles, a fin q̃ seã mejor atados, y mas firmemẽte retenidos.

¶ Y es

¶ Y es de notar, q̃ la figura del espina dorsi est circularis, porque esta figura es mas conueniente para resistir a todas las causas primitiuas, que las otras figuras. Y nota, q̃ por los agujeros delos espondiles, por donde nacẽ los neruios, las venas entran, que lleuan el nutrimento alos espõdiles. Y nota, que por metha frenum nosotros entendemos aquella parte, que es desde el vltimo espondil del cuello, hasta el diafragma. Et dicitur methafrenũ, a metha, quod est trãs, & super, & frenes, quod est diafragma, quasi pars posita super diafragma.

¶ Y es de notar, que los espondiles del os sacrum son mas anchos, que no son los otros, y tambien son mas duros y mas fuertes: y la causa es, porque ellos deuen lleuar todos los otros sobre si, y por tanto deuen ser mas fuertes: porque qualquier cosa diferente deue ser mas fuerte que la lleuada: y por esta causa natura los ha hechos mas fuertes, por razõ que sean fundamento de sustentacion y firmitud, y no por mouimiento: natura non posuit in eis musculos.

¶ Mas es de saber, porque las hembras tienẽ las ancas mas anchas que los hombres: yo digo que esto es, porque ellas son de complexion mas fria que los hombres: & per consequens la materia no es eleuada alas partes superiores, como ella es en los hombres. La otra razon es, porque ellas se deuen sostener sobre las ancas, quando el varõ esta sobre ellas, por tãto es razon, que ellas seã fuertes y anchas.

¶ Capitulo quarto dela anatomia del homoplato, o espalda, o ombro: y de los braços, o delas manos grandes.

Despues del cuello siguese el clybano, o thorax, y pecho: mas porque sobre las partes superiores del de parte defuera se ponen y emplantan las espaldas y los braços: porende primeramente es de dezir dellos. Homoplato, espalda, y ombro, por vna misma cosa se toman al presente. Y q̃ cosa sean estas, y qual el situ dllas, y coligãcia, ya parece. Y estas son para tomar y defender los organos, en el. 1. de vtilitate por todo. El criador guarnecio al hõbre delas manos, y de razõ en lugar de armas. Y bien dize el Gal. que verdaderamẽte dixo Aristoteles, que la mano ante los organos, y la razon ante del arte. Y las partes componiẽtes estas son el cuero, y la carne, y arterias, y venas, neruios, y musculos, cuerdas, y ligamẽtos, y panniculos, y ternillas, y huessos. Delos quales por orden en estos es de ver. Y primeramente en la espalda, en que qual es el cuero y la carne, ya arriba es dicho. Los musculos y cuerdas mouientes el braço, descendientes del cuello y del pecho, por ella passan cõprehendientes y emboluientes la juntura del huesso, vlna, o adjutorio se emplantan. Los neruios dela nuca del cuello se deriuã: las venas y las arterias dela parte de dentro se ramifican, assi como es dicho. Empero porque estas tales cosas en las espaldas no mucho se manifiestan, tratar se ha dellas breuemente. Delos huessos es de saber, que essos son dos. El. 1. es dela espalda dela parte del espinazo. El. 2. es dela parte dela furcula, dela parte del thorax, o pecho. El huesso dela espalda, casi se semeja ala pala, porque es ancho y delgado dela parte del espinazo, con vna cosa aparente pujante, y delgada en medio, y dela parte dela juntura es en algun tanto luengo y redõdo a manera de mango, con tres añadimiẽtos en fin. El. 1. es la caua, o foya q̃ es enel medio recibiente la cabeça dela vlna. El. 2. es arriba coruo y agudo, a manera dl pico del cueruo. El. 3. dela parte syluestre, mas coruo a manera de ancora. El huesso furcal es redondo, y firma se en vna concauidad en la parte superior delos huessos del thorax, o pecho: y tiene dos brancas, o partes: vna va al vn ombro, y la otra al otro: y firma y liga aquellos dos añadimientos rostrales, porq̃ aquella socauada de medio mas firmemente tenga el cabo dela vlna en la juntura. Empero no son aquellos añadimiẽtos otros huessos del huesso de la espalda, segun dizẽ Lanfranco y Henrique mas son partes substantiales della. Y que esto sea verdad, la experiencia lo enseña, y assi lo afirma Gal. enel. 13. de vtili. parti. ca. 2. & . 12. diziendo los homoplatos ser caput acromũ. Esto es el cabo del ombro cubriente, y aquel con llaue ayuntante de consuno, deuiente ser cobertura y guarda de toda la articulacion, la qual es segun el ombro, y aun ciertamente es defendido salir arriba el cabo del braço. Y con esta tiene tres coligaciones grandes saliẽtes del cabo del ombro ala vlna: y al derredor se aprieta de muy grandes tenãtes, o cuerdas, nacidos de muy grandes musculos veniẽtes del pecho y espalda, emplantados al huesso dela vlna, mouientes a el: vnos arriba yentes, y otros abaxo, y otros al derredor conuertientes. Y la parte debaxo dela juntura ya dicha se llama subacella, o sobaco, q̃ de carnes glandulosas se hinche, en la qual el emunctorio

rio

rio del coraçon se asigna. Consecutiuamente es de dezir del braço, q̃ gran mano se dize, la qual diuide en tres partes el Gal. enel segundo de vtilitate particularum, capitulo segundo. La vna se dize vlna, y la otra el braço pequeño, y la otra arcrotica, esto es pequeña mano se nombra: y essa tãbien tiene las dos partes suso nõbradas, la qual es el cuero y la carne, asi como delos otros es manifiesto.

Glosa sobre el anatomia delas espaldas.

ES de notar, que las espaldas propriamente son ansi llamadas, porque ellas son hechas ala semejança de vna pala, o de vna espada: las quales son hechas por muchas vtilidades. La primera como dize el doctor, por biẽ firmar el braço y las manos: las quales las son llamadas organum organorum, como nosotros diremos. La segunda vtilidad es, a fin q̃ ellas defiendan las partes intrinsecas del pecho delas cosas exteriores y primitiuas, que le podrian hazer lesion por la parte fuera del dorso. Y no obstante que spatula, homoplata, humerus, armus, sean nombres synonomos significantes vna mesma cosa: pero algunos hazen diferencia, segun que dize este verso. Humerus propriè est hominum, sed armus brutorum.

¶Y es de notar, que en la creacion del hõbre Dios omnipotente ha hecho grande diferencia del alos otros animales: porq̃ en los otros animales nosotros hallamos, q̃ ellos tienen algunos miembros para los defender en lugar de armas, como son cornua, dentes, vngues. &c. Mas el hombre ha sido creado sin algunas armas, porq̃ mejor pueda vsar de todas armas, y en lugar de armas, natura le ha proueydo de manos, q̃ son organum organorũ, mediante las quales el puede vsar de todas armas, y defenderse mejor que todos los otros animales: porque si natura le huuiesse dado naturalmente algunas armas, el no supiera vsar de otras: quia quòd à natura inest, semper inest. Y por esto ha sido mejor de crearlo inerme, porque pueda vsar de todas a su libertad. Y tambien natura ha creado el hombre sin algun arte, lo qual en los otros animales no ha hecho, porque natura ha creado algunos otros animales con arte alguna, como la araña que haze la tela para tomar las moscas, y tambien la hormiga, y muchos otros. Mas al hõbre natura ha dado en lugar d̃ arte, razõ y entendimiento, mediante los quales el puede saber todas las artes: porque si naturalmente el tuuiesse alguna arte, el no sabria alguna otra: quia quod naturale est, non aliter assuescit. Y por esso ha sido mejor hecho delo hazer sin arte, y guarnecerlo de razon, quæ est ars artium, mediante la qual razõ el sepa todas las artes del mundo: y por tanto dize el Philosopho in lib. de anima q̃ anima nostra est sicut tabula rasa, in qua nil est depictũ, sed postea depingitur moribus & doctrinis. Y por esso el Gal. loa al Philosopho, porque ha dicho, q̃ manus est organum organorum, & ratio ars artium: quare homo est sapientissimum animalium, & solum eorum quæ sunt in terra quid diuinum.

¶Y es de notar, que entre todos los otros animales, el pecho es mas ancho enel hombre, q̃ en ningun otro animal. Y las espaldas enel hõbre son mas apartadas del pecho, q̃ no son en los otros animales. Y la razon es, porq̃ el hõbre tiene necessidad de hazer mas grãdes diuersidades de mouimiẽtos delos braços, y de las manos, q̃ no en los otros animales en los braços anteriores. Y por tanto han tenido necessidad de mas grande espaciosidad.

¶Y es de notar, q̃ en la espalda hõbre halla vn ayuntamiento de figura triãgular, el qual se llama oculus spatulæ, el qual defiende la espatula delas cosas extrinsecas, ansi como son los huessos dichos simenios, que defienden los espondiles.

¶Y es de notar, que furcula se toma en vna manera por aquella parte del viẽtre, ala qual se terminan las extremidades delas cosas mẽdosas: & ita vulgares quando ellos tienen dolor en aquella parte, ellos dizen, q̃ la furcula les duele. Segundo, furcula se toma por el seteno huesso del pecho, vt sexto de iuuamentis membrorum. Tertio, furcula se toma por el huesso superior del pecho, que se diuide in dextrum & sinistrum, a fin que si viene nocumento en vna destas partes, que el no se comunique ala otra, y se estiende hasta los huessos delas espatulas, y es llamado catena gulæ, vel clauis, y ansi se toma aqui.

DE LAS arterias y venas manifiestas que son halladas en los braços en vno se haze sermõ por la causa de suso dicha. Despues que ellas haziendo ramos de sus principios, vinieron alos sobacos, ramificã se en dos partes: la vna delas quales va ala parte exterior del braço, y la otra ala parte de dentro: la que va a fuera, luego se ramifica, y el vn ramo sube arriba detras dela espalda y ala cabeça, y el otro decendiendo se ramifican en dos ramos: el vno delos quales se diuide por el braço defuera en muchas partes, y dizese cuerda del braço: y el otro ramo: deciende por parte

superior

superior del braço, y manifiesta se en la coruadura del codo, y llama se ende cephalica: y de aquel lugar deciende ala mano, y manifiestase entre el dedo polex q̃ es pulgar, y entre el index. Y dizese cephalica ocular, mas aquella parte q̃ era diuisa en los sobacos, la qual va a la parte interior decendiẽdo, se manifiesta en la coruadura del codo, y dize se basilica: y de aquella parte deciende ala mano, y manifiesta se entre el dedo medico y el dedo auricular, y dizese saluatela. Destas dos venas dichas que son en la coruadura del codo, se ramifica vn ramo comun, que parece en medio de ambas, q̃ se dize mediano, o corporal. Enel braço son quatro, o cinco venas, y otras tantas arterias: la incision y cortamiento delas quales es peligroso por el grã fluxo y sangre dellas. Y son otros muchos ramos, delos quales por la pequeñeza dellos no ha de curar el cirurgico. Delos neruios se dize, que dela nuca por los espondiles del cuello decienden en cada braço .4. notables neruios, el vno anterior, el otro posterior, y vno arriba, y el otro ẽbaxo, casi diuisos por todo, o por si, passando por la ꝓfũdidad ẽl cuerpo, o mezclados cõ los musculos y cuerdas y ligamentos, sentimiento y mouimiento traen y causan a todos los braços. Los musculos delos dichos neruios, y de la carne y delos panniculos se hazen quatro principales, o grandes, es a saber, enel adjutorio mouientes el braço pequeño, y .4. enel braço pequeño, mouientes la mano pequeña, y .5. en la mano pequeña mouientes los dedos: las cuerdas delas quales neruiosas se manifiestan, segun que de suso es dicho. Y desnudanse dela carne a tres dedos cerca dela juntura, q̃ si llagadas fueren, grande peligro traen. Y tãbien enel braço son muchos ligamentos, que decienden delos huessos, y passan por las junturas, y con las cuerdas amplificadas tienen a ellas ligadas, cuyo cortamiento es dañoso.

Glosa.

¶ Quanto ala anatomia del nacimiento delas venas y arterias, y distribucion de aquellas, es declarado enel antidotario enel capit. de flebotomia: y tambien arriba enel anatomia de las venas y arterias.

Postrimeramente es de ver y tratar delos huessos, segun la dicha diuision dela gran mano: es de dezir en la primera parte, que se dize vlna, o adjutoriũ, es vn solo, huesso meolloso, y es de ambos cabos redondo. La redõdeza de encima, q̃ es vna sola entra enel pyxide, q̃ es la concauidad y fouea dela espalda y constituye la juntura del ombro. La rotundidad debaxo es de dos maneras, en medio dela qual es vn grado, como si fuesse rotula doblada por donde passan las cuerdas, cõ las quales se sacan las aguas. Dela parte de dẽtro tiene vna pequeña eminencia, y detras ha vna concauidad, en la qual se recibe el cabo, o añadimiento del gran becado focil enel tiempo del derechamiento del braço, assi que aq̃llas redondezas se entran en las vacuydades, o cõcauidades delos huessos, y rebueluen se enel tiempo del extendimiento y cogimiento del braço, y hazen la juntura del codo, en la qual comiença el braço pequeño, que es la segunda parte dicha: enel qual son dos huessos fociles dichos, es a saber el mayor, que es debaxo mas luengo, que el otro, por el añadimiento que se dize becado, y va cõtra el dedo menor, haziendo defuera vna eminencia y aparecia gibosa a manera de canilla. Y el menor es dela parte de encima, y va dela plegadura del codo, hasta la mano al dedo pulgar, como si quisiesse añadir enel. Y en cada vno dessos cabos ay concauidades recibientes las rotundidades cerca del codo, reciben las rotundidades graduales del adjutorio conel añadimiento becado, o coruado del dicho codo, y cerca dela mano pequeña las redõdezas delos huessos dela dicha mano. Y son mas gruessos y mas ayuntados en la juntura, y cerca del medio mas distantes y mas delgados: porque cõtengan los neruios y los musculos. Y donde se determinan estos dos fociles, y se contiguã con los huessos dela mano, haze se juntura de ella y comiença ella, en la qual son tres ordenes de huessos, y ayuntanse los inferiores con sus redondezas con las concauidades delos superiores. En la primera orden son tres huessos, ca el añadimiẽto del focil es casi como de arriba teniente lugar de vn huesso. En la segunda orden son quatro, y el mas alto es pyxis, o caxa pequeña, en la qual se firma el primero huesso del pulgar, y los huessos de aquestas dos ordenes son cortos. En la tercera orden son quatro huessos mas luengos q̃ los otros. La primera parte digo las dos ordenes se dize rasceta, o carpus. La otra parte se dize pecten, o peyne, o methacarpus. Y despues se siguen los dedos, y en qualquier delos dedos son tres huessos, y ellos son cinco: y assi son quinze huessos delos dedos, y onze dela mano, y dos del braço, y vno enel adjutorio, y assi en todo el braço grande, o mano grande, son veynte y nueue huessos. Y assi parece el numero delas partes delos dichos miembros.

Resta

Resta ver delas enfermedades,que puedē en-ellas acontecer,que son muchas, assi como a-postemas,llagas,dislocaciones,quebrantamiē-to,paralysis:por cuya anatomia lo podeys ver que las cortaduras deuen ser hechas segun la longura y arrugamiento,porque assi van los musculos. Y tambien podeys ver que entre las junturas destos huessos,el peor y mas dificile a desencasar y tornar en su lugar es la del codo : y el mejor y mas ligero de sanar y reduzir el del ombro : mediano el dela mano. Podeys tambien ver las partes, a-las quales mas prompto se haze la dislocaciō. Podeys assi mismo cōsiderar,q̄ en los paralysis destos miembros deuen aplicar se los remedios cerca delos espondiles del cuello,porque dellos se deriuan y deciēden los neruios.

Glosa.

¶Es de notar,q̄ adjutorium & vlna significā vna misma cosa,el qual es hecho de vn huesso solamente por muchas razones. La vna,a fin q̄ sea mas fuerte.La segunda es, porque el no tiene necessidad de grādes diuersidades de mouimientos, vltra aq̄llos q̄ puede auer mediante la laxeza de su juntura. La tercera es, porq̄ el no tiene necessidad, q̄ entre estas partes sea ocultada alguna cosa que deua penetrar por aquellas partes.

¶Y es de notar,que la causa porque esta jūtura facilmente es dislocada es, porq̄ el cabo dela juntura tiene perfecta rotundidad, & rotundum leue faciliter resistit. La segunda causa es,la pequeña profundidad,que es en la cōcauidad desta jūtura. La tercera causa es,porque los panniculos que cubren esta juntura, participan de alguna laxeza,a fin que se pueda mouer facilmente ad omnes partes.Y porque no tiene mouimiēto assi continuo, como las otras junturas, por tanto natura la ha hecho laxa.

¶Mas es de saber,vemos que la dislocacion dela juntura es dolorosa , porque natura ha creado esta juntura ansi laxa. Respondo,que la causa es,la grande variedad y diuersidad de los mouimientos desta particula, porq̄ natura en la produccion delas particulas,la principal cosa que ella mira,es la variedad y diuersidad delas operaciones: quia gratia actuum factę sunt,y no obstante, que en respecto delas otras junturas del braço,esta juntura se pueda dislocar facilmēte, pero natura la ha guarnido de buenos ligamētos,y de buenos musclos que la conseruan bien y sufficientemēte, quanto ay necessidad.

¶Y es de notar, que el adjutorio en la parte domestica & interior es coruado , y esto es a fin que las venas,neruios, y arterias tutius situentur.La segunda causa es,a fin que el hōbre pueda mejor cōprehender y abraçar lo q̄ deue con los dos braços. La tercera causa es, a fin que la vna delas manos se pueda mas facilmente ayuntar cō la otra, inclināte ad hoc curuatura adiutorij.

¶Y es de notar,que arundines, focilia & vagine significan vna misma cosa : y estos son dos huessos que estan despues dela juntura del codo , hasta la mano inclusiue. Y natura los ha creado dos en numero,a fin q̄ ellos seā mas fuertes,por causa dela gran variedad y diuersidad delos mouimiētos desta parte,y por mejor resistir alas percussiones y ofensiones, que caen sobre esta parte: porque por defender los otros miembros del cuerpo, el hōbre pone toda via el braço delante,y tābien porq̄ si viene nocumento al vno,que con el otro se haga la operacion. Y por estas causas esta juntura es muy firme. Y el focil inferior es mas gruesso que el superior , quia deferens debet esse fortius delato.

¶Y es de notar, q̄ los fociles enel medio son delgados y subtiles , y alas extremidades son gruessos y espessos.La causa es, porque en medio son situados los musclos. Y si los huessos fuessen gruessos,el braço seria graue y ponderoso,y no seria abil para hazer los mouimientos necessarios. Mas por quanto en las extremidades los musclos son atenuados y delgados y desnudados de carne,por tanto ha sido necessario, que alli los fociles sean mas gruessos y espessos. Y tambien porque delas extremidades nacen grandes y fuertes ligamentos, que deuen atar las junturas,por tāto ellos tienen necessidad de espessura , y tambien por resistir alas percussiones,que comunmente se hazen sobre aquellas partes.

¶Y es đ notar,q̄ carpū & raseta significā vna misma cosa: y esto es la parte dela mano,que comiença despues dela extremidad inferior delos fociles hasta el peyne dela mano: & dicitur carpum à carpendo, seu apprehendēdo. Nam manus est organum apprehensionis, secundo de vtilitate particularum. Y propriamēte esta es la primera juntura dela mano: y tābien pectem methacarpus es la segunda juntura dela mano. Y dizese à metha quod est trans, & carpus quod est raseta, quasi pars existens post rasetam. Y tambien se dize pectem a similitud del peyne, con el qual se peyna la cabeça, porque el es casi dentatum en su extremidad hazia los dedos.

¶Y es

¶ Y es de notar, q̃ como sea ansi, que la mano sea instrumento de aprehēsion y de comprehensiō de todas las cosas exteriores, delas quales vnas son grandes, otras pequeñas: algunas gruessas, otras subtiles: algunas redōdas, otras de otra figura: ha sido cosa conueniente y necessaria, que aya auido en la mano muchas jūturas y conjuncciones y diuersidades de huessos, a fin que la mano ala hora dela aprehension se pueda variar y diuersificar en diuersas formas y figuras, segun la variedad y diuersidad delas cosas aprehēsibles, segun he dicho, en otra manera seria cosa impossible de comprehender tanta diuersidad de cosas deste mūdo, como por la mano son comprehendidas.

¶ Y es de notar, que entre las partes del braço, la mano es la mas noble que ninguna otra parte del braço en tres cosas. La primera, porque ella es de complexion mas templada. La segunda, porque ella es de mas perfecto sentimiento, como ha sido dicho enel anatomia del cuero. La tercera, porque ella participa de mas grandes diuersidades de mouimiētos, que ninguna delas otras particulas: por tāto ella es dicha organum organorum, como ha sido dicho arriba.

¶ Y es de notar, que los dedos son assi llamados a numero denario, porque ellos son diez naturalmente en numero, ansi en las manos, como enlos pies, es a saber, cinco en qualquiera mano. El primero es llamado pollex, quia pollet en ser gruesso, vtil, fuerte entre los otros: porque sin el la cōprehension delas cosas no puede ser hecha conuenientemēte. El segundo es llamado index, porque con el nosotros mostramos lo que queremos mostrar. El tercero es llamado medius, porque el esta en medio de todos los otros. El quarto es llamado medicus, porque con el nosotros ponemos los colirios en los ojos, o porque cō el el tocamiento del pulso es mas perfecto. Algunos lo llaman anularis, porque cō el nosotros lleuamos los anillos. El quinto es llamado auricularis, porque conel nosotros limpiamos las orejas, o se llama minimus, porque es mas pequeño de todos los otros: y como dize Auice. Los dedos son instrumentos, los quales ayudan a comprehender con la mano las cosas exteriores: porque como ha sido dicho, manus est organum apprehēsionis, y son creados de muchos huessos, a fin que se puedā figurar segun la variedad delas cosas comprehensibles con la mano.

¶ Mas es de saber, porq̃ los dedos en la parte interior son concauos, y en la parte exterior gibosos. Respondo que la causa es, a fin que ellos puedan mejor retener y comprehēder, lo que por ellos es comprenendido en la parte interior, y en la pte exterior son de figura arcual casi redonda, a fin q̃ ellos puedā mejor resistir alas cosas extrinsecas y primitiuas.

¶ Mas conuiene saber, porque los dedos dela mano son desiguales, quiero dezir que el vno es mas luengo que el otro. Respondo q̃ la causa es, a fin que quando el hōbre los coje para tomar alguna cosa, que ellos sean hechos mejor yguales, y que no quede vacuydad e inegualdad entre el vno y el otro. Y tābien quando es necessario comprehender alguna cosa redonda, los dedos y la mano son mejor ygualados, y hechos casi de figura espherica: y por tanto quando hombre los coje dentro la palma dela mano, ellos son hechos yguales, y no quedan desiguales, como quando son estendidos, como he dicho.

¶ Y es de notar, que el pulgar no es atado cō el os pectinis dela mano, mas es atado el os rasete: y la causa es, porque la vtilidad del es ayudar ala operacion y vtilidad de qualquier dedo, para comprehender las cosas exteriores: lo qual se puede mejor hazer, quando el es situado al oposito, que no haria si estuuiesse situado con el os pectinis & aliorū digitorum: porque el es como vn clauo firmāte todos los otros dedos in comprehensionibus rerum extrinsecarum. Y por esso el es ansi situado, a fin que el se pueda mejor extender, y mas anchamente, y mas apartadamente delos otros dedos, para cōprehender alguna cosa ancha: por tanto el es situado ex opposito delos otros dedos, por mejor cōprehēder como he dicho: y en los pies el pulgar es situado drechamente, como los otros dedos, porque el pie es instrumento de sustentacion y no de aprehension.

¶ Mas conuiene saber, porque las jūturas delos dedos en la parte exterior son mas gruessas y espessas, que no son en la parte interior, la qual es delgada. Respondo que la causa es, porq̃ si ellos fuessen en la parte interior gruessos, ellos defenderian que la mano no se pudiesse cerrar perfectamente, y firmar ala hora dela comprehension: mas quāto ala parte exterior ellos son mas gruessos y espessos, por mejor defender los dedos delas cosas extrinsecas y primitiuas. Y como arriba he dicho, los huessos sisaminos hinchen las vacuydades que son entre las junturas delos huessos delos dedos, por fortificar y firmar mejor. Y los huessos delos dedos no tienen alguna me-

dula,porque ellos sean mas fuertes. Porq̃ natura ha guarnecido los dedos en la parte interior de carne,y no en la parte exterior. Y tābien porque ay mas de carne entre vna juntura y otra,que enel lugar dela juntura, ya lo he declarado.

¶Capitulo quinto dela anatomia del pec ho,y de sus partes.

¶ Texto.



L pecho,o thorax es la arca de los miēbros espirituales,y porēde son enel algunas partes contenientes, y algunas cōtenidas. Las partes cōtenientes son quatro,es a saber,el cuero, y la carne musculosa, tetas,y los huessos. Las contenidas son ocho, el coraçon,el pulmon,o liuianos,los panniculos,los ligamentos,los neruios, venas y arterias,meri siue hysophagus, que es la via dela vianda. Qual sea el cuero y la carne assaz parece,assi como es dicho en la su anatomia. Delas tetas porque son sobre el pecho es de dezir,que ellas son cōpuestas dela carne blāca y glandulosa y espongiosa,y de venas y arterias y neruios, y por esto tienen coligancia y participacion conel coraçon e higado y celebro,y con los miembros generatiuos, delos musculos hablando breuemente segun el Auicena enel pecho son ochēta, o nouēta musculos: vnos dellos son comunes al cuello, vnos alos ombros y espaldas,vnos son del diafragma,y otros son del proprio thorax, otros delas costillas,y algūos del espinazo. Los huessos del pecho son de tres maneras. Dela parte delantera son siete,que se llaman los huessos del thorax. Y son mucho cartilaginosos y ternillosos. Sobre el vno dlos quales dela parte dela garganta se recibe en su pyxide,o fouea el pie dela furcula sobredicha. Y debaxo dellos en la furcula cerca dela boca del estomago es vna añadedura cartilaginosa, que se llama ensiforme. Dela parte detras hazia el espinazo,son doze espondiles,por los quales passa la nuca: dela qual nacen doze pares de neruios trayentes el sentimiento y mouimiēto alos musculos sobredichos. Dela parte del lado,en qualquier lado son doze costillas. Es a saber siete costillas verdaderas, y cinco falsas,o mintrosas:porque no son enteras,ansi como las siete. La forma delas quales qualquier la puede ver. Y esto abasta delas partes contenientes.

Glosa sobre el anatomia del pecho.

DEspues que nosotros auemos determinado dela anatomia del primer viētre del cuerpo,conteniente en si las partes animales, es a saber la cabeça. Y tambien auemos hablado delas partes auientes coligancia con la cabeça. Agora siguese el anatomia del segundo vientre del cuerpo, es a saber del pecho conteniente en si las partes espirituales y vitales: las quales son ansi llamadas, porq̃ alli es engendrado el espiritu vital.

¶Por lo qual es de notar,q̃ el pecho es miēbro organico conteniēte muchos miembros, y es arca delas partes vitales,e instrumento para anhelar: finalmente ordenado para euentar el coraçon. Y su espaciosidad dura despues dela furcula dela gula, hasta el diafragma inclusiuamente, y es de figura redonda y concaua.

¶Y es de notar, que la teta es miembro organico creado para hazer leche, dela qual se deue nudrir el infante reziē nacido, hasta que el sea fuerte y potente para poder digerir otras viandas fuertes. Y la dicha teta es compuesta de venas y arterias y neruios. Y la vacuydad destos miēbros espermaticos es hinchida de carne glandulosa y blanca,la qual es generatiua de leche: y porque esta carne es blanca, la leche es hecha blanca. Y como sea ansi, que la leche sea mas propinca ala natura de sangre menstrual, dela qual es nudrido el infante en el vientre dela madre, como sera dicho enel anatomia dela matriz: por tanto el infante rezien nacido tiene necessidad de nutrimiento, que sea propinquo y semejante a aquel del qual es nudrecido enel vientre dela madre, y este es la leche,quia natura non tolerat repentinas mutationes.

¶Y por quanto en la composicion delas tetas vienen neruios, es cosa notoria que ellas tienen sentimiento. Et si Aui. tertio canone dize que la carne dela teta no tiene sentimiento,tu responderas segun he dicho y declarado,porque el entiende dela carne glandulosa,que es en la superior parte y corpulenta de las tetas,y no de aquella que es hazia la rayz dellas.

¶Nota que dela matriz alas tetas suben dos venas,por las quales natura embia la mas perfecta parte dela sangre menstrual, la qual es retenida en las espongiosidades delas tetas. Y por virtud natural delas tetas ellas conuiertē la sangre en leche blanca, por quāto ellas son en su substancia de carne blanca: porque ansi como el higado conuierte el chilus en sangre: y tambien ansi como los testiculos conuiertē por

por sus proprias naturas y cõplexiones la sangre en materia espermatica, ansi las tetas por sus proprias naturas y cõplexiones cõuiertẽ la sangre en leche. Sed est differentia, quia hepar chilũ in sanguinẽ conuertit per secundam digestionẽ, mãmille sanguinẽ in lac immutãt per actũ tertię digestionis. Secundo differunt quia hepar hoc facit omni tẽpore, omni ætate: mãmillæ verò naturaliter hoc nõ faciunt semper, sed post partũ ad fœtus nutritionem.

¶ Y es de notar, q̃ segun Haliabas, vltra estas venas dela matriz, las quales vienẽ alas tetas, vienen otras venas dela vena kilis hasta el coraçon, y despues el coraçon las embia al pecho. Y tambien el coraçon embia dos ramos de arterias, ansi dela arteria, como dela vena penetran hasta las tetas, y se ramifican por la substancia delas tetas: y ansi por la calor q̃ viene alas tetas por estos ramos, como por causa del mouimiento del pecho, la sangre se calienta y se conuierte mejor en leche: y porque el coraçon haze esta vtilidad en las tetas ellas le recompensan y le defienden delas cosas extrinsecas:

¶ Y es de notar, que por dos causas las tetas hazen la leche: la vna es por su propria vtilidad, porque todo agente natural haziente algun efecto, principalmẽte lo haze por su propria vtilidad: porque segun algunos doctores, las tetas se nudrecen de leche por vera nutricion: y segun otros doctores, no obstante que no se nudrecen de leche por verdadera nutricion, pero ellas se nudrecen por nutricion dicha refocilatoria. Y por tanto quieren otros doctores, que las tetas se nudrezcã de sangre, que passa por las quatro humedades naturales, como son los otros miembros: & perconsequẽs toda la sangre que viene alas tetas, no es conuertida en leche, porque alguna porciõ queda para nudrir las tetas: cum eadem sit materia generationis & nutritionis: porque las tetas no son engendradas de leche: por esso ellas no se nudrecen de leche: y tambien porque eadem est materia totius & partis, y todo el cuerpo se nudrece de sangre, ergo y las tetas.

¶ Mas cõuiene saber, porque son necessarias las tetas en los hõbres, pues vemos q̃ en los hombres no se engendra en alguna manera leche. Yo respondo q̃ por dos razones. La primera es, por hermosura, y a fin q̃ las hembras no tuuiessen este miẽbro mas q̃ los hõbres. La segunda causa es, por defender el coraçon delas cosas extrinsecas, propter quid est quod sunt maiores in mulieribus, vide Mundinum.

¶ Mas conuiene saber, si en las tetas delos hõbres se pueda engendrar leche: yo respondo que algunos dizen q̃ si: y esto se haze por nutricion refocilatoria delas tetas, como he dicho, pero esta leche es mala. Otros doctores quieren y dizen, q̃ en las tetas delhombre no se puede engendrar leche, mas vna humedad blãca, y por causa dela color y del lugar donde se multiplica, algunos le llamã leche, &c. vnde dicitur.

Dulcius est melle tractare mammillas puellæ:
Sed acrius est fellæ pœnas transire gehenne.

Y es de notar, que la situacion delas tetas es enel pecho, por muchas causas. La primera es porque la leche se haze de sangre bien digesta: y porque eneste lugar se haze mejor digestion, que en todas las otras partes del cuerpo por causa que la calor natural es ay mas fuerte: por esso ellas han sido situadas enel pecho. La segunda causa es, porque ellas son como vn broquel para defender el coraçon, especialmente enel hombre que tiene el cuero subtil. La tercera causa es, a fin que ellas reuerberen el calor natural hazia el coraçon, el qual es el mas caliente entre todas las partes del cuerpo. Y sepas, que las tetas reuerberan el calor natural, como haze vn vestido, q̃ despues que el se calienta del calor natural del cuerpo, el reuerbera la dicha calor hazia las partes interiores, y alli le conserua conuenientemente.

Mas conuiene saber, porque en algunos animales las tetas son enel vientre, o en las partes posteriores: yo respondo, que la causa es, porque si ellas estuuiessen enel pecho, como estos animales andan coruados, ellas impidirian el mouimiento: mas por quanto el hombre va derecho, el las tiene en el pecho sin ningun impedimento: y tambien por onestidad ellas son enel pecho alas mugeres. Otra causa ay, porque la leche es superfluydad del nutrimento del cuerpo, la qual es benigna y biẽ digesta, y por esso es dicha superfluydad in quanto, & non in quali: y por quanto algunos animales tienen grandes dientes, otros grandes cuernos, otros luengos crines, por tanto la superfluydad del nutrimento destos animales es conuertida en estas partes: y por esso esta particula en ellos no se multiplica tãta superfluydad, ni en tan grande cantidad, q̃ se pueda conuertir ansi en leche: y por esta causa en tales animales las tetas son enel vientre, y no enel pecho: y enel hõbre por la causa contraria las tetas son enel pecho.

Y es de notar, que los musculos son necessa-

rios enel pecho, para hazer mouimiẽto de dilatacion y cõstriccion: y como delos musculos aya grande numero, por el anatomia no se pueden mostrar perfectamẽte: y destos musculos, los vnos son solamente por hazer dilatacion, como son los musculos del diafragma otros hazẽ mouimiento de dilatacion y constriccion, como son los musculos que estã entre las costillas: porque entre las dos costillas ay dos musculos. El vno tiene villos latitudinales, el otro transuersales: y esto basta saber destos musculos. Otros destos musculos hazẽ mouimiento de constriccion: los quales segũ Aui. 14. de animalibus cap. 5. son situados in radice costarum superiorũ, los quales son vnidos cũ furcula pectoris, y conel musculo longitudinal del viẽtre: y ansi lo dize Galeno in libro de causis respirationis, quando el dize, que la constriccion del pecho se haze por los musculos, que son situados en la superficie del vientre.

¶Y es de notar, que el pecho es compuesto de muchos huessos, y no de vno tan solamente. La causa es, a fin que si viene nocumento al vno destos huessos, el nocumento no se comunique al otro. La otra causa es, a fin que se pueda dilatar y constreñir, porque esta en cõtinuo mouimiento: y tãbien el dicho pecho tiene necessidad de huessos para sostener el mouimiento, porque el mouimiento deue ser hecho sobre alguna cosa firme, como son los huessos: y estos huessos que son proprios al pecho, son siete, como dize Auicena sobre los quales son sostenidas las siete verdaderas costillas, entre las quales, y el huesso del pecho se halla vna cartilagen, mediante la qual es aligado vn huesso con otro.

¶Y es de notar, que delos huessos del pecho cõ las cartilagines se haze en medio el pecho vn miẽbro, el qual es dicho furcula pectoris, porque el es a semejãça de vna forca, y es vtil para bien dilatar y amplificar el pecho: y por esta causa en ningun animal se halla el pecho tan ancho, como es enel hombre, segun que yo he declarado en la anatomia delas espaldas. Y sepas, que en la extremidad desta furcula en la parte baxa, es hecho vn miembro cartilaginoso, el qual es llamado pomum granatũ: el qual es hecho por defender la boca del estomago, porque aquella parte es de gran sensibilidad, y pequeña cosa le haze grã dolor: y es ansi llamado, por causa que el es semejãte ala corteza de vna granada: y la causa porque es cartilaginoso, y no es ossuoso es a fin que el non comprima el estomago ala hora dela replecion dela viãda, y a fin que a la hora dela vacuydad del estomago el se incline hazia el, por euitar vacuydad: porque vacuydad es muy enemiga de natura, segun es declarado enel capitulo delas ventosas.

¶Y es de notar, que las siete costillas son dichas veras, por quanto ellas son enteras: y las cinco son dichas mendosas, porque ellas no son enteras. Y en la parte posterior son atadas y tienen coligancia con los doze espondiles: y la causa porque estas costillas en sus extremidades la vna no toca ala otra, es a fin que se puedan bien hazer los mouimiẽtos del pecho: y las vtilidades destas costillas, y de todos los otros huessos del pecho, es defender los miembros interiores delas cosas extrinsecas y contrarias.

Mas cõuiene saber, porque las cinco costas inferiores no son enteras. Yo respondo, que la causa es, a fin que en la replecion del estomago, o ala hora dela impregnaciõ delas mugeres, que las partes interiores no sean comprimidas, las quales son blandas y tiernas.

DElas partes contenidas si quieres biẽ hazer la anatomia, cõuiene que cortes el pecho segũ los costados, y cortes la parte delãtera, y cauta y sabiamẽte por el mediastino, q̃ es el medio: y parecerã las entrañas, o miembros de dentro: delos quales el primero y el muy mas principal es el coraçon q̃ es principio dela vida, y porẽde como rey y señor es assentado y situado enel medio d̃l pecho, no declinãdo a vna parte, ni a otra, segũ dize el Galeno enel libro. 6. del prouecho delas particulas: y entiendese centralmente, por quanto a la parte inferior parece declinar vn poco ala siniestra parte por el lugar del higado. Y quanto ala parte superior ala diestra, y porque de lugar alas arterias: y es la forma del coraçon a manera dela piña puesta la pũta abaxo: porque la agudeza del coraçon esta hazia las cosas baxas del cuerpo, y el lado del q̃ es la rayz contra las cosas de encima. La substãcia d̃l coraçon es dura, casi lacertosa, teniente en si dos ventriculos, diestro y siniestro, enel medio foya y vacuydad, como dize Gale. en los quales se digere, o se cueze la sangre gruessa y nutrimental veniente del higado: hazese sotil y espiritual que se embia por las arterias a todo el cuerpo, principalmente alos otros miẽbros principales: assi como al celebro, en el qual digeriendo se recibe otra natura, y haze se animal: y al higado, y haze se natural. Y alos testiculos y cõpañones: en los quales se haze generatiua: y tãbien a viuificar y

apera-

aparejar todos los otros miẽbros: y es instrumento de todas las virtudes del cuerpo, y ligamiento cumplido del anima. Y porende en el son dos orificios, o bocas, por el derecho entra el ramo dela vena subiente, y trayente la sangre del higado arriba, y del mismo ramo sale vna parte que se dize vena arterial, que va a recrear y nudrir el pulmon: y lo restante subiendo se ramifica en muchos ramos, hasta los cabos y extremidades, assi como suso es dicho: y del orificio siniestro sale la vena pulsatilis, la vna parte dela qual va al pulmõ, que se dize arteria venal trayente vapores caprinosos al pulmon, y entrante el ayre para resfriar el coraçon. Y la otra se remifica abaxo y arriba, como dicho es delas otras venas, y sobre estos orificios, o bocas son tres peliculas abrientes y cerrantes la entrada dela sangre y del espiritu enel tiempo conueniente. Y cerca destos son dos orejas, por las quales entra y sale el ayre, que le es aparejado del pulmon: y hallase tambien en el vn huesso cartilaginoso para firmar y fortificar y corroborar el coraçon. Y tambien es cubierto de vna capsula y cobertura fuerte panniculosa, que se llama del Galeno pericordium: a la qual decienden los neruios, assi como alas otras interiores entrañas: y es el coraçon coligado con el pulmon: y es sostenido y firmado por el mediastino: de que parece que tiene liança y colligancia con todos los miembros, y parece tambien, que de tanta dignidad es, que por luengo tiempo no sostiene passiõ.

Glosa.

¶ Despues q̃ auemos determinado delas partes cõtenientes del pecho, conuiene determinar delas partes contenidas. E primero nosotros veremos la anatomia del coraçõ, el qual es rey y principe đ todo el cuerpo: porque el es fundamento de vida, y principio del espiritu vital, y el primero miembro viuiẽte, y por tanto el es situado en medio del cuerpo, a fin que pueda embiar el espiritu de vida alas partes superiores, y alas inferiores: ansi como los reyes deuẽ estar en medio de sus reynos, a fin que lo puedan todo gouernar. Y ansi como el rey tiene en qualquier ciudad, o villa gouernadores por administrar justicia: ansi el coraçon segun los philosophos tiene gouernadores enel cuerpo para mejor hazer algunas operaciones, como son los tres otros miẽbros dichos principales: porque segun el philosopho, el coraçõ es miẽbro principal, los otros no son sino ministros. Como el espiritu vital sea engendrado enel coraçon: ya ha sido declarado enel anatomia dela cabeça.

¶ Y es de notar, q̃ no obstante q̃ el coraçõ cẽtral y radicalmente sea en medio del cuerpo, pero el declina vn poco hazia la parte siniestra enel hõbre: y la causa es, porq̃ el deue hazer lugar al higado, el qual es situado en la parte derecha baxo las costas mendosas. La otra causa es, a fin q̃ el caliente la parte siniestra: porque como el coraçon por su constriccion eche los espiritus hazia la parte derecha, si el no declinasse vn poco hazia la parte siniestra, q̃daria muy fria la dicha parte siniestra.

¶ Y este notable nos đclara, q̃ es la causa, porque la parte diestra naturalmente es mas fuerte que no es la siniestra: porque la parte derecha est magis nobilis, y la siniestra habet rationem fixionis, & quia omnis motus debet fieri super rem fixam, & fixio fit à frigido, por tanto ha sido conueniente, que la parte siniestra aya sido menos caliente q̃ la diestra propter bonitatem motuum. Et ex consequenti la parte diestra mas fuerte q̃ la siniestra, &c.

¶ Y es de notar, q̃ como dize el doctor, la figura del coraçõ es en la manera de vna piña de pino: porq̃ como sea ansi, q̃ el sea de calor excessiuo, y la figura dela calor sea piramidal: por tanto el es de esta figura, como parece en el fuego, el qual es caliente, q̃ haze tal figura. La segunda causa es, a fin q̃ el tenga deuida distinccion de sus ventriculos: y quanto alas cosas q̃ nacen del, como son la vena arterial, y las arterias, y tãbien esta figura es mas propinqua ala figura redonda para mejor resistir alas cosas extrinsecas.

Y es mas de notar, q̃ la carne del coraçon es fuerte y dura, cõpuesta de muchos villos, a fin q̃ pueda resistir ala inflamacion del, y ala resolucion delos espiritus: y la causa de su duricie no es porq̃ el sea đ natura terrestre, mas es por causa dela fuerte y buena digestion de la materia de que es hecho. Nullius enim organi ita est continua & vehemens operatio sicut cordis. Vnde rationabiliter ad robur & vix passibilitatem cordis substantia operata est. Et propter istam causam caro cordis fuit facta villosa. Aliorum autẽ viscerunt, vt hepatis, splenis, &c. non propter non habere continuum & fortẽ motũ & operationem, imo operationes illorum sunt cum quiete.

Y nota, q̃ enel coraçon ay tres ventriculos, el vno ala diestra, el otro ala siniestra, el otro en medio, el qual es via de vn ventriculo al otro, y en el vẽtriculo diestro entra vn ramo dela vena kilis, el qual lleua la sangre al coraçõ para su nutrimẽto, quãto ala parte gruessa

y por la generacion delos eſpiritus quanto a la parte ſubtil:y deſte ventriculo toma ſu nacimiento vn ramo dela dicha vena,el qual va al pulmõ.Y ſe dize vena arterial,y ſe dize vena,por quãto ella tiene la ſangre,q̃ deue nudrir el pulmõ. Y es llamada arterial,porq̃ ella tiene dos tunicas,como arteria:y por eſte ramo el coraçon embia la ſobra de ſu nutrimẽto para nudrir el pulmó,y el mas ſubtil:toda via eſta vena haze dos ramos,vno q̃ va ala parte ſuperior d̃l pulmõ,otro ala parte inferior: porq̃ como el pulmõ ſirua al coraçõ euẽtãdo le,el coraçõ le recõpẽſa dando le ſu proprio nutrimẽto:como haze el rey a vn buẽ ſeruidor,al qual el da d̃las viãdas d̃ ſu proprio plato,por algũ buẽ ſeruicio q̃ el ha hecho al rey porq̃ el pulmon es como ſeruidor, y el coraçon como el rey,q̃ le embia la ſangre, para le nudrir,recõpẽſando el ſeruicio q̃ le ha hecho en euentar ſu exceſsiuo calor. Et ideò Gale. ſexto de vtilitate particularum decimoſexto capitulo.Et quod videtur aliquibus irrationabile eſſe,omnium rationabiliſsimum exiſtit. Cor quidem pulmoni præparat nutrimẽtum ſibi ipſi autem nõ.Ille enim.ſ.pulmo, indiget ſanguine ſubtili & vaporoſo.

¶Y es de notar,q̃ vn miẽbro ſirue a otro en vna deſtas tres maneras. Primo ſeruitute defenſiua,como hazen los hueſſos del pecho al coraçõ.Secũdo,ſeruitute præparatoria,como hazen los diẽtes al eſtomago,y al higado: en el qual del chilus es hecha la maſſa ſanguinaria.Y tãbien ſirue el pulmõ al coraçon tẽperã do el ayre para leuantar.Tertio,ſeruitute delatoria: como hazẽ las arterias al coraçon.

¶Y es de notar,que en los orificios dela vena kilis q̃ ſe termina al coraçon,y dela vena arterial y dela arteria adorti, ſe hallan tres panniculos llamados oſtiola cordis:pero enel orificio dela arteria venalis,no ay ſino dos pãniculos,ſiue duo oſtia.La cauſa es, porq̃ eſte orificio no tiene neceſsidad de tan grande y perfecta clauſion como los otros:a fin que la ſangre que deue nudrir el pulmon,la qual es ſubtil, y las fumoſidades caprinoſas facilmente puedan penetrar por la dicha arteria venal. Pero iſta oſtiola in homine mortuo non bene manifeſtantur propter nimiam contractionem,quia multum paruificantur: ita vt ſenſu non bene diſcerni poſsint.

¶Mas conuiene ſaber, porque eſta vena tiene dos tunicas.Yo reſpondo,que por dos cauſas.La primera cauſa es,porq̃ ella lleua el nutrimẽto al pulmõ,q̃ es en continuo mouimiẽto:por tanto recibiria daño, ſi ella ſe rõpieſſe no teniendo dos tunicas.La ſegũda cauſa,porque por eſta vena viene la ſangre muy ſubtil y colerica para nudrir el pulmon: quia nutritur ſanguine calidiſsimo,& multum admixto calore,a fin pues que eſta ſangre no ſe euaporaſſe,ella ha ſido creada con dos tunicas.Y el Galeno.6.de vtili.particu.cap.8.añade vna otra cauſa,por la qual eſta vena es compueſta d̃ dos tunicas:y dize q̃ eſto es,porq̃ el pulmõ deue ſer nudrido de ſangre ſubtil y vaporoſa,a fin que por eſta vena no reſude la ſangre ſubtil y vaporoſa apta nutritioni pulmonis: por tãto ella ha ſido cõpueſta de dos tunicas: y enel ventriculo ſinieſtro es engendrado el eſpiritu vital, y del dicho ventriculo toma ſu nacimiento vna grande arteria,la qual es dicha vena pulſatilis,quiero dezir auiente dilatacion y conſtriccion:y eſto es dicho ala diferencia delas venas que nacen del higado, que no tienen mouimiẽto:Y eſta arteria haze dos ramos,el vno va alas partes ſuperiores,el otro alas p̃tes inferiores,la q̃l es dicha arteria adorti:y por eſtos dichos dos ramos es lieuado el eſpiritu vital por todos los miẽbros del cuerpo:y tambien deſte vẽtriculo ſinieſtro toma ſu nacimiento la arteria venalis,la qual es llamada arteria,por quanto ella tiene mouimiẽto de dilatacion y contriccion: como tienen las otras arterias:y tiene ſu nacimiento del ſinieſtro ventriculo,como las otras arterias: Y ella es dicha vena,por quanto no tiene ſino vna tunica,como tienen las venas, y por eſta vena viene el ayre frió para enfriar el coraçõ: y tambien el coraçon por ella echa el ayre caliente,y las fumoſidades caprinoſas al pulmõ y del pulmon fuera el cuerpo.

¶Mas cõuiene ſaber,porq̃ eſta arteria no tiene ſino vna tunica:yo reſpondo q̃ la cauſa es, porque como ha ſido dicho, por eſta arteria viene el ayre exterior,y por ella ſalen los fumos caprinoſos: y por tanto natura no ha ſido tan ſolicita de guardar eſta arteria, como ha ſido delas otras arterias,en las quales es cõtenido el eſpiritu vital,y la ſangre:los quales deuen ſer bien guardados:videas in hoc Aui. Ay otros que dizen,que eneſta arteria tãbien es contenida la ſangre arterial y el eſpiritu: mas no obſtante eſto ella no tiene ſino vna tunica, por quanto ella viene al pulmon,q̃ es miẽbro molle: porque ſi ella tuuieſſe dos tunicas,ella podria hazer leſion,por quãto ſeria muy dura.Et conſidera tu hoc:vel ideò fuit vnius tunicæ,vt cùm paucitate ſpiritũ dilatationi cũ corde obediret,& vt facilius & copioſe per ipſam ſubintraret,aer,& exiret fumoſitas.

¶Y es

¶Y es de notar, q̃ en la parte superior del coraçõ el hõbre halla grassa, y la causa segũ Auice. est ratione finis, y no por razõ dela causa eficiẽte: porq̃ la causa eficiente dela grassa es la frior o la diminuta calor, la qual frior o diminuta calor no se halla enel coraçõ: y por esso ella es solo ratione finis, es a saber por modificar el grande calor del coraçon, y guardar le de sequedad: pero no obstante lo dicho podemos dezir, que la dicha grassa es multiplicada tambien enel coraçõ ratione causæ efficientis, es a saber por causa dela frior delos miẽbros espermaticos del coraçõ, tãbien del ayre exterior que coagula la parte virtuosa dela sangre, y la conuierte en grassa.

¶Mas cõuiene saber, destos ventriculos qual es mas noble y mas perfecto. Yo respondo q̃ el siniestro, porq̃ enel es contenido el espiritu vital, el qual es mas perfecto y noble q̃ no es la sangre, la qual es cõtenida enel vẽtriculo diestro con pequeña cãtidad de espiritu vital: no obstante que la parte diestra del coraçon quãto ala posicion local sea mas noble q̃ la siniestra, pero quãto al efecto que es hecho en la siniestra, el siniestro vẽtriculo es mas noble, porque alli es hecho el espiritu vital.

¶Y nota, que la sangre passando del diestro ventriculo al siniestro, enel medio ella es preparada, y en alguna manera digerida, a fin que enel siniestro se pueda mejor cõuertir en espiritu de vida: assi como el chilus se prepara en las venas mesaraycas, a fin que en el higado se haga mejor la massa sanguinaria.

¶Y es đ notar, q̃ el vẽtriculo siniestro es mas duro y mas espesso q̃ no el diestro, y la causa es, porq̃ como he dicho enel vẽtriculo derecho es cõtenida la sangre, la qual es mas graue y ponderosa q̃ no es el espiritu, el qual es cõtenido enel siniestro vẽtriculo: y por tãto si este vẽtriculo no fuesse mas duro q̃ el diestro eneste caso el coraçõ seria muy pesante đl costado diestro, y por esso no ternia deuida situaciõ. La otra causa es, a fin q̃ el guarde el espiritu de resoluciõ, el qual por su subtilidad es de facil resolucion: y tambien porq̃ el espiritu deue ser engẽdrado dela sangre por fuerte calor, la qual mejor se conserua en substancia densa, que no substancia subtil.

¶Y es de notar, q̃ como el higado por su natural cõplexion haze la sangre del chilus, assi el coraçon por su natural cõplexion, y por deuida digestiõ haze el espiritu đla parte mas subtil dela sangre, la q̃l por la vena chilis viene al diestro vẽtriculo, y passando por medio alli se prepara, y quando es enel siniestro alli se conuierte en espiritu, y despues q̃ este espiritu es hecho enel coraçõ, el coraçon le embia por las arterias por todo el cuerpo, y principalmente alos otros miẽbros dichos principales, dõde el es alterado y hecho espiritu animal en la cabeça, y natural enel higado, y gignitiuo en los testiculos, segun ha sido declarado enel anatomia del celebro.

¶Y es de notar, q̃ dela complexion del coraçon ya hemos hablado enel cap. primero del anatomia, y porq̃ a causa de su cõplexion seca, y por razon de su calor y mouimiento facilmente la sequedad se augmentaria, natura ha ordenado muchas cosas humectantes el coraçõ, y prohibiẽtes la superflua desicaciõ, como es el higado, y el celebro, q̃ son de cõplexion humeda, y los espiritus que son contenidos enellos, y la sangre, y tãbien la carne glandulosa delas tetas, los quales todos prohiben la superflua desicaciõ del coraçon: y tãbiẽ a esto ayuda la grassa, q̃ es sobre el coraçon, y el ayre exterior q̃ es atraydo a dẽtro por euẽtar el coraçõ: y esta cõtraoperãcia ha sido necessaria, porq̃ superflua sequedad es calidad contraria ala vida: põ la calor del coraçõ no ha tenido necessidad de tantas cosas contraoperãtes, por las causas ya dichas.

¶Y es de notar, que como todo mouimiento deua ser hecho sobre alguna cosa firme y fixa, q̃ el coraçan q̃ es en continuo mouimiẽto, ha auido necessidad de huessos cartilaginosos los quales sostengã el coraçon: y en algunos animales se halla huesso verdadero, el qual es medicina cordial, como enel cieruo: enel qual se halla en medio del coraçon vn huesso, el qual es sustẽtacion del dicho coraçõ: porque este animal tiene el coraçon de muy grãde cãtidad en respecto de su cuerpo, cõ poco espũ, por tãto el tiene necessidad de buena y deuida sustẽtaciõ: ꝓpter enim magnitudinẽ cordis espiritus disperguntur, & etiam calor naturalis, & non sunt bene vniti: vnde estos animales son timidos: y el contrario es vn animal que tiene pequeño coraçon, como es el falcon, y el leon. Quia virtus vnita fortior est seipsa dispersa. Et nota, que ex actione & operatione cordis in sanguine contẽto in eius vẽtriculis pro generatione spirituũ, fit quædam euaporatio, per quam eleuãtur quidam vapores versus precordium, cuius frigiditate condensantur, & in aquam conuertuntur: cuius simile apparet in alembico, & tu declara vtilitatem istius aquæ. &c. quę tu scis.

¶Y es de notar, que capsula cordis es vn panniculo hecho de hilos de neruios, el qual

miembro cubre el coraçon, y es creado por guardar el coraçon delas cosas cōtrarias, a fin que ala hora de su dilatacion el no toque alas otras particulas del pecho: y por esta causa el es mas duro que ninguno otro panniculo del cuerpo, a fin que sea mejor cubierto, porque no impida la dilatacion del coraçon, y le defienda mejor delas cosas extrinsecas.

SObre esse coraçō a resfriarlo, volatiza, o auiēta el pulmon: y la substācia del pulmon es muelle, y rala, y espongiosa, y blāca: de dētro dela substācia del qual se mezclan. 3. maneras y linages de vasos. Es a saber el ramo đ la vena arterial, el qual nace como es dicho đl vētriculo diestro del coraçō: y el ramo dela arteria venal, el qual viene del vētriculo siniestro: y cō estos los ramos dela trachea arteria trayētes a si el ayre por causa del coraçō, los quales vasos son departidos por toda la substancia đl pulmō hasta las partes muy pequeñas. El pulmō tiene cinco pencas, o globos, o plumas: las dos en la parte siniestra, y las tres en la diestra. Detras el pulmon cerca del quinto espondil passa el meri:o hysophago, del qual dicho es arriba: y passa tambien la vena concaua subiente, dela qual se dira abaxo entre ambos passantes por el diafragma: y passa assi mesmo la arteria aborti, subiente del coraçon: y todas estas con la trachea hazen vn tronco de panniculos, y ligamentos fuertes, y lleno de carne glandulosa hasta la gula: y por el consiguiente enel pecho son. 4. pāniculos. Primeramēte es el pāniculo q̄ de parte de dētro cubre todas las costillas, el qual es llamado pleura. El. 2. es mediastino, que diuide y aparta todo el clibano del pecho en la parte derecha y siniestra. El. 3. es la diafragma q̄ diuide todos los espirituales delos nutritiuos y es compuesto dela pleura, y de ciphach, y del panniculo cordoso nacido enel medio de los neruios delos espondiles a el embiados, y delas partes carnosas mayormēte cerca las costillas. Delas quales cosas parece, que es musculo, cuya obra es el aliento y ayudamiento para expeler, y alançar las superfluydades assi como dixo Galeno.

Glosa.

¶ Y es de notar, que el pulmon es miembro organico compuesto de muchos miēbros cōsimiles, finalmente creado por euentar el coraçon: y portanto el coraçon es situado en medio del pulmon, a fin que ala hora dela inflamacion le pueda mejor euentar.

¶ Por lo qual es de notar, que el pulmon es compuesto de cinco miembros consimiles, es a saber delos ramos dela trachea arteria, y dela vena arterial, y dela arteria venal, y de carne molle y espongiosa, y de panniculos: y la composicion del pulmon es assi hecha, porque la vena arterial viene al pulmon del diestro ventriculo del coraçon como he dicho: y la arteria venal viene del siniestro al pulmon por las causas susodichas: y la trachea arteria viene dela garganta hasta el pulmon, para leuar el ayre frio al pulmō, y porq̄ el pulmō eche el ayre caliēte y los fumos caprinosos fuera el cuerpo por la trachea arteria. Et rami tracheæ arteriæ fuerunt facti aliqualiter molles, vt possint motui totaliter obedire: y quando estos tres vasos vienen al pulmon, ellos son diuididos en dos ramos: el vno va ala diestra, el otro ala siniestra: & iterum estos ramos son diuididos en muchos otros pequeños ramos, y de todos es hecha vna textura en manera de vna tela, y los vnos destos ramos son vnidos con los otros, a fin que el vno guarde al otro en su operaciō, como he declarado: y entre las vacuydades destos ramos es puesta la carne del pulmon, la qual es espongiosa: y esto natura ha ordenado por muchas causas. La. 1. por hinchir las vacuydades đlos dichos ramos. La. 2. a fin de sustentar los dichos ramos. La. 3. a fin que el ayre frio que entra por la trachea arteria por euentar el coraçon, sea recebido en esta carne, porque alli sea retenido y preparado, porque no llegue con excessiua frialdad al coraçon: mas conuiene que sea primero preparado en la vacuydad dela carne del pulmon: y por esta causa la carne del pulmon es blanca, porque en estas espongiosidades es recebido el ayre que la haze blanca, excepto in embrione, in quo pulmo est rubeus, porque el infante que es enel viētre dela madre no recibe euentaciō por el ayre atraydo por la boca, mas su coraçon se euienta por el ayre atraydo por el arteria vmbilical: y por esso el pecho del infante q̄ es en el viētre dela madre, no tiene mouimiento de dilatacion y constriccion, o es muy poco, y casi insensible segun algunos doctores.

¶ Y es đ notar, q̄ por la trachea arteria, y por las narizes es atraydo ala hora dela inspiraciō mas grāde cātidad de ayre, q̄ no es necessaria para vna euētacion del coraçon, el qual se retiene y conserua en la espōgiosidad del pulmō, a fin q̄ en caso de necessidad le pueda euentar sin hazer atraccion de ayre: como quādo hōbre quiere formar y hazer grande voz, o quando el hōbre esta dentro el agua, o quādo el passa por algun lugar infecto y de mal

olor

olor:en todos estos casos el retiene luẽgamente el aliento,y las narizes cerradas: y en este tiempo el coraçon es euentado del ayre,q̃ es guardado en la espõgiosidad del pulmõ. Y esto parece en aquellos q̃ tienen gran pulmõ, q̃ pueden detener mas luengamente debaxo el agua su aliento,q̃ aquellos q̃ tienen pequeño pulmon:porque en su pulmon es contenida mayor cãtidad de ayre que en los otros.

¶Despues se sigue el pãniculo, que cubre el pulmõ,el qual es neruioso para dar sentimiẽto al pulmon,el qual pulmon de su natura es insensible:y este panniculo es ayuntado con las extremidades destos dichos tres vasos, y de aqui parece quantas partes componen el pulmon.

¶Y es de notar,q̃ el pulmon principalmente es diuidido en dos partes,es a saber,en diestra y siniestra:en la parte diestra ay tres penulas del pulmon, en la siniestra ay dos: y la causa es,a fin que si viene lesion ala vna parte, no se comunique ala otra:y a fin q̃ el mouimiẽto de dilatacion y contriccion sea hecho mas facilmente. Y el ramo medio dela parte diestra es,a fin que sea como coluña dela vena concaua, para la sostener y defender delas cosas duras,que son alli en los espondiles.

¶Mas conuiene saber,porque ay mas penulas en la parte diestra del pulmõ q̃ en la siniestra.Respõdo q̃ la causa es, porq̃ la situacion del coraçõ declina hazia la parte siniestra d̃l pulmõ:y por tanto el ocupa alli el lugar: por lo qual no seria cõueniente,ni casi possible,q̃ el pulmon pueda tener en aq̃lla parte tantas penulas,como ay en la diestra:la otra causa es porq̃ la tercera penula del pulmon es casi como vna cocera del ramo dela vena chilis,q̃ sube al diestro ventriculo del coraçõ,y tal vena declina hazia la parte derecha, porque el higado del qual nace,declina ala parte derecha.

¶Mas conuiene saber,si el pulmon tiene mouimiento de si,o si tiene mouimiento de per accidẽs.Esta question pertenece alos medicos y no alos cirurgicos. Y Auerrois ha querido dezir,q̃ el pulmõ in motu anhelitus tiene mouimiẽto por si:y Gal.dize al contrario,y que el tiene mouimiento ad motum pectoris,y esto por euitar vacuydad como he dicho: esta inquisicion seria muy larga, por tanto yo la dexo alos medicos.

¶Y es de notar,que el pulmon en su situaciõ declina vn poco hazia la parte siniestra, y la causa es como dize Guido,q̃ el pulmon euenta el coraçõ,y por tãto el deue declinar hazia la parte en la qual es el coraçon, y esta p̃te es la siniestra,y por tanto el es situado en la forma dicha. Y por esto se manifiesta, que es el fin principal,porque el pulmõ es creado: porque como he dicho, es por la refrigeracion y mundificaciõ delos espiritus y del calor natural.La complexion del pulmon natural es caliente y seca,porq̃ el es nudrido de sangre caliente,pero quanto a su complexion accidental,el es de complexion humeda,por causa de las humedades catharrales que deciendẽ a el,y tambien por causa delos vapores que suben a el delas partes inferiores.

¶Mas conuiene saber, si todos los animales tienen pulmon.Respondo que no, mas solamente los animales que tienen respiracion y atracciõ de ayre por la boca y narizes: y por tanto los pescados no tienen pulmon,pero el calor de sus coraçones es euentado per motũ brãcarum,y por la frior del agua.

¶Y es de notar, que delos panniculos del pecho,el vno es dicho pleura, el qual cubre las costillas en la parte interior,el qual es neruioso y de substancia dura: y quando el apostema viene eneste panniculo el se llama pleuresis vera,a diferencia de pleuresis nõ vera, q̃ viene alos musculos exteriores delas costillas. Et vtilitas istius pãniculi est cooperire costas, ne in dilatatione pectoris lędatur cor sua duritia.El otro panniculo se llama mediastinus, el qual diuide el pecho y el pulmon por medio,a fin que si nocumento viene ala vna parte, no se comunique ala otra. El tercero panniculo es el diafragma,el qual diuide las partes nutritiuas delas vitales, y por tanto el es dicho diaphragma, casi diuisio vel diuidens. Y la causa es,a fin que los vapores que se eleuan delos intestinos y del estomago ala hora dela digestiõ,no hagan nocumẽto al celebro: y por tanto este panniculo es llamado methafrenum,id est frenum mentis: porque quãdo enel viene lesion,ella se comunica al celebro, el qual es el lugar del alma racional,como he declarado enel anatomia del celebro.

¶Y es de notar,que como he dicho enel anatomia del coraçon, el pulmon es nudrecido de sangre que le embia el coraçon por la vena arterial,y tal sangre como dize Galeno es subtil,vermeja,clara,como la substancia delos espiritus digesta por perfecta digestion. Y por esso dize Galeno.6.de iuuamentis membrorum,que esta es sangre arterial saltẽ à prædominio:porque como el pulmon sit mẽbrũ leuissimũ,el tiene necessidad de nutrimento subtil y ligero, como es la sangre arterial: y quando el Auice.dize,que el pulmon chole-

ricissio sanguine nutritur, el entiende similitudinaria y no propriamente, por quãto tal sangre semeja ala colera y subtilidad y espumosidad.&c.

¶Y es de notar, que el diaphragma es vn miẽbro organico compuesto de dos panniculos, en los quales en algunas partes es hallada carne lacertosa y musculosa, y por tanto algunos doctores dizen, que este es miembro pannicular, porque en la composicion los panniculos son dominantes: otros dizen que este miembro es carniforme, a causa del lacerto, porque con aquella parte se haze principalmente el mouimiento del diaphragma. Los pãniculos del diaphragma son compuestos de ligamentos, y de neruios, los quales neruios vienen a el del sexto par delos neruios del celebro, y tambien del. 4. y. 5. par delos neruios dela nuca, mediante los quales el tiene mouimiento y sentimiẽto, y del medio del lacerto del diaphragma toma su nacimiento vna cuerda, mediante la qual el pecho se mueue: y quando el doctor dize, que el diaphrama es vn musculo, cuya operacion es alẽtar, esto es por quãto en el mouimiẽto del pecho, & in motu anhelitus, la principal particula haziente el mouimiento es el diaphragma, como he declarado.

¶Capitulo sexto dela anatomia d̃l vientre y de sus partes.

ESTE nombre viẽtre es equiuoco, y quiere dezir dos cosas quanto al presente. Primeramẽte se toma por aquello que la translacion dela lengua arabica llama estomago. Y estomago se dize en la traslacion greca meri o hysophago mas en la arabica estomago se dize vientre. Enel. 2. modo toma se por toda la regiõ, o partida delos miembros nutritiuos, y assi se toma aqui. Cerca del qual inquiramos siguiendo al Mundino aquellas nueue cosas, que se buscã e inquiren en los otros miembros. Primeramente dela posicion y assentamiento general y total del: y parece q̃ es debaxo dela region y partida delos miembros espirituales. Dela posicion y situ particular parece, que la parte orificial, la qual precordial los antiguos llamaron, es contra la forcela. La parte estomagal dura de alli hasta tres dedos cerca del ombligo. La parte ombligal y sumenal, del ombligo abaxo. Los hypocundrios son del lado debaxo delas costillas. Las yjadas sobre las ancas. El numero delas partes del vientre, y la anatomia del no se puede ver bien, saluo si segun dicho es arriba, se abriesse el vientre segun la longura segun el al traues, y el assi abierto, se considerassen las partes del cõteniẽtes y contenidas. Las partes contenientes son dela parte delantera, el mirach y cifach: dela parte postrera. 5. espondiles delos riñones, y la carne debaxo dellos puesta. El mirach realmente se compone de quatro partes, es a saber, del cuero, dela grossura y panniculo carnoso, y delos musculos, delos quales procedẽ las cuerdas. El cifach no es sino vn panniculo de dentro allegado al mirach, delas quales cosas parece la diferencia entre mirach y cifach. Las partes contenidas son. 7. La primera es el zirbo, dende los intestinos: despues el estomago y el figado, el baço, el mesenterio, y las renes. Porque dela vexiga y dela matriz se dira en la anatomia delas ancas: delos quales por orden es de proseguir. Primeramente del cuero, y grossura, y panniculo carnoso manifiesto es cerca de todos. Los musculos son en el vientre creados para corroborar y fortificar a el, y con esto ayudan los otros miẽbros para expelecer y lançar sus superfluydades: y son por cuenta. 8. segun el Gal. enel. 4. del prouecho, y enel. 6. dela therapen. es a saber dos luengos procedientes del clipeo del estomago hasta los huessos del pectem o pendejo, y dos latitudinales de arriba del espinazo sobre el vientre, entresecãtes se por medio del viẽtre a derechos angulos. Y quatro transuersales, los dos delos quales nacen delas costillas del lado diestro, y tirã ala siniestra delos huessos delas ancas y del pendejo. Y otros dos de las costillas siniestras ala parte derecha delos huessos dichos, cruzando se por medio del vientre a forma dela letra. X. Y quitados y cortados estos musculos parece el cifach, que se dize peritoneum segun el Gal. de peri, que quiere dezir al derredor, y de tendo, casi al derredor tendiente: porque es panniculo sotil y neruioso, y duro, porque defienda que los musculos no apremien los miembros naturales, y pueda ser dilatado y constreñido, y apretado segun la natura delos otros miembros: y porque no se rompa ligeramente, y salgan las cosas contenidas, assi como acaece en los quebrados. Y para que ligasse los intestinos al espinazo, y es ordenado para q̃ ayude los miẽbros para lançar y echar las cosas que son de sacar y lançar fuera. Y assi parece la disposiciõ delas partes cõtenientes del viẽtre, delo qual se manifiesta lo que dixo Gal. enel. 6. dela therapen. que mas peligrosas y mas dificiles son las heridas y cosimientos cerca del medio del

vientre,que cerca delos lados: porque aquellas partes son mas contractables y mas sacaderas delos intestinos y tripas que las otras. Parece assi mesmo, que en las llagas del vientre penetrantes, si el cifach no se cose cõ el mirach,buena encarnadura no se puede hazer.

Glosa sobre el anatomia del vientre

DEspues que nosotros emos visto el anatomia del vientre conteniente las partes animales,y del otro conteniente las partes vitales, agora se sigue el anatomia del tercero vientre cõteniente las partes naturales. Y por quanto en este vientre son contenidas las materias fecales,y las cosas faciles a corrupcion y putrefaccion,por tanto el deue ser el primero que deue ser anatomizado. Et ideò licet ordine doctrinę sea cosa conueniente de postreramente determinar deste vientre,pero en anatomizando el deue preceder los otros. Y este vientre natura le ha situado el mas baxo,porque el es mas imperfecto: & vt materiæ fœcales,quæ sunt graues deorsum tendentes, habeant locum deorsum.

¶ Por lo qual es de notar, que viẽtre se toma en muchas maneras. Primo,por qualquier cõcauidad que se halla enel cuerpo,vt dicitur. 1 aphorismorum aphorismo illo. Ventres hyeme & vere.&c.y en vn aphorismo. Si in ventre sanguis effundatur.&c. Segundo se toma vientre por toda concauidad comprehendiẽte,assi los miembros naturales como vitales y animales:y assi lo toma Rasis. 1. ad Almansorẽ,cap. de forma pectoris & pulmonis. Terceramente se toma vientre por la cõcauidad comprehendiente todos los miembros naturales,como lo toma Hip. aphoris. 1. In perturbationibus ventris.&c. Quarto se toma por sola la concauidad del estomago, como lo toma Gal. 2. tegni. Ventris verò cognitiones: a proposito Guido le toma en la tercera manera, quando habla de vientre: y este viẽtre no es ossuoso, y la causa es, porq̃ conuiene que el se pueda dilatar y estẽder ala hora dela impregnacion y replecion delas viandas, y delas fieces alos intestinos.

¶ Y es de notar,q̃ ciphach,se toma en dos maneras. Primo large, por todos los panniculos contenidos enel cuerpo humano, porque todos los panniculos se llaman ciphach. Segundamente se toma mas estrechamẽte, por vn panniculo neruioso subtil y duro, el qual esta debaxo el mirach,y sobre los intestinos: y assi se toma aqui: y el dicho panniculo es neruioso,a fin q̃ deuidamẽte se pueda dilatar y constreñir: y es duro,a fin que no se rompa: y es subtil,a fin que el no haga compression en las partes interiores: y hazia la parte superior del estomago el es espesso, y hazia la parte baxa y en los emunctorios el es subtil: y este panniculo Auic. le llama Albiuteron: y las vtilidades deste panniculo el doctor las declara muy bien.

¶ Y es de notar,que por causa dela grãde propinquidad y coligancia del orificio del estomago con el coraçon,los antigos llaman el dicho orificio precordium: y tambien porque veẽ que la dolor excessiua del dicho orificio es causa de syncopis, y de debilitacion del coraçon.

¶ Y es de notar,que el vmbilico es vna vena la qual es hecha delas venas dela secundina en la matriz: la qual tiene coligancia cõ la vena kilis, donde nace dela dicha vena kilis,segun algunos doctores, segun recita Auic. 21. 3. cap. de generatione embrionis: q̃ es en la gibosidad del higado del infante: y por esta vena vmbilical el infante atrae la sangre đla matriz,dela qual el es nudrido en el vientre dela madre. Y por causa que el infante no es nudrido de nutrimento,q̃ entre por la boca dentro el estomago, por tanto enel vientre dela madre el infante no tiene materia fecal: & ideò non assellat, porque tales superfluydades son dela primera digestiõ que se haze enel estomago, mas por quanto el haze segunda digestion en su higado, el tiene superfluydad de aquella digestion, y esta es la vrina, la qual es expelida como sera dicho. Y por causa que despues que el infante es nacido,el no tiene mas necessidad desta vena para se nudrir,porque el es nudrido dela vianda que el toma por su boca,por tãto natura no ha guardado esta vena, mas ella se desseca y cõsume toda via,como parece por el sentido.

¶ Y nota,que en la parte dicha sumen,se terminan algunas venas nacientes dela vena vmbilical, y son continuadas cõ la gibosidad del higado,las quales penetran el ciphach, y mirach hasta el cuero: sed post partum frustrãtur istæ venæ,& clauditur cutis intrinseca, & non amplius mandatur vrina per eas,y por esso ellas no se muestran sino en los infantes: y esta aquosidad vrinal es reseruada en la matriz vsque ad horam partus,por las vtilidades que he dicho: y estas venas son aquellas, por las quales los infantes quando son en el vientre dela madre expelecẽ las aquosidades vrinales, segun despues se manifiesta en las ex-

pulsiones al tiempo que la hembra pare el infante: pero algunos quieren que el infante vrina por la vena vmbilical, o por vna via hallada en la region vmbilical. Porque despues que la incision es hecha, la vena vmbilical antes que ella sea atada, si la obstetrice hiziesse compresion en la vexiga del infante, la vrina saltaria por el vmbilico: y assi lo entiende Gal. 15. de vtilitate parti. quãdo el dize. Quatuor sunt igitur prędicta secundum vmbilicũ vasa: duæ quidem arteriæ, & duę venæ, in medio earum habentes brachium. 1. porum per quem emittitur vrina, y Auic. 14. 3. tractatu. 4. cap. 5. Quod infantes quando sunt in ventre mingunt ex sumine, & orti ante quàm ligetur vmbilicus, mingunt ex sumine: & Iacobus de partibus entiende per sumen vmbilicum: no obstante que algunos entienden, que esto es el panchinil: y Auic. prima primi cap. de anatomia arterię descẽdentis dicit, ꝙ vnus ramus tendit ad vesicam, & ad sumen: & in tertio de animalibus simili loco pro sumine scribit pecten.

¶ Y nota, que enel vientre los musculos longitudinales son necessaros para hazer attraccion, y los latitudinales para hazer expulsiõ, y los trasuersales para hazer retenciõ: y estos musculos defienden el vientre delas cosas extrinsecas, y conseruan el calor natural en las partes interiores, y ayudã a expeler las cosas contenidas enel vientre, como son las egestiones, que son en los intestinos, y el infante que es en la matriz.

¶ Y es de notar, que los musculos transuersales son debaxo los longitudinales, y los latitudinales son debaxo de todos: y la causa es, a fin que ayuden mejor a expelir todo lo cõtenido en la region del vientre inferior, porq̃ los intestinos principalmẽte son creados por echar fuera las superfluydades fecales, y porque tal expulsion deue ser hecha delas partes superiores alas inferiores, por tanto ellos son mas anchos y tendidos hazia las partes superiores.

¶ Mas cũple saber, porque los musculos trãsuersales son. 4. Respondo que la causa es, porque la retencion que hazen es necessaria por dos vtilidades. La. 1. es, a fin que la cosa superflua no suba hazia las partes superiores, y q̃ sea retenida por algun tiempo, ne homo sit in continua assellatione, y que no sea impedido de hazer otras operaciones, como aqui despues sera declarado. La. 2. a fin que la cosa juuatiua, como es la humedad chilosa, que es cõtenida en los intestinos, no sea expelida prõptamente, hasta que el higado aya atraydo toda la humedad por las venas mesaraycas: y por tanto delos transuersales ay dos hazia la parte superior, y dos hazia la parte inferior, y porque la principal intencion de natura ha sido de guardar, que la cosa noziente no suba alas partes superiores, por tanto los superiores son mas guessos y mas grãdes, que los inferiores, los quales ayudã a retener la expulsion muy presta dela cosa juuatiua.

Y Aquestas cosas vistas, es de proceder alas partes contentas dentro del vientre: donde primeramente ocurre el zirbo, el qual omẽtum, o epipleon se dize del Gal. enel. 4. de vti. par. cap, 14. de epi. que quiere dezir arriba, y pleon que es resplandecer, casi resplandeciente, o apareciente: sobre todo el qual es vn panniculo inuoluiente y cubriente el estomago, y las tripas y dos tunicas espessas y sotiles en vno puestas vna sobre la otra, compuesto de muchas arterias y venas, y grossura no poca constituydo, ordenado para calentar los miembros dichos enel. 4. de vtili. par. cap. 14. Cuyo nacimiento es delas partes, que segun el espinazo del mesmo peritoneo. Delas quales cosas parece, que quando sale en la llaga del vientre la dicha particula, que ligeramente se altera por la gordura: y es de atar y no de cortar por temor de emorosagia, que es fluxo de sangre segun el Gal. en la therapen. enel lugar alegado. Y despues porque los intestinos y tripas impiden la vision dela anatomia delos otros miembros, dessos es de tratar. Y son los intestinos, o tripas vasos fabricados de dos tunicas para acabar la digestiõ primera, y para anodizar que quiere dezir tornar el chilo al figado mediantes las venas mesaraycas, y ordenados para expelecer y lançar la superfluydad delas hiezes. El numero delos intestinos es de. 6. porque aunque todos sean continuos, empero han diuersas formas y oficios, por los quales se distinguen, es a saber los tres delgados, y otros tres gruessos: la conscripcion delos quales pone Gale. enel. 4. de vti. parti. enel cap. 26. El. 1. es despues del vientre, el fisis, esto es el portanario, o duodenũ. El. 2. ieiuno. El. 3. sotil. El. 4. ciego El. 5. colon. El. 6. el rectum, enel qual segun el fin son los musculos que rigen las superfluydades. Y porque mejor parezca la anatomia, es de començar del postrero intestino que es llamado rectum, o derecho, o longaon. Y porque las fiezes no impidan, ate se en la parte superior en dos lugares, y sea cortado enel medio delas ataduras, y dexese la parte de yuso

so,y sea procedido descarnado hasta cerca las yjadas,donde comiença el intestino colon, es gruesso y carnoso , enel qual las fiezes reciben su forma,y ha bien dos braçadas en longura,y ẽclina mucho hazia el riñon siniestro, y subiẽdo hazia el baço rebuelue se dela parte delantera cerca dela diestra del estomago, debaxo dela penula.3.del higado, donde recibe vna parte dela colera que excita,o despierta a el para lançar y expeler,y reboluiẽdo deciende al riñon diestro , al fin y termino dela ãca,dõde comiẽça el monoculo o ciego, y no parece que ha sido vn orificio,aũque aya dos muy cercanos vno de otro,y por el vno entra la materia,y por el otro sale:llamase tambien saco a manera del estomago , como sea otro estomago:y es corto de vn buẽ palmo, y por la propinquidad que ha alas ingles, y porque no es bien atado,en las quebraduras de ligero deciende enel osseũ o bolsa delos testiculos,segun dize Auic.Y del nace el yleon, que es intestino delgado y largo bien por siete o ocho braços,y rebuelue se mucho cerca delas yjadas,y espinazo.Y despues hallaras el intestino o tripa llamado jejuno,por la vacuydad hecha dela muchedumbre delas meseraycas, y dela parte dela colera embiada entre el, y el portanario,y tambien assi llamado:al qual se continua el duodeno,porque su longitud y largura es de.12. dedos llamado assi mismo portanario por el oficio,porque es puerta inferior ẽl estomago:assi como el meri es puerta superior.Delas quales cosas podeys ver en las passiones delas tripas intestinos la inuencion delos cristeles,y los lugares donde deuẽ ser los remedios aplicados:porque en la colica dela parte de delãte y cerca dela parte diestra y siniestra:En la yliaca cerca delos costados:Y tambien que las llagas delos intestinos delgados no se curan, porque son mas panniculosos:mas delos mas gruessos algunas vezes se curan,porque son mas carnosos.Y porque mejor veas las otras cosas,bueno es ligar cerca el portanario,y cortar segun que suso heziste,y saquen se las tripas y veras si quieres.Primeramente el mesenterium,que no es otra cosa que el teximiento delas venas mesaraycas innumerables ramificadas dela vena dicha puerta del higado alos intestinos, y cubierta y guarnecida de panniculos y ligamentos ayuntantes las tripas con el espinazo, llena de grossura y de carne glãdulosa,que vulgarmente es dicho rodoltela,que veras apartando los intestinos,y lançado el veras la anatomia del estomago.

Glosa.

¶Y es de notar,que zirbus,omẽtum,epipleũ es vna misma cosa:& dicitur omentum, quia cooperimentum, porque el cubre las partes interiores: y es miembro compuesto de dos panniculos de venas , arterias y de grassa. Y nota , que el zirbus en los otros animales no cubre sino los intestinos, y enel hõbre cubre los intestinos y el estomago:y la causa es, porque el hõbre tiene mas debil digestiõ q̃ los otros animales,porque tiene el cuero mas subtil y sin pelos,por tanto la frialdad extrinseca le altera mas,y penetra dentro:por lo qual natura ha ordenado,que enel hombre el zirbus cubra el estomago y los intestinos,para reuerberar el calor natural a dentro,y confortar la digestion,y el nacimiento del zirbus, es panniculo q̃ esta enel diaphragma, al qual se terminan dos extremidades del panniculo ciphach,el qual cubre el dicho zirbo.

¶Y es de notar,que no obstante que segun la verdad no aya enel cuerpo hũmano sino vn intestino auiente verdadera continuydad en sus partes, pero los doctores dizen que son.6 por causa que entre ellos ay gran diuersidad en sus substancias, porque los vnos son subtiles,los otros gruessos, y tambien son diferentes en cantidad: porque los vnos son luẽgos, los otros cortos,y tambien son diuersificados quanto a sus situaciones,y en lo cõtenido dẽtro dellos:tambien son diferentes quãto a sus figuras, segun que muy bien esto declara el doctor. Y a causa delas dichas diuersidades los intestinos tienẽ diuersos nombres porque los superiores son llamados graciles, por quãto las tunicas delas quales ellos son compuestos,son subtiles:los otros tres inferiores son dichos gruessos por las causas contrarias.

¶Y nota,que la materia fecal toma su forma substancial enel estomago,pero en los intestinos toma su forma accidental,quiero dezir la forma y figura y color,y especialmente en el intestino dicho colon:y la causa porque la materia fecal toma su forma substancial enel estomago,es porque el miẽbro que da la forma substãcial ala cosa juuatiua y vtil, la da a la superfluydad que es separada dela dicha cosa juuatiua,pues como el estomago de forma substancial al chilus,que es la cosa vtil, assi el da la forma substancial ala superfluydad del chilo,que es la materia fecal.Y si algunos doctores quieren,que en los intestinos aya virtud digestiua: & perconsequens alguna porcion dela materia fecal, podra alli recebir su forma substancial.Nosotros dezimos,que no obstante

obſtante que los inteſtinos tengan alguna virtud digeſtiua, de lo que es diminute digeſto en el eſtomago, que tal virtud le es dada del eſtomago, y tal virtud digeſtiua es completiua, & non datiua formæ. & tu declara.

¶ Y nota, que las venas meſaraicas ſon como mano del higado, cõ las quales el toma la parte ſubtil del chilus, de la qual parte ſon hechos los quatro humores para nudrir todo el cuerpo: y tambien por las dichas venas el higado embia la ſangre para nudrir el eſtomago, de tal manera que la ſangre y el chilus ſon mezclados dentro las venas meſaraycas: de ſuerte que el vno no impide al otro, porque eſta operacion es regulada de natura, y qualquier haze ſu operacion ſin impidir al otro. Y ſepas que todas eſtas venas meſaraycas, las quales ſon en gran numero, ſe ayuntan con la vena porta, la qual es en la concauidad del higado, y de la qual eſtas venas nacen.

¶ Y nota, que en la carne glanduloſa del meſenterio ſe engẽdra vna humedad, la qual humecta la materia fecal, a fin que ella ſea mas facilmẽte expelida de la virtud expulſiua de los inteſtinos: y a cauſa de aquella humedad no obſtante que las viandas que hombre come ſean ſecas, pero las feces ſon molles.

¶ Y es de notar, que como el doctor dize, la ſubſtãcia del meſenterio es compueſta de muchos miembros conſemejantes, es a ſaber de cuerdas, pãniculos, ligamentos, y de carne glãduloſa, y de graſſa: y ſus vtilidades ſon atar los inteſtinos con el dorſo, a fin q̃ la coſa dura como ſon los eſpondiles, no toque la coſa molle ſin miedo, como ſon los inteſtinos: y tãbien a fin que las venas meſaraycas ſean deuidamente contenidas en el, y las arterias por lo ſemejante.

¶ Y es de notar, que no obſtãte que todos los inteſtinos no tengan reuoluciones e inuoluciones, como ſon duodenum, monoculus, & rectũ: pero en algunos inteſtinos ſe halla grãde inuolucion, y reuolucion, a fin que la materia ſe detenga mas tiempo, y que no ſea neceſſario al hombre de continuamente aſſellar y comer, porq̃ ſi aſsi fueſſe, el ſeria empachado de hazer las operaciones nobles, por las quales ha ſido creado. Y eſtas reuoluciones contienen grande lõgitud, de tal manera que muchos doctores han querido que la longitud de los inteſtinos es tripla a la lõgitud del cuerpo: y yo lo he hecho meſurar en algunas anatomias, y hallo por experiencia ſer aſsi.

¶ Y nota, que aſsi como el eſtomago es compueſto de dos tunicas, aſsi ſon los inteſtinos, y toda via la tunica interior de los inteſtinos es mas eſpeſſa que no es la exterior, a fin q̃ ellos mejor puedan reſiſtir a la corrupcion, que les podria venir a cauſa de las materias fecales, y de las materias humorales que paſſan por ellos, y por eſſo natura los ha creado de dos tunicas, por mejor reſiſtir a eſtas corrupciones: y en eſtas tunicas ſon ſituados los villos longitudinales y latitudinales, por hazer atraction y expulſion: y eſtos ſon mas en numero y cãtidad, pero hay algunos pequeños tranſuerſales, que ayudan a hazer la retencion, y los latitudinales ſon mas en cãtidad, que no ſon los longitudinales, quia in inteſtinis virtus expulſiua ſuperat attractiuam: y es verdad, que comoquier ellos ſon todos mezclados en qualquier tunica, y no ſon ſeparados, ſegũ que ſon ſeparados en el eſtomago, y en la matriz, y en todos los otros miembros cõpueſtos de dos tunicas. Y los villos latitudinales ſon ſituados en mayor numero y cantidad en la tunica interior, para mejor hazer la expulſion, y el cõtrario es en todos los otros miembros q̃ ſon compueſtos de dos tunicas, quia in eis villi latitudinales ſituantur in extrinſeca tunica.

¶ Mas conuiene ſaber, porque natura ha creado los inteſtinos ſuperiores de mas ſubtil ſubſtancia, que no ſon los inferiores. Reſpondo q̃ la cauſa es, a fin que la virtud digeſtiua q̃ les es comunicada y embiada del higado, penetre mejor por ellos: y tambien porque la coſa contenida en ellos es de mas ſubtil ſubſtãcia, que no es aquella que es cõtenida con los inteſtinos inferiores: y por tanto ellos no ſon tã ſubjectos a corrupcion como los inferiores: y por eſſo natura ha creado los inteſtinos inferiores de grueſſa ſubſtancia y eſpeſſa.

¶ Mas conuiene ſaber, porque los inteſtinos nunca ſe hallan ſin materia fecal, y tambiẽ la veſica nunca ſe halla ſin aquoſidad vrinal.

Mas conuiene ſaber, ſi en los inteſtinos ſe halla virtud natural digeſtiua, como por todo el cuerpo, como aquella q̃ es dentro el eſtomago. A eſtas queſtiones no reſpondere al preſente, pero la verdad es ſegun que he declarado.

¶ De la anatomia del eſtomago.

EL eſtomago, o vientre es organo de la digeſtion primera del chilo engendrador: y aſsi como las meſaraycas ſon preparatorias de la digeſtion del figado, aſsi la boca del eſtomago. Donde dize Aui. el nudriente en la maſtigacion alguna digeſtion ha, a quiẽ ſirue el meri, o hyſophago de la parte ſuperior para traer las viandas a el, y los inteſtinos con las me-

ſaraycas

ſaraycas para expelecer y alançar las coſas nociuas, y para diſtribuyr y dar las coſas prouechoſas digeridas y chiloſadas en el. Y es aſsi como deſpenſa, o camara comun de todas las particulas, que es ſituado y aſſentado en medio del animal, ſegun Gale. en el. iiij. del prouecho, en el cap j. Y aunque ſea pueſto en medio debaxo del thorax, empero la parte ſuperior del alomenos vn poco declina a la ſinieſtra parte contra el eſpondil. xij. donde ſe termina el diafragma: y el inferior a la dieſtra, mas el acto del es digerir por calor de la propria carnoſidad de la ſu fondura, ſegun dize Aui. y por otros calores buſcados y adquiridos de ſus vezinos. Y tiene el figado a la parte dieſtra caſi de encima cõ ſus lobos, o dedos calentante, y el baço a la parte ſinieſtra a la traueſsa con ſu groſſura y venas, y cõ eſto le embia melanconia a incitar el apetito mãdante. Y de encima tiene el coraçon con ſus arterias viuificante. Y el celebro hazia la parte ſuperior, de los neruios vn ramo dirigido para darle ſentimiento: aſsi miſmo tiene de la parte del eſpinazo venas kili & adorthi decendientes, y muchos ligamentos con las quales ſe liga con los eſpondiles de los riñones. Y aſsi parecen el acto, y el ſitu, o poſicion, y ſus coligancias. Y la cuenta y numero de ſus partes, aſsi como fue dicho del meri, es de dos tunicas y ſayas. La carnoſa de parte de fuera, y la neruioſa de dentro con villos o hilos longitudinales, para atraer, con los tranſuerſales para retener, y con los latitudinales para expelecer, o lançar. La forma y figura del es redõda y luenga, a manera de calabaça corua, de tal manera curuando, que las bocas o orificios dichos ſon las coſas mas altas de ſu cuerpo, porque no ſe haga ſalida improuiſa de las coſas contenidas en el. La cãtidad es manifieſta, comunmente tiene dos o tres picheres, o açumbres del vino, puede padecer muchas enfermedades: en la curacion nos ayudamos por la anatomia: y pueden ſe dar remedios a la parte ſuperior de la parte de los eſpõdiles. xij. y de la interior de la horquilla haſta cerca del ombligo. ¶ Por el conſiguiente es de dezir del higado.

Gloſa ſobre la anatomia del eſtomago.

ES de notar, que la ſubſtancia del eſtomago es pellicularis, a fin q̃ mejor ſe pueda tender y coger, y conuenientemente ygualar ſegun la cantidad de las viandas. Y en el dicho eſtomago ay dos tunicas. Y en la tunica interior los villos longitudinales ſon ſituados, por los quales ſe haze la atraction, porque la primera operaciõ del eſtomago es la atracciõ. Y enla parte exterior y ſuperficial de la dicha tunica interior ſon ſituados los villos trãſuerſales. Y en la tunica exterior ſon ſituados los villos latitudinales, porq̃ deſpues de la atraccion ſe ſigue la retencion y expulſion. Y no obſtante que ambas dos tunicas ſean de ſubſtãcia neruioſa, pero en la tunica interior ay menos carne. Y la cauſa es, a fin que ella pueda mejor ſentir las calidades de las viandas. Y en la exterior hay mas de carne, a fin que ella ayude mejor a la operacion de la digeſtion: y por tanto ſe dize, quòd intrenſeca eſt neruoſa, & extrinſeca carnoſa, non obſtante quòd vtraque ſit neruoſa.

¶ Nota, que deſtas coſas ſobredichas parece, que la complexiõ innata del eſtomago es fria y ſeca, mas de complexiõ influente el es de cõplexion caliente y humeda, ſegun que yo he declarado.

¶ Mas cõuiene ſaber, por qual deſtas tunicas del eſtomago la digeſtion es mas fuerte y perfecta. Reſpondo, que ſi noſotros hablamos de la digeſtion del eſtomago abſolutamente, por la qual ſe haze deuida admixtiõ humidi cum ſicco de las viandas que hombre come, y trãſmutacion de aquellas, yo digo, que eſta digeſtion es mas principalmente hecha por la tunica exterior, que no por la interior, por quanto vemos q̃ ella participa mas de carne, y por eſſo de mayor calor tranſmutante las viãdas. Pero ſi noſotros hablamos de la digeſtiõ del eſtomago, quãto a eſto, q̃ es dar de terminada forma al chilus: en eſta manera noſotros dezimos, que la digeſtion del eſtomago mas ſe haze por la tunica interior, que no por la exterior: y por tanto chilus en ſubſtancia y color ſemeja mas a la tunica intrinſeca, que no haze a la extrinſeca.

¶ Y es de notar, que el eſtomago es miembro organico ſituado en medio el cuerpo, y es de figura oblonga declinante a rotundidad, compueſto de dos tunicas: vna intrinſeca neruoſa, la otra extrinſeca y carnoſa, creado por recebir las viandas, o el comer y beuer: el qual anſi por ſu calor, como por calor de los miembros vezinos digire la vianda que es dentro el eſtomago, o en el.

¶ Mas conuiene ſaber, ſi la digeſtion del eſtomago ſe haze mas por el proprio calor del, o por el calor de los miembros vezinos, como ſon el coraçõ, el higado, el arteria adorthi: eſta queſtion pertenece a los medicos, y no es neceſſario ſaber al cirurgico tales coſas.

¶ Et nota, que natura ha ordenado que la tu-

nica

nica intrinseca sea neruiosa, a fin que el estomago pueda mejor comprehender las calidades, y los sabores de las viandas que hombre come.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, q̃ el estomago es vn comun preparador de todas las particulas, quiere dezir, que el estomago en haziendo su digestion, el haze vna substancia dicha chilus, la qual es preparada a recebir la digestiõ del higado, y de todos los otros miembros para los nudrir. Y por esso el iuuamiento del estomago es comun a todo el cuerpo: y tambien quando le viene alguna lesion, ella se communica a todos los miembros, por la razon sobredicha. Et ideo nullum mẽbrorum toti nocet corpori, plusquàm os stomachi: quarto de accidenti & morbo. Y ansi natura ha ordenado, que el apetezca las viandas para todos los miembros, porque fames es passion solamente atribuyda al estomago, y no a otro miembro particular del cuerpo: y la causa desto no conuiene inquirir al cirurgico.

¶ Y es de notar, que en los animales que tienen dientes ansi en la mandibula superior como en la inferior, no se halla sino vn vientre y vn estomago. Pero los animales que no tienen dientes sino en la vna mandibula, tienen dos vientres. Et cõmuniter talia animalia sunt ruminantia. Y por quanto lo que comẽ no es bien mastegado, y es cosa dura y de dificil digestion, por tanto ellos tienen necessidad de dos estomagos para bien digerir. Y tambiẽ en los pollos hombre halla dos estomagos, por los quales comen cosas duras de digerir, y piedras algunas vezes mezcladas con viandas.

Y es de notar, que en el estomago hay dos virtudes digestiuas. La vna es dicha virtud digestiua comun, mediante esta virtud el digere las viandas, y las conuierte en chilus. La otra virtud digestiua, que es en el estomago, es dicha propria y particular: y mediante esta virtud el digere la sangre, que le es embiada del higado por le nudrir, como arriba ha sido declarado.

Mas conuiene saber, si el chilus nudrece el estomago, o no: esta question pertenece a los medicos, y el que lea declarara lo que es vtil saber al cirurgico, porque declararlo aqui seria cosa muy prolixa. Y por tanto por el presente yo lo dexo. Chilus es vna substãcia fluyda liquida, o clara semejante a substancia de la ptisana ordeacea, hecha por la primera digestion del estomago de las viandas que hombre come.

Texto del anatomia del coraçon.

EL higado es organo de la segunda digestion generatiuo de sangre en la parte diestra lateral colocado, y situado debaxo de las costillas falsas, tiene forma lunar gibosa cerca las costillas, y concauo hazia el estomago con 5. lobos, o pendolas, o plumas a manera de la mano comprehendiente de encima el estomago. El higado assi como las otras entrañas, tiene panniculo cubriente a el, al qual por gracia del sentimiẽto viene vn pequeño neruio. El higado se ata con su panniculo con la diafragma, y por el consiguiente con los ligamẽtos superiores fuertes, y cõ el espinazo y estomago e intestinos, y tiene coligancia con ellos y con el coraçon y riñones, y tambien con los testiculos, y con todos los miembros. La substancia del higado es bermeja y carnosa, assi como si fuesse sangre quajada, enxerida por todo de venas y de arterias, assi como sera dicho. Y el higado aunque sea de muchas cosas compuesto, empero tiene vna simple parte, es a saber, en la carne por la qual es principio de la sanguinacion de las venas, y segũ dize Gal. en el .2. de las virtudes naturales cap. vltimo, y en el .4. del prouecho, cap. 5. assi como del mosto en la tinaja por bullimiento y heruimiento se hazen tres substancias, assi del chilo en el higado por decoccion, o cozimiento se hazen tres substãcias, es a saber, dos superfluydades y vna natural substancia cõ aquosidad comun a los otros humores, que se llama massa sanguinaria, por nuestra escuela comun dicha: conteniente en si quatro substãcias naturales y nutrimentales, segun que en el .2. libro delos elementos es demostrado cũplidamente: pues estos humores q̃ en el higado del chilo son engẽdrados, segun es dicho, son de dos maneras. Vnos son naturales, dichos dela naturaleza dela nutricion, y otros no naturales. Los naturales con la sangre se crian, para nudrir y criar o generar todo el cuerpo. Los no naturales se secrestan, y son embiados a lugares señalados por algunas ayudas o son lançados y expulsos del cuerpo, assi como la colera, ala fiel: la melanconia al baço, la flegma alas junturas: la superfluidad aquosa a los riñones y vexiga: y lançanse del cuerpo, y van con la sangre: y algunas vezes se podrecen y hazen fiebres y calenturas: algunos se lançan al cuero, y se resueluen insensiblemente por sudor, o por sarna, o por apostemas, o pustulaciones assi que son quatro humores naturales, y quatro no naturales, y las aquosidades. Los q̃les los antiguos los nombraron sangre, flegma col

colera, y melanconia, que engendrados enel higado distribuyense por esta manera. Dela cõcauidad del higado sale la vna vena llamada puerta, que partida en innumerables venas mesaraicas, emplantadas enel estomago y enlos intestinos atraen y lleuan al higado toda la sucosidad del chilo, y ella con las sus raizes lo distribuye portodo el higado: mas del gibo del mismo higado sale vna vena dicha concaua, o Kilis, que tambien con sus raizes encontrantes a las otras de todo el higado, saca la sangre engendrada enel: y ella haziendo ramos arriba y baxo, assi como desuso es dicho, distribuye y trae la sangre para criar y nudrir todo el cuerpo: donde se acaba la tercera y quarta digestion. Y assimismo del higado salen proprias vias y caminos, y coladeros trayentes las superfluidades de la dicha digestiõ a los lugares proprios, que seran declarados. Delas quales cosas parece el acto y posicion, y substancia y coligancia, y todas las otras cosas que se inquieren enel higado, como en los otros miembros. Resta de dezir de las enfermedades. El higado segun que veis puede padecer muchas enfermedades delas quales se dannifica la sanguinacion, que es proprio acto del: y dẽde se haze la cacochimia, o el hydropesia. Onde hidropico es error dela digestion enel higado, segun Galeno, enel. 2. delas virtudes, y enel. 7. dela enfermedad & simptomate. parece avn delas cosas dichas, que las melezinas del higado deuen ser aplicadas enel lado derecho, y por la substancia del deuen hauer alguna sequedad.

Glosa del anatomia del higado.

ES de notar, que el higado es vn miẽbro principal, el qual porsu propria complexion natural y proprio temperamento natural, cõuierte el chilus en quatro humores, los quales humores son necessarios para nudrir todo el cuerpo. Y el dicho higado es fuente y rayz de la virtud natural, segun los medicos. Y el higado llamase hepar: ab hepi, quod est supra, quia supra stomachũ iacet, & supra cætera nutritiua. Y algunos llaman iecur, à iaceo, & pyr, que es el fuego, quia in eo iacet ignis amoris & incendij, quia iecur amare facit, iuxta illud, Splẽq; ridere facit, cogit amare iecur: y el higado embia la sangre y los espiritus naturales para todos los miembros por las venas, para nudrir los dichos miembros.

¶ Y es de notar, que el higado es diuidido en dos partes, es a saber, en parte concaua, y en parte gibosa: y en todas dos es hecha la generaciõ de la massa sanguinaria siue humoral: verdad es, que en la parte gibosa la virtud digestiua es mas perfecta y mas fuerte, que no es en la parte concaua. Y la causa es, porque la calor del coraçon y de los espiritus vitales confuertan y calientan mejor aquella parte gibosa, que la parte concaua, por quãto el coraçon es mas propinquo a aquella parte, que a la concaua: y tambiẽ la parte gibosa es mas dura y firme, que no es la parte concaua. Y la causa es, porq̃ la parte gibosa deue tocar los miembros duros, es a saber, las costillas: mas por quanto la parte cõcaua deue tocar el estomago y los intestinos, que son partes molles, por tanto aquella parte del higado es hecha mas molle.

¶ Y es de notar, que el higado del hombre es mas grande que el higado de qualquier otro animal de ygual cãtidad: y la causa es, porque el hombre tiene mas necessidad de gran cantidad de sangre, que ningun otro animal de ygual cantidad, por quanto el es mas subjecto a muchos mas trabajos y exercicios, ansi del cuerpo, como del entendimiento, que ningũ otro animal. Et labores corporei & animales resoluunt spiritus, y las humedades radicales del hombre, por quanto el es mas resolubre y subtil: los quales espiritus y humedades radicales tienen necessidad de continua restauracion, lo qual se haze mediante la sangre engendrada en el higado: y el higado es de complexion caliente y humeda, porq̃ el es la fuente de la humedad nutrimental.

¶ Y es de notar, que quando el vino se haze en la cuba, hay muchas superfluydades. La vna es la garraspa, la otra es la fiez, que es la parte terrestre, la otra es la espuma, que es la parte subtil, la otra es la aquosidad, la otra es la parte pura del buen vino: ansi quando la massa sanguinaria es hecha en el higado del chilus, hay vna parte terrestre en la massa sanguinaria, y esta es la melanconia. Otra es la parte subtil y espumosa, y esta es la colera. Otra es la parte aquosa, y esta es la flegma, y la aquosidad vrinal. La otra parte corresponde a la garraspa, y es separada quando el chilus es hecho en el estomago, y esto es la materia fecal, la qual va a los intestinos, como es dicho. La parte melanconica y colerica son separadas en la concauidad del higado, y qualquier va a su proprio receptaculo. Mas la parte aquosa penetra con la sangre hasta la gibosidad del higado, a fin que ella haga penetrar la sangre por las pequeñas venas del higado, segun que he declarado.

¶ Et nota, que massa sanguinaria se toma en

dos

dos maneras. Primo largamente por vna substancia comprehendiente en si todos los quatro humores. Secundo se toma stricte, por la sangre distincta de los otros tres humores. Y aqui el doctor toma massa sanguinaria largamente por aquella que comprehende todos los quatro humores. Y segun los medicos, todos los quatro humores nudrecen el cuerpo, pero segun el Philosopho la sangre sola apartada de los otros humores es la materia de la nutriciõ del cuerpo: inquirir la verdad desto no conuiene al cirurgico.

¶ Y es de notar, que en el higado hay dos pãniculos, el vno q̃ cubre todo el higado, el qual es hecho de hilos de neruios por dar sentimiẽto al higado. El otro panniculo es suspendiente, el qual ata el higado con el diafragma, y este panniculo le tiene situado en su deuido lugar.

¶ Et nota, quòd ad hoc quod humores dicantur naturales, requiritur quòd sint debitę quãtitatis, complexionis, & substantiæ, odoris, coloris, & saporis: & quòd possint attingere debitũ finem, scilicet membrorum nutritionẽ. Et dicuntur non naturales dupliciter, vel ratione quantitatis, licet non ratione substantię complexionis, sicut sunt illi qui ad receptacula mittuntur, vel dicuntur non naturales, quia in substantia & qualitate, vel in quantitate & qualitate, vel in omnibus recedunt à temperamento debito, sicut sunt cæteri ex quibus febres, apostemata, & scabies, & similia proueniunt. Et illi humores qui vadunt ad dicta loca & propria receptacula, possunt dici naturales naturalitate iuuamenti: licet non sint naturales naturalitate nutritionis, & iuuamenta quæ faciunt, colligi possunt ex textu.

¶ De las cosas sobredichas parece, que en el cuerpo humano hay quatro digestiones. La primera se haze en el estomago, y hazese el chilo. La 2. se haze en el higado, y hazese la massa sanguinaria. La 3. se haze en las extremidades de las venas capilares. La 4. se haze en las porosidades de los miembros.

¶ Et nota, que en la 3. y 4. digestion se hazen las quatro humedades: la primera no tiene nombre, la 2. es dicha ros, la 3. es dicha cambium, la 4. es dicha gluten, segun yo he declarado.

¶ Y es de notar, que las digestiones sobredichas son llamadas de nuestros doctores digestiones perfectas completas y principales, por quanto en cada vna dellas es dada forma substancial diferente a la precedente y subsequẽte, porque la forma substãcial del chilus es diferente de la forma substancial del manjar: y la forma substancial de la massa sanguinaria, o humoral es differente de la forma substancial del chilus, & sic de alijs. Pero vltra estas digestiones nosotros tenemos otras, las quales son imperfectas e incompletas llamadas digestiones preparatorias, en las quales no es dada nueua forma substancial, mas sola preparacion y disposicion para recebir la dicha forma substancial: como son la digestion que es hecha en la boca, que es preparatoria a la del estomago. Y tambien la digestion que es hecha en las venas mesaraycas, que es preparatoria a la digestion del higado, o tienen virtud completiua de perfectamente digerir lo que es diminutamente digerido de los miẽbros haziendo perfecta digestion, como es dicho de los intestinos en respecto del estomago. Y comoquiere deueys saber, que estas digestiones preparatorias no son hechas por la virtud natural del miẽbro, en el qual son hechas, mas por la virtud de los miembros a los quales preparan, como la de la boca, que es hecha por virtud del estomago: y la de las mesaraycas, por virtud del higado. Y estas digestiones preparatorias son necessarias, porq̃ la vianda es muy differente y distante de la forma del chilus, y el chilus de la forma de la sangre: por lo qual ha sido necessario, que deuida preparacion preceda, ne fiat transitus de extremo ad extremum sine medio.

¶ Mas conuiene saber, si vna digestion puede corrigir la falta de otra digestion, como el higado la falta de la digestiõ del estomago. Esta question pertenece a los medicos.

¶ Y es de notar, que ansi de la sangre arterial, como de la contenida en las venas, que es dicha venal se nudrecen los miembros de nuestro cuerpo, segun el Philosopho. Y tambien segun el Galen. bien entendido. 3. de virtutibus naturalibus: verdad es, que algunos miembros son mas nudridos de sangre arterial, y algunos mas de sangre venal, segun que vn miembro tiene mas conformidad con vna sangre que con otra: porque el higado, las cartilagines, ligamentos, neruios, cuerdas, venas son mas nudridos de la sangre venal, que de la arterial, mas el coraçon, pulmon, y las arterias son mas nudridos de la sangre arterial, que de la venal: y que ansi la sangre arterial como venal sea materia de nutricion, Auer. lo ha querido. 2. coliget. verũ est, quod sanguis arterialis est sicut forma & perfectio respectu sanguinis venalis.

DEspues de la anatomia del higado es de tratar de las particulas, a las quales se mã dan las superfluydades engendradas ya enel, assi como es dicho. Y primeramente de la hiel, y la hiel es vna bolsa, o vexiga pannicular, puesta en la concauidad del higado cerca de la media pluma, o lobum, para recebir la superfluydad colerica que se engendra, en el ordenada. La qual bolsa dos bocas colatorios tiene vnidos a alguna distancia, segũ el Mundino: vno se dirige cerca del medio del higado a recebir la colera. El otro al hondo del estomago, y a los intestinos, para limpiar y lãçar la colera a ellos, por los prouechos ya dichos. De las quales cosas parece el sitio y acto, y lugar, substancia, y forma, y las partes y coligancias. La cãtidad podeys ver, y lo que en el contiene por ventura podra tener tanto, quãto cabe en vn vidrio lleno. Podeys tãbien ver, que puede padecer opilaciones enel cuello comun y proprios lugares. Quãdo en comun, entonces no se saca, y atrae la colera, ni se alança, mas remanece con la sangre, y la orina se haze cetrina, y todo el cuerpo, quando en los proprios desfallecen los juuamentos y ayudas, que haze en aquellos miẽbros, para los quales se embiaua, y engẽdra, y causa malos accidentes, segun el Gal. enel. 6. de la enfermedad & symptomate, y en el 5. de las entrañas. *Glosa.*

¶ Es de notar, que del kistis fellis viene vn pequeño ramo al hondo del estomago, por el qual viene vna pequeña porciõ de colera para calentar el estomago, a fin que el haga mejor digestiõ: y esta colera no penetra naturalmente por dentro el estomago, quia sua amaritudine cibum corrumperet, mas ella queda en el hondo en la tunica exterior, Ay otro ramo, o porus que viene a los intestinos, es a saber a la extremidad inferior del portanario, y al orificio del intestino jejuno, y penetra dẽtro el intestino, y por este dicho poro es embiada vna porcion de colera por dos vtilidades. La. 1. por excitar la virtud expulsiua de los intestinos, para q̃ expelezcã las superfluydades q̃ son dentro ellos. La otra vtilidad es, por mundificar y raer los intestinos de la materia fecal: y naturalmente el porus felleus q̃ va a los intestinos, es mas ancho q̃ el que va al estomago, pero accidentaliter, y monstruosamente alguna vez se halla el contrario, como dize Gal. 2. tegni. & isti tales vocantur ab Aui. infelices, quia necessarium est sæpe vomere, & mala accidentia sentire in stomacho. Et nota, que en algunos animales no se halla el porus felleus q̃ viene alos intestinos, como son los halcones y buytres, por tanto las egestiones destos animales son blancas: y por el contrario en el hombre naturalmente dispuesto las egestiones son vn poco citrinas, por causa de la colera que viene a los intestinos.

¶ Y es de notar, que kistis fellis es cõpuesto de vna tunica espessa y dura, a fin que pueda resistir a la mordicacion de la colera, y de la parte del higado le viene vn pequeño neruio casi insensible, a fin q̃ pueda tener sentimiento de las cosas noziẽtes. Et vltra la colera es le embiada del higado alguna porciõ de sangre, para le nudrir, y segũ algunos, viene mezclada con la colera: y segun otros, el higado la embia por el ramo de la vena porta, y esta sangre le es necessaria, porque de pura colera el no se podria nudrir, ni algun otro miembro. Y si algunos dizen, que la colera nudrece el kistis fellis, ello se entiende de nutricion no verdadera y refocilatoria, y voluptuosa: quia nisi kistis fellis voluptuaretur in materia cholerica, nõ attraheret eam: y a causa de esta voluptuacion no se halla jamas el kistis fellis sin alguna porcion de colera.

¶ Mas conuiene saber, porque el kistis fellis es situado en la cõcauidad del higado. Yo respondo q̃ la causa es, porq̃ como ha sido dicho, el kistis fellis deue embiar la colera al estomago, y a los intestinos por las vtilidades dichas, Y en tanto q̃ es situado en la concauidad del higado, el puede mejor hazer estas operaciones y vtilidades, que no haria si estuuiesse situado en la parte superior d̃l higado.

¶ Y es de notar, que no obstãte que en todos los animales sea engẽdrada en el higado materia colerica, pero en todos los animales no se halla kistis fellis, como parece en el cieruo y en el palomo. Mas en el cieruo la materia colerica es embiada a la cola, & ideo cauda cerui est venenosa: y en el palomo se conuierte en pluma, o se resuelue insensiblemente por las porosidades. Y tambien en otros animales que no tienen kistis fellis, como son equus, mulus, asinus, elephas, delphinus, &c. o es resoluida insensiblemente la colera, o se conuierte en algunas superfluydades.

¶ Y es de notar, q̃ quando se haze opilacion en el porus que viene del higado al kistis fellis, entonces la materia colerica no puede penetrar al kistis fellis, y ansi ella regurgita con la sangre, y se esparge por todo el cuerpo, y hazese la ictericia: y quãdo la opilaciõ se haze al por⁹ q̃ va al estomago, la digestiõ d̃l estomago es debilitada: y quãdo la opilaciõ se haze

al porus,que va a los inteſtinos,la virtud expulſiua dellos ſe debilita, por lo qual alguna vez ſe haze colica paſsion.

¶Del anatomia del baço.

EL baço es receptorio y recibimiento de las ſuperfluydades melanconicas en el higado engendradas en la parte yzquierda al traues,abraçante el eſtomago ordenado: cuya ſubſtancia es rala y eſpongioſa, mas negra que la ſubſtancia del higado,tiene figura longuezuela, caſi quadrangular, y ligaſe con ſu panniculo con las coſtillas,ſegun la giba del, y ſegun la concauidad con el eſtomago y zirbo.El baço tiene dos vias, por la vna trae del higado la ſuperfluydad dicha, y por la otra mãda eſſa al eſtomago por los dichos ajuuamientos.El baço puede padecer muchas enfermedades muy preſtamente,durezas y opilaciones por la materia ya dicha. Y ſi dellas padece el defecto,limpiar el higado, el cuerpo ſe haze delgado y deſcolorado.Y ſi padece defecto de embiar al eſtomago, dañificaſe el apetito,ſegun eſtas coſas ſe leen donde ſuſo es dicho. Las ſoluciones de la cõtinuydad no ſon en el aſsi peligroſas como en el higado:y ſufre mas fuertes medicinas el baço q̃ el higado: purgaſe propriamente por el viẽtre: melezinaſe y curaſe cerca del lado ſinieſtro, ſegun dize el Gal.en el.xiij.de la therapen.

¶*Gloſa.*

ES de notar, que del coraçon al baço van muchas arterias por le calentar,en tal manera que el pueda conuertir y ſubtiliar el nutrimento en ſubſtancia:porque el nutrimento del baço es terreſtre y frio, por quanto es ſangre melãconica à prædominio,el qual tiene neceſsidad de grande calor, para le ſubtiliar y conuertir en ſu ſubſtancia para ſe nudrir. Y a fin que eſta materia grueſſa pueda penetrar por la ſubſtancia del baço es hecha eſpongioſa y rala. Pero la carne del baço es grueſſa y dura, ſemejante a ſu nutrimento, y de color negro,como es la ſangre melanconica:verdad es, que eſta ſangre melanconica es ſubtiliada, como algunos han querido dezir por las cauſas ſobredichas,en tal manera que quando la ſangre melanconica nudrece el baço,ella es mas ſubtil,que no es la ſangre que nudrece el higado. Y que eſto ſea verdad, ellos lo prueuan por la experiencia: porq̃ deſpues que el baço es cozido,el queda blando: mas quando el higado es cozido,es duro, no obſtãte que la ſangre que nudrece el higado ſea mas benigna,que no es la que nudrece el baço:pero ella es mas grueſſa,y conueniente mẽte puede penetrar por los orificios y poroſidades delas venas del higado:y la cõplexiõ innata del baço es fria y ſeca, como es ſu nutrimento:mas de complexion innata influente,el es de complexion caliente y humeda.

¶Et nota que del baço al orificio del eſtomago viene vn porus llamado vena promulgente, la qual nace de la vena del higado, por la qual viene la melanconia al orificio del eſtomago,por excitar el apetito del eſtomago. Y eſta porcion de melãconia es aquella, la qual el baço no puede biẽ digerir,ni ſubtiliar para ſe nudrir. Y anſi como las coſas agras incitan el apetito,anſi haze la melanconia, la qual es acetoſa veniendo al orificio del eſtomago incita el apetito.Y la cauſa porque las coſas acetoſas incitan el apetito,ya la he dicho.

¶Et nota, q̃ del baço a la parte inferior del eſtomago viene vna pequeña vena, por la q̃l paſſa el nutrimento,que deue nudrir la dicha parte del eſtomago. Y tambiẽ el baço embia vn otro ramo al ciphach,por el qual viene el nutrimento del baço haſta ciphach y mirach. y quando es alli en aq̃llas partes,y el ſe multiplica mas que deue el ſe corrompe,y es cauſa de hazer melanconia mirachia.

¶Y es de notar, que como el higado ſea miẽbro principal,y ſu operaciõ ſea neceſſaria a todo el cuerpo para le cõſeruar q̃ la ſoluciõ de cõtinuydad q̃ viene a el, es mas dañoſa q̃ aq̃lla q̃ viene al baço q̃ no es miẽbro principal.

¶Es de notar, que como el humor que ſeñorea el baço, ſea terreſtre peſante y reſiſtiente a euacuacion,por tanto las medicinas alteratiuas y laxatiuas del baço deuẽ ſer mas fuertes, que las medicinas que ſon neceſſarias al higado:y tambien a fin que las vnciones puedan bien penetrar y ſubtiliar y habilitar la materia a reſolucion, los doctores mãdan antes de hazer vncion,fomentemos el baço,lo qual no ſe deue hazer en el higado, por euitar la reſolucion de la ſubſtancia. Y quando el doctor dize,que el baço ſe purga propriamente por el vientre:eſto es de entender por los inteſtinos,y alguna vez por vomito,y no por los renes.Y eſto es,porque el baço no tiene tal,ni tanta coligancia con los renes de tal manera,que pueda bien euacuar lo que es en ſi por los renes y vias vrinales, pero mas facilmente la materia que es en el, ſe euacua por los inteſtinos y por el eſtomago, porque con tales particulas el tiene mas coligancia: pero tambien ſe puede purgar el baço por las vias vrinales,como dize Auic. in capit.apoſtematum ſplenis.

¶Mas

¶Mas vemos, q̄ en el baço ſe contiene el humor meláconico el qual da triſteza, porq̄ dizē los doctores, quòd ſplē ridere facit, q̄ quiere dezir, q̄ el baço haze reyr. A lo qual digo, que eſto es por tanto, porq̄ el fin del baço es mūdificar la ſangre dela materia meláconica, de manera q̄ la ſangre quede clara, neta, pura, ſin obſcuridad y tenebroſidad por todo el cuerpo: y anſi es cauſa de gozo y alegria, quādo es biē diſpueſta y mūdificada de la materia meláconica, la qual atrae el baço. Et ideo qui bono & puro vtitur vino, bonū & purū habebit ſanguinem, & erit iocūdus. Y por tāto el baço eſt cauſa riſus, & nō inſtrumētum. Y por eſſo q̄ algunas vezes el poro es opilado en la via q̄ va d̄l higado al baço, el humor meláconico queda mezclado con la ſangre, de dóde muchas enfermedades ſe cauſan, como ſera declarado en el capitulo de lepra. Et nota, q̄ el baço es carne confuſa, que no tiene ſentimiēto en ſu ſubſtancia, mas mediante el panniculo que le cubre tiene ſentimiento.

¶Mas cōuiene ſaber, porq̄ los paxaros, y los peſcados tienē pequeño baço. Reſpondo, q̄ la cauſa es, porq̄ ellos no comē viādas generatiuas de humor meláconico, porque el humor meláconico ſe couierte en ſu nutrimēto, y tābiē en ſupfluydades, como eſcatas y plumas.

LOs riñones ſon las particulas para mādar la ſangre de la ſuperfluydad aquoſa ordenados, y ſon dos. Vno a la parte dieſtra cerca d̄l higado, y el otro a la ſinieſtra mas baxo q̄ el otro. La ſubſtācia deſtos es carnoſa y dura, y ellos enla forma ſon redōdos, aſsi como hueuo cōprehenſo. Y han en ſi cōcauidades, enlas quales ſe recibe aq̄llo q̄ dellos ſe ſaca. En cada vno de ellos ſon dos coladores, por el vno atraē la aquoſidad de la vena kili, por conſiguiēte del higado. Y por el otro la aquoſidad dicha orina tranſmitē a la vexiga. A los riñones vienen las venas y arterias, y neruios, de los quales ſe haze el panniculo dellos. Los riñones ſon atados cō el eſpinazo: los riñones han groſſura ſeuoſa al derredor: detras los riñones cerca de los eſpondiles ſon los lomos, ſobre los quales yazen aſsi como en ſu cocedra. Entre ambos los riñones ſobre los eſpondiles paſſan la vena kilis y aborthi a los miēbros inferiores: de las quales venas aſſaz de cerca dellas nacen los vaſos eſpermaticos, de los quales ſe dira abaxo. Los riñones puedē padecer muchas enfermedades, y mayormē padecer muchas piedras, el modo de curar es dificile de vna parte y de otra: las quales coſas viſtas podreys todas las coſas lançar ſacado el eſtomago, ſi deue ſer hecha anatomia d̄ miembros ſoberanos y riñones para ver la anatomia de las coſas inferiores: entonces el numero y cantidad de los eſpondiles cataras, y hallaras a ellos 5. mas grueſſos que los otros, por los quales decienden cinco pares de neruios de la nuca al viētre, y a las partes de las piernas y pies grandes.

Gloſa.

¶Los renes ſon miembros compueſtos de carne en color bermeja, y en ſubſtancia dura, y en figura redonda, con alguna longitud, atados con los eſpondiles, finalmente creados por mundificar la ſangre de la aquoſidad vrinal.

¶Por cuya declaraciō, es de notar, q̄ los quatro humores ſe hazē en el higado del chilus, y grande cantidad de aquoſidad es mezclada con la ſangre por le ſubtiliar, a fin que pueda mejor penetrar por las venas capilares del higado, y de todo el cuerpo: porque en otra manera no penetraria por eſtas pequeñas venas y ſubtiles. Y tambien no podria ſer embiada por todo el cuerpo. Y deſpues que la dicha aquoſidad ha hecho ſu operacion, es a ſaber la dicha penetracion mediante la virtud atractiua de los miembros, la dicha aquoſidad es atrayda a los renes, porque ſi ella no fueſſe atrayda, ella ſeria cauſa d̄ corromper la ſangre, y no podria bien nudrecer el cuerpo, ni los miembros: y tambien ſeria cauſa de hydropeſia. Y por lo miſmo eſta aquoſidad es atrayda a los renes por las venas emulgentes, las quales ſon dos ramos de la vena kilis. Et nota, q̄ de la vena emulgente ſinieſtra viene vn ramo al teſticulo ſinieſtro, por le atraer nutrimēto, el qual algunos ymaginan que ſea vas eſpermaticum, y no es verdad. Antes vltra eſte ramo nace de la vena emulgente vnum vas ſpermaticū, diferente del dicho ramo. Et tu nota hoc in anatomia. Y ſi tu pides, vemos q̄ natura no ha creado ſino vn miembro para recebir las otras ſuperfluydades, como el baço para la melanconia: porq̄ natura no ha creado ſolamēte vn riñon para recebir eſta ſuperfluydad aquoſa. Reſpondo, q̄ como eſta ſuperfluydad vrinal ſea de mayor cantidad, y mas q̄ alguna otra ſuperfluydad, por tanto ha ſido coſa conueniente hazer dos riñones para la recebir, o fuera neceſſario hazer vn riñon muy grāde, lo qual no fuera conueniente coſa hazer: porque el animal no ſeria derecho, ni ygual, mas declinaria mas a la vna parte q̄ a la otra, o ſi el dicho riñon fueſſe ſituado en medio de los

ſpondiles, alli los eſpondiles ſeriã gibosos, ſegun el lugar donde el dicho riñon ſeria ſituado. A fin pues de recebir eſta grande cantidad de aquoſidad, y que el cuerpo fueſſe de eſtatura derecha, natura ha ordenado dos riñones, y no vno ſolo. Y tãbien por otra cauſa los riñones ſon dos en numero, a fin q̃ ſi viene enfermedad al vno, que ella no ſea comunicada al otro, y que ſea continuamẽte hecha la atracion de la aquoſidad vrinal.

¶ Y es de notar, que en el hombre naturalmẽte diſpueſto, el riñon dieſtro es ſituado mas alto que el ſinieſtro: pero algunas vezes el contrario ſe halla, como en algunos hombres q̃ tienen el lado ſinieſtro mas caliente q̃ el dieſtro, y tienen el higado muy grande, y el inteſtino monoculo pequeño, y el inteſtino calore leuantado hazia la parte ſinieſtra: pero naturalmente el dieſtro es ſituado mas alto. Y la vna cauſa porque el dieſtro es naturalmente mas alto es, porque la calor toda via haze eleuacion en alto: y pues como el coſtado dieſtro ſea mas caliente que el ſinieſtro, por tanto eſte riñon es ſituado mas alto. La otra cauſa es, porque el higado es ſituado mas alto q̃ el baço, y por tanto por hinchir eſta vacuydad eſte riñon deue ſer ſituado mas alto, y el ſinieſtro mas baxo, a fin de hazer lugar al baço, que es ſituado mas baxo que el higado. Y tambien la vena emulgente q̃ viene al riñon dieſtro, nace de la vena kilis vn poco mas alto que la vena emulgente, que viene al riñon ſiniſtro. Y la vna deſtas cauſas es la ſituaciõ de los riñones, como he dicho. La otra cauſa es, a fin que el vno no impida la atraciõ del otro, porque ſi ellas naciessen ygualmente, el vno impidiria al otro haziendo atraciõ. Y eſtas venas emulgentes penetran dentro la ſubſtancia de los riñones por la parte ſuperior.

¶ Y es de notar, que los riñones ſon de ſubſtãcia dura, y con razon, porque la ſubſtãcia dura haze y cauſa atraccion, que no haze la coſa rala y molle. Y tambien la ſubſtãcia de los riñones es dura, a fin que la vrina que es aguda y mordicatiua y ſalada, no le haga alguna leſion: y la figura es redonda, porque pueda mejor reſiſtir a las coſas extrinſecas, empero la dicha figura es vn poco luẽga, a fin que los dos orificios, es a ſaber, el ſupior, por el qual entra la vrina: y el inferior, por el qual ſale la vrina, ſeã mejor diſtinguidos. Y ſepas que los riñones ſon ſemejantes al hombre auaricioſo, el qual abunda en riquezas, y nada toma para ſu propria ſubſtancia: aſsi ſon los riñones, porque en las partes ſuperiores y extrinſecas ellos abundan de graſſa, y dentro en ſus ſubſtancias no tienen della, y eſta graſſa no ſe multiplica ſobre los riñones ratione cauſæ efficientis, mas por razon de la cauſa material, y final, como he dicho en el anatomia del coraçon.

¶ Y es de notar, que eſta aquoſidad que viene a los riñones, no viene pura, mas viene mezclada cõ vna poquita de ſangre, que penetra por las dichas venas emulgentes con la aquoſidad vrinal, como dize Galen. 5. de vtilitate particularum: y la dicha ſangre es neceſſaria para nudrir los dichos riñones: deſpues la dicha aquoſidad viene a la concauidad del riñon, donde hay vn pequeño pãniculo ſubtil, el qual es hecho de filos de neruios, y de filos de arterias, y de venas que vienen a los riñones, como dize Guido: en el qual panniculo la dicha aquoſidad vrinal es colada, y queda pura, viniendo a la parte inferior de los riñones. Deſpues ay ella penetra por vnas pequeñas vias, las quales noſotros llamamos poros vritides, por los quales la aquoſidad que es colada a la concauidad de los riñones es leuada a la veſica. Y por cauſa de la ſubtilidad y denſidad del panniculo colatoria, las materias grueſſas y viſcoſas ſon retenidas en el: y por la calor de los riñones la parte ſubtil es reſoluida, y la grueſſa queda endurecida, y anſi ſe haze la piedra: y de aqui parece que en los riñones hay dos vias, la vna es en la parte ſuperior, por la qual viene la aquoſidad, y eſta es la vena emulgente: la otra es en la parte inferior, por la qual penetra la vrina en la vexiga. Y tales vias ſe llaman pori vritides.

¶ Y es de notar, q̃ los lomos ſon de carne ſubtil cõpueſtos, y de villos longitudinales, ſituados cabe la eſpina dorſi: ſobre los lomos los riñones eſtan aſſentados, como ſobre vna cocera, & ſupra lõbos ay vn panniculo ſubtil naciẽte del ciphac, el qual es como ſauana a los riñones, y tambiẽ a los riñones viene vn neruio, del qual ſe haze vn panniculo ſubtil, q̃ cubre los riñones, y mediante el dicho panniculo, vltra los otros ligamentos, los riñones ſon atados al dorſo, y tienen ſentimiento.

¶ Capit. vij. de la anatomia de las ancas, y de ſus partes.

Por las ancas ſe entienden aqui las partes inferiores del vientre de la parte de arriba haſta las piernas, o coxas, o muſclos, y las coſas vergonçoſas: las partes de las quales ſon de tres maneras. Vnas

Vnas son contenientes, y otras contenidas, y otras salientes defuera. Las partes contenientes son el cifach y mirach y el zirbus, o gordura, y los huessos. Las partes contenidas son la vexiga y los vasos espermaticos. La matriz en las mugeres, y el longaon, o derecho estētino, y los neruios, venas y arterias debaxo decendientes. Las partes procedientes defuera son los dindimos, o panniculos cubrientes los testiculos, y la verga, y las ingles, y peritoneo, nalgas, y los musclos decendientes ala pierna, de las quales por ordē es de dezir. De las partes contenientes quanto al mirach y cifach y zirbo en el vientre de arriba fue assaz dicho, quanto a los huessos assi es de expedir. En las ancas se hallan dos maneras de huessos, primeramente son de la parte del espinazo 3. o 4. espondiles del huesso sacro, y dos otros cartilaginosos del huesso de la cola. El 1. de los quales del huesso sacro es muy gruesso, y los siguientes diminuyendo hazia el miembro trasero y fin del espinazo: los agujeros de los quales por donde proceden los neruios, son delante, y no al lado, como en los otros huessos del espinazo. De la parte del costado son dos huessos grandes, en cada lado vno, y ayuntanse con aquel gran espōdible del huesso sacro detras y de delante en el pendejo, hazientes el huesso del pendejo, assi que aquellos huessos son anchos de la parte de las ijadas, de donde se llamā las ijadas, o huessos de las ijadas en medio dellas. De la parte de fuera son concauidades dichas pyxides, o caxas, enlas quales son recebidos los vertebros, o cabos de los huessos delas coxas. Y ay luego hazia el miembro trasero es en cada vno vn grā agujero. De q̄ dize el Gal. enel 16. de vtil. cap. 9. Entre el medio del cabo de la coxa, o pierna y de los huessos del pēdejo necessario fue ser hecho agujero grande y sendero, por el qual los neruios y los musclos, y venas y arterias decendiessen de arriba abaxo. Son tambien de la parte del pēdejo estrechos a manera de brança en el peyne ayuntandose. Y aun q̄ realmente sea vn huesso, empero tiene tres nombres: y porende se dizen tres huessos por algunos, es a saber el huesso de la yjada de la parte superior, y el huesso del pēdejo o vbre de la parte delantera, y el huesso de los musclos en medio. De las partes cōtenidas la primera cosa que occurre es la vexiga, que es vn receptorio, assi como bacin, o saco de la superfluydad de la orina trascolada en ella de los riñones, cuya substancia es pannicular y fuerte, compuesta de dos panniculos. La forma de ella es redonda, la cātidad casi de vn puchero. El sitio della es jūto debaxo del peyne, en ella se plantan dos caminos luengos decendiētes de los riñones, que se llaman poros vritides entrantes por los lados della diagonalmēte, trayentes la orina de los riñones: y es en ella el coladero carnaso con los musclos cerrātes y abrientes, saliente de aquella reflexiblemente, y no derechamēte, passando por el perineo hasta la verga en los hombres, y en las mugeres sin reflexion: o buelta hasta dos dedos dentro en la natura, por la qual se alança defuera la orina. De las quales cosas parece el acto, y substancia, y assentamiento, y las otras cosas que se inquiren, o se buscan en los otros miembros. Parece tambien que es aparejada a las opilaciones por el cuello, y a las piedras por la orina arenosa que recibe y retiene: y ella tiene la manera de siringar, y aun ella muestra que en el cuello y fuera del cosimiēto del medio, deue ser hecho el tajamiēto por las piedras, assi como sera dicho eñl melezinamiēto.

Glosa sobre el anatomia de la vexiga.

ES de notar, que como dize Auicena, Dios omnipotente ha creado los intestinos para recebir la superfluydad gruessa, q̄ es la materia feçal de la primera digestion, en los quales ella es contenida por algun tiempo, a fin que el hombre no sea en continua assellaciō: assi mismo ha creado la vexiga para recebir y contener la superfluydad aquosa de la segunda digestion: en la qual es contenida y conseruada por algun tiempo, a fin q̄ no sea necessario de mear en qualquier hora, porq̄ esto impidiria al hombre en las operaciones mundanas y necessarias a la vida. y esta aquosidad viene a la vexiga por dos venas que nacen de las partes inferiores de los riñones, y vienen a la vexiga, y llamanse pori vritides, las quales vias son de substancia neruiosa, ligamētal, semejantes a la vexiga: segun que manifiestamente parece en el anatomia.

¶ Mas conuiene saber, si esta aquosidad que viene a la vexiga es pura sin sangre: y como la vexiga se puede nudrir, pues vemos que la sangre es materia de nutricion de todos los miembros. A lo qual digo, que vltra los poros vritides, vienen a la vexiga algunas venas, por las quales viene la sangre para le nudrir, segun dize Galeno sexto de iuuamentis membrorum. Y algunos doctores quieren, que con esta aquosidad viene alguna pequeña porcion de sangre para nudrir la vexiga. Y nota que la tunica interior es mas espessa que la exterior, a fin que ella pueda mejor re

sistir a la acuydad de la vrina, la qual es contenida en la tunica interior immediadamẽte: y los poros vritides penetrã por estas dos tunicas diagonalmente,quiero dezir que oblicamente son penetrantes de la vna tunica a la otra: y esto se haze a fin que despues que la vrina es dentro la vexiga,ella se haze en forma desta letra griega 6. y por tanto quando la vexiga es muy repleta de vrina, el cuello se cierra mas fuertemente, de lo qual se sigue estranguria. E por causa q̃ este cuello es carnoso y musculoso, quando hay solucion de continuydad,ella se puede consolidar,mas en la vexiga no:porque ella es panniculosa, neruiosa:como ha sido dicho.

¶ Texto de la anatomia de los vasos espermaticos.

LOs vasos espermaticos son vnas venas q̃ nacen cerca de los riñones,de la vena kili y adorthi decendientes, trayentes la sangre a los compañones, assi del hombre como de la muger: en los quales por la mas postrimera digestion se haze la esperma: mas la esperma es simiente,y planta de la humana natura. En los hombres los vasos espermaticos salen fuera:porque los testiculos dellos son fuera.Y en las mugeres quedan dentro: porque los testiculos dellas son dentro, segun se dira. De las quales cosas parece que por el nacimiento de estos vasos la esperma sabe la natura del coraçon y del higado y de los riñones : y por los neruios que por grande delectacion del cerebro deciendẽ a los testiculos , el cerebro en este tiene comunicacion,y por el siguiente todo el cuerpo: pues la esperma segun esto procede o sale de todo el cuerpo : no por cierto blandamente, mas por vigor, segun tiene el Dino y el Conciliador.

¶ *Glosa sobre el anatomia de los vasos espermaticos.*

ES de notar, q̃ los vasos espermaticos son en dos maneras: es a saber, preparantes la materia espermatica:y estos son aquellos que vienen de las partes superiores a los compañones. Otros son dichos vasos espermaticos deferentes, y son aquellos que vienen de los testiculos a la verga, y lleuan el esperma dentro la matriz.Y los vasos espermaticos preparantes son en dos maneras:es a saber diestro y siniestro: el diestro nace de la vena chilis y de la arteria aborti:y el vaso siniestro nace de la vena emulgente siniestra:y son llamados vasa suspensoria testiculorum: y destos vasos el diestro va al testiculo diestro : y el siniestro al testiculo siniestro.y estos vasos penetran desde la parte superior de los testiculos hasta la inferior, y despues de la parte inferior bueluen en reflexiõ por los testiculos hasta la parte superior:y de alli van a la verga, y lleuã el esperma a la matriz: y por causa desta reflexion el Philosopho les llama vasa inuoluta: y segun el,es hecha la materia espermatica en estos vasos:como sera declarado.

¶ Y es de notar, que los vasos espermaticos en las hembras, por quanto ellos son molles, y leues:ellos tocan a los testiculos de las mugeres sin algun medio.Mas por quãto los vasos espermaticos de los hombres son duros, espessos:y la substãcia de los testiculos es subtil,molle,espongiosa, por tanto los dichos vasos espermaticos en el hombre no tocan immediadamente la substancia de los testiculos: mas mediante quadam carne barbosa dicta à Galeno epidimica: que es casi separata à testiculo:y el Auic.le llama embros.Y la causa de la reuolucion destos vasos es,a fin que la materia espermatica sea mejor preparada y digerida para recebir la forma substancial:la qual le es dada por la virtud de los testiculos : & ita in viris non intrant substantiam testiculorum:in mulieribus sic:sed in viris,vt dicit Almansor: materia seminalis ab hac carne transmittitur ad testiculos:vbi sua conuersio completur:& in suam transiens speciem, perfectũ fit sperma:& in hora impletionis spermatis & emissionis ista vasa contrahuntur vt chordæ: quare si immediatè tangerent testiculos, sua duritie læderent eos.

¶ Y es de notar: que los testiculos son miembros principales,quanto a la conseruacion de la especie, y no quanto a la conseruacion del indiuiduo:porque sin ellos el singular puede viuir, y quedar en su ser. Y los dichos testiculos son de carne glandulosa blanca:y son contenidos en vn panniculo llamado didymus: porque los miembros principales,a fin que ellos sean defendidos de las cosas extrinsecas, deuen tener algunas cosas que les guarde, defienda y cubra a fin que no recibã daño:y los dichos testiculos son productiuos, principalmente de la materia espermatica. Y sepas que naturalmente en el hombre el testiculo diestro es mas fuerte y mayor que no es el siniestro:porque el es engẽdrado y nudrido de materia mas caliente y mas digesta:y la causa es, porque el es mas propinquo al higado: y por tanto quien quiere engẽdrar macho hijo , a la hora de la copula carnal del hombre con muger,el deue atar el testiculo siniestro,sicut pastores faciunt tauris.

¶ Y es

¶Y es de nocar, que no obſtãte que los teſticulos no ſean neceſſarios a la conſeruaciõ del ſingular, pero ellos ſon muy vtiles al ſingular, a fin que el haga mas conuenientemente ſus operaciones, porque la remocion de los teſticulos es cauſa de la infrigidacion del cuerpo, y de efeminacion del hombre: porq̃ ellos reuerberan el calor hazia el coraçõ, y en ellos ſe halla el eſpiritu vital, natural, y animal: de los quales ſe haze el eſpiritu gignitiuo, y a la preſencia deſtos eſpiritus el cuerpo es mas caliente, y haze mejor ſus operaciones: porque por cauſa de la generacion muchos eſpiritus ſon multiplicados en los teſticulos, y como he dicho per viam reflexionis ellos calientan el coraçon y todo el cuerpo, y por la abſciſiõ de ellos ſe enfria mas el cuerpo: y eſto es lo que dize Auẽzoar, quia virtus teſticulorum ſuper totum eſt magna, ideo quilibet eunuchus habet vocem ſubtilem, & eſt vilis conſuetudinis & moris: & eſt abſque barba, & ſubdit quòd nũquam fuit auditum, quòd aliquis caſtratus eſſet bonorum morum. & 2. teyſir. cap. 4. tractatu 5. dicit, quòd cui ablati ſunt teſticuli, nõ eſt maſculus nec fœmina, ni puede tener coſtumbres de macho ni de hẽbra, quare de neceſsitate eſt alius à maſculo & fœmina.

¶Y es de notar, que no obſtante que los teſticulos tambien ſe hallã en las hembras como en los hombres, pero entre ellos ay muchas diferencias. La primera, que por quãto los teſticulos de los hombres piendẽ defuera, ellos tienen quatro muſlos, para los ſuſtẽtar en deuida ſituacion: y los de las mugeres no tienen ſino dos. La 2. es, que los teſticulos del hombre ſon mas grueſſos. La 3. que los teſticulos del hombre ſon contenidos dentro vna pelicula, y panniculo, como ſera dicho, y los de la muger, qualquier es contenido en ſu proprio panniculo: por quãto ellos ſon ſituados en diuerſos lugares. La 4. es, que los vaſos eſpermaticos tocan los teſticulos en la muger ſin medio, por quãto ſon muelles, y la cauſa es, porque eſtan dentro en la matriz, y no les puedẽ dañar. Mas en el hombre no les tocã ſin medio, ſegun ſera dicho: y la cauſa es, porque como ellos ſean duros, quia extra pẽdent: & hora coitus contrahũtur ſicut chorda pro emiſſione ſeminis, ſi immediatè tangerent teſticulos, ſua duritie nocerent eis.

¶Y nota, que naturalmente al teſticulo ſinieſtro vienen dos venas, la vna nace de la vena emulgente, la otra de la vena kilis, las quales ſon vnidas en el dicho teſticulo, pero alguna vez hombre halla que el ramo de la vena kilis no viene, mas ſolamẽte el de la vena emulgente. Y el contrario es del teſticulo dieſtro, al qual viene vn ramo de la vena kilis ſolamẽte, y atarde viene el ramo de la vena emulgente. Y de aqui conſta, que el eſperma del teſticulo ſinieſtro es mas aquoſo e impuro, y menos digeſto q̃ el del teſticulo dieſtro.

¶Mas conuiene ſaber, porq̃ en muchos animales, como en los pollos, y en otras aues, los teſticulos ſon ſituados dentro el vientre debaxo el diaphragma, y en otros animales piendẽ defuera. Reſpõdo que la cauſa es, porque en eſtos animales eſte lugar es bien ancho: en el hombre por reſpecto de ſu cuerpo, y de las otras particulas, eſte lugar es eſtrecho, y tiene los teſticulos grandes, por lo qual no podrian deuidamente ſer ſituados dentro, imò in homine & in omni animali moroſo in coitu, los teſticulos piendẽ defuera. La otra cauſa es, porque en eſtos animales por cauſa de la ſituacion de los teſticulos de dentro, ellos ſon mejor calentados ratione membrorum circunſtãtium, y tambien la materia eſpermatica es mejor digerida. Mas el hombre tiene ſuficiente calor, y la materia eſpermatica es mas benigna, y mediante la dicha calor ella ſe puede cõuenientemente digerir, ſin que ellos ſean ſituados en las partes interiores. Por lo qual es de notar, que ſegun la opinion de Galeno, aſsi como el higado es miembro principal, del qual por ſu propria complexion es produzido el eſpiritu natural, y el celebro es productiuo de eſpiritu animal. Aſsi los teſticulos por ſu propria complexion y temperamento ſon productiuos de la materia eſpermatica, y de eſpiritu gignitiuo, y por cauſa que los teſticulos ſon de carne blanca, el eſperma es de color blanca, y el dicho eſpiritu gignitiuo contiene virtualmente el eſpiritu natural, vital, y animal: los quales ſon embiados de los miembros principales: de los quales es hecho y cõpueſto el eſpiritu gignitiuo: pero el es diſtincto y diferẽte dellos: y por tanto en todo animal perfecto del qual ſe haze generacion por conjunctiõ de macho y hembra ſe hallan los teſticulos.

¶La opinion del Philoſopho es deſta manera: que la generacion de la materia eſpermatica ſe haze enlos vaſos eſpermaticos: los quales el llama vaſa inuoluta, y que alli ſe haze el eſpiritu gignitiuo mediãte la virtud del coraçõ, pero el Philoſopho dize, q̃ los teſticulos ſon vtiles para conſeruar los dichos vaſos abiertos, a fin que la eſperma pueda mejor penetrar dentro los dichos vaſos, porque como

los texedores ponen las piedras pendiẽtes en el telar, a fin que la tela quede abierta, y que pueda mejor passar la nauicula, o peyne, el qual es echado entre vna parte de los filos de la tela, y los filos de la otra parte. Assi los testiculos son en los vasos espermaticos. Y que los testiculos no sean necessarios a la generacion el Philosopho lo confirma: porque muchos animales engendran sin testiculos, como son las serpientes, y muchos otros.

¶Y destas dos opiniones digo, que la opiniõ de los medicos es la mejor. Y dizen a la razõ del Philosopho: que no obstante que en los animales imperfectos los testiculos no sean necessarios, pero en los animales perfectos ellos son necessarios, como he dicho. Nam etiã multa alia organa habent animalia perfecta supra imperfecta: y desta manera lo que es dicho basta al cirurgico: el resto dexo para la escuela de los señores medicos de Montpeller, o de alla donde esta materia se trata cada dia.

¶Y es de notar, que el panniculo que cubre los testiculos, como he dicho, nace del siphac, y en la parte inferior se llama bursa testiculorum vel ossium, y en la parte superior se llama dindimus: quasi pãniculus duplicatus: o se llama dindimus, por quãto nace de siphac y del mirach, y tambien dindimus ossium, bursa testiculorum es vna mesma cosa, la qual toma diuersas denominaciones, segun la parte superior o inferior de la bolsa de los testiculos, como he dicho. y por tanto quando hay relaxacion o ruptura de siphac se sigue hernia, como Guido dize. La causa es, porque los intestinos que son detuuidos mediante el dicho panniculo, descendunt in bursam testiculorũ, pero algunos quieren quòd bursa testiculorũ oritur à pelle totũ corpus cooperiente: & dindimus oritur à siphac per hunc modum: nam in quolibet inguine super os femoris duplicatè constituitur vnus folliculus, qui posteà inferiùs dilatantur & ampliantur, & comprehendunt duos testiculos, & iste est panniculus immediatè vestiens ipsos: & ad ipsos etiam veniunt nerui sensitiui, & suspensoria: e yo reputo esta opinion mejor, y es de Rasis ad Almãsorem lib. 1.

¶Y es de notar, q̃ segũ los philosophos y medicos nosotros tenemos estos terminos, es a saber esperma, genitura, semen por genitura: nosotros entendemos la materia diuisa de algun animal perfecto engendrante vn otro semejãte a si: la qual genitura es principio effectiuo, como es la genitura del hombre, y del cauallo: & sic de similibus. Por esperma nosotros entendemos la simiente en la qual es el principio effectiuo y material juntamente: como es cepe, faba, & ouum. Semen es materia prolifica, la qual es decisa de algun animal, en la qual simiẽte se halla principio material, y effectiuo: es a saber que cõtiene en si virtud de masculo y de hembra: como son muchos animales, los quales sin copulacion de macho y de hembra engendran otros animales semejantes a ellos, como dize el Philosopho quarto de historijs cap. vltimo.

¶Y es de notar, q̃ tomando cõmuniter esperma nosotros, dezimos que es vna superfluydad vtil del postrer nutrimento, que es decidido, distribuydo en los miembros: el qual en su virtud y potencia cõtiene el todo. En esta notificacion es puesto superfluydad a diferencia de los miembros y de los humores naturales, y es dicha vtil, a diferencia de las humedades preternaturales o inutiles: como es sanies, vrina, stercus, y se pone del postrer nutrimento, a diferencia de las superfluydades de la primera y segunda digestion: tambien es dicho que en si contiene el todo, a diferencia del alguadi y de esperma no prolifica, la qual propriamente no es esperma ni genitura. Et nota que esperma es dicha superfluydad por cõparacion del singular, y no por comparacion de la especie, y es superfluydad in quanto, y no in quali, segun que yo he declarado: y es superfluydad conseruanda, & non recidenda, propter finem à natura ordinatum.

¶Mas conuiene saber, si el esperma es superfluydad de la tercera o quarta digestion: dela qual materia hay controuersia entre los doctores: la qual yo dexo a los medicos, porque vnos quieren que esta sea superfluydad de la tercera, otros de la quarta.

¶Y es de notar, que la esperma immediadamente quanto a la parte corpulenta viene de los testiculos: quãto a la espirituosa viene de los miembros principales, es a saber del coraçon y del higado, del celebro: pero virtualmẽte es hecha alguna resudacion o decision de algun particular espiritu de qualquier miembro. y por esta causa vn puagroso engẽdra otro puagroso, y vn gotoso otro gotoso, porq̃ son enfermedades hereditarias: y vn hombre q̃ tiene vn señal o marca en alguna parte engendra los hijos cõ semejãte señal, & sic de similib⁹. Nota q̃ esto no es necessario, mas acaece assi las mas vezes, y por esso estas consequẽcias son malas, el padre es leproso, ergo el hijo lo sera, la madre ha sido puagrosa, ergo el hijo lo sera, porq̃ vltra la simiẽte del padre

y de la

y dela madre concorren otras cosas ala generacion del infante,como influxus cælestus,dispositio matricis,fortitudo membrorum fœtus,cum bono regimine:las quales puedẽ ser mas potentes que la dicha simiente: y por esso estas causas puedẽ defender el infaute que no recibira estas maculas e infectiones: pero las mas vezes se sigue que tales disposiciones recibe el hijo como es la simiente del padre y dela madre:y tales disposiciones se reseruã en la simiente vsq; ad tertiam & quartam generationem,como he declarado. Et forte hac de hac causa vsq; ad quartam generationem inter affines non contrahitur matrimonium, pero Hip.ha querido que la mayor parte dela esperma deciende del celebro:porque la esperma semeja mas al celebro que a ninguna otra parte:y quando el coyto es superfluo el celebro se debilita mas que las otras particulas: a causa que por el abundancia del coyto el celebro se enfria.

¶ Y es de notar que la verga es via dla vrina: y es creada finalmente por lleuar el esperma dentro en la matriz:y por esso dize el doctor que este es el labrador de natura, que echa la simiente dentro la matriz: como el labrador la echa dentro enel campo.Y ala verga viene mas grande cantidad de venas,neruios, arterias,que en algun otro miembro de semejante cantidad:y entre estos miembros espermaticos es puesta la carne musculosa dela verga, la qual es toda cauernosa, y quando estas cauernosidades son hinchadas de espiritu ventoso,entonces se haze la ereccion dela verga: y su cantidad es de vn palmo de luengo,y es cõtinuada cõel cuello dela vexiga:y a causa delos neruios q̃ son hallados enella,ella es muy sensible, y extensible.

¶ Y es de notar,que algunos doctores ponen en la verga tres agujeros, el vno q̃ viene del cuello dela vexiga e sirue a vrinar, el qual es mas alto y es sobre los vasos espermaticos, los otros dos vasos espermaticos, por los quales viene el esperma:pero destos dos segũ Auic.por el vno viene el esperma, por el otro viene vna humedad salicia, que viene ala verga,la qual se llama alguadi, y esta humedad algunas vezes es llamada esperma sin coyto: porque algunas vezes ella es expelida en mirar,o tocar la muger, por lo qual no es propriamente esperma: y algunos dizen que la ereccion dela verga se haze mediante el espiritu ventoso,gruesso,y espesso,continente en si grande cantidad de ventosidad, que viene del coraçon:y por esso todas las cosas medicinales que hazen la ereccion dela verga son calientes y ventosas:sicut pustinaca, semẽ cepe, ruthe,& similia:y la sensibilidad le viene del celebro,y dela nuca mediante el neruio, y el apetito le viene del higado, quia iecur amare cogit: quia virtus concupiscibilis mouet ad virgam spiritum grossum ventosum: nam meditatio facit accidere tensionem deriuando ventositatem & materiam spermaticã ad virgam:porque la virtud imaginatiua mãda ala virtud desideratiua,que ella embie espiritus y sangre alos vasos espermaticos, y ala verga: la qual sangre passando por los vasos espermaticos pierde su propria natura de sangre,y mediante el calor es hecha ventosaciõ delos dichos espiritus y materia seminal, & perconsequens es hecha ereccion.Y en la extremidad dela verga es la mayor delectaciõ: quando la materia espermatica espirituosa proruritiua & tintillatiua passa por la dicha extremidad:y sepas que Dios ha ordenado esta delectacion enel coytu, a fin que los animales no le aborrezcan, porque en otra manera no se puede cõseruar la especie,ni la generacion,sino mediãte el coytu: el qual no es otra cosa sino deuida conjunccion de macho y hembra. Vnde & hac de causa Deus misericorditer prouidit de virtute generatiua: nam cùm maxima immunditia Deus maximã tribuit delectationem, ne animalia coytum abhorrentia tandem species periret. Y destas cosas sobredichas tu responderas a vna questiõ que se haze.

¶ Es a saber quantas cosas se requieren enel acto del coyto:Respondo que tres.Es a saber espiritu ventoso hinchẽte las porosidades de la verga,para hazer la erecciõ: y aquel es embiado del coraçon:y ay necessidad de sensibilidad y delectacion,lo qual le viene del celebro:y ay necessidad de apetito & desideriũ naturæ:lo qual le viene del higado:y por tãto in coitu ay necessidad de influxu triũ mẽbrorum principalium. Y podemos añadir otra condicion,es a saber necessidad de materia espermatica:quæ principaliter deciditur à membris principalibus.

¶ Y es de notar, que asi como enel cuerpo humano ay tres miembros principales necessarios ala conseruacion del singular, los quales natura ha ordenado,assi natura ha ordenado tres miembros para recebir las superfluydades delos dichos miembros principales,los quales son llamados emunctorios,quiero dezir miembros ordenados por natura para recebir las superfluydades delos miẽbros prin-

cipales, los quales natura ha creado de carne glandulosa y de rara y de espongiosa substancial, auientes la virtud expulsiua debil: a fin q̃ las superfluydades delos dichos miembros principales mas facilmente se puedan alli recebir. Y estos emunctorios son como el cuello q̃ es emunctorio del celebro: y las inguines del higado: y las subassellas del coraçon: y por quanto natura tiene grande solicitud y cura de guardar los miembros principales, a causa que el nocumento que viene enellos facilmente se comunica a todo el cuerpo, y trae peligro dela muerte, por causa dela dignidad principalidad que tienen en todo el cuerpo: por tanto quando enellos se multiplica algũ mal humor, natura quanto puede lo expelece dellos, y lo embia alos emunctorios, en los quales son algunas vezes facilmente retuuidos y causan alli alguna apostema.

POR consiguiente por gracia delas mugeres se dira dela matriz. Y es la matriz cãpo dela generaciõ humana, y por el cõsiguiẽte el organo recibiẽte, cuyo assentamiento es entre la vexiga y el longaõ. La substancia della es pannicular, compuesta de dos tunicas y coberturas. ¶ La forma della es redonda con dos cuernos o braços celulados, enel cabo d̃ los quales es vn pequeño testiculo puesto en la parte superior ala parte de delante teniẽte canal ancha. Y es asi como verga reuersada, o dentro puesta enel. 4. de vtilitate particularum. Y tiene de parte de suso dos braços llenos de celulas y camaras con los testiculos asi como la bolsa delos testiculos tiene viẽtre comun en medio asi como las partes del peyne, y tiene cuello baxo canalado, o hueco asi como verga: y tiene tambien la puerta dela natura como balano, que es la haua de la verga. Y tambien tiene tentigo asi como el prepucio, que es lo que circuncidan los judios. Y tiene asi mesmo longura de ocho o nueue dedos asi como la verga, y aunq̃ no aya sino dos senos o concauidades manifiestas al cuento delas tetas, empero tiene cada vna dellas tres celulas, y vna en medio: asi que segun el Mundino se hallan enella siete receptaculos. Coligancia tiene enel celebro, coraçon, higado, y estomago, y es atada con el espinazo. Entre ella y las tetas se continuan las venas lactales y menstruales. Por lo qual dezia Galeno donde suso, que Hipocrates dezia que la leche era hermana del menstruo. Donde segun vn mesmo tiempo no contece q̃ se hagan los menstruos perfetamente, y dar leche la muger o amamãtar. Las enfermedades dela matriz son muchas. La manera d̃ curar es por preseras. Y esto dela matriz. Mas d̃ baxo delas dichas celulas y particulas el longaon: o derecho estentino que dexastes arriba en la anatomia delas tripas se halla que es recibimiento delas superfluydades dela primera digestion cuya substancia es pannicular asi como delos otros estentinos. La longura del es de vn palmo hasta cerca delos riñones derechamente haziẽdo sobre los huessos dela cola. La parte inferior del se dize el trasero. Y cerca del son dos musculos abrientes y cerrantes a el: y ay se aplican cinco ramos de venas que se llaman venas emorroydales, gran coligancia tiene con la vexiga: Y porende se compadecen en vno en las enfermedades: dende alçado el longaõ podras ver las venas y arterias y neruios, y como se ramifican y se embian alas partes inferiores. Delas partes que salen fuera primeramente veamos del dindimo y osseo y bolsa. Cerca del qual, son de ver dos cosas. Primeramente las cosas contenientes, segundo las cosas contenidas.

Las contenientes son tantas quantas suso son dichas enel viẽtre: porque de aquellas procedon y nacẽ las partes destas: del mirach, el mirach: y del cifach, el cifach: de fuera pendiẽtes sobre el huesso del pendejo passantes: cuyo principio como sale se llama dindimo, porq̃ es doblado, pero el fin osseum, o bolsa delos testiculos se llama. Las partes contenidas son tres, primeramente son los testiculos que son organos principales dela generaciõ humana, porque enellos se aperficiona la esperma: cuya substancia es carnosa y glandulosa y blãca despues son los vasos espermaticos delas susodichas veniẽtes q̃ son de dos maneras es a saber: vnos q̃ traẽ, q̃ se llamã delatorios, y otros q̃ lançan q̃ son los expulsorios. Los que traẽ son las venas y arterias q̃ se dizẽ nacer de la vena kilis, y aborti. Los lançantes expeliẽtes son los subientes cerca del cuello dela vexiga q̃ lãçã la esperma enel agujero dela verga: y con esto ay vn neruio suspẽsorio sensitiuo q̃ deciende alos testiculos. Y asi son dẽtro del dindimo y bolsa quatro cuerpos dichos. Delas quales cosas parece q̃ hazia la ingle en el mirach y cifach deue ser y es agujero por donde deciẽdẽ de arriba los tres cuerpos dichos, q̃ son la vena y arteria delatoris y el neruio. Y fuera cerca del cuello dela vexiga ala rayz dela verga el otro quarto, por el qual sube y se alança la esperma en la canal dela verga. Parece tambien que quando el forado hazia la ingle se ensancha fuera d̃la natura

los cuerpos superiores asi como el zirbo o tela y los estentinos pueden salir y decender enel dindimo y bolsa y osseo: y hazer rotura o quebradura. Si otra materia aun la hernia: la cura y sanacion delas quales se dira debaxo. Consiguientemente es de dezir dela verga: y la verga es labrador dela natura humana: y por el siguiente camino dela orina, cuya substácia es compuesta de cuero, y de musculos, y cuerdas, y de venas, y arterias y neruios: y muy gruessos ligamentos: es assentada y plantada sobre el huesso del pendejo. Los ligamentos vienẽ del huesso sacro y delas cosas adjacentes a el. Las venas y arterias y neruios y la carne y el cuero delas partes de suso a ella son traydas. En ellas son dos canales o passamientos principales, es a saber dela esperma y dela vrina. El fin dela verga se llama balano, el agujero mitra, el capillo præpuciũ. La cantidad dela verga comun es de ocho o nueue dedos, cõ gordura moderada deue ser, y cõuiene que sea proporcionada ala matriz. Y peritoneo es aquello que en arauigo transperitoneum se llama: y dizese el lugar entre medias del trasero y el lugar vergonçoso o verga, sobre el qual es vna costura que sigue la lineacion dela bolsa y dela verga inguina, que son las ingles, son emunctorios del higado, y son cardes glandulosas, en la plegadura dla coxa o pierna ordenadas. Las nates o nalgas son carnes gruessas musculosas sobre los huessos del musculo femur ordenadas, postreramente en las ancas, y delas ancas deciendẽ musculos, cuerdas, ligamentos mouientes y ligantes la pierna, y la tibia grãde cõ las ancas.

Glosa sobre el anatomia dela matriz.

Es de notar, que la matriz es dicha casi como pequeña madre dl infante, la qual nodrece el infante dentro del vientre. Y es miẽbro organico compuesto de dos tunicas duras y neruiosas: a fin que el esperma y el infante sean mejor guardados y defendidos delas cosas extrinsecas y contrarias: y finalmente es creada por organo susceptiuo dela simiẽte y materia espermatica, la qual es dicha cãpo de natura, enel qual es echada la simiente: dela qual despues se haze el infante: como es produzida alguna cosa dela simiente que hõbre echa dentro vn campo. Y destas dos tunicas la intrinseca es mas espessa que la extrinseca, y la intrinseca participa mas de venas q̃ no haze la exterior, la exterior ꝑticipa mas de neruios: por la causa que diremos. Y es hecha esta matriz de substancia peliculosa a fin que ella se pueda dilatar ala hora dela impregnacion: y constriñir post horam partus. Et licet in ea sint disseminatæ multæ venæ, & propterea non debet dici propriè venosa, sed pellicularis ex filis neruorum facta: sed quia in illa sunt multæ venæ disseminatę: ideò sic appellatur: & in hac tunica sunt aliquę rugositates & aspiritates admodum linguę bouis: vt melius retineat esperma, dicit Auic. cùm dicitur quod matrix est neruosa, non est intentio ꝙ sit causata ex neruis cerebri aut nucę. &c. subdit, sed est causata ex substantia neruo simili, alba, viscosa, extensibili, scilicet ligamẽtali sanguine priuata: y Mundino dize que la matriz es compuesta de muchos neruios sensitiuos y motiuos, los quales proceden del celebro y dela nuca: y por esta causa las mugeres a causa dela coligancia dela matriz con el celebro, toda via son apassionadas del dolor dela cabeça: y por tanto el medico haziendo pronosticacion delas vrinas delas mugeres, si el dize que ellas padecen dolor de cabeça, las mas vezes en su pronosticacion dize verdad: concordar estos doctores, los quales parecen ser discordes, no pertenece al cirurgico: porq̃ esto no es vtil ni prouechoso a ellos de disputar ni arguyr en tales materias dificiles: y por esso yo las dexo al presente: porque esto pertenece alos señores medicos.

¶ Y es de notar: que como dize el philosofo, la muger no es otra cosa sino varon occasionado, y por tãto la matriz es dicha ser casi como verga reuersa enel hombre, porque enel hombre la verga y la bolsa delos testiculos pienden fuera, mas en la muger quedan dentro, y la cõcauidad dela matriz es a semejança dela bolsa delos testiculos, y el cuello es a semejança dela verga, y por tanto es dicha reuersa, casi restante dẽtro, y la extremidad del cuello hazia la parte exterior es dicha vulua, quiero dezir puerta dela matriz, por la qual entra la verga: y es dicha a volendo, porque siẽpre apetece el coyto, & nunquam satiatur neque fatigatur, y esta parte es como la haua dela verga: y la otra extremidad hazia la matriz, es dicha la boca dela matriz: en la qual ay vn pequeño panniculo: el qual el doctor le llama tegimen: y el cuello dela matriz sirue ala dicha matriz para lleuar la simiente del hombre ala dicha matriz, y es de substancia neruiosa la matriz, a fin que facil mẽte ella se pueda dilatar hora partus, y a fin que ella no se rompa, ha sido creada dura, y que queda abierta drecha al tiempo dela recepcion dela esperma: y por tanto el cuello dela matriz es creado casi dela lõgitud dela verga del hõbre.

Mas

¶ Mas conuiene ſaber, porque membra gene
rationis enel hombre pienden defuera el pey
ne, y en la muger reſtan dentro. Reſpondo, q̄
la cauſa es, porque la generacion del infante
ſe haze dētro la matriz, y por eſſo para la biē
hazer ay neceſsidad de buena y deuida calor,
para bien digerir la materia ſeminal, y para la
guardar bien de alteracion, leſion y frialdad,
lo qual es mejor hecho ſiēdo la matriz ſitua
da dentro. La otra cauſa es, porque como he
dicho, la muger es engendrada por calor di-
minuto, y por flaco calor, y por reſpecto del
hombre ella es fria de cōplexion, y por cōſi-
guiēte la virtud informatiua informāte la mu
ger, es mas debil, que la que engendra el hom
bre, y por tanto por falta dela virtud y flaque
za de calor, las particulas no ſe pueden eſten
der defuera, mas ellas quedan dentro: quia ſi-
cut caliditas dilatat, ita frigiditas coanguſtat.

¶ Mas conuiene ſaber, porque las vrinas de-
las mugeres ſon eſpeſſas, y turbias, y grueſſas:
yo reſpondo, que la cauſa es, porque el cue-
llo dela vexiga es intra vuluam, per duos aut
tres digitos, y por tanto quando la vrina ſale
fuera, vrina lauat ſordicies, las quales ſon en
las rugoſidades del cuello dela matriz.

¶ Y es de notar, que como dize Auer. el cue-
llo dela matriz en vna donzella virgen eſt cri
ſpum, y delas extremidades delas venas y ar-
terias que ſon entre las rugoſidades del cue-
llo, es hecho vn pequeño panniculo ſubtil, el
qual hora deflorationis à virga virili rumpi-
tur, exit ſanguis: y eſte pāniculo le llama Ga-
leno hymen, y los gramaticos le llamān cen-
to: de donde ſe haze el verſo.

Puella ſi careas hymine, dabitur tibi longa virga.

¶ Y es de notar, que como he dicho, la tunica
intrinſeca es venoſa, q̄ quiere dezir llena de
venas, y eſtas venas ſon delos ramos del ſepti
mo ramo dela vena kilis, que deciende, por
los quales ramos ſe euacuan los menſtruos
cada mes vna vez naturalmente: y eſtos ra-
mos ſon continuados con la ſecundina, quan-
do la muger es preñada, quiero dezir, con el
panniculo que cubre el infante enel vientre
dela madre, y ſon atadas con la vena vmbili-
cal, por la qual el infante atrae vna parte dela
ſangre mēſtrual, para nodrirſe: y eſtos ramos
ſon llamados cotilidones, mediante los quales
el infante es atado cō la matriz, y dellos atrae
ſu nutrimēto por la vena vmbilical, como ha
ſido declarado enel anatomia del vmbilico.
Y por lo ſemejante a la matriz vienē muchas
arterias para lleuar el eſpiritu vital, y delos ra
mos deſta arteria ſe haze la vmbilical arteria.

¶ Por lo qual es de notar, que el infante es di
cho ſer atado ala matriz, como el fruto a vn
arbol, porque al principio la atadura del fru-
to es debil, y vn poco viēto, o otra coſa la ha-
ze facilmente caer: y tambien quando el fru-
to es bien maduro el cae facilmente, porque
la humedad viſcoſa del ligamento es ya con-
ſumida: mas enel tiempo medio el ſe tiene fir
me enel arbol, por la razon dicha. Lo miſmo
es del infante quando es en la matriz, porque
al principio dela impregnacion los ligamen-
tos ſon debiles, y por tanto facilmente ſe pro
uoca aborſus: y tambien al fin dela impregna
cion las humedades ſon conſumidas, y por eſ
ſo facilmente los ligamentos ſe rompen: mas
enel tiempo medio los ligamentos ſon fuer-
tes, y por tanto el fruto ſe tiene muy firme:
por lo qual Hipocrates eneſte tiempo otor-
ga medicinas laxatiuas en las mugeres preña
das, no obſtante q̄ ſea coſa dañoſa de dar me-
dicinas alas mugeres quando ſon preñadas,
ne fœtus diſpereat, ſegun ſera declarado enel
antidotario.

¶ Y es de notar, que por quanto la muger es
de complexion fria, y tiene la virtud digeſti-
ua debil, y ella es de poco exercicio, porque
es guarda de caſa, ella multiplica en ſu cuer-
po muchas ſuperfluydades, las quales natura
embia ala concauidad dela matriz, y aquellas
ſon expelidas fuera el cuerpo por los orifi-
cios delas venas que ſon dentro la matriz: y
eſto es lo q̄ vulgarmente noſotros llamamos
menſtruos, à mene quod eſt luna, porque to-
dos los meſes naturalmente ſon euacuadas ſe
gun la influencia dela luna, la qual gouierna
las humedades de nueſtro cuerpo, y de todos
los cuerpos inferiores. Y eſta ſuperfluydad
menſtrual es multiplicada y contenida den-
tro las venas dela matriz, y no en la concaui-
dad della. Et fluunt mēſtrua puellis in prima
quadra, adoleſcentibus in ſecunda, iuuenibus
in tertia, ſenib⁹ in quarta: y eſtas quadras ſon
declaradas en los notables del antidotario, y
por eſſo ſe dize, que la matriz es en el cuer-
po dela muger como es la ſentina en vna na-
ue, en la qual ſe reciben y multiplican todas
las ſuperſtuydades dela naue: pero algūos do
ctores dizen, que los menſtruos ſon euacua-
dos por los orificios delas venas del cuello
dela matriz, y no dela concauidad. Et hoc, ne
inficiant continens & contentum. Otros dizē
que eſta euacuacion es hecha aſsi por los ori-
ficios del cuello dela matriz, como por los de
la concauidad. Y ſepas que en ningun otro a-
nimal hombre halla menſtruos verdaderos,

como

como halla en la muger, porque en los otros animales estas superfluydades son conuertidas en otras cosas, como en pelos, vñas, cuernos: pero no obstante que los menstruos son superfluydades quanto al singular, ellas son vtiles quanto ala conseruacion dela especie para nudrir el infante: porque la matriz tiene grande colligancia con las tetas, mediante las venas que subē dela matriz alas tetas, por las quales sube la sangre menstrual, y por la complexion propria delas tetas se conuierte en leche: y la causa dsta coligācia patet, quod tactus & fricatio mamillarum est causa titillationis in genitalibus puellarum, & incitat eas ad coitum.

¶ Y es de notar, que no obstāte que la sangre menstrual sea superfluydad, pero enella se hallan algunas partes buenas para nudrir el infante enel vientre dela madre, y otras partes que van alas tetas, las quales se conuierten en leche, como ha sido declarado enel anatomia delas tetas. Ay vna otra parte impura, la qual es expelida fuera ala hora del parto: y de aqui parece como el infante es nudrido dela parte pura.

¶ Mas conuiene saber, si es superfluydad dela segunda, o tercera digestion: esto no conuiene inquirir al cirurgico. Y sepas q̄ a causa desta sangre, dela qual es nudrido el infante enel vientre dela madre, el qual perfectamente no es purificado, mas es mezclado en alguna manera con la parte impura infecta, por tanto in processu temporis qualquier infante incurrir variolas y morbillos, dlos quales la causa material es la dicha sangre, dela qual se nudrece el infante enel vientre dela madre y algunas vezes la infecciō dela sangre puede ser tan grande, que alguno las puede incurrir dos vezes, puesto que vt plurimum hōbre no las aya sino vna vez. Mas conuiene saber, porq̄ los vnos las han mas que otros, y porque vienen mas en vn tiēpo que en otro, y si se puede hallar alguno, el qual discurra por sus edades sin auer variolas. Estas questiones son extra propositum, las quales no pertenecen al cirurgico.

¶ Y es de notar, que la matriz es situada entre el intestino recto, el qual es su asiento, y la vexiga, la qual es en la parte anterior sobre la matriz. Y la causa es, a fin porque asi en la parte anterior como en la posterior aya alguna cosa blanca, que preserue el infante delas cosas que le podrian hazer nocumento. Y de aqui tu responderas a esta question, a saber es: que es la causa que la muger preñada comunmente esta constipada, y esta dura de viētre, pero ella mea muchas vezes. Respondo q̄ la causa es por quanto la granedad y repleciō dela matriz haze compression en la vexiga, y constipa el intestino lōgaon: y la matriz tiene coligancia conel coraçon, el higado, el celebro mediante los neruios, venas, y arterias: tābien tiene coligācia con las ancas mediante dos ligamentos atantes la matriz hazia las ancas, los quales son llamados cornua matricis: porque ellos semejā a vn cuerno de buey, ancho hazia la matriz, y estrecho hazia las ancas, sicut cornua bouis: vltra estos ligamentos la matriz es atada conel dorso con muchos ligamentos fuertes, duros, necessarios para sustentar la matriz y el infante al tiempo de la impregnacion. Y no obstante que estos ligamentos sean fuertes y duros, ipsa tamen sunt extensibilia, vt tempore partus relaxentur: & ideò dixit Galenus, ꝙ erant laxa .i. extensibilia. Y de aqui parece que la opinion que dize, ꝙ in suffocatione matricis la matriz sube hasta el coraçon, o ala gargāta es falsa, como estensamente lo declara Galeno sexto de interioribus, & Mundinus en su anatomia.

¶ La matriz tiene figura quadrangular, y vn poco redonda, porque con esta figura seā mejor distinguidas las siete celulas y cābras dela matriz: y tambiē con esta figura ella tiene conueniente cantidad, y no ocupa grande lugar. La cantidad dela matriz es mediocre, como la dela vexiga, y casi comprehende hasta el vmbilico: pero en algunas mugeres ella es mayor, que en otras, por las causas dichas, y dizese, que por estos versos se notifica la cātidad dela matriz. Ad forman pedis cognoscitur vulua mulieris. Ad formam nasi cognoscitur ad te leuaui. Dela substancia dela matriz ha sido dicho, que ella es neruiosa y peliculosa, a fin que ella se pueda dilatar para contener el infante: y de aqui parece que ella es de complexion fria y seca, y delas cosas sobre dichas parece el juuamento y la vtilidad dela matriz: porq̄ principaliter ella es hecha por la concepcion del infante. Segundo, a fin que por ella seā euacuadas las superfluydades de todo el cuerpo.

¶ Y es de notar, q̄ la matriz se diuide en dos concauidades manifiestas, es a saber diestra, y siniestra: y esto se entiende en los animales q̄ tienen solamente dos tetas, porque en los q̄ tienen mas tetas, ay en la matriz cantas concauidades manifiestas y distinctas, quot sunt mamillæ. Y en estas dos concauidades dela matriz ay siete celulas: tres en la parte diestra, y tres

tres en la finiestra,y vna en el medio dela ma
triz:y estas celulas no son sino concauidades
en la matriz en las quales la sangre menstrual
con la esperma se puede recebir y coagular
juntamente,delas quales es engendrado el in
fante.Y de aqui parece, que vna muger pue-
de ser preñada de muchos infantes, segũ que
en muchas celulas es coagulado y recebido
el esperma. Algunos doctores quieren,como
el Auicena in de animalibus,q̃ qualquir celu
la contiene en si diez rugosidades, y que en
qualquier destas rugosidades,se puede engẽ-
drar el infante, no obstante que esto acaece
tarde:& perconsequens se podrian engẽdrar
setenta infantes,pero esto seria imposible de
los traer ad bonum partum. Et nota, que el
cuello dela matriz tiene algunas rugosidades
y aspredades a manera de sanguisuelas,a fin q̃
por confricacion que haze la verga en estas
rugosidades,ella reciba grande delectacion.

¶Mas conuiene saber, en q̃ parte del cuello
la muger recibe mas delectacion: yo respon-
do que en la parte superior hazia el peyne:
porque alli es mayor sensibilidad, por quan-
to hombre halla alli mas rugosidades que a-
los lados.

¶Mas conuiene saber, quien se delecta mas
in coytu,el hombre,o la muger. Respondo, q̃
mas intensiuamente el hombre,porque el es-
perma del hombre es mas espumosa, porque
el es causa de mayor delectacion. Pero exten
siuamente la muger se delecta mas que el hõ
bre,quiero dezir que mas luengo tiempo du
ra la delectacion en la muger,que no haze en
el hombre:porque ella toma delectacion en-
la expulsion propia de su esperma,y en la re-
cepcion del hombre. Algunos doctores quie-
ren dezir,que la muger siente mayor delecta
cion en la recepcion del esperma del hõbre,
que no haze en la emissiõ de su propia esper-
ma:porque el esperma del hombre es mas ca
liente,y espiritual prurituo. Y algunos quie-
ren,que intensiue y extensiuamente la hem-
bre siente mayor delectacion, y por tãto ella
apetece toda via el coytu vsque ad finẽ vitę.

¶Capitulo octauo dela anatomia delas tibias,o piernas, o delos pies grãdes.

Texto.

EL pie grande, o tibia, o pierna
grande, dura dela juntura dela
scia hasta los cabos delos arti-
culos,o dedos:y porque las par
ticulas de tal pie, o pierna con-
tienen en muchas cosas con las particulas de
la mano grande,segun que el Galeno trae en
el.3.de vtili. Por tanto este pie grande,o pier
na se ꝺparte en tres partes,como arriba la ma
no fue diuisa:y vna parte del gran pie, o pier
na se dize coxa,o muslo. La otra se llama pier
na pequeña. La.3.el pie pequeño. Verdad es,
que la griega translacion llama crus a aque-
llo que la arabica llama coxa: y tibia ala que
llama crus:mas no es de curar delos nombres
con tal que se entienda la cosa. El pie grande
con todas sus partes se compone,assi como la
mano grande,de carne,de cuero,de venas,ar-
terias,y neruios,musculos tenantes,o cuerdas
coligaciones y huessos,delos quales por ordẽ
es de ver. Del cuero y dela carne quales sean,
fue ya arriba assaz dicho: delas venas y arte-
rias manifiestamente en vno se haga sermon,
por la causa alegada suso. Pues despues q̃ las
venas ramificando de sus principios decendie
ron al postrero espondil,diuidẽse en dos par-
tes:la vna delas quales va ala diestra,y la otra
ala siniestra coxa,o pierna: y ay se parten en
dos ramos grandes. El vno va ala parte desue
ra,y el otro ala de dentro,y ramificando de-
cienden por la tibia, o pierna alas cauillas, o
coruejones,y alos pies: y constituyen quatro
venas, que comunmente se sangran por pas-
siones determinadas,es a saber,la sophena,so
la canilla, o coruejon de dentro hazia el cal-
cañar,o talon. La sciatica,debaxo del corue-
jon desuera. La politica,debaxo del dedo pul
gar:y la renal,entre el ꝺdo menor y el siguiẽ
te. Y assi son en las tibias quatro venas mani-
fiestas y gruessas,que muy gran fluxo y peli-
gro pueden traer muchas vezes: y otros mu-
chos ramos ay,delos quales el cirurgico no
ha de cõsiderar mucho. Delos neruios del pie
dize Aui. que se diuersifican delos neruios de
las manos mucho, comoquier que sea, ellos
nacen delos espõdiles postremos delas renes
y ꝺl huesso sacro:y la mayor parte passa por
el agujero del huesso del muslo,y deciende a
los musclos dela pantorrilla: y destos juntos
con los musclos y cuerdas mouientes la jun-
tura decendientes delas ancas, e aplicados al
huesso dela pierna,se hazen musclos grandes
que son sobre la coxa, o pierna grande mo-
uiẽtes la rodilla y pierna chica, y los musclos
sobre la tibia,que es pierna chica, mouientes
el pie en la cauilla: y los musclos delos pies,
mouientes los articulos, o dedos de aquella
manera como fue dicho delas manos, sobre
esto alguna differencia tomantes, no mucho
diuersificante, o variante las obras dela cirur
gia.

gia· Empero no es de oluidar lo q̄ fue dicho arriba, que ſegun la forma delos muſclos las llagas de cerca delas junturas, ſon peligroſas muy mucho. Coligaciones, o ligamentos grā-des y grueſſos deciendén por toda la tibia, y manifieſtanſe mucho debaxo delas ingles y la rodilla, y ſobre el calcaño, y las junturas de los dedos, y la ſuela del pie, toda es đ muchos ligamentos. Poſtreramente delos hueſſos ſegun la diuiſion dicha del gran pie, o tibia, es de dezir. En la primera parte q̄ ſe dize crus, o coxa, es vn ſolo hueſſo grande, meolloſo, y es de cada parte redondo. La ſuperior rotundidad, o redondeza, que es vna ſola, ſe dize vertebrum, que declina hazia dentro, recibe ſe en el pyxide delos hueſſos dela anca, y es algun tanto giboſo contra fuera. Y en la parte mas baxa hazia el hinojo, o rodilla tiene dos redondezas, que ſe reciben y ſe buelu ē en dos concauidades, que ſon enel hueſſo focil dela tibia: y encima es vn hueſſo redondo, ancho, que ſe dize patela, o chueca del hinojo: y aſsi acaba la juntura dela rodilla. Dende ſe ſigue la tibia pierna chica, y enella ſon dos hueſſos dichos: fociles: el mayor es dela parte delantera y domeſtica, que haze la agudeza dela tibia, decendiendo del hinojo haſta el pie, haziendo el coruejō de dentro. El menor es dela parte defuera e ſylueſtre, decendiendo debaxo dela rodilla vn poco, dōde es el emplā-tado o hincado, haſta el pie, ay juntandoſe cō otro focil, haziendo la cauilla, o coruejon exterior cuyo contrario dize Guillermo de Saliceto, y ſu ſeguidor Lanfranco, y dizen mal: y quien quiere ver el teſtimonio dela verdad puede lo prouar. La forma deſtos hueſſos parece, porque el mayor tiene dos cōcauidades contra el hinojo, en las quales ſe reciben las redōdezas dela pierna. Y el focil o hueſſo menor no llega ala juntura, mas es emplantada aſsi como dicho es, y yaze cerca debaxo dela rodilla dela parte defuera, y por eſſo ſe llama aguja, hazia el pie, ayuntandoſe conel mayor focil, hazen ambos a dos vna concauidad lunar: en la qual ſe recibe el primero hueſſo đl pie. Enel pie ſon tres hazes de hueſſos. En la primera haz ſon tres hueſſos en vno redondamente ayuntados. El primero es cahab en arabico, en griego es dicho eſtragulus: y es caſi a manera del nudo dela balleſta, redōdo de cada parte: En la ſuperior redondeza ſe firma la concauidad delos hueſſos fociles dichos, y ay ſe mueue el pie. En la otra redōdeza ſe firma la concauidad del hueſſo nauicular deſpues del cahab: luego ſin algun medio hazia el pie es el hueſſo nauicular, que es a manera de naue cōcauada dela vna parte y dela otra. En la primera concauidad que tiene ſe recibe la redondeza del cahab. En la otra, las rotundidades dela ſegunda haz delos hueſſos del pie. Y debaxo de eſtos dos hueſſos es el hueſſo del calcaño, hecho ſegñ la forma y manera del calcaño, enel qual ſe firma todo el pie, y ſale hazia atras por los ligamentos que enel ſon emplantados. Y deſpues del nauicular immediadamente es en la ſegunda haz de los hueſſos del pie, enel qual ſon quatro hueſſos aſſaz cortos: y vno dellos ſe dize grandinoſo, es a manera de granizo dela parte exterior cerca el dedo pequeño. Y ſon redondos hazia el hueſſo nauicular, y concauos hazia la tercera haz. En la tercera haz ſon cinco hueſſos aſſaz luengos, correſpondientes y recibiē-tes los dedos que ſon. 5. auientes cada vno dellos. 3. hueſſos, ſaluo el pulgar, el qual no tiene ſino. 2. El pie tiene el tarſum, metatharſum y el pectē, aſsi como la mano pequeña, y ſon enel pie pequeño. 26. hueſſos: y en todo el pie grande, o tibia. 30. delos quales puede cō-ſiderar el cirurgico el modo del quebrantar y diſlocar, y por el conſiguiente el modo de reduzir: y puede aſsi miſmo, ver que entre eſtas junturas la peor de diſlocar y deſencaſar, y reduzir en ſu lugar, es la del pie pequeño, y mas ligera la dela rodilla, y mediana la dela ſcia: y Dios ſea nueſtro ayudador.

Gloſa ſobre la anatomia delos hueſſos del pie grāde

DEla diſtribuciō đlas venas por las piernas y camas ha ſido dicho enel antidotario, enel cap. de fleobotomia: y dela diferencia q̄ es entre los neruios đl braço, y delas piernas, ha ſido dicho enel anatomia delos neruios. Y por poplitis el doctor entiende la rodilla: & dicitur à popa, quod eſt pinguedo, per contrarium: nam pars illa non eſt pinguis, imò eſt ſine pinguedine: o es llamada a pos, quod eſt pes, & plexio, quod eſt flexio, quaſi pedis flexio.

¶ Y es de notar, que natura ha creado el hueſſo dela pierna mayor q̄ otro hueſſo del cuerpo, por quanto es fundamento que ſoſtiene todo el cuerpo: y es de figura coruada y giboſa, caſi como vn arco, por muchas razones. La primera es, a fin q̄ en la parte interior ſeā ocultados los muſclos, neruios y arterias. La ſegunda, porque en otra manera hombre andaria coxeando, ſegun que hazen aquellos, en los quales eſte hueſſo es creado de figura derecha. La tercera es, porque ſi el fueſſe creado derecho, como alli ſea los muſclos grueſ-

ſos

ſos y eſtrechos, no ſeria la pierna đrecha, mas tuerta. A fin pues que los dichos muſclos ſeã ocultados dentro la coruadura del dicho hueſſo, ha ſido hecho la figura curua. La quarta, quia forma ſedendi non eſſe bona, imò indecens ad multa opera quæ facimus ſedentes, ſicut ſcriberè, ſicut dixit Galenus. 3. de vtilitate particularum. cap. 8.

¶ Es de notar, que la juntura dela rodilla, o genollo ſuſtẽta todo el cuerpo al hora đl mouimiento, y aquella ſufre: y padece mas pena y trabajo que ninguna otra, por tanto homo ſuperfluumotus cito dolet, laſſatur, & fatigatur, eſpecialmẽte hazia la parte anterior, hac de cauſa ha ordenado natura, que por biẽ firmarla y ſegurar y guardar del nocumento de las coſas extrinſecas y primitiuas, en la parte anterior della ſea vn hueſſo pueſto, el qual ſe llama pala, o rotula genu, y el defiẽde que facilmente no ſe haga diſlocacion enel hueſſo del genollo, y guarda, que quãdo hombre camina por lugar baxo, facilmẽte no caya: porque baxando nueſtro cuerpo es inclinado hazia la parte anterior.

¶ Es de notar, que en la pierna, o cama natura ha creado dos fociles, a fin que ſi nocumento viene al vno, con el otro ſe pueda hazer la operacion. Y por otra razon ſon dos, a fin que entre ellos las venas, neruios y arterias ſean ocultadas y defendidas delas coſas extrinſecas. Y el focil inferior es mas luengo y grueſſo, que no es el ſuperior. Quia defferens debet eſſe fortius delato. Y ſi bien conſideras eſtos dos fociles del pie grande, ellos difere cen delos fociles del braço: porque los del braço en la juntura dela mano cada vno tiene vna concauidad, en la qual ſon recebidos y retenidos: mas enel pie grande el focil inferior y ſuperior, los dos ſon recebidos y retenidos en vna concauidad en la parte baxa haziendo la juntura del pie. Y la cauſa es, porque el braço por quanto es organo de aprehenſion, tiene mas neceſsidad de junturas y mouimientos, que no el pie grande, que es organo de ſuſtentacion, iuxta illud Gale. Prõptiſsima diuerſitas motuum, apprehenſionis organis eſt neceſſaria, firmationis verò in fallacis, ambulatitijs eſt commodior.

¶ Y es de notar, que caminãdo hombre ſe firma y apodera ſobre el vno delos pies, y el otro queda leuantado enel ayre, de tal manera, que la pierna inferior haze impulſion ala la pierna ſuperior, y ella leuãtando la jũtura dela ſcia, haze impulſiõ a todo el cuerpo hazia el pie q̃ es firmado en tierra, de tal manera, q̃ el cuerpo es diſpueſto a caer hazia la parte tocante a tierra. Y por eſta cauſa ha ordenado natura, que el pie en la parte domeſtica interior tenga concauidad, a fin que mediante la dicha concauidad, el pie que es fixo en tierra, impela el cuerpo hazia la parte del pie leuantado enel ayre, y anſi queda el cuerpo derecho: quia dictę inclinationes contrariè ſeſe refrenant. Y eſto entiende el Auic. quando dize. 4. de animalibus, & pars domeſtica fuit cõcaua, vt ſic declinatio pedis, quãdo homo ſtat erectus, & propriè in ambulatione ad partem quæ eſt contraria pedi eleuato, vt equetur illud quod neceſſariũ eſt in illa parte ad ſuſtẽtandum ſecundum motum pedis eleuati. Y ay otra cauſa, por la qual el pie tiene concauidad en la parte interior: la qual es, porque el hõbre pueda caminar y firmar el pie ſin dolor y leſion, quando hombre camina ſobre tierra aſpra, que no es llana, o es lapidoſa. Y otra cauſa dela dicha concauidad es, a fin que hõbre pueda conuenientemente ſubir vna eſcalera, y ſemejantes coſas hechas p degreſſum y ſobre los arboles, y en eſta natura ha tenido reſpecto, es a ſaber, que no ha produzido miembro enel cuerpo humano, q̃ no ſea por cierta operaciõ, o ayuda a algũ otro miembro Y deſto que he dicho, tu reſponderas ala queſtion que hombre demanda, es a ſaber, q̃ es la cauſa, q̃ natura no ha creado los pies del hõbre redondos y duros, como ſon los pies de vn cauallo. A eſta queſtion reſponde el Galeno y dize; ꝙ natura fecit pedes hominis lõgos latos & molles, vt ſint conuenientes ad figendum in quolibet loco gradum, & aſcendendo ſuper arbores & montes, &c. Et nota, que el anca no es otra coſa, ſino la juntura dela ſcia comprehendiente la dicha carnoſidad circundante la dicha juntura.

¶ Y es de notar, q̃ el pie del hõbre es cõpueſto de muchos hueſſos, y no es hecho de vn hueſſo. Y vna cauſa es, como he dicho en otros lugares, la multiplicaciõ de algunas particulas en la cõpoſicion de algunos miẽbros, a fin q̃ ſi viene daño al vno, no ſe comunique al otro. Y la otra cauſa es, a fin q̃ el pie ſe pueda biẽ figurar, ſegũ la variedad dela tierra, ſobre la q̃l anda y camina: quia pes quãdo ambulat, retinet illud ſuper quod ambulat, ſicut manus retinet illud quod apprehendit, &c.

¶ Y es de notar, que entre los hueſſos del pie vno dicho cahab, es el mas principal para hazer el mouimiento del pie. Y el hueſſo del talon es mas principal quanto ala fixion y ſuſtentaciõ de todo el cuerpo: y por tãto natura

le ha

le ha creado redondo y duro, a fin que mejor pueda resistir alas piedras y otras cosas extrinsecas la hora dela sustentacion del cuerpo, y del mouimiento: y es de cantidad grãde, a fin que mejor pueda leuar el cuerpo: y el es de figura llana, para se mejor firmar y apoderar sobre la tierra: y su figura es en alguna manera triangular: y por la causa dicha el huesso dl talon no ha sido immediadamente conjunto, o alligado cõ el huesso dela pierna: y esto por causa que el pie tiene gran diuersidad de mouimiento, y tiene necessidad que la juntura sea en alguna manera laxa, por bien hazer el dicho mouimiento: y el huesso del talon, por quanto el deue sostener todo el cuerpo, tiene necessidad de buena fixiõ y conjunciõ, y por esso el huesso dicho cahab, que es la llaue del pie, o heuilla, es medio entre la cama y el talon: y estos dos huessos son vnidos, y coligados con muchos fuertes y duros ligamentos. Y por tanto a fin que el huesso del talon pueda bien sostener el cuerpo, natura lo ha creado duro: sobre el qual ha hecho el cuero duro, para bien resistir ala impression delas cosas extrinsecas duras: y la clauilla del pie, est os ossi superpositum calcanei cum ipso alligatũ. Delas cosas sobredichas parece, que enel pie se hallan tres huessos, los quales no se hallã en las manos, es a saber el huesso dicho cahab, & os calcanei, y el huesso dicho nauicular. Que cosa sea corpus, metacorpus, pecten, es declarado enel anatomia dela mano. Et per os grãdinosum nosotros entẽdemos, vn huesso semejante ala piedra que cae, quando haze tempestad, llamada en latin grãdo: y es atado cum osse pectinis pedis, quod respondet paruo digito. Y de otra parte, conel huesso dl talon, segun el Galeno. 3. de vtilitate particularum. cap. 5.

¶ Y es de notar, que no obstante que enel pie se hallen algunos huessos, que no se hallan en las manos, como he dicho enel notable precedente: pero los pies y las manos conuienen quanto al numero delos dedos, y quanto ala situacion, no obstante que aya alguna diferencia entre el pulgar dl pie y el pulgar dela mano, quanto ala posicion y situacion: porque la posicion del pulgar enel pie est in eadem acie cum alijs digitis: por quanto al pie es necessario para hazer sustentacion, y no aprehensiõ, como ha sido dicho arriba enel anatomia de la mano: y por esta causa los dedos del pie son de menor quantidad y longitud que los dela mano. Et nota, que el pulgar del pie ha creado natura mas guesso, mas espesso, por respecto delos otros dedos del pie, que no el pulgar dela mano, en respecto delos dedos de la mano: y la causa es, a fin que el cuerpo se pueda bien firmar y sostener mediante el dicho pulgar hazia la parte anterior del pie, ansi como haze hazia la parte posterior del talon: y por tanto el pulgar del pie es solamẽte compuesto de dos huessos, a fin que el sea mas fuerte para la sustentacion: y el pulgar dela mano es compuesto de tres huessos: a fin que el sea mejor compuesto para la comprehension. Y no obstante que el pie sea principalmente organo e instrumento de sustentacion, pero en alguna manera el es instrumento de apprehension, lo qual parece quando hombre sube sobre alguna escala delgada: por tanto dize Galeno, que el pie conuiene con la mano, quanto alas partes que son organo de apprehension: y la composicion del pie es diferente dela composiciõ dela mano, quãto alas partes que son fundamẽto dela sustẽtacion de todo el cuerpo, como he dicho en los notables precedentes: por tanto en la rasceta dela mano se hallan. 8. huessos, y en la rasceta del pie no se hallan sino quatro, los quales son mayores enel pie que en la mano: quia in palma motus & apprehensio est magis necessarius, quàm in pede.

¶ Finis primi tractatus de anatomia.

¶ Comiença el segundo libro, y es

delas apostemas, y exituras, y pustulas: de que son dos doctrinas. La doctrina primera es delos apostemas, pustulas y exituras, segun que en los miembros simples. La segunda doctrina especial, segun que son en los miembros compuestos. La primera doctrina tiene cinco capitulos.

¶ El primero capitulo es sermon vniuersal delos apostemas, postulas y exituras, començando dela notificacion vniuersal.

Texto.

EL apoſtema ſegun las coſas eſſenciales difineſe del Galeno enel primero de egritudine y ſymptomate: y por el Auicena en el ſu canon libro primo, que es enfermedad compueſta de tres generos de enfermedades en vna grãdeza ayuntada. Eſta difinicion mueſtra ſe ſer buena y perfecta por el cõciliador y Alberto de Bononia ſiguientes los ſobredichos doctores. Porque la coſa difinida conſtituye en ſu ſer, y haze la diferente de qualquier otra coſa. Poneſe enella la enfermedad por genero, y las otras coſas por diferencia delos otros modos dela compoſicion que ſe recuentan del Galeno, donde es ſuſodicho.

Gloſa ſobre el capitulo general delas apoſtemas.

DEſpues que el doctor nos ha dado noticia delas particulas componiẽtes el cuerpo humano, lo qual hemos viſto por el anatomia: agora el determina delas enfermedades q̃ acaecen en las dichas particulas. Y por quãto las enfermedades que vienẽ al cuerpo humano, por las quales hombre mas vezes recorre al cirurgico, y que ſon ſubjectas a operacion manual, ſon los apoſtemas: por tãto Guido primero determina delas apoſtemas, que delas otras enfermedades: eſpecialmente que vlcera es efecto de apoſtema las mas vezes: y porende conuiene primero determinar del apoſtema, porque la noticia dela cauſa precede de la noticia del efecto. Y como dize el doctor en eſte capitulo, deſpues que los apoſtemas ſon abiertos, la curacion es remetida ala curacion delas vlceras.

¶ Y por quãto ſegũ q̃ he dicho enel cap. ſingular, deuemos proceder delas coſas generarales alas eſpeciales: por eſſo el doctor pone vn capi. general, enel qual nos da generalmẽte la noticia delos apoſtemas, anſi quanto ala eſſencia dellos, como delas cauſas, ſignos y eſpecies dellos. Y la cauſa porq̃ conuiene proceder delas coſas generales alas eſpeciales es porque ſegun el philoſopho, las coſas eſpeciales ſon contenidas en las generales: & ita intellectis generalibus facile intelliguntur ſpecialia contenta in eis, ſaltem notitia confuſa. Pero ſi primero conuiene determinar delas cauſas que delos efectos, ſegun he dicho, ſigueſe que primero deuemos determinar de llagas, y de ſolucion de continuydad, que de apoſtemas: porque ſoluciõ de continuydad, es vna delas cauſas y partes eſſencialmente hazientes el apoſtema, como ſera declarado. Reſpondo, que ſi noſotros procedemos por via ſcientifica y doctrina theorica, primero conuiene determinar de ſoluciõ de continuydad, que no de apoſtema: porque toda via lo ſimple precede alo compueſto, y la parte al todo como es arguydo. Y no podemos llegar ala noticia dela coſa compueſta, ſin tener noticia delas partes que la componẽ, lo qual nos enſeña la doctrina theorica, q̃ à cauſis ad effectũ procedit, primo phyſicorum. Mas en la doctrina pratica no es inconueniente primero determinar dela enfermedad compueſta que dela ſimple, y del todo primero, q̃ dela parte, por las cauſas y razones que he dicho: porque en la parte practica principalmente conſideramos lo que vemos, y es manifieſto al ſentido, y que mas vezes viene in opere: & ſic eſt de poſtemate en reſpecto delas coſas q̃ ſon de ſu compoſicion: & tu declara. Effectus enim notiores ſunt nobis quàm cauſæ, quia non eadem ſunt nobis nota & naturę.

¶ Y es de notar, que ſegun los logicos, noſotros tenemos cinco predicables, ſon a ſaber, genus, ſpecies, diferentia: proprium, accigens. Y por genero y nombre general noſotros entendemos, vn nombre general, el qual es comunicable y predicable de muchos diferentes en eſpecie: como es eſte termino animal, el qual es comunicable y predicable del hõbre, del cauallo, los quales diferecen en eſpecie. Y anſi genero es aquel, el qual es diuidido en diferẽcias: ſicut animal irrationale & rationale. Y por eſpecie noſotros entẽdemos vn nõbre, el qual es predicable de muchos diferẽtes en numero, anſi como eſte nõbre homo, el q̃l ſe comunica a Pedro Guillermo, & ſic ɗ alijs, los q̃les ſon dichos diferẽtes en numero. Diferẽcia es en vn nõbre, el q̃l ajũtado cõel genero cõſtituye la eſpecie en ſu ſer: como racional ajuntado cõ eſte nombre animal cõſtituye el hõbre. O diferẽcia es, por la qual yna coſa es diferẽte de otra. Accidente es vn nombre, el qual adeſt & abeſt ſine corruptione ſubiecti: como eſte nõbre albũ, vel nigrũ, vel accidẽs eſt, quod exiſtit in alio, & non per ſe: y eſto es a diferẽcia dela ſubſtancia, la qual eſt per ſe exiſtẽs. Que coſa ſea propriũ, ya lo he declarado: Et per indiuiduum particular, o ſingular nos entẽdemos vn nombre, el qual no ſe comunica a muchos, ſino a vno ſolo: ſicut ſortes, & Plato, & alia quàmplurima. Tã biẽ noſotros tenemos genus generaliſsimũ, & genus ſubalternum: ſpecies ſpecialiſsima, ſpe-

cies

cies ſubalterna: mas eſto no pertenece al cirurgico, porq̃ eſtos terminos no conuienē a nueſtro propoſito, ſino per accidēs, mas conuienē alos logicos, no obſtāte q̃ por mas facilmēte y mejor entender eſta materia, el doctor leyēdo lo ãclarara: y por abreuiar yo porne aqui lo q̃ dize Porfirio. Quod genus generaliſsimũ eſt, quod cũ ſit genus, nõ poteſt eſſe ſpecies: vel gen⁹ generaliſsimũ eſt ſupra quod nõ eſt inuenire aliud gen⁹. Species ſpecialiſsima eſt, quę cũ ſit ſpēs, nõ poteſt eſſe gen⁹: vel ſpecies ſpecialiſsima eſt, ſub qua nõ ponitur ſpecies. Genus ſubalternũ eſt, quod cũ ſit genus, poteſt eſſe ſpecies. Species ſubalterna eſt, quę cũ ſit ſpecies poteſt eſſe gen⁹. Vnde quæcũq; ſunt intra genus generaliſsimũ & ſpeciē ſpecialiſsimam, poſſunt dici genus & ſpecies, ad aliud & aliud comparando: mas lo que baſta a nueſtro propoſito y al cirurgico, tu lo conſideraras en la figura que ſe figue, por la qual podras conocer la diuiſion de eſta materia, vt figuratiue iacet.

¶ Y es de notar, q̃ la diferēcia es en dos maneras, la vna es dicha eſſencial, y la otra es dicha accidētal. Por diferēcia eſſencial noſotros entendemos aq̃lla, la qual conſtituye la eſpecie, y la haze diferecer de qualquier otro. Y a ninguno otro conuiene, ſino ala dicha eſpecie: como es eſta diferēcia racional por reſpecto del hombre, porq̃ a ninguna coſa de eſte mundo cõuiene ſer racional, ſino al hombre ſolamente. Y por diſerēcia accidental noſotros entendemos aq̃lla, la qual puede cõuenir a muchas eſpecies: como tener dos pies, lo qual no ſolo cõuiene al hõbre, mas a muchos otros animales por razon de ſu natura. Porque en los animales irracionales ſon creados los pies por muchas razones, cuyas cauſas no es neceſſario aqui traer, aſsignar y declarar.

¶ Y es de notar, q̃ difinició no es otra coſa, ſino vna oració cõpueſta de genero y diferencia, la qual notifica y declara la natura y eſſencia y ſer de ſu difinito. Y ay dos maneras de difinicion: la vna es dicha eſſencial, la otra es dicha accidental. Y la difinicion eſſencial es aquella, que es hecha por genero proprio y diferencia eſſencial: y eſta propiamēte es dicha difinicion, como dezimos el hõbre es animal racional mortal. Y eſta es dicha difinicion eſſencial del hombre, porque ella conſtituye el hombre y ſu ſer, y es cõuertible conel hõbre, y a nadie conuiene ſino al hombre, y es de ſu intrinſeca eſſencia y quididad. La difinició es dicha accidental, por quāto ella puede cõuenir a muchos mas q̃ a ſu difinito, y no es conuertible con ſu difinito, y es propriamēte llamada deſcripcion e interpretació: como ſi noſotros dezimos q̃ coſa es cauallo. Yo digo q̃ es animal que tiene quatro pies: porque a muchos otros animales conuiene tener quatro pies ſin el cauallo, por tanto ella es hecha por diferen accidental: mas la difinicion eſſencial como he dicho, a ningun otro conuiene, ſino a ſu difinito, como en logica ſe declara. Y deſte notable podras reſponder ala queſtion q̃ hombre demanda, es a ſaber, delas condiciones que ſon neceſſarias para que vna difinició ſea dicha eſſencial: y de lo dicho parece la ſolucion deſta demanda. Y es de notar, que tres ſon las naturas, por las quales el cuerpo humano, y qualquier miembro es dicho ſano, y en las quales principalmente es fundada la ſanidad, y ſon la miſma ſanidad, y con ellas las operaciones ſon hechas perfectas: es a ſaber buena complexion, buena compoſicion, buena vnion: lo qual en los otros notables ha ſido declarado: y por lo ſemejante ay tres naturas, en las quales ſe funda la enfermedad, y por las quales los miembros ſon dañados e impididos en ſus operaciones: es a ſaber, mala complexion, mala compoſicion, ſolució de continuydad: y eſtas naturas ſon eſſencialmēte enfermedad, y anſi lo entiende Galeno. 2. tegni. Genera lapſuum ſunt eadē cũ his quę virtutē eorũ complēt: y ſon dichas naturas, por quanto efectiuamente, o diſpoſitiue concorren ala operacion del cuerpo, quando ſon en deuido tēperamento, e impiden ſi ſon diſproporcionados, y ſon naturas inſtrumentales: porque la natura principalmente haziente la operacion es la virtud, o forma de qualquiere coſa natural; complexion y compoſicion no ſon, ſino cauſas inſtrumentales, ſegun que yo he dicho. Y anſi manifieſtamente parece, que ſon tres generos de ſanidad, es a ſaber, bueua complexion, y buena compoſició, buena vnion. Y tambien tres ſon los generos de enfermedad, es a ſaber, mala complexion, mala compoſicion, mala vnion: y eſto es verdad quanto alos generos d̃las enfermedades ſimples, y de aquellas que las vezes acaecē al cuerpo humano, como he declarado. Y ſon dichos generos, porque debaxo dellos ſe contienē muchas ſpecies, como d̃baxo mala cõplexió es cõtenida mala cõplexió caliēte, fria humeda, ſeca: baxo mala cõpoſició ſe cõtiene mala figura, mala ſupficie, mala cãtidad, y numero. &c. Y debaxo ſolucion de cõtinuydad ſon eſpecies vlcera, plaga, diſlocacion, &c.

¶ Aun deueys notar, que delos apoſtemas ay

dos difiniciones, la vna es eſſencial, y es quã- do el doctor dize, que apoſtema es enferme- dad compueſta de tres generos de enfermeda des: porque la materia acumulada y allega- da enel lugar del apoſtema, alli engendra ma- la complexion, mala compoſicion, y ſolucion de continuydad, como euidentemente he mo ſtrado. Y eſta difiniciõ no cõuiene a alguna o tra enfermedad, ſino al apoſtema, y no puede ſer apoſtema ſin tener eſtos tres generos de enfermedad, pues la tal es dicho eſſencial. Enfermedad es nombre general, porque lla- ga y vlcera, las quales ſon diferentes en eſ- pecie, ſon enfermedades, y todas las otras coſas ſon diferencia, por las quales el apoſte- ma es enfermedad diferente de todas las en- fermedades de compoſicion, como ſon mor- bus in quantitate, numero, & ſic de alijs: y to- das las otras enfermedades, las quales no ob- ſtante que pequen en muchas naturas: pero dellas no es hecha vna enfermedad, mas pro- priamente ſon dichas complicadas, que no en fermedad compueſta, como apoſtema del pul mon con fiebre ethica: como vlcera con apo- ſtema: como tortura de la boca con mala com plexion della. Y moſtrar q̃ apoſtema ſea en- fermedad, es coſa manifieſta por la difinicion de enfermedad, porq̃ apoſtema es vna diſpo- ſicion contra natura, por la qual las operacio nes ſon manifieſtamente impididas: y quãdo el doctor dize, allegados en vna magnitud, quiere dezir, que de tres generos es hecha v- na enfermedad, ſegun vna forma y vna eſſen cia la qual es diferente delos dichos tres gene ros ſingularmente, mas ella es todos los tres generos coniunctim. En la qual el cirurgico no tiene ſino vna intencion curatiua ſola, es a ſaber euacuar la materia haziente el apoſte- ma: porque apoſtema es enfermedad hecha de alguna materia hinchiente las poroſida- des del miembro apoſtemado. Et ea euacua- ta & remota, ſimul remouetur mala com- plexio, compoſitio, & ſolutio continui. Y ſi deſpues que el apoſtema es curado, queda en el miembro alguna pequeña mala comple- xion, aquella no ſe deue dezir ſer parte de a- poſtema. Y con vn acto curatiuo el quita en- teramente la mala complexion, y la mala cõ- poſicion, y la ſolucion de continuydad. Y el vno no ſe puede curar ſin el otro, para ſer per fectamente curado el apoſtema: y eſta es la di ferencia delas enfermedades complicadas, por que la vna puede ſer bien curada ſin la otra, con diuerſos actos curatiuos.

¶ Y mas conuiene ſaber, ſi mala compoſicion es de eſſencia del apoſtema: podria ſe moſtrar que no, porque en los hueſſos y en los diẽtes ſe haze apoſtema, pero enellos no ay mala cõ poſicion, ni extẽſion. Reſpondo, que en todo apoſtema es neceſſario ſe halle mala compo- ſicion, es a ſaber, manifieſta, o oculta. Y por ſe mejante diremos y reſponderemos dela ſolu cion de cõtinuydad: pero en la queſtiõ ſiguiẽ- te veras la reſpueſta a eſta queſtion, porque alli ſe halla replecion en las poroſidades del miembro, la qual es cauſa de mala compoſi- cion. Pero alguna vez enel no ſe halla tumor manifieſto permutante la figura del miẽbro, quanto al ſentido del cirurgico.

¶ Mas conuiene ſaber, ſi los apoſtemas pue- den ſer hechos en todas las partes del cuerpo humano. Reſpondo que ay dos opiniones. La vna es de Sarapion, que dize que el apoſte- ma no puede ſer hecho en todas las partes đl cuerpo humano, y la razon ſegun el es: porq̃ los miembros exceſsiuamẽte blandos, como es el celebro, y los miembros exceſsiuamen- te duros, no pueden auer extenſion y tumor: y perconſequẽs no pecan en mala cõpoſiciõ: y por tãto enellos no puede ſer hecho apoſte ma. La otra opiniõ es de Aui. q̃ en todos los miẽbros puede ſer hecho apoſtema: y la razõ ſegun el es: porque todos los miẽbros puedẽ auer extenſion natural del nutrimento que los nodrece: del qual ellos ſon augmẽtados y eſtẽdidos, pues podra recebir extẽſion contra natura del humor q̃ verna, o dela ſuperfluy- dad del nutrimẽto proprio: y no obſtante q̃ por concordar eſtos doctores ay muchas ma neras de concordar. Pero por quãto eſta ma- teria pertenece alos medicos: baſte al cirurgi- co ſaber que todo miẽbro puede ſer apoſte- mado, y en toda apoſtema ay mala cõplexiõ, mala compoſicion, y ſoluciõ de continuydad manifieſta, o oculta, como he dicho: porq̃ ſo- lucion de continuydad manifieſta, o aparẽte al ſentido no es đ eſſencia del apoſtema: ſicut patet in heriſipila quæ nõ impellit: vt. 3. quar ti dicit Aui. y ſera mas anchamẽte declarado.

¶ Mas conuiene ſaber, ſi en todo apoſtema ſon neceſſarios tres generos de enfermedad. Reſpondo, q̃ el hombre puede bien ſoſtener que no, porque de tres neutralidades ſe pue- de hazer y componer vna enfermedad ſenſi- blemente empachante las operaciones: & per conſequẽs ſera dicha apoſtema: y no aura tres generos de enfermedad: mas bien tres gene- ros de neutralidad: vt verbi gratia. Yo toma- re mala complexion neutra: mala cõpoſiciõ neutra: y ſolucion de continuydad pequeña

y neutra

y neutra: y quando todos tres generos ſeran en vna parte:ellos ſeran apoſtema,el qual no ſera compueſto de tres generos de enfermedad,mas el ſera compueſto de tres neutralidades:y no obſtante que vna neutralidad ſola ſea diſpoſicion contra natura impidientes las operaciones inſenſiblemente:pero tres cõ juntas y agregadas podran impidir las operaciones ſenſiblemente y abiertamente: ſicut tres trahentes nauẽ nullus diuiſim trahit, ſed omnes coniunctim:anſi ſera a nueſtro propoſito:y por eſſo dizen, que quando los doctores difinen apoſtema:diziendo que es enfermedad,compueſto de tres generos de enfermedad,ellos entienden delos apoſtemas: los quales mas vezes vienen al cuerpo humano. Et tu arguis de aquellos que a tarde vienẽ: o dizen que el apoſtema el qual es hecho de eſtas tres neutralidades, es apoſtema compueſto de tres generos de enfermedad:de extremo copulato,& non de extremo diuiſo.Mas por quanto eſte tranſcende la doctrina cirurgical, por eſſo lo dexo por no ſer prolixo.

POR las coſas accidentales deſcribeſe por el Galeno enel libro delos tumores fuera dela natura, enel qual mas cura manifeſtar y declarar el apoſtema el ſentido,que el entendimiento: dõde dize que vna delas coſas que acaecen alos cuerpos, es la coſa q̃ ſe mueſtra por eſte vocablo tumor, y no por qualquier tumor,o hinchazon:mas por el grande q̃ empece alos actos euidentemente: la qual deſcripcion enel,13.de la therapen. repite ſo eſtas palabras.Manifieſta coſa es, que enel tumor, o hinchazon cerca dela grandeza deſiſten los miembros dela coſa ſegun natura, es a ſaber ſegũ la apariẽcia:porq̃ por ventura primeramẽte y mas peca la mala complexiõ, y por el conſiguiente la vnion, y terceramente la compoſicion ſegũ q̃ tiene el Conciliador.Pues no era mudãte el miembro de ſu natural calidad ſolamente:ſegũ que enel tercero del ingenio dezia la arabica tranſlacion: ſaluo ſi alguno quiſieſſe llamar todas las diſpoſiciones calidades,ſegun q̃ en muchos lugares haze Gal. La qual diſcipcion muy perfectamente explico Haliabas enel octauo ſermon dela primera parte de ſu libro dela diſpoſicion real, donde dize,que apoſtema es tumor,o hinchaçon fuera de natura,en la qual alguna materia hinchiente y eſtendiente es ayuntada. El tumor ſi es grande, poneſe por genero: ſi pequeño, por accidẽte:aſsi como enel primero de morbo. Mas en q̃ manera ſe dize la enfermedad vna,cõpueſta,conſemejante,y organica: y en qual modo ſe puede dezir cauſa,y efecto:genero,y eſpecie,y accidẽte,y diferẽcia,ſegũ diuerſas cõſideraciones:dexo lo quãto es d̃ preſente,y mayorm̃ te porq̃ ꝑtenece ala doctrina phyſical.Baſta al cirurgico ſaber, q̃ tumor, apoſtema,inflaciõ, eminẽcia, engroſſamiẽto, alçamiẽto,y eſcrecẽcia ſean nõbres ſynonomos,q̃ ſignifican caſi vna coſa,ſegũ dize el Hẽrique.Poneſe tambien en la dicha deſcripciõ fuera de natura,a diferencia delos tumores naturales dela cabeça,y del viẽtre, y delas jũturas:dõde es algũa materia ſuperflua humoral, o reduzible a humoral.Poneſe ayũtada,a diferẽcia delos tumores apareciẽtes en las diſlocaciones,y fracturas,y q̃brantamiẽtos: en los quales no ay humores, mas hueſſos alçados: replẽte,y hinchiẽte,y eſtendiẽte,ſe pone para q̃ ſe mueſtre la mala cõplexion, la vniõ,y cõpoſicion en vno ayũtada.Delas quales coſas parece q̃ aſſaz ſimplemẽte los nueſtros modernos,Bruno,Theodorico.Lãfrãco:y Hẽriq̃ difinierõ el apoſtema,diziendo q̃ es tumor,o hinchazõ e inflaciõ,o qualquier groſſedad hecha en el miẽbro allẽde d̃la ſu forma natural.

¶Y es de notar que ay otra difinicion accidẽtal de apoſtema, y el Guido pone dos.La vna, que apoſtema es tumor contra naturam. Eſta difinicion es accidental, porque muchas enfermedades ſe hallan con tumor, las quales no ſon apoſtemas, y muchos apoſtemas ſin tumor aparente: y por tanto eſta diferencia tumor ſera dicha accidental como he declarado. E de aqui tu podras reſponder ala queſtion que hombre demanda: es a ſaber,ſi tumor es de eſſencia de apoſtema. Reſpondo que no: y la cauſa es, porque conuiene a mas que apoſtema, y no es conuertible cõ apoſtema:pues luego no es de eſſencia del apoſtema,porq̃ en obtalmia ay apoſtema en la cõjunctiua,pero ningun tumor ay & in oſſæ & in heriſipila quæ non impellit. Tãbien en la eminencia del vmbilico ay tumor,y no ay apoſtema: en ruptura de ſiphax ay tumor ſin apoſtema:en la cicatriz ay tumor de lados ſin apoſtema: y tambien en la diſlocacion delos hueſſos:y por tanto tumor eſpecialmẽte,quãdo es pequeño,oculto,e immanifieſto, no es de eſſencia de apoſtema:y por tanto bien dize el doctor quãdo dize,que aſſaz ſimplemẽte nueſtros doctores han difinido apoſtema, porq̃ eſta es ſimpleza, dexar la difinicion eſſencial por la accidental: la qual conuiene a mas q̃ a ſu difinito,y no explica la eſſencia de ſu difinito.Y quãdo el doctor dize,q̃ Galeno enel libro de tumoribus præter naturã tiene

 intencion

intenciõ declarar los apostemas mas quanto al sentimiento, q̃ no quanto al entendimiẽto: esto es tãto dezir, como q̃ aquella difinicion es tomada a posterioribus: en quãto ay tumor el qual quanto al sentido dela vista nos declara el apostema: mas quando la difinicion essencial delos apostemas es tomada a priori, ella pertenece mas al entẽdimiento. Quia sensus est singularium, & particularium, & intellectus vniuersalium: como dize el philosofo, y el apostema viene accidentalmente al cuerpo, porque es disposicion contra natura empachante las operaciones del cuerpo: pero muchas otras cosas sin apostema ay, que pueden venir accidentalmente al cuerpo.

¶Y es de notar, que ay otra difinicion accidẽtal de apostema, en la qual se dize que apostema permuta el miembro de su natural calidad en calidad contra naturam: porque tambien la fiebre permuta el miembro de su natural calidad en calidad contra natura. Y la fiebre no es apostema, y por tãto cõuiene a mas que a su difinito, y propriamente hablando, solamente mala complexion es dicha calidad y por tanto esta difinicion no comprehende sino vn genero de enfermedad: verdad es, q̃ si nosotros queremos saber la dicha difiniciõ, deuemos dezir que en ella calidad se toma largamente, y no estrechamẽte: es a saber, en quãto comprehende en si todas las tres naturas componientes el apostema, es a saber, mala complexion, mala composicion, y soluciõ de continuydad, segun que muchas vezes han acostumbrado hazer nuestros doctores: & ansi largamente tomando calidad, esta difinicion comprehende en si todos los tres generos de enfermedad, y sera dicha essencial, porque ella sera hecha delas cosas que son essencialmente dela composicion del apostema, como ha sido dicho. Y ansi a causa del apostema el miembro dexa de hazer las cosas que son segun natura: quiero dezir que el miẽbro dexa de exercitar las operaciones que le cõuienen segun natura. Y mala cõplexion solamẽte conuiene alos miembros consemejantes, y mala composicion alos organicos, y solucion de continuydad alos consemejantes y organicos, tomando solucion de continuydad large por continuydad y contiguidad.

¶Y es de notar, que segũ los logicos, ay diez predicamentos, es a saber: substancia, quantidad, calidad: relacion, accion, passion, quãdo, habitus, vbi, & situs. Y quieren algunos doctores que mala complexion es del predicamento de calidad, y mala composicion del predicamento de cantidad: y es parte del predicamento situs, y solucion de cõtinuydad del predicamento de accion y passion, aut de predicamento situs: porq̃ en respecto dela causa haziente solucion de cõtinuydad sera del predicamento de accion, y en respecto del cuerpo sera del predicamento de passion: y otros quieren, q̃ enfermedad puede tambien ser en el predicamento de substancia, sicut sextus digitus: y segun esto parece, que tomando calidad propriamente, la dicha difiniciõ no cõprehendera todas las dichas tres naturas, las quales se requierẽ enel apostema: mas solo la mala complexion: y esto baste entender a vosotros, porque por ventura segun muchos philosophos toda enfermedad es del predicamento de calidad: mas la determinaciõ de esto sera dexada para nuestra escuela de Mõtpeller.

¶Mas conuiene saber de estos tres generos de enfermedad, qual peca principalmente en el apostema. Respondo, que segũ algunos doctores principalmente peca la mala complexion, y la causa es, porque incontinenti, que algun humor es agregado en algũ lugar, y conculcado, el es fuera del regimiento de natura, como cosa superflua y noziente: y acquire en si mala calidad, y mala complexion, & percõsequens ella peca principalmente enel apostema. Y otros quieren que primeramẽte peque la mala composicion, porq̃ no obstante q̃ en algun miembro venga algun mal humor pecante en calidad, si no muestra tumor, en ninguna manera juzgaremos q̃ sea apostema, no obstante q̃ el dicho humor sea pecãte en calidad, y quãdo se muestra tumor, nosotros dezimos, que ay apostema. Nosotros podemos concordar estos doctores, y dezir que el apostema se puede considerar en vna de tres maneras: primo quãto a su ser, y generacion: y en esta manera primo peca la mala complexiõ: segũdo nosotros podemos considerar el apostema, quãto a nuestro conocimiẽto, y assi primero peca la mala cõposicion, porq̃ nosotros no conocemos el apostema, hasta q̃ muestra tumor. Tertio lo podemos cõsiderar quãto a la lesiõ delas operaciones: y enesta manera alguna vez impide mas las operaciones la mala cõplexion, q̃ no la mala composicion: como es en los apostemas caliẽtes, en los quales el tumor es pequeño, mas por causa de mala cõplexion ay dolor, y malos accidentes. Y algunas vezes impide mas las operaciones por la mala composicion, que no haze por mala complexion, como es en los apostemas frios: los quales comunmente son indolorosos y sin

sin malos accidentes, en respecto delos apostemas calientes.

¶ Y nota que quando el tumor es grande, es dicho ser enfermedad, por quanto impide las operaciones: y puede ser dicho enfermedad largamente como he dicho: mas quādo el tumor es pequeño, por quanto aparentemente no impide las operaciones, el es dicho accidēte, y segun algunos doctores es dicho disposicion neutra.

¶ Y es de notar, q̄ apostema puede ser dicho enfermedad simple, compuesta, segū diuersas consideraciones: porque si nosotros le consideramos quanto a su forma substancial, y natural, el es dicho enfermedad simple, porque esta es dicha vna enfermedad numeralmente, y formalmente distincta de qualquier otra enfermedad. Segundo, tambien si nosotros cōsideramos el apostema quanto al acto curatiuo, el qual tiene el cirurgico para le curar, el es dicho enfermedad simple, porque el cirurgico no tiene sino vn acto curatiuo, como he dicho. Terceramēte, si nosotros cōsideramos el apostema quāto ala materia cōponiēte aq̄l nos dezimos, q̄ alguna vez es dicho simple, quādo es hecho de vn solo humor: y otra vez es dicho cōpuesto, quādo es hecho d̄ muchos humores: lo qual es las mas vezes como sera declarado. Quarto dezimos, que si consideramos el apostema quāto alos accidentes: alguna vez es dicho simple sin accidente, y otra vez compuesto con accidente. Quinto, si nosotros cōsideramos el apostema quāto ala cōcurrencia, y vnion de muchos generos de enfermedades concurrientes ala generacion del apostema: dezimos, q̄ todo apostema es dicho enfermedad compuesta, porque enel ay. 3. generos de enfermedad, y por el contrario sera dicha enfermedad simple aq̄lla, la qual no peca sino por vn genero de enfermedad, y esta es verdadera denominacion de enfermedad, simple, y compuesta: tomando estrechamente y propria, enfermedad compuesta.

¶ Y es de notar, que apostema alguna vez es dicho enfermedad consemejante, por quanto primeramēte impide las operaciones del miēbro consemejante, porque el apostema subjectiuamente primero es hecho en los miēbros consemejantes, impide la operacion dellos, es a saber la nutricion, porque nunca el apostema puede ser hecho, sino quando la materia es contenida en las porosidades del miēbro consemejāte, como dize Gal. 3. tegni: y tambien es dicho enfermedad oficial, y organica. porq̄ el primer pecado, q̄ se muestra en los apostemas quanto al sentido del cirurgico es, en natura organica: es a saber el tumor, el qual es enfermedad en figura, & in situ partium, o por quanto ella es hecha las mas vezes en los miembros organicos, como enel higado, enel estomago: o por quanto la lesion, la qual es hecha por el, principalmente se manifiesta al sentido en la parte organica. Y tu sabes bien, que la virtud pecante principalmente enel apostema, es la virtud natural regitiua del cuerpo, comprehendiente en si las virtudes naturales ministrantes, y ministradas.

¶ Y es de notar, q̄ algunas vezes el apostema es dicho ser causa, porq̄ es causa de otra enfermedad, como quādo el apostema es causa de vlcera, o de fiebre. Tambien puede ser dicho efecto, quādo el apostema es dicho ser hecho de otra enfermedad precedēte, como es el apostema siguiente la fiebre: la qual es causa del dicho postema. Tambien puede ser dicho genero, porque apostema cōtiene debaxo de si muchas especies, es a saber apostema sanguineo, colerico. &c. tambiē es dicho especie porque es especie contenida debaxo este genero enfermedad: tābien se puede dezir accidente quādo el sigue otras enfermedades: como el apostema que sigue la llaga: y es dicho diferēcia, porque algunas vezes haze diferecer vna enfermedad de otra: como vlcera cō apostema es diferēte de otros sin apostema, y la causa desta diferencia es el apostema. Y nota, que el apostema es dicho ser enfermedad material, por quanto el haze extension enel miembro ratione materiæ replentis.

¶ Y es d̄ notar, q̄ por nōbres synonymos nosotros entēdemos q̄do los nōbres son muchos, y la cosa significada por ellos es vna y singular, como d̄zimus Marc⁹ Tulli⁹, Cicero, arpinas, porq̄ todos estos nōbres significā vna misma cosa, y el nombre es vno, el q̄l es llamado por nōbre Marco, y Tullio por sobrenōbre, y cicero, por q̄nto el tenia vna berruga cabe el ojo semejāte a vn garuāço, y arpinas por quāto el fue natural d̄ vna villa llamada Arpinas et tu applica ad ꝓpositū, como dize el doctor y quādo el doctor dize, q̄ apostema es tumor cōtra natura, esto dize a diferēcia d̄los tumores naturales, y esto es como dize Gal. 2. tegni, q̄ por la supabundācia d̄la materia de generaciō, y por la fuerça d̄la virtud informatiua, algūas vezes se hazē algunas partes excessiuamēte grādes: como gruessa cabeça, y grandes pies: y sō dichos tumores naturales: quia sunt facti à principijs naturalibus generationis, nō tñ ꝙ sint facti à principali intentione naturę.

Adverten^a.

¶ Despues que el doctor ha determinado de los apostemas por via de dificiciõ, consequẽtemente determina por via de diuision: y no obstante que segun los logicos sea cosa conueniẽte primero diuidir, que no difinir, por quitar equiuocaciõ delos terminos, pero por quãto las difiniciones dadas conuienẽ a todas estas diuisiones de apostemas, por esso le ha plazido al doctor primero difinir, despues diuidir.

DElos apostemas, muchas son las diferencias, y especies. Porq̃ algunas se tomã de la substãcia dela cosa, otras dela materia, algunas đlos accidẽtes, y otras delos miẽbros: y otras delas causas eficiẽtes, dela substãcia toma Aui. la primera diferẽcia: q̃ delos apostemas, algũos son grãdes, y otros pequeños. Los apostemas grãdes segũ el Gal. enel de tumores e inflaciones fuera dela natura, son grãdes tumores, y hinchazones flemenosos, q̃ en los lugares carnosos se hazẽ. Los apostemas pequeños segũ Aui. sõ las pustulas, y eminẽcias peq̃ñas botorales enel cuero apareciẽtes. Mas dela materia se toman las diferencias. Primeramente pone generalmente la primera diuisiõ Gal. y Aui. siguiẽdo a el, q̃ todo apostema, o es caliẽte, o no caliẽte, hablãdo del caliente propriamẽte, y essencialmẽte, y relatiuamẽte, segũ q̃ sera dicho, mas no largamente, assi como por putrefacciõ dezia Aui. y el caliẽte es el sanguineo, o colerico, y el no caliẽte el flegmatico, y melãconico, y vẽtoso, y aquoso, q̃ se reduzẽ a estos: mas especificãdo, y siguiẽdo los dichos doctores, y maestros se dira assi, q̃ delos apostemas, algũos se hazẽ delos humores naturales, algunos delos no naturales simplemẽte, y cõpuestamẽte, segũ se dira, entendiẽdo sanamẽte. Porq̃ los medicos alas vezes tomã, ex, ꝑ in qua, o pro ab, larga, y sensiblemẽte muchas vezes hablando, aq̃llos q̃ se hazẽ delos humores naturales, se dizẽ verdaderos, proprios, ciertos y vniformes apostemas: porq̃ enellos el tumor e inflaciõ, q̃ es la razõ mas sensible del apostema, mas euidẽtemẽte parece: mas los que se hazen delos humores no naturales, se dizen no verdaderos, improprios, inciertos y disformes, porque enellos mala calidad, o mala morigeraciõ mas aparece q̃ el tumor. Y segũ esto mas se dizẽ pustulas, o vlceraciones, o exituras que apostemas: mas los q̃ se hazẽ del dominio de vn humor simple, por nõbre simple se nõbran: mas los del predominio đ dos humores, o mas, como delas fiebres, y calẽturas enel tercero del coliget dezia el doctor subtil, cõpuestos, y del nõbre compuesto se llaman, segũ q̃ sera dicho: y las tales diferẽcias, tomadas mayormẽte de la materia conjuncta, siguen la diferencia dela calidad, y dela cantidad, como ellas sean del gremio, y compañia dela materia, segun que se dize en otra facultad, y porende muy principales diferencias, y muy grandes enel libro delas diferencias delas fiebres se dizen. Lo qual por otras palabras vso dezirse en la nuestra escuela comun de Montpeller, que delos apostemas algunos se hazen de materia no adusta, ni corrompida, y otros, de adusta, y corrompida, y delos vnos, y delos otros, algunos son sanguineos, otros colericos, y algunos melanconicos, y otros flegmaticos: y vnos aquosos, y ventosos, simples, y compuestos. Los primeros, se dezian por maestre Iuã Iacobi nuestro compañero malos simplemente. Los segundos, malos con añadimiento de fraudulencia, y mala morigeracion. Y sin duda entendio el Auicena esto enel quarto, quãdo dixo, que los apostemas calientes, y que corren por el curso dellos, son dela sangre, y colera loables, y siguese, los sanguineos đ loable, gruessa, y subtil sangre, delos quales dize hazerse el flegmon, y herisipila verdadera y cierta, la qual llamo espina, como el Dino siguiendo al Gal. enel. 2. ad Glaucon. expone sobre el lugar, y no prosigue. Delos colericos dela colera loable, porque estos, y todos los otros verdaderos debaxo dela sangre comprehẽde. Pero la sangre abaxo en dos maneras se dira, mas solamente dela no loable, y mordiẽte q̃ formigas, y no herisipilas nõbro. Y tambien en las curas, assi en los caliẽtes como no calientes, esso mesmo hallo siguientemẽte. Ni las diuisiones delos humores en otra manera se podrian saluar. La diferencia, y discrepacion solo es en las palabras, y no enla realidad delas cosas, segun q̃ parece enel hecho: pues los apostemas son los vnos de humores naturales, y otros delos no naturales simplemente y compositiuamente, por su manera con sus nõbres, como es dicho, y se dira. Delos accidentes se toman muchas diferencias: segũ q̃ muchos pueden enellos parecer accidentes dolorosos, y malignos. Delos miẽbros se tomã tãbiẽ las diferẽcias, segũ el mesmo Gal. enel. 2. ad Glau. algunos son enel ojo q̃ se dize obtalmia, otros enel cuello, esquinãcias, otros en los emũctorios: assi como bubones, algunos de dentro, otros defuera, algunos en los nobles miembros, y otros en los no nobles, algunos en las partes sensibles, y otros en las no sensibles, vnos ocurrẽ enel cuerpo

lleno, y otros enel no lleno: y esto es general. De las causas eficientes se toman las diferencias, segun Hali. donde suso. que son la deriuacion, o abaxamiento y congestion, o ayuntamiẽto. Algunos son creticos, y otros no creticos, hazen se algunos de las causas interiores, y otros de las exteriores. pues recojanse las dichas especies, y diferencias: ca de las tales se toman mayormente las indicaciones curatiuas.

Glosa.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize, que alguna destas especies es tomada de la substancia de los apostemas, el toma substancia larga, y no propriamente: porque como apostema sea accidente, el no puede ser dicho substancia, mas por substancia el entiende la essencia del apostema, de cuya essencia son todas aquellas cosas, las quales se ponen enla difinicion essencial del apostema, las quales son tres, como he dicho: y por quanto grandeza y paruidad, o pequeñeza son de natura de composicion, quia magnum & paruũ sunt de prædicamento quantitatis: del qual es la composicion, como he dicho, la qual es de la essencia del apostema, por tanto esta diuision es dicha ser tomada de la essencia del apostema. Verdad es, que tambien magnum & paruum pueden ser del predicamento de relacion: alomenos secundùm dici: pero principalmente son del predicamento de cãtidad, secundum esse, & tu declara. Y los pequeños apostemas son llamados botorales: quiero dezir a semejança del brote del arbol quando comiença pulular en hojas, o en flores. Y los grandes son dichos flegmonicos. Especialmẽte quando vienen a los lugares carnosos, porque flegmon interpretatur flamma, y hazense de materia sanguinea, y en el se muestra tumor bien grande y aparente, y porque la carne por razon que es porosa, facilmente recibe grande cantidad de humor, y es habil a recebir extension, y el humor que le nudrece no es muy apartado de la natura de sangre: por tanto conuenientemente aquellos son dichos apostemas flegmonicos.

¶Y es de notar, q̃ el apostema es dicho caliẽte en vna de dos maneras. Primo propriè, & de per se, y esto quando la materia por su natura, y propria calidad es caliente: y desta manera son calientes los apostemas colericos. y sanguineos. Segũdo, el apostema es dicho caliente accidentalmente, y es quando la materia haziente el apostema por su calidad y essencia no es caliente, mas ella es hecha caliente per accidens, es a saber por putrefaccion, porque putrefaccion no puede ser hecha sin calor estraño. y desta manera el apostema hecho de materia flegmatica podrida, o de melanconica podrida sera dicho caliẽte, pero no essencialmente, porque la materia de su propria natura es fria, mas accidentalmẽte, y esto por causa de la putrefaccion. Y nota, que assi como ay algun apostema caliente, y alguno frio, assi ay alguno el qual es de materia o calidad media, el qual ni sera dicho caliente, ni frio, mas medio: como quãdo el apostema se haze de colera y de flegma ygualmẽte mezclados, porque quanto la colera puede calentar, tanto la flegma enfriar. mas el doctor por los extremos ha querido entendamos el medio: y vltra estas diuersidades de apostemas nosotros podemos añader, y dezir que algunos son molles, otros duros. Y dizese el apostema molle, o blando, por quanto facilmente obedece al tocamiento, & cedit digitis, y es dicho duro por el contrario. Tambien algunos son vermejos, otros citrinos, otros blãcos, tambien otros anchos, otros redondos, otros tienen acuydad: tambiẽ alguno es en las partes interiores, otros en las partes exteriores, y alguno es profundo, otro es superficial, & sic de multis alijs differẽtijs, quas causa breuitatis dimitto.

¶Y es de notar, que delos apostemas alguno es dicho ser cierto y verdadero, y este es aq̃l, en el qual el tumor es grande, y bien aparente. El otro es dicho no verdadero, en el qual el tumor es oculto e immanifiesto: como son aquellos en los quales el tumor no es aparẽte ni manifiesto al sentido, vt in osse. Tambiẽ algun apostema es dicho salubre, y es aq̃l, en el qual no se halla alguna mala disposiciõ cõtra natura, ni otra enfermedad, ni causa, ni accidẽte empachante la curacion. y tal es dicho ser facilis curationis. Y alguno es dicho ser no salubre, fraudulẽto, y de mala morigeracion: y este es aquel, con el qual se ayunta alguna cosa contra natura empachante la curacion, y por tanto el es dicho de dificil curaciõ, porque el puede ser causa de la perdicion de todo el cuerpo, o del miembro apostemado: como parece en las pustulas venenosas.

¶Y es de notar, que por quanto los apostemas hechos de los humores naturales, en ellos el tumor es grande, y mas aparente que no en aquellos, los quales son hechos de los humores innaturales: cuya causa es, porque la materia peca mas por cantidad que por calidad, por tanto ellos son dichos ser mas verdaderos

daderos, y ciertos, porq̃ en ellos se halla mas grande tumor, el qual al sentido de la vista nos muestra el apostema: mas en los apostemas, los quales son hechos de humores innaturales, porque ellos pecan mas por calidad que por cantidad, ellos se dizen no verdaderos, porque el tumor no es assi manifiesto, ni aparente como en los otros. Y como sea assi, que la virtud tolera mejor el pecado de cantidad, que no haze el pecado de calidad: sicut patet in exercitantibus ad summum: vt. i. Apho. dicit Hipo. por tanto aquellos que son hechos de humores naturales, son dichos malos simpliciter: porque toda enfermedad, por quanto impide las operaciones naturales, es dicha ser mala, y como quiere no trae tan grã de daño, como hazen los apostemas, los quales son hechos de humores innaturales, los quales pecã mas por calidad q̃ por cantidad, y por esso tales apostemas son dichos pustulas propriamente, y esto por causa de su mala morigeracion: quiero dezir de su mala calidad y propriedad: y por tanto ellos son de diuersas formas y figuras: porq̃ los vnos son ambulatiuos, otros corrosiuos.

¶ Y es de notar, que quando nuestros doctores dizen, que algunos apostemas son hechos ex naturalibus humoribus, ellos toman esta preposicion ex, largamente, porque, ex, algunas vezes significa. à. vel. ab, que quiere dezir causa eficiente: sicut filius est genitus ex parte, id est, à patre. Alguna vez esta preposicion ex, significa causa material, de la qual es hecha alguna cosa, y esta es su propria significacion: como dezimos el pan ser hecho ex aqua & farina, porque estas son las causas materiales del pan. A proposito, quando los doctores dizen que el apostema es hecho ex humoribus, esta preposiciõ significa. à, vel. ab, y significa causa eficiente, porque los humores son causas eficientes de los apostemas, y no causas materiales. Y si algunos doctores dizen, q̃ colera es materia de herisipila, y sangre es materia de flegmon, ellos entiẽden, que estos sean vna cosa humorosa corpulẽta, material, de la qual como de causa eficiente se hazen los apostemas, porque como apostema sea accidente, y el accidente no tenga causa material ex qua, por tãto los humores serã dichos causa eficiente: mas la causa material in qua de los apostemas, es el miembro, en el qual es el apostema: porque como apostema sea enfermedad, y la enfermedad sea passion de la cosa viuiente, y el miembro sea solo cosa viuiente: por tanto el miembro sera dicho causa material subjectiua de los apostemas, & per consequens de todas las otras enfermedades.

¶ Mas conuiene saber, como los humores naturales sean de deuida substancia, cantidad y calidad, y por esso ellos sean dichos naturales, pues como es possible que dellos se pueda hazer algun apostema, como sea necessario que en todo apostema aya necessidad de pecado en complexion, y en cõposicion. Respondo que quando los doctores dizen, que delos humores naturales es hecho apostema, ellos entienden, que en tanto que estos humores estan sub forma causæ antecedentis, ellos no pecã, mas son dichos naturales. Pero quãdo son hechos causa cõjuncta del apostema, entonces son hechos innaturales, y pecan en complexion, porque ellos son conculcados, y dexados del regimiento de natura, & per cõsequens entonces seran dichos innaturales: y assi mismo deuemos entender, que si en alguna particula del cuerpo templado natura embia sangre templada en quantidad y calidad, incontinenti que el es agregado en la particula engendrada en aquella mala complexion sufocante, y conculcãte el calor natural. Y assi conuiene entender lo q̃ despues dira el doctor, quando dize, que de la sangre natural se haze flegmon verdadero, y de la dicha colera natural se haze herisipila verdadera: porq̃ ningun humor estante en natural disposiciõ puede hazer apostema por la causa dicha. Mas quando el apostema est futurũ fieri, aut in fieri, el dicho humor sera dicho natural: y quando el apostema es in facto esse, entõces el humor es hecho innatural, assi como si en algun cuerpo templado se haze conquassacion ratione doloris, natura embia sangre tẽplada en cantidad y calidad: mas quando es conculcada en el lugar de la conquassacion, entonces el sera destemplado, y hecho innatural. Y por tanto todo apostema es hecho humor innatural & cum malitia materiæ, como dize Aui. videlicet actu vel aptitudine, como he declarado.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que las diferencias de cantidad y calidad son del fundamento de la materia: quiere dezir, que cantidad y calidad son accidentes que se tienen ex parte materiæ: y por materia el entiende causa humoral, la qual es dicha materia de los apostemas, modo superius declarato. Y esta variedad tomada de la materia es la mas principal, porque de las dichas materias son hechos los apostemas, y de alli tienen su

depen-

depēdencia,y segun la variedad de las dichas materias,y humores son diuersificados los instrumentos curatiuos: assi como es de las fiebres, porque quāto a su essencia que es calor estraño, todos conuienen, y en todos ay vna intencion curatiua: es a saber infrigidacion, mas segū la variedad de las materias y de los humores:la curacion se diuersifica,& tu declara. Verdad es,que algunos philosophos quieren, que la cantidad se tiene de la parte de la materia,y calidad de la parte dela forma,porque tener tres dimensiones,las quales son las diferencias de cantidad, conuienen a la materia, y la calidad, como calor, frialdad son instrumentos de la forma, &c. pero el doctor quiere,que el apostema es dicho grande,o pequeño segun la cantidad del humor haziente el apostema, y tambien es dicho caliente, o frio,segun la calidad de la materia: y quando el doctor dize, q̄ algunos apostemas son hechos de materia no adusta ni corrōpida:quiere dezir que ella peca por cātidad, como son aquellos, los quales son hechos de humores naturales: y algunos son hechos de materia adusta y corrōpida: quiere dezir que ella peca por calidad, como son aquellos q̄ son hechos de humores innaturales.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize, los apostemas calientes, y que corren por su curso,se deue entender esta manera : que por aquellos q̄ corren por su curso, deuemos entender los sanguineos, los quales son hechos de sangre innatural, o aquellos q̄ son hechos de sangre no verdadera,y de sangre no pura: mas mezclada con otro humor,en el qual señorea la sangre:y por quanto la sangre señorea los otros humores currunt cursu eius. Y aquellos los quales son hechos de sangre natural,son dichos calientes verdaderamente,y assi deueys entender de la colera, y de la flegma,y de la melanconia ,referendo singula singulis:& tu dabis exempla.

¶Y es de notar,que quando el doctor dize,q̄ de sangre subtil y gruessa se haze flegmon y herisipila,esto se deue entender similitudinariè, porque assi como en herisipila a causa de la subtilidad de la colera , ella es expelida a las partes exteriores y superficiales , y haze punciones y acuydades: por lo semejante es quando de sangre subtil se haze apostema. Verdad es,que en herisipila todo esto es mas fuerte y violento,y es dicho espina similitudinarie:porque haze punciones como haze la espina,y assi el apostema hecho de sangre subtil no es dicho herisipila propriamente, porq̄ ella propriamente es hecha de colera: mas por razō de subtilidad la sangre declina a natura de colera , y assi el apostema hecho de tal sangre subtil,tambien declina a natura de herisipila.

¶Y es de notar,que quando el doctor dize,q̄ la diuision de los humores no se guardaria en otra manera. Esto se puede entender en muchas maneras. Por lo que el ha dicho,que de sangre loable,y natural se puede hazer apostema, y tambien por lo semejante de los otros humores naturales.Y si dizes que de sangre loable, ni de otro humor en tanto que es natural,no puede ser hecho apostema, ni causado.A esto he respondido arriba, segun por lo que ha sido dicho, que por quanto el humor innatural no puede ser dicho propriamēte humor,mas equiuocamente, como sera declarado. Pues el apostema hecho del no sera dicho humoral, y quando sera hecho de sangre innatural no se podra nombrar apostema sanguineo,ni flegmon,porque vemos que la sangre innatural no es sangre, nisi equiuoce. A esto respondemos despues en este capitulo.iij.nosotros podemos facilmente entender en esta manera,porque ha sido dicho antes,q̄ de la sangre gruessa se haze flegmon, y de la subtil herisipila.Y si dize que quando la sangre se corrompe, lo subtil es conuertido en colera,y lo gruesso en melanconia,& per cōsequēs del no puede ser hecho apostema sanguineo dicho flegmon. Yo digo, que no obstante que quando a la sangre viene putrefaccion y corrupcion, finalmente lo gruesso se conuierte en melanconia,y lo subtil en colera: pero por algun tiempo ella queda sub forma sanguinis,y esto basta al cirurgico,porque la question es ardua y dificil, pertenecie̅te a los medicos, y desta manera habla el Auicena prima quarti, in cap.de febre sanguinis contra Gal.

¶Las causas.

¶Texto.

¶Las causas de los apostemas y exituras y pustulas algunas son generales, y otras especiales.Las generales son la reuma, y la congestion,las causas de la reuma,y dela deriuaciō de la materia, aunque en el 2.de ægritudine & symptomate se lean difusamente.Hali. dō de suso las restringio a.6.es a saber a la fortaleza del miembro lançante , y a la flaqueza del recibiente,y a la muchedumbre de la materia,y a la largueza de los passatiempos trayentes,y a la estrechura de los lançantes,y al

aſsiento del miembro recibiente pueſto enel lugar mas baxo. Y las cauſas de la congeſtiō conſiſten en eſto, quando la virtud paſcitiua del miembro, en el qual el apoſtema no puede digerir perfectamente el paſto, o vianda q̄ a el ſe embia, quedā en ellas ſuperfluydades, y poco a poco ſe acrecientan haſta en tanto que el miembro ſea lleno y eſtenſo, y ſe haze en el comunmente apoſtema: y ſegun eſto dize, la materia caliente mas preſtamēte reumatiza, o corre, y la fria ſe cōgere. De las quales coſas parece, que de los apoſtemas que ſe hazen por via de deriuacion es dar haziente y ſer hecho, de las quales dos toma Gal. en el 13. de la thera. las principales indicaciones curatiuas. El haziente es la materia antecedente que corre, y el ſer hecho es la materia conjuncta q̄ es fluxa, y corrida e incuñada en el lugar. Mas los apoſtemas congeſtos no tienē eſto, mas con los hechos y fluxos ſe reponen: lo qual el Gal. en el libro de inæquali diſtemperācia aſsi declara. y dize aſsi. luego ſi la reuma caliente deciende en el muſculo, y las primeras, y mayores arterias, y venas ſon hinchidas y ſe extienden, y dēde las menores haſta las mas pequeñas, y de aqui a las regiones de los primeros cuerpos, que ſon la carne y los panniculos, y hazeſe apoſtema, ved que ay es el haziente la materia antecedente en las venas, y el hecho la materia conjuncta en la carne. Y en eſto parecen las cauſas generales.

Gloſa.

¶Es de notar, que dexando vna expoſicion antigua, la qual ha ſido dada en los otros notables: yo digo agora, que quando el doctor dize q̄ las cauſas generales de los apoſtemas ſon congeſtion y deriuaciō, el toma aqui cauſa impropria, y anchamente, porque congeſtion y deriuacion no ſon cauſas de apoſtemas, porq̄ no ſon cauſas material ni formal, eficiente ni final de los apoſtemas: y tambien no ſon cauſa primitiua, ni antecedente, ni cōjuncta de los apoſtemas, & per conſequēs en ninguna manera propriamente hablando, ſeran dichas ſer cauſas: mas aqui por cauſas deuemos entender dos maneras, de las quales ſe hazen los apoſtemas, y ſon dos, congeſtion, deriuacion, o podremos dezir, que todos los humores que ſon cauſa eficiente de los apoſtemas, ſon cauſa de todo apoſtema por via de congeſtion, o por via de deriuacion.

¶Y es de notar, que congeſtion no es otra coſa, ſino agregacion, y multiplicacion de alguna materia en alguna particula d̄l cuerpo, ſin que le ſea embiada de alguna otra parte: mas ella es multiplicada por la debilidad de la dicha particula, y eſta materia es la ſuperfluydad del nutrimento de la dicha particula, o el proprio nutrimento, el qual no es bien cōuertido en la ſubſtancia del miembro en deuida cantidad y calidad, por razon de la debilidad de la virtud digeſtiua y nutritiua, y es alli retenido, y poco a poco multiplicado: porque la virtud expulſiua del dicho miembro es muy debil, y es alterado y corrōpido el calor natural: y dende ſe haze apoſtema. y de aqui tu reſponderas a la queſtion que hombre demāda: es a ſaber, ſi la materia haziēte apoſtema por via de congeſtion, es humor, o humedad. La ſoluciō parece de lo que es dicho, porque lo que nudrece el miēbro es humedad, y vemos que el apoſtema hecho por via de congeſtion, es hecho por la debilidad dela virtud nutritiua del dicho miēbro, y por eſſo el ſera hecho de la humedad que deue nudrir el dicho miēbro, o de la ſuperfluydad de aquella humedad: y tal apoſtema ſera nombrado colerico, o flegmatico, ſegun es el humor que tiene predominacion, y deue nudrir aq̄l miēbro: y no ſe puede dezir que reſpecto de la cauſa antecedēte que ſea humor, porque los apoſtemas hechos por via de congeſtion, no tienen cauſa antecedente, como dize el doctor. y eſto dezir ſeria impropriè loquendo, & à remotis, porque tal materia no haze nocumento en el miembro mandante, ni es embiada del, como coſa ſuperflua, o pecante en calidad, o cantidad: mas el higado ſegun natura lo embia para nudrir el dicho miembro: y ſi alli es cauſado apoſtema, eſto es por falta de la virtud particular del dicho miēbro, porque en el miembro apoſtemado, en el qual ſe halla materia antecedente, eſto es porque el miembro mandante la embia, por quāto peca en cantidad y calidad.

¶Y por deriuacion noſotros entēdemos fluxo de humor reumatizante, y decēdiente de vna particula a otra, y aſsi el apoſtema es hecho por via de deriuacion, quando ſe haze de materia decendiente de vn miembro a otro: aqui reumaſe toma largamēte por todo fluxo de humor, que es embiado de vn miēbro a otro, y no ſe toma propriamente por fluxo de materia decēdiente de la cabeça a las partes ſubiacentes. Et ita dicitur reuma, ruinoſus vel inordinatus motus humorum.

¶Y es de notar, que criſis no es otra coſa como dize Gal. ſino velorum & vehemens motus morbi: por lo qual la enfermedad ſe halla en via de ſanidad, o en via de muerte. y tambien

bien

bien el apoſtema es dicho cretico,por el qual ſe termina alguna enfermedad:ſicut ſæpe febres terminantur per apoſtemata.y eſta criſis es imperfecta & imcõpleta: y de aqui noſotros podemos inferecer , que como criſis ſea mouimiento ſubito,que propriamente hablãdo della,no ſe halla ſino en las enfermedades agudas,y ſegun el Gal.propriamente no conuione ſino a las enfermedades curables, y no mortales.Mas largamente hablãdo,aſsi a las curables, como a las mortales cõuiene. Quia in febribus idem terminus quibuſdam ad ſanittaem, quibuſdam ad mortem: como dize Hipo. por lo qual conuiene notar , que criſis es en dos maneras,la vna es dicha perfecta, la otra imperfecta, y aqlla es dicha imperfecta, por la qual la materia del todo no es expelida fuera el cuerpo:mas es euacuada delas partes nobles a las partes ignobles,y đ las partes interiores a las exteriores.Y aquella es dicha perfecta, por la qual natura como maeſtra y ſeñora gouernãte el cuerpo,expelece đl todo la materia fuera el cuerpo,y eſto ſe haze por vomito,o por ſangre de narizes, o por menſtruos,o por emorroydas, o por ſudor: & ſic de alijs euacuationibus, por las quales la materia es expelida fuera el cuerpo, y por declarar eſto tu trae el exẽplo del Aui. 1.quarti de domino cuſtodiẽte caſtra ante ciuitatem.

¶Y es de notar,que por quanto el Aui. dize en el lugar alegado,que criſis no es otra coſa ſino diuiſiõ, y ſeparaciõ de dos pleyteantes y litigantes en algun proceſſo ciuil,porque aſsi como en el proceſſo ciuil concurren quatro perſonas,es a ſaber el que haze parte, y es actor, y el que es acuſado, y es reus, y los teſtigos,y el juez:aſsi por lo ſemejante in criſi cõcurren eſtos quatro,es a ſaber el actor acuſante,appellidando y quexãdoſe: y eſta es la virtud que rige el cuerpo: concurre el reus, que es acuſado,como coſa eſtraña,y contra natura haziente el daño: y eſta es la enfermedad: los teſtigos ſon los ſeñales de la enfermedad, y el juez es el medico.Y aſsi que deſpues que el juez ha dado ſu ſentencia, la parte condenada queda triſte, y la otra que tiene el derecho queda alegre : & non immeritò, porque qualquiere ſe alegra de ſu prouecho y honra, es a ſaber aquellos q̃ ſon fundados en razon: por lo ſemejante acontece in criſi, porque ſi los ſeñales ſon malos,el medico juzga que el paciente deue morir, y aſsi el y los parientes quedan triſtes:y ſi los ſeñales ſon buenos, ſignificantes victoria de la virtud contra la enfermedad , el medico haze juyzio, y da por ſentencia que la enfermedad cura, y entonces el y los parientes quedan alegres. Y por tanto dize bien Aui.quando el ha dado la interpretacion de criſis:diziendo que es ſeparacion in locutionibus,id eſt ciuilibus altercationibus.Y no obſtante que de criſi & de diebus creticis,ſea neceſſario ſaber muchas otras coſas,y queſtiones y preguntas,pero por quãto ſon coſas pertenecientes a los medicos, y a los aſtrologos: y lo que he dicho baſta al cirurgico para entender el Guido:por tanto el reſtãte yo lo dexo al preſente por euitar prolixidad:ne materiam ſubiectam pretermittã.

¶Y nota,que quando el doctor dize,que algunos apoſtemas ſon hechos de las cauſas de dẽtro,y otros de cauſas fuera el cuerpo:el entiende por cauſas dentro el cuerpo,cauſas antecedentes,y cõjũctas: las quales ſon dichas cauſas corporales,por quanto ſon pertenecientes al cuerpo:y por cauſas exteriores entiende cauſas primitiuas,las quales ſon dichas incorporeas manifieſtamẽte y procatharticas, por quanto ſon fuera el cuerpo, y no ſon pertenecientes al cuerpo,ſegun he declarado.Como las cauſas del apoſtema hecho por via de congeſtion,ſean la debilidad de la virtud natural,digeſtiua,nutritiua,y expulſiua del miẽbro, ha ſido arriba declarado. Mas las cauſas del apoſtema hecho por via de deriuaciõ, como dize el doctor ſon ſeys. La primera, es la fuerça de la virtud expulſiua del miẽbro mãdante,el qual ſino fueſſe fuerte, no podria expelir la materia al miembro recibiente.La 2. es la debilidad de la virtud expulſiua del miẽbro recibiente, porque el no es potente a expelir lo que contra natura le es embiado:y toda via membra fortia expellunt ſuperfluitates ſuas ad membra debilia.La 3. es la cantidad ſuperflua,o mala calidad dela materia:la qual irrita,incita, y conuierte la virtud expulſiua a expulſion:quia virtus expulſiua irritata fortiùs expellit. La 4.es la anchura de las vias, que ſon entre el miembro mãdante, y el recibiente, por las quales facilmẽte puede penetrar la materia, y ſer expelida.La 5. es que las poroſidades del miembro recibiente ſon muy eſtrechas,hinchidas,y opiladas,y por eſſo quãdo el ha recebido la materia,no la puede expelir. La 6.ª es la ſituacion del miembro recibiente, el qual quando es en lugar baxo, facilmente recibe los humores: los quales de ſu natura participan alguna grauedad, y por eſſo facilmente corrẽ a las partes baxas:quia de natura grauis eſt deorſum deſcendere, ſicut de natura leuis eſt ſurſum aſcendere: y la maſſa

massa humoral participa mas de natura de grauedad que de ligereza, segun he declarado en los notables precedẽtes. Y de las cosas dichas doctor infert duo correlaria. El primero es, que la materia caliẽte es mas dispuesta a hazer apostema por via de deriuacion: y la causa es, porque ella es subtil y caliente, y de ratione caloris est vias dilatare, & mouere, por tanto ella es mas prompta a decender, y reumatizar de vn miẽbro a otro: lo qual no haze la materia fria, mas la materia fria es mas dispuesta a hazer apostema por via de congestion, porque ella es gruessa y viscosa: & de ratione frigidi est vias claudere, & immobilitare: y por tanto ella no puede conuenientemente fluyr de vn miembro a otro, porque con dificultad el miembro mandante le podria expelir al miembro recibiẽte por la causa dicha. y esto es verdad las mas vezes, no obstante que algunas vezes puede ser el contrario. El segundo correlario es, que en los apostemas hechos por via de deriuació, ay causa haziente, y ay causa hecha, quiero dezir, q̃ ay causa antecedente, y causa conjuncta: porque quando la materia fluye, o es aparejada a fluyr, es dicha causa antecedente, y quãdo ella es fluyda al lugar, e incuneada, es dicha causa conjuncta. Mas en los apostemas hechos por via de congestiõ, no ay materia fluyente, y por tãto en ellos no se halla sino materia y causa conjuncta: y si dizes, que tal materia de nudrimento que viene al miembro para le nudrir quando no es bien conuertida de la virtud nutritiua del dicho miembro, le es embiada de otro miembro, verbi gratia del higado, y assi podremos dezir, que ay materia antecedente. Yo respondo, que por quanto el higado embia esta materia naturalmente, y no como superfluydad, ni pecante en calidad, ni en cantidad: por tãto no se podra dezir materia antecedẽte, porque para que sea dicha materia antecedente, es necessario que sea embiada del miembro mandante al recibiẽte, como cosa superflua y pecãte. Lo qual no es en nuestro proposito. y si tal materia haze en el miembro apostema, esto es por falta de la virtud del miembro recibiẽte, y no por falta del miembro mandante: y tambien no es por falta q̃ la materia peque: y es verdad, que estos apostemas hechos por via de cõgestion: quanto a su generacion, no tienen causa antecedente: mas despues puedẽ tener causa antecedente conseruante, y augmentante el apostema, porque si en ellos succede dolor, sera hecha attracciõ de los humores al lugar del apostema, y assi haura causa antecedẽte, la qual sera dicha conseruans y augens.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize: Mox inquam si reuma descendit: aqui el doctor da exemplo de los apostemas, los quales son hechos por via de deriuacion, por la materia penetra del miembro mundante hasta el miembro recibiente por las grandes venas y arterias, y de aquellas penetra a las medianas, y de aq̃llas a las pequeñas, las quales son dichas capillares. y de aquellas a las porosidades del miembro, el qual es apostemado, y alli es retenida, y es hecho apostema. y por el primer cuerpo el entiende los miembros cõsemejãtes, los quales son dichos primeros en respecto de los miembros organicos, porque los organicos son compuestos de los consemejantes, y por esso son llamados segundos, no obstẽte que algunos glosan por los primeros miembros el cuero y la carne, por quanto ellos son los primeros que se representan al sentido de la vista: pero la primera exposicion es mejor, porque quando el doctor especifica de la carne y de los panniculos: esto haze gratia exempli, y por ellos el entiende todos los otros miembros consemejantes, y de aqui nos da a entender el doctor, que en todo apostema la materia es fuera las venas, y es contenida en las porosidades de los miẽbros consemejantes.

Las causas especiales son tres, primitiuas, antecedẽtes, y conjunctas. Las causas primitiuas son caymiento, y ferimiento. Las causas antecedentes son los quatro humores naturales, y no naturales, porque los humores, segun que fue dicho en la anatomia, son de dos maneras, naturales, y no naturales. Los naturales, son los que son con la sangre, o cõ alguna cosa reteniẽte natura de sangre. Y son materia de nudrimento, y por esto entiendo naturales principalmente, y propriamente de naturalidad de nutricion, y de substancia, y no de cantidad, ni de juuamiento por quitar la cacesia, lo qual conuiene entender por todo, assi como son la verdadera y pura sangre colerica, sanguinea, flegmatica, y melanconica: las quales aunque assi se llamen por proprios nombres, empero por comun nõbre en el de la colera negra del Gal. se llamã sangre, y massa se llaman del Rabi moy. en el 4. de la exposiciõ del segũdo de las epidimias. Y Hali. en el 2. del tegni massa sanguinaria dize, y la tal sangre sola es materia del nudrimiento, y no aquella q̃ formalmẽte se distingue d̃ los otros humores, segun que dezia el cõpañero de santo

de santo floro, el qual en Paris no ha mucho tiempo, assaz bien las concordancias de Ioan de santo amando ensancho. mas los no naturales son, los que son apartados de la sangre, y por su malicia no son habiles, y aptos a nudrir de si, mas son embiados a lugares señalados por sabidos juuamentos, o fuera del cuerpo alançados hazen apostemas, exituras, pustulas, excrecencias, sarna, y descoloraciones, sudores, y algunas vezes insensiblemente se resueluen, y algunas vezes dentro se podrecen, y hazen fiebres, o calenturas, y tomã los nombres de los humores naturales que son de la sangre, flegma, colera, y de la melanconia. Empero diferecen dellos segun el Gal. en el de cholera nigra. porque los humores naturales se cuajan y nudren, y segun mas, o menos son bermejos: y los no naturales no se cuajan, mas permanecen, y han diuersos colores, amarillo, blanco, y negro, asi como cerca del principio de los apostemas hechos euidencia en la abertura, y repercusion manifiestamente lo muestra: y tãbien declara esto mesmo en el 2. de los elementos muy claramẽte. y en los capitulos singulares siguientes sera abiertamẽte especificado: de las quales cosas parece que de los humores naturales se hazẽ quatro especies de apostemas verdaderas, q̃ por comũ nombre en el 2. ad Glauco. flegmones se llamã, mas por proprios nombres flegmon, herisipila, vdimia, y sclirosis, o zephiros son llamados. De los no naturales humores asi mismo se hazẽ quatro especies de no verdaderos, es a saber pustulas, y exiduras, q̃ asi mesmo los dichos nombres de los verdaderos aproprian y toman, y dos a estos reduzibles, aquosos, y ventosos: y asi son seys nombres de los apostemas simples, y de los compuestos infinitos, de los quales se dizen los dichos nombres equiuocamente. Empero primero se dizẽ de los verdaderos, y despues de los no verdaderos, que son las pustulas, y exiduras: y las pustulas son pequeños apostemas: y las exituras cõjunctas, o separadas, asi como las landrezillas, y viruelas, o bothores. Empero mas propriamente suenan de las venenosas, como dize el Hẽrique, y entrambas comprenden la carne, y el cuero: mas las vexigas el cuero solo, que, y quales son en especial, abaxo parecera. Mas las exituras segun el Gal. en el de los tumores fuera de la natura. y en el 2. ad Glau. son las disposiciones, en las quales suben las partes de dentro primeramente tocantes se, en las quales necessario es ser contenida en medio alguna substancia espumosa, o humorosa, que por mucho tiempo en substancia de muchas maneras se altera, o en sanie, o en podre, o en otra alguna substãcia estrãgera, semejable a la fez de la miel, o del azeyte, o a las piedras, o hilos: segũ que se halla en las glandulas, que se hazen de algun humor no natural luego a principio corriente, o del flegmon podrecido se coaduna, o se ayunta podre, asi como en algun seno, o concauidad. Y las causas conjunctas de los apostemas, y de las pustulas son las materias q̃ en la particula son ayuntadas y encuñadas.

¶ *Glosa.*

¶ Es de notar, que por causas primitiuas nosotros entendemos todas las causas que son fuera nuestro cuerpo, las quales no son pertenecientes principalmẽte al cuerpo, como son todas las cosas no naturales: y sus annexas, y todas aquellas que vienẽ fuera nuestro cuerpo: verdad es, que las causas primitiuas son en dos maneras, las vnas son, que necessariamente quanto dura la vida alteran nuestro cuerpo, y tales son las cosas no naturales: porque durante la vida nosotros no podemos euitar el ocurso, y alteracion de aquellas saltẽ in generalitate sua, como he dicho. Tambien ay otras causas primitiuas, las quales no alteran necessariamente nuestro cuerpo: mas alguna vez, y por algun tiempo, y accidentalmente: como son percusion, y todas otras cosas, que son de fuera nuestro cuerpo, excepto las seys cosas no naturales: como dize Galeno 3. tegni. Alteratur igitur corpus à quibusdã ex necessitate, & à quibusdam non ex necessitate. y no obstante que los accidentes del alma seã dentro nuestro cuerpo: pero porque principalmente conuienen al alma, y no al cuerpo, por tanto son cõtados entre las causas primitiuas. Y por causas antecedentes nosotros entendemos todas causas corporales, las quales son dentro el cuerpo, hora sean humorales, o complexionales, o composicionales, las quales actualmente no causan enfermedad: mas son aparejadas & in potentia a hazer enfermedad: como seria algun humor estante enel higado, el qual ha sido embiado del higado al emunctorio, y ansi causa apostema, porque en tanto que el es enel higado sera dicho causa antecedente. Y por causa conjuncta: como dize el doctor, entendemos aquella la qual actualmente causa apostema, y es agregada en el lugar del apostema. De lo qual es cosa manifiesta, que la causa antecedente sin medio no puede hazer apostema: mas bien con medio, es a saber mediante causa conjuncta.

Y la

Y la causa conjuncta sin medio haze apostema: Y no ymaginemos que toda via la causa conjuncta, y antecedente sean realmente diferētes, porque alguna vez vn mismo humor sera dicho causa antecedente y conjuncta, pero siempre son dichos ser diferentes, segun diuersos respectos y razones formales, porque por otra razon es dicha causa antecedente, o por otra razon es dicha causa cōjuncta: y mostrar que vna misma cosa pueda ser dicha causa antecedente, y causa conjuncta, es facil cosa de saber: de lo q̃ ha sido dicho en este notable, y en los precedentes. Para saber que cosa es humor natural, y que cosa es humor no natural, y si el cuerpo es nudrido de todos los quatro humores, o de la sangre solamente tēperada, y diferente de los otros humores, ha sido bien declarado en el anatomia del higado. Y tambien como massa sanguinaria se toma en dos maneras, alli ha sido dicho, y por tāto para entēder esto recorras al dicho lugar.

¶ Y es de notar, que segū quiere el Auerrois en su coliget, quando los humores son adustos y corrompidos, & per consequēs son dichos ser innaturales, ellos impropriamēte son llamados humores. y este termino, o nombre humor es dicho equiuocamēte de humor natural, y de aquel que es dicho innatural: sicut iste terminus homo æquiuoce dicitur de homine viuo & mortuo: mas hombre los deue llamar materias corrompidas, y no humores. La razon segun el es, porque la causa eficiente del humor propriamente hablando de humor, es el higado. La causa final es por nudrir el cuerpo: y tambien que sean de conueniente cantidad, calidad, y substācia, como he dicho. Y como sea ansi que los humores innaturales vbique corporis se pueden corrōper, engendrar, y multiplicar: y no puedan nudrir el cuerpo, y no tengan las disposiciones que son necessarias al humor natural: por tanto este nombre humor equiuocamente sera dicho dellos. Y por esso dize el doctor, que los humores naturales son coagulados: quiere dezir engrossados, e inspissados por buena y cōueniente digestion del calor natural, y son cōuertidos en la substancia del miembro. Y tal digestion procede ingrossando, porque el humor es mas guesso que el chilus, y las humedades son mas espessas que los humores: y los miembros mas que todos: porque toda digestiō natural, la qual es hecha en materia de nutrimento natural dentro el cuerpo viuiente, procede ingrossando: y por esso quādo nosotros dezimos que algun humor innatural es engēdrado en el estomago, o en la matriz: se deue entender que los humores son corrōpidos en tales miembros, y son cōuertidos en ellos en materias malas, las quales nosotros llamamos humores: cùm tamē æquiuocè sint humores. Nam humor qui non fit à membro faciente naturales hnmores, æquiuocè dicitur humor. Y si algunos doctores dizen: idem est membrum generans humorem naturalem & non naturalem: tu entenderas segun he declarado. Saber que cosa es vniuocum & æquiuocum, y analogū, pertenece a los logicos: pero en el tratado de las llagas auras la declaraciō de aquesto. Y quando el dize, que euidencia del hecho lo muestra: quiere dezir, q̃ por experiencia y efecto nosotros vemos la diuersidad de los colores, que tienē los humores innaturales, quando hazemos aberturas de los apostemas: los quales son hechos dellos. Y quando el doctor dize, que los apostemas hechos de humores innaturales, adquierē el nōbre de verdaderos: quiero dezir, que tambiē los llamamos apostemas sanguineos, flegmaticos, colericos, melāconicos: como hazemos quādo estos apostemas son hechos de humores naturales, modo præexposito. Y por esso ha sido dicho arriba, q̃ en otra manera la difiniciō de los humores no se podria saluar: porque quando los humores innaturales, toman los nombres de los naturales, y tambien quādo los apostemas hechos delos innaturales, toman el nōbre de los apostemas hechos delos humores naturales: la indicacion curatiua, y se toma, y se salua mejor segun he declarado.

¶ Mas cōuiene saber, porq̃ es, q̃ en los apostemas hechos de humores innaturales se halla mayor diuersidad de color, y substancia en la sanie, que no haze en los otros apostemas de humores naturales. A esta questiō hallaras respuesta en el tratado de las vlceras: y por tāto ellos son dichos mal morigerados, es a saber de maligna calidad q̃ trae suspiciō y daño del miembro, segun mas y menos, porq̃ de colera y melanconia adustos son mas malos, segū q̃ despues sera declarado. Y por quāto la cōposicion y mixtion de los humores de los vnos con los otros es varia y diuersificada, y casi in infinitum: por tāto tambien los nōbres de los apostemas compuestos, es a saber, hechos de muchos humores, casi es variable in infinitum: verdad es, quod semper fit denominatio à prædominanti humore. & tu exēplifica.

¶ Ampliando la materia de las causas de los apostemas, podemos dezir, que ansi como en qualquier efecto natural ay quatro causas, como

como dize el Philosopho 2.Physicorum.ansi de los apostemas podras assignar quatro causas,es a saber,causa eficiēte,formal,final,y material. Mas como arriba he dicho, el apostema no tiene causa material, propriamente tomando causa material, mas bien tomando anchamente: tambien propriamente hablando de apostema,no tiene causa final:quia ea quæ sunt contra naturam,finem non habent,vt dicit philosophus 2.Physic. Mas hablando anchamente dezimos, que la causa final de los apostemas,y de toda otra enfermedad,es impidir las operaciones naturales del cuerpo: y la causa formal, es la forma y figura q̃ toma el apostema en el miembro:y la causa eficiente,son los humores,y aquosidades,y ventosidades,como he dicho. Y hablando la verdad, quando los medicos hablan de las causas de las enfermedades, ellos entienden de las causas eficientes,hora sean produzientes, o conseruantes: vt dicit Galenus 3. tegni in principio,y de aq̃llas entiende el Auic.quando diffinit causam.2.primi,diziendo, ꝙ causa, est id quod primo est,&c.y no toma Auic.causa ansi anchamente,como haze el philosopho quādo difine causa,diziendo: Causa est,ad cuius esse sequitur aliud per naturam: scilicet effectus,&c.quia sic cōprehenduntur omnes quatuor causæ. Et si Auic.prima primi determinauit de omnibus causis, fecit vt philosohus, & theoricè loquendo: no se determinando a la causa eficiente de las enfermedades.

¶ Mas conuiene saber, si tratar de las causas de sanidad y enfermedad pertenece a la parte pratica, o theorica de la medicina, o cirurgia. Respondo,que esto no conuiene inquirir al cirurgico:pero la verdad es, que inquirir đ la calidad y complexion de la causa, pertenece a la parte theorica,e inquirir de debito modo applicationis & vsus, pertenecen a la parte pratica,segun he declarado.

¶ Los señales.

¶ Texto.

¶ Los señales y juyzios delos apostemas defuera pertenecietes al cirurgico,declara el sentido y presencia singular de cada vno: ca donde quiera q̃ se halla inflacion,o hinchazō fuera de la natura de alguna materia humoral, o reduzible,en el mièbro ayūtada,ay es apostema. Los apostemas verdaderos se significan por el dolor e hinchazō,o tumor y calor graduados segū mas y menos: mas los no verdaderos se significā por el tumor,y sequestraciō y mala costumbre, determinados segū mas y menos. Las partes menos calientes se dizen frias,por respecto de las mas calientes. Ca toda cosa medicinal se dize por respecto de otra,en el:2.del tegni, y en el.3. de las simples medicinas:mas los señales đ los singulares apostemas y de sus materias,enlos capitulos siguiētes se diran:de los quales se conocerā los cōpuestos:y no es de llegar a las singulares cosas,en tāto q̃ los sermones y palabras vniuersales ante seā vistas,assi como el Gal. en el 7. y 9.đla Therapē.cōsejaua.y sepas segū el Auic.q̃ pocas vezes son los apostemas singulares puros:mas muchos dellos son cōpuestos, mayormente los verdaderos,porque muchos no verdaderos parecē ser puros. Empero las curas de los simples se pornan,porque dende se saquen las curas de los compuestos.

¶ *Glosa.*

¶ Es de notar, q̃ por señal nosotros entendemos aquella cosa,la qual representada al sentido del medico, dexa en su entendimiēto la noticia de las disposiciones del cuerpo humano:es a saber,de sanidad,enfermedad, y neutralidad,sicut malus,aut bonus color in facie, aut talis color in vrina,& sic de alijs.

¶ Y nota,que ansi como las disposiciones del cuerpo humano son tres,scilicet,sanidad, enfermedad,y neutralidad,por lo semejante los señales q̃ significā aquellas disposiciones son tres,es a saber,signū sanū,signū ægrū, signum neutrum,como declara el doctor leyendo.

¶ Nota præterea,que puesto que sea verdad, que sanidad y enfermedad sean disposiciones realmente diferentes,y contrarias, porque la vna nunca es la otra,y la vna corrompe la otra: pero vn mismo señal alguna vez puede ser dicho sanum & ægrum,y significante sanidad y enfermedad, segun diuersos respectos y razones:lo qual yo dexo al presente, porq̃ declarar esto pertenece a los medicos, y no a los cirurgicos.

¶ Y nota, q̃ estos señales algunas vezes son tomados a substancialiter inhæretibus,otras vezes ab effectibus, algunas vezes ab accidentibus,si lo quieres ver mas anchamente,veas lo en el capitulo de las fistulas.

¶ Y es de notar, que ay tres maneras de señales,es a saber pronostico, rememoratiuo, demostratiuo. Signo pronostico largamente,no es sino alicuius occulti diuinatio seu manifestatio,sicut ꝓnostica quod habeo in bursa. Y señal es dicho ꝓnostico ꝓpriè,por quanto el nos enseña la cosa q̃ es por venir: y es dicho ꝓnostico à ꝓ qđ est lōgè,& nosco,noscis:q̃si de longè cognoscens,antes q̃ la cosa sea en su

ſer, & hoc accipiendo ſigno pronoſtico pro-
priè & nõ largè,y anſi dezimos que prophe
ta dicitur à pro,quod eſt longè,& phanos vi-
ſio, quaſi videns & cognoſcẽs à longè aliquã
rem,antequàm ſit.El ſigno es dicho rememo
ratiuo, por quanto nos mueſtra y enſeña las
coſas que ſon paſſadas.Y el ſigno es dicho de
moſtratiuo,por quanto nos demueſtra las co
ſas preſentes.Ad propoſitũ, quãdo el doctor
dize,los ſeñales y juyzios,por ſignos y ſeña-
les entiẽde los rememoratiuos y demoſtrati-
uos: y por juyzios entiende los pronoſticos.

¶Y es de notar,q̃ los apoſtemas algunas ve-
zes ſon hechos en las partes exteriores y apa
rẽtes al ſentido del cirurgico, y algunas vezes
ſon hechos en las partes interiores,y no mani
fieſtas al ſentido del cirurgico.Ad propoſitũ,
quando el doctor dize los ſeñales de los apo
ſtemas pertenecientes a eſte artifice,el entien
de los ſeñales đ los apoſtemas,los quales ſon
hechos en las partes exteriores,porque de a-
quellos los quales ſon hechos en las partes in
teriores, y ocultas, la noticia pertenece a los
medicos,y no a los cirurgicos:eſpecialmente
quando ellos ſon hechos en partes interiores,
los quales en las partes exteriores no demue
ſtran algun ſeñal aparente,como ſon los apo
ſtemas hechos en los riñones y vexiga, & ſic
de ſimilibus.Notanter dixi, que no mueſtran
algun ſeñal enlas partes exteriores,a diferẽcia
de los apoſtemas que ſon hechos en las par-
tes interiores, los quales hazen alguna demo
ſtracion en las partes exteriores,como el apo
ſtema del higado, el qual mueſtra defuera fi-
gura lunar.Tambien el apoſtema del baço y
del eſtomago,los quales hazen alguna demo
ſtracion en las partes exteriores. Y la noticia
de aquellos apoſtemas es tomada por la leſiõ
de las peraciones de los miembros apoſtema
dos,como quando el eſtomago non bene chi
lificat, o el higado no haze bien los quatro
humores.Y tambien ſe conocen por la leſion
de las operaciones de los miembros auientes
coligancia,y comunicacion cõ los dichos miẽ
bros apoſtemados.

¶Mas vemos,que los apoſtemas que ſon de
la conſideracion del cirurgico,ſe manifieſtan
al ſentido,porque los doctores ponẽ los ſeña
les de tales apoſtemas,porque parece ſer pue
ſtos en vano y por demas,y q̃ ſeã manifieſtos
al ſentido del cirurgico es manifieſto:porq̃ la
tumor los mueſtra como dize el doctor. Re-
ſpondo, que no obſtante q̃ quãdo los apoſte
mas ſon hechos en los miẽbros exteriores, ſe
mueſtrã al ſentido,y el ſentido nos enſeña en
que lugar eſta el apoſtema: pero noſotros no
podremos por el ſentido en eſpecial conocer
le,es a ſaber ſi es hecho de ſangre,o de colera,
o de flegma. Y tambien por el ſentido no po
dremos venir a la noticia de materia hazien
te el apoſtema: por tanto quando los docto-
res ponen los ſeñales de los apoſtemas exte-
riores,ellos no lo hazen por demoſtrar el lu-
gar que es apoſtemado, porque el ſentido le
mueſtra: mas ellos los ponẽ por moſtrar a co
nocer eſpecialmente la cauſa haziente el apo
ſtema,ſi ella es colera,o flegma, & ſic de alijs.
Y anſi lo entiende Auerrois quãdo dize,que
las enfermedades interiores tienẽ neceſsidad
de ſeñales ſignificantes que miembro es en-
fermo,y tambien que es la cauſa que haze la
enfermedad,y las enfermedades de las partes
exteriores no tienen neceſsidad de auer ſeña
les que ſignifiquen las dichas partes exterio-
res ſer enfermas,porque eſto es todo manifie
ſto al ſentido,pero ellos tienen neceſsidad de
tener ſeñales,que nos mueſtran,y enſeñan las
cauſas, las quales hazen los apoſtemas y en-
fermedades exteriores.

¶Y es de notar, q̃ ſi noſotros conſideramos
las partes đ nueſtro cuerpo en quãto ſon miẽ
bros viuientes,todos ſon calientes,porq̃ la vi
da es fundada en calor y humedad:pero ſi los
conſideramos comparãdo el vno al otro,por
comparacion y reſpecto del cuero, q̃ es miẽ-
bro templado:el vno es dicho caliente, el o-
tro frio:como dezimos que la carne es calien
te,y el hueſſo frio, y aſsi propriamente hablã
do,quando dezimos de algunos miembros q̃
ellos ſon frios,ello ſe deue entender que el es
menos caliẽte que vn otro, porque como he
dicho,ellos ſon todos calientes, en quanto e-
llos ſon vinientes,y ſubjecto de alma:eſte no
table ha ſido declarado en el anatomia.

¶Y es de notar,q̃ como ha ſido dicho arriba,
todos los humores naturales ſon meſclados
dentro las venas,y por eſſo quando el vno ſe
altera, facilmente el altera el otro: de aqui ſe
ſigue las mas vezes, ſaltem in proceſſu tem-
poris,como ſe dize vulgarmente,quod pomũ
corruptum corrumpit ſibi iunctum,y por tan
to deſtos humores ſe haze atarde apoſtema
ſimple, mas las mas vezes es hecho apoſte-
ma cõpueſto de muchos humores: y es dicho
cõpueſto, por quãto natura puede embiar vn
ſolo humor ſingular en alguna parte del cuer
po humano,y en aq̃lla parte puede ſer corrõ
pido(porq̃ en qualquier parte del cuerpo los
humores pueden ſer corrõpidos,y de natura-
les ſer hechos innaturales) y por eſſo dellos
alguna

alguna vez puede ser hecho apostema simple de vn solo humor pecante, y esto entiende el doctor quando dize, q̃ muchos no verdaderos son vistos ser puros.

LOs apostemas enlos periodos y paroxismos, crisis, o terminaciõ, la analogia, o natura de sus materias siguen assi como en el 2. de las diferẽcias de las fiebres muestra el Gal. Los apostemas tienẽ quatro tiẽpos, es a saber principio, augmẽto, estado, declinacion: el señal del principio es, como vieres correr la materia, y extenderse el miẽbro: el señal del augmento es, como la concauidad y agudeza manifiestamente crecen: el estado, como las cosas dichas estan en su ser: señal de la declinaciõ es, como la grossedad comiença a mẽguar, o transmudar. Y esta distinciõ de los tiẽpos es de la parte de la essencia de los apostemas, aunq̃ se puedã distinguir por su modo de parte de los accidẽtes, y de la alteraciõ de la materia, cerca de lo qual las curas son subalternadas. Empero puede se mostrar, como a las vezes concurrẽ todos aq̃llos tiempos, es a saber, principio cõ el principio, &c. Y mas vezes no cõcurren, las quales cosas todas por causa de breuedad dexo. Los apostemas sino tornã atras, terminãse por insensible resoluciõ, o por podrecimiẽto, o por induraciõ, o por corrupciõ. Y segũ el Gal. en el de inæquali distrasia. la q̃ se deshaze por resolucion, es la mejor q̃ las otras: y aq̃lla q̃ por podrecimiẽto mejor q̃ la q̃ por corrupciõ. Y la q̃ por corrupciõ es dl todo mala. señal q̃ los apostemas se resueluẽ, es la ligereza y carẽcia de pulsaciõ. Señal q̃ se empodrecẽ, es dolor y pulsaciõ cõ augmento de calor. Señal q̃ se corrõpen, es la negrura y liuidad. Y señal q̃ se petrificã, o endurecen es deshinchamiento con dureza. Y señal que se tornan atras, subito deshazimiẽto por enfriamiẽto, o por venenosidad, a la qual siguẽ fiebre y malos accidẽtes. Los juyzios de las pustulas en sus proprios capitulos se diran.

¶ *Glosa.*

¶ Es de notar, q̃ periodo es todo el tiẽpo de la curacion del apostema, y de qualquiere cosa, desde el principio hasta el fin, segun nosotros dezimos, q̃ el periodo de la vida del hõbre segun los philosophos es. 70. años, y segũ los astrologos. 120. años. por lo semejante periodus del apostema sera dicho desde el principio hasta q̃ el es curado. Et ita periodus est quædam reuolutio alicuius mensurata aliquo spatio temporis. Y nota, que por paroxismo propriamente deuemos nosotros entender el hora del aflicciõ y buelta de la enfermedad, despues que ella ha dado, y tenido reposo, en aquella disposiciõ q̃ auia primero: la qual cõuiene a las enfermedades interpoladas: como es en la terciana y quartana el hora del afliccion Y por exacerbacion nosotros deuemos propriamente entender el hora de mas fuerte afliccion de la enfermedad y del paroxismo: y propriamente esto conuiene a las fiebres continuas: porque la terciana continua haze mas grande afliccion de tertio in tertiũ semejante muchas vezes. Tambien quartana de quarto in quartum, porque ansi se haze el mouimiento destos humores hazientes tales enfermedades. Pero es verdad, q̃ muchas vezes los doctores toman paroxismo, y exacerbacion por vna misma cosa. Tambien algunas vezes se toma periodus pro paroxismo: como Auic. quando dize: & cõmotio animæ periodi indicat periodũ, y algunas vezes quieren que periodus sit reditus ægritudinis ad id quod primò fuit: & paroxismus sit peior pars periodi, & ita satis æquiuocè capiunt.

¶ Y es de notar, q̃ la causa porq̃ las enfermedades hazen mas grande aflicciõ en vna hora que en otra, y mas en vn tiẽpo q̃ en otro, es el analogia y propriedad oculta de los humores, y forma especifica haziente las dichas enfermedades, la qual por su natura tiene mouimiento en cierta hora y cierto tiempo. Y si tu pides, que cosa es propriedad oculta, y forma especifica. Respondo diziẽdo, que no es otra cosa, sino vna calidad hallada en las cosas naturales, segun la diuersa disposicion y preparacion de la materia, la qual es dada por la influencia de los cuerpos celestes, tanquã à causa efficiente. Y esto es lo que ha dicho Platõ, Dantur formæ secundũ merita materierũ. y tãbien dize, Dotatũ est vnumquodq; duplici virtute, scilicet cælesti & elemẽtali. Y es de saber, que esta forma especifica no es calor, ni frior, ni sequedad, ni humedad, ni alguna otra calidad elemẽtar: mas es vna calidad, la qual es dada a qualquier cosa natural, segun la variedad y diuersa proporcion de las calidades elementales, y segun la diuersa disposiciõ de la materia, como es la virtud atractiua de la caramida, la qual atrahe el hierro, y como es la virtud atractiua de la escamonea, que euacua la colera, como sera dicho en el antidotario, y por esso dize biẽ Mesue quãdo dize, ꝙ medicina attrahit, nõ quia calida, aut frigida. sed quia talis, cælesti quidem virtute dotata.

¶ Item deueys saber, q̃ nuestros doctores dizẽ, q̃ la materia colerica por su forma especifica haze su mouimiento de tres en tres dias, la

melanconica de quatro en quatro. La flegma por espacio de dezio cho horas, y queda seys horas in falsa quiete cada vn dia, y la sangre vniformemente cada dia. Vltra esto es de notar, que todos los dias los quatro humores hazen su mouimiento: de tal manera que la sangre haze su mouimiento in aurora, colera in meridie, melãconia in nona, flegma in nocte, y ansi segun que veras en que tiempo se haze la mas fuerte afliccion del apostema, tu podras conocer qual es la materia haziente el apostema. Y aun es de notar siguiendo la materia precedente, que con el mouimiento de los humores proueniẽte de esta forma dicha especifica, segun nuestros doctores, concurre la cantidad del humor pecãte, secũdum quod multus est, aut paucus. Tambien concurre la virtud de los miembros mandantes y recibiẽtes, segun que ella es fuerte, o debil. Tambien concurre la disposicion del humor pecante, segun que el es gruesso, o subtil, porque segũ estas diuersidades, el mouimiento de los humores es variado, y diuersificado: y por esso no es cosa necessaria, que si vn humor haze mouimiento de tertio in tertium, que el sea colera. Tambien si vn humor haze mouimiẽto de quarto in quartum, que el sea melanconia: mas esto es las mas vezes: y por tanto Auic. prima quarti dize, qui iudicat tertianam per paroxismum, errat in ea. Y esto basta a qualquier cirurgico, porque determinar la materia de periodicatione humorum, no pertenece a los cirurgicos, quia est mare magnum, y seria cosa muy dificil para ellos.

¶ Y es de notar, que el periodo y duracion de los apostemas es diuersificado segun varia disposicion de la materia haziẽte el apostema, porque los que son de materia caliente, son de mas breue duraciõ que los que son de materia fria: toda via es de notar, que para q̃ vn apostema sea de mas breue terminacion que otro, vltra la variedad de la materia concurren muchas otras cosas, es a saber la variedad de los miembros, en los quales ellos son hechos en raridad, o espissitud, tãbien cõcurre la variedad de la complexion, si ella es caliente o fria: tambien la variedad del tiempo, del ayre, de la region, segun que ellos son frios, o calientes: y tambien segũ la variedad de los regimientos in sex rebus non naturalibus, y segun la cantidad de la materia haziẽte el apostema se diuersifica la terminacion de aquel, & tu applicabis ad propositum, conuenienter dando exempla, y segun estas diuersidades se terminã en siete dias, los otros en catorze, los otros en veynte, los otros en quarenta, los otros en sesenta, o en mas largo tiempo.

¶ Y es de notar, que los antiguos y sabios doctores considerando que las enfermedades desde el principio hasta la fin no quedan en vna misma disposicion, porque en aquella se hallan manifiestas variedades, y diuersidades, y segun estas diuersidades la curacion es diuersificada, como sera declarado en este capitulo, por tanto ellos han assignado en qual quiere enfermedad salubre material quatro tiempos: es a saber, principio, augmento, estado y declinacion. Y nota, que segun la variedad y diuersa proporcion y habitud que tiene el calor natural a su humedad radical, nosotros assignamos las quatro edades, es a saber, ætas infantiæ, ætas iuuentutis, ętas prime senectutis, ætas decrepita: por lo semejãte nosotros assignamos en las enfermedades quatro tiempos, segun quatro diuersidades halladas en la essencia de la enfermedad in sua causa & accidentibus.

¶ Y es de notar, que del tiempo nosotros podemos hablar en dos maneras: primo segun los philosophos: y segun ellos el tiempo no es otra cosa, sino mensura motus & quietis & rerum mutabilium: y en esta manera el tiempo no es la consideracion del cirurgico, y los doctores no han tomado tiempo desta manera, quando han assignado en qualquiera dolẽcia salubre material quatuor tempora, por que en vna llaga de tres, o quatro dias, si ella queda in eadem dispositione, in qua fuit in principio, por esso no es diuersificada la intencion curatiua. Y desta manera lo toma Galeno en muchos passos, quando dize, que dize del tiempo no se toma alguna indicacion curatiua: como sera declarado en el tratado de llagas y vlceras. y ansi lo toma el doctor en el capitulo de fleobotomia: quando habla de los dias Egypciacos, y de las quadras de la luna. Segundamente nosotros podemos hablar de tiempo segun los medicos, los quales no entienden por tiempo otra cosa, sino vna varia y diuersa disposicion hallada en las enfermedades, segun la diuersidad de tal, o de tanto tiempo, o segun que tal diuersidad de enfermedad hallada in tanto, & tali tempore indicat diuersum modum curationis: & aliter, & aliter debere auferri, aut remoueri. Y deste tiempo es la consideracion del cirurgico: segun que en el se halla varia morbi causarum, & accidentium dispositio: y por quanto tal consideracion de tiempo propriamente conuiene a las enfermedades materiales,

riales,y el apoſtema es enfermedad material, como he arriba declarado: por tanto digo que en todos los apoſtemas curables,y no curables hechos en los miembros que pueden hauer extenſion,y dexados a la operacion de natura, ſegun la varia y diuerſa diſpoſiciõ de la materia haziente el dicho apoſtema,ſe hallan los dichos quatro tiempos, los quales ſe varian y diuerſifican, ſegun la variedad y diuerſa diſpoſicion de la materia haziente el dicho apoſtema,es a ſaber, principio, augmento,y eſtado,y declinacion.Y nota q̃ he dicho, que tal apoſtema ſea curable, porque en los apoſtemas mortales no ſe hallã quatro tiempos,porque no ay declinaciõ: quia omnis qui moritur:moritur in ſtatu, ſaltim quo ad accidentia.Segundamente digo, que ellos ſeã en los miembros extenſibles,porque en los miẽbros que no pueden auer extenſion, no ſe hallan todas las maneras de quatro tiempos, como en los apoſtemas de los hueſſos, en los quales los quatro tiempos diuerſificados ſegun en la eſſencia del apoſtema no ſe puedẽ demoſtrar,ni manifieſtamente aſsignar.Tertio digo, que tales apoſtemas ſeran a la operacion de natura dexados, porque por el beneficio del arte de medicina,o cirurgia,es poſſible que algun apoſtema curable, y no mortal no tenga los quatro tiempos, porque por la ſola aplicacion de repercuſsiuos al principio,ſera curado algun apoſtema, y tal apoſtema no terna quatro tiempos, porq̃ el no terna augumẽto ni eſtado, mas ſolo principio, y declinaciõ:y que eſto ſea verdad,patet, porq̃ repercuſsion no conuiene ſino ſolo al principio. Pero ay algunos q̃ quierẽ dezir, q̃ en tal apoſtema ſe halla augmẽto y eſtado oculto, mas por la breuedad dellos no parece ſino principio y declinacion:mas en la verdad ſegun eſta opinion,ay augmento y declina cion y eſtado:ſaltem occultè,& non manifeſtè.Pero yo reputo la primera opinion por mejor.

¶Y es de notar, que la diuerſidad y diſtinciõ deſtos tiempos puede ſer aſsignada,ſegũ tres coſas.Alguna vez eſta diuerſidad y diſtinciõ ſe toma ſegun la eſſencia del apoſtema.Alguna vez ſe toma ſegun la diſpoſicion de la materia haziente el dicho apoſtema, ſegun que ella es digeſta,o indigeſta: y alguna vez ſe toma ſegun la diuerſidad de los accidentes. Primeramente quanto a la diuerſidad dela eſſencia del apoſtema noſotros dezimos,que quando la materia comiença decender al miembro,y haze extenſion,y tumor en el miẽbro, es el principio del apoſtema.Secundo,quando el apoſtema es mas aparente,y la tumor es mayor y manifieſta, dezimos que entõces es el augmento.Y el eſtado es,quando la materia es fluxa, y el tumor es tan grande, q̃ no ſe puede mas augmentar ſin alterarſe en otra forma:quiero dezir, el no ſe puede mas augmentar,ſino ſucceden de nueuo otros humores fluẽtes, o que el miembro ſea muy debil, o ſea hecho habil a recebir otros humores fluentes de nueuo,vltra aquellos que hazian principalmente el apoſtema. Y la declinaciõ es, quando la materia ſe reſuelue y conſume, y quando la extenſion del miembro ſe diminuece,y eſta diſtinciõ de tiempo es dicha ſer tomada de la eſſencia del apoſtema,porq̃ ella ſe toma de la mala compoſicion,q̃ es de la eſſencia del apoſtema,porq̃ ella ſe toma ſegun la grandeza,o pequeñeza del tumor del apoſtema,q̃ ſon perteneciętes a la cõpoſiciõ. Y tãbien dezimos, q̃ la diſtincion de los tiẽpos q̃ ſe toma dela ſolucion de continuydad,q̃ ella es tomada de la eſſencia del apoſtema, q̃ porque ſolucion de cõtinuydad es vn genero de enfermedad eſſencialmente concurriente ala generaciõ de los apoſtemas,y lo miſmo ſe ha de entender quanto a la mala complexion.

¶Nota,que algunas vezes eſtos quatro tiempos ſe toman ſegun la diuerſa diſpoſicion hallada en la materia haziente el dicho apoſtema,como dezimos que entonces es el principio,quando la materia es indigeſta, y el augmento es,quando la materia ſe comiença a digerir, y en aquella ſe halla alguna pequeña digeſtion:y el eſtado es,quando la materia es digeſta:y la declinacion es, quando el apoſtema ſe euacua y diminuy e inſenſiblemente, ſi ſe termina por via de reſolucion, o ſenſiblemente, ſi ſe deue terminar por via de ſanie y podre. Nota,q̃ alguna vez la diuerſidad deſtos tiempos ſe toma ſegũ la diuerſidad de los accidẽtes, como dezimos q̃ entõces es el principio,quando los accidẽtes comiençan,y dezimos que el augmento es,quando los accidentes, como dolor y calentura ſe augmentan: y el eſtado, quando los accidentes ſon los mas fuertes,que pueden ſer:quia ſtatus eſt, quãdo accidentia vltimantur.Y la declinaciõ es,quãdo los accidentes ſe diminuyen,y declinan.

¶Y es de notar quanto a eſta materia de los apoſtemas, que tal diuerſidad es hallada en ellos,q̃ los vnos guardan y reſeruan la materia caſi ad vnã creticã expulſionẽ y vnica euacuacion,y los otros poco a poco ſe terminã y euacuan, y no guardã la materia a vna expulſiõ.Exemplo como dezimos, q̃ vn apoſtema

hecho en los emuctorios que ſe termina para ſanidad, que en el tal la materia es reſeruada a vnica expulſion, es a ſaber haſta la aperciõ del dicho apoſtema. Exemplo de los que no reſeruan a vnica expulſion la materia: como es in pleureſi & periplemonia, porque poco a poco es euacuada la materia per ſputum: y la materia no es guardada a vnica expulſion: y todo eſto yo entiẽdo in pleureſi, la qual no ſe termina por via de coleccion & exitura, lo qual viene a tarde, porque la terminacion de pleureſis por via de coleccion es ſoſpechoſa: y las mas vezes es mortal ſegun nueſtros doctores: por tanto ellos nos dã vn buen precepto en practica, que quanto es poſsible los medicos y cirurgicos deuen euitar las medicinas ſupuratiuas y ſaniatiuas en los apoſtemas q̃ ſe hazen en las partes eſpirituales. Y de aqui podras facilmente entender el doctor quãdo dize, que algunas vezes eſtos tiempos vienẽ en ſemble, &c. quiero dezir, q̃ en los apoſtemas q̃ reſeruan la materia a vna cretica expulſion: todos eſtos quatro tiempos vienẽ ſimul, de tal ſuerte, que quando es el principio ſegũ la diſpoſicion de la materia, tãbiem es el principio ſegun la eſſencia del apoſtema, y ſegun los accidentes: y tambien quãdo es el augmẽto ſegũ la eſſencia del apoſtema, es el augmẽto ſegun la diſpoſicion de la materia, y ſegun los accidentes, & ſic de alij temporibus. Pero algunos quieren q̃ en los apoſtemas q̃ ſe terminan por via de ſanie, no pueden coincidir los tiempos tomados ſegun la diſpoſicion de la materia, y los tiempos tomados ſegun los accidẽtes: quia circa generationem ſaniei dolores & febres accidũt, &c. Gentilis ſuper tertiam quarti. Y por eſſo ha dicho el doctor, q̃ las mas vezes no vienen ſimul: pero teniẽdo, ꝙ digeſtio & putrefactio poſſunt ſimul intẽdi, ſaltẽ vſq; ad tertiã partem ſtatus, vel vſq; ad mediũ eius, iſta tẽpora poſſunt ſimul coincidere, ſpecialiter in apoſtematibus, in quibus criſis eſt valde propinqua, in quibus cũ digeſtione materiæ augentur accidentia. Y q̃ ello ſea anſi, patet, cùm criſis incipiat verſus finem ſtatus, & ꝓ tunc eſt vehemẽs pugna inter virtutem & materiã, & ita pro tunc ſunt accidentia fortiſsima: licet materia ſit ſimul digeſta: quia etiã ſecũdũ iſtã viã eſt ſanies putrefacta. Pero en los apoſtemas, los quales no guardã la materia a vnica expulſiõ y euacuaciõ, eſtos tiẽpos no ſon coincidẽtes, ni vienẽ ſimul, por q̃ in pleureſi, quando es el principio ſegun la diſpoſicion de la materia, quiero dezir, que ella es aun indigeſta, y no puede ſer expelida, entonces ſe llama principio quãto a la diſpoſicion de la materia, y entonces es el ſtatus accidentium, es a ſaber del dolor y de la calentura. Y quando la pleureſis es in ſtatu ſegũ la diſpoſicion de la materia, es a ſaber, que ella es digeſta, y ſin pena natura le expelece, entonces es la declinacion de los accidẽtes, porque entonces la calentura, y el dolor ſon apocados y diminuydos. Verdad es, q̃ es dificultoſa coſa, q̃ en los apoſtemas los quatro tiempos ſegun la diſpoſiciõ de la materia ſeã coincidentes con el tiempo ſegun los accidentes. Quia circa generationem ſaniei, &c.

¶ Nota, que como he dicho arriba, que algunos entienden, que alguna vez eſtos tiempos vienen en ſemble: quiero dezir, que por cauſa de la breuedad de la enfermedad parece al cirurgico, que todos vienen enſemble, porque en vn dia, o dos, en alguna poſtema ſe hallã todos los quatro tiempos: es a ſaber, principio, eſtado, augmento, y declinacion, como acõtece en algunos apoſtemas venenoſos, en los quales por razon de ſu malicia todos los tiempos ſon breues, y a cauſa de la breuedad de los dichos tiempos parece al cirurgico, q̃ todos los quatro tiempos ſon ſimul: pero yo reputo la primera opinion mejor, mas ſubtil, y conforme a nueſtros doctores.

¶ Y es de notar, que ſegun nueſtros doctores, eſtos quatro tiempos alguna vez ſon dichos vniuerſales, alguna vez particulares. Y ſon dichos vniuerſales, por quanto meſurã la enfermedad deſde el principio haſta el fin: y ſon dichos particulares, por quanto meſuran particular tiempo de la enfermedad, como en qualquier paroxiſmo đ terciana noſotros dezimos que ay principio, augmento, eſtado, y declinacion del dicho paroxiſmo. Verdad es que los cirurgicos propriamente conſideran los tiempos vniuerſales.

¶ Y es de notar, ſegun Gal. 1. Aphoriſ. que el principio đla enfermedad ſe toma en dos maneras. Primo, por el primer punto, y primera hora, q̃ comiença la enfermedad. Segundo ſe toma, por los primeros tres dias que la enfermedad comiença. Tertio ſe toma, por todo el tiempo en el qual la materia haziente el apoſtema es cruda e indigeſta: y anſi ſe toma en nueſtro propoſito, porque en el principio la materia es indigeſta, por quanto el calor natural no ha tenido tiempo ſuficiente para hazer digeſtion en la dicha materia: y eſto ſe entiende en los apoſtemas que ſon hechos de materia cruda, y no de materia digeſta, como ſi alguno tuuieſſe alguna eſquinancia, y deſpues

que

que la materia haziente la dicha esquinancia sera digesta, que della sea hecha pleuresis por via de permutacion, en tal caso es cosa cierta, que pleuresis no començara de materia cruda, mas de materia digesta. Y si bien considera, en tal pleuresis no se hallã los quatro tiẽpos dl apostema, los quales se tomã segũ la diuersidad de la materia, porque en este caso tal pleuresis no terna sino estado y declinacion. Pero esta especulacion yo la dexo a los medicos, porque podras dezir, que no obstãte que esta materia haziẽte pleuresis sea digesta por respecto de la precedente enfermedad, es a saber de esquinancia: pero por respecto de la pleuresis, ella es cruda, e indigesta, porque alli de nueuo es digerida: & per consequens ella terna los quatro tiempos.

¶ Si tu quieres entender el aphorismo de Hipoc. quando dize. Circa generationem saniei, &c. y como despues que la sanie es hecha, los accidentes son diminuydos: tu lo hallaras biẽ declarado en vn notable puesto en el tratado de las vlceras: y por tanto yo lo dexo al presente, ne idem pluries repetatur.

¶ Y es de notar, que los apostemas las mas vezes se terminan en vna de tres maneras, es a saber, o por via de resoluciõ, o por via de petrificacion, y duricie, o por via de sanie y podre: y entre estas terminaciones aquella que es hecha por via de resolucion es la mejor, porque ella es hecha sin corrupciõ de los humores, y de la substancia del miembro. y tambien en tal curacion no son necessarias abertura, ni solucion de continuydad: y en ella no se halla tan grande dolor, ni tan malos accidẽtes, como se hallã en aquellos q̃ son curados por via de sanie y podre: y demuestra que la materia es obediẽte a natura, y es benigna, y q̃ natura puede cõtra la dicha materia, & ideo resoluit eam, porq̃ en aquellos q̃ son curados por via de sanie, es cosa necessaria de hazer abertura y soluciõ de continuydad en el miẽbro, y mundificaciõ de la sanie, lo qual no se puede hazer sin malos accidentes prouocar.

¶ Y es de notar, que resolucion no es otra cosa sino conuersion de los humores en vapores subtiles, hecha por medicina participante de calor, o por natura sin ayuda de medicina, los quales son resoluidos insensiblemẽte por las porosidades del miembro. Y nota, que petrificacion en los apostemas, no es otra cosa, sino endurecimiento de la materia a semejança de vna piedra, y esta petrificacion se haze quando lo subtil de la materia se resuelue, y lo gruesso queda endurecido y terrestre: y sepas que esto viene las mas vezes en los apostemas melancolicos y sanguineos: y aqui el doctor por exitura entiende el apostema, quãdo en el se halla sanie, & dicitur exitura, quia materia est apta exitui. Nota, que ansi como por la presencia del calor natural, y de los espiritus el color queda bueno y natural en los miembros: por lo semejãte por falta de calor natural, y de los espiritus, y por la mortificacion y corrupcion dellos, el color se haze liuido, como parece en las genas, o maxillas d̃ algunos sanguineos en el inuierno, que por la mortificaciõ del calor natural la sangre es cõgelada, y es hecho color liuido y de plomo, como parece por efecto.

¶ Y es de notar, que vltra las tres maneras de terminacion de los apostemas, las quales yo he arriba dicho: ay aun otras, como alguna vez la terminacion es hecha por corrupcion del miembro, y alguna vez por via de permutacion de vn miembro en otro: como esquinãcia alguna vez es permutada in pleuresim, y pleuresis alguna vez es permutada en apostema del pulmõ: toda via digo, que la terminaciõ de los apostemas, la qual es hecha por via de permutacion, es reduzida a aquella q̃ es hecha por via de resolucion, como ha sido dicho. Y aquella que es hecha por corrupciõ del miembro, se reduze a aquella que es hecha por via de sanie y podre: la qual sanie es en dos maneras, es a saber loable, y no loable: y aquella que es hecha por via de corrupciõ del miembro, se reduze a sanie no loable.

¶ Mas es de saber, si qualquiere apostema se puede terminar por todas las maneras susodichas. Respondo, que no, porque los apostemas ventosos no se pueden terminar por via de petrificacion. Y tambien ni por via de sanie, y por esso essas maneras de terminacion de los apostemas especialmente conuienen a los apostemas hechos de materia humoral. Verdad es, que resolucion y permutaciõ pueden bien conuenir en los apostemas aquosos y ventosos. y por conocer quando el apostema se termina por alguna de las maneras susodichas, el doctor lo halla muy bien, y por esso qualquiere vez que el cirurgico viene a visitar el enfermo, deue aduertir a la disposiciõ del apostema, porque manera se muestra querer terminar: a fin que el pueda obuiar a las causas de mala terminacion.

¶ Y es de notar, que la causa destas terminaciones destos apostemas es tal, porque quando el apostema es hecho, o natura es del todo dominante sobre la materia haziente el

apostema, o la materia es dominãte sobre natura, o son en parte dominantes, ansi natura como la materia: si natura es del todo dominante sobre la materia, el apostema se terminara por via de resoluciõ. Y la materia es del todo dominante sobre natura, el apostema sera terminado por via de corrupcion: y si natura en parte domina, y tambiẽ la materia: y natura tiene mas dominio q̃ la materia: el apostema se terminara por via de sanie, y si la materia es mas dominante que natura, el apostema se terminara por via de duricie, y si natura y la materia son casi ygualmente dominãtes, el vno contra el otro, entonces el apostema se terminara por via de permutacion, la qual alguna vez es ad bonum, alguna vez ad malum, como he declarado.

¶Y es de notar, que quãdo vn apostema ha sido manifestado, y despues se oculta, tal ocultacion y retrahimiento nuestros doctores lo llaman delitescencia: y tal es en dos maneras, la vna es dicha racional, porque ay cosas suficientes, por las quales se puede ocultar y euanecer, y tal mutacion las mas vezes es loable, porque si la materia haziente el dicho apostema es poca en cantidad y subtil, y si las vias y porosidades del miẽbro apostemado son anchas, y la virtud expulsiua sea fuerte, y otras euacuaciones suficientes hayan precedido, y despues deuida digestion de la materia: tal ocultacion y euanecimiẽto de tal apostema no sera dicho malo: especialmente si la materia no es retenida en los miembros principales. Ay otra delitescencia dicha irracional: y esta se haze por las causas contrarias a las causas susodichas: y tal delitescẽcia es mala, especialmente quando la materia es maligna, y venenosa estimulãte la virtud regitiua del cuerpo: como muchas vezes acontece in carbunculo & antrace. Vltra estas causas dichas, este euanecimiento de apostema algunas vezes se haze como dize el doctor por indeuida infrigidacion y repercussiõ hecha por el cirurgico. Y tu puedes conocer que el el euanecimiento del apostema es irracional, quando se siguen malos accidentes, como fiebre syncopis, &c. Y quando malos accidentes no succeden sera delitescencia racional.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize: mas si el apostema va por via đ exitura, que aqui el de la cura de los apostemas que se terminan por sanie, o podre: y por laxacion no dolorosa, el entiende, que conuiene aplicar medicinas molificatiuas, lenitiuas, y sedatiuas de dolor. Y aqui por resolucion nos haze entender extraccion de la materia conjuncta y saniosa. Verdad es, que algunos quieren que aqui el Guido pone tres tiempos de la exitura, es a saber el principio, porq̃ el dize la curacion de las exituras quando comiençan, y q̃ en este tiempo puede conuenir resoluciõ. Et tangit augmentum quãdo dize, aquellas que proceden, y en este tiempo conuiene medicina maturatiua. Et tangit statum, quando dize, y aquellas que son muy augmentadas, y en este tiempo conuiene apercion, extracciõ de la materia por la misma parte.

Los juyzios de las exituras son estos. Dize el Auic. como vieres grãde pulsaciõ, o dureza prolongada, o el calor y dolor augmentados, entonce piensa que es el apostema en via para que se haga podre y exitura. Y como vieres vna ligereza y amãsamiẽto del dolor y calor, y que el tumor se aguza, y cõ los dedos tomas la inundinaciõ, y vieres el color a vna blancura declinar, entõces sepas que es ende podre. Donde Hipocrates en el 2. de los Aphorismos. Cerca de la generaciõ de la sanie mas dolores y fiebres se causan, que despues de la maturaciõ de la sanie hecha. Y en conocer la sanie seas bien auisado, ca segun el Hip. en el 6. de los Aphoris. muchas vezes no se manifiesta, y engañase el medico por la espessura del lugar, y grossedad de la sanie. Y segũ el Auic. la exitura que se haze cerca de los miembros nobles, y cerca de las juncturas, y en los miembros neruiosos, y venosos, y las que se hazen en el miembro flaco, pobre y menguado de calor natural, y las que se hazen de materia gruessa de graue mouimiẽto, y plana, y no aguda, sospechosa es, y de mala maduraciõ, por lo qual ha menester ayuda en la maduraciõ, y en el presto abrimiẽto: mas la q̃ es diuersa đ esta, es loable, y no ha menester grãde adjutorio, porq̃ ayna se madura, y muchas vezes por si mesma se abre. Las exituras terminã se algunas vezes por resoluciõ. Empero mas vezes por abrimiẽto. Y la abertura q̃ se haze por natura, mejor es q̃ la q̃ por arte: y la q̃ por hierro, q̃ la q̃ por ruptorio, o medicina caustica. Ca segũ el Auic. esta abertura y foradamiẽto q̃ se haze por arte, engẽdradera es đ põçoña y de sordicie y de fistulas. Empero quãdo no veys escusaciõ, entõces no ay otro ingenio. Los juyzios de la sanie pone el Hip. en el. 1. de los pronosticos. Y la sanie q̃ es blanca, e ygual por todo, y q̃ no ha mal olor, loable es: y la q̃ es cõtraria, muy mala. los juyzios đ las otras otras cosas cõtenidas, en los capitulos singulares seran dichos y declarados.

¶Glosa.

Gloſa.

¶Es de notar, que ſegun nueſtros doctores tenemos eſtos nombres, apoſtema, dubellet, exitura, los quales ſon diferentes, ſegun que el vno es mas comun que el otro: pero apoſtema propriamente ſignifica indiferenter todos los apoſtemas, aſsi frios como calientes, grandes y pequeños: agregantes la materia, o no agregantes, indiferentes a ſer terminados por via de reſolucion, o por via de ſanie, agora ſeã en los miembros extẽſibles, como la carne, o no extenſibles, como los hueſſos: y las cartilagines: porque como arriba he dicho, ad eſſe apoſtematis eſt neceſſaria ſolucion de cõtinuydad manifieſta al ſentido, o oculta. Y ala eſſencia dela exitura es neceſſario, que la ſolucion de continuydad, o mala compoſicion ſea manifieſta al ſentido, aſsi al tocamiẽto, como ala viſta. Dubellet ſignifica todos los apoſtemas, los quales coligẽ, y agregan algunas materias calientes, o frias, diſpueſtas a ſer conuertidas en ſanie, o no ſaniables: y por tanto dubellet tiene concauidad en ſu parte interior: y en aquella ſon recebidos los humores, aſsi ſaniables como no ſaniables, frios o caliẽtes, aſsi cõtenidos en algũa cõcauidad & kiſti, como los no cõtenidos en tal lugar: y đſte dubullet habla el doctor enel cap. delos apoſtemas flegmaticos, y por tãto no puedeſer dicho dubullet, ſino q̃ tẽga tumor manifieſto: y exitura ſignifica apoſtema hecho đ materia caliẽte eſſẽcialmẽte, o accid talmẽte agregãte la materia q̃ deſpueses cóuertida en ſanie y podre: y por tãto dicitur. exitura apoſtema diſpoſitũ exitui & rupture, y aſsi la diferẽcia eſſencial, por la qual exitura diferece de dubellet: es q̃ la exitura es hecha ſolamente de materia caliente eſſencialiter, o de per accidens, y es conuertible en ſanie: porq̃ como ſabeys, ninguna materia puede ſer conuertida en ſanie, ſino que ella participe de calor eſſencialmente, o accidentalmente por via de putrefaccion, o que con tal humor ſi el es frio de ſu natura, ſea mezclado algun humor participante de calor, el qual comueua el humor frio a maduracion, y que el dicho humor frio ſea podrido: porque como dize Galeno la ſanie ſe engendra dela ſangre, id eſt de maſſa ſanguinaria, como ſe haze la ceniza dela inflamacion delos carbones, ſegun es declarado enel tratado de las vlceras, pero por eſſo no entiendas que toda materia caliente haziente apoſtema ſe cõuierta en ſanie: mas yo entiendo que tal materia por quanto es caliente, es diſpueſta a ſe conuertir en ſanie, con pequeña alteracion, y transſmutacion hecha enella: mas quando el apoſtema es hecho de materia eſſencialmente fria, antes que ella ſea conuertida en ſanie, ella tiene neceſsidad de vna otra alteracion y tranſmutacion: es a ſaber, que ella ſea hecha caliente accidentalmente: verdad es como dize Auic. que algunos han querido dezir, que exitura, y dubellet ſon nombres ſinonimos ſignificãtes vna miſma coſa: mas porque nomina ſignificant ad placitum, baſta ſaber alos cirurgicos, que la propria ſignificacion deſtos nombres, es ſegun que auemos dicho, y declarado, porque el apoſtema es dicho ſer apoſtema, aſsi quando ay tumor manifieſto al ſentido, como quando no ay tumor aparente: y dubellet conuiene que tenga tumor aparente: pero toda via el puede ſer hecho de materia caliente, y fria ſaniable, o no ſaniable. Y la exitura aſolmente es hecha de materia caliente per ſe, vel per accidens, y materia ſaniable ſolum: y de aqui puedes concluyr, que toda exitura es dubellet: mas todo dubellet no es exitura, porq̃ nod⁹ es dubellet y no exitura, tambiẽ todo dubellet es apoſtema: pro todo apoſtema no es dubellet, porq̃ heriſipila q̃ nõ impellit, eſt apoſtema, & nõ eſt dubellet, tãbiẽ to exitura es terminada en ſanie, mas, ni todo dubellet, ni todo apoſtema es cõuertido ẽ ſanie: como es đclarado. Delas coſas ſobredichas noſotros podemos inferecer vn correlario, q̃ no obſtãte q̃ todos los miẽbros ſe puedã apoſtemar como he dicho, pero ẽ todos los miẽbros no puede ſer hecha exitura, como en los hueſſos, y en las cartilagines: y tambien en las junturas atarde ſe haze exitura: por quanto las materias contenidas en las junturas ſon frias, mucilaginoſas, grueſſas, y tales materias no ſon en ſi diſpueſtas a ſer conuertidas en ſanie, y por cauſa que las juncturas ſon anchas, y eſpongioſas, la materia alli contenida no es cõculcada, y hecha intranſpirable, por lo qual ella no ſe puede podrecer, y conuertir en ſanie. Verdad es, que ſi alguna vez alli ſuccede y ſe acarrea grande cantidad de materia: entõces ella podra ſer de tal manera conculcada, y no euentada, que en aquella ſe podra entroduzir el calor no natural y eſtraño, & ex conſequenti ſe haria ſanies, y exitura: quod eſt raro: y por las cauſas contrarias en los miẽbros carnoſos de complexion caliente, de ſubſtancia laxa, las mas vezes el apoſtema haze exitura: como ſon los apoſtemas, que ſon hechos en los emunctorios del coraçon y del higado.

¶Y es de notar, que exitura alguna vez ſe haze incipiendo: quiero dezir que exitura algu-

na vez se haze, sin que ningun apostema preceda ala generacion dela exitura, y tal exitura se haze de tal manera, que quando alguna materia caliẽte en grande cantidad fluye impetuosamente en algũ miẽbro, y por razõ de la excessiua cantidad dela materia, ella haze solucion de continuydad en la parte interior dela carne, y en aquella parte haze concauidad, aq̃lla cõcauidad agrega, y conculca la dicha materia, y haze sanie, y assi se haze exitura incipiendo y tal materia haziente la exitura que se haze incipiendo: las mas vezes se agrega en los emũctorios del coraço, y del higado por las causas ya dichas. Segũdo, la exitura se haze insequẽdo aliquod apostema: de tal manera q̃ enel princio del apostema no a-exitura: mas tal apostema despues se permuta in exitura: y en esta manera todos los apostemas caliẽtes grãdes, y pequeños, quãdo natura no es potente a resoluer la materia haziente el dicho apostema, ella trabaja de hazer la mejor operacion q̃ puede, digeriẽdo la materia: y si ella no lo puede cõuertir en la substãcia del miẽbro: alomenos ella le conuierte en sanies, y alli ella haze concauidad: y tal exitura es hecha por via de permutacion, porq̃ primero ha començado apostema, y despues ha sido hecha exitura por la causa dicha.

¶ Nota, que de aqui es cosa notoria, que la exitura que es hecha incipiendo, y aquella que se haze insequendo apostema: tienen en su curacion alguna conueniencia, y alguna diuersidad. Primo, ellas conuienen quanto ala muturacion, y digestion dela materia: y tãbien quãto ala erupcion, y euacuacion de aquella materia: pero ellas son diferentes, porque la exitura que es hecha incipiendo, quanto al principio ella es curada como los otros apostemas calientes, es a saber repercutiendo, excepto los casos sobredichos: y assi lo dize Rasis ad Almãsorem: quando el dize: Vtẽdum nõ est nisi parum infrigidatis: parum, id est solum in principio, y que sean debiles repercussiuos: despues dize: quando tu veras el calor y ardor que seran diminuydos: entonces tu aplicaras medicinas saniatiuas: y por esso despues del principio la dicha exitura que es hecha incipiendo, es curada digeriendo, y saniando la materia, y la euacuando: y tambien quãto ala curacion conueniente enel estado, y declinacion, ellos son conuenientes: mas quanto a la curaciõ deuida en el principio, ellos son diferentes: porque en la exitura que se haze in sequẽdo apostema: en ningũ tiempo el repercussiuo es conueniente, mas solo conuiene medicina maturatiua: y la medicina maturatiua, tambien conuiene enel estado, y declinacion en aquella que se haze incipiẽdo: y quãto a esto son conuenientes: como he declarado. Tambien las exituras son diferentes, porque aquella que se haze incipiendo no puede ser hecha sino de materia radical, y essencialmente caliente, y aquella que se haze insequendo apostema, puede ser hecha de materia radicaliter caliente, y radicaliter fria, y accidentaliter caliente. & tu declara hoc.

¶ Y es de notar, que ay muchas especies especialissimas de exituras, verdad es, que todas no tienẽ nombres impuestos, mas delas que tienen nombres impuestos, vna es dicha exitura taurina, o bouina: y ella es assi nombrada, porque despues que ella es abierta, y la sanie es euacuada: parece dentro la exitura, como si ouiesse carne de vn toro, o buey. Ay otros doctores q̃ llaman esta exitura camerosa, o cauernosa, por quanto enella hombre halla muchas cauernosidades: porque en continente despues que la sanie es euacuada, y quita la dicha carne: ella echa la sanie de diuersa, y contraria disposicion ala primera sanie, y es diferente dela primera, porq̃ ella es mas gruessa, peioris coloris, & fœtidioris odoris. Y la causa porque hombre halla tal diuersidad en tal exitura, es la diuersidad del humor haziẽte tal exitura, en gruesso, y subtil, en malicia, o benignidad: y a causa desto alguna parte d̃l humor es dispuesto a ser conuertido en sanie loable: y otra parte en sanie no loable, y vna parte en carne mala, y la otra en alguna cosa innatural: y sepas que el humor que haze tal exitura, las mas vezes es creado gruesso y viscoso y frio, del qual alguna parte, es a saber, aquella que es mas subtil, y mas benigna, se puede cõuertir en sanie, y la otra parte se puede conuertir en carne mala, y molle, por quãto ella es inobediente ala virtud natural, por causa de su grossicie, y mala disposicion.

¶ Y es d̃ notar, q̃ ay vna otra especie especialissima de exituras, la qual nuestros doctores llamã exitura vasalis, y otros la llaman granulosa, por quanto despues que ella es abierta, hombre halla enella granos vermejos, como son los granos d̃ vna figa, y por esso algunos cirurgicos le llaman figo: y comunmẽte se hallaẽ la cabeça, y enel cuello: y por causa d̃sta exitura las mas vezes se sigue fiebre: y nota q̃ como he dicho arriba, el periodo d̃l apostema es diuersificado segũ muchas causas arriba d̃claradas, y por lo semejante deues entender q̃ las exituras, vnas son mas presto maduras

que

que las otras,por las mismas causas, y razones que han sido dichas delos periodos delos apostemas. Y para esto saber,recorras al dicho lugar:y siguiendo esto yo digo,que esta variedad y diuersidad, se haze segũ la variedad de la virtud natural,y segun la variedad dela materia haziente la exitura,y tambiẽ segun la diuersidad dela particula enferma. Tambien digo,que segun estas diuersidades: vna exitura es mas presto resoluida, maturada, y abierta, que no es otra,y la otra mas tardamente:y tãbien esta diuersidad se varia segun todas las otras cosas coadunantes a estas variedades:como son las diuersidades delos tiẽpos,del buẽ o mal regimiento:& sic de alijs, verbi gratia, segun q̃ la virtud es fuerte,o debil:y si la materia es gruessa,o subtil,en grande,o pequeña cantidad, tambien si el miembro es caliente, o frio,o si el es en composiciõ de substãcia rara,o de substancia espessa, segun esto se hallã las diuersidades susodichas en las exituras. Y por esso segun estas diuersidades natura alguna vez tiene necessidad de cirurgico para abrir y curar las exituras, alguna vez ella sola las abre,y cura sin ayuda de cirurgico: y esto entiende el doctor quando dize,que despues que la exitura es madurada, q̃ si ella no se abre por si, o por natura, que ella sea abierta por arte:porque si la exitura es de figura pineal,y la sanie sea subtil, y tiene acuydad,y q̃ ella sea superficial:tal exitura sera abierta por natura sin ayuda de cirurgico. Porque quando natura siente la acuydad dela matera, y la punccion, ella la expele impetuosamente: de tal manera que ella rompe el cuero. Mas porque a tarde todas estas condiciones se hallan en las exituras: por esso las mas vezes ellas tienen necessidad de ayuda,quiero dezir sean abiertas por arte:y no obstante que el doctor nos enseñe,y declare bien,como deuemos conocer quando la sanie se haze,y quando ella es hecha en la exitura,pero para las tener mejor en memoria estudiareys este verso. Durities longa,pulsus,dolor.& calor aucti, signant pus fieri,sed factum dicta remissa, sub digitis vndans,albescens pars & acuta. Y nota que la figura aguda, y pineal nos demuestran, y significan que la materia es caliente y subtil,obediente a natura, y a expulsion hazia las partes exteriores: sin que la materia tome grande parte del miembro. Pero aquella que es de figura ancha, nos significa que la materia es fria,no obediente a natura a expulsion hazia las partes exteriores, y ocupa mas del miembro que aquella que es de materia aguda, & perconsequens ella es de mas tarde maturacion,resolucion,y erupcion. Verdad es,q̃ las mas vezes en todo apostema no mortal,la figura es pineal,por quanto las partes subtiles dela materia suben hazia la superficie, y parte superior del apostema, y las mas graues, gruessas, y terrestres quedan al hondo: y assi se haze la figura pineal, quia de ratione leuis est sursum ascendere: & de ratione grauis est deorsum descendere.

¶ Y es de notar, que la exitura, que es hecha en el cabo delos muslos, ella es prouocatiua de grande dolor,resoluiẽte la virtud,por quã to alli ay neruios y cuerdas,y es tambien prouocatiua de espasmo,por causa dela composicion del celebro:y aquella exitura que es abierta de fuera es mejor, que la que es abierta por dentro:y sepas como he dicho, que aquella que es abierta,assi dentro como fuera es muy mala:puesto que algunos quieran dezir,que la abierta solo por dentro es peor, esto yo dexo inquirir alos medicos.

¶ Y es de notar,que como dize Hip.6. apho. Quibuscumque sanies facta in corpore non manifestatur,his propter spissitudinem materiei aut loci non manifestatur,quiero dezir,q̃ no obstante que en alguna exitura aya sanie, pero el cirurgico alguna vez es decebido en conocer aquella: por causa de la grosseza de la materia,y por ser situada profundamente, y tambien por causa dela espissitud del cuero porque como ella se deua conocer por la inundacion que ella haze debaxo los dedos, quando hombre toca la exitura, toda via la grosseza dela materia,y la espessitud del miẽbro impiden que tal inundacion no se pueda percebir, & perconsequens con grande dificultad el cirurgico conoce si ay sanie,o no, y eneste caso deue considerar otros señales: como yo he declarado.

¶ Mas conuiene saber,que es la causa q̃ quando la sanie es hecha en algun apostema, q̃ hõbre siente pruritu,o alguna sensacion semejãte a pruritu. Respondo y digo. que la causa es por quanto la sanie participa de alguna acuydad,y tambien que ella es en alguna manera corrosiua,y ella haze alguna pequeña solucion de continuydad pluris numeri en la particula,y por essa causa hombre siente pruritu. Y nota,que assi como en los apostemas nosotros assignamos quatro tiempos,principio, augmento,estado,y declinacion: assi por lo semejante estos quatro tiempos se hallã en las exituras,y declarar esto es facil cosa delo que ha sido dicho delos apostemas.

¶ Mas

¶Mas conuiene ſaber, ſi deſpues que la ſanie es hecha en las exituras, ſi ella puede ſer curada con medicina reſolutiua, o ſi es coſa neceſſaria de hazer inciſion. A eſta queſtion parece la reſpueſta delo que ſera dicho, reſpondiẽdo a vna queſtion: es a ſaber, ſi es coſa conueniente de prolongar la inciſion del apoſtema, deſpues que es hecha la ſanie, y por concluſion yo creo que eſto es coſa dificil, y caſi impoſsible đ reſoluer la materia ſanioſa, la qual es contenida en la exitura, ſino que ella ſea en poca cantidad, y que ella ſea ſanie loable, ſubtil, y ſuperficial. Y eſto acontece muy atarde: y por tãto dize Guido, que la exitura las mas vezes es curada por abertura. Verdad es, que antes que la materia dela exitura ſea conuertida en ſanie completa, & ex toto, ſe puede reſoluer, licet raro. vnde Arnaldus: Collectio ſanioſa per inciſionem diſſoluitur & ſaniei exclusione, y ſi quereys ſaber quales, y quantas condiciones deue auer la ſanie loable, hallar lo heys bien declarado enel tratado delas vlceras. verdad es, q̃ nueſtros doctores por reſolucion, alguna vez entienden, quando algun apoſtema ſe permuta de vn lugar en otro, como eſquinancia en pleureſis, y deſta manera tomando reſolucion la exitura ſe puede terminar por reſolucion, como parece en los apoſtemas que ſon hechos por via de permutacion, & incipiunt à materia digeſta.

¶Y es de notar, que la abertura que ſe haze en las exituras por natura, es mejor que ninguna otra, y la cauſa es, porq̃ natura haze tal abertura con ſus proprios e intrinſecos inſtrumentos, que ſon los eſpiritus, y calor natural, los quales pueden ſer mejor reglados de natura, & perconſequens en tal abertura no ſe ſiguen tan malos accidentes, como dolor, ni atraccion de humores, los quales ſe pueden corromper, y ſer conuertidos en virus, y ſorde; ni tan grãde ſolucion de continuydad, ni tal abertura ſe haze con tan grande deperdicion de ſubſtancia del miembro, como es aquella que es hecha por arte: y por tãto dize el doctor, que eſta es generatiua de veneno, y de malos accidẽtes. Y eſta q̃ es hecha por arte, alguna vez ſe haze cortando, y alguna vez cauterizando: como ha ſido dicho en el antidotario. El cauterio actual es el mas ſeguro, que no es el potencial, porque es neceſſario q̃ tal cauterio potẽcial, ſea primero reduzido de potẽcia ad actum: antes que el haga ſu operacion como he dicho: y conuiene que que de mas luengo tiempo ſobre el miembro, y por eſſa cauſa el dolor dura mas luengamẽte ſobre el miembro, y es cauſa de atraccion de humores: y algunas vezes ſe ſiguẽ fiebres por la ebulicion que ſe haze en los humores, por cauſa dela dicha medicina cauterizatiua, que podrece los humores, por quanto ella tiene virtud putrefactiua: y tambien ella dexa mala complexion en la particula paciẽte, que es de dificil curacion, lo qual no haze el cauterio actual, porque ſu operacion es mas ſimple, y mas preſtamente hecha: verdad es, que intenſiuamente el dolor del cauterio actual es mas fuerte, ſed non extenſiue: y por tanto regularmente noſotros deuemos eſcoger el cauterio actual, y no el potencial. Y para eſta materia recorras alos notables del antidotario, y para bien entender eſta materia delas exituras mirareys la figura ſiguiente.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize, que la abertura que es hecha por arte, ella es generatiua đ virus, y ſordicie: eſte es vn texto de Auicena: pero vltra la expoſicion arriba dada, algunos entiẽden ſegun ſe ſigue, que como ſea dicho que alguna vez irregularmente el cirurgico es forçado de hazer abertura en el apoſtema antes que ſea madura, que tal abertura hecha ante la digeſtion es generatiua de virus, y de ſordicie, y de fiſtula: y la cauſa es, porque en tal abertura el miembro es debilitado, y la materia es indigeſta, & inobediente a natura: por tanto ella no la puede conuenientemente gouernar, e introduze el calor eſtraño e innatural dominante ſobre la materia: y aſsi ſe ſiguen alguna vez tales accidentes, pero por euitar mas grande daño, ſi tu no puedes paſſar ſin la hazer ſin grãde daño, que ſe podria ſeguir por las cauſas ſobredichas, mas vale hazerla, y deſpues aplicar medicinas ſanatiuas para digerir el reſto dela materia, o aplicar medicinas deſſecatiuas, para obuiar ala ſordicie & virus, que ſucceden: ſegun que el cirurgico conocera ſer neceſſario.

¶La curacion.

Texto.

¶La curaciõ delos apoſtemas parece acabar el Gaelno por las intenciones tomadas đ ſus diſpoſiciones, y natura đllos, y delos miẽbros y ſegũ general demoſtracion, o juyzio parece q̃ el trato ſo nõbre đl flegmõ, đlos apoſtemas verdaderos, delos humores naturales engendrados en el. 13. dela therapentica: delos no verdaderos, y đ no naturales humores

hechos

hechos enel.14. Y aqui tambien sera tratado dela cura delos apostemas verdaderos, y ordinarios, y no corrõpidos, que en quãto es de si por la mayor ꝑte se resueluẽ. Despues so este nombre de exituras, y de pustulas, delos no verdaderos saniosos, y corrõpidos, y en otra natura conuertidos: la demostracion dela cura tomãdo de su disposicion, y dela natura delos miembros, como es dicho: mas la disposicion contiene calidad, cãtidad, y materia que se incluyen y encierrã en la substancia della, porq̃ en vna manera se cura el apostema grãde, y en otra el pequeño, en otra el deriuado y haziente, y en otra el hecho, y congesto, en otra manera el caliente, en otra el frio. Y tambien la natura delos miembros juzga que en otra manera se cura el apostema en las partes carnosas, y en otra en las neruiosas, y de otra forma enel ojo, y en otra manera enel cuello, y en otra manera enel emunctorio: y asi delas otras partes, segun q̃ arriba fue distinguydo, y abaxo sera elucidado, principio hazientes enel segundo ad Glauconem, dela inuencion dela ocasion dela enfermedad, porq̃ las causas que hazen aquella seã quitadas. Mas lo que es ya hecho, necessario es que se sane segun el mesmo enel.13. dela therapentica.

Glosa.

¶Para venir ala curacion delos apostemas deueys notar, que para hazer artificialmente la curacion delos apostemas, y de todas otras enfermedades, y tambien para bien conocer las dichas enfermedades, y para bien ordenar el regimiento en aquellas: que el cirurgico deue bien considerar las cosas naturales, no naturales, y cõtra natura: como ha sido dicho en vn notable enel capitulo singular: porque si el bien considera estas cosas, facilmente conocera la essencia de qualquier enfermedad, y đ qualquier apostema: como el deue cõsiderar, si el enfermo es de complexion caliente, colerica, jouen, magro: & sic de alijs rebus naturalibus, o si el acostumbra rezio exercicio: o si el exercita arte que le caliente, si ha comido cosas calientes, o si el tiempo es caliente, o verano, & sic de alijs rebus non naturalibus. Tãbien conuiene considerar, si enel lugar del apostema ay grande calor, vermejura, o claror declinante a citrinidad, o si tiene la boca amarga, de todas las cosas asi naturales, como no naturales, y contra natura nosotros podemos concluyr, que esta es vna apostema colerico, o herisipila, y por las causas contrarias podemos concluyr, que es apostema flegmatico. Verdad es, que no obstãte que la indicacion curatiua sea tomada de todas estas cosas: pero ella se toma principalmente dela cosa contra natura: es a saber dela essencia dela enfermedad, dela essencia del apostema. Porque esta es la que demuestra su remocion, y como sea asi que todo apostema, asi aquel que es hecho por via de deriuacion, como el que es hecho por via de congestion: sea enfermedad replecional y material, por tãto en general ala curacion del nosotros no tenemos sino vna indicacion curatiua, la qual se haze por euacuacion: iuxta illud Hippocratis. Quæcumq; egritudines fiunt ex repletione, euacuatio sanat: verdad es, que principalmente toda curacion es tomada dela virtud del cuerpo, porq̃ por la conseruacion della se haze toda operacion cirurgical: & hoc fit mediate vel immediate: pero immediadamente la primera intẽcion curatiua se toma dela essencia dela enfermedad, porque aquella es la q̃ immediate indicat de sui remotione. Pero no obstãte esto que es dicho: en especial la indicacion curatiua delos apostemas es tomada de dos cosas, es a saber dela essencia del apostema y dela natura del miembro apostemado: y porque como dize el doctor, la causa haziente el apostema es inclusa dẽtro la indicaciõ q̃ se tome dela essencia del apostema: y por tãto della no ha hecho mencion el Galeno, ni el Guido: no obstãte que sea cosa necessaria de quitar la causa primero: como dize el Galeno.3. tegni. Vnãquanque causam prius abscindere, deinde venire ad eã qusi facta est discrasiã ex illa causa, y esto entiende el doctor quãdo dize en la letra, principium faciẽtes ab inuentione occasionis, y por tanto in ordine intentionis la remocion dela enfermedad es la primera: licet in ordine executionis & operationis regularmente obrãdo nosotros comencemos por la remocion dela causa, verdad es q̃ de cura irregulari, alguna vez hazemos el cõtrario: lo qual entiende Aui. prima quarti de cura. feb. put. in vniuersali: quãdo dize, quod quãdoque febris est tãte intensionis ꝙ non licet vti regimine causę: y asi el cirurgico ante la euacuacion dela materia, muchas vezes es constreñido de aplicar alguna medicina local segun he declarado: y por saber quales, y quãtas cosas son necessarias de cõsiderar en la natura del miẽbro apostemado: ello sera declarado en la segunda doctrina delos apostemas enel primer capitulo.

¶Mas conuiene saber, que cosa es indicacion curatiua. Respondo que la indicacion curatiua no es otra cosa, sino vna intencion, vn proposito

poſito, vna manera que el cirurgico comprehende en ſu entendimiẽto, dela manera por la qual el entiende curar alguna enfermedad: la qual el toma delas coſas naturales, no naturales, y contra natura: y ſegun que el halla varias circunſtancias, aſsi dela enfermedad, como dela virtud del enfermo, y delas otras coſas, ſegun eſto, el toma tal, o tal forma de curar la enfermedad aplicando los remedios cõueniẽtes: ſegun he declarado. Verdad es, que propriamente la indicacion curatiua ſe toma dela eſſencia dela enfermedad, y delas coſas naturales y no naturales, ſe toma coindicaciõ curatiua, e intention curatiua que ſignificã vna miſma coſa.

¶ Y nota que aſsi miſmo Galeno determinãdo delos apoſtemas, el ha diuidido ſu determinaciõ en dos libros: delos quales enel vno determina, y trata delos apoſtemas verdaderos, enel otro delos no verdaderos: aſsi el doctor en vn capitulo determina primero delos apoſtemas verdaderos, deſpues haze diuerſos capitulos, en los quales el determina delas puſtulas, y delos apoſtemas no verdaderos.

PVES como la generacion comun a todos los flegmones dela ſangre, es a ſaber de la influxion dela maſſa ſanguinaria ſea hecha mas abundante, que la particula ha meneſter: corre & influe, aſsi como dicho es mas copioſa mandãte alguna particula, y alas vezes trayente eſſe que padece: alguna vez la particula embia lo como ſuperfluo, y alas vezes aſsi como triſte, o doloroſo, y otras vezes por entrambos: mas aquellas que traen, eſto es por el calor, o enfermedad, o dolor, y ayudan a eſto la flaqueza y debilidad dela particula, y la anchura delas vias, y la eſtrechura delos otros caminos y vias, y el ſitu, o aſſentamiento en lugar baxo, aſsi como arriba es dicho.

Gloſa.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, pues como la generacion comun a todos los apoſtemas, &c. que aqui el nos enſeña la manera, y la cauſa como los apoſtemas ſon engẽdrados en nueſtro cuerpo, eſpecialmente quãdo ellos ſon engendrados por via de deriuacion, porque alguna vez eſto es por falta de miembro mandante, otra vez por falta del miembro recibiente, otra vez por falta delos dos ſimul: y el miembro mandante, o la particula mandante alguna vez embia algun humor: por quanto el peca en cãtidad, otra vez por quanto el peca en calidad, o por los dos: porque la virtud expulſiua irritada del humor pecante en calidad, o cantidad, o en los dos: porque la virtud expulſiua irritada dẽl humor pecante en calidad, o cantidad, o en los dos: ella le embia a algun otro miẽbro: Quia precepto nocumento incitatur virtus expulſiua ad expellendum, vt in ſecundo de virtutibus naturalibus habetur, & aliter non. Y tambien alguna vez el apoſtema es engendrado en algun lugar por cauſa dela fuerte atracciõ del miembro ſin que otro miẽbro le embie algun humor: ſicut in aliquo corpore macro & reſoluto, y eſta generacion alguna vez es es hecha por la mala complexion caliẽte del miembro: quia de ratione caliditatis eſt attrahere, ſcilicet ſubtiliando materias & dilatando vias: y tambien alguna vez es hecha la generacion del apoſtema por cauſa del dolor, q̃ es enel miembro: quia dolor exacuit reuma, como dize Galeno: y porque como arriba he dicho, la curacion delos apoſtemas que es hecha por via de reſolucion es la mejor: y porque es la mejor: el doctor comiença de aquella. Quia incipere ab eo quod eſt melius, eſt laudabilius, ſegun que dize Galeno, y el apoſtema hecho delos humores naturales, las vezes ſe termina por via de reſolucion, porque la materia es mas benigna, y obediente a natura: que no es la materia innatural: y por eſſo dizen los doctores, que aquellos q̃ ſon hechos delos humores innaturales ſon conuertidos en eſtraña natura, es a ſaber en natura de veneno, ſicut antrax, o en natura de otras malas calidades, como corroſiuas ambulatiuas.

¶ Mas es de ſaber, por quales y quantas cauſas el dolor es cauſa de atraccion de humor a la particula doliente. Reſpondo q̃ eſto es por tres cauſas, como dize Auicena in libro de viribus cordis. La primera es, porque natura regitiua del cuerpo embia al lugar doliente la ſangre, y los eſpiritus copioſamente para les ſocorrer: a fin que el pueda expeler la cauſa haziẽte el dolor: los quales eſpiritus, y ſangre no puedẽ bien ſer reglados, y gouernados de la virtud del miembro doliẽte, y por eſſo alli ſon alterados, y cauſan apoſtema. Et ideo virtus regitiua credens iuuare nocet: cum nõ vtatur præuiſione & mente, vt dicit Gal. por eſſo es dicho en el capitulo delas vlceras: q̃ las vlceras delas extremidades atraen apoſtemas en los emunctorios, porque en traſpaſſando las materias humorales fluyentes al lugar del doliente, ſon retenidas en las eſpongioſidades delos emunctorios, que tienen la virtud expulſiua debil, y alli ſon apoſtemadas. La ſegũda cauſa es, porque el dolor inflama y calienta el miembro, y como ha ſido dicho, el calor

es cauſa

es causa de atraccion.La tercera causa es, por q̃ el dolor debilita el miembro y la particula doliente, & perconsequẽs la dicha particula recibe mas facilmente las superfluydades delos otros miembros,y de aquellas superfluydades facilmente se haze apostema.

¶ Mas vemos,que es dicho q̃ el dolor es causa de apostema:yo demando si dolor es causa primitiua,o antecedente. Respondo, que no obstante que la causa primitiua pueda ser causa de dolor, haziendo solucion de continuydad en algun miembro,o engendrando alguna mala complexion enel miembro:assi el dolor podra ser dicho causa primitiua de apostema:tomando anchamente causa primitiua:pero porque la causa immediata de todos los dolores son mala complexion, o solucion de cõtinuydad:las quales son causas corporales: ideo el dolor sera dicho causa antecedẽte del apostema : y el humor que sera atraydo al lugar del apostema, por causa del dolor , sera dicho causa conjunta.

¶ Mas conuiene saber que hemos dicho: que las causas immedatas ḋ todos los dolores son dos:es a saber mala complexion, y solucion de continuydad:y en todos los apostemas se hallan mala complexion, y solucion de continuydad:como ha sido dicho arriba : si en todos los apostemas se halla dolor. Respondo que no,y la causa es, porque la mala complexion y solucion de continuydad no son causa de dolor,sino quando son subitamente introduzidas en los miembros: segun que dize Auicena,quod dolor est sensibilitas rei cõtrarię subito & materialiter imprimentis , y como sea assi que alguna vez en algun apostema solucion de continuydad, y mala complexion sean hechos paulatiue,& nõ subito, nec repente,como se halla en las glandulas y nodos: portanto en todos los apostemas no se halla dolor:quia si paulatiue introducitur: natura assuescit & ab eo quod cõsuetum est, nõ fit passio.

Concluyen se de todas las cosas susodichas,y toman se y juzgan se tres intẽciones. La primera es:quitar lo superfluo que corre.La.2.curar y amansar el dolor,y ocasiõ: por el qual el miembro recibe,y atrae la materia,mas la.3. es sanar lo que es hecho. La primera se cumple por el Galeno donde suso diziente:como ygualmẽte de vna parte y de otra son acrecentados los humores , y hazen hinchimiento,por sacamiento de sangre se cura,aunque la pletoria no fuesse presente,estãte el dolor y calor del miembro flegminante llamãte la reuma,y aguzante el fluxo por baños mas anchos,o luengos , y por exercicios por fregamientos del miembro contrario, cõ tal que no sea fiebre y calẽtura, ni mucha passion:y aun con melezinas vaporantes , y con todos estos regimientos , y ayunos deuidos: mas quando dela exauta,o negra colera,o flegma,o de humedades serosas fue hecho lleno y la cacochimia engendrada : por propria abundancia de cada vno delos humores por purgacion sera curada , delas quales cosas en sus capitulos , y enel antidotario sera dicho.
Mas la manifiestacion del antiparistasis, q̃ es fuera lançamiento en contrario : comũ es en tales cosas todas quãto al principio y augmẽto:mas quanto al estado, y declinacion no es malo de vsar de euacuaciõ por la misma parte,aunque los nueuos medicos hagã tales cosas sin preuision como dize el Auerrois enel. 7. y sera dicho dela fleobotomia,o sangria.La 2.intencion se cumple con las cosas amansantes el dolor,y rectificantes la mala calidad , y con cosas restriñentes: y vedantes la materia dela parte del fluxo , y cosas relaxantes por la parte por donde costũbro purgar se el miẽbro, mas la tercera intencion se cumple por las cosas vaziantes la materia del lugar. Y vazia se no solamente por las melezinas diaforeticas:mas aun por las repercutientes.

Glosa.

¶ Y es de notar,que quanto ala primera intẽcion que dize el doctor : que es de quitar la causa antecedente que decorre: el doctor entiende esto enlos apostemas que son hechos por via de deriuacion, en los quales se halla materia antecedente:como arriba ha sido dicho.La qual es necessario sea euacuada: a fin que ella no sea hecha materia conjuncta:verdad es que esta euacuaciõ de materia antecedente,no es necessaria en los apostemas hechos por via de congestiõ:porque enellos no se halla materia antecedente , y si tu considerαs bien la euacuacion dela materia antecedente en tales apostemas, propriamente tal euacuacion sera dicha preuision : porque euitamos,que el apostema no se augmẽte: y que la materia antecedente no se haga conjuncta y maligna:y la euacuacion dela materia conjuncta propriamente sera dicha euacuaciõ curatiua,o sanatiua,porque el apostema immediadamente depende dela causa conjuncta, y aquella quitada el cuerpo es hecho sano.Por lo qual conuenientemente es dicha euacuacion curatiua, o sanatiua , y por esso en tales apostemas el cirurgico tiene dos operaciones hazer

hazer,la vna es guardar la materia antecedēte que ella no ſea hecha conjuncta,illam euacuando,vel repercutiendo, y tal euacuaciō es dicha euacuacion preuiſiua. La otra es,quando tiene reſpecto ala materia conjunta , y tal es dicha euacuacion curatiua: y eſto entiende el doctor eneſte capitulo,quando dize , pueſto que los nueuos medicos hagā eſto ſin preuiſion:como dize Auerrois in ſeptimo colliget,y la curacion preuiſiua ſera hecha con medicinas euacuatiuas,o cō medicinas repcuſsiuas:y la euacuaciō dicha curatiua: q̄ es quādo ay reſpecto đla materia cōjūcta:ſera hecha euacuādo la materia por la miſma pte,o por la mas ꝓpinca,o la euaporādo cō medicinas reſolutiuas:lo qual conuiene en la declinacion.

¶ Para ſaber como ſe deue entender,quando hombre dize que los humores pecan ygualmente:pues vemos que eſto es coſa neceſſaria de ſaber:y en tal caſo que euacuacion es conueniente,y tambiē que quiere dezir, que los humores pecan ygualmente , y como los conuiene euacuar con medicinas electiuas:cūple recorrer al capitulo de fleobotomia:donde todo eſto es ſuficientemente declarado. Y ſepas que la euacuaciō dela materia,deue preceder todas otras operaciones locales regularmente:porque ni repercuſsion,ni reſolucion, no pueden ſer hechas deuidamente, ſino que primero ſea hecha la euacuacion : como ſera aqui declarado.

¶ Y es de notar,que por los baños anchos : el doctor entiende aquellos, que ſon ſubtiliatiuos,y aperitiuos y molificatiuos delos humores y miembros,ſiue tales baños ſean vniuerſales,o ſean particulares, y no entiende el doctor de aquellos,los quales ſon hechos de coſas eſtipticas y opilatiuas:como ſon los baños aluminoſos ,y ſemejantes.

¶ Y nota que tales baños anchos,no conuienen antes dela diuerſion y euacuacion : porq̄ tales baños ſubtilian las materias,y dilatā las vias,y hazen mas grande atraccion al lugar apoſtemado,que no hazen reſoluciō. Verdad es,que deſpues la euacuacion vniuerſal:y tābien en la declinacion el baño es conueniēte porque el reſuelue el reſto dela materia q̄ es dentro el lugar apoſtemado,pero el baño reſolutiuo y atractiuo puede conuenir al principio ſobre la parte contraria al lugar apoſtemado,ad diuertendum & attrahendū ad partem contrariam.

¶ Es de notar,que por antipariſtaſis , y traymiento por la parte contraria,el doctor entiēde,lo que noſotros llamamos recurſus , y no es otra coſa recurſus,ſino tranſpoſicion, y reēbiamiento dela materia fluente que deue hazer apoſtema a otros lugares y regiones , ſiue tal tranſpoſicion ſea hecha al miembro mandante,o en alguna otra parte del cuerpo,o ſea hecha por embiamiento dela materia fuera del cuerpo. Y eſto ſe cūple en vna de tres maneras:como dize Galeno tertio tegni, es a ſaber,o por via de impulſion,o de tranſmiſsion o de traccion.

¶ Y es de notar,que no obſtante que el apoſtema pueda ſer curado aſsi por repercuſsiō, como por extraccion dela materia conjuncta por la miſma parte: pero por la curacion del apoſtema que es hecha por extracciō, es mas propria al apoſtema en quāto apoſtema, que no es aquella que es hecha por repercuſsion: y la cauſa es, porque la repercuſsion no euacua ſino la materia ſubtil, y quando ella es en pequeña cantidad: mas por extraccion es euacuada toda la materia grueſſa y ſubtil , incuneada,y fixa enel miembro. Y por eſſo dize Auicena tertia quarti,capitulo de flegmone: ꝙ curatio apoſtematis in quantum apoſtema eſt extractio materiæ. Y eſto entiēde dela materia conjuncta.

¶ Por lo qual es de notar,que por impulſion noſotros entendemos repercuſsion , hablando propriamente de repercuſsion: la qual no es otra coſa,ſino vn embiamiento de alguna materia fluēte a algun miembro,hazia la parte mandante,o hazia otras partes del cuerpo: lo qual ſe haze con medicinas repercuſsiuas. Nam repellimus ex patiente particula materiam ſi infrigidamus,& ſtiptica apponimus. 3. tegni. Tranſmiſsion no es otra coſa, ſino vn reembiamiento de algunas materias fluentes, o contenidas en algun lugar a otras partes đl cuerpo,y eſto ſe haze con medicinas confortantes el miembro:y cumple que tales medicinas ſean eſtipticas en virtud:ſiue fuerint de complexion caliente:ſiue fria,porque agregādo las partes del miembro, el es de tal ſuerte confortado, que el es potēte de expeler la materia,y aſsi lo dize Galeno. 3. tegni. Expellūt à ſe vaſa ſtipticis confortata pharmacis, porq̄ como dizen los philoſophos, virtus vnita fortior eſt ſeipſa diſperſa.

¶ Traccion ſe haze aplicando ala parte contraria al miēbro enfermo algunas coſas que atraen la materia hazia el:como es la fleobotomia que ſe haze dela parte contraria,o aplicacion de ventoſas,o por prouocacion de dolor,o por fricaciones hechas en la parte cōtraria,o por aplicacion de las medicinas caliētes

atracti-

atractiuas,aplicadas a la parte contraria, o por ligatura doloroſa o por aplicacion de coſas pō deroſas en la parte contraria,o calefactorios, & ſic de ſimilibus.

Y por quanto en tales diuerſidades conuiene ſaber por quales diametros deue ſer hecha diuerſion,y muchas cōdiciones neceſſarias ſonde conſiderar, antes que hombre haga la dicha diuerſion,y ſi lo quereis ſaber, deueis recorrer al capitulo de fleobotomia y alli lo hallareis bien declarado en vna queſtion.

Y nota que extraccion no es otra coſa, ſino euacuacion de la materia por el miſmo lugar, donde es el apoſtema, y eſto algunas vezes ſe haze inſenſiblemente, con medicinas reſolutiuas,y alguna vez ſe haze ſenſiblemente, como con eſcarificacion,o con abertura,euacuādo la materia contenida enel dicho lugar. Vnde Arnaldus,diuertendo fluentia & diſſoluendo coadunata vel extirpando, curantur apoſtemata ſeu collectiones.

Y es de notar, que la cauſa por la qual los doctores mandan aplicar las medicinas hauientes diuerſas virtudes y calidades, ſegun la diuerſidad de los quatro tiempos de los apoſtemas es tal,porque enel principio,por quanto la materia es debaxo forma de cauſa antecedente, y es fluente, y decendiente al lugar del apoſtema, por tanto conuiene aplicar repercuſsiuos, a fin q̄ ellos guarden que tal materia no decienda al lugar del apoſtema, y que en tal parte noſe haga apoſtema, porque nueſtra intencion es deguardar quanto es poſsible, que el miembro no ſe apoſteme, a fin que el pueda hazer la operacion natural,por la qual ha ſido creado,y no obſtante que al principio del apoſtema ſe halle alguna pequeña porcion de materia cōjuncta en el lugar apoſtemado, pero por quanto ella es en pequeña cantidad,es ſubtil, y no incuneada y fixa en las poroſidades del miembro,deſpues de la applicacion del repercuſsiuo, ella ſera exprimida, y echada de aquella parte. Y por quāto enel augmento ay materia conjuncta, y materia antecedente, fluente,y la que es antecedente, es en mayor cantidad que la conjuncta, por tanto conuiene que la medicina repercuſsiua ſea dominante ſobre la reſolutiua,porque la repercuſsiua tiene reſpecto ala materia antecedente,y la reſolutiua ala materia conjuncta. Y por quanto enel eſtado hay tanto de materia antecedente como de conjuncta, por tanto conuiene que las medicinas ſean ygualmente mezcladas, y porque en la declinacion la materia es toda conjuncta,cōnuiene ſolamente aplicar medicinas reſolutiuas,y eſto ſe entiende en los apoſtemas que ſe terminā por via de reſoluciō. Pero los doctores diuiden el eſtado de los apoſtemas en tres partes,es a ſaber principio de eſtado,y medio de eſtado y fin de eſtado. Y quierē q̄ enl principio del eſtado,por quāto ſapit naturā augmēti,q̄ los repercuſsiuos, y reſolutiuos ſean ygualmente mezclados,y en la fin, por quāto ſapit naturam declinationis, que reſolutiuos ſean puros, ſin repercuſsiuos:mas in medio conuiene que los reſolutiuos ſobrepujen alos repercuſsiuos, y de eſto podras concordar muchas autoridades de los doctores,y tu conſidera, y la razon porque los otros tiempos no ſon diuididos en principio,medio,y fin como el eſtado ya lo he declarado. Y algunos quierē dezir que al principio del eſtado ſean ygualmente mezclados, non in quantitate aut virtute,ſed equaliter id eſt debito modo, ſic q̄ reſolutiua ſuperent,& ab opere mediocriter reſoluendi non prohibeantur.

Mas conuiene ſaber,ſi la materia conjuncta haziente el apoſtema puede ſer expelida del miembro apoſtemado alos otros miembros del cuerpo humano con medicinas repercuſsiuas, o con medicinas hazientes tranſmiſsion Reſpondo,que deſta materia ay dos opiniones. La primera es de algunos que dizen que la tal materia puede ſer expelida con las medicinas dichas, y aſsignan muchas razones, primaque quando natura es fortificada con medicinas, ella expele bien la materia ſanioſa contenida dentro la concauidad de los hueſſos, por las poroſidades del dicho hueſſo, y tambiē natura fortificada por las medicinas, expelece las materias ſanioſas contenidas dentro el pecho,por las poroſidades del pāniculo del pulmon,y dela trachea arteria, y tambien quando el apoſtema ſe haze por mutacion del apoſtema de vn miembro al otro, como es quando el apoſtema ſe oculta, o ſe euanece en vn lugar, y ſe mueſtra en otro, es cierto que en tal caſo es hecha permutacion, no ſolamente de la materia antecedente, mas tambien de la materia conjuncta,pues ſigue ſe que la materia conjuncta del apoſtema contenida en las poroſidades de los miembros, y de fuera las venas, con medicinas pueden ſer expelidas, y deſta opinion es el Guido, quando dize, que la materia es euacuada no ſolo por medicinas diaforeticas, mas tambien por repercuſsiuas, por q̄ eſto ſe entiende de la materia conjuncta tamen infra ſibi videtur contrarius:otros doctores quierē que la materia cōjuncta no puede ſer

expelida de vn miembro a otro, ni con medicinas repercuſsiuas, ni con medicinas tranſmiſsiuas eſtipticas, mas la propria curacion de tal materia ſe haze con extraccion de aquella por la miſma pte ſenſiblemēte, o inſenſiblemente, y eſto confirman por autoridad de Galeno.3.tegni. y tambien primo pronoſticorum circa finem, y tambien lo dize Auicena.3. quarti, ca. de cura flegmonis, porque el dize que la curacion del apoſtema en quanto apoſtema ſe haze con extraccion de la materia, y es coſa cierta que eſto ſe entiende de la materia conjuncta, y aſsignan razon, diziendo que como tal materia ſea grueſſa, y viſcoſa por cauſa de la medicina repercuſsiua ella ſeria mas engroſſada, y las poroſidades del miembro ſerian mas cerradas por cauſa de la medicina repercuſsiua, o tranſmiſſiua, por tanto es impoſsible que tal materia pueda retroceder. Y dexando muchas otras razones, por cauſa de breuedad, yo digo que no obſtāte que ſea poſsible que la materia conjuncta poſsit retrocedere por aquellas miſmas vias que ha ſido embiada ala particula patiente, y eſto ſera poſsible quando la materia es ſubtil, y en pequeña cantidad, y no es fixa, ni encuneada enel miembro tamen hoc raro reperitur, & ideo raro conuenit repercuſsiuum, pero proceder por la extraccion de aquella ala curacion, es coſa mas ſegura como ha querido Galeno, que no aquella que es hecha por impoſicion, y tranſmiſsion, y en medicina hombre deue guardar la via mas ſegura ſegun la opinion del doctor, quando dize, deſpues en todos eſtos caſos, eſpecialmente quando la materia ha decorrido, y el apoſtema es en ſer, y caſi hecho. &c.

COmençantes los flegmones, mas ſe deue vſar de los repercuſsiuos que de los euaporatiuos, ſaluo en ciertos caſos exceptos, de los quales parece que el Galeno quiere quatro caſos ſacar. El primero es, quando el apoſtema es en los emunctorios. El ſegundo es, quando es de coſa venenoſa. El tercero es, quando la materia es grueſſa. El quarto, quando la materia es fuertemente en cuñada. El auicena no ſaca, ſaluo quādo es enlos emunctorios, o en lugar donde es de temer, que ſe torne a los miembros principales. El Rogerio ſolamente ſaca quando es en la materia venenoſa. Los quatro maeſtros comentadores, o exponedores del: allende del en la materia congeſta, y muy fria. Y quando ſe haze por via de criſis, y cerca de los miembros principales, y quando ſe haze por ſubitanea deriuacion. El Bruno dize como el Auicena. El Theodorico como los quatro maeſtros. El Lanfran. ſaca.x.caſos. El Enrique.ix. El maeſtro Dino de Florencia ſobre el quarto canon ſaca.xxiiij. Mas yo hago diſtinccion de los repercuſsiuos, que algunos ſon propriamente dichos repercuſsiuos, aſsi como el oxicratum de agua y vinagre, el plātago o llātē, ſolatrum. El bolarmenico. El Aſſenſio. El cinamomum, o canela. Y tales coſas q̄ arriedrā la materia donde la hallan al profundo. Y otros ſon dichos repercuſsiuos largamente, aſsi como lo blanco del hueuo, la malua, el azeite roſado, azeite de camamilla, y el maſticinio, o almaſtica, los colirios blancos, y tales que alterando defienden el miembro del recibimiento de las ſuperfluidades. Digo dos coſas, primeramēte que en principio de todos los apoſtemas flegmonicos competen, o pertenecen repercuſsiuos proprios, ſacados.x.caſos ſolamente. El primero, es quando el apoſtema es enel emunctorio. El.2.quando es de materia venenoſa. El.3.quando es de materia muy grueſſa. El.4. quando es de materia muy mucho en cuñada. El.5.quando es cretico. El.6.quando es de cauſa primitiua. El.7.quando es en cuerpo lleno. El.8.quando es en cuerpo debilitado. El.9.quando es cerca del miembro principal. El.10.quando es fuertamente doloroſo. Digo ſegundo, que enel principio de todos los apoſtemas flegmonicos competen los repercuſsiuos largos dichos, fuera tres caſos El.1.es quando el apoſtema es enel emunctorio. El.2.quando es por via de criſis. El tercero, quando es de materia venenoſa.

Gloſ.

Y es de notar, que en los apoſtemas flegmonicos, quiero dezir que ſon hechos por via de deriuacion, eſpecialmente ſi ellos ſon hechos de materia caliente, que enel principio les conuiene repercuſsion, por razon de la cauſa antecedente, quanto es de ſi, pero por accidente alguna vez tal coſa no puede ſer hecha, por cauſa de las coſas que le defienden: las quales ſon muchas, vna es, quando el apoſtema es hecho enlos emunctorios delos mīebros principales, porque en tal caſo noſotros no aplicamos repercuſsiuos: afin de euitar que la materia no buelua a los miembros principales. Y otros muchos ſin los emunctorios ſe apoſteman, que ſi la materia boluieſſe a los miembros principales, ſe podrian ſeguir muerte que coſa ſea emunctorio, ha ſido dicho en los notables del anatomia. La ſegunda cauſa por la qual dexamos de aplicar medicina repercuſsiua al principio de los apoſtemas,

es

es quando la materia es venenosa: sicut in antrace & carbunculo, por la susodicha razon. La tercera es, quando la materia es gruessa e incuneada, o en mucha cantidad, porque a causa dla medicina repercusiua, la materia seria aun mas ingrossada y mas profundada e incuneada enel miembro: y en tal caso la materia y el miembro se podrian corromper: vnde Arnaldus, magna collectio præcipue grossi humoris tutius in saniem vertitur, quam euaporatione dissoluatur, aut repercussione curetur. La quarta es, quando el apostema es hecho per via crisis, porq̃ nosotros no deuemos perturbar la operaciõ de natura obrando regularmẽte, como dize Hipocra. in suis apho. Ea quorum crisis fit, aut quorum facta est æqualiter, non mouere, neque nouum facere: porque tal repercusion seria causa de hazer boluer la materia alos miembros nobles. Y a esta manera de euacuacion cretica se reduzẽ pustulas, variolas, morbillos, lepra, sarna, dolores de juncturas, inflaciones de piernas: que vienen in hydropisi: & in ptisi, porque en todos estos casos deuemos euitar medicinas repercusiuas. La quinta es, quando el apostema es hecho por festina deriuacion, porque ella significa grande replecion, y antes de suficiente euacuacion no conuiene aplicar medicinas repercusiuas: quia vasa repleta nõ possunt recipere materiam, que repercutietur. vt dicit Galenus. 3. tegni.

¶ Mas conuiene saber, si dela causa primitiua se toma alguna indicaciõ curatiua. A esta question responderemos enel tratado delas llagas, por agora cõuiene notar, que si la causa primitiua es venenosa: en tal caso no conuiene aplicar medicina repercusiua, mas cõuiene atraer la materia, y el veneno hazia el miembro apostemado con medicinas atractiuas, y resolutiuas: y si es necessarios con ventosas, y cosas semejantes, a fin que la materia no vaya alos miembros principales, por que el veneno de su natura apetece los miembros principales.

¶ Nota tambien, q̃ conuiene que la causa primitiua haziente el apostema no sea venenosa: yo digo que como en tal caso sea ansi, que la materia sea conculcada, e incuneada en alguna parte del cuerpo, por causa dela concussion, y percusion, porque de tales cosas entẽdemos aqui principalmente, q̃ en tal caso no es cosa conueniente de aplicar medicinas repercusiuas: especialmẽte sobre el lugar dela concussion, pero no seria mal hecho de aplicar al derredor del lugar concusso, per modũ epithimatis vel embrocationis, para prohibir que algunas materias no deciendan: la razon porque no conuiene aplicar medicinas repercusiuas sobre el lugar cõcusso es, porque como sea ansi, que en tal apostema la materia sea cõculcada e incuneada, y mortificada, por causa del repercusiuo ella seria aun mas conculcada, & per consequens se podria ella facilmente podrir: y ella corromperia el miembro y le mortificaria, y seria causa de Estiomenus, y maxime que a causa dela concusion la virtud del miembro es debil, y el repercusiuo le debilitaria mas fuertemente: & per consequẽs mortificando el calor natural ayudaria a estiomenar el miembro: y por tanto vale mas aplicar medicinas resolutiuas, y molificatiuas, que aplicar medicinas repercusiuas, y no obstante que por tales medicinas molificatiuas, y resolutiuas el miembro sea aparejado a recebir algunas materias delos otros miembros pero este es menos daño, que disponerle con medicinas repercusiuas a corrupcion y putrefaccion. Y porque de duobus malis minus est eligendum: ideo vale mas aplicar medicinas molificatiuas y resolutiuas: que aplicar medicinas repercusiuas: y no obstante que la medicina repercusiua defiende, que el miembro no reciba materias fluentes: pero nocumentum esset maius iuuamento por la causa dicha, porque el fin del cirurgico es hazer ayuda sin daño, o sino lo puede hazer sin daño es necessario q̃ la ayuda y prouecho sea mayor que el daño. Y nota que el contrario se sigue en los apostemas q̃ son hechos de causa corporal, y antecedẽte: porq̃ no obstante que en parte a causa dela medicina repercusiua, la materia sea en alguna manera incuneada y conculcada, pero porq̃ en tal apostema la materia no es tan conculcada, quia parũ aut nil est de materia cõjuncta, ni dispuesta a corrupciõ, y putrefaccion, como ella es en los apostemas que son hechos por la causa primitiua, por tanto yo digo, que mas seguramẽte podemos vsar en los principios de medicinas repercusiuas, q̃ no hazemos en aq̃llos, los quales son hechos de causa primitiua: y no obstãte esto q̃ es dicho, yo digo, q̃ en tal apostema, que es hecho de causa primitiua, enel principio no es inconueniente vsar de medicinas repercusiuas debiles mezcladas con medicinas resolutiuas, y que los repersiuos sean dichos largamente repercusiuos auientes alguna pequeña estipticidad, sicut oleum rosarum: y no cumple que tales medicinas repercusiuas sean continuadas por luengo tiempo: porque

vsando de tales medicinas repercussiuas por algun tiempo: la materia no es conculcada, y el miembro es confortado de tal manera, que facilmente el no reciba las materias fluentes e hazientes el apostema, y porende el apostema no se augmenta, y defiende que no succeda apostema enel lugar dela concussion: y ansi se haze al dia de oy, porque comunmente nosotros aplicamos vna clara de vn hueuo mezclada con yema, y cō azeyte rosado, o nosotros aplicamos vn pellejo de carnero reziē quitado del carnero, sinapizado con poluos de rosas, y de murta, & sic de alijs. Verdad es que eneste caso deue preceder diuersion con fleobotomia, ansi al cuerpo templado, y no plectorico, como plectorico: cō tal que las otras cosas particulares no la obsten y defiendā. pero enel cuerpo no lleno, ni plectorico, la sangria deue ser hecha en pequeña cantidad, y tal sangria sera dicha diuersiua, y no euacuatiua: mas enel cuerpo lleno, la sangria deue ser hecha mas copiosa, la qual no sera dicha tan solamente diuersiua, mas diuersiua, y euacuatiua. Y nota, q̄ como es declarado enel capitulo de fleobotomia: enel cuerpo templado, y no lleno puede ser hecha fleobotomia diuersiua, por causa de euitar algunos apostemas.

¶ Y es de notar, que como dize Aui. quarta primi: que antes que la diuersion, y repercussion se haga, si ay enel lugar apostemado grande dolor, hombre deue mitigar el dolor, antes que se haga la diuersion, saltem de cura regular: y la causa es, porque el dolor debilita la virtud, y es causa de hazer mas grande atraccion, que tu no podrias hazer diuersion: tābiē el dolor atrae los humores hazia si, y la medicina repercussiua los desuia ala parte contraria, y ansi serian hechos dos mouimientos agitatiuos y contrarios, los quales la virtud no podria conuenientemente tolerar, y tambien tal medicina conculcaria la materia enel miembro apostemado, y cerraria las porosidades del miembro, dōde seria causa de augmētar el dolor, y tambien quando la virtud es debil, no conuiene hazer repercussion, especialmente con proprios repercussiuos, porq̄ ellos seriā causa dela mortificaciō d̄l miēbro.

¶ Mas conuiene saber, si toda medicina repercussiua, es de complexion fria. Respondo que la repercussion, es en dos maneras, vna que es dicha repercussion verdadera, propria, y estrechamente tomando repercussion, y tal repercussion es hecha por medicina de complexion fria: y la razō es: porque la repercussion es contraria ala atraccion, y la atraccion se haze por calor: ergo la repercussiō sera hecha por frialdad. Verdad es, que entre tales repercussiuos ay grande diuersidad, porque vnos son mas frios que los otros, y esto confirma el Auicena quando dize, que la propriedad dela medicina repercussiua es, que ella enfrie el miembro, y cierre las porosidades del miēbro, y deue corrōper la mala complexiō caliente atractiua del miembro, y engordar, y coagular la materia fluente. Y por tanto Galeno dize. 3. tegni. Repellemus ex particula patiente, si infrigidemus & stiptica apponamus. Y nota: que no obstante que el repercussiuo proprio sea de complexion fria, pero quanto alas calidades passiuas el puede ser de cōplexion humeda, y de complexion seca, como es cosa manifiesta delos repercussiuos de flegmon y de herisipila, delos quales los vnos son humedos: los otros son secos. Y sepas que los repercussiuos, los quales son de complexion fria, y seca: repercuten mas que los que son de complexion humeda, porque mediāte la estipticidad, y sequedad el miembro es confortado, agregando la substancia del miēbro, & calorem naturalem confortando: porque quando la substancia del miembro es agregada y vnida: sequitur materiæ expressio & expulsio, y tal medicina dicha propriamente repercussiua, es en alguna materia eleuada en grado de frialdad, segun mas o menos, como anchamente he dicho enel notable precedente Secundo, repercussion se toma largamēte: ansi por impulsion, como por transmission dela materia, y por repercussion conueniente ansi alos apostemas calientes como frios, y en esta manera todas las medicinas repercussiuas no son frias, pero todas tales medicinas han necessidad de estipticidad: como es absinthium: squinatum: blāda bisantia: como dize Auicena quarta primi, y si algunas de ellas son de complexiō fria: la frior es remissa y no excessiua. Y estas dos condiciones ha entēdido el doctor. La primera, es quando ha dicho, Yo digo dos cosas, q̄ primeramente enel principio. &c. La segunda, quando dize, Segundamente yo digo, &c. Y segun esto en todos apostemas hechos por via de deriuacion, hora sea de materia caliente, o fria: conuiene al principio medicina repercussiua propriamente, o largamente dicha repercussiua: para venir ala curacion del apostema.

¶ Aqui parece delas sobredichas cosas, que los repercussiuos, los quales deuen ser aplicados

cados en los apostemas que son de materia caliente, y hechos por via de deriuacion: deuē ser de complexion fria. Pero los repercussiuos que hombre deue aplicar en los apostemas, que son hechas de materia fria, basta que tales participen de estipticidad, y tales puedē ser de complexiō caliente, y seca, como el doctor dize en la letra de oleo masticis: y por tāto los praticos en los apostemas de materia fria, alguna vez aplican repercussiuos mixtos de medicinas calientes y medicinas frias, participātes de estipticidad, porque mediante la medicina caliente, tal repercussiuo resiste ala mala complexiō fria dela materia, y la resuelue y dessecca: mediante la estipticidad coadiuuada delas otras medicinas frias, es hecha la repercussion como dize Auicena quarta primi. Esto se declarara mas exquisitamente en los capitulos especiales delos apostemas frios porque repercussiuo propriamente dicho, no conuiene en tales apostemas frios: porque el augmentara la gruessa viscosidad, y frialdad dela materia, y por la calor conjuncta con la estipticidad el es mas conueniente incidendo viscositatem & subtiliando grossitiem materiæ: & eius qualitatem corrigendo & viā trāsmissioni preparando.

EN todos estos casos, y mayormēte dspues q̄ la materia es fluxa, y el apostema ē el se ra hecho, y alguna materia es dexada en parte, necessario es resoluer la materia, y euaporar cō diaforeticas, o cosas aperitiuas no mordicatiuas, mas domesticas y medianamēte calientes, y humedas, y mayormente en tres casos postreros, en los quales queremos atraher la materia y acrecentar el apostema, y vedar el retornamiento dela materia, y esto hazemos algunas vezes con emplastros atractiuos y otras vezes con ventosas, como dize el Auicena. Sea pues regla general, que en principio de todos los flegmones, sacados los casos ya dichos, se pongan los repercussiuos, y enel augmento sean mezclados con ellos poco a poco, los resolutiuos enel estado, o ante del estado sean yguales, mas quando la declinacion, y fin del estado fuere no sea ende, sino aquello que resuelue, y relaxe. Y no es otra cosa dezir esto, saluo que durante el fluxo es d̄ repercutir: mas como cessa, es de euaporar: y enel medio es de mediar en caso que el apostema va en via de resolucion. Los auxilios con que estas cosas se cumplen, segun la diuersidad delas materias, en los capitulos singulares, y enel antidotario se diran.

¶Y es de notar, que conuiene resoluer la materia delos apostemas con medicinas diaforeticas, no mordicatiuas: es a saber, que tales medicinas diaforeticas, no sean excessiuamente calientes, ni excessiuamente secas, porque tales medicinas dessecarian, y resoueriā lo subtil dela materia, y dexarian lo gruesso, y ansi serian causa de corrosion, y mordificacion en el miembro: mas conuiene que tales medicinas sean de calor templado, conjuncto con humedad, y molificacion, porque tales medicinas son mitigatiuas de dolor, aperitiuas delas porosidades del miembro, y disponen ygualmente la materia a resolucion, y euaporacion: porque como he dicho, Resolutio est conuersio humorum in vaporem, & extractio ipsius per poros cutis: y esta es vna delas condiciones que deue considerar el cirurgico en la aplicacion delas medicinas resolutiuas. Y tambien no conuiene que tales medicinas resolutiuas sean continuadas por luengo tiēpo: a fin que la materia no se conuierta en petrificacion, y duricie: vnde Arnaldus, Euaporatiua moderata calididate dissoluunt insensibilem globum collectionis. Y nota, que tales medicinas conuienen mas enel tiempo frio, que enel tiempo caliente, y mas quando tal materia es profunda, que quādo es superficial y mas despues dela euacuacion, que antes de dela euacuacion, y mas enel cuerpo inanito, q̄ enel plectorico: porq̄ las mas vezes todos medicinas resolutiuas, por causa de el calor tienen virtudes atractiuas, por tanto quando tu las aplicaras enel cuerpo plectorico ante la euacuacion vniuersal, ellas harā mejor atraciō de humores en la parte apostemada, que no haran de resolucion, de donde ellas seran causa de augmentar el apostema. Y nota que la instancia que tu podrias hazer, no vale nada diziēdo q̄ Hip. 2. regiminis acutorum dize, al principio de pleuresis, hombre deue aplicar vn calefactorio antes que la euacuacion sea hecha, porque sepas que tal mandamiento de Hipocrates es de cura tentatiua, para conocer si tal pleuresis es verdadera, o no verdadera: mas tal mandamiento no es encomendado de cura derecha, y regular, como he declarado, porque esta es cura tentatiua.

¶Y es de notar, que por lo semejante en la aplicacion delas medicinas repercussiuas, el cirurgico deue considerar algunas condiciones. Primo, que la medicina repercussiua propriamente y estrechamente dicha tal, no deue ser aplicada ante la euacuacion vniuersal, porque como sea ansi, q̄ los vasos son llenos,

ellos no podrian recebir tales materias, y por lo mismo seria dubitacion que tales materias no penetrassen a algun miembro principal, o noble: toda via yo digo tomando medicina repercusiua estrechamente, porq̃ medicina repercusiua large dicha repercusiua, o medicina repcusiua d̃bil, se podria biẽ aplicar, porq̃ tal medicina, por quãto es debil, ella no haze sino pequeña repercusion, de qua nõ est timẽdum. Y nota, q̃ tal medicina repercusiua debil cõfuerta el miẽbro de tal manera, que no reciba tanta materia fluẽte: como seria hecha si tal medicina debil no fuesse aplicada. Y ansi agora lo hazen los praticos, porque ante la euacuacion aplican algunos ligeros repercusiuos, como es azeyte rosado, populeõ, vna clara de hueuo batido cõ agua rosada, o cõ azeyte rosado. &c. Y nota q̃ quãdo la materia es caliente, y el tiẽpo es caliente, y la region y cõplexion caliẽte, conuienẽ mas fuertes repercusiuos, que no es en sus contrarios. Y no cõuiene aplicar tales repercusiuos por luengo tiempo, ni aun conuiene aplicar los, mas fuertes que requiere la virtud del miembro, y la calidad dela materia, porq̃ en otra manera tales repcusiuos incunearíã la materia, y augmẽtaríã el dolor, y el apostema, y mortificaríã el calor natural, de donde serian causa de Estiomenus: y este mismo estiomenus es hecho, y se sigue quando el hombre aplica tales repercusiuos al miembro de debil virtud, y calor natural, pero quando hombre aplica los repercusiuos conuenientemente, muchas vtilidades se siguen, porque ellos diminuyen el apostema, y alguna vez prohiben del todo, q̃ tal apostema no sea hecho, y mitigan el dolor, y corrigen la mala complexion del miembro, y son causa de sanidad.

¶ Notá, q̃ el processo dela curacion de los apostemas sobredichos, no conuiene alos apostemas que son hechos por via de congestion, porque como la generacion de tales apostemas sea hecha por falta dela virtud digestiua, y expulsiua del miẽbro, como ha sido dicho: por esso la medicina repcusiua no cõuiene a ellos, porq̃ tal medicina repcusiua d̃bilitaria las dichas virtudes, y seria causa de augmẽtar la materia congregada, & perconsequens el apostemã: y tãbien en los apostemas hechos por via de digestion, por quanto las mas vezes la materia es gruessa, y viscosa y glutinosa, nosotros no aplicamos medicinas repercusiuas: porque tales augmentarian las dichas disposiciones dela materia: y tambiẽ porque nosotros aplicamos la medicina repercusiua contra la materia antecedẽte, y en los apostemas hechos por via de cõgestion no se halla tal materia: como he dicho. Vnde Arnaldus dicit, vbi calidus aut subtilis humor ad collectionem non fluxerit, repercusio fit nociua. Ni conuienen los repercusiuos en los apostemas hechos en los huessos: quia propter densitatem & duritiem ipsorum non possunt comprimi super materiam, vt eã expellant. Y aun porque tales miẽbros son situados enel profundo del cuerpo, y la virtud dela medicina no puede llegar alli, sino despues que ella es debilitada delos miembros vezinos.

¶ Y es de notar, que la repercusion es vna operacion compuesta de dos operaciones, es a saber dela operacion dela virtud expulsiua del miembro, mediante su proprio instrumento. Y tambien se haze dela calidad de alguna medicina repercusiua defendiẽte que las materias no deciendã al miembro ingrossando se, y constipando las vias del dicho miembro y alterando la complexion del miembro, que es causa de atraccion de humor de algun apostema: vnde Arnaldus, non solum repellit mẽbrum, vt pote fluxui resistendo. Sed medicina repercusiua refrigerando & stipticando. Y no obstante que vna misma medicina pueda hazer repercusion, y trãsmisiõ: pero en alguna manera son diferentes, porque transmission, es operacion mas apropriada, y atribuyda ala virtud del miembro haziente trãsmission: la qual es confortada dela medicina estiptica. Mas repercusion, es operacion mas atribuyda ala virtud, y complexion dela medicina fria: casi repercusion sea principalmẽte hecha dela medicina fria conjuncta con estipticidad. &c.

¶ Mas conuiene saber, si es cosa licita al cirurgico de aplicar medicina repercusiua a los apostemas delos miembros exteriores: exceptos los casos sobredichos. Alguno podria dezir que no, y la razon es, porque no es cosa licita de repercutir, y recebiar la materia delos miembros ignobles alos nobles: pues como los miembros exteriores son ignobles, quanto al respecto delos interiores: sigue se q̃ tal repercusion no es licita. Para responsion desta quistion, deueys notar, que el miembro es dicho ignoble en vna de dos maneras. Primo vnde miembro es dicho ignoble, por quãto el es ordenado finalmente a recebir las superfluydades del otro, como son los emunctorios delos miẽbros principales, y por esso son dichos emunctorios, porque enellos emulgentur & recipiuntur & mittuntur las

super

ſuperfluydades delos miembros principales. Segundamente vn miembro es dicho ignoble, no porque el ſea ordenado a recebir las ſuperfluydas de algun otro miembro: mas el es dicho ignoble, por quanto el no tiene las operaciones tan nobles, y perfectas como vn otro miembro: como ſon los miembros exteriores en reſpecto delos miembros interiores. Pues digo, que no es coſa licita al cirurgico de repercutir las materias hazientes el apoſtema delos miembros ignobles, es a ſaber, delos emunctorios a los miembros nobles, es a ſaber, alos miembros principales: porque no obſtante que la principal intencion del cirurgico ſea de guardar, que el miembro no ſe apoſteme, y tal intẽcion ſe haze con medicinas repercuſsiuas aplicadas al principio, pero eſto no ſe deue hazer en los apoſtemas delos emunctorios: Imò en tales apoſtemas noſotros hazemos, y deuemos hazer el contrario, es a ſaber, atraer la materia a los dichos emunctorios cõ medicinas atractiuas, y con ventoſas, y de augmentar el apoſtema enel dicho lugar: a fin que la materia no buelua alos miembros principales, y ſea cauſa dela muerte del paciente, porque toda nueſtra intencion es, y deue ſer ala conſeruacion delos miembros principales: porque quando a ellos viene enfermedad, facilmente ella ſe comunica a todo el cuerpo: y por tanto noſotros queremos mas que los emunctorios ſean apoſtemados, que no que ſucceda algun nocumento alos miembros principales, por cauſa dela repercuſsion Secundo yo digo, que es coſa licita al cirurgico poſt debitam euacuationem, y guardando las condiciones arriba dichas, de repercutir las materias delos miembros dichos ignobiles ſecundamente, y relatiuamente alos miembros nobles, y delos exteriores alos interiores, y eſto a fin que tal materia no corrompa el miẽbro, y ſu operacion ordenada por natura, porque el cirurgico deue conſeruar los miembros en ſanidad: a fin que ellos puedã exercitar las operaciones naturales a ellos: por las quales ellos han ſido creados de natura: porque operationes ſunt fines menbrorum: como ha ſido dicho enel anatomia: quia qui tollit finem, tollit entitatẽ: como dize el philoſopho: y en tal caſo, no ay dubda de retroceder la materia alos miẽbros principales, y la materia repercutida no puede traer, ni hazer nocumento alos miembros interioores, porque como tal repercuſsion ſea hecha poſt euacuationem, tal materia es diuiuidida, y diſſeminada por muchas partes del miembro, & perconſequens la virtud facilmẽte la reſoluera, y alguna porcion podra ſer reduzida ad benignum, & ita non figetur in membris interioribus, poſtquam pręceſsit euacuatio: & materia eſt paucificata & diminuta, imò natura la podra euacuar por alguna region conueniente, y ordenada de natura a expulſion, como ſon los inteſtinos, y ſemejantes miembros.

¶ Mas conuiene ſaber, ſi en algun apoſtema del emunctorio el cirurgico al principio podria vſar d̄ medicina repercuſsiua. A eſta queſtion reſponden algunos doctores y dizen, q̄ no obſtante que en tales apoſtemas generalmente no conuienen medicinas repercuſsiuas como he dicho arriba, pero en alguna coſa eſpecial, el cirurgico puede aplicar medicinas repercuſsiuas. Verbi gratia, ſuponiendo que vn cuerpo reſoluto auiente pequeña cãtidad de eſpiritus en los miembros principales, que alli ſucceda alguna mala complexion caliente en alguno delos emunctorios, como es arriba ya declarado: tal mala complexion ſera cauſa de atraccion de eſpiritus a los emunctorios, y de reſolucion de ellos: & perconſequẽs el miembro principal podra ſer de tal manera debilitado, que ſe figuira muerte: y por tanto en tal caſo el cirurgico podra vſar d̄ repercuſsiuos domeſticos, para reprimir la mala cõplexion caliente del emunctorio, y prohibir la atraccion de reſolucion delos eſpiritus: & tu conſidera, quia raro accidit hoc.

¶ Nota vn documento, que ños dan los doctores, y es tal, q̄ las medicinas repercuſsiuas, hora ſean linimentos, hora cathaplaſmas: deuen muchas vezes ſer renouadas, y no deuemos aguardar que ellas ſean ſecas, porq̄ deſpues que ellas ſon ſecas, ellas no hazen alguna operacion repercuſsiua, mas retienen, y cõculcã la materia enel lugar apoſtemado. Tãbien quieren los doctores, que las medicinas que conuienen al augmento y eſtado: que ellas ſean en parte repercuſsiuas, y en parte reſolutiuas: y que ellas ſean nueuamente mezcladas y compueſtas: y que ellas no ſean fermentadas: a fin que la virtud regitiua de nueſtro cuerpo pueda mas facilmente ſeparar el repercuſsiuo del reſolutiuo, y vſara de repercuſsiuo para la materia antecedente, y de reſolutiuo para la materia conjuncta.

Y SI el apoſtema va en via de exitura en el.2.ad Glau. La curaciõ de aquellas q̄ ya comiẽçã, ſe haze por no doloroſa caleſtica: q̄ es laxaciõ, o euaporacion con el triapharmacũ muelle y mitigatiuo: en q̄ aya vna poca de

miel añadida:como parece enel. 13.dela the-
rapen.mas las que ya procedieron ala digeſti
ua,y ſupuratiua,conuiene traerlas.Y las que a
otra eſpecie paſſaron,ſon de cortar por la ci-
rurgia.Donde enel. 14. dela therapentica. Y
conuiene al entendiente,que es el obrãte , yr
al mejor delos modos dela interpretacion.Y
los modos della ſon tres. Conuiene a ſaber la
breuedad dela curacion,y el obrar ſin dolor,
y el tercero con eſta inſalacia,o ſin falſia. Las
intenciones de eſſa inſalacia ſon tres. La vna
que es la primera,que alcancen,y que ayan el
fin de todo en todo. La otra que ſi no alcan-
çan el fin totalmente, que alomenos ſe aliuia
ne la paſsion,y no empezca al trabajãte mas.
La tercera,que no ſe torne ligeramente la do
lencia:y ſegun eſto en las exituras agora pro
pueſtas,hallaſe alas vezes por cirurgia, las ve
zes por medicina la via de ſanaciõ mas eſco-
gible:las q̃ por cirurgia, todas las q̃ ſon de to
do el genero fuera dela naturaleza,đ todo en
todo entiẽde cortar. Las q̃ por medicina , pri
meramẽte cõuiene cõ melezinas diaforar y e-
uaporar:y ſi eſto no es poſsible ſupurar y po
drecer. La ſegũda intẽciõ ſera enellas por cõ
ſiguiente abrir,y mũdificar y encarnar y cõſo
lidar,y aq̃lla traer a curaciõ delas vlceras. Ca
ni es ſegũ dize el Gal.enel quarto dela thera-
pẽ.ſupurar,y cathaplaſmar,y madurar ſegũ la
primera razõ dela cura delos apoſtemas:mas
es vn amãſamiento del accidẽte,o dolor. Y ſi-
gueſe,ca la cõpendioſa,y grãde cura delos fle
gmones,por medicinas ſecãtes,y reſoluatiuas
ſe cũple.Las quales,o đl todo ſanã dela depo
ſiciõ,o ſi es dexada alguna coſa,breue es ſupu
rada.Y ſi cõ fuerte medicina no es euacuada,
y ſotil continẽte fuere el cuero, y quiſieres de
preſto librar al paciẽte:entõces es neceſſario
que ſe haga inciſion.Y eſto es lo q̃ dezia Aui.
que la curacion del apoſtema en quanto es a-
poſtema,es la extraccion , o ſacamiento dela
materia extranea,que haze acaecer el apoſte-
ma.Y los auxilios maduratiuos,y con que las
coſas ya dichas ſe acaban,y cũplen,en los ca-
pitulos ſingulares, y enel antidotario ſe dirã.
Y madurecido el apoſtema,o traſmudado , o
encuneado,ſi el podre , o la materia no ſe re-
ſuelue,o enel tiempo conueniẽte por ſi no ſe
abre: mayormente ſi ſe temieſſe corroſion, o
otro nocumento:ſea abierto. Y ſi neceſſario
fuere,ſea al contrario abierto , y ſea ſacada.Y
mas prõptamente, o ſeguramẽte por la cauſa
ſuſodicha ſe abre cõ hierro.Y ſiguiendo la do
ctrina de Albucaſis,ſea hecho el horado,o a-
bertura ſegũ la cãtidad dela materia,y del lu-
gar a forma đla hoja del oliua,o đla murta.Y
conuiene que en abriendo ſean guardadas ſie
te condiciones. La primera,que el cortamien
to ſe haga en lugar dela materia.La ſegunda,
que ſea enel mas baxo lugar. La tercera, que
ſea hecha la cortadura ſegun las ruas,y proce
dimiento delos muſculos.La quarta,q̃ ſe guar
den los neruios,y venas,quanto podra ſer.La
quinta,que toda la materia de ſubito no ſea
ſacada,mayormente en las grandes exituras:
ca ſeria de temer dela virtud.La ſexta,que cõ
menos dolor,q̃ pueda ſer,ſe trate el lugar. La
ſeptima,que deſpues đla abertura el lugar ſea
limpiado,o mundificado,y que ſe encarne, y
ſea ſoldado.Los auxilios para mũdificar, ſon
los lichinos , o mechas , buenas eſtopadas , y
emplaſtros,y vnguentos,q̃ en ſus proprios ca
pitulos,y enel antidotario ſe dirã: mas en los
primeros dias baſta la yema del hueuo con
lo blanco del hueuo,buelto y eſpeſſado cõ a-
lumbre.Aſsi como hazia Guillermo de Sali-
ceto.Y deſpues es de paſſar ala miel roſada,y
mundificatiuo de apio, y deſpues el vnguen-
to delos apoſtoles,y egipciaco,y encima baſi-
licon,y diaquilõ,y diapalma y las otras coſas
que para las vlceras ſe ordenan , porque deſ-
pues dela abertura delas exituras,y las excre
cencias,y poſtulas deuen ſe reduzir ala cura-
cion delas vlceras. Empero ſi el paciente no
ſufrieſſe fierro,abraſe con melezinas : y para
eſto alaba Auicena la ſimiente del lino , y la
leuadura,y el eſtiercol dela paloma: y ſi ſe en
corporaſſe cõ xabõ muelle, o mucillagine de
moſtaza bueno ſeria. Empero el ruptorio
decal viua,y de xabon,en eſto tiene princi-
padgo y mejoria.

Gloſa.

¶Deſpues q̃ el doctor nos ha enſeñado la ma
nera como noſotros deuemos proceder en la
curaciõ delos apoſtemas,que ſe terminã por
via de reſolucion:agora el nos enſeña como
noſotros deuemos proceder en la curaciõ de
aquellos,que ſe terminã por ſanie y podre, y
dize,q̃ en tales noſotros deuemos vſar de me
dicinas molificatiuas,y ſedatiuas đ dolor,y re
ſolutiuas:& perconſequens el quiere que en
el principio dela exitura cõuiene medicina re
ſolutiua,y q̃ en la curacion dela exitura,o del
apoſtema q̃ ſe termina por via de ſanie, el ci-
rurgico puede euacuar la materia alguna vez
inſenſiblemẽte haziendo abertura:pero eua-
cuar tal materia inſenſiblemẽte,es coſa dificil
como a ſido đclarado: y por eſſo los praticos
al preſente procedẽ por aperciõ: vnde inquit
Auicena .3 . quarti, illud quod appropriatur

exituræ

exituræ,&c. Y nuestros doctores alguna vez toman medicina maturatiua propriamẽte: de la qual hablaremos aqui despues. Y alguna vez por medicina maturatiua entienden largamente hablando,medicina,la qual dispone el humor a resoluciõ y euacuaciõ por la misma parte,y tal es medicina resolutiua , y humeda:porque quando toda la materia es con jũcta e incuneada en el miembro, alli se sigue dolor,y por tanto ay necessidad de medicina caliente mollificatiua,y tal es la medicina maturatiua:y por esso dize Galeno, y loa el triafarmaco molle,es a saber massetas de agua,farina y azeyte hechas, porque ex parte aquæ mollificat,ex parte olei resoluit,& calorẽ naturalem confortat & mollificat,y tambien ex parte farinæ , y es dicho triafarmaco molle a diferencia de triafarmaco duro,y es el emplastro triapharmacum.Y por aquellas que han procedido en estraña natura,el doctor entiende aquellos,en los quales se halla sanie : hora sea loable,o no loable, y aquellas en las quales se hallan duricies afiltradas en la concauidad:como aquellas que son pultiuas,o mellinas,& sic de alijs. Y tambien aquellos en los quales se halla alguna corrupcion del miembro,porque en todos aquellos apostemas cõuiene quitar todo lo que es contra natura:como dize el doctor , hora sea materia hecha estraña modis dictis,hora sea la substancia del miembro corrompida:porque en tal caso necessaria est partis corruptæ amotio:y la causa del traspassamiento del apostema en estas dispoficiones,son como putrefaccion, o indeuida resolucion de la materia,o repercussion superflua,o malicia y mala calidad de la dicha materia,& sic de multis alijs causis.

¶Y para saber las cõdiciones que deue tener el cirurgico : mira lo que ha sido dicho en el capitulo singular:y como ay dos maneras de curacion,la vna es verdadera, la otra es dicha paliatiua,&c.

¶Y es de notar,que quando el doctor dize,q̃ en las exituras alguna vez es mejor la via de curacion que se haze por cirurgia, &c. Esto quiere dezir, que no obstante que la cura de los apostemas que se haze por via de resolucion con medicinas resolutiuas, sea mejor generalmente, que la que es hecha por sanie y podre: pero alguna vez la cura, que es hecha por extraccion de la causa conjuncta, y por abertura,es mejor: poniendo que el caso sea tal, que el apostema sea de materia venenosa: porque en tal caso proceder por medicinas resolutiuas no es cosa segura, porque alguna porcion dela materia podria retroceder a los miembros principales:y por ventura toda no es obediente a resolucion : y si alguna porcion queda,ella podra ser causa de muerte:por tanto quando tal apostema de tal materia es abierto,la materia es mejor atrahida de las partes interiores alas exteriores,y mas seguramente euacuada, y el apostema mundificado, como parece in carbunculo & antrace. Y tambien al tiempo presente se hallã pocos enfermos que quieran sufrir purgaciones y dietas conuenientes a la curacion verdadera de los apostemas, que es hecha por via de resolucion:por tanto conuiene supurar, y abrir con cauterios,o con otras medicinas: y tãbien por causa de la ymaginacion del enfermo,porque quando algun enfermo tiene vn grã apostema, si el cirurgico procede por via de resolucion,el enfermo ymagina que la materia torne alas partes interiores:y por euitar esta fantasia e ymaginacion,conuiene proceder por via de sanie, quia sæpissimè imaginatio facit casum. Y nota aqui,que desta falsa y corrupta ymaginacion alguna vez el cirurgico es causa, porque por prolongar la enfermedad,y apañar el dinero del enfermo, el da a entender al enfermo, que tal curacion es la mejor,y que el cuerpo es mejor mũdificado, y que la materia es mejor atrayda de las partes interiores a las exteriores:no obstãte que el conoce bien que natura es assaz potẽte para resoluer esta materia,pero el aplica medicinas atractiuas por la causa dicha para atraer la materia, y despues hazer la venir a podre: y esto es grande damnacion del alma de los tales malditos cirurgicos.

¶Y nota,que para el tiempo que hombre deue hazer la abertura en el miembro por euacuar la materia saniosa,nuestros doctores nos dan vn ducumento pratico,y es,q̃ en tal tiempo nosotros deuemos aplicar algunas medicinas repercussiuas sobre el miembro apostemado, y en derredor del apostema, especialmente sobre la particula, por la qual la materia fluye y deciende a la particula paciente: y esto es cosa necessaria de hazer, a fin q̃ si por causa del abertura y solucion de cõtinuydad se sigue algũ dolor, podria ser causa de atraccion de humores a la dicha particula pacients,y tambien a causa que si alguna materia es dispuesta a decender de nueuo a la particula enferma , que mediante estos repercussiuos ella sea defendida que no decienda. Tambiẽ los repercussiuos al tiempo de la aperciõ por causa del dolor son conuenientes, porque ta-

les repercuſsiuos cierran las poroſidades del miembro, defendiendo que la materia no decienda: y aſsi lo dize Galen. 3. tegni, quòd ſuperponamus tempore apertionis apocruſtica, id eſt, repercuſsiua.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que ſupurar y cataplaſmar no es la primera razon ſegun la cura de los apoſtemas, el quiere dezir, q̄ la primera intencion del cirurgico es de preſeruar que el miembro no ſe apoſteme, y de lo guardar en ſu ſanidad y diſpoſiciō natural, como ha ſido dicho, y eſto ſe haze con medicinas repercuſsiuas, excepto los caſos ſuſodichos. Y ſi en la curacion de algun apoſtema el cirurgico al principio aplica medicinas mollificatiuas, eſto es por mitigar el dolor, y emendar algunos otros accidentes: porque al principio no conuiene ſino medicina q̄ guarde el miembro de apoſtemacion, y tal es medicina repercuſsiua: mas ſi eſto no puede ſer hecho, o porque la materia es muy abundante, o porque la virtud es debil, o por otras coſas impedientes la reſoluciō y repercuſsiō, entonces alli no es poſsible de hazer otra coſa, ſino de reduzir la materia y apoſtema a ſanie y podre, y abrirle y mundificar, como dize el doctor: Aliqui intelligunt, quòd prima intentio in curatione exiturarum eſt reſoluere materiam, & ſi non poteſt fieri, ſequitur ſecunda intentio, quæ eſt ſaniare, qua facta ſequitur tertia in ordine, quæ eſt apertio.

¶ Y es de notar, por quanto la intencion del cirurgico es guardar que el miembro no ſea apoſtemado, eſto el lo haze con medicinas repercuſsiuas, o reſolutiuas: nam repercuſsiua curant apoſtemata per impulſum, & reſolutiua per tractum: por tanto dize el doctor, que Galeno dize, que la buena cura de los apoſtemas flegmonicos ſe haze por medicinas deſſecantes: y aqui toma deſicacion large por cōſumpcion de la materia, y euaporacion de aquella: porque como ha ſido dicho, la medicina reſolutiua no deue ſer deſicatiua, mas deue ſer mollificatiua, por la cauſa ſuſodicha: y ſi el toma deſicacion aqui propriamente, el lo dize quanto a la materia repercuſsiua, la qual puede ſer ſeca con eſtipticidad, eſpecialmente hablando de repercuſsiuo large dicho repercuſsiuo, como ha ſido dicho arriba.

¶ Mas cōuiene ſaber, ſi es coſa licita al cirurgico de abrir algū apoſtema, y de euacuar la materia conjuncta, antes que toda la materia ſea digeſta y conuertida in ſanie. Para reſponder a eſta queſtion deueys notar que la digeſtion de la materia conjūcta del apoſtema es en dos maneras: la vna es que prepara la materia a reſolucion, y tal digeſtiō no es otra coſa, ſino mollificacion y ſubtiliacion de la materia, y apercion delas poroſidades del miembro: y tal digeſtion es conueniente y neceſſaria, a fin que la materia ſea ygualmente reſoluida: la otra digeſtion es, que prepara la materia a euacuacion, hecha ſenſiblemente por el lugar del apoſtema: y tal digeſtion no es otra coſa, ſino cōuerſion del humor en ſanie y podre: y deſta digeſtion noſotros entendemos aqui. Y nota, q̄ yo digo, q̄ es coſa licita al cirurgico alguna vez de abrir el apoſtema, y d̄ euacuar la materia, antes que ella ſea digeſta: pero no regularmente, mas irregularmente & de cura coacta, como ello parece en muchos caſos, enlos quales el cirurgico puede abrir conuenientemente, y euacuar la materia antes que ella ſea digeſta. Et primò, quādo el apoſtema es hecho en las junturas, o en vn miembro principal, o cerca del, o cabe los paniculos que cubren los hueſſos, a fin que la materia no los corrompa, como dize Auicē. tertia quarti, tractatù 1. cap. 29. Aut exitura eſt prope iuncturas, & membra principalia, &c. Vnde Arnaldus, Ne chordę, vel nerui putreſcant in collectionibus iuncturarum, completa generatio ſaniei pręuenitur inciſione. Segundamente eſto puede hazer el cirurgico, quando la materia es furioſa y venenoſa, como hazemos in antrace & cancrena: porque noſotros los eſcarificamos, antes que la ſanie alli ſea hecha. Terceramente eſto puede ſer hecho, quando el apoſtema es muy grande, y la virtud es debil, y no es ſuficiente a digerir la materia: porque en tal caſo la materia mortificaria el calor natural, y ſe podria podrecer, y ſeria cauſa de podrir el miembro, y hazerle venir a eſtiomenus: y eſto ha entendido el Auicena tertia quarti, tractatu primo, capitulo. 27. Et ſecundus modus eſt regimen egrediens à rectitudine: y por muchas otras rozones, por las quales en el lugar alegado dize Auicena, que el apoſtema puede ſer abierto ante la maturacion: porque aſsi como ante la digeſtion el medico es muchas vezes conſtreñido de hazer euacuacion vniuerſal, como nueſtros doctores lo declaran ſobre el aphoriſmo, Digeſta medicari, & mouere non cruda, &c. aſsi muchas vezes de cura irregular puede ſer hecha euacuaciō particular, ante la completa digeſtion de la materia haziente el apoſtema: pero de cura regular conuiene, que antes que la aperciō ſe haga, que la materia ſea digeſta y conuertida en ſanie.

en ſanie. Por lo qual deueys notar, q̃ aſsi como noſotros hazemos euacuacion minoratiua ante la digeſtion de la materia, quãdo ay grande cantidad, y a cauſa de la ſuperflua cãtidad natura no puede digerir, mas deſpues la minoraciõ, lo que queda, natura lo digere mejor, y con los digeſtiuos el humor es preparado a euacuaciõ erradicatiua: aſsi por lo ſemejante en muchos caſos el cirurgico ante la digeſtion haze euacuacion minoratiua cõ eſcarificacion, antes que la materia ſea digeſta, y deſpues el aplica medicinas digeſtiuas y ſupuratiuas: y quando la ſanie es hecha, el haze euacuacion erradicatiua, haziendo aperciõ en la exitura, y euacuando del todo la materia: y como el medico al principio haze euacuacion erradicatiua, quando la materia es furioſa por ſu mala calidad caliẽte, o venenoſa: aſsi el cirurgico al principio haze euacuacion erradicatiua, quando la exitura es de materia venenoſa: y eſto haze in carbũculo & antrace, quando incontinenti el aplica algun cauterio actual, o potencial, ſegun ſera dicho en el capitulo de las puſtulas: & hoc fit de cura coacta ad euitandum maius malum, &c.

¶Mas cõuiene ſaber, ſi deſpues que la ſanie es hecha en el apoſtema, ſi el cirurgico deue diferir de abrir el apoſtema por algun tiempo. Y reſpondiendo a eſta queſtion yo digo, q̃ el Galeno. 13. de ingenio ſanitatis, capit. 4. dize, que el cirurgico deue retardar la aperciõ e inciſion, y començar de aplicar primeramẽte algunas medicinas reſolutiuas de la ſanie: & in capit. 3. dicit: Si ſanies in apoſtemate ſit collecta, caue ne feſtinanter eam incidas, ſed primitus diſſoluatur: y deſta opiniõ es el Guido, quando dize: Y quãdo el apoſtema es maturado, o trãſmudado, &c. ſi la materia no es reſoluida, &c. y deſpues quando el dize: Las exituras ſe terminan alguna vez por reſolucion, &c. Pero Conſtantino ha querido el cõtrario, y dize, que ſi la ſanie queda en el miẽbro, que ella augmẽta el apoſtema, y ella corrompe la parte ſana del miembro, &c. y dexando muchas otras razones que el haze, el ſe confirma por experiencia, diziendo, que jamas el no ha viſto ſino dos, o tres vezes, que la ſanie ha ſido reſoluida: por lo qual oſadamẽte yo digo, q̃ no es coſa cõueniente de tardar la inciſion del apoſtema, deſpues que la ſanie es hecha, ſed feſtinanter fieri, &c. y tambien lo confirma Arnaldus de Villanoua in ſuis Aphor. quãdo dize, quod multa parit incommoda retardare apertionem ſanioſæ collectionis, &c. y en eſte tiempo los experimẽtados y famoſos cirurgicos ſiguen a eſtos doctores, y no al Gal. en eſte paſſo: no obſtante que el Gal. ſe pueda eſcuſar y gloſar, pero como yo lo dexo propter breuitatem: quia fortè ipſe intellexit, quãdo eſt ſanies laudabilis, ſubtilis, pauca, in ſuperficie poſita: y q̃ la materia ſanioſa no ſe pueda reſoluer, dize lo Arnaldo, Collectio ſanioſa per inciſionem diſſoluitur, & ſaniei excluſionem.

¶Y por quãto natura puede mejor reglar la operaciõ ſin romper cuerdas, venas, neruios, ni arterias, ſegun que haze muchas vezes el cirurgico obrando en el dicho apoſtema, por tanto yo digo, que ſi natura lo puede hazer por ſi, es mejor: mas quãdo natura no lo puede hazer, conuiene hazerlo artificialmente. Y por agras medicinas el doctor entiende medicinas cauſticas y ruptorias, o el entiẽde medicinas muy calientes, y muy reſolutiuas. Y nota, que quando el apoſtema es grande, no deues ſacar toda la materia en vna vez, porq̃ los eſpiritus, los quales ſon incluſos en el lugar apoſtemado, ſe reſoluerian y euacuarian con la materia, de lo qual ſe ſiguiria ſyncopis & defectus virtutis: quia in omni euacuatione aliquid euacuatur de maliguo, & aliquid de benigno, y en aquella ſe ſigue poſtracion y falta de virtud.

¶Y para bien artificialmente proceder a la inciſion de los apoſtemas, conuiene tener en memoria el documento de pratica, que nos da el ſabio Auenzoar, que dize anſi: Et cùm maturatum fuerit apoſtema, aperi locum in loco ipſius pendenti, vt inde ſanies faciliùs & meliùs poſsit mundificari. Et caue ne decipiaris in inciſione, ſcilicet, vt non facias eam in loco venæ, vel arteriæ, aut nerui, vt ex illa inciſione poſsit longè maior ægritudo oriri priore: eò quòd ſi ſcientiam anatomiæ penitus fueris ignorans, ita quòd eam non fuiſti expertus, nec eam vidiſti, ſed ſolùm ex ea ſcis aliquid ex auditu, impoſsibile eſt, vt veritatẽ huius operationis cognoſcere certiſsimè poſſis. Et propter hoc ſi fueris ignorans, caue tibi ab inciſione cum ferro facta, ſed pone ſuper locum quem intendis aperire, cauſticum potentiale. Et in complexione delicata, vt in puero, dicit quòd ponatur ſtercus columbinum malaxatum cum brodio pedum arietis: ſed in ruſtico & forti malaxandum dictum ſtercus cum ſapone molli: & in firmo mediocris diſpoſitionis malaxetur cũ butyro. Y de las coſas ſobredichas el nos da vn otro documento en pratica, y es, que conuiene diuerſificar las medicinas cauſticas, y todas las otras

in for

in fortitudine & debilitate, segũ las varias y diuersas disposiciones y complexiones de los cuerpos enfermos.

¶ Y es de notar, a fin que el cirurgico obrando en las exituras no corte los neruios, venas y arterias, que el deue hazer la incision segũ la derecha situacion de los villos, los quales comunmente son situados segun la longitud del cuerpo, quia situantur secundum longitudinem corporis: tambien comunmente en los miembros auientes rugosidades, ellos son situados segun las rugosidades del miembro: y tales generalmente proceden segun la longura del cuerpo: por lo qual tal incisiõ deue ser hecha segun la longitud del cuerpo. Verdad es; que desta regla general son exceptos algunos miembros, como la frente, en la qual los villos no son situados segun las rugosidades, y por tanto alli conuiene que la incision que es hecha, o se ha de hazer en la frẽte, a ella sea hecha segun la longitud del cuerpo, y no segun las rugosidades: porque haziendo la operacion segun las rugosidades, hombre cortaria los villos, y los musclos, los quales son situados segun la longitud: y la peleja caeria sobre los ojos y la vista, y seria causa de espasmo propter incisionem neruorum: aut deperderetur operatio, & motus mẽbri incisis villis sustentantibus lacertum in debito situ: pero el contrario es en las ayuas, porque alli cõuiene hazer la incision de traues y segun las rugosidades, y no segun la longitud del cuerpo: porque alli los villos son situados segũ el traues, y segun las rugosidades: y en las palmas de las manos los villos no siguen las rugosidades, porque los villos son situados segun la longitud, y las rugosidades al traues, y tambien in pectine las rugosidades son situadas segun el traues, y los villos son situados segun la lõgitud del cuerpo: y por esso haziẽdo incision, o quando los villos son situados segun las rugosidades, nosotros deuemos hazer la incision segun las rugosidades, y quando los villos no son situados seg las urugosidades, nosotros deuemos hazer segun la situacion de los villos. Y nota, que esto se entiende de cura regular, porque de cura coacta por euitar alguna vez mayor mal, nosotros hazemos la incisiõ de traues, como in fractura cranei, nosotros la hazemos como vna cruz: y tãbien es cosa necessaria, que quãdo la exitura es redonda, que nosotros hagamos la incision en forma de vna cruz, por euitar que no se haga concauidad y despues fistula.

¶ Y es de notar, que conuiene que la cõplexion de la medicina maturatiua sea caliente y humeda, pero no excessiuamente: mas conuiene que ella sea proporcional al calor del cuerpo, o del miembro donde esta el apostema: y como o sea assi, q̃ la complexiõ del cuerpo sea caliente y humeda, conuiene pues que la medicina maturatiua sea caliente y humeda, pero no creas que yo entiendo solamente de la medicina digestiua y maturatiua, que es caliente potencialmente, mas tambien de aquella que es caliente actualmente, quia amplexus puellarum confortat digestionem vigorando calidum naturale: y tãbien lo quiere Serapio quando dize, q̃ si fuesse cosa possible, que hombre siempre lleuasse la mano sobre el apostema, que en el apostema mejor se engendraria sanie, que no haria con otras medicinas maturatiuas. La razõ es por causa del calor actual y natural de la mano, que confuerta mejor el calor natural del miembro apostemado, por quanto le es mas proporcional q̃ ninguna otra medicina exterior. Y por quanto los cuerpos humanos, y los miẽbros apostemados son de diuersas complexiones, conuiene que las medicinas sean diuersificadas en sus calores, segun la diuersidad de los cuerpos y de las particulas enfermas: y tambien segun la diuersidad de la materia haziente el apostema, segũ que ella es gruessa, o sutil, caliente o fria: porque segun estas diuersidades conuiene diuersificar los grados de las medicinas supuratiuas. Verdad es, que cõuiene que tales medicinas sean algunas vezes remissas en grado de calor, y algunas vezes eleuadas en aquel, porque conuiene que siempre los calores sean proporcionales al cuerpo, y a la materia que deue ser digerida, para confortar y cõseruar el calor natural del miẽbro. Y medicina saniatiua, maturatiua, digestiua, supuratiua es todo vno. Verdad es, q̃ propriamente hablãdo, medicina digestiua se dize en respecto de aquella que confuerta la digestion para digerir el nutrimẽto: y como sea assi, que vna misma virtud natural digestiua sea aquella, que haze operacion assi en la materia del nutrimento, como en la materia superflua y nocitiua, como dize Auic. y la conuersion del humor en sanie sea hecha por via de digestion, y la digestion sea hecha por calor y humedad, prima primi, siguese, q̃ la medicina maturatiua deue ser caliente y humeda por la razon sobredicha.

¶ Y de aqui tu responderas a la question que se demanda, es a saber si la medicina superatiua deue ser de calor templado: y que es la razon

zon que entre tales medicinas hombre halla grande variedad en sus calores, porque las vnas son de poco calor, las otras de mucho, segun parece en las receptas que los doctores hazen de los cathaplasmos maturatiuos. Respondo, que por quãto los cuerpos son de diferentes complexiones, y tambien las materias hazientes los apostemas, como ha sido dicho, por tãto es necessario diuersificar las medicinas maturatiuas, segun mas, o menos calientes: pero por respecto del miembro y de la materia, en los quales hõbre aplica las medicinas maturatiuas, los grados de calor deuẽ ser correspondientes y proporcionales ala cõplexion del dicho miembro: y por esso tales medicinas maturatiuas son dichas de calor tẽplado, quiero dezir proporcional al calor del miembro, el qual es causa eficiente y principal en la generacion de la sanie, y en la digestion y maturacion de las materias, que deuẽ ser conuertidas en sanie. Y por esso la operacion de la medicina maturatiua es fuerte en conseruando y augmentando el calor natural, y tal conseruacion es hecha de la cosa que le es semejante y proporcional. Y tales medicinas deuen parcicipar de alguna viscosidad, a fin que tal viscosidad opile y cierre las porosidades del miembro, y a fin que el calor natural sea mejor conseruado dentro cõ los espiritus, que son los instrumentos de la virtud digestiua: y tambien por tal viscosidad el humor es retenido dẽtro el apostema, de tal manera que la parte seca no se pueda apartar de la humeda, y tambien guarda que la parte humeda subtil no sea resoluida, y que la parte gruessa no quede sola: porque en buena digestion deue ser hecha deuida admixtion de la parte humeda con la seca. Verdad es, que no ay necessidad, que toda medicina maturatiua participe de viscosidad, sicut patet de aqua tepida quæ maturat: mas esto es las mas vezes. El resto desta materia declararemos en el capitulo de flegmon. vnde Arnaldus. Medicina euaporatiua & saniatiua, nisi notabili caruerint siccitate, periculum est in sclirosim conuerti collectionem. Y esto es muy dañoso, y deue estar auisado el cirurgico, quando el caso viene en esta manera. Y es de notar, que no obstante que la medicina maturatiua quãto a substancia sea viscosa y opilatiua: pero quanto a su virtud ella deue ser apertiua y resolotiua, como dize el Gal. 9. de simplici medicina: y esto a fin que la cantidad del humor sea diminuyda, y la exitura no sea augmentada en el lugar, y hecha grande: y que vna medicina pueda ser viscosa y opilatiua quanto a su substancia, y que ella pueda ser aperitiua en su virtud, patet in assungijs, & oleis.

¶ Y es de notar, que como dize el doctor, el cirurgico deue obrar indolorose quanto le es possible, porque como dize Gal. el no halla cosa que pueda tanto augmẽtar el apostema, como haze el dolor: y por tãto deueys saber que ay dos maneras de curacion de dolor, la vna es dicha verdadera, la otra es dicha mendosa. La cura del dolor verdadera se haze cõ medicinas anodinas, es, a saber mitigatiuas de dolor, las quales tienẽ respecto al dolor, por quanto el es hecho de mala complexion, o solucion de cõtinuydad: y tales medicinas sedan el dolor, y mitigan, emendando la mala complexion haziente el dicho dolor: el qual si es caliente, cõuiene aplicar medicinas frias: y si es frio, conuiene aplicar medicinas caliẽtes. Tambien se haze la curacion verdadera del dolor, euacuando algunos humores, los quales son causa de dolor: y tales curant dolorem, non vt dolor, sed remouendo causam dolorum: vt scamonea tertianam, euacuando choleram: & ita impropriè dicũtur curare dolorem, licet verè curent per comparationem narcoticorum. Tambien esta curacion verdadera se haze con medicinas, que corroboran, y confuertan el calor natural de la particula doliẽte: porque el calor natural es aquel que repugna a todas las cosas contrarias a natura, y tales comunmente son de complexion caliente y humeda: y esto ha dicho el doctor, quando dize, que la curacion se haze per indolorosam calesticam, y por laxacion no dolorosa, es a saber, que medicinas mollificatiuas, resolutiuas, y calientes in primo gradu, q̃ son de substãcia subtil, son mitigatiuas de dolor. Y la curacion no verdadera y mendosa se haze con medicinas narcoticas, y estupefactiuas, las quales quitan el sentimiento del miẽbro, y mortifican los espiritus, y el calor natural, & pro tunc membrum dicitur membrũ, sicut homo mortuus æquiuocè dicitur homo: sicut ergo in homine mortuo non dicimus, q̃ verè dolor sit sedatus, ita etiam quia istę non sedant dolorem nisi membrum mortificãdo, non dicuntur verè sedare dolorem. Verdad es que membrum stupefactum viuit in habitu, siue in potentia propinqua actui, lo qual dixo a diferencia del miẽbro estiomenado, el qual no viue actualmente, ni potencialmente: y tales son de complexiones frias auientes alguna propriedad especifica contraria a los espiritus, y al calor natural, como son opiũ, mandragora,

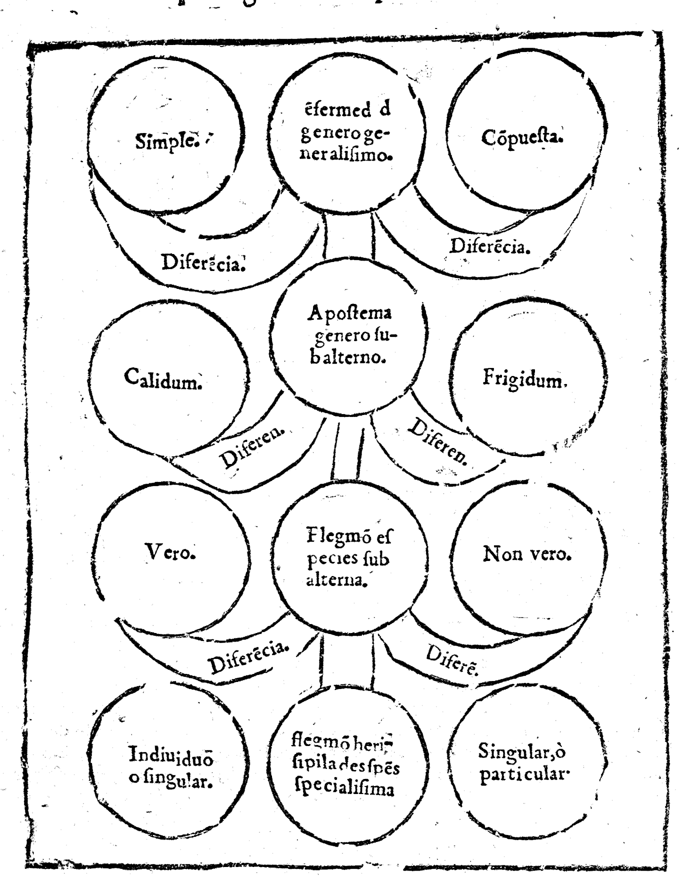
dragora,&c. Nam frigidum est mortificãs, como dize Auicena. Y quando el miembro ha perdido el sentimiẽto, no siẽte el dolor: y esta curacion es dicha mendosa, por quãto no obstante que por algun tiempo tales medicinas mitiguen el dolor, pero quan presto el miembro cobra el sentimiento, tan presto buelue el dolor, y por ventura mas fuerte que antes, porque por tales medicinas narcoticas el miẽbro es debilitado, y la materia es retenida en el miembro, y despues no puede assi resistir a la causa haziente el dolor como antes: y por esso tal curaciõ no deue ser hecha sino de cura irrgular: porque alguna vez el dolor es assi violento, que no obstante todos los remedios aplicados el no cessa, y debilita mucho el enfermo, de suerte que podria ser causa de la muerte: y por tanto en tal caso el cirurgico es constreñido de aplicar medicinas narcoticas para mitigar el dolor. Nam dolores virtutem prosternunt, & membris à suis proprijs prohibent operationibus, como dizen Auic. y Gal. Y de aqui se inferece vn correlario, q̃ es licito al cirurgico por euitar mayor mal y daño, quitar del cuerpo alguna cosa natural, como quitar el dedo, o la mano, o mortificar los espiritus y el calor natural. Y por quanto la aplicacion de las medicinas narcoticas no se puede hazer sin algun daño del enfermo, por tanto antes que el cirurgico las aplique, conuiene que el guarde estas reglas. La. 1. es que hombre comiẽce aplicar las mas ligeras, y que hombre no aplique alguna medicina narcotica fuerte, sino en grande necessidad, quia à minns nociuis medicus debet inchoare. La. 2. conuiene guardar, que tales medicinas no sean aplicadas en cuerpo o miembros debilitados mucho, nisi præmissa protestatione. La. 3. que ellas sean actualmente calientes y no frias, porque ellas pueden menos daño traer. La. 4. que tales medicinas sean compuestas, y no simples, porque en la composicion toda via se pone algun correctiuo. La. 5. que ellas no esten mucho sobre el miembro, mas sea muchas vezes el miembro descubierto, a fin que el miembro euapore. La. 6. que entre los narcoticos, aquellos que son fermẽtados, son mas seguros, sicut filonium, requies Galeni. La. 7. que tales medicinas no sean aplicadas antes de la euacuacion. La. 8. que es mejor aplicarlas por defuera, que por dentro. La. 9. que la hora mejor para mas seguramẽte administrarlas, es de sero tempore dormitionis. La. 10. que es mejor despues que hombre ha comido, y que la viãda es digerida, que antes ayunando. La. 11. que la aplicacion de las medicinas narcoticas deue ser el postrer remedio que hombre deue hazer: y conuiene primero tentar todos los otros remedios, antes que apliques tales medicinas narcoticas: porque la aplicacion de las medicinas narcoticas no cõuiene sino en caso desesperado. La. 12. que no sean aplicadas continuadamente, mas cõ interuallo, y al tiempo que no las aplicas, tu deues confortar la virtud con cosas, que en alguna manera resisten a sus malicias, vt seruetur thesaurus vitæ. La mayor parte destas reglas son tomadas del Mesue in suis canonibus, intentione. 3. cap. 3. & canone. 6. Y segun los doctores famosos las medicinas tiriacales resistientes a las narcoticas medicinas son. 5. scilicet vinum, crocus camo, castoreum, spica nardi.

¶ Y nota, q̃ de las sobredichas cosas podras responder a vna question que hombre demãda, es a saber, que es la causa que las medicinas sedatiuas de dolor verdaderamente son las mas vezes calientes y humedas, sicut assungia & adipes. Respõdo que la causa es, porque a causa del dolor el calor natural y los espiritus del miembro doliẽte son resoluidos, y euaporados, y diminuydos: y en todos miẽbros dolientes se halla mala complexion fria priuatiue, scilicet per resolutionem caloris naturalis: pues como sea assi, que el calor natural es aquel q̃ cura todas las enfermedades, assi calientes, como frias: y que extirpa todas las cosas contra natura, porque es instrumento de la virtud de nuestro cuerpo para hazer todas buenas operaciones, & curat morbos frigidos in quantum calor, & in quantum naturalis, sed curat morbos calidos in quãtum naturalis, & non in quantum calor: quia ratione caloris non cõtrariatur morbis calidis, sed ratione naturalitatis: por tanto en tal caso tenemos necessidad de las medicinas que confortan el calor natural, y le augmentan en el miembro doliente: y tales son calientes templadamente, y deuen participar de subtilidad en su substancia, a fin que conuenientemente ellas puedan penetrar, & quod faciliter conuertantur ad calorem naturalem: y desta manera dulcis cantilena, & morari cum amicis, mitigan el dolor: porque confortan el calor natural: y tal medicina no deue participar estipticidad: y por tanto dize Serapio, q̃ la medicina mitigatiua de dolor es aquella, la qual participa de calor no excediente el primer grado, haziẽdo comparacion al calor del miẽbro, o del cuerpo, al qual es aplicada: porque como

como ha ſido dichó nátura reſuelue la materia contenida enel miembro mediãte el calor natural del dicho miembro pues quãdo la medicina caliente ſera aplicada, ella augmẽta en cãtidad, y en alguna manera en calidad el calor natural del miembro, y prepara la materia que haze el dolor à mataracion y reſolucion y reſuelue los vapores y materias corrientes al miẽbro doliente, y entõces el calor del miembro multiplicado y augmentado por la virtud de la medicina, reſoluera la materia haziẽte el dolor por las poroſidades del miembro, y eſta es la intencion del Gale.v. de ſimplici medicina y de Auerrois.v.colliget. Y quando yo digo, q̃ tales medicinas mitigatiuas de dolor multiplican el calor natural en cantidad, entiendas lo ſabiamente, ſegun he dicho, quia calor naturalis proprie loquendo non habent quãtitatem.

Y es de notar, que el dolor ſe halla complicado y conjuncto con el apoſtema en dos maneras. Primo eñl principio del apoſtema, el qual las mas vezes es hecho a cauſa de la mala complexion, o ſolucion de continuydad hecha de la materia fluente, y para la curacion de tal dolor la medicina repercuſsiua es conueniente, la qual corrige la mala complexion, y cõforta el miembro que el no reſciba las ſuperfluydades, y hablãdo deſte dolor Auicena tertia quarti. cap. de flegmone dize, ꝙ, humectatio in principio eſt timoroſa, y no obſtante q̃ medicina molificatiua y reſolutiua en todo tiempo ſea ſedatiua de dolor, pero in principio noceret, & dolorem augeret, porque ella augmentaria la mala complexion caliente del miembro, y atraeria las materias a la particula enferma augmentando el apoſtema, quare nocumentum ipſius eſt maius iuuamento, y eſto ſe entiende de cura regular, ſi dolor non eſt ita fortis, ꝙ pr oſternat virtutem. Segundo el dolor ſe halla conjũcto con el apoſtema, deſpues que el apoſtema es hecho y engendrado, y es en ſu ſer, y es en el augmento, y en otros tiẽpos, los quales ſon deſpues del principio, y tal dolor ſe ſigue a cauſa de la contricion y concũlcacion de la materia enel lugar apoſtemado. y eſte dolor es curado con medicinas calientes templadamente reſolutiuas y molificatiuas, porque tales medicinas dilatã las poroſidades del miẽbro, y molifican la materia, y la reſueluẽ por las poroſidades, y deſtas medicinas hemos hablado y entendido en el notable precedente, y de aquellas han entendido Galeno y Auicena, quando hã dicho ꝙ talis dolor ſedatur per molificatiua & reſolutiua lenia, y deſte notable ſe pueden concordar muchas autoridades, las quales pareſcen ſer contrarias, porque algunos dizen, que el dolor del apoſtema nõ debet ſedari cum molitiuis, ſicut eſt aqua tepida, y eſto ſe entiende del dolor que viene en el principio del apoſtema por la cauſa dicha. Otros dizen, que la medicina reſolutiua y molitiua es ſedatiua de dolor, y eſto ſe entiende del dolor que ſigue el apoſtema deſpues del principio, agora ſea hecho de cauſa corporal, o de cauſa primitiua, por quãto los humores entonces ſon concultados ẽnel lugar del apoſtema, y en eſte caſo los conuiene molificar y reſoluer con la medicina habiente las ſobredichas cõdiciones. Et ſic eſt finis iſtius excellentiſsimi capituli generalis de apoſtematibus ad laudem & gloriam ſanctiſsimæ & indiuiduæ trinitatis patris & filij & ſpiritusſancti.

¶ La figura de los apostemas.



¶ Siguese la declaracion de la figura y arbol delos apostemas.

DEues notar, q̃ la primera diuision q̃ los doctores hã hecho deste nõbre, o termino enfermedad, es q̃ enfermedad es ẽ dos maneras, es a saber, simple, y cõpuesta, y hã querido, q̃ este nõbre enfermedad sea genero generalissimo a todas enfermedades veniẽtes al cuerpo humano. Y de aqui parece, q̃ quãdo auemos dicho ẽ la tabla cõpuesta eñl ca. singular al fin, q̃ tres sõ los primeros generos de enfermedades, es à saber, mala cõplexiõ, mala cõposiciõ, soluciõ de cõtinuidad, nosotros lo entẽdemos quãto a las enfermedades simples, & p conseq̃ns enesta p̄posiciõ tres son los primeros generos, &c. este nõbre enfermedad es puesto como genero sub alterno, y como genero generalissimo, mas ẽ la primera diuisiõ, quãdo dezimos, q̃ de las enfermedades vna es dicha simple, la otra cõpuesta enesta diuisiõ, este nõbre enfermedad se pone como genero generalissimo, como he declarado, porq̃ sobre sino ay otro genero superior, y no vale la instãcia q̃ se haze, q̃ este nõbre calidad, ò este nõbre accidẽte, son superiores a este nõbre enfermedad & p cõsequẽs este nõbre enfermedad no sera dicho ser genero generalissimo. Respõdo q̃ segũ los medicos, estos dos son dichos ser trãscẽdẽtes, considerados en otra facultad superior ala medicina como dizen los logicos, que este nombre ens es termino trãscẽdente por repecto deste nõbre substãtia, pero

no

nō obstante esto,este nombre substācia queda genero generalissimo, & tu declara & applica ad propositum.

Y no obstāte q̄ assi de las enfermedades simples,como cōpuestas se puedā ordenar figuras y assignar generos,especies y diferencias, pero aqui tā solamente ordenaremos vna figura de la enfermedad cōpuesta es a saber, de apostema,y dela declaraciō della facilmēte qualquier de buen y subtil entendimiento podra fabricar y ordenar en todas otras enfermedades, y por no perturbar el entendimiēto de los escolares hablaremos por exēplo tan solamente del flegmon,y segun q̄ del sera dicho y declarado, en qualquier cap.entēdera lo mismo dequalquier apostema humoral,reducēdo singula singulis. Por lo qual deueys notar, q̄ este nombre flegmon,es nombre general,o genero subalterno, como lo quiere el doctor enel principio del capitulo de flegmon, confirmādolo por authoridad del Galeno,porque debaxo si tiene specie,dela qual es predicable in quid,y lo mismo es de entender de herisipila,vdimia,& sclirosis como parece enla figura.

Y es de notar,q̄ los apostemas dichos singulares ò diferentes en nombres,son aq̄llos que son hechos por el peccado de algunos particulares humores,los quales son cōtenidos debaxo vna specie especialissima,como si alguno tiene dos apostemas,vno en el braço,otro en la pierna, los dos de colera citrina, pero tales son differentes en numero,sicut Petrus,& plato, y tambien si alguno tiene dos carbōchos hechos por la adustion de colera vitelina,& sic de alijs porque son hechos de dos humores differentes en numero,y contenidos debaxo vna specie especialissima.Nam accidentia eiusdem speciei distinguūtur numero propter distinctiōes suorū subiectorum,porque assi como los accidentes tomā su ser del subjecto,assi tomā su distinciō. Non enim accidentia sunt entia, nisi eo quòd insunt. Verdad es,que muchos quieren, que la distincion que toman los accidentes delos subjectos,sea extrinseca,y no intrinseca,mas porq̄ esto no conuiene al cirurgico,y lo dicho basta a nuestro proposito,dexo lo porel presente.

Y es de notar, que nuestros doctores quierē que ninguna materia sea dicha humor propriamente y vniuocamente,sino aquella que es engendrada eñl higado:y este nombre humor es dicho equiuocamēte del humor natural, y del humor innatural:& per consequens el humor natural es diferente en especie especialissima del humor innatural, por quanto ellos tienen diuersas razones y difiniciones essencialmente y especificamente diferentes, como ha sido declarado enla anatomia del higado:y esto yo entiendo haziendo comparacion de vn humor natural a otro innatural de vna misma denominacion como haziendo comparacion de sangre natural a sangre innatural: y de colera natural a colera innatural:porque haziendo comparacion entre los humores que no son de vna misma denominacion, no solo son diferentes entre si in specie specialissima,mas son diferentes in genere:como haziendo comparacion de colera a sangre: porque los quatro humores, es a saber,sangre,colera,flegma,y melancolia entre si son diferentes in specie subalterna, aut in genere subalterno,mas haziendo comparaciō de vn humor natural a otro innatural, o de vn innatural a otro innatural eiusdem denominationis,tales son diferentes in specie especialissima,yassi la sangre loable es diferente in specie specialissima de la sangre no loable,& sic de alijs.Y assi por lo semejante vn humor innatural es diferēte de otro humor innatural de vna misma denominacion general in specie specialissima : como colera citrina es diferente in especie especialissima de cola prassina, & sic de alijs humoribus,& tu applicabis ad declarationem arboris,

De aqui podras entender claramente, q̄ este nōbre apostema es vn genero subalterno, predicable de muchas especies subalternas, es a saber,de flegmō,esclirosi,vdimia,herisipila. &c. y este nombre de flegmon es vna specie subalterna,o genero subalterno predicable de muchos diferentes en especie especialissima, e à saber,de flegmon verdadero,y no verdadero, como de flegmon herisipilades,flegmon esclirosides,flegmon vdimiades,y lo mismo deues entender de los otros apostemas.

Y deues notar,que vemos que es impossible curar alguna enfermedad sin el conoscimiento della,y conocer la in vniuersali,no es cosa sufficiente a la curacion, mas es cosa necessaria conocerla particularmente,como dize Galeno, q̄ vniuersalia nisi reducātur ad particularia sūt impfecta in medicina,por tāto es cosa necesaria y vtil en medicina y cirurgia hazer estas figuras para bien hazer la curacion,y bien conocer particularmente la enfermedad , y assi lo dize Galeno primo libro capit. primo de arte curatiua,quādo dize.Mesitheus Atheniensis à primis atq; supremis incipiens generibus, putauit iterum illa diuidere in alia genera,species,& differentias,& iterum hæc diuidere,donec ad talē peruenerimus,speciem,post cuius diuisionem ad vnum numero indiuiduū perueniamus, & subdit,& quæ medici in egrotantium curatione delinquunt, hanc primam atq; precipuam

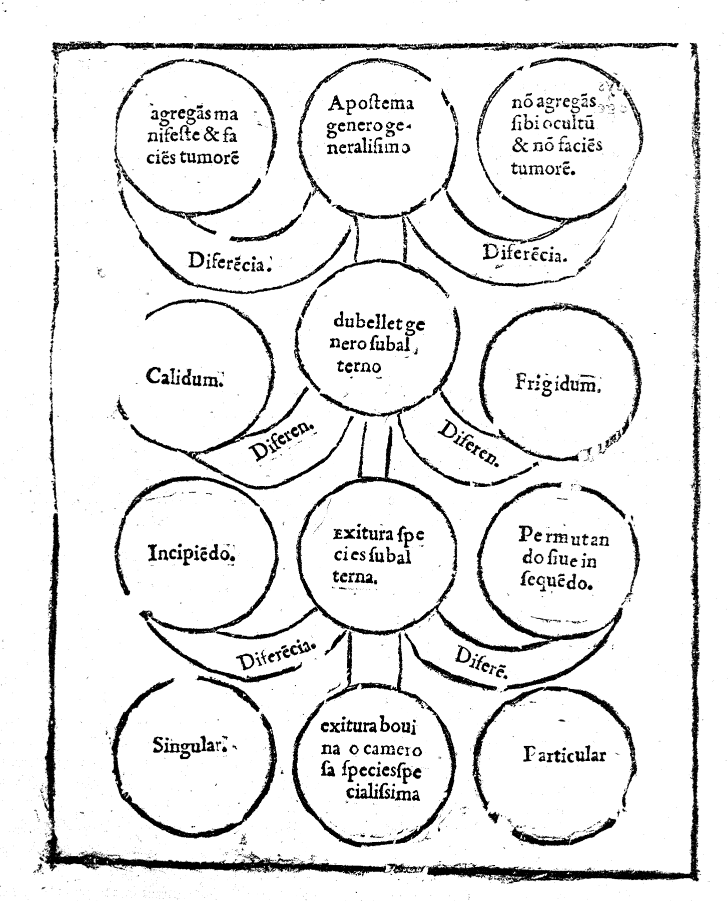
m causam

causam habent diuisionis, videlicet prauitatũ. Et subdit etiam, qui vero omnia quæ sunt secũdum naturam et præter naturam hoc dictionis artificio complectitur, atq; ad omnibus sufficientes sumit indicationes, hic solus quãtum humanis permittitur viribus medendo non errabit.

Y no os marauilleys, que yo he dicho, que flegmon es genero subalterno, y especie subalterna, porque segun el Porphirio, vna misma cosa puede ser genero subalterno, y specie subalterna, segun diuersos respectos, porque todas las cosas que son entre especie especialissima, y el genero generalissimo, se pueden llamar generos subalternos, y especies subalternas, y por esso se llaman subalternas, es a saber tomãtes diuersas denominaciones segũ diuersos respectos, segun que declara el Doctor leyendo.

Siguese la figura.

¶ Arbol y figura de las exituras.



¶Capitulo.ij. De Flegmon verdadero, y de los apostemas sanguineos.



Flegmon segũ el Galeno en el primero de la enfermedad y symptomate, o accidẽte, se dize en dos maneras: en vna manera comunmẽte por toda inflamacion de las particulas, en otra manera propriamẽte por el apostema engendrado de sangre verdadera y pura, toman do en si mismo en el segundo ad Glauconem el nombramiento del genero. Y es de dos maneras, es a saber verdadero, y no verdadero. Y verdadero de la sangre buena y mucha, alo menos quanto a la particula ha menester, se haze. El no verdadero dela mala sangre y no natural se haze. Sangre es humor caliente y humedo de la mas temperada parte del chilo engendrado. Y es de dos maneras natural, y no natural. La natural es el humor caliente y humedo, tẽperado en la substãcia, en color bermejo, y en el olor puro, y en el sabor amigable: mas la no natural es aquella, que desuia desto dentro de los terminos de su latitud o anchura, los quales si passa, no es sangre, mas otro humor: lo qual acontece en dos maneras, o por si, o por otra cosa. Por si en dos maneras. En vn modo, quãdo la substancia della se haze mas gruessa, o mas sotil que deue. En otra manera quãdo se quema, y lo sotil della conuierte se en colera, y lo gruesso en melancolia sin apartamiẽto. Por otra cosa es hecha no natural, quãdo otro humor le viene defuera, que en muchas maneras puede acontecer, segun que muchas especies de flegma, y de colera, y melancolia pueden cõ ella mezclarse: delas quales cosas parece, que dela sangre se engẽdran quatro especies de apostemas, primeramẽte de sangre natural y benigna se engẽdra el verdadero flegmon. Dela sangre no loable por mezclamiẽto, tres especies de apostemas se engẽdran, segun que conella se pueden mezclar tres humores: assi como si le viniere colera, engendrase el flegmon llamado herisipilades, y si flegma, flegmõ vndimiades: y si melãcolia, flegmon sephiroides. Dela sangre no loable por su substãcia, y por adustion o quemamiento segũ la grossedad y sotileza della se engendran todas las pustulas crustosas, delos carbũculos hasta el estiomeno, assi como son el carbunculo, pruna, ignis persicus, o sacro, estiomenus, y antrax: mas no las hormigas, assi como dezia en las concordancias aquel compañero.

¶Las causas.

¶Las causas del flegmon son primitiuas, assi como cayda y persecucion, o herida, y mal regimiento, y antecedẽtes assi como la abundãcia de la sangre loable y buena, por la qual a la particula diuilitada calẽtada, o dolorosa es constriñido, o forçado derriuarse, è incuñarse segun que en el capitulo vniuersal fue dicho, al qual conuiene recorrer, assi como es dicho si quieres bien las cosas particulares ver: la causa conjuncta es la misma sangre y en el lugar encuñada.

¶*Glosa sobre el capitulo del flegmon.*

¶Para bien entender la materia de los apostemas particularmente, conuiene notar, que Dios omnipotẽte, cuius nomen sit benedictũ, en la creacion del mundo crio de nueuo, siue ex nihilo vna substãcia llamada por los Philosophos materia prima, la qual por quãto estaua sin forma, y era confusa, è indeterminada, no satisfaciente a la pulchritud y gẽtileza del mundo, entonces Dios en quatro partes de la dicha materia crio quatro formas substanciales informãdo y ornando la dicha materia, de las quales resultassen quatro cuerpos llamados de los philosophos elementos: es à saber, fuego, ayre, agua, tierra, y dio à los dichos elementos quatro calidades alteratiuas, q̃ son instrumentos de sus formas substãciales, es à saber, calor, frior, humedad, sequedad, para hazer sus operaciones, mediãte las quales se haze accion y passion entre los elementos, segũ que es necessario para la generacion y mixtiõ de todos los mixtos deste mundo. Mas dio a a los elementos calidades motiuas, mediante las quales sean conseruados en sus lugares naturales: y quando seran fuera de los dichos lugares, mediante aquellas bueluan, las quales son grauedad y ligereza. Y por quanto la tierra participa mas de grauedad, ella queda mas baxa è inferior elemento. Y por quãto el agua no tiene tãta grauedad, ella queda sobre la tierra. Y el ayre por quanto es mas ligero, queda sobre el agua. El fuego porque es leuissimus, es sobre todos los elemẽtos otros. Dicamus ergo cum Auerroi primo cauteriorum. Et nunc imploro diuinum auxiliũ ad perficiendum intentionem horum dictorũ necnon vt me perducat cum omnibus fidelibus socijs, ad quod ducere debet sui bonitate & gratia eius seruitiũ atq; timor. Por lo qual es de notar, que como el hombre sea llamado

pequeño mũdo,anſi enel ſe hallã quatro cuerpos,los quales ſon llamados ſecunda elemẽta aut filij elemẽtorum. Y eſtos ſon los quatro humores,de los quales ſegun Galeno ſon cõpueſtos inmediatamẽte los miembros conſemejãtes: y todos quatro nudrecen el cuerpo humano, y lo conſeruã:es à ſaber,ſangre,colera,flegma,melancolia: los quales participã de quatro calidades alteratiuas,anſi como los elementos: porq̃ la ſangre es caliente y humeda como el ayre: la colera es caliente y ſeca como el fuego:la flegma fria y humeda como el agua: la melancolia fria y ſeca como la tierra. Y quando eſtos quatro humores ſon en ſus naturales diſpoſiciones, y cantidad y calidad,el cuerpo es conſeruado en ſanidad. Y quando ellos ſon diſproporcionados y hechos eſtraños en ſus calidades y cantidades el cuerpo es enfermo,de lo qual ſe ſiguẽ muchas enfermedades,y diuerſas eſpecies de apoſtemas,como ſera declarado.

¶ Et inter quatuor humores la ſangre es la mejor,porq̃ ella tiene las calidades mas conformes a la vida,es à ſaber,calor,humedad tẽpladamente:y anſi ella nudreſce mas que ningun otro humor,y por eſſo es llamada theſoro de natura. Deſpues della ſe ſigue en bondad la flegma,porque ella ſe puede conuertir en ſangre,y participa alguna ſimilitud con la humedad radical. Deſpues ſe ſigue en bondad la colera,porque participa mas del principio formal de la vida,es a ſaber de calor. El peor es la melãcolia ſeca terreſtre,como contraria ala vida,ſemo & morti per quam ſimilis.

¶ Y es de notar,que nueſtros doctores determinando delos apoſtemas particularmẽte,primero comiençã determinar del flegmon, que de ningun apoſtema ſingular, y eſto por muchas razones. La primera, porque mas vezes viene al cuerpo humano, q̃ ningun otro apoſtema. La ſegunda, porq̃ del ſe halla mas eſpecies y differẽcias,q̃ de ningun otro apoſtema. La tercera,porq̃ al flegmon ſe ſiguẽ mas fuertes ſymptomas,como dolor,fiebre alienacion y ſemejãtes,que no haze enlos otros. Y de aqui ſe ſaca la reſpueſta a vna queſtion, es à ſaber,porq̃ determinãdo en eſpecial de los apoſtemas,el doctor comiẽça primero a determinar de flegmon. Reſpondo,que eſto es por las tres coſas ſuſodichas.

Y es de notar q̃ flegmõ en el cuerpo humano alguna vez es hecho por via de deriuaciõ, y eſto es, quãdo vna particula innaturalmẽte embia la ſangre en alguna otra particula:y deſta ſuerte el ſe haze las mas vezes: y por tãto el toma ſu etimologia,q̃ flegmõ dicitur à flegminãdo, & trãſmittẽdo de vna parte,ad aliã: como antiguamente lo tomauã los Griegos, quãdo todos apoſtemas hechos de humores naturales,ellos llamauã flegmõ. Y alguna vez flegmon es hecho por via de cõgeſtion,y eſto es de raro contingenti.

Por tanto deueys notar,q̃ los antiguos toman eſte nombre flegmon equiuocamẽte:primo,por toda apoſtema en el qual ſe halla inflacion con inflamacion, hora tal humor ſea ſangre,hora otro humor caliẽte,o frio: mas q̃ ſea caliẽte eſſencialmẽte,o accidentalmẽte eſpecialmente quãdo el es hecho de los humores naturales como he dicho. Segundamente ſe toma eſſe nõbre flegmõ, por vn apoſtema caliẽte hecho de materia ſanguinea,hauiente manifieſto y aparẽte tumor. Y anſi ſe toma en eſte ca. & ideo interpretatur flegmõ,quaſi flãma:y eſto a cauſa dela ſangre q̃ es naturalmẽte caliẽte. Y tambien a cauſa de la cõculcacion y coartacion,y falta de euẽtaciõ que ſe haze a la ſangre enel lugar apoſtemado: y por eſta cauſa el es podrido,y hecho caliẽte accidẽtalmẽte. Y commũmente en flegmõ hombre halla pulſaciõ,es aſaber,mouimiẽto de dilataciõ y cõſtricion hecho en las arterias del miẽbro apoſtemado,porq̃ no ſe puedẽ cõueniẽtemẽte euentar y refrigerar por la opilaciõ hecha por la dicha ſangre,porquãto tal ſangre inchiẽdo la arteria,y cerrãdo las poroſidades della, defiende que los eſpiritus y calor natural no ſe puedã deuidamẽte euẽtar del ayre exterior el qual a cauſa del cerramiẽto de las dichas poroſidades no puede penetrar dẽtro la parte apoſtemada:como flegmõ ſea genero ſubalternado,ha ſido declarado in arbore ſiue figura noſtra. Si tu quieres ſaber, porq̃ vn apoſtema flegmonico es dicho flegmon vero, y otro es dicho flegmõ no vero,mira lo q̃ he dicho enl cap. general delos apoſtemas,porq̃ alli ha ſido declarado,porq̃ alguno es dicho verdadero y no verdadero:tãbien alli hallaras,como ſe deue entẽder,quãdo nueſtros doctores quierẽ q̃ algun humor natural puede hazer apoſtema.

Y es de notar, q̃ la ſangre peca alguna vez por cãtidad, y eſto es,quãdo della hay en el cuerpo,o enel miembro mas q̃ es neceſsidad, y que le cõuiene para ſu nutriciõ, no obſtãte q̃ tal ſangre no ſea mal diſpueſta en ſubſtãcia ni en calidad, como en vn cuerpo plectorico. Alguna vez ella peca por ſola calidad,no obſtãte que en cantidad ella ſea en conueniente meſura,porq̃ es muy caliẽte,o muy fria y eſta diſpoſiciõ ſe llama cacochimia. Y alguna vez

ella

ella peca ansi en calidad como en cãtidad, como en vn cuerpo plectorico muy lleno,en el qual la sangre es quemada , o corrompida en otra calidad : à proposito quãdo el doctor dize , que flegmõ vero es hecho por sangre pecante en cantidad, el entiende que ella peque en cantidad,en tanto que es causa antecedẽte, porque es necessario,que en toda materia haziente apostema actualmente aya mala complexion , & per consequens mala calidad : y por esso dizen algunos , que ella peca en cantidad , en tanto que es causa antecedente,mas quanto ella es hecha causa conjuncta,ella peca tambien en calidad.

¶ Y algunos doctores han querido, que flegmon puede ser hecho , sin que la sangre en el cuerpo peque en cãtidad,ni en calidad, como si en algun cuerpo tẽplado,en el qual los humores ni pecan en cantidad,ni en calidad, sea hecha percusion y offension en algun particular miembro , en tal caso en el lugar dela percussiõ a causa del dolor, & ordine naturę mittentis sanguinem & spiritum ad locũ percussionis por socorrer al miembro doliente (como arriba ha sido dicho) sera hecha atractiõ de sangre,y alli retenida,y conculcada contra natura : y si no es hecha alli diuersion a la parte contraria sera podrida,y hara apostema flemonico : toda via esta sangre pues ella esta en el cuerpo templado,ella es sin peccado en cãtidad y calidad , porq̃ en otra manera ella no seria dicha ser templada:y tal haze apostema flegmonico : de donde se sigue,que tal apostema sera hecho sin pecado de humor in quãto nec in quali : quod verũ est dum apostema est in fieri , & sanguis est sub forma causæ antecedentis por respecto de todo el cuerpo , o del miembro mandãte : pero quãdo esta sangre es hecha causa conjuncta,y el apostema es in facto esse,y por respecto dela parte apostemada,ella peca en cãtidad y en calidad . Y desta conclusion se sigue vn correlario,que en todo apostema flegmonico quãdo es in facto esse, peca la sangre en cantidad y calidad : el peca en cãtidad,porque ella es superflua enla particula. Y peca en calidad,porq̃ alli la sangre es conculcada,y no se euenta biẽ,ni transpira,& per consequens ella es dexada del regimiẽto de natura,y es introduzido calor estraño, segun que dize Hipocra. Si in ventrem sanguis effundatur,necesse est in saniẽ conuerti:y desta question lo dicho basta al cirurgico , y dello hemos hablado en el capitulo general de los apostemas.

¶ Y es de notar, q̃ la sangre es dicha ser tẽplada in substãtia,por quãto ella es medio entre gruessa y subtil,a diferẽcia de los otros humores , de los quales los vnos son muy subtiles, como la colera:los otros huessos,como la melancolia y la flegma. Y la causa es,porq̃ la sangre es hecha por buena y conueniente digestion,en la qual se haze deuida comixtion de lo gruesso con lo subtil : y por esta causa ella es dulce de sabor, quia sapor dulcis sequitur bonã & conuenientẽ digestionẽ, & fundatur in substantia mediocri,como el Gale. y el philosopho lo quierẽ. Y la causa eficiẽte dela sangre es calor templado,y la causa material es la mas templada parte q̃ sea en el chilus. Y el apostema que es hecho de la sangre subtil, toma mas del cuero,q̃ no haze de la carne : porque a causa dela subtilidad penetra la carne:y viene hasta el cuero , y alli es retenida por la espissitud del cuero . Pero la sangre, porq̃ es mas gruessa y mas profundada en la carne, y no puede ser expelida hasta el cuero,y por tãto aquel q̃ es hecho de sangre gruessa, es mas dicho propriamente flegmon,q̃ no es aquel q̃ es hecho de sangre subtil:y poresso ha sido dicho enel capitulo general, que de subtil se haze herisipila , & spina modo illic declarato quia similitudinarie.

¶ Y es de notar,que quãdo el doctor dize , q̃ flegmon verdadero se haze de sangre buena y loable:el entiẽde por sangre loable aquella que peca en cantidad:y por no loable aquella que peca en calidad,o en cãtidad y calidad jũtamente , porque como ha sido dicho , la sangre que peca en sola cãtidad, tolera mejor natura , que no haze aquella q̃ peca en calidad, sicut patet in athletis exercitantibus ad summum:y por tãto aquella que peca en cãtidad por respecto de aquella q̃ peca en calidad se puede dezir sangre loable, o el entiende por sangre loable aquella que no es adusta, q̃mada:y por no loable,la adusta , o el entiẽde por sangre loable aquella , que es poco apartada de la naturaleza,y propriedades de su substãcia,y por no loable aquella,que es muy apartada de la dicha naturaleza : y ansi sera dicha loable secundum quid, & non simpliciter. Muchas otras expusiciones se pueden dar, mas lo dicho basta al cirurgico . Y de las cosas sobredichas paresce respuesta a la questiõ que se demanda : es à saber como es possible que de sangre loable , q̃ es la materia del nutrimiẽto,se pueda hazer apostema. La respuesta paresce de lo que ha sido dicho , porq̃ por respecto del miẽbro mãdãte ella podra ser dicha buena y loable,mas por respecto del miẽ

bro donde es recebida y conculcada, ella sera dicha ser mala y no loable, como he dicho en el capitulo general delos apostemas,

¶ Y es de notar, q̃ no obstãte q̃ de parte de si, natura entiẽde la generaciõ de todos los quatro humores por las necessidades y vtilidades que seran dichas en cada vn capitulo despues, y ha sido dicho en el anatomia, pero entre todos primo, & per se intẽdit generare sanguinem, & alios humores per se, sed non primo: porque entre todos ella es mas templada, y mas benigna hauiente su calidad, es à saber, calor y humedad conforme a la vida: y por tãto entre los otros ella es dicha filius & amicus naturę. Natura enim tristatur extremis, & gaudet medio, & sanguis est medius, & temperatus. Y por esta causa ay mas cantidad de sangre en nuestro cuerpo, q̃ de otro humor: porque en respecto della todos son dichos superfluydades y destẽplados, no obstãte que por respecto delos miembros q̃ son nudridos de todos los quatro humores, segũ los medicos, ellos pueden ser dichos naturales: y como sea ansi, que todo agente aya semejãte a si, por tanto como el higado que es haziẽte los quatro humores sea de color bermejo, ansi la massa humoral es bermeja: verdad es, q̃ la vermejor de la sangre natural declina à color bermejo obscuro, como es el color de vna rosa seca bermeja. Y la color dela colera es bermeja clara, como es la rosa no seca: y no obstante q̃ la sangre vital y arterial decline a color bermejo claro, pero ella es mas gruessa q̃ no es la colera, y el color de la colera declina a alguna citrinidad. Y quando el doctor dize, que la sangre no natural no es dicha sangre, mas otro humor: el entiende, que no es dicha sangre absoluto vocabulo & simpliciter, mas otro humor: pero hombre le deue llamar sangre innatural, con esta diferencia que es dicha innatural: quia quando aliquid simpliciter profertur, in suo meliori significato intelligitur. Y por tanto quando hombre dize sangre absoluto sermone, hombre deue entender de la natural: y la sangre no natural no es dicha sangre sino cum addito: es à saber sangre innatural: especialmente esto cõtiene verdad segun Auerrois, el qual ha querido, q̃ este nõbre humor equiuocamẽte es dicho de humor natural è innatural, como à sido dicho arriba: y por tãto los innaturales son dichos mas propriamente materias corruptas, q̃ no humores, porq̃ por la razon de su corrupcion nada puede traer à buẽ efecto. Pero por quãto las dichas curaciones de las enfermedades hechas de los humores innaturales no se podrian perfectamente explicar, ni entender, ni declarar, si tales humores no tomauã el nombre de los naturales humores, por tãto los doctores nombran los humores no naturales, por el nombre delos naturales: es à saber, sangre, colera, flegma, melancolia: y este notable aplicaras al capitulo de vdimia, herisipila, y de scliros, porque tambien los otros humores son diuididos en humor natural è innatural, como la sangre.

¶ Y es de notar, que si ay algunos doctores que quieren dezir, q̃ la sangre es humor templado, esto se deue entẽder haziẽdo comparacion a los otros humores, porque en respecto dellos es dicha templada, y todos en respecto della son dichos destẽplados. Pero considerãdo la sangre en si, y en su natura, y en respecto del cuero, al qual todas las cosas en medicina son comparadas y graduadas en su cõplexion, en respecto del dicho cuero la sangre sera dicha ser de complexion caliẽte y humeda: y si hazemos comparaciõ de la sangre a los miembros que son nudridos della, ella es diuersificada en complexion, segũ la diuersidad de las particulas que se nudrecen della, y ansi aura tantas complexiones, como los miembros del cuerpo humano tienen: & ita est diuersarum complexionum in potẽtia, & non in actu.

¶ Mas como sea ansi, que el doctor dize, que la sangre tiene buen olor, como siempre el sudor del cuerpo sanguineo tiene peor olor, como dize Galeno. viij. de ingenio sanitatis. Respondo, que la mala olor leuantada en cuerpo sanguineo de su sudor, no es de la sangre, mas es por quanto ella multiplica algunos vapores y humedades caliẽtes y humedas, de facil corrupcion y putrefaccion, de las quales se leuanta la dicha sudor hauiente mal olor: y tales vapores y humedades leuantadas de la sangre vienen a las porosidades del cuero, y alli son retenidas y corrõpidas, y por esta causa y razon la dicha sudor tiene mal olor.

Mas si la sangre es amigable y dulze en sabor, siguese, que quãdo ella verna para nudrir los miẽbros, ella sera hecha amarga, & percõsequens no podra nudrir los miembros: la razon es, porque en los miẽbros ella toma otra digestion y decoccion vltra de aquella q̃ se haze enel higado, y toda cosa dulce per vlteriorem decoctionem se haze amarga, como dize Galeno in libro de virtutibus naturalibus & quarto de simplici medicina. Respõdo, que si la cosa recozida es por alguna cosa, o calor hauiente

hauiente acuidad y virtud aduſtiua, entonces ella ſera hecha amarga ſeparãdo y conſumiēdo la humedad, y dexando la parte terreſtre aduſta enla qual ſe funda elſabor amargo: mas ſi el calor es moderado y templado, como es el de los miembros tales, no es de neceſsidad, que lacoſa dulce per vlteriorem decoctionem ſea hecha amarga: mas puede paſſar de ſabor dulce en otro ſabor dulce: o puedes dezir, q̄ calor agens vt calor abſolute, non ſecundū determinatam actionem, de la coſa dulze haze amarga, como la miel per vlteriorem decoctionem del fuego ſe haze amarga: mas calor vt naturalis, & agens propter determinatum finē & determinatam actionem, puede hazer dela coſa dulce diuerſos ſabores, ſegū la diuerſidad del fin: & tu declara.

¶Y es de notar, que como la diſpuſicion dela ſangre conſiſta en mediocridad de ſubſtancia y complexion (como ha ſido dicho) o ſi es diſproporcionada y transmudada en ſubſtancia, y alterada en complexion, ella no quedara por luengo tiempo ſub vera forma ſanguinis, mas puede quedar ſub forma ſanguinis por algun tiempo, mas a la poſtre ella ſera trãſmudada en otro humor, vt ſubtile in choleram: groſſum in melancholiam. Y por tanto dizen algunos, q̄ in putrefieri ella puede tener y guardar la forma de ſangre, mas non in putrefacto eſſe: y por tanto dize bien el doctor, diziendo, quando la ſangre paſſa el termino de ſu latitud, no es de ay adelãte dicha ſangre, mas otro humor: quiere dezir, q̄ ella no guarda la forma, complexion en ſubſtancia, de ſangre, por lo qual entonces no es ſangre, mas otro humor, porque eſtando ſub forma ſanguinis por algun tiempo ella ſe podra dezir ſangre, alomenos innatural y no loable, mas quando ella paſſa los terminos de ſu latitud, quiero dezir, quando la forma ſubſtãcial de ſangre es corrompida, entonces ella no es ſangre, mas otro humor.

¶Y quando dize, que lo ſubtil de la ſangre que es cõuertido en colera, no es apartado de lo grueſſo, que es conuertido en melancolia: quiere dezir, que tal ſangre podrida, o aduſta, aun es ſub forma & proprietatibus ſanguinis, como ha ſido dicho en el notable precedente o quiere dezir que la parte aduſta no es apartada del todo de la parte no aduſta, mas quedan mezcladas juntamente, y anſi lo que es conuertido en colera, y lo q̄ es conuertido en melãcolia, q̄da mezclado cõla ſangre enlas venas, y corrompe toda la ſangre cõ ſu mala calidad: y quãdo eſto acaece, atarde ſe haze flegmō vero y ſimple, mas las mas vezes es no vero, y compueſto con heriſipila, aut ſcliroſi.

¶Mas es de ſaber, ſi dela ſangre arterial ſe puede hazer apoſtema flegmonico. Reſpōdo q̄ anſi como de la ſangre de las venas por via de deriuaciō puede ſer hecho flegmō, anſi de ſangre arterial decendiente de magnis arterijs ad medias, & de medijs ad capillares, y dellas a las poroſidades delos miēbros, podra ſer hecho flegmon: pero eſto es atarde, porque natura conſerua tal ſangre como vn theſoro precioſo para la generaciō delos eſpiritus, y a cauſa del calor y ſubtilidad de tal ſangre repugna mucho a corrupcion y putrefaccion: & vltra hoc, a cauſa de la eſpiſſitud de la arteria, la qual es cōpueſta de dos tunicas, difficile exit extra eas, vt faciat apoſtema.

¶Los ſeñales.

¶Los ſeñales y juyzios ſon, el tumor è hinchazō alçada, o color roſado, bermejedūbre ſanguinea, dolor pulſatiuo, renitēcia, o reſiſtēcia extenſiua, y otros ſeñales ſignificatiuos la replecion de la ſangre. El flegmō ha quatro tiēpos, principio, augmento, eſtado y declinaciō. El principio es ſignificado por la preſencia de las coſas del. El augmēto por añadimiēto de la grãdeza y de la extenſiō ſe declara. El eſtado, por el ayuntamiento de la materia. La declinacion comiença a baxar a leuedad. El flegmon ſe termina por reſolucion, o por ſaniaciō o por putrefacciō, o por lapidificacion, y tu ſabes por aquellas coſas que ſon dichas en el capitulo vniuerſal, aquella coſa ſe reſuelue, porq̄ el tumor ſe diminuye, y el dolor pulſatiuo ſe aliuia. Y ſabes aquella coſa q̄ es ſaniada por añadimiento de pulſacion y de calentura, y hincamiento de lo vno y de lo otro. Y ſabes aquella coſa que ſe empodrece por tenebroſidad, y lo que ſe petrifica por la dureza. Y aſsi meſmo en el flegmō muchas vezes vienē malos accidentes, que falſificã la cura ordinaria, aſsi como es dolor grãde, quãdo es enel miēbro ſenſible: y retornamiento de la materia a los lugares interiores, quando es en el emunctorio: y la corrupcion eſtiomenica, quando demas es enfriada, y la materia es conculcada, y la dureza eſclirotica, quando ſe reſuelue no ſabiamente: cerca de lo qual conuiene mirar, y penſar en qualquere remudacion, al qual paſſa cada vno de los tumores que ſe curan, y dar obra a aquella coſa qualquiera que parezca, en el ſegundo ad Glauconem.

Sigueſe la Gloſa.

Es de notar, que por dolor pulſatiuo entiende el doctor, dolor que tiene mouimiento de dilatacion, y de conſtriccion: y el tal ſe haze, porque la arteria no ſe euenta deuidamente, como ha ſido dicho arriba. Y portanto la pulſacion hallada enel principio del flegmon, no ſignifica que la materia ſea digeſta, porque enel principio no puede ſer digeſta, mas eſto es por la cauſa dicha, es a ſaber, por el mouimiẽto dela arteria, la qual es hinchida de materia ſanguinea ebuliente. Verdad es, que la pulſacion viene in proceſſu, deſpues dela agregacion y allegamiento de la materia ſanioſa y es augmentada en reſpecto de aquella, que eſtaua al principio, y es aquella que ſignifica la generacion de la ſanie.

¶ Y es de notar, que la cauſa primitiua ſin medio no puede hazer flegmon, ni otro apoſtema: porque todo apoſtema es enfermedad material, como por peccado de los quatro humores aquoſidad y ventoſidad. Mas la cauſa primitiua con medio, es aſaber, mediante las antecedentes que ſon hechas coniunctas, es hecho flegmon y otros apoſtemas: y por cauſa que la ſangre haziendo extenſiõ en la parte flegmonizada, es cauſa que hombre halla duricie enel toque en la parte flegmonizada, tal duricie no es por cauſa que la materia ſea dura y terreſtre, como es in ſclirosi, mas es a cauſa de la grande tumor y extenſion que haze la ſangre en la parte apoſtemada. Y quãdo el doctor dize, que el principio en flegmõ es ſignificado por la preſencia de las cauſas del: quiere dezir, que entonces es principio, quando comiença la tumor, calor, y pulſaciõ porque eſtos tiempos ſon diuerſificados en flegmon, algunas vezes ſegun la diſpoſicion de la materia, alguna vez ſegun la eſſencia, alguna vez ſegun los accidẽtes: y quãdo eſtas coſas empiençan, entõces es principio de flegmon. Et tu vide in capitulo generali.

¶ Y es de notar, que el doctor declarando las maneras, por las quales el flegmõ ſe termina, dize, que algunas vezes el es terminado y curado por repercuſiõ. Et per conſequens enel no haura ſi no dos tiempos, es aſaber, principio, y declinacion: & ita beneficio artis algũa enfermedad ſalubre ſe hallara no tener quatro tiempos: pero deſto ya hauemos hablado enel capitulo general de los apoſtemas, al q̃l conuiene recorrer para bien entender todo lo que ſera dicho en los capitulos particulares de los apoſtemas: y quando el dize, que algũa vez ſe termina por induracion por no ſabiamente reſoluer quiere dezir, que quando el cirurgico aplica medicinas muy fuertes reſolutiuas, y las continua por mas largo tiẽpo que deuria, o ſon reſolutiuas y deſicatiuas, entonces el reſuelue la parte ſubtil, y queda la parte terreſtre dura: y anſi ſegun el doctor, en quatro maneras ſe termina flegmon, es a ſaber, por reſolucion, repercuſion, ſanie, endurecimiento o petrificacion: el que es cauſa deſtas terminaciones, ha ſido dicho enel. c. gñal.

¶ Es de notar que quatro malos accidentes pueden ſucceder al flegmon, los quales preuarican la derecha y verdadera curacion del es aſaber, dolor, y refluxo dela materia a las partes interiores, duricie, corrupcion, o eſtiomeno. El refluxo de la materia alas partes interiores ſe haze algunas vezes por falta del cirurgico haziente repercuſsion, otras vezes es hecho por cauſa dela venenoſidad dela materia, otras vezes por la debilidad de la virtud de los miembros interiores: por tanto el cirurgico ſiempre que el viſita el enfermo, deue bien mirar, que accidente ſuccede y con conuenientes medicinas y remedios obuiar, & impedirle.

¶ Es mas de notar, que la materia caliẽte puede ſer cauſa de eſtiomenus por tres razones, quanto baſta a nueſtro ꝓpoſito. La primera quando ella es en ſuperflua y exceſsiua cantidad ſufocante y mortificante el calor natural, & hoc eſt raro. La. 2. es porque ella es venenoſa, y por ſu venenoſidad corrompe el calor natural y complexion del miembro. La tercera, porque ella es corroſiua corroyẽte la ſubſtantia del miembro. Verdad es, que como quiere el guido, fuerte y violẽta repercuſsion puede ſer cauſa de eſtiomenus, mortificando el calor natural, y conculcando la materia enel lugar apoſtemado, de tal manenera que no puede ſer euentada, ni tranſpirada: y por meior entender eſto, recorras al ca. de eſtiomenus.

¶ La cura del flegmon.

¶ La cura del flegmon doblado regimiento tiene, conuiene a ſaber vniuerſal y particular. El vniuerſal ſe toma del capitulo comun y ſingular arriba pueſto. El partictular ha quatro intenciones. La primera ordena la vida La. 2. iguala la materia antecedente. La. 3. vazia la materia coniuncta. La. 4. corrige los accidentes. La. 1. ſe cumple con deuida adminiſtracion de ſeys coſas no naturales, con ſus coſas annexas ientes a frialdad y ſequedad, que es aſsi como ayre, y el comer y beuer, y el ſue

ño y velar,y mouimiento y holgāça, y vazia-
miento è hinchimiēto, y los accidentes del a-
nima. Pues en las primeras cosas escoje lim-
pio ayre y claro,no humedo,ni reumatico : y
las viandas del sean ligeras , y de poco nudri-
miento,ni coma cosas gordas,ni dulzes , dexe
los caldos,y la substancia delas legumbres , y
cosas de leche,y aborrezca las especias, y los
ajos y ceuollas,y vinos fuertes. Vse de lechu
gas y espinacas,y borrajas : ague mucho bien
el vino,y si houiere fiebre y calētura, passe se
con ptisana,o ceuada cocha , leche de almen-
dras,y con ordiate,o ceuada cocha bien pica-
da : mesuradamente beua,dexe la cena, y ten
ga el vientre laxo : huelgue y repose, alome-
nos segun el miembro apostemado : duerma
poco de dia,alomenos honestamēte viua. La
segunda cosa se cūple con la sangria, si la ple-
toria,o hinchimiento sea alli por la parte cō-
traria,si fuere enel principio , y por la mesma
si fuere en el estado y declinacion : mas tam-
bien euacuamos segun el Gal.enel tercero de
la thera pen.como suso fue dicho,no solamē-
te por el henchimiento, mas aun por la grāde
za de la passion y dolor en la comoderacion
del humor. Ca el dolor y calor del miembro
flegmonizante son hechas causas de reuma,
y si fuere el cuerpo sin superfluidad,las reglas
vniuersales siempre guardando. La tercera co
sa cumplen los repercussiuos y refrenatiuos
en el principio , exceptos los casos enel capi-
tulo vniuersal condicionados : y con los reso
lutiuos mezclados no ygualmente,con los re
frenatiuos en el augmento,y con los igualmē
te mezclados enel estado. Y con los puros re
solutiuos en el fin del estado , y en la declina-
cion como suso dixe,si el apostema va en via
de resolucion, mas si fuesse en via de exitura,
con los maduratiuos, y aperitiuos y mundifi-
catiuos. Y las cosas secantes son,las que en fin
del vno y del otro sanan. Los auxilios reper
cussibos y refrenatiuos que competē en prin
cipio,son de quatro formas. La primera es del
Gal. en el.ij.ad Glauconem : el oxicrato de a
gua y vinagre en forma potable mezclado, y
con esponja aplicado. La segunda es de Aui-
cena. ℞. succi semperuiuę.lib.j. vini grossi a-
cerbi.ll.semis.farinæ ordei quartū vnum. cor-
ticis granati,sumach puluerizat.añ. vn. ſ.sean
cozidas y sea hecho linimiento. La tercera for
ma es de Haliabas.℞.sandali albi,& rube.añ.
ʒ.iij.menitæ.ʒ.ij. chimoleæ , boliarmeni. añ.
ʒ.j.&. ſ. y sean destempladas conel çumo de
siempreuiua,o de verdolagas,o de lechugas,y
sea hecho linimiento. La quarta forma es de
toda la comunidad , refrenatiuo y alteratiuo
de las llagas y cascamientos. ℞.albumen ouo
rum,quantum vis , aquam ros.aut oleum ros.
ad placitum sea hecho linimiento,y con esto-
padas y trapos sean aplicados, y muchas ve-
zes sean remudados. Los locales que cūplen
la intēcion del augmento,son de tres formas.
La primera de las quales es el azeyte rosado,
porque segū el Galeno en el.iij. de las medici
nas simples.de la parte de las rosas refrena , y
de la parte del azeyte euapora. La segunda
es del Auicena. ℞. fol.maluæ. M.j. absinthij.
ros. añ. vn. ſ. farine ordei.vn.j. olei camomil
le,quartum.j.sean cochas y picadas, y sea he-
cho emplastro blādo. La tercera forma es del
mesmo. ℞ vini cocti.j.quartum, aquę rosarū,
& aceti,quartum.ſ.croci.vn.sean heruidas vn
poco,y sean coladas, y sea hecho vno : epithi
ma,y con estopadas,o paños,y mas tarde que
los repercussiuos seā remudados. Los locales
que resueluen y acaban la intencion del esta-
do,aun son de tres formas. La primera se to-
ma del maestro Dino. ℞.paritarie fol.malua-
rum. añ. M.j. furfuris subtilis,partem.j. aneti,
fenugreci.añ. vn. ſ.olei camomille,quartū.ſ.
sean cozidos con vino,y seā picados, y sea he
cho emplastro. La segunda es del Gale. en el
xiij. de la therap. ℞. medullę panis tritici.ll.j.
sea metida en agua heruiente por vna hora, y
sea exprimida la agua: miel quar.j.y seā mez
cladas,y hecho emplastro blanco. La tercera
forma ha puesto el Auicena del diaquilō y ba
silicon : las formas delos quales y receptas se
ran puestas en el antidotario: y aquestas mas
tarde se deuen remudar :. mas la declinacion
por el desicamiento cumplē lana suzia,o esto
pada,o esponja,o fieltro en vino estiptico ca-
liente infusas, y exprimidas y aplicadas. Por
saniacion,o podredura cumplen la declinaciō
los auxilios de tres formas. La primera delas
quales es el triapharmaco del Gal. el qual se
haze de harina de trigo,de agua,de azeyte en
vno cochos,y sea hecho emplastro: y si quie-
res colorar con vn poco de açafran hazlo. La
segunda forma es del mesmo Galeno , como
lo tomo Haliabas. ℞. muscilaginis ficuū,cor-
ticis radicis maluauisci.añ. ll.j.farine frumen-
ti. ll. ſ. sean cozidos en vno,y sea hecho em-
plastro. La tercera forma es dela comunidad.
℞. fol.maluæ,fenisionis,& radicis lilij, corti-
cis radicis maluauisci. añ. M.j.farinæ tritici,
quartum.j.farinæ seminis lini.vn.j. assungiæ
porcinæ recentis.ll.semis,sean cozidas las yer
uas con el agua,y seā picadas con las otras co
sas enel mortero,sea hecho emplastro:y estas
cosas mas tarde sean remudadas: mas si la sa-

nie, o podre ayuntada, no se abre por si missma, sea abierta cõ la lãceta, o cõ medicina apertiua y sea mundificada, y encarnada, y sea soldada cerca la forma dicha enel capitulo vniuersal, y dezidera enel tratado de las vlceras: porque las exituras abiertas, assi como es dicho, alas vlceras se reduzen. Mas la quarta cosa que es la correccion de los accidentes, se cũple segun la natura de los accidentes que acõtecen, assi como si ay dolor, segun toda manera sea amansado, porque el dolor derriba la virtud, y toda derecha operacion embarga o impide: ponganse pues enel tiempo del dolor cosas alterantes y dilatantes, assi como el azeite rosado con las yemas de los hueuos, o medula de pan blanco templado enel agua heruiente exprimida, y con el azeite rosado mezclada, o maluas cochas con agua, mezcladas con los saluados sotiles, y cõ azeite de violas, y el açafran entra enel amansamiento del dolor segũ el Auicena. Y si fuesse neccessario passar al iusquiamum, hazlo osadamente: porque la yerua del con los poluos, o ceniza caliente cocha, y con la enxundia reziente mezclada, amansa el dolor, y los apostemas caliẽtes madura, assi como lo pone Theodorico: mas guarda te de la mucha humectacion, por quanto enel principio es timorosa, como dize el Auicena. El retornamiento de la materia alas partes de dentro segura la euacuacion, y atraccion, y si no con otra cosa, alome nos con ventosas: pues si houieres por suspiciõ, que el apostema se endurezca, cueze enel agua la raiz del cohonbro saluaje, o de la brionia, o del assari, muchas vezes de essas solas y mas a las vezes delas gruessas passas, esto es de los higos sobreponiẽdo: dende en aquella agua mezclaras la harina, y la grossura del anser, o de la galina, y cueze, y sea hecho emplastro, enel. 2. ad Glauconẽ. mas si enel apostema corrõpimiento acaezca: entonces escarifica el lugar, y con agua salada lo embroca: y despues emplastra a el con la harina de las fabas, o del orobo cozida con el oximelle, y las otras cosas por curaciõ de estiomeno cura.

Sigue se la glosa.

¶ Es de notar que por quanto las reglas y canones que han sido escriptas enel capitulo general son cosas comunes a todos apostemas: y como, la indicacion curatiua se tome principalmente de la essencia de la enfermedad, y de la naturaleza del miembro enfermo: por tãto el doctor dize, que el regimiẽto vniuersal se toma del dicho capitulo: pero porque las medicinas que son conuenientes para curacion de algun apostema particularmente, son differentes de aquellas que conuiennen a la curacion de otro apesthema, por tanto el orden y manera de la curacion particular sera especificado en cada vn capitulo particularmente: porque de otra cõplexion son las medicinas conuenientes al flegmon, y de otra aquellas que conuienen en herisipila, o vdimia.

¶ Es de notar, que omnibus particularibus consentientibus, al principio del flegmon cõuiene hazer fleobotomia de la parte contraria, afin de prohibir y estoruar que la materia antecedente no sea hecha coniuncta: y por esta misma razõ en su principio cõuiene repercussion: exeptos los casos arriba dichos es a saber, afin que la materia antecedente no sea hecha coniuncta: y afin que el apostema sea prohibido enel miembro, o guardado de augmentacion. Tambien ella diminuye el calor y ebulicion de la sangre y de la particula enferma, que son causa de la atraccion de los humores a la dicha particula. Y si parece al cirurgico, que enel estado del flegmon hay necessidad de sangria: ella deue ser assumptiua y euacuatiua por la misma parte: porque esto se haze por diminuyr la materia coniuncta: pero in statu aut declinatione raro aut nunquam facimus fleobotomiam: nec mihi placet: licet fit in vsu sic facere in pleuresi apud Catalanos.

¶ Si quisieres saber como la enfermedad es dicha grãde en tres maneras, hallar lo has en el antidotario capitulo de fleobotomia. Y por lo semejante como sin replexion actual se puede hazer euacuacion diuersiua. Y hallaras enel capitulo general de los apostemas, como el dolor es causa de atraccion: y eneste mismo capitulo hallaras como conuiene proceder a la curacion del flegmon, y de todo otro apostema enel principio de aquel, quãdo es hecho de causa primitiua.

¶ Y porque la medicina repercussiua enel principio del flegmon conforta el miembro quod non recipiat materiam fluentẽ: & refrigera el calor del miẽbro que es causa de atraccion y de dolor: por tanto quanto es de si al principio de todo apostema flegmonico conuiene repercussion. Verdad es, que por accidente no es conueniẽte de aplicar, como enel capitulo general ha sido dicho. Y tal materia es repercutida y espargida por todo el miembro, y por todo el cuerpo: y por las partes mas cõcauas y aparẽtes q̃ son enel: quia materia ratione diuisionis & dispositionis supatur à natura,

quia

quia res dispersa est debilior seipsa vnita: y la virtud regitiua dl cuerpo la cõuierte ẽ buena materia nutrimental, quando tal materia no es muy maligna, o la resuelue, o la imbia à alguna region diputada por natura a euacuacion. y esto quando la materia peca de tal manera, q̃ natura no la puede reduzir ad benignũ: y assi no sera daño del traer dela materia delas partes exteriores alas interiores, y delos miẽbros ignobles a los nobles: y esto se entiende que tal repercussion sea hecha guardãdo los preceptos puestos, enel cap. general de los apostemas.

¶ Mas deuemos saber de que complexion deue ser la medicina repercussiua quanto a la calidad passiua en flegmon. Respondo que conuiene que sea de complexión fria y seca, y que la sequedad sea moderada: porque como toda curacion sea hecha por su contrario y la sangre sea caliente y humeda, conuiene que su repercussion sea frio y seco. yo digo que la sequedad sea moderada: porque excessiua sequedad haziente coartacion en el miẽbro, seria causa de augmentar el dolor enel miembro apostemado.

¶ Y es de notar, que la medicina resolutiua que conuiene en la declinacion de flegmõ es necessario que tenga dos condiciones. La primera que sea molificatiua, y no desecatiua porque la molificatiua mitiga el dolor, y dilata las porosidades del miembro, y dispone ygualmẽte a resoluciõ. Y la desecatiua resuelue lo subtil, y dexa la parte gruessa. La segũda, que sea de ligera resolucion, y no fuerte porque en otra manera sera causa de endurecer la materia, y causaria mordicacion enel miembro: porque toda medicina fuerte resolutiua es mordicatiua, y prouocatiua de dolor: y tambien augmentaria el dolor en la particula y en la materia.

¶ Y por quanto el azeite rosado por razon de las rosas tiene virtud repercussiua, y por causa del azeite virtud molificatiua y resolutiua: el es conueniente enel augmẽto immo segun galeno: es casi templado: porque de la frior de las rosas y del calor del azeite se haze vn medio y templamiento: no obstante que algun poco el decline a frior remissa. Y por quanto el açafran es confortatiuo de los espiritus, y participa alguna stipticidad. y corrige y emienda algun daño que podria ser hecho por la medicina repercussiua, y es mitigatiuo de dolor: por tanto muchas vezes los praticos lo mezclan con las medicinas repercussiuas. y no obstante que el sea caliente solamẽte: por la causa dicha: y tambien por su calor ayuda a penetrar las medicinas repercussiuas no es mal hecho si lo mezclan: porque para hazer penetrar la virtud de la medicina es licito al cirurgico de mezclar medicina de contraria calidad a la enfermedad: como la goma armoniaca, y oppoponaco que son de substãcia gruessa y de deficil penetracion, hombre manda dissoluerlas en vinagre: afin que por la subtilidad del vinagre tales medicinas puedan penetrar al lugar enfermo: sicut in egritudinibus scie, et splenis.

¶ Y es de notar, que quando el Auice. dize que los desecatiuos curã en vno y otro fin quiere dezir, que las medicinas desecatiuas curan maturando y repercutiendo: porque con la medicina desicatiua, especialmente stiptica, es repercussiua, hablando largamente de repercussion, en quãto ella ayũta y agrega las partes del miẽbro, de suerte q̃ el puede de si repellir lo que a el deciende. quare expellũt a se vasa stipticis cõfortata farmacis. iij. tegni. Tambien la medicina stiptica desecatiua por accidente puede ser hecha maturatiua: porq̃ cerrando las porosidades del miembro, el calor natural es dentro el miẽbro encerrado y la materia conculcada, y retuuida: & per cõsequens sera cõuertida mejor en sanie. et ideo remouendo impedimentum, es hecha maturatiua: et non de per se. Y no obstante que medicina maturatiua participe de calor con humedad de per se, como he dicho enel capitulo general: pero medicina seca de peraccidens podra ser maturatiua, como ha sido dicho. y assi medicina fria peraccidẽs podra ser dicha maturatiua: sicut solatrum & similes: porque si enel lugar del apostema se halla grande dolor y calor extraneante y resoluiente el calor natural y los espiritus. en tal caso medicina fria aplicada encima sera hecha maturatiua, contemperando la mala complexion caliẽte que resuelue el calor natural, sin la qual sanies no puede ser hecha: et ita tal infrigidatiuo conserua el calor natural enel miembro, que es principal instrumento en la generacion de sanie, y tambien defiende que los vapores y partes humedas dla materia no seã resoluidas mas seã mezcladas con las partes secas: y assi sera hecha mejor digestiõ y sanie. et vltra hoc si la materia es muy subtil, y por la subtilidad resiste a ser conuertida en sanie, con la medicina fria ella sera ingrossada. Et ita licet omnis medicina maturatiua de per se fit calida: tamen medicina frigida, peraccidens podra ser generatiua de sanie. Y de aqui tu responderas.

ras a la question q̃ se demãda, es asaber, si toda medicina maturatiua es caliente y humeda. Respondo que no, como he dicho, es a saber in aliquo casu & raro: licet per se & secũdum plurimum sea caliente.

¶ Tambien hablando de medicina maturatiua enel capitulo general ha sido dicho, q̃ ella deue participar alguna viscosidad por la causa alli declarada: pero vtcumq; esto nõ est vniuersaliter verum: quia aqua tepida maturat: & manus applicata super apostema maturat ipsum: & ista non sunt viscosa. Verdad es, que quando el calor natural enel lugar del apostema es debil en respecto de la materia saniable: entonces la medicina maturatiua deue participar viscosidad, y ser opilatiua de los poros del miembro enfermo: y esto afin que el calor natural sea conseruado dentro, y corroborado y augmentado: saltem in quantitate licet non in qualitate, ad bonum sensum loquendo: y a causa de tal viscosidad la materia saniable es mejor retuuida dentro, y mejor aplicada al calor natural e innatural: y los dichos calores son retuuidos dentro: y assi es hecha mejor generacion de sanie, y mejor admixtion de la parte humeda con la seca, nam in digestione fieri debet debita admixtio humidi cũ sicco, porque si tal medicina maturatiua no participa viscosidad, sed esset aperitiua resoluiendo lo subtil no quedaria sino lo gruesso seco y terrestre: como haze el calor adustiuo y heruiente, el qual aparta la parte subtil humeda, y la resuelue y no q̃da sino la parte gruessa y terrestre y seca: y tal materia no es cõueniente para ser cõuertida en sanie.

Mas vemos que tal medicina maturatiua y opilatiua ella retiene tambien el calor innatural como el natural dentro el miẽbro, et per consequens ella sera causa de mayor daño. porque tambien ella retiene los vapores q̃ se leuantan de la materia saniosa que son causa de corrupcion. Respondo que es verdad, q̃ los dos calores es asaber natural & innatural son retuuidos dentro, pero la materia es madurada y no es corrõpida, porque el calor natural es mas potente en hazer maturacion y digestion, que no es el calor estraño con los vapores a hazer corrupcion.

Mas si la causa material del flegmon y de todo otro apostema es superfluidad dela segũda o de la quarta digestion, et per consequẽs si ella es humor o humedad, y vemos que en todos los apostemas la materia es contenida desuera las venas. Respondo que si nosotros hablamos de los apostemas que son hechos por via de congestion: la causa dellos es humedad segunda, y no humor stricte hablãdo de humor, por aquel que es hecho en el higado por la segunda digestiõ, & per consequẽs la causa de tal apostema sera supfluidad de la quarta digestion. Mas si hablamos delos apostemas que son hechos por via de deriuacion la causa dellos no es necessario que sea superfluidad de la quarta digestion, porque los quatro humores aquosidad y ventosidad pueden ser causa dellos, y no son superfluidades de la quarta digestion. y assi en tales apostemas la causa puede ser superfluidades de las otras digestiones, y no solamente de la quarta. Verdad es que quando la materia de algun apostema es conuertida en sanie, esta conuersion es hecha por la virtud del miẽbro enel qual, se haze la quarta digestiõ. Y desta manera hõbre podra dezir que sea superfluidad de la quarta digestion: no obstante que quanto, ala seq̃stracion y generacion de la dicha materia ella no sea supfluidad dela quarta digestiõ, antes q̃ la dicha materia sea cõuertida en sanie, y en tãto q̃ ella sea fluẽte al lugar apostemado. Y de aqui tu respõderas ala q̃stiõ, es a saber, si saniesest supfluitas quartæ digestionis. Respõdo, q̃ quanto al lugar dõde ella es hecha, ella es superfluidad de la quarta digestion: no obstante que la materia de que ella es hecha, no sea necessario q̃ todos tiẽpos sea superfluidad dela quarta digestion, como yo he declarado.

¶ Y es de notar, que el diaquilon y basilicõ por quanto ellos tienen virtud molificatiua y resolutiua, los praticos los acostũbran aplicar sobre los apostemas, especialmente en tres casos. El primero es, quando flegmon se termina por via de duricie por le molificar. El segundo es, quando enel apostema la sanie es gruessa, afin de la subtiliar molificãdo la. El tercero es, quando enel lugar del apostema hombre halla la sangre inegualmente madurada, de tal suerte que no obstante que haya alguna porcion de sanie, en parte la materia es hallada indigesta y dura: y por tanto muchas vezes despues que el apostema es abierto, y echa alguna poca de sanie, hombre halla materia gruessa y cruda, & indigesta: y para molificar le, es conueniente aplicar le el qual attrahit quod est digestum & maturum: & molificat quod est grossum & indigestum: & ita præparat ipsum ad expulsionem.

¶ Capitulo singular de Carbunculo antrax, y estiomenus: y de otras pustulas malignas de sangre.

Texto.

LAs pustulas malas y sanguineas y corrōpidas, como es dicho sō todas las q̄ en su corrupciō dexā escara, o quemamiēto, donde paresce, q aunque el deuiesso sea pequeño flegmō empero no por esso es pustula mala corrupta, porq̄ en su corrupcion no haze escara. Curase tambien y madurecese, hecha la fleobotomia cō el trigo mascado, y con diaquilon: y mūdificase con la miel cocha, y con sarcacola: assi como pone el Rasis, el qual lo llama carbunclo, ca son tales pustulas que dexan escara, segun el Galeno en el. 14. de la therapentica de la sangre gruessa y bulliente, y podreciente: la qual quando comiença el bulimiēto causa es del carbunclo, y de la pruna, y del fuego persico, o sacro, o de sant Anton, o de sant Marçal: y si adelāte procede que el bulimiēto llegue a venenosidad es causa de antrax y allende que se acabe el bulimiento y podrecimiento es causa de cancrena, y estiomeno: porque son los cancrenas y estiomenos y carbunclos cerca de los flegmones enel de timoribus fuera de la natura, no son pues las dichas pustulas del mezclamiento y ayuntamiento de los humores naturales como dezian Lanfranco y Henrique, aunque el Henrique en sus notables desto haze duda, mas son de sangre gruessa buliente, en la qual lo subtil y gruesso que en colera y melanconia se conuiertē son aun en vno, y por esto dezia el Auicena que son de colera cetrina y melanconia en vno mezcladas differentes segun mas y menos segun se dira.

¶ De carbunclo.

¶ Es pues carbunclo o pruna o fuego persico o sacro, que casi por vna mesma cosa toma el Auice. pustula flegmonica mala vexigante y quemāte el lugar enel qual es negra o cetrina con vermejura obscura y dolor reuersado y con ardor, y con vexigacion en derredor, de donde prouiene quando se rompe la escara, la qual haze acaecer el quemamiento y cauterio: la causa del qual es la sangre gruessa mēdio buliente y podrecida, de la qual aun no ha sido apartado lo gruesso y sotil.

¶ Los señales.

Los señales del carbunclo començante, sō vermejura, fosquedad, cetrinidad, dureza, dolor, calor, y encendimiento, y agudeza, y pequeñeza de forma, a modo del garuanço, y velocidad del crecimiento y vexigamiento al derredor. Y quando se madura parece la carne muerta y escaral que suziedad lança viscosa como si fuessen vnas rayzes: y algunas vezes rōpe se en muchos lugares y despues reduzese en vn lugar. Los carbunclos no son de menospreciar, porque en parte son venenosos. los carbūclos aunque al principio no sean llagados y vlcerados, terminan se por la mayor parte a vlceras porende el tratado delas vlceras ha lugar enellos. Los carbunclos siguen la pestilencia.

¶ La cura.

¶ La cura del carbunclo tiene tres intenciones. La primera ordena la vida. La segunda yguala la materia antecedente. Y la tercera rige y gouierna la materia conjuncta. La primera intēcion se cumple con deuida administracion de seys cosas no naturales con sus anexos segun la forma dicha enel flegmon, saluo que cōuiene que decline mas à delgadeza y enfriamiēto y humectacion: porque por las mas vezes sigue a el la fiebre y calētura: y por esto le deuen ser quitadas las carnes y el vino y vse de las lechugas y verdolagas, y mengranas y de todas cosas agras: y si necessario fuere, sea le dado el caldo de la polla con lechugas y agraz alterado. La segunda intēcion se cumple con sangria: primeramente de la parte contraria, y despues quādo el lugar comiēça alterarse à negrura de la misma parte. Y la tercera intēcion se cumple antes de la vlceracion con medicinas refrenatiuas y euaporatiuas: porque la materia no se torne atras, y ni aun sea irritada, o vaziada vanamēte: y para esto es loado por Galeno en el. xiij. de la therapeñ. el emplastro de arnaglosa y de llantē. Y aquel mesmo toma el Auicena cuya forma es aquesta. ℞. arnaglose, panis furfurei, lētium plātaginis. añ. y cuezase con agua en tāto que sean aleuiados, y sean aplicados cerca el lugar y encima y al derredor, mas el Auicena añade en el galas. Y creo que si sotil sangre paresciese mas que gruessa serian loables: Y emplastro de dos granadas cozidas con vinagre, o con agua de la acetosa, y aquello mesmo quitada en alguna manera la furiosidad. El emplastro del Auicena, de los higos y vna passa, y nuez, y harina de ceuada cochas cō vino, à madurecer y rōper seria bueno, y hecha la abertura, sea mundificado con el suco del apio, y miel y harina cochas: y despues a costumbre de las otras vlceras sea consolado con diaquilon: mas siempre se ponga en derredor el vnguento del bolarmenico y azeyte y vinagre. Em-

Empero ſi el lugar ſe comēçare a malignar, o
enconar,y corrōperſe : ſea eſcarificado de vna
parte y de otra,y ſea lauado con agua ſalada,
y la vlcera con trociſcos,o poluora de calidi-
con con viuos diſſolutiuos ſea ſecada: y la eſ-
cara ſea mūdificada cō el dicho emplaſtro del
apio,o māteca,y con el regimiēto del antrax
y de las vlceras podridas ſeá curado.

Gloſa ſobre el capitulo del Carbunclo.

¶ Es de notar,que ſegū nueſtros doctores no
ſotros tenemos eſtos terminos,apoſtema y pu
ſtulas:y entte ellos ay diferencia: porque apo
ſtema ſe llama aquel en el qual ay grande tu-
mor : y puſtula es apoſtema pequeño con pe
queño tumor:tambien ſon diferentes,porque
puſtula ſignifica apoſtema,en el qual ſe halla
alguna vlceracion, o corroſion echante algu-
na virulencia : eſpecialmēte los colericos:mas
en el apoſtema no ſe halla tal diſpoſicion . Y
de aqui ſi bien conſideras, puſtula en parte es
apoſtema: porque en ella ſe halla tumor:y en
parte es vlcera,porque en ella ſe halle virulē
cia. Y por eſſo las intenciones curatiuas y re-
medios que hombre aplica,en parte tienē reſ
pecto a la puſtula en quāto es apoſtema: y en
parte en quanto es vlcera : y aſsi la intencion
curatiua es mixta de la curaciō del apoſtema
y de vlcera : como pareſce en eſto que el do-
ctor dize en la cura dellos.

¶ Y es de notar,q̄ de las puſtulas algunas ſon
colericas,como formica,herpes. &c. y algūas
ſon ſanguineas,como antrax,carbunculus.&c
y entre ellos ay diferencia : porque la puſtula
ſanguinea en ſu erupcion dexara eſcara : co-
mo ſe haze quādo hōbre aplica ſobre el miē-
bro vn cauterio : mas las colericas en ſus erup
ciones no dexā eſcara:mas echā virolēcia ma
la y corroſiua,y tambien ſon diferētes quāto
a la cauſa material dellos , por q̄ la cauſa del
vno es materia colerica,y del otro ſanguinea.

¶ Mas conuiene ſaber que es la cauſa que los
ſanguineos dexan eſcara , y los colericos no.
Reſpondo que la cauſa es , porque como ſea
aſsi que la ſangre ſea de mas grueſſa ſubſtan
cia participāte de alguna viſcoſidad : por tan-
to vna parte della facilmente adherece cō la
otra : y aſsi no echa virulencia , y tābien por
otra cauſa,porque la materia ſanguinea toma
mas de la carne,que no haze la materia cole-
rica,ſegun he dicho en el capitulo de flegmō
y por tanto della ſe haze eſcara, mas la mate
ria colerica penetra la carne haſta el cuero , y
puede echar virulencia ſin hazer eſcara: porq̄
eſcara no es otra coſa ſino el cuero y la carne
endurecidos quemados y deſecados: como en
el capitulo de los cauterios he dicho.

¶ Por lo qual deueys notar,q̄ pruna ignis per
ſicus,o ſacer,o carbunculus , ſegun el doctor,
ſon puſtulas ſanguineas : por eſſo en ſu erup-
cion dexā eſcara como haze el fuego,y ſigni-
fican vna miſma coſa . Verdad es que entre
ellos ay diferencia,ſegun mas grande , o me-
nor aduſtion, y malicia y corrupcion q̄ ſe ha-
ze en la ſangre , porq̄ ſi la aduſtion q̄ ſe haze
enla ſangre es grāde,pero non in extremo ma
gis intēſo: entonces dela parte della mas ſub
til couuertida en natura de colera innatural
heruiente es hecho ignis perſicus , en el qual
ſe halla la rayz participāte mas de claridad y
vermejura, q̄ no haze in carbone , aut pruna:
y por eſſo es ſemejāte a la flama del fuego , y
quādo eſta aduſtiō y putrefaciō es mas fuerte:
entōces ſe haze pruna,o carbo: porq̄ tiene la
rayz caſi negra inflamada hauiente reſplādor
de vn carbō embraſado,o inflāmado : el qual
no tiene la claredad tā reluciēte y luminoſa co
mo ignis perſicus:porq̄ enel la claredad es en
algūa manera mas obſcura,declināte en parte
a obſcuridad. Y quando eſta aduſtion y putre
faccion es mas augmentada in malitia:enton-
ces ſe haze carbunclo,hauiente ſimilitud con
vna piedra dicha carbunclo. Y porque la ma-
teria haziente eſtas puſtulas es vna & eadem
ellas no differecen ſino ſegun mas o menos
en malicia y aduſtion. y por eſſo los doctores
en vn miſmo capitulo tratan dellos . Y ſegun
Plinio naturalis hiſtorię, Narbonenſis prouin
cia primo nobis carbunculum attulit.

¶ Y es de notar,que como ha ſido dicho en
los capitulos precedentes , quando la ſangre
es heruiente , lo ſubtil ſe conuierte en colera
y lo grueſſo en melanconia. Y deſpues deſta
conuerſion de ſangre en colera y en melanco
nia, alguna vez ſe haze que lo grueſſo no es
apartado de lo ſubtil, ni lo ſubtil del grueſſo:
mas quedā juntamente mezclados,ſegun que
el guido dize enel capitulo de flegmon: y tam
bien enel capitulo de carbunclo, quando di-
ze que,la cauſa es ſangre medio heruiente po
drida,en la qual no es apartado aū lo grueſſo
de lo ſubtil. Y por quāto in igne perſico la ma
teria es ſanguinea , y no ha tomado tan gran-
de aduſtion como in pruna, o carbunclo: por-
tanto el es mas ſubtil , y retiene mas de na-
tura de colera, que no haze de melanconia: y
por el contrario in carbone: que porque la adu
ſtion es mas grande en la ſangre, el apropin-
ca mas de natura de melāconia , & plus in car
bunculo que no haze en los otros. Y por eſſo
la vermejor y eſplendor es mas aparente in
igne perſico , porque ella es fundada en ſub-
ſtantia ſubtil,que no es in carbone: porque el

ſe

se funda en substancia mas gruessa,como es del resplandor y claredad dela flama del fuego en respecto de aquella que es en el carbon,quia in vno fundatur in substãcia subtili aerea, & in alio in substancia grosa & terrestri. Y porque estas pustulas toman su denominacion à semejança de aquellas cosas extrinsecas, es à saber de igne flamma, & de igne carbone, algunos le llaman ignis sacer,o ignis sancti Antonij, o sancti Marcelli, quia tales infirmi sanctis commendantur.

Y si el Auicena, tertia quarti capitulo proprio, quòd ignis persicus se haze de materia colerica y pruna se haze de materia melanconica, entiendas lo sabiamente porque esto es por quãto la sangre adusta o podrida in igne persico retiene mas de subtil de sangre, la qual es mas de natura de colera, y la sangre de la qual se haze pruna,es mas gruessa, por tanto retiene mas, y ha adquerido mas las disposiciones y natura casi semejtães a melãconia,y no q̃ propriamẽte sea hecho đ materia melãconica.

Y de aqui paresce manifiestamente,que in igne persico la materia no es tan adusta y gruessa como aquella q̃ haze pruna, porque quãdo la sangre es mas augmentada en adustion, lo subtil es en alguna manera resoluido, y lo que queda es mas gruesso, y de tal sangre ingrossada por adustion resoluiente lo subtil y dexãte lo gruesso,se haze pruna. Y por tãto ignis persicus propriamente hablãdo no es hecha de materia colerica,ni pruna de materia melanconica, mas son hechos de materia sanguinea,adusta, o podrida. y el vno se haze de la parte mas subtil, y el otro de la parte mas gruessa, como he dicho. Y porẽde no es de aceptar la opiniõ de aquellos que han dicho que pruna es hecha de melanconia adusta, o de colera tã heruiente, que por causa de la adustion, de tal manera lo subtil es resoluido,que no queda si no lo gruesso cõuertido en melãconia adusta & innatural,porque desta materia adusta innatural melãconica,de la qual lo subtil es apartado delo gruesso,y no q̃da mezclada cõ lo gruesso,se haze cancer,como sera declarado. Pero in igne persico & pruna,lo subtil đla sangre no es apartado de lo gruesso, mas queda in genere sanguinis innaturalis: y no se passa in natura de colera, ni de melanconia, si no similitudinarie, como he dicho. Y esto dize rabbi moyses por authoridad de Galeno, quòd carbo est apostema calidum generatum ex sanguine, ni accidit ebullicio. Y desta misma opinion es el Guido, no obstante que algunos doctores quieren el contrario, diziendo que todos son hechos de materia colerica adusta, segun mas o menos, fundandose sobre el texto de Auicena arriba alegado, pero como he dicho, el texto de Auicena se entiende similitudinariè, & non propriè, como he declarado es à saber, que lo subtil dela sangre reserua mas las disposiciones de materia colerica, y lo gruesso de materia melanconica. &c. Y por esso algunos quieren concordar los doctores, diziendo que la causa antecedente destas pustulas es sangre excessiua caliente,y que la causa conjuncta de igne persico es colera adusta engendrada de la parte subtil de la sangre, y la causa conjuncta de pruna es melanconia adusta, hecha de la parte gruessa dela sangre, & tu declara, porque estos doctores quieren q̃ la causa conjuncta de igne persico es colera engendrada de la parte subtil de la sangre, de tal suerte que la forma de la sangre no queda, mas es corrompida y conuertida verdadera y formalmente en colera, y assi tales pustulas son dichas colericas, y no sanguineas. Pero yo tẽgo la opiniõ de Guido por mejor y mas entẽdida, segun lo q̃ se ha dicho en este notable. Y assi lo quiere Guido en el fin del capitulo primero de las pustulas hechas de sangre, y Serapion en el breuiario, quando dize que la euacuacion se haze euacuã do la sangre gruessa adusta, del qual ellas son hechas.

Y es de notar, segun lo que hombre puede recoligir de los dichos de nuestros Doctores, especialmente de Auicena prima quarti, capitulo opinatus est Galenus, que quando los doctores dizen, que quando la sangre es corrompida, lo subtil se cõuierte en colera, y lo gruesso en melanconia, esto se puede entẽder en dos maneras. Primo diziẽdo que lo subtil de la sangre sea conuertido en colera, de tal manera que ella aya perdido la forma substancial de sangre, y sea conuertida en colera innatural realmente y formalmẽte, y por lo semejante,q̃ lo gruesso sea cõuertido en melãconia formalmente y realmẽte,y que la forma substãcial de sangre sea de todo perdida en tal conuersion. Segundo se puede entender, que quã do la sangre es corrompida,lo subtil es conuertido en colera,no que pierda, ni sea corrompida la forma substãcial de sangre, mas por causa dela corrupciõ dela sangre la parte subtil, que dãdo la forma substãcial đla sangre,adquire disposiciones y propriedades declinantes a natura de colera,y lo gruesso es conuertido en melãconia,reseruãdo la forma substã cial de sangre, y adquiriẽdo disposiciones y propriedades declinantes



clinantes a natura de melãconia,& sub isto secundo signo se puede entẽder, que la causa con juncta destas pustulas es colera, o melanconia, como he dicho.

Y es de notar, que segũ muchos doctores los quales toman del dicho Galeno.xiiij. de ingenio sanitatis, no obstãte que la causa material y efectiua destas pustulas, es a saber ignis persicus, pruna, carbunculus, & antrax, sea materia sanguinea, heruiente, adusta o podrida, pero ella es diferente en su malicia. segun mas o menos, como he dicho: porque quando la adustiõ no es vltimada y excessiua, entonces se haze ignis persicus, y quando la dicha adustion es mas fuerte y augmentado en grado de malicia se haze pruna, o carbunculo. Y si la dicha adustion es mas fuerte adquiriẽte venenosidad se haze antrax porque como dize el doctor, antrax no es otra cosa si no carbunculo maligno. Y si la dicha adustion de tal manera se haze en la sangre, que ella aya adquerido el postrer grado de malicia y venenosidad, entonces se haze estiomenus, comprehendiẽdo cancrena y scachilos debaxo deste nombre estiomenus.

Y deues notar, que por quanto estas pustulas al tiempo presente participan grande venenosidad, y comunmente son pestilenciales como dize el Guido, por tanto en ellas yo no loo la sangria dela parte contraria, a fin que la materia venenosa no passe por los miembros principales, mas sea hecha si es necessidad, y las cosas particulares con sienten, dela missma parte. Y por la missma razon yo no loo la aplicacion de las medicinas repercussiuas sobre las dichas pustulas, a fin que la materia no buelua hazia las partes interiores. Y por esso el emplastro hecho de arnaglosa, y de granatis, yo no lo vso porque tienẽ virtud repercussiua. Y si algunos doctores los hã loado, esto es en caso que tales pustulas no participen venenosidad, o grande malicia, quod raro hodie euenit, y por la missma razõ, es a saber por causa de la venenosidad y malicia delas dichas pustulas, a tarde la materia se conuierte en sanie. Y si alguna vez no terna grande malicia, podrase terminar por viade maturacion y sanie. Y sepas que enla declaracion destas pustulas yo no terne el orden que he tuuido en otros notables, porque solamente aqui hablare de algunas questiones y direcciones enla pratica, que seran plazientes y vtiles a saber a los cirurgicos, y dexare por el presente algunas questiones que se podrian hazer sobre esta materia, por causa que ellas no conuiene saber a los cirurgicos, y mas les empidiriã para entender lo prouechoso y necessario.

Del antrax.

Antrax segun el Guillermo de saliceto, no es otra cosa sino carbũclo malignado, porque la materia del antrax es sangre gruessa y bulliẽte, tanto que por la su bullicion ha adquerido, o conseguido venenosidad, y dizese buena bu ba por antiphrasin. o contrario, porque es muy mala y peligrosa, y deriuase deste nombre antrax, que quiere dezir coraçõ: porque siempre dessea el coraçon.

Los señales.

Los señales del antrax segun el Henrrique, son los señales del carbunclo augmentados cõ bermejura varia de venas al derredor a manera de arco celestial, y con gran carga y põderosidad del miẽbro, como si fuesse vna ligadura atada con grandes è intolerables angustias y calores con quebrãtamiento del apetito y volũtad de vomito y con pulsacion del coraçõ con grã desfallescimiẽto. El antrax es de toda natura enfermedad aguda y peligrosa, porque es de materia mucho venenosa, y pestilencial y contagiosa. Y el peor dellos es segun el Auicena, el q̃ acaece en los emunctorios y cerca de los miembros principales, ca es de temer del retornamiento dela materia. Y toda mala pustula venenosa, que despues que apareciere, va y torna atras, es mortal, y mayormẽte si parescierẽ malos señales, y quãdo los accidentes son fuertes entonces es mal señal, y si los accidẽtes se amãsan y enflaquecen es bueno. Y el mas saluo de los mortales, assi como dize el Auicena, es aq̃l el qual es colorado, y despues el cetrino, mas quando declina a color negro, no escapa alguno. Los antraxes en la pestilẽcia son multiplicados.

Glosa sobre el capitulo de antrace.

Deues notar, que ansi como carbunculo, y antrax no son differentes, si no segun mas, ò menos en malicia y adustion, assi los señales son casi todos vnos, differentes secundum magis, & minus maliciosum. Y los principales son nueue. Primo, que esta pustula declina ad nigredinem, segundo hecha virulẽcia fetida, tertio, q̃ es corrosiua, quarto, que es adurẽte y quemante, quinto, que vesifica, sexto, que es ambulatiua, septimo, q̃ echa podre en pequeña cãtidad, por causa de la sequedad de la materia, octauo, q̃ ella tiene pustulas en derredor, nono, que haze escara. Y las causas de todo esto declara el doctor legendo.

Algunos.

Algunos añadẽ q̃ enel miẽbro se halla grãde pesadũbre y grauedad à causa dela mortificaciõ y corrupciõ delos spiritus, y d̃l calor natural, y cõ grãde calor syncopis, camaras, y vomito, por causa dela venenosidad d̃la materia haziẽte euaporaciõ al coraçõ, y al estomago

¶ Mas es de saber, si la materia del antrax es adusta, o podrida. Para cuya respõsiõ deueys saber, que putrefaction y adustion en algunas cosas conuienẽ, y en otras son differentes. Primo conuienẽ, porque los dos son hechos de calor extrinseco è innatural. Segundo conuienen quãto al fin que son terminadas, porque las dos se terminan à incineracion de las cosas que son podridas, o adustas, y esta incineracion y conuersion en terrestreidad q̃ se haze apartãdo y resoluiẽdo las partes subtiles, y dexãdo las gruessas terrestes incineradas: pero son diferentes, porq̃ el calor innatural haziente adustion es mas fuerte y violento que no es aquel q̃ haze putrefacion, y por la dicha causa, los humores q̃ son podridos, mas tarde se terminã en incineracion y resolucion y sequestracion de las partes subtiles. Mas en las cosas adustas à causa dela violencia de la causa eficiente haziẽte adustion, mas prõptamente son incineradas, y separadas las partes subtiles delas gruessas. Pues respondiẽdo a la question dezimos, q̃ segun algunos doctores la materia haziẽte antrax es materia adusta y caliente y no podrida. Y la causa segun ellos es la inflamacion, ebulicion, corrosion, vesicacion del lugar dõde esta el antrax, y todo esto prouiene por causa dela acuidad dela materia adusta, y por esso quieren q̃ la materia de antrax por quãto ella es muy adusta, ella ha adquirido malicia venenosa: lo q̃ antes no auia y tal adustion q̃ haze passar el humor en cosa venenosa, haze q̃ ella sea fuerte y violẽta. Otros doctores quierẽ que la materia haziente antrax es materia podrida: fundandose sobre el texto de Auicen. tertia quarti capitulo proprio q̃ dize que es necessario dar medicinas euacuãtes la materia podrida à aquellos que tienẽ antrax, y esto confirmã por razon. Porque como la materia de antrax sea venenosa: ella deue ser engẽdrada por via de putrefaccion: porque la materia podrida es mas infecta y corrompida, q̃ no es la materia adusta, lo qual prueuã por que estiomenus q̃ es hecho de materia podrida, es mas venenoso, infecto y malicioso q̃ no es cãcer, q̃ es hecho de materia q̃mada y adusta, y desta opiniõ es el Guido, quãdo dize q̃ la materia de antrax, es sangre gruessa heruiẽte q̃ acquire venenosidad por su heruor, no obstãte q̃ enel capitu. de carbũclo ha dicho, q̃ la causa del es sangre gruessa medio heruiente y podrida.

¶ Mas conuiene saber, si en este nuestro cuerpo se puede engẽdrar veneno. A esta questiõ yo he respõdido alguna vez in scriptis effusamẽte: agora yo digo, q̃ en nr̃o cuerpo se puede engẽdrar cosa venenosa: segũ q̃ dize Aui. prima primi doctrina de humoribus, de colera eruginosa: la qual es cosa venenosa corrompiẽte la forma substãcial de los espiritus como haze el veneno, y es causa de muerte. Lo mismo dize Auerrois iij. colliget, y desta opinion es Gale. iij. de interioribus, y tambiẽ Hali. iij. tegni cõmento illius canonis, venereorũ vsus. &c. dõde dize q̃ la materia seminal spermatica retuuida superflamẽte, y por luengo tiẽpo en aq̃llos q̃ hã acostũbrado vsar de coito, se conuierte en calidades venenosas, de la qual se leuãtau vapores venenosos, q̃ son causas de syncopis, y de sufocaciõ de la matriz: y alguna vez de muerte: pero en este caso buena y vtil medicina es, traer cilicio, ayunar y estar en contẽplaciõ, y oprimir el cuerpo con disciplinas: como hazẽ los buenos religiosos siguiẽdo sus reglas. Pero deueys considerar, q̃ este humor venenoso no es engẽdrado en nr̃o cuerpo por algun miẽbro hauiẽte intẽciõ de lo engẽdrar: porq̃ vemos q̃ ningũ miẽbro de nuestro cuerpo es venenoso: mas en nuestro cuerpo se puede hallar algũ humor de mala calidad innatural, dispuesto à recebir operaciõ de algũ calor estraño: y enl̃ sera introduzido el calor putredinal, o adustiuo: y en virtud deste calor estraño el sera cõuertido en veneno: de tal manera podra matar el cuerpo: y tal humor despues q̃ sea cõuertido en natura de veneno: subitamẽte sera expelido dela virtud regitiua de nuestto cuerpo, delas partes interiores y nobles, à las partes exteriores, Y de aqui podemos inferecer vn correlario, q̃ estas pustulas son hechas en nuestro cuerpo por via de deriuaciõ, y por tãto ellas se muestrã venir subitamẽte: & per consequens no pueden ser hechas por via de congestion.

¶ Mas conuiene saber, si la materia venenosa engendrada en nuestro cuerpo, despues que ella es expelida de los miembros interiores y nobles a los exteriores: si ella tiene virtud y potencia de hazèr morir el hõbre. A esta question respondẽ algunos y dizẽ: que tal materia despues que ella es expelida a los miembros exteriores: no puede matar el enfermo, y asignan tal razon. Porque ante q̃ sta materia fuesse expellida: ella que-

daua dentro los miẽbros interiores y vezinos al coraçon: y entonces no pudo hazer morir el hõbre, pues menos lo podra hazer, quando ella sera expelida de natura a las partes extrinſecas ẽ ignobles diſtantes de los miẽbros principales, pero la experiencia mueſtra el cõtrario: porque noſotros vemos q̃ deſpues q̃ ſe mueſtra vn antrax en las partes exteriores, el hombre muere, y la razon q̃ ellos hazẽ no vale nada, porque como tal materia venenoſa, quãdo ella eſtaua dentro el cuerpo: ella eſtuuieſſe diſperſa, diſſeminada y mezclada en alguna manera con otras materias: y con la buena ſangre, la qual en alguna manera refrena y remite la malicia de la materia venenoſa: por eſſo ella no era potente de hazer morir al enfermo. Mas quãdo ella es en los miembros exteriores: por quanto alli es vnida y aggregada: ella es mas potente de matar el hombre: quia virtus vnita fortior eſt ſeipſa diſperſa. y tambien porque la virtud continuamẽte procede debilitãdo, y por eſſo ella no es tan poderoſa de reſiſtir a la venenoſidad y malicia de la materia. Et cum hoc venenoſitas & malitię materię continuę intenditur & augetur. Y porque toda coſa venenoſa apetece el coraçon y ſe mueue hazia el. Tambien eſta materia apeteſce el coraçon: y della ſe leuãtan vapores venenoſos hazia el coraçon: y ſon cauſa dela muerte del enfermo: y no obſtãte q̃ la virtud al principio ſea poderoſa de expelir eſta materia de dentro à fuera: pero por quãto continuamẽte procede debilitãdo: y la materia es crecida en malicia ella no puede reſiſtir àlos vapores venenoſos, que de tal materia vienẽ al coraçon.

¶ Mas cõuiene ſaber, ſi es licita coſa al cirurgico aplicar ſobre eſtas puſtulas venenoſas tiriaca: como hazẽ los empericos y populares. Reſpondo q̃ Auenzoar en ſu teyſir quiere, q̃ hombre deue aplicar ſobre tales puſtulas tiriaca; y dize q̃ el lo ha experimentado en ſi miſmo: y deſta opinion es Galeno in libro de commoditatibus tiriacę: quãdo dize que puniẽdo tiriaca ſobre las puſtulas venenoſas, ella atrae el veneno hazia ſi, como haze vna ventoſa. Y por eſſo algunos han dicho, que ſi el carbunclo es frio, y la triaca es buena: deſpues que la has aplicado ſobre el dicho carbunclo: incontinẽte ella es de tal ſuerte deſſecada, que hõbre la puede poluorizar como ceniza, y por eſſo quierẽ que bis aut ter ſuper ponatur. Arnaldo de villanoua quiere q̃ en ninguna manera ſobre las puſtulas venenoſas hombre aplique tiriaca; y la cauſa ſegũ el es, porq̃ la tiriaca es contraria al veneno: y per conſequens ella fuga y expelece el veneno: y lo faze huyr del lugar donde eſta la tiriaca pueſta: quia vnum contrarium à ſe expelit aliud: & contrarium fugit à ſuo contrario, & per conſequens el veneno bolueria hazia las partes interiores: y ſeria cauſa de muerte, y eſto dize Arnaldo: y prueualo por experiencia de caſo intoxicato: el qual trae Ioannes de Sancto amãdo ſobre el antidotario de Nicolao. Porq̃ ſi tu tomas el queſo, y lo cortas por medio: y deſpues tu pones ſobre el lugar donde has hecho la inciſsion del queſo, el arſenico: deſpues ſi pones buena tiriaca veras manifieſtamẽte, que el arſenico huye de la tiriaca, y la tiriaca le ſigue de tal manera que todo el queſo buelue del todo negro, ergo a ſimili: quãdo tu pornas la buena tiriaca ſobre la puſtula venenoſa; ella expelera el veneno hazia las partes interiores, y miẽbros principales. A eſta objection y experiẽcia algunos reſponden diziẽdo: que la triaca tiene virtud de corrõper la virtud del veneno: aſsi como haze la carne viperarum quę corũpit venenũ y por eſta cauſa ſe ponen los trociſcos tiri en la triaca: y quieren que la triaca tiene virtud atractiua de veneno hazia ſi: aſsi como el adamas atrae el fierro: y deſpues que lo ha atraydo el lo corrompe de tal manera: que no le queda virtud de veneno. Y mas dizen, que ſupueſto que la triaca tẽga virtud repulſiua de veneno: pero repeliẽdole ſe corrompe la virtud venenoſa: de tal manera, q̃ no tiene mas potencia de veneno. Y por eſſo dizen que ſi hombre comieſſe de aquel queſo que hemos dicho: o ſi hõbre comieſſe del peſcado en q̃ houieſſen pueſto aq̃l queſo: deſpues q̃ la triaca le ha echado fuera por via de expulſiõ como he dicho: que tal queſo y tales peces no harian leſiõ al hõbre, porque la triaca hechãdo le fuera y a ſe repellendo, ha corrompido la virtud venenoſa q̃ teniã. Y mas podemos añader, q̃ deſpues q̃ la triaca es aplicada ſobre la puſtula, encontinẽte es cõuertida en vapores cordiales, y tales vapores y ſubtiles partes della veniunt ad cor: y corrompẽ y deſtruyẽ la materia venenoſa dela puſtula: y d̃ tal ſuerte cõfuertã el coraçõ: q̃ tal materia no le puede fazer nocumẽto. Y por eſſo han cõpueſto vna medicina: la qual pueſta prõptamẽte ſobre la puſtula haze operaciõ miraculoſa. ℞. tiriace. ʒ. j. aſſ. porci nõ ſalite. ʒ. ß. ſucci ſcabioſe paruũ, in corporentur ſimul y ſea pueſta ſobre la puſtula y renouada. Algunos en lugar de çumo dela ſcabioſa ponen las hojas de la dicha ſcabioſa.

¶ Mas

¶ Mas conuiene saber: si es licita cosa administrar la triaca por la boca, o en bocado, o en beuida in antrace y en fiebre pestilencial. A esta question algunos quieren, que si la enfermedad es grãde fiebre, que hombre no la deue administrar por la boca, porque como la triaca sea caliente, ella haria ebulicion en la massa humoral, y augmentaria la calentura: y fundãse en vn dicho del Auice. prima quar. capit. de pestilẽcia, q̃ allega la triaca y el metridad ante q̃ el hõbre sea pestiferado. Pero yo digo siguiẽdo la opinion del Gale. in libello de cõmoditatibus tiriace, y de Auerrois. vij. colliget. capit. de carbũculo, q̃ hõbre puede, y la deue administrar por la boca, no obstãte q̃ ella sea caliẽte, y puesto que el paciente tẽga intensa fiebre: porq̃ mas grãde vtilidad se sigue resistiẽdo ella y corrompiẽdo el veneno y confortãdo la virtud con su cordialidad: q̃ es el nocumẽto q̃ puede hazer por su calor: y enestas enfermedades mas deue ser nuestra intencion à corromper el veneno, y à resistir a su malicia è impression, q̃ no o la alteracion del calor: porque tales enfermedades mas matã el hõbre, y son mas mortales por la venenosidad, que no son por su calidad manifiesta: es à saber, por su calor, o por su frialdad. Y mas digo, q̃ hombre la deue administrar corregida con medicinas frias cordiales, como son syrop de acetositate citri, o de limonibus, con poluora de diamargariton frio, o con trociscos de cãphora: o cõ agua rosada, o de scabiosa, o de aceptosa y semejãtes q̃ diminuezcã y remitã el calor de la triaca: y tã bien, quãdo la fiebre es violẽta, no obstãte q̃ hombre la administre corregida cõ cosas cordiales frias, hombre deue diminuyr vn poco la dosi y cantidad de la triaca.

¶ Mas conuiene saber, si enla curacion del antrax cõuiene hazer fleobotomia. A esta question es la opinion de Gale. y Auice. y tãbien de Auerrois: q̃ como sea ansi, que esta pustula sea hecha por ebulicion de sangre, tomãdo sangre por massa humoral comprehendiente en si los quatro humores, o por la sangre sola differente de los otros tres humores, que en la curacion del conuiene fleobotomia. Pero Rasis in libro diuisionum quiere, que en tales pustulas venenosas no conuiene hazer fleobotomia: y la razon segun el es, porque por la fleobotomia la materia venenosa, que estaua expelida a las partes exteriores, buelue a las partes interiores, & per consequens ella es causa de muerte del enfermo. Por concordia de estos doctores deueys notar, que en antrace y carbunclo conuiene la fleobotomia: por causa de la materia antecedente: la qual tambiẽ participa venenosidad y malicia, y es corrompida y quemada, o podrida: la qual esta dentro las venas con gran de ebulicion. Y por esso la fleobotomia euacuando aquella como cosa venenosa, diminuyendo la inflamacion, y defendiendo que la materia antecedente no passe en conjuncta, y augmente la pustula, es conueniente de la hazer, si las otras cosas particulares consienten y no le dañan. Y quanto tu lo podras hazer mas & in principio, tanto mejor es, porq̃ entonce la materia conjũcta es pequeña cantidad y la materia antecedente no es tan maligna ni tan venenosa, & ideo fiat quam citius fieri potest. Mas si nosotros cõsideramos la causa conjuncta de estas pustulas, por razon de ella la fleobotomia no es conueniẽte, porque como sea ansi, que tal materia sea fuera de las venas venenosa: ella bolueria à las partes interiores, lo que se siguiria por causa de la fleobotomia, porque la dicha fleobotomia euacuãdo las venas por euitar vacuo, lo que es fuera las venas atraheria dentro las venas. Y por esso quãdo en esta pustula passa el principio: la fleobotomia no es tã conueniente, y es mejor dexarla, porque la materia es muy maligna: y la virtud debil, y la materia conjuncta es en mucha cantidad, por tãto entõce no se deue hazer: y ẽnstas pustulas venenosas, la sangria deue ser hecha dela misma parte y mas propinqua, como si ella es en la parte diestra, q̃ la sangria sea hecha d̃la misma parte: y econuerso, si esta enla parte siniestra, porque la parte en la qual esta la dicha materia de carbunclo, o antrax es infecta de los malos humores agregados en la dicha parte, y es facil de conocer. Y esto ha entendido el Aui. quarta primi, cap. primo, quãdo dize. Caue ne fiat trãsitus supra mẽbrũ principale.

¶ Mas si en el principio del antrax conuiene deaplicar medicina repercussiua sobre la pustula, segun que hombre haze sobre los otros apostemas. Respondo, que no es cosa licita al cirurgico aplicar medicina repercussiua sobre tal pustula, porq̃ como la materia sea venenosa seria muy grã daño atraher tal materia sobre los miembros principales.

¶ Mas conuiene saber: si es licito al cirurgico aplicar defensiuo, y otros repercussiuos sobre la dicha pustula. Respõdo que al principio, & in principio principiãte: ante q̃ toda la materia venenosa sea expelida d̃ dẽtro à fuera, no cõuiene aplicar el defẽsiuo en derredor de la

dicha pustula: y la causa es: a fin que no defiēdā la deriuaciō, y fluxo dela dicha materia venenosa à las partes exteriores de los miēbros principales al lugar donde se aggrega: y es reclusa la materia haziente tal pustula. Pero es mejor hecho de atraer la materia dicha al lugar del antrax que no de prohibir con los defensiuos la expulsion de ella de dentro a fuera, imo melius est atraher la dicha materia à fuera. Pero quando la mayor parte de la materia es deriuada, y agregrada en el lugar: entonce conuiene aplicar el dicho defensiuo: a fin que defiēda las partes sanas, y propinquas de alteracion y corrupcion, y por prohibir que el veneno y vapores venenosos dela dicha materia encuneada y aggregada en el lugar, no buelua dentro al coraçon, y otros miembros principales. Y esto se entiende suponiendo que tal pustula no sea en los emūctorios, o en los miēbros vezinos à los miēbros principales: porque en tales pustulas en ninguna manera conuiene aplicacion de defensiuo.

¶ Mas conuiene saber: si el antrax es hecho en algun emunctorio, o en miembro vezino del miēbro principal: como se podra aplicar el defensiuo. Respondo, que tal defensiuo no deue ser puesto en tales miembros al derredor de toda la pustula: mas solamente en aq̄lla parte que tiene mas propinquidad con el miembro principal, y en aquella parte que es entre el principal y su emunctorio, o entre el principal y su vezino: a fin de prohibir la efumacion, y euaporacion de la materia, hazia el miēbro principal: como he declarado.

¶ Y es de notar, que no obstante que el Guido no pone sino tres especies de carbunclo: pero hombre puede asignar quatro, segun q̄ la experiencia lo muestra. Es a saber bermejo, citrino, verde, blanco, y negro, y los doctores que quieren que solamente sangre gruessa, o adusta, o podrida es materia de antrax: asignā la causa diziendo: q̄ estos colores se diuersifican segun que la putrefaciō, o adustion es grande, o pequeña. Porque si el adustion es pequeña, el antrax se haze de color bermejo: segun que tenia por su naturaleza. Y si la adustion es mas fuerte, por quanto la parte sutil es mas dispuesta a recebir adustiō, se haze citrino. Y quando la adustion es mas augmentada, es hecho de color verde: quia color viridis est via, & antecedit nigrum. Y quando la adustion es mas augmentada, y es el postrer grado en su malicia, y es hecho de color negro. Pero los doctores quieren que muchos humores puedē ser quemados y adustos, y que de todos se puede hazer antrax: y asignan la causa enesta manera: diziēdo que quando el es bermejo, muestra que se haze de sangre: el qual es entre los humores el mas benigno y mas amigable a natura: y quando el es citrino el se haze de colera, y quando el es negro, se haze de melanconia adusta y quemada, y quando el es verde, se haze de flegma adusta. Y puesto que todas las especies de antrax sean venenosas: pero vna es mas venenosa q̄ otra: y vna es mas mortal que otra. Y ansi tales especies son diuersificadas, segun mas ò menos inmalitia & venenositate. Y por esso dize el doctor, por authoridad de Auicena, quod saluius mortaliū es el bermejo: y esto quiere dezir: que todas las especies de antrax son mortales, mas si alguna es curable, es el de color bermejo: por quāto significa ser hecho de sangre: el qual es humor mas benigno como he dicho, y despues el citrino es de mayor venosidad, y de mayor es el negro, porq̄ entre los humores quemados la melanconia es el peor, y mas contraria a nuestra vida, por que es fria y seca. Y la vida humana consiste en calor y humidad: y tambien que a causa de la adustion se haze gruessa y rebelde a natura. Y no obstante que en esta region algun enfermo hauiente vn antrax de color negro puede curar, segun que la experiencia lo muestra, pero en la region de Auicena, que es caliente y seca, augmentada la adustion y malicia dela materia ninguno escapa. Y por esso dize el Auicena, q̄ el antrax de color negro es mortal, es a saber: in regione sua calida & sicca: licet in istis regionibus cōtrariū apparet experiencia. Y si demandas de que region fue Auicena, digo, que de Castilla, y del Andaluzia. Y esto que sea verdad parece por Auerrois en su colliget. enel primer capitulo quando el hordena su libro, y dize que el no quiere ordenar su libro por doctrinas, sumas y capitulos: como hā echo algunos sabios andaluzes, y consta q̄ el habla de Auicena, del qual era muy enemigo, y le reprehende à derecho y a tuerto segun q̄ puede: y por esso si algunos dizen que Auicena fue de damasco, no es verdad: quia ꝑ certo fuit Hispanus Andalusius, in qua patria habitabat Auerrois, qui fuit Cordouēsis, y de esto yo he hablado muy anchamēte en otro lugar. Y de las cosas sobredichas pareçe, lo q̄ el Doctor dize, que el antrax alguna vez tiene diuersos colores à manera de color del cielo: el qual llamamos yris: porque enel se hallā tres colores: es à saber

à saber bermejo, blãco, citrino, porque esto se haze segun que muchos humores son quemados, o podridos, o se haze segun otra opinion, segun q̃ la sangre tiene variedad en adustiõ y putrefaction en sus partes, segun mas, o menos: y segũ esto la vna parte retiene color bermejo, y la subtil citrino, y la gruessa negro. Y sepas q̃ antrax a tarde se termina por via de sanie y putrefacciõ: mas las mas vezes se termina por via de resolucion, o ruptura. Y la causa es la adustiõ y sequedad dela materia: y la venenosidad y malicia della. Pero quãdo la materia no participa de tã grãde furiosidad, el se puede terminar por sanie: & hoc est raro: y de aqui se muestra el error de muchos praticos: los quales aplicã en pustulas venenosas medicinas maturatiuas y putrefactiuas: porq̃ tales medicinas augmentã la putrefaciõ y malicia dela materia, y son opilatiuas delas porosidades del miẽbro: & per consequens defiendẽ q̃ la materia venenosa no se puede resoluer, ni trãspirar, y por esta razon son causa de hazer bolner los dichos vapores venenosos a las partes interiores haziendo grãde lision.

Texto sobre la curacion del antrax.

¶ La curacion.

¶ Curacion del antrax tiene quatro intenciones. La primera ordena la vida. La segũda cõforta el coraçõ. La tercera euacua la materia antecedẽte. La quarta la materia conjuncta saca y gouierna. La primera se cũple con deuida administraciõ delas cosas no naturales: ordenase à el pues cosa clara y luminosa: y sea vocifera do è infestado y perturbado de vozes y palabras: y no sea dexado dormir si no poco, y las otras cosas seã ordenadas segun q̃ fue dicho en el carbũculo, saluo q̃ el regimiẽto sea mas subtil. Y seale puesta dieta assi como a los q̃ tienẽ fiebre pestilẽcial: ca abasta à el ptisana, q̃ es agua de ceuada, y agua cõ açucar rosado, y leche de almendras hasta quatro o cinco dias, y granadas, y narãjas, y limones, y todas las cosas agras son para el buenas: y si necessario fuere, desele el caldo dela polla alterado cõ agraz y lechugas. La segũda intẽcion se cũple cõ administraciõ de buena y prouada triaca en cãtidad de vna fama destẽplada con agua scabiosa, o con la decocciõ della, o cõ agua rosada y buglosa. Y si la fiebre es mucho fuerte sea la su administracion por seys horas si possible es despues dela viãda, y no coma en otras seys horas. Y digo possible, porq̃ enla triaca no hã necessidad las horas, como dize Auenzoar enel principio del theisir: porq̃ en tãto tiẽpo ò cerca comunmẽte se celebra la primera digestiõ. Mas Auenzoar en la triaca otorga siete horas o mas y Auerrois nueue. Y todo esto segun la metad del tiempo de toda la digestion, que es de.xvj. horas, segun el antiguo mãdamiento, que en dos dias sea recreado y refecto el cuerpo tres vezes: aunque segun el Auicena el termino de la morada, o tardãça de la vianda en el estomago, sea de doze horas hasta veynte y dos. Lo qual es de entender de todo el estomago y estentinos, segun dize el Alberto de Bononia. La razon delas cosas sobredichas es porque ninguna de las melezinas deue ser dada con viãda de comer: porque se engendra dolor è inquietud y quexamiento: como dize Auenzoar donde suso, mas la triaca no solamente es melezina: mas es en medio delas naturas de los cuerpos pacientes y dannificãtes aquellas en el quinto de las medicinas simples: la qual cosa no propriamente, mas por semejãça se ha de entender. Y tornãdo al proposito, sea le emplastrado el coraçon de fuera con rosas, violas y flores dela buglosa, y con todos los sandalos, y cõ corteza de cidrõ. Y si la fiebre otorga, añadiras vn poco de melisa, y de majorana, de açafrã, y de escarlata tinta en grana: y ha enesto grã lugar. Y la tormẽtilla è yerua tuniz en lugar de triaca es loada por Arnaldo. La tercera cosa se cũple cõ la sangria desta mesma parte, o con ventosas y escarificaciones, o sajamientos si la edad no lo padesce. Mas la quarta cosa se cumple con las cosas enfriantes y defendientes en derredor: y no de suso, porque la materia no torne atras: assi como es el vnguento del bolarmenico, o azeyte rosado, ò con azeyte de murta con vinagre mezclado. Sobre el lugar sean puestas cosas trayentes: y si no con otra cosa: alo menos con ventosas y chupamiẽtos socorred lo con diligencia: ca enfermedad es q̃ da pocas treguas. A las finales enfermedades son necessarias finales curaciones para traer à perfectiõ: ca yo fuy algunas vezes forçado con cauterio actual extirpar aquel, y aun oy, que con mordimiẽto de alguna vil persona se quitaua. Y aun sea escarificado enel derredor, y sea embrocado cõ agua calięte salada, porq̃ la sangre salga y no se cuaje: o algun corrosiuo sea puesto. Y el arsenico tiene en esto el principado: mas enel caso q̃ diesse algunos espacios, madurese, y sea abierto cõ los higos, y cõ la leuadura, y sal en vno mezclados, como lo pone Auicena. Despues q̃ este emplastro es puesto dos, o tres vezes, suele parescer el lugar todo negro y abierto: y entõces sea mũdificado cõ mũdificatiuo de apio, segũ fue dicho enel carbũcu

lo:y deſpues cõ diaquilõ ſea fenecido. La melezina dela yema del hueuo cõ ſal muchas vezes aplicada, madura y abre el antrax, como dize Thederio. Porẽde para madurar y rõper ordena y dicta jamerius tales pultes. R. radicis apij, ramorũ, ſcabioſe, roſtri ancipites, marrubi farine fenugreci, ſeminis lini, mellis, olei, aſſungie veteris. Seã cochos cõvino, y ſea hecho emplaſtro. Otro ſi la conſuelda mayor entre dos piedras picada, por vn diuino milagro libra y mata al antrax del todo dẽtro del eſpacio de vn dia: de tal manera q̃ deſpues no ha meneſter ſi no cura comun de las otras llagas, como dize Rogeiro. Lo qual afirma Theodorico. Aquello meſmo tomã de la eſcabioſa los quatro maeſtros, y hazen general dela eſcabioſa, palabra notable: q̃ la eſcabioſa tomada en beuer cõ el vino o breuaje, los apoſtemas de dẽtro conuierte a fuera, y los deſata inſenſiblemẽte. Aquello q̃ pone el Henrriq̃ dela prouocaciõ del antrax curable y mortal, de la bolſa de la fiel del cuerpo: fabulas ſon del Theodorico. En la curaciõ del antrax, mira la cura del carbunculo y del eſtiomeno: porque en medio dellos es aſsi como ſuſo es dicho.

Gloſa.

¶ Agora cõuiene venir a la curaciõ del antrax y porq̃ el es de ſubſtãcia venenoſa y de natura peſtilẽcial, en la cura del procederemos como ſe ſigue. Primo deuemos cõfortar el coraçon con coſas aplicadas defuera: como epithimas y otras coſas, aſsi como parecera aqui por lo qual hareys luego eſte epithima. R. aquarũ acetoſe, ſcabioſe, bugloſe. añ. lib. f vini albi aromatici, quart. j. ſandalorũ omniũ granorum tintorũ ſeminis, acetoſe portulace. añ. ʒ. j. f. florum violarũ, nenufaris. añ. ʒ. iij. croci. eſcrup. f. pulverizatis pulverizãdis fiat epithima. Y con vn paño vermejo de cẽdal mojado dẽtro y exprimido, ſea aplicado al coraçon muchas vezes: o hagas aſsi para los ricos. R. trociſcorũ, de cãphora. ʒ. j. pulueris diamargaritonis frigidi. drag. ij. ſpecierum electuarij de gẽmis drag j. gariofilorũ, granorũ tinctorũ añ drag. ſemis aquarũ roſarũ, meloſe, plãtaginis. añ. lib. ſemis ſucci pomorũ redolentiũ facta reſidẽtia quartũ vnum & ſemis miſce, & fiat epithima: dentro el qual ſea mojado vn paño de eſcarlata: el qual exprimido tibio ſea muchas vezes aplicado al coraçõ: y no te marauilles ſi yo aplico algunas medicinas calientes mezcladas con frias: porque yo las proſigo por ſentencia de todos los doctores de medicina: por q̃ las medicinas frias del coraçõ no deuẽ ſer priuadas de las medicinas cordiales caliẽtes. Y colige la cauſa del Auicena ſecũdo tertij: nec in hoc ordino vnguẽta vel emplaſtra apponenda ſupra cor propter illud q̧ ſcis: o en otra manera deſta ſuerte. R. ſucci granatorũ acetoſorũ facta reſidẽtia, quart. j. ſuci acetoſe: ſimiliter facta reſidẽtia, quart. f. aquarũ roſarũ, acetoſe, nenufaris. añ. lib. f. acetoſi roſari vn. ij. ſpondij margaritarũ, jacintorũ, ſmaragdorũ. añ. drag. j. omnium ſandalorũ, coralorũ rubeorũ, ſeminis acetoſe, diptami & tormẽtile, corticis citri & ſeminis eius. añ. eſcrup. iiij. oſis de corde cerui numero. iij. cãphore. eſcrup. ſemis muſci ambre. añ. grana. iij. miſce: ſaquilo del qual vſaras como dire. R. florum roſarũ, nenufaris, violarũ. añ. drag, iij. omniũ ſandalorũ. drag. j. ligni aloes, corticis citri, calami aromatici añ. eſcr. ſemis fiat puluis: y ſea pueſto dentro vn paño de cẽdal limpio y atado a forma de vn ſaquillo: y ſea muchas vezes odorado: y en tiempo frio tu podras añadir muſce: y en tiẽpo caliẽte vna poca cãphora, ſi el enfermo no le aborreſce oler: y deſtas coſas tãbien conel labdanũ y maſtech tu podras hazer vn pomo para oler. Para los pobres. recip. aquarum ſcabioſe, roſarum, vel acetoſe lib. vnã aceti. vnc. j. f. vini aromatici, quart. ſemis boliar vn. ſemis florũ violarũ, bugloſe. añ. vn. ſemis miſce, & fiat epithima, como ha ſido dicho arriba. Tu confortaras el coraçõ por dẽtro en eſta manera que ſe ſigue. recip. ſaphiri electi, jacintorum, ſmaragdorũ. añ. eſcrup. ſemis trociſcorũ de cãphora grana. v. oſsis de cordi cerui numero. j. omnium ſandalorũ, tormẽtile. añ. eſcrup. j. tiriace antiquæ, vel loco eius metridati electi. drag. ſemis ſuci ſcabioſe vn. j. aceti roſati coclear vnũ argẽti aquarũ acetoſe bugloſe. añ. vn. j. miſci & fiat potus, & detur tepide. O deſta ſuerte. R. ſpecierũ electuarij de geminis. eſcrup. j. pulueris diamargaritonis frigidi. drag. ſemis cõfectionis jacintorũ. drag. j. vini albi aromatici vn. ſeminis, aquæ ſcabioſe, quart ſemis miſce & fiat pot⁹. O deſta ſuerte. R. pulueris radicis agrimonię pulueris bethonice. añ. eſcrup. j. omniũ ſandalorũ. drag. ſemis raſurę vnicornu. grana. vj. ſeminis citri, & de agreſta añ. ſemis aquę acetoſe vel roſarũ quar. ſemis boliarmenicũ, aqua roſ. pparati ſpõdij, raſurę eboris. añ. eſcrup. ſẽſemiſce, & fiat pot⁹. O deſta ſuerte. R. radicis diptami gẽcianę tormẽtile. añ. eſcrup. tiriace optimę. drag. ſemis. pulueris jacintorũ, ſaphirorũ, margaritarũ ſplendidarũ. añ. eſcrup. f. oſsis de corde cerui numero. j. ſeminis citri mundi, cornu cerui vſti raſuræ eboris, corali rubei. añ. eſcrup. f. ſirupi de limonibus. vnc. j. aquę ſcabioſæ, quar. f. miſce, & fiat potus.

Al-

¶ Algunos praticos modernos se expiden breuemēte de los poluos descriptos en el electuario escripto aqui dentro, y hazē vn potus ayūtado aguas y xaraues, vt decet. ℞. succi pomorum redolentium, granati muzi, facta residentia. aň. vnc. j. succi scabiose. ʒ. semis. aquarum mellisse, scabiose, buglose. aň. quart. semis. pulueris diamarg. frigi. vnc. j. semis. specierum electuarij. iij. sandalorum. escrup. ij. çuccari tabarcet. quart. j. semis. misce, & fiat juleb clarificatum & aromatizatū: del qual el enfermo vse a su plazer. Para los pobres podras hazer vn potus de aguas cum puluere trium sandalorū. drag j. et. vnc. ij. sirupi de limonibus, o acetosi seminis. Vel sic. ℞. succi pomorum redolentium, succi scabiose. aň. vnc. j. aquarū rosarum, & accetose. aň. quart. semis. çuccari tabarzet. vnc. iiij. pulueris granorum tinctorū. vn. semis. bulliantur simul, quousq; habeāt debitam cō glutinositatem: & tunc adde puluerē sequentē. ℞. pulueris bezaraici. drag. j. pulueris diamarga. frigi. escrup. iiij. pulueris electuarij de bolo. drag. l. rasurę vnicornu, grana. iiij. misce, & fiat electuariū in tabulis pōderātibus. drag. ij. de quibus sepe capere poterit infirmus, desuper viuēdo vnum coclear aquarū infrascriptarum. Si tu quieres mas breuemēte ordenar podras administrar vna dragma de electuario bezarayco, o de electuario de bolo, o de electuario diamargaritonis frigi. las aguas son, como agua rosada, acetose, y de buglosa, nenufar de lechugas, violas, borrajas: y algunas vezes tu puedes mezclar vna poca agua de melissa. ℞. macis gariofilorum electorum, jacintorum smaragdorū, saphirorū. aň. escrup. semis. omnium sandalorum, vtriusq; corali, rasurę eboris, seminis acetose, seminis citri. aň. escrup. j. tormentile: gētiane, cornu cerui vsti, spondij. aň. grana. vj, fiat puluis subtilis, & cum symdone rubea ligando fiant formes similes auellanis & ponatur semper vna ad ebulliēdum cū carnibus. Esto mismo podras hazer de la sola poluora del electuario de margaritis, o de tria sandali. Al tiempo del beuer, el enfermo tome el agua heruida, y dētro sea puesto vn riel de oro, con algū xaraue acetosis semini, o acetositatis citri, o acetose, o de limonibus, o de agresta, o con juleb rosarū, o violarū. Y tambiē podras tomar vna cuchara de plata ante el potus de las cōseruas rosarum, acetose, violarum buglose, borraginis, nenufaris: añadiendo en alguna dellas vn poco açucar: o sea hecho en manera de açucar rosado.

¶ Y para los pobres puedes poner vn poco pulueris electuarij. iij. sandalorū, o diamargaritonis frigi. Y para los ricos tu haras assi. ℞. cōserue ros. acetose, & buglose. aň. vnc. semis. pulueris diamarg. frigi. drag. j. pulueris electuarij bezaraici. escrup. ij. ossis de corde cerui, num. iij. iiij. seminū frigidorū, maiorū, minorū mundatorū. aň. escrup. j. seminis citri mundi, spodij, boli preparati, rasure eboris, saphiri, iacinti. aň. escrup. semis. çucari. q. s. fiat conditū deauratū. Y para la materia conjuncta del antrax, tu haras en la forma q̄ se sigue. Si tu vees q̄ el no sea de grande malicia y venenosidad: lo qual podras conoscer por la buena tolerancia del enfermo, o por la absencia de la calentura, y de los malos acidētes. Tu pornas sobre el dicho antrax vna yema blāda de hueuo incorporada con azeyte rosado, y vn poco salis nitri. Y si el dicho antrax es mas maligno, tu haras como se sigue. ℞. scabiose, consolide minoris. aň. p. semis. ass. porci. quartarū. semis, vitelli oui vnū, incorporētur in modū cathaplasmatis & desuper ponātur. vel. ℞. vitellū oui mundū ab albumine numero vnū, & cū eo incorporatū tantum salis nitri, quātum poterit recipere: & super carbunculū & antracē pone omni hora renouādo: y si el es de mayor malicia algunos añadē fugilinis furni. O assi. ℞. vitelli oui vnū, terebentine. drag. j. pulueris piperis. drag. j. salis gēme. drag. semis. succi scabiose parū ad incarporādum. & super pustulam pone. vel sic. ℞. terebētinę. vn. semis. salis nitri. drag. ij. auripigmenti. drag. j. scabiose & consolide minoris. aň. parum pistentur & incorporentur & super pustulam pone. Para los pobres haras assi. ℞. auellanas numero. iij. allia numero duo: pulueris piperis, stercoris humani. aň. drag. j. semis. pistentur, & simul incorporentur, & desuper adhibe. Y si no obstantes estas cosas el antrax es hecho maligno y venenoso, la materia estādo ya conjuncta: pon al derredor vn defensiuo a fin que el defienda las partes mas sanas, y que defienda los vapores subir al coraçon. Y el comun defensiuo para los pobres se haze de azeyte rosado, bolarmeno y vinagre: o para los otros haras assi, ℞. olei rosarum quart. j. aceti. quart. semis. boli. drag. iij. terre sigillate. drag. ij. omnium sandalorū. drag. j. semis. succi solatri & plātaginis. aň. vnc. j. incorporētur simul. Idem facies cum ceroto sandalino, aut cū ceroto albo gali, aut cum vnguento populeneo. Y si ay grāde indignidad ēnl dicho antrax, lo qual cōprehēderas y conoceras por el color, y por la malicia del accidēte: haz por todo al derredor escarificacion, despues de lo qual fomētaras el lugar cō agua salada, afin que la sangre grues-

sa salga, y no sea coagulada. Y si el enfermo no quiere tolerar la dicha escarificaciō, en lugar della aplica sanguisuelas: y despues aplica sobre el dicho antrax vn cauterio. Y deues saber que ay dos maneras de cauterios: vno actual: otro potencial: Y si el enfermo quiere tolerar el actual, seale aplicado en forma nespo rali: porque no ay cosa mejor: mas si no quiere tolerar el actual, aplica el potencial. Y no deue ser escuchada la opinion de aquellos que prohibē la administracion del cauterio sobre estas pustulas, diziēdo que tal cauterio augmēta la ebulicion, y es añadir fuego à fuego: porque tal cauterio actual atrae a si la materia venenosa, y atrayēdola resuelue y consume por tal manera, que muchas vezes vemos que del lugar cauterizado sale vna humedad negra semejante a tinta. Y segun dize Dinus de florēcia, tal cauterio es por euitar infamia: porque los vulgares dizē que el cauterio mata el carbunclo y el antrax: obstādo a la venenosidad dellos consumiendo sus materias: y ciertamēte en las obras de medicinas muchas cosas deurian ser obseruadas segū la fama y rumor de los hombres: pero toda via la conciencia sea guardada en estas cosas. Segun los praticos ay muchas maneras de cauterios potēciales: y comencando a los ligeros, primo ay ex sapone molli & calce simul incorporati. O desta suerte. ℞. mellis anacardini vn. j. cātharidum tritarum. ʒ. j. saponis mollis. vn. ij. piperis. ʒ. ß. incorporentur cum lixiuio. vel sic. ℞. stercoris columbini. ʒ. ß. incorporentur cum fermento & modico saponis molli. Vel sic, & est fortissimū, ℞. flāraule. P. ß. pistetur, et cum eo in corpora arsenici. escru. ß. Aliqui solū arsenicū apponūt, quod non laudo: immo nec mixtum cum alijs approbo: nisi sit in locis à corde valde distātibus, & in exigua dosi. Y despues de la dicha cauterizaciō no quieras quitar violētamente la escara hecha sobre el dicho antrax mas pon encima medicinas vnctuosas putrefactiuas: porque tales medicinas hazē caer la dicha escara apartādo la dicha escara dela pte sana: y tales medicinas sō como māteca, y derretido de puerco sin sal. De otra manera haze caer hombre la escara desta suerte. ℞. muscillaginis rad. altee, seminis lini. añ. vn. j. butyri recentis, vel. ass. porci non salati. vn. ß. oui vitellum vnum, incorporetur simul. Despues del caymiento de la dicha escara, para la completa curacion recorreras al tratado de las vlceras: y assi vernas derechamente a la curacion del antrax, o carbunculo cō el ayuda de nuestro señor Iesu Christo, del qual viene toda curacion: el qual con su soberana clemēcia nos quiera delibrar y defender de todas enfermedades pestiferas. Amen.

¶ Del estiomeno.

Continuase el Texto.

¶ El estiomeno aunque no sea propriamēte pustula: empero es defecto de pustulas: y la cura del es à ellas proporcionable, y adaptable: porque es muerte y dissipacion del miembro. Y por esto se dize estiomeno, casi enemigo del hombre, con podrecimiēto y mollecimiēto: a diferencia del lupo y cancer que destruyen el miembro con corrosion y endurescimiento, y assi no son vna mesma cosa, segun que dizen Lanfranco y Theodorico y Henrique. El estiomeno se llama vulgarmente el fuego de sant Anton, o de sant Marçal. Y el estiomeno se llama cācrena cerca de los Griegos: donde en el de los tumores fuera de la natura entre los mayores flegmones es llamada cācrena mortificacion estante de la particula paciente: mas Auicena pone entre ellos diferencia, por mayor y menor mordificacion.

¶ La causa.

¶ La causa del estiomeno, y de la destrucion de la vida en los miembros se haze en tres maneras. En vna manera quādo el miembro no puede recebir la vida a el del coraçon, embiada por el destruymiento de la complexion y de la armonia del causada de mucha y grande frialdad: assi como en el inuierno fuerte y desmesurado enfriamiento de los apostemas, o del calor sobrepujāte: y por venenosidad de los accidentes, y de las malignas pustulas. En otra manera, porque en el miembro la vida recebida es sufocada, assi como en los grandes apostemas que assi cierran las venas y los poros del cuero, que el espiritu careciente de respiracion se ahoga. Tercio; porque la vida no puede venir del coraçon al miembro por la ligadura, o contusion hecha en el camino y via.

¶ Los señales.

¶ Los señales y juyzios son, que segun Galeno donde suso. Primo por cierto se amata la floredad del calor que se allega a los flegmones, dēde el dolor y el pulso suben, no cessante la disposicion, mas mortificado el sentido: y el miembro se haze negro, muelle y podrido, con hedor de cuerpo muerto: y por ende como esprimido, o apretado con los dedos

dos haze fuessa, o concauidad que no se torna mas antes parece casi cuero de la carne apartado. El estiomeno es de tan grã ferocidad y crueldad, que si prestamente no se socorre, ligeramente se mortifica la particula que padece: y comprehendiẽdo las cntinuas mata al hombre.

Siguese la Glosa.

¶Deueys notar, que no obstante que cãcrena scachillos y estiomenos no seã apostemas, ni pustulas: mas enla verdad tales disposiciones son vlceras: & per consequens determinar dellas pertenesce al tratado de las vlceras: pero el doctor determina aqui en el tratado de las pustulas dellas: por quanto alguna vez pustulas malas y corruptas son causa dellas. Pero el doctor determinãdo aqui como haze de las pustulas, no entiende que pustula toda via sea causa destas disposiciones: porque muchas otras cosas puedẽ ser causa efectiua dellas: mas alguna vez estas enfermedades son hechas de pustulas corrosiuas: y por esso in eodẽ tractatu tractatur de illis.

¶Por lo qual es de notar, que la vida se pierde alguna vez en el miembro, por la destemperancia de la complexion del miembro, hecha de excesiuo calor, o friaidad, porq̃ la cõplexion por la qual el miembro viue, consiste en deuida mediocridad y armonia delas quatro calidades. Y por la destẽperãcia dellas, el espiritu vital recebido en el miembro mal cõplexionado, pierde su temperamiẽto y naturaleza: y assi el miembro es priuado de la vida. Y por esso quãdo el doctor dize que el coraçon embia la vida a los otros miẽbros, entiende q̃ es el espiritu vital con deuida naturaleza y complexion para hazer viuir los miembros: por que si nosotros tomamos vida pro actu primo que es nuestra alma, el coraçon no embia la vida, porque el no embia el alma, cum tota sit in toto: como he declarado enel Anatomia. Secundo, el miembro se estiomena quando el espiritu vital embiado del coraçon no es recebido enel miembro: segun que acaesce en fuerte atadura hecha indeuidamẽte, o por restreñir el fluxo de sangre de algunas venas o dislocaciones y semejantes cosas porque por restreñir el miembro la tunica superior causa sobre la inferior, y defiẽde que el espiritu no pueda penetrar a las partes inferiores. Tertio, el miẽbro es alguna vez estiomenado, por causa de alguna cosa venenosa, como son veneno de vna vipera, y de vn escorpiõ de mar. Quarto, la vida se pierde por causa de algunas pustulas corrosiuas y venenosas, como he dicho. Quinto, se pierde quãdo el cirurgico en llagas concauas indeuidamẽte pone mucho azeyte, el qual es de putrefaciõ del miẽbro. Sexto, quãdo el cirurgico haze muy excessiua y violenta repercussion, o continua mucho el repercusiuo sobre algunos miẽbros de debil calor. Septimo, quando algun apostema se haze de grãde cantidad de materia sufocante y mortificãte el calor del miẽbro: entonces se haze estiomenus.

¶Mas conuiene saber, si mala complexiõ immaterial puede ser causa de estiomenus. Respondo q̃ si nosotros cõsideramos estiomenus quanto a su produccion y generacion, desta manera el puede ser hecho de mala cõplexiõ sin materia, y esto entiende el doctor quãdo dize, como d̃ excessiuo frior eñl inuierno mortificãte el calor natural. Mas si nosotros cõsideramos estiomenus, quando es in facto esse el miembro es podrido: entonces in estiomeno siempre se halla mala complexicn material, porque quando el miembro es corrompido, necessariamente es corrompida la humedad en el dicho miembro, y assi hay mala complexiõ material: pero ello no es necessario que la mala cõplexion corrõpiente el, miembro sea material, mas ella puede ser mala complexiõ cum materia vel sine materia, como he declarado.

¶Y es mas de notar, q̃ segun Auicena, cancrena, scachilos & estiomenus, no son differẽtes entre si, sino segun mas o menos en malicia y putrefaccion, porque quando el miembro es en via de putrefaccion, pero enel el sentido no es perdido, entonces se haze cancrena, que quiere dezir corruptio carnis, vel dicitur cancrena quasi corrodens carnem, porque enella comiença la putrefaccion y corrosion del miẽbro. Y quando esta putrefacciom y corrosiõ es introduzida enel miembro, y es in facto esse, pero no ha acquirido todos los grados de putrefaccion y malicia: mas enel miembro es perdido el sentimiento, por causa de la corrupcion del, y ella no ambula, entonces esta disposicion se llama scachilos, quasi totalis mẽbri corruptio: lo qual se conoce por el perdimiento del sentido. Mas quando esta corrupcion ha acquirido todos los grados de malicia y venenosidad, y el miembro no solo ha perdido el sentimiẽto, mas aun la corrupcion es perãbulãte por todo el miembro, entonces se llama estiomenus, que quiere dezir hostis hominis: quia ipsa mors membri, & consequẽter totius corporis. Y assi cãcrena es via a escachilos, y escachilos via a estiomenus. Y por

quanto en cancro vlcerado el miembro no ha perdido el sentimiento, porque en el se halla pulsacion y dolor, por tanto el es differente destas enfermedades. E yo no entiendo, que antes que vn miembro sea estiomenado, primero sea hecho cancrena, y despues scachilos y despues esthomenus: mas entiendo que por quanto estas disposiciones no difierecen entre si, sino segun mas y menos: que la vna puede ser precedente, y como vna antes que la otra sea introduzida enel miẽbro. Y algunos quieren dezir, que toda via la vna es precedente a la otra, y es via ala otra occulte vel manifeste.

¶La curacion.

Texto.

¶La curacion del estiomeno tiene tres intenciones. La primera ordena la vida. La segũda yguala la materia antecedente. Y la tercera el lugar corrõpido y mortificado rige y gouierna. La primera se cumple con deuida administracion de las cosas no noturales que declinan a frialdad y subtilidad, pues su comer sea la meoja del pan lauado con agua, la ceuada cocha, y la auena cozida, y leche de almendras caldo de pola alterada y mayormente si houiere fiebres o calentur a, deue vsar de lechugas, o verdolagas, o mançanas, y granadas, y de las otras cosas agras, y a todo auenimiento accidente, porque los fumos que son leuantados de la corrupcion pueden corromper y matar al coraçon: sea le dada triaca, y otras cosas cordiales le sean administradas, segun que es dicho en las pustulas sobredichas, La segunda condicion se cumple con sangria y mundificacion de sangre, cõ diacatholicõ, y casiafistola y tamarindus, lupulo, y fumus terrę, y polipodio, y tales cosas que han virtud de mũdificar la sangre: porque enestas corrupciones hay siempre escalentamiento, y mouimiento colerico, & infeccion y corrupcion de sangre, mas la tercera intencion se cumple por aquella manera que dize el. Auicena, que como vieres el color del miembo alterar se, entonces conuiene que se vnte con vnguento de bolarmenico, y tierra sigilata, y con vinagre: y si aquello no vale no hallaras escusacion que no hagas profundas escarpelaciones en diuersos lugares, o que pongas sanguisuelas, y las venas pequeñas cercanas abriras: y el lugar con agua salada lauaras: porque la sangre gruessa salga y no se cuaje: y pon sobre el lugar escarpelado lo que defiende la putricion, y resueluc: assi como es harina de orobo, o de hauas, con el xarope de acetoso tẽplada y encorporada y siempre dos vezes al dia laua con vinagre caliente, y despues que el escalentamiento y furia cessaren, el vnguento egypciaco que se haze cum flore eris & aluminis, y miel, y vinagre ygualmente mezclado y cochos, sea le puesto encima, Ca defiende y resuelue la putrefaccion, haze caer lo que es podrecido, y conserua aquello que sigue a el, mas si trasspassare la disposicion, y començare peruenir en molicie y podrecimiento, cauteriza y aparta lo corrõpido delo sano con cauterio actual, o con melezina cauterizatiua: assi como son los trosiscos de calidicon, o andaracon, o de afrodilis. Y para esto lo mejor y menos engañoso es segun. Theodorico, y Henrique, segun mi juyzio, el arsenico sublimado puro y corregido en poluo, o deshecho en vino con carpia y algodon encima aplicado: mayormẽte entre lo sano y corrompido. Y si necessario es, primero aparta vn poco con la espatula entre lo sano y lo corrompido ca haze sin dolor cessar la enfermedad encontinente, y su modo de baxo enel capitulo de las glandulas, y cancer y ruptura declare y especifique. Y despues sea procurado el caymiẽto de la escara con mãteca, o con otra cosa vntosa: y despues que cayere la escara, el lugar sea purificado, lauando lo siempre con el vinagre, y emplastrando segun Guil. de sali. con tal emplastro. ℞. mell. lib. semis. vitela ouorum crudorũ. iij. vel. iiij. numero. farine ordei. lib, semis sean mezclados, y sea hecho emplastro, Y despues de dos o tres dias porque mejor se haga la mundificacion. añadan se a este emplastro. iij. o. iiij. drag. de myrrha electa, despues quando es necessario cortar el miembro: porque la putrefaccion no cessa: y teme se que la corrupcion passe a los otros miembros: sea cortado y cerrado cerca la doctrina que de yuso se dira, sea cauterizado lo que tiene a el porq̃ quãto aquellos es lo mas seguro. Y en que manera el miembro corrompido y muerto se guarde que no hieda, sera dicho quando se tratare de la conseruacion de las cosas muertas. Esta es pues la cantidad que dezimos aqui dize Auicena: y tu hallaras enel sermon de las vlceras podrecidas lo que conuiene añader a este capitulo.

Siguese la glosa.

¶Es de notar, que nuestros doctores mandando que quãdo el cirurgico haze escarificacion en algun miembro, que el la haga segũ diuersas figuras y formas y materias: quierẽ dezir, que el haga de tal manera, que ella comprehẽda todos los diametros y todas las dimensiones del miembro, que sea hecha segũ el luengo y el traues, y tambien segun la profundidad:

dad,y la causa es, porque los orificios de las venas capillares que vienen a la extremidad del miembro se terminã segun diuersas situaciones: algunas de luengo, otras de traues,y y otras son mas profũdas que las otras. A fin que haziendo la escarificacion segun diuersas figuras tu puedes encontrar las dichas venas capillares, y hazer solució de cõtinuidad ellas para euacuar la sangre corrompida: y tu la deues hazer como he dicho.

¶ Es de notar, que como dize el doctor, la escarificacion es necessaria enestaspustulas,o vlceras, para euacuar la sangre corrompida,q̃ es corrompida, que es dentro, y sufoca el calor natural, Y tambien se haze afin que el calor natural se pueda conueniétemente euentar. Y si la dicha escarificacion no es suficiéte para quitar la dicha corrupció, y carne muerta:entonces conuiene hazer el mandamiento de Arnaldo,que dize. In quibuscumque vlceribus caro est mortua, putrescit:et ideo ferro secari vel igne comburi debet, aut medicinis in vlceribus caro moriens,& iam parum vitæ retinens,vt cancrenę iudicium subit cum cæteris auferendis. Quę non incipit adhuc mori caraxacionibus & scapellis ab humore mortificante conuenit vt purgatur.

¶ Y es de notar, que despues de la escarificacion los doctores mandan aplicar sobre el lugar estiomenado medicina hauiente virtud, desicatiua, la qual sea aperitiua,a fin que ella pueda penetrar hasta la parte profunda del miembro. Y tambien la dicha medicina deue ser abstersiua y resolutiua:y la causa es, porq̃ como sea assi que estiomenus es enfermedad haziente corrupcion y putrefacció del miembro, ò es es la mesma putrefaction. Por tãto las medicinas comunmente en la curacion de la corrupcion, y putrefaccion del miembro, son aquellas que participã de desicacion, yabstersion de la virulencia y putrefaccion: y tã bien resolucion,como sera declarado en el tratado de las vlderas, iuuante domnio Christo.

Capitulo. iij. de herisipila y pustulas colericas.

Texto.

Aunque la flegma en la generació delos hnmores siga la sãgre: y despues dela sãgre la flegma sea mas enel cuerpo, mas porque alomenos los apostemascolericos en muchas cosas conuienẽ con los de sãgre, despues del flegmon y de los apostemas sanguineos se dira de los colericos. Los apostemas colericos por comun nombre se llaman heresipila porque se allegan a los pelos y al cuero, porq̃ la herisipila es propria passion del cuero, assi como el flegmon de la carne:aunque por cõsiguiente se estienda enel. 14. de la therapeñ. Empero es en dos maneras la herisipila, vna verdadera,y otra no verdadera:la verdadera heresipila se haze de la colera natural abundante,segun que es dicho, que propriamente sangre sotil se dize, la qual Auicena, llama, espina,mas la no verdadera se haze dela colera no natural,las quales formigas el Auiceua llama,donde el Gal.enel,xiiij.de la therapen. herisipila doblada diferẽcia tiene,o sin vlceracion,o con aquesta se haze:mas la primera es vniforme,yllama se flegmõ,y la otra se llama formica,o herpesy esto tãbiẽ dezia eñl de los tumores fuera dela natura: pues quãdo viene la reuma colerica,la qual por cierto es tal,es a saber pura y apartada vlcera, el cuero y lo q̃ es delgado y mezclado cõ lasangre,esto es no apartado, mas en tumor y hinchazõ se alça q̃ vlcera,y destos el vno se llama herisipila, y el otro herpes. Y enel.ij.ad Glauco.tãbien haze capitulos distinctos: ca primeramente determina de formigas, y de las herpes.y dende de la herisipila que se haze de la sangre sotil. Pues es la herisipila apostema colerico,dicho con doblada diferencia, mas primeramente se dize de la vna, y despues de la otra. Y la colera es humor caliente y seco, engendrada de la mas sotil parte del chilo, y es de dos maneras,natural,y no natural,hablando de la natural en dos maneras segun dicho es. La natural es humor caliente y seco, en la substãtia sotil y en la color vermeja, declinante a vna cetrinidad, en odor y sabor agudo. La no natural es la que declina desta dentro de los terminos de su latitud, los quales si passa no es colera propriamente,mas otro humor, Lo qual contece en dos maneras:en vna manera por si,y en si,y en otra por mezclamiento:por si en si en dos maneras. En vna manera,quando la colera natural se podrece y se quema,y la tal se dize quemada,por podrecimiẽto: en otra manera quãdo la colera no natural vitelina se quema enel higado,o enel estomago, o en las venas,y se haze prassiua,o eruginosa,que es semejante de verdet que son en lo vltimo de malicia, por el mezclamiento se haze colera no natural, quando otro hnmor le viene de fuera, y esto se heze en muchas maneras,assi como si la flegma delgada se mezcla con ella haze se colera cetrina,si grüessa, vitelina. Si melanconia adusta sea mezclada, haze se colera

lera aduſta por el mezclamiento, Y aſsi ſonſegun el Auicena. ſeys eſpecies de colera no natural. Segun el Haliabas no ſon ſino quatro ca de las dos eſpecies aduſtas no hizo alguna mencion: mas el Galeno enel ſegundo de las virtudes no pone fuera de natura ſi no la vitelina, porque la praſsiua y la eruginoſa dize q̃ de las malas yeruas es engendrada en el eſtomago, o de alguna mala diſpoſicion en las venas, enel ſegundo de los pronoſticos. De las quales coſas parece que de la colera ſe engendran quatro eſpecies de apoſtemas. Primeramente de la colera loable que llaman ſotil ſãgre, ſe engendra vn apoſtema, el qual ſe dize cierta y verdadera heriſipila enel ſegundo ad Glauconem. De la colera no loable por mezclamiẽto ſe engendrã tres eſpecies de apoſtemas, es a ſaber heriſipila flegmonides y heriſipila vdimiades, y heriſipila ſephirodes. De la colera no loable ſola por aduſtion ſe engendrã ſegun ſu ſotilidad y groſſedad todas las puſtulas corroſiuas, deſde el herpes haſta el cancer, que ſon aſsi como herpes, ſerpigo, y formiga en el quarto dela therapẽtica, Las cauſas de la heriſipila verdadera ſon aſsi como del flegmõ verdadero a ſaber es las primitiuas, y antecedentes, y conjunctas.

¶ Los ſeñales,

¶ Los ſeñales y juyzios ſe tòman por comparacion al flegmon: ſegũ la doctrina del Gale. enel.xiiij.de la therapentica. y enel ſegundo, ad Glauco. Y eneſto parece que la heriſipila verdadera y cierta ſea eſpecie del flegmon. Tomãdo pues el primer ſeñal de la heriſipila verdadera, es color vermejo, declinante a la cetrinidad. El ſegũdo, vermejura, q̃ de preſto ſe quita, o deſparece al tacto. El tercero, tumor, que no paſſa mucho al cuero. El quarto, calor grande trayente fiebre, y mas que en el flegmon. El quinto, pulſacion no grande. El ſexto, dolor mordicatiuo y pungitiuo, no eſtẽdido como enel flegmõ, y otros ſeñales ſignificantes el predominio de la colera. La heriſipila por la mayor parte acaece en la cara: y comiença enel cabo de la nariz, y dende ſe eſtiẽde a la cara toda: y eſto es por la ligereza de la colera, y por la raredad de la cara. Enel deſnudamiento del hueſſo la heriſipila es mala, en la heriſipila el podrecimiẽto, o la ſanies es mala coſa.

La heriſipila verdadera ha quatro tiẽpos aſi como los otros apoſtemas, los ſeñales delos quales de las coſas ſuſodichas ſe ſaquẽ. La heriſipila verdadera pocas vezes haze podre: porq̃ por la mayor parte ſe termina por inſenſible reſolucion. Porende en la heriſipila conteçen accidentes que algunas vezes curando ſobrepujan ſu cauſa, y preuarican el orden de la curacion: como es dicho del flegmon. Y allende la heriſipila ſigue el modo de la terciana, ca a la materia della tiene analogia. o ſimilitud.

¶ La curacion.

¶ La curacion de la heriſipila verdadera, y la curacion del verdadero flegmon fuera del regimiento vniuerſal, han quatro intenciones. La primera ordena la vida. La ſegunda yguala la materia antecedente. La.iij.la materia cõjuncta trae y vazia, La.iiij.corrige y emienda los accidentes. La primera ſe cumple con deuido regimiento declinante a frialdad y humedad, aſsi como en la terciana. Y aſsi ſe deue eſcoger el ayre y morada fria, y enfriada con derramamiẽto de hojas del ſalze, o panpanos, o de cañas, o juncos, y de roſas, y violas y dexe todas las coſas calientes, y vnctuoſas, y grueſſas, y dulces, y aguadas: y dexe el vno, y las coſas de leche: y vſe de lechugas, y eſpinacas, y calabaças, y verdolagas, y del agua cocha con ceuada, y de las otras coſas eſpeſſãtes y enfriantes la ſãgre: beua meſuradamẽte y tenga el vientre laxo, y no duro. Duerma y huelgue, y viua honeſtamẽte. La ſegunda intencion cumplen la euacuacion y la ſangria, y a las vezes ſe vazia la materia con algun colagogo: aſsi como es lectuario de ſuco de roſas, o agua de tamarindios, y Raſis. ℞. prunorũ damaſ.xx.tamarindorum recentium.drag.x. çucar violarum quartũ.ſemis.ſea hecha coladura q̃ ſe le de demañana: y ſi ſe reforçaſſe cõ vna.drag.delectuario de ſuco de roſas, ſeria muy bueno. La ſangria ſea hecha ſi conuiene ſegun el modo que es dicho enel flegmon. La tercera coſa cumplen las coſas refrigeratiuas y repercuſsiuas enel principio, ſacados los caſos enel capitulo general dichos: y deſpues cõ los euaporatiuos de parte de fuera, ſegun la manifieſta tranſpiracion al ſentimiento, mas la heriſipila que no ſolamente por cantidad contriſteſce, mas aun por calidad teniẽte fuerte enflamacion: mayor enfriamiento ha meneſter que el flegmõ. Y el termino del enfriamiento ſea el tranſmudamiento de color: ca entonces ceſſa muy ciertamente, Y auicena para eſto alaba la efuſiõ y derramamiẽto del agua fria: mas el Gale. dize, Sicut ſolatri, ſẽper uiuæ, portulacæ, pſilij, iuſquiami: y de otros enel capitulo del flegmon formados. Y dẽde euapora la materia el Galeno con harina de

ceuada

ceuada, y con las otras cosas dichas en la curacion del flegmon. Y assi como los señales se tomauan segun la analogia de los señales del flegmon, assi mesmo los auxilios a la regla de la curacion del. Mas la quarta intencion y el retornamiento de la materia, y endurecimiento y corrompimiento se cumplen, assi como del flegmõ es dicho: del dolor y ardor se haze muy buen mitigatiuo de las hojas y rayzes del iusquiamo embueltas con estopa, cochas de baxo de las cenizas, mezcladas con populeõ, o con la enxundia, segũ que del dolor del flegmon fue dicho suso. Y si conteciere vlcerar se, cure se con vnguẽto blanco, o con vnguento de litargirio. Y si enellos se añadiesse la escoria del plomo, seria muy bueno.

Glosa sobre el capitulo de herisipila.

¶ Es de notar que colera se toma en muchas maneras. Primo generalmente en quãto significa toda materia humoral peccante en nuestro cuerpo: segun lo toma Hipocrates in canone vbi fauces egrotant, vel pustulę in corpore nascuutur; considerare omnium egestiones quę si colericæ fuerint, id est humorales, Et in septima particula quando dize, Febris si non à colera fiat, id est ab aliquo humore. Segundo se toma colera mas stricte, en quãto significa dos coleras, es a saber colera bermeja, y colera negra, que es melanconia. Tercio se toma propriamente por sola colera vermeja diferente delos otros humores: y assi se toma eneste capi.

¶ Y es de notar, que colera propriamente es dicha humor en conplexion caliente y seca; porque ella es subtil ignea, hecha de la parte mas subtil y caliente del chilus: y en sabor es amarga con acuidad: y por su subtilidad ella sube facilmente al estomago; y es expelida por vomito, digo yo con acuidad: porque el sabor amargo propriamente dicho amargo, es fundado en substancia seca, y terrestre, y gruessa: segun lo dize el philosopho in libro de sensu & sensato. Mas el sabor amargo con juncto con acuidad puede ser fundado en substantia subtil; sicut patet in fumo & in cholera Y es dicha spuma de la sangre similitudinariamente, porque como la espuma supernata assi la materia colerica sua leuitate supernata o es dicha spuma porquanto ella es abil a hazer espuma con la sangre, quando ella penetra por la sangre. Y por esso han querido algunos doctores, que quando la sangre es sacada porla sangria, y la espuma es poca subtil: significa la sangre ser colerica, y quando es gruessa declinante a blancor, significa ser la sangre flegmatica: y si es gruessa declinante a negro significa ser la sangre melanconica.

¶ Y es de notar, que colera es engẽdrada enel higado por causa de necessidad, y por causa de vtilidad. La necessidad es para nodrir los miembros colericos, porque no obstante que segun los medicos todos los quatro humores nodrezcan el cuerpo, siempre en la nutricion hay mas de sangre que de algun otro humor pero despues de la sangre para nodrir los miẽbros colericos, hay mas de colera que de los otros humores, excepto la sangre, y para nodrir los melanconicos mas de melanconia: y para nodrir los flegmaticos mas de flegma, haziendo comparacion de los humores entre si fuera la sangre: de la qual para nutriciõ de qualquiermiembro hay mas que de otro. Las vtilidades de la colera son arriba dichas en la anatomia, porq̃ alli conuiene recorrer, para entender la complexion, generacion, vtilidad y necessidad de los humores. Y la colera natural es aguda en calor, quiero dezir penetratiua o que subitamente haze impression a la potẽcia odoratiua.

¶ Y es de notar, que segun algunos doctores hay mayor quantidad en el cuerpo humano de aquella colera qne va al *Kistis fælis*, que no de aquella que va con la sangre para nodrir los miembros porque si houiesse tãta colera mezclada con la sangre, como aquella que va al *Kistis fælis*. bolueria la sangre amarga y inabil a nutricion. Tambien quieren que aquella que va al *Kistis fællis* es mas subtil, caliente, y aguda, que no es aquella que va con la sãgre porque por la mixtion de la sãgre ella recibe alguna propriedad en si, y es hecha benigna. Et si aliquis voluerit tenere contrariam opinionem, non prohibebo eum.

¶ Y quando el doctor dize que la flegma sigue la sangre en la generacion de los humores, qniere dezir, que por quanto la flegma es sangre diminutamente cozida, segun sera dicho enel capitulo de vdimia: y por vlterior de coccion se puede conuertir en sangre: por tanto natura principalmente entiende en engendrar sangre en respecto de los otros humores como he dicho, despues entiende principalmente en engẽdrar flegma como humor mas abil a se conuertir en sangre: y assi dezimos q̃ ella sigue la sangre, quanto a la intencion de natura: pero no quanto a la generacion, porq̃ enel hombre naturalmẽte dispuesto, y vsante de buenos manjares y conuenientes, todos los quatro humores simul & semel & in eodem tempore generantur, segun he declarado. O podemos,

podemos entẽder que la flegma ſigue la ſangre quanto a la cantidad y benignidad: porq̃ deſpues de la ſangre en reſpecto de los otros humores ella es mas benigna, y della hay mayor cantidad que de colera de melanconia y eſto entiendo yo aqui de flegmas naturales

¶ Y es de notar, que los apoſtemas colericos conuienen con los ſanguineos. Primeramente en los accidentes, es a ſaber en color, dolor acuidad: y differecen ſegun mas, o menos. Tã bien conuienen quanto a la complexion de las medicinas que hombre aplica: alomenos quanto a las calidades actiuas, ſegun ſera declarado: porque no diferecen ſino ſegun mas o menos, porque en heriſipila conuiene que la medicina repercuſsiua ſea mas fria que in flegmone, como dize el doctor, porq̃ aſsi como los ſeñales ſe tomã por la ſemejãça a los ſeñales del flegmõ, tãbien las medicinas. &c.

¶ Y es de notar, que por quanto la carne es de rara ſubſtantia, la materia colerica por cauſa de ſubtilidad facilmẽte penetra enella: pero quando viene al cuero, por quanto el es duro y alguna vez ſe halla opilado por algunas cauſas intrinſecas, o extrinſecas, alli es retuuida la dicha materia colerica, y es hecha heriſipila, que interpretatur adherens cuti & pilis: lo qual conuiene entender que ella toma mas del cuero que de la carne, por la cauſa dicha ſaltem in principio. Y por cauſa de la ſubtilidad de la colera, en heriſipila verdadera no ſe halla tumor aparente y manifieſto con eleuacion hecha enel lugar heriſipilado: porque a cauſa de ſu ſubtilidad ella es diſperſa por la ſuperficie del cuero, y toma de ancho, y no queda fixa en vn lugar, de tal ſuerte: que alli pueda hazer eleuacion y tumor. El contrario es in flegmone propter groſsitiem ſanguinis, y eſto a differẽcia de flegmon que toma de carne que no de cuero, quamuis in proceſſu de vtroq; capiatur, Y eſto entiende el doctor quãdo dize, pueſto que ſemejantemente ſe eſtienden en toda eſpecie de colera, y pueſto que ſea hecha innatural por admixtion de otro humor, ella es mas ſubtil que ningun otro humor, y por eſſo el apoſtema colerico es ſuperficial, verdad es que haziendo comparacion de vna ſpecie de colera a otra ſpecie de colera la vna puede ſer mas ſubtil que la otra.

¶ Que coſa es heriſipila vera, & non vera: recorras a los notables ſobre el capitul. general de los apoſtemas: y a los notables ſobre el capitulo de flegmon y quando el dize que la vera es hecha de colera natural, quiere dezir, q̃ tal heriſipila ſe haze de colera peccante en cantidad, en tanto que ella es ſub forma cauſę antecedentis, y que no ſea aduſta ni mezclada con otro humor, porque deueys ſaber y entẽder que la colera natural incontinenti q̃ ella es apartada de la ſangre, y augmentada en cantidad mas que deue: furit & exacuitur. y por tanto raro fit heriſipila de cholera naturali. Y eſto es lo que el doctor dize y propone por autoridad de Galeno, quando dize. que vna eſpecie de heriſipila es con vlceracion, y otra ſin vlceracion. y la vera es de vna forma y la no vera no es de vna forma, como ha ſido dicho y declarado enel capitulo general: porque vna es ambulatiua, otra corroſiua &c. y por reuma colerica el entiende: materia colerica fluente de vn miembro a otro, y no ſe toma reuma propriamente, Y propriamente heriſipila es llamada aquella que ſe haze de materia colerica natural: ſecundario & equiuoce de aquella que ſe haze de colera innatural como es declarado en los notables precedentes

¶ Y nota que la vermejor in heriſipila facilmente euanece tocando la, y eſto es por cauſa de la ſubtilidad de la materia, y por eſſo luego buelue la dicha vermejor deſpues de hauer apartado los dedos: y por la miſma cauſa la materia no haze conpreſsion en las arterias, y por tanto la pulſacion es pequeña, y el contrario es en flegmon: y porque el calor cõjuncto con leuidad y ſubtilidad mouetur ſurſum: ſicut patet in igne, por eſſo heriſipila comiença en la cara, y en la extremidad ſuperior de la nariz hazia los ſupercilios.

¶ Y es de notar, que no obſtãte que el doctor diga que cauſa primitiua, es cauſa de heriſipila, pero hablãdo de cauſa primitiua, de la qual muchas vezes hablan los doctores, como ſon golpe, o herida de aquellas a tarde ſe haze heriſipila, porque como he dicho, por ocaſion de tales cauſas primitiuas el humor fluyente es ſangre las mas vezes: verdad es, que hõbre hallara algunas cauſas primitiuas, por las quales el humor fluyente podra ſer colera, y no ſangre, como ſon violenta fricaciõ hecha enel miembro, o eſtar mucho al ſol o por la aplicacion de alguna medicina atractiua, & ſic de ſimilibus. Mas porquanto eſtas cauſas no concurren las mas vezes en la generacion de los apoſtemas: por tanto atarde el apoſtema colerico es hecho de las cauſas primitiuas, como podras comprehender por eſta declaracion.

Y es de notar: que no obſtante que el calor aduſtiuo y quemante, ſea mas quemante que no es el calor putredinal, pero el fin de los dos es incineraciõ es a ſaber ſeparaciõ de la parte

humeda,

humeda y consumpcion de aquella, dexando la parte seca terrestre: segun quieren los philosophos por tanto asi por via de putrefaccion, como por via de adustion la colera natural se haze innatural, segun parece por las cosas susodichas.

Y es de notar, q̄ la colera innatural hecha por admixtiō de otro humor, es en dos maneras vna es dicha colera nota maioris fame: y la otra minoris fame, aquella que es dicha maioioris fame se haze por admixtion de flegma con colera dominante la colera en la admixtion. Y aquella que es dicha minoris fame, es de admixtion de colera con melanconia mezcladas juntamente y coadunadas.

¶ Mas conuiene saber, porque es dicha minoris fame & maioris fame. Respondo que por quanto las mas vezes acaece que la colera sea mezclada con flegma, que no la colera melāconia: por esso ella: tanquam sepius eueniens es cosa famosa y publica entre los doctores: porque quando habla de colera por admixtion, luego ellos entienden de aquella que se haze por admixtion de flegma, porque la colera por causa de su subtilidad puede penetrar por la flegma, y la flegma por quanto es viscosa facilmente la retiene. Mas por quanto la colera es seca, y la melanconia seca: la admixtion del vno con el otro no es asi facil; y por esso mas atarde se haze colera innatural por admixtion de melanconia: y por esso tanquam raro eueniens se dize minoris famæ

Y es de notar, que la flegma que se mezcla con la colera, alguna vez es subtil y aquosa, y de tal admixtion se haze vna especie de colera innatural dicha colera citrina, y algunas vezes es gruessa y viscosa la flegma. y de tal admixtion se haze otra especie dicha colera vitelina, quiero dezir, similis vitelis ouorum in grossitie & colore, Y no obstante que tal colera sea engendrada enel higado por la causa dicha: pero por la nobleza del higado natura no sufre ni tolera que quede enel mas luego le expelece del higado a los miembros hauientes concauidad: como son estomago, intestinos, y por esso algunos han dicho que ella es engendrada enel estomago, porque alli se halla, no obstante que el Galeno ha querido que la colera vitelina se haga por adustion de colera natural, pero podemos dezir que colera vitelina semejante a la vermejor de los hueuos en grossicie, y color muy citrina, como son algunos hueuos que participan de citrinidad ignea & intensa: tal sea hecha por adustion de colera. Mas colera vitelina semejāte a los rouillos de los hueuos in grossicie y viscosidad y color citrina remisso, como otros rouillos de hueuos cuya citrinidad es clara, se faze por admixtion de flegma, como he dicho: porque la flegma, remite y diminuye la citrinidad de la colera.

Y es de notar, que la colera prassiua, quiero dezir semejante al çumo de las hojas del prassio: que de otra manera se llama colera porralis, por quanto parece a las hojas del puerro en color, ella es engendrada por adustion de la colera vitelina, y si despues la adustion se augmenta y es mas fuerte, se haze por adustion de la prassiua colera zinaria, semejante al verdet, y estas son muy malas, mas la eruginosa, o zinaria, es venenosa.

Y es de notar, que vn humor se dize innatural en vna de tres maneras. La .j. porque es superfluidad restante en la digestion del humor dicho principalmeute natural, y principalmente intento de natura y enesta manera colera y flegma, y melanconia son dichos ser humores innaturales en respecto de la sangre porq̄ principalmēte natura entiēde la gñacion dela sāgre como ha sido dicho. La .ij. algū humor es dicho innatural el q̄l no obstāte q̄ tēga la forma de humor natural; pero el es en alguna manera alterado en su disposicion natural. La .iij. el es dicho innatural porque no tiene la forma substantial en la disposition del humor natural: y deste entendemos aqui principalmente quando hablamos de la colera innatural hecha por adustion.

Y es de notar, que este nombre colera prassiua es equiuoco a muchas cosas. Primo el significa la colera innatural, de la qual hemos hablado arriba. Segundo significa algunas materias corrompidas enel estomago, especialmente engendradas de las viandas declinātes a verdor, como son bledlas y semejantes, y tales materias no son humores propriamente. hablando delos humores son mas medicinas chilosas corrompidas enel estomago. Tertio significa algun humor innatural hecho por admixtion de melanconia negra cum cholera vitellina; nam nigrū permixtum cum citrino facit colorem viridem, sicut facinnt pictores permiscentes indum cum vitelo oui resultat color viridis

Y es de notar, que quando el doctor dize, q̄ herisipila en denudacion de los huessos es mala el no entiēde que heresipila sea hecha enel huesso porque como he dicho herisipila es passion del cuero, mas el entiende que quādo el huesso es denudado, si enel cuero que es en

derredor

derredor del huesso y de los lados de la llaga se haze herisipila, q̃ ella es mala, especialmẽte quando ella viene in fractura cranei: y es el aphorismo de Hipocrates, quãdo dize prima particula, in osis denudatione herisipila malũ: y es de notar, q̃ tal herisipila que viene en denudaciõ del huesso es mala: assi por via de signo, como por via de causa: por via de signo porq̃ significa que la materia fluẽte al lugar vulnerado es mala innatural, participãte de excessiuo calor y acuidad: y significa q̃ la virtud natural delhueso y delas particulas en derredor es debilitada. Tambien es mala por via de causa: porq̃ ella corrõpe el hueso por causa dela malicia dela materia fluẽte: segun dize Hipocra. in herisipila sanies malũ: porq̃ tal sanie siẽpre es mala, corrosiua è innatural: la qual no merece ser dicha sanies. Y no obstã te q̃ los apostemas colericos se puedã terminar por exitura, y por sanie: esto es atarde por que à causa dela subtilidad dela materia ella se termina por via de resoluciõ, y quãdo ellos son conuertidos en sanie: ella es sanie mala corrosiua, sicut patet de formica. Y por esso quãdo en herisipila se haze sanie, ella es nõ vera herisipila: porq̃ en la vera por la causa dicha, q̃ la materia es abil a resoluciõ, no se haze sanie nisi raro: y el cirurgico đue trabajar q̃nto puede q̃ en herisipila no se haga sanie. Y quã do el doctor dize, q̃ herisipila sigue el mouimiẽto de fiebre terciana, quiere dezir que de tres en tres dias ella haze mas fuerte dolor y affliciò: porq̃ la propriedad dela materia colerica, es de tres en tres dias hazer su mouimiẽ to mas fuerte: y esto es causa de mas fuerte afflecion, como he dicho al principio del capitulo general de los apostemas, y quãdo dize q̃ la cura dela herisipila vera es como la đl flegmon, verdad es, porq̃ assi conuiene medicina fria alteratiua como al flegmõ, y euacuaciones y diuersiones, y otras cosas: las quales alli y al capitulo general son dichas, exceptã do repercussion enel caso q̃ es exceptado: pero en especial conuiene diuersificar los instrumentos curatiuos, como sera declarado. Y nota q̃ el arroz no conuiene en herisipila, por quanto el es caliẽte, sino en caso q̃ la materia sea muy subtil por la ingrossar.

¶ Capitulo adminiculatiuo de formica y herpete y pustulas malas colericas que suceden. Texto.

Las pustulas malas colericas como dicho es, son todas las que en salimiento, o rõpimiento dexã corrosiõ, o virulẽcia y empõ çoñamiẽto, q̃ son todas desde el herpes hasta el cãcer. Y aunque seã muchas especies q̃ no tienẽ nombre: empero son dos manifiestamẽ te nombradas: es a saber herpes y Keyros en griego, en arabigo formiga y miliar. Y son todas de colera no natural diferẽtes segũ grossedad y sotihdad. Ca la q̃ passa allẽde en grossura, en griego llamase herpestiomeno, y en latin cancer. Y esta es la intẽcion del Gale. enel delos tumores fuera dela natura, y en el xiiij. dela therapen. y. ij. ad Glauco. Mas el Auice. todas las pustulas malas colericas, hechas de la colera no natural y apartada, llama formigas: porq̃ dela natural por naruraleza de nudrimiẽto dicha, q̃ es sangre sotil, dixo q̃ se hazia la espina, que es la verdadera herisipila, segun suso es dicho. Mezclemos pues el griego y arabigo, y hagamos por gracia de manifiesta doctrina dos especies de las pustulas malas colericas, so las quales serã contenidas las otras. Y vna se llame herpes q̃ se haze de colera mas sotil, y otra se llame formiga de colera mas gruessa: y no curemos delos nombres, solamente las cosas se entiendan.

¶ Del herpes.

¶ Sea pues herpes pustula, o pustulas malas colericas herisipiladas, vexigadas, y enflamadas, con comezõ y con bermejor declinante à cetrinidad. Y breuemẽte herpes no es otra cosa, saluo herisipila pustulada y vlcerada, dõde el Gale. enel xiiij. dela therapẽtica dize. Muy sotil es ciertamẽte la colera q̃ engẽdra herpes y no solamente traspassa todas las particulas de la substancia carnosa que son dẽtro: mas aun el cuero hasta el ymen, el qual solo roe y corroe: porque se detiene algo enel. Ca si finalmente este pasasse assi como sudor no vlceraria.

¶ Las causas y señales.

¶ Las causas y señales de las cosas dichas son manifiestas: y assi mismo dellas parece, que el herpes es de mas ligera resolucion q̃ la formiga. Y assi mismo paresce que es medio del passamiento de la herisipila a la formiga: y de la formiga al cancer.

¶ La cura.

¶ La cura ha tres intenciones assi como la herisipila. La primera ordena la vida. La segunda

gunda la materia antecedente yguala. La tercera rige y gouiern a la materia conjūcta. La primera y segūda se cūplen como es dicho de la herisipila: saluo q̃ el juuamēto de la sangria se mēgua enel: mas la. iij. no semejablemēte: ca ella ha menester enfriamiēto. ij. ad Glauc. con aq̃llas cosas q̃ hazen humedad como no sea vlcerada: mas esta cō aq̃llas cosas q̃ son aptas para secar. Y assi pues no deue ser cō lechugas, ni verdolagas, ni cō agua fria, mas con ceniza de sarmiētos de la vid, y de rubi, y de plātage con lētejas, y harina de ordio, y cō lo q̃ es escripto para los flegmones, mezclādo alguna miel si ouiere menester mūdificaciō: mas a las vlceraciones q̃ no son mucho mal acostūbradas bastā los vnguētos blācos y metalicos, y las cosas que son dichas y se dirá en las vlceras virulentas.

¶De la formiga.

¶La formiga es pustula, o pustulas malas colericas sin anchura con enflamacion y comezō andātes enel cuero, cō vlceracion y corrosion y virulēcia. Y breuemēte la formiga no es otra cosa sino herpes mala: ca del mismo linage y genero son, como dicho es, de que son dos especies. Vna es de mas leue mouimiēto porque es de mas agra y sotil colera: otra de mas vagaroso mouimiēto, porq̃ es đ mas gruessa colera: en tāto q̃ à algunos ha parecido q̃ se sobremezcla à la colera fleuma: y dize se miliar. Y tāto se puede engrossar la materia q̃ parecen ser fistulas figales y botorales: que à manera de higo y de botro son pareciētes: de las quales cosas parecen las causas y señales.

Los juyzios y señales.

¶La formiga es de mas tardia resoluciō que el herpes. La formiga no tiene escara, o costra aunque puede auer podre y virulēcia: ca en toda formiga se siēte agujonamiēto, o punctiō, assi como de formiga. Y dize el Auicena, q̃ la verruga en naciēdo semeja à la formiga: mas no en materia, porq̃ despues se haze claual: y porende el Galeno inuētó y hallo aq̃lla cura con embula enel. xiiij. de la therepētica. Las formigas y pustulas colericas, aunq̃ al principio no seā vlceras: empero por la mayor parte se terminā à ellas: y porende el tractado de las vlceras ha lugar en ellas.

¶La cura.

¶La cura de la formiga assi como del herpes, tres intenciones ha. La primera ordena la vida. La segunda la materia antecedente yguala: y la tercera la parte pustulada sana. La primera y segunda se cumplen como es dicho de herisipila y herpes. Verdad es, q̃ en la solucion de la formiga de aquella muger romana, el Galeno aprouo el suero de la leche, eñl qual alguna cosa de escamonea pusiera: mas el Auicena enla miliar māda la virtud del turbit mezclar, y aū del epithio. Mas sobre el lugar ante q̃ sea vlcerado son de poner melezinas q̃ ayā virtud mezclada scilicet repercussiua y diaforetica. Y por esso es loado en semejātes el emplastro de arnaglosa dicho enel carbunculo: y el emplastro de dos granadas ante dela vlceracion: y despues halle muchas vezes prouechoso el agua que corre dela cepa, o vid quādo se quema, y enel miliar, y enel fical, o botoral, es loado por el Auicena. Y si en aquella se coziessen cabeças de pescados salados, seria muy bueno. El millefolium y paritaria, con vna poca de sal picadas, son muy buenas para el fical, o botoral, como dize el Thederico, y para desecar la podredura enla miliar principalmente alaba el Auicena la vnction hecha dela flor de arābre y de çufre con la dicha agua. El vnguento de bolarmenico, y tierra sigilada, y vinagre, y agua rosada, alomenos en el derredor, alaba y aprueua Haliabas, y yo la alabo si se continuasse: mas: quando manifiestamente paresce la corrosion y vlceracion, no desistiēdo delas cosas enfriatiuas enel derredor: sobre la vlcera pōgas trocicos aldaron, o calidon, con vino stiptico, o con vinagre mezclados, o con agua rosada: assi se haga la vncion dize Haliabas, y si estas cosas no bastā, conuiene que se passe à otras cosas mas fuertes, assi como al arsenico è hierro caliente, enel segūdo ad Glaucō. Ca estas tales cosas consumiēdo la materia conjuncta corrodiēte, sanā la corrosion. Y despues se procure el caymiento de la escara con manteca, o con otra cosa vnctuosa: y si conuiene que se corten que seā cortadas, o cauterizadas, o cō ligamēto a manera de verdadero figo seā quitadas, y con sanamiento de las otras llagas la llaga sea sanada.

Glosa.

¶Deuemos saber si en herisipila cōuiene flebotomia, como se ha dicho, que quādo los humores pecā inigualmente, q̃ no conuiene flebotomia, mas medicina euacuatiua y propria de tal humor. Y esto māda Auicen. quar primi. capitul. xx. Caue egrum ad vnum duarū rerū perducas, aut ad. &c. porq̃ por la subtracciō

traccion dela sangre, la materia colerica sera malignada, encēdida y hecha mas furiosa y subtil: cū sāguis sit frenorū aliorū humorū. Respōdo, q̄ si nosotros hablamos de fleobotomia euentatiua, q̄ ella se podra hazer in herisipila por diminuyr la inflamaciō, como desto ha sido hablado enel antidotario, enel cap. de fleobotomia. y recorras alla. Mas si hablamos de fleobotomia euacuatiua, la qual se haze en cātidad sufficiēter copiosa, yo digo q̄ en herisipila no vera, hecha por admixtiō de sangre, q̄ en ella se puede hazer fleobotomia: especialmēte quādo la colera no abunda mucho en cantidad, ni es muy apartada de natura de sangre. Esto tu le conoceras, quādo en herisipila ay tumor grāde y aparente: porq̄ esto signa q̄ ay admixtion de sangre: porq̄ la materia colerica no haze grāde tumor enel miembro. Mas en herisipila vera enla qual la colera no es mezclada con la sangre: y es apartada y diuisa dela natura de sangre: lo qual parece y se conosce, porq̄ no ay tumor aparēte: sicut patet in herisipila quæ non impellit: yo digo q̄ en tal caso no conuiene fleobotomia euacuatiua y copiosa: mas deuemos euacuar la materia colerica con medicina laxatiua: y desto parece la respuesta ala question.

¶ Mas cōuiene saber, como la materia colerica sea subtil y ligera, y facilmēte se pueda euacuar por vomito como dize el Gale. cōmento aphorismorū, estāte superiora. &c. porque el doctor en la curaciō de herisipila no haze mēcion dela euacuacion q̄ se haze por vomito. Respondo, q̄ la causa es como he dicho, porque herisipila las mas vezes se haze en la cara y partes superiores: & per consequens el bomito sera causa de atraer las materias colericas hazia aq̄llas partes, y augmētar la herisipila. Pero si la herisipila se haze en las partes inferiores, el vomito diuertiendo aquellas cōuiene en la curacion.

Mas si es licita cosa al cirurgico aplicar medicinas frias alteratiuas, repercussiuas en herisipila ante q̄ la euacuacion sea hecha. Respondo, q̄ quādo en herisipila la materia antecedēte es en grāde cantidad, y la materia conjuncta no es furiosa, maligna y moble: y tambiē si herisipila es en miembro principal, o a los emunctorios, o en miembro vezino a miembro principal: en tal caso la euacuacion deue preceder la alteracion. Verdad es q̄ in emunctorijs nulla conuenit repercussio: y por el cōtrario, si en el miembro herisipilado se halla grāde calor, corrompiente el calor del miēbro, y que sea vno de los miēbros principales en tal caso la medicina fria alteratiua deue preceder la euacuaciō, especialmēte si el cuerpo no es superfluamēte repleto. Y no obstāte lo que he dicho, yo digo q̄ en toda herisipila q̄ non est in emūctorio, especialmēte en aquella que hombre halla grāde calor ē inflamacion: si el cirurgico no puede hazer euacuacion promptamēte, y por alguna causa es necessario tardar la tal euacuacion: el cirurgico puede y deue aplicar alguna medicina infrigidatiua sobre el lugar, ante q̄ el no haga euacuaciō: pero tal infrigidatiuo no sea fuerte violēto, mas remiso y liuiano, a fin q̄ el defienda que el miēbro no reciba materias y la ebulicion sea augmētada: y tal ligero alteratiuo no tenga virtud repercussiua, de qua multum sit curādum: y tal canon se obserua en pratica en este tiempo. Et nota q colagogum, id est quod cholerę euacuatiuum.

¶ Y es de notar, q̄ como dize Galeno in lib. de malitia complexionis diuersæ: la colera es la cosa mas caliente q̄ se halle en nuestro cuerpo, lo qual deuemos entēder de calore potentiali & malo, porq̄ de calote actuali & benigno, spiritus est res calidior q̄ est in corpore: y por tāto la medicina repercussiua conuenięte en herisipila deue participar de mayor frior, que no haze aq̄lla q̄ conuiene en flegmō, porq̄ en la curaciō dela herisipila, el cirurgico deue tener mas su intēcion a alterar q̄ à euacuar quia colera in herisipila plus peccat in quali quā in quāto: y por esso muchas vezes sola infrigidatio destruit herisipilā: quia materia subtilis est apta recursui. Y por quāto la materia del flegmō mas peca por quātidad que por calidad, tiene necessidad mas de euacuacion, que de infrigidacion. Y quanto a la calidad passiua, el repercussiuo deue ser de complexion humeda, para contrariar a la sequedad dela colera.

Mas cōuiene saber, como se ha dicho q̄ in herisipila sanies malum, y la cosa humeda prepara el miembro à putrefaccion: siguese que in herisipila no conuiene repercussiuo frio y humedo. Respondo q̄ la humedad conjuncta cō calor, si ella es superflua y excessiua, es causa de putrefaccion: porq̄ superflua humedad suffoca el calor natural, y no puede della ser bien gouernado, y es introduzido el calor innatural, y es causa đ putrefacciō, mas la humedad conjūcta cō frior, nō nisi forte paccidens extinguēdo & mortificando calorē naturalē. Et vltra, tal medicina repercussiua cōueniēte ē herisipila đue ser muy stiptica: y la causa es porq̄ la materia colerica đue ser muy subtil y

por

por ſu ſubtilidad ipſa eſt fluxibilis ad mēbrū
& penetrabilis y poreſſo ella tiene neceſsidad
de medicina participāte mayor ſtipticidad, q̄
no haze flegmō: quia fluētia ſtipticis ſedātur
& retinētur. Pues para q̄ tal materia no tēga
decurſo y fluxo al miēbro tiene neceſsidad đ
mucha ſtipticidad la medicina repcuſiua in he
riſipila: porq̄ cō la ſtipticidad el miēbro es cō
fortado: & exprimit materiā colericā ad partē
oppoſitā: & ſua ſubtilitate obedit, como es di
cho. Tambien el repercuſsiuo deue ſer frio y
humedo, mezclado con medicinas hauientes
virtud ſtiptica: y tal repercuſsiuo en quāto el
es frio y humedo, reſiſte à las calidades de la
colera q̄ es caliēte y ſeca: y por cauſa dela ſtip
ticidad reſiſte à la ſubſtācia dela colera que es
muy ſubtil, y la engroſſece y defiende q̄ ella
no ſea embiada enel miēbro. Y quādo haue-
mos dicho q̄ el repercuſsiuo en heriſipila de
ue ſer frio y humedo, yo lo entiēdo en heriſi-
pila vera: y en aquella q̄ es ſimple y no cōpue
ſta, y tābien q̄ ella no ſea vlceroſa: porq̄ pue-
ſto q̄ por razō de la materia es neceſſario q̄ la
medicina ſea fria y humeda: pero por cauſa đ
la vlcera no es cōueniēte: quia vlcera nō curā
tur niſi prius exſiccētur. Y ſi algūos doctores
como Raſis y otros, mādan aplicar al princi-
pio de heriſipila medicina fria y humeda ſin
ſtipticidad: como ſon raſura cucurbitę muſcil
lago pſilij: dezimos q̄ eſto cōſiſte en la buena
eſtimaciō del cirurgico obrāte: porq̄ ſi la ma-
teria de heriſipila es poca en cātidad, y no es
muy ſubtil y maligna en calidad, el puede a-
plicar medicina fria y humeda: y q̄ndo es mu
cha en cātidad, deue aplicar fria y ſtiptica. Tā
biē ſi la materia de heriſipila participa de grā
de calor y ſeq̄dad, como ſi la colera es aduſta,
el deue aplicar medicina fria y humeda, y ſi
es caliēte, ſubtil, no participāte aduſtiō: el de-
ue aplicar medicina ſtiptica. Tābien el cirur-
gico deue conſiderar en q̄ tiēpo es heriſipila,
porq̄ enel principio le cōuiene medicina fria
hauiente grāde ſtipticidad: enlos otros tiēpos
no conuiene q̄ tenga tan grāde ſtipticidad: y
tābien enla derecha conſideraciō de heriſipi-
la, el deue conſiderar la edad, el tiēpo, la com
plexion, la region, & ſic de alijs, y ſegun eſto
conuiene proceder vario modo. Y no obſtāte
lo dicho yo digo, q̄ mas ſegura coſa es proce-
der con medicinas hauiētes virtudes mixtas:
es à ſaber humedas y ſtipticas, q̄ no es de pro
ceder con medicinas humedas, o puras ſtipti-
cas, porq̄ aſsi haziēdo ſe tiene reſpecto à la ſe
quedad dela colera mediāte la humedad: y a
la mobilidad, y fluxibilidad, y ſubtilidad đlla
mediāte la ſtipticidad.

¶ Y ſi dizes q̄ en ninguna manera cōuiene re
percuſsiō en heriſipila: iuxta el dicho đ Hipo
crates q̄ dize: heriſipilā extra factā intus redu
cere malū eſt. Yo reſpōdo, q̄ hazer boluer dē
tro la materia de heriſipila, de tal ſuerte q̄ ella
quede fixa enlos miēbros interiores, tanquā
in termino ad quē: es error y mala coſa: mas
hazerla boluer dētro per viā tranſitus, de tal
ſuerte que ella no quede fixa y quieta en las
partes interiores: eſto no es prohibido, mas ſe
deue hazer, eſpecialmēte quādo es premiſſa
euacuacion dela materia antecedēte, como es
declarado enel capit. general, y algunos quie
ren q̄ el aphoriſmo de Hipocrat. ſe entienda
de aquella heriſipila q̄ es hecha per viā criſis:
porque en ella no conuiene repercuſsion.

¶ Mas cōuiene ſaber, por quātas razones es
neceſſario q̄ la medicina đ heriſipila ſea mas
ſtiptica q̄ aquella q̄ conuiene en flegmō. Reſ-
pondo q̄ eſto es por tres razones. La. j. porq̄
la materia haziente heriſipila es mas ſubtil y
mas abil a fluyr de vn miēbro a otro: y porq̄
ella tiene neceſsidad de ſer ingroſſada, y que
las vias ſeā cerradas. La. ij. es porq̄ la materia
de heriſipila no es aſsi diſpueſta à ſer cōculca
da enel miēbro, como la materia de flegmon
que es mas grueſſa: y por eſſo ella es mas fa
cilmente expreſſa y expelida del miēbro. La
iij. por quāto la materia del flegmon es mas
grueſſa, y mas en cantidad q̄ la de heriſipila:
por tāto ella indica en alguna manera de ſer
reſoluida, mas la materia de heriſipila en el
principio no indica de reſoluciō, ni tāpoco en
los otros tiēpos ſi no muy poco, porque a cau
ſa de ſu ſubtilidad facilmente ella es reſolui-
da por ſi miſma, ſegun q̄ dize Raſis in lib. di-
uiſionū. Y aſsi reſolucion hecha con medicina
es menos neceſſaria en heriſipila quā in fleg-
mone. Verdad es q̄ enel fin del eſtado y en la
declinaciō cōuenia alguna reſoluciō, como di
ze el doctor quādo dize. Y deſpues cō euapo
racion por deſuera, ſegū la trāſpiracion inma
nifieſta, qere dezir reſoluciō inſenſible hecha
por las poroſidades đl miēbro, y đ aqui pare
ce manifieſtamēte el error de los empiricos y
populares q̄ luego en principio de heriſipila
aplicā vn paño đ eſcarlata, porq̄ en la verdad
el no cōuiene ſi no enla declinaciō, porq̄ el tie
ne virtud reſolutiua y cōfortatiua del miēbro
por cauſa de la grana tinctoria q̄ entra enlla.

¶ Mas cōuiene ſaber, ſi el repercuſsiuo de he
riſipila đue ſer aplicado frio, o caliēte actual
ter. Reſpōdo q̄ ē heriſipila no vlcerada cōuie
ne aplicar repcuſiuo actualmēte frio, ſpecialī

ter quãdo la materia es exceſsiuamẽte calien
te. Y aſsi lo entiẽde Hipocrates quãdo dize ꝙ
oportet vti frigido actuali in heriſipila, niſi ſit
vlcerata: quia vlceratũ mordet & ledit: frigi-
dũ enim inimicũ eſt vlceribus. &c. y tal medi
cina fria, hõbre la deue cõtinuar, haſta tãto q̃
el miẽbro mude el calor. Y entiẽdo q̃ eſta mu
taciõ deue ſer hecha en color blãco, porque ſi
ella es mudada en color negro, tu has mucho
cõtinuado el repercuſsiuo, o tu lo has aplica-
do muy violẽto. Y eſto ha ſido cauſa de mor
tificar los eſpiritus y calor natural del miem-
bro y hazerle venir a corrupcion y eſtiome-
nus.

¶ Y es de notar, q̃ enel eſtado de heriſipila es
neceſſario q̃ la medicina ſea fria y no tãto co-
mo al principio: y q̃ ella no tenga mucha ſtip
ticidad ſegun q̃ ella tenia al principio y aug-
mento: porq̃ exceſsiua ſtipticidad guardaria
la materia de reſoluciõ: lo qual es neceſſario
hazer en el eſtado. Por donde enla medicina
conueniẽte en el eſtado de heriſipila cõuiene
que la frialdad ſea mayor q̃ la ſtipticidad: y q̃
la ſtipticidad ſea remiſſa en reſpecto d̃ la frior.
No obſtante q̃ tal frialdad deue ſer remiſſa
en reſpecto de la frior conueniẽte al princi-
pio de heriſipila. Mas al principio no ſolo cõ
uiene q̃ la medicina participe grãde frior mas
tãbien deue pticipar grãde ſtipticidad por la
cauſa ſobredicha: y enl eſtado ſea fria cõ algu
na virtud reſolutiua, y poco ſtiptica: porq̃ ſu-
perflua ſtipticidad prohibet materię reſolutio
nẽ: porq̃ en eſte tiẽpo nueſtra intẽcion es mas
à alterar la materia y à la reſoluer, q̃ à repelir
y repercutir la dicha materia: lo qual haria
la medicina, ſi con frior ella participa grãde
ſtipticidad: porq̃ en groſſando la materia, y
cerrãdo las poroſidades del miẽbro impidiria
la reſolucion della: eſpecialmẽte porq̃ in ſta-
tu ceſſa el fluxo y deriuaciõ dela materia a la
particula enferma, y la cõjuncta no ſufre grã
de repulſion: por tãto enel eſtado nueſtra in-
tencion deue ſer à la reſolucion dela dicha ma
teria: alterãdo tamen ſemper ebulitionem &
malam complexionẽ calidam. Y por tãto en
el fin del eſtado de heriſipila la medicina no
deue participar ſtipticidad: aut bene parum.
Y no obſtãtę que ſea dicho enel capi. general
de los apoſtemas: q̃ enel eſtado delos apoſte-
mas cõuiene medicina repercuſsiua ygualmẽ
te mezclada cõ reſolutiua: pero enl eſtado de
heriſipila conuiene q̃ la medicina repercuſsi
ua ſea ſuperãte a la reſolutiua, porq̃ en el eſta
do de heriſipila noſotros tenemos intencion
de corregir la mala complexion caliente: la
quales mayor enel eſtado de heriſipila q̃ de
ningun otro apoſtema: porque la heriſipila
tenemos mas intencion à alterar que a reſol-
uer. Y en flemon por el contrario como ha ſi
do dicho arriba: y tambiẽ porq̃ deuemos te-
ner intẽcion à la combuſtion y aduſtion, y de
ficacion del miẽbro heriſipilado, lo qual ſe ha
lla mas en el eſtado de heriſipila, q̃ de ningun
otro apoſtema. Y deſtas coſas ſobredichas tu
reſponderas à la queſtion q̃ ſe demãda, es à ſa
ber, que es la razon q̃ el doctor no da la cura
dela heriſipila diuerſificada ſegun los quatro
tiẽpos como el haze en los otros apoſtemas.
Reſpõdo q̃ la cauſa es, porq̃ en todos los qua
tro tiẽpos d̃ heriſipila, el cirurgico aplica medi
cina fria y alteratiua diferẽte ſegun mas o me
nos en la frior como he dicho, y porq̃ en he
riſipila ay mas neceſsidad de alteracion que
en flegmon, y la materia no es diſpueſta à
ſer conculcada: por tãto noſotros podemos
aplicar y continuar el repercuſsiuo haſta que
ella ſea en el eſtado: y no obſtãte que en el
eſtado ſea neceſſario en alguna manera reſol
uer la materia. Y tambiẽ en el fin conuiene
reſolucion: pero eſta medicina reſolutiua es
conjuncta con medicina fria alteratiua por la
cauſa dicha: es à ſaber a cauſa de la ebulicion
inflamacion de la materia: y por quanto al
principio y augmento eadem eſt cura & in-
tentio: el eſtado y declinacion tambien con
uienen y comunican caſi en vna miſma intẽ-
ciõ, por tãto los doctores no hã explicado la
intencion curatiua de heriſipila ſi no en dos
tiempos: es à ſaber de principio: y de eſtado
queriẽdo entender augmento por el princi-
pio: y declinacion por el eſtado. Verdad es q̃
ſegun algunos doctores en la declinacion de
heriſipila la medicina reſolutiua deue tambiẽ
tener alguna ſequedad para cõſumir la mate-
ria, porq̃ medicina fuerte reſolutiua no ſe pue
de aplicar en heriſipila. pues cõuiene q̃ ella
ſea deſicatiua: y la razõ es, por quãto la ma-
teria es poca en cãtidad: y es diminuyda y ſub
til, y mas abil a ſer cõſumida y reſoluida por
la medicina deſicatiua, q̃ no es a ſer endureci
da y deſſecada. Y el contrario es en flegmon,
por lo qual ha ſido dicho que en flegmon el
reſolutiuo deue ſer mezclado con medicina
molificatiua, pero ultra la reſolucion y deſica
cion ella deue ſer en alguna manera fria y al
teratiua por la cauſa ſobredicha.

¶ Y eſta curaciõ de heriſipila q̃ el doctor ha
dado aqui, es d̃ heriſipila ſimple y no dela cõ
pueſta: y ꝓpriamẽte es de heriſipila vera y no
vlceroſa: y ſaber la curaciõ de la cõpueſta es
facil

facil,sabiēdo la curaciō de los apostemas simples. Y si quereys saber la manera de la herisipila vlcerada,la hallareys en los capitulos siguientes delas pustulas colericas.

¶Capitulo.iiij.De vdimia y delos apostemas flegmaticos.



Assi como en la reuma colerica se haze herisipila: assi enla flegmatica se haze la vdimia, en el.xiiij. dela therapen.que es apostema flegmatico habente duas diferencias,assi como los otros: conuiene à saber verdadera, y no verdadera: la verdadera vdimia se haze de la flegma natural,que no es otra cosa sino sangre cruda, o menos cozida q̄ en la massa sanguinaria,para criar y nudrir los miembros flegmaticos se halla. La no verdadera es la q̄ se haze de la flegma no natural: y es la flegma humor frio y humedo dela mas cruda parte del chilo engēdrado: de la qual vna es natural:y otra no natural.La natural es humor frio y humedo en la substācia cruda en color declināte à algūa blācura:y enel sabor y olor o dulçor.La no natural es aquella q̄ desuia,o se aparta deste dentro de los terminos de su latitud: los quales si passa no es flegma, mas otro humor: lo qual contesce en dos maneras.En vna manera ensi,quādo ē su substācia es aguda y auētosada,o se delgaza: y entōces se haze flegma delgada aquosa,o vētosa:o se engruessa y se enuisca:y entōces se haze flegma gruessa y mucilaginosa gypsea , o vitrea por enduraciō vlterior,o ella se podrece y se altera,y hazese salada y nitrosa y corrosiua. Segundamēte se haze no natural por mezclamiento,quādo otro humor le viene a ella de fuera,assi como si la sangre se haze dulce si la colera se haze salada,si la melāconia es pōtica y acetosa.Son pues ocho especies dela flegma no natural, segun el Auice. mas Haliabas no pone sino quatro. El Galeno no parece q̄ pone si no la salada y la acetosa: empero no menos en el. ij. de las diferēcias delas fiebres enlos interiores , y en otros muchos lugares haze menciō dela vitrea: la qual por la cōueniēcia muchas vezes pone debaxo de la acetosa.De las quales cosas parece q̄ de la flegma se engendrā ocho especies de apostemas. Primeramēte dela flegma natural se engēdra la vdimia verdadera y cierta. Segundo, de la flegma no natural por mezclamiēto se engēdran tres especies de apostemas: segun q̄ los tres humores se puedē mezclar con ella, assi como vdimia flegmonides,y herisipiliades,y sephirodes . Tercio dela flegma no natural por alteraciō en la substācia se engēdran quatro especies de apostemas.Primeramēte dela flegma ventosa y vaporosa se engēdra apostema ventoso. Segundamēte dela flegma aquosa se engendra apostema aquoso.Tercio dela flegma cruda,gruessa y mucilaginosa,se engēdran todos los nudos y exituras flegmaticas desde la lupia hasta la nacta: assi como sō las glandulas y los nudos,lenes de bulet,y testudines , Quarto,dela flegma vitrea y gypsea se hazen todos los nudos duros y escrofulas: y dela flegma corrompida y podrecida se engendrā las fistolas y las vlceras escrofulosas pues la vdimia,o ydema en griego,es zimia ē arabigo,apostema laxo,o floxo ē indoloroso es à saber,poco doloroso a comparaciō de la herisipila y flegmon.

Las causas.

¶Las causas de las vdimias son assi como de los otros apostemas de tres maneras.Las primitiuas,assi como cayda,herida , y mal regimiento:Las antecedētes, la augmētacion de los humores flegmaticos.Las conjunctas, es la mesma flegma ayuntada enel miembro.

Los señales.

¶Los señales y juyzios son, hinchazon floxa y muelle,en tāto que da lugar a los dedos y guardase y dura la impression despues de quitados los dedos,poco dolor, calor remiso dolor declinante a blāco , con otros señales el predominio de flegma significātes . La vdimia como los otros apostemas tiene quatro tiēpos,principio augmento,estado y declinacion:terminase y declina la vdimia por la mayor parte por resolucion , y pocas vezes por podre y materia:muy muchas vezes por conuertimiētos a los nudos y a las otras excrecēcias:las cogniciones,o conocimiētos d̄las quales terminaciones son dichas arriba en el sermon vniuersal: los apostemas flegmaticos se augmētan en el inuierno,y enlos viejos, y en los beuedores o crapulosos.

Glosa sobre el capitulo de vdimia.

¶Es de notar,q̄ aquella flegma se dize ser natural : q̄ puede ser conuertida en sangre: & attingit finem,por el qual ha sido produzido: dela virtud natural del higado, porq̄ la intencion de natura en la produciō dela flegma,ha sido,ella no drezca los miēbros cō los otros humores : especialmēte aquellos q̄ son de cōplexiō flegmatica:y por humectar y guardar

 de

de ſequedad los miẽbros y jũcturas,q̃por cau
ſa del mouimiẽto ſacilmente ſeriã deſecados.
Y tãbien ha ſido producido de natura ,à fin q̃
al tiempo de la neceſsidad quãdo falta el nu-
trimiento a los miẽbros ſe puede cõuertir en
ſangre : porque como ſea ſangre diminutiua-
mẽte cozida,ella ſe puede mejor digerir por
llana y perfecta digeſtion:y entonces ſera cõ-
uertida en natura de ſangre . Y aq̃lla es inna-
tural q̃ no tiene las cõdiciones ſuſodichas. Y
quãto à eſtas cõdiciones, la flegma es muy di
ferente dela colera y melãconia : porq̃ la me
lãconia por quãto es grueſſa y terreſtre , no
puede recebir forma đ ſangre,y la colera por
quãto ella excede la decociõ dela ſangre,por
que es ſuperfluamẽte cozida, y es ignea ſub-
til : no puede reſcebir aſsi forma de ſangre:
quia decoctum non poteſt in crudari nec re-
trocedere,ſaltem in modo in quo fuit coctũ:
licet bene in alio ſicut patet de lacte reſpectu
ſanguinis,& tu declara.

¶Mas conuiene ſaber,como el fin de la hu-
medad roral ſea humetar las juncturas , en q̃
ſera diferẽte quãto à eſta condiciõ de la mate
ria flegmatica.Reſpondo q̃ no obſtãte q̃ ſean
conueniẽtes en eſte fin, q̃ es de humectar los
miembros:pero la humectacion dela flegma
es mas aquatica:y aquella de la humedad ro
ral es mas ſubſtãtifica, por quãto es mas pro-
pinca a la natura del miẽbro. Tãbien eſta hu
mectacion hecha por la dicha humedad , es
mas particular apropriada y đterminada à ca
da vn miẽbro particular , en el qual ſe halla
q̃ no aquella dela materia flegmatica : la qual
es mas comun è indiferente a todos los miẽ-
bros . Y no obſtante que ſea dicho que fleg-
ma es ſangre diminutamente cozida:poreſſo
no deuemos entender , que la ſangre que es
hecha en el higado primero ſea hecha fleg-
ma : y por mas perfecta digeſtion ſea hecha
ſangre : porque como he dicho en el anato-
mia , en vn miſmo tiempo & ſimul ſon he-
chos los quatro humores en el higado: y por
eſſo la decoccion y digeſtion imperfecta de la
flegma es realmẽte diferente, y ſpecificamẽte
dela perfecta digeſtion dela ſangre, ſegũ que
las formas ſubſtãciales deſtos humores ſon
realmente diferentes entre ſi. Verdad es que
alguna vez quando las viãdas ſon muy fleg-
maticas : como ſon frutas, yeruas, y el higado
de complexion caliente y humeda: entonces
ſe puede primero engẽdrar flegma que ſan-
gre , y deſpues dela flegma engẽdrara ſangre.
Mas quãdo los doctores dizen que flegma es
ſangre diminutamẽte digeſta ,entienden que
es ſangre in potẽcia : y deſpues por pequeña
tranſmutacion ſe puede conuertir en ſan-
gre.

¶Mas vemos que todos los quatro humores
nodrecẽ el cuerpo. Si quãdo la flegma es con
uertida en ſangre , ſi es conuertida en ſangre
ſolamente diferẽte de los otros tres humores
o en todos los quatro humores. Reſpondo
que algunos han querido,que ella es conuer
tida en todos los quatro humores por la ra-
zon dicha , y quando los doctores dizẽ , que
ella es conuertida en ſangre al tiempo de ne-
ceſsidad , ellos toman ſangre por maſſa ſan-
guinaria. Otros quierẽ dezir, que ella es con-
uertida en ſangre diferẽte delos otros humo-
res tan ſolamẽte: y la razon es:porque ella es
dicha ſer diminutamente cozida en reſpecto
dela ſangre, y no en reſpecto de los otros hu
mores : ergo ella es conuertida en ſangre , tã
ſolamente : y eſta ſangre engẽdrada de fleg
ma mezclada cõ toda la otra maſſa humoral
ſera la materia nutrimẽtal de nueſtro cuerpo
al tiempo de la neceſsidad. Y quãdo tal fleg-
ma es cõuertida en ſangre, ſuppoſito q̃ entre
los quatro humores es reſeruada la propor-
cion natural q̃ deuẽ de tener entre ſi. Y quan
do noſotros dezimos q̃ en tiempo de neceſsi
dad la flegma es cõuertida en ſangre , entẽde
mos que alguna porcion della ſea conuertida
en ſangre, y no toda la flegma: porque aſsi co
mo en el grãde mundo los elemẽtos ſe corrõ
pen en parte, y es coſa impoſsible que del to-
do ſe corrompa alguno delos elemẽtos: porq̃
en otra manera el orden hecho de Dios ſeria
peruertido, lo qual es impoſsible Aſsi en nue
ſtro cuerpo q̃ es el pequeño mũdo, es coſa im
poſsible que durante la vida, del todo ſe cor
rompa algun humor : mas ſiempre queda al-
guna porcion del.

¶Mas ſi la ſangre que es engendrada de
flegma es de vna miſma eſpecie con aquella
que es engendrada del Chilus , pues ellos
ſon engendrados de diuerſas materias . Reſ-
pondo, q̃ ellos ſon de vna miſma eſpecie: por
que ellos participan vn miſmo color, ſabor,
vna miſma manera de ſubſtãcia : & conuie-
nen a vn miſmo fin : es a ſaber , nodrir el
cuerpo. Pues ſigueſe q̃ ellos ſon de vna miſ-
ma eſpecie : y no es inconueniẽte que de di-
uerſas materias ſea engendrada alguna coſa
de vna miſma eſpecie , como vna ſierpe engẽ
drada de otra ſierpe ſera dela miſma eſpecie,
con otra ſierpe engẽdrada del pelo de la mu-
ger. Y quieren los doctores, que aſsi como en
tre los elemẽtos el mas frio es la flegma que

es semejãte al agua:y segun los doctores es la cosa mas fria q̃ se halla en nuestro cuerpo en respecto del cuero, comparada a los otros humores. Verdad es, q̃ algunos quierẽ q̃ comparãdo la flegma al cuero absolutamẽte, ella no es de excessiua frior, y esto basta saber al cirurgico dela frior dela flegma.

¶ Y quãdo el doctor dize, que es blãca en color, el toma color blãco anchamẽte: como dezimos el cristal ser blãco: porq̃ enla verdad el es transparẽte: y propriamẽte el no es blãco de blãcor terminante la vista. Verdad es que ay alguna especie de flegma como es flegma gypseum, la qual es blãca de verdadero proprio color blãco, terminante la virtud visiua. Y quãdo el dize q̃ es dulce en sabor, el toma sabor dulce anchamente por sabor insipido: porque ningun humor puede ser perfectamẽte dulce: sino aquel que tiene perfecta y complida digestion. Y la flegma est crudum & diminute digestũ, y no obstãte por quãto ella es sangre in potẽcia, puede participar alguna diminuta dulçor.

¶ Mas si la flegma que en tiempo de necessidad se conuierta en sangre, se puede cõuertir en todas las otras partes de nuestro cuerpo, ò sea necessario q̃ buelua al higado, y alli sea cõuertida en sangre. Respõdo, que como enla generacion delos humores aya necessidad de terminada causa eficiente, y de conueniẽte y natural lugar conseruatiuo dellos: q̃ todo humor se haze enel higado: & per consequens es necessario q̃ la flegma buelua al higado, antes que ella se pueda conuertir en sangre, porque tempore necessitatis ab vltima superficie corporis possunt trahi medicinę ad interiora, como dize Galeno tertio de virtutibus naturalibus: especialmẽte si tal materia no es disseminada a los miembros fuera a las venas: sicut in iuncturis. Y si tal materia flegmatica no buelue al higado: yo digo que en tal caso no sera conuertida en sangre: ni puede nodrir los miẽbros por vera nutricion: mas la podra nodrir por nutricion no vera, voluptuosa, y refocilatoria, enla qual se haze apoficiõ, mas no vnion y assimulacion, y tal nutricion refocilatoria en alguna manera cõserua el miẽbro en vida, guardãdole y defendiẽdo de superflua inflamacion y decicacion q̃ comunmẽte se sigue, à causa de la falta del nutrimento en los miembros. Tambien yo digo que algunos hã querido dezir, que la materia flegmatica contenida en las venas, en todos los miembros, se puede conuertir en sangre en tiempo de necessidad, en virtud del higado influyente enlas venas: pero la primera opinion es la mejor, porque en las venas no se halla virtud digestiua y sanguifica, nisi completiue, de lo que ha sido diminutamẽte digerido en el higado. Mas el higado es aquel que da la forma substancial à los humores: y los humores no reciben en las venas sino forma accidental, & non datiua formæ substantialis: especialmente hablando de las venas que son lexos del higado: porque por ventura de las propincas se podria otorgar: no obstante que ella seria hecha en virtud del higado: y por esso la flegma no se puede en los miembros conuertir en sangre, tomando sangre propriamente, ni los puede nudrir por vera nutricion. Mas tomando sangre anchamente por algun humor, en alguna manera mejor digerida que antes era la flegma, puede ser dicha enlos miembros ella se conuierta en sangre: porque alli es mas perfectamente digerida que no seria: pero no que en tal digestion ella resciba verdadera forma de sangre.

¶ Mas conuiene saber, si natura ha hecho algun receptaculo en nuestro cuerpo para rescebir la materia flegmatica, segun que ha hecho el *Kistis fellis* para recebir la materia colerica. Respondo que no, y la causa es, porque los miembros tienen necessidad de la materia flegmatica, para los fines y vtilidades sobredichas: & per consequens es necessario que se mezcle con la sangre, lo qual no conuiene a la colera y melanconia: y por tanto dellas no es mezclado con la sangre, si quãto es necessario para nudrir los miembros. Y aqui por receptaculo entendemos algun miembro deputado de natura, para rescebir alguna materia, y la conseruar por algunas vtilidades ordenadas de natura: como ha sido declarado en el Anatomia. Pero yo digo, que si hablamos de receptaculo anchamente, que natura ha hecho receptaculo para la flegma: porque hablando de receptaculo multiplicatiuo, es à saber en el qual la flegma es multiplicada por via de indigestiõ: yo digo q̃ tal receptaculo es el estomago: porq̃ alli se multiplica la materia flegmatica por via de indigestion. Verdad es, que esta materia impropriamente, y anchamente es dicha flegma: mas est chilus indigestus: porque chilus est propinquus naturę flegmatis, como dize Auicena. Y por esso alguna vez es llamado superfluidad flegmatica por la similitud que el tiene cõ la flegma en color y substãcia, y tenacidad, y viscosidad

Tambien ſi hablamos de receptaculo ancha
mente por aquel que recibe las materias que
ſon embiadas de otros miembros: deſta ma-
nera el pulmon es receptaculo de la flegma
porque las materias flegmaticas catarrales fa-
cilmente deſcien den al pulmon, y tal flegma
es innatural. Y ſi por ſuerte en el pulmon ſe
halla alguna flegma natural ella no es alli re
ſeruada por fin neceſſario de natura como en
los otros miembros, como he dicho de la co-
lera y melanconia: mas eſto es por guardar el
pulmon de ſuperflua deſicaciõ: a la qual el es
ſubjecto por cauſa de ſu mouimiento. Y quã
do el doctor dize, que flegma es humor cru-
do: conuiene ſaber, que algun humor es dicho
crudo alguna vez anchamente: y deſta mane
ra todo humor que es indigeſto, o inobedien
te a la operacion natural de la virtud digeſti
ua y expulſiua, es dicho crudo: y deſta ſuerte
todo humor que no es abil a euacuacion y ex
pulſion, ſera dicho ſer crudo. Y deſta crudeza
habla Hipocrates en el aphoriſmo. Digeſta
medicari & non cruda. &c. Secundo algun
humor es dicho ſer crudo, por quanto el es
imperfectamente digeſto en reſpecto de la ſã
gre: y eſto quando el es hecho enel principio
quando ſe haze la maſſa humoral: deſta ma-
nera la flegma humoral es dicha ſer humor
crudo. Tertio es dicha algun humor ſtrictamẽ
te por vna eſpecie de flegma innatural al
qual eſpecialmente y particularmente es im-
pueſto eſte nombre crudo: y la cauſa es, porq̃
tal flegma innatural no diſta mucho de la ſub
ſtãtia de la flegma natural, y en reſpecto de
lla ſemeja algo crudo: pero la crudeza deſta
eſpecie de flegma innatural no ſignifica algu
na coſa diminutamente cozida: la qual por
mas perfecta digeſtion ſe pueda digerir y con
uertir en ſangre como haze la flegma natu-
ral. Et tu declara. Y ſi algunos doctores dizen
que todo humor crudo ſe puede digerir ello
es verdad, hablãdo de digeſtion que ſe haze
ſolo in noctiuo, la qual no es otra coſa ſino
reparacion de aquella expulſion. Y tambiẽ
de la digeſtion q̃ ſe haze in innatiuo, la qual
prepara la materia a la virtud nutritiua, co-
mo de flegma natural ſe puede hazer vdimia
y porque ſe dize vdimia vera: y como todos
los humores en reſpecto de la ſangre ſon di-
chos ſuperfluidades: no obſtãte q̃ haziẽdo cõ
paracion de vn humor a otro dentro ſu eſpe
cie, alguno ſea dicho natural y otro innatural,
tambien como conuiene entender, quando
dize, ſi el dicho humor es deſuiado dentro los
terminos de ſu anchura. Todo eſto ſuficiente-
mente ha ſido declarado en lo capitulos pre
cedentes, a los quales recorreras para enten-
der todas eſtas coſas: porque qualquier hu-
mor tiene latitud en ſu complexion, y en a
quella recibe grande diuerſidad ſecundum in
tenſum et remiſſum, ante q̃ el pierda ſu forma
ſubſtantial, como he declarado.

¶ Y es de notar, que la flegma es dicha ſer in
natural en dos maneras, alguna vez es dicha
ſer innatural in ſubſtãtia, ſin que ningũn otro
humor con ella ſea mezclado: y deſta mane-
ra hay cinco eſpecies de flegma innatural, a
quoſum, vitreum, muſcillaginoſum, crudum
gypſeum. Alguna vez es dicho ſer innatural
en ſabor: y eneſta manera hay cinco eſpecies,
ponticum, acre, inſipidum, dulce, ſalſum,

¶ Y no obſtãte, q̃ inquirir la diuerſidad de las
eſpecies de flegma innatural de parte de ſu
eſſencia y ſubſtantia, y tambien de la parte de
los ſabores, ſea coſa conueniente declarar, pe
ro porque eſto es coſa prolixa, y pertenece
mas al medico que al cirurgico, y tãbien per
tenece al philoſopho, que aſsigna las cauſas
de los ſabores, por tanto yo no hare exquiſita
pertractacion, mas hablare en alguna manera
ſub compendio: por dar alguna noticia a los
cirurgicos. La flegma innatural es dicha muſ-
ci laginoſa, por quanto ella es ſemejante a la
ſuperfluidad mucoſa que hombre expelece
por las narizes, o es aſsi llamada por quanto
es ſemejante a las muſcilagines, que hombre
echa de las rayzes y ſimientes: ſicut muſcilla
go ſeminis lini, & radicis alteę.

¶ Y el egypſeo flegma innatural, es dicho gy
pſeo, por quanto es ſemejante in ſubſtantia al
yeſſo: y eſto ſe haze quando la parte ſubtil es
reſoluida y cõſumida, y queda la parte grueſ
ſa. y eſto puede ſer hecho por medicina caliẽ
te reſoluiẽte lo ſubtil: y por medicina fria ex-
primiẽte lo ſubtil: ſicut patet in arteticis, Y
propriamẽte hablãdo flegma gypſeum no es
humor, porque no es cuerpo fluido liquido: y
el flegma es dicho vitreo, por quãto ſemeja al
vidre diſſoluido y derretido en groſsicie, ſpiſ
ſitud, viſcoſidad: y la cauſa efficiente del es
exceſsiua frior, y por eſo el es multiplicado en
los miembros frios, como en los inteſtinos: y
es la coſa mas fria, que ſe halla en nueſtro,
cuerpo.

¶ Y es de notar, que la flegma ſe haze ſalado
ſi con flegma aquoſo inſipido ſe mezcla ma-
teria colerica amarga en poca cantidad, porq̃
ſi es mucha cantidad, ſera hecho flegma amar
go, y no ſalado. Y que deſta ſuerte ſe haga la
flegma ſalada, parece enel agua de la mar, la
qual

qual es salada, por quanto con las partes humedas se mesclan algunas partes adustas, secas, terrestres hauiẽtes alguna amaritud: y assi el agua se haze salada. Y por quanto la sal es desicatiua, cõsumptiua de las humedades superfluas, et per cõsequens es perseruatiua de putrefaccion, por esta causa la carne salada no se podrece. Y por esso quieren los doctores, que esta flegma salada contiene en si algunas partes calientes, por razon de la colera, pero por quãto las partes aquaticas son dominãtes ella es dicha ser de complexion fria. Y la flegma se haze agra y acetosa en dos maneras, La vna es quando con flegma aquatico insipido o de poco sabor se mezcla melanconia acetosa. En otra manera se haze flegma acetosa, del flegma dulce en sabor, hauiendo algun calor, haziente ebulicion, y resoluiendo la parte aerea subtil. Tambien se resuelue el calor natural della, y es infrigidado y hecho acetoso: y desta suerte se conuierte el vino en vinagre. Y la flegma se haze pontica, quando en alguna materia flegmatica succede alguna violenta frior casi congelatiua, exprimiente la parte subtil aquosa, y dexãdo la parte gruessa mezclada con la parte terrestre. Y haze el sabor pontico y stiptico: porque el subjecto de aquel sabor es humedad gruessa, fria, mezclada con cosa gruessa, terrestre, y fria. E yo digo frior casi congelatiua: porque segun la mayor parte de nuestros doctores, en nuestro cuerpo no puede ser hecha vera congelacion: mas solo congelacion non vera: la qual no es otra cosa sino ingrossaciõ, y por esso por frior aqui deuemos entender remisso calor: y tãbiẽ puede ser hecho flegma pontico por admixtion de melanconia gruessa pontica con ella. Y la flegma insipida es flegma aquosa, la qual no tiene sabor alguno. Y la flegma se haze dulce, quando con flegma insipida aquosa se mezcla materia sanguinea: porque por razon de la sangre mezclada con esta se haze vna especie de flegma innatural dulce.

¶ Por lo qual deueys notar, que no obstante que todos los humores sean mezclados dẽtro las venas, con la sangre, afin que ellos sean tẽperados de la sangre, y conseruados en natural disposicion, pero quando la colera es separada della incontinenti ebullit; y el flegma separado dela sangre, incontinenti incrudatur. Pero tal admixtion deue ser conueniente, de tal manera que los humores despues que son mezclados con la sangre reseruen entre ellos deuida proporcion de cantidad, y calidad, y substantia porque si la sangre es augmentada de tal manera sobre los otros humores: y tal proporcion no sea guardada entre los humores, como ello deue ser segun natura, entonces todo otro humor por admixtion de la sangre sera hecho innatural. Y de aqui tu responderas a la question que hombre demanda, es a saber, como sea assi que la sangre templa los humores, sigue se por admixtion della ningun otro humor puede ser hecho innatural: respõde como es dicho arriba.

¶ Y deueys notar, que por quanto el apostema flegmatico las mas vezes se haze por via de congestion, y enel la mala complexion es introduzida poco a poco y no subitamente: por tanto el es apostema indoloroso, o la dolor es remissa y pequeña si alguna se halla. Verdad es, q̃ in vdimia non vera, en la qual no se halla alguna porcion de materia caliẽte o es hecha caliente accidentalmente por via de putrefaccion, se puede hallar en alguna manera dolor, y por quanto la materia flegmatica no es abil a recebir adustion, porque es fria y humeda resistiente a calor adustiuo, por tanto los doctores de apostema hecho por adustion de flegma no han hecho mencion.

¶ Y tambien apostema flegmatico a tarde se haze de causa primitiua: porque la materia no es abil afluir promptamente al lugar de la percussiõ, como ella sea gruessa, viscosa, y fria. Et frigidi sit immobilitare, sino en caso que la materia flematica subtil se hallasse multiplicada enel miẽbro mas propinquo y vezino del miembro concassado, porque en tal caso se podria hazer de la causa primitiua, Verdad es que si nosotros queremos hablar de algũa causa primitiua particular: & raro euenienti como grande frior, exercicio, o comer viãdas muy flegmaticas, y sufrir glotonias y indigestiones: en tal caso se podria hazer apostema flegmatico de causa primitiua: pero de semejantes causas a tarde entienden los doctores, sicut in capitulo de herisipila he dicho.

¶ Y es de notar, que quãdo hombre haze cõpressiõ con el dedo, in vdimia, ella dexa hoyo como si haze compression sobre la massa, y quitados los dedos no se cierra luego, mas queda algun poco tiempo la dicha concauidad: y esto por la grosseza y viscosidad de la flegma y esto es differencia del apostema vẽtoso, enl qual la concauidad dexada despues del tocar facilmẽte hinche, por causa d̃ su ligereza y subtilidad del ayre. Y el apostema flegmatico tiene el color blanco, semejante a color de todo el cuerpo, y esto a diferencia de scilirosis, enel qual el color declina algo a negro, segun el co

 lor

color del humor melanconico. Y nota que la materia flegmatica se multiplica en viejos, assi por la complexion dellos que es fria: y qualquier complexion multiplica su semejãte humor: y tambien que por la indigestion es debilitada la virtud digestiua de los viejos. Y por la misma razõ se multiplica enel inuierno que es tiempo frio y humido: y porque la materia flegmatica repugna a digestion, no puede venir a sanie, nisi raro & in longo tempore, y se termina algunas vezes por induracion: como parece in flegmate gypseo: y esto por resolucion de la parte subtil, hecha por el calor interior, o exterior, o es hecho por expression de la parte subtil, hecha por frialdad: segun muchas vezes acaece in podagrico, por falta del medico que aplica medicinas muy re solutiuas, o medicinas narcoticas muy congelatiuas y expressiuas.

¶ La curacion.

La curacion de la vzimia verdadera allende del regimento vniuersal tiene.iiij.intenciones. La.j.ordena la vida, La.ij.la materia antecedente yguala. La.iij.la materia conjuncta gouierna. La.iiij.corrige los accidẽtes. La primera se cumple con deuida administacion de seys cosas no naturales, y de tres a ellas anexas, que cõuienen declinar a calor y sequedad con alguna sotilizacion. Y porende conpete a ellas ayre sotil y seco: y pan bien cozido y aparejado. El vino sea bueno, sincero y claro, con poca agua. Las carnes sean escogidas de las auezillas del campo, y buen carnero. De pocos caldos vse: y assi mismo de yeruas y sopas. Guarde se del pan sin leuadura, y del mal cozido: y de las cosas aquosas No coma substantias de legumbres, ni queso, ni frutas gruessas. Huya los peces, sino pocos de rios pedrosos: y aquellos con el vino se cuezan. Las cosas assadas son a el mas prouechosas q̃ las cosas cozidas ẽ agua o empasteladas, Beua mesuradamente, poco coma, y menos beua: y el vientre sea afloxado con los higos, y con cartamo. El exercicio tẽplado es bueno: poco o nonada duerma, y mayormente de dia. Huye el balneo, o nadar, y todas las cosas humectantes. La segunda intencion se cumple digeriendo la materia con algun oximel: y aquella vaziando con algun fleumagogo, assi como serian pildoras cochias, o de benedicta o de maturbit: o si plectoria, o hinchamiento houiere, sera loable poder abrir la vena. La tercera intencion se cumple enel principio con las cosas repercussiuas no resfriantes, mas ayuntantes exsicacion y resolucion En augmento, con las resoluientes, mas fuertes. Enel estado las puras y mas fuertes. En la declinaciõ, con las cõsũptiuas si va enuia de resolucion si en via de exitura, rija se cõ los maturatiuos, y cõ el otro regimiento de las exituras. Los auxilios repercussiuos ayuntantes sequedad, o secamiento y resolucion que cõuienen enel principio, son de tres formas. La primera forma es del Gal. enel.xiiij.de la therapentica, enel.ij.ad Glauconem, donde dize Por el humor flegmatico abasta algunas vezes la esponja sola en agua enfundida, en que hayaya vn poco de vinagre: y sea hecho el mezclamiento de manera que alguno podria beuer, y sea escalentado. Y a las vezes dize el Auicena, en lugar de la esponja pone se paño doblado, o otra cosa semejable, y buena cosa es continuar lo y remudar lo muchas vezes, de manera que tome o alcance todos los lados: y la ligadura sea con buen apretamiento, començando del cabo del miembro. La segunda forma es de Auice.℞. del agua del baurac, y de la ceniza, y del vinagre.an̄.quanto abaste. La tercera forma es de Rasis, y aquella otorga el Auiceua.℞.del aloe myrha, licij, acassie, sief, memitæ, açafran oriental, ciperi, boloar.an̄. yguales partes sean hechos poluos: y con el çumo de las verças, y con el vinagre sean mezclados, y sea hecho emplastro. Los auxilios que cumplen la intencion del augmento, son los susodichos fortificados con vinagre mas aquellos que cumplẽ el estado y declinacion, si va a resolucion, son de tres formas. La primera es de Auicena, y es la espongia en lexia de ceniza de sarmiento, y figuera, y de robre. La segũda es del Bruno y aquella toma el Thede.℞.de alun, saluados myrha, sal, an̄.partes yguales: cõfecionalas todas con azeyte rosado y vinagre: y sea hecho el liniamiento. La tercera es del Auicena.toma del estiercol de la vaca, lib.semis.del olibano, estoraque, vsneæ, calami oroma, espisse, absinthij, an̄.drag.semis, confeciona las con el vinagre, y con el agua de las verças, y sea hecho emplastro. Para madurar los apostemas flegmaticos, alaba el Rogerio el diaquilon que el compuso. Item para este mesmo.

℞. la malua blanca, vrsina. Item la rayz del maluisco de la rayz del lilio, cebollas assadas, y caracoles, leuadura, simiente de lino cozidas y picadas con la enxundia, o manteca mezcladas, sea hecho emplastro. Item el Thederico, saca el çumo del ebulo, y sambuco, y lãpazo leuistico, maratro sea cochas bien con dialtea, miel, y azeyte y manteca, y sea hecho

emplastro

emplastro. Y madurado el apostema, no sea esperado que se abre por si: porque tarde, o nunca se abrira: como dize el Enrique, mas con el hierro sea abierto, o con caustico, cerca la forma de encima dicha y sea mundificada la sanies conel vnguento delos apostoles, y cō el mūdificatiuo del apio y con el çumo del absinthio, o con esto que segun el Dino atrae, y mūdifica la sanie gruessa.

Toma del Galbano armoniaci. de resina, trementina, pez, seuo de vaca, cera, del azeyte antiguo. añ. partes yguales, seā dissoluidas las gomas conel vinagre y regala las al fuego cōlas otras cosas, y sea hecho el vnguento, Y con curacion de las vlceras sordidas lo cura: y assi se cumple la tercera intencion. Mas la quarta intencion segun la natura de los accidentes, assi como si acaecia dolor entonces sehun el Auicena, conuiene que se amanse el dolor primero con aquellas cosas que son assi como ysopo humido, y vino cocho: y los cerotos con el azeyte de camo, y absinthio, y espica, y cera: si la dureza remanece, sea dissoluido con las medullas del cieruo, y del buey y con cosas semejantes, assi como sera dicho de baxo.

Capitulo adminiculatiuo del apostema ventoso.

TIempo es pues ya de passar ala inflaciones y hinchazões no auiētes vna mesma cura con las vdimias en el catorzeno de la therapentica. Ca aquellas como dixe se hazen en el humor flegmatico, y porende como nos los cōprimimos, dā lugar suficiēte hasta baxo en el profundo descendientes los dedos en ellas, mas las inflaciones se hazen del espiritu coartado, o ayuntado à las vezes de baxo del cuero, y à las vezes en las mēbranas que estan cerca del profundo, y otras vezes cerca de cada vn miembro, y a las vezes corren por todo el cuerpo: y a las vezes con dolor, y otras sin el dolor.

¶ La causa.

¶ La causa de las tales ventosidades enel sexto de egretitudine & simptomate, es flaqueza del calor en la materia flegmatica a esto dispuesta, y dize que la generacion destas es en los humores flegmaticos o en las viandas resoluidas aen vapor menguado de calor, ca la perfecta, o vltimada frialdad en ninguna manera obra vapor, por quanto del todo en todo no sotilez, ni cueze, ni dissuelue el cibo o manjar por el calor fuerte mas copiosamēte obtinente y predomināte, mas que segun la generacion del vapor, sotileza la vianda y nutrimiento, mas si fuere ventoso de natura, entōces engendra vn espiritu turbio, como quien dize caliginoso: que con vn regoldamiento se vazia, mas retiene se enel lugar segun el Auicena, por espessura del miembro, o por la grossedad del mesmo vapor.

Los señales.

Los señales y juyzios son inflacion, o hinchazō turgida, clara, resistēte al tocamiento con luz clara sonante assi como odre quando es tocado, y es sentido muchas vezes andar por el cuerpo todo faziente dolor extensiuo. La ventosidad inclusa, o cerrada que no se desata y resuelue, muchos desprouechos trae. Y la vētosidad fumosa corriente por todo el cuerpo con dolor y con cuytas y quexamientos, es de temer porque parece que se leuanta de alguna materia ponçoñosa y venenosa.

La curacion.

¶ La curacion del apostema ventoso ha tres intenciones. La primera es en la vida. La segūda cerca de la digestion. La tercera en extirpacion de la materia conjuncta. La intencion de la vida sea, que el se abstenga y se quite de todas cosas gruessas y viscosas crudas, y flegmaticas, y ventosas, que son assi como las cosas dulces, la substantia de los legumbres, frutos, de los nabos, y de las castañas: vse de las cosas calientes y secas, y sotilizantes, y limpiantes la ventosidad, assi como es el pā de la ceuada, en que se ponga sal y comino. El su beuer sea vino blanco y claro, o vino griego: y deue vsar de buena pimiēta, o clarea: y deue vsar de puerros, y garuenços y cebollas, perexil, calamento, o de ruda, en lo qual sea puesto comino. Las carnes sean de las aues, y de las otras, segun que es dicho enel capitulo ante passado. La segunda intencion es confortar la virtud digestiua con buenas especias y confeciones, de diacimino, diacalamēto, y con tal drageta. ℞. anisij. maratri, carui, dauci, cimini, baccarum, lauri, tritarum. añ. drag. j. liquiricie rase. ʒ3. algalange. añ. drag. semis. gariof. cubebarū piperis, longi, seminis rute. añ. drag. ij. anisij. confecti quartum. j. panis zucari. lib. semis. sea hecha drageta: y sea vngido defuera el estomago con azeyte de espica de costo y de ruta. Mas la tercera intencion se cumple con aquellas cosas que an mezclado virtud para que digeran y euaporen, ystipticen o sequen moderadamente, y no acrecienten los dolores. Y para estas cosas se toman tres formas

mas de auxilios delGaleno enel.xiiij.de la the
rapen. La prlmera delas quales es espõja nue
ua infusa y mojada en coma q̃ es xabon,o en
lexia caliẽte : estãdo el dolor fuerte,sea vnta
da y bañada la particula con algun azeyte ca
lastico no estãte fuerte el dolor . La segunda
forma se haze con lana suzia mojada è infusa
en xabõ,o lexia cõ vino cozido y con azey-
te en vno mezclados,añadiẽdo vinagre y vi-
no austero, o gruesso, y mayormẽte segũ los
principios : ca fuerte virtud es enel vinagre y
enel xabon,mas no enel vino. Y mas mez-
claras d̄l vino y vinagre y azeyte,q̃ del xabõ
quãdo quisieres mitigar,mas q̃riẽdo corrobo
rar y expeler,y alãçar el vino austero,o grue
so,o negro. Y como escogieres, o quisieres e-
uaporar el xabõ y vinagre:mas el vinagre pa
ra entrãbas cosas obra:ca es mostrãdo que ha
virtud mezclada. La tercera forma sea lini-
miẽto,o vncion de terra tenax,o arzilla,y de
cal viua en vno cozidos cõ agua y vino , mas
en el caso en q̃ tal ventosidad fuesse fumosa,
mala y corrõpida,alçada,o causada demateria
ponçoñosa , o corriesse por los miẽbros con
dolor y estuaciones,y desmayos intolerables
no es consejo segun el Guillẽ de saliceto,sino
despues q̃ fuere tomada envn lugar,liguese el
miẽbro dela parte de suso y baxo : y en me-
dio sea fendido cõ nauaja,o con fierro caliẽte
en tal manera q̃ salga:y despues sea hinchido
el lugar cõ aloe y bolar.deshechos y mezcla
dos cõ azeyte rosado y vinagre:y despues de
tres o quatrodias el lugar se encarne y suelde.
Mas la dieta eneste caso sea delgada y sea lim
piado el cuerpo con alguna melezina: y si se
le diesse triaca al tal,bueno le seria.

¶ Capitulo adminiculatiuo del Apostema aquoso. Texto.

DE la flegma aquosa y serosa se en
gẽdra el apostema aquoso y floxo
del todo sin dolor:donde enel sex
to de la enfermedad y symptoma
te o accidente,dize , por cierto, q̃n abundan
las superfluidades serosas enel cuerpo , se en-
gendra el hydropisis:mas enlas particulas,ve
xigas y apostemas aquosos : las causas de los
quales son las alteratiuas,y la virtud enfriada
y mal dispuesta,y la malicia delas viãdas,y la
aquosidad. Y por ende enel.xiiij.dela therapẽ
tica,enel.ij.ad Glauc.semeja la tal flegma a la
flegma del hydropico,y de los cuerpos mal a
bituados , que es del todo aquosa, no diuersi
ficãte la cura dela ydema verdadera,saluo en
mayor desecacion.

Los señales.

¶ Los señales y juyzios son casi de la ydema
verdadera,saluo q̃ el tumor es en esta mas la-
xo q̃ en aquella: y por ende no resiste tãto al
tacto,y suena no como viẽto,mas con agua:y
trasluze en alguna manera cerca de la luz.
En el apostema aquoso es mas flaco calor q̃
enel ventosa:segun q̃ pone el Gale.enel quar
to de los aphorismos. Las apostemas aquosos
mas acaecen en los pies,y enlos compañones
y en la cabeça y juncturas,q̃ enlos otros miẽ
bros, o lugares : porque la aquosidad mas de
ciende en ellos : y la calentura mas se desha-
ze en ellos. En el segundo de los pronosticos
Assi còmo la ventosidad pocas vezes se ha-
lla sin agua,ni el agua se encierra enla particu
la sin viento.

La curacion.

¶ La curacion tiene cincocosas . La primera
esta en la vida. La segũda en la retificacion de
la digestion. La tercera enla purgaciõ por el
viẽtre. La quarta enla educiõ o salimiẽto por
la vrina. La quinta enla euaporacion de la hu
medad conjuncta. Las primeras dos ordena
el Gale.enel dela dieta sotilizãte,y las tres po
strimeras puso ẽñl.ij.ad Glauconẽ,y enel. vij.
delos aphorismos enel cõmento de aq̃l apho
rismo,quibuscũq; hepar. La primera cosa de
la vida se acaba por el regimiẽto ya dicho en
los capitulos passados:saluo q̃ conuiene q̃ aq̃
llo sea mas calentãte y dessecãte:y porẽde de
xe todas las cosas humedas y aquosas,assi co
mo el agua y las yeruas verdes y frutas , y el
q̃so,y la leche,y los pescados ,y todos los le-
gũbres,y las carnes del puerco, y dexe las so-
pas y todos los caldos,mesuradamẽte coma y
mẽgue el beuer,su pã sea d̄ ceuada,en q̃ sepõ
ga alguna cosa de anis:y el vino sea muy bue
no,mas en poca cantidad se tome. Los vinos
griegos,las pimiẽtas sõ buenas pa el. El agua
de garuãços,y saluia,y el ysopo,y calamẽto,y
los ajos y cebollas cozidas,y especias,y mane
ras de sal le conuienẽ:y delos conejos peque
ños y delas aues del cãpo , y de las carnes de
las gallinas , y del carnero le cõuienen, y to-
das las cosas secas. Trabaje,vele,ayune,y prue
ue muchas vezes salir assi del viẽtre como de
vrinar. La segũda cosa se cũple cõ buenas es-
pecias y buenas dragetas , y con las vnciones
sobredichas. La.iij. cosa se cumple por las co
sas purgantes las humedades aquosas y sero-
sas : assi como son el pan hecho de harina
de ceuada y leche del titimal o turbisco,o pol
uora hecha de esula , y granos de catapucia,
y tartaro

y tartaro, con vn poco de espica, o pilolas del çumo de cogombro saluaje, y con las dichas de ebemesis en las sus simples medicinas. La quarta cosa se cumple con la dicha drageta, en la qual sea ayuntado simiēte de apio y de perexil y simiēte de kekēgi y spica: mas la quinta cosa se cumple con las cosas desecantes y resoluientes: y son de tres formas. La primera de las quales es del Galeno don de suso con oxirodino y sal. La.ij. es del mesmo con esponja remojada en lexia, y con otros auxilios dichos en la vdimia verdadera fortificada cō alum y con saluados. La.iij. forma es de vn emplastro por el Auicena en la cura delas scrofulas, en los cathegenis del Galeno atribuyda: del qual se dize que resuelue toda dureza en menos que en semana, es à saber en tres dias: mas yo aquel en aquel libro no halle. Mas para resoluer la dureza aquosa y ventosa, acepte. ℞. semen sinapis, semen vrticę, furfuris, spumā maris, aristologia, bdelij, armoniace. añ. vnc. ij. olei antiqui. de la cera que baste sea hecho emplastro. Mas si por aquel no es resoluido, no es consejo, saluo que con fierro sea abierto, y despues sea mundificado, y por costumbre delas otras llagas sea curado.

¶ Capitulo adminiculatiuo de los nudos, y glandulas, y escrofulas, y de todas las excrecencias flegmaticas. Texto.

LA glandula y scrofula, y nudo y lupia, testudo y nacta, y hernia, bocium y bubo, fuligo, donde quiera que enel cuerpo nazcā, paresce q̄ han flegmatica materia, como dize Rogerio. y bien dixo que paresce y son vistos, porque aunque algunos seā mudados en dureza melanconica: mas la rayz dellos segun el Auicena, fue flegma por la mayor parte: por quāto alguna vez se ayunta con ella otro humor. Mas nos hablamos de los simples, parque seā exēplos de los cōpuestos, segun que suso fue dicho: mas todos los sobredichos son repuestos so linage y genero de exituras y crecimientos, aunque apartadamente tienen entre si especiales diferencias. La glandula dicha a forma de glande o pellota, asaz muelle, sola vna mouible y apartada, las mas vezes enlos emūctorios se halla engendrada. La scrofula a manera de la scrofa porcina es multiplicada, dura no del todo apartada, enel cuello por las mas vezes hallada. La lupia assi como el lupino, o altramuz, muelle, redonda: en las juncturas y en lugares secos haze su nacimiento. El nudo assi como nudo de la cuerda, redōdo y duro, fixo, cerca los lugares neruiosos se halla. Testudo es exitura grande, humoral, muelle. conforma ancha a manera de galapago: dicha en la cabeça talparia: en el cuello bocium: en los testiculos o compañones, hernia, y algunas vezes con podre: y escamas y fistulas se halla. La nacta es tambien vna nacida grande carnosa, assi como la carne de las nalgas, o ancas de diuersas formas y cātidades, assi como melon, o calabaça tomante diuersos nombres, segun la forma y los miembros. Otros muchos nombres tienen las dichas excrecencias: mas no es de curar de los nombres, en tal que las cosas se conoscan que diuersifican, y muestrā so tales diuersidades la cura. De las excrecencias algunas se contienen enel saco, o chisti, o foliculo: y algunas son en la carne infixas, y aun algunas son resolubiles, y algunas no: y algunas son con delgado pie, y otras no: algunas grandes, y otras pequeñas: vnas son samables, y otras no, y aun algunas son escamosas y fistulosas, y cancerosas, y otras no. Y assi de las otras cosas.

Las causas.

¶ Las causas destas nacencias son de tres maneras, es a saber primitiuas, assi como cayda, herida, embriaguez, y malicia de regimiento. Las antecedentes son los humores, y mayormēte no naturales flegmaticos, y flegmones mudados, assi como arriba fue dicho. Las causas conjunctas son las mesmas materias que enel lugar se contienen. Y cōtienen se enestas a las vezes los humores aquosos, podridos, y corrompidos, y limosos, y mucilaginosos, a semejança de miel, y de pultes: y mantecosos. Y a las vezes se contienen carnes flegmaticas, y spongiosas, y glandulosas: y otras vezes piedras y otras cosas.

Los señales.

¶ Los señales y juyzios se han por sus dichas descripciones y diferencias. El señal que se encierren enel *Kisti* es la mobilidad y apartamiento de cuero: mas quando son quedantes y allegantes se a la carne, sin *Kisti* parece q̄ son. Las nueuas y tratables son vistas ser resolubles: mas las duras, y antiguas, en ninguna manera. El vermejor y dolor, y añadimiento del calor muestran las excrecēcias saniatiuas y fistolosas y cancerosas. La augmentacion de las scrofulas, y el discurso dellas por el cuerpo, y los calores extraneos muestran ellas ser engendramientos y simientes de las scrofulas in-

trinsecas

trinsecas. Donde dize Arnaldo: la multitud de las scrofulas extrinsecas llama la muchedumbre intrinsecas dellas: de las quales dize el Auicena que tales en cayda y ofension son augmentadas. Y porende sigue se en el Arnaldo, que a las tales poco aprouecha obrar de fuera: mas añade tu, que a las tales mucho son prouechosas las cosas purgatiuas, y beuiẽdas diureticas, y lectuarios desecatiuos, y la mudança de la edad pueril. Porende los niños, o moços por la gulosidad y raredad del cuerpo muchas vezes incurren en las scrofulas, mas los viejos menos por el contrario. Mas adelãte, aquellos que han la frente corta, y las timporas comprehensas, y las maxillas anchas: son aparejados a las scrofulas, porque en los tales prestamẽte se deriua la materia al cuello como dize el Henrique. El cortamiẽto de las excrecencias y la corrosion, es mucho temerosa cerca del vientre, y enel cuello, y en las comissuras, por la propinquidad de las arterias, y venas, y neruios, y de la espaciosidad de dentro. En la incision de las grandes glandulas, es de guardar dela vena que da nutrimiento a ellas cerca de la rayz: porque muchas vezes se sigue emorrosagia, que es fluxo de sangre, y peligro grande.

¶ La curacion.

¶ La curacion ha dos processos conuiene a saber vniuersal, y particular. El vniuersal processo concierne la vida, porque no se augmẽte la materia: & yguala la materia antecedente porque no añada a la conjuncta. Lo primero se cumple por el regimiento dicho en los capitulos de suso cerca passados, a mayor fortilizacion & incision declinando, porque segũ el Auicena, conuiene que se guarde, o quite de las viãdas gruessas, y de beuer del agua fria y de la hartura, o hinchamiento prouocante a vomito, y que sufra hambre quanto pudiere y sobre todas cosas procure buena digestion. Y guarde se de morar en casa humeda y vallosa, regada de malas aguas El su beuer sea buẽ vino, o agua luminosa, o sulferal: ca segun el Arnaldo, el vsamiento de las aguas minerales mayormente de sabor tartareo, no solamente los interiores lugares, mas los de fuera puede adelgazar. Lo segundo se cumple en tres maneras, es a saber, vaziando por la parte de baxo, y por sangria, y a las vezes purgando por la vrina, y euaporando con las cosas consumptiuas y resolutiuas. Para la primera cosa es alabada por todos la poluora de turbith: que segun el Auicena, se haze de turbith, y de gingibre, y açurar por partes yguales, y da de aquella drag. ij. Y afirma, que con esto disuelue la flegma gruessa, y no escalienta ni rae los estentinos. Mas el Rasis que fue mas osado en las cosas laxatiuas, haze aquella enel capitulo del dolor del vientre, enel. ix. de Almansor, de. xx. partes de turbith, y de. x. de gingibre, y. xxx. de açucar, y drag. iij. de elotorga, benedicta, gerapiga, y pilolas de agarico, y las mayores hermodatiladas son assaz conuenientes. ¶ A la segũda, de los dichos de muchos yo acostumbre hazer tal pocion o beuiẽda. ℞. scrofulane partes. iij. filopendule partes ij. pipinele, pipisolle, tanazeti, caulium rubeorum, rubee maioris. añ. partem. j. aristologia, radicis spatule fætide, radicis rafani. añ. partem. semis. sean majadas, y con vino blanco y miel hasta la consumpcion de la meytad, seã cozidos, y sea hecha coladura: del qual en tres dias a la hora de la mañana vn quarto libio le sea dado. ¶ A la tercera, el Galen. enel. xiiij. de la therapentica, mayormente para las glandulas intrinsecas que son causa de las de fuera aconseja la triaca atanasiã, y omorosian: y vna melezina que por creticam, nepticam albam o calamentum fluuiale, compuso otras muchas beuiendas, y lecturios, y olios, y aun para echar por las orejas. Muchas cosas no doctas y no sabias pusieron nuestros predecessores, las quales en mis obras no recebi ni acepte. Empero otorgo y concedo, que por virtud diuina el rey de Francia tocando libra muchos, y esto es del regimiento y processo vniuersal. El particular o local ꝓcesso toma muy gran diuersidad de la substantia y cantidad, y natura del miembro y del cuerpo. Mas la duracion del tiempo aunque no muestre la cura empero muestra qual es la disposicion quarta de la therapentica. Y aun que de las cosas dichas se puedan tomar muchas indicaciones, o mõstramientos & intenciones, sean reduzidos al presente a seys. Primeramente las muellas pequeñas que se llaman lupias, quãdo son en los miembros firmes, que por la poca duracion son sospechadas hauer tierna Kistim o cobertura, son constreñidas y dessecadas. Segundo, las mayores no mucho duras ni enuejecidas al modo de las apostemas flegmaticos, molificando se resueluen y se consumen Tercio, las escamosas y apostemosas abren se y mundifiquese. Quarto, las que no se podran curar con las cosas susodichas, y son mouibles y tractables, sean cortadas y sacadas. Quinto, las que fuerẽ no mouibles y encarnadas, o enfiltradas anchas: sean corroydas, o consumidas y mundi-

y mundificadas. Sexto, que las tales que tienẽ pie o rayz delgada, sean ligadas y sacadas. La primera cosa se cumple, que las tales segun el Auicena sean quebrantadas y compremidas: y dende sobre ellas apretadas con graue y pesada ligadura de plomo: por quanto segun el dize, el plomo las digere. Y primeramẽte sea fregada la lupia con la mano: porque en alguna manera se escaliente y sea mollecida, dendeteniẽdo la particula con el hondo de la escudilla firmemente, o con alguna barra de madero, tantas vezes y de tal manera se fiera hasta que se deshaga el Kistis de dentro, y sea despedaçada, y la materia derramada: y luego encima el pedaço de plomo, segun la cantidad de la lupia, con la vẽda de dos cabos, fuerte y firmemẽte sea atado y no se remude por nueue dias. Mas Rogerio primeramẽte pone el vnguento hecho del plomo quemado, y caliginem sambuci, o figuera, con azeyte y vinagre, y Bruno aceptalo. Thederico premite el emplastro hecho de aloe acacia, myrha, o libano, sarcocola, con el vinagre, o clara de hueuo El Henrique premite y pone sobre la lamina del plomo pequeñas estopadas mojadas en blãco de hueuo, espessado con sal y alũ zucarino. La ij. cosa se cũple allẽde delos auxilios delos apostemas flegmaticos suso puestos, q̃ para estas y para todas las hernias, o potras, cõ las cosas siguientes son prouechosas por vn emplastro, del. vj. de cartagines, que desata y dissuelue las exituras gruessas: y da prouecho al padeciente las scrofulas, y a los apostemas que se hazen en la rayz de las orejas, y las podagras, y en otras muchas cosas haze obra loable. ¶ En lo postrimero. ℞. olei antiqui. xij. drag. picis siccæ. drag. vj. laudani. drag. iij. litargirij. drag. xij. viridi eris. drag. xiiij. galbani. drag. iij. sea meneado el litargirio con azeyte y sea cocho. Y como fuere espessado, la pez se sobreponga, y el verdet: y à la postre ponga se el labdanum, y sean majados, o mesclados enel mortero, y sean guardados para vsar. Semejablemente essa mesma intencion segun Rasis y muchos otros, se cumple con el diaquilon comun y reato: cuya forma debaxo enel andidotario sera puesta en el qual à vna libra de diaquilon sea mezclada vna. drag. pulueris radicis yreos, o con diaquilon magno del heben mesue: cuya forma tambien de baxo eñl antidotario sera puesta. El Rasis hõbre y maestro de gran experiencia aconseja que se haga emplastro del estiercol viejo de la cabra con miel y vinagre sobre el fuego, o tambiẽ emplastro hecho de fenogreco, de si. de lino y d̃la si. delas verças, cõ el musilagine del maluauisco cõfecionado: y es buen maduratiuo. Halia. encomienda aquesto. ℞. farine. fabarum, fari, ordei cuiuscumque. x. drag. radicis liquiri radicis alteæ, picis cuiuscumque. x. drag. sean quebrentadas y encorporadas con azeyte viejo, y con vrina de moço virgen, y sea hecho emplastro sobre el fuego. De los auxilios de Auicena yo tomo esto. ℞. stercoris vacarum. drag. ij. radicis colium, radicis capparis, squile ficuumpinguium. drag. semis. lupinorũ, bdelij añ. drag. ij. aceti mell. assun. porc, fecis olei antiqui. añ. quanto baste: y sea hecho emplastro. El Bruno prouo en todos los apostemas duros, y Thederico del ha tomado armoniach, bdelium, galbanum de cada vna partes yguales, y deshagã se, dissueluan se en vinagre por tres dias: alos quales sobre el fuego añade de çufre sotil quanto haya menester, y sea hecho emplastro. Rogerio para las scrofulas. Toma de la rayz afrodilorum filicis: y si se añadiesse de los ebolos, bueno seria, sean cozidos en muy buen vino, y picando sea añadido vn poco de çufre viuo: y sea hecho emplastro. Mi maestro en Montpeller mucho alaba el emplastro hecho de caracoles. xij. cozidos con vino, o lexia de ceniza cernidas, o con capitelo o lexia muy fuerte de los xaboneros: mas lo que mas fuerte era à ellos, en cada vn dia administraua vna secta, o confecion. La tercera intencion se cumple comunmente con las cosas susodichas, porque las cosas resoluientes y que mollecẽ, quando hallan materia repugnãte à resolucion, madurecen la materia y la sania: principalmente si fuere la materia dulce o acompañada con sangre. Mas Haliabas apropria para madurar aquellas el emplastro hecho de harina de ceuada, y de olibano, y de pez, con vrina de niño encorporadas. Mas el Auicena para refrenar la furia del calor aconseja la sobre dicha harina con el agua del culantro, empero mas fuerte que el se haze con la myrha, con dos tanto della de licio, cõ la dicha agua y ellas madurecidas: lo qual sabras por los señales de la sanie: sean abiertas o sean setonadas, y sean mundificadas con vnguento de los apostoles à los christianos, referido de grãde sanamiento en las scrofulas maulas y vlceradas, o con vnguento egypciaco o del Rasis, segun se dira enel antidotario, y cõ el diaquilon con la diapalma poniendo la encima. Y si fuessen en lugar donde fuessen los huessos ensuziados y corrompidos, como en las juncturas sera dicho debaxo, o si alguna mala costumbre trayda, sean regidos con el

regimiẽto dlas llagas y vlceras à q̃ se determinō. La.iiij.intenciō se cumple segũ la doctrina de Albucasis, al qual enesto todos aqui siguẽ saluo enel prouar de la materia con la proua: lo qual por ventura haze porque los humores contenientes abre segun la longura y los mundifica, mas las contenientes cosas duras segun cruz taja y desuelua. Como quier que sea las glandulas y scrofulas, y tales excrecencias tractables manda con los dedos tomar, y segun el largo hender y dessollar con algun instrumento romo y no agudo, los labrios alungando con vncinis, o garauatos: y aq̃lla cō su flusculo, o bolsa ꝺ todo en todo sacar porq̃ enotra manera retornar se hia. Y si es necessario coser la llaga, y las otras cosas tratar con la cura de las vlceras, mas yo por mejor sacar, tomo de encima el cuero, y con las tigeras segun la cantidad de la excrecencia, en forma de la hoja de la murta: lo que es de sobra tajo del cuero, y en las otras cosas como dicho es procedo. Mas si la sangre estorua, el manda aquella restriñir con auxilios, y despues tornar à la operacion, mas la poca sangre con estopa o con algodon mojado en agua y vinagre, y exprimido, secando yo restriño. Mas si alguna vena digna de razon se continua con la rayz: manda que la tal sea atada, y tener la assi hasta que caya. Y si alguna cosa del kisti o bolsa, o foliculo, o alguna cosa estraña quedare, manda consumir, en los primeros dias hinchiendo la llaga con algodon, o con otra cosa semejãte mojada en agua salada: mas yo hago con el blanco del hueuo espessado conel alum, mas despues con el vnguento egypciaco o con alguno de los corrosiuos. Y en todas estas operaciōes mãda el poner melezina que haze mitigar los apostemas, y pues por esto yo sobre todo la estopada mojada en clara de hueuo y en azeyte rosado sobre pōgo. La v. intencion se cũple segun Bruno y los siguientes, al que el cuero con alguna melezina caustica, segun la cantidad de la excrecencia sea corrompido: y con discrecion se guarde que no se derrame à las otras ptes: y à esto no fallece. Y à la operaciō ayuda el ruptorio de cal y xabō y acaba su operaciō al menos en doze horas, y si mas estuuiesse, no seria malo. Dende hiende en medio de la escara, segun el luengo ahondado hasta casi à lo viuo. Y en la tajadura hinche con algun lichino de algun corrosiuo o fuerte melezina del poluo de affrodillos adelãte. Y aunq̃ muchos muchas cosas, ponẽ y eñl antidotario muchas cosas serã nombradas, el arsenico sublimado y aparejado, quien sabe aquel bien traer tiene la mejoria: segun que debaxo sera dicho en la rotura. El modo de traer y gouernar de los tales, porcierto no se puede declarar enel tercero de la therapentica. Y el arsenico fuerte violenta melezina commouiente fiebre y accidentes malos, en poca cantidad haziente gran operacion. La cantidad comun es la meytad de vn grano de trigo en los fuertes y lexos de los miembros mas principales. En los contrarios menos: porque mejor es siempre reiterar, que de vn golpe mucho poner. Por tres dias dura su obra: porende entre tanto tenga el enfermo regimiẽto como si tuuiesse calenturas: el miembro y las partes cercanas à el, sean defendidas con populeon sola tro y con vinagre, y con las otras cosas enfriãtes, mas quando à ti parecera por la dureza y hinchazon de la escara que la glandula es corrompida, desde entonces procura caymiento de la escara con mãteca lauada, y con vna poca de harina de trigo espessada, o con enxundia, o con alguna cosa mantecosa no salada. Y despues del caymiento de la escara si alguna cosa quedare, con el poluo de affrodillos, o vnguento egypciaco sea consumida, mas si todo es consumido, segun las otras vlceras sea soldada. La sexta intenciō se cumple con la ligadura de seda, o de cerdas de cauallos, apretando de dia en dia la ligadura puesta, o poniēdo otra cosa hasta que sea desecada la excrecencia, ayudando la ligadura con algũ corrosiuo y mitigando el dolor con la clara de hueuo, y con azeyte rosado y populeon, o con alguna cosa sedatiua. Y despues que sea cayda en la manera arriba dicha sea procurada.

Siguese la glosa.

Quando el doctor dize, que la dieta deue declinar à cierta y subtil dieta, es tanto dezir q̃ la tal enfermedad sea cronica y luenga y que la dieta no deue ser muy subtil porque hombre no podria conuenientemẽte sostener la virtud hasta la terminacion del apostema: pero alguna subtilidad de dieta es buena afin que por via de indigestion no se pueda multiplicar materia flegmatica: y que el calor natural ocupado de las viãdas no impida la digestion y resolucion de la materia flegmatica: quia humides carnes habentibus famem adhibere cōuenit: fames enim desiccat corpora, septimo aphorismorum. Y Auicena dize, quod multas prolixarum egritudinū subtiliatiuum resoluit regimẽ. Y el laxatiuo de los higos deue ser hecho como lo assigna el doctor. Toma cinco o seys higos secos, y hinchelos

de las medullas del cartamo, y coma los de mañana, o al principio dela mesa: este laxatiuo es domestico, especialmente para los viejos. De los digestiuos y euacuatiuos de las materias flegmaticas ya teneys exemplos enel antidotario. Y en vdimia vera no conuiene fleobotomia: mas a la no vera con replecion y admixtion de sangre puede ser hecha en pequeña cantidad. Y los baños de agua dulce simple o compuesta con cosas humectantes, como violas, maluas y semejantes, no conuienen, mas aquellos que son minorales, o naturales, o artificiales, y hechos de cosas resolutiuas y desecatiuas, como cõ salze y laurel, camamillo, melilot, son conuenientes. Y tambien las estuuas y administracion de las medicinas diureticas prouocatiuas de sudor y de vrina, y es conueniente confortar la virtud digestiua intus & extra. Pero por quanto ordenar estas cosas conuiene a los medicos, yo lo dexo al presente.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que la tercera intencion se cumple con repercusiuos enel principio, que esto se entiende de vdimia hecha por via de deriuacion: porque como ha sido dicho enel capitulo general: en los apostemas hechos por via de congestion, no conuiene repercusion. Y saber de que complexion deuen ser las medicinas repercusiuas conuenientes a los postemas hechos de materia fria, ha sido alli declarado. Y el repercusiuo en materia flegmatica no deue ser aplicado sino despues de euacuaciõ de la materia antecedente: y por quanto los apostemas flegmaticos atarde sõ hechos: por via de deriuacion, como ha sido dicho: por tãto atarde conuiene repercusion. Y quando el dize, con esponja bañado. &c. el entiende de la esponja nueua: es asaber de aquella q̃ ha sido nueuamente trayda de la mar: porque a causa del agua de la mar que es salada, ella es desecatiua y resolutiua. Y quando no tenemos tal esponja, entonces conuiene tomar vna esponja, y temprar la en agua salada, o en lexia, y despues secarla: porque tal terna la virtud de la esponja nueua. Y quando dize, que en lugar de esponja hombre ponga vn paño azul, esto es por tãto que este color se haze despues que el paño es aluminado: y por causa del alum el tiene virtud resolutiua y desecatiua. Y aqui conuiene que la ligatura sea hecha semejante a aquella que es hecha quando algun miembro es rompido: porque tal deue ser firme a fin que el miembro no reciba la materia: y que el no ocupe grande espacio del miembro: especialmente tal ligatura conuiene despues de vniuersal euacuacion. Y como no sea cosa conueniente de tardar la apercion del apostema, quando la sanies es engendrada, ha sido declarado enel capitulo general: y especialmente esto cõtiene verdad en los apostemas flegmaticos: porq̃ muchas vezes tales apostemas son conuertidos en vlceras de dificil curaciõ, y en fistulas. E la causa es, porq̃ la materia flegmatica por luengo tiempo contenida en la particula, debilita y mortifica el calor natural, y no puede bien gouernar la dicha materia: y entonces alli se introduze el calor innatural corrõpiẽte la dicha materia, y tãbien se haze vlcera, sicut vidi per experiẽtiã. E delo dicho parece, q̃ el repercusiuo conueniẽte en vdimia hecha por via de deriuacion, deue ser cõpuesto de medicina fria y de medicina caliente y seca, hauiente stipticidad: y la causa es, porque la medicina fria y repercusiua seria causa de daño, incrudando la materia: y augmentaria la mala cõplexiõ fria de la materia y del miẽbro, y por esso, y por confortar la virtud del miẽbro, y repugnar a la mala cõplexion fria y humeda dela materia cõ el repercusiuo d̃ la materia flegmatica, cõuiene mezclar medicina caliente y seca y stiptica: porq̃ con la stipticidad la virtud del miẽbro es vificada y hecha potente para repelir lo q̃ le es embiado: pero hablando deverdaderos repercusiuos, ni en vdimia, ni en esclirosis, no son conuenientes. Vnde Arnaldus. Vbi calidus mediocris aut subtilis humor ad collectionem non fluxerit, repercusiuo fit nociua.

¶ Y es de notar, q̃ ysopus humeda es la gordura y grassa q̃ se halla enla lana suzia delos corderos, especialmente en la lana q̃ es en las partes del viẽtre, y entre las piernas: y tal grassa se coge quãdo hõbre laua la lana, porq̃ entõces tal grassa nada sobre el agua, y hõbre la toma, y la guarda in aliquo vase, y tal grassa se llama ysopus humeda, a diferencia de ysopus seca: la qual es yerua llamada ysopo, que ysopo seca llamamos, por quanto ella es de complexion caliente y seca, y la grassa sobre dicha se llama ysopus humeda, por quanto es de complexion caliente y humeda.

¶ Capit. v. de zephiros o sclirosis, o de los apostemas melanconicos. Texto.

Tiempo es ya de passar a otro linage de tumor, conuiene a saber de humor melanconico engendrado que ha doblada diferẽcia, verdadera, y no verdadera

deraːaſsi como en los otros ante dichos. Yes verdadero apoſtema,el q̄ ſe haze de la melanconia natural:q̄ninguna otra coſa es,ſinoſangre grueſſa,q̄ enla maſſa ſanguinaria para nudrir los miēbros melanconicos ſe halla. Mas el no verdadero es el q̄ ſe haze de la melācoria no natural. La melanconia es humor frio y ſeco dela mas grueſſa parte del chilo engēdrado:y es en dos maneras,natural yno natural. La natural es la fez de la buena ſangre y turbulēcia,enſubſtācia grueſſa,declinante en color a vna negrura:en ſabor,a pōticidad y agrura. La no natural es la q̄ ſe deſuia deſta dētro delos terminos deſu latitud ò anchura: los quales ſi paſſa,no es melanconia, mas otro humor:lo qual cōtece en quatro maneras. En vna manera en ſi, quādo ſe q̄ma y ſe podrece,y ſe haze colera negra azeda: q̄ ſi ſe echa ſobre la tierra, bulle aſsi como el vinagre:y las moſcas huyē della. Segūdo quādo ſe haze por quemamiēto de otros humores: aſsi como de la colera q̄mada, quādo endemas ſe q̄ma: y es tābien aſsi malicioſa q̄ bulle,y las moſcas huyen della: mas quando la ſangre y flegma ſe quemā,tābiē ſe haze melanconia no natural por q̄mamiento: mas eſtas dos eſpecies ſon manſas o ſuaues: como dize Auicena,mas el Gale. y Haliab. no hazē mēcion ſaluo delas dos primeras. Tercio ſe haze la melanconia no natural por cōgelaciō y enduraciō:aſsi como defuera en las hinchazones, y en los apoſtemas de los humores naturales quādo no ſabiamēte ſon enfriados,o ſon reſoluidos: lo ſotil entonces ſe reſuelue,y lo grueſſo ſe empedrece, o ſe endurece,y ſe torna en melāconia. En la quarta manera ſe haze no natural, quando otro humor viene a ella defuera,los quales todos hazē dulce a ella, ſacadas las dos coleras q̄madas. De las quales coſas parece q̄ dela melanconia ſe engēdran quatro eſpecies de apoſtemas. Primeramēte dela melāconia natural ſe engēdra zephiros,o ſclirofisverdadera y cierta flegmonica holgada, a la qual es algū ſentimiēto ſin dolor. Segūdo de la melāconia no natural,por mezclamiēto ſe hazē tres eſpecies de apoſtemas:aſsicomo zephiros flegmonides, vdimiades,y heriſipiliades. Tercio de la melāconia no natural por cōgelaciō è induraciō ſe engēdrā ſKiros verdadera certa duratica,en quien no ay ſentido ni dolor. Quarto dela melāconia no natural ſe engēdrā por aduſtiō y q̄mamiēto todas las eſpecies de canceres,pueſes el ſchroſis o zephiros apoſtema duro,quieto,y manſo,y ſin dolor.

Las cauſas.

¶Las cauſas ſon en tres maneras, aſsi como delos otros apoſtemas: es aſaber primitiuas, aſsi como es la malicia del regimiēto augmētante la melāconia y la groſſedad de la ſangre. Las antecedētes es el humor melāconico multiplicado ymal atraydo del baço,y muy peormēte del cuerpo ſacado y expulſo. Las conjūctas ſon la meſma melāconia en la particula encuñada y embeuida.

Los ſeñales.

¶Los ſeñales y juyzios ſon el tumor duro con ſuficiē te reſiſtencia y color medio entre colorado y negro,qual es el color de las fieçes, y tal llamā los medicos comunmēte viuido. Y ſi ha venas dignas de razon la particula,parecen alçadas: aſſi como enel vientre de muchos epaticos ſon viſtas:ſegū que eſtas coſas ſe leen enel.xiiij.de la therapentica: y cō eſto ſon preſentes ſeñales ſignificantes la melāconia. Los apoſtemas melāconicos comiēçan por la mayor parte parecer peq̄ños, y poco a poco vienē a ſer grādes. Y algunos ſon ſolamēte en vn miēbro:y otros ſe mudā de vn miembro a otro: y nombrā ſe ferinos ſegū Auicena. Y mas los apoſtemas melanconicos muchas vezes ſe terminā por reſoluciō:mas muchas vezes quedan endurecidos: y a las vezes aun ſe conuierten en cancer.

Lacuracion.

¶La curaciō ha tres intēciones. La primera es en la vida. La ſegūda es en la materia antecedēte. La.iij.enla materia cōjuncta. La vida dellos ſea ordenada en ſeys coſas no naturales,meſurada y modeſta declināte a calor y humedad. Y vſe đ buenas viādas buē chimo engēdrātes,y buena ſangre:aſsi como es pan de trigo depurado,y buē vino,y buenas carnes de gallinas,y cabritos,y delos caldos dellas,mayormēte delas gallinas:ca el caldo dellas es coſa principal y repara toda lanatura. Vſe đ eſpinacas y đ borrajas,lupilis y lechugas,y de tales coſas q̄ ayudē a depurar la ſangre. Guarde ſe tābien de todas las coſas q̄ engendran la ſangre melanconica, q̄ ſe nōbran enel tercero đ interioribus:aſsi como ſon las carnes delos bueyes,o vacas,y đlas cabras, y de los aſnos, y de camellos, y rapoſas, y liebres,y delos perros,y delos puercos mōteſes y aſsi como ſon los peſcados beſtiales y oſtra coſos. Mas delas verduras dela braſica q̄ es la verça colorada,y de legūbres y lenteja, muy vil mājar es,y del pā de ſaluados,y de legumbres.

bres. Y delos vinos q̃ son gruessos y negros, y del queso añejo, Guarde se tābien delas cosas tostadas, y assadas, y fritas, y saladas, y vinagrosas y agudas: assi como son los ajos, cebollas, pimiēta, mostaza, y todas las cosas q̃ quemauā la sangre. Guarde se dela yra, y del cuydado, y de mucho exercicio, y demasiadas velas: tēga el viētre lasso: ame y procure alegria y holgança. De lo segūdo manda el Auicena q̃ el cuerpo sea mundificado y sangrado: y para esto del hebē mesue es loado esto, scilicet sene epitimū, & polypodiū, fumus terre, lupullus, volubile, cassiafistola, mirabolani indi, lapis lazuli, dia sene, diacatholicon, gerrarrufini, para esto señalados. La tercera cosa tenga cō el Auicena, y es, q̃ sabiamente se aya: porque la materia es de tanta malicia, q̃ si se resuelue no sabiamente, endurece se: si muy mucho se emblandece, de temer es q̃ se corrompa y se buelua en cācer. Por esto verdaderamente el manda hazer dos resoluciones. La primera molificatiua. La segūda resolutiua. Y porq̃ estas resoluciones seria difficile ordenar las sin error: porende es mas prouechoso tales auxilios ordenar, q̃ tienē mezclada virtud molificatiua y resolutiua, cō vna repercussion a principio. Y para esto el Auicena ordena muchas formas: mas porq̃ son mas cercanas a la esclirosi del flegmon, o de herisipila engendrado, segun que enel capitulo siguiēte sera mōstrado: tomo despues de alguna refrenacion hecha enel principio, cō algunas delas melezinas domesticas, la melezina de Rasis enel. vj. a almansor. ℞. bdelij, armoniaci, galbani, partes yguales y con azeyte de beē, o de lirio molificado enel mortero sean majados: dende musilagen, fenugreci, semen lini, & ficuum: q̃ dessa mesma cantidad son, dela qual son todas las cosas antedichas: sean tomadas, y todas de consuno sean majadas, en tanto q̃ sean vnidas, y sean emplastadas. Assi mesmo el Galeno, ℞. corticis radicū maluauisci cochas, y con la enxundia dela gallina picadas y encorporadas muy mucho encomienda. Mas enel caso, enel qual la materia se podreceria, cautamente es de proceder, assi como dicho es, sin escalentamiēto, è irritacion, por temor del canceramiēto. Y si fuere abierto, el diaquilon sea a ti de contino: y si se endurece y passa en piedra, al capitulo siguiente es de correr.

Glosa sobre el capitulo de zephiros, o sclirosis.

ES de notar, q̃ melanconia toma su etymologia de dos cosas: la vna es del color q̃ ella participa en si, por quāto es negra: & dicitur à melan quod est nigrum: casi humor negro: y por esso los doctores la llaman cholera nigra. Verdad es que por este nōbre cholera nigra alguna vez entēdemos vna especie de melāconia innatural hecha por adustion de colera: la qual Hipocrates llama fel nigrum. Y tambien ella toma su interpretacion quanto al efecto que dexa en los cuerpos, en los quales ella es multiplicada: porque ella los haze tristes melanconicos: y esto por causa de su tenebrosidad: porque si vemos que las tinieblas exteriores hazen el hombre triste: ergo a fortiori las tinieblas y obscuridades interiores haran el hombre triste y melanconico.

¶ Pero es verdad, que este nombre melanconia segun nuestros doctores, se toma en dos maneras. La vna por vno de los quatro humores en la massa sanguinaria hallado: del qual dize Guido, que es sangre que se halla enla massa sanguinaria, tomando sangre large: porque propriamente hablando, el es diferente de sangre, como he dicho: y assi se toma melanconia en este capitulo. Segundo se toma melanconia por vn error de las operaciones delas virtudes sensitiuas morales interiores: la qual nuestros doctores llaman passion melanconica, que es lesion en la operacion de las dichas virtudes causada del humor melanconico: y assi es este efecto de la materia melanconica, y desta suerte no se toma aqui.

¶ Y es de notar, que la melanconia natural es fria y seca en complexion: por quanto ella se haze dela parte terrestre del chilus: y es dicha fiez y residencia dela sangre, tomando sangre por humor diferente de los otros humores: porque ella no puede ser dicha fex y superfluydad de toda la massa sanguinaria: porque tal superfluydad es la vrina: ni es fex de la materia colerica, porq̃ por causa de subtilidad y mouimiēto, no tiene tal residēcia: aut est parū: & illud erit quid extraneū: ni tāpoco es fiez dela materia flegmatica: porq̃ la tal superfluidad es separada q̃do algūa cosa es pfectamēte digesta: y la flegma es humor imperfectamēte digesto, como he dicho. Y tābiē por causa đ la viscosidad đla materia flegmatica, della no puede ser separada algūa tal residēcia, y algūa cosa es separada, es por via đ corrupciō, y no por via đ hipostasi. Pues sigue seq̃ melāconia es fiez đla sāgre natural, en q̃nto es humor diferēte đlos otros, y por eso dizē algūos dotores q̃ melāconia es materia hipostatica o hipostale đla sāgre similitudinariamē te:

te: porque asi como la hipostasi es separada đ la vrina por manera de residēcia: por lo semejante la melanconia es separada dela sangre. Y es dicha turbulenta, porquāto es negra en color: y quando ella esta mezclada con la sangre, ella la enturbia.

¶Y es de notar, ꝗ la melanconia no obstāte ꝗ ella sea pontica y acetosa, pero algun sabor dulce se halla enella especialmēte hablādo de aꝗlla melanconia ꝗ es embiada al baço: porꝗ algunas pequeñas partes de sangre quedan mezcladas con ella, y la hazen dulce, por donde el baço se delecta en ella, como ha sido dicho enla anatomia. Y tambiē porque la melāconia al tiēpo de su generacion en el higado, acompaña la sangre hasta tanto ꝗ ella sea hecha por conuenīete y tēplada digestion, y por razō de tal digestiō, enella ꝗda algū peqño sabor dulce. Y por esso quierē los doctores, que vn mismo calor es causa eficiēte de la sangre y dela melanconia, es a saber calor tēplado: lo qual se deue entēder sabiamente, como he declarado. Pero por quāto la materia de ꝗ se haze la melāconia no es abil a recebir de todo perfecta decoccion, porꝗ es materia gruessa, fria y terrestre: por esso el sabor domināte en ella es pontico y acetoso, y ella queda en complexion fria, y por esso dize el Auice. ꝗ el sabor de melāconia es medio entre dulce y pontico. Y puesto ꝗ el sabor acetoso es fundado en substancia humeda aquatica subtil y fria, y la melāconia sea gruessa y terrestre: pero enella se hallan algunas partes subtiles aquaticas, en las quales se funda la acetosidad: o conuiene dezir que la acetosidad hallada en la melāconia no es pura acetosidad: mas es remissa pōticidad: y tal se puede fundar en substancia gruessa.

¶Y es de notar, ꝗ puesto que en muchas maneras de animales no se halle baço, como en diuersos pescados, y enel murciegalo: y tambiē en vn animal llamado caput asim, segun el philosopho, o caput capre segū el Auicen. pero en todos los animales en los quales se engēdra la massa humoral, tābien se engēdra la melāconia: y de la vna parte se nodrecē estos animales: y lo ꝗ queda es cōuertido en escamas, o plumas, o otras superfluydades: y por ventura en tales animales no viene alguna porciō đ melāconia al orificio del estomago para incitar el apetito, por dōde el baço no es necessario en todos los animales, mas en aꝗllos ꝗ multiplicā grāde cantidad de sangre, como el hōbre: y por esso es biē dicho ꝗ enel hōbre en quāto es hōbre, es necessario el baço: mas enel hōbre en quāto es animal no es necessario: quia alias reperiretur in omni animali, quod non est verum.

¶Y es de notar, ꝗ en los animales perfectos, la melanconia es engēdrada por vtilidad y necessidad. La necessidad es pa nodrir los miēbros melancōnicos, como huessos, cartilagines, y semejantes: porꝗ cōuiene para nodrir estos miēbros despues de la sangre, della aya mayor porcion ꝗ de ningū otro humor. Y si despues dela nutriciō de los dichos miembros queda alguna porciō de melanconia: aꝗlla es expelida fuera a la superficie del cuerpo: alli se muestra sicut superficies lutosa adherens cuti: y quādo natura deuidamēte no la expelece ni resuelue, puede engēdrar diuersas enfermedades. Y de aqui nosotros podemos inferecer vn correlario, ꝗ mayor cantidad de melāconia va cō la sangre para nodrir los miēbros melāconicos, ꝗ no haze de colera para nodrir los miēbros colericos: porque ay mayor cantidad de miēbros melanconicos en nuestro cuerpo, ꝗ no de colericos: y las vtilidades del humor melanconico sean inuestigadas enel anatomia del baço.

¶Mas conuiene saber, qual humor melanconico es mas gruesso, o el que va al baço, o el que va mezclado con la sangre. Y tābien saber de qual humor melanconico ay mayor cantidad en nuestro cuerpo, o de aquel ꝗ es embiado con la sangre, o de aquel que es embiado al baço. A esto conuiene responder como he dicho dela colera enel capitulo de herisipila. Verdad es, que algunos quieren, que aquella que se va, ha se de mezclar con la sangre en mayor cātidad que no la que es embiada al baço, por la razon dicha enel correlario precedēte. Y tābiē saber de qual humor ay mayor cantidad en nuestro cuerpo, o de colera, o de melanconia: la question se puede defender para las dos partes: y por quāto estas questiones son probables y no demōstratiuas, y pertenecen mas al medico que al cirurgico: yo las dexo al presente para nuestra escuela de Mōtpeller, de medicina. Es a saber, porꝗ vna melāconia es dicha ser natural, otra innatural: y tambiē porꝗ vn apostema es dicho vero, otro no vero: y como đ los humores naturales sea possible ꝗ se pueda hazer apostema, ha sido muchas vezes declarado en los capitulos precedētes. Y quando el humor melanconico passa los terminos de su latitud: intra quos seruatur forma substantialis dela melanconia natural: el no es dicho humor melanconico suple natural: mas es dicho

dicho otro humor, es aſaber melanconia innatural, o en otra manera humor corrupto è innatural, enel qual es conuertida eſta melanconia: porque como he dicho, el humor innatural equiuocamente es dicho humor: y tambien la melanconia innatural equiuocamẽte es dicha melãconia. Verdad es, que la ſubſtancia, complexion y cantidad de melanconia natural tiene grande latitud terminada por dos extremos, intenſionis & remiſsionis, multitudinis & paucitatis, ſubtilitatis & groſsitiei: & intra iſtos terminos puede recebir alguna variedad ſin perder el nombre y la forma ſubſtãcial de la melanconia natural: como dezimos q̃ vn cuerpo tẽplado intra terminos ſuę temperantiæ es diuerſificado ſegun que el es quieto, o exercitado, ò famelico, o refecionado, o vela, o duerme: porque alia & alia menſura caloris ſibi correſpõdet ſegũ eſtas circunſtancias: pero toda via el queda, o puede q̃dar tẽplado, no obſtãte la dicha variedad: tambiẽ aſsi miſmo entiendo de la melanconia, y de los otros humores naturales: & tu applica ad propoſitum, referendo ſingula ſingulis.

¶ Y es de notar, que pueſto que aſsi la melanconia natural como la innatural ſean terreſtres, y como fiez: pero entre ellas hay diferẽcia: porq̃ la melanconia natural ſe haze mediante la operaciõ del calor haziẽte digeſtiõ: y deuidamẽte mezclãdo la parte humeda cõ la ſeca: y lo q̃ dela parte ſeca es ſuperfluo, ſeparãdo lo de la parte humeda: mas la melãconia innatural ſe haze conſumiendo y reſoluiẽdo la parte humeda, dexãdo la parte grueſſa y terreſtre como ceniza, large hablãdo de ceniza: porq̃ los humores en nueſtro cuerpo por putrefacciõ y aduſtiõ no puedẽ ſer cõuertidos en tanta ſequedad como es la ceniza: porq̃ ſiẽpre q̃da alguna humedad, como el humor ſea cuerpo liquido fluido: mas eſto ſe deue entẽder ad bonũ ſenſũ. Tambiẽ la innatural es mas ſeca, y participa menos de humedad: y eſto ſe entiẽde de aquella q̃ es hecha innatural por aduſtiõ, putrefaciõ, o congelaciõ.

¶ Y es de notar, q̃ pueſto q̃ todos los humores por corrupcion pierdẽ ſu forma ſubſtancial, y ſe puedan conuertir en melanconia: pero melanconia por aduſtion y putrefacciõ no puede perder ſu forma ſubſtãcial en eſpecie: y ſer cõuertida en otro humor: mas continuamẽte por aduſtiõ y putrefacciõ q̃da en ſu miſma eſpecie, o genero ſubalterno: porq̃ ſiẽpre ella ea conuertida en melanconia innatural, y es llamada melãconia innatural, y no colera, flegma, ni ſangre innatural.

¶ Y es de ſaber, q̃ por quãto la colera y la melanconia participã ſequedad, algunas partes dellas en la aduſtiõ y putrefaccion acquirẽ alguna acuydad y acetoſidad: & in omni corpore aduſto relinquitur veſtigiũ cauſę adurẽtis: por tanto melanconia innatural hecha por aduſtion de colera, o de melãconia, ſon los peores: y peor es aquella q̃ es hecha por aduſtion de colera, q̃ no es aquella q̃ es hecha por aduſtion de melanconia. Mas por quanto la flegma y la ſangre no ſon abiles a recebir tanta aduſtion por cauſa de ſus humedades: por tanto melanconia innatural hecha por aduſtion de aquellas no es aſsi maligna: y ſegun algunos doctores, melãconia innatural hecha por aduſtion de ſangre, es peor q̃ aquella que es hecha por aduſtion de flegma: porque la flegma mas repugna por ſus calidades à aduſtiõ, que la ſangre. Otros quieren el contrario: porque natura conſerua la ſangre como proprio hijo, que no reciba tanta corrupcion como la flegma. Y para mejor entender eſto, recorreras a los notables de lepra: porq̃ alli ha ſido eſto declarado: como las quatro eſpecies de lepra ſean diuerſificadas ſegun las quatro eſpecies de melanconia innatural hecha por aduſtion de los quatro humores. Y pueſto que eſtas quatro eſpecies de melanconia innatural ſean hechas por via de aduſtion: pero todas ſon de cõplexion fria y ſeca: porque las partes grueſſas terreſtres ſon dominãtes enellas. Verdad es, que en algunas partes ſubtiles quedan caliẽtes ſegun mas o menos, por la cauſa ſuſo dicha.

¶ Et nota, que la melanconia hecha por aduſtion, o putrefaccion de colera y de melanconia es tan maligna, que las moſcas huyen della, a cauſa de ſu acuydad y malicia, ſiẽdo les dañoſa y contraria. Y quando ella cae ſobre la tierra, hierue: y eſto por quanto las partes ſubtiles de tal materia participan de calor y acuydad: y penetran dentro en las poroſidades de la tierra, expeliendo el ayre contenido dentro. Y haze eſpuma penetrando dentro en la tierra por ſu acuydad, conuertiendo las partes ſubtiles della en vapores, los quales ſuben por las poroſidades de la tierra: y hazen ebulicion y eſpuma. Y pueſto que particularmente haya muchas eſpecies de ſclirofis: pero el doctor las reduze en quatro eſpecies, porque ſegun eſtas quatro ſe diuerſifica la intencion curatiua, como he dicho. De que ſuerte algun apoſtema flegmonico eſpecialmente puede ſer endurecido aſsi por frior haziente expreſſion

sion de la parte humeda, dexãdo la gruessa y terreste coagulada, como por calor haziẽte resoluciõ de la parte subtil, ha sido arriba declarado. Y tãbien como por via de congelacion, y porvia de superflua resoluciõ algun humor sera conuertido en melãconia innatural. Mas si en nuestro cuerpo se puede hallar frior cõgelatiua. Respondo, que hablãdo de congelacion propriamente, la qual es congelacion hecha por excessiuo frior, como es congelatio glaciai: tal congelacion durãte la vida no puede ser hecha en nuestro cuerpo. Mas si hablamos de congelaciõ large por inspissacion è ingrossacion hecha por diminuto calor, la qual nuestros doctores llamã frior, tal congelacion que es substantię inspissatio puede ser hecha en nuestro cuerpo.

¶Y es de notar, que aquel zephiros es dicho vero y cierto, eñl qual no se halla dolor ni sentimiẽto, de tal suerte que quãdo hombre toca el enfermo. o la parte sclirozada, el no siente: porquç tãta es la opilacion hecha por la dicha materia y la dureza della, que los espiritus no pueden penetrar en sufficiente cantidad para dar sentimiento. Tãbien la materia es fria y seca, repugnante al tẽperamento de los dichos spiritus sensitiuos. Y aquel zephiros se dize no vero y no cierto, enel qual se halla alguna sensibilidad, lo qual se haze quãdo alguna materia caliente es mezclada con la melanconia, o quando se haze despues de flegmon, o herisipila: porque algunas partes caliẽtes son reseruadas en tal materia melanconica. Verdad es, que el doctor pone dos especies de zephiros, vero y cierto: el vno que es hecho de melãconia natural, el otro que es hecho de melanconia innatural hecha por cõgelacion è induracion. Y quiere que la differẽcia entre ellos sea tal: porqne en aquel que es hecho de melãconia natural no ay dolor, ni sensibilidad proueniẽte a causa intrinseca: mas al toque ay alguna sensibilidad. Mas en zephiros hecho demelãconia endurecida por congelacion, o resolucion, no ay dolor ni sentimiento proueniente de la causa intrinseca: ni tampoco al toqne. Y quãdo el dize, q̃ no es variado ni permutado. &c, esto es à diferencia del cancro, en el qual ay dolor y sensibilidad: y es permutado por el miembro, como sera dicho: y el dolor enel cãcro es assi al tocamiẽto, como por causa intrinseca: ex qua percipiuntur punctiones, y assi zephiros vero como no vero, algũas vezes se hazen comẽçãdo por si, sin q̃ otro apostema preceda: y algunas vezes se hazẽ siguiẽdo otro apostema Pero zephiros purũ se haze las mas vezes comẽçãdo por si, lo qual no haze zephiros impurũ: el qual las mas vezes se haze despues đ otros apostemas mal gouernados. Y por color liuido nr̃os doctores entiẽden color semejãte a color de plomo, o de ceniza, y de las sobredichas cosas parece q̃ el apostema melãconico vero cierto y puro puede ser hecho assi đ melãconia natural, como đ innatuaal: porq̃ cada vna destas materias puede priuar el miẽbro de dolor y sentimiẽto quãdo es muy pertrificada: y assi sera zephiros vero. Y por tãto por otra razõ sera dicho flegmon vero, herisipila vera, vdimia vera, q̃ no es dicho zephiros vero: porq̃ los otros son dichos ser veros, quãdo son hechos de sangre, de colera y flegma naturales por la manera arriba declarada. Mas sera dicho zephiros vero, por quãto eñl no se halla dolor ni sentimiẽto, ora el sea hecho de melanconia natural, o innatural: & tu considera. Y quieren los doctores, q̃ zephiros puro vero y cierto es incurable, especialmente aquel dentro el qual nacen pelos, porq̃ en aquel la materia melanconica es de tal suerte radicada è infiltrada en el miembro, que ella ha conuertido el miembro en natura melanconica, y es de tal suerte radicada habituada, que es impossible quitarla del miembro: y de tal manera es endurecida, que no es possible dela resoluer: y deueys entender que es incurable con medicinas: porque en ella se halla tal duricie, que ella no es obediente a la operacion delas medicinas resolutiuas ni molificatiuas, ni tãpoco puede ser curado con medicinas causticas, porque assi raygado, que no puede ser separado, sino q̃ todo el miembro sea cauterizado. Et vltra, tal medicina por causa de su excessiuo calor de tal manera podria alterar y disponer la materia, que facilmẽte se cõuertiria en cãcro, y puesto q̃ cõ fierro se pudiesse corromper, pero por la fixion que el tiene con el miẽbro, es impossible de lo extirpar sin q̃ el miẽbro sea cortado, y hazer esso no es ꝓpriamẽte sanaciõ, o curaciõ. Et tu declara, por tanto es mejor dexarlo.

¶Y es de notar q̃ quãdo el doctor dize, q̃ algũ zephiros es mudado de miẽbro à miẽbro, esto cõuiene entẽder sabiamẽte, porq̃ el no entiẽde q̃ de tal manera se mude, q̃ đl todo đxe el miẽbro y el lugar dõde antes estaua y sea ꝑmutado en otro miẽbro porq̃ la materia es tã petrificada q̃ es impossible haga mouimiento de mẽbro ad mẽbrũ primũ dimittẽdo, mas cõ

uiene

uiene entéder q̃ en este zefiros la materia no ptcipe đ vltimada duricie: por tãto ella pue de ser dispersa en muchas partes y sera comu nicada en muchos lugares: y ansi serã hechos dos o tres, o muchos zephiros: como se hazen muchas scrophulas y nodos vezinos en algun miembro.

¶Y es de notar, que los apostemas scliroticos facilmente son conuertidos in cancrum: y la causa es, porque sclirosis y cancro no differẽcẽ substancialmente, ni essencialmente, mas acci dentalmente: specialiter hablando de sclirosis no cierto: porq̃ ellos son hechos de vna mis ma materia melanconica radicalmente: o tal melãconia es hecha por conuersiõ de otro hu mor en melanconia innatural. verdad es que ellos son diferentes segun algunas diferencias accidentales dichas inseparables: como sera declarado enel capitulo de cancer: et ideo in habentibus symbolum & conuenientiam, facilis est transitus. Y por quanto ha sido dicho que enel apostema melanconico se halla grã de duricie: cõuiene notar, que por quatro cau sas algũa cosa es ẽdurecida. Primo, por aplica cion de alguna cosa excessiuamẽte fria, y mu chas vezes aplicada: como por alguna medici na fria, o narcotica sobre algun miembro: por que tal frior haze expression de la parte hu meda subtil, dexando la parte gruessa dura in spissada. Y assi lo quiere Hipocrates. v. apho rismorũ quando dize, quod frigidum cutem indurat. &c. Secundo, alguna cosa es endureci da por aplicacion de algun calor exessiuo, o muy cõtinuado: porque resoluiendo la par te subtil humeda, el es hecho gruesso, y lo q̃ queda terrestre, es duro. Tertio, algũa cosa es enduresçida por aplicaciõ, o admixtiõ de algu ha cosa seca mezclada cõla humeda cõsumiẽ te la humedad, y lo q̃ queda es inspissado y y enduresçido. Quarto, alguna cosa es dicha dura, por quãto tiene grãde replecion y extẽ sion vltra la q̃ naturalmẽte puede sufrir, segũ los diametreos, o dimẽsiones naturales, como parece en vna vexiga muy llena đ agua, ò de viẽto q̃ al toq̃ hõbre halla grãde resistencia y duricie: y tal duricie se halla enlos apostemas ventosos. Pero segun las tres primeras causas el apostema sclirotico puede ser hecho duro.

¶Y es de notar, q̃ excessiua frior es causa de duricie en dos maneras. En vna manera co mo he dicho, haziendo expressiõ dela parte humeda, y dexãdo la gruessa terrestre, como parece enlas cosas etherogeneas, es à saber de diuersas naturas, como son cosas aquaticas y terrestres, sicut in luto cõgelato, & in latere no cocto ad ignẽ. En otra manera la frior es causa de duricie sin expression dela parte hu meda: haziẽdo inspissacion, y condẽsacion, ẽ ingrossacion della: sicut patet in aqua & albu mine oui cõgelatis: y en semejãtes cosas humi das y homogeneas. Delas cosas susodichas po dremos inferecer vn correlario: q̃ la medicina carminatiua y resolutiua de vẽtosidad sera di cha molificatiua, alomenos per accidens, por que resoluiẽdo las ventosidades, o materias a quosas haziẽtes extension en el miembro, el boluera en su natural dispusicion, y entonces al toque sera hallado molle, lo que antes la dicha resolucion era duro, ratione extensio nis. Quanto a las medicinas digestiuas y eua cuatiuas dela materia melanconica, hallaras las receptas enel antidotario y en el dicho lu gar, recorreras a los notables. Y porque esta materia es muy inepta à euacuacion y resolu cion, es necessario de bien digerirla, antes la euacuacion.

¶Mas conuiene saber, si la fleobotomia es conueniente en la curacion de zephiros. Res pondo que si al cirurgico parece q̃ enel cuer po abunde cantidad de sangre negra melan conica, o sangre gruessa: o si el sclirosis es no vero por admixtion de sangre, o hecho des pues de flegmon, o herisipila, que en tal caso la fleobotomia es conueniẽte, por euitar que tal sangre no augmente el apostema melanco nico, pero en caso q̃ tal sangre no sea dominã te en el cuerpo, tomando indicacion de la ma teria melãconica actualmẽte haziente zephi ros, fleobotomia no es conueniente, y por esso atarde se haze, exceptos en los casos di chos arriba.

¶Mas si en el principio de zephiros conuie ne repercussion. Respondo, que como la ma teria sea gruessa terrestre, fixa en el miembro haniente grande duricie, que no conuiene repercussion con repercussiuos propriamen te dichos repercussiuos, ni con repercussi uos large dichos repercussiuos, por que la materia no es obediente a repercussion, ni à trãsmission, por las causas susodichas, y tales augmẽtariã las indisposiciones de la materia.

¶Y es de notar, q̃ no conuiene q̃ la medicina resolutiua de sclirosis sea violẽta y fuerte, ni q̃ sea puramẽte resolutiua, o cõjuncta cõ vir tud supfluamẽte seca, porq̃ tal medicina petri ficaria y ẽdureceria mas fuerte la materia me lãconica, mas cõuiene q̃ sea cõjũcta cõ virtud molificatiua haziẽte tal operaciõ en la mate ria, como haze el calor đl sol ẽla cera q̃ la mo lifica y nola ẽdurece como dize Aui. y como dize

dize el Doctor, tal molificacion y reſolucion ſe haze por alguna medicina compueſta de virtud molificatiua y reſolutiua: como es diaquilon yriatz, o emplaſtro de meliloto: o en otra manera, aplicãdo tales medicinas ſeparadamẽte: ſic quod por algunos dias noſotros apliquemos medicina molificatiua: y quando nos parecera que la materia tiene alguna molificacion: entonces deuemos aplicar medicinas reſolutiuas: y aſsi continuarlas por muchos dias. Y quãdo nos pareſcera que la medicina reſolutiua aura reſoluido todo lo q̃ antes eſtaua molificado por la medicina molificatiua: que entonces buelua à la aplicaciõ de la medicina molificatiua por algunos dias: y deſpues à la reſolutiua: & ſic alternatim dela molificatiua, haſta la perfecta curacion: y deuemos començar por la aplicacion dela medicina molificatiua. Y porque como he dicho, ſcliroſis facilmẽte puede paſſar en cãcro, por tãto ſuperflua molificacion, o medicina muy molificatiua no es conueniente enel: mas conuiene diuerſificar la dicha molificacion, ſegũ la variedad dela medicina en grãde, o peq̃ña duricie: y tambien ſegun la diſpoſicion del miembro enfermo, y ſegũ la variedad delos quatro tiempos del apoſtema: porque ſegun eſto conuiene variar la molificacion, ſegun mas y menos: porque en el principio conuiene mayor molificacion que reſolucion: y en la declinacion mas reſolucion que molificacion: y en los tiempos medios deuemos los mezclar ygualmente.

¶ Mas como el vinagre ſea cõtrario a los melãconicos, y augmente la materia melãconica por cauſa de ſu frialdad y ſequedad, porq̃ las medicinas molificatiuas, como Galbanum, armoniacum, y ſemejãtes: mandã los doctores ſer diſſoluidas en vinagre. Reſpõdo, que pueſto que tomãdo indicacion curatiua de la materia melãconica haziente ſcliroſis, el vinagre no ſea conueniẽte: pero por otras vtilidades hombre lo mezcla con las dichas medicinas: es à ſaber por las ſubtiliar, y dar penetracion à las partes profundas, aſsi dela particula enferma, como dela materia ſclirofifica: en las quales la dicha medicina no podria conueniẽtemente ſubtiliar, penetrar, ſi no mediante la inciſion, ſubtiliacion, penetracion acquirida del vinagre: eſpecialmente que tales gomas ſon de ſubſtãcia grueſſa y eſpeſſa, y de ſi miſmas no ſerian ſufficientes a penetrar ſin la ayuda del vinagre, ni rarificar el miembro y la materia. Y tambien algunos Doctores no diſſueluen las dichas medicinas en vinagre, ſi no enel principio de ſcliroſi, por en alguna manera repercutir: pueſto que yo no loe repercuſsion como he dicho: mas en los otros tiempos las conuiene diſſoluer en vino: porque con el vino que es caliẽte, ellas adquiren virtud penetratiua y reſolutiua de la materia. Y de aqui podemos inferecer vn correlario: que pueſto que en los miembros neruioſos y cordoſos, o ligamentales, tomãdo la indicacion de la diſpuſicion del miẽbro: quãto a la raridad y ſpiſsitud, ſeria neceſſaria mayor cãtidad de vinagre, que en los miembros carnoſos para hazer penetrar la virtud de las dichas medicinas, por quãto ellos ſon de ſubſtãcia mas eſpeſa: pero en los miembros carnoſos conuiene que ſea mezclada mayor cãtidad de vinagre, que no haze en las partes neruioſas: porque las partes neruioſas tienẽ la virtud debil, y poco calor natural: y por cauſa del vinagre ellos ſerian mas debilitados: lo qual no ſufririã las partes carnoſas, por quanto ellos tienen mas calor natural: quia frigidum inimicum eſt neruis, oſsibus, ſpinali, medulle. &c. Y por eſſo noſotros tenemos vn documẽto pratico, que en tales partes neruioſas noſotros hagamos euaporaciones cõ vinagre ante la aplicacion dela medicina molificatiua y no aplicamos la ſubſtãcia del vinagre, à fin que no haga daño cõ ſu frior virtual, o actual, tomãdo piedras ruſientes, y echando el vinagre, y el humo que es leuãtado toque la parte bien cubierta por la manera que yo he dicho. Pero yo loo que en las partes neruioſas no ſeã continuadas por luengo tiempo: y quãdo con el vinagre ſerã cozidas algunas coſas molificatiuas, reſolutiuas y confortatiuas de neruios, como ſticados, camomila, y ſemejantes: eſto ſera coſa mas ſegura. Y por quãto el doctor enel antidotario ha bien hablado de la medicina molificatiua, y que condiciones ella deue de tener, por tanto aqui no hare mencion, mas recorras al dicho lugar. Verdad es, que tal medicina deue ſer caliente y ſeca, y entiende ſeca, ideſt en alguna manera humeda, y porque la ſequedad de tal medicina es poca, y enel primer grado: por tãto el hombre la puede llamar por el nombre de ſu contrario, como quieren nueſtros doctores, porq̃ remiſſa ſequedad puede ſer llamada humedad, como he dicho, porque la coſa remiſſa en grado, comparada a la coſa intenſa ſe puede llamar por el nombre de ſu contrario. O deuemos dezir, que el doctor alli habla dela duricie hecha por exceſsiuo frior, condenſante y engroſſante la dicha materia, ſin hazer ex-

preſsion

presion de la humedad, como ha sido arriba declarado, y en tal caso conuiene que la medicina molificatiua sea caliente, y en alguna manera seca, como he dicho. Pero porq̃ la materia puede ser endurescida en muchas otras maneras, segun he declarado: por tãto cõuiene que la medicina molificatiua sea variada en calidad alomenos en calidad passiua, segun la variedad dela duricie introduzida en la materia, & tu declara.

¶Pero deueys considerar, que alguna vez el cirurgico tiene intencion de resoluer la materia haziente el apostema, y natura la conuierte en sanie y podre, y alguna vez el entiende supurar, y natura conuierte la materia a resolucion. Y la causa desta variedad puede proceder por algunas circunstãcias tomadas de parte dela materia, y de parte de la particula enferma: y tãbien de parte dela medicina resolutiua y molificatiua. Quanto a la circunstãcia tomada de parte de la materia es, quando ella es muy guessa, y la medicina la subtilia y no la resuelue: natura la conuierte en sanie ò si ella es situada en el miẽbro profundamente, entonces no puede penetrar perfectamente la virtud resolutiua, y es conuertida en sanie. Tãbien alguna vez esto se haze por causa de la disposicion del miembro: porque si el cuero y el miẽbro es muy espesso, y no tienen conuenientemente las porosidades abiertas, no puede penetrar la medicina con la virtud resolutiua, mas es hecha sanie. Tãbien alguna vez esto se haze por causa de la medicina, porque como he dicho, ella participa de calor con humedad. Y si por suerte la dicha medicina tambien participa viscosidad, entõces la materia no podra euaporar y resoluer, y sera conuertida en sanie. Y por esso dize el doctor en el antidotario, en el capitulo de la medicina molificatiua: que ella no deue participar viscosidad, y si en alguna manera participa, que sea poca: y esto à diferencia dela medicina maturatiua, la qual las mas vezes participa viscosidad, como he dicho en los capitulos precedentes.

¶Capitulo adminiculatiuo al superior de sclirosi y apostema melãconico, de la melãconia innatural por congelaciõ è induraciõ del flegmon engẽdrada.

Texto.

Pues quãdo contesce assi, como suso es dicho, q̃ el flegmon muy mucho se enfria, assi q̃ la materia del se cuaje: ò assi fuertemente se resuelue, que lo subtil es euacuado, queda en la particula el humor viscoso y gruesso que la enduresce, y engendra sclirosi, y desto sera dicho principalmente aqui. Y à las vezes contece endurescerse la particula por extendimiento de la ventosidad ò humedad de que es dicho enel apostema ventoso y aquoso. Y a las vezes por la priuacciõ y desicacion de la materia, de que se dira abaxo, de la dureza delas juncturas.

Los señales.

¶Los señales y juyzios deste apostema, son tumor duro è insensible, y en alguna manera indoloroso, no teniente otro color si no del cuerpo. Pues el insensible sub intus, esto es d̃ parte de dẽtro duro, no es sanable, mas el sensible no es por cierto insanable, ni facile y ligeramente sanable, enel segundo ad Glauconem. El duro por desicacion y marasmacion no se sana. Y assaz es si alguno defienda secarse no ayna, como debaxo sera dicho dela magreza y engrossamiento, quãdo en el sclirosi sobreuienen pelos no se espera la sanidad, como dize el Auicena, mas el grãde y duro que es con el color del cuerpo, no se sana, ni jamas se muda.

La curacion.

¶Y la curacion es la comũ intẽcion, enl. xiiij dela therapentica, y es de euacuar toda cosa que fuera de la natura se contiene en la particula. Mas la propria manera de euacuacion conuiene por cierto purgar aquello que dificultosamẽte se dissuelue, y esta pegado: pues si subitamẽte en vno cõ melezinas atractiuas y euaporãtes algunos tẽta euacuar sin las molificãtes, en pocos dias paresce recebir mejoramiento. Empero no es assi, porque lo restãte de la disposicion en toda cosa leptomera, es à saber, lo subtil euaporado, no sanable y semejable a la coagulaciõ ò cuajamiẽto lapideo y duro dexara. Porende enlas disposiciones duras, ninguna de aq̃llas melozinas q̃ fuertemẽte calientã y secã es cõueniente, mas aq̃llas solas q̃ emblãdeciendo puedẽ euaporar, son aptas ò cõuenibles a esta obra: assi como el metano del cieruo y del bezerro, y la grossura d̃ la cabra, y aun con estos el armoniaco Galbano, bdeliũ, estorax liquido, & radix altee & folia maluarũ siluestriũ, q̃ donde quiera se halla, cozidas y picadas cõ la enxũdia de la gallina, ò del anser, es muy prouechosa. Mas el Auicena defiẽde las enxũdias saladas, y añade a las sobredichas el masticẽ, lapdanum, y el ysopo

ſopo humeda y la ſuciedad del balneo,o baño y el eſtiercol del aſno, y las hezes de los azeytes de lilio y alcaña,y del Kerua. Y como el apoſtema es de fuerte groſſedad, no es eſcuſacion delvinagre:mas en la adminiſtracion del ſea cautela, porque fuertemente penetra y corta, y los neruios fiere. Y porende el Galeno en la pierna eſcliroſada de aquel moço, premitio,o prepuſo fomentacion con el azeyte ſambucino:y dende el vinagre con el armoniaco puſo. Mas en las cuerdas con las piedras paritales, o marqueſitas o piedras de los molinos,calientes enel vinagre echadas,eſtufando el lugar, obras magicas como dize hazia, mas la fomẽtaçion con el azeyte premitia,y emplaſtro conueniente ponia encima,lo qual mas ſera explicado,quando de la dureza que queda deſpues de la algebra, ſera tratdo enel capitulo de la artetica, enel ſexto.

Gloſa.

¶Es de notar, que como muchas vezes he dicho, por cauſa de exceſſiua infrigidacion y repercuſsion hecha en los apoſtemas calientes, ſpeçialmente en flegmon,es hecha expreſsion de la parte ſubtil de la materia : y queda la grueſſa endurecida y es conuertida en melanconia innatural,de la qual el doctor trata en eſte preſente capitulo no obſtante que tãbien melanconia innatural puede ſer hecha por exceſsiua reſolucion;reſoluiendo lo ſubtil,y dexando lo grueſſo viſcoſo y terreſtre.y quiere el doctor,que alguna vez el cirurgico tocãdo el miembro halle duricie,por cauſa de alguna ventoſidad haziente extenſion enel miembro hinchiendo las poroſidades del ſegun que hemos dicho enel capitulo de ſcliroſi:ſegun que parece en vna vexiga muy llena de viento: porque al toque es dura:y tambien el miembro alguna vez parece duro, por cauſa de reſoluciõ y conſumpciõ de la humedad radical.

¶Y es de notar, que quando eſta duricie hecha por conſumpcion de la humedad ſubſtantifica es confirmada,y habituada,y enel miẽbro no hay ſenſibilidad,ella es incurable:porque la virtud es del todo victa & ſuperata: mas quando hay ſenſibilidad, por quanto entonces la virtud non eſt ex toto victa, puede hauer induracion:pueſto que ella ſea muy dificil,aſsi como en vn ethico de rei ſpecie,porq̃ enellos con grande dificultad ſe puede regenerar la humedad radical:lo qual ſe haze por e' humedo nutrimental.

¶Y quando el doctor dize, que aquella que es hecha por aſſumpcion y maraſmacion quã do es confirmada no ſe puede curar:como he dicho enel notable p̃cedẽte. Pero eſto deueys notar,q̃ ſegun n̄os doctores,noſotro tenemo eſtos terminos ethica febrilis,eticha ſenecturis tabes,maraſmus & ptiſis, & marcor. Y por ethico febril entendemos quando el calor febril es fundado y fixo en la ſubſtantia de los miembros,de tal manera que ella no eſ dependiente quanto a la conſeruacion por eſpecial dependencia de alguna materia humoral,ni reduzible a humor:et dicitur ethica,ideſt habituata. Y deſta los doctores ponẽ tres eſpecies La primera es dificil de ſer conocida, pero es de facil curacion. La ſegunda es de facil conocer, y dificil curacion. La tercera no ſe puede curar. Y por ethica ſenecturis entẽdemos vna complexion ſeca,en la qual no hay calentura mas ella es cauſada por cauſa de la reſolucion del humedo ſubſtantifico hecho del calor natural,la qual decorriẽdo paſſa el hombre por ſus edades, continuamente le reſuelue y cõſume. Y a la conſumpcion de la dicha humedad radical,tambien ſe reſuelue el calor, ſicut flãma in lampade conſumendo oleum ſeipſam extinguit:y es introduzida conplexion fria y ſeca,y eſta es vejedad, quia ſenectus eſt frigiditas & ſiccitas,et ſemita ac mortem: como dize Galeno in.lib.de complexionibus Verdad es,que con eſta complexion ętatiua fria y ſeca ſubſtantificamente hallada en los hombres viejos, hay por via de indigeſtion multiplicacion en ſus cuerpos de materias flegmaticas catharales:& per conſequens complexion humeda qualitatiuamente. Y por eſſo los viejos ſonde complexion fria y ſeca de per ſe:et ſubſtantificamente por la cauſa dicha. Y ſon de complexion humeda madefactiua, o accidentalmente,como es dicho. Y quando perſeuera la dicha reſolucion del humedo radical hecho por el calor natural, ſin q̃ otra coſa eſtraña concorra finalmente ſe ſigue la muerte natural,la qual es vna muerte ſin dolor, ſin pena:et eſt mors intriſtabilis:como dizen enlos philoſophos y medicos : y porque ella no es introduzida ſubitamente, mas poco a poco, no pueden hauer dolor ni pena porque el dolor ſe cauſa quando la cauſa es ſubitamente introduzida como ẽ otrolugar he declarado Quia dolor eſt ſẽſibilitas rei cõtrarię ſubito& materialiter imprimentis. Y como dize el doctor,eſta es ſeq̃dad irreparable. Vnde Arnaldus: membrum quod ſubſtantialiter exſiccatur,velut in ſene contabeſcit & deſtruitur naturali caliditate. Y por maraſmon noſotros entendemos conſumpcion del humedo radical y ſubſtantial de nueſtro cuerpo, ſicut eſt conſumptio

consumptio glutinis. Vnde marasmon interpretatur consumatio,& humiditatum substantialium consumptio. Et tabes,marcor,& marasmon, son nombres sinonomos significãtes vna mismacosa. Et ptisis est consumptio del humedo radical del cuerpo con fiebre proueniente por vlceracion del pulmon : ita quod ptisis & eticha son fiebres fixas en los miembros,y enel coraçon:mas son diferentes.porque en eticha no es conplicada vlceraciondel pulmon: & in ptisi hay vlceracion del pulmõ pero muchas vezes estos dos nombres son tomados como sinonomos:mas la vera significacion es la que he dicho.

¶Quanto a la cura deste apostema,ella es hecha como en zephiros. Y quando el doctor dize,que si alguno quiere curar con resoluciõ sin molificacion, que alguna vez parece que hay en el apostema diminucion : esto quiere dezir que por aplicacion de la medicina resolutiua acaece que el apostema recibe diminucion, por quanto ella resoluiendo alguna porcion dela materia subtil,en alguna manerapa rece en la vista que el apostema se diminuye: pero lo que queda es mas endurecido y hecho mas gruesso terrestre: y assi el apostema queda en disposicion peor que antes, y es hecho mas incurable.

¶Capitulo adminiculatiuo.

del apostema canceroso.

Texto.

ESte nombre cãcer es equiuoco a dos cosas,es asaber,al cancer q es apostema,del qual se dize aqui. Y a cãcer que es vlcera, del qual sera dichobaxo:pues el cãcer que es apostema es tumor duro redondo venoso,fosco,ligeramente crece,no reposado caliente y doloroso, enel de los tumores fuera natura.Mas quãdo viene en la carne colera negra mordace,corroe el cuero y vlcera:pero mas moderado es el cancer que obra sin vlcera. El cancer comiença por la mayor parte obtuso segun la cantidad del garuãço,o haba assi que a penas a manera de las pequeñas plãtas se conoce:dende se augmenta en tanto,q ni al moço se le abscondá en el.xiiij.de la therapentica.

Los señales.

¶Los señales y juyzios son que tiene la substantia dura y color negro y tenebroso: y las venas al derredor a manera de los pies de los cangrejos,alçadas condolor,y con estraño calor.El cancer de todo su linaje es enfermedad mortal.El cancer por la mayor parte contece en las tetas y en lugares glandulosos, mayor mente a las mugeres quando no han su flor: y a los hombres que han almorranas quando se les quitan.El cancer es particular lepra:por que la melanconia quemada en vna particula encuñada haze el cancer, o varizes la derramada por el cuerpo haze la lepra,enel segundo ad Glauconem. El cancer confirmado no se cura,saluo si de rayz se saca:y porende muchas vezes del no vlcerado se haze el cancer vlcerado:lo qual es muy malo segun el dicho de Hipocrates enel sexto de los aphorismos. A qualesquier que se les hazen canceres escõdidos,a estos mejor es no curar: porque curados, mas ayna perecen,no curados, por luẽgo tiempo duran.

¶La curacion.

¶La curaciou del cancer no vlcerado ha tres intenciones.La primera ordena la vida.La segunda la materia antecedente yguala.Mas la tercera el lugar particularmente trata.La primera intencion se cumple con el regimiento dicho enel eschrosi,o zephiros,Y propriamẽte quando en los manjares dellos se ponen aquellas cosas que enfrian y humectan y engẽdrã la materia saluo:assi como el agua dela ceuada y peces petrosos,y las yemas de los huenos sorbiles, y otras cosas semejables a ellos. Y quando alli es calor, entonces se da la leche de vacas, de la qual la manteca es ya sacada:y delas verduras,hasta la la calabaça.La segunda intencion se cumple con las cosas purgantes ya dichas. Mas epithimo tiene enesto la mejoria:del qual drag.iiij. cõ el suero de cabras, de tercer en tercer dia son otorgados del Galeno,è yera de eleboro otorga el Auicena.enel cancer segun Galeno enel segundo ad Glauconem, no es incongruo sino hay cosa que lo defienda sangrar:mas no se quite de las otras euacuaciones segun el Haliabas, como qniera que vna vez o dos le hayan euacuado:mas se haga aquello a tanto que de todo en todo el humor sea euacuado.Mas la tercera intencion se cumple cõ las medicinas domesticas y no remordientes, que tengan mezclada virtud de refrenar y de euaporar. Mas la materia gruessa es inobediente y mal acostumbrada : y porende abasta si del todo no es curado,que sea defendido augmentarse, o se defienda que no sea vlcerado segun el Auicena.Y para esto loa el Galeno enel segundo ad Glauconem,el çumo dn la morella : y con el pon-

el ponſiligine añade: por lo qual el Theodorico el vnguento diaponſiligo ordeno. ℞. olei roſarum, ceræ albe. añ. vnci. v. ſucci granorum rubeorum morellæ, vel ſolatri. vnc. iiij. ceruſæ lote. vnc. ij. & plumbi aduſti loti ponſiligeos, que es thutia. añ. vnci. j. encienſo. ſemis. ſea hecho vnguento, Y aſsi miſmo el Galeno. j. meamur. ℞. litargirium puluerizatum & ceruſam, con azeyte roſado, trayendo enel mortero de plomo, con el majadero del miſmo al ſol, haſta que tomen color de plomo haz vn vnguẽto aſsi como enel. vj. de tinea ſera dicho. Item nota el vnguento que mucho ſe loa del Lanfranco enel cancer vlcerado. ℞. thutiæ, ceruſe. añ. mezclado cõ el azeyte roſado, o çumo de la verdolaga, o de otra yerua fria: mas quanto vale la virtud del plomo en las diſpoſiciones canceroſas, ſabe lo aquel que es experimentado: y el que leyo el. ix. de la ſimple melezina. Por eſſa miſma diſpoſicion loa al Auicena el emplaſtro de los cancros ſluuiales: y propriamẽte con la climia. Mas el Auicena cortar radicalmente manda los canceres pequeños en los lugares, en los quales puedẽ ſer tomados: y mãda exprimir la ſangre de vna parte y de otra, y deſpues cauterizar. Y aunque el Galeno eſto ſintio: mas por miedo de la emorogia y conuerſion a vlceramiento, yo con el regimiento dicho por los eſcandalos que vi ſobre eſſo lo dexo: mas el cumplimiento deſta obra enel cancer vlcerado tratare con ayuda de Dios.

Sigue ſe la gloſa.

¶ Es de notar, que como dize el doctor, cancer es en dos maneras, es aſaber apoſtemado, el qual los doctores llaman cancro ſeco: por quanto el no echa humedad alguna: y deſte hablamos eneſte capitulo. Otro ſe dize cancro vlcerado, el qual ſe llama cancro humedo, por quanto echa virulencia: y deſte ſe habla enel capitulo de las vlceras. Y ſi bien conſideramos lo q̄ arriba ha ſido dicho, hay quatro eſpecies de cancer: porque como ſea aſsi, que por aduſtion todos los quatro humores puedan ſer conuertidos en melanconia innatural aduſta: portanto aura quatro eſpecies: la vna que ſera hecha de melãconia aduſta por aduſtion de ſangre, la otra por aduſtion de colera, la otra por aduſtion de melanconia natural, la otra de melãconia innatura hecha por aduſtiũ de flegma Verdad es, que por quanto las peores deſtas eſpecies ſon aq̃llas q̄ ſon hechas por aduſtion de melanconia y de colera: por tanto el doctor no haze mẽcion ſino delas dos: y tãbiẽ q̄ a tarde la ſangre es aduſta, porq̄ natura le conſerua quanto puede como proprio hijo: y tãbien la flegma a tarde ſe quema: porq̄ es fria y humeda hauiẽte calidades contrarias a la aduſtion: pero como ſea aſsi q̄ cancer ſea lepra particular, y en lepra aya. iiij. eſpecies, lo miſmo ſera en cancer: y para mejor entender eſto, recorras a los notables de lepra.

¶ Y es de notar, q̄ nueſtros doctores hazẽ vna otra diuiſion de cancer, diziendo q̄ vn cancer es con grande dolor, y otro con pequeño dolor: porq̄ aquel q̄ es hecho de melanconia innatural hecha por aduſtion de colera o de melanconia, es con grande dolor: porq̄ aq̃llas dos eſpecies de melãconia aduſta ſon peores, y las mas malas, como dize Auicena prima primi doctrina de humoribus: y las otras no ſon cõ tan grande dolor. Tambien ay otra diuiſion, diziendo q̄ cancro vno es ambulatiuo tomante vna parte del miẽbro deſpues otra: como ſon aq̃llos q̄ ſon muy doloroſos: y el otro no es tan ambulatiuo: como ſon las eſpecies hechas de melanconia aduſta engẽdrada de flegma y de ſangre: pero deueys entender q̄ todo cãcro es doloroſo, ſegun mas ò menos: y tãbiẽ toda eſpecie de cãcro es ambulatiua ſegũ mas ò menos: & tu declara. Mas aq̃l q̄ no es muy ambulatiuo en reſpecto del q̄ es muy ambulatiuo, los doctores dizẽ quieto: queriẽdo dezir, q̄ no es tan ambulatiuo, ni tan doloroſo. Y deueys entẽder, q̄ la materia haziẽte cãcro vlcerado es mas aduſta, y mas mordicatiua, q̄ no aq̃lla q̄ haze cãcer apoſtemoſo, y por eſſo cãcer vlceroſo es mas doloroſo, q̄ no el cãcer apoſtemoſo: y el vno y el otro alguna vez es dicho ſer nueuo y augmẽtante: y otra vez viejo. Y quierẽ algunos doctores, q̄ deſpues q̄ el comiẽça durante el eſpacio de tres meſes el es dicho nueuo: y paſſado el termino delos tres meſes es cõfirmado, y es dicho ſer viejo: y aſsi el vno como el otro comiẽçã por ſi, ſin q̄ otra enfermedad preceda: y alguna vez ſe haze otra enfermedad precediẽdo, la qual ſiguẽ como apoſtemas vlceras mal tratadas y curadas.

¶ E deueys ſaber, como ha ſido dicho enel capitulo de ſclirosis, por quãto la materia de zephiros y cãcro tienẽ entre ſi grãde ſimilitud y homo geneydad: y facilmẽte cancer apoſtemoſo, quãdo el es irritado y mal tratado con medicinas fuertes, agora ſeã reſolutiuas, o molificatiuas, paſſa en cã er vlcerado: pero cãcer vlcerado no puede ſer hecho cancer no vlcerado. E ſi algunos dizẽ q̄ cãcer vlcerado alguna vez ſe permuta en cancer no vlcerado eſto

con

conuiene entẽder, que por quãto la materia de cancer vlcerado es corrosiua y ambulatiua el passa y camina por el miẽbro de tal manera, que por discurso de tiẽpo el comprehẽde grande espaciosidad del miembro.

¶ Y es de notar, que quãdo vn hortolano ha hechado la simiente en su huerta, quãdo la dicha simiẽte comieça a hechar yerua, con grã de dificultad aquel hortolano puede comprehẽder si aquella yerua pequeña que nasce es de la simiente q̃ el ha sembrado, o si es otra estraña, y cõuiene que el dicho hortolano sea biẽ experto en conocer aquella quãdo es pequeña y comiença a pulular, mas quãdo la dicha yerua es crecida y grãde, entonces el conosce bien todas aquellas diferẽcias è yeruas. Assi por lo semejãte es de cãcer apostemoso: porq̃ el comiença pequeño en cãtidad, y el cirurgico no le conoce si es cãcer, ò no, por causa de su poquedad, y no tiene mucha cura: pero quando el es crecido, entonces el le conosce bien, y deue demãdar el cirurgico si el siente acuydad y dolor en el lugar apostemoso, o no: porq̃ si ay mordicacion, acuydad y dolor y puncion, entonces sepas que ay cancer: y quando el miembro es priuado de dolor y mordicacion: entonces este apostema es zephiros, o esclirosis.

¶ Y es de notar, que segun algunos doctores todas maneras de melanconia son de vna misma especie, porque todas son gruessas, terrestres, de complexion fria y seca. Y por quãto la digestion del humor melanconico se haze cõ medicinas incisiuas, subtiliatiuas, calefactiuas: segun parece por lo que dize Auicena secunda primi. por tãto esclirosis y cãcer no son diferentes por diferẽcias essenciales: porq̃ todos son de materia melãconica: mas ellos son diferentes por algunos accidẽtes inseparables como sera declarado, pero hablando confor memẽte a lo que ha sido declarado enel capitulo delos apostemas: vn humor innatural es diferente de otro humor innatural de la misma denominacion in specie: como melanconia hecha por adustion de colera, es diferente en specie de aquella q̃ es hecha por adustion de flegma. Y quando zephiros es mal curado facilmẽte passa en cãcer, como he dicho arriba. Y esto considerando Auicena, y otros doctores, dizẽ que esclirosis y cancer diferecẽ en cinco cosas. La primera q̃ en cãcer apostemoso ay dolor, acuidad y pulsacion, y en zephyros no, como he declarado en el capitulo de eschirosi. La segunda, porq̃ cancer mas presto crece, y es augmẽtado por causa del calor de la materia, q̃ no es esclirosis. La tercera, porque enderredor de cancer ay venas obscuras a manera de pies de escarauajos, ò de cãcer de mar, lo qnal no es zephiros. La quarta porq̃ cancer las mas vezes se haze comẽçando por si, sin q̃ otra apostema aya precedido, y zephiros las mas vezes se haze por via de permutacion, siguiẽdose despues de otros apostemas. La quinta porque cancer las mas vezes se haze enlos miẽbros q̃ son de substãcia molle y de rara composiciõ, como son las tetas y semejãtes miẽbros: y zephiros se haze en los otros miembros.

¶ Por lo qual deueys notar, q̃ tres son las causas principales, por las quales algun miẽbro es dispuesto a recebir la materia melãconica haziẽte cancer. La vna es la dispusicion de la substancia del miẽbro, quando ella es laxa, rara, y molle: porq̃ la materia melãconica gruesa y terrestre, facilmẽte penetra por las porosidades, y porque el miẽbro es molle y raro, es imbibita y encorporada en el miẽbro. La .ij. causa por la qual algun miẽbro facilmẽte recibe la materia cancerosa, es por su situacion quando es situado en baxo lugar porq̃ como tal materia sea terrestre y graue, facilmẽte deciende a las partes baxas. La .iij. causa es, quãdo la materia es inculcada y embotida dẽtro las partes profundas y centrales del miẽbro: y es alli conculcada y no transpira: y por esso facilmente se introduze calor estraño adustiuo, y se sigue cãcer. Y de aqui podemos inferecer vn correlario, q̃ eñl baço atarde se haze apostema canceroso, y la causa es, porq̃ como he dicho enel anatomia, el baço es muy poroso, y por esso la materia melanconica no es enel conculcada, ni prohibida de traspiracion y euentacion: & per consequens no se introduze calor estraño adustiuo, y assi atarde se haze ay cancer.

¶ Y es de notar, que quando nosotros hemos dicho arriba, q̃ la materia melãconica por su digestion tiene necessidad de calefaccion y subtiliacion: esto conuiene entender quanto a la materia conjuncta: y quãto à aquella melãconia q̃ actualmẽte haze la enfermedad: porque tal como he dicho es gruessa y fria, y seca: pero alguna vez los medicos en enfermedades hechas de materia melãconica administran digestiuos q̃ son frios: y ellos tienen respecto a la causa antecedente, agora sea algun humor, o alguna mala disposicion hallada en el higado. verbi gratia. Si alguna colera ò sangre es muy caliente, y por causa del excessiuo calor ella es dispuesta a se conuertir en melãconia

conia innatural,o si el higado es excessiuamē te caliente y quemāte los humores y cōuertiente los en melāconia adusta:en tal caso los doctores hauiendo respecto a la causa antecedēte:ellos administrā los digestiuos en cōplexion fria:y hauiēdo respecto a digerir la materia melāconica,que es causa conjūcta,porq̃ ella por su digestion tiene necessidad de calefactiō y subtiliacion por la causa dicha.

¶Y es de notar q̃ este apostema toma su dēnominaciō de vn pescado de mar dicho vulgarmēte cācro,el qual tiene grādes camas, o pies coruadas à manera redonda , el color fusco: ante q̃ el sea cozido,y se tiene fixamēte sobre la cosa q̃ el toca,assi es deste apostema ,porq̃ el tiene figura redonda y es fusco en color: y tiene venas furcadas yleuātadas hazia la rayz con las quales el es fixo enel miēbro:y las dichas venas son imbibiētes,y conseruātes el dicho apostema en su ser:y cō ellas es enraygado enla parte central ē interior del miēbro.

¶Y es de notar,q̃ quādo el cācro es cōfirmado y enrraygado enel miēbro: el no se puede curar por medicinas, alomenos de vera curacion:mas basta hazer curaciō paliatiua y blāditiua:de tal suerte q̃ el no sea augmētado : y que aq̃l q̃no es vlcerado,no se mude en cācro vlcerado,y cō esto el paciēte pueda viuir mas luengamēte:y la causa de tāta impossibilidad o dificultad de curaciō es,porq̃ enla curacion conuiene aplicar sobre el lugar cācerado medicina resolutiua : la qual si es debil,no hara impressiō,porq̃ la materia es muy inobediēte à resoluciō por causa de su grosicie y duricie, y si tales medicinas resolutiuas sō fuertes,ellas resolueriā lo subtil:y el restāte sera hecho mas gruesso terrestre,y de mayor duricie:& per cōsequens el quedara peor q̃ era antes: mas tales medicinas fuertes resolutiuas son caliētes participātes a cuydad y mordicacion : y assi ellas augmētariā el calor, acuydad y mordicacion enla materia , y la malicia en cancro, immo cācer no vlcerado seria cōuertido en cācro vlcerado.Y esto ha entēdido el Auic.tertia,quarti,quādo dize,q̃ illud quod de medicina est,forte addit in cācro malitiā:ni tāpoco tal curaciō de cācer p ueda ser hecha cō medicinas repercussiuas : porq̃ la materia es muy gruessa,embeuida,fixa enla substācia del miēbro, & percōsequens no puede ser repercutiua,segun q̃ enel cap.de sclirosi ha declarado. Y si algunos doctores otorgā repercusion y medicinas frias y stipticas enla curaciō de cācro:esto dizē tuuiēdo respecto ala materia antecedente,porque por causa del dolor,acuydad ē inflamaciō q̃ es enel miēbro,algūas materias podriā decēder.Y por obuiar q̃ no desciendā,ni sean recebidas en el miēbro,han otorgado los doctores aplicacion de las medicinas stipticas y frias,no solo sobre la parte cācerosa mas enderredor sobre las partes sanas,pero tales medicinas repercussiuas no seā puras mas conuiene q̃ seā mezcladas cō medicinas liuianamēte y benignamēte resolutiuas,y por esso considerādo Hipocra. la dificultad,o impossibilidad dela curacion del cancer con medicinas dize sexto aphoris. quibuscumq; cācri absconditi fuerint,non curare melius est:curati enim citius pereunt:non curati vero secūdum longius tempus proficiunt.

¶Por lo qual deueys notar, q̃ cācer es dicho ser abscondito en vna de dos maneras.La.j. por quāto el es hecho enlas partes interiores dentro el cuerpo,como enel higado, enla matriz,& sic de alijs,porq̃ el no es aparēte al sentido dela vista,ni del tacto. La.ij. el es dicho ser escondido , por quāto no obstāte q̃ el sea en las partes exteriores,y sea aparēte al sentido dela vista y del toque:pero el es muy fixo y enraygado cō sus venas,infiltrado enla substācia del miēbro,& est cācer antiquus:y quiere Hipocra.q̃ en todas estas dos maneras,cancer sea llamado escādalo , y que el no puede ser curado con medicinas,por las causas susodichas.

¶Y es de notar,q̃ algunos han querido dezir que puesto q̃ cācer escondido no se puede curar cō medicina,pero el puede ser curado cō cirurgia,cortandole,o arrancādole del todo, o con cauterios actuales,o potēciales:supposito q̃ el sea en lugar,enel qual del todo pueda ser cortado y arrācado,y que el sea cācer nueuo : y que no sea enraygado, ni profundado en el miēbro.Y esto ha entēdido el Auicena, quando ha dicho.Et accidit in quibusdam horis vt sanetur incipiens , confirmatus vero nō & infra dicit,& fortasse sufferunt cācri parui sectionē.Y especialmēte quādo el no es enraigado enel miembro,porq̃ si tu le cortas y dexas algunas rayzes,por ellas la materia boluera al miēbro,y d̃ cācer no vlcerado sera hecho vlcerado, quia materia mala mota peior est seipsa quieta. Y si tu le cortas cō dos rayzes,y es assi que ellas son profundadas dentro el miembro,tu procuraras gran dolor, la qual es causa de atractiō de humores al lugar y alli retuuidos seran causa de cancer vlcerado,y tambiē tal dolor sera causa de espasmo, y vltra como sea assi q̃ tal cācer tenga las rayzes penetrātes por la substācia del miembro,

haras

haras grãde lesion y daño a los miẽbros principales,y sera causa dela muerte. Y por causa de tal incision se sigue grande resolucion del calor natural,y delos espiritus,y tambien grãde y excessiuo fluxo de sangre,que son causa de la muerte,ni tampoco tal cancer enraygado puede ser curado cõ cauterios actuales, ni potẽciales,porque tales no son sufficiẽtes del todo arrancar el cancer sin hazer grãde lesiõ a los miembros interiores,y procurar excessiuo dolor resoluiente la virtud. Y vltra haziendo ebulicion,adustion enla materia seriã causa de augmentar su malicia, y de lo conuertir en cancer vlcerado. Et ideo non curare melius est.&c.lo qual conuiene entender de cura vera.

¶Por lo qual deueys notar, q̃ por las causas y razones susodichas cancer enraygado viejo o cõfirmado no puede ser curado de curaciõ vera y perfecta,la qual vera curacion del todo curasse las enfermedades sin hazer lesion al enfermo,ni dexar en el miembro disposicion,por la qual el pueda recidiuar,o en el se pueda engendrar otra enfermedad peor que aquella q̃ has curado, como en este proposito alguna vez por curacion de cancer no vlcerado,se haze cancer vlcerado, pero en cãcer los doctores otorgã, que le sea hecha curaciõ non vera y paliatiua,la qual defienda y preserue que la enfermedad no sea augmentada empeorada,ni malignada, y que el enfermo pueda viuir mas luengo tiẽpo sin hauer mayor impedimiento,ni lesion en sus naturales operaciones,y preseruar que cancer no vlcerado no sea hecho vlcerado,y q̃ aquel q̃ no es vlcerado no sea augmentado en su malicia. Y esto se haze con algunas medicinas hauientes virtud y propriedad contra esta enfermedad,como son solatrum, plãtago,pimpiliella pilosella,y muchas maneras de metales,sicut tuthia,litargirum,cerusa,plũbum. Y q̃ estas medicinas minerales que hombre aplica enla curacion del cancer sean bien labadas,afin que pierdan la virtud mordicatiua. Y entre estas medicinas minerales el plomo es el principal, y puesto que en respecto de nuestros cuerpos humanos, el sea de complexion fria: pero en el se halla vna humedad subtil, aguda, y mediante aquella humedad el tiene propriedad de resoluer todo apostema hauiente duricie, y toda disposicion cancerosa, agora sea cancer vlcerado, o no vlcerado, y assi lo confirma Gale.in libro de simplicibus medicinis, capitulo de molixdos id est de plũbo:y por esso comunmente los praticos mandan hazer los vnguẽtos in mortario plumbicum pistello plumbi. Et tu idem facies.

Laus Deo & gloriose Marie.

¶SEGVNDA DOCTRINA de los apostemas,pustulas, y exituras que son en los miẽbros compuestos.

¶El primer capitulo de aquellas que son en la cabeça,como son apostemas, y aguas en las cabeças de los niños.



PVes assi como es dicho,algunas sanaciones de las passiones son tales segun el genero mas son alteradas cerca delas naturas de los organicos pacientes, porende quatro son las indicaciones que destos se toman. Es à saber de la complexion dellos,y de la composicion y virtud y plasmacion. De la complexion,por que las cosas calientes hã menester mas calientes auxilios, y las mas secas, otros mas secos, y assi de los otros,pues segun esto las cosas mas carnosas, mas diminutamente han menester secarse, y las no tãto carnosas y sufficientemẽte,porq̃ se guarde la natura dellos,porque assi como la passion a la cura indica lo contrario, y assi la particula lo semejãte en el.v.de la therapẽtica:assi mismo la cõposicion enseña porque,y en que manera conuiene euacuar. Ca en vna manera los cuerpos raros,y en otra manera los espessos son de melezinar,mas dela virtud se toma la direccion de las fuertes,y delas domesticas melezinas, porque los miẽbros sensibles assi como el ojo no sostienen agudas ni fuertes medicinas, mas los insensibles, assi como el craneo no se empecen dellas. La psalmacion y posicion en la profundidad y superficie tambiẽ diuersifican las melezinas,y assi parece en que manera segun los miembros organicos se variã las sanaciones,mas no menos segun las propriedades dellos,assi como en la cabeça los testudines,en los ojos,la obtalmia enel cuello, la esquinancia, y muchas otras passiones segun los miembros, de los quales se dira debaxo, mas aqui de los apostemas proprios es de dezir.

¶En la cabeça ciertamente acaescen apostemas calientes y frios, saniosos y no saniosos nudosos y glandulosos y aquosos:cuyas causas

sas y señales de los susodichos se toman, mas los juyzios so, q los tales por las comissuras, y acercamieto del celebro son de temer, como es dicho enel Anatomia. El testudo, o gládula, o talpa q adherece, o se apega al craneo, y aquel ensuzio y contamino segun el Rogerio mejor es dexar lo q con los tepranos como el enseña curarlo. Mas yo assi como Lanfranco vi vn hombre q tenia vna talpa vlcerada sobre la prora, que es la parte delátera dela cabeza, con corrompimieto del huesso en tal manera q assi parecia el mouimieto de los paniculos, como si el lugar fuesse descubierto, al qual consejé el regimiento paliatiuo y fuese.

¶La cura delos apostemas calietes y frios en la olla dela cabeça no differen de la cura comun arriba dicha, saluo en tres cosas. Primo, que enel regimieto de todas las passiones de la cabeça, en especial se defiendé todas las cosas fumosas, y vaporosas. Segundo q enla euacució dla materia antecedete a las materias calientes: es apropriado el lectuario del suco de rosas, y las pilolas de mirabolanos y de fumus terre, y alas frias yera y pilolas cochias y aureas. Tertio, cerca del lugar, y la materia cójuncta quáto es en olla de la cabeça son apropriados tres mandamietos. Primeramete, que en principio de tales apostemas no se deuen poner los pprios y fuertes repercussiuos por la propinquidad del miebro principal, porq abastan el azeyte rosado y tales refrenatiuos, que largamete se dizen repercussiuos. Segundo quádo son saniados no se espere tardança en abriédo, porq la sanies no ensuzie el craneo, o casco. Tertio, quando el apostema es grande, porq mejor se alimpie deuese hazer abrimiento, segun el triangulo á forma de la cifra. 7. cuya punta, o angulo se haga á la parte superior, mas las nudos y glàdulas como susodicho es sean curados.

¶El agua en las cabeças delos niños segun el Guil. de Saliceto, y su seguidor Láfranco con el azeyte de camomilas, o de anito, enel qual la piedra çufre sea encorporada resoluiendo sea dessecado, y si es necessario hagáse dos, o tres cauterios dela fruéte hasta atras, por los quales el agua poco á poco sea vaziada, y de encima la lana, o estopa mojada en azeyte y vino tibios y exprimidos segun el Auicena sea puesta.

¶Capitulo segundo de las Apostemas de la cara, y delos miébros della.



Los apostemas calietes y frios saniosos y no saniosos, los nudos y glandulas en la cara no diuersifican la cura comun de los otros, saluo que las cortaduras no se hazé segun las rugas assi como en los otros miembros, porque los musculos mayormente en la fruente no sigué las rugas, mas segun la longura del cuerpo, en las pestañas del vn angulo al otro angulo por incision; o foradamiento á manera de media luna buelta segun el situ del ojo detras las orejas y las quixadas igualmente, assi como dize Auicena.

¶DE LA OBTALMIA Y apostemas, y pustulas, y exituras y sanies tras la cornea, y dolores de los ojos.

La obtalmia es apostema proprio de los ojos, donde la obtalmia en el primero de egritudine y symptomate se dize flegmó mébrani innati. esso es de la cójunctina, porque es passion de la conjunctina por si, mas es enfermedad del ojo, segun accidente, assi como dize el texto, y assi lo quieren todos, que la obtalmia es apostema de la conjunctina, las pustulas vexigas, botores, y la sanie detras la cornea, que cosas son de las cosas ya dichas parece.

De las causas.

¶Las causas de la obtalmia no se variá delas causas vniuersales y particulares de los otros apostemas, saluo en quanto la reuma mas se deriua enla obtalmia de la cabeça que en los apostemas de los otros miembros. En las causas primitiuas el poluo, el viento, sol y la agudeza delas cosas entradas enel ojo añaden en la generacion dela obtalmia, mayormente quando ocorré al cuerpo lleno, porq entóces segun Auicena ligeramente se muda en apostema manifiesta, assi como se mudan las fiebres efimeras en otras fiebres, y assi ay segun esto dos modos de obtalmias, y vna es peqña no passante el termino, mas es la sola bermejura có humectacion, otra es grande passante el termino en grádeza, enla qual la blancura cubre la niñeta: mas Iesus hijo de Hali assigno tres modos, porque aquella que mueue la causa intrinseca llamo media.

Los

¶Los señales y juyzios.

¶Los comunes señales de las obtalmias segun Iesu siguen los accidentes de los apostemas de los otros miembros, assi como la inflacion, dolor, dureza, calor y vermejor, hinchimiento de las venas, y el fluxo de las humedades. Mas los señales proprios significantes las materias se toman de alcoatim y de Azarauio, galaf. albucasis, porque de la sangre son señales, la vermejura y calor del ojo, de los timporas, y la inflacion de las partes adjacentes, grossedad de las venas dela conjunctina, y de las pestañas, la lagaña, y la multitud de las lagrimas, extension y graueza en todo el cuerpo, mayormente en la cabeça, y los otros señales de la sangre. Los señales de la causa dela colera, dolor y calor fuerte y agudo, y vermejor florecido enel ojo y en las partes cercanas, muchedumbre de lagrimas con agudeza y poquedad de lagaña, y dentro del ojo siente puntura, y mordimiento como si fuesse arena dentro del. Los señales de la colera enel cuerpo son manifiestos. Los señales d̄la causa dela flegma, son mucha hinchazon con remissa vermejura, calor y dolor abundancia de lagrimas sin agudeza, grauedad enel cuerpo, y los otros señales dela flegma. Los señales dela causa dela melanconia, son la poquedad del vermejor, y de tumor y humedad con otros muchos señales de la melanconia. La obtalmia tiene quatro tiempos segun que los otros apostemas: principio, augmento, estado y declinamiento. Los señales del principio son los dichos accidentes pequeños començantes, mas quando se augmentan y corren de las narizes y ojos lagrimas y humores crudos, el augmento se nota segun Iesu: y quando es gran furia y comiença alguna remission es el estado, y quando se quebranta el corrimiento notablemente y las musilagines son pocas y espessas, y las pestañas se ayuntan: entonces es la declinacion. Mas la conjuncion de los ojos assi como dize Iesu es el mayor señal del maduramiento.

¶Los juyzios dela lagaña son estos, la lagaña ligera con grauedad y buena maduració, è ygualdad, y blancura, y que ayna se quita y se resuelue es loable: mas la contraria y granulosa es mala. La obtalmia capital se declara por la grauedad y dolor de la cabeça: y si ay vermejor escalentamiento y dolor y pulsacion cerca dela fruēte y timporas cō extendimiento: hinchimiento è inflacion de las venas, significa se que viene por el paniculo de fuera. Y quando las dichas cosas no son: y es ende continuo fluxo y esternudamiento y comezon en la nariz y enel paladar: viene por causa de dentro: y si es del estomago es entōce con nausea: y vomito y conturbacion del estomago. Los dolores agudos de los ojos son enojosos, y ningun accidente de enfermedad dize el Gal. enel. iiij. meamir: assi molesta o enoja a los trabajantes como el dolor porque ay algunos q̄ querrian antes morir que por todo vn dia padecer dolor, y porende con muy gran diligencia son de amansar los dolores, y soda o dolor de cabeça quando son ayuntados con las enfermedades de los ojos segun se dira debaxo, mas los dolores mordimiēto de la materia o muchedumbre o viento vaporoso enel. xiij. dela therapenti. en los ojos muestran. Quando en la obtalmia se fortifica grande fiebre ocasion prenostica, tambien si los remedios en la obtalmia no aprouechan, y ella enel ojo retardare, sepas que la reuma deciende al ojo, o q̄ la materia sea retenida dentro enlas tunicas, o sarna és en las pestañas que continuan la obtalmia, tambien sepas que las especies de las obtalmias han periodos y peroxismo siguientes la analogia o regla de las materias de que se hazen enel. ij. de las diferencias de las fiebres, y el mas luengo delos periodos se prolonga hasta los. vij. dias segun dize Iesu, porende sepas que la obtalmia es enfermedad que se pega y passa deligero de vn ojo al otro. Al paciente en los ojos tomar le la diarria, o fluxo de vientre bueno es enel. vij. de los aphorismos. La obtalmia segun Gordonio no es de menospreciar, porque si mal es curada, dexa malas reliquias, assi como rotura de la cornea, maculas, o paños enojosos.

La curacion.

¶La curacion dela obtalmia mayor y menor no se diuersifica, saluo segun mas o menos allēde dela comun curació de los apostemas d̄los otros miēbros, es especificado en quatro cosas. La. j. en la vida, la segūda, enla materia antecedēte, la. iij. enla materia cōjūcta. la. iiij. en la correcion de los accidentes. Y primeramente se especifica de la vida, q̄ se les amengue el comer y beuer, y mayormēte de la tarde, esquiuādo las viādas vaporosas, y escogiēdo los mājares de poco y loable nudrimiēto, dexando las carnes y el vino propriamente al principio, y enla materia caliente y fuerte dolor y sobre la vianda reciba alguna cosa de corian-

de coriãdro, o de mẽbrillos, para reprimir los fumos q̃ no ſuban a la cabeça, y eſte en lugar eſcuro, y tẽga ante ſi paños negros, verdes o azules, y huya la claridad y reſplandor, el humo, el poluo, el viẽto, y decoyto, y la yra: no yazga ſobre ſu cara, mas antes tenga ſiempre la cabeça alçada, el vientre tenga floxo, y ame el ſueño y holgura, en ninguna manera agrauie los ojos por tocamiento, o por viſta. La ſegunda coſa ſe cũple ſegũ la diuerſidad de la materia, aſsi como dicho fue arriba, euacuando, diuertiendo, y atajando la materia, y la reuma y dolor de la cabeça: ſiſtiendo con ſangria y euacuacion con medicinas laxatiuas apropriadas, aſsi como es dicho en la cabeça, y con criſteles agudos, y fregamiẽtos, y atamientos doloroſos ſegun las extremidades, y con ventoſaciones y ſedaños, o cauterios ſobre las eſpaldas, cuello, y emplaſtraciones deſſecantes la materia reumatizante: ſobre la cabeça del mijo y ſal y eſtiercol de palomas y camomila y aniſi, y otras ſemejantes coſas, y cauterios puntuales ſobre el molle dela cabeça. Y ſi neceſſario es para mejor atajar la materia, mayormente caliente, manda el Galeno. enel. xiiij. dela therapen. cortar las venas timporales y frontales, y aquellas cerrar conel grano de trigo, o del encienſo toſtado, o con algun corroſiuo, o las arterias ligar aſsi como las varices en dos lugares y en medio cortar. Y deſpues encarnar, y ſobre la fruente y timporas con la venda ligar el emplaſtro reſtrictiuo hecho de bolarmenio, y farina de lentejas, delas gallas, pſidie, acaſſia, thure, y otras coſas ſemejantes con los blancos delos hueuos encorporadas. Y eſtas tantas vezes iterar, haſta que ſe aya el intento. Tercero ſe requiere ſegũ el intento de hebemeſue, alteraciõ y digeſtion de aquella coſa q̃ es embiada, y aq̃lla ſe cumple cõ los repercuſsiuos domeſticos enel principio, y con pocos reſolutiuos añadidos ſus repercuſsiuos enel augmẽto: y con ellos ygualmente mezclados enel eſtado: y con los puros reſolutiuos, o deſſecatiuos en la declinacion. Pues q̃ aſsi es enel principio quando la materia es caliente, pongan ſe aq̃llas coſas que la agudeza dela materia è inflamaciõ quitan y reprimẽ: quales ſon el agua roſada, y el blanco del hueuo, y verdolagas picadas: y ſopueſta la indiuia, ſolatrũ, y pſilij muſilago, y colirio blanco, enel q̃l no es opio, aſsi como quiere Haliab. porq̃ el opio, ſaluo quando el dolor ſobrepuja, deſhaze, y hebeta y confunde la viſta enel. iij. dela therap. cuya forma ſegun Galaf. ſe toma del libro de Damaſceno. ℞. ceruſæ ablutæ. drac. viij. ami. drac. iiij. gummi arabi. dragaganti, añ. drac. ij. ſea hecho colirio cõ agua roſada: y ſi con las coſas dichas con el algodon ſea emplaſtrado el ojo leuemente y ſin dolor, ſeria buena coſa. Deſpues en el augmento conuiene leche de muger, y muſilago citoniorum, y alholuas, y fenugre, ſacados y mezclados con agua roſ. y collirium album, enel qual es ſarcocola: cuya forma de Raſ. es tomada. ℞. ceruſæ ablutæ. drac. viij. amidi. drac. iiij. ſarcocollæ, nutritirum cõ la leche dela aſna, goma arabica, dragaganti. añ. drac. ij. opij. drac. ß. ſea hecho colirio con la agua pluuial, y emplaſtrar con ellos y con yema del hueuo es entonce aſſaz expediente.

Y marauillome mucho de Gordonio, que dixo que todos los ſabios conuienen, que la ſarcocola no conuiene ſi no en la declinaciõ, y mas enella es diſſolucion pequeña ſin mordificacion, que es neceſſario enel augmento. Y con eſto Raſ. y Hebemeſue Alcoatim y Azaraui aquella enel augmento encomiendã: por ventura creyo que Ieſus la defendio en poluo en el principio, que tambiẽ en otros tiẽpos la defenderia: mas enel eſtado ſe ponga muſilago, fenum gre. cõ el agua del melliloti, o trebol ſacada o colirio blanco, en que es climia, del gran antidotario de Galaf. tomado. ℞. ceruſæ ablutæ. drac, viij. amidi. drac. iiij. climiæ. drac. ij. gomę arabicę, oliuani. añ. drac. j. opij. drac. ß. ſea hecho collirio con el agua de fenugr. colliriũ citrinũ, & collirium roſatũ, a vna miſma intẽciõ ſon confecionados, y emplaſtrar con ellos es prouechoſa coſa, o cõ meollo de pã, o con meollo de mãçanas cozidas con agua roſada, ſi es roſado es pueſto de Ieſu en el capitulo de liuiditate & ſanie tras la cornea, ℞. roſarũ rubearum recẽtium ablutarũ a capitibus ſus. drac. iij. & viridæ eris, hatituræ eris. añ. dra. ij. ſpicæ nar. dra. ij. myrrhę. dra. iij. gũmi arabici, cathi vſtæ, & lotę. añ. dra. xxiiij. croci. drac. vj. opij. drac. iij. Suma delas medicinas. ix. ſean menuzadas, pi cadas conel agua dela lluuia, y ſea hecho ſcief, citrino de la deſcripcion de Alexandre. ℞. amidi. drac. xxj. ſcief, memitæ. dra. viij. ſarco. dragagãti, gummi arabici, añ. dra. iij. croci. dra. ij. & ß. myrrhæ. drac. j. opij. dra. ij. confeciona con agua dela lluuia. En la declinacion baño y fomentacion, y pirio con la agua de la decocciõ de las roſas camomill. melliloti fenugre, ſon muy buenas. Y colirio de thutia y poluoras entonces han lugar. Las formas de los quales ſon tres. La primera es de

Mompeller.Reci. thutiæ præparatæ vncias, ſemis , lapidis calamiaris præparatæ. drac. ij. gariofilos clauos.v. mellis vncia.j. vini albi,vncia.iij.aq̃ roſa.quart.j,camphoræ, drac. j. ſea hecho colirio. La ſegunda forma es collirium de domo. Reci. thutię præparatæ vncias. j. aloes cicotrini vncias.ß. camphorę drac.j. aq̃ roſa.librã.j . ſucci granatorum, q̃rtum.j.y ſea hecho colirio . La tercera forma es la poluora que maeſtro Arnaldo hizo para el papa Iuan, por el vermejor y humedad đ los ojos. Reci.thutiæ preparatę,vncias j. anthimonij præparati , vncias.j. ß. de las margaritas.drac.ij.florum coralli rubei.drac. j.y ſemis,ſeda cruda dela fojuela del guſano, drac.ſemis,y ſea hecho poluo muy ſotil,y ſea guardado en vna caxa de arambre , y ſea pueſto con la proua.Item es la poluora citrina,la qual ſegun Raſ.vale eñ fin de la obtalmia,y aſsi ſe haze.Reci.ſarcocol.nutritæ,dra. x.ſciæ,memitæ.drac.iij.licij,aloe. añ, drac.ij. croci.drac.j.ſpumę maris,vel myrrhæ, drac. ſemis,y ſea hecha poluora. Mas ſi la materia es fria, enel principio ſea adminiſtrado ſief đ ſpica.Cuya forma es ſegun Hebemueſuę. Recip.ſarcocollæ,drac.v.ſpicæ, drac.ij. Roſ. croci.añ.drac.j.aloes, amidi, gummi arabici, dragaganti, añ.drac.j.opij.drac.ſemis,ſea hecho ſief,con la agua pluuial, y ſea emplaſtrado el ojo conel empaſtro de las hojas de las maluas , y aneti cozidas con el vino . Mas como las ſeñales de la madureza parecieren, ſea fomentado el ojo con el agua de la decocion del fenugre, y melliloti , y ſea pueſta la poluora citrina , y ſea emplaſtrado con el meollo del pan remojado en vino y exprimido , y ſea adminiſtrado el beuer del vino : y entonces ſera verificado todo el aphoriſmo de Hippocrates . Los dolores de los ojos , el beuer del vino , lauamiento , piria, ſangria , o melezina ſuelue , o deſhaze . La quatta coſa cumplen las coſas que corrijen los accidentes , que ocurren en el dolor de los ojos.

¶Del dolor de los ojos.

¶Enel dolor de los ojos , ſean adminiſtradas melezinas poca hauientes punctura y mordicacion , narcoticidad amanſantes , ſegun que requiere la diſpoſicion del lleno y ventoſo, quales ſon ſegun el Hebemeſue lo blanco del hueuo quebrantado con el agua de papauer , y muſilago pſilij con la miſma agua ſacada , o conel çumo de las mançanas de la mandragora , o de las lechugas. Y quando la neceſsidad ocorrera , es de poner del opio , empero no ſon de multiplicar los narcoticos , porque tardan el eſtado y maduramiento , y con eſto empecen a la viſta , aſsi como es dicho , y para eſto es loado el colirio blanco conel opio , cuya forma es arriba dicha , ſolamente que ſea añadido del opio.drac j.y eſta fomẽtacion dicta à eſto Azaraui. Reci. del papaueris , plantagis , añ. partes.ij.croci,memitę , aloe, gummi arabic. acaſſiæ , añ.partem.j. ſean cozidos con la agua, y ſean adminiſtrados. Tambien aqueſte emplaſtro vale para eſto ,y tomaſe de la. xxj. patte del gran antidotario de Azarauio. Reci.croci,memitæ,licij,aloę,acaſsiæ,añ.partes yguales, y ſean menuzados , y conel çumo del auricula muris , y con la leche de muger que da leche a la niña , ſea hecho linimiento. El daño que prouiene de los narcoticos conel fomento de la decoccion de la camomila y meliloto y fenugre , ſe quita. La poluora de Azarauio , de las cortezas de los hueuos delas gallinas preparadas , la qual apropria Ieſu para dormitar el enfermo , ni la poluora de la thutia , y ſarcocollę , y çucaro que bendize Beneuentus en todo el tiẽpo de la obtalmia , no plazen a mi , porque todas las poluoras enel principio, y enel dolor fuerte irritan y agrauan los ojos , aſsi como el meſmo Ieſus confieſſa. El ſueño es prouocado con los narcoticos dichos , mayormente añadiendo al papauer Roſ.y violas,nenufaris , de ſandalos con la leche y çumo de juſquiamo confecionados , y ſobre la prora de la cabeça aplicados la ſuziedad ſe quita humectando las peſtañas con agua tibia , y enxugando las conel algodon ſotil ſobre la prora emboluido : y vniuerſalmente en la cura de la obtalmia y de las otras enfermedades delos ojos las reglas ſean guardadas, que debaxo enel tratado de los ojos ſeran dichas.

¶De la ſanie : o podre tras la cornea.

¶Y ſi la obtolmia fuere alongada , y ſanie acaeciere detras la cornea, ſea melezinada cõ el ſief de encienſo prouechoſo a las vlceras y a la ſanie grueſſa pueſto de Ieſu enel capitul.dubelati.Reci.ceruſæ lotæ.drac.viij.opij, ſarcocollæ nutritę.añ.drac.j.dragaganti,gummi arabi. añ.drac. iiij. thuris. drac.j. y ſegun Hebemeſuę,armoniaci, croci.añ. eſcru.j. ſea hecho ſief con agua pluuial, o con muſilagin.

gin.ſenugre, y ſi con eſtos no ſe reſuelue, ſea
curado con diaforeticos, y con conſumientes
a lo qual muy altamente aprouechan las in-
fuſiones, y eſtufas, y colirios dichas en la de
clinacion y en la fria obtalmia, y el colirio
de myrra enel.xiiij.thera. mucho ſe encomiē
da, y todas las coſas que aprouechan en la cu
racion dela agua, aſsi como oppopanacis, eu-
forbium, y ſemejables coſas, y el balſamo en
ſto es marauilloſo. Y ſi no ſe pueden reſol-
uer del conſejo de Ieſus y de Alcoatim es; q̄
ſea cortado el lugar con el eſpatumen peque
ño ſobre la cornea entre la pupila, o niñeta,
y lo blanco, y ſea ſacada la materia, y el Gale
nō dize enel.xiiij.de la therapentica, que en
ſu tiempo vn fiſico de ojos curaua la ſanie đ
tras la cornea en tal manera: hazia aſſentar
al enfermo en la ſilla, y tenia ſu cabeça đ dos
partes, y mouia con mouimiento fuerte, ha-
ſta que veya aquella ſanies decender aba-
xo.

¶ De los botores y vexigas.

¶ De los botores y vexigas manda ſe, que
ſean reſoluidos, y ſean madurecidos con las
miſmas: y ſi no ſe pueden reſoluer, ni por cor
tamiento ſer ſacados a decorar, o hermoſear
el ojo, aſsi como ſera dicho baxo dela eminē
cia aconteciente en las vlceras de los ojos,
ſean atados conel filo, y deſpues de la erup-
cion, o abertura por la cura de las vlceras ſeī
regidas de la macula, o manzilla, y veſtigio,
o ſeñal que ſiguen eſtas coſas, adelante Dios
mediante ſera dicho enel ſexto del apoſtema
tambien de los lacrimales en el de las llagas
ſera dicho.

¶ De los apoſtemas de las orejas.

¶ Los apoſtemas delas orejas caliētes y frios:
ſanioſos y no ſanioſos: algunos ſe hazen en
la fondura delas orejas, y otros en la ſuperfi-
cie, y algunos en la rayz de las orejas: y tie-
nen cauſas y ſeñales, aſsi como los otros apo
ſtemas, como en todos los apoſtemas fue ar-
riba dicho. Mas juyzios proprios tienen, es
aſaber, porque a ellos ſe ſiguen mayores do-
lores que en los otros, mayormente los caliē
tes eſtantes en el profundo cerca del poro del
oydo. Los dolores de las orejas ſon fuertes y
peligroſos; a los quales muy muchas vezes
ſe ſigue fiebre, y enajenamiento y ſyncopis,
y aun muerte: y mas peligran del dolor los
mancebos que los viejos, donde los mance-
bos dentro de ſiete dias perecen, y apenas
pueden eſperar ſu puracion. Mas los viejos a
delante paſſan, y los apoſtemas dellos ſon ſu
purados: y eſto es por la diuerſidad dela ſen
ſibilidad dellos en el tercero de los prono-
ſticos.

¶ La curacion.

¶ La curacion de tales apoſtemas, quanto
es de ſu diſpoſicion no diferece de la cura co
mun de los otros apoſtemas. Mas quanto al
lugar y los accidētes de los dolores diuerſifi-
caſe: porque aunque los apoſtemas en el pro
fundo y ſuperficie de las orejas, enel princi-
pio ſe curen con algunas coſas domeſticas re
percuſsiuas a las orejas apropriadas, alteran-
tes y refrenantes la materia. Mas aquellos q̄
ſon enlas rayzes de las orejas, y en los emun-
ctorios del celebro, que el Galeno llama pa-
rotidas, en ninguna manera ſean repercuti-
dos, ni refrenados. Mas antes por todo poder
ſon atraydos, como ſe dira baxo đlos apoſte
mas delos ſobacos, y de las ingles ſera trata-
tado, no embargante que deſto dudado aya
el Henrique. Y porque el dolor alguna vez
ſobrepuja ſu cauſa, preuarica la orden de la
curacion, y atrae neceſsidad de las coſas nar-
coticas. Pues en la curacion deſtos apoſte-
mas profundos, y dela ſuperficie delas orejas
ſe eſpecificā quatro coſas. La primera, es la vi
da. La ſegūda, en la materia antecedente. La
tercera, en la cōjuncta: mas la quarta, en los a
cidentes. La primera y la ſegunda ſe cumplē
por los capitulos comunes, y ſegun q̄ fueron
cūplidos y apropriados, eſpecificados en la
cabeça, y en la obtalmia. La tercera ſe cumple
ſegun la diuerſidad dela materia: porq̄ en a-
poſtema de materia caliēte aprouechan enel
principio las coſas alteratiuas, frias, domeſti-
cas: quales ſon ſegun el Galeno enel.iij. mea
mir, azeyte roſado bullido con vinagre ha-
ſta la conſumpcion y acabamiento del vina-
gre: y delos trociſcos de galacio, eſto es de
memita, enel qual ſea la.xij. parte de goma,
confecionada cō agua de la lluuia diſſoluta
en vino. Mas Haliabas otorga colirios blan-
cos con leche diſſolutos: mas el Aui. alaba la
leche dela muger de vez en vez haſta el ter
cero dia, y dēde đſpues del principio otorga
el muſilag. dela ſimiente del lino y fenugre,
y agua de volubilis, dela qual dize que apro-
uecha en la hora. Enel eſtado ſe otorgan va-
poraciones de virtudes mezcladas: aſsi como
es cozimiento dela roſa, dela camomila y tre
bol, adminiſtradas con embudo, y con alan
çamiento de los azeytes declinātes a algū ca
lor, aſi como es el azeite đ almēdras, y đſpues
deſtas

deſtas el Galeno enel tertio de meamir, loa el baſilicon deſhecho con azeyte roſado, ſi aun ay calor, y con el nardino ſi fuere remiſſo el calor. El Auicena eneſte caſo, ſi el calor fuere remiſſo, manda que ſea deſtilada vna vez deſpues de otra con la proua embuelta en algodon la groſſura de la rapoſa, o del lagarto, o de anade, y la manteca, o medula dela pierna de bezerro: de la qual dize Hebemeſue que es prouada: mas ſi el apoſtema no fueſſe caliente, manda adminiſtrar melezina compueſta con la groſſura de la cabra y miel roſada, y hyſopo humedo, y azeyte del laurel y de lirio, y nardino, y de ruda, y de olio de balſamo, y ſi entonces ſe hizieſſe ſufumamiento con cozimiento del hyſopo, o del çumo de la bretonica, del fenojo y dela ruda, no ſeria malo. Y ſi los apoſtemas ſe conuierten en ſanie, eſta melezina es alabada de Hebemeſue. ℞. farinæ fabarum & ordei, camomillę, melliloti, violę, altee, ſean cozidas con agua y arrope y azeyte de camomila, y ſea hecho emplaſtro. Mas ſi el apoſtema fuere fuera dela oreja, porque es de poca temor, ſegun el Auicena, baſta el emplaſtro dicho: mas enel botor que ſe haze en la oreja, baſta el cozimiento de los higos enel trigo. La ſanies cõ el vino y miel, y con la otra cura delas llagas de la oreja ſea curada.

¶ La quarta intencion ſe cumple ſegun los accidentes, porque el dolor que es proprio accidente deſtos apoſtemas, ſe amanſa ſegun la materia de que ſe haze: ſi ſe haze de cauſa caliente, alaba el Galeno, en el tercero meamir, trociſcos hechos de opio y caſtoreo y vino cocho, diſſolutos con el miſmo vino tibiado, manſamente con lana muelle en la oreja ſean infundidos: mas deſpues que bien auras, fomentado, dexaras vn poco holgar, y defuera enel agujero y en toda la oreja lana caliente ſea pueſta. Y ſi ouiere meneſter otra vez fomentarſe, otra vez ſea fomentada, y guarda te quanto poſsible es, q̃ no toques el poro, ni le moleſtes: mas el Auicena para eſte dolor loa el azeyte roſ.o violado tibio, o el blanco del hueuo con la camphora: donde dize, que el azeyte violado dize ſer mas amanſatiuo, que el roſado por la mollificacion que es enel: y la leche de muger cõ agua de ſolatro, y azeyte roſado, o de almẽdras, enel qual las lõbrizes d̃ tierra, o las q̃ ſe hallan debaxo de los cãtos, o piedras, cõ muchos pies, y ſon redõdas, aſsi como media faba, ſeã heruidas, y el azeyte de la ſimiente dela calabaça, y el azeyte nenufarino y pauerino, y ſalicino lançados tibios, y defuera con lana aplicados. Y Abenzoar glorioſo manda poner el azeyte de las yemas de los hueuos, por quanto ſegun dize, luego quitara el dolor, y apreſſura y aquexa la ſalida de la ſanies. Mas ſi fuere de eſpiritu ventoſo, o de humor no auiente ſalida, mezcla las coſas que ſon dichas con alguna delas melezinas abrientes, aſsi como ſegun el Galeno, donde arriba, es nitrum, que es llamado afronitrum, y de cada vno de los elboros, y de cada vna ariſtologia, y ruda, y centaurea, y la rayz del cogombro ſilueſtre, y la rayz dela brionia, y de jarrio, dragontea, y coſtus, canela cubebe, y porende aſsi como el dize, ha eſcrito muchos exemplos de melezinas, porque no aya falta dellas, por quanto no ſe hallan todas coſas en todas las regiones, mas ciertas en ciertas partes. El Auicena loa los eſcalentamientos con las ventoſas llenas de agua caliente, y con mijo y ſal y paños calientes. El hebemeſue la euaporacion de embudo hecho con cozimieuto de camomila, y de meliloto, y de aneto y fenugre, y de verças coloradas y ſauco y de la yerua venti, o paritarie. Y conuiene como dize el Auicena, que ſe poſponga el vſo de los narcoticos, o coſas muy frias, haſta en tanto que ſe tema ſyncopis, y propriamente quando fueren los humores frios, porque aquella coſa empece mucho a ellos. Y ſi acaeciere nozimiento del vſo de los narcoticos, adminiſtra caſtoreum deſpues de aquello ſolo. Las glandulas y eſcrofulas que eneſtos lugares muy muchas vezes ſe engendran, como es dicho arriba ſe curan. Los apoſtemas del emunctorio del celebro, y debaxo dela oreja con los emunctorios del coraçon de yuſo ſeran dichos mas guardate en la inciſion de las venas y arterias que ay ſon grandes y grueſſas, del cortamiẽto delas quales ay muchos peligros, y del neruio reuerſiuo que es ende, por quanto por la cortadura del ſe pierde la boz, mas delas otras paſsiones que vienen ala cara abaxo ſe dira: porque aunque el polipo de las narizes, & noli me tangere, y el alcola en el principio ſon apoſtemas, o puſtulas, porque luego ſe hazen vlceras, conellas ſeran pueſtas los apoſtemas de la boca, aſsi com o eſquinancia ſon tratados, de los quales luego ſera dicho.

¶ Capitulo tercero de los apoſtemas del cuello o eſpinazo.



LOs apoſtemas del cuello ſon en dos maneras. Algunos ſon enlos miembros de fuera contenientes, y algunos enlos de dẽtro cõtenidos. Los primeros tomã el nõbre del genero, y llamã ſe ſimplemente apoſtemas, bocios, glãdulas o puſtulas, q̃ ſe curã aſsi como los otros comunes, mas los ſegundos tienen nombre proprio, porque ſon llamados eſquinãcia, y propria manera de curar tienen.

De la eſquinancia primera notificacion.

¶La eſquinancia es apoſtema de la garganta, y delas partes della la via del ayre y dela viãda embargante. Cuyas eſpecies ſegun los lugares diſtinctos quatro aſsigna el Auicena ſiguiendo la ſentencia del Galeno en el quarto libr. delos interiores: vna es quando el apoſtema es en los lacertos de fuera, aſsi que ſe haze apoſtema ſolamente pareciente fuera en los miembros contenientes. La ſegunda eſpecie es, quando es en los lacertos dedẽtro contra los eſpondiles, aſsi que ſolamente parezca apoſtema dentro hazia la garganta, y amigdalas quando la lengua es cõſtreñida. La tercera eſpecie es, quando es en los lacertos intrinſecos del miſmo meri: y entonce no parece al ſentido mas manifieſta ſe ha la razon por la mayor ofenſion del tragamiento, que del alentamiento. La quarta eſpecie es, quando en los lacertos intrinſecos dela meſma caña, epigloto, o gaznate, y tãpoco entonces no parece al ſeſo, mas a la razõ: porq̃ mas ofende y embarga el alentamiento q̃ el tragamiento, vna otra eſpecie ſeñala el Galeno, enel quarto de los interiores q̃ ſe llama eſtrumoſa, que ſe haze por la diſlocacion del primero o ſegundo eſpondil del cuello, dela qual en las diſlocaciones baxo ſe hara ſermon.

De las cauſas.

¶Las cauſas de eſquinancia ſon aſsi como delos otros apoſtemas vniuerſales y particulares y hazen ſe ciertamente por las mas vezes por via de deriuamiento, y tienen materias calientes y frias, aſsi como enel ſermon comun delos apoſtemas fue dicho.

Los ſeñales.

¶Los ſeñales y juyzios quanto a las cauſas ſon como delos otros apoſtemas, mas quanto al lugar ſegun el Galeno donde ſuſo todas las eſpecies obran alguna dificultad ſegun la reſpiracion o tragacion, y ſon apremiados eſtar derechos y ſacar la lengua, y el beuer muy muchas vezes ſube a las narizes, el Auicena añade el ſalimiento de los ojos y dificultad de la lengua, y ſegun las narizes la habla. Los ſeñales malos y temeroſos en la eſquinancia ſon diſnia fuerte y oreginonico, y gran dificultad para tragar. Y contraymiento del cuello, y ſacamiento de la lengua y dela eſpuma, a manera de cauallo fatigado. Color mala en la lengua y labios y ojos, y tambien la frialdad de las extremidades o cabos, ſudor frio, y deſfallecimiento del coraçon, mas los buenos ſeñales ſon folgança, ſueño, manſedumbre y aleuiamiento del dolor y del aliento y del tragamiento, y priuacion de los males ſeñales. La eſquinancia es enfermedad breue y peligroſa. Y ſegun el Hyppocrates enel quarto delos pronoſticos, aquella es la peor y mas ayna mortifera que dentro en la garganta ni defuera no parece, y la que es con dolor muy agudo eſpiritu orthomico, mas eſta eſpecie enel primero, o enel ſegundo, o tercero o quarto dia ahoga: otra eſpecie deſte mal es, como parece dentro en la garganta y no de fuera, y eſſa es mas tarde mortifera, que la primera. La tercera, que parece dentro y defuera mas dura que las primeras. Mas la que del todo fuera parece, es mas ſegura q̃ las otras. La eſquinancia que no ſe transmuda, ni el paciente eſcupe podre, y el dolor holgança no halla, y ſubitamente deſaparece, la muerte, o otro grande trabajo promete. Itẽ enel quinto d̃ los aphoriſmos. A qualeſquier que la eſquinãcia al pulmon ſe conuierte, en ſiete dias mueren: mas ſi paſſan los ſiete dias, ſon hechos empicos. Item enel quinto de los aphoriſmos. En la eſquinancia buena coſa es el apoſtema fuera ſalir, y dexar los miembros interiores, mas adelante ſegun el Auicena, todo apoſtema ſufocatiuo, o ſe reſuelue, o ſe muda, o coleccion haze, o mata. Los ſeñales dela reſolucion, ſon los ſeñales buenos ya dichos. Los ſeñales dela permutaciõ, ſon el ſubito deſhinchamiento con empecimiento de alguna particula. Los ſeñales dela coleccion, ligereza y prolõgamiento de mas de quatro dias. Los ſeñales de la muerte, ſon los ſeñales malos mortiferos ya dichos. Item la eſquinancia cretica es ſoſpechoſa, porque ſegun el Auicena. El criſis en los apoſtemas

ſufo-

sufocatiuos sin duda es mortal.

La cura.

¶ La cura de la esquinancia conuiene con la cura de los apostemas comunes en la dieta y sacamiento de la materia, y en la aplicacion de los repercussiuos enel principio, y de los resolutiuos y maduratiuos en el fin, y de los mezclados en medio: mas difiere en aquestas cosas, porque los repercussiuos no se aplican defuera, mas de dentro: y con esto tambiē las euaporaciones y deriuaciones deuen ser hechas sin alguna dilacion. Pues especifica se la curacion de tales apostemas en quatro cosas. Primeramente, en la vida. Segundo, en la materia antecedente. Tertio, en la conjuncta. Quarto, en los accidentes. La primera se cumple, que allende dela dieta comun arriba dicha, segun quiere Hebemesue, sean contententos enel principio con hydromel, y con agua de açucar, y dende procedan al agua de lentejas descortezadas, y de ceuada, porque amatan la sed, y la agudeza, è inflammacion: dende al caldo de los garuā ços con la agua de ceuada, y assi de grado en grado alos sorbimiētos de la farina đ fabas, y de amidon, y de la coladura delos saluados con miel: y despues desto vienen a las yemas de los hueuos sorbibles, y a los caldos de pollos, y de semejantes cosas: y en ninguna manera sean llenos, y el vientre dellos siempre sea laxo. El sueño dellos siempre sea mesurado, porque en la muchedumbre del sueño temese el ahogamiento subito, y porende cōuiene que poco duerman y muchas vezes sean despertados. La segunda se cumple por las euaporaciones y diuersiones comunes cō las sangrias y melezinas laxatiuas, segun la materia pecante, y cō cristeles agudos, y fuertes fregamientos fechos, y aquexosamente: por quanto la enfermedad por la operacion del miembro no da treguas, pues sean hechos primero fregamientos y atamiētos de las extremidades, y luego los cristeles. Y despues incontinente sea hecha la sangria delas sophenas: y dende si la virtud sufre, delos braços, y despues en el mismo dia de las venas đ baxo dela lengua. Y si fuesse possible que tragasse, otro dia sea le dado en materia caliente diaprunis, o diacatholicon, aguzados con lectuario del çumo de las rosas: y en materia fria sea dada de la gerapiga, o pildoras cochias, de agarico: y sea consumida la reuma con mijo, y sal tostados, y sobre la cabeça sean aplicados, o con estiercol de paloma, y sea le dado a lamer el diapapauer, o las pildoras estoracinas sean tenidas debaxo la lengua. La tercera cosa cumplen segun el Galeno, enel. vj. meamir, los repercussiuos en el principio de parte de dentro, y los lenitiuos defuera: porque la materia no se encuñe dentro dela garganta, y enel fin los resolutiuos y los mixtos, segun que es dicho enel medio: mas no qualquier resolutiuo, porq̄ no vitriolū, assi como lo dize el porq̄ es nociuo si decendiesse a lo de dentro, mas los ciertos y apropriados a la natura de la particula, assi como enel comienço otorga el dianucum: enel qual es la virtud delas rosas: y balustrarū murt. lenitisti, galarum, çumach. memite: y de semejantes estipticos sigilados. Enel augmento diamoron en el qual la virtud de mirra y de açafran: y de otras cosas semejantes sea sigilada, mas en el fin diarūdinem, enel qual la virtud de figos gruessos secos, y de calamenti, oregani o pulegij, hysopi saturegie, y allende si necessario fuere el çufre è nitri sean sigilados. Y propriamente tales cosas como estiercol de golondrinas y de perros y lobos, y de moços que son criados con lupinos, y assi como son las cabeças de los arenques, y de los pescados salados vna yerua que se llama morsus diaboli, y otras cosas semejantes. El diamoron assi se haze segun el Galeno donde suso. ℞. çumo de moras delas vnas y de las otras partes quinq; miel parte vna, sean cozidas hasta la espessura de la miel. Diamucum se haze por la misma manera. ℞. çumo de cortezas de nuezes partes cinco, miel parte vna sean cochas hasta la espessura dela miel, y estas son las simples composiciones de los que aprouechan a las mugeres è infantes: y a los flacos. Y yo por cierto dize el Galeno, por razon deduzido halle mejor el dianucum en los començantes flegmones confecionado en vno con alguno de los estipticos ya dichos augmentantes a el con açafran y mirra. Mas enel estado con los diaforeticos ya dichos. Diarundines assi se haze. ℞. de cinere hyrundinum. vncias quatuor, croci, nardi, myrrhæ. añ. vncia. vna, confeciona con la miel, y sea hecho el condito, estas cosas son las que el Galeno appropria a parte de dentro gargarizando, lamiendo, vntando, y sollando. De parte defuera, en el principio manda Auicena emboluer el cuello liuianamente con la lana suzia, mojada en el azeyte de oliua: o de camomilla. Y dende a la postre

manda con eſtos añader coſas atractiuas:como baurac,ſulphur, coſtum o ſinapi: o maſtaza & caſtoreum:y toda coſa que haze colorar y haze vexiga:y eſtos han lugar ſi el apoſtema va en via de reſolucion: mas quando va a via de maduracion, manda Hebeme ſue aqueſte emplaſtro.℞.farinę ordei·ſeminis lini.añ.vnci.j.carnis dactilorum, ficuum pinguium ſiccarum añ.vncia.j. &.ß. del meollo del pan.quart.ß.ſean cozidas eſtas en arrope y ſean picadas,y ſea hecho emplaſtro ,y ſi ſe engroſſaſſe cō vn poco de manteca ſeria mejor. Rogerio.℞.radicis. ebuli ſenecionū ſiue cardonis,benedicti,abſinthij.añ.M.j. &.ß.fa. & ſe.lini,añ. quartum.ß.mel.vnci.ij. aſſungię porci ſine ſale. quartū.j. ſeā cozidos y piccados y hagaſe emplaſtro. Lanfranco.℞.el nido dela golondrina, y haz lo enel agua por gran eſpacio feruer,y deſpues cuela cō el harnero,y enla coladura ſeā cozidas las rayzes del lilio ydel maluauiſco, y de brioma y đlas hojas de maluas, violas, y delas paritarias , y ſeā majadas fuertemente, y encorporenſe cō leuadura bien agra,farina dela ſimiente de lino.añ.tanto quāto baſta y ſieruan,y en fin añada ſe vn poco de azeyte viejo,y de enxundia de puerco ſin ſal y ſea hecho emplaſtro por quanto eſte emplaſtro marauilloſamente diſſolue o madurece toda eſquinancia , y con eſto ſiempre ſe haga gargariſmo madurativo con agua yvino cocho y miel con decoccion dela rayz dela altea y de figos, y ſimiente del fenugre,y del lino, y de otras coſas ſemejantes. Madureſcido el apoſtema mandā lo abrir ſi es pareſciente con lanceta y mundificarle conel mundificatiuo del apio,o otro alguno comun de las exituras nacidas,mas ſi fueſſe dentro no pareciente con las vñas ſea abierto rompiendo o fregando con alguna coſa ſi es poſſible,o con gargariſmos madurativos y abrientes,aſsi como es la decoccion delos figos y delos datiles y feno griego,añadiēdo leuadura,y mas fuerte ſegun el Auice. baurach.nitrū.mirra , pimiēta,eſtiercol de la golōdrina y del lobo,ſimiēte dela moſtaza,y hermel.Y ſegun el Rogerio tomeſe vn pedaço pequeño de carne de buey medio cocho, y ſea atado cō firme hilo y luēgo y haz q̄ lo trague,como es tragado ſaq̄ſe cō el hilo ſubitamēte cō fuerça,y aſsi ſera rōpida el apoſtema. Eſto miſmo ſe puede hazer cōla eſpōja. Abierto el apoſtema ſea mundificado cō gargariſmos mūdificatiuos de vino y miel y ſemejātes coſas,mas enla materia fria enel principio ſea hecho el gargariſmo con oximel,y dende ſuba a la canela eſpica, piretrum y aſa fetida, y pongan ſe de fuera azeytes y emplaſtros conuenientes, mas ſi ſe endurecieſſe, ablandezca ſe conel diaquilon molificado con enxundia de gallina, o con otra coſa ſemejable,o con algunos de los molificatiuos enel capit.de ſcliroſi ſuſo dichos,y baxo dezideros.La.iiij.coſa ſe cūple ſegun los accidētes,aſsi como ſi es dolor fuerte,hagaſe el gargariſmo con leche tibia: porq̄ aquella es loada ſegun todos. Y para eſto miſmo vale el xarope violado,y xarope de papauer penidie, y muſilago,ſemen de lino, perexil,y la ſe.de los mēbrillos diſſueltos cō alguna agua eſtiptica,aſsi como agua de roſ.de plantagi, o ſolatri. Y Haliab.para eſto muy mucho encomienda la caſsia riſtola con agua de regaliz diſſoluida : pero ſi fueſſe tanta eſtrechura q̄ no pudieſſe tragar,ſeā pueſtas ventoſas al derredor del cuello,porq̄ la canal ſe enſanche. Y dize el Auicena , que algunas vezes ſe pone la canula de oro,o de plata,o de coſas ſemejātes,ayudando la reſpiraciō. Y a las vezes aprouecha para el enſanchamiēto del tragar y del reſollo,o anhelito cōpreſsion, o cargamiento delas eſpaldas con fuerça. Y quando las eſquinancias ſe hazen mas fuertes, y no valen las medicinas,creeſe que ſea perdicion venidera. Dize el Aui.que aq̄lla coſa porque eſpera eſcapamiento, es abrimiento dela canal no del epigloto,mas entre dos anillos,en tal manera que pueda reſollar dexando lo por tres dias y no mas. Y por la cauſa que ſera dicho debaxo,ſea dexado abierto haſta q̄ paſſe la malicia dela enfermedad , y deſpues ſea coſido,y encarnado. Lo qual aprueua Albuch.por teſtimonio de vna ſeruienta en la qual auia cortado la parte dela canal del pulmon con vn cuchillo. Y Auenzoar prouo la dicha operacion en vna cabra,

De bocio.

BOcio,o papo,es apoſtema , o exitura , o excrecēcia enel cuello de materia humoral cōuertida en otra materia. Cuyas cauſas,y ſeñales ſon aſsi como đlos otros apoſtemas,q̄ ſon exituras dichas,mas algūos juyzios proprios tiene. El bocio natural , ſegū Albuc. no recibe cura. Itē el bocio q̄ es intrincado en las venas,neruios y arterias, cō ſeguridad no ſe obra. El bocio grāde q̄ ocupa ambas partes,es đ dexar.en q̄lquier manera qtar,o extirpar el bocio por corruſiō, o por cortamiēto en̄l cuero,ſegū el Ar.es đ temer. El bocio dolēcia regio-

gional, y hereditaria cerca đ muchos se reputa:cõuiene asaber q̃ en algũas regiones y partidas se hall a y no en otras.

La curacion.

¶La curacion del bocio del cuello no se diuersifica dela cura comun delos otros bocios y glãdulas sobredichas:saluo enesto que sino se pueden curar con las resoluciones o maduratiuos dichos en lugar alegado,ni con los de sicatiuos y consumptiuos apropriados luego dezideros,seã hechos segun el Rogerio con fierro caliente dos setones, vno segun la longura,y el otro segun la trauiessa , y cada dia de mañana,y a la tarde seãsacados alas partes de fuera,en tãto que del todo la carne,o materia sea gastada,mas si alguna cosa quedare cõ poluora delos afrodilos,o con cosa semejãte sea gastado , y despues como las otras llagas sean curadas:mas si es libre y no con venas y arterias entricado,o conjuncto sea cortado el cuero y sea descarnado,y el sea sacado de todo en todo con su flosculo asi como susodicho es y sea curado . O si te paresce conueniente asi como dicho es de las escrophulas cauta y discretamẽte con los corrosiuos sea sacado.

¶Las cosas dessecãtes,y apropriadas por los maestros y experimentadas son estas. Primeramente dela parte de dentro ordena Rogerio tal lectuario. ℞. radic.vticellę radic.cucurbitis aggrest. siclaminis, polipodij, brusci, sparagi.aristo.ro.radicis,cucume.agrestis,radicis iarri,radicis tapsi barbati spõgiã marinã,& paleã marinã.añpartẽ.j.q̃madas la espõja y la paja,las otras cosas seã poluorizadas y seã cõfecionadas a manera del lectuario,añade con miel de lo qual mãda poner algun poco debaxo dela lengua quãdo va a dormir,y de mañana seale administrado vn vaso de beuiẽda, hecho con vino dela decoccion dela rayz maliterrę,rayz tapsi barbati,polipodio, breionica brãcę vr.y asi mãda cõtinuar por.x.o.xij. dias,con las cosas dichas: mãda tambien la leche dela puerca,q̃ de leche a los primeros hijos ser puesta.empericum est,por q̃ no me curo mucho ni dela dicha medicina,si no en quãto diuretico es,y la purgacion porla orina,es enlas tales cosas,fue suso enlas glãdulas encomendada. El emplastro para disoluer el con sus maestros enseña hazer de la rayz lãpazo rabano cogõbro agreste , sagisagie cochas cõ la enxundia algunas mistas y aplicadas. Mas arriba enel capitulo de las escrofulas son puestos muchos emplastros para resoluer: y por que seã alli buscados. Lanfrãco à esto dicta para otra beuienda con vino cocho de pequeña plãta de la noguera con sus rayzes y de la pimienta. El maestro Dino haze poluos de esponja quemada del huesso sipie , de salgema y comũ ,rayz dela celidonia, y del cipres,del çumo de ciclamis,zenzibre,piretri.bendegaris,nuez de cipres,paja marina, empero yo añado las rayzes dela escrophularia y philipẽdulę:y vse asi como suso:mas las tales melezinas tienen muchos prometimiẽtos: mas las operaciones pocas.

¶De las apostemas del espinazo.

¶Porque en la anatomia del cuello fue puesta la anatomia del espinazo,y por tanto expedienda dezimos que los apostemas del espinazo en las causas,señales y curas , cõuienen con los comunes,sino en esto, porq̃ estos son mas peligrosos porla propinquidad đla nuca que es vicaria ò regidora del celebro , como fue dicho enla anatomia.donde enel .xij.dela vtilidad de las particulas se dize,que las señales è accidentes dela nuca son semejables alas señales y accidẽtes del celebro. Y por esto no deuemos estos apostemas repercutir asi fuertemente como los otros,porque basta al principio poner alteratiuos y refrenatiuos domesticos,q̃ es el azeyte rosado. Con esto tambiẽ quãdo se sanian,no se espera para abrir maduracion perfecta:y en abriendo segun la fondura siga y guardese el nacimiento de los neruios,por quãto la punctura y cortamiẽto dellos es peligroso. La gibosidad es propriamente passion del espinazo , mas porque propriamente no es apostema,aunque se pueda causar de apostema,mas dislocaciõ, sera dicho de yuso.

¶Capitulo quarto de los Apostemas de homoplato, que es conjunction de las espaldas y braços.



L apostema del homoplato y delos braços no se varia dela cura comũ,saluo q̃ cerca de las jũturas se abreuia y anticipa el abrimiẽto porq̃ la sanies por su tardança no corrompa y disipe los neruios y ligamentos. , y por consiguiente se profunde enla junctura y haga fistola , mayormente cerca del cobdo , en el qual es muy mayor enfiltramiento de ligamientos y de huessos. Y guardese el abrimiẽto cerca de la sumidad, o altura mas cerca delos lados,porque el mo

uimiento y el desnudamẽto del huesso impiden la soldadura.

¶Del Apostema despues de la sangria. Mas adelante contesce apostemarse el braço despues dela sangria, donde conseja el Auicena enel principio, que es buena cosa, es à saber, q̃ del otro braço se mẽgue la sangre, segun q̃ sufre la virtud. Y sobre esto sea puesto emplastro de ceruza, y enel derredor delas cosas enfriantes sea hecha epithima. Mas yo hago emplastro con boloar. y blãcos de hueuos. Y aq̃llo dize Iamerius de la fomentacion y molificacion resoluiente, y de la estopa y ligadura. conueniente y prouechoso es en el processo.

De la emborisma.

¶Emborisma es apostema leue de sangre y ventosidad lleno, segun el Auicena enel quarto libro de su canon, capitulò del fluxo de la sangre. Donde el Galeno enel delos tumores fuera de la natura dize, mas como la arteria es obstrusa, o cerrada. Esta passion se llama emborisma, y hazese ella de partida, como ya allega en cicatriz, prejacẽte aella el cuero. La qual cosa assi como dize el Auice. por las mas vezes se haze enlas coruaduras d̃l cuello: y enlas ingles por si de causa intrinseca, ò dela sangria. Y por q̃ aquella mas se haze enl braço, ponese enel capitulo delos braços, mas conocese la passion desta manera por los varones ya dichos, porque pulsa como arteria, y apretãdo huye atras, y retornase assi como la rotura.

La curacion.

¶La cura della se haze en dos maneras, en vna manera con constriñimiento hecho de emplastro estiptico y ligamiento, a manera de rotura. En otra manera, q̃ dela vna parte y dela otra la arteria sea descubierta, y sea atado cõ filo. Y aquello q̃ fuere entre dos ataduras sea cortado, y despues como llagas comunes sea curado. Otra manera asigna Albuch. cõ dos agujas atando, delo qual en el crecimiẽto del ombligo se dira.

Dela ciragra.

¶Suele algũas vezes cerca de las manos acaecer hinchazon carnosa y flegmatica, q̃ de muchos ciragra se dize cuyos señales y causas en los apostemas flegmaticos suso son dichas : empero la que es natural y antigua, y confirmada no rescibe curacion. Mas la curacion de la curable no se diuersifica de la cura comun de los apostemas flegmaticos: saluo que tiene algunos auxilios proprios: y la cauterizacion que ha menester segun q̃ anda el hueso dela racheta cõ el cuchillar, porq̃ la enfermedad no torne. Los proprios auxilios son estos. Primeramente mi maestro de Mõtpeller hazia este. ℞. caulium rubeorum. M.v. ebulorum, tribulorum marinorum. añ. M, ij. cuezãle con lexia dela ceniza cernida, y algun tãto de vinagre y sal, y sean menuzados, y sea hecho emplastro, por el consiguiẽte por mi maestro de Tolosa, sea hecho vn guãte, o bolsa de buen cuero, y sea hinchido de buena lexia, dela ceniza de higuera y de sarmiento: y filicũ, o falguera, cõ vna poca de sal y de vinagre: y en ella se ponga la mano, y en tal manera sea encerrada y atada q̃ ninguna cosa salga: y muchas vezes lo calientẽ cõ agua caliente en otro vaso: y esto se continue tãtas vezes en tãto que la mano se deshinche: mas algunos primero la bañã en agua d̃ decocciõ de esquinato, o algũa cosa sotilizãte: despues cõ pez y cera aplicadas fuertemẽte atrayẽdo molificã la mano. Y por el consiguiẽte la çahumã y estufan y bañan cõ el fumo alçado del vinagre lãçado sobre marquesita, ò sobre piedra molar ardiẽtes, o escalẽtados. Y ala postre emplastrã con el galbano y armoniaco, y con semejãtes: mas los primeros modos son a mi mas expertos. Y no menos en tal caso mas acostũbro esponjas mojadas en la lexia fuerte caliẽte, en q̃ sea alumbre, y çufre y sal, à tãto estrechamẽte como en los apostemas es dicho, assi flegmaticos como en otro alguno: y sera dicho enel capitul. de elefancia mas cumplidamente: mas en todas las disposiciones la materia sera deriuada a la otra mano cõ fregamiẽtos y cargo, o peso, y en fin con los cauterios dichos: el que quiere puede proceder.

¶Del apostema fistuloso de los dedos.

¶Nascen a las vezes cerca delas juncturas de los d̃dos apostemas flegmaticos duros cõ dolor obscuro enderredor delos quales son alçadas las venas vlcerãtes y corroyẽtes los huessos y ligamẽtos: assi como dize Guill. de saliceto, corriente y mudãtese algunas vezes de miẽbro en miẽbro, assi como el zephiros dicho de Auice. ferinos: cuyas causas, juyzios y cura son assi como de las escrofulas escamosas, vntãdo de principio cõ azeyte de espica è lilio, y cõ diaquilõ, y de encima: y si contesce aquella ser vlcerada, cõ el vnguẽto de los apostoles y poluos de afrodiles sea mũdificada.

Y si

Y ſi es neceſſario conel arſenico, aſsi como en las eſcrophulas fue dicho, mas ſi fuere hueſſo corrompido ſea cauterizado, y ſea quitado lo corrupto: porque el cauterio quita toda la corrupcion ſegun ſera dicho. Y deſpues ſea curado dela curacion delas otras vlceras.

Del panaricio.

¶ El panaricio es apoſtema caliente exitural cerca de las rayzes de las vñas engẽdrado, cuyas cauſas y ſeñales por los capitulos delos apoſtemas calientes ſuſodichas ſon hauídas. Mas algunos juyzios proprios tiene, porque ſegun el Auicena es dificil y de grã dolor, de manera que haze alguna vez fiebres y alienacion y ſyncopis: y por el conſiguiẽte mata, y algunas vezes ſe vlcera y trae à corroſion y corrompimiẽto dela carne y del hueſſo: y por el conſiguiente à la eſtiomenacion y perdicion de todo el dedo. Y lãça las mas vezes podre ſotil y hediente.

La curacion.

¶ La curacion del no ſe varia de la cura comũ ſino en el mayor enfriamiento y refrenacion cerca del principio: y enel mayor amãſamiento del dolor. Pues hecha la ſangria y la euacuacion, y diuerſion, y dietacion de las materias caliẽtes: enfriaſe en el principio con vinagre puro, con ſimiente de perexil muſcilaginado, ò con galas ò con cortezas delas granadas mezclado. Donde dize Haliabas, que el ſabio Hipocrates enel .iiij. delas epidimias, cõ gala verde y con el vinagre el dolor curaua. La camphora tãbien del Auicena en eſto mucho ſe alabaua al principio. Enel augmento y en el eſtado el vinagre con la harina de la ceuada, ò con los ſaluados ſea pueſto. Y enel fin cõuiene el azeyte cõ el enciẽſo y nigela para reſoluer. Mas ſi haze ayũtamiẽto, ſea ayudado madurar conel muſcilagine del perexil cõ algũa groſſura mezclado, ò cõ eſte emplaſtro y es de Guiller. ℞. yemas de hueuos tres, o quatro cochos, dela harina del fenogre, de la ſimiẽte del lino, muſcilaginis del maluauiſco. añ. vnc. j. dela mãteca reziẽte quart. ß. ſeã todas eſtas coſas encorporadas y ſea hecho emplaſtro. Y como es madurecido, ſea foradado por abertura ſotil y pequeña, para q̃ ſe vazie lo que es enel, y ſea mundificado con miel y con harina de lẽtejas. Y de los lupinos y aloes es de las mejores coſas para encarnar: mas ſi la vña punxare la carne, ſea cortada: y ſi ſe vlceraſſe con los trociſcos delos afrodilos, o calidicon, o arſenico ſea deſecado, y enel caſo en el qual el hueſſo es corrõpido, ſea deſcubierto, y el hueſſo con el fierro caliente ſea cauterizado, porque el cauterio es en eſto de mucha ayuda: como del dize el Albuc. y aun ſi era eſtiomẽado ſea eſcarificado, y la cura del ſea procurada. Y ſi la corrupciõ anduuieſſe al dedo, de manera que ſe tema del, ſea cortado y cauterizado, mas en toda diſpoſiciõ ſea vngido conel azeyte roſado, o vnguento de bolo, para entretomar la materia al derredor del dedo y dela mano. El dolor amãſa el Auicena conel opio: y ſi el muſcilago de pſilio con el ſe mezclaſſe, la coſa ſeria pfecta. Mas Guillermo para eſto tal vnguẽto haze, enel qual Haliabas conſiente. ℞. del azeyte roſado .j. vnc. opij, juſquiami. añ. ʒ. j. ſe. del apio. vnc. ß. del vinagre. ʒ. ij. picando ſe haga vnguento: mas todas las ayudas cõ paño ſuaue y ſin dolor ſean pueſtas: porque eſte accidente ſobrepuja ſu cauſa.

¶ Capitulo quinto de los Apoſtemas del pecho.

CErca la partida o regiõ del pecho o thorax, de parte de fuera muchas maneras de apoſtemas ſe engendrã: aſsi como los bubones debaxo los ſobacos, y los apoſtemas delas tetas, y de las coſtillas, de los quales por orden es de dezir.

¶ Y primeramẽte delos bubones notificaciõ, donde es de ſaber q̃ bubo ſe toma en tres maneras: propriamente por ſolo apoſtema aſcondiente ſe à manera de aquel animal cerca de las paredes ſo los ſobaços. En otra manera largamente por apoſtema engẽdrado enlos tres emunctorios, à ſaber del celebro debaxo de las orejas: y del coraçon, debaxo de los ſobacos: y del higado en las ingles. En otra manera ſe toma mas largamẽte por los apoſtemas engendrados enlos miẽbros glãduloſos, aſsi como en los dichos. Y con eſto en las tetas y compañones, q̃ aunque ſeã principales y nobles, empero no ſon neceſſarios al ſer del indiuiduo, mas dela eſpecie: y porende ſoſtienẽ algunos repercuſsiuos: mas los otros miẽbros no ſoſtienen algunos repercuſsiuos. Y aſsi lo entẽdio el Auicena enel ſu quarto: mas aqui ſe toma en la primera y ſegunda maneras, por apoſtema de los emunctorios del coraçon principalmente, como del mas principal miembro.

Las cauſas.

¶ Mas eſtos apoſtemas ſon calientes, y frios, y duros

y duros,que Auicena llama fugilicos, segun las materias de los quales son hechos. Y maguer el modo de la generacion por la mayor parte sea segun la deriuacion y expulsion hecha dela natura,assi como fue susodicho:mas no menos atraen a ellos vlceras y apostemas de los cabos:cuyas causas especiales y señales por la doctrina general son hauidas de suso. Empero algunos juyzios proprios tienen: y es vno que a ellos ligeramẽte sigue fiebre, o calentura:mas el Hipocrates enel quarto de los aphorismos dize,q̃ todas las calẽturas, o fiebres malas son en ellos, sacada la efimera. Y la causa es, porque significã que los tales bubones son efectos delos apostemas interiores,segun que pone el Galeno en el comento:mas los apostemas de dentro,mayormente los que son cerca delos miembros principales son peligrosos.

¶Transgressiõ de la materia y tratado dela mortandad.

¶Y esto manifiestamente vimos en aquella la grande y tal no oida mortãdad,que aparecio à nosotros en Auiñon,en el año de. M y ccc.xlviij. del pontificado del señor Clemẽte sexto,año sexto:en el seruicio del qual porsu gracia,aunque indigno,entonces estaua: y no vos desplega,porque por su marauillosa prouidencia si otra vez contesciesse recontare aq̃lla.Començo aquella mortãdad a nosotros en el mes de Enero,y durò por siete meses:y tuuo dos maneras.La primera fue por dos meses con fiebre continua y escupimiẽto de sangre:y estos se morian dentro de tres dias. La segunda fue por el restãte del tiempo tãbien con calentura continua,y con apostemas,yantraces,en las partes exteriores,y mayormẽte en los sobacos y enlas ingles,y moriãse dẽtro de cinco dias. Y fue de tãta contagiosidad, o pegamiento,especialmẽte que fue en el escupimiento dela sangre,que no solamente morando,mas aun mirãdo vno recebia infection del otro,en tãto grado que las gẽtes se moriã sin seruidores,y se enterrauã sin sacerdotes. El padre no visitaua al hijo, ni el hijo al padre,la charidad era muerta y la esperãça cayda. Y nombro yo esta mortãdad grande porque todo el mundo,o casi ocupò:y començaua en Oriẽte,y assi assaeteãdo passo el mundo por nos contra Occidente.Y assi fue grande, que a penas dexò la quarta parte delas gẽtes y no oida,porque leimos aquella de la de Tracia,y en Palestina:y otras enel libro delas epidimias enel tiempo de Hipocrates.Y aquella que acaescio segun la subjecta gente delos romanos enel libro de epidimia en el tiempo de Galeno: y aquella en la ciudad de Roma en el tiempo del Papa Gregorio, y ninguna fue tal:porq̃ aquellas no ocuparon sino vna region,y esta todo el mundo: y aquellas eran reparables o remediables en alguna cosa,esta en cosa ninguna. Y por cierto fue sin prouecho,y vergonçosa para los medicos,porq̃ no osauã visitar por el temor de ser enficionados.Y quando visitauã poco aprouechaua, y no ganauã cosa.Y verdaderamente todos los que enfermauan moriã, saluo algunos pocos cerca del fin,que con los bubones madurados escaparon,

De las causas,

¶De la causa desta grande mortalidad muchos dudaron.En algunas partes creyerõ que los judios emponçoñassen el mũdo,y assi los matauã.Y en algunas partes los pobres desmembrados huiã dellos.En otras los nobles y assi dudauã de yr por el mundo.Y finalmẽte à tanto llegò,que poniã guardas en las ciudades y villas,y no dexauã entrar alguno,saluo el q̃ era bien conoscido.E si à algunos hallassen poluos,o vnguẽtos,temientes que fuessen beuiendas,o ponçoñas, haziãselas tragar y comerlas:mas qualquiera cosa q̃ dixesse el pueblo,la causa d̃sta mortãdad fue endos maneras.La vna haziẽte vniuersal, y la otra particular padeciente.La vniuersal agente fue la dispusicion de vna conjuncion mayor de tres superiores planetas.Saturno,Iupiter,y Mars, que passara en el año del señor de mil y trecientos y quarẽta y cinco, a veynte y quatro dias del mes de Março,enel xjx.grado de aquario:porque las mayores conjunciones,assi como dixe enel libro q̃ hize de astrologia, significã cosas marauillosas,fuertes y espantables:assi como mudamiẽtos de reynos,y aduenimiẽtos de prophetas y mortãdades grandes:y aquellas son dispuestas segun la natura delos signos,y los acatamientos de aquellos, en los quales se hazen. Pues no fue marauillosa,si significò mortãdad marauillosa y terrible aquella grã conjuncion, porq̃ no solamente fue delos mayores,mas casi delos muy mayores.Y porq̃ fue en signo humano, porẽde el daño sobre la natura humana se endreço,porque el signo fue fixo por ende luenga duracion significo.Començo en oriẽte vn poco despues dela conjuncion,y durò aun en el año de cinquẽta, Y en Occidente imprimio tal forma enel ayre,y en los otros elementos

que

que aſsi como el diamãte mueue el hierro,aſſi ella mouia los humores grueſſos, quemados y venenoſos,y los ayũtaua dela parte de dentro,y hazia apoſtemas: delos quales ſe ſiguiã fiebres continuas y eſcupimiẽto de ſangre en el principio, en tãto que la forma fue rezia y fuerte ycõfundia la natura.Y deſpues que la natura fue remiſſa,no ſe confundia tãto y echaua aſsi como podia à fuera,y mayormẽte alos ſobacos,y a las ingles y cauſaua bubones y otros apoſtemas.Aſsi que aquellos apoſtemas defuera eran efectos delos apoſtemas de dẽtro.La cauſa particular y padeſciẽte fue la diſpuſicion delos cuerpos,aſsi como la cacochimia y flaqueza,y opilacion: y por eſto moriã las gentes populares, labradores, mal viuientes.

La cura.

¶De la cura fue trabajado enla preſeruaciõ, y defenſiõ antes del caſo,y enla cura enel caſo.En la preſeruacion no auia mejor coſa, q̃ huyr antes dela infection,la partida,o region, y purgarſe con pildoras aloeticas,y amẽguar la ſangre con ſangrias y retificar,y purgar el ayre con el fuego,y confortar el coraçon con la triaca,y cõ mãçanas y coſas odoriferas. Cõſolar los humores cõel bolarmenico,y reſiſtir a la putrefaccion con coſas uinagroſas. En la cura ſe haziã ſangrias,y euacuaciões,y lectuarios,y xaropes cordiales.Y los apoſtemas de fuera ſe madureciã cõ los higos y cebollas cozidas y picadas y mezcladas con leuadura, y con mãteca:y deſpues ſe abriã,y por la curaciõ de las vlceras ſe curauã.Los antraces erã auentoſados y eſcarificados,y ſe cauteziuan. E yo por huyr la infamia no fuy oſſado partir,y con continuos temores guardeme cõlas coſas dichas quãto pude.Pero alomenos cerca del fin dela mortãdad cai en calẽtura continua con la apoſtema y fuy enfermo caſi por ſeys ſemanas,y fuy en tãto peligro que todos mis compañeros creyeron q̃ houiera de morir:y madurado el apoſtema, y curado como dixe,eſcape por mãdamiento de Dios. Mas deſpues enl año de ſetẽta,del pontificado del ſeñor Innocencio ſexto,enel año octauo, tornãdo de Alemaña,y partes ſeptentrionales,otra vez vino à noſotros la mortãdad,y comẽço cerca dela fieſta de ſant Miguel,cõ fiebres bocios,y carbunculos,y antraces poco a poco augmentãdo,y algunas vezes ceſſando,haſta medio año de ſetẽta y vno. Y deſpues aſsi furioſamente duro haſta los tres meſes ſiguiẽtes,q̃ no dexo en muchos lugares la metad de las gentes mas diuerſificaua de la otra paſſada que enla primera muchos mas populures murieron,y en eſta muchos mas ricos y nobles, y moços pequeños infinitos, y mugeres pocas: en la qual de los dichos de maeſtro Arnaldo de Villanoua,y delos maeſtros de Mõpeller,y de paris tal lectuario tiriacal tome.℞ ſemi.iuniperi.drac.ij. &. ſ. gariofi. mas nucis muſc.ʒ. zedoarij.añ.drac. ij. vtriuſq; ariſtologię,radicis gencianę,tormẽtil.radicis herbę tunic.diptami,radicis enulę cãpanæ.añ. drac. j & ſemis,ſaluię,rutę,balſamitę,mente, polemenon,quod eſt pulegium ceruinum ſecumdum magiſtrum Arnaldum,aut celidonię,ſecundumMundinum.añ.drac.j.baccarũ, lauri decronici,croci,ſemi.acetoſę,ſemi.citri,ozimi maſticis,olibani,boliarme.terrę ſigillatę,ſpondij,oſsis de corde cerui.raſurę eboris, margaritarum fragmẽtorum,ſapphiri, & ſmaragdorum,corali rubei,ligni aloẽ,ſandali rubei,muſca.añ.drac.ſemis,cõſeruę roſ. conſeruę buglo & conſeruę nenufar,tiriacę probatę.añ.vnc.j. panis çucari.l.iij.ſea hecho lectuario cõ agua eſcabioſ.y de roſ.vn poco canforadas, tomaua aſſi como dela triaca,yfuy preſeruado por mandamiento de Dios,cuyo nõbre ſea bẽdito enel ſiglo de los ſiglos.Amen.

La curacion.

¶La curacion de los bubones,ſegun el Auicena,es diuerſa de la cura de los otros apoſtemas en la euacuacion y expulſion: porq̃ ſi es ſegun via de criſis,o de expulſion del miembro principal,entonces no cõuiene que anteponga euacuacion:mas luego aplique los locales y no los repulſiuos:mas antes los atrayẽtes la materia al lugar de los apoſtemas por qualquier atraymiento,y aun con ventoſas, ſegun fue dicho enel ſermon general: mas ſi no es ſegun la via dicha, mas es de las llagas delas extremidades, o por otra alguna cauſa primitiua,y ay hinchimiento, o ſin el por ocaſion de dolor,como ſuſo enla therapẽ. xiij. fue alegado, entõces la euacuaciõ es rayz de la curacion y diminucion del comer,y la ſotilizaciõ del,como dize Auicena.Y eneſte caſo por refrenar el corrimiẽto de los humores en el principio,ſe puedẽ aplicar algunos alteratiuos con alguna confortacion, aſsi como el azeyte roſado cõ camomilino,en algun otro caſo no:mas antes los molificatiuos,no embargante el Henrrique que enſeña deſpues de la euacuacion indiferentemente poner en principio los repercuſsiuos: los molificatiuos ſeã no qualeſquier,mas los domeſticos, ſaluo en neceſsidad

necessidad, dõde los domesticos no bastassen porque como dize Auic. Assi como en los re pulsiuos es temor del retornamiẽto de la ma teria a los miembros principales, assi en los mollificatiuos es temor de la atraccion y salimiento superfluo, delos quales ambos segu ra la euacuacion en el caso: y esto es lo que el Galeno dezia en el tercero meamir. Las pe rotidas, esto es los apostemas hazia las orejas aunque sean del linage del flegmon, empero no vsamos en ellas de la primera intencion de las particulas flegminãtes, mas dela contra ria de las melezinas atractiuas vsamos. Y si ninguna cosa digna de razon aprouechare, estas ventosas pornemos, mas mirando si fuerte impetu ha aquello q̃ influye, no obremos nada, mas a la natura todo cometamos, porq̃ dela fortaleza de la atraccion no siga fuerte dolor al hombre por quãto por el se sigan vigilias y fiebres vengan, y la virtud se disuelua porque mas nos cõuiene entonces mitigar, y no obrar repercutimiento de humores, vsando d̃ cathaplasmos mitigatiuos aqualesquier hauientes tal calor y humedad con moderacion: y esto es lo que dezia en el .xiij. de la terapentica. Ciertamente calentar y humectar, conuiene moderadamẽte todo el cuello, esto es la extremidad: y esse adenẽ, esto es el emũctorio, porque sea hecho sin dolor enel prime ro dia el azeyte caliente y lana infundida sobreponiendo, no como algunos luego con sal mas despues della vsemos encima con agua caliente mezclada fomentando, cathaplasmã do, porque sea resoluido lo que es ayuntado, amansado el dolor. Y si lo que es ayunta do no se puede resoluer. digerir y supurar aq̃l con cathaplasmos supurãtes, assi como es tria farmacum de harina y agua y azeyte cozida, o con alguna cosa suso en el sermon vniuersal dicha. Y despues proceder segun que es dicho.

Del apostema fugilico endurescido en los emunctorios.

¶ Los apostemas que skirros Galeno, y fugilicos Auicena llama, enlos dichos lugares son dificultosos a curar: y por curacion de las escrufulas manda curar aquellos Galeno en el xiij. dela therapentica: mas el Auicena apropria en estos el emplastro de las cenizas de los caracoles con la grossura. El Galeno encomienda aquellos mesmos con la miel por authoridad de Archigenis en este caso: mas muchos cortan la dureza, y las glãdulas naturales sacan: lo qual yo no hago, porque despues el lugar cicatrizando endurecese contra la intencion de natura, que aquellas partes ordeno muelles para recebir las superfluydades de los miembros principales: mas qualquier cosa que sea hecha, las cortaduras enlos sobacos, y en las ingles deuen ser hechas medio al traues segun la forma de la luna, segũ muestra Albucasis: mas tras las orejas igualmente dize Auicena, y entiendo igualmente, esto es segun la longura del cuerpo.

¶ De los apostemas de las tetas.

¶ Los apostemas de las tetas, algunos sõ proprios, y algunos similitudinarios: assi como quajamiento de la leche, y engrossamiento fuera de la natura, de los quales sera dicho a baxo. Los apostemas calientes y frios enesta particula tienen causas y señales de los aposte mas comunes susodichos, saluo que a engendrar aquellos en las mugeres mucho haze el retenimiento de las flores, y para aquellos cu rar la prouocacion dellas, y la sangria delas sofenas. Y han por cierto algunos señales y juyzios proprios, porque enlos apostemas siempre ay algun calor, y dolor, è hinchazon en el quajamiento de la leche destas cosas poco ay o no nada. Y aũ la leche quajada esparzese ygualmente por la teta, mas el apostema en vna parte, mayormente quãdo viene à augmento, muestra crecimiento, ò eminencia. La leche con aquesto no viene, saluo a las preñadas. Mas los apostemas en todo tiempo se engendran. En los apostemas delas tetas, de temer es de la mania cerca de aquello, quinto de los aphorismos. Si alas mugeres a las tetas se conuierte la sangre, mania significa. Y aunq̃ el aphorismo sea del Galeno sospechoso, mas el verifica aquel, quando la sangre repugna a la conuersion por el su mordimiento y muchedumbre, por los quales empece el celebro. Mas Lanfranco testifica que el lo vio, mas yo nunca lo vi, ni el Galeno lo vio, assi como el da testimonio, en el comento. El Auicena bien quiere que sirsen a los apostemas de las tetas, o pleuresi, ò dolor de costado sea resoluido, mas no al contrario.

La cura.

¶ La curaciõ delos apostemas delas mamillas no tiene cosa alguna propria, saluo que cõuiene que los repercussiuos sean domesticos, por la vezindad del coraçon. Porque basta

en

en los calientes,que por las mas vezes son tales,enel principio,assi como el azeyte rosado con vn poco de vinagre, o agua con vinagre no fria,mas caliente.Mas despues que passare el principio,sea hecho emplastro con harina de hauas,y con ojas de solatro,y meliloto menuzadas y cochas con el oximel,y con azeyte sisamino,ò de almendras.Mas si paresce que haze colection,ò ayuntamiento, madurese cõ los emplastros maduratiuos dichos y dezideros, y propriamẽte con este q̃ alaba Auicena. ℞. medullę panis quart.j. farinę fabarum,radicis maluauisci.añ.quartum, semis farinę fenugre. vnc. j. yemas de hueuos cochos.iij.por cuenta,añadiendo vn poco de açafran y de myrrha,y assafetida, y sea hecho emplastro:madurado sea abierto enel mas baxo lugar segun la forma de la luna,assi como lo amuestra Albucasis.Y no se ponga gran tẽto por el dolor,y sea mundificado como los otros.Mas si el apostema fuesse frio,sea vntado con azeyte de espica, y de lilio,assi como los otros:mas si fuese à dureza,el Auicena pone emplastro de arroz cocho con vino dulce y azeyte violado y yema de hueuo:mas si la dureza se buelue a cãcer, no es consejo en curando,sino cortar toda la teta : lo qual empero es,como dicho es suso muy temerosa cosa. Y por cierto es mejor en tal cosa paliar,q̃ curar è incurrir infamia.

¶Del quajamiento de la leche.

¶El quajamiẽto de la leche que por las mas vezes se haze de cosa fria,dissueluese con las mesmas cosas dichas en el apostema frio,y cõ embrocamiento de agua caliente dela decocion de siclo,del apio,menta y calamento.Para esto alaba Lanfrãco aqueste emplastro.℞. de medula panis farinę ordei,fenugreci, seminis lini.añ.vnc.j.radicis maluauisci,foliorum, maluarũ ,eruce. añ. M.j.sean cozidas y estas postrimeras seã cozidasy picadas cõ vn poco de azeyte,encorporãdo sea hecho el ẽplastro.

De los apostemas de las paredes del pecho.

¶Los apostemas que se hazen enlas paredes del pecho,ninguna cosa propria tienen,saluo que cautamente sea repercutido por la causa dicha, y segun el procedimiento de las costillas sean abiertos,y no se espere luenga maduracion,porque la sanie derribãdo se alas entrañas no cause fistola: y escripto es ciertamẽte del Hipocrates enel primero delos pronosticos. Las cosas que de dentro y de fuera rebientan y quiebran,mala cosa es,y aun es comentado por el Galeno,que quãdo la natura no halla lugar,en que se esfuerce, o repose,assi como fundamento en la tierra sobre q̃ engendre,y consuelde la carne,para à fistula,cuya curacion es mala como abaxo sera dicho. Pues en que manera sera regida la fistola, q̃ en el caso,ò espaciosidad de dentro se profunda,dezirse ha abaxo, donde sera hecho sermon ò palabra dela fistula. Mas las que de la parte de dentro vinieren en sanie ò podre,seã quemadas o cortadas:y si la podre es loable, pueden escapar,mas si mala,perecen enel septimo de los aphorismos. Y tambien en el lugar en que deue ser hecha la abertura, abaxo se dira.

¶Capitulo sexto de los apostemas del vientre.



Los apostemas comunes de la parte de fuera del vientre ninguna cosa propria tienẽ,si no las cosas que son dichas propriamente enel pecho. Y esto tambien,que con todos los resolutiuos y maduratiuos,sean mezcladas algunas cosas aromaticas y stipticas,y cõfortatiuas,por quãto hã vezindad y propinquidad a los miembros nutritiuos, pueden a ellos y a toda la accion y operaciõ dellos necessaria y todo el cuerpo debilitar pues sea mezclado con ellas el azeyte de maluas, y de murta y almastacino,y azeyte de assensio,y de espica,los quales el Galeno apropria para cõfortar las entrañas,especialmente el higado enel xiij.dela therapentica,y en principio sea aplicado el azeyte rosado conel azeyte maluino o mirtino.Enel augmento el azeyte de camomila con assensio,o nardino : mas si va à supuracion sea puesto el artomel,que es el pan con miel no puro:assi como Attalus discipulo de Sorano ponia,mas con el azeyte mastícino,o de absinthio mezclado.

Dela dureza del estomago.

¶Mas si declina a dureza,muy discretamẽte para mientes, porq̃ quando tales apostemas se endurecen ligeramente, y endurecidos son dificiles,y peligrosos de traer hydropesia,como dize Lanfranco:empero el Guill. de saliceto apropria,quando se hazen en el orificio o boca del estomago,el diaquilõ:mas yo mezclo con el vn poco de poluo de yere conel azeyte absensino malexado.

De la dureza del higado.

¶Mas ſobre el higado ordeno emplaſtro comun para toda dureza. ℞. galbani, ſerapini, oppoponac.añ.vnci.j.farinę fenu.& ſ.lini.añ.ij.terebẽti.vnc.ſ. olei camomil.vnc.iiij.farinę fenugr.lo que baſta para eſpeſſar,pongãſe las gomas eñl azeyte de camomil, cortadas muy menudamẽte,y ſeã diſoluidas al fuego, y deſpues ſea añadido trementina,y ſeã colados, y dende ſea encorporada la harina,y ſea hecho emplaſtro,mas ſi ſe añadieſſe azeyte roſ.o de maluas,o de abſinthio,por guardar la virtud del higado,ſera mejor coſa.

De la dureza del baço.

¶Mas en la dureza del baço. ℞. armoniaci, ſerapi.bdelij,oppoponac.añ.vnc.j.olei de ſpica.vnc.v.terebentinę.vnc.ij.farinæ fenugr. & ſeminis lini. añ. vnci. farinę lupinorũ quãto baſta para encorporar,ſea hecho emplaſtro, aſsi como es dicho del higado.Mas Albu.cõſeja en eſtos lugares,quãdo enellos es mucho frio y humedad,y otras curaciones no valen, cauterios punctuales.iij.ò.iiij.ſegun la grãdeza del apoſtema , y que no paſſen mucho allende del cuero.

De la hydropeſia.

¶Hydropiſis ſegun el Bruno, ſe dize de hidros que es agua,ypiſis que es paſsiõ,caſi paſſion aquoſa propriamente enel vientre. Y es la hydropeſia,quãto pertenece al cirurgico, apoſtema,è inflacion del vientre de materia ventoſa y aquoſa,dentro de la eſpacioſidad del vientre,por el error de la virtud digeſtiua del higado engẽdrado:donde enel quinto de los interiores ciertamente ſin que padezca el higado,nunca ſe haze tal paſsion, porque el higado padeſce a las vezes por la propinquidad, y à las vezes por la colligãcia:y eſto ſentia el Hippocrates en el.ij.delos pronoſti.y leuãtaſe del higado,y delos otros:y tal paſsion enel higado es dicha error,y enfriamiẽto,o diminucion del calor natural del,hecha de la coſa fria por ſi è vniuocamente,y dela coſa caliẽte por accidẽte y equiuocamẽte, reſoluiendo el calor natural del higado. Y por eſto dize Gordonio,que ninguna marauilla es, ſi en la hydropeſia caliente en eſſa meſma parte del higado es frialdad y calor en vno. La vna como formada y conjuncta,y la otra como formãte y antecedẽte:la vna natural,y la otra fuera de natura,la vna material,y la otra formal: la vna abierta y la otra abſcondida: del qual enfriamiento en el delos tumores fuera de la natura,y en el.vj.de la enfermedad è ſymptomate ſe ayũta multitud de materia aquoſa en el aſclit:mas de la eſpumoſa enel timpaniſte y dela flegmatica en la anaſarca lencofiãcia nombrada.Y pues ſon ſegũ eſto tres eſpecies de hydropeſia.

De las cauſas.

¶Las cauſas de la hydropeſia no conuiene al cirurgico de otra manera inquirir, que ſon dichas arriba en los ſermones de los apoſtemas flegmaticos:mas la perfecta y exquiſita inquiſicion deue recebir de los phiſicos.

Los ſeñales y juyzios.

¶Los comunes ſeñales de las tres eſpecies ſõ hinchamiento y mala coloracion de la cara,ỹ delos extremos,y flaco alãçamiento de las ſuperfluydades.Los ſeñales proprios del alchites,o aſclit,ſon enmagreſcimiento de las partes de arriba,è hinchimiento de las partes de baxo.Y ſi el vientre es meneado,ſuena como odre medio lleno de agua, y los otros ſeñales de los apoſtemas aquoſos dichos.Los ſeñales del tympaniſte ſon eſtos meſmos , mas ſi el vientre es herido,ſuena aſsi como odre lleno de viento.Y los ſeñales ſuſodichos de los apoſtemas ventoſos en eſſe miſmo capitulo. Los ſeñales de la anarſarca ſon hinchazon general de todo el cuerpo,y ſi la carne es comprimida cõ los dedos,dexa deſpues dellos caberna,o foyo,y los otros ſeñales de la flegma dichos:y el vientre no es hinchado,aſsi como en las otras eſpecies.Los ſeñales que ſe reciben del pulſo y de la orina, y de las egeſtiones,y de las otras expulſiones, ò lãçamientos de los phiſicos ſe reciben,del hidropeſi Hippocrat.enel ſegundo delos pronoſticos juzga que toda hydropeſia en aguda fiebre es mala,porqne la hydropeſia q̃ ſigue continua fiebre,a penas,o nũca ſe cura: la hydropeſia en la complexion ſeca y caliẽte es mala,porque es con deſcouenẽcia delas coſas particulares. La hydropeſia q̃ viene del figado peor es q̃ aq̃lla q̃ viene del baço,o d̃los otros miẽbros. Entre todas las eſpecies dela hidropeſia el alchites es la peor. La hypoſarca es la mas saludable.Tympaniſte tiene el medio:mas qualquier q̃ ſea la hydropeſia,es enfermedad dificil,y porende della poco prometas. En la ſola alchite la obra cirurgical ha lugar,las otras ſean dexadas para los phiſicos.

La curacion.

La

La cura del hydropico vltra delos comunes dichos en los apoſtemas flegmaticos tiene algunas coſas proprias. Primeramente, que la vida ſea mas eſtrecha, y deſſecatiua. Segundo, que el higado ſea rectificado, y confortado. Tertio, que las coſas purgantes por el vientre, y por la orina ſean mas eſpeſſamẽte dadas. Quarto, que ſe entienda mas a euaporar a parte de fuera, que no a ſupurar. Y eſte era el mandamiento del Galeno, que ſuſo fue alegado de los apoſtemas aquoſos en el ſegundo ad Glauconem, y en el ſeptimo de Aphoriſmos en el comento. A qualeſquier que el higado. Y por eſto en el alchite, de que es proprio el preſente ſermon, euacueſe la materia por el vientre con pildoras de reubarbaro, que ſegun el Raſis. Recipe, del reubarbaro, çumo eupatorij, ſimiente de la eſcariola añ. drac. iij. agarici, drac. v. mezereon, o laureale. x, drac. ſean hechas pilolas, ſean dadas. drac. ij. & ſemis. Y ſean ſacadas tambiẽ las humedades por la vexiga con apoſima de rayzes, que es ſegun el Raſis. Recipe, corticis radicis apij, & ſemug. añ. drac. x. ſeminis apij, ſeniculi, ameos, ſquinanti. añ. drac. v. roſarum rubearum, ſpicæ. añ. drac. iij. ſean cozidas en lib. j. en el agua, haſta q̄ a la. iij. parte ſea tornada, y ſea dado a beuer, y ſegun el Galeno. en el. iij. de las complexiones. La medicina de cantharidibus correctis por aduſtion, o por mezclamiento de las gomas de cerezo, dando con vino en cantidad de grano pequeño, mucho ayuda à los itericos è hydropicos, porque la agua de mucha manera vazian por la orina. Conforteſe el higado de dẽtro con los trociſcos berber. que ſegun el meſmo Raſis. Recipe, ſucci berberis. drac. x. ſeminis ſcariolæ, ſemi. citruli, ſemi. portul. añ. drac. iij. roſ. drac. ij. reubarbari. drac. ij. ſpicæ. drac. ſemis. ſean hechos pedaços de vn aureo, y ſea dado vno con xarope acetoſo. Mas defuera ſea epithimado el higado con ſandalos, y con cinamomo y con roſas y vino pontico. Mas en todas las coſas dichas quando es la calentura fuera de la natura en el higado ſea añadido endiuia, ſcario, cicorea, y hepatica. Mas euapore ſe la materia emplaſtrando el vientre con el emplaſtro que ſe haze con la harina de la ceuada, y con eſtiercol de ouejas, y ſufre, y Cipres, nitro, bolo armenico, himolea, y los caracoles con caſcaras menuzados y encorporados con lexia y vn poco de vinagre. Y con eſto ſea fregado al ſol con guarda de la cabeça, y del higado porque en eſte negocio marauilloſa es la calentura del ſol. Y ſi las coſas ante dichas no valen, o no ſe pueden hauer, el çumo de la rayz del lyrio beuido de mañana, en cantidad de dos cucharadas, muy mucho los purga por arriba y por baxo, y por cierto la agua deſtilada de las medianas cortezas dela rayz de las cañas, y flores del ſauco, es muy buena ſegun el Gordonio. Y ſi con eſſa es mezclada la propria orina, mayor eficacia tiene, mas ſi la curacion no vale con las coſas dichas, conuiene como dize Albuc. que tu cauterizes a el con muchos cauterios clauales, no mucho entrantes allende del cuero en el derredor del ombligo, quatro ſobre el higado y el baço, y eſtomago tres, y entre los eſpondiles en el eſpinazo con dos cultelares. Y dexa las abiertamente por luengo tiempo, porque la aquoſidad por ellas pueda purgarſe. Y ſi en la bolſa de los teſticulos ſe puſieſſe el ſeton, muy bueno ſeria, mas ſi aquello no podras hazer, y con grande inſtancia fueres requerido, premiſſa la pronoſticacion del peligro, ſi tu hallares el paciente fuerte y no flaco y jouen, y no viejo, ni moço pequeño, y que no tenga tos, ni fluxo, ni otro accidente, que el obrar con el hierro embargue, porque por authoridad de Albu·Haliabas, y de Auicena cortalo de la parte de dentro debaxo del ombligo por tres dedos. Si el hydropico fuere por cauſa de las tripas, de la parte yzquierda. Si del higado de la parte derecha. Si del baço, porque pueda yazer en el lado menos doloroſo, no ſobre la fiſſura, porque las aquoſidades no corran ſin voluntad. Y el modo es que pongas el paciente derecho, o leuantado ante ti, o aſſentado ſi no puede eſtar leuãtado. Y ſean los ſeruientes de parte de tras ſoſtenientes a el, y con las manos el agua trayentes al lugar del cortamiento, deſpues trae tu el cuero del vientre ſuſo, por eſpacio de vn dedo dende con nauaja, o eſpatumen corta haſta el lugar vazio, en tal manera, que pueda ſalir el agua. Y entonces antes que alguna coſa notable ſalga del agua, dexa el cuero porque cierre la llaga del ciſach, y defienda porque el agua no ſalga: en tanto con pan toſtado mojado en vino, o en otra ſemejable coſa el enfermo ſea reforçado, y deſpues alça el cuero arriba, y pongas la canulla de arambre, o de plata artificialmente hecha, y dexa ſacar el agua no mucha, mas quanto podra ſuffrir la virtud del enfermo, porque mejor es como dize el Auicena eſtar dentro y por vezes, y poco a poco vaziar, y guardar la virtud que todo en vno y exquiſitamente euacuar, y al enfermo traer a ſyncopin,

y hafta la muerte acordãdote fiempre q̃ à toda euacuacion es anexo el decaymiento de la virtud. Y defpues q̃ facares alguna parte, faca la caña, y dexa el cuero defcêder, y la llaga del cifach, y ata y no fe remude hafta otro dia. Y entre tãto conforta y recrea el paciente con viandas y beuiendas efcogidas, y fotiles y odoriferas, y confortatiuas, y otro dia por el mefmo modo obra, y enel otro, y otro en tal manera haziẽdo, en tãto q̃ la mayor parte dela aquofidad fea facada, y dende confuelda y fi alguna cofa remanefciere, encima con las cofas deffecantes dichas fecala, algunos hazen la primera incifsion hafta el cifach, y dende efcoriãdo deciendẽ vn poco, y ay horadan el cifach y defpues como dicho es procedẽ y ciertamẽte todo torna a vna cofa, porque diagonalmente fon horadadas, y diagonalmente en lo vno y en lo otro fe encierran los agujeros.

Del tympanifte.

En el tympanifte fea facada, o euacuada la materia por el vientre y por la vexiga, fegun que el del alchite es dicho, y los crifteles y fupofitorios de azeyte de ruda, y de comino de baurace fon prouechofos. El higado fe conforte tambien, como es dicho, la ventofidad a dẽtro fea carminada conel diacimino, y lectuario de los granos de laurel, y a fuera fea refregado con las otras cofas muchas vezes, y vapore fe con el mijo y çufre. Y algunas vezes neceffario es poner ventofas.

De hypofarca.

En la hypofarca buena cofa es euacuar cõ las pilolas de agarico. q̃. Recipe. agarici. vnc. ij. fucci eupatorij, reubarbari, ariftol. ro. añ. drac. ij. feã hechas pilolas cõ el oximel efquilitico, feã dadas. drac. ij. El higado fea cõfortado dela pte de dentro con trocifcos de laca, los quales afsi fe hazen. ℞. lace, reubarbari. añ. drac. iij. femi. apij. ameos, femi. iuniperi, fpice, amigda. amara. maft fquinãti, cofti, amari, rubee, ariftologiæ, gentianæ, fucci, eupatorij. añ. drac. j. & femis, y feã hechos pedaços. drac. j. feã dados con apozimate de radic. mas de parte de fuera fobre el higado fea epithimado con la efpica, mafticis, cipero, efquinãto, cũ cinanomo, calamo aromatico, croco, y mirrha en vino pontico refolnidos: otro fi el enfermo enel fol caliente cõ la arena caliente fea cubierto, y enel horno dõde aya falido el pã fea eftufado, y otras cofas fean hechas para euaporar y refoluer la materia, las quales feran viftas conuenir.

¶ Capitulo. vij. De los apoftemas de las ancas y de fus partes

Los apoftemas de las partes de las ancas, algũos fon hechos enlas partes continentes. Y eftos en las caufas, feñales, y curas no tienen alguna cofa propria: mas antes fe curan afsi como los apoftemas comunes delos otros miẽbros. Algunos fon hechos en las partes contentas, que no fon defta cõfcripcion. Y algunos fe hazen en las partes fuera procedientes, afsi como en las ingles y compañones, en la verga, en la vulua, o natura y enel trafero, de aquellas que fe hazen en las ingles, dicho es fufo en los fobacos. Mas de los otros es dezir aqui. Y primeramente de la hernia y de los apoftemas del offeo, o bolfa delos compañones, que por nõbre comun hernie, o ramices fe dizen. Pues las hernias de los tefticulos algunas fe dizen propriamente apoftemas, y algunas por femejãça, las que propriamente fon dichas apoftemas, fon cinco, es a faber, hernia humoral, aquofa, ventofa, carnofa y varicofa. Semejablemente fon hernias, mas antes mas verdaderamẽte eminẽcias, o crecimiẽtos, roturas, o quebraduras, zirbal è inteftinal: de aquellas que propriamente fe dizen apoftemas, fe dira aqui, delas otras baxo en el tratado fexto.

De la hernia humoral.

La hernia humoral, es apoftema caliẽte, o frio o faniofo, o no faniofo, delos humores no mucho declinãtes dela naturalidad enla bolfa de los tefticulos engẽdrado, cuyas caufas, feñales, y cura, cafi es vna mefma como de los apoftemas delos otros miẽbros, faluo q̃ porque aquellos miẽbros fõ mucho fotiles, y pueftos en lugar mas baxo, y cafi emũctorios de la natura afcondidos y podrecibles, y vergõçofos para amoftrar, fon de mas dificultofa curaciõ, facado q̃ tienen algũos auxilios ꝓprios, afsi como en purgãdo fegũ el Auic. feãles adminiftrados fupofitorios. Porque diuertiendo la materia al trafero aprouechan altamente, y en repercuciendo es apropriada la chimolea con vinagre no embargãte que los tefticulos fon miẽbros principales, porque no fon neceffarios al fer del indiuiduo, mas de la efpecie, anfi como fufo es dicho. En refoluiendo apropriafe la harina de hauas y agua de verças. En amanfando el dolor las hojas del veleño, o jufquiamo tienen la mejoria, y efto digo enla materia caliente, mas en la materia fria ponefe el fenugr. o comino, con la harina de hauas: mas

fi van

si vã camino de maduracion, madurense y seã abiertos como los otros, saluo que la abertura por el temor dela fistola que ligeramente cerca el trasero se engendra, q̃ se aluengue quãto fuere possible del. Empero si a dureza se conuertiessen, molifiquense como los otros. Mas el Auicena para molificar la dureza de los testiculos, apropria los saluados, los quales seã menuzados muy fuertemente y cernidos, y con el oximel, enel qual el armoniaco fue resoluido seã conficionados y calientes seã puestos sobre el lugar, y esto tornado a poner muchas vezes, porque es conueniente atoda dureza. Mas en todas las cosas con ligadura coxal ayuntada a la braga los testiculos sean sostenidos.

¶ De la hernia aquosa y ventosa.

La hernia, ò potra aquosa y vẽtosa es apostema aquoso enla bolsa delos testiculos, assi como la vẽtosa apostema vẽtoso. Y es en dos maneras. Vna es derramada en toda la bolsa, y otra no es derramada, mas inclusa eñl saculo, como si fuesse vn hueuo, assi como dize Albuc. q̃ podria ser traida por el dindimo, o bolsa hasta la ingle, assi como el testiculo, y algunas vezes entra debaxo en el agujero del cifach, por lo qual vi muchas vezes engañados los que creyan que esto fuesse rotura.

La causa.

La causa destas hernias es la flaqueza de la virtud digestiua, y mayormente en el higado, y para esto ayuda la malicia del regimiẽto, assi como fue dicho suso del hydropisi, y de los apostemas ventosos y aquosos, a los quales conuiene recurrir por el cumplimiento destos.

Los señales.

Los señales dela hernia aquosa son hinchamiento y grauedad con molleza, y resplandor con luzedad: los señales dela ventosa son inflacion y leuedad con resistencia, y resplandor con claridad. Y como la aquosa viene sucessiuamente, assi la ventosa de subito, assi como dize Guiller. de Saliceto, y aun assi como los comũes apostemas pocas vezes se hallã singulares o solos, assi tambien estos por las mas vezes son mezclados, mas nombranse del predominante, como fue susodicho, en toda hernia apostemosa de temer es de los compañones, porque la tardança de cada dia y luẽga de las cosas agenas cerca dellos, altera y corrompe a ellos como dizen los doctores.

La cura local.

La cura local, presupuesta la vniuersal curació dicha en la hidropesia, y de los apostemas aquosos y ventosos, (segun el Gal. enel. xiiij de therapẽtica, es la euacuacion de la aquosidad, la qual se haze por medicina o cirurgia. Mas por medicina cumple en entrambas con los emplastros de la hydropesia, y de los apostemas ventosos, y aquosos. Y a la aquosa apropria el Auic. el emplasto, q̃ Recipe nitri. drac. x. ceræ, vnc. ij. & semis olei laurici. vnc. ij. piperis, granorũ lauri. añ. xxvj. sea hecho dellos emplastro. Y a la ventosa se otorga el comino, ruda calamentum, y azeyte costino, y nardino por cirurgia, la qual propriamente compete a la aquosa, porque en la ventosa no vio alguno Albuca. que fuesse osado sobre la curacion della con el hierro, aunque Haliabas diga, que ala manera de emporisma sea obrada, en muchas maneras se acaba. Primeramente el Galeno. xiiij. de la therapen. con sithone, o sethone manda sacar aquella: mas hazese el setõ con las tenazas planas horadadas en la parte debaxo, desuiando la costura donde la bolsa se toma hasta lo vazio, donde con aguja luenga fogueada en la cabeça, de la qual es el seton por el agujero se pone, y despues sacadas las tenazas y la aguja, el seton se dexa, y sobre el enlos primeros dias el azeyte cõ la blãcura del hueuo, mas en los otros las hojas d̃ la verça se ponen, y sacase y remudase, y dexase, hasta q̃ el agua sea vaziada. Mas el Aui. a quiẽ el Guil. sigue, alçados los testiculos en la mesma parte con la lãceta ancha hasta el lugar d̃l agua abre. y sacada la agua cierra, y porq̃ no se torne, mãda poner el emplastro constrictiuo, o constriñente sobre la ingle con el braguero, y si torna el agua, assi como auia acostumbrado dẽtro de seys meses, como dize el Albuc. manda retornar la operacion, y assi saludablemẽte el enfermo los sus dias passara. Albuc. y Haliabas del medio dela bolsa hasta la ingle abren y sacada la agua, assi cõsueldã el dindimo, que el agua dende en adelante no puede descẽder. Y esta manera guardo, mayormẽte en aq̃lla agua que es cõclusa enel chist, o foliculo, este dindimo hasta el huesso del pẽdejo subo, y mãdo al seruiente tener firmemẽte dela parte del vientre, porque no entre dentro, è y o dela parte de la bolsa porque no deciendã, tambien tẽgo firmemente. Y entonces abro con la lãceta, y saco el agua: y dende para consumir el foliculo vn poco de arsenico pongo con el algodõ, y despues del caymiẽto dela escara cõsueldo

do,y firmemente sello. Mas algunos,assi como maestre. P. de Horliaco con caustico y corrosiuo sobre el pendejo abren el lugar hasta la vacuidad del dindimo,y despues horadado y metiendo la punta dela proua hasta el lugar de la agua,y sacala,y despues del caimiento de la escara consueldã,y sigilan:mas otros cõ cauterio actual la dicha operacion acabã. En qualquier manera q̃ se haga, solamente q̃ el agua sea sacada,y no torne,es bueno,Mas si el testiculo fuesse corrõpido,lo q̃ se sabe por el hedor y mal coloramiento,cerca del consejo de Albu.sea atado de suso el dindimo,y sea cortado,y sacado aquel,y por mayor seguridad sea cauterizado, assi como dize el Rogerio, y el lugar como las otras llagas,sea curado.

De la hernia carnosa y varicosa.

La hernia carnosa,segun el Galeno en el de los tumores fuera de la natura, se dize el tumor delos testiculos,o de la carne nacida cerca dellos,assi como dize Haliab.escliratio como la varicosa,que es nombre nueuo,se dize nacimiẽto de venas fuera de la natura en ellos. Cuyas causas son la abundãcia delos humores gruesos en aquel lugar corrientes,y la flaqueza desse lugar.Mas los señales de la carnosa son la dureza è hinchamiento con duracion de luengo tiẽpo y con poca,o ninguna diminucion,y quãdo se toca,todo esso que es dentro dela bolsa se mueue. Los señales dela varicosa son hinchimiento delas venas tuertas à modo de vid,y molificacion delos testiculos. El juyzio destas dos hernias,segun dize Albuc. es, que son difficiles y peligrosas a obrar,por lo qual le parece a el, q̃ mejor es dexarlas,que abrirlas,mas conuiene q̃ sea dicha la operacion,la qual hizieron enellas los primeros.

La curacion local.

La curaciõ local,presupuesta la vniuersal cura dela carnosa , es de examinar en los principios con las cosas molificãtes y resoluientes dichas suso enlos capitulos delas glãdulas y sephiros,mas si no aprouechare , y tu fueres mucho rogado,è infestado manifestado,o pronosticado el peligro , cerca de la doctrina de Albuc. corta el cuero delos testiculos,y si podras libremente la carne apartar delos testiculos,cortala y sacala,mas sino,o el mesmo testiculo es esKirrado,o corrompido,ata arriba el dindimo, corta y cauteriza,y todo lo saca,y despues cose la llaga , mas si fuere varicosa,atala dela parte de suso,y debaxo,è lo que es en medio corta por cortamiento total,y sacolo,y cose:y dende cura la llaga como dicho es,o con caustico y corrosiuo,assi como maestre pedro hazia,sea obrado assi como en las glandulas es susodicho.

¶ De los apostemas de la verga , y de la vulua o natura.

Los apostemas dela verga,y tãbien de la vulua,cercanos son a la curacion de los apostemas de los testiculos , empero porque son particulas mas calientes è inflamables que los testiculos,por tanto son mas tolerables , enel principio las cosas stipticas,no embargante que casi son emunctorios,y principales miembros quãto a la especie,mas no quanto al indiuiduo como dicho es muchas vezes,y enel procedimiẽto han menester mayor amansamiento por el fuerte sentimiento dellos,y mayor respiracion por el podrescimiẽto presto dellos.Y por esto en las cosas calientes quãto al principio, loa el Auicenas las lentejas , y cortezas delas granadas,rosas cochas en agua con el azeyte rosado encorporadas,y populeon,y solatrũ muy mucho.Y enel amansamiento del dolor es otorgada la fomentacion delas maluas , & iusquiamum,y epithimacion con el azeyte de violas, y blanco de los hueuos en vno mezclados,y la medula del pan blanco en leche infundida y tẽplada,bien mezclada con las yemas delos hueuos medio cochos,y vn poco de opio,y de açafran encorporando con el azeyte papauerino en la transpiracion y alimpiamiento,mucho aprouecha la mudança espessa, y que el agujero de la verga se tenga abierto con las tentas de cera,o de paño,y las ligaturas a sustentar se hagã a manera de saculo con el bragal,en tal manera que tengan, y las ligaturas en ninguna manera den dolor , de la extension ventosa que se dize priapismus,sera dicho abaxo.

De los apostemas del trasero o ses.

Los apostemas del trassero cõ los apostemas dichos tienen muy gran comunidad:y allende han tambien en especial,que en las cosas madurantiuas y amansatiuas añadese tapsus barbatus. Y despues que fueren madurecidas,no se dexe la sanies por luengo tiempo estar en el lugar,y que las aberturas sean hechas redondas , y casi lunares,porque los humores mas ligeramente sean sacados,y no sean ayuntados en vn lugar,y sean hechas fistolas,pues como se sanã las almoranas y las fistolas del trassero , baxo sera dicho.

Cap

¶Capit. viij. De los apostemas de las coxas, o muslos, y piernas, o tibias, y de los pies grandes.

Los apostemas de las coxas y delas piernas noson variados delos otros comunes de los otros miembros, saluo que ante la rotula del inojo no se hagā aberturas profundas, porque siguē aquellos malos accidentes, de los quales pocos son librados, assi como dize el Auicena, y el Henrrique esto por su experiencia confirma.

¶Dela elephancia, y variz y vena medeni.

Suelen muchas vezes acaecer en las piernas por la mayor parte hinchazones y grossezas fuera de la naturaleza, que se dizen varizes, vena medeni, y elephancia. Y son las varizes las venas ensanchadas y embueltas a manera đ la vid variadas, y ramificadas en la pierna y pie muchas vezes, porque a las vezes en otras particulas se hallan. Vena meden, assi dicha del Auicena ciuilis de Albuca. famosa de Haliab. es vena prolongada a modo de variza, y gusano voluntariosamente mouiētese que comiença con hinchazon, y vezigacion y dolor. La elephancia es añadimiento de la carne en las tibias y pies allēde dela mesura, assi como se vee en las tibias de los elephantes.

Las causas.

Las causas destas enfermedades casi son las mesmas, es a saber, sangre gruessa melanconica y flegmatica, y quemada, que a otros lugares deciende porla muchedumbre della, o por los trabajos fuertes, y por esto acaescen a los viuientes melancoliosamente, y a los trayentes las cargas, y despues de enfermedades agudas, porque despues destas la materia es alli lançada.

Los señales.

Mas los señales son manifiestos, porque cada vna se conoce de su semejante por el color, y regimiento antecedente, como dize el Auicena, mas son juzgadas, que son temerosas y dificiles a curar, mayormente las antiguas y confirmadas, porque quādo la materiaq̃ solia correr alos lugares viles se retiene, y viene alas partes superiores segun el Auicena, peor disposicion induze, cerca de aquello del sexto de los aphor. El que ha almorranas antiguas, y se sana, si vna no fuere dexada, peligro es que se le haga mania, o hydropesia, porende en tales mejor es no curar porque los curados mas ayna perecen, los no curados por luengo tiempo a prouechan. Y yo lo vi muchas vezes, y Lanfrāco da testimonio de aquello mesmo, mas adelante aquestas passiones se consiguen, y por las mas vezes engēdrā vlceras malas, y đ dificil curacion, por ende la incission o cortamiēto destas passiones a emorogias y fluxo de sangre, y à canceraciones es sospechosa. Itē estas passiones son regionales, y casi heriditarias y mayormente la vena meden que en aquella region, y por consiguiente en las otras assi calientes se multiplica. La vena meden, o ciuil Albuc. cō peso de plomo en longura de. xv. o. xx. palmos saco, mas yo nunca vi aquella, ni el Galeno, segun Auicena da testimonio.

La curacion.

La curacion tiene tres intenciones. La primera es en la vida, porque el humor gruesso y melācolico no se engendre. La segunda en la materia antecedente, porque ella engendrada sea euacuada. La tercera en la conjuncta, porque ella dessecando, o sacandola sea consumida. La primera intencion se cumple segun el Rasis, q̃ se abstenga delas gruessas y melancolicas viandas, assi como son las carnes dela vaca, y delas q̃ son tomadas caçando, y de confecciones, de miel, y lentejas y verças, y trigo cozido: y pan azimo. o sin leuadura, o vino gruesso dulce, y toda la dieta dicha arriba en los apostemas melancolicos, y guardese tambiē de mucho andar y de estar sobre sus pies, y sea contento de viandas sotiles, y de poco nudrimiento sangre sotil engendrantes, assi como las carnes de los pollos, y de palominos, y de cabritos, y de verduras sotiles, y las yemas de los hueuos sorbibles, y vino blanco sotil son buenos, y bien aparejado pan. La segunda intencion se cumple con sangria: y pilolas mayores hermodatiles, y yeraruf. epithimo, y polipodio, y la piedra lazuli, y vomite vna vez en la semana, y vse de trifera menor. Mas la tercera cosa se cumple poniendo las cosas estipticas, dessecantes y resoluientes fuertemente sobre todo el pie y tibia, y vse de atadura con estas de la parte debaxo a suso, ansi como fue dicho suso en los apostemas flegmaticos, y ciragra, à que por este tal negocio es de recorrer, y para esto se ordenan tres, o quatro formas de auxilios. El primero es el lauamiento dela

dela comunidad con el agua de los herreros y chimolea y vinagre. El ſegũdo es epithima de Raſis con el agua de cenizas de la decoccion de la ſimiente de las verças, eſticados, arab. lupinorum, fenugre, nitri, y eſtiercol de cabra. El tercero es del meſmo, con mirra, aloe, acaſia, hipoquiſtidos, alumen, diſſueltos con el vinagre. El quarto es de Thederico proprio, quando la materia es mas flegmatica y vẽtoſa, q̃. Recip, radicum afrodilorum, ebulorum, filicis, foliorum ſambuci, paritarię, caulium rub. cozidas con vino, y con agua de la mar picadas, y ſi ſon encorporadas con la fez del vino, ſon mejores, y ſi cõ eſtos ſe hizieſſe eſtupha, no menos valdria. Empero ſi fueſſe ende nflamaciõ y vexigamiẽto con dolor como acontece en la vena meden, manda el Auicena emplaſtrar çumos frios conocidos de dos ſandalos, perexil, aloen, y mirra canfora, y ſi no vale alguna coſa aquello, y fueres requerido con inſtancia, corta la carne cerca de la plegadura del inojo, donde parece el tronco y rayz de las varizas tadas, o ſin cortamiento ſea comprehendida la vena con el vncino en dos lugares apartados por dos, o por tres dedos. Y ata fuertemẽte con buen hilo de ſeda, dende deſcarnando alça y corta lo que es en medio: y por el conſiguiente deſata la ligatura hecha contra la parte deſſa variza, trayendo la ſangre arriba con las manos, eſſo tãto quãto ſera poſsible ſaca, y deſpues de la cabeça de la vena ſuperior, y toda la vena con el hierro caliente, o arſenico cauteriza, y mundificando firmemente conſuelda. Y ſi alguna coſa de aq̃lla ſangre fincare, con las dichas melezinas por tu poder conſumela, y deſſeca y algunos como el Albuc. la tal operacion mandã con el hierro ſegun dos modos, el vno dellos, que cortando la ſangre negra ſe ſaque, mas el otro, que la vena con la ſangre ſea arrancada. La cortadura ſe haze, q̃ a tada la pierna, o muslo haſta el inojo con buena benda, la vena en dos o tres lugares ſea cortada, y ſe abra, dende comprimiẽdo y ſacando la ſangre haſta los lugares abiertos, ſegũ que ſera poſsible ſea ſacado, y tal regimiẽto en lo venidero al enfermo ſea mãdado, porque deſpues no ſea lijado ſea alçado o arrancado, o deſrayga toda la vena cortando el cuero en derecho de las varizas, en tantos y tales lugares, que ſin eſto que la vena ſea abierta cõ vncinis, ſea tomada y atrayda haſta que ſea arrancada de la parte de ſuſo y de baxo: y deſpues la llaga con lana infuſa mojada en vino y azeyte ſea curada, en tanto que ſea ſanada. El primero modo pareſce en mi mas ſeguro. Y el Galeno manda hazer aquel en las timporas por la reuma caliente de los ojos, en el. xiij. dela therapentica mientra que dize. Y verdaderamente las varizias aſsi curamos. El atamiento aſsi como ſuſo en las timporas metientes primeramente, y aſsi cortar lo que es medio. Y Haliabas en el ſermon .ix. de la ſegunda parte del libro de la real diſpoſicion aprueua eſſo, y pone de la podraga: y del dolor de las juncturas ſera dicho en el ſexto, en el qual ſeran pueſtas las paſsiones que propriamente no ſon apoſtemas, ni vlceras, ni paſsiones delos hueſſos por mandamiento de Dios.

Gloſa ſobre el capitulo de los miembros compueſtos.

IN nomine eternæ veritatis. Amen. Por quanto no ſolo es neceſſario para bien curar los apoſtemas, ſaber al cirurgico, que tal ſea apoſtema por ſu eſſencia, y la materia haziente aquel mas tambien le conuiene conſiderar la natura de las particulas apoſtemadas, porque ſegun la variedad dellas la cura es variada, como dize el doctor en eſte capitulo, y tambien en el capitulo general, por tãto declararemos aqui como los inſtrumentos curatiuos ſeran diuerſificados ſegun la variedad de las partes de nueſtro cuerpo, eſpecialmente de las compueſtas, porque por ventura las mas vezes el apoſtema ſe haze en ellas.

Y es de notar, que por quanto la curacion de los apoſtemas de las partes organicas quanto a la complexion dellas, es hecha anſi como de las partes conſemejantes, como he dicho enlos capitulos precedentes, par tanto de la indicacion tomada de la complexion del miembro organico aqui luengamente trataremos, y quãto a eſto ſera hecha vna queſtion en el fin del capitulo, pero por quanto la curacion de los apoſtemas de los miembros compueſtos toma grande diuerſidad ſegũ la compoſicion dellas por tanto particularmente aqui hablaremos, quales y quãtas ſon las naturas de compoſiciõ, tambien de plaſmacion, y en quantas eſpecies ſe diuide, como en el anatomia ha ſido exquiſitamente declarado.

Etprimo deuemos conſiderar la ſubſtancia del miembro cõpueſto, ſi es de ſubſtãcia mole, o dura, o ſies de ſubſtancia rala, o denſa, porque ſi es de ſubſtãcia rala y eſpongioſa, no es neceſſario de aplicar fuerte medicina: porque la virtud de la medicina facilmente puede penetrar haſta el profundo del miembro por las poroſidades del, y el contrario es enel miembro q̃ no es eſpongioſo y hauiente poroſidades. Y eſto

ſe

ſe entiẽde tomãdo la indicacion del miembro ralo en quanto el es de ſubſtancia rala, porque por fuerte por algun otro reſpecto, pueſto que ſea eſpongioſo, le conuerna aplicar fuerte medicina, como ſi el eſtuuieſſe ſituado en lugar diſtante y longinquo, al qual la medicina immediadamente no puede penetrar ſin grande alteracion y diminucion de ſu virtud, como he declarado. Tambien deue conſiderar, ſi tal miembro tiene razon de receptaculo, como ſon el eſtomago è inteſtinos, porque en tal no es neceſſaria fuerte medicina, o ſi tal miẽbro tiene vias, por las quales la medicina puede facilmente penetrar al dicho miembro, porque ſi no tiene tales vias, mas fuerte medicina le es neceſſaria, como ſon los hueſſos, y las cartilagines. Verdad es, que eſta conſideracion mas pertenece quãto a las medicinas aplicadas por la boca, hora ſean laxatiuas, o alteratiuas, o aaperitiuas, y por eſſo eſta conſideracion mas perteneſce a los medicos, que no a los cirurgicos. Tãbien deue el cirurgico conſiderar la ſituacion del miembro, tomando ſituacion anſi por el ꝓprio lugar, enel qual es ſituado el miẽbro, como tomãdo ſituacion por coligãcia del miembro con otro, porq̃ ſi el es ſuperficialmẽte ſituado, no cõuiene q̃ la medicina ſea violẽta, mas baſta que ella ſea leuãtada en grado, ſegũ el grado dela enfermedad, porque facilmẽte la virtud de la medicina puede llegar haſta el lugar dela enfermedad ſin diminucion y perdicion de ſu virtud. Mas ſi la particula es ſituada enel profundo, en tal caſo cõuiene eleuar el grado y calidad y virtud de la medicina, mas que no es la enfe rmedad, y la cauſa es, porque enel camino antes que la medicina llegue al lugar enfermo, paſſando por los miembros vezinos ella pierde, y es diminuyda en ſu virtud por tãto el cirurgico deue augmentar la virtud de la medicina en tal grado, que pueſto que en la via ella ſea diminuida, quando llegara al lugar enfermo, ella ſe halle con ſufficiente calidad y virtud para quiter la enfermedad. Y de aqui podemos inferecer vn correlario que en ſemejãte caſo es licita coſa al cirurgico aplicar alguna medicina mas fuerte, y mas leuãtada en grado, calidad y virtud, q̃ no es la diſcraſia dela enfermedad, como he dicho. Verdad es, q̃ tal medicina quando viene al lugar diſcraſiado, ella deue quedar igual en grado con la diſcraſia que deue ſer curada, y ſaber en tal caſo quãdo conuiene eleuar mas el grado de la medicina que no es la diſcraſia, conſiſte en la buena eſtimatiua del cirurgico, que el ſepa como ſe puede perder la virtud de la medicina en la via, antes que llegue a la particula enferma, y augmentar la virtud della, tãto como ella puede perder. Tambien la noticia del lugar de la particula enferma nos enſeña, quales medicinas deuemos mezclar con otras medicinas, a fin que la virtud dellas llegue al lugar enfermo verbi gratia, tu entiendes curar vlceras en la vexiga, en tal caſo con medicinas curatiuas de vlceras de la vexiga, deues aplicar medicinas diureticas y prouocatiuas de vrina, a fin que trayan la virtud de las otras medicinas a la vexiga, y por eſta cauſa aplicamos el açafran, quando queremos emendar alguna enfermedad en el coraçon, porque el açafran es delatiuo, y lleua las otras medicinas al coraçon, y anſi, en qualquier miembro conuiene mezclar medicinas, que tengan propriedad y reſpecto à aquel miembro. Tambien la noticia del lugar de la parte enferma nos enſeña, por qual lugar y region deuemos aplicar las medicinas, a fin que facilmente lleguen al lugar enfermo, verbi gratia. Si alguno tiene vlceras en los inteſtinos inferiores, yo aplicare medicinas por baxo cõ criſtel, y ſi las vlceras ſon enlos inteſtinos ſuperiores, yo aplicare medicinas por la boca. Tambien tomando la ſituacion del miembro por coligancia, nos ayuda en la conueniente adminiſtraciõ de las medicinas, porque ſi en el higado ſe haze apoſtema, yo conſidero, ſi tal apoſtema ſe haze en la parte ſuperior del higado, y entonces yo adminiſtrare medicinas prouocatiuas de vrina, quia gibboſitas hepatis eſt aſſociata membris vrinę mediãte las venas emulgentes, y ſi tal apoſtema es en la parte concaba, yo adminiſtrare medicinas por los inteſtinos euacuatiuas, quia concauitas hepatis in teſtinit eſt aſſociata mediante las venas meſaraycas. Tambien en los apoſtemas de las tetas aplicaremos medicinas prouocatiuas de menſtruos, porque mediante las venas aſcendentes de la matriz a las tetas ay conueniente coligancia entre ellos, y para diuertir la ſangre menſtrual, quando ſuperflamente corre, aplicaremos ventoſas a las tetas. Tambien deuemos conſiderar la virtud y dignidad del miembro enfermo, porque ſi el es miembro principal, o haze operacion comũ a todo el cuerpo, como el eſtomago, o ſirue à los miembros principales, como el pulmon q̃ ſirue al coraçon: en tal caſo noſotros no aplicaremos medicinas hauientes violentas calidades, como fuerte repercuſsiuo, o fuerte reſolutiuo, porque noſotros debilitariamos mucho la virtud đ los dichos miẽbros, y ſe ſiguiria daño a todo el cuerpo, y eſto podria ſer cauſa đ

mayor enfermedad è inconueniẽte: por eſſo por conſeruar y guardar la minera delos eſpiritus,con ſemejãtes medicinas,deuemos mezclar algunas medicinas eſtipticas ſemejãtes a la ſubſtancia del miembro, aromaticas,confortantes los eſpiritus y multiplicantes aquellos: mas en los miembros que no hazẽ ſino operacion propria,y particular, hombre puede aplicar de todas maneras de medicinas,ſegun que la neceſsidad lo requiere ſin algũ daño: y de aqui ſe ha la reſpueſta à eſta queſtiõ es à ſaber. Que es la cauſa,q̃ en los epithimas del coraçon ò del higado,pueſto que aya calentura,noſotros no aplicamos los epithimas hechos de medicinas puras infrigidatiuas ſobre el coraçon. La reſpueſta parece de lo que he dicho,porq̃ mucha ſolicitud deue tener el cirurgico en cõſeruar los eſpiritus,y tales medicinas los mortificã:y por eſſo en los trociſcos de camphora los doctores antiguos hã añadido el açafrã,el qual es caliẽte,pueſto q̃ la intencion,por la qual hã ſido compueſtos,ſea por refreſcar el coraçõ. Y en los epithimas q̃ noſotros aplicamos en fiebres peſtilẽciales al coraçon,añademos agua de meliſa, vino aromatico,y otras coſas calientes y aromaticas. Nam primus decurſus omnium accidentium eſt ad cor,tanquàm ad baſim vitę: y por eſſo conuiene confortarle:y tãbien conſeruar los eſpiritus en ſus virtudes y fuerças. Y mas deuemos conſiderar,ſi el miembro es de grãde ſenſibilidad,o de pequeña ſenſibilidad: porq̃ ſi el miembro eſt acuti ſenſus y de grãde ſenſibilidad,noſotros le deuemos aplicar medicinas participãtes acuydad y mordicacion, ni de exceſsiuas calidades, porq̃ tales diſueluẽ y deſtruyen la ſubſtãcia de tal miẽbro, y prouocã dolor y malos accidẽtes:mas en los miẽbros q̃ tienen el ſentimiento obtuſo,el medico puede aplicar de todas maneras de medicinas,ſegun la neceſsidad de la enfermedad en ellos hallada. Vñ. Arnaldus. Sicut mẽbra acuti ſenſus non tolerant forte medicamẽ, ſimiliter in membris obtuſi ſenſus parum,aut nihil prodeſt amotũ celeriter. Et ideo medicamen appoſitum membris obtuſi, ſenſus amoueri non debet,ſaltem quouſque ſentiatur ab eis. Et nota,que por miembros de grande ſenſibilidad entendemos aquellos,los quales ſon facilmente paſsibles por qualquier objecto, y de qualquier calidad occurrẽte a los dichos miembros,como ſon los neruios y todas partes neruioſas y pãniculares, y el orificio del eſtomago,y los ojos. Y por miẽbros de obtuſo y poco ſentimiento entẽdemos los contrarios a los dichos. Et tu declara.

¶Y por quãto de la ſuperficie del miembro, ſi es aſpera, o llana: y tambien de la figura del, ſi es luenga, o triangular, derecha, ò obliqua,quãto a la curacion delos apoſtemas pequeña,o ninguna indicacion curatiua es tomada, por eſſo yo lo dexo al preſente, porq̃ por ventura hare dello mencion enel tratado de las llagas.

¶Mas conuiene ſaber,ſi toda curaciõ ſe haze por ſu contrario:y dexãdo muchos argumentos y authoridades q̃ hombre puede traer para poruar el contrario,porque mi intencion en eſta preſente expoſicion es proceder por notables declaratiuos del Guido,deueys primero notar, que cõtrario ſe toma en dos maneras: en vna manera proprie & ſtricte, la qual es dicha contrariedad formal. Y eſta contrariedad ſolo ſe halla en el predicamento de calidad: y eſta contrariedad no es otra coſa, ſino repugnãcia y opoſicion hallada entre algunas coſas participantes calidades contrarias, como el calor es contrario a la frior, y la humedad a la ſequedad. Ay otra contrariedad dicha large & improprie, la qual ſe llama contrariedad virtual & in effectu, ò contrarium effectiuũ:y en eſta manera toda coſa que expelece otra coſa,y es dicha diſcõueniẽte y corrompiente la coſa expelida, es dicha ſer ſu contrario efectiuo:y anſi el calor natural es contrario a todas enfermedades, como ſera dicho:y eſta cõtrariedad ſe puede hallar en otros predicamẽtos vltra el predicamento de calidad.

Por lo qual es de notar,q̃ hablando de contrario large,el es en dos maneras,el vuo es dicho contrario intrinſeco y ſin medio:y tal contrario es en dos maneras,el vno principal,y es la virtud regitiua del cuerpo: porque como dize Galeno y Auicena, Virtus eſt q̃ curat morbos. El otro contrario intrinſeco es dicho contrario inſtrumental,y tal contrario es el calor natural y los eſpiritus q̃ ſon los inſtrumentos de la virtud natural para exercitar las operaciones de nueſtro cuerpo. Tambien ay otro contrario eſtirpante la enfermedad dicho cõtrario extrinſeco,y tal contrario es,como las medicinas,cauterios y otros inſtrumentos cirurgicales,y medicinales. Y tãbien tal contrario es el medico,y la influencia de los cuerpos celeſtiales,& ſic de ſimilibus. Y tomando contrario anſi anchamente,como ſtricte, patet ꝙ curatio eſt morbi & aliarum rerum cõtra naturam per ſuum contrarium remotio. Y tomando contrario large, dize Auicena,

quarta

quarta primi, capitulo primero. Que la remocion de las enfermedades ſe haze, o con medicina, o con deuido regimiento y conueniente dieta, o con operacion manual, porque todos eſtos inſtrumentos ſon dichos ſer contrarios a la enfermedad, hablādo large de cōtrariedad. Y tal contrariedad large dicha alguna vez cura las enfermedades per accidens, como la eſcamonea euacuādo la colera cura la fiebre terciana. Et aqua frigida exterius aplicata curat ſpaſmum de repletione per accidens, ſicut declaraui. De las coſas ſobredichas parece que el medico no es aquel que principalmente cura las enfermedades, mas es la virtud regitiua del cuerpo, y el medico no es ſi no miniſtro ayundāte a natura, y por eſſo dizen bien los ſabios antiguos doctores, que natura es aquella, q̄ pugna contra la enfermedad, y las medcinas y otros inſtrumentos ſon las armas, y arneſes, con los quales natura pelea, y el medico apothecario cirurgico, y otros ſeruidores, ſon aquellos que traē y prepa ā los arneſes a la natura regitiua de nueſtro cuerpo, para curarlas enfermedades, y tambiē natura es aquella, que cura principalmente las enfermedodes mādato Dei ſublimis & glorioſi, qui ſolus ſanat languores, à quo ſanatiuum omne.

Y es de notar, que ſuppoſita paritate in omnibus ſegun he declarado, el cirurgico aplicādo el contrario formal para la curacion de las enfermedades, el lo deue aplicar igualmente en grado, ſegun el grado de la enfermedad. Exemplo, como ſi algun enfermo tuuieſſe calentura, o otra complexion caliente en dos grados de calor, el deue aplicar la medicina fria en el ſegundo grado de frior, a fin que conuenientemēte pueda corromper los dos grados de calor. Verdad es, que los doctores entiendē eſta regla, quòd medicina debet eleuari in equali gradu ad diſcraſiam en todo el proceſſo de la curacion dela enfermedad, y no entienden que en qualquiera aplicacion tu apliques el contrario igualmente con la enfermedad, porque anſi haziendo, tu podras dañar violenter, y alterar natura, la qual no ſuffre repentinas mutaciones, mas baſta que en toda la curacion ſea el contrario de tal manera ygualado con la enfermedad que ſea ſufficiente a la quitar del todo del cuerpo, y eſte es el cōſejo del ſabio Auenzoar, que nos conſeja començar por medicina alteratiua, en alguna manera remiſſa en reſpecto de la conformidad, porque tal muchas vezes aplicada hara conueniente operaciō ſin leſion de la virtud, lo qual no haria la medicina aplicada en grado ygual, a la diſcraſia en vna aplicacion, quia agens debile pluries applicatum faciet tāquam agens, forte rarius applicatum, eſpecialmēte que como he dicho, la virtud regitiua de nueſtro cuerpo, y el calor natural, y los eſpiritus ſon tambien contrarios a la enfermedad. Y por eſſo pueſto que la medicina ſea remiſſa en calidad y grado por reſpecto de la enfermedad, pero de la medicina y virtud regitiua, y calor natural ſe hara vn contrario a la enfermedad, no ſolo igual a la enfermedad, mas ſobrepujante aquella, y eſta via de curacion es la mas ſegura. Et tu declara. Y tambien los doctores no entienden, que qualquier remedio aplicado a la enfermedad y contrario a ella, ſea igual a la enfermedad, porque deſta ſuerte el ſeria muy violento, mas ellos entiendē que de todas las coſas contrarias aplicadas por el cirurgico reſulte vn contrario a la enfermedad igual. Verbi gratia, para la curacion de vna heriſipila tu aplicas muchas coſas contrarias, porque tu alteras el ayre a frior, y adminiſtras las viandas frias, y aplicas las medicinas f ia, quieren los doctores, q̄ de todas eſtas coſas reſulte, y ſea hecho vn contrario a la enfermedad, y no que cada vna deſtas coſas ſea eleuada en grado ygual a la enfermedad. Y entienden nueſtros predeceſſores, que tal contrario ſea aplicado in doſi & quantitate conuenienti, porque ſi el fueſſe aplicado vltra la cantidad conueniente y exceſsiua, tal contrario haria leſion a natura, mas que el ſea en deuida y conuenientē cantidad. Y quieren tambien, que tal contrario no ſea abominable y odioſo al enfermo mas que el lo tome con plazer, y voluntad y delectacion, quia parum deterior cibus & potus. &c. como dize Hipocrates. Y por artificialmēte proceder en eſta materia, conſidera lo que dize Arnaldus. Nichil prohibet vim alterantis adequare, ſi lenis extiterit diſcraſia mēbris tabefactis, aut marcidis vim alterantium in intenſis diſcraſijs non conuenit adequare, ſed hoc eſt cum virtus eſt fortis, & mēbra ſunt ſolida, in inueteratis diſcraſijs, & maxime principalium, paulatim membra ſunt temperamēto reſtituenda.

Y es de notar, que acto curatiuo es dicho en tres maneras: porque alguna vez nueſtros doctores le llaman ſanacion, y eſto por reſpecto del efecto, y fin del cirurgico, el qual entiēde de curar las enfermedades, y de reduzir el cuerpo a ſanidad, ſegun que le es poſsible, como he declarado en el capitulo ſingular. Y por eſſo el libro de Galeno, en el qual ſe tracta de la curacion de las enfermedades, es intitulado libro de ingenio ſanitatis, y anſi lo toma el Guido en el principio de eſte capitulo. Tambien

bien alguna vez el acto curatiuo nuestros Doctores le llaman medicacion, quieren dezir operacion hecha del medico, y ansi es nombrado por el respecto del medico obrante. Alguna vez nuestros doctores llaman el acto curatiuo curacion, y esto por respecto delos instrumentos con los quales el obra enel cuerpo humano, supliendo y regenerando lo que falta, ò diminuyendo, o extirpando y quitādo lo que es superfluo, porque como la enfermedad sea addicion superflua de la cosa contra natura, o diminucion superflua de la cosa natural, porque la enfermedad es superabundancia, o fallescimiento, pues siguese, que el acto curatiuo no es otra cosa, si no additio eorum quæ deficiūt & ablatio eorum quæ superfluunt.

Y de las cosas sobredichas podemos perfectamente diffinir curacion, diziendo que curacion no es otra cosa si no conseruacion dela cosa natural, y que quede enel cuerpo la cosa vtil y iuuatiua, y es quitamiento y hablacion, o remocion de la cosa contra natura, quitando la cosa noziente, y este acto curatiuo de tal manera es hecho del medico, que el cuerpo no solamente es reduzido en su natural disposicion, mas aū es conseruado en aquella, y ansi el acto curatiuo comprehende en si dos generales intēciones. La vna es conseruar la cosa natural. La segunda es quitar la cosa contra natura. Por lo qual deueys notar, que el cirurgico curante la enfermedad no solo deue hauer intencion a quitar la cosa superflua contra natura, mas tambien deue conseruar la cosa natural, como son la complexion, la virtud, los espiritus, & sic de alijs, y esto se haze por la aplicacion de su semejante como sera declarado. Y por quāto a la curacion de la vlcera de vn miembro q̃ es muy seco en complexion, conuiene medicina mas desecatiua, q̃ no haze en algun miēbro de complexion humeda, porque en el q̃ es de complexion seca no solo deue quitar la enfermedad, mas tambien deue conseruar la complexion natural, y en el miembro que es de complexion humeda solo deue quitar la cosa que es contra natura, por que si en tal miembro tu aplicas la medicina tan seca, como en aquel que es de complexion seca, no solo quitaras de la parte humeda la cosa contra natura, mas tambien tu corromperas su natural complexion. Y esto se entiende posita paritate in omnibus, porque por algunas otras circunstancias esto se podria variar como he declarado. Y tambien se entiende, tomando la indicaciō curatiua de la essencia de la enfermedad y de la complexion del miembro enfermo. Y segun Galeno en muchos libros, libri therapenti. la intencion curatiua principalmente se toma de la essencia de la enfermedad, y secundario de las otras cosas ansi naturales, como no naturales. Pero la indicacion conseruatiua de la vida se toma principalmente de la virtud, y por quanto sanidad y enfermedad no pueden ser, si no en cuerpo viuiente, por tanto se dize, que sublimior omnium intentionum sumitur a virtute, porque sin la virtud sanidad no puede ser conseruada, ni la enfermedad curada, y por esso se dize, que el ojo diestro del medico deue tener siēpre respecto al tenor de la virtud. Agora pues con vna sola conclusion podreys responder a la question, y dezir, que toda cura cion se haze por su contrario, tomando contrario large, y no stricte, y esto basta al cirurgico desta question, el resto yo lo dexo a los señores medicos para disputar en nuestra vniuersidad de Mompeller, vbi quotidie, hæc & similes disputationes enodantur.

Mas deuemos saber, si la conseruacion de cada cōplexion deue ser hecha por su semejante. En esta question procederemos como en la otra por notables. Y deueys primo notar, que aqui nosotros entendemos ansi de la complexion innata, como de la influente, y entendemos de la complexion natural assi como de aquella que es adquerida en el principio de la generacion en el vientre de la madre, como de aquella que es adquerida despues in tempore, & ex consuetudine, porq̃ como he declarado, la complexion natural tomada en el vientre de la madre, se puede permutar ansi por las causas intrinsecas, como la complexion caliente y seca in iuuentute, al tiempo de la vejedad se puede permutar en complexion fria y seca, como dize Galeno secundo tegni. Decidente vero calida & sicca, ora. &c. Tambien se puede permutar por causas extrinsecas, como por algunas viandas muy continuadas, sicut patet de puella venenosa, & de arbore transplantata.

Y es de notar, que el cuerpo que deue ser conseruado alguna vez es templado, y alguna vez es destemplado, entendiendo que es destemplado naturalmente; y no contra naturam, segun que todo esto ha sido bien declarado en los notables de la anatomia, como son los cuerpos flegmaticos, y melanconicos, quando ellos son en sus naturales disposiciones, y son dichos ser destemplados en respecto del cuerpo templado, puesto que en si ellos son dichos ser templados, quia producunt operationes eis debitas como he dicho, mas por quanto tales operaciones no son tan perfectas como las del cuerpo templado por tanto ellas son di

chas

chas ser destempladas.

Y es de notar, que vna cosa es dicha ser semejante a otra en vna de dos maneras, primo formalmente, como el calor actual al calor, y la frior a la frior es semejante. Secundo alguna cosa es dicha ser semejãte a otra virtualmente, o efectiuamente, como el ayre tẽplado, o vianda templada es dicha ser semejante al cuerpo templado, effectiuamente, o virtualmente. Et tu declara, Y como dezimos que el sol que cõserua todas las cosas deste mundo, es semejãte a todos virtualmente.

Item conuiene notar, que vna cosa es semejante a otra alguna vez en forma y en grado, y alguna vez en forma, y no en grado. Exemplo del primero, como dezimos que la medicina caliente in primo gradu es semejante à vn cuerpo colerico in primo grado colericitatis. Exemplo de lo segundo, como la cosa caliente in primo gradu a otra cosa caliente en el segundo grado es semejante, porque las dos son semejantes en calidad y forma, y no en grado. Agora pues respondo a la question, puesto q̃ ella es muy difficil, dire lo que basta al cirurgico, que qualquier cuerpo y qualquier miẽbro deue ser conseruado por su semejante effectiuo, especialmente quãdo esta conseruacion es conjuncta con euracion, como en nr̃o proposito. Y esto entiende el doctor en la letra, si biẽ lo miras en su exemplo de los miembros carnosos. &c. Tambien alguna vez esta conseruaciõ deue ser hecha por su semejante formal, especialmente quando esta conseruacion no es conjuncta con reduccion, ni con curation, y esto ha entendido el Galeno tercio tegni Calidiora calidioribus, frigidiora frigidioribus egent adiutorijs. Tertio yo digo, que no es cosa segura en vn cuerpo naturalmente destemplado, como vn colerico sanguineo, de lo conseruar con viãdas y medicinas semejantes, porque de su natural disposicion estos son abiles con tales cosas caer en discrasias semejantes, como vn colerico con viandas semejantes sera dispuesto caer en calenturas, o en otra mala complexion caliente. Quia omne simile in forma & gradu additum simili facit ipsum fure re, como dizen los philosophos. Y por esso dize Galeno, que es cosa mas segura gouernarlos con cosas contrarias moderadamente aplicadas, vnde dicit secundo tegni. Læ dũtur quidem facile à similibus causis suæ crasi. Iuuãtur autẽ à contrario moderato vsu, y tales seran dichas ser semejãtes effectiuamẽte, o virtualmẽte.

Finis de Apostematibus.

Deo Gratias.

¶ Comiẽça el tratado tercero, y es de las llagas, cuyas son dos doctrinas. La primera doctrina es de las llagas, segũ que son en los miembros simples. La. ij. doctrina en especial, segun que son en los miembros compuestos. Y la primera doctrina tiene cinco capitulos.

¶ El capitulo primero, es sermon vniuersal de las llagas, y delas soluciones de continuydad. Texto.



LA llaga es solucion de continuidad reziente, sangrienta sin podrescimiento, en las partes muelles fecha, y por cierto solucion de cõtinuidad, se pone ay por genero enel primero de egritudine, symptomate, que es comun enfermedad a las simples, y compuestas particulas. Empero mas propriamente es en las simples, que en las compuestas, segun el Auerrois en el segundo y tercero colliget, como en ellas se salue la razon mas verdadera de la continuydad. Las otras cosas se ponen por differencia, es a saber reziente, sangrienta, sin podrescimiẽto, a diferencia de la vlcera, q̃ es con podriciõ, en las partes muelles, se pone a diferẽcia de las quebrãtaduras, q̃ enlos miẽbros duros cõtecẽ. Y donde segun esta diuision general de las particulas Ioanicius dezia, q̃ la cirurgia era en dos maneras, o en la carne, o en el huesso. Y entendio por carne los musculos, neruios y venas: q̃ debaxo de las muelles, y medianas particulas comprehẽdia, y el comẽtador nueuo en el. iij. del tegni, la solucion de cõtinuydad tiene muchas especies. enla. iij. fen. del primer canon el Auicena, llaga vlcera, abertura punctura, cortamiento, arrãcamiento, q̃brãtamiẽto son de vn genero, cuyas discripciones y diferẽcias en sus lugares seran dichas, ni es de curar de la dissonãcia, o disconueniẽcia de los nombres, en tal q̃ las cosas sean entẽdidas, mas vno por otro muchas vezes hallo. Llaga y vlcera enla traslaciõ griega vna cosa son, mas enla arabica son diuersas, y por cierto la griega trãslacion mejor dixo, porque de las llagas o vlceras segun el Galeno en el quarto dela therapentica, dos eran differencias muy grandes, es à saber sola sin

causa

cauſa preſente,y acompañada con cauſa obrante,mas vulnus y plaga vna coſa pienſa Haliab. ſermone vj.de la diſpuſiciõ regal. Las eſpecies de la ſoluciõ la cõtinuydad reciben ſus differẽcias,mayormẽte de tres coſas.Primeramẽte de la natura đ las particulas,enlas quales ſe hazẽ,y aſsi dezimos enl iij.tegni.ꝙ algunas coſas ſon hechas enlas partes cõſemejables y homogeneas, y algunas en las organicas, y las ꝙ en conſemejables, algunas en las partes muelles, y otras en las duras, y otras en las medianas. Y las que en las muelles,algunas en la carne,y otras enla groſſura. Mas las que en duras algũas en la ſubſtancia del hueſſo,y algunas en la junctura : Y las que en las medianas, algunas en los neruios y ligamẽtos:y algunas en las arterias y venas. Mas las que enlas organicas,algunas enlos principales,aſsi como enel coraçõ,celebro,y figado y algunas en los ſeruientes a los principales,aſsi como trachea arteria,meri,y vexiga.&c. y algunas en los no ſeruientes a ellos, aſsi como en la oreja,ojo.&c. mas Albucaſis dize, ꝙ las llagas ſe diſtinguen ſegun los lugares, porque algunas ſe hazen en la cabeça,y algunas en el cuello,y otras en el pecho y vientre.&c. y ſegũ las coſas delas quales ſe hazẽ,aſsi como ſera dicho luego. La.ij.diferencia ſe toma del ſer de la ſolucion an el.iij.de la therapen.porque algũa es ſimple,y alguna cõpueſta,la ſimple,en la qual no es alguna diſpoſicion cõplicada,la cõpueſta en la qual es complicaciõ de dos,o mas diſpoſiciones,digo no auiẽtes razõ,aſsi como cauſas obrantes,mayormẽte llagas, mas aſsi como aꝗllas ſin las quales no obtienen o conſiguen ſanidad.en el.iiij.de la therapen.y ſiguiente capit. y mas de las vlceras ſera dicho de yuſo.¶La.iij. diferencia ſe toma de las proprias diferẽcias de la ſolucion enel.iij.dela meſma therapen. anſi como de la grandeza y pequeñeza è igualdad, y deſigualdad,y profundidad y ſuperficie, totalidad y parcialidad,y dela drechura y tortura y ſemejãtes,porꝙ đ las tales diferẽcias ſe tomã los iuyzios è intenciones curatiuas, auxilios y modo con los quales ſe cumplen, dõde el Gal. enel.iii dela therapen. ꝙ allende de las indicaciones primeras,ꝙ no ſon partes delarte dignas de razon, como a los ydiotas ignorantes eſtẽ manifieſtas, conuiene conſiderar ſobre las indicaciones particulares y la ſubſtancia ,y de qualquier particula, el acto y el prouecho y la poſicion de los quales el prudente medico, el no ſanable pronoſticara,y al podiente recebir la ſalud , la inuencion de los auxilios, eſcodriñara.

Gloſa ſobre el capitulo de ſolucion de continuydad.

AD laudem,& gloriã ſempiternã agni cæleſtis,diuinæ potẽtiæ virtus labia noſtra corroboret,vt intelligenda firmiter claræ mentis oculo percipiatis.

Deueys conſiderar,ꝙ como arriba he dicho ſolucionn de continuidad,de imparidad,de natura comun,de vnidad, ſon nombres ſynonomos ſignificãtes vna miſma coſa. Y es dicha ſolucion de continuydad por quãto las partes ꝙ ſegun natura teniã vera vnion ſon ſeparadas. Y es dicha ſolucion in natura cõmuni, porꝙ continuydad es comun natura,aſsi alos miembros conſemejantes,como a los organicos,y eſto tomãdo continuydad large como ſera dicho.Porque à fin que las operaciones delos miembros conſemeiãtes y organicos,ſeã perfectamẽte hechas,es neceſſario que ellos tengã deuida vniõ en ſus partes,aliter la operacion dellos es impedida. Y es dicha ſoluciõ de imparidad,por quãto vnitas eſt numerus impar. Y por la miſma razon es dicha ſolucion de vnidad,porque qualquier miẽbro haze vna operaciõ,in quantũ eſt vnum & continuũ,nam omne vnũ numero eſt à ſe indiuiſum & diuiſum à quolibet alio.

Por lo qual aueys de notar,ꝙ ſegun los philoſophos,noſotros tenemos eſtos terminos, cõtinuydad y contiguidad,y para entender eſto deueys recorrer a lo ꝙ he declarado enla tabla đl capit.ſingular,y algunas vezes los medicos los tomã large,y otras vezes ſtricte. Y tomãdo cõtinuydad propriamente,ella no es otra coſa ſino vna natura propriamẽte atribuida a los miẽbros cõſemeiãtes,por quãto las partes delos dichos miembros ſon terminadas a vn fin y termino comun,y quãdo la coſa continua es diuidida en muchas partes,y ellas no diferecẽ ſi no en numero entre ſi,y cada vna parte comunica con el todo en nombre y difinicion, como ſon los hueſſos,cartilagines y ſemeiãtes. Y por contiguidad los medicos entiendẽ vna natura atribuyda a los miembros oficiales, los quales ſon diuididos en ſus partes y aꝗllos no ſon terminados en vn termino,fin,o extremidad comũ, mas a muchos terminos. Y quãdo el dicho miẽbro organico es diuidido,las partes entre ſi ſon differentes en eſpecie medice loquendo. Porꝙ el neruio es diferẽte en eſpecie del hueſſo y de la carne,y cada vna tiene ſu proprio nõbre y difinicion,nomo ſon las manos,la cabeça,y ſemeiantes. Alguna vez los medicos toman continuydad , y contiguidad large , y el vno por el otro. Y aſsi han hecho en la difinicion de llaga

ga ſegun que he declarado. Pues tomando continuidad large, no es otra coſa, ſi no connectio, coniunctio, ſiue annodatio partium integrantium aliquod totum.

Y deſte notable parece manifieſtamente como dize Guido, que la inſtancia de Auerrois contra los medicos no es buena, quādo el dize, que la llaga puede ſer hecha aſsi en los miembros conſemejātes, como en los organicos: & per conſequens ellos hā mal dado la difiniciō de llaga, diziendo q̄ es ſolucion de continuidad, por quāto eſta difiniciō no conuiene, ſino a los miembros conſemejātes, porque vera cōtinuydad ſolamēte ſe halla en ellos, y entre los organicos no ay ſi no contiguidad, porq̄ ſe toma large en quāto comprehēde contiguidad, y continuidad en eſta difinicion ſegun he dicho y no eſtrechamente. Y tomando large continuidad, ella conuiene a los miēbros conſemejātes, y a los organicos. Y por eſſo los medicos en ſus libros tomā continuidad, y contiguidad large, como terminos ſignificātes vna miſma coſa, y no la toman eſtrechamente como hazē los philoſophos, Y aſsi ſegun los medicos ſolucion de continuidad, no es otra coſa ſi no ſeparaciō delas partes integrātes algun miēbro, las quales ſegun natura deuen ſer vnidas.

Y es mas de notar, q̄ llaga y vlcera ſe toman en dos maneras, en vna manera large, en otra manera ſtricte. Llaga ſtricte tomada no es otra coſa ſi no ſolucion de continuidad freſca, ſanguinolēta, enla qual no ſe halla ſanie, ni podre. Y llaga large tomada es ſolucion de continuydad, agora ſe halle ſanie en ella agora no. Tambien vlcera large ſe toma por toda ſolucion de continuidad, aſsi hauiēte ſanie como no, y vlcera ſtricte ſe llama aq̄lla ē la qual ſe halla ſanie. y por eſſo dize el doctor, q̄ vulnus & vlcus, ſegun la griega trāslacion ſignificā vna miſma coſa, mas entre ſi ſon diferentes, como ha ſido decclarado enel tratado delas vlceras.

Y es de notar, q̄ ſolucionn de continuidad es dicha enfermedad ſimple, y enfermedad comū es llamada enfermedad ſimple, porquāto no es cōpueſta de muchos generos de enfermedad, aſsi como apoſtema, q̄ es cōpueſto de muchos generos de enfermedad. Y es dicha enfermedad comū, por quāto ella es hecha en vna natura, que es comun, aſsi a los miēbros ſimples como a los organicos, ſegun q̄ arriba he dicho.

Por lo qual deueys notar, q̄ como he dicho ē el capit. de los apoſtemas, cōplexion es natura y forma propriamente atribuida y apropriada a los conſemeſātes, por quāto ellos inmediadamente ſon hechos, y cōpueſtos de la acciō y paſsion delas quatro calidades de los elemētos y por eſſo tal complexion es dicha primera. Y ſi algūa complexiō es atribuyda y apropriada a los miembros organicos, aquella es dicha cōplexion ſeguuda, ſegū q̄ hemos dicho enel anatomia, y hemos declarado. Y cōpoſicion es natura principalmente atribuida alos miembros organicos, y por eſſo ſon llamados miēbros cōpueſtos, y no es atribuida alos ſimples, ſino por razon delos organicos, y cōplexion no cōuiene a los organicos, ſino por razon delos ſimples, y deſta ſuerte complexion es primo atribuyda, y aproparida a los miēbros ſimples, ſecundario a los organicos. Y compoſiciō es primo atribuyda a los organicos, ſecūdario a los cōſemejātes. Mas continuydad es natura comū, aſsi a los cōſemeſātes como a los oficiales, por la razō ſuſo dicha, y eſto tomādo continuidad large por cōtinuidad, y continuidad ſegun q̄ los medicos la tomā y por eſſo ſolucion de continuidad es enfermedad comū aſsi a los conſemejātes, como a los oficiales porq̄ puede ſer hecha ſoluciō de continuidad enlos miēbros cōſemejātes ſin ſer hecha en los organicos, ſicut ſi fiat excoriatio cutis, y puede ſer hecha en los organicos, ſin q̄ ſea hecha enlos conſemejātes, ſegū q̄ parece en dislocaciō ſin auer ſoluciō decōtinuidad aparēte, manifieſta y vera enlos miēbros conſemejātes. Y por eſſo es biē dicho q̄ es comū a los dos, y no conuiene a los conſemejantes por razō de los organicos, ni a los organicos por razō delos conſemejātes, mas conuiene a los dos indiferētemēte, lo qual de complexion, ni de compoſicion no ſe puede dezir como he declarado.

Y es de notar q̄ ſi noſotros hablamos propriamente de genero y eſpecie, ſolucion de continuydad nō habet veras ſpecies, ſegū dize Gal. iij. de ingenio, q̄ todas ſoluciones de continuydad en quāto ſolucion de continuidad, ſon de vna miſma eſpecie. Y la cauſa es, porque toda ſoluciō de cōtinuidad es enfermedad hecha en vna natura: es a ſaber enla vnion, & ita eſt parte naturarū, ella no tiene eſpecies, ſegū las quales hombre la pueda diuidir, aſsi como hazemos d̄ enfermedad en cōplexiō, porq̄ enfermedad en complexiō tiene muchas eſpecies, es ſaber con materia y ſin materia, y la vna es caliente, la otrr fria. &c. Tambiē enfermedad en cōpoſiciō tiene muchas ſpecies, es a ſaber in numero, in quātitate, in plaſmatione. &c. Pero large hablādo de ſoluciō de continuidad, es diuidida en algunos modos y variedades y denominaciones, como ſi dezimos, q̄ ſolucion de cōtinuydad alguna ſe haze enlos miēbros conſemejantes, y otra ſe haze en los miēbros organicos, y eſto como

mo he dicho, mas propriamẽte se llama disgre
gacion de continuidad. Y alguna es hecha en
los miembros interiores y otra enlos miẽbros
exteriores,& sic de similibus.

Y es de notar, que solució de cõtinuidad es
en dos maneras, vna es, enla qual vn miembro
veramẽte es diuidido en sus partes, de tal suer
te que antes la vna parte era vnida cõ la otra,
y despues son verdaderamẽte apartadas, sicut
patet in incisione venę, nerui, cutis, aut carnis.
Ay otra solucion de cõtinuidad dicha impro
priamente, enla qual las partes no son repara-
das realmente, mas son apartadas en sus diame
tros naturales, mas que conuiene segun su na
tura: y esta aqui se llama distentio partium, si-
cut patet in his qui torquentur, y son puestos
al tormento.

De las cosas susodichas se muestra, que la di-
finicion dela llaga dada por el Guido es muy
buena, porq̃ enella ay genero è diferẽcias, por
las quales llaga diferece de toda otra enferme
dad. Pues siguese que tal difinicion es buena,
porque enesta difinicion se pone solucion de
continuidad por genero, porque ella cõuiene
a la llaga y a la vlcera, y las otras cosas se ponen
por diferencia, segun q̃ muy bien lo declara el
doctor. Y como arriba ha sido dicho ꝓpria y
estrechamente hablando de continuidad, sola
mente conuiene a los miembros consemejan-
tes, segun Auerrois, pero los medicos los tomã
mas anchamente. Y en esta difinicion de llaga
dada por el doctor, conuiene añader, que es so
lucion de cõtinuidad manifiesta al sentido de
la vista, y esto a diferẽcia de concussion, y quas
sacion, en las quales no es hallada solucion de
continuidad manifiesta al sentido, y quando
ay solucion manifiesta al sentido se llama con
cussió complicada con llaga, y entonces es en
fermedad compuesta.

Y es de notrr, que puesto que solucion de cõ
tinuydad tenga muchas especies, ò variedades
pero entre ellas la mas propria y principal es,
quando el doctor dize que la segunda especie
se toma del ser de la solucion de continuidad,
porque vna es simple, y otra compuesta, y la
razon es, porque todas las otras se reduzen a
ella quãto al acto curatiuo, y por tanto Auic.
quarta primi solo haze mencion desta especie,
quãdo dize ꝙ omnia vlcera sunt simplicia aut
composita. Y Auice. en esto entiende por vl
cus, toda solucion de continuidad, & secumda
primi dize Auice. que quando la solucion de
continuidad se haze enel cuero, se dize exco-
riacion, o escarificacion si ella es hecha mas
profunda, porq̃ escoriacion es solucion de con
tinuidad superficial enel cuero, é si es hecha en
la carne, y no ay sanie es dicha llaga, y si ay sa
nie es dicha vlcera, y si es hecha enel huesso, o
en la cartilagen, separãdolos en dos partes es
dicha fractura. Y si la solucion de continuidad
es hecha en los neruios y cuerdas ò ligamẽtos,
segun la longitud dellos es dicha fisura, pero si
la dicha solucion de continuydad se haze en
las dichas partes & est pluris numeri, ella se lla
ma atritio ò contrictio. Y concussió es solució
en la carne pluris numeri. Y si la solucion de
continuidad hecha en los neruios cuerdas, es
segun la latitud: ella es llamada incisio. Tam-
bien la solucion de continuidad hecha en los
orificios de las venas o arterias es dicha aper-
tio, o perforatio, è si a solució de continuidad
es hecha segun la latitud delas venas, o arterias
ella es llamada incisio, y si es hecha segũ la lõgi
tud ella es dicha fissura, y quãdo la solució d̃ cõ
tinuidad es hecha enlos paniculos es dicha rup
tura. Verdad es, que alguna vez los medicos a
busan destas denominaciones, y tomã muchas
vezes vn termino por otro, y alguna vez toda
solucion de continuidad llaman llaga y algu-
na vez vlcera y por tanto de los nombres no
curemos, pues la essencia dela enfermedad sea
conocida, y la causa es, quia nomina sũt ad pla
citum, & possunt mutari ad volũtatẽ instituẽ
tis, vnde Arnaldus, artificialis notitia passionũ
non adquiritur nomine sed difinitione ipsarũ
como puede ser visto por experiencia. Y por
esso dize el doctor, que llaga y vlcera son vna
misma cosa, porque llaga es solucion de con-
tinuidad sin podre, y vlcera es solucion decon
tinuidad con podre. Y tambien solucion de
continuidad es predicable comun a llaga y vl
cera y no diferecen, sino que llaga es sin sanie,
y en vlcera se halla sanie, y esto entiende el do
ctor quãdo dize, que la vna es sin causa presen
te, es a saber la llaga en la qual no se halla sanie
y la otra es associada con causa presente, es à
saber vlcera enla qual se halla sanie y podre co
mo he dicho. Que cosa es miembro principal
y miembro seruiente al principal hallar los as
en el anatomia. Y la trachea arteria sirue al co
raçon, por quanto ella es via, por la qual viene
el ayre a enfriar el coraçon, y la vexiga sirue al
higado recibiendo la aquosidad vrinal, que es
superfluidad dela digestion del higado.

Y es de notar, q̃ para biẽ entender q̃ es lla-
ga simple y compuesta, deueys saber, q̃ segun
la opinion del Guido, y de muchos otros, por
llaga simple entẽdemos aquella en la qual no
se halla complicada algũa cosa contra natura:
es a saber ni enfermedad, ni causa de enferme-

dad

dad,ni acidẽte de enfermedad q̃ impida la de recha curaciõ dela llaga en quãto llaga. Mas a q̃lla es dicha compuesta,enla qual se halla alguna disposicion contra natura: es a saber enfermedad,o causa de enfermedad,ò acidente de enfermedad cũplida con la llaga como causa eficiente,o fouente,o augente la llaga, y para curar la llaga, es necessario curar las disposiciones complicadas con la llaga. Y tal disposicion cõplicada con la llaga requiere otra indicacion curatiua, q̃ no haze la llaga en quanto llaga.Y esto entiende el Guido quando dize: sin la remocion de las quales no puede ser obtenida sanacion,como seria llaga complicada con grande fluxo de sangre,o con concusion, o con grãde deperdiciõ de carne,& sic de multis alijs cõplicatis con llaga,como sera despues declarado,y esta diuision se toma de la essencia dela llaga en quanto llaga,y todas las otras diuisiones son reduzidas a esta, como sera despues declarado. Y todo esto tu podras ver en el anatomia,porque es cosa necessaria al cirurgico para tener noticia de las cosas intrinsecas de todo el cuerpo humano, saber quales partes siruen a las otras para las conseruar si es menester.Por lo qual deueys notar, q̃ yo digo llaga cõplicada con grãde fluxo de sangre,ò con grãde perdicion de substãcia de carne,porque deueys saber, que no toda cosa contra natura cõplicada cõ llaga haze la llaga cõpuesta,mas solo aquella que requiere otra indicacion curatiua,q̃ no haze la llaga en quãto llaga, y otros remedios y medicinas q̃ no haze la llaga,y la llaga no puede ser curada sin la curacion della, verbi gratia,quãdo con la llaga es complicado pequeño fluxo de sangre,o pequeña deperdicion de carne,o poca alteracion hecha del ayre en la llaga por quãto el cirurgico en la curacion destas disposiciones procede cõ vna misma medicina hauiente respecto assi a la llaga, como a estas disposiciones cõplicadas con la llaga,el dize que esta llaga es dicha ser simple, porque quãdo la indicacion curatiua es vna y simple, la enfermedad es dicha ser simple, y quando la indicaciõ curatiua es compuesta, la enfermedad es dicha ser cõpuesta, especialmẽte quãdo es hecha cõ diuersas medicinas diuersificadas en grado,o en cãtidad,puesto que cõ aquella se hallen otras disposiciones contra natura,porque con vna intenciõ y con vna medicina p̃cede en la curaciõ de todas ellas. Y sola natura aliquãdo est sufficiẽs in cura illarũ.Exẽplo quãdo la deperdiciõ de substãcia de carne es pequeña con sola medicina desecatiua es cõsolidada la llaga,y regenerada la carne.

Itẽ es de notar,q̃ puesto q̃ natura alguna vez pueda ayudar a curar alguna llaga,o enfermedad por su virtud natural,po deueys saber q̃ es cosa necessaria de le ayudar,como dar buẽ regimiento al paciente,porque esto ayuda mucho como dize Arnaldus in de regimine sanitatis porq̃ tener dieta es media medicina,y assi conuiene aplicar en las dichas llagas, lo que es necessario en tiẽpo y lugar para las curar,y conocer la enfermedad,o la llaga, y las circunstancias dellas,a fin de mejor obuiar los accidentes que podriã succeder,quia causarum curatiuarum intentio dependet a notitia morbi,segun la especie y segun la causa y la particula paciẽte,y el cirurgico experto deue siempre intender a la curacion vera si le es possible,y no paliar su curacion, y quãto mas vee que natura es propicia a la dicha curacion, tãto mas el se deue esforçar y solicitar,y dar buen orden como arriba he dicho en el capit.singular general hazia la fin.

Y es de notar,que los accidentes cõplicados con las llagas,algunos son dichos ser comunes por quãto son hallados, no solo en las llagas, mas tãbien en otras enfermedades, como son dolor,mala cõplexiõ,fluxo de sangre, y semejãtes.Los otros son dichos ser proprios a la llaga,como son grãdeza,pequeñez,ygualdad, obliquidad,y semejãtes.A proposito quãdo los accidentes comunes son grãdes,ellos hazen la llaga compuesta,por quãto el cirurgico en la curacion tiene diuersos actos curatiuos, mas los accidentes proprios,por quãto no diuersificã la indicacion curatiua,y principal de la llaga en quãto llaga,la qual es hecha por vniõ no hazen la llaga compuesta,mas ella queda simple. Verdad es, q̃ puesto que tales accidentes proprios no diuersificã la general curacion de la llaga, la qual se cumple por medicinas desecatiuas,porq̃ ahora sea drecha,o obliqua, por esso la general indicacion no es diuersificado pero in modo curationis ellos tienen alguna variedad particular como sera declarado.

Y es de notar q̃ la llaga es dicha drecha por quãto no mũda la figura del miembro,mas procede segun la longitud del cuerpo, y segun la situacion de los villos del miembro,y segun la drecha lineacion del miẽbro,y es dicha ser obliqua por el contrario. Y aquella es dicha superficial quãdo ay pequeña concauidad, y la profunda es dicha por el contrario. Tãbien solucion de continuidad, alguna es singular, & vnius numeri, como son incisíon,perforaciõ y semejãtes: otra es multiplex siue pluris numeri,como son,concusion,offension,atriciõ:

en

en las quales ſolucion de continuidad ſe haze en muchos lugares, y partes de vn miſmo miēbro, no guardādo vna figura, ni vna ſituacion como he dicho. Y pueſto que de concuſion, y atricion los doctores vſen como nombres ſynonòmos, pero Auic. quiere que concuſion es ſolucion de cōtinuidad hecha en medio lacerti, y atricion en las extremidades.

Y es de notar, q̄ el medico prudente aui ēte ſciencia y doctrina es muy diferente del ignorante, porq̄ pueſto q̄ los dos ſepan las coſas generales, es à ſaber q̄ hombre deue confortar la virtud, y q̄ toda curacion ſe haze por ſu cōtrario, & per cōſequens q̄ ſolucion de cōtinuidad ſe cura haziēdo deuida vnion delas partes, pero vltra eſto el q̄ es ſciētifico conſidera en particular muchas coſas otras, las quales retardā, o impiden la curacion, en q̄ manera y forma cōuiene curar las enfermedades, ſegū la variedad delos miēbros enlos quales ſō hechas, y ſegū q̄ ella es ſimple, o cōpueſta grāde ò peq̄ña, y en qual tiēpo cōuiene aplicar tal ò tal remedio, o medicina, y aſsi de muchas otras circunſtācias q̄ ſon neceſſarias cōſiderar enla curacion delas enfermedades, ante la, aplicacion delos inſtrumētos y medicinas. Y por eſſo dize bien el doctor, q̄ ſaber biē las generales indicaciones no ſon partes dignas de razon, ni de arte, quia ars nil aliud eſt quā diſcurſus rationis, y hazer tal diſcurſo de todas las circūſtācias variātes la indicacion curatiua, ſolamēte lo ſabe hazer aq̄l q̄ es ſabio, quia ſapientū & prudētū eſt corrigere aliorū exceſſus & ipſos dirigere, como dize el filoſofo: quare ignare iſti, como dize Gal. ſæpe errāt, quia cōgruis locis, tēporibus cōplexionibus neſciūt applicare. Y por eſſo muchas vezes el cirurgico, o emperico, el qual ignora la enfermedad, la cauſa y los acidētes que puedē acaecer, apenas podra curar el paciēte, porq̄ ignorādo las cauſas ſuſodichas, conuiene q̄ el ignore los remedios, por los quales la enfermedad puede ſer curada, mas muchas vezes aplica coſas contrarias a la dicha curacion, por lo qual muchas vezes ſe ſigue inconueniente, & tu ſtude continuo, vt differas ab ignaro.

Las cauſas.

Aunque ſegun Gale. enel. ij. de egritudine, y ſymptomate vniuerſalmente las cauſas de todas las ſoluciones dela continuidad, vnas ſon aquellas q̄ de la parte de fuera procedē, otras q̄ procedē del miſmo cuerpo, pero no reſmenos las cauſas de las llagas rezientes en quāto llagas, ſon qualeſquier que de fuera foradar, o cortar ſon aptas, y aqueſtas eſpecifica el Halia. en el ſermon. iiij. dela diſpoſicion real, donde dixo, por quāto eſtas cauſas, o delos cuerpos inanimados ſe hazen, aſsi como eſpada, dardo, piedra. &c. ò de los animados, aſsi como punctura delas animalias ponçoñoſas y mordimiēto de las fieras beſtias, de las quales coſas ſe toma otra diferencia de las llagas por quāto algunas ſon cortamiētos, y algunas caſcamientos. Mas otras mordimientos, de la qual tambien ſe toma demoſtracion curatiua por accidente, porque es prouado enel. iiij. dela therapen. que de la diſpoſicion ſe toma la indicacion, o demoſtracion. Mas de la cauſa primitiua, aſsi como de la coſa no ſeyente, y del tiempo la ſignificacion.

Gloſa ſobre las cauſas de ſolucion de continuydad.

ES de notar, que quādo el doctor dize q̄ las cauſas de las llagas, las vnas ſon que vienen de fuera, quiere dezir que ſon cauſas primitiuas, y las otras ſon del miſmo cuerpo, quiere dezir q̄ ſon cauſas antecedētes, o conjunctas, y tales las mas vezes ſon dos, es ſaber ventoſidad y humor, y el humor es cauſa de ſolucion de continuidad alguna vez por ſu ſuperflua cātidad haziente extenſion enel miēbro. Y alguna vez el humor es cauſa de ſolucion de continuydad por ſu mala calidad, porque el es muy mordicatiuo, o corroſiuo, y la ventoſidad es cauſa de ſoluciō de cōtinuydad, o porq̄ haze grāde extenſiō enel miēbro, o por cauſa de ſu mouimiento, rumpendo, ſcindendo panniculos, tambien el humor puede ſer cauſa de ſolucion de continuidad por ſu exceſsiua humedad, la qual relaxando el miembro ſepara vna parte de la otra, o ſuperfluamente humectādo el miēbro es cauſa de putrefacciō, tābien ſuperflua ſequedad del humor haziente crepaturas, y fiſſuras en el miembro, es cauſa de ſolucion de continuydad, o por cauſa de ſuperflua frialdad haziente contraccion en el miēbro, ò por cauſa de ſuperfluo calor rarificando y dilatādo el miembro es cauſa de ſolucion de continuydad. Y otras coſas puedē ſer cauſa de ſoluciō de cōtinuidad, q̄ ſon reduzibles alos humores, como lachrima acuta, o virulēcia, catharr⁹, vrina acuta, & ſic de ſimilibus. Tābien violēto mouimiēto ſobre repleciō rōpiēte las venas, o exceſſiuo mouimiēto dela virtud expulſiua: la q̄l cō fuerte y violēto mouimiēto es cauſa de ſoluciō de continuidad, & ſic de ſimilibus, y los guſanos q̄ ſon engendrados en alguna vlcera, o en los inteſtinos ſon reduzidos a eſtas cauſas, y ſegun algunos ſon reduzidos a las cauſas primitiuas

uas: porq̃ puesto que sean cosas dentro nuestro cuerpo, pero ellos hazen solucion de cõtinuydad semejante a las causas primitiuas. Y saber que cosa es causa primitiua, y soluciõ de cõtinuydad, es muy necessario para conocer todos los otros acidẽtes q̃ puedẽ acaecer al cuerpo humano dañado por algũa llaga, ocupado porla enfermedad, la q̃l acaece por causa de las dichas llagas: & tu declara vt facilius possit intelligi.

¶ Mas conuiene saber, si dela causa primitiua se toma alguna indicacion curatiua no solo enla curacion de solucion de cõtinuydad: mas aun de toda otra enfermedad. Respõdo que la enfermedad hecha de la causa primitiua es en dos maneras. La vna es manifiesta al sentido dela vista y al tacto, y alguna vez la enfermedad es oculta, y no manifiesta al sentido: tãbien digo q̃ nosotros podemos considerar. La causa primitiua es en dos maneras: en vna manera en si: sin auer respecto a la enfermedad. Y en otra manera la podemos considerar en respecto dela enfermedad hecha de tal causa, y respecto de algũa disposiciõ dexada en nuestro cuerpo: pues digo q̃ quãto al respecto de las enfermedades q̃ son manifiestas al sentido dela causa primitiua quanto es de si, no se toma alguna indicaciõ curatiua, como dize y recita Gal. iiij. de ingenio: y la razõ es, porq̃ la indicacion curatiua se toma delas cosas q̃ son dentro nuestro cuerpo, la causa primitiua es extrinseca: tãbiẽ dela cosa q̃ el cirurgico ignora no se puede tomar indicaciõ curatiua. Y como sea assi, q̃ muchas vezes la causa primitiua es ignota al medico: sigue se q̃ della no se puede tomar indicaciõ curatiua: porq̃ alguna vez el enfermo no habla, y esta solo, quando dela dicha causa primitiua ha sido hecha soluciõ de continuydad: & per cõseq̃ns dela causa extrinseca el no puede auer indicaciõ curatiua: porq̃ indicacion curatiua no es otra cosa sino deuida noticia, y conocimiento de bien obrar: la qual se toma de algũa cosa bien conocida del cirurgico. Y como sea assi q̃ la causa primitiua quãdo el cirurgico haze su opaciõ, no sea presente: sigue se q̃ della no se puede auer indicaciõ curatiua primo & per se, q̃nto a las enfermedades q̃ son manifiestas al sentido. Segundamente digo, q̃ quãto a las enfermedades q̃ no son manifiestas al sentido, dela causa primitiua secũdario se toma algũa indicacion curatiua: verbi gratia, yo ignoro si fractura cranei es penetrãte, o no, pues yo hago inquisicion dela causa primitiua si el golpe ha sido hecho por hombre fuerte poderoso, o bestia fuerte, o si es hecha con grande piedra, o pequeña: & sic de similibus. Y segun esto yo podre conocer si la fratura penetra, o no: porque si la piedra es grande, y el hombre poderoso, yo podre conjecturar que ella penetra, y por el contrario que ella no es penetrante, y assi mismo la noticia dela causa primitiua nos es vtil: por quanto ella nos ayuda alguna vez a conocer la essencia de la enfermedad. Tertio digo, que de la causa primitiua el cirurgico puede tomar indicacion curatiua, quanto a las enfermedades que son manifiestas al sentido, y tambien quanto a aquellas que al sentido no son manifiestas: pero non primo & per se: mas secundario & per accidens, y esto porque segun ella se halla alguna variedad, y diuersidad enla disposicion dexada en nuestro cuerpo, verbi gratia, si entiendo que alguna llaga es hecha de alguna bestia venenosa, o de alguna saeta venenosa, en este caso yo procedere por medicinas atractiuas, y dilatare la llaga para atraer el veneno hazia fuera: mas si yo conozco que la bestia no es venenosa, yo procedere enla curacion della cõsolidando como enlas otras llagas. Tãbiẽ veo q̃ algun apostema es hecho de causa primitiua, eneste caso enel principio yo no aplicare repercussiuos, porq̃ la materia seria mas incuneada, y seria corrompida y corrõperia el miẽbro: pero si yo se q̃ no es hecho de causa primitiua, al principio yo aplicare repercussiuos, exceptos los casos dichos enel capit. general delos apostemas. Y porq̃ principalmente la indicacion curatiua, se toma dela essencia de la enfermedad, y la causa primitiua non indicat primo & principaliter, por esso algunos hã dicho q̃ dela causa p̃mitiua no se toma indicaciõ curatiua. Pero otros doctores cõsiderãdo q̃ secũdario & ex cõsequẽti la causa primitiua nos significa indicacion curatiua: por tanto della han hecho mencion, y dizen q̃ della se toma indicaciõ curatiua, pero dela causa antecedente no se toma indicaciõ curatiua, primo & per se, sed p̃ accidens, es saber en quãto ella haze la enfermedad: porq̃ la causa antecedẽte no haze daño al cuerpo primo, mas mediãte la enfermedad, y assi dela enfermedad primo & p̃ se, se toma la indicacion curatiua, quia illa est q̃ immediate lędit. Y nota q̃ si el cirurgico no cõsidera las cosas antedichas: es a saber causa primitiua, antecedẽte, o subsequente, y los incõuenientes q̃ pueden acaecer a las llagas, q̃ el no podria venir a perfecta curacion dellas, porq̃ esto es cosa necessaria a qualquier cirurgico saber todas las cosas antedichas, en otra manera sera reputado ignorante.

¶Mas ſi del accidente ſe toma indicaciõ curatiua. Reſpõdo q̃ los accidẽtes ſiguiẽtes alguna enfermedad, algũa vez ſon grãdes y fuertes, y algũa vez ſon remiſsiuos y peq̃ños. Tãbiẽ podemos cõſiderar el accidẽte en dos maneras. La vna abſolutamẽte y en ſi, en quãto el es accidẽte ſiguiẽte la enfermedad: como la ſombra ſigue el cuerpo. Segũdo podemos cõſiderar el accidẽte, pero no en quãto accidẽte es baxo đ la propria razõ de accidẽte: mas en quanto el puede tener razõ de cauſa proſterniẽte la virtud, o conſeruante, o augmẽtante la enfermedad, como es ſyncopis q̃ proſtra la virtud, y grãde dolor đ cabeça q̃ trae calẽtura, o la augmẽta. Pues digo, q̃ ſi cõſideramos el accidẽte en q̃nto accidẽte, y baxo la propria razon de accidẽte, y el es debil y remiſſo: q̃ del no ſe toma indicaciõ curatiua, y la razõ es ſegũ Gal. porq̃ el no tiene razõ de ſer por ſi, mas ſigue la enfermedad, como haze la ſombra al cuerpo, y aſsi como deſtruydo el cuerpo la ſombra es deſtruyda y corrõpida: aſsi por lo miſmo quitada la enfermedad, y đſtruyda, es quitado y deſtruydo el acidẽte. Y eſto ha entẽdido Gal. xj. de ingenio quãdo dize, ꝙ ſanatio eſt interẽptio diſpoſitionũ id eſt morborũ, ſi autẽ eã ſymptomatũ interẽptio qbus nil affertur ſanationis primo. Mas ſi cõſideramos el accidẽte en quãto es violẽto, & nõ ſub ratione propria accidẽtis, mas en quãto el es augmẽtãte, o cõſeruãte la enfermedad: en tal caſo del accidẽte ſe toma indicaciõ curatiua. Y alguna vez el es tã violẽto q̃ el cirurgico cõuierte toda ſu intenciõ curatiua al accidente, aſsi como en ſyncopis cõ fiebre el da vino, y fuerte dolor proſterniẽte la virtud, el tiene intenciõ ala curaciõ della: porq̃ ſi el no quita ſemejãtes accidentes, la llaga ni otra enfermedad no puede ſer curada: porq̃ ſu intenciõ deue ſer cõſeruar la virtud, q̃ es la principal curãte las enfermedades. Tãbien ſi el accidente es augmentãte la enfermedad, el lo deue primero quitar, porq̃ ſino quita la cauſa cõſeruãte, o augmentãte la enfermedad, nũca podra curar la dicha enfermedad: quia remota cauſa remouetur effectus. Y eſto eſpecialmẽte cõtiene verdad en los accidentes dichos actio leſa, como ſon ſyncopis, vigilia, alienatio, dolor, y ſemejãtes accidentes: y aſsi al accidente en quãto el augmẽta la enfermedad, o es cauſa de otra enfermedad, o en ſi es enfermedad, o proſtra la virtud, le conuiene intencion curatiua.

¶Mas ſi enla curaciõ de ſoluciõ de cõtinuydad del tiẽpo ſe toma indicaciõ curatiua. Reſpõdo, q̃ ſi noſotros cõſideramos el tiẽpo en ſi, en quãto es vna meſura delas coſas deſte mũdo, del no ſe toma indicaciõ curatiua, porq̃ ſea la llaga de ſeys dias, o diez, ſi enella no ſe halla alguna variedad: mas q̃da en aq̃lla diſpoſiciõ q̃ tenia al ꝑncipio: en tal caſo del tiẽpo no ſe toma indicaciõ curatiua: mas ſi cõſideramos el tiẽpo en q̃nto ſegũ ſu duraciõ en la llaga ſe halla diuerſa diſpoſiciõ de aq̃lla q̃ tenia al ꝑncipio: o le ſucede algũ accidẽte, o es cõplicada de nueuo cõ otra enfermedad, en tal caſo del tiẽpo enla curaciõ ſe toma indicaciõ curatiua.

¶Y por quãto ſoluciõ de cõtinuydad no tiene variedad de quatro tiẽpos, ſegun q̃ tienen muchas otras enfermedades, es aſaber, principio, augmẽto, eſtado, declinaciõ: por tãto los doctores no hã diuerſificado la curaciõ de la llaga ſegũ los quatro tiẽpos dichos: porque eſtos quatro ſolo cõuienen a las enfermedades materiales, en las quales noſotros aſsignamos eſtos quatro tiẽpos, ſegũ la varia diſpoſicion hallada en la materia haziẽte la enfermedad, o ſegũ los dichos accidentes ſiguientes la enfermedad, y tales variedades no ſon halladas enla ſoluciõ de continuydad: porq̃ es enfermedad immaterial: verdad es q̃ alguna vez nr̃os doctores hã aſsignado quatro tiẽpos enlas enfermedades immateriales: ſed ſatis large & improprie: y tãbien han q̃rido algunos q̃ enla ſoluciõ de continuydad, hõbre pueda aſignar quatro tiẽpos ſegun q̃ he declarado. Y por eſſo conſiderãdo el doctor, q̃ la indicaciõ curatiua principalmẽte ſe toma dela ſolucion de cõtinuidad: porq̃ indicaciõ curatiua, primero ſe toma dela eſſencia de la enfermedad: e dize q̃ dela cauſa, y del tiẽpo ſe toma ſignificaciõ, o indicaciõ curatiua, y eſto quiere dezir q̃ la cauſa, los accidẽtes, y el tiẽpo ſon coincidẽtes, porquãto enellos, o dellos ſe haze variedad enla ſoluciõ de cõtinuydad, y enla enfermedad, & ideo coindicãt in quãtũ in morbo varietatẽ faciũt: & nõ po. ſed ratione varietatis factę in morbo ſeu reperte in eo, porq̃ ſegun q̃ el enfermo tiene dieta muchas vezes la enfermedad es augmẽtada, o diminuyda por algũ tiempo, y de mas dificil curaciõ quãdo el dicho mal regimiento es mas luengamẽte continuado.

¶Los ſeñales y juyzios.

¶Los ſeñales delas llagas, los ſentidos y preſencia las demueſtran ſingularmẽte, porq̃ los juyzios de las llagas y ſoluciones ſe hã por la ſciencia dela ſubſtãcia y actos y prouechos de las particulas: y por el ſer dela diſpoſiciõ, aſsi como es ſuſo alegado: por tãto mueſtra el Ga enel. iiij. dela therap. q̃ las llagas, y ſolucione

de l:

dela continuydad grandes y fuertes no pequeño peligro han. Y hazẽ ſe fuertes en tres maneras,o por la principalidad de la parte padeciente,o por mala morigeració,o por la grandeza đla diſpoſició,por lo qual y qualeſquier delas percuſsiones que enla cabeça , o dentro enel pecho,o vientre ſe recibẽ: traẽ no pequeño peligro,y mayormente quando en vno es ferido alguno delos miẽbros interiores , mas porque mal morigeradas ayna ſe hazẽ todas las heridas que ſe hazẽ en los articulos caſi todas,porque donde ſon los tenantes y neruios, y enla carne,y las regiones,o partidas oſſoſas, peligro es de doler,y de vigilar , y eſpaſmar y engañar. Y coneſtas qualeſquier llagas q̃ ſe hazen grandes q̃ ayan meneſter coſimiẽto , aſsi como aquellas q̃ ſe hazen por toda la traueſſa delos muſculos principales , y las q̃ las venas grãdes,y arterias,y neruios, y meollos fieren:muy grande peligro traẽ. Primeramente conſeja el Gal. de aq̃l .vj. delos aphoriſmos,la vexiga cortada,o el celebro , o el coraçon , o la difiagma, o algunos de los eſtentinos ſotiles,o el higado,o el vientre , o riñones que es mortal,ſegũdo de aq̃llos del .iiij. de los aphoriſmos,a qualeſquier q̃ idemata, q̃ es tumores hinchazones en las llagas parecẽ, no ſe eſpaſman,y ſi en las grandes y fuertes llagas no parecẽ idemata,eſto gran mal es:y llamauan llagas malignas aſsi como Gal. expone enel comento,las llagas q̃ ſegũ los cabos de los muſculos,y mayormente los neruios ſe hazẽ: cerca delo qual es de mirar que por peligro ſe entiende muerte de todo el cuerpo,o del miẽbro particular,que es priuació dela vida,o maleſacion,o impotẽcia perdurable,y no corregible,q̃ es priuació del mouimiẽto, y del ſentimiẽto,y dela propria operació dellos,deſpues delo qual el miẽbro no ſe dize miẽbro,ni parte del cuerpo propriamẽte: mas denominatiua,y equiuocamẽte,aſsi como ojo de piedra,o de arãbre,enel .ij. đ anima,y .iiij. delos methauros. Y eſto es mucho neceſſario al cirurgico diſponiente en la cura delos llagados,ſaber q̃ llagas,ſon mortales y quales maleficas,por cuya declaració es de ſaber ſegũ la intenció del Galeno. enel. vj. de los aphoriſmo, en el comento vexiga cortada, que delas llagas algunas ſon mortales muy mucho y de neceſſario , y algunas no de neceſſario , mas por las mas vezes,y por el contrario, algunas ſon ſanables del todo , y algunas por la mayor parte , las mortales neceſſarias ſon las llagas dela ſubſtancia del coraçon q̃ matã luego,por que por mandamiento de natura es mandada toda la ſangre al coraçon , del qual ſe haze reſolucion emoragia,o apoſtema , o opilació defendiente embiar vida a todo el cuerpo, mas el coraçon no puede padecer por largo tiempo ſolució de continuydad, ni apoſtema durante la vida:aſsi como pone el Auice. mas adelante de neceſſario mortales ſon llagas grandes, y traſpaſſantes la ſubſtancia del celebro,del higado,diafragma,eſtomago,las tripas menudas,los riñones, y dela trachea arteria,del meri,del pulmõ o liuiano del baço y đ la bolſa dela fiel,y la matriz,y de todos los otros miẽbros p̃ncipales , y de los ſeruientes a los miẽbros p̃ncipales por neceſſaria ſeruitud a la vida. La cauſa es porq̃ dellos no ſe ſanã algunos ſegũ q̃ ſera razonado. cõſiguiẽtemente las llagas mortales no đ neceſario,mas por la mayor parte ſon las llagas peq̃ñas, y ſuperficiales delos dichos miẽbros,y no penetrãtes a la regió dellos,y đ los cabos đlos muſculos: y la cauſa es porq̃ ſi biẽ no ſon tractadas, dellas cõtece morir,mas ſi biẽ,ſanarſe:aſsi como yo vi dela parte poſterior del celebro, dela q̃l ſalia vna poca dela ſubſtãcia del celebro:q̃ fue conocido por la leſió en la memoria q̃ deſpues dela cura cobro,empero no digo q̃ viuiria ſi ſalieſſe vna celula toda aſsi como de aq̃l celario recuẽta Thederi. ni el Gale. de aq̃llos dos q̃ vio en Samaria llagados ſanarſe viuiente ſu maeſtro Pelope, q̃ ſalio la ſubſtãcia del celebro,mas ſolamẽte fue llagado el cebro,ni de aq̃l q̃ vſando en ſiniruis:aſsi como lo cuẽta eñl .viij. đ vtilitate, dize q̃ ſalio ſu ſubſtãcia đl celebro,mas enel otro vẽtriculo delos doblados auer ſido llagado , y cõ aq̃ſto por volũtad de Dios era creydo ſer curado,porq̃ ſi en ambos fueſſe herido,poco tiẽpo auria durado, aſſi como dize,delo q̃l la geminació o dobladura cõcluye el prouecho de algũos organos: aſſi como arriba enla anatomia fue dicho. Y aſsi deſte como de aq̃llos fue la ſanació de muy raros,o pocos:ſegũ ſe dize eñl alegado comẽto. La cauſa porq̃ las llagas del celebro, y de ſus pãniculos,ſon mortales por la manera dicha es,porq̃ a la leſió del celebro ſigue la leſió del pecho,o thorax:y đ los miẽbros inſpiratiuos: dela q̃l la eucraſia,q̃ es buena cõplexió del coraçõ ſe corrõpe,en q̃ de neceſſario ſe ſigue perecer todo el animal,aſsi como eñl .v. delos interiores dize el Gal. Del higado tãbiẽ vi llagas peq̃ñas cerca đlos globos,o pẽdolas ſanarſe,mas no las profundas , ni con perdimiento de alguna partezilla del, ſegun que el Galeno , lo afirma , cuya cauſa en el. v. de los interiores : porque por el perdimiento de

la nutriciõ ſe mortifica el coraçõ y perece el
animal:mas eſto ſe haze por tiẽpo mas largo.
Las llagas del diafragma mayormẽte las q̃ ſe
hazẽ en los lugares neruioſos ſon incurables
porq̃ carecẽ đ ſangre,y cõ eſto hã cõtinuo mo
uimiẽto por quãto las llagas no ſe ſanã, ſaluo
ſi repoſan:pa q̃ los labrios ſe ayuntẽ. Mas en
las carnoſas particulas ſon ſoldadas,muchas
vezes(ſegũ el Gal.enel.v.dela therap.) Y ver
daderamẽte las llagas del pulmõ , o liuianos,
porq̃ muy preſtamẽte ſe apoſtemã tãbien ſon
incurables por la mayor parte, por quãto no
puedẽ las proprias medicinas delas llagas to
car la llaga:y porq̃ ſe mueuẽ,ſegũ las reſpira-
ciones,y ſon meneados,o ſacudidos , ſegũ las
toſſes. Y tãbien las llagas, y mayormẽte gran
des dela trachea arteria, y enla parte cartilagi
noſa tãbien pocas vezes ſe curã : porq̃ ſon du
ras y ſin ſangre y cõtinuo reſpiramiẽto hã por
la llaga,y aſsi meſmo las llagas grãdes del iſo
phago no ſe curã, porq̃ el paſſamiẽto del mã
jar y beuer impidẽ la cõſolidaciõ. Itẽ las lla-
gas grãdes delas venas organicas,no ſe curã ſi
no pocas vezes por ſu grãde emorogia,o flu-
xo đ ſangre,perece el eſpũ y vida , y por quã
to tãbien no puedẽ ſufrir por temor del afo -
gamiẽto la ligadura neceſſaria para reſtringir
la emorogia. Las llagas del eſtomago ſon tam
biẽ mortales en la manera dicha,y de los eſtẽ
tinos,o tripas delgadas, y mayormente cerca
del Iejunũ , y de la madriz y reñones,y de la
vexiga y fiel:porq̃ ſon neruios y ſin ſangre, y
es lugar y paſſada đ las malignas humedades,
y el ſeruimiẽto dellos cõtinuo es neceſſario a
la vida, y como las melezinas no ſe puedã cõ
ueniẽtemente aplicar. Las llagas del baço tã-
biẽ como ayã oficio neceſſario a todo el cuer
po , como el ſea otro figado (ſegun dixeron
muchos) ſon peligroſas : mas no ſon aſsi
peligroſas, como de los otros miembros ,
y tambien las llagas penetrantes a las par -
tes intrinſecas de los miembros , tambienſe
juzgã mortales por vezes , porq̃ el ayre q̃ ſe
entra a ellos ſin alteraciõ ofende los miẽbros
de dẽtro. Y aſsi meſmo porq̃ por ellos ſe inſpi
ra el eſpiritu,y ofende ſe y enflaq̃ce ſe la vir-
tud,y con eſto no ſe puedẽ bien mũdificar, y
finalmẽte parẽ fiſtola y empimata,cõ las qua
les mueren. Los ſeñales del llagamiẽto deſtos
miẽbros,y muchas coſas q̃ ſe dexã por razon
dela breuedad , ſerã dichas baxo en ſus luga-
res. Mas adelãte las llagas y punturas q̃ ſe ha
zen enlos cabos delos muſculos, dõde ſon los
neruios aſſaz deſnudados,y las cuerdas y liga
mentos a tres dedos cerca dela jũtura, y tim-
poꝛa ſon mortales,por las mas vezes,enel.iij.
del tegni,mas la pũtura del neruio,y de thenã
tos,o cuerda aparejada es prouocar el eſpaſ-
mo,por el mucho ſentimiento q̃ refierẽ al ce
lebro:y por el cõſiguiẽte la muerte. Y la cau-
ſa es el nuzimiento q̃ viene del celebro a los
miẽbros reſpiratiuos, aſsi como ſuſo dicho es
y por eſto dezia Hip.enel.v.delos aphori. En
la llaga el eſpaſmo ſobreueniẽte es mortal no
neceſſariamente: mas por las mas vezes dize
Gal.enel comẽto. Los miembros particulares
ſe juzgan mortales, quãdo las principales ve
nas y hueſſos y arterias por dõde ſe viuificã:
y erã nudridos y ſuſtentados del todo ſon cor
tados y deſtruydos , y comiençã a negrecer y
y molificar cadauerar à manera đ eſtiomeno:
aſsi como enla inciſiõ delos braços y piernas.
Y aun ſe juzgã los miembros maleficos y de
impotencia perpetua, quando las cuerdas y
neruios y ligamientos q̃ regiã aq̃llos ſon cor-
tados y deſtruydos,y pierden luego ſu opera
ciõ,y comiençã ſecarſe: mas las llagas del to-
do ſanables ſon enlos cuerpos euchimos,y en
los lugares carnoſos đ pocos neruios y venas,
y no de gran capacidad ni profundidad. Y la
cauſa es porq̃ a ellas no deue ſeguir fiebre, ni
malos accidentes, cõ tal ſolamente q̃ ſeã bien
regidos. Y porende es buena coſa q̃ en las diſ
poſiciones de las tales tu digas tãbien eſtas co
ſas ſolamẽte q̃ no ſobreuẽga otra coſa q̃ đ pre
ſente no parece , ni regularmente acoſtũbro
venir. Las llagas ſanables q̃ porlas mas vezes
cõ alguna diferencia ſon dichas mortales por
la mayor parte,porende indiferẽtes y medias,
y ſegũ el tercero ſignificado neutras , ſon las
llagas enlos cabos delos muſculos, y del cra-
neo,y del vientre y pecho. Y la cauſa es q̃ ſe
tratã bien y artificialmente, y ſe põga buena
diligencia,y el enfermo ſea obediente, y ten-
ga las coſas q̃ ſon neceſſarias,defuera pueden
ſer curadas,mas ſino ha las dichas,puede ma-
tar. Y porende enlas diſpoſiciones de las tales
coſas deſto diſcretamente,cõuiene hazer men
cion. Mas mira en tu diſpoſicion,que en vien-
do el llagado,y eſtas llagas ayas mandamien-
to de la cura que nombres las llagas , y
los lugares de las llagas,y des cauſas de tu de-
poſicion,mas ruego te no ſeas en juzgar y de
poner ligero y ſubito:mas deliberado y preui
ſto y proueydo,ciertamente es eſcrito de nue
ſtro padre Hip. el juyzio dificile. Y maguer q̃
aſsi como de yuſo ſera dicho, de las llagas de
la cabeça , el vltimo termino de las llagas ſea
de quarẽta dias. El.j.dẽtro de,vij. El medio a
los.xiiij. cerca dela forma delas agudas enfer-
medades,

medades, alomenos es de esperar en las llagas sospechosas para deponer y juzgar el.vij. dia, porq̃ comũmẽte dentro el tal tiẽpo acostũbrarõ parecer los accidentes buenos y malos, de fiebre, sincopi, y enagenamiẽto, y espasmo, y otras cosas semejantes. Y en tanto de cõsiderar son las operaciones de las virtudes por el pulso, vrina y vomito, y por las egestiones. Y es tãbien de cõsiderar el apetito, y el sufrimiẽto, y el acatamiẽto del llagado, y las semejãtes cosas. Y segũ q̃ hallaras cerca dela doctrina del Hipo. y Gal, en los pronosticos cõpares las fuerças dela virtud, y de la enfermedad, y desto hagas cabeça y llaue de toda la pronosticaciõ y del juyzio de los q̃ se hã de morir, o saluar cõ q̃ cautamẽte juzgues y depõgas, ni vale si se dixese q̃ no fuese muerto cõ todo el mal regimiẽto del mũdo, sino fuesse llagado, porq̃ ni aun muerto si el quisiesse, y a q̃llas cosas q̃ son de razõ ouiesse hecho: porq̃ cõuiene no solamẽte guardar assi mesmo, mas aun el paciẽte, por quãto maguer q̃ de aq̃llas cosas q̃ hazẽ dela fortuna sea el arte curatiua: mas no es el arte preseruatiua enel.iij. del tegni. La natura humana en muchas maneras es de cõseruar, y assi de si es a muchos peligros subjeta, segũ q̃ se dize en otra facultad, y es tãbien de entẽder, segũ el Aui. enel.iiij. del sacamiẽto d̃ las saetas, q̃ aunq̃ las llagas seã mortales, no es por tãto de dexar, q̃ el hõbre haga segũ razõ aq̃llo q̃ es de hazer, cõ tal solamente q̃ el cirurgico sea biẽ req̃rido. Mas primero sea hecha buena pronosticaciõ por las palabras delos locos, porq̃ muchas vezes sanã algunos sin esperãça marauillosamẽte. Y si nos dexassemos acaeceria la muerte y seriamos juzgados de poca misericordia y piedad, mas adelãte sepas q̃ la vniõ enlas partes organicas es impossible, enel.iij. del tegni. Y la causa es, porq̃ cortados del todo los poros por donde venia el nudrimiẽto, y la vida, y el senti do al miẽbro organico (segũ el nueuo cometador) sobre el tegni, luego incõtinẽte exhalã los espiritus, y virtudes por la grã sotilidad, q̃ tienẽ: lo qual no acõtece en los animales imperfectos y plãtas, no por la repugnãcia delas melezinas, asi como dezia Hali. enel cometo. Itẽ la vniõ possible es enla carne, segũ la intẽcion primera, mas enel huesso, segũ la intẽciõ segũda. Y llamase primera intẽcion quãdo se ayũtã las cosas apartadas sin medio de otra natura, mas cõ rocio nutrimẽtal, q̃ son poca cõuersiõ se haze carne semejable y vniforme a la primera. Mas la segũda intẽciõ es llamada, q̃n do se ayũtan las cosas apartadas, por medio d̃ otra natura: asi como suelda el herrero el plomo, como el dicho comẽtador, y aq̃l medio se dize el poro sarcoydes, q̃ se haze de humor mas gruesso q̃ la carne, y menos gruesso q̃ el huesso. Y la causa porq̃ no se cõsuelda el huesso, segũ la primera intẽcion, es la dureza del, assi como pone el Gal. enel texto: porq̃ las cosas solas humedas se vñẽ por primera vniõ, y la debilidad dela virtud nutritiua y alteratiua como seã particulas frias, assi como dize el cometador nueuo sobredicho, y no la carẽcia de la materia espermatica, como dezia Haliabas por quãto siẽpre tienẽ los huessos nutrimẽto espermatico, por cõuersiõ suple, y assimilaciõ de los neruios y venas, dize el Aui. por autoridad del Gal. enel.v. dela therapẽ. q̃ se hã por manera mediana, segun q̃ ellos son medianos entre la dureza y molleza, dõde son encarnados quãdo la cortadura es peq̃ña, y el cuerpo es humedo, y no se encarnã eñl diuersificado, o cõtrario del, dõde el Gal. dõde suso parece la experiẽcia dar testimonio a la razõ: mas en los niños y mugeres vi cõsolidar la arteria por la humedad y molleza de los cuerpos, y en vn mãcebo q̃ tenia breue cortamiẽto, y esto se cõfirma por autoridad del Hipo. enel.vj. d̃ los apho. como fuere cortado el huesso, cartilago, o maxillas delgadas, o prepucio q̃ es la pũta dela verga, ni crece, ni se cõglutina, ni vale a la instãcia del huesso del niño q̃ es possible soldar se, assi como pone el Gale. enel.iij. tegni: porq̃ tiene molleza y fortaleza de virtud por la propinquidad del nacimiẽto, ni de los diẽtes. Porq̃ se engẽdra no solamẽte en la mocedad, o puericia, mas aũ enlas otras edades porq̃ nose engẽdrã de materia ordenada, mas dela superfluydad: no de la primera virtud informatiua: mas dela nutritiua trayẽte acto de la generatiua, segũ dize Alber. de bononia en la lectura d̃los apho. postreramẽte juzga Hip. enel sexto d̃ los aphoris. q̃ las llagas q̃ son hechas enel cuerpo del hydropico, no se sanã ligeramẽte: dõde el Aui. Por cierto la soluciõ dela cõtinuydad, y la vlceraciõ, y a estas semejãtes: como eñl miẽbro fuerẽ de buena cõplexiõ luego se sanã. Y como fuerẽ enel miẽbro de mala cõplexiõ resistẽ por luego tiẽpo, quãto mas quãdo acõtecẽ enlos cuerpos de aquellos q̃ padecẽ hydropesia, y malicia de cõstruciõ, o lepra. Item enel quinto de los aphorismos dize, lo frio mordiẽte enlas vlceras endurece el cuero, y haze dolor sin podre, y rigores, y espasmo induze. Iuzga se q̃ las soluciones grãdes mal curadas, mayormẽte cerca de la juntura traen macie en la particula paciente. Y esto por la opilaciõ y debilidad, o flaq̃za dela virtud, assi como es dicho y se dira, otros

muchos juyzios cõuienẽ q̃ſe guardẽ enlos capitulos ſingulares:y eñl tratado đlas vlceras, en las q̃les comunicã las vlceras y llagas,aſsi comoſera dicho baxo pormãdamiẽto đ dios.

Gloſa.

¶Es de notar,q̃ por quãto el cirurgico cõſidera las llagas hechas enlas partes exteriores, o ſi tales dañãdo las partes interiores ſõ hechas de cauſa primitiua hazen ſoluciõ en las partes exteriores. Por tãto dize el doctor,q̃ ellas ſon de la viſta,y del tacto,q̃ nos demueſtrã aq̃llas llagas. Y por eſſo de tales llagas exteriores el doctor no pone los ſeñales,porq̃ la viſta los demueſtra. Mas para ſaber,y conocer las llagas de los miẽbros interiores, los doctores han tratado,y hã pueſto los ſeñales ſignificantes aq̃llas, y tales puedẽ ſer biẽ conocidas de aq̃l q̃ ſabe biẽ el anatomia, y q̃ conoce el ſer dela diſpoſicion: quiere dezir dela ſoluciõ de continuydad,lo qual es muy neceſſario ſaber al cirurgico,el qual deſſea llegar a la perfeciõ dela cura de las llagas de los dichos miẽbros interiores:porq̃ en otra manera ſi el ignora la dicha anatomia,podra ſer cauſa de grande inconueniente al paciente.

¶Y por eſſo deueys notar, q̃ la llaga es dicha ſer grãde y fuerte en vna de tres maneras, o por la principalidad, y dignidad del miẽbro enfermo:como ſies hecha enlos miẽbros principales,o por los malos accidẽtes, q̃ puedẽ ſucceder:como ſi es hecha enlos neruios:o enlos miembros neruioſos,o porq̃ la llaga es grãde y de mucha capacidad,y ſegũ eſta diſtinciõ noſotros pornemos tres concluſiones.

¶La primera cõcluſion, q̃ todas las llagas q̃ ſon hechas cabe las jũturas, y en lugares neruioſos,y en las extremidades de los muſlos, y en los neruios por la mala morigeraciõ,y accidẽtes,q̃ ſe ſiguẽ dellas:como ſon dolor, eſpaſmo,alienaciõ.&c.ſon dañoſas. Y eſto prueua el doctor por el aphoriſmo đ Hipo. quãdo dize,en qualquiera llaga parecera tumor,no acõtecera eſpaſmo. Si enla llaga no parecera tumor ay peligro de eſpaſmo. Y en otro aphoriſmo dize. Que ſi en las grãdes llagas y fuertes no parece tumor,es grande daño: quare laxa bona:cruda vero mala:como ſera deſpues declatado eneſta materia : porq̃ como he dicho arriba: eſpaſmo y alienaciõ ſon accidẽtes muy dañoſos, por quãto de ellos ſe ſiguẽ grãdes incõueniẽtes, y muchas vezes la muerte. Y pueſto q̃ para entẽder eſtos aphoriſmos ſera neceſſaria luẽga expoſiciõ:diremos aqui lo q̃ cõuiene al cirurgico. El doctor entiẽde que eſte tumor ſea aparente en derredor de la llagã,y a los lados della:y q̃ tal tumor ſea en alguna manera perſeuerãte,y q̃ ſubitamẽte no euanezca deſpues de auer aparecido. Y tãbiẽ q̃ euacuaciõ natural, o artificial no aya ſido hecha:porq̃ ſi deſpues dela euacuaciõ tal tumor euanece, o el no ha ſido aparẽte, entõce no es dañoſo:porq̃ la materia es euacuada, y tãbiẽ es neceſſatio q̃ tal llaga ſea en parte neruioſa,y đ grãde ſenſibilidad: como ſon las extremidades delos muſlos:y quãdo en tales llagas aparece tumor, ello ſignifica q̃ la materia es expelida afuera lexos đ los miẽbros p̃ncipales,y fuera los neruios,y cuerdas, y q̃ la virtud regitiua,eſpecialmẽte expulſiua es fuerte: mas ſi tal tumor noes aparẽte,ſignificã q̃ la virtud es debil,y q̃ la materia es retenida dẽtro los neruios y cuerdas, o ella buelue hazia las partes interiores,y miẽbros,p̃ncipales, eſpecialmẽte hazia el celebro,y es cauſa de eſpaſmo,y đ muerte,y tal tumor deue ſer aparẽte ſegũ las partes exrrinſecas exteriores y circũferẽciales de la llaga : y no q̃ ella ſea aparẽte, anſi ẽ las partes intrinſecas como extrinſecas, porq̃ en tal caſo el es mal ſeñal: como he declarado. Y q̃ndo el dize,laxa bona,cruda vero mala. Entiẽde por llagas laxas aq̃llas, enlas quales ſe halla ſanie,y echã ſanie, fuera eſpecialmẽte q̃ la ſanie ſea loable, porq̃ tales ſignificã victoria de la virtud digeſtiua haziẽte digeſtiõ en la materia,y tãbiẽ victoria dela virtud expulſiua:q̃ expelece la materia afuera,đ tal ſuerte q̃ ella no q̃da enlas partes interiores, y ẽ los miẽbros p̃ncipales. Y por llagas crudas el entiẽde aq̃llas,enlas quales noſe halla ſanie, ni echã ſanie loable, y tales ſignificã flaq̃za đ la virtud digeſtiua y expulſiua:q̃no puede expelir la materia fuera: & p̃ cõſeq̃ns tal materia q̃dãdo dẽtro las partes interiores,y boluiẽdo hazia los miẽbros p̃ncipales, ſera cauſa de eſpaſmo y đ muerte. Y ſon dichas las llagas crudas,por q̃nto no echã algũa humedad: anſi como el fruto crudo q̃no echa humedad,ni ſuco ſidad, Y por el cõtrario ſon dichas las llagas laxas, a ſemejãça de aq̃l q̃ tiene el viẽtre laxo. Porq̃ entõces ſe euacuã las humedades, y eſto cõtiene verdad, quando la llaga es en miembro neruioſo y de grande ſenſibilidad: y al cabo de los muſlos,porq̃ en tales es bueno q̃ aya tumor y ſanie:pero en llaga ſimple, y en miembro carnoſo eſto no contiene verdad. Y es mejor que no aya ſanie, o aq̃lla ſea poca:ſegun q̃ ſera dicho deſpues. Tãbien en tal llaga ſimple de miẽbro carnoſo no conuieue q̃ aya tumor apoſtemoſo:porque entõce tal llaga ſeria hecha compueſta, y de mas dificil curaciõ. Mas lo ſemejante cõtiene verdad en las llagas de los neruios, y de las par-

te:

tes neruiosas por la causa sobredicha. Y deueys notar: q̃ tales llagas son dichas ser grandes: por quãto traẽ daño dela muerte, y son dichas ser fuertes, porq̃ traẽ malos accidẽtes: como dolor, syncopis: y son dichas ser mortales: porq̃ las mas vezes son causa de hazer morir el enfermo, o q̃ quanto es de si son inclinadas, y potentes para hazer morir el enfermo.

¶ La segunda conclusion q̃ entiende el doctor es: q̃ las llagas q̃ son dichas ser grandes por su essencia: es asaber q̃ toman grande espacio, o grãde capacidad, q̃ tales sõ mortales: porq̃ entales no ay necessidad de costura, y haziendo aquella hombre prouoca dolor: y alguna vez se sigue espasmo. Y tambien en tales llagas grandes venas, neruios, y arterias son cortadas, de donde se siguen malos accidentes: immo segun Auicen. tales las mas vezes son mortales.

¶ La tercera cõclusiõ, q̃ entiende el doctor es q̃ las llagas dichas grãdes por causa dela principalidad del miẽbro son dañosas de muerte: esta cõclusion prueua el doctor por el aphorismo de Hipo. Quando dize, vesicã incisam vel cerebrũ. &c. segũ q̃ declaremos despues, haziendo discurso por todos los dichos miẽbros. Por lo qual deueys notar: q̃ como dize el doctor, quãdo dize, q̃ estas llagas son mortales, el entiende q̃ muerte es en dos maneras: vna es dicha ser muerte total y vniuersal y esta es quãdo el hombre muere. La otra es dicha muerte parcial. Y esta es quando el hõbre no muere: mas algun miẽbro pierde la operacion por la qual ha sido de natura creado, y especialmente quando el pierde el sentido del tacto. Quia propter hunc solũ sensum animal dicitur esse animal. ij. de anima: como si la mano pierde el sentido, y la operaciõ de aprehẽsiõ: por la q̃l ha sido creada d̃ natura, entõce la mano es dicha ser muerta: porq̃ ella entõce no puede exercitar su propria opaciõ: segun q̃ dize Gui. de oculo sculpto in lapide, q̃ no exercita la operaciõ desta vida. A proposito las llagas sobredichas, son dichas ser mortales, o de muerte total y general, o de muerte parcial de algũ miẽbro priuado de su propria y natural operaciõ. Porq̃ como dize el philosopho. Auferẽs finẽ aufert entitatem, quia remoto fine qui est causa causarũ, remouetur omnia q̃ ordinatur ad finẽ. Y el fin por el qual los miẽbros son creados en nuestro cuerpo, son las operaciones: y por esso perdidas las operaciones es p̃dido el miẽbro, y no q̃da ẽ ser y denominaciõ de miẽbro sino equiuoce: pues vemos q̃ el no puede exercitar la operaciõ por la q̃l ha sido creado de natura.

¶ Es de notar, q̃ segũ los logicos nosotros tenemos estos terminos, equiuocũ, vniuocũ, analogũ, d̃nominatiuũ. El nõbre es dicho equiuoco: quãdo el nõbre es comũ, y la difiniciõ es diferẽte, y diuersa, segun q̃ dezimos de vn leõ q̃ es pintado en vn paño: veys alli vn terrible leon, o animal. Tãbiẽ dezimos d̃ vn leõ q̃ es vero leõ y viuo, veys alli vn terrible leõ: veys agora q̃ este nõbre animal, o leon couiene al leõ pintado, y al leon viuo. pero la difiniciõ es diuersa, porq̃ el vno es animal sensible, y el otro no. Y por vniuoco nosotros entendemos, quãdo el nõbre es comũ, y tãbien la difiniciõ es vna, y no diuersa, cõueniẽte a todos los significados por el nõbre: como dezimos, Pedro, Sãcho, Martino: & sic d̃ alijs son nõbres: porq̃ este nombre hõbre es comun a todos ellos, tãbien todos tienẽ vna misma difinicion, porque ellos son hombres racionales mortales. Y por analogum entendemos vn nõbre y termino, el qual es comun a muchos otros: mas primo a vnos que a otros: como dezimos q̃ este termino ens: el qual primo dicitur de deo: & posterius de creaturis: & primo dicitur de substancia. ij. de accidẽte, y segun algunos el termino analogo es medio entre el vniuoco, y el equiuoco: porq̃ al vno, y al tro se puede aplicar: & ita segũ ellos analogia stat cum vniuocatione & cum equiuocatione. Y el nombre, o termino es llamado denominatiuo: por quanto el denomina alguna calidad diferente so la cadentia: sicut cirurgicus dicitur a cirurgia: grammaticus a grãmatica: porque ellos son como concretum & abstractum, y comiençan en vna misma letra: y difereceu en diuersas letras: sicut album & albedo.

¶ Mas cõuiene asaber, que cosa es vniuocum vniuocans: & vniuocum vniuocatum, y tambien que cosa es vniuocacion predicamental, y que es vniuocacion transcendental. Tambiẽ nosotros tenemos vniuocaciõ logical: phisical, methaphisical. Y tenemos analogũ analogans, y analogũ analogatũ: todo esto inquirir no cõuiene al cirurgico, y basta lo dicho p̃a entẽder el Guido: porq̃ como el dize este nõbre miẽbro, o parte: equiuocamẽte se dize miẽbro de aquella q̃ puede exercitar operacion, por la qual ha sido creado de natura, y de aquel que no puede exercitar la operaciõ. Et tu declara, porque las razones, y difiniciones entre ellos son diferẽtes. Y la noticia de estas difiniciones, es necessaria para saber que

cosa es miembro, y parte de miembro, para
mas facilmente entender el Guido, y otros,
quando ellos hablan de los miembros en ge
neral, porque en otra manera no podria lle-
gar el q̃ estudia en cirurgia en la perfeciõ del
verdadero conoscimiento.

¶Despues el doctor nos da vna otra distin-
ciõ y dize: ansi como las llagas vnas son ne-
cessariamente mortales, porque de ellas nadi
escapa. Otras llagas no son necessariamente
mortales, pero son mortales alguna vez. Tã-
bien de las llagas algunas son curables de to
da su natura, y otras son curables algũa vez,
y no siempre, agora juxta esta distincion el
nos da muchos exemplos, y conclusiones.

¶Y la primera es, que llaga y solucion de cõ
tinuydad hecha enel coraçõ, es dicha sermor
tal necessariamente, porque como dize Aui.
cor non tolerat solutionẽ continuitatis stan-
te vita. Y si tu dizes que enel coraçon puede
ser hecha apostema, & per conseques soluciõ
de continuydad: yo digo q̃ ello es verdad: pe
ro della morira el paciente, y vnos en mas
breue tiempo, y otros en mas tiẽpo: pero co-
mo el dize, el hõbre morira dello. Esta cõclu
siõ toma el philosopho por experiẽcia, por-
q̃ nunca hõbre ha hallado coraçon de algun
animal q̃ el tẽga soluciõ de continuydad: ansi
como hõbre haze enlos otros miẽbros, como
higado, baço, & sic de alijs. Tãbien esta cõclu
siõ se prueua por razon. Porq̃ como el cora-
çõ sea la minera original, y generatiua de los
espiritus, y los miẽbros y el cuerpo no pue-
dã viuir sin la presencia del espiritu vital, qa
nõ est viuere, nec mouere, nec sentire sine spi
ritu, y sin que tal espiritu sea embiado del
coraçon por las arterias para todo el cuerpo:
y ningun miembro de nuestro cuerpo sea ge
neratiuo de tal espiritu sino el coraçõ: & per-
conseq̃ns el no le puede recebir de algũ otro
miẽbro, portãto quãdo a el viene soluciõ de
continuydad: tal espiritu eñl no se puede en
gendrar en deuida cantidad para conseruarla
vida. De donde se sigue la mnerte: quia defi-
ciẽte principio nõ est amplius à quo fiat sub-
sidium. Otra razon asigna el Guido: q̃ quan
do los miẽbros đ nuestro cuerpo sientẽ lesiõ
enel coraçon, todos le embiã sus espiritus pa
ra le socorrer. Ansi como la gente de guerra
que todos se allegan al derredor del rey para
le socorrer, quãdo los enemigos combaten, o
quieren cõbatir sobre el. Y quando los miẽ-
bros hazen tal socorro al coraçon: como a su
rey, siguense dos cosas, la vna resolucion y fal
ta de espiritus, y đ calor natural enlos dichos
miembros. La otra es q̃ por quanto tã grã de
cantidad de sangre es embiada al coraçon pa
ra le socorrer, que de ay se sigue opilacion, y
encerramiento en las arterias del coraçon: đ
tal manera que los espiritus no pueden pe-
netrar del coraçon a los dichos miembros, y
de aqui se sigue la muerte. Y esto entiende el
doctor quãdo dize, de lo qual se haze emor-
rogia resolutiua a los miembros, y apostema,
o opilacion al coraçon. El resto de esta con-
clusion yo le dexo a los medicos.

¶Segundo dize el doctor, que llaga grande
enel celebro es mortal, y la causa es: porque
los neruios motiuos que dan mouimiento al
pecho: nacen del celebro mediate, vel imme-
diate, y quando ay grande lesion enel cele-
bro falta la influencia de los espiritus anima
les al pecho: & per consequens el pierde el
mouimiento de alentar, y de dilatacion y cõ
striccion de pechoy ansi el hombre es aho-
gado, y muerto: y tambien por la compassiõ
de los neruios con el celebro se sigue espas-
mo a todo el cuerpo.

¶Despues dize el doctor, que pequeñas lla-
gas del celebro alguna vez son curables, y di
ze que el vio vno del qual salio vn poco de
la substancia del celebro, y curò, pero yo no
creo que esto sea verdad: porq̃ si dela substã-
cia del celebro se pierde alguna porcion: ve-
mos que el es miẽbro principal, y segun mu-
chos miẽbro espermatico, por tãto de perdi-
cion de su substãcia es incurable, y no se pue
de regenerar, porq̃ toda supfluydad es seme
jãte el à quo dedicitur, es de imaginar, q̃ lo
q̃ sale fuera del craneo por su fractura, es al-
guna humidad gruessa viscosa semejãte al ce
lebro, y que no es dela substancia del celebro
y no vale la razon que ellos hazen: en tal fra
ctura, y llaga del celebro ha sido hecha lesiõ
enla memoria: ergo sigue se que lo q̃ sale fue
ra es dela substancia del celebro, porque por
muchas otras cosas se puede perder la memo
ria sin auer de perdicion de la substancia del
celebro: vnde recita Hippocrates, que el vio
vnas calenturas pestilenciales tãto terribles,
que los enfermos de ellas despues đ curados
de tal manera la memoria perdieron, que mu
chas vezes de sus proprios nombres no les a
cordaua: ni conociã algunas personas, las qua
les ellos canocian antes: de tal manera la calẽ
tura pestilencial les hauia turbado los enten-
dimientos. Pues no es semejante a verdad se
gun la recitacion del dicho Hippocrates, que
quando el craneo ha recebido alguna lesion,
que la substancia que sale fuera sea parte dela
sub-

substancia del celebro,y esto cõuiene a la sciẽcia,y arte de cirurgia por razon de las llagas, y lesiones que acontecen muchas vezes enla cabeça, a fin que el cirurgico pueda mas facilmente,y mas seguramente obrar, y curar en perfecion de las dichas llagas y lesiones. Et tu considera.

¶Y quando el dize, que en vno destos dos ventriculos fue llagado, y que Galeno ha cõcluydo la vtilidad,y geminacion de algunos miembros : quieredezir , que como sea ansi q̃ la dura mater diuide el celebro por medio in dexteram & sinistram , que enel primero ventriculo corresponden dos concauidades, vna en la parte diestra,otra en la siniestra,como en la anatomia ha sido declarado. Y estas dos concauidades equipolem,y hazen vn vẽtriculo. Y natura ha esto hecho:a fin q̃ si viene lesion enel vno , que conel otro se pueda hazer la operacion , porque tambien ella ha hecho dos riñones,dos manos, & sic de alijs, a fin que quando el vno sera enfermo: con el otro se pueda hazer la operacion.

¶Tambien las llagas grãdes enel higado son mortales,y la causa es:porque como sea ansi que el es miembro principal, y fundamental de la virtud natural segũ los medicos,quãdo enel ay grande solucion de continuydad , el pierde la generacion de la massa humoral, q̃ es materia dela nutricion,y tambien se pierde la generacion del espiritu natural,& p cõsequens el no es embiado del por las venas a todo el cuerpo. Y tambien se pierde la nutricion de los miembros , & per consequens se sigue la muerte, porque como dize el philosopho:quandiu viuimus nutrimur: & quandiu nutrimur viuimus.

¶Yquando el dize,q̃ esta cosa se haze en tiẽpo mas luengo , el toca vna dificil question, es asaber,si en los miẽbros falta la influencia del celebro,y tambien la influencia del higado,por qual destas influencias muere mas presto el hõbre,o por la falta del celebro, o por la falta del higado:esta question requiere grã de especulacion reseruada a nuestras escuelas. Y breuemente hablando: como sea ansi q̃ la virtud natural tenga mas razon de virtud innata:y la virtud animal tenga mas razõ de virtud influẽte. Por tanto in minori tempore muere el hombre por falta de la influẽcia del celebro,que no por falta dela influencia del higado. Quia si via inter os & epar clauderetur:& os nutrimentum haberet: adhuc os nutriretur:como dize Auicena. Et ita quãdo los miembros son priuados dela influencia del higado,ellos pueden viuir : pero a la postre dello mueren. Y por esso dizen algunos doctores, que por tal priuacion los miẽbros no pierden la vida,mas esto pierde enellos perduracion de la vida. Y vltra,como sea ansi que el espiritu animal es mas subtil: que no es el natural,por tãto el es mas prestamente resoluido, y ansi mas presto perece el animal.

¶Y es de notar,que las llagas del diafragma alguna vez son hechas en la parte neruiosa, y panicular: la qual es hazia la furcula del pecho,y tales son mortales, porque ellas no se pueden consolidar por quanto el es miembro sin sangre,y enel para hazer consolidacion es necessaria la sangre . Tãbien aquella parte es en continuo mouimiẽto de dilataciõ y constriccion,& mẽbra non cõsolidantur nisi sint inquiete. Alguna vez tales llagas son hechas en las ptes musculosas:las quales son hazia las costillas,ytales alguna vez se puedẽ consolidar : porque ellas no tienen el mouimiento tan fuerte,y en ellas se halla sangre, mediante la qual se puede hazer consolidacion,porque el lugar en partes es carnoso.

¶Y deueys notar, que las llagas del pulmon son las mas vezes incurables,y la causa es:porque el es en continuo mouimiento de dilatacion,y constriccion , y por causa de tal mouimiento las partes son elongadas : y deuida vnion no puede ser hecha, especialmẽte quãdo en tal llaga ay sanie , porque la sanie no puede ser expelida del pulmon , si no con la tos:y tal mouimiento de todos dilacera,y separa los lados de la llaga , porque ansi como natura ha dado al celebro el mouimiẽto de la sternutacion para expelir las superfluydades del,por lo semejante ha dado al pulmon el mouimiento dela tos: para expelir lo que es contra natura contenido enel.

¶Y deueys saber que las llagas del hysophagus,y del estomago,si ellas no son penetrantes pueden se consolidar,porque la tunica exterior es carnosa,y puede recebir consolidacion,pero aquella que penetra no puede ser consolidada,o esto es raro : porque la tunica interior es neruiosa & exangue,y tambien q̃ el manjar que entra dentro impide la consolidaciõ. Y tãbien si solucion de continuydad es hecha en los intestinos graciles: por quanto ellos son de substancia neruiosa , si ella es penetrante:ella no se puede consolidar , por causa de las materias que passan por ellos.

¶El baço es dicho ser segundo higado, no porque el engendre sangre : mas porque el mun-

mundifica la sangre de la materia melanconica: y porquanto en substancia, y color en alguna manera semeja al higado, las llagas en el son en algũa manera dañosas: porq̃ el no haze las vtilidades que son declaradas. Quanto ala matriz el doctor dize: que las llagas de ellas son mortales, pero Auenzoar dize el contrario. Y tambien el Auicena quiere que toda la matriz de vna muger se puede perder, y la muger no se perdera: ita ꝙ mulier potest viuere sine matrice, vnde Auenzoar. Et recordati fuerunt plures sapientes medici, ꝙ aliq̃do putrefiunt ligamẽta matricis. & exit matrix omnino: & ꝑmanet mulier absq; matrice, & viuit sine diminutione suarum operationum. Y esto prueua el Auenzoar, por vn testimonio de vn su amigo medico, que auia tenido vna muger enferma de passion dela matriz. y la dicha muger perdio toda su matriz, pero ella quedo viua haziendo todas sus operaciones naturales tambien y perfectamẽte, como ante auia acostumbrado. Y la misma cosa confirma Auenzoar por razones, y similitud, porque la matriz en la muger no es miembro principal: ni seruiente à miẽbro principal, ni haze alguna operacion necessaria ala vida. Porque como he dicho enel anatomia: ella no es otra cosa, sino como sentina in naui, pues sigue se que sin ella puede viuir vna muger. Tãbien es dicho enel anatomia, que la matriz y su cuello en la muger, son como la verga, y la bolsa de los testiculos enel hombre: y como sea ansi, que el hombre puede viuir sin verga, y bursa de los testiculos: por lo semejante la muger podra viuir sin matriz. Tambien esto se confirma, porq̃ hõbre quita la matriz enla hẽbra de los puercos: es asaber de vna puerca y porcilla, y no menos estos animales viuen sin matriz: ergo à simili mulier. Tãbien en la matriz alguna vez se haze vlceracion, o cancer, & per consequens solucion de continuydad, pero la muger puede curar, y ser preseruada de muerte: y esta misma opinion confirma el Auicena. vicesima prima tertii: tracta. quarto, in capitulo de exitu matricis: & quarta quarti, d̃ extractione sagittarum dicit: ꝙ multoties egreditur matrix tota, & non accidit inde mors.

¶ Y es de notar, que como ha sido dicho enel anatomia: el ayre que entra dentro el coraçõ para le enfriar y templar, no viene, ni entra dentro con tan grande frior como el es defuera circundando nos, mas antes que el venga al coraçon el es templado en alguna manera enla boca: por quanto es retenido alli por algun tiempo mediante la vulua, tambien el es retenido, y templado en las espongiosidades del pulmon ante que el venga al coraçon, y por esso quando ay soluciõ de continuydad en las partes del pecho: el ayre por el orificio de la llaga entra, y penetra dentro enel coraçon, sin alteracion, y cõ su frior haze grã de daño, ansi al coraçon como alas otras partes dẽtro el pecho: y ansi es causa de empima, y de otras enfermedades, como dize el doctor: y tambiẽ porque por el orificio de la lla los espiritus, y el calor natural, son resoluidos, y se euanecen, y se sigue flaqueza y debilidad en aquellas partes, & per consequẽs la materia no puede ser biẽ gouernada d̃ natura, y es introduzida la calor natural, y es conuertida en mala y saniosa virulencia, y se sigue ptisis y empima, o finalmente la muerte, Y yo tengo agora vn semejãte caso en pratica, de vn capitan hermano de Monsieur de Vabre, consejero del parlamento de Tolosa, del qual est res mirabilis la virulencia q̃ sale de la llaga hecha enel emunctorio del coraçon, penetrante hasta la parte inferior del pecho. Y para la curacion del agora somos in dubio, si haremos contra abertura en la parte inferior hazia el fin de las costillas veras, Deus sit adiutor.

¶ Pues agora quando el doctor dize, las llagas y puncturas que son hechas, segun la extremidad delos muslos. &c.

¶ Aqui el pone otra conclusion correspõdiẽte a la diuision arriba dada. Y es que algunas llagas son mortales, pero no necessariamente, mas lasmas vezes, como son las llagas que son hechas alcabo de los muslos, y cabe las iunturas, porque como ha sido dicho enel anatomia, las cuerdas y los neruios son desnudos de carne. Et per consequens, quando se haze solucion de continuydad, las dichas partes son dañadas, y el daño se comunica al celebro, delo qual se sigue espasmo compassiuo, especialmente, quando tal llaga es hecha con punctura, porque alli es retenida la materia saniosa, y es hecha eruginosa corroyendo los neruios, y pungiendo, y tal puncciõ es causa dela contraccion delos dichos neruios, y es comunicado el daño al celebro, y se sigue espasmo compassiuo, segun que Dios ayudãdo, esto sera mas largamente declarado enel tratado de las llagas de los neruios, y de las llagas hechas cabe la rodilla, y su rotula dize Auicena quarta quarti, que sunt pertinentia à quibus pauci liberantur.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que

que en llaga,eſpaſmo es mortal,y que enla lla
ga de los neruios puede ſuceder toda manera
de eſpalmo.Primo puede acaecer eſpaſmo de
replecion, porque a cauſa del dolor alli po-
dra decender grande cantidad de materia, y a
q̄lla hinchiẽdo los neruios ſera cauſa đ eſpaſ
mo de replecion. Tambien ſi la llaga en los
neruios es pequeña,como punctura, ella po-
dra ſer opilada y cerrada, o por el error del ci
rurgico,o por alguna coſa extrinſeca,o intrin
ſeca haziente opilacion,y clauſion enla dicha
llaga.Y quãdo tal opilacion ſera hecha,la ma
teria q̄ deciende a la dicha llaga no ſe podra
euacuar por los orificos dela dicha llaga, por
que ellos ſon opilados: y entõces la dicha ma
teria tornãdo dentro los neruios haziendo re
plecion,y extenſion enellos,ſera cauſa de eſ-
paſmo de replecion.Tambien puede acaecer
eſpaſmo de inanicion, porque ſi grande canti
dad de materia ſe puede euacuar por cauſa đ
la llaga,podra acaecer fluxo de ſangre de las
venas y arterias,que los neruios ſeran ſubſtã-
tifice deſſecados, & per conſequens eſpaſma-
dos,y a eſto ayuda la augmentacion del calor
natural intenſiuamente, a cauſa dela exceſsi-
ua y grande euacuacion hecha en la ſangre:y
conſumiendo el humido membral,y deſſecã-
dole,es cauſa de eſpaſmo de inanicion. Y de-
ſta manera de eſpaſmo el Galeno en ſu comẽ
to verifica el aphoriſmo de Hippocrates,eſpe
cialmente quando el eſpaſmo es confirmado.
Tambien en la llaga de los neruios ſe puede
ſeguir eſpaſmo compaſsiuo,no proporciona-
do ad materiam. Y eſte podra ſer hecho a cau
ſa de la grande dolor que ſe ſigue en la llaga,
o por alguna mala calidad,que ſera introduzi
da en los neruios,o por algnna materia erugi
noſa,multiplicada en la llaga,y pungiendo el
neruio, ſera comunicado el dolor al celebro:
& tunc cerebrum mouetur motu contractiuo
ad expellendum nocitiuum:& tunc conſequi
tur motus contractiuus in neruis, & latere to
tius corporis, đ lo qual ſe ſeguira eſpaſmo de
todo el cuerpo, y deſta manera la pũctura de
los neruios, y cuerdas es prouocatiua de eſ-
paſmo.

¶Y por quanto el calor natural, llamado de
nueſtros doctores color viridus, q̄ es mezcla-
do de blanco y vermejo, es conſeruado en los
miembros cõ deuida preſencia,y cantidad de
eſpiritus y de calor natural, por eſſo quando
las venas y arterias ſon cortadas al miembro
inferior, no penetra nutrimento ni eſpiritus,
por tanto el es hecho negro eſtiomenado, y
mortificado. Y quando los neruios, cuerdas
ſon cortados,y los ligamentos: entõce el miẽ
bro pierde el ſentimiento,y mouimiẽto, por
que el eſpiritu animal, que es inſtrumento de
aquellas operaciones,no deciende:& ita no ſe
ra dicho miembro,ſino equiuocamente: co-
mo he dicho.

¶Y pueſto que el eſpiritu animal no ſea in-
trumento dela virtud nutritiua: porque eſto
es el eſpiritu natural. Pero por la preſencia
del eſpiritu animal, el miembro es mejor con
firmado en ſu natural calor: & per conſequẽs
la operaciõ dela virtud nutritiua es mejor per
fecta, y por tanto quando el dicho eſpiritu a-
nimal no viene a los miembros, ellos ſe hazẽ
magros:como dize el doctor, y a eſto ayuda
el mouimiento el miembro calentando, y tã-
bien es hecha mejor atraccion del nutrimẽto
al dicho miembro,mediante el dicho calor,di
latando las vias,ſubtiliando el nutrimiento,y
atrayendo le hazia el miembro,y quando en
el miẽbro es perdido el mouimiento,tal atrac
cion no puede ſer hecha porla diminuciõ del
calor natural del miembro, hecha por cauſa
dela priuacion del mouimiẽto, y aſsi el dicho
miembro ſe enflaquece.Y por eſſo dize Aui
cena, quod relinquens exercitium incurrit he
cticã,es a ſaber deſicacion, y conſumpcion de
la ſubſtancia membral.

¶La tercera concluſion,q̄ ſe ſigue dela diſtin
ciõ arriba dada es, que las llagas curables ſon
aquellas, que ſon enel cuerpo bien comple-
xionado.&c.como dize el doctor,y lo que el
dize es coſa clara:ideo non indiget expoſitio
ne. Y como conuiene que ſea ſabio en prono
ſticar, ha ſido declarado enel capitulo ſingu-
lar.

¶La quarta concluſion es,que las llagas que
ſon curables, las mas vezes, y algunas vezes
pueden ſer mortales,como pequeñas llagas,y
no penetrantes del craneo del vientre del pe
cho.&c.porque como dize el doctor, ſi ellas
no ſon bien gouernadas el daño ſe puede co
municar a las partes interiores,nobles y prin-
cipales,y ſe ſeguira muerte, y quando el do-
ctor dize, q̄ tales llagas ſon neutras in tertio
ſignificato, es por quãto como he declarado
enel capitulo ſingular, el cuerpo es dicho ſer
neutro enel tercero ſignificado,q̄ en vn tiem-
po es ſano,y en otro enfermo, como ha ſido
exemplificado.Y como ſea anſi,que eſtas lla-
gas ſean curables,ſi ellas ſon bien tratadas, y
ſeã mortales,ſi ellas ſon mal gouernadas, por
tanto ſon dichas ſer neutras enel tercero ſigni
ficado,porque aliquãdo ſon curables, aliquã
do mortales como he dicho. Item nota, que
ſi de las

ſi delas llagas ſe haze alguna diſcontinuacion de la mataria por algun tiempo, conuiene inquirir, que es la cauſa porque la materia es retuuida, y ſi ella es retuuida por algun mal regimiento del paciente, conuiene te reduzir a la ſanie, porque en otra manera de pequeña llaga ſe podria ſeguir grande inconueniẽte, como infeccion de todo el cuerpo, a cauſa de la dicha materia retuuida, y quando el cirurgico es llamado a hazer juyzio de alguna llaga, el deue bien aduertir a todas eſtas coſas, a fin đ no caer en inconueniente.

¶ Y para bien hazer tu juyzio, tu deues diſcurrir en tu entendimiento por todas las coſas naturales, y no naturales, y contra natura: y de tal manera cotejar la vna con la otra, q̃ tu puedas conocer qual es la fuerte: y ſi tu conoces que las coſas cõtra natura, ſon mas fuertes y dominantes ſobre la virtud, y otras coſas naturales, entonce podras hazer tu juyzio y pronoſtico, que el paciente es mortal: y ſi la virtud es mas fuerte, y todas las otras coſas ſobrepujan, y ſon preualecientes a las coſas contra natura, tu podras juzgar que el paciẽte curara. Verdad es, que como dize Auicen. En medicina ſe hazen coſas monſtruoſas, aſsi como en los efectos naturales: y alguna vez alguna enfermedad ſe mueſtra mortal con todos los malos ſeñales, y el paciente q̃da ſano y curado: y alguna vez al principio ſe mueſtran todos buenos ſeñales, y el enfermo muere. Porque a caſo algun mal humor eſtaua eſcondido: & latitabat, y deſpues quando el es mouido mata el doliente: o por algunas varias proporciones de los miembros del enfermo, o algunas propriedades particulares & indiuiduales, o varia proporcion dela enfermedad, y dela virtud regitiua del cuerpo, o por mal regimiento, y otras coſas particulares caſi infinitas, que pueden acaecer, y ſer cauſa de la muerte del paciente, pueſto que pareciеſſe al medico que tal enfermedad no fueſſe mortal. Por tanto conuiene bien aduertir: quando es queſtion de hazer juyzio de alguna llaga, o enfermedad, q̃ el cirurgico, o medico ſea aduertiente en pronoſticar de la dicha llaga, o enfermedad: y que ſea prompto en demandar al paciente ſi le puede declarar las circunſtãcias de ſu llaga, o enfermedad: y penſando enello deue conſiderar los accidentes, los quales pueden acaecer enla dicha llaga, o enfermedad, y eſto haziendo podra juzgar en alguna manera ſin reproche, y por tanto aconſeja bien el doctor que las palabras que hazes pronoſticãdo ſean dobles, y ſe puedan boluer a dos entẽdimientos y ſignificaciones: no afirmes jamas vna coſa: mas ſiempre deues dezir tales palabras que deſpues ſi ſe ſigue alguna coſa ſinieſtra: tu puedas dezir que en la pronoſticaciõ la auias dicho.

¶ Y ſi tu has hecho pronoſtico, que el enfermo no morira, y deſpues el muere: ſi tu quiſieres eſcuſarte diziendo q̃ el no muriera ſi fuera ſufrido: tal eſcuſacion no vale nada: porq̃ como dize el doctor, pueſto q̃ de las coſas q̃ nos vienen por fortuna no aya arte preſeruatiua: pero de los efectos dexados de tal coſa es biẽ el arte curatiua: aſsi como dize el Auicena tertia primi capitulo primo: quòd ars ſanitatem cuſtodiendi non eſt ars, quæ nos à morte ſecuros faciat: neq; corpus ab extrinſecis nocumentis occurrentibus muniat & defendat. &c. Porq̃ tales coſas nõ neceſſario, mas cõtingenter occurrunt nobis: & ars non verſatur circa contingentia, verbi gratia: ſi tu ſales de tu caſa con intencion de yr a la yglesia, y de oyr miſſa, y andando hablando por el camino cae vna piedra ſobre tu cabeça: y ella haze fractura cranei, o algun mal hombre te da vna cuchillada, o vn perro te muerde, & ſic đ ſimilibus. No ay medico que te ſepa guardar de ſemejãtes coſas fortuitas, y de te preſeruar ſolo pertenece a Dios: pero de los efectos, y llagas q̃ ſon hechas de las cauſas fortuitas: es biẽ el arte curatiua de medicina: porq̃ deſpues el cirurgico es llamado, y el cura aquellas llagas ſi es poſſible. Y ſi deſpues q̃ tu has hecho tu pronoſticacion que el enfermo no morira: pero el muere, tu quiſieres hallar otra manera de eſcuſacion para te eſcuſar de los parientes, y amigos, quando ellos te dixeſſen q̃ has prometido la curaciõ, y ſalud deſte enfermo, pero el es muerto: ſi tu quiſieres dezir q̃ eſto es ſu culpa, por quãto el no ha tenido y guardado tu conſejo y regimiento, eſta eſcuſacion no vale nada, porq̃ antes de hazer pronoſticacion, tu ſabias bien q̃ te conuenia conſiderar no ſolo lo que a ti pertenece hazer, mas conſiderar la obediẽcia del enfermo, y delos ſeruidores, y las otras coſas extrinſecas: porque todas eſtas coſas ſino ſon biẽ conduzidas, ellas puedẽ ſer cauſa de la muerte del enfermo, ſegun q̃ eſto ha ſido declarado enel capitulo ſingular, exponiendo el primero aphoriſmo de Hippocrates. Vita breuis, ars vero longa. &c. Y por eſſo ſi tu hazes pronoſticacion q̃ cierto el enfermo curara: ſi el muere tu no podras hallar buena, y legitima eſcuſaciõ para hazer buena tu pronoſticacion. Y por eſſo Galeno haziendo ſu pronoſticacion vſa de palabras

dobladas:

dobladas: hauientes dos sentidos y significaciones: à fin que si acaece algun caso siniestro: el sea escusado de lo que ha juzgado, y por esso el dize, que haziendo la pronosticacion de tal manera: nunquã in vita sua erubuit, aut verecũdiam, aut iniuriam recepit ab aliquo pronostico, y por esso puesto que la enfermedad parezca al cirurgico ser mortal, pero despues de auer hecho la pronosticacion, si el es requerido delos parientes, o amigos del enfermo, el no deue dexar de hazer la curacion, porque como ha sido dicho en el capitulo singular Deus inceptum perficit opus, & aliquãdo accidunt monstruositates in medicina sicut in effectibus naturalibus, y muchas enfermedades son vistas ser mortales al cirurgico: las quales natura regitiua del cuerpo cura oculto et subtili ingenio, segun que hombre vee por experiencia cada dia, y como dize el mismo Gal. Mejor es que el enfermo muera con alguna esperança buena, que no dexar lo como desesperado morir sin esperança.

¶ Y quando el dize q̃ natura humana es sierua en muchas maneras: y assi ella es subjeta à muchos peligros, esto quiere dezir, porq̃ como quieren los theologos, mors est pena peccati, y q̃ Dios da las enfermedades, y la muerte al hombre por causa de sus pecados: cum nonnunquã infirmitas corporis ex peccato animę veniat, y por esso dize nuestro señor en el Euangelio despues que vuo curado vn enfermo: vade & noli amplius peccare, ne tibi deterius contingat, y por esta causa aconseja Salomon in ecclesiastico, Fili mi cum fueris infirmus, inuoca Deum & ipse sanabit te: quia ab ipso est omnis medicina. Tambien como sea assi, que el hombre sea cosa mas noble q̃ ninguna cosa viuiente: por esso el tiene necessidad de mas cosas, y auxilios para la conseruaciõ de su sanidad, y curacion de sus enfermedades, que otra ninguna cosa viuiente: porq̃ mas cosas son necessarias a la conseruaciõ de la cosa perfecta, que no son a la conseruacion dela cosa imperfecta, y muchas vezes todas no se pueden auer, o no son conuenientemente aplicadas: & sic sequitur mors. Tambien la causa es, porque el hombre es el mas templado que ninguna otra cosa viuiente, y por esso delas cosas extremas, y contrarias, el es mas facilmente dañado, y alterado que ninguna otra cosa viuiente. Y lo q̃ le ocurre y es aplicado defuera en respecto del, es casi como cosa contraria, ad bonum sensum loquendo: y assi facilmente lo altera: vnde Arnald. Quòd magis elongatur ab excellentijs, semper facilius vincitur ab extremis. Tambien la causa es, porque el hombre es mas subjecto a muchos trabajos del cuerpo, y del alma q̃ ningũ otro animal, y tales accidẽtes del alma: como dize Galeno exterminant & mutant consistẽtiam corporis, quę est secundum naturã. Tambien otra causa ay, porque el hõbre no guarda tan conueniente, y vniforme regimiẽto en su vida y viuir como hazen los otros animales: los quales nosotros gouernamos de vna manera de dieta, y de viandas: y guardamos mejor el ordẽ y el tiẽpo d̃ su viuir q̃ no hazemos el nuestro proprio regimiento: porque nosotros comemos mucha diuersidad de mãjares: beuemos grande variedad de vinos en horas no conuenientes. Y si tenemos calor, y tenemos sed, no aguardamos que el calor natural sea quieto, mas luego beuemos: y de aqui se sigue la muerte: y nosotros vsamos el coitu super repletionem, y de todas las otras cosas no naturales, las quales mas impertinẽtemente nosotros vsamos, y las aplicamos a nuestro cuerpo, y al seruicio de nuestra persona: que no hazemos a los otros animales. Y por esso yo me marauillo de algunos medicos, que con grande adjuracion han querido condenar esta conclusion y sentencia: porque quien bien ha leydo la philosophia y medicina, hallara que esta respuesta es verdadera: y quãdo el philosopho demanda propter quid tempora partus sunt magis diuersa in homine quã in alio animali. Entre las otras causas que assignan los doctores, la vna es partial, q̃ el hombre es mas variado en su viuir, y regimiento q̃ ningun otro animal. Y cõfirma esto el dicho Arnaldo: quando dize in libro de retardanda senectute capitulo vltimo: Iam palã est quòd animalia quecũq; pulchrioris adolescentię & sanioris vitę naturaliter & ex simplicibus & paucioribus rebus viuunt: sed homo cuius nunquã satiatur animus: nunc ambitione perficit abusus arbitrio: & rationalitatem oblitus, maiorem semper habere videtur aliarum rerum suarum, quam de sua propria persona custodiam: non preponderãs quid dicat, aut quid faciat, & quando & quomodo bibat siue comedat, vel alijs accidẽtibus innumeris se exponat: sed quod de voluntatis procedit imperio, totum licitum esse putat: verũ & fit nõnunquã quòd in homines mille accidunt egritudinũ genera: & mortes inde mille modis: & heu iam in tantum à summo anime & corporis bono hominum cura elongata est, ꝙ vix est qui non maius impẽdat studium in cõseruanda suorum animalium sanitate quã sua propria,

propria:multa ália pulchra ad hoc própositũ dicit:& cõcludendo,quòd iam verificatum eſt illud verbum,plures occidit gula quã gladius, & facta eſt propter hanc cauſam vita breuis, ars vero longa.

¶Y qñdo el doctor dize,deſpues ſepas q̃ vniõ enlas llagas organicas es impoſsible: q̃ para entender eſto deuemos notar,que ſolucion de continuydad hecha enel miembro organico, alguna vez ſe haze enel en quãto organico:đ tal manera, que ſolucion de continuydad no ſe haze en algun miembro conſemejante, cõponiente el dicho organico, y tal ſolucion de continuydad es llamada diſlocacion,o ſeparacion de juntura, y tal ſolucion de continuydad hecha en tales miẽbros organicos,ſe puede curar y reſtaurar. Alguna vez ſolucion de continuydad ſe haze enel miembro organico de tal ſuerte,que tambiẽ en los miembros cõſemejantes,componientes el dicho organico ſe haze ſolucion de continuydad aparente y manifieſta,y eſta ſolucion de cõtinuydad puede ſer hecha en vna de dos maneras. Porque alguna vez es hecha de tal manera, q̃ el miẽbro organico, y conſemejantes ſon del todo cortados:y nada mas queda a gouernacion de natura:aſsi como quando la mano es del todo cortada,y ſeparada del braço, o caſi del todo cortada:de tal manera que poco queda ayuntado cõ el braço. Y deſta ſoluciõ de continuydad entiende el doctor aqui,que tal no ſe puede curar. Alguna vez ſolucion de continuydad es hecha enel miembro organico,y tambien enlos conſemejantes componiẽtes el dicho organico,de talmanera que el miẽbro q̃da al gouierno de natura,y ni del todo es cortado,ni apartado del cuerpo, y eſta ſolucion de continuydad es curable y ſe puede bien curar.

¶Mas conuiene ſaber que es la cauſa, que ſi vn miembro organico esdel todo cortado no ſe puede boluer a conſolidar. Reſpondo que Haliabas,quiere dezir que la cauſa es,porque los miẽbros conſemejantes componientes el organico ſon de diuerſas y contrarias complexiones,porque el vno es caliente,el otro frio, el otro humido,y el otro ſeco:y porque no ſe puede hallar medicina hauiente tangrande diuerſidad de calidades,y que ella ſea compueſta de virtudes, y contrarias complexiones: por tanto tal conſolidacion no ſe puede hazer. Y dize que ſuponiendo que hombre compuſieſſe vna medicina hauiente eſtas calidades contrarias, que aplicando la al miembro, haziendo vtilidad al vno haria daño al otro con ſu contraria calidad: porque con la parte caliente dañaria al miembro frio,y con la parte fria dañaria al miẽbro caliente. Pero eſto quedize Haliabas, dela medicina compueſta de cõtrarias virtudes,no es verdad:porque en enfermedades contrarias aplicando, componemos tales medicinas, y vſamos dellas cada dia. Porq̃ la virtud diſcretiua đl cuerpo,vſa dela dicha medicina de tal manera, q̃ aplica a qualquier miembro, lo q̃ le es neceſſario y conueniente:como quiere el Auicena, prima quarti capitulo de cura emitrice, y por eſſo tales medicinas deuen ſer nueuamente compueſtas,y no deuen ſer fermentadas: ſegũ q̃ ha ſido dicho enel capitul. general de los apoſtemas:dela medicina q̃ conuiene enel augmento del apoſtema. Porque quãdo la dicha medicina compueſta de virtudes contrarias, no es fermentada, entõces la virtud regitiua, y diſcretiua del cuerpo,podra mejor ſeparar la vna medicina cõtraria dela otra:y aplicar a qualquier parte lo q̃ le ſera conueniente y neceſſario para ſu curaciõ:ſin hazer nocumento a la otra de diuerſa complexion: & tu bene hoc declara. Y por eſſo dexando la expoſiciõ de Haliabas,yo digo como dize el Guido, q̃ la cauſa por la qual el miẽbro organico, quãdo enel ſe haze total inciſion, no ſe puede cõſolidar,es porque en tal ſolucion de cõtinuydad las venas, y neruios y arterias ſon cortadas:& per conſequens ni el nutrimento, ni el eſpiritu vital, ni animal no pueden decender, ni penetrar al dicho miembro:y aſsi no ſe puede hazer conſolidacion. Y ſi tu dizes que las venas,neruios,y arterias ſepodrian cõſolidar: & per conſequens hecha tal cõſolidacion, entonces penetrarian las dichas coſas a las partes interiores: y aſsi el miembro quedara en vida,y ſe hara deuida conſolidacion. A eſta inſtancia yo digo:q̃ en tales partes la dicha conſolidacion no puede ſer hecha: ſino in longo tempore:& interim el miembro inferior ſera mortificado y podrido. Y aſsi no ſe hara la cõſolidacion del miembro dicho:y por otra cauſa quia poſito que los neruios, venas y arterias ſe puedan conſolidar: pero por quanto eſtos ſon miembros eſpermaticos, tal conſolidacion no ſe puede hazer, ſino mediãte el porus ſarcoydes: como ſera dicho. Y tal porus pueſto que el alliget vna parte de las venas, neruios,o arterias con la otra parte, pero el cierra los poros y vias, y concauidades de los dichos miembros: & per cõſequens deſpues de tal conſolidacion los eſpiritus y nutrimento no podrã penetrar a las partes inferiores,y

aſsi

assi tal solucion de continuydad, como dize el doctor, es incurable. Y de aqui es manifiesto quã neciamente hablan aquellos q̃ dizẽ, que despues que vn dedo es cortado, y cae en tierra: que si hombre lo toma prestamente y le cose, que se pueda consolidar: porque delo dicho parece el contrario. Y no vale nada vna otra instãcia que el hombre puede hazer contra lo que ha sido dicho: diziẽdo que assi como los arboles, y animales imperfectos: como son gusanos, serpientes: despues q̃ ha sido hecha solucion de cõtinuydad total, tambien es hecha vera regeneracion: como quando cortas alguna rama de algun arbol: alli se haze regeneracion y consolidacion. Y tambien quando tu cortas la coda de vna serpiente, o de vna lacerta: alli se haze vera regeneracion y consolidacion. Y a esta instancia responde el Guido, y dize, que en aq̃llas cosas por la grande imperfecion dellas se puede bien hazer consolidacion y regeneracion: especialmente en las plantas, q̃ tienen continuamente el nutrimiento cõjuncto a la rayz: y casi toda humedad terrea les es proporcional, y conueniente nutrimiento, loqual no es en vn animal perfecto: tambien en aquellos animales imperfectos como son serpientes: segun muchos philosophos, el alma es extẽsa por todo el cuerpo, y por quanto la coda destos animales es como superfluydad: assi como vñas y cuernos en otro animal: assi facilmenre se pueden regenerar: y esto basta al cirurgico para entender el dicho del Guido: aqui se podrian traer grandes questiones, las quales al presente yo dexo.

¶ Y es de notar, que como ha sido dicho en el anatomia: delos miembros algunos son hechos de materia espermatica, y los otros de materia sanguinea: y desta distincion pornemos dos conclusiones. La primera, que quando sera hecha solucion de continuydad, o de perdicion de substancia del miembro que es engendrado de sangre: que enel se puede hazer vera regeneracion, y consolidacion de la parte que es perdida, segun la primera intencion de natura, y la causa es, porque tales miẽbros son de substancia molle, viscosa, y assi facilmente vna parte adherece con la otra: tambien ellos abundan suficientemente en materia nutrimental: la qual es abil à se conuertir en substancia membral: porque la sangre que nudrece la carne, no es muy diferente de natura de carne: & ita faciliter conuertitur in eam: tambiẽ tales miembros son de complexion caliente hauientes la virtud nutritiua fuerte, y el calor que es instrumento de la dicha virtud es muy abundante, y por tanto la vera vnion, y regeneracion segun la prima intencion de natura enellos se puede hazer.

¶ La segunda conclusion es: que si solucion de continuydad, o de perdicion de substãcia es hecha enlos miembros espermaticos, enellos no se puede hazer vera consolidacion, ni vera generacion dela parte perdida, segun la prima intencion de natura, y la causa es: porque ellos son de substancia dura y seca, y assi no puede ser hecha inuiscacion, extension y vnion de parte conel otra, y tambien porque tales miembros son exangues, de poco calor natural: & per consequens, ellos tienen la virtud nutritiua debil, y a causa dela solució de continuydad ella es hecha mas debil: y assi no pueden hazer vera vnion. Tambien la materia del nutrimẽto, no es tan copiosa enestos miembros como enlos sanguineos: y antes que tal materia nodrezca los miembros espermaticos, es necessario q̃ ella pase por muchas y grandes trãsmutaciones: porque como sea assi que la materia humoral, y nutrimental es muy distante en su substancia dela substancia, y natura delos miembros espermaticos que son duros: ella tiene necessidad de passar por grandes alteraciones enla substãcia del miembro espermatico: & ita tarde & non cito ella passa, y por esso vera consolidacion no puede ser hecha, porque ella es hecha del humedo roral subito & non tarde cõuertido, y trãsmutado en la substancia del miebro.

¶ Y es de notar, que consolidacion y vnió en las partes d̃ nuestro cuerpo es hecha en vna d̃ dos maneras. En vna manera ella es hecha segun la prima intenció de natura. En otra manera es hecha segun la segunda intencion de natura. Y por la primera intenció de natura nosotros entendemos: quando aquella vnion es hecha con medio de vna misma natura y especie conla parte discontinuada, ita que tal vnion es hecha sin medio extrinseco, y de diuersa especie y estraño: assi como es hecha vnion enla carne con carne semejante en especie, substãcia, y en forma a la primera: y esto se haze mediante la virtud nutritiua, como causa eficiente, y mediante la humedad segũda dicha cambium, o gluten como de causa material. Y por la segũda intencion de natura nosotros entendemos, quãdo aquella vnió y consolidacion es hecha con algũ medio estraño de diuersa especie, forma, y substancia a las otras partes. Exemplo quando vn botero,

ro,quando la bota es agujerada:el la conſoli
da no con cuero,mas con plomo,o fuſta o e-
ſtaño q̄ ſon đ diuerſa eſpecie en reſpecto del
cuero.Tambien vn architecto,que ſolida las
piedras con la calcina.Y vn carpinteroſolida
las tablas con la cola,o engludo: y tal conſo
lidacion ſegun la ſegunda intencion de natu
ra es hecha enlos miembros eſpermaticos : y
eſte medio que las conſolida y ayunta es lla
mado porus ſarcoydes,y el dicho porus ſar-
coydes es medio en ſubſtancia y duricie en-
tre el hueſſo y la carne, porque el es mas du
ro que la carne:y mas blando que el hueſſo,
y tal porus ligat extrema oſſis fracti , & te-
net ea ambo adinuicē colligata.

¶Mas conuiene ſaber,que coſa es porus ſar
coydes. Reſpondo que porus araſbot,o ſar-
coydes no es otra coſa ſino vna carne callo-
ſa,viſcoſa endurecida, la qual ata y aliga vna
parte del hueſſo con la otra , y de los otros
miembros eſpermaticos. Y del dicho porus
los doctores aſsignā quatro cauſas, es aſaber
cauſa eficiente,material,formal,y final. Y la
cauſa material,es la materia nutrimental, viſ
coſa,glutinoſa,endurecida veniente al miem
bro eſpermatico : itaque tal porus es engen-
drado dela ſuperfluydad del nutrimēto del
dicho miembro: yo entiendo q̄ eſta es ſuper
fluydad in quanto & non in quali,y la cauſa
eficiente del dicho porus,es la virtud nutriti-
ua del miembro hauiente el lugar y opera-
cion dela virtud informatiua: como ſera de-
clarado : la qual haziendo operacion enla di-
cha ſuperfluydad nutrimental , en cantidad
la coagula condenſa , y cōuierte en porus ſar
coydes. La cauſa formal , es deuida forma q̄
toma el dicho porus al tiempo que la mate-
ria es coagulada y condenſada , ſegun que
es neceſſario al miembro eſpermatico para
hazer ſus operaciones.La cauſa final es,a fin
que las partes del miembro que ſon diuidi-
das y ſeparadas,ſean vnidas & inuiſcadas,y a
tadas mediante la dicha ligatura,de ſuerte q̄
pueda exercitar ſu operaciō, como he dicho.
Y por eſſo el es llamado ligatoriū oſsium:pe
ro en todos los hueſſos no ſe haze porus ſar
coydes de vna miſma diſpoſiciō en ſubſtan-
cia:porque in craneo no ſe haze ſegun que ſe
ra declarado : porque en la fractura del cra-
neo,el porus araſbot es ēgēdrado mas blādo
y laxo,q̄ no es engēdrado ēlos otros hueſos.

¶Mas conuiene ſaber, ſi el porusſa rcoydes
es parte animada hauiēte alma en nueſtro
cuerpo deſpues de hecho y regenerado. Reſ
pondo que algunos quierē que ſea parte ani
mada de nueſtro cuerpo, porque el es hecho
đ la virtud nutritiua del hueſſo,o đ otro miē
bro eſpermatico mediante el nutrimēto del
dicho hueſſo, y el dicho porus participa vir-
tud nutritiua : pues ſigueſe que es animado.
Otros doctores quierē,que el no participa al
guna virtud del alma,ni participa virtud nu-
tritiua. Y aſsignan la razon,porque el no tie-
ne vera continuydad con algun miembro đ
nueſtro cuerpo, mas es ſuperfluydad : como
las vñas y pelos. Pueſto que el dicho porus
ſarcoydes no es del todo ſemejante a eſtas
ſuperfluydades:porque como he dicho, el es
engēdrado de la ſuperfluydad del nutrimē-
to delos miembros eſpermaticos ſolamente
in quantitate:pero las vñas y pelos ſon engē
drados delas ſuperfluydades delos miēbros:
no ſolo in quātitate,mas in quantitate,& qua
litate. Pero yo creo que el ſea parte anima-
da , y participante virtud nutritiua como el
hueſſo , y no vale la inſtancia quando ellos
dizen:que el dicho porus no tiene vera con-
tinuydad conlos otros miembros,pues ſigue
ſe que el no ſea parte animada : porque aſsi
entre los miembros organicos , no ay vera
continuydad:mas no obſtante eſto,ellos ſon
verdaderamente animados. Delas coſas ſo-
bredichas parece,que la reſpueſta de Halia-
bas no es buena,quando el dize, que la cau-
ſa por la qual en los miembros eſpermaticos
no es hecha vera vnion , y conſolidacion es,
porque ellos no tienen materia eſpermatica,
dela qual ſean engendrados : porque como
dize el doctor , antes que el nutrimento nu-
drieſſe los miembros eſpermaticos, el ha ad
quirido ſemejantes permutaciones,o trāſmu
taciones,y diſpoſiciones como tenia la mate
ria eſpermatica, dela qual ellos han ſido en-
gendrados, & cum hoc la virtud nutritiua,
es lugarteniente de la virtud informatiua ,
y aſsi como la virtud informatiua de con-
ueniente materia eſpermatica , forma ene
vientre dela madre cada vn miēbro: aſsi deſ
pues la virtud nutritiua, como lugarteniēte,
de conueniēte materia nutrimental diſpue-
ſta,ſegun las diſpuſiciones que tenia la mate
ria eſpermatica,nodrece, y regenera los miē
bros eſpermaticos. Nam eadem eſt materia
generationis & nutritionis , y aſsi los dichos
miembros continuamēte tienen materia eſ-
permatica equiualenter , por deuida conuer
ſion y aſsimilacion,y eſto entiende el doctor
tābiē quādo el dize q̄ la virtud nutritiua lle
ua el efecto dela virtud informatiua , quiere
dezir q̄ eſta en ſu lugar,como he declardo.

Quanto

¶ Quanto a la solucion de continuydad, que viene a los miembros medios entre el huesso, y la carne, como son venas, neruios, y arterias: & sic de alijs, dize el doctor: que alguna vez pueden ser consolidadas, segun la prima intencion de natura, y alguna vez no: mas solamente segun la segunda intencion de natura: porque en complexion humeda, como son mugeres, y niños, si la solucion no es grande, alli puede ser hecha vera consolidacion, vnde Auicena, quarta quarti dicit, verum rami venarum multotiens eminent, & nascuntur sicut caro, y esto confirma el Galeno por experiencia: porque el ha visto en niños, y mugeres ser hecha vera consolidacion, y prueua lo por razon, porque como sea assi que tales miembros son de media disposicion, en duricie y mollicie entre el huesso y la carne, la cōsolidacion entre ellos no es tan impossible, como es enel huesso que es excessiuamente duro ni tan facil como enla carne, que es excessiuamente molle, mas puesto que ello sea dificil: ello no es impossible. Verdad es, que si tal solucion de continuydad es grande, o hecha en cuerpo duro y de seca cōplexion, que entonce ella no se puede consolidar, por las mismas razones y causas q̃ son arriba dichas delos huessos, y lo que ha sido dicho arriba, confirma el doctor por el aphorismo de Hipocrates, quando sera quebrado el huesso. &c. Y por maxillas tenues, el entiē de algunos paniculos subtiles cubrientes los miēbros interiores, como son los paniculos que cubren los huessos. Y quando dize el: no crecen: quiere dezir, que despues dela incisiō no bueluen en aquella cantidad que tenian antes. Y no son conglutinados, quiere dezir: que ellos no son consolidados, segū la prima intencion de natura.

¶ Despues el doctor haze dos instancias contra lo que ha sido dicho. La primera es, que en vn mochacho el huesso es consolidado, segun la prima intencion de natura, quando en el es hecha solucion de continuidad. Y quando ha sido dicho que enel huesso no se haze ver a continuidad, esto se entiende excepto los mochachos, porque enellos el huesso es muelle y viscoso: & per consequens alli podra ser hecha vera consolidacion, y ministracion. Tambien la virtud nutritiua y calor natural enellos es mas fuerte, que no es en otra edad, porque ellos son mas propinquos a su natiuidad, & ita el calor es mas fuerte, como dize Hipocra. Qui crescunt plurimum calorē habent innatū, &c. vnde Arnal. Absq; pro sensibili possibile est fracturā infantiū solidari, y el Galeno tertio tegni. Molle & puerile os consolidari potest.

¶ La segūda instancia q̃ haze el doctor, es si acōtece deperdiciō de substācia enel huesso, alli puede ser hecha regeneracion, porq̃ los diētes son miembros espermaticos, y de natura de huessos: pero quando ellos caen, ellos son regenerados de nueuo, y a esta questiō parece la solucion de lo q̃ ha sido dicho enel anatomia delos dientes, porq̃ los dientes son regenerados in infantia, por quanto en los agujeros delas mandibulas es reseruada alguna porciō de materia espermatica, o alomenos en ellos es reseruada virtud de aq̃lla, y por la propinquidad dela natiuidad in infancia se pueden regenerar. Et concesso, que los dientes sean engendrados de la superfluydad en cantidad del nutrimento delas mādibulas: como ha sido declarado, pero in prima etate ellos se pueden regenerar, por la causa q̃ enel dicho lugar ha sido declarado, y recorras alli.

¶ Y es de notar, que como sea assi que la cōplexion es instrumento dela virtud para hazer estas operaciones, por tanto en vn cuerpo biē complexionado la solucion es facilmē te curada: porque la virtud tiene buen instrumento, mas en vn cuerpo malcōplexionado: como es vn hydropico, o leproso, por quanto la virtud no tiene bueno y conueniente instrumento: porq̃ la complexiō es mala, por tanto enellos no es marauilla, si la solucion de continuydad es de dificil curacion. Y porque enlas grandes llagas grandes venas, neruios, y arterias son cortadas: el nutrimento, ni los espiritus no pueden conuenientemente penetrar: por tanto ellos se enflaquecen enla parte inferior: assi como arriba he dicho y declarado.

¶ Y es de notar, para entender el aphorismo de Hippocrates, quando el dize, frigidū vlceribus mordax: que el toma vlcera large, assi por vlcera como por llaga, porque a ambas las dos la frior actual es contraria, pero de frialdad virtual y potencial esto no contiene verdad, porque en algunas llagas hauientes discrasia caliente: nosotros aplicamos vnguentos hechos de cosas frias: pero quando el cirurgico las aplica, o el deue calentar los dichos vnguentos, injecciones, y otras cosas: las quales el applica para la curacion de la llaga hauientes, frior virtual.

¶Y es de notar,que la frior es causa de duricie dela llaga en vna de dos maneras. En vna manera,haziendo expression de la parte subtil,è ingrossacion dela parte aquosa: y en otra manera haziendo inspissacion,è ingrossacion dela parte aquosa sin expression de alguna cosa. Assi como se haze en las cosas humedas homogeneas.Y para entender esto recorras a loque esta dicho al capitulo de esclirosi.

¶Y deueys notar, que la frialdad impide la generacion dela sanie, y la causa es: porq̃ la sanie se haze dela alteracion del calor natural y estraño, como sera declarado enel tractado delas vlceras. Y por esso la frior diminuyendo y mortificando los dichos calores, impide la generacion de sanie, y tal frior es causa de dolor en vna de dos maneras, o haziendo solucion de continuydad en la parte vlcerada, o subito introduziendo mala complexion fria en la parte vlcerada, y tal frior es causa de rigor:por quanto ella penetra dẽ tro la parte vlcerada: la qual ningun cuero tiene, y por esso tãcando las partes sensibles es causa de rigor:quia talis rigor est motus cõ cussiuus membrorum ad expellendum nocitiuum. Y por quanto penetrando tal frior toca sin medio algunos neruios, ella es causa de espasmo. Quia frigidum innimicum est neruis.&c. el cumplimiento para esto declare el doctor leyendo, porque tales aphorismos de Hipocrartes tienen necessidad de grande declaracion: porque pertenecen mas a los medicos que a los cirurgicos, y lo dicho basta a qualquier cirurgico: y para esto mejor entender recorras altratado delas llagas, especialmente al capitulo de las llagas de los neruios.

Dela curacion.

Texto.

LA intencion comun de todas las solucio nes dela continuydad, es la vnion enel. iij.del tegni, y es indicacion primera a todos manifiesta dela essencia dela enfermedad tomada,que mand alcançar el contrario,por su cõtrario.La qual intencion general y primera acaba se de dos cosas,de la natura,assi como de principal agente, y obrante con sus virtudes,y su nudrimiento conueniẽte,y del medico assi como del ministro obrante con cinco intenciones, vnas a otras subalternantes.La primera manda quitar las cosas extraneas,si algunas son entrelas partes distinctas, o apartadas. La.ij.atraer en vno las partes distãtes y apartadas. La.iij. cõseruar las partes resplamadas,y en vno juntamente ayũtadas, y traydas. La.iiij.guardar y preseruar la substancia del miembro. Mas la quinta enseña corregir los accidentes.

¶Dela primera intencion que es quitar las cosas extraneas.

¶La primera cosa se cũple,si la solució no es manifiesta,y alguna cosa extranea fuere entre las partes.Assi como esquirla,o astilla de huesso apartada punguiente,o alguna cosa fixa,assi como saeta,o otra cosa extranea, assi como espina que sea abierta, y si es abierta suficientemente,que se quite y se saque liuianamente,y sin dolor con los dedos, o cõ las pinças,o tenazas,o con algun ingenio por ti mesmo hallado.

¶Del ingenio del sacamiento de las saetas,y de otras cosas infixas.

¶Las cosas infixas,o metidas se sacã porla inuenció delos ingenios. Y el modo de hallar del ingenio,se ha por la cõsideració dela natura,y por la diuersidad de las cosas infixas: y porla cõsideració dela natura y diuersidad de los miẽbros. De los quales dos se saca el.iij. es asaber el modo de sacar,y la inuẽció delos instrumẽtos,y la diuersidad de las cosas infixas,aunq̃ sea infinita ypor ciertas letras no se puedẽ escreuir.Y por esto es cõsejo q̃ se examinẽ las formas de las cosas lãçadas por los enemigos.Y nomenos el Auice. so diuisi on de ocho maneras quiere aq̃llas cõprehender, delas quales tomo porgracia debreuedad las mas comunes.Delas cosas infixas,algũas son de hierro algũas espinosas,o ossosas, o de otra natura.Itẽ algũas llanas,y otras barbadas. Itẽ algunas tienẽ dolios,o forados en q̃ entra el madero,y otras el clauo q̃ entra enel madero,mas adelãte algũas son põçoñosas,y otras sin põçoña.La diuersidad d̃los miẽbros se ha por la anatomia porq̃ algũos son p̃cipales, y otros no principales,y algũos carnosos en q̃ flacamẽte se infigẽ y entrã:algũos ossosos en los quales firmemẽte se pegã y estã fixos.Itẽ algũos son pareciẽtes,ẽlos q̃les poco se entra la cosa metida,y algũos son profundos ẽ los q̃les se somete la cosa infixa. Mas algũas vezes tãto se profunda,q̃ viene ala parte cõtraria.Los instrumẽtos q̃ d̃llos se hallã,aunq̃ seã muchos,mas cerca d̃ mi ocho son los mas comunes. El.j.es las tenazas d̃ Aui.y son medio lunares,y dẽtadas,El.ij.las tenazas d̃ Albu.y son a manera del rostro dela aue dẽtadas.El. tercero, las tenazas canulosas, para las saetas

tas barbadas. El quarto ſon los terebellos reuerſados para tomar la caña, o aſta de fierro. El quinto, ſon terebellos derechos para ampliar los hueſſos. El.vj.ſon inciſorios para enſanchar la carne, porq̃ las coſas infixas mas ligeramente ſe ſaquẽ. El.vij.ſon los inſtrumẽtos impelentes, concauados y ſordos. El.viij. es la balleſta, mas el modo de obrar que de las coſas ſuſodichas nace es tal, q̃ ſi la coſa infixa ènel primero encuentro no ſe puede ſaludablemente ſacar, deue ſe dexar en tanto q̃ la carne marceca, o enmortezca, y ſe popodrezca. Y entõces reboluiẽdo y mouiẽdo aca y alla mejor ſe ſaca, no embargãte el dicho de Henriq̃: q̃ manda q̃ luego ſe ſaquen, porq̃ aſsi quierẽ Auice. Albuch. y Brunos. Dẽde deue ſe curar la llaga, aſsi como las otras llagas, ſaluo q̃ la ſaugre alterada dela coſa infixa ſe deue alançar: porq̃ la llaga ſe aſſegure đla podredura, y deueſer infundida cõ el azeyte caliente, mayormẽte ſi ſe duda del dolor, mas ſi fuere toxicada, o emponçoñada procura ſe aſsi como las mordeduras de las coſas venenoſas. Y ſi no puede ligeramẽte por el modo dicho ſer hauida deſarmado el paciente aparejadas las coſas que ſon de aparejar, y hecha pronoſticacion ſi es neceſſario cerca dela forma dada, ſea tomada con tenazas comunes boluiendola al derredor, y ſea ſacada. Y ſi aquellas no valen, ſean tomadas otras mas fuertes. Y ſi ſon barbuladas tomen ſe las barbulas con las canuladas, y ſi la aſta ſaliere del dolio del fierro con el therebelo reuerſado metido enel agujero del fierro, ſea ſacada. Y ſi de otra manera no puede ſer ſacada, ſea alargado el forado de la carne ſi es poſsible con la nauaja, y con los terebelos derechos, o con trepano: y aſsi como es dicho ſea ſacada. Y ſi eſto no vale ateſe la balleſta con las tenazas, y el paciente bien firmado ſea deſparada la balleſta: y ſera ſacada: mas ſi la ſaeta es reuerſada, y no puede ſalir por la parte por donde entro, ſea ſacada è impellida con los impellientes concauos, o huecos, o ſordos a la parte contria. Y ſi buenamente puede ſer hecho por aquella parte ſe ſaque, mas ſino es poſible ſea dexada, en tanto que la natura la ſaque, o manifieſte: mas Albuch. recuenta muchos, enlos quales las ſaetas prolongadamente eſtuuieron aſcõdidas, los quales conellas viuieron por mucho y luengo tiempo ſin empecimiento, y en algunos algunas fueron por la natura manifeſtadas, y ſacadas, y ſanados fueron. De aq̃llos encontamentos, y conjuraciones de Nicodemo q̃ pone Thede. y Gilberto no curo, delas medicinas ſacantes las coſas infixas: yo he obrado en eſpinas, en ariſtias, y piedras y vidrios: y en los pedaços delos hueſſos, y halle propria medicina tomada de Auice. Reſ. fermenti mellis aut ſordiciei alueorũ. añ. lib. ß. vici quer cini quartũ.j. armoniaci. quartũ. ſemis, olei, quartũ.j. ſea hecho emplaſtro y ſea ſobrepueſto, el Rogerio afirma coſa prouada que la rayz dela caña cõ la miel pueſta ſobre la coſa fixa a ella atrae ſin dolor. Muchas otras enel antidotario ſeran pueſtas, y aſsi ſe cumple la primera coſa.

Gloſa ſobre la curacion de las llagas.

ES de notar: que para bien y artificialmente proceder en la curacion dela llaga y de toda otra enfermedad: el cirurgico ante la aplicaciõ de los remedios deue diſcurrir en ſu entendimiento por las coſas naturales no naturales y contra natura: porque conuiene q̃ el conſidere la virtud, la complexion: y otras coſas naturales: porque aquellas deuen ſer conſeruadas. tombien deue conſiderar las coſas no naturales: porque ellas conuenientemente aplicadas ſon cauſa de ſanidad. Tambien conuiene que el conſidere las coſas cõtra natura: porque aq̃llas deuen ſer quitadas del cuerpo: y entre aquellas la mas principal que deue conſiderar es la enfermedad: porq̃ la indicacion cutatiua es principalmente tomada della, porq̃ como ſea aſsi q̃ ſolucion de continuydad no es otra coſa ſino ſeparaciõ y diuiſion delas partes, las quales ſegun natura deuian ſer cõjuntas: por tanto la general y primera intencion curatiua, es vniõ de las partes ſeparadas: porque vnion y conjũcion ſon los contrarios de ſeparacion y diuiſiõ. Y como dize el doctor, la curacion deue ſer hecha por ſu contrario, y eſta generaliſsima intẽcion curatiua (como arriba he dicho) no ſolo es conocida delos cirurgicos, mas tãbien delos idiotas, y por eſſo vltra aquella cõuiene conſiderar muchas otras circunſtãcias, como ſera declarado, afin q̃ aya diferencia inter peritum & imperitum.

¶ Y es denotar, que la vnion delas partes ſeparadas, es hecha por la materia nutrimental quando ella es en deuida cantidad y calidad, como đ cauſa material, y es hecha đl medico como đ cauſa eficiẽte, miniſtrãte y cõſeruãte a natura, y es hecha đla virtud natural, como đ cauſa eficiẽte principal. Tãbiẽ tal vniõ es hecha mediãte el calor natural y cõplexiõ

como de causa eficiente instrumental, & intrinseca de natura: y es hecha mediãte las medicinas, conuenientemente aplicadas, como de causa eficiente instrumental y extrinseca, las quales quitan lo que impide hazer deuida consolidacion y ayudan a la hazer. Y haziendo esta curacion, el cirurgico procede con quatro, o cinco intenciones, como dize el doctor: delas quales hablaremos por ordẽ. Tocando la primera intencion, que es para quitar las saetas: y otras cosas fixas: deueis saber que las saetas son hechas de muchas cosas, de fierro, de cuero, de arambre: de plomo: de estaño, de cuerno, de huesso, de piedra, y por esso el cirurgico para bien quitar, deue primo inquirir y saber de que materia son hechas las saetas: y tambien el deue saber de que forma y figura ellas son hechas, porque las especies y formas delas dichas saetas son muy varias: y en vna region se vsan de vna forma, en otra region de otra forma: imo como dize el Guido, casi ay infinitas formas y maneras de saetas: puesto que el Auicena las reduze a ciertas especies y formas. Y por esso para quitar las bien: conuiene primero informarte del enfermo, y de los otros, de que forma de saetas vsan los enemigos. Tãbien te conuiene considerar, la natura del miembro, enel qual ella es fixa, y despues venir a la extracion della.

¶ Por lo qual deueys notar, que puesto que la forma dela extracion delas saetas, non possit calamo scribi: nec lingua proferri, por la grande variedad y diuersidad de aquellas, que nueuamente se hazen: pero los doctores las reduzen a dos maneras, porque alguna vez la extracion se haze por la mesma parte y lugar que entra y ha estado fixa. Alguna vez es quitada por impulsion por la parte contraria, como si ella entra por la parte anterior: impelir la hazia la parte posterior, y si ella entra por la parte posterior, impelir la hazia la parte anterior. Verdad es, que si la saeta es fixa en algun miembro principal, los doctores consejan dexarla, y que no la quites, porque las mas vezes los enfermos mueren, y la muerte seria imputada a ti. Y en la extracion tu augmentas mas los accidentes y angustias, inquietudes, fluxo de sangre y semejantes accidentes, por tanto sino despues de deuida pronosticacion, y que seas bien requerido no te quieras empachar de la extraccion de aquellas que son fixas en alguno de los miembros principales.

¶ Y es de notar, que algunos han querido, que si el cirurgico se pone de rodillas en tierra, y dize tres vezes el pater noster, despues el toma la saeta con las manos, diziẽdo estas palabras, Nicodemus quito los clauos delos pies y de las manos de nuestro señor Iesu Christo: q̃ enla misma hora el la quitara fuera, y este es conjuramiento, que dizen de Nicodemus.

¶ Mas conuiene saber, si con palabras, con juramientos, encantamientos, hombre puede quitar las saetas fuera del cuerpo: etiam supposito, que ellas penetren dentro: y que hombre no las puede ver, ni tocar. Et per consequens si con conjuramientos las enfermedades del cuerpo humano se pueden curar. Respondo que el conciliador ha querido, que con conjuramientos, no solo las saetas se pueden quitar: mas aun muchas enfermedades del cuerpo humano, pueden ser curadas, porque hombre vee por experiencia despues de algunas palabras dichas, hombre las echa con dos dedos a fuera: lo que antes con todos los instrumentos no lo hauias podido hazer, ni quitar a fuera. Tambien con conjuramientos, homo stupefacit serpentem, de tal manera, que no le haze lesion, y con palabras hombre restriñe la sangre, y el fluxo della. Cancer mortificatur, lumbrici occiduntur, por lo semejante, si vn hombre cae de opilensia, y tu dizes a la oreja del dicho opilentico: Gaspar fert myrrham, thus Baltasar, Melchior aurum: incontinente el se leuantara del paroxismo, segun todos los doctores modernos. Y tambien lo afirma Constantino, y muchos otros exemplos trae el conciliador: los quales causa breuitatis yo dexo. Pero otros han querido que los conjuramientos no tienen eficacia enla curacion de las enfermedades: mas esto es por causa que hombre tiene con fiança que tales palabras, pueden curar, y la confiança es tal, que es causa de curacion, y no las palabras: de que suerte la confiança ayuda enla curacion delas enfermedades, en otro lugar yo lo declarare. Y desta opiniõ es Socrates, quãdo el dize. Incãtationes sunt verba decipientia animas humanas. Pero la periẽcia muestra el cõtrario. Y la determinaciõ desto yo la dexo a los señores theologos.

¶ Quanto a la segunda intencion deueys considerar: que si la llaga es pequeña, natura por si es suficiente a hazer vnion, è inuiscacion de los lados: mas quando la solucion de conti-

continuydad es graude, ella tiene necessidad del adjutorio del medico, el qual deue reduzir los lados dela llaga que son separados en tal plasmacion como tenia el miembro ante la solucion de continuidad, y que vna parte segun su deuida forma y superficie toque ala otra. Y quando ansi sera hecho del medico: entonces natura mejor los podra consolidar & inuiscar. Y por conglutinacion deueis entender, que no es otra cosa sino vnion, & inuiscacion delos labrios, o extremidades del miembro donde es la llaga, afin que bueluan en su natural disposicion. Y haziendo esta reduccion de los labrios, el cirurgico deue tratar el miembro sin engendrar dolor, porque el dolor seria causa de atraccion de humores al lugar, & perconsequens seria causa de apostema. Y esta segunda intencion contiene verdad en llaga simple, especialmente quando es hecha en miembro carnoso, y ansi la tercera intencion contiene verdad en llagas simples como sera declarado.

¶ De la segunda intencion que es reduzir ensemble las partes distantes.

¶ La segunda se cumple con las manos trayendo y ayuntando las partes distátes, y plasmando el miembro lo mas sin dolor que pueda segun que debaxo en especial se dira.

¶ Dela tercera intencion que es conseruar en vno las partes replasmadas, La tercera se cumple con buena y conueniente atadura y y situació deuida y có costura si es necessario.

¶ De la manera y calidad de ligar.

¶ Cerca de lo qual es de saber: que segun la intencion del Auicena, enel quarto, de tres maneras es la ligadura, encarnatiua, expulsiua y retentiua. La ligadura encarnatiua cócompete, o pertenece alas llagas rezientes y alas quebrantaduras, y haze se con benda de dos cabos plegada hasta el medio, començando dela parte contraria del lugar dissuelto o llagado, trayendo el vn cabo contra la parte superior del miembro. Y el otro contra la parte inferior, tomando de las partes adjacentes quanto parecera que conuenga, apretando mas cerca el lugar leso que enlas partes adjacentes: mas guardese de muy mucho apretamiento, o afloxamiéto: el termino sea la buena tolerancia, o sufrimiento del enfermo: mas los cabos de las bendas sean cosidos: y si neccessario fuere pongan se mas bendas, y por el mesmo modo se bueluan. Por este modo de ligarse ayunta vn labrio conel otro, y ala apostemacion se defiende, assi como enel sexto dela therapentica se prueua. mas algunos adaptan el paño doblado: y apretado toman aquel sobre el lugar llagado. La ligadura expulsiua compete alas vlceras cauernosas para alançar la materia del fondo: y para defender que otra materia no venga enel lugar, y haze se con la benda de vn cabo plegada, començando dela parte de baxo deste miembro ay mas fuertemente apretando, y dende reboluiendo se procede hasta la parte superior: digo ala parte superior assi como el Galeno enel tercero dela therapentica, aquella que es hazia el coraçon o higado, delos quales nacen todos los miembros. Mas yo la tal benda en los miembros no yguales, assi como son las tibias, o piernas adapto cortando aquella de vna parte de palmo, y cosiendo y perfilando la fuertemente dela paate arcuada y cortada, floxamente de la parte de tras y no cortada: y atando de la parte larga de detras tengo hazia lo gruesso del miembro, la parte corua cortada hazia la parte mas delgada. Mas quantos bienes me aya hecho a mi esta ligadura en las vlceras y varizes y hinchazones de piernas, Dios lo sabe. La ligadura reteniente las melezinas pertenece en los miembros, en los quales no se puede hazer apretamiento, ni otra ligadura, asi como enel cuello, y enel vientre y en todos los apostemas y disposiciones dolorosas, y haze se con benda de vn cabo o de muchos cabos o braços, començando sobre el lugar leso: atando contrario del. El modo de desatar sea suaue y sin dolor, y si las ligaduras mucho se tengan tanto se mojen con vino hasta que se desaten. Y aun quiere el Galeno, que las bendas se hagan del paño del lino bueno viejo suaue y llano, y limpio, anchas, y luengas, segun la natura delas particulas, assi como las que atan el ombro deuen auer. vj. de dos en anchura trásuersales. Y las que la coxa, o muslo. v. y las que la tibia. iiij. y las que el braço tres, y las que el dedo vna. La longura sea, segun la reuolucion necessaria: y en esto verdaderamente mucho haze el ingenio del medico: porque ayuda al arte y la natura obrante, como dize el Damaceno, y la sciécia de la plasmacion delos miembros, y esto es lo que dezia Galeno, enel tercero de la therapent. por cierto atar la parte vlcerada no acontece bien alguno sin que tome indicacion, o demonstracion de la plasmacion de las particulas.

¶Dela manera y calidad de coſer.

¶Cerça delo qual es de ſaber:que la coſtura es de tres maneras,encarnatiua, retentiua de la ſangre,ſeruatiua delos labios a tiempo. La coſtura encarnatiua que cõpete en todas las llagas de los labios alongados ſi ſe pueden acercar. Y a las que no baſta la ſola ligadura que no tienen algunas coſas extraneas entre los labios,y ſon reziẽtes, o antiguas renouadas por eſcarificaciõ,o quitamiento del cuero,aſsi como dize Haliabas haze ſe en.v.maneras con hilo fuerte,ygual,llano,aſsi como de ſeda en las comunes. El primero punto poniendo en medio dela llaga,y el otro enel medio eſpacio de cada vno delos lados,y aſsi procediendo en los eſpacios entre dos pũtos,haziendo punto haſta que ſea coſida conuenientemente, que ſera quando entre dos puntos el eſpacio de vn dedo al traues q̃dare. Las agujas ſeã luẽgas y llanas,y linidas y vntadas,enlas pũtas trianguladas , y cauadas enla cola por paſſar el hilo, porq̃ no embargue la paſſada. La canula ſea feneſtrada , o horadada:cõ la q̃l ſe ſoſtẽta la otra parte del labio,porq̃ no ſe vagueẽ en metiẽdo la aguja. Y porq̃ por la finieſtra ſe puede ver quãdo paſſare la aguja. Y entõces ſaque ſe la aguja, y el hilo ſoſteniendo el labio cerca del hilo cõ la taſta,porq̃ ſacãdo,o trayẽdo el hilo el labio no ſiga, y ate ſe primero con dos emboluimiẽtos,y.ij. cõ vna , y dẽde corte ſe el hilo deſuiado algun tãto de nudo. Enla.ij.manera ſe haze la coſtura ençarnatiua cõ las agujas, o cõ la aſta de la pluma , entrada cõ la aguja en las llagas grãdes , y profundas, cuyos labios ſon muy apartados,poniẽdo tantas agujas enhiladas,quãtas ſon neceſſarias:y aq̃llas cõ el hilo reboluiẽdo aſsi como hazẽ las mugeres q̃ñdo ſobre las mangas guardã las agujas enhiladas:y quedẽ haſta la cõſolidaciõ de la llaga. Enla tercera manera ; ſe haze la coſtura encarnatiua,cõ las clauillas yguales, hechas de eſtopas biẽ torcidas delgadas,aſsi como vna paja de lõgura, aſsi como es la onça delos dedos,o la aſta dela pluma:la q̃l ciertamẽte cõpete enlos lugares q̃ñdo queremos q̃ la coſtura dure por luẽgo tiẽpo, y ſe haze q̃ ſea metida la aguja enhilada por ambos los labios. Y dẽde ſe retorna la aguja por el meſmo horado haſta en tãto q̃ q̃da vna anſa,en la q̃l ſe pone vna delas cabeças de la clauilla. Y deſpues los cabos delos dos hilos ſeã apretados,y ſean atadas ſobre la otra cabeça dela clauilla, y ay ſe cortẽ las cabeças de los hilos. Y q̃daſe la clauilla haſta la pfecta cõſolidaciõ. En la quarta manera,ſe haze la coſtura encarnatiua,ſegũ el Gal.cõ anzuelos:y deuẽſer peq̃ños,ſegũ el miẽbro dela vna parte,y dela otra coruados. Y hincado enel vn labio ſea traydo el vn labio al otro labio, y en aq̃l tãbiẽ ſea hincado como hazen los tondidores delos paños. Enla.v.manera,ſe haze la coſtura incarnatiua cõ paños:y cõuiene en los lugares,enlos quales queremos q̃ los ſeñales đ la llaga no parezcã,aſsi como enla cara. Y aſsi ſe haze q̃ ſe tomã dos pieças triãguladas grãdes,ſegũ la cãtidad del miẽbro, y ſean vntados cõ vntamiẽto enuiſcado hecho de las poluoras dela ſangre dragõ,y del enciẽſo , y almaſtica,ſarcocol. picis , harina volatile del molino, ſeã encorporados cõ los blancos de hueuos,aſsi q̃ ſea aplicadas cada vna pieça en cada vn coſtado dela llaga,ſegũ la diſtãcia de vn pulgar , y deſpues q̃ fuerẽ ſecas ſeã cozidas las pieças cõ ſotileza, y llegar ſe hã los labios,El coſimiẽto reſtrictiuo,o retẽtiuo de la ſangre ſe haze cõ las agujas y hilo,entrãdo y reboluiẽdo,aſsi como ſe coſen las pieles,y eſto quãdo otras coſturas no ſe puedẽ hazer, por el grãde impetu dela ſangre en las llagas delas venas, y eſta es tãbiẽ prouechoſa para coſer los inteſtinos,o tripas , y los pãniculos y lugares deſnudos de carne. Mas ſoſpechoſa es,porq̃ rõpido vn pũto los otros ſe afloxã. La coſtura ſeruatiua ſe haze como la otra: mas no es aſsi eſtrecha,porque no ſe haze ſaluo por tener los labros en tãto q̃ la llaga ſea firmada. Y cõuiene a las llagas dilaceradas,o deſpedaçadas,enla q̃les es ꝑdida las carne para acercar las partes,porq̃ mas ayna ſe cõſuelẽ:y enlas q̃ en adelãte es de ſacar alguna coſa. El tiẽpo de quitar la coſtura es q̃ñdo acabare ſu fin. El modo de quitar es,q̃ ſe põga alguna taſta debaxo del pũto, y ſobre la taſta ſe corte el filo , y poniẽdo la taſta ſobre el labro,por el q̃l ſe ſeca, porq̃ no ſe deſpedace,o ſea ſacado.

¶De la manera y calidad delos plumaceolos.

¶Porq̃ los plumaceolos,o puluiles hazẽ a la apodiaciõ , o ſoſtenimiẽto y apartamiẽto de las partes diſſolutas,y apartadas,y ꝑa confortar el calor natural đl miẽbro apartado y diſjũto,y ꝑa defender la grauedad delos ligamiẽtos. Y por tãto es de tratar aqui dellos: mas es de ſaber,que por quãto antiguamẽte ſe hazia de pluma coſida entrelos paños de lino, tomarõ tal nõbramiento, y por quãto como cõuenia aq̃llos muchas vezes renouar era enojo:es hallado hazer aq̃llos đ eſtopas de cañamo mayormẽte biẽ peinadas,y limpiadas: y algunas

y algunas vezes se hazen de lana, o de algodon. Mas muchos en lugar dessos, ponen paños de lienço suaue doblados, o trasdoblados, o esponja adaptada, y ponen dos, o tres, o mas segun que veen que conuiene. Y algunas vezes se aplican secas, y otras vezes mojadas è infusas con el blanco del hueuo, o con vino, o con agua, y vinagre. Y algunas vezes con azeyte, segun que la disposicion requiere. Y son de tres formas triãgulados: lo qual loa el Auicena para encarnar vno enel lado de qualquier labro ayuntandose sobre la llaga. Son tambien redondos que se ponen secos sobre los otros, para guardar el calor natural, y para embeuer la suziedad. Son assi mesmo quadrados que se ponen para defender la lesion delos ligamientos.

¶ Del modo y calidad de las tentas, o lichinos.

¶ Cerca de que es de saber que la tenta, o lichino solo en ocho casos lo ponemos. Primeramente enlas llagas que queremos alargar, o mundificar, o otra cosa de la hondura sacar assi como son las llagas profundas o redondas, que han necessidad de contra abrir por el licor, o materia que se ayunta enla hõdura, y espaciosidad suya. Segundo, enlas llagas concauas, enlas quales deuemos engendrar carne, Tercio en las llagas del ayre alteradas que conuiene mundificar. Quarto, en las llagas cõcussas. Quinto, enlas apostemosas. Sexto, en las morsiuas. Septimo, enlas llagas enlas quales es đ obrar cerca delos huessos. Octauo, enlas llagas vlceradas. Mas en todas las otras llagas sin tentas y lichinos a soldar entendemos. Por lo qual es de saber, que las tentas, o lichinos toman la diuersidad del fin porque se hazen por quanto algunos son para mundificar las llagas: y aquellas se hazen dela carpia, o pedaço de suaue trapo, y mayormente de viejo. Algunas se hazen para tener abiertos los labros: y aquellas se hazen de estopa bien limpiada, o de las pieças del trapo sobredicho, o de algodõ, assi como hazia Rasis, o de caña de arambre, o de plata horadada, assi como enlas narizes por el ayre, y enlas vlceras profundas: porq̃ la sanies por si se salga, y no se incluya. Algunas se hazẽ para ensanchar la boca dela llaga, y aquellas se hazẽ dela esponja biẽ torcida, o de la rayz dela gẽciana. La forma delos lichinos đue ser ygual: mas delas tentas no yguala manera de clauillas, y algunas vezes se aplican secas, y algũas vezes vntadas cõ algũ vnguẽto: segun q̃ parece conuenir. Las otras cosas tocãtes las dichas operaciones al ingenio del obrãte sean dexadas, porque seria yo de reprehẽder, si te enseñasse tus cosas enel. j. ad Glau. Y assi se acaba la. iij. intencion.

Glosa dela manera y calidad de las mechas y tentas.

¶ Quanto a la tercera intencion deueys notar, q̃ si la solucion de continuydad es pequeña, basta sola ligadura, mas si ella es en alguna manera mayor, con la ligadura son necessarios plumaceolos, y si ella es mayor: ella tiene necessidad de costura. Vnde Arnaldus, In magnis vulneribus ligatura, neq; absq; sutura labia vulnerum contignata seruare, y esto mismo dize el Galeno iij. tegni. Pero si con sola ligatura se puede hazer esto, seria cosa mejor: porque muchas vezes a causa de la costura queda vna fea cicatriz, y haziendo costura prouoca se dolor, q̃ puede ser causa de hazer apostemar la llaga. Y la ligatura es vtil en llaga despues de la reduciõ de los lados, a fin q̃ ellos q̃den vnidos por tiempo suficiente, y q̃ natura los pueda incarnar: porq̃ las operaciones de natura no se hazẽ en vn instante, o mouimiento: mas ella tiene necessidad de tiempo suficiente.

¶ Y es de notar, que ay dos maneras de ligatura, vna es simple, la qual se haze sin astillas, ni plumaceolos: otra es compuesta, la qual se haze con plumaceolos, o astillas, y ansi la simple ligatura, como la compuesta se diuersifican segun la diuersidad de quatro cosas. Alguna vez ella es variada, y diuersificada segun la variedad de las particulas solutas. Alguna vez ella se diuersifica, segun la diuersidad dela solucion de continuydad en grandeza, o pequeñeza, o entiende q̃ ella es vna, o multiplex. Alguna vez ella se diuersifica, segun la variedad de los accidentes, o enfermedades complicadas cõ la llaga. Y alguna vez se diuersifica, segun el fin del cirurgico: por el qual el la haze.

¶ Y es de notar, que ligatura segun el fin: es tripla como dize el doctor: es a saber incarnatiua, expressiua, y retentiua. Y la ligatura incarnatiua y vnitiua de los lados, propriamente conuiene a las llagas simples, en las quales no ay deperdicion de carne. Y aquella ligatura es dicha de dos cabos, quando el medio de la benda es puesta al orificio dela llaga, y despues embuelues el vn cabo de la benda hazia la vna extremidad del miembro, y el otro cabo hazia la otra extremidad. Y alguna vez esta

ligatura de dos cabos se haze con dos bēdas como he declarado. Y como dize el doctor, guarda te de mucho restreñir: porque serias causa de dolor y de apostema. Y tābien guardate de mucho afloxar: porque los lados no quedarian conuenientemente vnidos, y tambien no se haria deuida incarnacion: y tābien lo dize Arnaldus. Vtilis ligatura neq; vexat constrictione, neq; fluitat laxitate. Y comunmente esta ligatura es hecha en alguna manera mas estrecha sobre el orificio dela llaga, y mas laxa sobre los costados dela llaga. Y la ligatura expulsiua, o expressiua de la materia saniosa, solamente conuiene a las llagas y vlceras que contienen concauidad, y cauernosidad: enlas quales es retenida la materia podrida: y esta ligatura deue ser estrecha a los costados, especialmente sobre la parte cauernosa, y sobre el orificio deue ser laxa, porque con tal ligatura la materia saniosa sera mejor expelida, y la consolidacion que era impedida a causa dela dicha materia sera mejor hecha. Y la ligatura seruatiua, o retentiua delas medicinas incarnatiuas, y de otras medicinas aplicadas sobre la llaga: deue ser hecha de tal manera, que ella no sea estrecha mucho, mas que solamente pueda retener las medicinas y plumaceolos, hasta que deuida vnion, & incarnacion sea hecha, y hasta la hora dela mutacion, y del vestir del enfermo. De que manera conuiene diuersificar la ligatura, segun la diuersidad de los miembros, el doctor lo declara bien. Y para esto hazer es necessario, que el cirurgico sepa bien por el anatomia la composicion del miembro, y segun la variedad y diuersa composicion del miembro, el deue diuersificar la ligatura. Y esto consiste enel ingenio del cirurgico: quia ingeniū naturale supplet artem & naturam deficientē: porque si el cirurgico no buelue el miembro en su natural composicion, el no podra deuidamente exercitar sus operaciones: porque la composicion es vna de las naturas instrumentales del miembro para hazer sus operaciones: como ha sido dicho eñl anatomia: vnde Arnaldus, In vulneribus & figuram membri, & situm partium eius, vt plurium oportet rectificare. Tambien la ligatura es diuersificada: segun que la llaga es simple, o complicada con otra enfermedad, o accidente. Porque si con la llaga ay dolor, la ligatura deue ser suaue y no estrecha, porque en otra manera ella augmentaria el dolor. Y si conla llaga es complicado apostema: la ligatura sea laxa, hasta que hombre aya remediado el apostema. Y si tu dudas: que algunos humores deciendan sobre el miembro, entonces haras la ligatura estrecha hazia la parte superior: por la qual se haze la deriuacion de los humores al miembro donde es la llaga. Imo en tal caso los plumaceolos, y la benda sean tēperados en alguna medicina repercussiua: como azeyte rosado, clara de hueuo y semejantes, a fin que ellos desuien y defiendan, que los humores no deciendan al lugar donde es la llaga: y sean causa del apostemacion.

¶ Y es de notar, que quanto a estas tres maneras de ligatura: aquella que es dicha seruatiua, conuiene en todas llagas, y en toda solucion de continuydad conuiene ser hecha. Mas la ligatura expulsiua no conuiene, sino en las llagas, en las quales es retenida la sanie en alguna concauidad y cauernosidad dellas, enlas quales es hecha grande deperdiciō de substancia de carne, porque a causa de la dicha deperdicion queda alli grande concauidad: en la qual se retiene la sanie que impide la consolidacion. Tambien la ligatura incarnatiua no conuiene en las llagas: en las quales es hecha deperdicion de substancia de carne: porque tal llaga no tiene necessidad de conjuncion delos lados: hasta que la concauidad sea llena de carne: porque en otra manera enla dicha concauidad se engendraria y multiplicaria sanie, y seria necessario despues boluer la a abrir: para la mundificar dela dicha materia: ni esta ligatura conuiene in fractura cranei: porque alli no deue ser hecha vnion delos lados, hasta q̄ el huesso sea quitado, o raydo.

¶ Y es de notar, que el tiempo de desatar es diuersificado segun muchas cosas: primo segun los accidentes, porque si ay fluxo de sangre, la ligatura no deue ser deshecha, hasta q̄ el hōbre sea assegurado que el dicho fluxo no buelua, y si ay dolor, mas presto deue ser desatada, a fin de mitigar el dicho dolor, Tābien quando la llaga es en parte carnosa, mas presto hombre la puede desatar: y aun mas presto en llagas de neruios, a fin que el neruio sea mas amenudo mundificado dela materia eruginosa: en otra manera seria, causa de espasmo. Tambien quando enla llaga se multiplica grāde cantidad de sanie, mas presto la conuiene desatar: a fin q̄ ella sea bien mundificada, especalmente si tal materia saniosa participa acuydad y corrosion, Tābien en tiempo caliente, en region caliente mas presto, y mas vezes le conuiene desatar, que no haze en tiempo ni en region fria. Y quan

do tu

do tu le querras desatar: tu lo deues hazer suauemente: como dize el doctor, y os he declarado: pero para biẽ saber el tiempo de desatar. Auicena nos da esta distincion, y dize: que tal tiẽpo es en dos maneras, vno regular, otro irregular y forçado: y aquella solucion de ligatura es dicha regular, quãdo a ella no su suceden algunos accidentes, por los quales hombre sea constreñido antes de conueniente tiempo desatar tal ligatura, y aquella solucion de ligatura es dicha ser forçada & irregular: quãdo le suceden tales accidentes, que el cirurgico es constreñido de desatar antes de tiempo conueniente: y tu declara.

¶ Y es de notar, que como ha sido dicho arriba, por quãto la costura es prouocatiua de dolor, y alguna vez a causa della la cicatriz queda mas laxa, si el cirurgico puede proceder con sola ligatura esto seria mejor, pero por quãto enlas grandes llagas sola ligatura no es suficiente, por tãto es necessario de hazer costura: y por esso quieren los doctores, que quando la llaga es de vn dedo de traues, que enella basta ligatura, y no es necessaria costura. Mas si la llaga contiene grandeza de dos dedos de traues, alli basta vn punto: y si es de tres dedos alli deuemos hazer dos puntos: y si ella es de quatro dedos, tres puntos: & sic procedendo hazer tantos puntos, quanto terna la llaga mas de quatro dedos: y quãdo ay necessidad de vn punto solo sea hecho en medio la llaga, suponiendo que no aya cosa que lo defiẽda: como si enel medio vuiesse vn neruio, o vena, o arteria, porq̃ en tal caso tu no podrias hazer alli el punto. Y quãdo enla llaga aura necessidad de muchos puntos: tu deues hazer el primero en medio la llaga, despues hazer los otros hazia los costados. Esto es verdad: suponiendo que la llaga no sea excessiuamente grande, porque entonce conuiene primo hazer dos puntos a qualquier costado: y despues hazer aquel de medio de tal manera, que el vno y el otro punto tengan conueniente distancia entre si. Y esto queda al ingenio del cirurgico el qual deue conocer la complexion, y calidad del paciente, y del miembro, donde es la llaga, y segun esto hazer coueniente distancia inter vnum punctum & aliud. Y porque el hilo de seda es cordial, y confortatiuo del coraçon y de los otros miembros, y el es delgado y fuerte: comunmente la costura se haze con seda, y esto nos enseña Arnaldo quãdo dize, ꝙ filum sericium labia distincta non dans immoderata distantia futuram efficit meliorem, Y quieren los doctores, que antes que la costura sea hecha: la llaga deue ser mundificada de toda cosa estraña, que sera hallada dentro los lados dela llaga: despues los lados sean allegados y vnidos el vno con el otro segũ la forma, y figura del miembro natural, y que la costura sea hecha promptamente, en tanto que la llaga es sanguinolẽta y antes que ella sea alterada del ayre: y en caso que el cirurgico no aya sido presente para hazer promptamente la costura antes que la llaga sea dessecada, entõces conuiene scarificar los lados dela llaga: a fin que aya sangre, y sea hecha sanguinolenta, de tal suerte como si entonces fuesse hecha la llaga. Y esto se haze a fin que mediante la sangre, los lados dela llaga sean mejor vnidos, y conglutinados juntamente: pero si el paciẽte no quiere tolerar la scarificacion, y que la llaga sea renouada. En tal caso no conuiene hazer costura, mas conuiene curar cõ otros remedios lo mejor q̃ sera possible. Y la costura no sea muy floxa, ni muy estrecha: ansi como he dicho dela ligatura. Y tambien por lo semejante conuiene entender que regularmente hõbre dexa los puntos hasta tres dias sin deshazer los: verdad es, que este termino tiene variedad segun la intencion del cirurgico, por la qual el haze los puntos, porque si los pũtos son hechos por encarnar, conuiene los dexar hasta que la incarnocion sea hecha, y si el tiene intenciõ de hazer la costura a fin de apropinquar los lados dela llaga, y tener los vnidos, y allegados: el los deue dexar hasta que ellos sean retenidos en aquella situacion, en la qual ellos han sido reduzidos, como he dicho: esto se haze en espacio de tres, o quatro dias: y si la costura se haze por restriñir algũ fluxo de sangre, sea dexada hasta que tu seas assegurado: que el dicho fluxo non redibit. Y la solucion irregular delos puntos, es segũ la necessidad que acaece: Et tu declara. Pero deueys considerar, que quando la llaga es en la cara, o en lugar, enel qual hombre quiere guardar q̃ no quede fea cicatriz, los puntos no sean hechos sobre el cuero, ni sobre la carne, mas hombre haze vna costura seca, ansi como el doctor declara, tocando de la manera y calidad delos plumaceolos, y tambiẽ de las mechas, porque el doctor lo habla muy bien, y lo q̃ el dize es cosa facil de entẽder a qualquiere, por tanto yo no dire aqui otra cosa: verdad es q̃ quando tu tienes intencion de mundificar, la mecha deue ser larga. Y si tienes intencion de encarnar la mecha deue ser

ser corta, o mas pequeña, y breue, y menos luenga. Y enlas partes esfpongiosas como son las tetas, la mecha deue ser corta, y en alguna manera gruessa: pero vltra los plumaceolos, y mechas, nosotros aplicaremos astillas, o pequeñas pieças, o pequeños palicos y subtiles sobre los plumateolos: a fin que el miembro sea mejor sostenido en deuida figura.

¶ Dela quarta intencion.

Texto.

¶ La quarta intenciõ, que es guardar la substancia del miembro, y defender el dolor, y la apostemacion del miembro, y los otros accidentes: cumple se emplastrando, y vntando el miembro conel blanco de los hueuos, y con cosas frias: como dize Rasis, enlos primeros dias, y despues conel vino gruesso estiptico, y con aberturas, y contra aberturas, y con figura apta sangrando, y euacuando quando sera necessario, y con buena y artificial dieta: no embargante que muchos dizẽ que las llagas en quanto llagas no han necessidad destas cosas, que seria de otorgar enlas pequeñas ocasiones, y cuerpos euacuados. Los quales donde son, busque los Dios: mas enlas grandes ocasiones y en los cuerpos cachochimios para preseruar los accidentes, es necessario las cosas sobredichas conuenientemente ordenar, y esto dize el Galeno enel. vj. dela therapen. presuponga se algun hombre venir a nos herido, y sobrellagado, y desayuntado, aqueste hombre si es de buena vlceracion. Esto es, si es de buena complexion, sin melezina passara, y ninguna cosa de mal padecera, Mas si fuere de mala vlceracion, esto es fuere cachochimio: ciertamente primero dolera, y despues destas cosas pulsara y enflamara las particulas. Y en todo miembro carnoso son netuios, y venas que aparejan a quellos a malos accidentes. Y por ende dezia el Hippocrates, enel pimero de los pronosticos, delas mejores cosas es vsar de preuision.

¶ De la sangria y euacuacion.

¶ Dela sangria aconsejan los sabios Rasis, y Albucas. que si la sangre no salio abundãtemente dela llaga, que se haga sangria, y sea hecha dela parte contraria: porque la purgacion por antiphrasin que es por el contrario enel. iiij. de la therapent. mucho plugo a Hippocrates.

¶ Del vientre.

¶ Si el viẽtre fuere empachado, sean hechos supositorios, o cristeles, o sea le administrado algun lenitiuo, o purga de tassia fistola, o de maña.

Glosa.

¶ Quanto a la quarta intencion, que es guardar la substancia del miembro de dolor, y de apostemacion, deueys considerar, que como dize Auicena, y tambien Galeno enel tegni. esto se haze con medicinas medianamẽte dessecantes, y confortantes, la virtud del miembro: que elno reciba algunas materias humorales prouocantes dolor, o causantes apostema, y por esso como dize el doctor, hombre aplica al principio estopas mojadas en vna clara de hueuo mezclado con azeyte rosado tibio, y tambien despues sobre aqllas aplica estopas mojadas in oxicrato: y embroca el miembro enderredor con azeyte rosado tibio, y si es necessario despues de la embrocacion sinapizar encima po luos de rosas y de murta, y hazer euacuacion diuersiua, si ella es necessaria, y ordenar la dieta segun que sera dicho. Y esto se entiende en grandes llagas, en las quales natura por si no es suficiente a hazer deuida curacion: porque natura no tiene necessidad del ayuda de la medicina, sino quando ella no puede dominar la enfermedad augmentada. Y para saber en que llagas conuiene hazer estas cosas, toma el dicho de Galeno, quando dize, que si alguno tiene llaga en algun miembro de su cuerpo, y el es biẽ complexionado: sino es muy lleno, ni cachochimico: natura sin auxilio de cirurgico, sera suficiente a curar tal llaga: mas en cuerpo contrariamente dispuesto acaeceran malos accidentes, y malas disposiciones por causa dela mala complexion y disposiciõn cachochimica del cuerpo. Y por tanto por euitar aquella: conuiene ordenar deuida dieta, y confortar el miembro, y hazer euacuaciones diuersiuas: para obuiar que las materias no deciendan al lugar dõde es la llaga, y que sea causa que la llaga simple sea hecha compuesta: porque ceteris paribus, la llaga compuesta es de mas dificil curacion que no es la simple: y tales cosas seran preseruatiuas que enl miembro no acaezca apostema, ni otros accidentes: y ansi se entiende lo que dize el doctor, quod de melioribus rebus est vti preuisione: porque mas vale socorrer al enfermo antes que la enfermedad sea augmentada, q̃ no despues, quando otra enfermedad acaece: porque entonce la virtud es mas debil, y ansi como el acto conseruatiuo es mejor y mas notable

notable que no el preseruatiuo, ansi el acto preseruatiuo es mejor que no el curatiuo.iij. tegni.Porque sanidad a la qual conuiene conseruacion,es mejor disposicion que neutralidad: a la qual conuiene preseruacion.Y neutralidad no es de tan grãde malicia,enla qual competece preseruacion segũ que es dicho: como es la enfermedad en la qual conuiene el acto curatiuo. Y de las cosas sobredichas podemos inferecer, que todos los instrumentos de medicina no son necessarios enla curacion de todas las llagas, mas alguna vez basta sola dieta,alguna vez vltra la dieta, es necessaria pocion,alguna vez los dos no bastã, y es necessaria la manual operacion. Y por esso si el cuerpo es en alguna manera plectorico,y suficiente cantidad de sangre no ha sido euacuada por la llaga, es vtil hazer fleobotomia diuersiua dela parte cõtraria:a fin q̃ por causa del dolor, o dela flaqueza del miẽbro donde esta llaga,no deciendan los humores,y sean causa de apostemacion. Porque in vulneribus moderatus fluxus sanguinis conueuit, y el cirurgico si es poco el fluxo, no lo deue restriñir:porque el tal preserua el miembro de apostemacion:verdad es,que esto no tiene respecto a la curacion de la llaga en quãto llaga:la qual se haze por vnion : mas esta euacuacion de sangre preserua que enla llaga no sea hecha apostema, y por esso el Gal. iij. tegni desta euacuacion no ha hecho mencion, porque alli ha explicado las intenciones curatiuas, que conuienen en la llaga en quanto llaga, que son quatro, & tu vide ab eo.

¶ Y es de notar, que como ha sido dicho: la substancia del miembro donde es la llaga, se conserua con medicinas medianamente dessecantes,y la causa es:porque enel miembro donde es la llaga se halla alguna humedad superflua como sera declarado:la qual conuiene quitar y dessecar, porque ella impide la consolidacion,y tal medicina enlas calidades actiuas,quanto es de parte de si deue ser conforme, y conueniente a la complexion del miembro para la conseruar,porque la complexion natural del miembro donde es la llaga,deue ser conseruada:verdad es, que algunos han querido quando dezimos que la cõplexion natural del miembro, donde es la llaga,deue ser conseruada,que aqui no se toma conseruacion propria y estrechamente: la qualse haze con medicinas semejantes ala complexion del miembro, porque aquella solo cõuiene al cuerpo que es perfecto sano. Mas ellos entienden la conseruacion large accepta pro preseruatione, que el miembro no caya en peor disposicion. Y tal conseruacion,que es conjuncta con preseruacion, en parte se haze con medicinas semejantes a la complexion del miembro natural, y para la conseruar, y en parte con medicinas contrarias:para quitar la cosa que es contra natura: porque en la derecha curaciõ de las enfermedades el cirurgico deue tener doblada intencion:y la vna es conseruar las cosas naturales:lo qual se haze con cosas semejantes. La otra intencion es quitar la cosa contra natura,lo qual se haze con medicinas contrarias. Y por esso tal medicina medianamente dessicatiua conserua la complexion del miẽbro donde es la llaga, consumiendo la humedad multiplicada en toda la llaga: no corrompiẽdo la natural complexion del miembro:ansi como he declarado. Et ideo siccitas illius medicinę debet esse tanta,quòd cõseruet siccitatem naturalem membri, & destruat humiditatẽ in vulnere multiplicatam. Y ansi la complexion natural del miembro donde es la llaga,se conserua dessecando,y consumiendo la humedad superflua multiplicada enla llaga,y tal conseruacion se haze con medicina semejante a la complexion del miembro enfermo, & debet dici similis in effectu, & non in forma. Pero tal conseruacion no deue ser hecha con medicina, que sea contraria a la complexion natural del miembro, porque la virtud haze sus operaciones mediante su natural complexion como instrumẽto: segun que muchas vezes he declarado. Y esto ha querido Galen. tertio de ingenio,quãdo el dize: es cosa impossible q̃ enlas llagas se pueda regenerar carne, ni hazer incarnacion,ni cicatrizacion:si la complexion natural del miembro,no es guardada,ni conseruada. Y desto que he dicho enel notable precedente,parece la solucion a lo que se demãda: como sea ansi que de los miembros donde ay llaga,vnos son de complexion humeda,y los otros de complexion seca : como conuiene en todos para conseruacion de la natural cõplexion aplicar medicinas dessecantes,porq̃ no obstante la variedad de los miembros en su natural complexion, todos quantos son q̃ tengan llaga, tienen necessidad de medicina dessicatiua para la conseruaciõ de natural cõplexion, porque tal medicina dessecante la humedad superflua multiplicada enla llaga, conserua el miembro en su natural complexion,preseruando lo de corrupcion, y putre faccion,

faccion, la qual seria hecha causa dela humedad superflua: y tal putrefacion defiẽde, que la consolidacion no pueda ser hecha: y quando la dicha putrefacion es hecha, la llaga es cõuertida en vlcera, y ansi tal medicina medianamente dessecatiua defiende que el miẽbro no caya en corrupcion, y putrefacion, & ita en todos la complexion es cõseruada por medicinas medianamente dessecantes la dicha humedad: la qual es causa prohibiente la consolidacion. Y por esso tal dessecacion enlas llagas es hecha ratione preuisionis, afin que no sea hecha putrefacion, y tal medicina deue ser seca enel segundo grado, y es dicha medianamente dessecante, por quanto la medicina generatiua de carne es seca in primo gradu, y la cicatriz es seca in tertio. Y la incarnatiua in secundo. Et ideo dicitur media inter tertium & primũ. Y la causa por que tal medicina incarnatiua & inuiscatiua, deue ser seca in secundo gradu, y mas seca q̃ no es la generatiua carnis es porque tal medicina incarnatiua deue dessecar subito & velociter la humedad multiplicada en la llaga antes que ella no sea podrida, y corrompida: porque la incarnacion, & inuiscacion de los lados deue ser hecha por sangre hallada entre los lados: antes que tal sangre sea conuertida en podre, y esto deue ser hecho subito, y en breue tiempo: & per consequens conuiene que la medicina incarnatiua sea en alguna manera leuantada en grado, mas que la generatiua de carne: por que quando la causa eficiente es fuerte, ella haze su efecto en breue tiempo, lo que es necessario para hazer incarnacion por la causa dicha: a fin que la sangre, y la humedad no sean conuertidos en podre.

¶ Delas pociones.

Texto.

¶ Delas pociones, o beuiendas que se acostũbraron dar a los llagados, digo que no acostumbre de dar alguna beuienda en las reziẽtes, porque son caliẽtes, y aperitiuas y comueuen la sangre, y aparejan las llagas, y apostemas a fluxo: mas en las antiguas llagas, y fistoladas, y canceradas y en la sangre congelada enlas partes de dentro, y enla sanie cõgregada enel pecho, y en las glandulas intrinsecas, y quebraduras: como en sus capitulos sera dicho algunas vezes otorgue: mas los antiguos assi como el Rogerio, y los quatro maestros, sin diferencia dauan beuiẽdas a todas llagas, y quebraduras compuestas de rubea maiori mas: consolide plantag. thanaceto, caul. rub. canabo, herpa roberti, pedecolũbino, gariofoliata, lingua canis, pimpinella, pilosela, y semejables: sacauan el çumo, o cozian las conla agua, vino y miel, y dauã cada mañana quart. s. encima delas hojas delaverça bermeja, poniendo de mañana y de tarde atauan. Y afirman tales empericos experimẽtadores: que si la beuienda se vomita mal señal es, y si es retenida, buena, y sale tal qual fue porla llaga, assi los ayude Dios. Peor cosa es de Theodorico y Enriq̃, los q̃les pimiẽta muy fuerte mandan ser dada, mayormente a los llagados rezientes enla cabeça, y en el pecho. No se donde viene esta insanie, o locura: se bien que el Galeno no mando tal.

Continua se la Glosa.

¶ Es de notar, que como dize el doctor: por quanto las pociones calientes, y aperitiuas dilatando las venas, subtiliando la sangre, facilmente ella decendera al lugar de la llaga, y porque la particula es debil ella no podra biẽ gouernar la dicha sangre, y alli seria corrõpida, y causa de apostema: y por tanto no es cosa segura de administrar tales pociones: pero alguna vez puede caer sangre dentro enel estomago, o dentro el pecho, la qual sino es expelida se corrompe, y conuierte en substãcia venenosa, y haze tales accidentes quales hazen las cosas venenosas, en tal caso las pociones son conuenientes, y hombre las deue administrar: y ansi lo aconseja Auicena sexta quarti: y Arnal. quãdo dize. Quibuscunq; vulneratis intra corpus sanguis recenter coagulatus, his potio resolutiua sudorem prouocans confert cito. Y no obstante lo que he dicho Arnaldo otorga pociones, beuidas caliẽtes, y aperitiuas enlas llagas nueuas: cõformãdose con la opinion de Hugo: y de Thadeo grandes medicos, que las otorgan, y esto se confirma por la autoridad del Galeno tertio dinamidiarum, qui dat ad plaga succum piloselle bibere, si reijcit, morietur: si non, viuet. Y dize enel primero dia tu daras al doliẽte dela plantayna con vino. El segundo dia daras gariofilata con vino. El tercero dia daras pilosella. El quarto dia pimpinela. El. v. hedera terrestre. Y tambien el dicho Arnaldo otorga pimienta, y cosas calientes, vnde dicit, potio que consumit atq; sequestrat aquositatem a sanguine: non aqua sed vino & stipticis diureticis cum aromaticorum commixtione conficitur. Y quiere Arnaldo, que estas pimientas en inuierno sean hechas con miel: & ideo subdit in vulnerib⁹ flegmaticis:

& in

in hyeme contingit potioni mell. pero no obstante esto, que han dicho estos doctores: yo tengo la opinion de Guido por mejor.

¶ Dela dieta de los llagados.

Texto.

LA dieta de todos los llagados, y disueltos desdel principio hasta siete dias en los quales acostumbraron ser seguros de fiebre y de apostema: deue ser delgada fria y seca, y mayormente, si el herido es lleno y mãcebo, y el ayre fuere caliente. Y pues quite se le el vino: mayormente puro, y gruessas carnes: pescados gruessos, pan azymo mal cozido, el queso y frutas, los ajos y cebollas, y la mostaza, y todas las especies agudas, y todas las cosas saladas y agras, y vse de pollos, perdizes, y auezillas pequeñas alteradas con agua rosada, y vse tambien del caldo de auena, y de ceuada, y de almendras, y amidon, espinacas, borrajas, y lechugas y de plantag. caldo simple, o compuesto con hueuos. El su beuer sea agua cozida, en la qual sea puesto pan gruesso, o agua de ceuada, o agua con poco de vino gruesso estiptico: poco cene, huelgue, guarde se de las mugeres del todo, mas despues q̃ fuere seguro del apostema, sea augmẽtada la dieta, y torne se a su costũbre poco a poco. Y vse entõces de buẽ vino, de buenas carnes de gallinas y capones, y de castrados, o de carneros, y de todas las cosas buena sangre engendrantes y reparãtes la natura. Y q̃ tal dieta sea prouechosa a los llagados assi se prueua. Porquãto aq̃lla dieta es prouechosa a los llagados q̃ mantiene la virtud, y no comueue fiebre, ni apostemas, ni emorogias despierta, y nudrimiẽto conueniente apareja enel tiẽpo cõuenible: y tal es la desta manera, pues es prouechosa. Y por esto la encomiẽdã Gale. Ras. Haliabas y Auice. Bruno, Guillermo y Lãfranco: mas no el Thederico, q̃ a principio mãdaua dieta vinosa y mas caliẽte: Y mas me marauillo de Henrique, q̃ fue criado en Paris entre los philosophos, q̃ siguio a el enesto. Del Anglico no me marauillo, que no dize cosa, sino lo q̃ tomo del Hẽrique: ni vale la razõ dellos, en tanto q̃ dizen q̃ el debilitado o enflaquecido sea cõfortado, porq̃ lo cõtrario dize el Gale. enel primero de los aphorismos: porquanto en aquellos q̃ enferman, no augmentamos la virtud, mas moderadamente la diminuimos, o alomenos quales en cronicis la guardamos, saluo quando fuesse tanta la flaqueza, q̃ pospusiesse todas las otras indicaciones, lo qual no es enlas comunes llagas. Y con esto contrariando las demonstraciones, no cõuiene la extremidad del vno codiciando, oluidar el otro de todo en todo. Mas mezclar aquellas enel. vij. dela therapentica, donde enel. vj. cerca del fin exercitado, y por natura prudente conuiene ser el medico, porque sotilmente pensando la virtud de cada vna indicacion vnas a las otras todas comparando, vn capitulo al trabajante delas proprias dietas componga, y aq̃llo que engaño a ellos, fue la arabica traslacion enel quarto del ingenio capitulo penultimo que dize. Item conuiene guardar te del vino mientra el apostema es caliente, mas enel otro tiempo no: porq̃ deuia dezir, mientra el apostema puede ser: lo qual parece por la griega traslacion, la qual dize. Mas manifiestamente es porque el vso del vino se deue guardar enel tiempo de los flegmones, y en otra manera no defiende dar ninguna cosa. Y assi se otorga, que al principio hasta los siete dias que es tiempo del flegmon, no se beue vino: mas passado aquel tiempo no sea defendido. Y assi se cumple la quarta intencion, que era la substancia del miembro conseruar.

¶ De la quinta intencion.

¶ Mas la quinta intencion que es corregir los accidentes introduzidos, segun la diuersidad delos accidentes se cumple: mas los accidentes que acostumbraron venir en las cõtinuydades dissolutas son dolor, apostema, discrasia, fiebre, comezõ y espasmo, paralys. syncopi, y anejamiento: bien sabiendo que las llagas nunca se curan, hasta tanto que estas cosas sean corregidas: mas los accidentes que sobrepujan su causa, la orden de curaciõ falsifican enel. j. ad Glauconem.

¶ Del dolor.

¶ Porque el dolor es causa de traer materia al lugar leso, y de engendrar apostema, sobre todas cosas conuiene que se quite: mas el dolor comunmente se amansa fomentando la particula con azeyte caliente. Y si el azeyte fuesse rosado, mas prouechoso seria: y si cõel se añadiesse la clara del hueuo, o yema, dõde no ay gran calentura, no tãto mãzillaria la llaga. Y si fuesse necessario algun tanto adormir la particula, el azeyte sea de papauer: y si es necessario, añada se vn poco de opio, o de mandragora, assi como consejo Guill. mas los quatro maestros alaban para esto la rayz de solatro cola enxundia del puer

puerco encorporada. El Thederico mucho encomienda el emplastro de las hojas delas maluas pequeñas, cozidas y picadas con los saluados cernidos mezclados, y si seañadiesse vn poco de azeyte rosado, mejor seria: tambien el meollo de pan de trigo en agua herviente remojado, muy bueno es, como arriba fue dicho: mas si fuesse dolor fuerte, significaria q̃ enel nernio fuesse dañado, y entonces seria de recurrir a las llagas de los neruios.

¶ Del apostema.

¶ El apostema se engendra, y se conoce, y es curado, segũ que es dicho en el tratado. ij. de los apostemas: y no menos loa y apropria el Aui. a todo miembro de la cabeça hasta los pies, el emplastro hecho de milgrana dulce cozida en vino estiptico y picado, y aplicado: mas si no se puede repercutir, ni resoluer, madure se con los emplastros para madurar los apostemas dichos: y para esto ordena Rogerio embrocacion delas maluas, de assensio artemisa, harina de trigo cocha con vino, y vn poco de miel, y mucho de enxundia: y si la sanie no deciende a la llaga, sea abierto en el lugar mas apto.

¶ Dela discrasia.

¶ La discrasia si es caliente, q̃ se conoce por el vermejo y vexigamiento, refria tu el lugar, no por el iusquiamum, ni por la mandragora, como dize el Galeno, porque mucho enfrian, mas con ros. y plantagẽ, y cõ vnguẽto blanco, que secando moderadamente enfrian: si es fria, que coceras por la mollificaciony descoloramiento, calienta el lugar, no por resina, pez, y asfaltum: mas conel vino, y conel vnguento negro fusco, es asaber basilicon: porque como estos accideutes conuierten las llagas a vlceras, a aquella doctrina sea hauido recurso: mas si la discrasia fuere seca, o humeda, por sus contrarios sea corregida, y assi de los compuestos, como sera dicho abaxo.

¶ Dela fiebre.

¶ Si sobreuiene fiebre enfriese, y sea regida assi como en los apostemas calientes es dicho, y enesto los señores phisicos sean llamados.

Del espasmo.

¶ Por el espasmo entiende el Auerroys el coruamiento del miẽbro, o tal rigadaciõ que no se puede encoger, ni extender: porq̃ enel la operacion no es quitada, assi como en el paralysi, mas es mudada, y el espasmo enel. v. d̃ egritudine & symptomate, mouimiẽto malo, accidente en la virtud motiua voluntaria dela disposicion morbosa: y porẽde es enfermedad neruosa; enel. iij. del canon, por la qual son mouidos los lacertos a sus principios, y son inobedientes en la dilatacion. Y la causa del segun el Galeno enel mesmo, es de dos maneras, assi como el Hipocrates lo mostro: hinchimiento, y vaziamiento: enlas inflaciones y disposiciones hinchimiento, en las fiebres ardentissimas y muy secas vaziamiento: mas por quanto hinchidos y vaziados mas de lo que conuiene todos los cuerpos neruosos, contece estenderse, muestran lo las cuerdas en los organos tendidas, cortanse cierramente, si en humeda, o seca casa tendidas se deponen: y porende remiten aquellas los artifices o maestros, antes q̃ las quiten. Y segun aquello la mesma cosa muestran las correas al fuego y al ayre humedo puestas, colliget tertio, mas la tercera causa añade el Auicena, que aunque a la materia no se proporcione, empero es nozimiento en tristeciente al celebro. Por lo qual los neruios rehuyen, y ayuntanse alançar esta causa impediente. Son pues tres modos de espasmos, de inanicion o vaziamiento, de hinchimiento, y de compassion del celebro. La primera manera se causa mayormente por el fluxo grande enel quinto de los aphorismos, y por las calenturas immoderadas, y putrefacciones liquefactiuas, enel segundo de los mesmos. La fiebre enel espasmo. &c. La segunda se haze por apostemas y tumores desapareciẽtes enel fin del. v. delos aphorismos. A qualesquier idemata y frialdades immoderadas hinchientes y espessantes los neruios enel mesmo. v. lo frio espasmo. &c. mas la tercera se haze por el dolor enel. iij. d̃l tegni, los neruios y tenantos punctura, y por el mordimiento del mal humor y calidad venenosa, enel comento del quinto el espasmo ex elleboro. Ciertamente los espasmos dichos algunos son vniuersales, que se hazen quando el nocumento viene al celebro, esforçante se alançar el nozimiento, atrae los neruios y miembros neruiosos, y espasma aq̃llos. Otros son particulares, quando el nocumento no llega al celebro, mas queda en el miẽbro encoruãte a aq̃l: y esto tãbien Auẽzoar lo afirma: mas digo vniuersales, q̃ tengã la ma-

la mayor parte de los miembros,a diferencia dela epilepña,que tiene todos:y porēde se dize espasmo del todo,esto es humedo: mas es interpolado,y no continuo, conel nocumento delarazon y memoria, y de los sentidos, segun que enel.iij.delos interiores es declarado:lo qual no es enel espasmo, de los quales aqui se haze sermon:inquirir exquisitamente las diferencias del espasmo, y las causas y manera de engēdrar, de otra especulaciō es, y por ende lo dexo. Abasta al cirurgico lo q̃ es dicho,y losseñales,de aq̃llos,y los corregimientos si algunos son.

Los señales.

¶Los señales comunes del espasmo, son dificultad de mouimiento delos miembros,extension del cuello, contraymiento delos labrios,como si quisiesse reyr, y apretamiento delas maxillas,y delos dientes,y dela gargāta,y torcimiento delos ojos,y de toda la cara. Los señales especiales del espasmo de inanicion,son auenimiento de poco a poco, y despues de enfermedades cōsumptiuas:mas los señales del espasmo de repleciō,son auenimiēto subito, y despues de apostemas è hinchamientos y frialdades espessantes.

¶Mas los señales del espasmo compassiuo, son auenimiento delas causas extrinsecas, y es con dolor y mordicacion, y entristecimiēto. Si el nocumento del espasmo viene a los miēbros del aliēto,subitamente muere el paciente. El espasmo confirmado no se cura, mayormente de inaniciō, porque como la sequedad muy ciertamente fuere cumplida, insanable es enel.vij.dela therapen. mas el no confirmado recibe alguna curacion,especialmente de replecion: la qual cosa mostraua Hipocrates enel segundo delos aphorismos, Mejor es quese haga la fiebre enel espasmo, que el espasmo enla fiebre.

La curacion.

¶La curacion y guarda del espasmo seco es mala,assi como dize el Auice. mas la mas cōueniente cura es,tina y vntamiento cō azeyte humedo despues della, y muchas vezes tornar a hazer esta vnciō. Y si fuesse possible, que la tina se hiziesse de leche, y gargarismos,y cristeles,y finalmēte los potajes, muy bueno seria, con tal que no fuesse ay fiebre: porque entonces se hazen las cosas dichas cō las expresiones y azeytes, en los quales seā cozidas las hojas del salze, y de la ceuada q̃brada,violas,y nenufar: y sea le administrado sobre las junturas y nacimiento de los lacertos. Los manjares dellos sean sorbimientos,o caldos pingues o resumptiuos hechos de almendras,y de ceuada, y açucar bueno,y agua de la carne tomada de las carnes de los corderos y cabritos. Y si con ellos se mezclasse vn poco de buē vino para que penetrar haga,no seria fuera dela rectitud,quando el espasmo es humedo, conuiene que se cure con euacuaciones fuertes de los humores gruessos,assi como es y era,y pildoras de agarico, y cristeles agudos son muy buenos,y sangria alas vezes,y gargarismos, y supositorios, y sternutatorios con cosas agudas son conuenientes:y vnciones por el cuello y sobacos, y por las ingles con azeytes calientes del lilio,de costo,de espica,de laurel,y poleo aguzadas con castoreo,o euforbio son buenos,y la cobertura con lana muelle mucha. El Rogerio para este espasmo tal vnguēto ordena, y el Thederico lo acepta. ℞. olei mustellini. vncias.j.petrolei,vnci.semis,oleo comun, & butyri.an̄.vnc.iiij.cera.vnc.j.storac.calamite, storac.rubei.an̄.vnc.ij.& sem.mastic.olibani, gummi,edre.an̄.vnci.semis,todas las derritibles pongan se al fuego, y las otras poluorizadas sean mezcladas,y a la postre sea mezclado storax,y sea hecho vnguēto, de que la ceruiz y el cuello,y el espinazo,y todo el cuerpo sea vntado entre dos fuegos. En este vnguento en otro lugar parece añader el Thederico las yeruas q̃ entran enel vnguento arrogō,y agripia,y el azeyte castoreo, y la grossura de caracoles vermejos,y llama aquel alabastro: y es muy proprio para contraymiento delos neruios, si acaeciesse fiebre, con tal que fuesse efimera,seria buena cosa, las estufas y sufumaciones secas, y aquellas cosas q̃ prouocan a sudor,son prouechosas para este espasmo:mas el espasmo cōpassiuo, si fuesse de dolor,es curado con letomeras, y cō otras cosas amansantes el dolor:assi como adelante sera dicho enel delas llagas delos neruios. Y si fuesse por pūtura, o mordimiento de bestias fieras, curese con la triaca, y conuentosas sobre el lugar. Y si fuere de la mordicaciō del estomago,puoque se el vomito,y estomago sea confortado, y en todas las cosas el celebro se consuele, y la cabeça y el cuello y pescueço,y las aselas, o sobacos è ingles con el azeyte de lilio vntado, porque es propria melezina al espasmo humedo, assi como el Auenzoar lo dize: y que vn palo se tenga entre los dientes,porque del todo nose cierren. Y si otra mente no puede ser hecho el neruio que manda el nocumento, del todo sea corta.

cortado,asſi como conſejaua el Raſi.porque mejor es perder la operacion de vn miembro,que del todo.

¶ De paralyſi.

¶ El paralyſis tambien ſigue las llagas y concuſsiones,mayormente dela cabeça,y de todo el eſpinazo,aſsi como enel.iij.delos interiores por muchos exemplos ſe declara mas ſi ſeguira las llagas dela meſma parte , o dela contraria,debaxo enel delas llagas dela cabeça ſera hecha mecion:mas el paralyſis es mollificamiento de neruios con priuacion del ſentido y del mouimiento porlas mas vezes, aſsi como era el eſpaſmo dureza cõ mal mouimiento permudado,aſsi como enel.iij. del coliget ſe dezia:donde en el.iij. de los interiores. Aſsi como la apoplexia es molleza de todo el cuerpo, aſsi el paralyſis es molleza dela vna meitad,a las vezes dela parte derecha,y a las vezes dela ſinieſtra , y a las vezes de vna parte,aſsi como del pie, o mano. Y por eſto toma aquella diuiſion del eſpaſmo en el paralyſi vniuerſal y particular,vniuerſal de todo el lado, particular de vn miẽbro.

¶ Las cauſas.

¶ Mas las cauſas del paralyſi y de tal quitamiento nel mouimiẽto ſentimẽto ſon en dos maneras: vnas extrinſecas , y otras intrinſecas.Las extrinſecas,aſsi como caymiento , y herida,cortamiento,y dilatamiento,frialdad, y apoſtemas y tales coſas que defuera apartan y encierran las vias delos eſpiritus. Las intrinſecas ſon humores grueſſos viſcoſos,q̃ opilan los neruios enel celebro, y enla nuca q̃ es vicaria del celebro:mas inquirir como,y en qual manera es,que alguna vez ſe pierde el mouimiento , y queda el ſentimiẽto,ſaber las diferencias y cauſas todas exquiſitamente,es de otra eſpeculacion , mas abaſta al cirurgico ſaber lo que es dicho , y conocer la parte dela qual nace el nocumẽto, lo qual ſabra por el anatomia: porquãto ſi el nocumẽto fuere vniuerſal porque los neruios que rigen todo el cuerpo vienen del celebro, ſabes que el empecimiento viene del celebro : ſi particular,y enlos miembros ſuperiores, ſabes que del cuello.Si enlos inferiores,ſera de los eſpondiles inferiores.Si enlos medios, de los medios: aſsi como eſtas coſas ſe leen primero y tercero de los interiores.El humor pecante ſabes por los ſeñales del humor. Las cauſas extrinſecas,por la relacion del paciente.Y tambien podras juzgar,que el paralyſis, y todas las otras enfermedades delos neruios ſon dificiles, o malas de curar , porque poca coſa tienen de natura caliente,que es la hazedora dela curacion.Y porende ſe dize,que el paralyſis enlos viejos con dificultad ſe cura: mas ſe juzga, que la fiebre y el tremor ſignifican buena coſa enel paralyſi.Item el paralyſi que ſe haze del golpe no quebrantante los neruios fuertemente , alas vezes ſe ſana , aſsi como parecio al Galeno.en aquel dela mula: mas ſi en ſuperfluidad ademas ſon quebrantados,no es eſperãça que ſane: porque las llagas delos neruios no ſe ſueldan perfectamente,como dicho es:y dixo.Auenzoar, Si la leſion fuere enlos neruios del aliento, el paciente ſe muere ahogado en breue. Si el miembro no ſe diminuye,ni ſe muda de color,alguna eſperança es enla cura:mas ſi diminuye , y la color ſe muda, ſegun el Gordo.mal ſeñal es.

¶ La cura.

¶ La cura del paralyſi , ſi es delas cauſas intrinſecas , perttenece alos ſeñores medicos: laqual ſe acaba Hebemeſ. por doblado regimiento,comun,y proprio:mas el comun regimiẽto agora tañe la parte enferma , agora la propriedad,alas vezes la dieta. La pmera coſa ſe cũple cõ adminiſtraciõ de todo eſtudio ala parte dela cabeça poſtrera,y a la nuca , porq̃ eſte empecimiẽto ſegũ por las mas vezes nace de aq̃llos lugares,y eſto es comũ a cinco enfermedades,es aſaber , al paralyſi, eſpaſmo,al tremor,ala tortura,y eſtupor.Mas la ſegunda coſa ſe cũple cõ adminiſtraciõ de melezinas cõfortantes por propiedad y virtud los neruios:aſsi como es achorus, yua,caſtoriũ.La.iij. coſa ſe cumple cõ poq̃dad del comer y beuer,cõ el regimiẽto deſicatiuo dicho enel capi.dela flegma:mas el regimẽ proprio toma quatro coſas.La.j.coſa es , la euacuaciõ dela materia. La.ij.la abſciſion della. La.iij.la cõuerſion del reſtante al contrario y diuerſo.La.iiij.corrige los accidentes:mas como eſtas coſas ſe cumplen,dezir vos lo ha el doctor alegado. Empero la cura de las cauſas extrinſecas q̃ era de la herida y del caymiẽto,acaba el Aui.ſi hecho es apoſtema,y la materia al lugar deſciẽde,cõ ſangria y cõ melezinas caliẽtes y euaporatiuas, aſsi como ſon vnguẽtos,emplaſtros ſobre el lugar herido y las ventoſas ſe ponen a las vezes,mas yo acoſtũbro para eſto vn linimiento, o vnguẽto

loado

loado del Hebemuese en las passiones del coraçon, cō el qual si se vnta el cuello y el pescueço, y los miembros lisiados, es muy bueno. Las palabras del doctor euāgelical son aquestas. Las palabras del vntamiento del espinazo, yo creo los sabios medicos, y los sabios đlos filosofos, y la publicaciō y memoria y alabāça de tā grā beneficio đ natura auer ocultado, por quāto el su prouecho en los tratados dellos no sea escripto, y es delos mejores, o mas nobles auxilios preseruātes la substancia dela vida. Y supiste que el principio de los huessos y neruios es la nuca, y es engendrada del celebro, y la espina es plaça publica delas arterias y neruios, y de los espiritus y virtudes, y lecho delos miembros espirituales, y contiene la medula de verdadera humedad, y desta manera ayūtaras muchas buenas intenciones porque confortaras la substancia velatiua, y la substācia espiritual y los neruios y huessos ayudando al paralisi, y a todas las enfermedades de los neruios al salto del coraçon, y al tēblor y lassedad ayuda manifiestamēte y es melezina de todas las melezinas en breue confortamiēto. La manera de cōfecciō es. Recipe, myrrhæ, electæ, aloes, epatici, spicæ nardi, sangui. draconis, thur. mumiæ oppoponac. bdelij, carpobalsa. croci, mastic. gummi arabici, storac. liquidi, storac. rubei, añ. drac. ij. semis labdani electi, castorij. añ. drac. ij. musci. drac. semis terebētinę ad pōdus omniū, mezcla todas estas cosas hechas poluo con la trementina pon todo esto en el alambic de vidrio, è ingeniosamente distila, y el licor destilado toma en el vaso del vidrio, y por ventura verdaderamente es vezino, o cercano al balsamo. Y yo algunas vezes añadia las yeruas de paralis. y era mas preciada cosa.

Del syncopi.

El syncopi es segun el Galen. enel. xij. de la therapē. subito y agudo caimiento dela virtud que costūbro seguir las no moderadas euacuaciones y dolores, la qual conoceras por el pulso desfalleciente, y por el color amarillo, y por el mouimiento dificile, mayormente de las pestañas y delos extremos, como si no pudiesse alçar aquellos, y por el sudor frio, mayormente cerca del cuello. El syncopi en ninguna manera es de menospreciar, porq̄ es via a la muerte, mas antes se dize muerte pequeña de todos. El regimiento y curacion quanto es de presente, es contrastar por todo poder que no venga el syncopi consolando el enfermo, y quitando la muchedumbre delas gētes, por que no escalienten la camara, ni lo espanten, y es cautela, que antes que le venga, se le de vna pequeña tostada de pan blanco remojado en muy buen vino con vn poco deagua rosada, y beua vn poco de aquel vino, porque como dize Galeno donde suso, ciertamente el vino caliente de natura a retornamiento y cōfortamiento procediente a todos aquellos que son syncopizados o desmayados es de dar. Y sea rociada y refrescada la cara del con agua rosada, o agua fria, si no ay agua rosada, y sean le fregados los cabos de los miembros, y sean le tirados de los cabellos y narizes y orejas, y por proprio nōbre seā llamados à alta voz, seanle dadas bofetadas, y haganse las otras cosas que mandan los medicos en el dicho caso.

¶ De la alienacion, o enagenamiento.

Mas las desipiencias segun el Galeno en el quinto de egritu. & symptomate, todos los defectos, o peccados q̄ son mouimientos de la regitiua virtud, son los q̄ del Auicena en el tercero canon, alienaciones, o enagenamientos se dizen, y aunque sean accidentes Adropacientes, y protopacientes, q̄ quiere dezir proprios y comunicados. Mas aqui no se haze, si no segun son accidentes protopassiuos, que quiere dezir venientes por comunidad y coligancia que contecen en las llagas y ferimientos delos articulos, como en el. iiij. de la therapent. se dezia. Semejante es esta generacion de accidentes, en el. iij. de interioribus, a aquellos que sufunden, esto es imaginaciones en los ojos padecen de las disposiciones del vientre, porque assi como de otra parte se manda la ocasion, assi verdaderamente a las particulas neruiosas pacientes mas prestamente, que a las otras vienen desipiencias, y a las vezes por solo calor segun la continuidad a la cabeça subiente, a las vezes por espiritu vaporoso, o fumoso, y cierto aquellas cosas de las que finalmente dessecan, como dize el Auicena, donde enel. xiij. de la therapentica. Contece por cierto assi como en los sermones, que son destas cosas es mostrado, por la frialdad, por la ociosidad, por el calor, por el mouimiento, y por la malicia de los humores la amencia o locura.

La curacion.

La cura, o el regimiento dellos es, quāto pertenece al cirurgico, porque en continente los señores phisicos deuen ser llamados, que los malos fumos por fregamientos y atamientos

de los eſtremos,o cabos ſeã diuertidos de la cabeça. Y eneſte caſo los criſteles ſon del Auicena amados, y la particula herida del todo ſea mitigada: neceſſario tãbien (ſegun el) es herimiento con bofetadas, porque ſu razon ſe le torne, y en el principio el Galeno en el .xiij. de la therapen. el oxirondino, que es el azeyte roſado con vn poco de vinagre encomienda, porque conuiene alãçar de la cabeça el humor y el vapor ẽ infuſiones que traen ſueño, q̃ ſon hechas con la ſimiente del papauer, ſon muy buenas y vntaremos las alas delas narizes y la frente con ſemejables medicinas, y delas coſas a el aprouechãtes ſegun el Auicena es, que ſe derrame ſobre las cabeças dellos decoccion, o cozimiento de pies y cabeças. Y muchas vezes ſana a ellos alfeſur, que es rayz de vid blãca, y de aquella beuen, o comen por algunos dias con alguna vianda, que aſconda al ſabor della.

Del pruritu ſera dicho eñl quinto y ſexto de la dureza ẽ impotẽcia del mouimiẽto q̃ ſigue las ſoluciones malas, dela continuidad ſera dicho abaxo enel ſexto de las paſsiones delas jũturas, y enel antidotario en ſu lugar.

Gloſa de la dieta.

ES de notar, que todas coſas cõſideradas, cõuiene que la dieta en el principio de las llagas decline a tenuidad y ſubtilidad, y la cauſa es, porque como ſea aſsi, que el miembro enel qual ſe haze la llaga, ſea debilitado à cauſa dela ſolucion de continuidad, el no puede biẽ conuertir el nutrimẽto que le es embiado en ſu ſubſtãcia, y por tanto facilmente ſeria corrompido y cõuertido en materia eſtraña, y a eſta cauſa es neceſsidad que la dieta ſea ſubtil y declinante a tenuydad, porque en otra manera ſi la dieta es grueſſa y vinoſa, decendiendo grande cantidad de materia nutrimental al miembro, y la virtud del miembro ſea debil como he dicho, y no la pueda bien conuertir en ſu ſubſtãcia, ella ſeria cauſa de apoſtema. Y por eſſo dize Arnaldo, Alimẽtum attractũ & non incorporatum in ſaniem cõuertitur, ideo vulneratis obeſt ſuperfluitas alimenti. Y ſaber por quanto tiẽpo ſea neceſſario vſar de dieta tenue, en las llagas conſiſte en la buena diſcrecion del cirurgico, el qual deue conſiderar la grandeza de la llaga, porq̃ en pequeña llaga ſufficit por tres dias, y en grãde por ſiete, y en mayor por nueue, como dize el doctor. Y al principio que tal dieta ſubtil ſea conueniente, prueua lo muy biẽ Guido, porque aquella dieta es conueniente en el principio de las llagas, con la qual la virtud es ſoſtenida, y el paciente es aſſegurado de fiebre, apoſtema y malos accidẽtes y eſto con la dieta ordenada como es dicho, el paciente es aſſegurado de malos accidentes, pues ſigueſe, q̃ aquella ſea buena dieta y bien ordenada enlas llagas. Deſpues el doctor haze vn argumento contra ſi, aſsi como hazen los otros doctores, porq̃ ellos quieren que en las llagas conuiene dieta grueſſa, dieta vinoſa, y prueualo deſta manera. En todas las enfermedades la virtud es debil, mas quãdo la virtud es debil, conuiene la confortar, pues ſigueſe, que como ſea aſsi que las llagas ſon enfermedades & perconſequens tengan la virtud debil, que ella deue ſer confortada con mucha cantidad de nutrimento, y con buẽ vino, el qual refocila y nodrece mas q̃ otra coſa como dize Gal. Quod omnium velociter & ſubito nutrientiũ eſt vinum. Y a eſta razon yo digo, q̃ no obſtante que enlas enfermedades la virtud ſea debil, y ſea neceſſario dela cõfortar, quia ipſa eſt que curat morbos, pero la conſortaciõ deue ſer hecha de tal manera, que ella ſea ſoſtenida potente para reſiſtir a la enfermedad y no ſea impedida del nutrimẽto, de tal manera que no pueda vacar, ni reſiſtir a la cauſa haziente la dicha enfermedad, lo qual ſe ſiguiria ſi la dieta fueſſe grueſſa y copioſa: porque como ſea aſsi, q̃ la dicha virtud ſea debil, ella no podria bie digerir tanta cãtidad de mãjares, y multiplicar ſe hian ſuperfluidades enel lugar de la llaga, y ſeguiriaſe apoſtema, o otro accidente. Y por eſſo ella deue ſer de tal manera confortada de nutrimento, q̃ no ſe ſigã peores enfermedades, y ſea la llaga compueſta. Y por eſſo dize Gale. primo aphoriſmo. Continuato ꝙ in egris virtus non eſt augmentãda, ſed ſicut inuenitur cuſtodienda. Verdad es, que ſi algun accidente acaece reſoluiente la virtud, y mucho la debilite, que en tal caſo el cirurgico ſera conſtreñido a dar vino, y adminiſtrar grueſſa dieta, lo qual raro euenit in vulneribus. Y por eſſo dize Galeno. Quod accidentibus virtutem diſſoluentibus illico cibus eſt dandus aliter non.

Y por quãto aqui ocorren indicaciones contrarias, porq̃ la virtud debil requiere confortacion cõ nutrimẽto, y la llaga requiere ſubſtracion de nutrimento en grãde cãtidad, por euitar q̃ en la llaga no acaezcã accidẽtes de apoſtema, putrefaccion, fiebre, y otros ſemejãtes, los quales ſe figuiriã a cauſa de la grande cantidad del nutrimiento, el qual no podria perfectamẽte, y por llana y conueniẽte digeſtion ſer conuertido en la ſubſtãcia del miembro, por tãto en tales indicaciones contrarias conuiene proceder

ceder como ha sido bien declarado enel capitulo singular, y en el capitulo de fleobotomia. Quia oportet, ad fortius intendere altero non neglecto, es a saber, que conuiene de tal manera tener intencion curatiua a la cosa que mas indica, y del todo no oluidarse de su contrario. Et ita in proposito, de tal suerte la virtud deue ser sostenida en las llagas, q̃ ella pueda hazer buena y perfecta consolidacion y no sea impidida de nutrimiento, el qual no podria ser bien digerido, & per consequens descenderian superfluidades al lugar dela llaga, y serian causa de los sobredichos accidentes. Y dado que el fuesse dado en cantidad q̃ la virtud lo puede bien digerir: pero por quãto el miembro donde es la llaga es debil, facilmente el recibiria las superfluidades delos otros miembros fuertes, y tambien tan gran de cantidad de nutrimiento siendole embiado, por causa de su flaqueza no podria bien conuertir en su substãcia, y seguirse hian los accidentes dichos. Y por esso dize bien Guido, que en tales indicaciones contrarias, exercitatum oportet esse medicum, el qual en su entendimiento considere el temor de la virtud, la fuerça de la enfermedad, y de aq̃llos hazer vn capitulo en su fantasia, hauiendo de tal manera respecto al mas fuerte, que no se oluide de su contrario, como he dicho. Y tambien lo dize Auicena quarta capit. primo. Et tu semper sis solicitus de eo quod est magis suspectum. Y por causa que el doctor dize aqui las condiciones que el buen cirurgico deue tener, vltra lo que ha dicho enel capit. singular, deueys saber, que el deue ser ingenioso y de subtil entendimiento, quiere dezir q̃ el tenga perfecta virtud aprehensiua, y que el sea de buena memoria, y deue ser sciente, es a saber que tenga deuida noticia delas reglas del arte, y las entienda bien, diligente a trabajar, entendiẽdo assi por parte del entendimiẽto a bien estudiar, como del trabajo del cuerpo a diligentemente visitar, y que el sea bien exercitado, y tenga buenas experiencias de todas cosas particulares, y que le acuerde biẽ lo que ha visto experimentar: tambien el deue ser fortunado, porque segũ los astrologos fugendum est consortium hominum infelicium: y tambẽ lo dize Gale. Multotiens nos iuuat fortuna, y algunos lo entiendẽ, id est beneuolus aspectus corporum cælestium. En su hablar sea discreto, y que el sea al paciẽte beneuolo, y aqui fenece la quarta intencion curatiua delas llagas.

¶ Por quãto señores yo muchas vezes he sido reprehendido de mis amigos los doctores en medicina, y tambien de mis estudiantes, porque en cirugia yo he puesto muchas cosas que pertenecen alos medicos, delibero de no hazer notables sobre los capitulos de los accidentes que acaecen a las llagas, porq̃ a la verdad ordenar y curar tales accidentes, o enfermedades, mas cõuiene a los señores medicos, que no a los cirurgicos, y si ay algũa cosa perteneciente a la operacion manual, de aquella ha sido dicho sobre los notables passados: y en quantas maneras, y como el dolor sera mitigado, ha sido dicho enel capitulo general de los apostemas, y por tanto dexando esto, yo començare la curacion de las llagas ad laudẽ domini nostri Iesu Christi crucifixi pro nobis quem supplex oro, vt dicta nostra ad suũ sanctum seruitium dirigat. Amen.

¶ Capitulo segundo de la llaga hecha en la carne.

LA llaga carnosa propriamẽte se dize eñl tercero de la therapẽtica, la diuision hecha en el miembro carnoso, cõ sangre sin podrecimiento, segun q̃ arriba enel capitulo comũ fue dicho. Y no caresce segun el mismo, que no sea simple sin perdimiento de la substancia, o con perdimiento dela misma. Y la que es simple no carece de sus proprias diferencias, que no sea superficial, o profunda, o la vna y la otra, o pequeña, o grande. Y tambien la llaga con perdimiento de substancia no se euacua, que no se pierda el cuero, y alas vezes la carne y el cuero. Y las llagas con tales differencias no se euacuan, que no sean puras y sin accidentes, y que no ayan algunos accidẽtes no hauientes razon de causa, porque entonces caerian so razon de vlceras dificilmente sanables, de las quales se dira en el tratado de las vlceras baxo, mas delas hauientes razõ sin el qual, assi como suso fue alegado en el quarto de la therapentica, assi como son discrasia, dolor, pruritu, apostema, de las quales es dicho arriba: ni curo si las tales diferencias se digan diferencias, o disposiciones, porque aunque el Galeno en el. iij. de la therapentica aya hecho grande determinacion, empero no aprouecha mucho esto a la cura, mas dicho es en el principio de la therapentica, no es de los nombres bien sanar las enfermedades, mas de aquella que de las cosas es derecha opinion.

Las causas.

De las llagas en quanto llagas dicho es arriba, que son qualesquier cosas, que de parte de fuera horadar, o cassar, o quebrantar, o morder son aptas, de las quales disposiciones dexadas de aquellas se toman las intenciones curatiuas, y las significationes tomadas dela essẽcia de la dispusicion y natura delos miembros y dela diuersidad de los accidentes que occurren, los quales hallã la diuersidad de los auxilios y modo de obrar, assi como es dicho arriba.

Los señales.

Los señales y juyzios enel capitulo vniuersal son dichos.

La curacion.

La cura de las llagas carnosas rezientes, allẽde de las quatro intenciones dichas comunes han vna especial, que es retener el fluxo dela sangre, mas modificase por el Auice. si es demasiada, que por ventura la cantidad templa da aprouecha, porque defiendẽ el apostema, o opilacion, o fiebre, que muy mucho defiendẽ la curaciõ dela llaga, y aquel fue segun el Gal. enel iiij. de la therap. mãdamiento de Hip. porque la llaga se haze mas seca por la sangre corriente, y por el consiguiente mas sana, como toda cosa seca sea mas cercana al sano, y la cosa humeda al no sano: mas la sangre superflua si no se restriñe con aquellas cosas, que pertenescen a las llagas, restriñese con aquellas cosas, q̃ seran dichas enel capitu. de las llagas delas venas, mas puesto que las intenciones de todas las llagas en que manera se cumplen, en general sea dicho, mas el modo especial como se cũplen en la carne, es hallado segun las diferẽcias ya dichas por esta manera.

Glosa sobre el capitulo de la llaga hecha en la carne.

Deueys considerar, que como el doctor dize, la llaga hecha enla carne se diuide en muchas differencias, porque alguna es simple sin perdiciõ de substãcia. otra es compuesta cõ perdicion de substãcia. Tãbien llaga simple, alguna vez es profunda, alguna vez es superficial, tambiẽ assi la superficial, como la profunda alguna vez es grãde, otra vez pequeña. Itẽ en llaga compuesta alguna vez ay deperdiciõ de substãcia de cuero tan solamente, y alguna vez con deperdicion de carne y de cuero, y tã bien con las llagas alguna vez son cõplicados accidentes, los quales variã y diuersifican la indicacion curatiua dela llaga en quãto llaga, y alguna vez las llagas son sin accidẽtes. Y dize el doctor, que sea a tu plazer llamar estas cosas accidentes, o enfermedades o diferencias, porque como ha sido dicho en el capit. general de los apostemas, vna misma cosa puede ser dicho genero, especie, enfermedad, accidente de enfermedad, y causa de enfermedad como alli he declarado. Y muchas vezes he dicho que la indicacion curatiua no se toma de los nombres, quia nomina sunt ad placitũ imponentis, mas ella se toma de la essencia de la enfermedad.

Y para bien entender esta materia de llagas deueys notar, que en toda llaga y solucion de cõtinuidad son agregadas y multiplicadas dos superfluydades, la vna gruessa la otra subtil, y aquella que es subtil, por quanto ella humecta el miembro donde esta la llaga, y le podrece y defiende, que consolidacion no pueda ser hecha, por esso ella tiene necessidad de desicacion. Y la gruessa por quanto ella es adherente è inuiscante la llaga, ella defiende que la consolidacion no pueda ser hecha por tãto ella tiene necessidad de absterfion, porque con su corpulencia ella no dexa allegar el vn lado al otro. Y la causa porque aquellas humedades se multiplicã asignã nuestros doctores, diziendo que veemos que el miembro donde es la llaga, por causa dela solucion de continuidad es debil, y el nutrimiento que viene para le nudrir, del todo no puede ser cõuertido en su substancia, mas quedan muchas partes del sin conuersion, y aquellas retenidas en el miẽbro, y no expellidas por causa de la flaqueza dela virtud expulsiua, son alteradas y corrompidas y hechas estrañas, y tãbien porq̃ los miembros sanos y fuertes embiã las superfluidades alos miembros debiles, y como el miembro donde es la llaga sea debilitado, facilmente las recibe de los otros miembros, y son alli recebidas y retenidas, y de las partes subtiles a quosas se multiplica enla llaga la perfluidad sotil, y de la parte gruessa y terrestre es en ella multiplicada la humedad gruessa. Y por esso quiere Gal. que todas las llagas para su curaciõ tienen necessidad de desicacion y absterfion, porque la humedad subtil hallada y multiplicada en la llaga, tiene necessidad de desicaciõ y la humedad no gruessa tiene necessidad de absterfiõ, y esto enseña Arnaldo quãdo dize. Sicut aquositati debẽtur exsiccatiua, sic vulnera saniosa mundificãtibus egent medicinis.

Mas conuiene saber. si en toda llaga se hallan estas dos humedades, es à saber, la subtil, y la gruessa: & per consequens en toda llaga conuiene absterfion y desicaciõ. Respõdo

que bien conſiderando la õpinion de Auicena, en todas llagas no ſon multiplicas actualmente eſtas dos ſuperfluidades, & per conſequens en todas llagas no ſon neceſſarias deſicacion y abſterſion, mas ſegun el en toda llaga es multiplicada la ſubtil ſuperfluydad. Y por eſſo en toda llaga es neceſſaria la deſicacion, y por eſſo muchos doctores dizen, quòd vulnera non curantur, niſi prius exſiccentur, y de la abſterſion no han hecho mencion, por quanto la humedad grueſſa actualmente no es multiplicada en toda llaga. Y ſi algunos doctores dizen, que en toda llaga ſe agregan eſtas dos humedades, a ellos los conuiene entender aſsi, que en toda llaga virtual y potencialmente ſe pueden agregar eſtas dos ſuperfluidades dichas, mas no es neceſſario, q̃ eſtas dos ſean actualmente halladas y agregadas. Y que eſto ſea verdad, la experiencia lo mueſtra porque en llaga ſimple y ſingular, eſpecialiter quando caro eſta bona, quando los lados ſon promptamente vnidos y agregados y conſolidados con exſicacion, entonces no ſe engendra humedad viſcoſa la qual tenga neceſsidad de abſterſion. Verdad es, que Galeno y Haliabas han querido que en todas llagas eſtas dos ſuperfluidades ſe hallen, & per conſequẽs que ellas tienen neceſsidad de deſicacion y abſterſion, eſpecialmente ſi ellas ſon en alguna manera grandes, y con alguna deperdiciõ de ſubſtancia de carne, o ſi ſubitamente no es hecha vnion è inuiſcacion de los lados, en tal coſa en todas llagas ſe multiplicã eſtas dos ſuperfluidades, y ſi algunos doctores no han hecho mencion en la curacion de la ſolucion de continuidad, que aya neceſsidad de abſterſiõ mas ſolo han hecha mencion de exſicacion, ellos han querido, que aquella intencion ſea alli entendida,

Y es de notar, que pueſto que en todas llagas para la curacion de aquellas ſea meneſter deſicacion, pero eſta deſicacion es variada y diuerſificada en grado, ſegun mas o menos en diuerſas llagas, y eſta diuerſidad alguna vez ſe toma de la ſolucion de continuidad, en quãto ella es ſimple, o compueſta con deperdicion de ſubſtancia, porque en aqueſta que es con deperdicion de ſubſtancia, es meneſter mayor deſicacion. Y alguna vez eſta diuerſidad ſe toma, ſegun la cãtidad de la humedad hallada en la ſolucion de continuydad. Porq̃ en aquella, en la qual ſe halla mayor cantidad de humedad, es neceſſaria mayor exſicacion. Tambien eſta variedad ſe toma ſegun la complexion del cuerpo, o del miembro donde es la llaga. Porque ſi la ſolucion de continuidad es hecha en complexion ſeca, o en miembro de complexion ſeca, conuiene mayor deſicacion, que no quãdo ella es hecha en cuerpo, o miembro de complexion humeda, como ſera declarado. Tãbien en tiempo caliente y ſeco, y en region caliẽte y ſeca, no conuiene tã fuerte deſicacion, como en tiempo y en region humeda, y anſi de muchas otras coſas, que variã y diuerſifican la exſicacion, que es neceſſaria para la curacion de las llagas.

Y es de notar, que quando nueſtros doctores han dicho que toda ſolucion de continuidad para ſu curacion ha meneſter deſicacion, que eſta regla general contiene verdad, tomãdo la indicacion curatiua de la ſolucion de cõtinuydad en quanto ſolucion de continuidad y ſin hauer complicacion de otro accidente, o enfermedad indicante el contrario. Verbi gratia, ſi con llaga es complicada conquaſſacion de carne, en tal caſo conuiene aplicar medicina humeda y ſaniatiua, porque como ſera dicho, la carne contuſa deue ſer corregida con la medicina ſupuratiua, o ſi con la llaga es complicada mala complexion ſeca, o alguna calentura ardiente, & ſic de multis alijs, que pueden ſer complicados con las llagas, que defienden, que deſicacion no ſea hecha. Pero en toda ſolucion de continuidad no conjuncta con otra diſpoſicion indicante el contrario, es neceſſaria exſicacion, y tal medicina vltra la virtud deſicatiua deue participar alguna ſtipticidad, a fin que mediãte la virtud ſtiptica las partes del miembro ſean vnidas y confortadas, y entonces el repelira las materias fluentes, y por cauſa de la ſtipticidad ſeran ingroſſadas, y las vias y poroſidades del miembro ſeran opiladas, y anſi ſera defendido el miembro, que las materias no deciendan, quia expellunt à ſe membra ſtipticis confortata pharmacis.

Mas ſi en toda ſoluciõ de cõtinuidad ſe hallã dos ſuperfluidades, vna grueſſa, y otra ſubtil, ſi eſtas dos ſon halladas, ſigueſe, que toda ſoluciõ de continuidad es cõpueſta con mala complexiõ humeda material, y ningũa ſera dicha ſer ſimple. Reſpondo, q̃ pueſto q̃ tales dos ſuperfluidades ſeã halladas en toda ſoluciõ de continuidad actualmẽte, o potencialmẽte, como he dicho, pero a cauſa dellas el miembro no es extraneado y hecho innatural en ſu ꝓpria y natural cõplexion. Y que el ſea hecho de cõplexiõ humeda egritudinal, imo no obſtãte aquella, el quede en ſu natural cõplexiõ, quia naturalis complexio mẽbri habet latitudinẽ, y pequeña

humedad, o otra coſa pequeña contra natura no es ſufficiente, ni potente a le hazer perder luego del todo ſu natural complexion, ſicut patet in homine exercitato & quieſcente, & tu declara. Verdad es que aquellas impiden, que vnion y conſolidacion, o inuiſcacion delos lados no pueda ſer hecha, haſta que ellas ſeã quitadas de la llaga, y por eſſo han querido todos los doctores, que la curacion de la llaga ſe haga con exiſicacion y abſterſion. Verdad es, que tan grande cantidad de aquellas ſuperfluidades alli podria ſer multiplicada, que la llaga ſeria conuertida en vlcera, y no quedaria en ſer de llaga ſimple, mas ella ſeria hecha compueſta con putrefaccion, y por eſſo ha ſido dicho en otro lugar, que quãdo tu veras, que la llaga echa mas humedad que no deue, quiero dezir que aya grande cantidad de humedad, que aquella es en via de ſer conuertida en vlcera.

Y de las coſas ſobredichas podemos inferecer vn correlario, que toda llaga es dicha ſer humeda, por quanto en todas llagas ſon multiplicadas las dos humedades, y deſto ha ſido tomada la general indicacion curatiua de las llagas, que todas ſon curadas por exſicacion. Verdad es, que eſta indicacion curatiua no es tomada primo & directe de la llaga en quãto llaga por que tal es hecha con vnion de los lados como ha ſido dicho, mas ella es tomada dela coſa que ſe halla con la llaga, es à ſaber, de la humedad, la qual impide la vnion & inuiſcacion de los lados. Y ſi algunos doctores han dicho, que ay alguna llaga ſeca, ellos entiẽden haziendo comparacion della a otra llaga que tiene mas humedad, por que la coſa menos humeda en reſpecto de la mas humeda puede ſer dicha ſeca, o ellos entienden, que tal llaga es complicada con otra enfermedad ſeca, o con mala complexion ſeca de todo el cuerpo, y de el miembro donde es la llaga, y por eſſo deſicacion conuiene anſi ala llaga ſimple, como ala llaga compueſta cõ deperdicion de ſubſtãcia, pero vtcunq; menos deſicacion es neceſſaria en la ſimple, que enla compueſta, como arriba he dicho.

Y de las coſas ſobredichas podemos inferecer vn correlario, que hombre deue euitar, es a ſaber, que en llaga y ſolucion de continuidad ſimple, que es hecha en parte carnoſa, no ſea hecha, ni engendrada ſanie, como ſera dicho, y tal llaga deue ſer curada per viam primę intentionis, y el Cirurgico deue euitar, que no ſea hecha ſanie, porque ſi ſangre es engendrada, entonces ella es llaga compueſta y no ſimple. Y por eſſo quando algunos Doctores han dicho que es bueno, que en la llaga ſea engendrada ſanie, eſto no contiene verdad en llaga ſimple de vn miembro carnoſo, y deſto hemos hablado arriba, quãdo hemos expuesto el aphoriſmo de Hipocrates, Laxa bona, cruda verò mala. Y como conuiene reſtriñir el fluxo de ſangre, quãdo el es ſuperfluo ſera declarado en el capit. de las llagas delas venas y arrerias.

¶ Texto de inciſion de las llagas.

Del cortamiento, y dela llaga ſimple pequeña ſin deperdicion de ſubſtancia.

Del cortamiento y dela llaga ſimple pequeña ſin deperdimiento de la ſubſtãcia, enel qual el Galeno enel. iij. de la therapent. no mãda ſino allegar los labios con ſola atadura, donde dize. Si traxere, o ayuntare en vno diligentemente aquellas coſas q̃ ſon apartadas, ſin otra alguna ingeniacion extrinſeca ſe conglutinan y ſe ayuntã. Raſis dize aq̃llo miſmo. Empero el comun curſo tiene, y Lanfrãco pone lo blãco del hueuo batido con eſtopa libiana y biẽ, porque ſegun el Galeno enel. xj. delas ſimples melezinas, reſtriñe la ſangre y amãſa el dolor, y altera y defiende los apoſtemas, no ſolamente en los ojos, mas en todos lugares llagados. Y ſobre todas las coſas guardate del dolor porque aquella coſa que duele, prouoca reuma y apoſtema, como muchas vezes es dicho. En que manera ſe quita y amanſa el dolor, arriba fue dicho, y no ſe remude haſta el. iij. dia, porque ſegũ el Galeno enel. iij. ſon pequeñas, aſsi que ſi ayuntadas fueren vn dia, o a lo mas ayã meneſter dos dias para ſe conglutinar y vnir, y ſi no fueſſe conſolidado remudeſe deſpues, como ſera dicho luego.

Del cortamiento y llaga grande ſuperficial y no profunda.

En la qual, porq̃ no baſtaria la ſola ligatura mãda el Gal. coſimiento y enlazamiẽto, mas el comun vſo deſpues del coſimiẽto acoſtumbro poner poluora colorada encarnatiua y cõſeruatiua, q̃ ſe haze de dos partes de encienſo, y vna de ſangre de dragon. Albuc. añade. iij. partes de cal viua, y Lãfrãco conſiẽte. Mas yo en lugar dela cal, boloarmenico añado. Haliab. pone ſandalos, y poneſe la poluora ſola, guardãdo que no ſe entre dentro en la llaga, ni aun pelo, ni azeyte, porq̃ embargã la cõſolidacion

cada

cada vno dellos, o pueden ſe encorporar con los blancos delos hueuos, y de encima vna, o dos eſtopadas mojadas, con los blãcos de los hueuos dichos, y paño ſotil y bañado en aqueſtas coſas juntamẽte ſobre la llaga poner, porque las eſtopadas enel alçamiento no quiebrẽ, o dilaceren los puntos: y ſi con azeyte roſa. ſe vntaſſen las circũferẽcias para defender el dolor y apoſtemacion, ſeria buena coſa, mas q̃ coſtura y ligatura y eſtopadas conuienẽ, y como ſe hazen, en el ſermon comun ya es dicho, y no ſe remudẽ haſta el quarto dia, ſaluo ſi el dolor o otro accidente aquexe. Y deſpues del quarto dia ſi no hallares ſolidado, conel vino caliẽte eſtiptico ſea lauado, y ſeã mojadas è infundidas las eſtopadas, y exprimidas ſean aplicadas y ligadas, y de dia en dia ſeã mudadas, porque dentro de breue tiempo ſera ſolidado afirmãte el Galeno. en el. iij. dela therap. contra Teſilo, que alongaua la cura delas llagas a meſes, la qual en. vj. dias, o alomenos en. vij. podia acabar. La primera operacion es loada con el blãco delos hueuos y aquella poluora, porque refrena, y defiende, y amanſa la ſangre, apoſtema y dolor. La. ij. conel vino, porque el vino ſegun el Gale. enel. iij. dela therapen. la mejor de las melezinas es de todas las llagas en quãto ſõ llagas, eſto es en quãto no han alguna diſpuſicion cõtradiziente implicada. Lo qual ſe prueua aſsi, la llaga en quãto llaga ha meneſter deſſecar, y de eſtipticar, mayormente la grande, mas el vino haze eſtas dos coſas, pues. &c. La mayor propoſion ſe prueua, porque en eſte tiẽpo ſegun Galeno es meneſter medicina ſecante la particula, porque ſi alguna coſa fuere de liquor adherente, o yaziente ſea conſumida. Y aquello que deuia correr a las regiones y partidas vazias, y ſea defendido: y por eſto deue ſer de mayor ſequedad lo conſolidatiuo, o conglutinatiuo, lo qual es vno miſmo, enel tercero del tegni, que lo incarnatiuo, es à ſaber haſta el ſegundo grado. La menor es deduzida, o trayda, porque el vino en el. vij. de las ſimples melecinas, nueuo, es caliente en el primero, lo añejo enel. iij. lo mediano enel ſegũdo. Y proporcionalmente ſon a ſus calidades, o calentamientos, y las ſequedades del. Y porende ſegũ las diuerſas naturas deſeca y conſuelda, mas no humecta, ni enfria, como dezia Theodorico, y eſto es lo que dezia el Galeno por authoridad de Hipocrates enel. iij. de la therapentica. Todas las llagas no conuiene mojar, eſto es lauar ſaluo con vino, y enſeñante la cauſa dize. Toda coſa ſeca propinqua es a lo ſano, mas la humeda a lo ſano. Y por eſto dezia maeſtre Arnaldo, que las llagas rezientes con agua ardiẽte lauadas el effecto del ſanamiento muy aina conſiguen, porque deſſecatiua es mucho, mas algunos deſpues de la primera remudaciõ ponen emplaſtros y vnguẽtos, que para eſto tienen proprios, y eſtopada encima. Mas el Gal. mucho alaua en eſto el emplaſtro negro, el Auice. el vnguento de lino, mas yo acoſtumbre el vnguento hecho de la poluora bermeja encorporado de la trementina lauada, las formas delas quales en vno con otro para eſto enel antidotario ſeran dichas.

Gloſa.

Es de notar, que ſegun Galeno tertio tegni, & tertio de ingenio ſanitatis, y Auicen. quarta primi capit. viceſimo octauo. Y Auerrois ſeptimo coliget, y todos los otros doctores, que llaga es curada con la general intecion curatiua de ſolucion de cõtinuidad, que ſe haze por vnion, haziendo deuida vnion de los lados q̃ ſon ſeparados, y deuida ligatura, y ſi es neceſidad coſtura, guardando el miembro en deuida ſituacion y cõpoſicion como el tenia antes, porque mediante ſu natural complexion y cõpoſiciõ el miembro exercita ſus proprias y naturales operaciones. Y eſto ha entendido Arnaldo, quando ha dicho, Rectificata figura membri cõgrua ligatura, ſituaciõ quieta & firma parumper conſtringentia medicamina ſeruant eam, y confirma eſto en otros aphoriſmos, quãdo dize. In quibuſcunq; vulneribus membri ſubſtancia non deperditur, ſola coequatio & conglutinatio reſtituunt ſanitatem, y en tal vnion è inuiſcacion como he dicho ſe haze de la virtud natural paſcitiua, quãdo ella tiene conueniente materia, y ſu inſtrumento bien diſpueſto. Verdad es, que alguna vez la virtud es impidida, o ſu inſtrumento no es biẽ diſpueſto, o ella no tiene conueniente materia para hazer tal vnion, por tãto en tal caſo ipſa indiget artis auxilio.

Y es de notar, que como dizen los ſobredichos doctores en el lugar alegado, quando el cirurgico haze eſta reduccion de los lados de la llaga en ſu natural compoſicion, el deue euitar, que ninguna coſa eſtraña caya dentro la llaga, y entre los lados, porq̃ tal coſa eſtraña impidiria la conſolidacion, por quãto ella es innatural al miembro, y con ſu corpulencia impidiria, q̃ el vn lado no pueda ſer vnido y ayuntado con el otro, y tãbien aq̃lla coſa extrinſeca que dẽtro cae, no es de la intenciõ de natura, y de la virtud regitiua del cuerpo, & ita no ſe podria hazer buẽa incarnaciõ y vniõ.

Tambien quē pōr experiencia ha ſido viſto, que quando algun cirurgico no guarda eſtas coſas, que ellas no cayan dentro la llaga, natura jamas puede hazer vnion, haſta que aquellas ſon expelidas y quitadas delas llagas. Y eſto nos enſeña bien Arnal. quando dize Labia vulneris glutinantur, ſi nil alienum intercidat, & naturalis membri complexio fuerit cuſtodita.

Mas vemos que ninguna coſa eſtraña deue caer entre los lados de la llaga. Si es coſa licita al cirurgico poner la poluora incarnatiua en las llagas. Reſpondo, que por la cauſa ſobredicha algunos praticos defienden que la poluora incarnatiua no ſea pueſta porque ella impidiria la conſolidacion como coſa eſtraña: y por eſſo ellos ponen ſobre los lados de la llaga vn pequeño paño ſubtil, y vn pequeño tafetan, y deſpues ſobre eſte paño ellos ſinapizan la dicha poluora, pero eſta operacion es ſubtil, porque la virtud de eſta poluora no puede penetrar dentro en la llaga por el impedimēto del paño, y por eſſo otros hazen al contaario, porque ellos ſinapizan la dicha poluora dentro la concauidad de la llaga, y dizen que quando los doctores mandan que ninguna coſa extrinſeca cayga dentro la llaga, eſto ſe deue entender, excepto la coſa que puede ayudar a hazer incarnacion y conſolidacion, aſsi come haze la poluora incarnatiua, deſpues que tal poluora ha hecho ſu operació, es à ſaber vnion de los lados, natura la reſuelue inſēſiblemēte, de tal manera q̄ ella no impide la iuuiſcacion de los lados. Pero otros doctores han dicho que la dicha poluora no deue ſer pueſta dētro la llaga, porque pueſto que ella tenga virtud incarnatiua, pero con ſu corpulēcia ella impide la vnion de vn lado cō el otro. Y por eſſo el comun vſo de los praticos es, que primero ellos allegan los lados de la llaga y los ayuntan, y deſpnes que ellos ſon ayūtados y vnidos, en la parte ſuperficial ellos ſinapizan la dicha poluora incarnatiua, ſin hauer pueſto paño, ni otra coſa ſobre los lados, y poniendola deſta manera, es ſufficiente a deſſecar las humedades multiplicadas en la llaga, y de incarnar los lados ſin hazer impedimiento a natura. Verdad es, que eſto de la dicha poluora, hombre ſinapizādola en poca cātidad dentro la llaga, por ventura ayudaria de tal manera a natura, que ella no impediria la iuuiſcacion de los lados pues ella es pueſta en poca cātidad: vnde Arnald. Conſolidat efficaciter ſuppoſitum medicamen vehementer exſiccans, & vim glutinandi gerens.

La poluora encarnatiua ſegun Raſis es. Recipe, thuris aloes, ſarcocolę, ſanguinis draconis añ. drac. j. miſcæ, & fiat puluis. Y Albucaſis la haze anſi. Recip. thuris drac. j. ſanguinis draconis. drac. ij. calcis. drac. iij. miſcę & fiat puluis. Deſta vſa Albucaſis en la llaga que conuiene reſtreñir la ſangre, porque por razon de la calor ſe haze eſcara, y la ſangre es reſtreñida, aliter aquella de Raſis es domeſtica, y la poluora incarnatiua de Galen. quinto de ingenio, es. Recipe. thuris. drac. ij. aloes. drac. j. miſce, & fiant pillulæ.

Y quando el doctor dize, que todas coſas ſecas ſon propinquas a ſanidad, cōuiene entender, que por quanto en el miembro donde es la llaga, ſon multiplicadas algunas humedades, como he dicho, las quales diſponen el miembro à putrefaccion, por tanto ſon neceſſarias medicinas medianamente deſſecantes, para preſeruar la ſubſtancia del miēbro de putrefaccion, y deſſecar las dichas humedades, y la aplicacion de las coſas humedas daña, porque augmentan las dichas humedades en el miembro, y relaxan la ſubſtancia del miembro, y lo diſponen à corrupcion y putrefaccion, y recebir las ſuperfluydades de los otros miembros, las quales no pueden ſer expelidas del miembro llagado, porque es debil, ni bien ſer gouernadas de la virtud natural del dicho miembro, & per conſequens ſera hecha putrefaccion. Y por tanto Arnaldo dize. Lotio vulneris exſiccantibus tepidis exerceri debet, vt vuis, vel aqua vini, ideſt aqua vite. Y por eſſo dize deſpues. Recētia vulnera cum aqua ardenti ſola, ſanationis effectum citiſsime conſequuntur. Verdad es, que yo entiendo que la aplicacion del agua ardiente, y la locion del vino ſea hecha ſi es neceſsidad de mūdificar la llaga de algunas coſas corrompidas halladas en ella, como quando el cirurgico no es preſente, incontinente que la llaga es hecha, y aquella es alterada del ayre, o en ella es retenida alguna materia y corrompida, por las limpiar y mundificar, el lo deue hazer con las coſas ſobredichas. Y tambiē tal locion cōuiene deſpnes que ſon paſſados tres o quatro dias haſta que el cirurgico es aſſegurado, que las materias no deciendan al miembro, y que con eſtas coſas aplicadas no le pueda ſeguir apoſtema, y que ſea hecha atraccion de materias a cauſa del calor de las dichas medicinas. Y por tanto quando el cirurgico es aſſegurado, que no ſuccedera apoſtema, y no ſera hecha atraccion de humotes, y la llaga ha paſſado los primeros dias, yo loo la aplicació

de

de las dichas cosas, porque dessecando, consumiendo los liquores, dessecando la llaga, son causa de consolidacion, especialmente como he dicho, si algunas superfluydades son cō tenidas dētro la llaga, por las quales enel principio sea necessario hazer locion.

De las cosas sobredichas podemos inferecer vn correlario contra muchos praticos, los quales en el principio de vna llaga simple no alterada del ayre, no auiente en si cosas estrañas y corrōpidas, por las quales sea menester hazer locion, ellos aplican in principio principiante de la llaga balsamum, o aqua vite, o el agua dicha agua de ballestier, que ha sido compuesta por vn cirurgico de Barcelona dicho maestre Ballestier, y esta es el agua mas perfecta q̃ yo he hallado en todo el reyno de Frācia, y esta es aq̃lla q̃ se haze cabe la casa de mōsiur Iuā de Leuis señor de Mirepex, mariscal dela fe, v senescal d̃ Carcasona, y la causa es porque como sea ansi, que tales cosas sean calientes, ellas son dispuestas à calentar el miembro, & per consequens ellas son causa de atraction de materias de las quāles se figuiria apostema, & ita en el principio antes que tu seas assegurado de fluxo reumatizante materias al miembro, o en caso que sean contenidas cosas superfluas dentro la llaga, por las quales sea necessario hazer abluciones y lauamientos, o en caso que aya dubitacion que se pueda seguir fluxo de sangre, o engendrar al miembro mala complexion seca, la aplicacion de tales cosas no es conueniente. Mas quando tu seras assegurado de apostema caliente, y de otros accidentes, entonces tu las podras aplicar: y son vtiles y conuenientes en la curacion de las llagas. Pero la aplicacion del balneo yo no la loo, hasta que sea tiempo de cicatrizar, y esto es contra muchos praticos deste lugar al presente, los quales luego aplican el baño, especialmente a la cara, y en otras partes las mugeres, para euitar que no quede cicatriz, y no saben que hazen, por las causas dichas: & tu considera, porque en el principio el balneo desseca la sangre, y consume la materia, con la qual deue ser hecha consolidacion è inuiscacion, y es causa que quede mas fea cicatriz, segun que he declarado.

Y desto que he dicho arriba, paresce manifiestamēte el error de muchos cirurgicos, los quales por mitigar el dolor quieren en el principio de la llaga aplicar cathaplasmas y pastillas molificatiuas, afirmando que tales pastillas digeren la materia mitigādo el dolor, mūdificando y consolidando la llaga: pero esto es cosa erronea, porque tal dolor que se halla al principio de la llaga à causa de la solucion de continuydad, y tambien a causa de la deriuacion de los humores a la parte enferma, deue ser mitigado con medicinas repercussiuas, no auientes virtud putrefactiua, ansi como el azeyte rosado mezclado con la clara de vn hueuo, segun que en alguna manera hemos hablado en la fin del capit. general de los apostemas, y tal dolor no deue ser mitigado con cosas molificatiuas y putrefactiuas, porque tales medicinas hazen la llaga compuesta, y la conuierten en vlcera, y por esso contra tales hablando dize Hipocrates y Galeno, que las llagas para su curacion tienen necessidad de medicinas desicatiuas, y esto porque ninguna llaga en quanto llaga ha menester medicinas molificatiuas y augmentatiuas de sanie y putrefaccion en aquella: verdad es, que en algun caso tales medicinas se pueden aplicar en algun miembro donde es la llaga, como ha sido declarado enel capit. singular. Y tambien ha sido dicho arriba, que tales medicinas son conuenientes, quando la llaga es hecha al cabo del lacerto, y en partes neruiosas, aliter non.

De la llaga profunda y escondida.

La llaga honda y escondida muchas vezes se cura con costura y deuida atadura, y sino se hiziesse, manda el Galeno enel tercero del tegni, en el postrimero tiempo por efluxiones, y con contraria diuision, y con figura apta curar. Mas en la apta figura entendio el Auicena, que el orificio dela llaga siempre sea debaxo, y la hondura de encima, porque los liquores puedan libremente salir, de la qual figura dize por authoridad del sapiente enel segundo ad Glauconem, que curo la llaga profunda en la coxa, o pierna, cuya hondura era cerca la rodilla, y el orificio cerca de la coxa, con aparejamiento de la figura sin contraria abertura, porque hizole tener la rodilla alçada y entonces la boca fue baxo. Esso mesmo podria en el braço ser preparado o hecho, mas si no pudiesse la figura apta ser preparada, ò aparejada, ni la llaga biē limpiarse por el horado, segun el Galeno sea hecha contra abertura donde enel fin del tercero dela therapentica. Si la llaga huuiere concauidad profunda y escondida, de escudriñar es, si los liquores pueden conuenientemente ser salidos, o no: si se pueden purgar, vna mesma cura es con las otras, si no entonces podemos ingeniar buena

efluxion con pressuras y buena atadura expressiua, que comience en el profundo, y fenezca cerca de la boca, mas sino puede ser, conuiene nos ingeniar otras efluxiones, mas la ingeniacion es en dos maneras, à las vezes cortando toda la concauidad, à las vezes contra abriendo solamente en la hondura, mas en que manera conuiene hazer cada vno destos lugares, juzgara la natura y grandeza de las llagas, porque si los lugares tienen engañoso abrimiento o diuision, y la llaga fuere grande, mejor es contradiuidir, o cortar, mas si lo contrario mejor es cortar y atar, como es dicho: mas el Brunus en tal contrario abrimiēto tētas pone en cada vna parte, mas yo con algodon passo. por que mejor limpia y passa por todo, y da menor dolor, y pongolo con la proua hecha a manera de aguja, pongo tasta de madera, y de encima della hago mas seguramente la incision. sobre ella algun mundificatiuo y estopada pongo, y dos vezes al dia remudo.

Glosa.

Es de notar, que por llaga concaua el doctor entiende aquella, en la qual el orificio es enla parte superior, y lo hondo es muy baxo, y por quanto en tales llagas las humedades son retenidas en la concauidad, y conuenientemente por el orificio no se pueden euacuar, porque ellas participan de grauedad, y no es de su natura ascendere sursum: y sera causa que ellas se conuertiessen en vlceras y fistolas. Por tāto para la curacion de ellas conuiene tomar el consejo del doctor. Es que el cirurgico deue ingeniar, que el miembro sea de tal manera situado, que el orificio quede baxo, situando el miembro cō almohadas, o con suspensorios, y si esto no puede buenamente ser hecho, conuiene tentar de le curar con ligatura expulsiũa como arriba he dicho. Y si esto no basta, o no puede ser hecho, en tal caso conuiene hazer contraabertura hazia la parte inferior, è si es necessario, poner dentro injecciones y lauatorios absterſiuos y mundificatiuos, y despues incarnatiuos.

Mas conuiene saber, si de la cantidad y figura de la llaga se toma alguna indicacion curatiua. Respondo, que ansi de la cantidad como de la figura de la llaga se toma alguna indicacion curatiua, puesto que de la essencia de la solucion de continuidad, y quanto solucion de continuidad sea tomada la principal indicacion curatiua. Y que de la cantidad de la llaga sea tomada indicacion curatiua patet, por tanto, porque como arriba he dicho, si la llaga es grande a ella conuiene medicina mas desecatiua: y si ella es pequeña, cōuiene que sea menos desicatiua, porque en pequeña llaga es augmentada poca humedad, y con poca desicacion puede ser consumida y desecada. Tābien como arriba he dicho, si la llaga es pequeña, bastale sola ligatura, y si es grāde, vltra la ligatura le conuiene costura. Tambien de la figura de la llaga se toma alguna coindicaciō curatiua, porque si la llaga es simple, y luenga, y derecha, para su curacion basta sola ligatura y strictura. Y si la llaga no es derecha si no obliqua, por quāto los lados de la llaga entre si son muy separados y distātes, no basta sola ligatura mas couiene ligatura y costura. Et nota, q̄ tābiē d̄l lugar eñl q̄l se haze la soluciō de cōtinuidad se toma algũa cōdicaciō curatiua. Y en quātas maneras el lugar de la enfermedad nos enseña la forma d̄l curar, ha sido declarado difusamente en el primer capitulo de la segunda doctrina de los apostemas de los miembros compuestos.

¶ De la llaga concaua con deperdicion de carne.

En la cura de la llaga desta manera, segun el Galeno tertio tegni, conuiene hauer doblada intencion, segun que la disposicion es en dos maneras. La vna solucion de continuidad, y la otra llaga o vlcera con perdimiento de substācia. La vna en vnion, mas otra enla generacion de la substancia perdida. Y conuiene primero curar la concauidad, y despues començar a vnir, por quanto la natura destas cosas demuestra no poder sanarse la llaga, sino se hinche primero la concauidad, porque toda concauidad fuera de natura pide hinhimiento, y por lo semejante la que en carnosa particula: mas este hinchimiento es termino del hallamiento de la sanacion è indicacion, que a todos los ignorantes esta manifiesta, mas que seā halladas las cosas que hinchen, del artifice es, y a el pertenece, y hauemos menester mucha razon, y de muchas demostraciones particulares, y del methodo racional certitudinalmēte, pues las particulares indicaciones, con las quales se hallā las cosas que hinchirā las concauidades y llagas, son quatro. La primera se toma d̄la substācia de las llagas. La.ij. de la natura del cuerpo y delas particulas. La.iij. delas cosas ayũtadas. La.iiij. dela contrariedad de las indicaciones. Y tal fue la horden del Galeno en el.iij. de la therapentica. Verdaderamente la substancia de las llagas consigo traen las demonstraciones

ciones delas proprias differencias, de las qua les tracta en el fin. Porque la primera intencion o demostracion se halla, que porque en la generacion de la carne, que se haze del quajamiento de la sangre materialmente, mas effectiuamente de la natura siempre occurren dos superfluidades, vna gruessa, otra subtil. Si queremos aquellas alançar como cosa fuera de natura por la contrariedad ningun tiempo sera en que no ayamos menester melezina secante la vna y la otra humeda, es à saber, mũdificante la sordicie, no totalmente, mas moderadamente segun el.j.grado, porque la cocosa mayor sobrepuesta consumiria, y no quajaria la materia de la carne, assi como son el enciensо, y la harina de ceuada, y harina de hauas, y đ orobi & ireos, aristologia. Cadimia es superfluidad del oro, o de la plata, panax, & terra sigillata, porq̃ todas estas tales cosas son differentes entre si, segun mas y menos, porque la aristologia y panax mas dessecã, que las otras, y mas calientes son por natura, y la harina de ceuada y de hauas menos desseca, y menor calor participã, mas el incenso caliente es moderadamente, mas menos desseca que las otras, mas la harina del orobi & ireos en medio de la aristogia & panacis son. La.ij.intencion se halla, que por estos cuerpos y particulas, vnas son mas calientes, y otras mas frias, y otras mas secas, y otras mas humedas, y segun la natura conuiene aquellas guardar, assi como lo que es dicho fuera dela natura alãçar. Pues assi como la cosa semejable guarda su semejante, assi el contrario corrompe su cõtrario. Las cosas calientes segun natura han menester mas calientes auxilios, las mas frias otros mas frios. &c. Verdaderamente la carne que se engendra, semejable conuiene que sea a la carne preexistente, pues la carne primera estante seca, conuiene engendrar seca la nueua, porque cõuiene mas adelãte secar aquella, mas enlas mas humedas por el contrario, y por esto el enciẽso enlas mas humedas naturas desseca, y engendra la carne: en las mas secas humecta y supura. Mas la tercera intencion se halla de las cosas anexas, assi como primero de la complexiõ no natural. Si por cierto dize el Galeno segun alguna forma, o por el tiempo de la vlceracion del llagado, la carne se haze mas caliente delo conueniente, o mas fria, conuerna melezina no solamente moderamente secar, mas aun calentar y enfriar, en tanto quãdo la carne excede aquello: lo qual es hecho segũ natura, assi como dicho es arriba, mas si estas cosas assi se han, conuerna mirar la cõplexion del ayre continente, porque conuiene la melezina ser puesta segun los moderamientos del, y por ende Hipoc. vsa delas cosas mas frias en las horas calientes, y delas mas calientes en las frias guardando siempre la natura.

Glosa.

Deueys notar, que segun el doctor, la llaga en la qual ay deperdicion de substancia, es en dos maneras, quieren dezir, que es llaga compuesta y no simple, y la causa es, porque enella el cirurgico tiene dos intenciones, la vna es vnion, la qual tiene respecto a la llaga en quãto llaga, la otra es regeneracion de la carne, porq̃ es cosa impossible hazer vnion de los lados, ante la generacion de la carne. Y como muchas vezes he dicho, quãdo ay variedad de los actos curatiuos, la enfermedad es dicha ser compuesta, como es llaga con deperdicion de substãcia. Verdad es, que nosotros deuemos considerar, si la deperdicion de substancia dela carne es grande, o pequeña, porque si tal deperdicion es pequeña, por quanto ella no diuersifica la intenciõ de la llaga en quãto es llaga, ella no haze la llaga compuesta, mas queda simple, y la causa es, porque con vna mesma medicina, es à saber, desicatiua natura es sufficiente à hazer regeneracion de carne, y cõsolidar los lados de la llaga, y en vn mismo tiempo esta misma intencion es cumplida: pero si la deperdicion de la substãcia de la carne es grãde entonces la llaga es enfermedad compuesta, y no simple, porque el cirurgico no puede proceder en la curacion de las tales disposiciones en vn mismo tiempo imo deue hazer primero regeneracion de la carne, y hinchir la concauidad, antes que ella haga la vnion de los lados, en otra manera si el haze la vnion delos lados ante la regeneracion dela carne, en la concauidad sera retenida la materia superflua, y ansi sera conuertida en podre, y ansi la llaga sera hecha vlcera. Y tambien quãdo la substãcia de la carne perdida es grande, el cirurgico no puede con vna misma medicina hazer regeneracion de carne, y consolidacion de los lados, porque como sera declarado, la medicina regeneratiua de carne, y la medicina consolidatiua son diferẽtes en grado de sequedad, y para mejor entender esto recorras al tratado delas vlceras, porque alli ha sido declarado, y como dize el doctor, los idiotas, y quienquiere sabe biẽ que la concauidad deue ser curada por regeneracion de carne, & perconsequens por replecion dela concauidad, quia omnis cura fit per contrariũ, y de aqui podras cõcordar muchos doctores q̃ son diferentes en esto que he dicho por

porque Galeno.iij.tegni quiere que la llaga cõ
deperdicion de ſubſtãcia de carne es enferme-
dad compueſta, y que eſta es la primera cõpo
ſicion hallada enlas llagas, es à ſaber, q̃ aquella
es la mas manifieſta, y aquella q̃ las mas vezes
es complicada con las llagas. Y el Auic. quiere
que eſta ſea enfermedad ſimple: lo qual no con
uiene entender abſolutè, porque en la verdad
es enfermedad compueſta, quãdo la deperdi-
cion dela carne es grãde, mas porq̃ el cirurgico
enla curacion de ella procede con medicinas
de vna miſma calidad, es à ſaber, cõ medicinas
hauiẽtes complexion ſeca: pero diuerſificadas
ſegun mas, o menos en grado, por tãto el dize
q̃ es enfermedad ſimple. Y deueys de notar, q̃
quãdo enla llaga ay deperdicion de ſubſtãcia
de carne, entonces ay cõplicacion de muchas
enfermedades. primo ay enfermedad en figu-
ra como pareſce al ſentido, tãbien ay enferme
dad en cantidad diminuta, porque ay falta de
ſubſtãcia de carne: tambien ay enfermedad in
ſitu pro ſocietate, porque el cuero no tiene aq̃
lla coligãcia que tenia con la carne antes ſegũ
natura: tambien ay enfermedad in ſuperficie
vt notum eſt, tambien la llaga alguna vez es
complicada con enfermedad in quantitate ſu
perflua, como quando ay mucha carne, la qual
conuiene quitar con medicinas corroſiuas y
conſumptiuas.

Y es de notar, que quanto a la primera in
dicación tomada de la ſubſtancia de la llaga,
conuiene conſiderar ſi es grande, o pequeña,
ſuperficial, o profunda, con deperdicion de
ſubſtãcia, o ſin deperdiciõ de ſubſtãcia, & ſic
de alijs differẽtijs, de las quales he hablado ar-
riba eñl ſegũdo capitulo deſte tratado. Y por
eſſo quando en la llaga ay deperdicion de ſub
ſtancia de carne, es neceſſario hazer regenera
cion de aquella, y como he dicho, en eſta re
generacion concorre la virtud natural nutri-
tiua del miembro miniſtrada delas virtudes na
turales miniſtrantes, y eſto como principal a-
gente, y ella es hecha de la complexion del
miembro y del calor natural como inſtrumen
to, y del medico como miniſtro, y de la maſ
ſa ſanguinaria paſſando por las quatro hume-
dades, como de cauſa material, y por eſſo ha
ſido dicho arriba, que eſto es hecho del ro-
cio del nutrimento, es à ſaber, dela maſſa ſan
guinaria paſſante por las humedades ſegundas
que ſon ſemejantes al rocio que ſe halla en la
mañana ſobre las yeruas, antes que ellas ſean
coaguladas en la ſubſtancia del miembro, co
mo ha ſido dicho en el anatomia. Y conuie-
ne que tal ſangre ſea conueniente al miembro
en deuida ſubſtancia, cantidad y calidad.
Y por eſſo como he dicho arriba, el miem-
bro llagado es debil, y no puede deuidamen
te conuertir el nutrimento en ſu ſubſtancia, y
por cauſa de ſu flaqueza facilmente recibe las
ſuperfluidades de los otros miembros, por tã
to en el ſe multiplican las mas vezes dos ſu-
perfluidades, la vna grueſſa, la otra ſubtil, y
por eſſo le conuiene medicina hauiente, vir-
tud deſſicatiua de la humedad ſubtil, y medi
cina abſterſiua de la humedad grueſſa, porque
eſta humedad grueſſa prepara y diſpone la
llaga, y el miembro a putrefaccion. Pero la
medicina deſicatiua deue ſer moderadamen-
te ſeca, como arriba he dicho, porque ſuper
flua ſequedad conſumiria la ſangre, dela qual
ſe haze la regeneracion de la carne, y coagu-
lacion, aſsi como ſon las medicinas, las qua-
les el doctor exemplifica en la letra, y por quã
to el grado de tal medicina en ſequedad deue
ſer diuerſificado ſegun la diuerſidad de los
miembros, en quanto ellos ſon mas, o menos
de complexion ſeca, y ſegun la diuerſidad de
la llaga, ſegun he dicho arriba: por tanto el do
ctor aqui nos da exemplo de muchas medici-
nas, las quales no ſon todas en vn grado de ſe
quedad, mas ſegun lo que quiere el miembro
donde es la llaga, y la diſpoſicion dela llaga, tu
podras eſcoger aquella que ſera mas conferen
te, aplicando vbi, quando, & quomodo opor-
tet, & tu declara. Porque pueſto que algunas
ſean ſecas in tertio gradu, pero en reſpecto del
miembro y de la llaga no ſeran dichas ſecas ſi
no in primo gradu.

Y es de notar, que para bien hazer la cura
cion de la llaga conuiene conſiderar la natu-
ral complexion del miembro, y aquella de-
ue ſer conſeruada, porque mediãte aquella co
mo natural è intrinſeco inſtrumento el miem
bro exercita y haze ſus operaciones naturales
y por eſſo aquella deue ſer conſeruada por ſu
ſemejãte, como he dicho en la ſegunda do-
ctrina de los Apoſtemas, es á ſaber, que ſi el
miembro es de complexion ſeca, quãdo el ſe
ra dañado, le conuiene aplicar medicina ha-
uiente en alguna manera grado eleuado en ſe
quedad, porque le conuiene, que en tal caſo
la medicina ſea ſeca, por dos cauſas. La vna
por la conſeruacion dela complexion natural
del miembro, la otra por cõſumir la humedad
ſuperflua multiplicada en la llaga, y ſi el miẽ-
bro dañado es de complexion humeda, no le
conuiene medicina participante tanta ſeque-
dad, porque baſta ſequedad remiſſa ſolamẽte
para conſumir la humedad ſuperflua conteni
da

da en la llaga, y si tu aplicas la medicina en alguna manera mas seca, o tanto seca como has hecho en el miēbro de cōplexiō seca, tal medicina no solo cōsumiria la humedad superflua de la llaga, mas tambien ella corromperia la complexiō natural del miembro, el qual es de complexion humeda, y por tāto es cosa necessaria a qualquier cirurgico, que el conozca y sepa la complexion del cuerpo enfermo, y del miembro enfermo, porque aquella deue ser conseruada, y la cantidad y calidad de la medicina deue ser eleuada, no solo segun la enfermedad, mas aun segun la natura y complexion del cuerpo, o del miembro enfermo, a fin que quādo tu aplicas la medicina, no corrompas la natural complexion del miembro: y tābien quādo tu hazes la curaciō, tu deues reduzir el cuerpo y el miembro en aquella complexion natural, q̃ el tenia antes dela enfermedad: y si esto ignoras, nunca sabras restituir el cuerpo, o el miembro enfermo a su natural complexion, ni sabras aplicar la medicina para la curacion de la enfermedad en deuida cātidad y calidad. Y de aqui podemos concluyr, que si ay alguna llaga en vn cuerpo, o miembro de complexiō seca, y otra llaga en vn cuerpo, o miembro de complexion humeda, soponiendo que aya tāta humedad estraña en vna llaga, como en la otra, la medicina que tu deues aplicar en el cuerpo de complexion seca, deue ser mas seca en complexion, que no deue ser aquella, que deue ser aplicada en el cuerpo de complexiō humeda, & ita mas seca medicina conuiene à vn hombre que no a vna muger, y mas seca conuiene a vn jouen, que no a vn mochacho, porque el infante en respecto del crecido hombre es de complexion humeda, y la muger en respecto del hombre tambien es de complexion humeda, todo esto que he dicho es verdad, suponiendo paridad é igualdad entre las soluciones de continuidad, en ser grande o pequeña, y superflua humedad, o poca humedad, y otros accidentes hallados enlas dichas llagas hechos enel cuerpo, o miembro de complexion seca y de complexion humeda. Aliter nō seruata paritate & equalitate, regula non continet veritatem, y esto basta saber al cirurgico quanto a esta materia. Las otras especulaciones yo dexo a los medicos, y por quanto el encienso es de poca sequedad, quando el hombre lo aplica en el cuerpo, o miembro de complexion humeda el desseca, pero quādo hombre lo aplica enel cuerpo, o miembro de complexion seca, el lo amollece, & per consequēs el le haze venir sanies y podre, porque la medicina menos seca, en respecto del miembro es dicha humeda, quia remissum per operationē ad intensum habet nomen & rationem contrarij, y puesto que la medicina generatiua de carne quāto a la calidad passiua deue ser de cōplexion seca, pero quanto a la calidad actiua, ella deue ser de complexion semejante al miēbro para conseruar su natural complexion, y esto en caso que el miembro dañado quede en su natural complexion: pero si enel miembro dañado es introduzida alguna mala complexion caliente o fria, entonces conuiene que la medicina generatiua de carne, quanto a las calidades actiuas sea contraria a la tal mala cōplexion hallada enel dicho miembro, quia talis est remouenda per suum contrarium, verbi gratia, si el miembro dañado es de complexion fria, y enel se halla mala complexion caliente, conuiene le aplicar medicina generatiua de carne, la qual sea de complexion fria y seca, puesto que el miēbro de su natural cōplexion sea caliente, porque enel se halla mala discrasia caliente.

Y es de notar, que quanto a la tercera intencion, aquella se cumple segun la variedad y diuersidad de las enfermedades, o accidentes, o otras cosas cōplicadas con la llaga, permutātes la natural complexion del miembro dañado, verbi gratia. Si la llaga es en algun miembro de complexion caliente, y en el se halla mala complexion innatural fria, o q̃ esto sea en tiempo frio como inuierno, en tal caso vltra esto que la medicina deue ser quanto ala calidad passiua de complexion seca, conuiene que en la calidad actiua ella sea de complexiō caliente para quitar aquella mala complexion fria innatural del miembro, y boluerle en su natural complexion. Y si la solucion de continuidad es hecha en miembro de complexion fria, y es en tiempo de verano, y en el dicho miembro es introduzida mala complexion caliente, en este caso conuiene que la medicina sea fria, quia omnis cura fit per contrarium.

Y por quanto entre las seys cosas no naturales aquella que mas altera nuestro cuerpo, es el ayre, porque el continuamēte ocorre à nuestro cuerpo, y penetra dentro por el aliento y tambien porlas porosidades de nuestro cuerpo, por tanto conuiene considerar de qual cōplexion el es porque si el ayre altera el miembro en calor conuiene le enfriar, y si el ayre altera el miembro a frior, conuienele calentar artificialmente, y tambien aplicar la medicina q̃ no solamēte sea contraria à la discrasia hallada

en

en el miembro, mas tambien sea contraria a la calidad del ayre. Y quando el ayre sera de tal calidad, que el sea contrario a la discrasia del miembro, en tal caso no conuiene aplicar la medicina, que sea muy eleuada en grado, porq̃ el ayre con su calidad contraria a la discrasia, ayuda a la medicina emendando la dicha mala complexion hallada en el miembro.

Mas la quarta intencion se toma delas contrarias demonstraciones, no de las que se hazẽ segun diuersos tiempos, delas quales fue dicho en vn notable de las demonstraciones suso, en el capit. executiuo del primer tratado, mas de aquellas que se hazen segun vn mismo tiempo assi como quãdo la complexion del enfermo es mas humeda de lo que conuiene, mas la particula es mas seca, y la llaga mas humeda, las cosas annexas mas secas, juzgaras la melezina que deseque en el.ij. y enel iij. grado: mas si fuere al contrario que deseque solamẽte en el primero grado: y esto es porque en la primera mucho se aparta, y enla segunda poco la enfermedad dela dispusicion del miembro, assi como dize el Auicena. Mas todas estas cosas dize el Galeno por conjectura se toman, y por quanto conjecturar muy bien poderoso es aq̃l que es exercitado en los discursos Assi como delas cõplexiones y melezinas manifiesto es, pues vees tu abiertamẽte quãtas consideraciones ha menester el varon que deue segun camino verdadero sanar la llaga, y porque la humedad es hallada estar en la passion requiere melezina desecatiua, mas por quãto destas algũas seran mas dessecatiuas, y algunas menos, mas algunas calefactiuas, y algunas infrigidatiuas dela diferencia de las vlceras aquello que es prouechoso es tomado, y de la natura del trabajante, y delas cosas annexas dellas, y cierta mẽte no hazia assi el Thesilo, ni otros muchos que oy hazen obras de Thesilo, creyentes vna cura a todos los hombres a manera de los malos çapateros, que segun el prouerbio, por vna forma de calçar calçan a todos, enel nono dela therap. capit. xiij, y enel quinto de la custodia sanitatis, capit. xj. mas la comun platica en las tales llagas tiene, que restreñida la sangre, y el lugar del apostema y dolor segurado, se laua la llaga con vino caliente, y dende ella enxugada ponese poluora, o vnguento regeneratiuo de carne. Mas despues son puestos lichinos o plagelas de carpia, o emplastro alguno, o vnguento regeneratiuo de la carne, de los quales en el antidotario sera dicha copia: de encima se ponen las estopadas secas, o en vino mojadas, y se ata con ligamento teniente las melezinas: y es remudado dos vezes enel estio y vna vez en el inuierno.

Glosa.

Quanto a la quarta intencion deueys saber que la intencion del doctor es tal, porque es vn texto de Auicena, suponiendo q̃ vn miembro de complexion seca sea dañado, y en la llaga sea hallada superflua humedad, en tal caso es cosa necessaria, que la medicina sea dessecatiua en el segundo y en el tercero grado, afin que el miembro sea reduzido a su natural complexion, y la causa es porque la medicina deue participar sequedad por dos razones: la vna porque mediante aquella la complexion natural del miembro sea conseruada, y la otra razon, afin que conuenientemente ella pueda resistir ala enfermedad, la qual es excessiuamẽte humeda. Tambien suponemos, que el miembro dañado en su natural complexion sea humedo, y en llaga sea hallada poca humedad, en tal caso basta que la medicina desecatiua sea tal in primo gradu, porque tal medicina no tiene necessidad participar grãde sequedad, pues en la llaga no se halla sino poca cãtidad de humedad superflua, a la qual conuiene poca dessecacion, y tambien no es necessario que tal medicina participe grande sequedad para la conseruacion de la complexion del miembro, porque ella es humeda, y deue ser cõseruada por su semejante, & per consequẽs no conuiene medicina que participe grã de desicacion, y por esso dize bien el doctor quòd ista parum distant à sua naturali complexione, & tu declara.

De las cosas sobredichas, parece como conuiene ordenar estas cosas, y otras que son necessarias para la curacion dela llaga, quando se hallan indicaciones contrarias, y entonces es cosa necessaria que el cirurgico tenga buena y perfecta virtud estimatiua, a fin que en su entendimiento el sepa bien ponderar todas las cosas, y hazer vna llaue en su entendimiento de tal suerte, que sepa escojer la cantidad y calidad dla medicina necessaria a la curaciõ dela enfermedad, y Dios me guarde de caer entre las manos de cirurgico q̃ no tiene buẽa virtud estimatiua: y en esta virtud el Galeno excedio a todos los otros medicos, porque segũ lo que hombre vee, por lo que el ha escripto en medicina, ipse fuit perfectissimus & potentissimus in virtute estimatiua, y con aquella virtud el cirurgico hara deuida curacion delas enfermedades con deuida conjectura propinqua a verdad.

Y por

Y por quãto el cirurgico tiene necesfidad de considerar la complexion del cuerpo y miembro dañado, y tiene necesfidad de considerar las seis cosas no naturales, como he dicho, y considerar aquellas q̃ augmentã la llaga, o que son resistentes a la complexion y mala disposicion de aquella. Y tãbien deue considerar, si en la llaga ay grande cãtidad, o pequeña de sanie, y si enel miẽbro se halla alguna mala complexion caliẽte o fria, contraria ala cõplexion natural del miẽbro, y si la humedad multiplicada enel miembro es en tan grãde cantidad, q̃ el miembro sea muy separado de su propria natura, segũ esto el deue diuersificar las medicinas desicatiuas segun mas o menos como sera necessario, y por tanto ha sido arriba bien dicho, que la medicina generatiua de carne, deue ser seca in primo gradu vsq; ad principium secundi, y no mas, y esto haziendo comparacion de la dicha medicina a la complexion del miembro dañado, y a la cãtidad dela humedad estraña hallada en la llaga, porque todos los dias en respecto della la medicina generatiua de carne deue ser diuersificada en seq̃dad segun mas o menos, pero aquella no transcienda el primo grado, o el principio del segundo en respecto del miembro leso, y de la humedad hallada en la llaga, porque superflua sequedad cõsumiria la sangre de la qual deue ser engendrada la carne, y no se podra hazer deuida coagulacion. Y por esso el doctor diuersificãdo las dichas medicinas desicatiuas, ha puesto algunas secas en el primer grado, y otras enel segundo, y otras en el tercero. Y para mejor entender esta materia recorras a lo que he dicho en el tratado delas vlceras. Y porque Thesilo medico romano concurriente con Galeno no consideraua estas cosas, por esso el era bestia y necio, y su pratica era semejante à algunos oculistas, que con vn colirio quieren curar todas las enfermedades de los ojos.

¶ De llaga con deperdicion de cuero.

De lo qual in.iij.tegni dize Galeno, q̃ quãdo fuere lleno esso que aya sido concauo, y la llaga esta igual, otra intencion traer conuiene porq̃ la carne nueua media entre los labrios de las llagas por cierto impossible es aquellos ser vnidos. Mas otra intencion de curacion conuiene hallar, y esto seria cubrir con el cuero si fuesse possible, pues como la generacion del cuero sea impossible por la dureza del, alguna cosa semejante al cuero, es a saber carne callosa es de hazer, mas sera la carne desta manera secada. Pues las melezinas secãtes y stipticas sin mordicacion son menester para la cicatrizacion, no simplemente, mas excessiuamente al tercero grado pues son necessarios enla llaga.iij.grados dessecatiuos, es a saber de regeneratiuos de carne, la sequedad de los quales, assi como dicho es, pertenesce al primero grado. De incarnatiuos, la sequedad de los quales pertenece como dicho es, al segundo y tercero grado. El.iij.delos cicatrizantes sobrepuja todos, porque no solamente ha de secar la actual humedad que corre, mas la natural, porque lã carne se haga callosa a manera de cuero, y esto por cierto se haze por si delas cosas stipticas, q̃ por la mayor parte son frias y secas, assi como son gallas verdes, la corteza dela milgrana, el fruto de la espina egypciaca, y cosas semejantes que seran dichas abaxo. Mas por accidente se haze delas cosas calientes y cõsumptiuas, assi como son cal, alumen, es vstum, scoria eris vitriolum, y semejables cosas, no por qualquier manera, mas quemadas y lauadas, y bien hechas poluos en pequeña cantidad, y no grãde.

De las cicatrizes reparaderas.

Las cicatrices feas se reparan assi como dize Rasis, las pequeñas, o delgadas con el diaquilon, o con litargirio nutrito, las gruessas y antiguas conel azeyte del balsamo, o que todo lo superfluo con la nauaja sea cortado, o con el cauterio sea quitado, y despues con el enxundia de la gallina, o de la anade y almastica sean curadas.

Glosa.

Deueys considerar, que como ha sido dicho enel anatomia, ay dos maneras de cuero, el vno es cuero interior y vero, el otro es cuero exterior y non vero, el qual algunos llaman hymen, y el doctor enel capit. de herpe, estiomenus, le llama impedemia, casi de super stans, y este cuero exterior es como superfluidad, y no es parte animada de nuestro cuerpo, mas es como vn enforro de tal especie que se puede perder y regenerar muchas vezes como manifiestamẽte parece en vn sarnoso, & sicut patet in excoriatione digitorũ manus, y deste no entiẽde el doctor, mas entiende del cuero interior immediate adherente a la carne, el qual es miẽbro spermatico, y quãdo se pierde el no se puede regenerar por vera regeneraciõ, segũ la primera intenciõ de natura, pero quãdo el se pierde, en su lugar se haze vna cicatriz, la qual no es

es otra cosa, sino la carne endurecida teniẽte lugar del cuero perdido, asi como en los huessos es engendrado el porus sarcoides teniente lugar de huesso perdido, y por tanto despues que la concauidad de la llaga es hinchida de carne para hazer deuida vnion en los lados conuiene cicatrizar mediante la dicha carne callosa.

Es de notar, que medicina cicatrizatiua, sigilatiua, consolidatiua, es vn mesmo dezir. Nam cicatrizatio, est entis generatio. Y ella deue participar stipticidad con sequedad hasta el tercero grado: y quanto a la calidad actiua quanto es de si, ella deue ser de cõplexion fria, porque la frialdad ayuda à endurecer la carne, que deue ser hecha callosa y endurecida de tal manera que ella pueda tener lugar de cuero, porque como ha sido dicho en el anatomia, el cuero es de complexion mas seca que la carne y por esso es necessario, que la dessecacion de tales medicinas cicatrizatiuas sea mucha, para endurecer y dessecar la carne, y conuertirla en disposicion semejante a cuero, pero la sequedad sea tal, q̃ ella no participe acuidad, ni mordicacion, o corrosion, y tal medicina eleuada en grado de sequedad, no solo desseca la humedad accidental hallada en las llagas, mas aun ella desseca la humedad natural dela carne, y la haze dura y callosa, y no solo deue participar sequeded, mas tambien es necessario, que la dicha medicina sea muy stiptica. Y tambiẽ la medicina sigilatiua es aquella, la qual en lugar de cuero deue de tal manera endurecer la carne, que ella sea en lugar del dicho cuero, el qual quãdo es perdido, no se puede regenerar, segũ la primera intenciõ de natura, como ha sido dicho, y asi podemos cõcluyr, q̃ la cicatrizaciõ, es vna operaciõ echa por arte, es à saber del cirurgico mediãte la medicina, y no es hecha de natura, porq̃ natura no regenera carne eñl cuerpo humano con tã grãde duricie y callosidad, como es en la cicatrizacion. Y tal cicatrizacion como he dicho, es hecha de per se de medicina fria y seca con stipticidad, segun que el doctor exemplifica en la letra, pero me dicinas calientes adurentes per accidens son causa de cicatrizacion, porque tales medicinas son muy desicatiuas, in quantum agendo in humidum ipsum consumunt & diminuũt generando escaram, y asi hazen sigilacion, y tales medicinas per accidens sigilatiuas hombre aplica en el caso que se halle grande cantidad de humedad multiplicada en la llaga, la qual no puede ser consumida y dessecada de las medicinas veramente y de per se dichas sigilatiuas, y tambien ella deue ser puesta en poca cantidad, porque en otra manera ella haria corrosion y diminucion de la carne, y augmentaria la llaga, y no haria sigilacion, sed in parua quantitate, diminuendo aliquid de humido naturali exsiccat substantiam carnis, & indurat eam, y como dize el doctor tales medicinas deuen ser quemadas, porque entonces ellas participã mayor sequedad y stipticidad, y a causa de la adustion ellas pierden la virtud mordificatiua, y quando tales medicinas no son quemadas, ellas participan virtud corrosiua y consumptiua dela carne, y despues de la adustion hombre manda lauar las dichas medicinas, porque ellas no participen acuidad y mordicacion, porque quando ellas despues de la adustion no son lauadas, ellas tienen en si alguna virtud diminutiua y consumptiua de carne. Y deueys considerar, que las medicinas dichas cicatrizatiuas de per accidens, tambien deuen participar stipticidad afin que mediante la stipticidad condensen la carne, y la hagan muy encogida, y quando las partes de la carne son muy condensadas, entonces ellas retienen el lugar y natura de cuero.

Y si tales medicinas calientes no participan stipticidad, ellas seran diminutiuas y consumptiuas de la substancia de la carne, de tal suerte quòd non possit obtinere locum cutis. Y de las cosas sobredichas parece, que el cirurgico en la curacion de las llagas vsa medicinas participantes sequedad hasta el quarto grado, porque vsa de medicina generatiua de carne seca en el primer grado, y vsa de medicina incarnatiua seca en el segundo grado, y vsa de medicina sigilatiua seca en el tercero grado. Y alguna vez vsa de medina corrosiua y diminutiua de carne seca en el quarto grado.

Y de las cosas sobredichas podemos inferecer dos correl. El vno es, que puesto que consolidacion, incarnacion, vnion, sigilacion, o cicatrizacion, sean operaciones hechas de natura principalmente, y secundario de las medicinas como he dicho arriba: porque la causa eficiente destas operaciones es la virtud natural pascitiua, y las medicinas sean causa eficiente menos principal, como cosas que quitan los impedimentos de natura, pero in cicatrizatione las medicinas tienen mas principalidad, y razon de causa efficiente principal quanto a la cicatrizacion, que no quanto a las otras operaciones dichas, y la causa es, por que tales medicinas cicatrizatiuas no solo concorren como causas ayudantes a natu-

ra

ra, & remouentes id quod naturam impedit, aſsi como hazen in regeneratione carnis, mas ellas ayudan con ſu operacion deſſecãdo la carne, y haziendola calloſa y endurecida obteniẽte lugar de cuero : y por tanto ellas quanto a eſte acto plus aguntur, quàm agant quantũ ad conſolidationem & carnis regenerationem. El ſegundo correlario es, que alguna vez alguna medicina haze vn efecto por ſi, y de per accidens haze el contrario, aſsi como medicina aduriente y quemante quãto es de ſi, ella es cõſumptiua y diminutiua, y corroſiua de la carne, pero de per accidens, ella es cicatrizatiua y conſolidatiua, como he dicho, y eſto puede ſer hecho por la dicha medicina, por quanto ella es mezclada con otras medicinas contrarias a ſu operacion, verbi gratia. Pueſto quel verdet ſea medicina corroſiua y conſumptiua de carne, pero quando el es mezclado con cera y azeyte, el es hecho medicina corregida, y de ſequedad templada, de tal manera que ſera hecha medicina generatiua de carne. Tambiẽ eſto puede ſer hecho, por quanto el cirurgico lo aplica en poca cantidad y moderada, verbi gratia. Vitriolum en mucha cantidad aplicado ſobre el miembro leſo diminuye la carne, y haze concauidad en la llaga, pero aplicado en poca cãtidad, cicatriza y ſigila, como he dicho. Y de las coſas ſobredichas tãbiẽ parece, q̃ pueſto que el arſenico la calcina ſean medicinas adurẽtes y quemãtes, pero ellas no ſon medicinas cicatrizatiuas, y la cauſa es, porq̃ ellas no participã ſtipticidad, lo qual es neceſſario en la medicina ſigilatiua. Y para ſaber que coſa es medicina incarnatiua, regeneratiua de carne. cicatrizatiua y corroſiua, mira lo que el doctor dize en el antidotario, porque eſto baſta ſaber al cirurgico, dexando el reſto a la eſpeculacion de los medicos. Y la medicina regeneratiua de carne es neceſſaria en las llagas cõcauas, en las quales es hecha deperdicion de carne, y la medicina incarnatiua es cõueniẽte en las llagas ſimples para vnir y encarnar los lados de llaga. Y la medicina cicatrizatiua es neceſſaria en las llagas, en las quales es perdido el cuero para le regenerar. Y la medicina corroſiua, para corroer la carne ſuperflua, quãdo ella es multiplicada en la llaga mas de lo que deue.

¶ De llaga con carne ſuperflua.

De la llaga, en la qual es la carne ſuperflua, de la qual dize el Galeno en el.iij. de la therapentica, que la grandeza della fuera de la natura, requiere ablacion de la ſuperabundancia, mas eſto ſe haze ſolamente de las melezinas, y no de la natura, y al contrario en la inuiſcaciõ y encarnacion, porque las obras dellas ſon de natura y de las melezinas, mas deſta de las ſolas melezinas ſecantes fuertemente, aſsi como ſon todos los generos de los atramentos, calcantum, vitriol, eſponja, rayz de los afrodilos de los hermodatiles, las eſtopas menudamente tajadas, piedra lumbre, vnguento verde. &c.

Gloſa.

DEueys notar, que en la curaciõ delas llagas, alguna operaciõ neceſſaria parala curacion es hecha de natura, cõ algun auxilio hecho por el medico, y ay alguna operacion, la qual natura no puede cũplir, mas es hecha por el medico, o cirurgico ſin ayuda de natura, verbi gratia, quando vna llaga es grande, y los lados ſon ſeparados mucho el vno del otro, es neceſſario que ſea hecha vnion y conjuncion del vno con el otro, y eſto es hecho del cirurgico ſolamente, tambien deſpues que los dichos lados ſon vnidos y allegados, deſpues la reduccion conſeruar los en deuida vnion y compoſicion, es hecho por el cirurgico ſolamente con deuida ligatura y coſtura, ſi ella es neceſſaria, y deſpues que el cirurgico ha reduzido los lados de la llaga en deuida compoſicion, natura los conſolida, è inuiſca, y los reduze en vera vnion, ſegun que ellos tenian ante la dicha ſolucion de continuidad. Y eſta operacion dicha vnion, è inuiſcacion, y conglutinacion, es operacion hecha de natura regitiua natural principalmente, y el cirurgico con ſu medicina no haze, ſi no quitar y defender aquello, que impide a natura hazer ſu operacion, vnde Galeno. Carnem creare & conſolidare, cum actione fiunt nature, medicinæ enim in his nil agunt, niſi ꝙ diſſoluunt ea, quæ naturã impediũt. Verdad es, que algunos quieren, que natura puede hazer eſtas operaciones por ſi ſola, quando la ſolucion de continuidad es pequeña, y en miembro carnoſo, pero quãdo ella es grande, y en miembros duros, natura no lo puede hazer ſin ayuda del cirurgico. Tambien la operacion del cirurgico hecha ſin auxilio de natura, es quitar la carne ſuperflua engendrada y augmẽtada en la llaga mas de lo que deue, porque eſto no puede ſer hecho de natura, mas ſolo del cirurgico, porq̃ vemos, q̃ natura engẽdra aquella carne, y nũca le corrõperia y quitaria, imo pro poſſe cõſeruaret eam vnde. Gale. Amputare vero & incidere ſuper-

fluam carnem non fiunt actione naturę,ſed cũ medicinis. Y como dize Guido, la operacion de natura es inuiſcar è incarnar, porque tales operaciones,es à ſaber, inuiſcar è incarnar, ſon operaciones de natura primo & principaliter, y tambien del medico remouẽdo prohibẽs en grãdes llagas,como arriba he dicho. Y en que y en quãtas maneras la carne ſuperflua es quitada de las llagas,he lo ya declarado, y ſi bien eſtudiays hallarlo heys en lo que hã dicho los doctores praticos.

¶ De la llaga cõcuſſa alterada del ayre,doloroſa y apoſtemoſa.

¶ En todas eſtas ſe ſupone el comun regimiento de ſangria, y euacuacion, y dieta: porque todas eſtas traen la materia al lugar, aunque el cuerpo no fueſſe lleno, y aparejan eſſas a vlceras malas.

La curacion.

La curacion local de aquellas, es defender las coſas conſolidantes y deſſecãtes,y adminiſtrar enderredor, y no ſobre el lugar las coſas vedantes el fluxo, con azeyte roſado,o mirtillorum,o vnguento hecho de boloarmenico, y azeyte y vinagre,mas ſobre el lugar ſean pueſtas coſas linitiuas,y molificatiuas, y maturatiuas,porque ſegun el Galeno eſte fue mandamiento de Hipocrates,que en todas las llagas de dardo,o piedra,o de palo,la carne es comprehenſa y caſcada,o tajada, melezinar aquella para que ſupurable ſea hecha aina: ca menos ſe enflama, y neceſſario es las carnes comprehenſas cortadas y alteradas,y podrecidas,y començantes podrecimiento,liquefazer,ò regalar, y dende nueuas carnes engendrar, del qual hauemos dos intenciones en las llagas de ſta manera. La primera ſe cumple con las coſas calientes y humedas madurãtes, quales ſon las maluas cochas,y rayzes del maluauiſco, y triafarmacũ,y pã de trigo,y otras coſas dichas ſuſo en el de los apoſtemas,y debaxo enel antidota.dezideras,y con las coſas mundificãtes, de harina,agua,azeyte y miel,y con mundificatiuo de apio,o con otras coſas en el antidot. dezideras. Y en todas eſtas coſas es otorgada la tẽta,y ſea vntada cõ miel roſada,o vnguẽto de apoſt. y ſobre el vnguento mundificatiuo ſea pueſto eſtopada ſeca, y ſea atada con atadura teniente las melezinas haſta la perfecta mundificacion: dende ſigaſe la ſegunda intencion, y ſea reengendrada la carne minuendo, o achicãdo y dexãdo la tenta,y encarneſe,mas ſi fueſſe la carne mucho deſpedaçada, o dilacerada, y la coſtura fueſſe prouechoſa, ſea coſida con coſtura floxa reteniente los labrios: tambien ſi la llaga fueſſe alterada, ſino ouieſſe otra repugnante diſpoſicion, con el eſcarpelo, quitãdo el cuero ſean quitados, o renouados los labrios, y ſean coſidos, por quãto concuſsion en la carne ſin llaga de fuera notable, que ſe dize de Galeno quarto dela therapent. ekakimonia, y del Auicena enel primero canon,en la fen.iiij.alſac,es vna eſpecie de llaga y de ſolucion de continuidad, por tanto por gracia de colacion con la dicha llaga ſe dira alguna coſa della.

Porque concuſsion es apartamiento y enſanchamiento,hecha profundamente en la carne muſculoſa de la coſa quebrãtãte: a la qual muy muchas vezes ſe ſigue dolor y ſe derrama mucha ſangre,porque algunas vezes es apoſtemada: empero por mas vezes ſe reſuelue,y haze ſeñales y cardenales, y a las vezes deſſollamiẽto,juzgaſe,que la gran concuſsion es peligroſa y ſoſpechoſa à corrupcion del miẽbro,y por el conſiguiente del cuerpo: juzgaſe tãbien, que el cuero apartado pendiente pocas vezes ſe inuiſca,o ſe ayũta,porque mejor es que ſe corte,y ſe deſſeche con melezinas, o ſe dexe ſin ligadura, porque el ayre ayuda à reparar aquel, aſsi como dize el Auicena.

La curacion.

En la curacion della ſon muchas intenciones, ſegun pone el Galeno donde arriba, ciertamente ſiempre como dize en la muchedumbre de las diſpoſiciones. Las primeras intẽciones de las curaciones ſon iguales en numero, mas la primera intencion es, que la materia fluente ò decorriente euacuãdo ſea diuertida, porque dize el Auicena, que no ay eſcuſacion de la ſangria, mas antes los maeſtros de la arte ſe aparejen para ello, aunque el cuerpo ſea limpio. La ſegunda intencion, que el dolor ſe amanſe, y quite, y el lugar ſea defendido con coſas frias y ſtipticas domeſticas, a la qual intencion Raſis y Lanfrãco aceptã la vncion del azeyte roſado, y derramamiento de encima de poluoras de mirtilos con medicina ligadura, mas el vſo comun pone en principio blancos de hueuos con azeyte roſ. Mas la tercera es, que deſpues del principio ſea reſoluida,ſi poſsible es, aſsi como quãdo la materia es ſotil,o ſuperficial, con alguna coſa de los reſolutiuos dezideros, o ſi no es poſsible, quiteſe con eſcarpelos,y ſi aun no es poſsible, ſea regido con el regimiento ſuſodicho de las exituras. El.j. reſolutiuo domeſtico ſe haze de

de miel, vino y sal. El.ij. harina de ceuada, y ca lamento y vino. El.iij. se haze de cera y de comino. El.iiij. se haze con las flores de camomila, trebol, esticados, cominos bollidos en vino. El.v. cō las maluas, saluados, absinthio, y comino, aneto heruidos en vino. El.vj. se haze con harina de ceuada, fenogre, açafran, y vn poco de orpimento, heruidos con agua de calamento. Y para esto hazen pociones, o beuiendas de dentro ayudantes para carminar y resoluer la sangre muerta, assi como son bdeliū, costus, centaurea, con xarope acetoso, y otras cosas q̄ se dirā baxo del caimiento y offension, al qual capitulo por aquestos es de recurrir, en que manera se curā los señales, o cardenales, y otros accidentes que se siguen, se diran en sus lugares.

Glosa sobre la llaga concussa alterada del ayre.

ES de notar, que el ayre alterando la llaga puede impedir la consolidacion della en vna de dos maneras. Alguna vez por causa de la calidad del ayre se haze este impedimento, alguna vez por causa de su corpulencia y substancia. Et primo el impide la consolidacion por causa de su calidad, dessecādo los lados de la llaga, y cōsumiendo la sangre, y la humidad glutinosa, mediāte la qual deue ser hecha la inuiscacion y conglutina ion de los lados. Tambien el aire impide la consolidacion de la llaga con su substācia y corpulencia, y penetrando dentro la concauidad de la llaga, alli recebido y retenido impide, que el vn lado y parte de la llaga no se pueda bien apropinquar y vnir cō la otra, porque como arriba he dicho, la incarnacion se haze en la llaga con deuida vnion, y assimilacion, y conuersion de la sangre, y nutrimento decendiente en la concauidad de la llaga, de tal manera que mediāte tal humedad nutrimental, vna parte conuenientemente toca la otra, y entre ellas es hecha conueniēte inuiscacion y consolidaciō, es à saber, entre la humedad que refuda del vn lado, con la humedad que refuda del otro lado mezcladas entre si, y enuiscando el vno con el otro, sera hecha deuida vnion y consolidacion de vn lado con el otro. Pero quando el ayre es recluso y encerrado dentro los lados y concauidad de la llaga el impide que la humedad que sale y refuda de vn lado con el otro, no se puede tocar, vnir è inuiscar, y por esso el impide la cōsolidaciō, y de sto se sigue, q̄ vemos q̄ aquellas humedades no se pudiendo inuiscar la vna cō la otra, ellas que dā en la concauidad de la llaga, en la qual es retenido el ayre, y son dexadas del regimiēto de natura, & per consequēs ellas se podrecē, y son cōuertidas en sanie, y sera la llaga hecha vlcera y de llaga simple es hecha llaga compuesta.

Por lo qual deueis notar, que quādo el ayre impide la consolidacion por causa de su calidad dessecante los lados de la llaga, que en tal caso es cosa necessaria para hazer deuida consolidacion, refrescar la llaga, y escarificar los lados, de tal manera q̄ la sangre salga, y sea hecha llaga fresca y sanguinolenta, y mediāte esta sangre sera hecha inuiscacion y consolidacion de vn lado con el otro: tambien quādo el aire impide la consolidacion à causa de corpulencia, es necessario hazer escarificacion en la concauidad de la llaga, y la hazer sanguinolēta, afin que la sangre saliente haga exclusion y expulsion del ayre contenido dentro la concauidad de la llaga, y entonces vna parte sea conuenientemente ayūtada y vnida con la otra, y mediāte la dicha sangre sera hecha incarnacion, inuiscacion, y consolidacion. Verdad es, que si tu no puedes hazer escarificacion, por quanto el enfermo no lo quiere suffrir, o porque la llaga es hecha en parte neruiosa, y seria cosa dañosa tocar algun neruio, en tal caso conuiene curar la llaga alterada del ayre, en la forma y manera que hombre cura la llaga con cōcussion, y assi tal llaga alterada del ayre deue ser curada cura concussionis, si modo supradicto fieri non potest.

Y deueys notar que como muchas vezes he dicho, por quanto los nombres son impuestos à la voluntad del instituyente, por tanto los medicos muchas vezes tomā vn nombre por otro, y no curan de los nombres, pues la essencia de la cosa sea conocida. Y por esso Galen. cupiebat addiscere, & docere sine varietate nominum: por tāto nuestros doctores estos nombres attritio, concussio, quassatio, contritio, toman muchas vezes como nombres synonimos, o significantes vna misma cosa, y alguna vez los toman como differentes entre si, segun que en el primero capitulo de las llagas he dicho. Y por esso tomādo estos nombres como synonimos, dezimos, que concussion no es otra cosa, si no solucion de continuidad hecha en las partes de nuestro cuerpo, assi duras, como blandas y medias, la qual est pluris numeri, y alguna vez es hecha con la llaga manifiesta al sentido de la vista, y esto quando la cosa ofendiente es cortāte. Y alguna vez es hecha sin llaga manifiesta al sentido de la vista, y esto quādo la ofension es hecha con cosa dura y obtusa: y esta tal ꝓpriamēte es llamada casus & offensio, y desta el doctor haze vn

capitulo especial.

Y es de notar, que en el miembro enel qual es hecha concusſion y atricion, comunmẽte ſe ſigue grãde dolor à cauſa que la ſoluciõ de cõtinuydad cõprehende muchas partes del miẽbro concuſſo · y los humores ſon coculcados y retenidos en el miembro, por tanto en tal caſo mas ſangre y humores ratione doloris deciẽden al miembro, en el qual es hecha concuſſion y offenſion, que no ſon en otras ſoluciones de continuidad ſimples ceteris paribus, y eſto es hecho las mas vezes, por tanto en tal miembro ſe haze mas preſto apoſtema, que no en vna llaga ſimple, y tal ſangre dexada del regimiento de natura, las mas vezes es podrida y corrompida en ſanie: porque en el miẽbro a cauſa de la concuſsion las poroſidades ſon opiladas, y la ſangre no ſe puede bien euẽtar, ni tranſpirar, y por tanto ella ſe podrece. Nam ſi ſanguis extra venas effundatur, neceſſe eſt eum in ſaniem conuerti. Y tambien la carne concuſſa y lacerada no es bien gouernada de natura, y dexada del regimiento de la virtud natural es podrida. Y por eſſo ha ſido bien dicho en el capitulo de ſanie, que la cauſa material de ſanie es la ſangre comprehẽdiente la maſſa humoral y la carne. Y por eſſo ha bien dicho Galeno, que ſi la materia agregada dentro el lugar de la concuſsiõ no ſe puede reſoluer inſenſiblemente, que entonces ella deue ſer conuertida en ſanie

Y de las coſas ſobredichas podemos reſponder à dos queſtiones. La primera es, ſaber que es la cauſa, que en el lugar de la concuſsion las mes vezes ay tumor. Reſpondo, que la cauſa es, porque a cauſa de la concuſſion acontece grande dolor, y natura embia grande cantidad de ſangre para ſocorrer, la qual es retenida y conculcada, y es hecho tumor.

Mas conuiene ſaber, que es la cauſa, que en el lugar de la concuſsion el color ſe haze liuido. Reſpondo que la cauſa es, porque la ſangre que deciende al lugar dela concuſsion, hinchendo las venas y poroſidades del miembro es alli conculcada, inſpiſſada, condẽſada, y el calor natural es mortificado, o es reſoluido, & per conſequens eſta ſangre no es regulada y gouernada del dicho calor natural, y por tanto ella es congelada, & per conſeques el color es hecho liuido, como es el color de vn cuerpo mortificado, ſegun que lo ſemejante parece en los labios de algun ſanguino y colorado, el qual en tiempo frio los tiene de color liuido. Y por eſſo quando la ſangre fluente al lugar de la concuſsion es euacuada por cauſa de alguna ruptura de vena, o el cuero es rompido, entonces ella no es condenſada, ni congelada, & per conſequens el color no es hecho liuido, ni ſe haze tumor. Y por la cauſa ſobredicha que el calor natural es mortificado en el lugar de la concuſsion, por tanto facilmente tal miembro es eſtiomenado, ſegun que ha ſido dicho arriba en el capitulo de eſtiomenus, por que la ſangre conculcada facilmente es podrida y corrompida, y corrompe el miembro.

Y ſi bien cõſideramos lo que ha ſido dicho aqui, y en otro notable arriba, la concuſsion es vna diſpoſiciõ que peruierte la derecha curacion de ſolucion de continuidad en quanto ſolucion de continuidad, porque para la curacion de ſolucion de continuidad en quanto ſolucion de continuidad conuiene aplicar medicina deſſecatiua, mas para la curacion dela concuſsion, por quanto en ella es hecha putrefaccion de ſangre, o de carne, o de los dos, actualmente, o potencialmente es neceſſario aplicar medicinas ſupuratiuas y molificatiuas, como arriba ha ſido dicho.

Y es de notar, que entre concuſsion y llaga ay diferencia, porque la llaga, por quanto es hecha con coſas cortantes, es dicha ſer vna ſolucion de continuidad, mas atricion, ò concuſion, por quanto es hecha de alguna coſa obtuſa, es dicha ſolucion de continuidad multiplex, o pluris numeri, y la cauſa es porque la coſa obtuſa haze ſolucion de continuidad, dilacerando y caſſando muchas partes del miẽbro, y por eſſo ella es muchas ſoluciones de cõtinuidad, y no es vnica ſolucion de continuydad. Tambien concuſsion y llaga ſon diferentes quanto a la curacion, porque la curaciõ de la llaga ſimple es hecha con deuida vnion de los lados, mas la curacion dela concuſsion no es hecha con vnion de los lados, y la cauſa es, porq̃ in cõcuſsione la ſangre es conculcada y conſtriñida, por dõde le conuiene reſolucion ò que ella ſea cõuertida en ſanie, como ha ſido dicho. Tambien ſon diferentes quãto a la curaciõ, porque en llaga ſimple el dolor es mitigadõ eñl principio cõ medicinas repercuſsiuas hauientes ſtipticidad, y virtud repulſiua, mas en concuſsion noſotros mitigamos el dolor cõ medicinas libianamente reſolutiuas y molificatiuas, ſegun que ha ſido dicho arriba. Y por eſſo dize el doctor, que ſu cura local es de prohibir conſolidacion. Verdad es, que en derredor de la concuſsion hombre deue poner medicina repercuſsiua, afin q̃ ella defienda

que

que las materias no deciendan a causa del dolor.

Y es de notar, que en concussion por causa que la carne es dilacerada y concassada en muchas partes, y tambien los neruios del miembro, por tanto es prouocado excessiuo dolor, y por esta causa natura embia grande cātidad de sangre y espiritus para socorrer al miembro y tambien a causa que los ramos de las venas capilares que son disseminadas por el miembro, son rompidos y abiertos, por tanto alli es multiplicada grande cantidad de sangre y de humores, y vemos que las porosidades del miembro son opiladas a causa de la concussiō y aquella sangre no se puede euentar, y es alli cōculcada y retenida, de lo qual se sigue, que el miembro es dispuesto a ser apostemado y corrompido, podrido y estiomenado. Por tanto por euitar esto, loā nuestros doctores que sean hechas euacuaciones y fleobotomias de la parte contraria para diuertir que los humores no deciendan al dicho lugar, y que el sea preseruado de apostema, y como dize el doctor suponiēdo que el cuerpo no fuesse repleto, mas fuesse templado, en el cōuernia hazer esta fleobotomia diuersiua, mas no en tan grande cātidad, como hombre haria en vn cuerpo repleto, por quanto en vn cuerpo templado basta fleobotomia diuersiua, pero en vn cuerpo repleto es necessario fleobotomia no solo diuersiua, mas que sea diuersiua y euacuatiua: como en la curacion de concusion cōuenga medicina supuratiua, molificatiua y putrefactiua de la carne ha sido dicho arriba muchas vezes, y el doctor lo declara muy bien en la letra, cō quales cosas esto deua ser cumplido.

Por lo qual deueys notar, que si la concassacion es pequeña y superficial, y la sangre alli conculcada sea en poca cātidad, y ella es sangre subtil, y no es conculcada dentro dela parte profunda del miembro, en tal caso conuiene aplicar medicina resolutiua hauiēte ligero calor, afin que tal sangre sea resoluida insensiblemēte por las porosidades del miembro, & primo el cirurgico deue trabajar de resoluer tal sangre insensiblemēte, mas si la sangre es cōculcada dētro la parte ꝓfunda del miēbro, y es en grāde cātidad, en tal caso la resolucion sera hecha sensiblemente con escarificacion, y despues conuiene aplicar medicina participante, mas de calor y atraccion, porque en otra manera la sangre se corrōperia dentro el miēbro, y seria causa de corromper el miēbro, y si conuiene, hōbre deue aplicar ventosas para poder mejor atraer la sangre a fuera, y si esto no basta, entonces conuiene conuertir la carne concassada, y la sangre en sanie loable antes q̄ ella sea podrida y corrompida y despues sea causa de corromper el miembro, porque si la carne contusa y la sangre promptamente no son gouernados del cirurgico conuertiendolas en sanie loable, luego son conuertidos y corrompidos en sanie mala. Y quando el doctor dize, q̄ por la multitud de las disposiciones las primeras intenciones curatiuas son iguales en numero, quiere dezir, que si ay dos enfermedades cōplicadas, tambien la intencion curatiua es doblada, porque la vna tiene respecto a la vna enfermedad, y la otra a la otra, y si ay complicacion de tres cosas contra natura, tambien el cirurgico terna tres intenciones curatiuas, verbi gratia, si ay alguna llaga complicada con la natura y syncopis, el cirurgico en tal caso tiene tres intenciones curatiuas, la vna es a la llaga, y hazese con deuida vnion, y la otra intencion curatiua tiene respecto a la calentura, y esto se haze con cosas que refrescan y digieren la materia, y conuiene despues la euacuar. La otra intenciō tiene respecto al syncopis, y esto sera hecho confortando la virtud con buen vino y otras medicinas cordiales.

Y es de notar, que puesto q̄ arriba ha sido dicho, que en pequeña concussion hombre puede aplicar repercussiuo sobre el lugar cōcassado, como son azeyte rosado cō clara de hueuo mas en grāde concassacion sobre el miēbro, y lugar concassado no conuiene aplicar medicina repercussiua, y la causa es, como dize Auic. por que tal repercussiuo aplicado sobre la carne concussa, sera causa de hazer retener la sangre alli, prohibiendo la resolucion y transpiracion de la dicha sangre conculcada è incuneada enel miēbro, y seria corrōpido y podrido, y seria causa dela corrupcion del miēbro, y a causa dela retēciō dela dicha sangre hecha por la medicina repercussiua, el dolor es augmentado, por tanto en grande concussion el repercussiuo deue ser aplicado en derredor de la cōcussion, y especialmente hazia aquella parte, por la qual los humores deciendem al lugar cassado, y sobre la concussion deue ser puesta la medicina mollificatiua, sedatiua de dolor y saniatiua de la sangre, y dela carne concussa. Verdad es, que si el dolor hallado en el miēbro a causa de la concussiō es pequeño, en tal caso el puede ser mitigado con medicinas resolutiuas de la tal sangre conculcada en el lugar de la concussion. Pero quādo el dolor es excessiuo y violēto, en tal caso el deue ser mitigado

con medicinas sedatiuas de dolor, como hyso pus humida, assungia gallinę, y semejãtes medi cinas molificatiuas y sedatiuas de dolor. Verdad es, que tal molificacion deue ser remissa y poca, quanto es possible, a fin que no haga daño a la vlceracion que se sigue enla concussiõ, quãdo ella es grande y dolorosa, y por esso muchos praticos, quando ellos hazen tales decociones sedatiuas de dolor, ellos la hazen en le xia, o en vino, y no con agua simple y elemẽtar, porq̃ a causa de su humedad podrida ella seria dañosa a la vlcera, segun que yo he declarado.

¶ De la llaga morsiua y venenosa.

De las llagas desta manera breuemente passo, porque muy pocas vezes acaecen, y quando acaecen, la gente popular sin cirurgico hazen melezinas de ajos y ceuollas y azeyte. Empero si perfectamẽte querras ver esta materia, sea visto el Auice. Rasis, Rabimoys. y Henrriq̃ los quales plenariamente de todo veneno trataron, porque mas es cosa de fisica, que cirurgia, saluo quanto a las llagas. La mordedura y puncion, o puntura es en dos maneras, alguna es venenosa, y otra no venenosa. La no venenosa, es casi mordedura de hombre, o de perro de cauallo, de puerco, y de pulgas, de moscas, y esse linage. La venenosa, es assi como del perro rabioso, del lagarto, de la serpiente, del scorpion, y de las ouejas, y de semejãtes cosas. Las curaciones delas quales en algunas cosas conuienen, y algunas difieren, mas conuienen, que no se deuen dessecar, ni ser repercutidas, mas ser tiradas fuera, y mollificadas, y ser mundificadas, y despues encarnarse. Empero ay eñllas diferencia en esto, que en las no venenosas bastan las cosas domesticas trayentes y madurantes, quales son las cebollas y ajos domesticos, y syluestres cozidas y picadas y cõ la leua dura, y azeyte y sal encorporadas. Mas si la mordedura y pũtura fuere venenosa que conoceras por el dolor y mordicacion, y mudamiẽto del color de la llaga, y por la angustia y arsura, o escalfamiento, y por el dormimiẽto q̃ siẽte en el cuerpo, podras juzgar que es peligrosa porque el veneno por su natura siempre pide la destrucion del coraçon. Y puesto que no se assegurasse el mordido del perro rauioso, por quãto aunque al principio no siẽta su señal, segun el gordo, despues del mes y año, mas aun despues de siete años puede parecer, por ende el hidroforbicus despues que aborrece el agua nunca se cura.

La curacion.

La curacion de todas las mordeduras venenosas pone el Galeno en el. xiij. de la therapentica por estas palabras. Mas como de la bestia fiera pungente, o mordiente acontece ser hecho dolor, dos son las intenciones del quitamiento del dolor, es à saber, euacuar y sacar el veneno, y alterar aquella cosa que obra el dolor. Pues euacuan todas las cosas que escalientan, y las que sin calentamiento aun han de sacar fuertemente, assi como las ventosas y cuernos, con los quales algunos obran mas algunos por la boca chupando con los labios sacan el veneno. Y por cierto a la dicha intencion se allega, y es bueno el cauterio, y qualesquier melezinas que semejablemente con los cauterios obran la escara, pues todas estas cosas euacuan la substancia toda de la cosa que contrista. Mas otro genero de los auxilios alterantes la calidad por los contrarios es hallado, de los quales hauemos des intenciones, atraer el veneno y sanar la particula, por la primera se loa aqueste emplastro. Galbani, serapini, oppoponacis, assafetidę, myrrhæ, piperis, sulphuris. añ. vnc. semis calamenti, montani. vnc. j. stercoris columbini. anatis. añ. vnc. ij. seã dissoluidas o deshechas las gomas con el vino, seã encorporadas todas con miel y azeyte añejo, y sea hecho emplastro, mas algunos para chupar aplicã los culos de las gallinas, y de otras aues desplumados, y si mueren han señal que el veneno es sacado. Por lo. ij. en cada vno es loada aquella cosa. Recipe, picis nigræ cera, rasina, assungiæ de carnero, olei antiqui. añ. quartũ. j Galbani. vnc. j. y sea hecho vnguento, y es del maestro Dino.

Siguese la glosa.

Deueys considerar, q̃ como dize el philosopho los animales q̃ pueden ser enrabiados, puedẽ ser muchos, es à saber el lobo, la mustela, el perro, el mulo, vn cauallo, vn asno, vna simia, vn gato, y vn hombre: y estos animales se hazen rabiosos comunmente enel tiempo q̃ es excessiuamente caliente, o excessiuamente frio, porque ansi por excessiuo calor, como por excessiua frior es engendrada y multiplicada la materia melãcolica, que es la causa desta disposicion. Y por esso estos primeramẽte son hechos melancolicos, despues son hechos rauiosos. Verdad es, que luego pueden ser hechos rauiosos, porque comen alguna viãda venenosa, ò beuen alguna cosa corrompida, ò hã sido mordidos de algun animal rauioso. Y segun algunos, esto tambien puede ser hecho

por

por generacion, como vno se haze leproso ex generatione. Y rabia es veneno caliente y seco, dessecãte los humores y humedades del cuerpo, conuertiendo los en natura de melãcolia, y entre los animales que son dispuestos à ser hechos rabiosos es el perro, por quãto de su natural complexion es melãcolico y de cõplexion seca, y despues del el gato, segũ que dize el Galeno. vj. de interioribus.

Y es de notar, que entre los animales irracionales, el perro es vn animal que ama mucho habitar con los hombres, y es animal muy disciplinable, que deprende muchas cosas q̃ le son enseñadas, porque ellos entienden quãdo son llamados por su proprio nombre, ellos ayudã marauillosamente à sus señores, y se ponen en peligro de muerte para los defender, guardã las casas, q̃ no seã robadas de gente estraña y ladrones, y ellos siguen a sus señores, y quando ellos toman alguna caça, voluntariamente la dan a sus señores, y por tãto ellos tienen mas sentido que ningun otro animal irracional: pues quando veremos, que vn perro pierde las propriedades sobredichas del todo, o en parte, entonces podremos juzgar que el es rabioso, y entonces el no come, ni beue, y tiene espuma en la gargãta, y el no ladra si no muy rõco, y el no reconoce à su señor, y muerde subitamente sin ladrar, y muerde todos los animales q̃ topa, y va por medio los campos solo, y tiene los ojos bermejos y mala vista y aspecto. Y quãdo el muerde à alguno, in processu temporis el se haze hydroforbiquo, que quiere dezir, temeroso del agua, porque a causa de la cõtinua imaginacion que el tiene del perro, le parece que el agua sea llena de perros, y por esso ladra como vn perro, porque en el espiritu animal, que es instrumẽto de la virtud imaginatiua, es imprimida la figura y semejãça de perro, y a causa de la fuerte imaginacion que el tiene del perro, consequenter tal figura è imagen es imprimida en el espiritu natural, y en las humedades del cuerpo. Y por esso a causa de la fuerte y continua imaginacion que el tiene del perro, en la vrina que el haze, se representan figuras è imagines semejantes al perro, porque la virtud natural obediente a la animal imaginatiua imprime tales figuras semejantes al perro en la vrina, y en las dichas humedades del cuerpo, y por esso esta enfermedad es vn specie de mania, por que ex vehementi imaginatione canũ imaginãtur in aqua esse canes.

Y si tu dudas, si el perro que ha mordido à algun hombre, es rabioso, o no: tu le conoceras desta manera. Toma vn poco de pan, y de aquel pan frega la llaga, o mordedura, y despues dalo a vn perro que no sea rabioso a comer, y si no le quiere comer es señal que el perro es mordiente y rauioso, y si el perro come el pan, el otro perro no era rauioso, o da el dicho pan a vn pollo, y si le come, y no muere dentro de. xxiiii. oras, entonces el perro no era rabioso.

Y es de notar, que como ha sido dicho en el Anatomia, en la rayz de la lengua es engendrada la humedad salinal de todos los animales, y a la dicha rayz viene grande influencia de todos los tres miembros principales, en los quales se fundan las virtudes regitiuas de todo el cuerpo, es à saber, vital al coraçon, animal al celebro, y natural al higado: y por esso aquella humedad saliual recebida toma tal, o tal proporcion y propriedad, y complexion, segun la variedad de los animales, por tanto vna saliua de vn animal es contraria y venenosa a otro animal, como es la saliua de vna serpiente al hombre, porque quando en la serpiente es engendrada la saliua, ella recibe vna proporcion de las quatro calidades de los elementos con vna propriedad oculta y especifica, la qual de todos es contraria a la proporcion y complexion del hombre, y en respecto del es veneno, quia varius & diuersus modus mixtionis est causa contrarietatis inter mixta, & tu declara.

Y es de notar, que haziendo la curacion, despues que tu has atraydo el veneno a fuera por la llaga, en la manera y forma que Guido dize, que incontinenti tu deues administrar cosas cordiales tiriacales, las quales tengan especial propriedad y respecto a esta enfermedad, y a esta intencion loan los doctores administrar. drac. semis de poluos de cancros fluuiales con vna poca de agua escabiosa, y yo añaderia. drac. semis de tiriaca, o metridad, y seria muy bueno, vel facias sic. Recipe gentianæ, diptami, tormentillæ. añ. dragma. j. semis. cineris cancrorũ fluuiali. dragmas. v. thuris. drac. j. semis puluerizẽtur, & misceãtur, y da. drac. j. semis cõ aguas cordiales cõtinuẽtur por quarẽta dias, o por vn año entero y sobre el lugar de la morsura aplicaras tal emplastro. Recip. oppoponaci, serapini, piscis. añ. quartum. j. bulliant in aceto forti, & incorporentur taliter, ꝙ possint extendi super alutã. Y yo loo mucho, q̃ sea purgado, o euacuado cinco o seys vezes al año dsta suerte. Recip. sirupi acetositatis citri. vnc. iij. sirupi de limonibus.

vnc.iiij femis aquarum buglosæ, lupuli, fumi terræ.añ.quartũ.j.miſcæ pro tribus matutinis. Item.Recipe,ſirup.caprini.vnc.v. diacatholiconis.vnc.j.confectionis hamech.drac.ij. miſcę,& fiat potio,vel ſic.Recipe, folliculorum ſenæ,epithini,polipodij, quartini recentis.añ. drac.j.triumflorum.añ.M.j.fumiterræ. lupu.x añ.liquiriciæ.drac.ij.prunorum.xx. fiat decoctio,in cuius colaturadiſſoluæ caſsiefiſ.paſſatæ vncias.j. trifere perſicæ. drac. ij. ſemis miſcæ, & fiat potio.

Y deſta manera procediẽdo,qualquiere ſera preſeruado de caer en eſta enfermedad Dios ayudando,qui cælum terramq;regit.

Y es de notar,que los animales dichos pueden ſer hechos rabioſos en vna de dos maneras, o por cauſa de mal regimiento dellos, de tal forma que ſeran conuertidos en complexion melanconica eſtraña,y de tan grãde malicia,que ſerian hechos rauioſos. Y eſto podra ſer hecho, por quanto ellos habitã en lugar exceſsiuamente caliente y ſeco, o en lugar exceſſiuamente frio y ſeco, y que ellos vſen de manjares calientes y ſecos de eſtraña natura multiplicantes materia melancolica por via de aduſtion,o ellos vſen de viandas frias y ſecas multiplicantes materia melancolica por via de ingroſſacion, è inſpiſſacion. Pero las mas vezes ſon hechos rabioſos,aquellos que vſan de comeres calientes y ſecos, y habitã en region caliente y ſeca. Y por cauſa que los perros q̃ habitan con noſotros,comen mas variedad de comeres eſtraños,y ſtercora, por tanto ellos ſon mas facilmente y promptamẽte hechos rauioſos,que ningunos otros animales,eſpecialmente porque el perro es animal goloſo inſaciable de comer. Y las mas vezes los animales ſon hechos rauioſos en el verano, y en los dias caniculares,y enel autũno.Y de otra manera eſtos animales pueden ſer hechos rauioſos,porquanto ellos ſon mordidos de otro animal rauioſo hora tales animales ſeã de vna miſma eſpecie, hora no,imo de diuerſas eſpecies.

Mas deuemos ſaber, ſi vn animal rauioſo puede hazer rauioſos todos los animales q̃ muerde. Reſpondo que no, mas ſolamente quando el muerde aquellos que ſon diſpueſtos a recebir eſta infecciõ de ſer rauioſos, como ſon aquellos de que he hecho mencion arriba. Y anſi ſe mueſtra por experiencia quotidiana.

¶ Capitulo iiij. De la llaga y fluxo de ſangre de las venas y arterias.



POR quanto, pues que de las llagas que ſe hazen en las partes carnoſas grãde ſermon es acabado, ya tiempo es de paſſar à aquellas, que ſe hazen en las venas y arterias,ſiguiendo la doctrina del Galeno, en el quinto dela therapẽ. Si verdaderamẽte algũo en la vena,o arteria ſea herido,grãde emorogia,o fluxo đ ſangre graue auiene,luego es đ dezir de las vnas y de las otras. En eſta parte primera por cierto de las emorogias,porq̃ mas fatigan y hã meneſter primera curaciõ:mas ſegundariamẽte dela llaga,que conſiguientemẽte es de curar,y derrama ſegun el Galeno,donde ſuſo, la ſangre y la tunica dellas departida, y ſegun el fin abiertos y quebrados los vaſos, aſsi como quien dize alguna coſa exundante. Y porque por las dos poſtreras coſas ſe llamã los ſeñores fiſicos aqui ſe tratara de la primera que conſiguen las llagas,que mas parece pertenecer al cirurgico: porque el fluxo de la ſangre algunas vezes ſale dela arteria,algunas vezes de la vena, y a las vezes ſale de vna, y otras vezes de muchas, y a las vezes de las grandes ò grueſſas y otras de las pequeñas.Mas algunas vezes es con la llaga,en la qual no es deperdimiento de ſubſtancia,y otras vezes con la en que es ſubſtãcia de perdida.Item algunas vezes es con corroſion, y a las vezes ſin corroſion, y a las vezes actualmente,y otras vezes es por venir. Y algunas vezes ay cauſa apareciente,aſsi como ſaeta, ò corroſion preſente, y no ſacada de la llaga. Eſtas ſon las diferencias principales,delas quales ſe toman las indicaciones curatiuas.

Delas cauſas.

Las cauſas del fluxo de la ſangre ſon las cauſas llagatiuas,o haziẽtes llaga,o compreſſiuas, o hazientes conſtriñimiento: y aun las corroſiuas. Las llagatiuas ſon las coſas agudas cortantes, aſsi como la ſaeta, o el cuchillo,o eſpada. Las compreſſiuas, o concuſsiuas ſon las coſas duras y peſadas,aſsi como las piedras,o maças. Las corroſiuas ſon los humores agudos, aſſi como la colera, y melãcolia aduſta. De las quales coſas parece que no ſe puede llagar la vena, que no ſe llague la carne y el cuero: porque eſtreñida la ſangre, conuiene encarnando dellos tomar demoſtramiento,ſegun ſera dicho.

Los ſeñales y juyzios.

El ſeñal dela vena y arteria cortada,es fluxo de ſangre, mas quando ſale con ſalto y rebatamiento

miento,y pulsamiento,y es subtil, y bermeja, es significado que sale de la arteria: mas si sale holgadamente,y es gruessa,declinãte a vna ne grura purpurea,es significado que sale dela vena,juzgado es por todos, que toda emorogia es peligrosa,porque si no se restriñe,trae muerte,por que la sangre es thesoro de la vida. Adelante el syncopi,espasmo,alienacion, y singulto en las emorogias son malos señales, assi como dize el Auicena. Maestre Arnaldo dize vna cosa marauillosa, que el tajamiento latitudinal de la arteria, mas prestamente se consuelda, que la abertura, o cortadura segun el luengo.

La curacion.

En la curacion dela emorogia el Galen. manda dos intenciones, y el Auicena añade la tercera, porque en todas las llagas sea hecha diuision de tres miembros, que las causas restriñentes la sangre, algunas son diuertientes, y algunas refrenantes, mas otras locales. Y son subdiuididas, porq̃ las diuertientes, que mas son apropriadas al fluxo de las venas, que delas arterias, algunas son sin euacuacion, assi como quellas que se hazen con vẽtosas secas fogueadas, y las que se hazen con fregamientos y ligaturas, començantes de la mas cercana parte a la apartada y remota, mas algunas son con euacuacion, assi como las que se hazẽ con sangria estrecha de la parte contraria por el lugar longinquo, o de lexos, por la linea derecha de vn diametro, assi como de la mano derecha a la siniestra, y al contrario, y del lado derecho de la cabeça al pie derecho, no al siniestro, y del lado siniestro al siniestro, y por cierto dize Galeno, estas son las inuenciones de Hipocrates, comunes de toda immoderada euacuacion: pues es hecha deriuacion a los lugares propinquos, o cercanos, mas es hecha diuersion, ò cõtrapassamiento a los lugares contrarios. Mas las causas refrenãtes, algunas son refrenãtes engrossantes, assi como lentejas, arroz, jujubas, y membrillos, y todos los fructos stipticos, que en los fluxos se acostumbraron administrar, o dar. Y algunos son estupefacientes, assi como el agua fria beuida, y echada en derredor donde fluye, o corre, y aun sobre ella en el quinto de los aphorismos. Todas cosas frias en excesso, o sobrepujamiento, y el auenimiento del syncopi, en el qual por la retraction de la sangre se enfria todo el cuerpo, y se restriñe, o aprieta la sangte. Mas las causas locales, aunque del Auicen. seã puestas ocho maneras locales para restriñir y estancar el fluxo de la sangre, yo reduzgo aquellas, quanto es de presente a cinco. La primera de las quales es por cosimiento, la segunda por lichinacion: la tercera, por cortamiento total dela vena: la quarta por atamiento dela vena, la quinta, por quemamiento.

La primera manera que se haze por cosimiẽto conueniente a las llagas, en las quales no ay perdimiento de substãcia, se cumple mundificando biẽ la llaga delos trumbos, o pedaços de sangre si algunos ay: seã vnidos con las manos los labios de la llaga, y seã cosidos por costura comun, ò de los pelegeros, quando es el fluxo impetuoso, o arrebatado. Y cosiendo sea tomado assaz profundamente de la carne: dende sobreponga se poluora constrictiua, y las estpas bañadas en medicamento hecho de lo blanco del hueuo, y de aquella poluora restrictiua, de que sera hecho sermon debaxo, y despues sea atado, y sea situado conuenientemente. Y que este modo sea prouechoso parece, porque por el son ayuntados en vno los labios apartados, y se enfria el lugar, y es stipticado, assi como quiere el Gal. en el. v. de la therap. y Auicen. en el. iiij. Muchas vezes (dize) es necessario, que cosas la cortadura de la carne. &c. El Thederico y Henrrique esto confiẽten, no embargante que muchos dizen, que el Galen. manda coser las venas, ni los intestinos porque como duras cosas y sin sangre no podrian consolidarse. Ciertamente con reuerencia dellos el Galeno no lo defendio, mas si callo, afirmo: mas por cierto el texto esto parece sentir. Por cierto (dize) no podemos coser la llaga de la arteria, o vena, assi como verdaderamente diran, los que dizẽ ninguna demõstracion, o indicacion ser hecha dela substãcia y natura de los miembros llagados: mas tu suple por la regla delos contrarios, nos que tomamos demonstracion dellas, coseremos a ellas, y si no aquellas apartadamente, cosamos a ellas conjuntamente con la carne à manera de ciphach. Y si no se sueldã segun la primera intencion, consoldarse hã segun la segunda, assi como arriba fue dicho en el sermon comun. La. ij. manera que se haze por lichinacion, que es conueniente à las llagas, en las quales es perdimiento de substãcia, se cumple, que el lugar sea pulueriza do con poluora constrictiua y sea hinchido conuenientemente con los lichinos y estopadas bañadas con melezina, y sea atado y situado como dicho es, y que aquella manera sea prouechosa afirmalo el Galeno en el lugar ya dicho, mas sera cerrada la boca del trubon, y de aquellas cosas que defuera se

ponen,aſsi como ſon las coſas llamadas teſta-
ricia, eſto es lichinos y melezinas qualeſquier
que emplaſtran. La.iij.manera que ſe haze por
truncacion,o rompimiento de la vena,mas cõ
ueniente es a las venas,que en la hondura dela
carne ſon. Y cumpleſe ſegun el Galeno, cortã
do toda la vena,porque aſsi ſe ſaca ala vna par
te y ala otra,la vna parte y la otra. Y eſconde
ſe y cubreſe de los ſobreyacientes carne y cue
ro. Y encima ſeã pueſtas la poluora, y las eſto
padas con las melezinas,ateſe y ſea ſituado. La
iiij,manera que ſe haze por atamiento, o liga-
tura es mas conueniente a las arterias, las qua-
les ſon en lo profundo,y hazeſe ſegun Auice.
que ſea deſſollada la arteria, y cõ el vncino ſea
ſacada,y conel hilo de ſeda ſea embuelta y ſea
atada fuertemente. Y dende la melezina en-
carnatiua ſea pueſta y ſea atada y ſituada,don-
de el Galeno mas infaliblemẽte por cierto ha
ras el lazo a la rayz del vaſo en derredor poni-
endo, mas la rayz del baſo llama la primera
parte della,la qual ſe copula, o ayunta al higa
do,o al coraçon. Y de aqueſtas es enel cuello
verdaderamente loque es mas baxo,mas enlas
manos y piernas,lo que mas arriba, mas aque
ſtas coſas haziendo deue encarnar muy preſta
mente la llaga,antes que corra del baſo el la-
zo,o ligamiento,porque ſi no preuienes, o an
ticipares,la carne que ſe ſobrenudre, conſtre-
ñira la region que es alderredor de la carne cor
tada,y ſera hecha eneuriſma,o oporiſma. La.v.
manera que ſe haze por aduſtion, es mas con-
ueniente a las venas abiertas por corroſion, y
es cumplido con hierro caliente,o con melezi
na aduſtiua,que con el calor aya ſtipticidad,aſ
ſi como calcatũy vitriolo quemado y no que
mado. Mas no por cal,por quãto no ha ſtipti-
cidad,porque caen mas ayna ſus eſcaras, y jun
tãſe a los cuerpos,mas aquellas que de las ſtip
ticantes. Y eſtã aſſi como cobertura,haſta que
la vena fuere encarnada no ſea aquexado el cai
miento de la eſcara, porque muchas vezes la
emorogia a penas detenible ſe ſigue en los cai
mientos de la eſcara. Y por eſto dize el Auic.
que mãdaron que ſea hecho el cauterio con el
fuego y hierro fuertemente fogeado profun-
damente,aſsi que hagas las eſcaras grueſſas y
hondas,cuyo caimiento no ſea ligero. Y por
eſſo entre las melezinas cautherizatiuas loa el
Thederico y bien,el arſenico ſublimado, que
en continente todo fluxo reſtriñe y haze pro
funda y dura eſcara. Mas es otro modo eſpe-
cial de reſtreñir el fluxo, el qual aũque no ſea
en acto,aparejado es ſer hecho,quãdo la coſa
nfixa es fuera ſacada,la qual ya eſtuuo en el lu
gar, y es que ſean aparejados puluilos o eſtopa
das redõdas tres o quatro horadadas ẽ medio,
mojadas en la melezina, y haziendo entrar la
aſta dela ſaeta por el agujero de las eſtopas,
ſean imprimidas por el ſeruiente ſobre la llaga
cerca de la aſta y entonces por el maeſtro ſea
ſacada la ſaeta,y ella ſacada ſeã vnidos y cõpri
midos los plumaceolos ſobre la llaga, y otros
no foradados ſeã pueſtos. Eſtas ſon las mane-
ras de reſtriñir la ſangre de las venas y arterias
llagadas,las quales en ſu artificio requieren al
gunas doctrinas. La primera es del Galeno en
el quinto dela therap. que en todo fluxo lue
go preſtamẽte ſea pueſto el dedo a la boca de
la vena,el qual en la llaga firmando ſuauemen
te y ſin dolor apretando en vno por cierto de
ternas la ſangre,y el trumbo de la llaga ſobre
quajaras. La trumbacion y teſtaricia,y coagu
lacion,o quaxamiento ſon de las coſas reſtri-
ñentes,aſſi como dicho es. La ſegunda es, que
en todo fluxo deſpues del ponimiento de la
poluora reſtrictiua,ſeã pueſtas tres o mas eſto
padas mojadas primero en vinagre y agua, ex
primidas,y dende con la melezina vntadas, y
ſean atadas encima. La tercera es del miſmo
dela atadura, ſea atado (dize) con la benda
de paño en los primeros quatro o cinco rebol
uimientos,apretãdo en eſta llaga emoroginã
te, y deſpues à las circunferencias poco a po-
co afloxando. Y aſsi es lãçada la materia, y ſe
aprieta la vena,aſsi como dize el Auicena. La
quarta,que el miembro ſea conuenientemen-
te aſſentado,donde el Gale. fuera de las dichas
coſas generales de la emorogia, es ayuda la fi-
gura apta de la particula llagada, mas la figura
apta ſe haze en dos maneras eſtãtes eſtas intẽ
ciones,es à ſaber,ſin dolor y alto reponimien-
to,mas ſi baxo lo repones,o con dolor ſe haga
emorogias mouera y flegmones acrecentara.
La.v.es tambien del Galeno que de tres ò qua
tro no ſe remude,y quãdo ſera remudado,ſean
alçadas cautamẽte las vẽdas y eſtopadas,y los
lichinos. Y ſi es neceſſario, ſean humectadas a-
plicãdo por algunas horas de la primera mele
zina,o blãcura del hueuo con azeyte batido,
o ſeã mojadas con vino grueſſo. La ſexta do-
ctrina es,que ſeã cerrados los ojos del paciẽte,
o eſte en lugar eſcuro,porque no pueda ver ſu
ſangre,ni mirar coſas bermejas,mas ſe le diga,
que no fluye la ſangre mas,y ſi corre que es áſu
prouecho,y aſsi ſe conforta la virtud natural
por la imaginacion contraria Y por eſto dezia
el Auice. que el graue delos accidentes mouiẽ
tes la imaginacion de los animales, es el moui
miento de la ſangre y conſecucion della, que
es

es aparejado à aquel,quãdo fuere mucho atento a considerar cosas coloradas.Postreramente es de dezir delas medicinas constrictiuas.La primera es del Galeno enel.v.dela therapent. y es que. Recipe turis,vnã partem,y aloe, partem mediã, sea mezclado y poluorizado con el blãco del hueuo,seã encorporados en quãta cãtidad,que aya substancia melosa, y dẽde sea tomada con los perros de la liebre muy muelles y muy menudos en el vaso y en la vena, o llaga sea puesta. Y siguese desta tal medicina en muchas formas vso: algunas vezes en verdad mezclãdo con el aloe doblado enciensо en los cuerpos muelles.Algunas vezes de ambos igualmente en los cuerpos duros.La segũda melezina se toma delas cosas dadas por Auicena,y es de toda la comunidad.Recip. boli armenici,& sang.drac.& thur.aloe cicotri. añ. partes iguales,sea hecha poluora, y assi como dicho es pongase.La tercera del es Bruno, y aquella tomo del libro de las diuisiones dl Ras. y de Albu.quãto a la cal en verdad ella sola restriñe,o aprieta la sangre,assi como dize.Recipe calcis viuæ,sanguinis draconis, gypsi, aloe, thuris,vitrioli,añ.partes iguales,sean poluorizados,y con el blanco del hueuo y tela de araña sean encorporados, y sean sobrepuestos. Mas Haliabas mucho encomienda galla quemada,en vino,o vinagre echada y menuzada, y puesta sobre la arteria. El Rogerio en estas poluoras la consuelda añade.

¶ De la curacion de las llagas de las venas.

❧ Restreñida la sangre,a la cura delas llagas es de venir como suso fue dicho.Y aunque segun el Galeno mas incurable sea la arteria que la vena,y añade que la carne, empero no es mucho permudado el vso de las melezinas de la vna y de la otra: mas es vna cosa segun la especie en aquello,que es mas y menos diferente, ciertamente tanto ha menester mas secas melezinas la arteria que la vena,y añade, y la vena que la carne,quanto y por natura es mas seca por complexion: pues si ningun perdimiẽro de substãcia ay,conuiene tentar aquella,cõsoldar con melezinas sanguinolẽtas, o cõsoldatiuas llamadas,mas si fuere echo de perdimito de substancia en la llaga, o segun el caymiento de la escara, en los cauterios, o quando se enlaza, o se ata, vsaremos del todo de las melezinas, de las quales vsar el camino de esta sciencia nos enseñò en las llagas concauas.

Glosa sobre las llagas con fluxo de sangre.

ES de notar,que no solamente por causa de la llaga hecha en las venas,o arterias se haze emorogia y fluxo de sangre, mas tambien esto puede ser hecho por causa de la cantidad superflua dela sangre,rompiente y abriẽte las venas y arterias:y tãbien puede ser hecha por grande subtilidad,calor y acuidad dela sangre, haziente solucion de continuidad en las dichas partes,segun que muchas vezes acaece in emopthoica passione por causa del dicho calor,acuydad y subtilidad de la sangre, que es en las partes pectorales. Pero aqui solo se haze mencion del fluxo de la sangre, que es siguiente las llagas hechas en las dichas partes, y quando el doctor dize, que este fluxo algunas vezes se haze, y algunas vezes deue ser hecho,quiere dezir, que alguna vez el fluxo de sangre es actualmente fluẽte,o ay hecha superflua euacuacion del, o alguna vez deue ser hecho,quiere dezir, que puesto que el no sea hecho,pero ay duda que no acaezca excessiuo fluxo, y por tanto le conuiene socorrer antes que venga,porque de melioribns rebus est vti preuisione.

Y es de notar,que la sangre es dicha thesoro de la vida por vna de dos razones, la primera por quanto ella es mrteria del nutrimiento,tomando sangre por massa sanguinaria: quia quãdiu animal viuit,tandiu nutritur, & quãdiu nutritur,tandiu viuit. La segunda causa es, porq̃ de la parte subtil de la sangre enel siniestro vẽtriculo del coraçon son engendrados los espiritus de vida,y embiados del a todo el cuerpo por las arterias, y mediante ellos el calor natural es conseruado en qualquier miembro, sin el qual el alma no informaria los miembros: quia generatio viuentis est participatio animę nutritiuæ in calido naturali vita autem est eius permansio, y por esso quãdo los espiritus faltan y el calor natural, el animal fenece. Y quãdo dize el doctor,que Arnal.dize, que la arteria que es cortada segun lo ancho, es mas presto consolidada,que quando es cortada segun luengo, esto no se puede prouar si no por experiencia, segun que dize la glosa sobre el dicho texto,porque por experiencias infinitas hõbre lo ha visto ser hecho ansi. Verdad es, q̃ podemos nosotros asignar alguna razõ, diziẽdo que la causa,por la qual las llagas de arteria son de dificil curacion, o impossible, es por causa de su mouimiẽto de dilatacion y cõstriccion, que impide la consolidacion como arriba

ba he dicho, por quāto en la arteria cortada se gun largo, en la hora de su mouimiento los la dos son mas dilatados separados el vno del otro, & per consequens el fluxo de sangre es hecho mas excessiuo, pero quādo ella es cortada de traues, los lados no son tan elongados y separados el vno del otro, & per consequens la consolidacion puede ser mejor hecha, especialmente quādo la arteria es en miembro cōjuncional, que se puede encojer, como dentro el braço, o enla pierna, porque cojendo el miēbro, el vn lado del arteria es mejor agregado y vnido con el otro, & per consequens es hecha mejor consolidacion, y el contrario es, quando la arteria es cortada segun luengo, segun que es dicho enel capitulo de fleobotomia, hablando de la fleobotomia que es hecha segun el luengo, o segun el traues.

Y es de notar, que quando el doctor dize, que la diuersion de la sangre fluente alguna vez es hecha sin euacuacion: el entiende, que es hecha sin euacucion de sangre: como quando aplicamos ventosas sobre el higado, y de euacuacion sensible y aparente al sentido dela vista, porque las ventosas hechas sin escarificacion hazen diuersion, y tābien euacuacion insensible. Pero la fleobotomia y ventosa con escarificacion diuertiendo, tambien hazē euacuacion sensible y aparente al sentido de la vista. Y antipasis no es otra cosa, si no rebotamiento, o reembiamiento, y hazer boluer la materia a la parte contraria del miembro recibiente.

Y es de notar, que por medicinas refrenantes, el doctor entiende medicinas infrigidātes y repercussiuas, y reprimientes la acuidad dela sangre, y engrossandole en su substancia, afin q̄ ella no sea abil a fluir, y ser euacuada: y por esso alguna vez son aplicadas medicinas frias y estupefactiuas. Y por quanto in syncopi la sangre, espiritu, y calor natural sō retraidos hazia el coraçon y los miembros exteriores quedan frios, y por tanto syncopis es causa restrictiua de sangre. Y por la misma causa timor subito factus restringit sanguinem. Y por tanto comunmente las medicinas aplicadas, las mas vezes son frias y viscosas: vnde Arnaldus. Sicut inflāmatiua & subtiliatiua cogūt effluere sanguinem, sic infrigidantia & ingrossantia prohibet emanare. Et postea subdit. Sanguis arteriarum pro vulnere cogitur scaturire, necesse est stipticis exterius applicatis inūgere glutinosa. et Hipocrates. v. aphoris. dize. In his opportet vti frigido, vnde sanguis manere futurus.

Y es de notar, que la sangre fluente delas venas y arterias muchas vezes es restreñida por costura: verdad es, que por quanto las venas y arterias son de substancia pannicular subtil y fragil, y miembros exangues, por tanto ella es hecha mas artificialmente, si hombre haze la dicha costura en la suerte que se haze la del ciphach, quando el ciphach sale fuera, quando el vientre es llagado: y esto se haze cosiendo el dicho miembro mezclado con la carne, porq̄ mediante la carne, la consolidacion sera mejor y mas promptamente hecha por razon de la carne, que es miembro caliente y sanguino hauiente la virtud natural mas fuerte. Y si en las dichas venas y arterias no es hecha consolidacion segun la primera intencion de natura, alomenos sera hecha segun la segunda intenciō como es dicho arriba, y no vale la instācia que hombre haze, que Galeno no las ha mandado coser, ergo no deue ser hecha, quia locus ab authoritate negatiue non tenet. Et vltra el Gale. no la manda, ni tampoco la defiende, ergo sequitur, que hombre la puede hazer. Y Galeno si no la defiende, la causa es, quia qui tacet, consentire videtur. Y si tu hallas algūa authoridad de Galeno, o de otros, que defiendan coser las venas y arterias, porque son subtiles, frangibiles, conuiene lo entender, que ellas no deuen ser cosidas sin la carne, pero bien mezclando las con la carne, o que esto deue ser hecho cō costura laxa, y no tan estrecha y firme como es la costura hecha en la carne.

Y es de notar, que segun nuestros doctores la sangre fluye delas venas y arterias las mas vezes por tres cosas. La primera es, por quāto los orificios de los dichos miembros son abiertos, o porque las tunicas son hendidas, y solucion de continuydad es hecha en ellas: o porque por las porosidades por via de resudacion sale la sangre, y los orificios son abiertos por causa de la superflua replection dellas, o por causa de la falta de la virtud contentiua, y la sangre sale de las venas por via de resudacion, o por las porosidades dellas, à causa de la raridad de las tunicas cercadas de rala cōposiciō, y tābiē a causa de la grāde subtilidad dela sangre, por lo qual ella sale por las porosidades. Y curar tal euacuacion de sangre, que es hecha por las dos cosas sobredichas, mas pertenece al medico, que al cirurgico. Pero quando la sangre es euacuada por la solucion de continuidad hecha en las venas y arterias, esto pertenece mas al cirurgico. Y por quanto el arteria es en continuo mouimiento de dilatacion y contricion y la sangre contenida enella es mas espumosa,

espermosa y subtil, por tanto el fluxo dela sangre es mas dificilmente restriñido, quãdo ella sale dela arteria, que no quando ella sale de la vena, porq̃ la sangre de la dicha arteria es mas subtil, como antes he dicho, por esta razon ella es mas facil a fluir. Y el fluxo dela dicha sangre es mucho mas peligroso de fluir en cantidad, que no es la sangre de las venas, porque por falta de la dicha sangre subtil el miembro donde es la arteria, es mas dibilitado, que no seria de la sangre de las dichas venas, y por esso conuiene ser mas curioso en el restriñir, que el otro.

Y es de notar, que quando las venas, o arterias son cortadas, entonces ay aplicaciõ de dos cosas contra natura, es à saber, de la solucion de continuydad, que es enfermedad, y del accidente siguiente aquella, es à saber, fluxo de sangre, y por quanto aqui el accidente sobrepuja la causa, porque el fluxo de sangre es cosa muy debilitante la virtud, por tanto enla curacion primo le conuiene restriñir, despues consolidar la vena, puesto que muchas enfermedades y cosas de aquellas que restriñen el fluxo tambien ayudan a consolidar las venas y arterias, y porque alguna vez ay complicaciõ de alguna causa contra natura haziente, ò augmentante, o conseruante el fluxo de la sangre como es algun humor corrosiuo, y hauiente acuidad, en tal caso regularmente primo conuiene quitar tal causa, pero de cura irregular quando el fluxo es excessiuo cõsterniente la virtud, entonces conuiene primo restriñir el dicho fluxo. Y deueys saber que syncopis acaece en fluxo de sangre, o porq̃ el enfria el cuerpo y el coraçon, o porque superflua y excessiuamente es euacuada, o por la malicia dela enfermedad.

Y es de notar, que despues que tu has hecho ligatura restrictiua de fluxo de sangre, y retentiua de las medicinas, tu no la deues desatar, hasta que sean passados tres dias, y esto en caso que ningun otro acidente acaezca, y la causa es, porque la dicha ligatura deue estar, hasta que natura aya coagulado suficiente cantidad de sangre, de tal manera que ella sea suficiente a firmar y cerrar la vena, y por esso dẽtro los tres dias no deue ser desatada, porque hombre no estima, que antes deste tiempo natura aya podido regenerar la carne, porque vemos que las operaciones de natura no son hechas in instanti, y ella ha menester tiempo sufficiente para hazer la regeneracion de la carne, y para encarnar. Pero passados estos dias, entonces tu deues desatar la dicha ligatura, porque en este tiempo la medicina aplicada es muy dessecada, y a causa de su sequedad puede hazer lision al miembro, & vltra, porque despues que ella es dessecada, ella se rompe y diuide en pequeñas partes, de tal manera que ella no puede bien cerrar y firmar la vena y arterias, verdad es, que si despues que tu has deshecho la ligatura, la medicina queda muy adherente y cõglutinãte la llaga, en tal caso no la quites, mas sobre ella aplica de refresco dela misma medicina, porque la segunda medicina que tu aplicaras sobre la primera, amollecera y emendara su sequedad.

Y es de notar, que no es cosa muy segura aplicar medicinas causticas sobre las venas y arterias para restriñir la sangre, y la causa es, porque tales medicinas prouocan grande dolor, y hazen grande molestia al enfermo, & vltra, q̃ puesto que ellas restriñan la sangre, quãto la escara dura, pero quãdo la escara cae, alguna vez el agujero queda mayor que antes, y se sigue grande fluxo de sangre, y la causa es, porque el caustico consumiendo la carne y la substancia dela vena, despues que es cayda la escara, el agujero queda mayor, y por esso el cirurgico nisi necesitate coactus, quãto puede, el deue euitar la aplicacion de tales medicinas, y primero deue tentar de restriñir la sangre con medicinas otras restrictiuas que no aplicar causticos y quando fuesse necesidad de aplicar las dichas medicinas causticas, es cosa mas segura mezclarlas con otras medicinas restrictiuas, que aplicarlas solas. Y quando el cirurgico no puede euitar la aplicaciõ de las dichas medicinas causticas, entonces el deue escojer aquellas, q̃ conla virtud caustica participã stipticidad: porq̃ entonces la escara es hecha mas gruessa, y espessa, y mas firme adherente ala vena, y puede quedar mas luengamente, hasta tãto que sea hecha alguna incarnacion. Y por esso vitriolum es mas conueniente, que no es la cal, la qual no participa stipticidad, de qua sit curandum. Y deueys saber, que el cirurgico manualmente obrante para restriñir la sangre procede en vna destas maneras, es à saber, atando la vena y arteria, o retorciendola, o cortandola del todo, o cauterizandola. Como la virtud natural sea obediente a la virtud animal é imaginatiua, y haze algunas vezes sus operaciones y mouimientos segun la imaginacion, ha sido declarado en otros lugares. Y por tanto mirar con los ojos cosas bermejas mueue la sangre à fuera, y por esto nosotros mandamos, que quando los niños tienen variolas y morbillos, que ellos sean embueltos con vn

paño

paño vermejo, y que delante los ojos ellos tengan cosas coloradas.

¶ Capitulo quarto. De las llagas de los neruios, cuerdas y ligamentos, y de la incision y puntura de neruios.



As llagas de las particulas neruiosas segun el Auicena en el iiij. algunas vezes son puncturas, y a las vezes cortaduras, y a las vezes atriciones, o concassamiẽtos. Y las que de punctura, algunas son ciegas y otras son abiertas. Mas las del cortamiento, algunas son segun el luengo, y otras segũ el traues. Y las vnas y las otras dellas algunas son sin deperdimiento de substancia carnosa, y otras con deperdimiento de la tal, que el neruio parece desnudo. Y de todas en algunas ay dolor y apostemacion y ocasion de espasmar, en otras no: destas diferencias ciertamente se toman las demostraciones curatiuas.

De las causas.

Las causas de todas estas son todas las cosas, que son aptas á horadar y cortar y cassar, y quebrantar, assi como enel sermon comun fue dicho, de las quales cosas parece, que no puede el neruio ser llagado, sin que la carne y cuero sean llagados, y algunas vezes las venas, de las quales contesce la emorogia y complicacion de las disposiciones.

Los señales.

El señal del llagamiento de los neruios es dolor, y para esto ayuda el lugar neruioso, y la lesion del mouimiento y del sentimiento. Iuzgase por el Galeno en el. iij. del tegni, que las llagas delos neruios y tenãtes son grandes y dolorosas por el sentimiẽto dela particula, y por la continuacion al celebro, y por consiguiente apostemosas a espasmo y alienacion sospechosas, assi como dize Auicena. Enlas llagas delos neruios si tumor parece, y despues desaparece, esto señal es de espasmar y alienar. Y porende las laxas o digestas son buenas, y las crudas malas enel. v. de los aphorismos. Item dize el Galeno en el. vj. dela therapentica, El cortamiẽto del neruio segũ el traues no total, mas peligroso es, que el total tajamiento por esto, porque en el cortamiento no totalmente hecho los neruios no diuisos traen nozimiento, o daño al celebro, mas los del todo cortados no, aunque en el cortamiento del todo por la mayor parte la operacion del miembro se pierda, assi como del espasmo fue dicho suso. Mas se reduze a la memoria, que la frialdad es mas mordace de las llagas de los neruios, que de las carnosas.

La curacion.

Empero los ligamentos hauientes especie mucho semejante a los neruios y tenãtos, segũ el Galen. enel. vj. la misma cura suffren, mas diferente segun mas y menos. Empero mas secas y mas fuertes melezinas ha menester el ligamento, mayormente el que del huesso nace, que el neruio y tenantos. Empero el que viene en los musculos, quanto es menos peligroso q̃ el tenantos y neruio, tanto es mas falace de las otras coligaciones, si no es bien curado.

La curacion delas particulas neruiosas, pues la cura destas llagas essas mismas intenciones ha, y casi por el mismo modo se cumple, q̃ las llagas delos miembros carnosos, saluo que el accidente que es dolor assi sobrepuja las intẽciones comunes y vniuersales, que conuiene aquellas cosas con que se cumplen durãte el dolor assi mediar, que en tal manera sea socorrido al dolor, que no se oluiden las intenciones comunes y vniuersales sobredichas, las quales eran. La primera, quitar las cosas estrañas. La segunda, traer ò juntar en vno los labios. La tercera en vno conseruar. La quarta, la substancia de la parte guardar. Mas mediase el modo, por el qual se cũple segun las differencias ya dichas, dela mas simple que es la punctura començando. &c.

De la punctura de los neruios.

La cura dela punctura no ha menester vniõ ni guarda de las cosas vnidas, mas sacar de dentro si algunas cosas son fixas, y guardar la substancia de la parte. Pues en que manera se saquen las cosas infixas, ya arriba es dicho. La guarda de la substãcia dela parte que es remediar el dolor, y defender la apostemacion, que puede ser causa de espasmo, como susodicho es, tres, o quatro intenciones tiene. La. j. es la ordenacion dela vida. La. ij. el sacamiento de la materia antecedẽte, porque por razon del dolor no corra al lugar. La. iij. es preseruar el cuerpo del nozimiento del espasmo. Y aquestas tres intẽciones son comunes a todas las llagas de los neruios. Mas la quarta, la qual es propria a la punctura, es amãsando el dolor sacar la erugen, o escoria del hondon de la punctura. De la primera dize el Auicena que conuie

ne

ne que el regimiẽto del llagado en los neruios sea sotil en el vltimo grado de la sotilidad, cerca dela forma dicha arriba en el sermon comũ de las llagas. Y allẽde desto conuiene, que sea la cama del humeda y muelle, y esto en mãsedad y holgança, como dize el Galeno. De la segunda dize el Galeno enel.vj. que conuiene guardar sin superfluidades todo el cuerpo con sangria de la parte contraria, aunq̃ no sea cuerpo plectorio, por causa del dolor, como fue arriba muchas vezes alegado, y con farmacia si el cuerpo fuere cacochimico, o lleno de malos humores. De la tercera fue dicho arriba del espasmo, que quãdo sobreuiene à essas llagas, sea consolada, o vntada la cabeça, y el cuello, y todo el espinazo con el azeyte de lilio, o con el azeyte comun caliente, como enseña el Galeno en el.vj. à los apostemas de los neruios añade el Haliab. y Auicen. el emplastro delos minerales con el vinagre, no pultes putrefactiuas ni agua caliente, que costumbro ayudar los otros flegmones, por esto, porque las tales cosas podrecen y gastã los neruios, y alegalo en el.iij. del cathagenis. Empero en nuestra assumacion no esta, y la forma es. Recip. caldadis drac.j. y quart. dragagãti. drac.viij. & semis corticis thur. vnc. j. & semis, galbani. vnc.j. ceræ. vnc.viij. olei tantundẽ. aceti fortis. l.ij. & quartum. sean menuzadas y majadas las melezinas secas con el vinagre por.x. dias, y seã disueltas aquellas cosas que se dissueluen, y seã enfriadas y sean mezcladas todas en la olla, y sean mouidas por mouimiento muy exquisito en tanto que sean iguales. Mas yo no acostumbre de hazer aquel, mas lo del Galeno y Auice. aproue por bueno, q̃ se haze de la harina de la ceuada, y de habas, y de orobo, cochas co nel agua de la ceniza, o lexia. Mas el Auice. pone en la deccion, o cozimiento miel y vinagre. De la quarta, que es mas propria a la punctura conseja el Galeno. en el.vj. no pocas melezinas, que se ponen en la llaga para abrir la efluxion, ò salimiento a los icores. Empero mas infaliblemẽte es abrir el cuero con la nauaja, ò con el cauterio, y mejor como dize el Hẽrrique es. Despues secar como dize el Galen. enel.iij. del tegni, con la melezina letomeri poderosa passar a la fundura del horado del neruio, qual es assi como el escoge enel.vj. el azeyte sabino, no rosado, ni de murta, assi como hazẽ muchos, porque cierran y no diaforã, caliente y no frio, porque segun que es dicho enel.v. de los aphorismos lo frio enemigo es àlos neruios, mas à esta intencion aun por esse mesmo Galeno donde suso se escoge, lo qual por el Auice. se confirma, la trementina y resina por si en los niños è mugeres, y en los otros hauientes carne muelle. Mas enlos duros con vn poco de euforbio. Y siguese, que nos ya compusimos vn vnguento para esta intencion de cera, resina, trementina, y pez, y euforbio, dela cera echãtes parte.j. de la trementina y dela pez, de la vna y dela otra parte media: del euforbio parte duodecima dela cera, y mas si lo quisieres hazer mas fuerte: mas assi y populeos, esto es la fez dela miel por si, y con el euforbio, y serapi. y oppopona. vse en los cuerpos mas duros moliendo ò emblandesciendo aquellos con azeyte y trementina, y piedra çufre, no viua ni pedregosa, por la subtil parte della esperamos ayudar los neruios llagados en tanto azeyte sotil las partes mezclantes, por que sea hecho Glutinoso, por que es cosa prouada por experiencia. Y esto tambien Auençoar experimentò, assi como dize de la cal lauada, porque mas propria es a los neruios desnudados, sera dicho abaxo, mas encima de las melezinas estopada de suaue lana con ligadura conueniente sea puesta.

Del cortamiento delos neruios.

Las cortaduras de los neruios allende delas tres intenciones dichas de la punctura del neruio, han menester otras tres ò quatro intenciones especiales. La primera, si fueren sin deperdimiento de la substãcia, que con la carne seã cosidas. La segunda, que enel lugar mas depẽdiente alguna tenta suauemente sea puesta. La tercera, que algun melezinamiento sedatiuo, ò amansatiuo y encarnatiuo proprio a los neruios sea sobrepuesto. La quarta, que con la estopada de lana muelle de encima medianamente sea atada, mas que tal costura sea prouechosa se prueua, porq̃ por la tal costura se ayũtan y se guardan en vno los labrios distãtes, y con esto se guarda el neruio por la cobertura del cuero y de la carne de la frialdad a el destruyẽte, Y assi lo quiere el Auicena, donde dize en el quarto. Mas si el neruio se rompiere en la latitud ò anchura, entonces necessario es coser aquel, y si no sera conglutinado o ayuntado. Y el Guillermo de Saliceto y Lanfrãco esto mismo afirman no embargante que muchos dizen, que el Galeno no manda coser essos, porque no podrian consolidarse, y porque la punctura de la aguja era prouocatina del espasmo por cierto con reuerencia el Galeno no lo defendio, mas si callò afirmò: mas aũ parece esto el consentir en el.vj. de la therapentica enel capitulo

pitulo quinto donde dize. Mas cortado todo el neruio, por cierto no es peligro algũo, mas dañada sera la particula, mas el sanamiẽto del cuerpo sera a las otras llagas siempre semejable: mas cierta cosa es, que las otras llagas se cosen, porque sean guardadas las partes acercadas, y esto tambien asigno, porque en el. iij. del tegni ninguna diferencia hizo de la curacion de las llagas de los neruios de las otras, saluo de la sola punctura, ni en el sexto de la therapenti. si no dessa y de la llaga del neruio desnudado, y del accidente del solo cortado totalmente, y no totalmente, y dela atricion, o quebrantamiento dellos. Y à esto haze, que con tal costura de las partes neruiosas del vientre (segun el) son conglutinadas, vnidas, o ayuntadas: ni vale lo que dizen de la punctura del neruio con la aguja, porque horadada es, y no ciega, como passe toda la substãcia del neruio, ni lo que dizen que no se consueldan, porque si no se consueldan segun la primera intenciõ, consueldãse segun la segunda, asi como fue dicho arriba. Y si se diga, que no aprouecha asi, despues que es cortado el neruio totalmente, porque no se consuelda, sino segun la segunda intencion, que se haze por agena substancia, pierde la perforacion, ò horadamiento continuo, asi que los espiritus no son traidos, y assi se perdera el mouimiento de la particula, digo que aprouecha a dos cosas. Primeramente en los moços, en los quales se consueldan casi verdaderamente, y si se pierde parte de la operacion, no se pierde toda la operacion. Y aun en los mancebos mientra mas se acercan las partes del neruio, menos se entrepone de substancia agena, y asi algun espiritu puede reluzir, y con esso el miembro mas se hermosea, yo vi y oi en muchos los neruios y tenãtos, o cuerdas cortados, y aquellos asi restaurados cõ costura, y con otros auxilios, que era despues increible aquellos auer sido cortados, mas que la tẽta suaue deue ser puesta parece, porque por otra manera puede ser inclusa, o encerrada la sanie sobre y cerca del neruio y corrõper aquel Y esto entendio Haliabas quãdo dixo. Mas como la llaga cayere en los neruios, no conuerna la carne sobretraer, esto es encarnar del todo hasta que passen muchos dias que fuere del apostema y espasmo seguro, mas esto entendio el Rasis de la estrecha llaga solamente. Y melezina conueniente a las tales llagas es vnguento de las lombrizes que. Recipe, de la centauria minoris, linguæ canis, lanceolatæ, pilosellę, se gij, c osolidæ maioris & minoris. añ. M. j. vermium terrestium. l. semis, olei. l. j. vini. l. j. & semis, sean picados en vno, y sean nudridos assi por siete dias, dende seã picados con ellos del seuo del carnero limpiado. l. j. pez negra, resina. añ. quartum. j. armoniaci, galbani, oppoponac. en agua dissolutos. añ. drac. v. seã heruidos vn poco, hasta que el vino y el vinagre seã consumidos, y seã colados, y despues que sera casi enfriado sea añadido trementina quartum. j. semis enciẽso, almastica, sarcocola. añ. drac. iij. açafran. drac. ij. meneando con la espatula sea hecho vnguento, es por cierto precioso. Semejable es puesto del Rogerio, y añade millefolium. Lanfranco mãda, que sea hecha la costura, por dos dias sea fomẽtada la llaga cosida cõ el azeyte rosado de la decoccion de los guíanos de la tierra, de encima sea echada la poluora conseruatiua de las costuras. Mas yo añado con aquella poluora otro tãto delas dichas lombrizes dessecadas y poluorizadas. De las lombrizes el Galeno assi escriuio. xj. delas simplices melezinas. Pues los intestinos, o lombrizes de la tierra sotilizan, y a los neruios diuididos y apartados puestos marauillosamente aprouechan. De la centaurea se dize en el septimo, que las grandes y dificultosamente consolidables llagas conglutina y sana, mas antes testigua Auicena en el segundo, que si la centaurea sea cozida con la carne cortada, la ayunta. Los Alemanes en la llaga con el glutino, assi como luego sera dicho, baxo de los huessos todo el miembro substentauã, por que el mouimiento no impidiesse la consolidacion.

Del neruio desnudado.

Mas si el neruio parece desnudado, no conuiene a este neruio poner alguna de las melezinas sobredichas como aquellas que son hechas por el euforbio, o aguzãtes emplastramientos ca en verdad no lo sostiene asi la virtud dellos, assi como mediando la piel, o cuero, muy bueno es entõces dela cal lauada con mucho azeyte vsar. Y aun muy bueno es, que por ponfiligon, esto es por tuthia lauada con el azeyte rosado regalada ò vntada, sean lauadas aquellas cosas en la hora del estio muchas vezes cõ buena agua, porque qualesquier cosas que de metales sean, conuiene lauar todas las que deuen secar sin mordicacion, bueno es tãbien la miel mezclada con el muy bueno rodino, esto es azeyte rosado, y trementina y resina, y cera pues lauar conuiene todas estas cosas, por que de todas estas cosas lauadas son limpiados y enxugados sin mordicacion los agros y mordientes icores, mas si aquel q̃ es llagado fuere fuerte

y la llaga con mucha sanie, y cõesto sin superfluydades del cuerpo, possible es en aql vsar de algunas delas melezinas mas fuertes, assi como algunas vezes yo lo hize, los trociscos del polipodio lançãdo en el syrio, que vino cocho se llama cercanos, atibiando enel agua caliente, mojando en esto los testaricios, o lichinos puse. Y tambien conuiene lauar los icores del con lana mojada en puro vino caliente cocho, no con el agua ni con azeite, porque el agua podrece los neruios, y el azeite manzilla los: en verdad no es vna cosa al desnudo neruio traerle el azeite, y por el cuero mediante: mas si es necessario mundificar, mas suauemente mundifica con el vnguento hecho de vermes, ò de lombrizes, ò con algun mundificatiuo, enel qual sea miel y tremẽtina, y harina de ceuada, y de habas, o con el vnguento de resina, o cõ alguno delos que serã dichos enel antidotario. Rolandus y Rogerio afirmã que si los cabos de los neruios cortados sin tocamiento dela carne cõel hierro caliente sean tocados, q̃ muy bien se consueldã. Y assi hazen los cirurgicos de nuestra tierra.

¶ De la atricion y conquassacion de los neruios.

¶ La conquassacion, o quebramiento de los neruios segun el Galeno en el. vj. quando juntamente con el cuero cascado se haze el llagamiento, ha menester melezinas hauientes intenciones de secar con algun constreñimiento assi como seria enel principio el azeyte rosado con el blanco de los hueuos, y despues de amansado el dolor vino gruesso estiptico: mas si sin llaga del cuero fuesse la conquassacion, sea fomentado espessamente con el azeyte caliente diaforetico. Item affirma el Galen. por experiencia enseñado de los Athletas enel vn caso y enel otro valer la cataplasma que se haze por oximiel, y harina de hauas. Mas si algũ dolor ay fuere a la cascazon, o quebratamiento, de la pez regalada mezclar conuiene, y cozziendo bien poner caliente, assi como el Lanfranco haze enel quebrantamiẽto delos pies, y del torcimiento de la mano. Esso mesmo hago yo, mas quando mas secatiuamente querras hazer, mezcla la harina del orobi, y si mas quisieres secar ireos, y liricam, y procuraciõ del cuerpo con dieta y purgacion a aquellos comũ es, assi como es dicho.

Glosa sobre el capitulo delas llagas de los neruios.

Es de notar, que la llaga hecha en los neruios alguna vez es simple & vnius numeri y alguna vez est multiplex & pluris numeri, y assi como es atricion, concussion. Y aquella que es dicha pluris numeri, alguna vez es hecha segun el largo de los neruios, y es llamada fissura, y algunas vezes segun la profundidad, y es llamada puntura, y alguna vez segun lo ancho, y es llamada incission, y esta incission alguna vez es hecha por cortamiento total de neruios, y alguna vez el neruio no es del todo cortado, mas solamente en parte, y es llamada solucion de continuidad pluris numeri, por quanto la solucion es hecha en muchas partes del miembro sin tener separacion la vna de la otra, y no se puede comprehender la vna separadamente de la otra, como arriba he declarado. Y la punctura es dicha cerrada, por quanto el orificio es tan estrecho como la carne, y el cuero cubrientes el orificio dela llaga del neruio, y porque en las llagas delos neruios acostumbran acaecer muchos malos accidentes, como calenturas, espasmos, dolor, alienacion, y por tanto los doctores hã hecho vn cap. especial de la curacion de las llagas de los neruios, diferente dela curacion de los miẽbros carnosos. Y quãdo el Guido dize, que alguna vez ay complicacion de disposiciõ, quiere dezir, que con la llaga del neruio puede hauer complicacion de otra enfermedad, como fluxo de sangre, quando las venas o arterias seran cortadas: y porque segun la opinion de algunos doctores philosophos, el neruio es organo del sentimiento, y nace del celebro como he dicho enl anatomia, no es marauilla, si quãdo en el neruio se haze llaga, se sigue dolor y amission de sentimiento, y espasmo compassiuo por la lesion del celebro, de que manera cõuiene entender el dicho de Auic. y el aphorismo de Hipo. Laxa bona, cruda vero mala, ha sido declarado, y tambien dello hemos hablado enel capitulo singular.

Mas cõuiene saber, si assi como se sigue espasmo enlas llagas delos neruios, por lo semejãte se puede seguir paralisia. Respondo q̃ tambiẽ puede paralisia acaecer en las llagas de los neruios: y tal paralisia, algũa vez sera vniuersal cõprehẽdiente todo el cuerpo, o la mitad del, y alguna vez sera paralisia particular de vn miẽbro, y tal paralisia particular đ vn miẽbro se haze, porq̃ si el neruio es deltodo cortado, el espiritu animal no puede del todo decẽder al miẽbro, y entõces el es paraliticado, tãbien puede ser hecho porque la materia decẽdiente al neruio por causa del dolor hinchiendo y opilando

do el neruio, prohibe que el eſpiritu ſenſitiuo
y motiuo no pueda decēder al miēbro hazia la
parte inferior, y aſsi el es hecho paralitico, y tā
bien eſto puede ſer hecho, porq̄ la dicha mate
ria decendiēte al neruio es embeuida en ſu cor
pulēcia y ſubſtācia, y la molifica, y el dicho ner
uio por eſta cauſa es hecho inabil para dar ſen
timiento y mouimiento al miēbro, y aſsi el di-
cho miēbro es paraliticado. Tābien a cauſa de
la llaga delos neruios ſe puede ſeguir paralyſia
vniuerſal deſta manera, porq̄ alguna materia
puede fluir y ſer deriuada hazia el origē y prin
cipio dōde nacē los neruios, y alli hazer opila
ciō y clauſion total de tal manera q̄ los ſpiritus
no puedā decender hazia las partes inferiores,
y aſsi ſerā paraliticados, o eſto puede ſer hecho
quādo grāde daño es comunicado al celebro,
de tal manera, q̄ del ſe ſigue vn mouimiēto cō
tractiuo del celebro para expelir las coſas no-
zientes y cōtriſtantes, y tal cōtraccion puede
ſer hecha tan fuerte, q̄ las vias por las quales de-
ciende el ſpiritu animal, ſeran opiladas y cerra
das, y porēde el dicho ſpiritu no podra decen
der a las partes inferiores, y aſsi ſerā paralitica-
das. Verdad es, q̄ porquāto a tarde ſe ſigue para
liſia por cauſa delas llagas delos neruios, y tam
bien que paraliſia no es accidente tan dañoſo
trayente ſuſpecciō de la muerte del enfermo,
como haze el eſpaſmo, por tanto nueſtros do
ctores no hā hecho della menciō, diziēdo q̄ en
las llagas delos neruios ſe ſigue paraliſia, como
han dicho que enlas dichas llagas ſe ſigue eſpaſ
mo: quia ſpaſmus eſt maioris periculi, y la cau
ſa porque a tarde ſe ſigue paraliſia en las llagas
delos neruios es, porque a tarde ſe ſigue, que de
la llaga pueda fluir tan grāde humedad al cele
bro que pueda hazer total clauſiō y opilacion
dentro el celebro, por la qual opilacion el eſpi
ritu ſea guardado y defendido que no pueda
decender a las partes inferiores: y tambien las
mas vezes es, que quando los neruios ſon daña
dos, el nocumento es comunicado al celebro,
y entōces ipſum mouetur motu cōtractiuo pa
ra expelecer la coſa noziente y contriſtāte, y à
cauſa del dicho mouimiento contractiuo ſe ſi-
gue eſpaſmo y no paraliſia.

Mas ſi por cauſa dela llaga del celebro y de
la nuca ſe puede ſeguir paraliſia en la parte de
la llaga, y enla otra parte contraria ſe ſiguira eſ
paſmo, verbi gratia. Si vn hōbre es dañado en
la parte dieſtra de la cabeça, ſi en aquella die-
ſtra parte ſe ſigue paraliſia, y en la parte ſinie-
ſtra ſe ſiga eſpaſmo. Reſpondo que ſi, y la cau
ſa es, porque en la parte de la cabeça en la qual
eſta la llaga, no ſe haze mouimiento contracti
uo, y eſto por cauſa de la grāde replectiō y mul
tiplicacion de las materias, que es hecha en aq̄
lla parte, porque ella es debilitada á cauſa dela
llaga, y por eſſo las materias decienden facil-
mente, tambiē a cauſa del dolor que es enla par
te dañada y leſa, el qual es cauſa dela atraction
delas marerias en̄l dicho lugar hinchiētes y opi
lantes las vias delos ſpiritus, y a cauſa deſta re-
plectiō es hecha en aq̄lla parte clauſiō y opila-
ciō de tal manera, que el ſpiritu animal no pue
de decēder a las partes inferiores, y aſsi ſon pa
riliticadas, pero en la parte cōtraria es hecha le
ſion por via de cōpaſsion, por cauſa de la leſiō
que es hecha en̄l otro lado, y no es hecho nocu
mento, porque ſea agregada y multiplicada al
guna materia hinchente y opilante las vias de
los eſpiritus, y porque tal leſion hecha en la
parte contraria de la llaga es por via de com-
paſsion, por eſſo es hecho mouimiēto contra
ctiuo por euitar la dicha leſiō, y a cauſa del di-
cho mouimiento todos los miēbros y neruios
ſubjectos a aquella parte tābien hazen moui-
miento contractiuo hazia el celebro y ſon eſ-
paſmados, y pueſto q̄ deſto ſe puedan aſignar
muchas otras cauſas, pero lo dicho baſta al ci-
rurgico, y lo dicho es verdad las mas vezes,
porque alguna vez ſe puede ſeguir el contra-
rio, es à ſaber que la parte leſa ſea eſpaſmada, y
la contraria ſea paraliticada, y tambien es coſa
poſsible, que en vna parte ſea hecho eſpaſmo,
y que enla otra no ſea hecha paraliſia, y tābien
es poſsible, que la vna parte ſea paraliticada, y
que enla otra no aya eſpaſmo, y eſta variedad
es hecha en aquellas llagas dela cabeça, por cau
ſa dela grande variedad y diuerſidad delas cau
ſas concurrientes en la generacion y produciō
de tales efectos.

Y es de notar, que como ha ſido dicho en el
primero notable deſte capitulo, ay quatro eſ-
pecies de llagas de neruios, la vna es dicha pū-
ctura, la otra fiſura, la otra inciſsion, y eſta in-
ciſsion alguna vez es total cortando del todo
el neruio, alguna vez es parcial, no cortando ſi
no vna parte, y dexando la otra parte ſin inciſ
ſion, y entre eſtas eſpecies la punctura es la
peor, y la mas dañoſa de eſpaſmo y de muer-
te del enfermo, y la cauſa es, porque el orifi-
cio de la llaga es muy eſtrecho y pequeño, y
por tāto la materia eruginoſa q̄ en el dicho lu
gar es agregada, no ſe puede trāſpirar ni eua-
cuar, y por eſſo tal pūctura es mas prōptà a pro
uocar eſpaſmo, porque tal materia pungendo
el neruio, el nocumento es por via de compaſ
ſion comunicado al celebro, de lo qual ſe ſi-
gue mouimiēto cōtractiuo d̄l celebro para ex
pelir

pelir la cosa tristãte , & ex consequẽti se sigue
espasmo, y por esso Gal.iij.tegni della à hecho
especial mẽciõ, quãdo el dize. Nerui & tenan
tos, id est, corde punctura apta est prouocare
spasmũ, y esto tãto por el mucho sentimiẽto đ
aquellas partes, como por el daño q̃ es comuni
cado al celebro: y despues dela pũctura la mas
dañosa especie es la incisiõ parcial del neruio,
que es hecha segũ el ancho, y la razon es, porq̃
enla pte incisa y dañada del neruio acaece grã
de y excessiuo dolor, el qual es comunicado a
la parte q̃ no es cortada: y por quãto aq̃lla par
te no incisa tiene coligancia y comunicacion
con el celebro, siguese daño cõpassiuo al cele-
bro, & per cõsequens espasmo. Y por esso nr̃os
doctores enla curaciõ de tales llagas, si no ay o
tro remedio, mandan del todo cortar el dicho
neruio, y despues delas especies sobredichas la
menos dañosa es la incision segũ el luẽgo, y la
causa es porq̃ en tal fissura no acaece tan grãde
dolor, ni espasmo, y la materia agregada enella
se puede mejor mũdificar. Y entre todas aque
llas especies de solucion de cõtinuidad hecha
en los neruios, la menos dañosa es aquella, que
es hecha totalmente cortãdo el neruio de tra-
ues, y la causa es, porq̃ en tal incision total no
queda lugar, en el qual alguna materia se pue-
da agregar, porque el es del todo cortado, y si
algũa materia es agregada, ella tiene via abier
ta y cõueniẽte, por la qual puede ser euacuada
y por esso tal materia alli no es conculcada,
ni podrida, ni hecha eruginosa, & per conse-
quens no haze punciõ al neruio, de q̃ se puede
seguir espasmo, y à causa que el dicho neruio
es del todo cortado, el no tiene tal coligãcia y
comunicacion cõ el celebro, que del se pueda
seguir espasmo. Verdad es, que quãdo tal ner-
uio es del todo cortado, el miembro al qual el
neruio lleua el espiritu animal, para le dar sen-
timiento y mouimiẽto, pierde todo esto: & tu
declara. Y delas cosas sobredichas. Auice. nos
da vn documẽto in opere pratico, q̃ considerã
do quan dañosas son las llagas de los neruios, es
pecialmente quãdo no son bien mundificadas
de la materia saniosa y eruginosa multiplicada
en los dichos neruios dañados, ꝙ talia vulnera
non sunt festinanter consolidãda, assi como hõ
bre puede hazer en las llagas de los miembros
carnosos, mas conuiene primero mundificar
las perfectamẽte, y esto afin que toda la mate
ria eruginosa que podria ser causa de espasmo,
por la coligancia del neruio conel celebro, sea
totalmente euacuada y mundificada, y que hõ
bre este seguro, q̃ espasmo no puede acaecer,
porque en otra manera podriase seguir grande
inconueniente.

Y es de notar, que el frio es muy cõtrario y
mordicãte las llagas delos neruios, y la causa es
porque tal frior tocando a la substancia del ner
uio es causa de espasmo, porq̃ la frior es conge
latiua è ingrossatiua dela substãcia del neruio,
el qual es exangue, y de fria y seca complexiõ
hauiente poco calor natural, y a causa de tal in
frigidacion hecha en la substancia del neruio
se sigue mouimiento contractiuo hazia el cele
bro, y entonces el dicho nocumẽto recibien-
do haze contraccion en si para huir y expele-
cer la cosa noziente, de que se sigue espasmo a
todo el cuerpo. Y tambiẽ la frior es contraria
a los neruios, porque ella es causa que las super
fluidades sean retenidas dentro los neruios, y
no pueden ser resoluidas, y tales superfluida-
des retenidas dẽtro los neruios penetrando al
celebro son causa đ espasmo, y por esso la frior
cerrando las porosidades de los neruios y par-
tes vezinas, si alguna materia deciẽde a los ner
uios, a causa de la frior es ingrossada y concul-
cada, y puede ser hecha eruginosa, & per con
sequẽs causa de espasmo y de otros malos acci
dentes, y esto cõuiene entender de la frior a-
ctual, y no virtual, como arriba exponiendo
el aphorismo de Hipocrates, que dize. Frigi-
dum inimicum neruis ha sido bien declarado,
porque vemos que los neruios tienen origen y
coligancia conel celebro, y los dichos neruios
y celebro siendo de complexion fria, es cosa
manifiesta, q̃ la frior les es muy contraria y da-
ñosa, especialmẽte quando son descubiertos
de cuero y de carne, porque la dicha frior los
toque sin medio, & per consequens los daña y
congela mas fuerte, y los mortifica. Pero si en
los neruios es hallada mala discrasia caliẽte, en
tal caso frior virtual no es su cõtrario, y por esso
es cõsejo in pratica, q̃ quãdo hõbre cura algun
enfermo de alguna enfermedad, o llaga hecha
en los neruios y enla cabeça q̃ hõbre tome fue
go, o alguna teja caliẽte cabe el enfermo, afin
que la frialdad del ayre no pueda dañar a los
neruios, especialmẽte esto es necessario hazer
en tiempo de inuierno.

Mas vemos ser assi, q̃ la frior actual es mas se
mejãte a los neruios, los quales son de fria com
plexiõ, porq̃ los doctores mãdã aplicar las me
dicinas actualmẽte calientes y no frias. Respõ
do q̃ la causa es, porq̃ el neruio puesto q̃ quãto
a su cõplexiõ innata sea de cõplexiõ fria, pero
quãto ala cõplexiõ innata è influẽte, y en quã
to el es parte viuiẽte, el es en si caliẽte, porq̃ to
do miẽbro en quanto viuiẽte es caliente, y los
neruios son dichos ser frios, id est remisse caliẽ

tes,y por eſto la medicina caliente aplicada ſo
bre el neruio tocãdo y veniẽdo al neruio, ella
le toca en tanto q̃ es caliente,y no en tãto que
el es frio,y tal medicina caliente cõforta el ner
uio confortãdo ſu complexion , y preſeruãdo
q̃ dentro el neruio no ſea introduzida mala cõ
plexiõ fria,y mitiga el dolor,y reſuelue las ma
terias decẽdientes a los neruios, y por eſſo ca-
lor tẽplado conuiene enlas llagas de los ner-
uios. Et vltra vemos q̃ el neruio leſo es hecho
debil por cauſa dela llaga q̃ de ſi miſmo tiene
pequeño calor,por tãto la frior actual o corriẽ
te al neruio facilmẽte mortifica , y le quita ſu
calor,por tãto coſa actualmẽte fria ſobre el ner
uio no deue ſer aplicada, vnde Hip. Frigidum
inimicũ eſt neruis.&c. Lo qual cõuiene enten
der de frior actual,y no virtual , como en otro
lugar auemos declarado,y eſpecialmente quã-
do los neruios ſon en diſpoſiciõ contra naturã,
porq̃ quando ellos ſon en ſu diſpoſiciõ natural
la coſa fria impotẽtia,y no en actu no les es ſu
cõtrario,quia vnũquodq; cõſeruatur á ſuo ſimi
li in ſua cõplexione,& Arnaldus dicit. Inner
uoſis vulneribus calefactiuis leptomeris,nõ pu
trefactiuis,aut ſaniãtibus eſt ſuperfluitas reſol-
uenda, y por eſſo ha ſido dicho en vn notable
enel cap. ſingular, q̃ medicinas putrefactiuas y
maſſetas ſon cõtrarias a los neruios , y la cauſa
es,porque medicinas ſaniatiuas ſon cõtrarias a
los neruios,los quales ſon de cõplexion ſeca,y
por quãto tales medicinas ſon opilatiuas defen
dientes q̃ los humores y materias que decien-
den alos neruios,o alli multiplicadas no ſe pue
dan reſoluer,y ſon cõuertidas en materias eſtra
ñas y eruginoſas, y corrõpen la ſubſtancia del
neruio,y ſon cauſa đ eſpaſmo como he dicho.
Y eſpecialmẽte eſto es verdad in pũctura ner
ui,en la qual conuiene dilatar la llaga,y no cer
rar,y tãbien eſto ſe verifica en todas las otras
llagas de los neruios,ſegun que arriba he decla
rado,y por eſſo dize Gal. Fugeà vulnere neruo
rũ emplaſtra molificatiua,y ſi es neceſſario de
los aplicar o mitigar el dolor hõbre los deue a
plicar in circuitu nerui , & non in vulnere , y
Guido dize que no ha acoſtumbrado aplicar
tales maſſetas. Y como ha ſido dicho enel ana
tomia,el neruio,panniculo,cuerda y ligamẽto
tienen entre ſi grande ſimilitud en ſubſtancia,
por tanto las curaciones de aquellas partes no
ſon entre ſi diferentes,ſi no ſegũ mas y menos
en grado de ſequedad,y q̃ la calidad qualquie-
re ella ſea,o caliente,o ſeca en algunos connie
ne,que ſea mas fuerte que en los otros,ſegun q̃
el vno es de mayor ſenſibilidad , y cõplexion
mas ſeca, q̃ no es el otro. vnde Arnaldus. Par
eſt iudicium in puncturis neruorũ, ligamentis,
& pannicolorum,& tu declara.

Item ſi la aplicacion del azeyte es conue-
niente a las llagas de los neruios. Para reſpon-
der à eſta queſtion deueys notar , que quando
el neruio es leſo , alguna vez el es deſcubierto
del cuero , o de la carne,y alguna vez el es cu-
bierto,como in punctura nerui. Tambien quã
do el hombre demanda,ſi el azeyte deue ſer a
plicado en las llagas de los neruios , noſotros
lo podemos entender,que el dicho azeyte ſea
aplicado ſobre la ſubſtancia del neruio, o q̃ el
ſea aplicado ſobre las partes del derredor del
neruio haſta el lugar del qual el dicho neruio
nace,y tãbien conuiene conſiderar las cõdiciõ
nes que deue auer el azeite q̃ tu aplicas en las
dichas llagas delos neruios,por q̃ el deue tener
ſiete condiciones ,es à ſaber,que ſea de ſubſtã
cia ſubtil,y la razon es,porq̃ el neruio es de dẽ
ſa compacta y eſpeſſa ſubſtancia,y el es ſitua-
do profundamẽte debaxo el cuero y la carne,
y por eſſo es neceſſario q̃ el azeite y toda otra
medicina que hõbre deue aplicar ſobre el ner
uio ſea de ſubſtancia ſubtil,afin q̃ella pueda pe
netrar dentro el neruio. La ſegunda condicion
que tal medicina cõueniente a las llagas delos
neruios ſea templadamente caliente, y no ſea
de exceſsiuo calor , porq̃ exceſsiuo calor ſeria
cauſa de mordicacion a los neruios, y prouoca
ria dolor,y la razon es,porque tal medicina es
mitigatiua de dolor , aperitiua de poroſida-
des del neruio , y toda medicina eruginoſa a-
trae fuera , y la reſuelue , y deſta condicion ſe
ſigue la tercera condicion , es à ſaber , que tal
medicina tenga virtud atractiua, afin que ella
pueda atraer a fuera todos los liquores del ner
uio,y tãbien la materia eruginoſa,ſi alli es mul
tiplicada,deue ſer atraida afuera, y reſoluida a
fin de prohibir el eſpaſmo. La quarta condiciõ
es,que tal medicina de los neruios deue tener
fuerte virtud deſicatiua , y la cauſa es, porque
el neruio es de complexion ſeca, y por eſſo la
medicina deue tener virtud deſicatiua para cõ
ſeruar la cõplexion natural del neruio, el qual
a cauſa de los humores que deciendẽ lexos de
los poros y venas ſeria muy humedo,y ſe po-
dria corromper a cauſa de la dicha humedad
decorriente al dicho lugar , o neruio hauien-
te neceſsidad de reparacion y conſolidacion,
y por tanto le conuiene tener caliente, es à ſa
ber de calor templado , y tambien en calor
moderado,a cauſa de deſicar los dichos humo
res y humedades. Tambien tal medicina deſi
catiua defiende,que al neruio no ſea hecha pu
trefaccion , conſumiendo y deſicando las hu
medades

medades decorriẽtes a los neruios a causa del dolor, las quales serian causa de podrir el neruio. Pues agora respondiendo a la question, digo, que si el dicho neruio leso es descubierto que azeite no deue ser puesto dẽtro el neruio, de tal manera que toque la substancia del neruio, y la causa es, porque el azeyte es molificatiuo y putrefactiuo de la substancia del neruio, por qnanto el es caliente y humedo y todas cosas calientes y humedas y putrefactiuas son contrarias à los neruios como he dicho muchas vezes, o si hombre lo aplica dentro la llaga del neruio por alguna necessidad, en tal caso el deue ser mezclado con otras medicinas prohibientes y defendientes la putrefaciõ del neruio: pero enderredor del neruio hazer embrocaciõ del azeyte para confortar el neruio, y mitigar el dolor, hombre lo puede y deue aplicar. Segundo yo digo, que si el neruio leso es cubierto, y la llaga es cerrada sicut in punctura, que en tal caso el hombre puede aplicar el azeyte sobre la llaga del neruio, es a saber dentro el neruio, y tambien en derredor: porque entonces el dicho azeite no puede tocar el dicho neruio immediate, o sin medio, y assi no le puede mollificar, ni hazer en el putrefaccion, y es aperitiuo y mitigatiuo de dolor, y por tanto dize Galèno, quòd aliter operatur olium in neruo discooperto, quia ipsum maculat & putrefacit, aliter operatur in neruo cooperto, & tu declara. Y por esso toda medicina que terna las condiciones sobredichas, conuiene en la curacion de las llagas de los neruios, porque tal medicina trae a fuera la materia eruginosa, y la subtilia, y la resuelue sin dolor, y conforta la substancia del neruio, y lo preserua de putrefaccion y corrupcion, la qual le podria hazer grande daño, sino fuessen las dichas medicinas atractiuas y resolutiuas, porque si vna vez el miembro, en el qual es el dicho neruio, fuesse infecto por la materia no resoluida, podriase seguir contraccion de neruio, la qual cosa seria despues de mas dificil curacion y no seria tan presto consolidada, como fuera de antes. De las cosas sobredichas podemos inferecer muchos correlarios in opere practico, el primero es, que el azeyte que el hombre aplica en las llagas de los neruios, no deue participar excessiuo calor, mas solamente calor templado, y la causa es, porque excessiuo calor es mordicatiuo, y prouocatiuo de dolor y de apostema, y conuiene assi entender que la medicina quãdo ella llega y toque el neruio, q̃ esto sea con calor tẽplado, y esto conuiene entender assi de calor actual, como de calor virtual y potencial, y quãdo los praticos aplicã en las llagas de los neruios en forbium, castoreũ, y semejãtes medicinas participãtes excessiuo calor, no las mandã aplicar, afin que con excessiuo calor toquen el neruio, mas esto mandan hazer, afin que con excessiuo calor puedan penetrar hasta el lugar profundo del neruio, afin que dilaten el orificio de la llaga, y que atrayã afuera la humedad contenida dentro el neruio, la qual seria causa de putrefaccion, y por esso tales y semejantes medicinas no conuienen, quando el neruio es descubierto, mas ellas son mas conferentes in punctura nerui, y en llaga cerrada, porque en tal llaga la virtud del calor de tales medicinas es diminuida, antes que ella toque la substãcia del neruio, porqne el es situado improfundo y es cubierto de cuero y de carne, y por esso su calor es remitido y diminuido, antes que toq̃ la substancia del neruio, y por tãto puesto que esta medicina en si considerada sea fuerte y de excessiuo calor, pero en respecto del efecto dexado en el neruio ella es de calor tẽplado, porque como he dicho, antes que ella llegue hasta el neruio, y antes que ella le toque, su calor es refracto y diminuido, y nota bien esto en pratica, porque yo he visto muchos erroneamente vsar destas medicinas excessiuamente caliẽtes, aplicãdolas indiferentemẽte a todas llagas de neruios, & malefaciunt.

El .ij. correlario es, q̃ el azeite q̃ participa de grãde stipticidad no cõuiene en las llagas de los ueruios, y la causa es, porque el azeyte q̃ cõuiene a las llagas de los neruios, deue ser de substãcia subtil y penetratiua, como ha sido dicho arriba, y la stipticidad defiende y es prohibitiua de penetracion, tambien tal stipticidad cierra las porosidades del miembro, y causa q̃ la materia eruginosa multiplicada en el miembro es conculcada y retenida dentro el dicho neruio y no pucde ser atrayda a fuera, y assi sera causa de espasmo y de apostema al neruio reteniẽdo las humedades dẽtro el neruio. Y yo he dicho q̃ tal azeite no deue pticipar excessiua stipticidad, dorque moderada stipticidad alguna vez es conueniente, especialmente segun muchos doctores al principio de la llaga, y la causa es, porque ella mitiga el dolor, y defiende que las materias no deciendã a los neruios, y seã causa de apostemaciõ y de espasmo: y porq̃ la stipticidad es poca, ella no impide la deuida penetracion al profundo del neruio, especialmente esto cõuiene en las llagas quando el neruio es descubierto, porq̃ en tal caso si el azeyte no tuuiesse algũa stipticidad, ella podria macular y

podrir el neruio. Y ſi algunos doctores han mā
dado, que el azeyte cōueniēte a los neruios de
ue ſer priuado de eſtipticidad, ellos entiendē
en los neruios, quādo ellos ſon cubiertos, ſicut
in punctura, o ellos entiēden, q̄ el no tēga grā
de ſtipticidad, mas q̄ ella ſea remiſſa y poca, y
tal cōuiene por la cauſa dicha. Y por eſſo Aui.
loa la aplicaciō del azeite omphacino, el qual
participa de alguna ſtipticidad, porq̄ el es he-
cho de las oliuas antes que del todo ſeā madu-
ras, porq̄ ellas ſon imperfecte maduras, y tal a-
zeyte cōuiene enlas llagas delos neruios, y de
la cabeça, porq̄ el participa algū poco calor, y
por eſſo el es mitigatiuo đ dolor, y pueſto q̄ el
ſea en alguna manera humectatiuo, pero por
eſſo no puede podrir el neruio, porq̄ a cauſa de
la ſtipticidad y ſequedad la putrefacciō es pro
hibida y defendida, y la particula cōfortada,
de tal manera, que a cauſa de la pequeña ſtipti
cidad ella no recibira las materias fluentes, y
no obſtāte lo que es dicho la medicina ſtiptica
que hōbre aplica alos neruios, participa de vir
tud abſterſiua y mundificatiua, como ſon æs
vſtū, ſcoria ęris: y tal medicina pueſto que ella
tenga grande ſtipticidad, hombre la puede a-
plicar, porque en tal caſo la ſtipticidad no im
pide, ni defiende q̄ la humedad ſea atrayda fue
ra del neruio mediante la virtud abſterſiua y
mundificatiua, y no es inconueniēte, que vna
medicina en diuerſas partes ella pueda tener
todas eſtas virtudes y operaciones, ſegun que
Galeno tertio de ſimplici medicina lo reci-
ta.

El tercero correlario es, que quādo noſotros
queremos aplicar en las llagas de los neruios
algunas medicinas de ſubſtancia dura, grueſſa
y terreſtre, las quales por ſi no podrian pene-
trar dentro la llaga del neruio, que hōbre pue
de aplicar y mezclar azeite, afin que la virtud
de tales medicinas pueda mejor penetrar ha-
ſta el profundo del neruio porque a cauſa del
azeyte tales medicinas ſon hechas de ſubſtācia
ſubtil, y tambiē pueden mejor penetrar haſta
el profundo del neruio, el qual es en ſu ſubſtā
cia duro y compacto, y porque con el azeyte
pueden mejor penetrar. Y por eſta cauſa enlos
vnguētos q̄ ſon neceſſarios en las llagas de los
neruios, hōbre mezcla azeyte. Verdad es, q̄ ta
les medicinas deuen tener calidad contraria y
reſiſtiente a la humectacion del azeyte, afin q̄
quando todas ſeran mezcladas, reſulte vna me
dicina hauiente virtud deſicatiua prohibiente
la putrefaccion y deſicacion del neruio.

El quarto correlario es, quando noſotros te
nemos neceſsidad de aplicar algunas medici-
nas para la curacion de las llagas delos neruios
y tales medicinas tienen virtud mordicatiua
y pungitiua, que en tal caſo es conueniente
mezclar azeyte, afin que mediante el las di-
chas medicinas pierdan ſu virtud mordicati-
ua: porque toda coſa mordicatiua por quan
to ella es prouoçatiua de dolor, es contraria
a los neruios, y haziendo tal mixtion el azey
te pierde la virtud mollificatiua y putrefacti-
ua, porque tal medicina es muy deſicatiua re
primiente la molificacion del azeyte. Y por
eſſo tal admixtion es conueniente, y de todo
ſe haze vna medicina cōpueſta conueniente a
los neruios, y cada vna por ſi ſin mezclar la v-
na con la otra no ſeria conueniēte, porque el a
zeyte ſolo es putrefactiuo del neruio, y la me
dicina mordicatiua es prouocatiua de dolor,
pero quādo ellas ſon mezcladas ſimul, el azey
te quita la mordicacion a la dicha medicina, y
la medicina mordicatiua por quāto ella es ſe-
ca, quita la putrefaccion y humectacion q̄ el a
zeyte podria hazer al neruio.

El quinto correlario es, que quando noſo-
tros tenemos intencion de mitigar el dolor
en las llagas de los neruios, que en tal ca-
ſo el azeyte no deue ſer muy viejo, porque
tal azeyte viejo es mas caliente, y por eſſo el
no es anſi ſedatiuo de dolor, como es aquel q̄
es de media diſpoſicion, y quando nos tene-
mos intencion no ſolo de mitigar el dolor,
mas aun de atraer algūos humores afuera, y de
abrir las poroſidades del neruio, y de reſoluer
alguna materia, entōces nos deuemos eſcojer
el azeyte q̄ ſea viejo y antiguo, porq̄ el es mas
caliente, reſolutiuo y aperitiuo: y por eſſo in
punctura nerui el es mas conueniente, y Gale-
no manda eſcojer el azeyte de dos o tres años.
Verdad es, que por quanto el no es aſsi hume
do como el azeyte nueuo, el no es tan mitiga
tiuo de dolor, mas por quanto el es mas ca-
liente y ſeco, el es mas penetratiuo, aperitiuo,
deſicatiuo, y reſolutiuo de los humores, y no
obſtante lo que es dicho, algunos han queri-
do dezir, que el azeyte viejo no es tan calien
te como el nueuo, y aſignan razon, por que
en diſcurſo de tiempo las partes ſubtiles ae-
reas y calientes ſon reſolutas, y quedan las
partes mas grueſſas, & per conſequens el azey
te viejo no es tā caliente como el nueuo, pero
eſta opinion es falſa, y contra Gale. y otros do
ctores, y la experiēcia, quæ eſt rerū magiſtra,
nos demueſtra que el azeyte viejo es mas caliē
te, y mas penetratiuo que no es el azeyte nue
uo, & in caſu que tu no tengas azeyte viejo, y
tengas neceſsidad de vſar del, ſicut in punctu-
ra,

ra, en tal caſo mandan, y nos enſeñan los doctores, que hombre tome el azeyte nueuo, y hazerlo heruir ſolo, haſta elq̃ ſea bien eſpeſſo y hecho grueſſo, porq̃ por tal ebulició el terna la virtud d̃l azeite viejo, y es echo mas caliẽte.

Y es de notar, que en la derecha curacion de la llaga de los neruios noſotros tenemos principalmente dos intenciones, la vna es en la llaga en quanto llaga, y eſta ſe cumple haziendo deuida vnion è incarnacion, la otra es prohibir que malos accidentes no ſe ſigan, y ſi por ſuerte ellos ſe ſiguen, que hombre los entienda, y corrija: y pueſto que muchos accidentes puedan acaeſcer, pero aquellos que ſon mas dañoſos, y que mas amenudo acaecẽ, ſon como eſpaſmo, grande dolor, apoſtema. Y porquanto tales accidentes traen mas daño de la muerte del enfermo que no haze la llaga, por tanto nueſtra principal intencion es de corregir, emendar y prohibir los dichos accidentes, y deſpues venir a la curacion è incarnacion de la llaga. Y por eſſo es conſejo de Auicena que el cirurgico no ſe deue apreſſurar y properar a encarnar las llagas de los neruios, haſta que el ſea aſſegurado de tales accidẽtes, que no pueden acaecer. Como conuenga mitigar el dolor, ha ſido dicho en muchos otros notables, y hazer vnciõ enderredor cõgraſſas y azeyte caliẽte, porq̃ el azeyte caliẽte cõfuerta los neruios, y reſuelue las materias malas y vaporoſas contenidas dentro el neruio, y las haze ſer molles y ſuaues: y por eſſo amolleciendolas los guarda de contraccion de eſpaſmo, y mitiga el dolor, y conuiene lo aplicar vn poco caliente, porque como ha ſido dicho la actual frior es contraria a los neruios, y tu defenderas la llaga de apoſtema y eſpaſmo ordenando deuida dieta, haziendo euacuacion diuerſiua con fleobotomia, o cliſteres, o medicinas laxatiuas, y deſpues aplicar ſobre el neruio para defender de eſpaſmo, a cauſa de alguna humedad eruginoſa enel multiplicada, algunas medicinas hauiẽtes virtud penetratiua, abſterſiua y atractiua de la dicha humedad, dilatando la poroſidad del miembro, para que tal humedad eruginoſa ſea reſoluida. Y tu defenderas que apoſtema no ſea hecho en las llagas de los neruios con las coſas ſobredichas, las quales ſon mitigatiuas y ſedatiuas de dolor porque como muchas vezes ha ſido dicho, dolor eſt cauſa attractionis materiarum ad membrum dolens, & nil eſt quod tantum augeat & cauſet apoſtema ſicut dolor, como dize Gal. Y ſi en la particula es hallada alguna mala cõplexiõ caliẽte, la qual ſea cauſa de atracciõ de humores, para la corregir, cõuiene aplicar medicinas hauientes virtud contraria. Y por eſſo es loada la aplicacion hecha del emplaſtro de hojas de juſquiamo cozidas y encorporadas cõ harina de trigo. Y ſi por ventura en la dicha llaga con apoſtema es cõplicado grande è intenſo dolor, como ſuele muchas vezes, entõces conuiene primo mitigar y quitar el dolor, porque el poſtra la virtud, y como he dicho es cauſa, o haziente, o augmẽtante el apoſtema. Et caſu quo el dolor complicado conel apoſtema no ſea violento ni fuerte, en tal caſo hombre puede començar la curacion del apoſtema y conſiderar la diſpoſiciõ del dicho apoſtema, ſi es de maieria caliente o fria, y ſegun eſto conuiene aplicar medicinas hauientes virtud contraria, hora ſea caliente, hora ſea fria, es à ſaber virtualmente, porq̃ todas medicinas que tu aplicas en las llagas de los neruios, deuen ſer calientes actualmente, porque la virtud de la medicina calefactiua es de mayor eficacia en vn miembro que en otro, y por tanto lo conuiene conſiderar. Y el cirurgico deue bien mirar adminiſtrando las dichas medicinas, ſi a la llaga conuienen medicinas calefactiuas, o infrigidatiuas, porque en alguna llaga ſe congrega alguna materia apoſtemoſa, la qual algũa vez ha meneſter medicina calefactiua, y algũa vez medicina refrigeratiua, o mitigatiua para mitigar el dolor de la dicha llaga apoſtemada, como muchas vezes he dicho.

Y es de notar que vna enfermedad es dicha ſer mas ſimple q̃ otra, en vna de dos maneras: primo es dicha ſer mas ſimple, por quãto ella no comprehende tan grãde cantidad del miẽbro, y deſta manera la punctura del neruio es dicha ſer la mas ſimple que ninguna otra llaga hecha en el neruio, porque ella es mas pequeña ſolucion de cõtinuidad, y menos toma del miembro q̃ ninguna otra. En otra manera alguna enfermedad es dicha ſer mas ſimple, por quanto no es de tan grãde malicia, como otra, ni de tan malos accidentes, y deſta manera la punctura del neruio no es dicha ſer la mas ſimple, imo ella es la peor y mas dañoſa que otra alguna llaga de neruio, como arriba he dicho, porque la materia agregada dentro el neruio, conuenientemente no ſe puede tranſpirar, ni reſoluer, como haze en otras llagas, y poreſſo como he dicho, cõuiene q̃ el azeyte conueniẽte in punctura nerui ſea mas ſubtil y mas penetratiuo, q̃ en otra llaga de neruio. vñ. Arnal. Oleũ terebẽtinę pſe, vel oliuarũ cũ euforbio moderate cõfectum efficaciter ſubtrahit erugiñẽ à puncturis, porque los dichos azeytes à cauſa

de ſu dulçor y calor aplicados ſobre los neruios dañados los confuertan mucho, y no conuiene aplicar grueſſos liquores, por cauſa que no traſpaſſarian tan facilmente y tambien podriã calentar el miembro, o el dicho neruio, de que ſe podria ſeguir grãde daño, como he dicho arriba: y eneſto conuiene obrar con mucha diſcrecion, porque ſeria para incorrer contraccion del neruio del dicho miembro.

Y es de notar, que quando el doctor dize, q̃ Haliab. y Auicen. apropriam emplaſtrum mineralium cũ aceto, eſto conuiene entender ſabiamente, porque el vinagre y todas las coſas agras ſon contrarias a los neruios como dize Hipocrates. iij. regiminis acuto, y poreſſo el vinagre que es mezclado con tales medicinas, deue ſer pueſto en poca cantidad, afin que ſubtilie y haga penetrar las otras medicinas al profundo del neruio, porque el vinagre que es hecho del vino blãco, es hecho del vino por via de putrefaccion, y el tiene algunas partes calientes y ſubtiles, y con aquellas ayuda a penetrar a los neruios las medicinas q̃ ſon de ſubſtãcia grueſſa, como ſon aquellas, de las quales el doctor haze mencion: pero no es coſa ſegura de aplicar el vinagre ſobre los neruios, porque el es frio y mordicatiuo y prouocatiuo de dolor, y eſtas coſas ſon contrarias a los neruios, y por eſſo quando el neruio es deſcubierto, o es poco cubierto, la aplicacion del vinagre en ninguna manera le cõuiene, y dado que el neruio ſea cubierto, ſicut in punctura, no es coſa ſegura de aplicar el vinagre ſolo no mezclado con otras medicinas, porque el penetrando dentro de las partes profundas puede tocar el neruio, y prouocar mordicacion y hazer grãde leſiõ, pero mas ſeguramẽte es mezclado el vinagre con medicinas de grueſſa ſubſtancia, para darles ſubtiliacion y penetracion quando el neruio es cubierto, que no es quãdo el es deſcubierto, y para bien euitar todo daño que ſe puede ſeguir de la adminiſtracion del vinagre en las llagas de los neruios, los doctores mandã, que tales medicinas ſean pulueriza das incorporadas con el vinagre, y que deſpues hõbre eche el vinagre y dexe ſecar las dichas medicinas, & iterum reduzirlas en poluos, y adminiſtrar las, ſegun que perteneſce.

Y es de notar, que los praticos mandan, que quando hombre haze los vnguentos de las coſas minerales, es neceſſario de las bien lauar, a fin que ellas pierdan la parte aguda, y pungitiua, y mordicatiua, que en ellas, y deſpues q̃ ſon bien labadas, hombre las deue bien ſecar al ſol afin q̃ la aquoſidad ſea bien conſumida, la qual ſeria cauſa de podrir el neruio: y por eſſo los buenos praticos quando ellos hazen la ablucion de aquellas medicinas, ellos la hazen en lexia, o en agua de mar, o con agua ſalada, afin que ellas no tengan virtud mollificatiua y putrefactiua, y que ellas no hagan daño a los neruios, y deſpues de tal locion ſon mas deſicatiuas, porque el agua ſalada, o la lexia les da mas deſicacion. Y todo bien conſiderado la medicina de los neruios deue ſer biẽ eleuada en grado de ſequedad, y en calor deue ſer templada, modo ſuperius declarato, y deue ſer priuada de toda acuidad y mordicaciõ, afin que no ſea prouocatiua de dolor, eſpecialmente quãdo el neruio es deſnudo o deſcubierto.

Y es de notar, que por oleum ſabinum, ò ſapinium el Galeno entiende vn azeyte de oliuas, el qual es de vna villa llamada ſabina, o ſapina, porque eſte azeyte es mas ſubtil y mas caliẽte en ſu ſubſtãcia, que no el azeyte de otras regiones: y por eſſo el es mas conueniente a los neruios que azeyte de ninguna otra regiõ, porque el es mas penetratiuo y aperitiuo, ſegun q̃ noſotros dezimos en Mompeller del azeyte de frontignan, o de miraualls, porq̃ eſte azeyte en nueſtra region es el mejor y mas ſubtil y caliente y aperitiuo: verdad es, que otra letra ſe halla en el libro de Galeno que dize, oleum ſepinum, que quiere dezir azeyte grueſſo en ſu ſubſtãcia, como es la graſſa. Y tal azeyte es aſsi grueſſo y eſpeſo por vna de dos cauſas, o porque el es viejo de dos o tres años, o porque el es hecho grueſſo de decoccion, como arriba ha ſido dicho: y el azeyte aſsi por ſu vejedad como por ſu decoccion es hecho mas caliente y penetratiuo, como hemos dicho arriba, y las dos letras en el texto de Galeno ſe pueden verificar, ſegun que es declarado: y porque en eſta tierra no tenemos oleum ſabinũ, en lugar del noſotros aplicamos oleum ſambacinũ, que quiere dezir de jeſemita, o azeyte de terebẽtina. Et conſidera.

Y es de notar, que por quanto el panniculo no es de tan grãde ſenſibilidad, como es el neruio y la cuerda, el puede mejor tolerar coſtura. Y porque el ligamento que nace del hueſſo y ata vn hueſſo con otro, es miembro inſenſible, tambien el puede tolerar coſtura ſin daño, mejor que no hazen los miembros ſobredichos. Pero entre los doctores ay grande controuerſia, ſi conuiene coſtura a los neruios. Y el Gui. quiere, que ella puede y deue ſer hecha, ſegun que es declarado en la letra: y tambien lo quiere Auicena quarta quar. quãdo el dize, ſi aliqua diſruptio in latitudine, tunc neceſſarium

rium est fuere ipsum. Y lo mismo quiere Gale. vj. de ingenio, y tal costura especialmente conuiene, quando el neruio es del todo cortado y rompido, porque como arriba ha sido dicho quãdo el neruio es del todo cortado, no ay daño ni suspicion de espasmo por la causa dicha arriba, y por esso tal llaga sera curada, como son curadas las otras llagas simples, es a saber con costuras è incarnacion: y estas llagas el Guido eneste ca. las llama vlceras, tomando vlcera largo modo, en quanto comprehende en si llaga, verdad es, que el Dinus dize, q̃ los doctores no entienden que hombre haga costura en la substancia del neruio, por las razones que haze el Guido, porque el neruio por quanto es de substancia dura, no se le puede hazer vnion en sus partes con costura, pero los doctores entienden que conuiene hazer costura en la llaga sobre la parte carnosa, y no sobre el neruio, porque cosiendo la llaga, tal llaga sera mejor incarnada, y los lados se apropinquarã mejor, y sera preseruada que no sea hecha vlcera, lo qual con sola ligatura no podria ser hecho. Y si nosotros queremos sostener, que el neruio puede ser cosido, y que por razon dela costura las partes seran mejor vnidas y agregadas y consolidadas, esto conuerna entender solamente en la edad de infancia, porque como he dicho arriba, por quanto los infantes tienen los miembros expermaticos muelles, en ellos puede ser hecha vera cõsolidacion. Nã molle puerile os consolidari potest, ergo multo magis nerui, el qual no es tan duro como el huesso, pero en la edad de juuentud, o de senetud el neruio no puede ser cõsolidado por via de primera intencion. Y otros quieren que en toda edad quando el neruio es del todo cortado, le conuiene costura, afin que los lados sean mejor apropinquados el vno del otro, y que la consolidacion sea mejor hecha. Y quãdo ellos arguyen que el agujero hecho del aguja es prouocatiuo de dolor, porque es ello punctura in neruo, a esta instancia yo digo que tal dolor es pequeño, y facilmẽte es quitado, si despues que tu has hecho la costura aplicas encima algun sedatiuo de dolor, y prohibiendo que las materias no deciendan, como es el azeyte rosado mezclando y encorporando con el vna yema de hueuo. Y puesto que en toda edad no se pueda consolidar segun la primera intenciõ de natura, alomenos son consolidados, segun la segunda intẽcion mediante el porus sarcoides de tal manera, que la forma y figura del miembro queda mejor en su deuida composicion, verdad es, que por quanto el dicho porus sarcoides cierra las extremidades del neruio, ansi de la parte superior, como dela inferior, por quanto el no tiene concauidad como tiene el neruio, por tanto el espiritu animal no puede penetrar, y siguese, que el miẽbro hazia la parte inferior pierde el sentimiento y mouimiento, para el queda despues la generacion del porus sarcoides ayuntando la vna parte del neruio con la otra mejor, y en mejor figura, y por tal sutura las extremidades del neruio quedan mejor vnidas y agregadas entre si, & per consequens es hecha mejor conglutinacion è inuiscacion, siue fit secundum primam intentionẽ naturæ, siue secundum secundam.

Y es de notar, que quando el neruio es quebrado segũ el trabes, y no del todo, mas en parte, por quanto a causa de la parte no incisa se podria comunicar daño al celebro, y a esta causa se podria seguir espasmo compulsiuo, segun ha sido dicho, que algunos doctores por euitar esto cortan del todo el neruio, afin que el dicho espasmo no sea comunicado al celebro, pero deues lo bien pensar, antes que hagas incisiõ total al neruio porque si con tal incision no total è incompleta del neruio no ay sospecha de espasmo, en tal caso no es necessario, ni conueniente cortarle del todo, porque haziendo tal incision es augmentado el dolor al enfermo, y la curacion de la llaga es mas dificil, y siguese, que el neruio que podria ser consolidado mediante la parte sana no incisa ni cortada con la parte incisa y cortada despues no se puede consolidar, y aun mas siguese, que el miẽbro inferior, al qual el dicho neruio daua mouimiẽto y sentimiento, post totalem incisionem el no podra dar sentimiento, ni mouimiento, & tamen ante totalem incisionem, el estaua en disposiciõ de recebir el espiritu sensitiuo y motiuo. Pero en caso que aya daño y duda, que espasmo succeda, o si por ventura el tal espasmo ha començado acaecer, en tal caso es bien hecho cortar del todo el neruio, porque por tal incision total es defendido, que el dicho espasmo no haga daño al celebro mediante la parte sana, lo qual no era antes de la incisiõ, y cortamiẽto, segun que arriba he declarado. Et Galeno de ingenio sanitatis, & Auerrois. j. colliget. & Auicena quarta quarti lo mandan ansi ser hecho, y que por aquella total incision es prohibido que no subceda espasmo. Y si el comiença a venir, es curado, y el enfermo no es sano.

Y es de notar, que puesto que arriba en alguna manera hemos hablado de la punctura del neruio, pero para perfecta curacion de punctu

ra deueis entender, que segun Galeno.iij. tegni, nosotros deuemos primo considerar si tal punctura es cerrada, o no. Y la dicha punctura puede ser dicha cerrada en vna de dos maneras. En vna manera, porque la carne es regenerada encima, o el cuero es cicatrizado y consolidado, y en tal caso es necessario de abrir la dicha llaga con algun rasorio, o otro instrumẽto conueniẽte para lo hazer, y despues aplicar azeyte fuerte caliente, el qual por causa que es vnctuoso y participa vntuosidad el dilata la llaga, y con su calor actual penetra dentro el neruio y mitiga el dolor. En otra manera la punctura es dicha cerrada, por quanto ella es tanto pequeña, que por el orificio della conueniẽtemente no pueda ser hecha transpiracion, ni euacuacion de la materia contenida dentro el neruio, y tal punctura conuiene dilatar, amplificar de tal manera, que la dicha materia se pueda purgar y transpirar y mundificar. Secundo enla punctura del neruio deuemos tener intencion a dessecar y mundificar la materia cõtenida è imbeuida en el neruio, y esto se haze como arriba he dicho, con medicina de subtil substancia penetratiua dentro el neruio, y atractiua dela materia a fuera, y aperitiua delas porosidades, y resolutiua de aquellas, y tal medicina deue participar grande sequedad, y tambien deue ser de fuerte calor, de tal manera que el dicho calor quando llega al neruio, sea templado, porque a causa del cuero y de la carne, que cubren el neruio, su calor es remitido y diminuido, y quando llega al neruio y le toca el queda el calor templado y moderado no hauiente mordicacion, y tal medicina deue ser caliente no solo actualiter, mas tambien potẽtialiter è virtualiter, suponiendo que no aya alguna disposicion contraria coindicante dela aplicacion de la medicina virtualmente fria, pero actualmente ella deue ser caliente, segun que muchas vezes he dicho. Y quando la llaga viene a consolidacion, entonces nosotros podemos vsar de medicina caliente y fria virtualmente, segun que la necessidad que tiene la particula y el miembro dañado, segun su natural complexion, y todo esto es dexado a la buena estimatiua y prudencia del sabio medico, o cirurgico obrante. Et sic est finis istius vtilissimi capituli, & difficilis tractatus de vulneribus.

¶ Capitulo. v. de las llagas de los huessos, y de las cartilagines, o ternillas.



AVnque segun el Galeno, en el vj. todas las soluciones de la cõtinuidad delos huessos, segũ la lengua de los Griegos, fracturas, o quebrantaduras se llamẽ, no menos tiene la costumbre de los Latinos llamar quebrantadura las soluciones del huesso, que se hazen sin cortadura, dela qual sera dicho aqui. Es enla llaga del huesso el cortamiento hecho en el huesso con la espada, o con alguna cosa cortante, o horadante, el qual a las vezes es total, a las vezes parcial. Delas quales cosas parece, q̃ no puede ser llagado y cortado el huesso, q̃ no sea cortada la carne, y las particulas sobreyacientes: por lo qual acontecen muchas vezes los accidẽtes del fluxo de sangre y de dolor, que dã indicacion, o demostramiento.

Los señales y juyzios.

Los señales son manifiestos. El Galeno juzgo en el tercero del tegni, y eñl sexto dela therapentica, q̃ la quebrãtadura ò cortamiẽto del huesso, no se restaura segun la primera intencion, mas segun la segunda intencion es consoldada y atada por el porosarcoides, atando las partes dl huesso diuidido. Empero saca el huesso pueril, o de moço, porque segun la primera intencion se puede consoldar. Y la causa fue dada arriba enel sermon comun.

Item el Hipocrat. enel septimo delos aphorismos juzga enel huesso desnudado la herisipila ser mala cosa, aunque pocas vezes acontesce segun el Gal. enel comento. Mas adelãte recuerdate que la cosa fria soberanamente empece a los huessos desnudados.

Item segun el Rogerio y Lanfranco, el cortamiento total delos grãdes huessos, assi como del adjutorio o de la coxa, y de dos fociles, juntamente, en tal manera que salga la medula es peligroso muy mucho, y por las mas vezes mortificãte el miembro. Y la causa es, porque en tal cortamiento grande, cortanse las venas y arterias, y neruios grandes, los quales traian la vida al miembro. No embargante Guillermo de saliceto, el qual esto niega por el mal entendimiento de Auicena en el.iiij. que dixo, y lo que se dize del cortamiento dela medula que mata, es intenciõ a la qual no es prouecho, porque la medula ha ligereza y viscosidad, y no se corta. Mas el Auicena esto entendio en la q̃brantadura sin llaga, en la qual creo que la medula no se corta, aunque pueda ser elongada por la viscosidad della: mas que no pueda ser cortada enel total cortamiẽto del huesso quiẽ

duda. Y por ventura entendio que el hombre no se muere por el perdimiento dela medula assi como yo creo, y Albuc. da testimonio de aquel mancebo de xxx. años, al qual curo del cortamiento del huesso de la pierna con sacamiento de la medula: mayormente que ha restauracion, mas no que el hombre mas que el miembro pueda morir cortadas las vias por donde viene la vida: no concuerda con esto aquello que es dicho en el sermon comũ, por que cortamiento organico parece, dõde la muchedũbre de homiomeros es cortada, la vnion de los quales es impossible en el. iij. del tegni. Empero mucho es de guardar que no se saque alguna cosa del huesso dañado con fuerça, ni subitamente, porque lo que se saca assi, no se euacua, q̃ no haga acaecer dolor, fistula y temor del espasmo, y de permixtion, y de fiebre assi como dize el Auicen. enel quarto: mas mejor es las cosas que se deuẽ sacar algũ poco dexar, y la natura con alguna melezina atractiua ayudar, assi como suso del sacamiẽto delas saetas fue dicho, que aquellas subitamente cõ fuerça sacar.

La curacion.

En la curacion de las llagas de los huessos, de las intenciones comunes son especificadas quatro. La primera es, las cosas extraneas infixas, y los pedaçuelos si son sacados, ayũtar las partes apartadas en vno, y coser firmemente y profundamente la llaga de la carne. La segunda, escojer cõ quales auxilios sera melezinada. La tercera, es ligar en tal manera que la llaga quando sera necessario pueda ser mundada, sin que se desate toda la atadura y firmadura. La quarta, que despues que fuere segurado del apostema, el regimiento sea hecho en tal manera, que el poro sea engendrado. Como se cumple la primera dicho es enel sermon comun de la costura. Y que la costura dela llaga de la carne sea prouechosa en el proposito assi se prueua, porque aquello que haze el acercamiento de las cosas disiuntadas, y a la guarda de la parte es prouechoso en el proposito, assi como parece en el sexto de la therapentica, y baxo de las fracturas, o quebrantaduras sera declarado: mas la tal costura es desta manera, porque la carne ayuntada tiene acercadas las partes, y esta en lugar de atadura y de astilla, y es defensorio porque el ayre no altere el huesso, en q̃ es mucho de mirar pues. &c. Y Galen. parecia arriba sentir esto, quãdo dixo, que las melezinas dellos manda el Hipocrates ser sanguinolentas, mas la mejor melezina de las llagas sanguinolentas es la costura y atadura. Mas el Auicena, Haliab. Albuc. por todo de las fracturas con llaga aquello mãdaron, y aun Guillermo de Saliceto, Thederico y Enriq̃ esso mesmo quisieron, no embargãte Lanfrãco, que general regla establecio, que en las llagas, en las quales los huessos son llagados, nunca la carne deue sobre el huesso por medio soldarse, sino es primero reparado el huesso plenariamente mas en que manera sera reparado el huesso, si no por la carne media, no se: por vẽtura el nudrimiento, del qual se haze el poro, venir dela carne creia. Porque ninguna cosa nudre por verdadera nudricion, si no venga del estomago al higado, y a las venas disseminadas por la carne, y dende a los huessos delas virtudes naturales por todo: porque es de dexar inchir la llaga de carne, y esta con las dessecatiuas es de endurecer, porque sea hecho el poro y la carne de encima callosa no otra, porque la concauidad incurable queda, assi como se dezia en el tercero dela therapentica capit. ij. La segunda se cumple que hecha la costura, enel lugar mas dependiente sea puesta la tenta, porq̃ si alguna cosa quedare extranea de pedaços, ò de sanie, si se engendra, por alli se pueda purgar, mas encima se ponga poluo conseruatiuo de las costuras, y el blãco del hueuo en los primeros dias. Y despues encima el encarnatiuo comun de aquella poluora con la trementina en vno encorporados. Y despues de las otras cosas, segun q̃ parecera cõuenir, sea puesta vna pequeña tenta con miel rosada, en la qual sea poluora encarnatiua con mirrha, que segun Auicena cubre los huessos desnudados, y si el huesso fuesse descubierto, con tal poluora y lechinos de buena carpia, sea cubierto, y encima el emplastro y estopada bañada enel vino aziente sea aplicada. La tercera se cumple, si el huesso totalmẽte es cortado, que hecha la costura todo el miembro, assi como el Rasis mãda sea embuelto, excepto la llaga con paño doblado en los primeros dias mojado en blanco de los hueuos, y despues en vino caliente estiptico, y sea atada con venda luenga y ancha, segun el miembro, y comiẽcese cerca del fin del miembro, y boluiendo hasta cerca la llaga hagala passar por la parte contraria de la llaga, y dende subiendo contra el cuerpo boluiendo la venda, reuẽga abaxo, hasta que sea cerca de la llaga, entonces haga aquella passar por la parte contraria sobre la otra, y venga adonde començo, y el cabo cosase con el principio, y que dara la llaga descubierta, y dende pongan dos

o tres

ò tres astillas bien limpiadas, ò polidas y connuenientes, segun el miembro, cubiertas y guarnidas de buen paño o trapo, en tal manera sosteniendo el miembro que no cubra la llaga, y sean atadas con la vendecilla. Y esto no sea desatado hasta que sea curado, saluo si el dolor ò comezon, o apostema apremia y constriñe: à las quales cosas en que manera se socorre, en el sermon comun fue dicho. Y la llaga de parte de fuera con estopada y vendas sea atada, y en cada vn dia sea remudada, y sea mundificada y dessecada, y assi como las otras llagas se trate, mas algũos assi como suso fue dicho eñl de los neruios, en este caso y en las llagas de los neruios el glotonicũ, esto es instrumento mecanico ò manual fecho con dos astillas, y cõ madera redondo en la clausura o encerramiento de la mano, y llano en la suela delos pies atando arriba ponen, y assi prosiguen la cura como de primero. La quarta en que manera se cũple, se dira baxo, quãdo sera tratado de la quebrãtadura por mãdamiento de dios, de la dureza q̃ sigue las soluciones y algebras enel sexto de artetica y passiones de las juncturas, y en el Antidotario sera dicho.

¶ La Doctrina segunda dela especial cura de las llagas, segun son en los miẽbros organicos, o compuestos.

¶ Capitulo. j. de las llagas de la cabeça.



AVnque el Galeno y Auicena, de la diuersidad de la cura de los miembros organicos defuera no ayã determinado exquisitamente, saluo de la cabeça y del viẽtre, pero no menos, por que alguna diuersidad ay en los otros miẽbros o particulas, segun la diuision dicha arriba, alo menos en atando, cosiendo y poniendo y situãdo, y aptãdo los instrumentos, y manera de aplicar las melezinas hallãdo, porque de las particulas organicas son semejantes demostraciones, segun el Galeno en el. v. de la therapent. assi como aquellos que en secando de la substancia de aquellos que son homiomeros, ò semejantes. Porque de quatro cosas son las demonstraciones que de la natura de las particulas son tomadas, assi como en la doctrina segũda del tratado de los apostemas fue dicho. Por tanto por gracia de los mãcebos, para los quales es la presente conscripcion, seran tratadas las llagas segun las particulas organicas, pues que son tratadas en la doctrina precedente, segun las homiomeras, esto es particulas consemejantes, de la cabeça començando.

De las llagas de la cabeça.

La cabeça acontesce alguna vez ser llagada con cortamiento, y algunas vezes con concussion, y cada vna de aquestas cosas algunas vezes sin llaga y quebrantamiento del craneo y a las vezes con quebrãtamiento del mesmo, y la q̃ con quebrãtamiẽto, alguna es no penetrãte y algũa penetrãte. Y de cada vna dellas algunas peq̃ñas, y algunas grãdes. Y cõ esto algũas son puras, y algunas con accidentes de dolor y apostema, y lesion de los pañiculos compuestos. Estas son las diuisiones comunes de las llagas de la cabeça, mas las especiales son tales. Las llagas con el cortamiẽto del craneo penetrantes, algunas son sin deperdimiento dela substancia, y algunas con deperdimiento de la mesma. Y de cada vna destas algunas son llanas è iguales, y algunas asperas y esquirlosas. Y aun cada vna destas, algunas son en la altura de la cabeça, algunas en los lados. Y tambien las llagas con concussion y quebrantamiento del craneo passantes, algunas son pequeñas, de tal manera que no hazen compression, ni puncion sobre el celebro, mas algunas son assi grãdes que hazen compression y pungimiento en el. Estas son las differencias proprias de las llagas de la cabeça, de las quales se toman las demonstraciones curatiuas, que son tomadas de los dichos, de Paulo eñl. vj. libro suyo del quebrãtamiento del craneo, mas el Galeno no hizo mencion si no de aquellas, en las quales era mayor diuersidad, es à saber, de la simple quebrantadura grande en lo mas alto de la cabeça y en los lados penetrãte, y no penetrãte, mas de los pequeños quebrãtamiẽtos no curo, por que solamente eran assentamientos y formas de aquellas cosas que herieron, y con esto determino de las grãdes concussiones, assi como sera visto abaxo. Mas Albucasis allende de aq̃llas añade vna, enla qual haze entrar el pedaço del huesso adentro, y se haze enel lugar concauidad, assi como acontece a las calderas de arambre, quando ocurre golpe a ellas. Lo qual por la mayor parte se haze en las cabeças de los niños, o moços. Mas algunos del dicho de Auiceña enel. iiij. quieren dezir que a y otra q̃ no es quebrantamiento, en la parte en la qual es herido, mas en el contrario, la qual diuision es reprouada en el. vj. de la cirurgia del Paulo,

mas

mas el Auicena no parece auer curado de las llagas de la carne con cortamiẽto y concussiõ y del quebrantamiento tambien con concussion, y cortamiento con las llagas de la carne, y sin el, porque por la diuision delos quebrantamientos comunes entendio las diferencias dichas.

Las causas de las llagas de la cabeça son las que de las otras llagas son dichas suso en el sermon comun.

Los señales y juyzios.

Cerca los señales de las quebrãtaduras de la cabeça es de entender, que algunos significã el quebrãtamiento del craneo, algunos el cortamiento del celebro y delos panniculos del, algunos la apostemacion, algunos la lesion causada dela materia decẽdiente y grauante el celebro, y los panniculos del.

¶ Señales del quebrantamiento craneo.

Los señales de los quebrãtamientos del craneo se toman de muchas cosas. Primeramente de la consideracion de la causa quebrantãte, assi como porque cayo de lo alto, o porque fue herido con cosa fuerte. Segundo, de la consideracion de la cantidad de la lesion, porque por grande contusion grãde llaga. Tertio, de la calidad del lugar, porque duele, y muchas vezes trae la mano al lugar, y con los dedos y pruevas se siente la tenuidad, o delgadeza enel cuero, y apartamiento del huesso, y quãdo sopla, ò retiene el anhelito, parece la humedad pulular o salir por la cortadura. Quarto, delos accidentes que ocurren enla hora, assi como apostema escotomia y destruccion de la voz, y el vomito. Quinto, de la consideracion del sonido, porque roncamente suena, mientra la cabeça del se fiere con verga. Sexto, de la consideracion del estridor, o apretamiẽto delos dientes, porque tremen mientra que es tocado el hilo, al qual tienen con los dientes, y mientra tientan quebrar el ñudo dela paja, o alguna cosa dura, han lesion. Septimo, de la consideracion de la tinta, o vntamiento de almastiga sobre la fissura porque queda negrura en la hendedura, y se quedad enel linimiento sobre el lugar de la fisura, y esto es cierto señal.

Los señales del cortamiento delos panniculos.

Los señales del cortamiẽto de los pãniculos tãbien se tomã de muchas cosas. Primeramẽte del dolor, porq̃ luego en el principio se sigue escotomia, y vertigo, o reboluimiẽto, y semejables cosas. Segũdo del color de la cara y de los ojos, porque la cara se embermejece y se pustula, los ojos se embermejece y se salen fuera, y se obscurecẽ. &c. Tertio de las cosas salientes, porq̃ la sangre sale por las narizes y orejas, y por el paladar. Quarto dela lesion de las virtudes, porq̃ con trabajo se mueuẽ. La habla se turba y se angustia, y es todo postrado y estupido, y febricita, y esta rigido, y mal duerme. De ninguna cosa ha apetito, quiere vomitar y vomita, mal orina y haze camara.

Los señales del cortamiento del celebro.

Los señales del cortamiẽto del celebro se tomã de muchas cosas. Primeramẽte de las cosas saliẽtes, porq̃ salio substãcia gruessa, globosa y meollosa, y no saniosa. ij. dela lesiõ de las virtudes, porque pierde la razõ, si es llagado de las partes delãteras. La memoria si enlas postreras y con los antedichos accidẽtes stupor, o pauor y desipiencia, o locura mayor.

¶ Los señales del apostema caliente.

Los señales del apostema caliente sobreueniente tambien se tomã de muchas cosas. Primeramente del tumor, porque se hinchan los panniculos, y parecen fuera dela llaga, y se embermejecen, y no se mueuen. Segundo de los ojos, porque se embermejecen, y se hinchan, y parece que quieren salir dela cabeça, mueuense, y no miran derechamẽte. Tercero del calor porque hã fiebre y se quexã. Quarto de las virtudes, porque son enajenados, y son espasmados, y son freneticados.

Los señales que la materia que deciẽde abaxo, daña y agraua los pãniculos y celebro son los dichos señales del cortamieuto de los panniculos venientes poco a poco despues del principio.

Los juyzios.

La quebrantadura del craneo es peligrosa cercã todos. Item el cortamiento del celebro y la corrupcion y lesion delos panniculos del, es mortal segun el Hipoc. sino fuere pequeña: expone el Gale. y arriba delos juyzios de la llaga fue dicho, y porende los accidẽtes malos, assi como la fiebre aguda, el tremor, el espasmo, alienacion, el syncopi, y deperdicion de la voz, falimiento y tenebrosidad, bermejura y extrabosidad de los ojos, son temerosas y mortales, mayormente si quedan, o durã y no se

ſe amanſan: mas adelante dize el Auicena en el tercero de la llaga y cortamiento de la cabeça. En las llagas venientes a los pãniculos del celebro acaece floxedad en el lado de la llaga y eſpaſmo en el cõntrario, y por aquello quiere dezir Guillermo de Saliceto, que quãdo la llaga ſe haze enla parte dieſtra es hecho paraliſis enla parte ſinieſtra, y por el contrario, porq̃ los neruios que vienen a la parte derecha, ſon radicalmente enla ſinieſtra, y por el contrario aſsi como lo dize. Cõſidera ſi la letra dize eſto y ſobre eſto demanda conſejo en el ſegundo de egritudine & ſimptomate. Item en las quebrantaduras de la cabeça peligros y accidẽtes malos ſegun el Rogerio ſe eſperan haſta cient dias, y ſegun los legiſtas y juezes haſta los quarenta dias, porque tal es el termino de las agudas, y ſegun los quatro maeſtros haſta los quinze dias, que es el termino comun delas agudas. Item la denigracion dela dura mater, que no ſe mundifica con miel, ſignifica muerte dize el Paulo. Item el quebrãtamiento del craneo en la Luna llena es de temer dize el Rogerio. Y por eſto enel conſoldamiento del craneo el aparecimiento de la carne bermeja buen ſeñal es, mas adelante enlas llagas dela cabeça la hinchazon pequeña y buena digeſtion de la ſanie buen ſeñal es, empero el tumor grande mayormente ſi aina ſe deſapareciere ſin cauſa razonable, mal ſeñal es. Item en el quebrantamiento del craneo ſe eſpera el poro flaco y ralo a treynta y cino dias.

La curacion.

Cerca la manera de curar es de entẽder, que la muchedumbre de los diſcordãtes cerca eſta, mueſtra el juyzio dela curacion della ſer dificil, porque el Galeno. Paulo. Haliab. Auic. Albu. Rogerio. Iayme. Bruno, y Guillermo de ſaliceto ſon de parecer, o alomenos a ellos es impueſto, ſin diferencia proceder en todas las fracturas, o llagas de la cabeça, deſcubriendo, ruginando, trepanando, y los hueſſos con inſtrumẽtos de hierro arrancãdo, o eleuando, fundãtes ſe como dizẽ ſobre aquello comun, que neceſſario es deſcubrir y cortar el hueſſo, porqne la virulẽcia que dentro del craneo es coadunada, o ayuntada, conuenientemente pueda ſer mũdificada y deſſecada. Otros aſsi como maeſtro Anſelmo de Ianua, y algunos de Padua, y caſi todos los Franceſes è Ingleſes proceden encarnando y conſoldando con ſus emplaſtros y beuiendas, y buen vino y atadura, fundanteſſe tãbien ſobre aquella coſa comun, que ſi pudieſſemos la ſanie ſin alçamiento de los hueſſos lãçar, ſeria mejor coſa, la qual coſa podemos hazer con melezinas, mayormẽte q̃ ſegun aquel modo no ſe engendra la ſanie, aſsi como ſegun el modo de los otros, mas antes es prohibida, y ſi ſe engendra, conellas conuenientemẽte es mundificada y deſſecada. Mas algunos, como el Thederico y Henrrique y Lanfrãco, el qual entre los otros mejor dize, ſe eſfuerçan tener la media via o carrera pero diferentemẽte. Porque el Thederico encarna las rezientes llagas con beuienda y vino con eſtopadas, y el Henrique ſin beuienda con ſu emplaſtro. Y ambos las quebrantaduras antiguas, deſpues q̃ paſſan quatro o cinco dias, trepanã y alçan, aſsi como los antiguos. Mas Lanfranco en todas llagas procede encarnãdo con los lichinos, o plumaceolos vntados en dos partes de azeyte roſado y vna de miel, y encima el mundificatiuo de harina de ceuada, y de miel, o de cera y raſina con poluora capital, ſacados dos caſos, en los quales procede ruginando, abriendo, trepanãdo, y los hueſſos alçando. El primero caſo es, quando el hueſſo prime o aprieta. El ſegundo quãdo punge, o puncha, y fundãſe con los fundamentos de dos vias, añadiendo que en la operacion delos inſtrumentos ſe pueden ſeguir muchos peligros, por la alteracion que haze el ayre, y por el dolor que haze la operacion y el apoſtema que cauſa lo vno y lo otro. Mas yo viendo eſta diſcordia impueſta a los maeſtros tornauame mientra era mãcebo cuydoſo, mas deſpues cõſiderè las obras y acuſaciones, y nueuas experiencias, hallandolos diſcordes huuelos por ſoſpechoſos. Mas que por dicho de dos, o tres, ſea dexada la ſentẽcia delos buenos mala coſa es, por quãto eſcripto es en el primero de alimentos. Injuſta coſa es a vno, mas que a otros creer ſin demonſtracion. Y Haliab. en el ſegundo ſermõ dela parte ſegunda del libro de la diſpoſicion real. Mas ſegura coſa es vſar delas coſas halladas que vſar de nueuas experiẽcias, porque experimentãdo las melezinas en los cuerpos de los hombres, peligro corre de las animas, y en los peligros la mas prouable y mas comun carrera es de tener. Y por eſto ayudante el maeſtro de todas las coſas, no apartãdome del camino de Galeno, porque aquel fue del diuino Hipocrates, aſsi como enel. vj. dela therapent. da teſtimonio diziẽdo, que en eſtas llagas que ſon en la cabeça, eſcripto es libro entero de Hipocrates enſeñante todas las coſas, que conuiene hazer en ellas. Y nos como cumpliremos eſta obra, comentaremos aquella: ni aun me apartarè dela via de Albucaſis

easis, Haliabas, y de Paulo, y del Auicena, mas autes a ellos interpretando, concordare los dichos dellos con todo mi poder, con esto que manifiestamente parece porque tales deuen ser las demõstraciones de los fisicos, assi como suso enel capitulo executiuo fue alegado, conozco q̃ a largar palabras sere estimado, mas necessario es, que alli doparece mayor peligro mas cautamẽte, y mas largamẽte es de hablar. Y porque no conuenga en la cura de cada vna diferencia todas las cosas comunes resumir, primeramente pongo nueue documentos a esta curacion muy necessarios. El primero de los quales por via de notable es, que las llagas de la cabeça, mayormente con quebrantamiẽto del huesso muchas especialidades y diferencias han de las llagas delos otros miembros, assi por la propinquidad y nobleza del meollo celebral, como tambien porque por la forma esphérica, o redonda della no se puede vnir ni guardar con ligadura assi como los otros miẽbros. El segundo es, que en las llagas de la cabeça, mayormente notables, conuiene que se guarden las intenciones comunes susodichas en el sermon comun de la sangria, de la purgacion y del vientre, que alomenos vna vez al dia haga camara por si, ò con supositorio, o cristel, o con alguna cosa linitiua, de la dieta que sea mas delgada, o sotil, del sacamiento de las cosas infixas, menos molesto, o enojoso. Del fluxo de la sangre, que sea restriñido, y de la correcion de los accidẽtes y de la preseruaciõ assi como fue dicho, y se dira. El.iij.es, que en las llagas de la cabeça, ante todas cosas seã quitados los cabellos, y sea raida la cabeça, humectãdo con la agua y azeite, assi como dize Guillermo en tal manera guardando, q̃ el cabello ni la agua, y el azeite en la llaga no entren, porque el consolidamiento impidiran, assi como fue susodicho, y que enel principio la materia y el dolor sean refrenados de encima y debaxo la llaga, poniendo el blanco del hueuo. Y despues del principio las otras cosas se hagan, como en los proprios lugares sera dicho para mundificar y encarnar. En las circunferencias, o alderredor siempre sea vntado con el vnguẽto del boloarmenico, o con el azeite rosado, porque el dolor y la discrasia sean amansados, y los apostemas sean prohibidos. El.iiij. que sea guardado del frio, porque assi como muchas vezes oistes del Hipocrates. La cosa fria enemiga es de los neruios, huessos y medulas, y con esto el ayre ofende, y altera los miembros principales, y por ende aconseja el Guillermo, que en el inuierno quando se aparejã, o curan, sean puestos carbones encendidos cerca dellos y cerradas las ventanas sea hauida lumbre de candela. Y despues de la ligadura cubrase la cabeça con caperuça de piel de carnero. El.v. que si en ellas es hecha sanie, remudense en el dia vna vez en el inuierno y dos vezes en el verano, y que el remudamiento y mundificacion con el algodon y carpia, y con trapos muelles suauemente y sin dolor sea hecho. El.vj. que sobre los lichinos vn pedaço de suaue espongia sea puesto, porque por ella sea chupada y recebida la sanie, que no deciendа al celebro. El.vij. que la ligadura conueniente sea adaptada a la cabeça, assi como quando queremos encarnar la llaga. La ligadura sea hecha de dos cabos, que es alomenos medio encarnatiua, y se haze, que sea hauida la benda mas luenga de vna braçada, y ancha de quatro dedos, y embueluase toda saluo dos palmos, con los quales sea començado, segũ la largura de la frẽte, trayendo hazia la oreja cõtraria ala llaga, mas las orejas no cubriendo, trayendo aq̃lla hasta el otro cabo de la benda, y dende cerca dela oreja sea enderredor buelta apretãdo, y el cabo đlos palmos sea traydo hazia abaxo, y el cabo buelto sea traido arriba hazia la cabeça, retornãdo aq̃lla por la parte postrera dela cabeça cõtra el cabo delos palmos, y otra vez assi como primero aquella con ella al derredor boluiendo y retornando sobre la cabeça, Y tãtas vezes se haga aquello que toda sea cubierta, y bien atada. Y dende ligan los Boloñeses los dos cabos debaxo del mento, o quixadas. Los de Paris aquellas cosen en medio de la frente. Mas si queremos solamente tener los medicamẽtos haremos la ligadura de muchos cabos, que se haze en la cabeça por esta manera: sea hauida vna pieça de liẽço luẽga de tres palmos, y ancha de dos, y sea cortada en qualquier lado a la anchura de tres dedos, hasta q̃ no quede sino palmo en medio, y entonces vno de aquellos cabos con el otro apretando, segun el circuito, o derredor de la cabeça, sea atado detras, mas el otro conel otro passando por el cuello, sea atado de la parte delãtera de baxo del mento. El octauo documento es, que à cautela si alguna esquirla, o pedaço del huesso houiesse quedado en la llaga, con el vino sea administrada osadamente, si no houiere fiebre aquella poluora capital de pimpinela, betonica, gariofilata, valeriana, os munda, y tanto de la pilosela quanto de todos los otros. El nono que sea puesto y yazga el llagado enel principio sobre la parte, en la qual menos sera grauado. Mas despues si haze sanie, sobre la parte

llagada,porque mejor se pueda colar. Premissos estos documentos comunes, es de venir a la cura segun las diferencias.

¶ De la llaga de la cabeça hecha por cortamiento, sin quebrantamiento del craneo.

Si es simple sin deperdimiento de substãcia sea cosida y ligada, y assi como las otras llagas se cure, y sea encarnada: mas si fuere cõ deperdimiento de substancia, sea reengendrada la carne, y el cuero sea cicatrizadado con su lichinos, y proprias poluoras, y vnguentos y emplastros, y assi como las otras llagas sea tratada pero que la costura sea prouechosa, no solamẽte en las tales simples llagas dela cabeça, mas en muchas otras, entiendo no en las pequeñas, mas en las grandes, prueuase assi. Aquella cosa es a muchas llagas dela cabeça prouechosa, que haze permanecer, o estar las partes distantes, o apartadas, acercadas o ayuntadas en vno, y con esto vieda la alteració del ayre, que es mucho nociua, mas la costura es desta manera en el.iij. del tegni, y dela therapen. por todo pues &c. y esta fue la intencion del Auic. en el.iiij. diziente, en las hendeduras, en las quales no ay si no cortadura, si es grande, sea cosida, y lo que es mas fuerte, habla quando ay quebrantadura del craneo, assi como parece por el processo del capit. Y notablemente dize, si es necessario: porque si la tal hendedura fuesse enla sumidad o altura de la cabeça, no seria cosida, mas en los lados seria cosida bien, assi como sera dicho debaxo, y esta tal costura otorga Guiller. de Salicerto, Lanfranco y Henrrique, y en tanto la otorgó Henrrique, q̃ le parecio, q̃ el I hederico aquella otorgara, el qual cõtra el Auic. en vno con ponimiento del azeite rosado de todo en todo negò, y mal: porque muchas vezes el Aui. y Paulo otorgaron, y mandã bañar o vntar las llagas de la cabeça con el azeite rosado, para mitigar, o amãsar el dolor quãdo las llagas alcançã hasta la pelicula neruiosa cubriẽte el craneo, y para molificar los huessos que adherecen, porque mas ligeramente sean sacados, y para reprimir la agudeza, quando queremos los pãniculos interiores mundificar con miel: ni la razon dellos vale quãto a la costura, porque la ligadura encarnatiua en la cabeça es mucho defectuosa, assi como sera dicho, ni quanto al azeite rosado, porque aunque la cosa vntosa manzille las llagas simples alomenos las compuestas con dolor, y con otras disposiciones indicantes o demonstrantes, el azeite rectifica y emienda, porque mediar siẽpre manda el Galeno las indicaciones contrariantes.

¶ De la la llaga de la cabeça hecha por cortamiento, con quebrantamiento del craneo no penetrante, ni traspassante.

¶ La tal llaga, o es pequeña, o es grande. Si es pequeña, la qual rimula llamaron muchos, por aquella misma manera se cura, como las precedentes sin quebrantamiento del craneo, porque en tal llaga poca sanie se engendra. Y por la grossedad del, por tal pequeña hendedura no puede decender, mas si fuere grãde, o es en los lados de la cabeça, o en la superior parte. Si fuere en los lados, tambien por essa mesma cura es curada, assi como la primera simple, saluo que en la parte debaxo se pone la tenta, porque si alguna materia era detenida en aquella hendedura, por el agujero de la tenta pueda ser purgada, si en la parte superior, no sera cosida, mas sera hecha ende la cura del Galen. en el.vj. de la therap. assi diziente. Pues las simples rupturas hasta la displòa, esto es al medio delas dos tablas del craneo perueniẽtes, o allegantes, delos dichos rasorios, es à saber de los ruginos estrechos hã menester, mas ellos muchos conuienẽ ser por cantidad, no iguales en grandeza, porque no carezca la obra dela cosa muy prouechosa. Dende desnudado el huesso paciente segun la costũbre deue vsar primero del mas ancho, segundamẽte del mas estrecho y que assi consiguientemẽte de los otros hasta el muy mas estrecho, mas esto es de vsar en esta displòa: dende si dolor otra cosa no requiere, curar con secas medicinas luego, y hasta el fin q̃ por cierto son llamadas cephalias, delas quales en el fin del cap. sera hecho sermon cõ sus lichinos desicatorios, y con otros auxilios oportunos o conuenibles, mas porq̃ aquella llaga no es cosida, porq̃ esta en medio de la cabeça, no es poderosa d̃ ser purgada por si, y si no fuesse embeuida la sanie y cõ lichinos y otros auxilios se dessecasse, podria ser retenida alguna materia en medio de las tablas, y ende ser empodrecida, y engendrar podre en los huessos.

De la llaga hecha por cortamiẽto con quebrantamiento del craneo, sin perdimiento de la substãcia, hasta la superficie dodentro penetrante.

LA tal llaga, o ha esquirlas, o no, mas es llana è igual. Si ha esquirlas, que pueden pungir

gir, o estimular la dura mater, las esquirlas y asperidades allanadas è yguaiadas conel lenticular, y cõ otros instrumẽtos, por la mesma manera se cura, como arriba es dicho. Y esto es lo que dezia consiguientemente el Gale. en aquellas q̃ llegan hasta la miringa. Si fuere sola la ruptura, esto es cortamiento, y no cassadura, delos dichos rasorios es de vsar, y esto quãto a aq̃llas que son enel bregmate, esto es enla parte superior: mas en aquellas que son enel costado, no mucho curo de los instrumentos, sino que fuessen cosidas, y con la tenta fuessen mundificadas. Yesto enel fin del capitulo mostro en dos exemplos: yo he visto el huesso del bregmate quebrantado, mas lo que es dende adelãte, se llama el huesso delas timporas, donde escamiformes immissiones, o entramientos ser contece, hasta el hauiente mucho gran hendedura. La qual nos de todo en todo no tocantes, mas solamente cortantes aquellas cosas que del bregmate eran, curamos al hombre q̃ aun viuio muchos años, mas si aquellas cosas del bregmate dexassemos assi, se empodreceria por cierto ayna la miringa, que era supuesta antes que fuesse porosada la fractura o quebrãtamiento. Y Galeno da la causa dela vna cura y dela otra, porque si ningũ icor delos pacientes dentro corriesse, superfluo seria cortar el huesso, agora porque enla timpora, que es enel lado delos pacientes, icor no decendia, y si decẽdia, en lugar abil era a expurgar, por esto no era necessario con los instrumentos cortar: mas enel bregmate, porq̃ no era en lugar abil para purgar los icores, mas antes mayormente para retener, por tanto fue necessario ampliar, o ensanchar, y con los lichinos, y con otros auxilios oportunos defender el icor, y el engendrado sacar, y dessecar: mas enel otro exemplo en el mesmo modo hizo, porque dudo que mouiesse el celebro por la dureza del huesso dela timpora, y por el agujero si esso hiziesse, saldria el celebro, y con esto, porque por los lados salen muchas explãtaciones delos neruios nobles.

¶ Dela llaga con perdimiento de la substancia del huesso.

¶ Si el quebrantamiento desta manera es cõ esquirlas pungentes, conel lenticular, y otros instrumentos serã allanadas. Y despues supuesta la primera remudacion en los documentos arriba dicha, vn pedaço de trapo delgado, o de cendal bañado en miel y azeyte rosado encima se ponga, essa en alguna manera con la cola de la proua entre el huesso y la dura mater poniendo, porque defienda, que por su mouimiento los panniculos no sean lastimados enel huesso. Y de encima los lichinos delgados remojados sean puestos, alomenos lo primero conla mesma mixtura, y sobre ella y el huesso vna pieça de paño infusa o mojada, porque defienda que la sanie abaxo no decienda: mas los antiguos poniã la pieça de vn vaso de madero, y era trusa, porque los presentes estantes que no eran en la segunda remudacion, creyan que enel lugar del huesso quedasse: y encima en la llaga dela carne sean puestos otros lichinos secos, o tambien vna pieça de esponja, porque embeuan la sanie, y encima el emplastro capital horadado, porque no encierre la sanie: y enel postrer lugar las estopadas bañadas en vino caliente y exprimidas, y vna seca de encima, y sea atado assi delicadamente, que la ligadura retenga, y no comprima. Y quando sera bien mundificado, sea quitado el primer paño, y pongase poluora capital, y sea continuado a encarnar: y a la postre quando sera encarnado, con poluora cicatrizatiua sea cerrado y consolidado. Y enesta operacion assaz alabo al Henrique.

¶ De la llaga con concussion sin quebrantamiento del craneo.

¶ Es consejo del Auicena, que la materia sea refrenada aprincipio cõ comũ remudamiento del blanco del hueuo: y si quieres añader azeyte rosis, porque es mitigatiuo, buena cosa es: mas despues sea resoluida la materia cõ vino salado y miel, o con alguna cosa de las dichas enel capitulo dela concussion enel sermon comũ. Y si haze sanie, sea madurecida, y abierta assi como las otras exituras.

¶ De la llaga con concussion y chico quebrantamiento del craneo.

¶ Es consejo de Gale. q̃ si la quebrantadura es pequeña, q̃ sea curada assi como la concussion ya dicha, por esso porque el Galeno, no haze mencion dela difencia, la qual llamo solamente silla de aquellas cosas que hirieron, callando tambien la cura, quiso afirmar que se curasse como las otras. Toda la cura esta, que en tal manera se resuelua, que sanie a lomenos notable no haga: mas el Auicena, en el tercero canon de soda, por percussion o herimiento del regimiento de aquel, en quiẽ acõtece comociõ del celebro, dize que conuiene, q̃ sea toda tu intencion

en este caso, que el dolor quites, o amāses quā to pudieres, y alueñes la materia del lugar herido, porque no aposteme, y esto con euacuacion y atraymiēto al contrario, con sangria, y cristeles agudos, y cō pildoras cochias, y aū sea emplastrado el lugar enel principio con aquella cosa q̇ conforte, assi como son los emplastros que se hazen de la agua de la murta, y del salze, y dela verga del pastor, o delos azeytes de murta, de lilio, y de rosas, y del poluo delas rosas, balaustias, y cipres, calami aromatici, delas lētejas, dela camomila, trebol, boliarme. piedra alumbre, myrrha, olibano, y mēbrillos confecionados con vino: y dar a beuer esticados con agua miel, porque essos con esto son librados, assi como dize: y quando sale por causa dela herida sangre del celebro, conuiene que gouiernes el paciente con celebros de las gallinas assadas, con agua de milgranas, y el Thederico haze para esto emplastro delos granos de laurel, cominos, anis, sal, mastica, encienso, y cernidura de los saluados cozidos en vino, que a mi plaze enel fin. Y eneste quebrantamiento las beuidas puedē ser dadas conuenientemēte, porque assi como pequeñas por si, con poca ayuda la natura puede aquellas rectificar.

¶ Dela concussion con quebrantamiento grande.

¶ Si el quebrantamiento es grande, necessario es de yr ala cirurgia, y dilatacion o ensanchamiento de las quebrātaduras, lo qual prouaron el Galeno enel. vj. y Auicena enel. iiij. por tres razones. La primera, aq̄llo conuiene ser hecho por abrimiēto, que no se puede hazer por atadura, mas el defendimiento del apostema, y del decendimiēto de la materia, que es principal intencion en todas las quebrantaduras conquassadas no puede ser hecha enla cabeça por atamiēto, porque es inepta por la forma, assi como ay se trae: pues. &c. Item, si aquello que menos parece ser, es, y aquello que mas, mas menos parece, que en los braços y enlos otros huessos fuesse necessario abrir y sacar los icores, que enla cabeça, mas es necessario algunas vezes: pues mas necessario es enla cabeça por el celebro tertio, mas adelante, si fuesse alguna escusacion, esto seria por melezinas, mas aquellas no valen sin ligadura, assi como dize, y es palabra notable: pues necessario es enlas grandes concussiones desnudar, y ensanchar alguna parte del quebrantamiento, porque podamos enxugar y lauar dela miringa los icores: pues no sean oydas las palabras de aquellos, que tienen la opinion de Thederico, y de los Genoueses, que se alaban todo quebrantamiento de cabeça con sus pimientas y beuiēdas, sin cirurgia, y alçamiento de huessos curar: porq̄ aun q̄ delos pequeños, como dize, sea possible, mas delos grandes nunca lo vi: ni la razon del consejador vale, que las fuertes melezinas alçar y sacar pueden dela fondura, porque las tales son sospechosas por la grande fortaleza: especialmente en las cosas dispuestas, que por la mayor parte son los nuestros cuerpos, assi como sobre el quarto del Auicena dize el Dino, pueden atraer apostema: ni aquella del Hērique, que ellos pueden curar todas las llagas sin sanie notable, porque en las grandes concussiones sanie notable conuiene aduenir, enel. iiij. de la therapentica, ni aquello que alegan de la natura poderosa: porque esto se entiende de poca materia, porque enla grande, o mucha conuiene contraabrir, assi como en el empimate debaxo dela. iiij. costilla, como baxo sera dicho. Y mas me marauillo quando dize, que allēde del quarto dia no vale la pocion o beuienda dellos. Creya que mas valiesse despues por esto, porque la llaga del fluxo, y del dolor, y dela apostemacion es segurada: ni dizen que conuiene hazer, si la beuienda no valiesse. Creo que harian, como se dize del mal marinero enel. v. de la therapentica, el qual por la negligencia perdio el nauio, dende daua vna tabla a cada vno de los nauegantes, porque por ella si pudiere, alcance la salud: pues necessario es de yr a la cirurgia de los quebrantamientos del craneo, la qual el Galeno so vna epilogacion enel. vj. dela therapētica assi pone. Mas si cō cōquassacion alguna, conuiene a saber, grande fuere, cortar conuiene aquello que es conquassado, o por los terebelos enderredor primero perforando, dēde assi vsando delas cosas cortantes, o por tortelos luego a principio: empero porque breues sermones en las platicas no abastan, comentando el epilogo del Galeno, hare dos cosas, Primeramente anteporne. viij. documentos muy necessarios para esta operacion: dende porne la operacion concordada por Galeno. Halia. Paulo, y Auice. El primero documento, q̄ no sea exercitada la operaciō en aq̄l enel qual la virtud es flaca, porq̄ segū el Gale. enel. ij. delos aphori. Donde es la indigencia o mengua, no conuiene trabajar. El segundo, que ante todas cosas proteste, sea pronosticado el

peligro

peligro,porque el hombre euite las palabras delos locos, enel quarto canon del Auicena. El tercero,que enla operacion huya las comissuras quanto podra, porque de temer seria del caymiento,y delalesion dela dura matre, assi como en la anatomia fue dicho. El quarto,q̃ se guarde del lleno dela luna, porq̃ enel se augmenta el celebro,y al craneo se acerca,enel tercero de creticis diebus. El quinto,que la dilatacion sea hecha enel lugar mas baxo,porque el tal es mas apto para expurgar,enel.xiij.dela therapentica. El sexto,que en dilatando o ensanchando no consiga el tin delas hendeduras,porque basta segun el Galeno tanto quitar del huesso, que la sanie se pueda purgar. El septimo, que si el huesso q̃ deue ser sacado,repugne a la extraccion o sacamiento,conel azeyte rosado sea infundido para esto,porque en tal manera sea mollificado,que sin dolor sea sacado. El octauo,q̃ lo mas ayna que podras te expidas dela operacion, y mayormente enla compression y punccion de los panniculos, porque a estas cosas muy ayna consiguen apostemas,y accidentes malos: ni enel decendimiento dela materia superior esperes enel estio el dia.vij. ni enel inuierno el.x. porque despues se sospecha enlos panniculos ser hecha tal impression,que la operaciõ no valdria. Consiguientemente la aperacion concordada porel Auicena hallo enel.iiij.en que manera dize se haze esta curacion, nos diremos enesto lo que dixeron los primeros, Dizen, conuiene que sea rapada enlo primero la cabeça llagada, y sean hechas enella dos hendeduras, o cortaduras apartantes,se segun la figura dela cruz o segun la figura de la cifra de. 7. assi como dize Lanfranco. Y conuiene, que vna dellas sea el apartamiento,o cortamiento dela herida. Dende conuiene, que sean dessollados los angulos,y sea descubierto el huesso quebrantado todo, enel qual deue ser hecha la concauacion. Y si acaece ende fluxo de sangre, cõuiene que sea hinchida la llaga con trapos infusos en agua y vinagre, o conel blanco del hueno: y sino contece fluxo, sea hinchido con trapo seco delgado, dende pone sobre ella el puluilo en vino y azeyte infuso, y administra ligadura que conuiene a ella, assi que como fuere demañana,sino acaeciere alguna cosa delos accidentes malos,comiẽces a cauar el huesso quebrantado. Y conuiene que tu hagas assentar al enfermo, segun que conuiene. Dende cierra las orejas del cõ lana,o con algodon,porque no aya lesion de la percussion o herimiento,y desata la ligadura dela llaga,y quita el trapo della, y enxuga la:dende manda a dos seruientes que tengan con paños delgados los angulos dessollados,o si pungen,conel hilo podra esto hazer vno,y entonces si el huesso fuere flaco,y poco se tenga,aparta a esse cõ los incisorios y lenticular. Y si es necessario herir con maleo, hagase con ligereza. Mas si el huesso fuere fuerte,conuiene que sea horadado con los trepanos de muchos agujeros, vno cerca de otro,a cantidad del casco, segun que quisieres del huesso sacar. Despues con las incisorios aparta de vn horado a otro horado, hasta que el huesso sea apartado: y entonces aquel alça conel eleuatorio,y con los dedos,o contenazicas pequeñas sacalo, mas despues conel lenticular y maleo todas las esquirias, asperidades allana,y la llaga del huesso y de la carne sea curada,assi como fue dicho del quebrantamiento con el perdimiento del huesso,

¶Dela correccion delos accidentes.

¶Si ocurre apostema, que por la mayor parte viene por la compression y punctura del huesso,y delas tentas y ligamentos, o por el frio,o por el mal regimiento,entonces apriessate ala eleuacion y apartamiento delas causas,y saca la materia conla sangria,y cõ otras euacuaciones: amansa y mitiga el lugar con azeyte rosado caliente,o con el agua dela cocion dela altea, feno greco,y de la semiente del lino,camomila, y de semejables cosas, y el emplastro de las maluas para esto mucho es loado. Mas si negrura acaeciere enlas miringas por natura delas melezinas,sea enxugada,y mundificada con miel y azeyte rosado,que si aconteciere de si mesmo, y perueniere al ojo,con otros señales malos, entonces conuiene,assi como dicho es,que no confies dela salud del enfermo, porque aquella negrura significa,segun que dize Paulo, destruccion del calor natural. Dela carne superflua, y delos otros accidentes dicho es enel sermon comun.

¶De las medecinas capitales.

¶Las melezinas delas llagas dela cabeça en el principio,hasta q̃ del apostema fuere segurado, deuen ser mitigatiuas: qual es la mixtura de tres partes de azeyte rosado, y vna de miel. Mas aquel viejo Galeno enel.vj. de la therapentica, oximiel ponia. Y si dolor no

no aq̄xaua, para mejor mundificar deue ſer al contrario, tres partes de miel y vna de azeyte roſado. Mas deſpues que fuere ſeguro del apoſtema, deue ſer la medicina deſſecatiua ſin mordificacion, qual es la poluora capital, que ſe haze ſegun el Galeno, deireos, ilirica, harina de orobi, manna, q̄ es encienſo menudo, ariſtol. & corticis radicis, panaz: mas el Bruno añade la myrrha, ſarcocola, & ſanguinū, dracoñ. Mas Lanfranco, y Guille. mirtilos, y nuez de cipres, emplaſtro capital dela bretonica, que ſe pone de encima, ſegun el Henrique aſsi ſe haze. Reci. ſucci bretonici, plantaginis, ſucci apij, colados, añ. lib. j. raſinę, cera nueua, añ. quartum. j. tremētina, lib. j. ſeā cozidas primeramente haſta la conſumpciō delos çumos, a la poſtre ſea añadida la tremētina, y ſea hecho emplaſtro. Emplaſtro de cētaurea, del qual yo en las llagas de la cabeça buenamente vſo, aſsi ſe haze. ℞. centaureę minoris, M. vj. ſean templados por vna noche en vino blanco, dende cuezan ſe haſta la conſumacion dela metad, dende ſea colado, y la coladura ſea heruida haſta el eſpeſſamiento dela miel, dela qual decoccion. Reci. vncias. iij. & lactis mulierum. vncias. ij. trementinæ. lib. j. nueua cera, quartum. j. dela raſina, quartū. ſemis, thurę, maſticę gummi arabici. vnci. j. ſea hecho emplaſtro: la beuienda para las llagas que enla cabeça ſe hazen, dicha enlos documentos deſte capitulo.

¶ Delos inſtrumentos con los quales ſe haze la operacion.

¶ Los inſtrumentos capitales ſon. vj. y deuē ſer đ qualquier forma tres, es aſaber mayor, menor, y mediano. Primeramente ſon los trepanos, los quales ſon para hazer horados para el alçamiēto del hueſſo, y ſon diuerſas maneras: el Galeno haze aquellos a manera de terebelo, o barrena, o taladro con vna circunuoluciō eminēte vn poco ſobre la aguda extremidad o punta, porque horadando no caya ſobre la dura matre, aſsi como aqui.

Los de Paris por euitar la muchedumbre de formas, q̄ deuen ſer ſegun la eſpeſſura del hueſſo, en lugar de aq̄lla eminēcia los trepanos horadados ſobre la agudeza, y con vna cauilla mudādo por horados adaptan aq̄llos a la eſpeſſura del hueſſo, aſsi como aqui.

Los de Bononia hazē aq̄llos a manera de lança, porq̄ la parte aguda pueda entrar, y la ancha defiende, q̄ cōtra voluntad no caya dendro, aſsi como aqui.

Segūdo ſon los ſeparatorios para apartar de vn agujero a otro, y ſon de dos formas derechas, las delos Franceſes, aſsi como aqui coruas. Los de Bononia hazē lo coruo, y dela cola del ſe puede hazer eleuatorio, aſsi como aqui.

Tertio ſon los eleuatorios para alcançar el hueſſo trepanado, y apartado dela ſuerte como aqui.

Quarto ſon los inſtrumentos llamados rugina, para enſanchar las hendeduras, y ſon a manera de rugina delos carpinteros, dela ſuerte como aqui.

Quinto ſon los lenticulares, y es inſtrumento mucho loado del Galeno, porque allana, y aparta las aſperezas apartadas con ſeguridad por la eminencia lenticular, que ha enla cabeça, y es enla forma de la taja pluma con la lenticula en la ſu agudeza, aſsi como aqui.

Sexto es maleo, para herir de tras el inſtrumento lenticular, y deue ſer de plomo, porque en poca cantidad mas peſe, ſuene mas ſordo, aſsi como aqui.

¶ Capitulo ſegundo de las llagas dela cara, y de las partes della.

Las llagas dela cara, allende de las intenciones comunes quāto ala totalidad della, ninguna coſa han propria, ſaluo q̄ es miembro de la hermoſura y honra, porende aſsi ſea cautamente tratada, q̄ las vniones de las llagas, cicatrices, o ſeñales no ſean hechas torpes. Y porende donde ſera poſsible coſer, tāſolamēte cō pieças de paños, aſsi como es dicho, ſea hecho. Mas donde no ſera poſsible, y fuere parte carnoſa, fixa, no muelle, ſuficientemente ſea coſida cō hilo cō coſtura de apartados puntos: mas dōde fuere parte mobile, ſea coſida con las agujas embueltas remanecientes enel lugar: mas ſi la parte fuere ſeca, ſea coſida con coſtura delos peligeros. Y donde ſera poſsible atar, con ligadura encarnante ſea hecha: mas Albucaſis, la nariz, orejas, y labrios, mientra ſon ſangrientas y rezientes, o renouadas conel eſcarpelo, o nauaja manda coſer con la coſtura que ſera dicha en el vientre. Empero porque la cara en alguna manera participa con la cabeça en la redondeza, y figura eſpherica, y deſſallezca della la ligadura, y cō eſto el yazimiēto aq̄lla relaxa, o afloxa, neceſſario es aq̄lla remediar, acercādo

lo mejor q̃ sera posible a encarnar. Y por esto es consejo de todos los obrantes, que los llagados enla cara, ayan enla cabeça cofia, o caperuça de paño de lino fuerte, bien y firmemente atada con la cabeça, enla qual todas las ataduras sean en vno cosidas. Y aun es necessario, porque la cara es de muchas particulas, q̃ en lugar de estopas algunas vezes se pongan los paños doblados, porque mejor sean aplicados, y mas ligeramente sean quitados: mas quanto a sus particulas tiene cosa propria.

¶ De las llagas delos ojos.

¶ Las llagas delos ojos son temerosas, por la vista, y por la propinquidad dellos al celebro: mas vt muchas vezes, lo qual tambien atestigua Beneuenutus, por las llagas de las circunstancias del ojo seguirse la opilacion de los neruios obticos, y cataratas. Pues q̃ dire, quãdo se hazen enla substancia del ojo, cierto es, q̃ si se derraman los humores, siguese la destrucion desse ojo, y del acto, o operacion: y si el Gale. enel. iiij. de egri. & symptom. vio aq̃l moço pungido, o herido con vn garfio, del qual luego fue derramada la humedad aquosa, curado: esto fue delas cosas pocas vezes acontecientes, y puede ser segun la natura, no embargante q̃ Rabimoyses casi escarneciendo al Gale. dize, q̃ fue delos miraglos del: porque las partes espermaticas enlos moços cada dia se reengendran, assi como veys. La cura segun Iesu, es, vedar la materia que no corra al ojo. Y si la sangre no saliere, sea colirizado con la thutia, y con vna poca de cãfora; mas si la sangre saliere, con sedeug sea curado, porque para esto tienen mucha virtud. Pone sobre el ojo el blãco del hueuo, y sea atada cõ benda estrecha fuertemente. El Beneuenutus eneste caso loa muy bien las yemas d̃ los hueuos meneados, y traydos en el mortero a manera de vnguento, y llama esta melezina vittud de Dios dada. ¶ Mas si alguna cosa entro enel ojo, y llague, y dolore, y ofenda a el, assi como humo, poluo, pedrezuela, y paja, y arista, mãda Iesus destilar enel ojo la leche de mugeres, o agua dulce muchas vezes: porque mundifica, y saca toda cosa que enel cae: y si no se quita, rebuelue las pestañas. Y si vees aquello, embuelue el estilo, o el dedo conel paño de lienço suaue, y saca, y enxuga aq̃l: y si mucho se tenga, cõ las muelles, o pinças sea quitado: y destila en el ojo la leche de muger, que da leche a la niña. ¶ Del tarse, y la sangre que dentro del ojo viene por las llagas y herimientos, loa Iesus instilacion de leche dela moça: y el blãco del hueuo, y sangre dela paloma de la vena debaxo del ala, y emplastrar el ojo con la medula del pan en vino remojada es muy bueno. Y si no se dissuelue, distila enel ojo el agua de ameos, y de salgema, y fomenta el ojo conel agua dela decoccion dela ceuada, è hysopo seco, y si no se quita, toma la agua clara, enla qual aya estado el arsenico rubeo em poluorizado, y echa enel ojo: y delas cosas que aprouechã al tarse, es cief. que. ℞. sedeug abluti. dra. iij. eris vsti. dra. ij. corralli vsti, margaritarum non perfortarum, añ. dra. ß. gũmi ara. dragaganti. añ. dra. ij. &. semis, granorum piperum. xxxij. ceruse lote. dram. j. arsenici rubei, sanguinis draconis, croci, cacabiæ. añ. dra. semis, y sea hecho cief conla sangre delas gallinas, y vsen con la leche dela moça.

Delas llagas delas palpebras o pestañas.

¶ Manda se, que sea cosidas cõlas agujas coruadas, y si fuere la costura con cauillas por el mouimiento delas pestañas, seria mas segura especialmente quãdo la area, y orilla de los pelos es cortada: porq̃ es de tãta cartilaginosidad, sequedad, q̃ dificultosamente se vñe, y despues cõ poluoras y paños biẽ sosteniẽtes artificialmẽte è ingeniosamente sea atada.

Delas llagas dela nariz.

¶ La nariz a las vezes es llagada, y a las vezes se quebranta, y alas vezes recibe atriciõ, conquassamiento. Mas aqui propriamente sera dicho dela llaga, y cortamientos, porque mas vezes acaecen que las otras cosas. Mas por gracia dela comunicacion sera dicho tãbien delas otras cosas, assi como dela cabeça fue dicho. La nariz a las vezes es cortada del todo, y a las vezes no, mas adherece, y tiene se conla carne delos labrios. Si la nariz del todo fuere cayda, dende adelante no se puede reunir, porq̃ la vnicion enlos organicos es impossible, assi como es hauido enel. iij. del teg. Y la causa en los juyzios vniuersales fue dicha: aunq̃ otra cosa digan los garruladores. Mas si del todo no fuere cortada, si es sanguinosa, o sino, escarificãdo sea renouada la llaga, y sea cosida cautamẽte y cõueniẽtemẽte, por aq̃lla forma y manera q̃ es dicha arriba dela costura, conel hilo haziẽdo tãtos puntos, quãtos serã necessarios. Y si las agujas derechamẽte no puedẽ ser adaptadas

a la costura, calentando aquellas enel fuego sean acoruadas, y põganse en las narizes dos tentas redondas de estopas, o canuladas de los cañones del anser, porq̃ el ayre, y la sanie puedan auer sus expiraciones: y despues sea puesta la poluora y sean aplicados los pluma ceolos de paño conuenientemente hechos vno en cada lado, y otro de encima, q̃ cõprehenda todo bañado en la primera preparacion, o aparejamiento cõ el blanco del hueuo, y dende enlas otras cõ el vino blanco caliente: y quando sera necessario, sea curado conel emplastro, o con el vnguento encarnatiuo y consolidatiuo, y sea atado ingeniosamente.

¶ Dela ligadura de la nariz.

¶ Dela ligadura desta particula muchos han disputado, o altercado. Albuc. y Auicena aq̃lla son vistos defender. Lanfranco, y Thederico, assi como lo haze creer el Henrique, mandan atar con dos ataduras. Vna debaxo dela nariz, a sostener. Otra sobre la nariz a tener las melezinas. Rogerio y Guillermo atã con vna benda hendida en medio, por donde la nariz puede passar a manera de cabestro. El Henrique todo esto reprueua, mas antes dize, que mejor estaria sin ligadura: porque si es mas apretada, deformara, o afeara la nariz: si mas floxa, poco aprouecha: y la vna, y la otra podran enel sueño empecer, y enla compression y boluimiẽto, y mouimiẽto no ordenado, a lomenos en caso otorga, q̃ sea atada debaxo, y no de encima: mas yo desta altercacion poco curo, porque como dixe, enla cara no puede ser dada cierta regla de ligadura encarnatiua, porlo qual cadavno haga, segun que su ingenio mejor hallar podra, solamente que enla cabeça aya buena caperuça, o cofia, enla qual sean cosidas las ligaduras: y que poniendo y cosiendo assaz de las estopas, è idoneos sustentamientos, assi como manda Thederico, enla mejor manera q̃ sera possible, sea adaptado, porque tengan las partes allegadas, y las melezinas aplicadas suficientemente. Mas si la nariz fuesse enfriada y alterada, acõseja el Henrique, q̃ con calor natural delos pollos se caliente, porq̃ sea rectificada. Mas si no puede ser rectificada, sea quitada, y lo mas tarde q̃ podra porla diffamia del pueblo: y el lugar sea curado, y cicatrizado: y este la primera preparaciõ, o cura por tres, o quatro dias, mas las otras dos vezes al dia sean remudadas: el huesso de la nariz dẽtro đ xviij. dias se espera, q̃ sea restaurado. Enla fractura se añade, q̃ con entremission delos dedos, o de algun palo de dẽtro la nariz sea sustentado, y de parte defuera cõ la otra mano sea ygualada: y despues seã metidas dentro las tentas conuenientes y cerca arriba los plumaceolos, los primeros infusos, o mojados en blanco de hueuo, y despues cõ el diaquilõ en que la harina volatile, y poluora rubea con el azeyte rosado fuere mezclado, y cautamente sea sostenido, y sea atado, y quando cõ quebrantamiento vuiere atraciõ sea curada como otras concussiones, mas si fuere apretamiento del cartilago o ternilla, sea glutinada.

¶ Delas llagas delas orejas y labrios, porque ninguna cosa tienen propria, sean cosidas y ligadas por la mejor manera que sera possible, y como los otros miembros carnosos seã curadas.

¶ Cap. tercero delas llagas del cuello, y del pescueço, o espinazo, y delas partes del

LAs llagas del cuello, algunas son hechas en la carne sola, y algunas enlos huessos de los espondiles, mas algunas en los ligamentos laterales, y algunas enlas venas organicas, algunas enlas vias, o caminos dela vianda, y del aliẽto: por lo qual allende de las intenciones comunes tienen propria ligadura, y algunas ꝓprios pronosticos, y pocas cosas curatiuas.

Dela ligadura del cuello.

¶ La ligadura del cuello encarnatiua se haze conla benda luenga de dos cabos, poniendo el medio dela benda dela contraria parte de la llaga, boluiendo el cuello, y aquella trayẽdo segũ cruz sobre la llaga: y despues haziẽdo passar por los sobacos, son reduzidas al cuello aq̃l reboluiẽdo, y ende cosiẽdo, y si ay caperuça enla cabeça, sea cosida conella: porque aq̃lla sostenga q̃ nõ decienda. La ligadura retentiua delas melezinas mãda hazer el Rogerio assi, sea cortada la atadura de ambas partes, y los dos braços superiores passando sobre las orejas sean atados enla frente, y los otros dos debaxo passando por los sobacos sean atados enel pecho, mas los otros dos medios sean atados por medio del cuello.

La pronosticacion.

¶ Mas pronosticase, y juyzgase delas llagas del cuello por el Rogerio, que si el neruio, o

la

la cuerda ſea cortada enel cuello, pocas vezes es, que dende en adelante el cuello aya libre mouimiento. Mas adelante dize, que ſi la llaga venga haſta entanto que ſalga la nuca, mortal es, & incurable ſe juzga. Porque las paſsiones dela nuca ſemejantes ſon a las paſſiones del cerebro, aſsi como enel.xij. de vtilitate, y enla anatomia fue alegado: mas ſi no llega a la medula, aun que ſea curable, es de temer por la leſion delos neruios, nacientes de aquella parte dela nuca. Del nocumento, o empecimiento del ſentido, y del mouimiēto delos miēbros, a que ſon delegados o embiados los neruios, aſsi como baxo dela fractura delos eſpondiles ſera dicho. Item las llagas que alcançā los neruios reuerſiuos, engendran perdurable ronquedad. Y ſi alcançan a vn neruio, el qual paſſa cerca las orejas, dizen que nunca engendrara el hombre. Del cortamiento de vna vena eſpermatica es truſa, aſsi como ſuſo enla anatomia es alegado. Item las llagas delas venas, y arterias grueſſas ſon peligroſas, porque por la emorogia dellas ayna ſe exhala, o eſpira el eſpiritu, y la vida. Mas adelante es dicho, las llagas del meri, y trachea arteria, o caña del pulmon, peligroſas ſon, porque han ſeruicio a la vida immediadamēte neceſſaria. Y cō eſto ſon de dificil conſolidacion, porque ſon paſſamiento del ayre, y dela vianda.

¶ La curacion.

¶ Mas la cura deſſas quanto a las llagas dela carne ninguna coſa tienen propria, ſino ſean coſidas, y con poluoras, y vino, y otros auxilios ſean curadas. Quāto a los neruios y cuerdas tābien ſean coſidos profundamente, y cō el azeyte de lombrizes, y emplaſtro ſean curados: quanto a las venas y arterias grueſſas ſeā coſidas, y con las poluoras del Galeno, y con los pelos dela liebre, y con el blanco del hueuo ſean emplaſtradas. Y ſi eſto no vale, ſean deſſollados los cabos delas venas, y ſean atadas, aſsi como ſuſo del fluxo de la ſangre fue dicho: quanto a la vias o camino del ayre, y dela vianda ſeā coſidas y con poluoras, y otros auxilios defuera ſean tratadas, dētro el diagragāto, o diaſimphitum a lamer a los enfermos ſea dado. Quāto a la nuca ſea infundida la llaga cō azeyte roſis, caliēte, y de ſuſo ſea pueſto enel principio la yema del hueuo, haſta q̄ el dolor ſea quitado. Mas deſpues q̄ hiziere ſanie, ſea mundificado, y encarnado cō eſto del Guiller. y Lanfrnco. ℞. mellis roſati colati. vnci. iiij. farinę ordei. vnci. ß. tremētinę. vncias tres, cerę, raſinę, añ. dra. ij. thuri. maſtic. añ. dra. j. myrrhę, ſarcocollę, mumię, añ. dra. ſemis, olei maſticis. dra. iij. ſea hecho emplaſtro.

¶ Capitulo quarto de la llaga del homoplato, y delos braços.

Las llagas deſtos miēbros ninguna coſa tienen propria, ſino la pronoſticacion, ligadura, y ſituacion o aſſentamiento, y hazē ſe a las vezes enla carne, y a las vezes en los hueſſos.

La pronoſticacion.

¶ Es juzgado, q̄ las llagas delas eſpaldas por los neruios q̄ deciendén a los braços, ſon ſoſpechoſas de dolor, y perdimiēto del ſentido, y mouimiento delos braços. Itē las llagas de la plegadura del codo ſon temeroſas, por las venas grueſſas, que grande emorogia hazen. Mas adelante, las llagas del codo, y de todas las junturas ſon ſoſpechoſas a dolor, y apoſtemacion, è induramiento, o particular eſpaſmacion, por la infiltració delos hueſſos, y de los ligamentos, y por el ſituamiēto del lugar, porq̄ es baxo, por quāto no ſe pueden cūplidamēte mūdificar, y aſsi la materia ſe incluye, y remanece, y ſe endurece, y el mouimiēto ſe pierde dela jūtura. Dela llaga a. ij. o. iij. dedos cerca dela jūtura juzgado fue ſuſo.

La cura.

¶ La cura porcierto deſſas poco difiere de la cura comū dicha, ſaluo q̄ la coſtura dela llaga del ombro ha meneſter fortaleza: y propriamente cō canillas por la grandeza y carga del braço.

La ligadura del ombro.

¶ La ligadura incarnatiua ſe haze cō la bēda de dos cabos, y poniēdo pelota de eſtopas en el ſobaco ſea comēçado por medio dela bēda ende, y ſubiēdo la bēda ſobre el ombro, boluiēdo ſegū la cruz ſobre la llaga ſea atada, o ſea coſida enel otro ſobaco, y tātas vezes ſea aſsi rebuelta q̄ baſte. Mas la q̄ es pa tener las melezinas, ſe haze amanera de vna māga, cō dos bēdas atando enel otro ſobaco. Y en las llagas delos braços conuiene, q̄ el braço con vn mandil, o ſudario ſea tenido en el pecho colgado al cuello, ſaluo enlas llagas del codo, porque en aquel conuiene, q̄ el braço ſea ſituado, o aſſentado ſegū el derecho, porque no ſea rompida la llaga. Las ligaduras, y los

sostenimientos delos dedos, y de toda la mano se hagan, segun el ingenioso arbitrio del artifice obrante: dela mollificacion de las durezas que quedan despues dela cura destos miẽbros, dicho es en parte enla cura de esclirosis, y sera dicho mas abaxo.

¶Capitul. v. De las llagas del thorax o pecho, y delas partes del.



De las llagas del thorax, o pecho grande es la marauilla, porq̃ assi poco de ellas, mayormente quando a los miẽbros contenientes hallamos tratado del Galeno, ni de Haliabas, ni de Auicena: mas quanto a las cosas contenidas muchas cosas dixeron: mas otros que despues destos trataron de ellas, assaz discordes los hallamos: porque Rogerio, Rolondo, Iamerius, Bruno, Guillermo, Lanfranco parecen querer, alomenos enlas penetrantes, que en ninguna manera sean restriñidas, porque no sea retenida la sangre enla hondura del, mas que sean tenidas abiertas con los lichinos, y tentas, o mechas, y sean mundificadas con los vnguentos, y emplastros, y lauamientos atractiuos. Y fundanse, porque si la materia fuesse retenida dentro, recorreria al coraçon, y a las otras particulas, y mataria al enfermo, mas el Theoderico y Henrique quieren, que de todo en todo sean cerradas, y en ninguna manera sea puesta mecha: mas que sean cosidas si es necessario, y para confortar la natura sea dado vino cocho con poluoras, que enla llaga dela cabeça acostumbrarõ dar se: y fundanse, porque si no fuessen cerradas, muy ayna el calor vital por las dichas llagas exhalaria, o espiraria, y la frialdad del ayre, confundiente a el calor se entraria: mas nos escusando al Galeno y a sus sequaces, y concordando los discordes enesta cura, quanto es de presente, diremos aquello que euidentemente parece, dela substancia dela cosa començantes. Las llagas del thorax, assi de la parte delantera, como delas otras partes alas vezes son defuera y no penetrantes, mas a las vezes son penetrantes dentro dela espaciosidad: y las cosas que penetrã a las vezes son simples sin llagamiento de los miẽbros contenidos, a las vezes los miembros, assi como el coraçon, pulmon, o liuianos, y diafragma son llagados. Y de los vnos y los otros algunas vezes alguna poca de sangre cayo enla espaciosidad de dentro, y algunas vezes mucha: estas son las diferencias, de las quales se toman de las tales llagas las demonstraciones curatiuas.

¶Las causas.

¶Las causas delas dichas llagas, assi como es dicho enlos sermones comunes, son todas las que son aptas a horadar y cortar, assi como saetas, dardos, y espada.

Los señales y juyzios.

¶Señal que la llaga del thorax penetra, es salimiento del aliento por la llaga, mayormente quando la boca, y las narizes del enfermo son cerradas, que por la candela encendida, o por la lana, o algodon cardado puesta cerca la llaga se demuestra, por quãto no es con la cosa metida dentro assi segura la prueua. Los señales del coraçon llagado son negrura dela sangre saliente, frialdad de las extremidades, copiosidad de sudor, y syncopis menudo, y el lugar debaxo đ la teta yzquierda. Los señales del pulmon llagado son, que la sangre que sale es colorada y espumosa, y el enfermo se calienta, y tosse, y amarillece se, y el lugar cerca delos lados. Mas aquello que el Galeno dize de salir mucha sangre, y sin dolor, entiendese por la boca enla vena rota. Los señales del diafragma llagado son, espesso y grande aliento, y tos sonante y dolorosa, alienacion, y escupimiento cardeno sed, y hastio dela vianda, con eructacion o regoldamiento, y rigor pungitiuo, y el lugar cerca las falsas costillas. Los señales, que la sangre deciende abaxo, y se corrompe, y se podrece cerca de aquello. vj. delos aphorismos. Si en el vientre la sangre sea derramada, o puesta fuera dela natura, necessario es empodrecer se. Son dize señales, grauedad y carga de los costados cerca las falsas costillas, y escopimiento podrido con mucha tos, y comiença a hauer fiebre. Y conestas cosas añade Iamerius, q̃ el aliento que sale por la boca, y por la llaga hiede insoportablemente: y los trapos que se ponen, de sangre quajada y podrecida son sacados ensuziados, y hedientes. Iuzgase destas llagas, que aquellas que penetran o passan dela parte del espinazo, son mas peligrosas, que dela parte delantera, por las venas, y arterias, y neruios, y meri, y trachea arteria, y ligamentos, y cuerdas que yazen de aquella parte, y con esto la lesion de la nuca, que no pequeña se cuenta. Iuzgase destas llagas tambien, que aquellas que no

passan, no hã peligro: los otros juyzios y causas dellas sean buscadas enel sermon comun.

¶La curacion.

¶Enla cura delas llagas del pecho que no penetran, allende delas intenciones comunes dichas, ninguna cosa propria se añade, saluo la ligadura.

La ligadura del pecho.

¶La ligadura del pecho encarnatiua se haze con la benda luenga y ancha, començando dela parte contraria dela llaga, trayendo y reboluiendo los dos cabos sobre la llaga segun cruz. Y dende trayendo reboluiendo tantas vezes que baste: y los cabos dela benda dela parte delantera lueñe dela llaga sean cosidas, y assi como dize el Henrrique, que sea ligada vna faxuela, vna que passe sobre los ombros, y otra debaxo dlas coxas opiernas. La retentiua delas melezinas haze el Rogerio con benda ancha horadada en vn cabo, y enel otro cortada, assi que haga entrar el ombro por el horado: dende reboluiendo el thorax torna al ombro donde començo, y con los braços dela venda cortados sea atada en aquel ombro. Y si pudiesse ser hecho, como dize, sin cortamiento boluiendo el thoxaz, mas ligero seria. La ligadura por los apostemas delos sobacos se haze con vna benda cortada dela vna parte y dela otra, la vna parte sea atada emboluiendo el pecho debaxo del otro sobaco, y la otra passando sobre el ombro segun cruz se reduze, o torna por la parte delantera, y la postrimera al otro sobaco. Enla cura delas llagas penetrantes, si parece por los señales dichos, que algun miẽbro delos de dentro no fuesse leso, ni alguna materia abaxo aya decendido, sin tenta, con emplastros y vnguentos encarnatiuos, y estopadas bañadas en vino, y con ligadura y remudacion tardia, assi como las otras se curã, y por esto el Galeno y los otros sequaces, dessas porque ninguna diuersidad hauian delas otras, no hizieron mencion especial. Y que en tales llagas no deue ser puesta tenta, ni essas tener abiertas se muestra, porque la tenta se pone donde es menester alguna materia a yuntada alançar por la llaga, mas enlas tales presuponemos ser ninguna materia, pues en vano se pornia la tenta. Y puesto que fuesse alguna, mas en poca cantidad, la natura aque la resuelue, y euacua, ni dela region sea dudado. Porque a la fuerte natura ninguna cosa es impossible, no solamente hazer passar las materias por los paniculos, mas por medio del huesso, assi como dize el Galeno, enel. vij. delos aphorismos. Y si tu quieres ayudar aqlla con tu pocion o beuiẽda, puedes lo hazer, y con la posicion dela tenta seguir se hã nocumentos, que dizen los otros, dela flaqza, y dela alteracion del ayre: los quales nocumentos o empecimientos reputo grandes Auenzoar, de esquinancia quando era cortada la vuula, o galillo, enel tratado. iiij. Mas enlas penetrantes, enlas quales los miembros de dentro son llagados, si alguna materia no decendiere, enla mesma manera se curan defuera, como dicho es. Mas dela parte de dentro conuiene, que sean dadas a lamer las melezinas viscosas y glutinosas, y esto es lo que dezia enel. v. dela therapen. pues secar conuiene tentar de todo en todo por las melezinas puestas de parte defuera, y aquellas cosas que son beuidas por agua y vino soul. Mas son destas cosas las muy mas aptas, que diaspermaticon son dichas, y costumbrado a nos quanto al confortamiento del pecho siempre vsamos: que por la cassia por diaspermaticon es visto entender el Auicena diacodiõ, que se dize diapapauer, o diagragantũ, o diasimphitum, por cassia aquellas cosas que se ponen defuera, assi como seria las embrocaciones conel vino, o emplastro dessecantes, quales azeyte rosis, y de maluas enel estio. Mas enel inuierno el nardino, y el emplastro que se haze de calicitem, que dixo enel. j. de cothag. creo que sea la diapalma: donde enel iiij. dela therapen. hablando delas vlceras intrinsecas capitulo penultimo: mas la comun en todas las intrinsecas particulas demonstraciones escoger las viandas y melezinas muy vsadas de animal, y mas fuyr, guardar se de las contrarias, assi como eruginem eris, cathimiam ponfiligos, que es thutia, litargirum, o almartaga, aluayalde y semejables cosas: por que dicho es enel. iij. de las complexiones, y delas simples melezinas, que estas aun que consuelden los miembros defuera, pero no menos irritã, o turban, y abren los de dentro: mas escoger las viandas, por cierto si en cicatizar, o glutinar queremos que sean austeras, y viscosas y no mordientes, assi como son hypoquistidos, y balaustia, gallas, psidia, terra sigilla. çumac, rosis, acassia, mas dar conuiene aquellas por alguna decoccion o cozimiento de cosas estipticas como de membrillo, rubi, o çarça, las extremidades dela vid, o dla murta,

ta,o de algunos vinos austeros, con tal q̄ no sea tiempo del flegmon;o de apostema, mas aun el diagragante, y comeos, que es goma arabica mezclando: mas si quisieremos expurgar, daremos los enxugantes, o limpiantes templados: para estas cosas por cierto lo mejor de todas es la miel cozida, y generalmente cõtodas las tales melezinas es de mezclar miel, porque organo del retornamiento dellos es la miel, y es assi como carrera de mundificacion, con esto que no daña a las llagas, no embargante Rolando y Thederico, el qual desto aun reprehendiendo al Rolãdo, porque se alabo el auer curado parte del pulmon cortado defuera con la poluora rubea, afirma aquello mismo auer visto: mas si enlas llagas penetrantes conocieres por los señales dichos, que la materia abaxo aya decendido, no tardes en su sanamiento, mas aconseja Guillermo, que toda tu intenciõ sea ensanchar la llaga, porque manifiestamente, y libremente la sangre, o sanie engẽdrada dẽtro, por essa llaga pueda salir, con tenta bien ancha hecha defuera, porque no cayga dentro: y ligada conel hilo, porque si cayere, se pueda sacar, y mojada en azeyte caliente. Y despues manda el Rogerio, que el paciente sobre vn disco, o tabla sea buelto, o girado aca y alla trayendo la materia, y sacãdola por la llaga. Item segun el Iamerio, portres, o quatro dias sea puesto con el cristel dẽtro del pecho cierta cantidad de vino o melicrato, reboluiẽdo el cuerpo aca y aculla, saca el licor considerando la cantidad y calidad: y quando menos hallares que echares, y saliere limpio y claro, assi como entro, cessa, y consuelda siempre teniendo el algodon viejo, assi como dize Albuc. enla boca dela llaga, porque sea chupado aquello que sale della delas humedades. Y haz que duerma el enfermo sobre la llaga, porque corra aquello que se ayunta enella. Mas ansi dize el mesmo Albu. Si passaren tres dias dela llaga, y no acaeciere al enfermo espasmo, ni tremor del coraçõ malo, ni apretamiento del aliento: y veys las disposiciones del buenas, entonces sepas que la llaga es sana, y la natura fuerte, a la qual ninguna cosa es impossible, assi como arriba fue dicho: pues cura el despues, diminuyendo el algodon o tenta con su curacion: mas si por el mouimiento, o lançamiento poca cosa hagas, o que no pueda el enfermo sostener las tales reyteraciones, o retornamientos, cura la llaga segun el Guillermo, diminuyendo, o menorando la tenta, y sobre la llaga en modo de emplastro sea puesto el mundificatiuo que se haze assi. ℞. mellis rosati colati, libran. j. myrrhę, thuris, sarcocollę. añ. semis. farinę ordei, farinę fenugræ. añ. quanto basta para espessar. Y si quieres añeder vn poco de trementina, bueno sera, y entonces a mi juyzio puedes dar tus pociones, o beuiendas hechas dela centaurea, costo, nepita, gariofilata, pimpinela, pilosela, de las extremidades del cañamo, delos cogollos delas verças bermejas. tanaceto, rubea, regaliz. añ. sean cozidos con vino y miel, y seale dado cada dia de mañana vn pequeño gobelete, o vaso. Mas si la penetracion dela llaga fuere dudosa, ni por tentas mojadas en azeyte rosis, ni por alguna cosa se podran notificar, o que el no pudo el lauamiento y lançamiento dela materia sostener, y tiene grauamiento, è inflacion, o eminencia enel costado, y otros señales significantes que la materia sobre la reflexion dela diafragma aya sido ayuntada, si el enfermo fuere fuerte y queriente, aconseja entonces el Guillermo de Saliceto, que hagas llaga nueua conla nauaja enla parte inferior baxo enel enel lado enfermo hazia el espinazo, alongando della segun el luengo de las costillas, y arrugamiento dellas, entre la quarta y quinta costilla, o entre la quarta y tercera: mas porque la diafragma se reflecte, o abaxa en su contiguacion con la espina y costillas hasta la tercera costilla, y aquella reflexion podria impedir la salida dela materia, y hazer al medico creer que no aya penetrado cõ la nauaja suficientemente, por esto mejor es, q̄ se haga entre la quarta y quinta costilla, q̄ entre la tercera y quarta: mas hecha la cortadura sea procedido poniendo la tenta, o mecha mojada en azeyte rosado caliente, hasta la hondura, y esto hasta que comience lãçar la sanie. Y guarda que la hora de la mutaciõ sea breue y cauta, porque el ayre no entre, ni la espiraciõ ofenda, y enflaquezca los miẽbros de dentro: mas como la sanie comiença parecer, sea mundificado el lugar de dentro por la llaga nueua conel vino de la decocion dela camomilla en mas cantidad, de la harina delos lupinos, del encienso, y myrrha en menos, de miel rosis, lo que baste, sean cozidos cõ el vino, y sea hecha coladura, dela qual con cristel sea metido libra. j. sea buelto y rebuelto el enfermo, y sea reclinado sobre la llaga, assi que la dicha decoccion salga, y sea puesta la tenta vntada con miel rosada, y encima el mundificatiuo yadido, y desta hora dexe cerrar, y sanar la llaga vieja: y que esta

cura

cura sea artificial,prueua se por el Galeno en el.v.dela therapentica,q̃ aquella hizo en Roma en vn hombre reumatico apostema empicu:n enel thorax padeciente,enel qual fue necessario abrir y el huesso dela costilla podrecida cortar. Vsamos pues dize en la cura melicratum echantes por la vlcera, algunas vezes mucho tosser ellos echados sobre la particula paciente. Y muchas vezes mouer holgadamente,otras vezes conel puilto,esto es conel instrumento chupante sacar de dentro lo restante del melicrato. Y despues de haziẽdo estas cosas fluir la podre ẽ icores de las vlceras esperamos,y ponemos estas melezinas.Y entonces, suple quando conuenientemente sera mundificado,cessaremos, y cerraremos.Esto mesmo es prouado por el Auicena enel.iij.canon de empimate assi diziente. Mas como tu pensares, o estimares enel pleuresi materia mucha, y no mundificada por.xl.dias,ni mas pocos,antes hizo caer en ptysim,entonces necessario sera el cauterio: sea hecho conel cauterio peq̃ño, conel qual sea horadado el pecho enel lugar de la sanie, porq̃ sea sacada la materia, y sea sacada poco a poco,y sea lauada con la agua miel, y sea ayudado para la extracion o sacamiento a las partes defuera. Y como fuere mundificada, entiende consoldar:mas dudosa y sospechosa tiene esta cortadura, y quemamiento con el hierro enlas tales emissiones, o lançamientos pleureticos.Haliabas,enel sermon.ix. de la.ij.parte del libro dela disposicion real,por quanto como dize,dela muerte desta manera el paciente no se libra,o enfistula passa,ala qual ninguna sanacion ocurre. Porende guarnezcaste siempre de buena pronosticacion, y de gran requerimiento,assi como enlas tales muchas vezes es dicho.Y tambien da vna manera de cozer cõ la rayz de la aristologia luenga,con azeyte fuertemente encendida, la qual no es a mi acostumbrada : mas estas cosas son opinablemente dichas:mas si assi como dize Albuca. es escusada la sanaciõ de la tal vlcera,entonces sepas, que ya es hecha fistula,dela qual baxo sera dicho.

¶ Capitulo sexto de las llagas del vientre, y de las partes del.


Assi como enel vientre son dos partes, es asaber, continientes y contenidas,assi como en la anatomia fue declarado,assi las llagas a las vezes se hazen enla parte conteniente, y a las vezes en las contenidas,pues las llagas del vientre alas vezes son defuera no penetrantes a la parte de dentro, y a las vezes penetran a dentro. Y las que penetran a dentro,algunas vezes son tales,que ninguna cosa delos miẽbros interiores cae, o sale. Mas a las vezes sale el zirbo, o las tripas, o algunas otras cosas: mas las que se hazen enlos miembros contenidos,a las vezes se hazen enel zirbo, y a las vezes enlos intestinos, a las vezes enel estomago, y assi por consiguiente : estas son las diferencias,delas quales se tomã los juyzios y curaciones.

¶ Las causas.

¶ Las causas destas llagas son las que son de las otras:la lança, espada,saeta, y toda aquella cosa que es aparejada a cortar, y horadar.

Los señales y juyzios.

¶ El senal que la llaga del vientre no penetra, es hauido por la vista, y proua:y que ninguna cosa sale dende. Mas el señal que penetra, es hauido quando la proua entra dentro profundamente,y quando sale el zirbo, o el intestino,o algun miembro.El señal que el zirbo es fuera,y es alterado, porque se vee la substancia del seuosa, y de venas llena, y parece liuido,y negro. El señal que los intestinos son llagados, es la salida del estiercol por ellos. El señal que son sotiles,o gruessos,toma se del lugar:porque sobre el ombligo son los sotiles, mas debaxo los gruessos. Señal que el estomago es llagado, es salimiẽto del chilo del,y el lugar d̃ la parte delãtera. Señal que el higado es llagado,es el salimiento dela sangre,y el lugar dela parte decrecha. Señal del baço,es salimiento de feculencia,y el lugar siniestro: mas el señal de los riñones,es el salimiento de la sangre aquosa, y la region dessos. Es juzgado por el Galeno,enel.vj.dela therapentica, que mas peligrosos, y mas dificultosos son los llagamientos, y cortamientos, y cosimientos cerca el medio del vientre,que cerca delos lados,por q̃ aquellas partes por causa de los musculos son mas cõtratables, y mas retornables de los intestinos que las otras,juzgase tambien, que si no es socorrido prestamente a retornar y meter los intestinos,son hinchados, o hinchidos, y ventosados dela frialdad del ayre, despues con dificultad son retornados.

Tambien

Tambien ſe juzga por el Hippocrates enel ſexto delos aphoriſmos,que ſi no ſea ſocorrido ayna el ſalimiento del epigloto,o del omẽto,o zirbo,muy ayna es alterado,y ſe corrompe,por la qual cauſa cortan del los medicos aquello que es corrompido y alterado, lo qual no es verdadero ſiempre, mas por la mayor parte,ſegun el Galeno enel comento. Es juzgado tambien por el Galeno enel. vj. dela therapentica,que ligeramente ſanables ſon las tripas grueſſas , empero dificultoſamente las ſotiles: mas de todos el omnifario no ſanable es el jejuno , por la muchedũbre y grandeza delos vaſos,y ſotilidad y neruoſidad dela tunica:mas que la colera toda pura recibe eſte inteſtino,y es mas cercano quelos otros al higado.Item las partes inferiores del eſtomago,porque ſon carnoſas, oſar conuiene curar:y porq̃ tambien la melezina en aq̃l lugar eſtar puede : mas la que en la boça del eſtomago,enel paſſamiẽto ſolo las partes pacientes toca,y con eſto la ſenſibilidad de la la curacion repugna.Empero los otros juyzios y cauſas dellos , dichas ſon enel ſermon comun.

La curacion.

¶Las llagas del vientre que dentro no penetran,ninguna coſa propria han , ſino la ligadura enel pecho arriba dicha,porque ſon curadas aſsi como las llagas carnoſas con coſimiento,ſi le han meneſter , y con otros auxilios encarnatiuos:mas aquellas que penetrã, delas quales ninguna coſa delos miembros cae,o ſale,ni alguno dellos aya ſido llagado, por eſſa meſma manera ſon curadas , ſi no q̃ han coſtura propria.

Coſtura del vientre.

¶Coſtura del vientre, la qual coſtura de diuerſos diuerſamente es ordenada,alguno aſsi como el Galeno, manda coſer en tal manera, que el cifach ſea ayuntado con el mirach,porque de ſi es ſin carne , como ſea ſin ſangre,y neruioſo,conſoldarſe no podria cõuenientemente,que por la laxedad de la carne del mirach ſe ſiguieſſe ruptura, y hazeſe, que enel primero punto la aguja entrando por el vn labrio , no toq̃ el cifach , y deſpues dela parte de dẽtro apuntado el otro labrio penetre o paſſe por todo el cifach,y por todo el mirach , y ſobre la llaga ſea añudado enel ſiguiente punto:la aguja entrando por el vn labrio penetra , o paſſa todo el mirach y cifach,y retornãdo por el otro labrio, dexe el cifach.y penetre el mirach,y ſea añudado de fuera,y aſsi por los otros pũtos ſea procedido,haſta q̃ toda la llaga ſea coſida ſuficientemẽte.Otro modo aſsigna el Galeno,y Albucaſis lo recibe , y es comun modo mas leue, empero no es mas ſeguro : y es que todas las quatro margines delos dos labrios juntamente ſean coſidas cõ vn pũto y ñudo,y que ſean hechos tãtos pũtos,quãtos ſera neceſſario.El tercero modo pone Albuc. con las agujas apuntando,aſsi como dicho es,y dexando las agujas ſea embuelto el hilo ſobre ellas , aſsi como hazẽ las mugeres enlas mangas,ſegun que fue dicho ſuſo del coſimiẽto enel ſermõ comun,al qual conuiene recorrer por aquella coſtura.El quarto modo es del Lãfranco, y aq̃l recibe o acepta el Henrique , y es , que ſea metida la aguja conel hilo dela parte defuera enel vn labrio y horade todo el mirach y cifach,dẽde enel otro labrio de la parte de dentro veniendo a fuera ſea horadado tambien el cifach y mirach,y dende por el eſpacio del menor dedo del primero pũto la meſma aguja conel meſmo hilo no cortado,ni añudado hagas el ſegundo pũto aſsi. Enel labrio q̃ fue poſtreramente horadado,la aguja ſea metida dela parte defuera adentro,dende enel otro labrio ſea metida de la parte de dentro afuera,el cifach,y mirach ſiempre cõprehendiendo: y entonces cerca la aguja hallaras la extremidad,o cabo del hilo,que primero defuera dexaſte.Entonces ſean ayuntados los dos cabos del hilo en vno , haziendo en dos pũtos vn ñudo enel coſtado , porque aſsi nunca paſſa el hilo ſobre los labrios dela llaga,mas ſolamẽte parecera enlos coſtados, hecha la coſtura ſean pueſtos otros auxilios, y ſean atados : mas la ligadura del pecho aqui es conueniente , y porende ay ſea tomada.En la llaga del vientre penetrante , en la qual las particulas de dentro ſon llagadas , y no ſalen,ſi la llaga del vientre fue ſuficiente, o ſi no es ſuficiente,con inſtrumẽto propio, que ſera dicho debaxo ſea enſanchada cautamente,y ſean ſacadas. Y ſi han meneſter coſtura, y a ellas aprouechaſſe , aſsi como es el hondo del eſtomago,y las tripas grueſſas,ſeã coſidas con coſtura delos pelegeros,y no cõ las cabeças de hormigas, como dixerõ vnos experimẽtadores,aſsi como teſtifica el Albu. porq̃ enojoſa es y ſin prouecho,aſsi come parece đ hecho.Mas algũos aſsi como Rogerio Iamerio,y Thede.dẽtro delas tripas pa guardar q̃ no podrezcan las heces la coſtura,ponẽ la canula de Sambuco.Mas otros , aſsi como

Guiller-

Guillermo reconto, ponen parte de la tripa
de algun animal,o parte dela trachea arteria,
asi como dizen los quatro maestros: lo qual
no parece a mi razonable, porque la natura
intenta alançar las cosas agenas, alança y re-
mueue aq̃llas dela costura,y asi perece el fin,
porque las tales cosas son aplicadas. Porque
mejor es a mi juyzio,que cosido el intestino,
asi como dicho es,y el de las suziedades lim
piado, sea puesta sobre la costura desuera la
poluora conseruatiua delas costuras,y sea re-
duzido dentro del vientre por la manera q̃
sera dicho. Mas si el zirbo saliere,y denigra-
do,y corrompido fuere,con lazo como dize
el Galeno,sean comprehẽdidas las partes de
nigradas,y sean cortadas las partes, que tras
el lazo enel fin mas baxo del cosimiẽto del
vientre,dexando los cabos del lazo, o del hi
lo dela costura dicha delas tripas fuera,por-
que pueda salir la llaga supurada. Hecha la
costura,o enel zirbo la ligadura,enel vientre
sean reduzidas,asi como sera dicho,y encon
tinente la llaga del viẽtre,asi como es dicho,
sea cosida, y en ninguna manera se tenga a-
bierta hasta la sanacion delos miembros inte
riores,asi como mandaua Iamerius & Roge
rius,y enesto a ellos siguio el Lanfranco. Y
la razon es, porque ninguna cosa mas ofen-
de los miembros interiores, y al calor natu-
ral, que el tocamiento del ayre de la natura
no alterado,porque desto incurre aquel acci
dente pernicioso,o mortal de dolor, y torci-
miento delos intestinos,delo qual se pueden
espasmar,y por el consiguiente morir,y con
esto llaga abierta,q̃ de necessario fue grande
para la operacion, prepara o apareja conti-
nuamente los intestinos a salimiento,que so
bradamente es nocumento peligroso, y las
tales cosas se preparan defuera,mas de parte
de dentro dense le aquellas cosas que dize el
Auicena:la centurea,y tierra sigilada, y en a
quellas cosas que son dichas en las llagas de
los miembros intrinsecos del pecho, porque
tambien competian a estas cauda equina, se-
gun el Gal. enel.vj. delas simples melezinas,
enlas llagas delas tripas,y dela vexiga: delos
quales mucho se encomienda el cristel conel
vino austero,o aspero,negro,tibio,mayormẽ
te si fuere horadado todo, hasta aquello q̃ es
dentro delos poros,del Gale. enel sexto dela
therapentica,eneste caso se mandan, y la die
ta a lomenos hasta siete dias sea delgada,y tal
que no haga heces, ni superfluydades putre-
factiuas,mas antes consolidatiuas. Y para es-
o loan los quatro maestros y bien aquel pul
mento. Toma de los saluados del trigo, y
sean puestos por hora en agua caliente, y si
fuesse de lluuia,mejor seria, y dende sea cola
da,y sea puesto del poluo del amidon,draga
ganti,goma arabiga,sangre de dragõ,consoli
da mayor,delos pelos dela liebre,y cada dia
por tres o quatro vezes le sea dado. Si la vir
tud fuesse flaca,el caldo de las gallinas hasta
la dissolucion cochas se puede dar,y si enel se
pusiessen dragagantum,y goma arabica,que
el sabor no irritan,o mudan, muy bueno se-
ria,y el agua del cozimiento del encienso, y
almastiga eneste caso loa mucho el Galeno.
Enla llaga del vientre penetrante, dela qual
caen, o salen los intestinos, o otras particulas
no llagadas,o llagadas,y cosidas,o ligadas,as-
si como dicho es,Galeno y Auicena han qua
tro intenciones. La primera, conuiene saber
al proprio lugar boluer aquellas cosas, que
caen,o salen. La segunda, coser la llaga. La
tercera,poner la melezina mas conueniente.
La quarta,proueer,porque no padezca algu
no de los miembros interiores tumor,ni do-
lor. La primera se cumple,si la llaga es assaz
grande,que con las manos blandamente cõ
primiendo sean dentro metidas, o por los
braços y pies alçando sea concutido,o facu-
dido. Y asi como dize el Rogerio, sean re-
duzidas:mas si no pueden por este modo re-
duzirse, y esto es porque son hinchados, o
porque la llaga es pequeña, por ventura en-
tonces dize el Galeno, es necessario enesto
de dos cosas la vna: o la ventosidad vaziar,
o la llaga hazer la mayor: mas mejor es asi
como pienso, que primero, si aquello posi-
ble fuere, fomentando: mas en que manera
alguno sera fomentado,la causa de la vento-
sidad amatando,o remouiendo, la qual es
frialdad del ayre continente: por lo qual la
sanacion es calentando: pues conuiene la es-
ponja muelle enla agua caliente infundien-
do calentar con ella los intestinos. Mas sea
preparado entre tanto vino fuerte austero,
porque calienta mejor que el agua, y con-
fuerta los intestinos: algunos asi como el
Rogerio y Thederi. cortã,o fiendẽ los cochi-
nos,o otros animales por medio, y quanto
mas caliente puedẽ, sobre las tripas aplicã: y
tãtas vezes lo hazẽ,hasta q̃ los intestinos seã
calẽtados, y seã deshinchados y retornados.
Mas Halibas manda, q̃ por las extremida-
des enel baño sea suspẽso el paciẽte, y sea sa-
cudido,o que los intestinos conel azeyte vio
lado,o exundia del puerco caliẽte,asi como
dize el Iamerius,sean vntados, y asi retornã
los

los inteſtinos:mas ſi eſto vſando q̄dare hinchado el inteſtino,manda el Galeno y todos cortar dela llaga del vientre tanto,que pueda ſer retornado lo que cayo,oſalio:mas idoneos ſon ſegun el para inciſiones ſemejātes, los llamados ſiringatorios de dos cabos coruados delante,y obtuoſos de tras ſegū el fin, y no agudos: la forma delos quales deſcriue Albucaſis,aſsi.

Mas la figura idonea al trabajante contrabajo el eſpinazo,mas arriba el llagado lugar,empero vna ſea en las vnas, y las otras la intencion, porque no ſea agrauia do delas otras tripas aquello q̄ cayo. ¶Mas la.ij.intencion ſe cumple,que por el idoneo miniſtro a parte defuera conlas manos alçan do ſea comprehendida toda la llaga,y deſcubriendo ſuccesſiuamente certitudinalmente porel medio toda la llaga ſea coſida:masqual ſera el modo del coſimiento del vientre, arriba es dicho. La.iij.intencion ſe cumple del Galeno,conlas farmacias, o melezinas, ſanguinolentas nombradas, que en otras particulas conſoldar las llagas por las coſas paſſadas,o dichas moſtramos,aſsi como ſon el poluo conſeruatiuo delas coſturas, y las eſtopadas cōel vino,y emplaſtros,y otros auxillios encarnatiuos. Mas la ligadura que de parte defuera eneſtas es aun mas neceſſaria,la ligadura que diximos del pecho deue ſer tomada.Mas la quarta parte dela cura no poco ſe aparta de aquella,q̄ acōtece delas otras,porq̄ conuiene con azeyte caliente comenſurar lana muelle,ē infundir todo el derredor,y cōprehender todo lo que es entre los bubones y ſobacos: mas mejor es por el criſtel echar enlos inteſtinos alguna coſa tal. Empero el Auicena enel.iij.canon dela cura del hydropiſi aſclitis por el cortamiento dize.Y por auentura a la inciſion ſucceden dolor, y punctura:porque conuiene, que ſea adminiſtrada efuſion o derramamiento del azeyte anetino,o de camomila ſobre la punctura: y ſobre el lugar del cortamiento ſean pueſtos emplaſtros hechos de fenugreco,y ſemi. delino, y ſemi.de altea, o maluauiſco, y de coſas ſemejātes:mas algunos aſsi como el Henrique para quitar tales torçones perforatiuos intolerables,el vino con la ſal hieruen:a las quales coſas añaden delos ſaluados,tanto que ſeā eſpeſſados:y ponen yn ſaco que todas las partes doloroſas comprehenda,caliente quanto podra ſer,y ſobre la ligadura aplican: y como es enfriado, con otro conſemejable remudan tantas vezes haziendo, haſta que el dolor y torçones ſean amanſados,o quitados Dela materia,ſi alguna queda dentro dela eſpacioſidad del vientre, que no pueda ſalir por la coſtura,no es de mucho curar,porque no puede ſer mucha,como aquellas particulas no ſean mucho ſanguinolentas,aſsi como dize el Gale.la natura aquella reſoluera, o a quella embiara a las ingles,y ay ſea curada,ſegun que los otros apoſtemos en eſte lugar acoſtumbraron ſer curados. ¶De las llagas q̄ ſe hazen enel eſpinazo, enla meſma manera ſean curadas,que fue dicho ſuſo delos eſpondiles,y dela nuca enel cuello.

¶Capit.vij.De las llagas delas ancas y delas partes dellas.

LAs llagas delas ancas algunas ſon enlas partes continentes, y algunas en las contenidas, mas otras en las fuera ſalientes:mas las que hazen en las partes continentes, el meſmo modo han de curar,que las del vientre ſuperior. Empero las que ſe hazen en las partes contenidas, que ſon la vexiga, y la matriz, ninguna coſa han propria de las llagas contenidas enel vientre,ſino los ſeñales: porque los juyzios dichos ſon arriba en el ſermon comun.Los ſeñales que la vexiga es rompida,ſon hauidos por la ſalida dela orina, y por el lugar enel pendejo aſsignado deputado. El ſeñal dela matriz llagada tambien denota el lugar ſo el ombligo,y ſalimiento de ſanguinoſidad.Y ſon curadas las llagas, aſsi como las otras por coſtura, mayormente cerca los cuellos de aquellas, porque mas ſon carnoſos,y por ende mas ſon conſoldables,y en ellas pueden ſer hechos echamientos con aquellas coſas que ſon mandadas enlas particulas del thorax. Las llagas dela verga, y de los teſticulos,y delas nalgas,aſsi como las llagas de las otras carnoſidades ſean curadas. Mas las partes delas ancas mal ſon ligadas cō ligadura encarnatiua,mas con la teniente las melezinas, aſsi como de las llagas ſera dicho abaxo.

Capitulo. viij.delas llagas de las coxas,o piernas,y tibias,y pies.



As llagas deſtas partes poco difieren delas llagas de los braços, ni de las llagas comunes,ſino en la pronoſticaciō, que es por la mayor parte dicha enel ſermō comū.Empero las llagas de las

las rodillas,y de las cauillas , que han mayor enfiltramiento de huessos,ligamentos, cuerdas,y de neruios,porque son en mas baxo lugar,al qual mas promptamente deciendē los humores,son mas peligrosas:donde el Auicena.Las llagas que caen enel inojo cerca dela rotula,o chueca son malas , y a ellas se siguē a las vezes malos accidentes , de los quales pocos son librados : mas han proprio modo de atar,mayor mente cerca del pie con la bēda ancha,luenga competentemente,començando segun la longura del lado dela cauilla, passando debaxo por la suela , y boluiendo sobre el pie tras el fin dela tibia,o pierna sobre el talon,o calcañar:y en tal manera bolujendo,hasta en tanto que baste : mas algunos expediendo se hazen la ligadura para tener segun la forma dela espuela , y atan dela contraria parte dela llaga , tienen tambien el modo de situar, o assentar segun la rectitud,o derechura holgando enla cama, por que sea verificado el dicho Lombardico. La mano enel pecho,el pie enel lecho. Sea Dios nuestro ayudador.

Comiença el tratado quarto, y es delas vlceras,cuyas son dos doctrinas.La.j. doctrina es de las vlceras , segun que son enlos simples miembros. La segunda doctrina en especial,segun que son enlos miēbros compuestos.La primera doctrina tiene cinco capitulos.

¶El capitulo primero es sermon vniuersal delas vlceras.



Lcera,segun la intencion del Gale.enel.iiij. dela therapenti.es solucion de cōtinuydad enla carne , en la qual consiste vna,o muchas disposiciones,que la consoldacion impiden:delas quales, assi como añade el Aui. sanies,o podre se causa:y no es aquello que añade el Henrique enla difinicion, necessario, es asaber,lancante podre,o suziedad por mas tiempo de siete dias: porque el tiempo ninguna cosa haze al proposito,porque en qualquier tiempo, aun si enel primero dia sea hallada la prescripta disposicion en la carne, es vlcera:ni el Gale.hablādo de aqllos. vj. dias contra Thesillū,dize,que allende desto sea vlcera, ni vale lo que dixo , que los antiguos dezian,que toda vlcera despues q̄ passan quarēta dias,passa en vlcera, porq̄ no dizē en vlcera,mas en fistola:porq̄ vlcera puede passar el apostema,o exitura,luego q̄ es abierta:mas enla fistola cōuiene, q̄ entreuengan muchos dias,antes q̄ la callosidad que es la diferencia essencial della,sea engendrada: es pues la dicha difinició assaz buena.Solucion de continuydad se pone por genero:mas q̄, y quātas sean especies della, suso delas llagas parecio euidētemente. Las otras cosas se ponē por diferencia:enlas carnosas o muelles particulas se ponen a diferencia delas corrupciones de los huessos , q̄ propriamente no son vlceras, mas corrupciones y aun disrōpimientos,assi como pone el Aui.enel quarto.Las otras cosas se ponen a diferencia de las llagas , porq̄ llaga es solució por si mesma , sin comunicacion de alguna disposició antecedente,ni cōsiguiente,assi como dize el Gale. dōde suso, suple,que haga,y augmente vlcera,y la consolidacion impida.Empero no digo , que no pueda auer compocion de disposiciones assi proprias,y de necessidad consiguientes , assi como grandeza,pequeñeza, deperdicion de substancia,y no deperdició,ygualdad,y desigualdad,y de otras cosas: la intencion delas quales no mucho repugna a la general intenció delas llagas en quanto llagas , assi como suso enl tratado dllas enalgūa manera fue dicho.Delas quales cosas parece,q̄ generalmēte las llagas por respecto de las vlceras son simples,mas las vlceras siempre compuestas son dichas,porq̄ son cōpuestas con las disposiciones que apartadamente por si pueden estar,Sanie y podre añade Auic. por las quales entiende la suziedad,escamas , y crustas, que en essas vlceras pueden acontecer.

Glosa.

¶Es de notar, que porquanto despues de la determinació delas causas, cōuiene determinar de los efectos;por tāto el doctor despues de auer determinado de los apostemas y de las llagas , el determina delas vlceras , como efecto de las llagas y delos apostemas : porq̄ como ha sido declarado enel capitulo general de los apostemas,despues que los apostemas son abiertos,su curacion es remitida a la curacion de las vlceras:y esto entiende el Auicena quando dize , que las vlceras son efectos delos apostemas,y de las llagas , y delas pustulas:como formica antrax, & sic de alijs. Y esto conuiene entender quanto a las causas immediatas , porq̄ si nosotros hablamos de todas las causas de vlceras assi mediatas, como immediatas vltra llagas, apostemas, y pustulas, ay muchas otras causas de vlceras, segun que he declarado.

¶Y es

¶Y es de notar, que puesto q̃ llaga y vlcera realmente significan vna misma cosa, como dize el doctor, porq̃ assi llaga, como vlcera son solucion de continydad: pero entre llagas y vlceras ay tres diferencias. La primera, porq̃ llaga se puede conuertir en vlcera, quãdo le viene sanies, pero vlcera no se puede cõuertir en llaga. La. ij. porq̃ llaga es solució de continuydad sin podre, y vlcera es solució de continuydad cõ podre y sanie, tomando sanie largo modo por sanie loable, y sanie no loable: portãto el hõbre dize, q̃ llaga es solució de cõtinuydad nueuamente hecha, q̃ por discurso de tiempo le viene sanies, y es hecha vlcera. La. iij. diferencia es, porq̃ llaga sin medio puede ser hecha de causas primitiuas, y vlcera immediadamente no puede ser hecha de causas primitiuas, sino mediante las causas corporales y humorales: porque es impossible q̃ enla primera obuiació de la causa primitiua luego se engendre sanie, mas debilitãdo el miembro donde ha causado dolor, puede mouer las materias antecedentes, & ita nõ immediate, sed mediate erunt causa vlceris y por esso dize bien Guido, q̃ vlcera es solucion de cõtinuydad, enla qual ay alguna disposicion, que impide la consolidació, como es sanies, la qual no dexa consolidar, hasta q̃ ella sea mundificada.

Nota, vlcera immedia: te a causis primitiuis fieri non posse, bene in vulnere

¶Mas cõuiene saber, entre tales diferencias qual es la mas principal. Respondo, q̃ aquella q̃ dize, q̃ vlcera es solució de cõtinuydad cõ sanie, porq̃ en quãto enella se halla sanie, la intẽcion curatiua de vlcera es diferẽte a la curació delas llagas, porque en la vlcera ay necessidad de abstersiõ y mundificació, lo qual no es necessario a la llaga, como sera declarado. Y por esso cõsiderando los doctores, que sanie es la principal diferẽcia, por la qual llaga y vlcera difierecen, ellos hã dicho, q̃ entre llaga y vlcera cõuenientemente no ay si no vna diferencia, es asaber, q̃ llaga es solucion de continuydad sin podre, y vlcera es solució de continuydad con podre: pero no obstante esto ay tres diferencias entre aquellas disposiciones, como he dicho.

Vlcus cum sanie, vulnus cum sanguine.

¶Para saber si esta difinició de vlcera es buena, prouarse ha desta manera. Aq̃lla difinició es buena, la qual es hecha por genero, y diferẽcia, y assi cõstituye el difinito en su ser, q̃ a ninguno otro cõuiene, sino a el, y le haze diferecer de todas las otras cosas. Estas quatro son las cõdiciones de toda buena difinició, como ha sido declarado enel cap. general delos apostemas: y esta difinició de vlcera cõtiene las cõdiciones dichas, porq̃ por ella vlcera diferece de toda otra enfermedad, segũ que sera declarado, ergo sequitur q̃ aquella es buena difinicion.

¶Por lo qual deueys notar, q̃ cõtinuydad se pone por genero, o nõbre general: porq̃ en llaga, o apostema tãbiẽ ay solució de cõtinuydad. Y aqui el doctor toma continuydad large, por cõtinuydad, y cõtiguidad: porq̃ vlcera puede ser hecha enlos miẽbros cõsemejãtes, enlos quales ay vera cõtinuydad: y tãbiẽ puede ser hecha enlos miẽbros organicos, entre los quales ay cõtiguidad. Las otras particulas de la difinició son puestas por diferencia. Y por particulas carnosas ei entiẽde venas, arterias, neruios, y todos los otros miembros del cuerpo, excepto los huessos, y las cartilagines, porq̃ enestas dos la sanie es en tãpoca cãtidad, q̃ no merecẽ ser nõbradas vlceras mas corrupciones. Que cosa es cõtinuydad y cõtiguidad, ha sido declarado en el capitulo delas llagas: si el hõbre dize, q̃ enel huesso y cartilagines puede ser hecha fistula, & per cõsequẽs vlcera, tu responderas, como sera dicho enel cap. de fistula: y đ aqui nosotros respõderemos a la q̃stiõ, es asaber, quales y quãtas son las particulas las quales puedẽ ser vlceradas. Respõdo q̃ todas excepto dos, e asaber, huessos, y cartilagines, porque la sanie, la qual es la principal diferencia de vlcera, en aq̃llas partes no se puede multiplicar, sino en poca cãtidad, a causa dela cõplexiõ seca de tales particulas: por tanto enellas no pueden ser hechas vlceras stricte hablãdo de vlcera, mas dirupciones y corrosiones: porque es necessario, para que sea dicha vlcera, que aya grande cantidad de sanie.

¶Y es đ notar, q̃ la causa, porq̃ la sanie es multiplicada en toda vlcera, es la flaq̃za dela virtud nutritiua, la q̃l no puede cõuertir deuidamẽte el nutrimẽto enla substãcia dela particula enferma, y esto por causa dela mala cõplexiõ hallada enel lugar đ la vlcera, la q̃l impide la operació natural dela virtud: y tãbẽ es defecto đla expulsiua del dicho miẽbro, el q̃l no puede expelir las supfluidades đ la particula vlcerada: y porq̃ la particula vlcerada es debil, facilmẽte recibe las supfluydades q̃ le sõ ẽbiadas đlas otras ptes sanas, las q̃les sõ alli retenidas, y corrõpidas, y cõuertidas en sanie y podre: y por q̃to la virtud es đbil, no puede biẽ gouernar las humedades alli multiplicadas, y retenidas, y entõces alli se introduze calor estraño, y se haze sanies. Quia q̃ndo humor đrelinq̃tur à regimine nature, putrescit, como

como dize el Galeno. Y de aqui tu responderas à la question que se demanda, es à saber, por quales y quãtas razones se halla sanies en las vlceras. Respondo, que por tres como he dicho en el notable precedente, y esto se entiende quanto a las causas corporales; porq̃ vltra ellas algunas cosas extrinsecas y primitiuas pueden ser dichas causa factiua de sanie en alguna vlcera, como es la medicina saniatiua, la qual es como causa coadjuuatiua en la generacion de sanie.

Y es de notar, que el tiempo no haze alguna cosa quanto a la essencia de la enfermedad, porque agora venga sanie al principio de la llaga, agora passe vn dia, ella es dicha vlcera en qualquier tiempo acontece la sanie, ni menos es necessario, que luego que la llaga passa quarenta dias, ella sea dicha fistula, si no que hombre tome fistula large, segun la tomã los antiguos, quando han dicho, que despues que la vlcera passa quarenta dias, es dicha fistula large loquendo, & nõ stricte, como despues sera declarado, porque en la fistula propriamẽte ay necesidad de duricie, y callosidad en las partes interiores, y vna vlcera puede quedar en ser de vlcera quatro, o seys meses, o mas, o menos, sin que venga callosidad extrinseca, & per consequens no sera dicha fistula, y assi Hẽrique no sabe que se dize.

Y es de notar, que la primera y principal diuision de las llagas es, que la vna es simple, otra es compuesta, despues ay otra diuision, la qual es tomada de la figura, diziendo que la vna es derecha, la otra triangular, la otra de otra figura, la otra diuision se toma de la situacion, diziendo, que la vna es superficial, la otra profunda: & sic de alijs diuisionibus, de las quales ha sido dicho en el tratado de las llagas. A proposito, por quanto el doctor ha dicho, que la llaga es sin disposicion antecedente, o consequente, el dize, despues, yo no digo que ella no pueda tener composicion de disposiciones proprias a ella, y de la necessidad de las cosas consequentes, de las quales el exemplifica en la letra: quiere dezir, que con las llagas alguna vez se hallan complicadas necessariamente algunas disposiciones, sin las quales la llaga no puede ser hallada, porque es necessario, que la llaga sea grande, o pequeña, superficial o profunda, o que sea con deperdicion de substancia, ò sin deperdicion de substancia, pero estas diferencias halladas en las llagas no diuersifican la general intencion curatiua dellas, puesto que de tales diferencias se toma alguna indicacion curatiua, como ha sido dicho en el capitulo de las llagas: pero tal diuersidad no es essencial, mas solo es diuersidad in modo curationis solutionis continui, no diuersificando la principal intencion curatiua de las llagas en quanto llagas, porque tal diuersidad se toma de las cosas halladas con la solucion de continnidad en quanto solucion de cõtinuidad, y no es tomada de las cosas no pertenecientes a la solucion de continuidad en quanto solucion de continuidad, como es la sanie. Y con las llagas se puede hallar otra cõplicacion de diferencias, las quales no siguen necessariamente las llagas en quanto llagas. Verbi gratia, con las llagas se pueden ayuntar algun accidente, como dolor, espasmo. &c. o se puede ayuntar alguna causa humoral, como sanies, o podre. Y de tales diferencias complicadas accidentalmente con las llagas, se toma vna otra indicacion curatiua, la qual no conuiene a la llaga en quanto llaga, mas por esta razon le conuiene otra manera de curacion. A proposito, como sea assi, que en las vlceras se halle sanie y podre, la qual no se halla en las llagas en quanto llagas, el Doctor dize bien, que las llagas no tienen disposicion antecedente, ni consequente: mas en la vlcera se halla disposicion, la qual impide la consolidacion, es à saber, sanie, la qual conuiene curar primo abstergendo, mundificando, y desiccando, despues curar la solucion de continuidad incarnando y consolidando. Y esto mesmo entiende el doctor quando dize, que las vlceras son compuestas cõ disposiciones, las quales pueden estar por si separadamente, y esto es, porque sanies no es de essencia de solucion de continuidad en quãto solucion de continuidad, porque puede ser sin sanie separadamente, como en las llagas, en las quales no se halla sanies, y tãbien aquellas putrefacciones, como son sanies, sordes, virulencia, pueden ser separadas entre si, y la vna se halla sin la otra. Y lo mismo entiende el doctor quando dize, que las llagas en respecto de las vlceras son dichas simples, y las vlceras en respecto de las llagas son dichas ser compuestas, y esto es, por quanto llaga es solucion de continuidad sin sanie, aut con exigua sanie, y vlcera es soluciõ de continuidad cõ sanie, y puesto que las llagas para su curaciõ tengã necessidad de desicacion, pero las vlceras tienen necessidad de mayor desicacion, & vltra, tienen necessidad de grande abstersion y mundificacion, la qual cosa no es necessaria en las llagas

porque en ellas la humedad es en poca cantidad, y no impide la consolidacion. La causa porq se halla mayor humedad enlas vlceras q enlas llagas es, porque la vlcera dura mas luengo tiempo enel miembro, & per consequẽs le debilita mas: y tãbien a causa que en el ay mas grande concauidad, ella es mas multiplicada. Y puesto que con las llagas pueda auer composicion de alguna cosa contra natura, como deperdicion de substancia, o alguna otra mala enfermedad y accidente: pero hablando dela llaga simple, y comparãdo la à vlcera, siempre ella es dicha simple, y la vlcera compuesta por la razon sobredicha, & vltra enlas llagas cõ deperdicion de substãcia dela carne no es necessario de administrar otra manera de medicinas si no aquellas que conuienen a la llaga en quanto llaga, es à saber, medicinas desicatiuas diuersificadas segun mas, o menos, como en el tratado de las llagas ha sido declarado en vn notable, quando hemos dicho, que el medico vsa de medicinas desicatiuas enla curacion de las llagas, segun todos los quatro grados de sequedad, & tu vide illic. Verdad es, que a causa de tal composicion sera diuersa la intencion curatiua es a saber, de regenerar y consolidar las llagas, pero estas dos intenciones son cumplidas con vna manera de medicina, es a saber desicatiua, diuersificada segun mas, o menos, pero en las vlceras la curacion no puede ser cũplida con vna manera de medicina, mas ay necessidad de medicinas abstersiuas, y mundificatiuas para purificar y limpiar las dichas vlceras, porque en otra manera no podrian ser preparadas a recebir curacion, y despues de consolidatiuas, por lo qual conuenientemẽte las vlceras en respecto de las llagas son dichas ser compuestas, y no obstante lo dicho si nosotros hazemos comparacion de vna vlcera a otra, dezimos, que entre ellas las vnas son dichas ser simples, las quales son sin complicacion de otra enfermedad, o otro accidente, las otras compuestas, es a saber, con otra enfermedad, o otro accidente, y esto hazien do comparacion de vna vlcera a otra vlcera, segũ que sera declarado siguiendo la materia. Y vlcera compuesta ceteris paribus es de mas dificil curaciõ, que no es la simple. Y quando el doctor dize, que sanies y podre añade el Auice. Quiere dezir, q como sanies sea en dos maneras, como sera dicho, es a saber loable, y no loable, en la difinicion de vlcera esto se entiẽde de sanie, no propriamente por sanie loable, mas assi por loable como por no loable, como son sordes, &c.

Delas species.

Mas las especies de las vlceras, segun Haliabas en el sermon septimo de la primera parte del libro de la disposicion real, toman sus diferencias principales de tres cosas, de las quales son acabadas, y se componẽ, es a saber, de las causas y de los miembros, y accidẽtes: pero no menos por gracia de breuedad, no multiplicando las disposiciones, assi como en el primero de la therapentica los primeros hazian, porque mejor comprehendamos los dichos de Auicena, que entre todos de las vlceras mejor dixo, digamos que las especies de las vlceras son tomadas de dos cosas, es à saber, de las causas, y accidentes porque las diferencias que se toman de los miembros y conotaciones comunes, en el de los apostemas y llagas assaz parecen. Y en la fistola tambien debaxo seran explicadas. De las causas son tomadas cinco especies de vlceras mas proprias y mas famosas, es a saber, vlcera virulenta y corrosiua, suzia y podrida, cabernosa y profunda, fistola y cancer. De los accidentes son tomadas algunas especies comunes, que en alguna manera en grado diminuido con las llagas son halladas, es a saber vlcera discrasiada, dolorosa cõ apostema, contusa con carne muelle y carne superflua. La vlcera con dureza y tenebrosidad de los labrios, con el huesso corrompido, con las varizes, o llaga de dificultosa consolidaciõ, con propriedad a nosotros oculta. Vlcera virulenta y corrosiua ambulatiua es dicha la vlcera que por su malicia y agudeza lançado virulencia, el miembro mortificando consume y debasta, o destruye. Vlcera sordida y podrecida se dize, la vlcera que por su malicia podrece el miembro, dexãdo viscosidad o carne muelle, o crustosa hediente de la qual sube, o se alça humo hediente y cadaueroso, es a saber, hauiente dolor de cuerpo muerto.
La vlcera cabernosa es, cuya boca es estrecha, y la profundidad ancha, y ascõdida, y de aqui y de alli, desuiãdo tiene muchas carreras, o vias sin dureza y callosidad. La fistola, es vlcera cõ dureza y callosidad. Cancer es vlcera ancha espantosa, cuyos labrios son duros y bueltos.
La vlcera discrasiada es vlcera, en la qual señorea mala calidad fuera de la natura. La vlcera dolorosa es vlcera, en la qual la sensibilidad de la cosa contraria se halla. La vlcera apostemosa es vlcera, en la qual es tumor fuera de la natura de algun hombre criado.
La vlcera con la carne muelle superflua es, en la qual la carne marcida, o mortiguada fuera de natura es hallada. La vlcera con tenebrosidad y dureza, es vlcera dura y liuida

en

en el derredor sin hedor. La vlcera con el huesso corrõpido, es vlcera permaneciente, hauiente carne muelle, en la qual muy ligeramẽte penetra la tenta, y aspera la halla. La vlcera varicosa es vlcera, en la qual son de la parte superior venas gruessas hinchidas, o llenas, no naturales, la vlcera embeuientes. La vlcera de dificil consolidacion con propriedad a nos occulta es vlcera, que sin causa manifiesta no se puede consoldar.

De las causas.

Las causas de las vlceras son en dos maneras es à saber, antecedentes, y conjunctas, porque causas primitiuas, assi como dize Dino sobre el quarto canon, propriamẽte no tienen, como por ocurso primero rompiendo la carne, sanie o podre no puedan engendrar: aunque biẽ por consiguiente las antecedentes y corporeas mouer puedã. Las causas antecedẽtes son la malicia de los humores, la gran cantidad dellos podientes corromper, y corroer las particulas del cuerpo, los quales son engendrados dela malicia del regimiento, y del peccado de todo el cuerpo, o de alguna particular es à saber, del higado, o del baço, mas las causas conjuntas son las malicias de las complexiones introduzidas en las particulas vlceradas, de las causas antecedentes dichas, y de las llagas y exituras, y tambien de las pustulas abiertas, porque assi como dela hormiga y herpe es engendrada la vlcera corrosiua, assi del carbũclo y del antrax vlcera sordida, y delos apostemas vlcera profunda y cauernosa: donde el Gal. enel. iiij. dela therapẽt. tres modos delas dissanables vlceras son vistos ser, los que dela discrasia de la carne subjecta, y los que de la maldad de la sangre influyente, y el tercero de la cantidad, y el quarto, que a las vezes es de las calidades solas, y à las vezes con tumor y materia, y el quinto aña de el enel comento sexto de los aphorismos. Las vlceras añales, q̃ segun la traslacion griega son por la passion del huesso corrompido. Y sigue se en el. iiij. de la therapẽ. mas alguna vez mezclar se acaece algunas de las dichas disposiciones, o todas en vno, delas quales son hechas muchas especies de las vlceras ya arriba nombradas. Mas de las simples sera tratado, porque por ellas las compuestas sean hauidas. Mas las causas del fluxo, y dela deriuacion de los humores, en el sermon comun de los apostemas sean buscadas.

Glosa.

Y es de notar, que si nosotros queremos particularmente hazer muchas diuisiones de de las vlceras, hazerlas hemos desta manera. De las vlceras, vnas son grandes, otras pequeñas, y otras medianas. Y tambien algunas son con concussion y otras sin concussion. Item algunas son redondas, otras anchas, y otras de otras figuras. Item algunas son en miembros superiores, otras en miembros inferiores, y otras en miembros interiores, otras en miembros exteriores. Item vnas cerca los miembros principales, otras lexos delos principales. Item algunas son viejas, otras nueuas. Item algunas son con sola deperdicion de cuero, y otras con deperdicion de cuero y de carne, & sic de alijs: las quales cosas el declara. Como la vlcera toma diferencia de los miembros, y de las conotaciones y accidentes que succeden en la vlcera, como son dolor, discrasia, apostema, porque no son de la essencia de la vlcera conuenientemente son llamados accidentes.

Y es de notar, que por quanto aquellos accidentes que pueden acaecer en qualquiere vlcera, y en qualquier miembro son dichos comunes, por quanto se pueden hallar indiferentemente, ansi en vlceras, como en llagas, las quales no son tan violentas en las vlceras como en las llagas. Pero yo digo, que mala calidad, duricie tenebrosidad, varices, corrupcion de carne superflua, son mas fuertes en vlcera, que en llaga: pero dolor, apostema, fiebre, espasmo, paralysia, cõcussion, son mas fuertes en llagas, que en vlceras. La declaraciõ de cada vna vlcera sera dicha en cada vn capitulo dellos.

Y es de notar, que los accidentes absolutamente nocientes son aquellos, que repugnan a su natura y especie, y a la dilatacion moderada del coraçon, y a la distribucion de la sangre vital en los miembros, sicut tristitia, & timor, & desperatio. Ay otros accidẽtes, quæ secundum speciem suę motionis non repugnant actioni vitali, & illa non dicuntur absolute nociua, sed secundum mensuram quandã cordis motus, vt gaudium propter immoderatam dilatationem, pero esto no cõuiene saber al cirurgico.

Itẽ como el doctor diga, q̃ delas causas se tomã cinco especies de vlceras, porq̃ el nombra mas, yo digo, q̃ todas se reduzen a cinco especies, segun q̃ se hallã cinco principales, y generales diuersidades de acto curatiuo, concerniẽtes la diuersidad de las causas humorales, y otras disposiciones complicadas con las vlce-

ras,porque vlcera virulenta y corrosiua son v-
naespecie , sordida y putrida otra, cauernosa
profunda otra,fistula otra, carcer otra y estas
son mas proprias y mas nombradas,por quãto
en ellas se salua mas la essencia delas vlceras,co
mo he dicho.Como de causa primitiua imme
diate no se puede hazer vlcera sin entreuenir
las antecedentes , ha sido declarado, Y la cau
sa conjuncta es la mala complexion del miem
bro cõ la materia incuneada enel dicho miem
bro.

Y es de notar , que por vlcera disanable el
doctor entiende vlcera de dificil curacion , y
esta es aquella , en la qual se halla alguna dispo
sicion,la qual impide la consolidacion , y el a-
signa algũas causas, por las quales la vlcera es
dicha de dificil curacion. La vna, por la mala
complexion de la sangre decorriente al lugar,
es à saber , por el peccado en calidad. La se-
gunda por el peccado de la sangre en cãtidad.
La tercera,por la mala complexion de la car-
ne subjeta:porque alguna vez la carne es muy
molle,alguna vez muy dura.La quarta por la
mala cõplexiõ dela particula enferma, y dize
el doctor que esta mala complexion alguna
vez es sin peccado de materia , como por ca-
lor , o frior introduzidos de las causas primiti-
uas,y alguna vez es mala complexiõ material,
es à saber con pecado de algunos humores,co
mo de colera,o flegma , y esto es lo que es di-
cho algunas vezes de solas calidades , y algu-
na vez con inflacion y materia. Y quando el
doctor dize , que alguna vez pueden ser mez-
cladas algunas de las disposiciones.quiere de-
zir,que alguna vez puedẽ venir simul muchas
especies de vlceras,o alguna vlcera complica
da con muchos accidentes,que es dezir,que al
guna vlcera puede ser dicha de dificil curaciõ,
por quanto en ella se hallan mala calidad de
los humores,y mala cõplexion caliente, o fria
de la carne subjecta,y pecado en cantidad de
sangre decorriente al miembro, y tambien en
la producion della pueden concorrer muchas
causas,las quales no son conuenientes a la cõ
plexion del miembro enfermo. Tambien vl
cera es de dificil curacion , por causa de la cor
rupcion de algunos huessos, lo qual como
ha sido dicho en los notables sobre el capitu.
delas llagas , es el fundamento, sobre el qual
deue ser hecha la generacion de la carne , lo
qual no se puede hazer, quando el huesso es
corrompido. Tambien a causa de alguna car
ne superflua , la qual se engendra alguna vez
en los lados dela vlcera. Tambien a causa de
la figura de la vlcera es dicha disanable , por
que si es redonda dificilmente se cura: qui in
figura rotũda labia sunt multũ distancia , y la
curacion dela vlcera deue ser hecha por vniõ
de los lados,y por la regeneracion de la carne
perdida,la qual cosa cõ grãde dificultad se pue
de cumplir en vlcera redõda,y esto a causa de
la redondez,la qual es dificultosa de firmar,co
mo ha sido dicho arriba.

Item como toda vlcera sea enfermedad ma
terial , y en ella se halle sanie y podre , la qual
es causa material conseruatiua de vlcera,pues
como podemos dezir , que en la vlcera algu-
na vez se halla mala complexion material, y
alguna vez immaterial . Respondo , que pue
sto que toda vlcera sea enfermedad material,
pero alguna vez succede mala complexion
por occasion de alguna causa exterior, la qual
puesto que el cuerpo sea templado sin peca-
do de humor en calidad y en cantidad, pero
ella podra ser introduzida en la particula vl-
cerada , como podra ser hecho por aplicacion
de alguna medicina caliente,o fria , o de otra
cosa extrinseca , & hoc comparando ipsam ad
vlcus vt causa . Y antes que tal calidad altera
los humores , ella sera dicha ser mala comple
xion immaterial , haziendo comparacion ala
cosa introduziente y alterante. Verdad es,
que tal no puede mucho durar en su ser im-
material , porqne incontinenti son altera-
dos los humores , y decienden a la particula
vlcerada , y asi es hecha mala complexion
material scilicet consentiue. Y para conocer
qual es mala complexion material , y qual im
material , el doctor asigna la diferencia , porq̃
en la mala complexion material se halla algu
na inflacion , mas en la immaterial no se halla
tal inflacion. Y por esso dize bien,que puesto
que la causa de la vlcera alguna vez sea ma-
la complexion material , y alguna vez ma-
la complexion immaterial , haziendo com
paraciõ de la mala complexion a la vlcera en
quanto es causa della,pero consequenter en to
da vlcera ay mala cõplexion material,por quã
to necessariamente despues se sigue corrupciõ
dela materia,como ha sido dicho.

Y es de notar, que como la complexion sea
instrumento de la virtud para hazer estas o-
peraciones , quando ella no es buena , la vir
tnd no puede hazer bien operaciones conue
nientes y naturales , como vn carpintero para
hazer alguna operacion buena,conuiene ten-
ga todas las cosas que se requieren para ha-
zer la , como la materia bien aparejada , y los
instrumentos

instrumentos conuenietes para hazer la dicha operacion, porque con malos instrumentos no puede hazer alguna buena operacion. Por tanto mala complexion en el miembro vlcerado impide la curacion, y por tanto conuiene, q̃ el cirurgico sea sabio y discreto para saber moderar la dicha complexion mala, si el quiere llegar a la curacion dela vlcera. Por lo semejante por el peccado de la sangre, es a saber, por la cãtidad superabundante en la indisposicion muchas vezes es impidida la cõsolidacion. Y este peccado de cantidad alguna vez es de cãtidad superflua, como en vn cuerpo plectorico, y alguna vez diminuta, como en vn cuerpo flaco y magro, en el qual no deciende tanta sangre a la vlcera, como seria necessario para hazer la vnion, incarnacion y consolidacion.

Y es de notar, que comunmente estas cinco especies de vlceras que el doctor ha nõbrado, son llamadas por los cirurgicos vlceras fraudulẽtas, maliciosas y mal morigeradas, porq̃ ellas traen daño de la muerte del enfermo, o deperdicion del miembro vlcerado, o dificultad de curacion, y por discrasia cõuiene entender mala complexion, y mala calidad del miẽbro, impediente la curacion dela vlcera.

Mas conuiene saber, q̃ cosa es putrefaccion? Respõdo, que putrefacciõ no es otra cosa, sino corrupciõ del proprio y natural calor del miẽbro en humedad, hecha por el calor estraño, como dize el philosopho quarto metheo. y como ha sido dicho arriba.

Mas que cosa es alteracion? Respondo, que alteracion no es otra cosa, si no mutacion de vna calidad en otra, como de calor en frior, & econtra: ò es operacion hecha por alguna calidad.

Item que cosa es digestion. Respondo, que digestion no es otra cosa, si no deuida preparacion de la cosa, la qual se digere haziendo deuida y conueniente permixtion de sequedad con humedad. Pero vtcumq; digestion es en dos maneras. La vna es hecha en las cosas innatiuas, quiero dezir, en los humores naturales para nudrir el cuerpo, y esta digestiõ no es otra cosa, si no deuida preparacion de la materia del nutrimento, de tal manera que perdiendo la forma primera, la qual primero tenia, el nutrimento se conuierta en la substancia del miembro. La otra digestion es hecha en las cosas noziẽtes, quiero dezir, en algunos humores, los quales no son naturales, y esta es en dos maneras, la vna es hecha en algũos humores innaturales, los quales no son muy apartados dela natura del humor natural, y esta digestiõ no es otra cosa, si nõ debita preparacion emendãte la malicia deste humor, y si es posible cõuertirle en substãcia del miembro. La otra es hecha en las cosas nozientes è innaturales, las quales son muy distãtes y diferentes de los humores naturales, de tal manera q̃ no pueden ser conuertidos en humor benigno y nutritiuo del cuerpo, y esta digestion se llama maturacion, la qual no es otra cosa, sino de uita preparacion de tal materia, afin que se pueda expelir del cuerpo y del miembro. Y esto se haze dandole mediocridad de substancia, de tal manera que si el humor peca por viscosidad, conuiene lo incidir, y si peca por gruesso, conuiene lo subtiliar, y si peca por subtilidad, conuiene lo ingrossar: y quando el tiene tal substancia mediocre, el es conueniente objecto de la virtud expulsiua, y lo expelece y echa mas facilmente, y no cõuiene aplicar tanta medicina, ni tã fuerte, a causa de la bondad dela dicha materia, la qual es mas facil à resolucion, quando es preparada y diminuida en la suerte que arriba he dicho.

LA sanie es humedad alterada, y podrecida, engendrada de la sangre, o dela carne contrita, assi como la ceniza de los maderos por el calor natural extraneado. Dize se alterada, porque segun el Galeno en el. v. de las simples melezinas, en tres maneras es la alteracion, vna se haze del calor natural en la vianda loable, otra se haze del calor extraneo en la materia podrecible. La. iij. es hecha del calor mezclado en la materia mediocre. Dela primera alteraciõ se haze la materia nutrimẽtal. De las otras dos se haze la sanie, o podre, mas es dicho hazerse dela sangre, o carne cõtrita, la qual sangre verdaderamẽte quãdo viene ala vlcera, es conuertida, assi como dize el Auice. a corrupcion por la deuilidad del miembro, por la qual son atraidas a el las superfluidades de los miembros vezinos, o por vnguentos molificantes, y lenientes, o emblandecientes a el con humedad, y su vntuosidad. Y esta es la causa de la sanie principal, y coadjuuante, assi como dize Dino sobre el lugar alegado. Y entonces porque las superfluidades atraidas, assi como atestigua el mesmo, no pueden ser regidas perfectamente del calor natural, acontece, que en essas se haze el calor extraneo, por el qual en ellas algun modo de podrecimiento se haze, del qual acontece, que en sanie sea conuertidas. Y assi es hauida la causa material. Y por ende en la tal conuersion el calor siempre es haziẽte, y se extranea, y es hecha

pugna con la materia, haſta que la ſanie ſea hecha, dizeſe por el Galeno en el comento del ſegundo de los aphoriſmos, que ſe haze la ſanie del humor inflamado, aſsi como la ceniza de los leños. Y eſto dize el aphoriſmo de Hipocrates. Cerca la generacion de la ſanie mas acaecen dolores y fiebres, que echa la ſanie, mas ſanie ſe toma en dos maneras, propriamente por aquella q̃ es blanca y ligera, careciente de hedor horrible o loada en el ſermon comũ de los apoſtemas, largamente por toda humedad fuera de la natura alterada. Y deſta ſe dize q̃ alguna es ſotil, que ſe dize virus, alguna grueſſa, que ſe dize ſordes, o ſuziedad, alguna mediana, que ſimplemente ſanie ſe nõbra. Mas es de ſaber, q̃ eſta ſanies alguna es poca, y eſta acõtece en las llagas concauas, y en las otras en quãto ſon llagas, otra es mucha, la qual acõtece en las vlceras. Y por eſto dezia el Henrrique, y bien, que conuiene que la ſanies de las vlceras ſea mas de lo deuido. De las quales coſas podeys ver, que la ſanies ſea ſuperfluidad mediana, y de la mediocridad de los humores engẽdrada, en ſeminal y blanca calidad mudada, aſsi como dezia el nueuo comẽtador ſobre el. iij. del tegni. Porque blancos ſon los miembros, que la ſanie engendran, y la eſperma, aſsi como la experiencia de luengo lauamiento de la carne lo demueſtra. La virulencia es ſuperfluidad ſotil de la ſuperfluidad de los humores aquoſos engendrada, que es en dos maneras, caliente y fria, ſe roſa y rubicunda. Sordes es ſuperfluidad grueſſa, de los humores grueſſos engendrada, que es en tres maneras. Vna eſpeſſa, no igual, y quajada, blanca, otra negra, otra como la fez cenizienta. Eſcamas ſon las ſuperfluidades duras pequeñas en los cuerpos, a manera de las eſcamas de los peſcados, de nitroſidad de humores al derredor cerca de la vlcera engendradas. Coſtras, es lo meſmo, ſaluo que ſon mas eſpeſſas y mas grueſſas, y ſobre las vlceras ſon engendradas.

Gloſa.

ES de notar, que entre los cirurgicos tenemos eſtos terminos, ſanies, podre, virus & ſordes. Sanies y podre ſon nombres ſynonomos ſignificantes vna miſma coſa, la qual no es otra coſa, ſi no vn cuerpo humedo engendrado en nueſtro cuerpo por via de alteracion y putrefaction, el qual no ſe puede reduzir ad benignum, de tal manera que pueda nudrir el cuerpo, en el qual ſe hallã las condiciones, que ſeran dichas deſpues en los notables ſiguientes.

Virus, es materia corrompida, horribilis & ſubtilis qualitatis. Y ſordes ſignifica materia grueſſa corrompida y podrida. Virus & ſordes diferecen de parte de la cauſa material, porque materia de ſordes es materia grueſſa viſcoſa, y la materia de virus es materia ſubtil y caliente. Tãbien diferecen quanto a la cauſa eficiente, porq̃ la cauſa de virus es exceſsiuo calor putredinal, y en ſordes no es tã exceſsiuo, pero es mas mitigado a cauſa de la materia, de la qual es hecha, porque ella no es anſi abundãte en calor, ni en la materia principal haziente la dicha ſordes.

Y es de notar, como dize el Doctor, que tres operaciones, ò alteraciones ſon hechas en nueſtro cuerpo de la operacion del calor natural en los humores de nueſtro cuerpo, la vna es dicha natural, la otra contra natura, la otra mediocre por participacion entre las dos. La primera es hecha del calor natural, en la ſubſtancia nutrimental de nueſtro cuerpo, conuertiendola en ſubſtancia del miembro. La ſegunda, es hecha del calor contra natura y eſtraño, podriente y corrompiente el miembro y los humores, ſicut in eſtiomeno, porque anſi como el fin del calor natural es conſeruar los miembros, anſi el fin del calor eſtraño es de los corromper, y conuertir las humedades de nueſtro cuerpo a incineracion, reſoluiendo lo ſubtil y dexando lo terreſtre. La tercera alteracion es de calor en parte natural, y en parte contra natura, y deſta alteracion ſe haze ſanies, y eſta es en dos maneras. La vna, en la qual el calor eſtraño domina ſobre el callor natural, y deſta alteracion ſe haze ſanies no loable. La otra es, en la qual el calor natural tiene dominaciõ ſobre el calor eſtraño, y deſta ſe haze ſanies loable.

Por lo qual es de notar, que de ſanie ay quatro cauſas, es à ſaber, cauſa efficiente, formal, material, final. La cauſa final es, mundificacion del miembro, de tal manera, que la dicha ſanies pueda ſer expelida facilmente, que no le corrompa. La cauſa formal es, que ſea blanca, igual, como ſera dicho de las condiciones, las quales deue tener la ſanies loable. La cauſa material, tomando cauſa material large, como he dicho arriba en los notables, ſobre los capitulos de los apoſtemas, ſon tres, es à ſaber, humor, humedad y carne caſcada, y la ſuperfluidad del proprio nutrimento, o la ſuperfluidad, la qual le es embidia de los otros miẽbros, y es reduzida a eſtos, es à ſaber, humor, o humedad, porq̃ como he dicho arriba quãdo los humores y humedades

medades no son bien gouernados de natura, es introducido el calor estraño, y es hecha sanies. Y tambien ha sido dicho enel capit. delas llagas, que quando la llaga es compuesta con carne concussa y contrita, que es necessario cōuertir aquella carne, y sanie, y aplicar medicina supuratiua. La causa eficiēte, es la virtud digestiua mediante el calor natural como instrumento della, y tambien el calor estraño, como casi causa coadjuuante, y contra la intencion de la virtud digestiua concurriente en la generacion de la sanie. Y por esso deueys notar, q̃ la virtud digestiua haziente operaciō en la materia humoral, o en aquella la qual es reduzible a humor, trabaja de la conuertir en substancia del miembro quāto a su principal intencion, verdad es, que esto no se puede siempre hazer por alguna indisposicion hallada en la materia humoral, porque algūa vez ella es muy subtil, o muy gruessa, o muy viscosa, o infecta de alguna mala calidad. Tambien alguna vez natura falta que no puede conuertir los humores en substancia del miēbro por la flaqueza desu instrumento, es à saber, del calor natural, o por quāto el dicho calor natural es impedido del calor contra natura, y en este caso natura quando no puede obrar segun la primera intenciō, conuertiendo los humores enla substancia del miembro, ella obra segun la segunda intenciō, la qual es prepararlos a expulsion. Y como sea ansi, que la materia contenida en las vlceras no se puede reduzir ad benignū, es introduzido el calor estraño, y la virtud digestiua, mediāte su proprio instrumento, el qual es calor natural, y mediante la operacion del calor estraño la conuierte en sanie. Y ansi la principal causa efectiua de sanie, especialmēte loable es la virtud natural digestiua del miēbro, en el qual es contenida la materia, la qual deue ser reduzida en sanie y podre, y el instrumento es el calor natural, y el calor estraño, el qual es introduzido en la dicha materia, defiende que el calor natural no pueda hazer su propria operacion, y concorre en la generacion de sanie, y esto entiende el Auicena quando dize, que en sanie como agente parcial operata est caliditas innata, licet non est excusatio à cōmunitate extraneę caliditatis, y ansi los dos, ansi calor natural, como calor innatural concurrē como causas parciales en la generaciō de sanie. Y de las cosas dichas podemos inferecer vn correlario, segun que dize Gale. que la conuersion de la materia en sanie es vna delas operaciones naturales, alomenos secundum quid, & nō largo modo, porque hablādo largō modo delas operaciones naturales, significā otra cosa, y aqui a nuestro proposito, licet secundum quid es vna alteracion, en la qual se halla alguna manera de digestion modo supradicto, quia alteratio saniei laudabilis prius tendit ad naturam digestionis, quàm putrefactionis, sicut patet per eius colorem, odorē, & modū substantię, y por esso el Gale. assimilauit eam a los miembros radicales. Y por quāto las condiciones sobredichas se hallan enla sanie loable, nosotros podemos cōcluyr, que ansi el calor natural como el calor contra natura son concurrentes en la generaciō de sanie, porque equalidad, leuidad y blācor nos significan la operacion del calor natural y mal olor nos demuestra la operaciō del calor contra natura. &c.

Mas quātas codiciones tiene la sanie loable Respondo q̃ tres, es à saber, que sea blāca, igual y en igualdad yo cōprehēdo liuidad, y sin mal olor. Y la sanie es no loable, en la qual falta vna, o todas estas condiciones.

Mas que es la causa y razon, porq̃ sanie loable es dicha ser blanca? Respōdo que toda causa eficiente trabaja de assimular el passo a su naturaleza, pues como la sanie sea hecha por el calor delos miēbros espermaticos, los quales son blancos, por esta causa y razon ella es hecha blanca.

Mas como la carne sea miembro sanguineo, porque la sanie de la carne es blanca, y no bermeja. Respondo, que puesto que la carne se muestre colorada, pero su color declina a color blanco, la qual cosa se muestra, si tu la cōprimes fuerte en el agua, ella se buelue en color blanco. Tambien entre la substancia de la carne son disseminados muchos hilos de neruios, venas, y arterias, por la virtud de los quales la sanie es hecha blanca, porque ellos son miembros espermaticos, & per consequens de color blanco, como arriba he declarado.

Mas que quiere dezir, que sanie sea igual? Respondo, que in sanie nos consideramos dos maneras de igualdad, la vna es en color, y la otra en substancia, igualdad en color es, que ella sea por todo blanca, assi en la parte interior, como enla exterior, igualdad en substancia es, que ella sea media entre substācia gruessa, subtil, densa, liquida, ò fluida, y q̃ en la superficie sea lenis, no aspera, y quando la materia, la qual es conuertida en sanie sera igual, como es dicho, sinifica que ella es bien obediente a la virtud natural, y que la dicha virtud es fuerte

y potente en su operacion sobre la dicha materia, lo qual cada dia se haze, y se sigue, quando la causa agente haze operacion en algũ passo bien dispuesto para recebir la accion del dicho agente, el passo hecho en semejante al dicho agente.

Y es de notar, que la tercera condicion de sanie loable es, que no sea de horrible olor, porq̃ horrible olor significa putrefaccion, y dominacion del calor contra natura: y en sanie loable el calor natural es dominante sobre el calor estraño, pero puesto que la sanies sea loable siẽpre ay algun poco de mal olor, por quanto en su generacion cócorre el calor estraño y putredinal, el qual dexa en la materia algũ mal olor porque mal olor es vestigio de putrefaccion: pero este mal olor es remiso en respecto del q̃ se halla en sanie no loable, porque en sanie loable el calor natural es dominante, el qual guarda que la materia no sea excessiuamẽte podrida, y ansi el mal olor es remiso. Y por esta causa dize Auice. que sanie loable no es hecha si no de calor natural, dãdo a entender, que el calor natural es dominante.

Y es de notar, que ansi como por la vrina venimos en noticia de la disposicion de todo el cuerpo, y como per sputum venimos en noticia de las partes pectorales, tãbien por la sanie venimos en noticia dela particula vlcerada, y segun la diuersidad y disposicion de la sanie nosotros juzgamos la vlcera ser de facil, o dificil curacion, luenga, o breue, y assi conocemos, si la virtud es fuerte, o debil del miẽbro, y tambien la disposicion.

Y es de notar, que quãdo nosotros hemos dicho, que sanies loable es de mediocre substancia, esto no entiendas, que no tenga ninguna diuersidad, porque en toda vlcera, puesto que la sanie sea loable, se multiplican dos superfluidades, como dize Galeno tertio de ingenio, vna gruessa, y otra subtil, por la qual causa, como sera dicho, en la curacion de toda vlcera ay necessidad de desicacion, y abstersion: pues cosa manifiesta, que in sanie loable se halla aliquod subtile, & aliquod grossum: pero el subtil y lo gruesso, los quales se hallan in sanie laudabili, no son tales, como aquellos que se hallan in sorde & virus, en los quales el calor estraño es dominante, y por tãto en respecto de virus y de sordes la sanies loable es dicha tener mediocridad de substancia. Y deste notable hombre responde a la question que se demanda, es à saber, como en toda vlcera sean multiplicadas dos superfluidades, vna gruessa y otra subtil, como sanies loable puede tener mediocridad en substãcia. Responsio patet.

Mas si sanies puede nudrir el miembro. Respondo, que proprie sanies no nudrece el miembro, pero algunos doctores quieren, que sanies loable al tiempo de necessidad, y en falta de nutrimento quanto a las partes mas loables en ella halladas puede nudrir el miembro, por quanto ella es hecha por via de digestion. Pero yo digo, que esta digestion es preparacion a expulsion, y no para nudrir el miembro.

Mas de que complexion es la sanie. Respõdo, que como sanies sea hecha por via de digestiõ, y la digestiõ se haga por calor y humedad, y tãbien como las medicinas generatiuas de sanie proprie seã calientes y humedas, q̃ la sanie sera dicha ser de cõplexion caliente y humeda segun mas o menos, segun la diuersidad de la materia, de la qual se haze sanies. Pero à causa del calor estraño concorriente en la generacion de sanies, en ella se halla alguna acuidad, por la qual alguna vez es pungitiua y corrosiua segun mas, o menos.

Y es de notar, que quando el doctor dize, q̃ sanie se haze del humor inflamado, como la ceniza es hecha de los maderos, esto conuiene entender por algũa similitud y no propriamẽte, porque el calor haziente sanie no es tan violento, como aquel que haze la ceniza, y la sanie no viene a tãta desicacion, como son las cenizas, mas ello se entiende, que assi como la ceniza se haze d̃los maderos por calor estraño, assi en la generacion de sanie concorre el calor estraño, como causa eficiẽte parcial, porque vltra del cõcorre el calor natural, como es dicho, y no menos esto se entiende, que ansi como quanto dura el madero al fuego, dura el calor y la ebuliciõ, y quãdo el madero es quemado y consumido cessa la ebulicion, ansi por lo semejãte se haze en sanie. &c.

Y es de notar, que al tiempo de la generaciõ dela sanie al principio acaece en la materia grã de ebulicion, y por esta causa los espiritus son mas enflamados, y los vapores que se eleuan de la materia saniosa, se comunican al coraçõ de lo qual se sigue calentura, y à causa dela ebulicion de la materia se haze mayor extension en el miembro, y dilaceracion y corrosion en la carne, de lo qual se sigue solucion de continuidad, & per consequens dolor. Pero despues que la sanies es engendrada, resuel uense las partes subtiles della, y por esso no es hecha tãta extension enel miembro, ni soluciõ de continuidad, ni tãta euaporaciõ al coraçõ, de

de lo qual se sigue que el dolor y calentura son diminuidos.

Y es de notar, que para que el notable precedente contenga verdad, conuiene suponer y guardar algunas condiciones. La primera, que el miembro quede con deuida sensibilidad, porque si pierde la sensibilidad al tiempo dela generacion de la sanie, ella no contiene verdad. La segunda, que la materia saniable no sea diminuida por euacuacion, o resolucion. La tercera, que natura no la embie a los otros lugares exteriores lexos del coraçõ, de tal manera que los fumos de la dicha materia no puedan llegar hasta el coraçon. La quarta, que la materia no sea muy ethereogenea, porque en tal caso al tiempo dela generacion dela sanie se podria resoluer lo subtil y q̃dar lo gruesso, lo qual no seria bien aparejado a inflamacion, & per consequens la calentura no seria tal violenta: pero guardadas estas condiciones, y otras que yo he dicho enel notable precedente, el aphorismo de Hipoc. contiene verdad.

Mas, que es la causa, que en la sanie no loable se halla mas grande variedad y diuersidad de substancia, y de color, que no en la sanie loable? Respondo, porque ay mayor variedad en la causa eficiente de sanie no loable, la qual es el calor estraño, y tābien en la materia de la qual es hecha, porque el calor natural, y los humores en tanto que son naturales, retienē mediocridad en nuestro cuerpo, mas el calor estraño, y los humores innaturales son apartados y disproporcionados desta mediocridad en muchas maneras, y casi infinitas: quia vno stante temperamento multi sunt recessus ab eo, como dize Galeno, y por tanto sanie no loable alguna vez peca en substancia y no en color, olor, y algunavez peca en color y no en substancia, & sic quasi in infinitū, y por esso muchas condiciones son necessarias, para que la sanie sea loable, las quales no se hallan en sanie no loable, segun que he declarado.

Y es de notar, que en llaga à causa de solucion de continuidad, la qual es hecha en los miembros, la virtud natural es dibilitada, y por esta causa el nutrimiento no puede ser biē conuertido en substancia del miembro, por la qual ocasion siempre se multiplica alguna poca de sanie, especialmente es multiplicada en llaga concaua, pero ella no impide la vnion, la qual conuiene a la llaga en quāto llaga, mas si solamente sea aplicada la poluora incarnatiua, ella es facilmente dessecada, pero en la vlcera es la sanie en mucha cantidad impediēte la vnion, hasta que la dicha sanie sea dessecada, por lo qual dize bien Henrique, que conuiene que en la vlcera aya mas de sanie, que no en la llaga en quanto llaga, y por esso hablando de los señales, quando tu veras echar a la llaga, mas que ella deue, quiero dezir, que ay sanie en mayor cantidad, que no conuiene a la llaga, tu podras juzgar que la tal llaga se cōuierte en vlcera, quia de ratione vlceris est habere multum saniei en respecto de la llaga en quanto llaga, y la causa es, por que enel miembro vlcerado la virtud es mas debil, y ay mayor concauidad, en la qual es recebida y contenida la sanie, y por causa q̃ el mièbro es mas debil, que no es en la llaga, y la complexion del dicho mièbro es mas alterada y corrompida, por esso en el miembro vlcerado siēpre se halla mayor cātidad de sanie, que no en el miē bro llagado, cęteris paribus.

Mas como en toda vlcera aya sanie y podre, como sera possible hallar alguna vlcera, la qual sea dicha seca? Respondo y es de notar, q̃ por vlcera seca entendemos aquella en la qual se halla alguna poca sanie. Verdad es, que no en tanta cantidad, como conuiene a la vlcera en quanto vlcera, en la qual se halla siempre sanie assaz superabundante, como es enla vlcera dicha mal muerto, la qual las mas vezes se haze enlas piernas y braços, en las quales se halla poca sanie, y es casi seca, y por vlcera blanda entendemos aquella, en la qual se halla grā de cantidad de humedad ingesta, liquida clara y fluida, vltra la cantidad que conuiene a tal vlcera, y en aq̃lla la carne es molle, laxa discolorada, y es via de putrefaccion, porque toda cosa que se podrece al principio dela putrefaccion, se haze molle, quia à calido putredinali extrahitur humiditas à centro ad circunferentiam, y en tal putrefacciō caen los pelos en derredor, por quanto la materia de los pelos es corrompida, y las porosidades del miembro à causa dela excessiua humedad son corrōpidas, y ansi la materia de los pelos no puede penetrar, & sic cadunt, sicut in terra paludosa non oriuntur herbe, como dize Galeno in libro de complexionibus.

Quare res putrescens statim humida, mollis q[ue] appareat.

Mas conuiene saber, si sanies es superfluidad de la segunda, o de la tercera digestion. pero esto ha sido declarado enel capitulo de flegmon.

¶ Los señales y juyzios.

Los señales de las vlceras son hauidas de las

las difiniciones dadas : los ſeñales de las materias fluentes, dichos ſon en la doctrina de los apoſtemas. Cada vez que vees la llaga y exidura lançar ſanie no loable, y mas que deua, reputa aquella de venir a vlcera. Iuzga el Hipocrates en el ſexto de los aphoriſmos, que las llagas qualeſquier que añales ſon hechas, o mas luengo tiempo han, neceſſario es ſer ſacado el hueſſo, y cicatrizes concauas, ô hondas ſer hechas y del comento del Galeno mas claramente en la traſlacion arabica es hauido que las llagas, o vlceras de ſu diuturnidad, y recidiua, y malicia dellas mueſtran. Item toda vlcera ſegun el Auicena en el.j.canon.fen. iiij. que aina ſe torna deſpues que de carne es llena, y deue ſer conſoldada, es en camino de venir a fiſtula. Iuzga tambien Haliabas en el octauo ſermon dela parte primera del libro de la diſpoſicion real. Qualquier de las vlceras ſimples, o cõpueſtas, ſi paſſaren el eſpacio de quarenta dias, fiſtula dende adelante ſe llama, no verdadera, mas ſimilitudinaria, aſsi como en lo ſiguiente expone, y abaxo de la fiſtula ſera demoſtrado, mas adelante. El Auicena juzga enel quarto, que las vlceras duras, que declinan à viridad y negrura, ſon malas. Porq̃ ſe ſignifica, que en ellas el calor natural es deſtruido. Item dize, que las vlceras frias ſon blãcas y mueiles, holgantes por melezinas calentantes, y las calientes declinantes a bermejor con el frio ſe deleitan, y el tacto ſobre ellas grã teſtimonio haze. Las ſecas y humedas tãbien por ſus efectos ſe conocen. Adelante. A las vlceras malas quando acõpaña el color del cuerpo, aſsi como blãco y purulento, o de plomo o cetrino, es ſignificado, que el higado y ſangre ſuya ſon corrompidos. Item las vlceras q̃ prouienen por ſucceſsion de enfermedades, ſon de mala curacion. Las vlceras al derredor echantes pelos, ſon malas, y las renacientes dellos ſon buenas. Y dizeſe por el Hipoc. en el libro de los ſeñales de la muerte veloci, q̃ quando ſon las vlceras de los hombres leues y con apoſtemas, y ſe deſtruye la razon dellos, mueren ſe: mas adelante. Las vlceras que en la ſucceſsion de la virulencia engendran ſanie loable, ſon buenas, porque ſignifican que la natura es fuerte, y la materia obediente. Los juyzios de la ſanie dichos ſon arrriba. De los dichos de la letra de Auicena aſſaz entricada ſe concluye, que las vlceras de las extremidades ò cabos de los Lacertos del eſpinazo, de las coxas, o piernas, y delos braços, y tambien de los miembros de dentro, y penetrantes a ellos ſon peligroſas.

Item en las vlceras, en las quales antes de la perfecta mundificacion ſon adminiſtradas medicinas incarnatiuas, ſe engendra carne mala y ſuperflua. Item las vlceras redondas ſon de tardia conſoldacion. Y por ende ſon matantes los moços, o niños, y en ellas ſe aconſeja, que con el cauterio la forma della ſea rectificada. Mas adelante. Las vlceras talonum, eſto es de las extremidades, o cabos traen apoſtemas en lugares glanduloſos, y mayormente quando el cuerpo es lleno, porque paſſan las materias que fluyen, o ſon decẽdidas a las vlceras, y por la eſpõgioſidad de aq̃llas partes ſon recebidas y ſon encuñadas, y embeuidas ende.

Item quando los medicamentos aprouechã en las vlceras, o alomenos no empecen, es ſignificado que ſon conuenientes. Mas quando empecen y añaden en humedad, entonces ſon no conuenientes, y conuiene añader en la virtud dellas coſas deſſecantes, y quando añaden en calor y bermejor, conuiene menguar el calor con las coſas enfriantes, y quando añaden en frialdad y ofuſcacion, entonces diminuyas las enfriantes con las calentantes, y quando añaden en molleza dela vlcera, entonces conuiene añadir los ſtipticos. Mas quando corroyen y profundan la vlcera, entonces la abſterſion, o enxugamiento della quebrantar conuiene, y no te haga errar la melezina abſterſiua, mas que conuiene, porque corroyendo el miembro añade en humedad y virulencia, y tu creyendo que ſea dela malicia dela vlcera, añades en ello, y anſi ſe haze la vlcera mas honda y mas caliente, ſemejante ala apoſtemoſa, porque el enfermo ſiente mordicacion.

Item de las coſas mas nozientes alas vlceras es el viento meridional, y la humedad del aire con calor y por eſto ſe dize, que las vlceras de las tibias en Auiñon mas dificultoſamente ſe curan que en Paris, cuyo contrario es delas llagas de la cabeça, por la frialdad y ſequedad muy mucho nociua al celebro en las dichas regiones hallada.

Mas adelante ſaber deues, que aſsi como los juyzios delas llagas ſon comunicados a eſtas, aſsi eſtos a ellas. Y por ende es de recorrer a ellas en el ſermon comun del tratado de las llagas.

Gloſa.

Es de notar, que quãdo el doctor dize q̃ los ſeñales y juyzios delas vlceras ſe conocen por ſus difiniciones, quiere dezir, q̃ por las difiniciones, las quales ſon dadas arriba enel cap. de los accidẽtes, tu podras ſaber qual es de dificil curacion, y qual de facil curaciõ, y tãbien ſabras, qual

qual es corrosiua, y qual fistula, y qual cancer, & sic de alijs. Y los señales dela materia destuẽtes, como colera, sangre, flegma, o melancolia, son declaradas enel capitulo de los apostemas.

Y es de notar, que como el huesso sea fundamento, sobre el qual es regenerada la carne, si la vlcera dura muy luengo tiempo, es sospecha que ay corrupcion enel huesso, imo la corrupcion del huesso es causa de la luenga duracion de la vlcera, por la qual razon la conuiene quitar, y despues consolidar la dicha vlcera y a causa de la remocion del huesso queda alli concauidad.

Mas conuiene saber, que cosa es recidiua? Respondo, que recidiua no es otra cosa, si no recaimiento en la enfermedad despues que el cirurgico le ha curado, y ansi quando en la vlcera ay corrupcion de huesso, y tu hazes incarnacion sin mundificacion del huesso, facilmente en poco tiempo la vlcera buelue en su prima disposicion, porq̃ la virulencia, la qual queda en el huesso, o la sanie, la qual no ha sido bien mundificada enla vlcera antes dela encarnacion, buelue en podre y putrefaction, y corrompe la carne, y buelue la vlcera, y ansi por la luenga duracion de la vlcera se muestra, que la mala complexion es confirmada, la qual cõ dificultad se puede corregir, y es causa de recidiuacion, y el miembro facilmente recibe las superfluidades del cuerpo, y tal vlcera, la qual facilmente buelue, es en via de fistula, porq̃ a causa de la mala complexion, y de las materias decorrientes se engendra facilmente fistula.

Y es de notar, segun que sera declarado en el cap. de fistula, fistula se toma en dos maneras, vno modo large, y en otra manera proprie. Large toda vlcera de luengo tiempo de dificil cõsolidacion, y curacion se puede dezir fistula, por la longitud del tiempo succede concauidad, y por razon de la concauidad se puede llamar fistula similitudinarie: y ansi lo entiende Haliab. quando dize, que quando la vlcera passa quinze dias, es dicha fistula. Que cosa sea fistula propriamente, sera declarado enel cap. proprio.

Y es de notar, que las vlceras frias se curan por medicinas calientes, y las calientes por medicinas frias: quiere dezir, que qualquier enfermedad se cura por su contrario: quia omnis immoderata discrasia leditur à simili, & iuuatur à cõtrario. ij. tegni: y las secas, y las humedas son conocidas por sus efectos: quiere dezir que las humedades echan sanie, y no las secas, y que las humedas se mitigan por la aplicaciõ de medicinas secas, & econuerso.

Y es de notar, que quando los pelos caen en derredor de la vlcera, es señal que la materia es corrosiua ambulatiua, por quanto alli ay grande humedad podrida, quæ non regulatur à natura, ideo cadunt pili. Y quando la vlcera viene despues de otra enfermedad, es de dificil curacion, porque la particula es debil, y facilmente recibe las superfluidades de los otros miembros, y ay mala complexion en el miembro vlcerado, por causa dela enfermedad precedente, y porque las materias decendientes son corrompidas, por tanto es de dificil curacion.

Y es de notar, que por vlceras ligeras el doctor entiende aquellas, las quales despues que se muestran en las partes exteriores, facilmente bueluen atras, y euanecen, y son malas, porque significan boluerse la materia a las partes principales, è interiores de nuestro cuerpo, y flaqueza de la virtud regitiua de nuestro cuerpo.

Y es de notar, que por quanto en la extremidad del muslo ay neruios y cuerdas, si acaece vlcera, es causa de boluer la materia al celebro, y de hazer espasmo, y tambien que no corrompa los neruios y cuerdas prouocando dolor y puncion a los neruios, & per consequẽs espasmo.

Y es de notar como ha sido dicho, las vlceras redondas son de dificil curacion: y por tanto en los niños son peligrosas, porque à causa de la sensibilidad, y disposicion, y resolucion de los espiritus, y dela virtud delos niños, fuerte operacion manual en ellos no puede ser hecha, lo qual es necessario de hazer en vlcera redonda, porque ay necessidad de rectificar los lados dela vlcera en otra forma y figura, como dize el doctor.

Y es de notar, que por quãto en la generaciõ de virulencia no concorre si no solamẽte el calor innatural, como ha sido dicho, despues q̃ la vlcera hecha virulẽcia, si echa sanie, es buen señal, porque significa, q̃ el calor natural, el qual cõcorre enla generacion de sanie loable, tiene señorio sobre el calor innatural, y q̃ la materia obedece a la operaciõ del calor natural, y que la mala cõplexion del miẽbro es emendada, y rectificada, & per cõsequens la virtud natural podra hazer mejor su operacion, & ideo sanies laudabilis apparens & perseuerãs in vlcere significat ipsius salutem.

Y es de notar, que las vlceras, las quales son hechas en las extremidades, como piernas, o manos

manos, atraen apostemas en los emunctorios y esto a causa del dolor del miebro vlcerado natura embia sangre, y spiritus para le ayudar, y passando por los emũctorios en la carne glãdulosa y espongiosa son retenidos, de lo qual alguna vez se sigue apostema, segun que la experiencia muestra.

Y es de notar, que la causa, por la qual en alguna vlcera es engendrada carne molle y superflua, es inperfecta mũdificacion dela sanie: porque como tal materia podrida no sea buena y natural, la carne q̃ della es engendrada, es mala e innatural, y tãbien ayuda ala generaciõ desta carne molle la flaqueza de la virtud natural, y la mala complexion dela particula, y la malicia dela sangre que viene.

Y es de notar que quãdo por la aplicaciõ de las medicinas la vlcera mejora, es señal q̃ la cõplexion del miembro es buena, y tãbien los humores: y significã que la medicina es conueniẽtemẽte aplicada, pero si por la aplicaciõ delas medicinas se sigue algũ mal efecto, como es su perflua calefaccion, o infrigidaciõ, o humectacion, conuiene la emundar por su contrario, como dize Guido.

Et nota, que quando tu aplicas medicina abstersiua mas fuerte que conuiene, sigue se, que la dicha medicina corroe la carne del miẽbro, y augmenta sanies y podre, conuertiendo la humedad natural del miembro en sanies, y tu pensando que esto sea sanies vera, augmentas el grado de la medicina, la qual es causa de mayor corrosiõ, y concauacion de la vlcera, y en este caso y error el enfermo siẽte mordicacion, y acuidad, y supercalefaccion en el lugar de la vlcera, y por tanto te cõuiene diminuir la abstersion y desicacion: y este error muchas vezes acontece al cirurgico el qual en tal caso augmenta el grado de la medicina abstersiua, y es causa de mayor corrosion, y augmentacion de vlcera. Y porq̃ el calor y humedades son causa de podre, el viẽto de medio dia, el qual es caliẽte y humedo augmenta las vlceras.

La curacion.

La curacion delas vlceras concierne dos cosas es à saber, la vlcera en quanto vlcera, y la vlcera assi como tal vlcera, compuesta cõ su causa, o su accidẽte, o en tal miembro, o otra qual quier disposicion: mas enquanto es vlcera, requiere dessecaciõ, segun que es deduzido por muchos dichos de Gale. en el.iiij. de la therap. Y puesto que conuengan enesto las vlceras cõ las llagas, alomenos difieren en desicacion mayor; porque las vlceras hã menester mayor desicacion que las llagas, como aya mayor humedad. Y porende las intenciones, cõ las quales se cumplen en el tratado de las llagas, especialmente concauas sean buscadas: mas en quanto tal vlcera compuesta con su causa, o otra disposicion engendrãte y creciente a ella, requiere quitamiento dela causa, y de la disposicion engendrante y creciente la vlcera, assi como es traido por todo el.iiij. lib. Y esta no es la cura d̃ la vlcera ppriamẽte, mas dela disposiciõ della. Y enesto la cura delas vlceras cõuiene cõ la cura d̃ los apostemas. Y porẽde lo q̃ aqui falta en el tratado delos apostemas, y enel sermõ los accidentes de las llagas sea requerido. Pues de dos maneras es la intencion de las tales disposiciones, segun el Gale. enel principio del. iiij. de la therapent. o cortar finalmente del cuerpo las disposiciones desta manera, o vencer el nocumento q̃ dellas es. Y esto es de dezir, que la cura es de dos maneras, curatiua y preseruatiua, mas aquestas cosas, quando la disposicion es pequeña, con toda medicina possible es de ser obrada, mas estãte la disposicion grãde no conuiene la vlcera en cicatriz traer, antes que ella sea sanada. Pues la cura de las vlceras assi como tales vlceras cõpuestas cõ las disposiciones, tres, o quatro intẽciones especiales han. La primera, la vida ordena. La ij. la materia antecedente iguala. La iij. los accidentes y disposiciones conjunctas rectifica. Y la quarta rectificadas las disposiciones, la cura de la vlcera a la cura de las llagas concauas reduzir manda.

¶ De la primera y segunda intencion.

La primera y segunda intencion se cumplen segun la natura dela materia que peca, y la que enel cuerpo se engendra, euacuãdo, diuertiendo con sangrias, purgaciones, y dietas, cauterios, vomitos, y por otras diuersiones, y defendiẽdo, entretomãdo, el fluxo ligãdo, epithimando, vntãdo con bolarmenico, y con otras cosas enfriantes, y estipticantes, de las quales todas enel tratado delos apostemas sufficiẽtemente fue dicho. Mas assi dize el Galeno en el quarto dela therapent. Et influyentes a las particulas vlceradas malos humores, el sanamiento por cierto, que es assi como de las vlceradas aqui sera dicho: mas la que es de cacochimia, o plectoria, o hinchimiento, en los proprios razonamientos dellas ya es dicho arriba

arriba en el tratado de los apostemas, y especifique mas el modo de lo vno y delo otro, pues quando vn poco mas, y no mucho peor fuere del que segun la natura, el humor que influye a las vlceras, prohibir y repercutir conuiene estipticãdo, y enfriando aquellas que son ante las particulas vlceradas: , mas conuiene sobre la ligaciõ, o atadura siempre la repercussiua començar de la paciente, mas fenecer sobre la sana, assi como en las fracturas mando Hipocra. Porque la tal ligadura cõstriñe los caminos, o vias, por los quales la materia alas particulas se influye. Mas en essas vlceras traeremos farmacos, o melezinas mas secas, de aquellas que a las simples llagas son traidas. Y ved la diferencia. Mas no pudiente el fluxo ser detenido de las melezinas, he aqui buena platica, la causa della escudriñada, aquella conuiene quitar primero pues si por alguna flaqueza dela particula recibiente la reuma esto acaece, esta sera de sanar, mas sera para esto vna propria sanacion de las particulas vlceradas. Empero si por la multitud, o cacochimia de todo el cuerpo, o de alguna de las particulas sobreyazientes esto acaece, aquella primeramente es de corregir, porq̃ la imbecilidad, o flaqueza de la particula la discrasia fue, mas en q̃ manera se cura la discrasia luego sera dicho. Y en que manera se cura la particula, o todo el cuerpo embiante la materia q̃ influye, en los apostemas arriba fue dicho.

De la tercera intencion.

La tercera intencion, que corrige y rectifica los accidentes, y disposiciones conjũctas se cumple segun la natura de aquellos accidẽtes, o de las disposiciones componientes essa vlcera. Mas conuiene segun el Galeno enel mesmo quarto, doctrina.j.cap.j. no de todos juntamente dezir el methodo, o camino de la curacion, mas de cada vno apartadamẽte. Y primero de la vlcera discrasiada, de la qual luego se sigue en la letra. Pues sanaras la discrasia d'la carne, si arida, dura, y seca parezca, y fomẽtado muchas vezes cõel agua eucratica, rectificaras la carne de la mala discrasia seca, mas en singular vso la intencion sea a ti de fomentacion, quando veras primero en bermejor y tumor alçada la particula, cessar conuiene, porq̃ diaforaria aquello que has traido, si fomentasses mas adelante. Y aconseja agua, no vino, porque la virtud de la melezina en las tales vlceras deue ser mas humeda, que en la carne sana es aconsejada, mas si mas es humeda de aquella carne que segun natura, contraria cosa es de hazer, graduando la virtud de las melezinas hazia mayor sequedad, mas del agua no de todo en todo vsando mas si quisieres lauar la vlcera, vino, oxicratũ, o decoccion de la yerua austera sea preparada, mas segun esto, y la mas caliente carne de lo que conuiene, es de enfriar, mas la mas fria es de calentar, assi como fue dicho arriba dela llaga discrasiada.

De la vlcera dolorosa.

Clama el Galeno por todo, que ninguna cosa mas aguza la reuma, y prostra la virtud y empacha la derecha operacion, que el dolor. Y por esto aconseja el Auicena que conuiene que en las vlceras dolorosas, que son de fuerte dolor, que seas ocupado enlo primero en amãsar el dolor, y aquello con los molificatiuos que tu sabes sin dubda, y aunque sean cõtrarios a la vlcera. Empero como no es amãsado el dolor, no es preparada a nosotros la curacion. Mas la copia de las melezinas amãsantes houiste arriba en el tratado de los apostemas y llagas, y aun hauras en muchos lugares.

De la vlcera apostemosa.

Dize el Auicena, conuiene que seas ayudante en defender el apostema, porque no es possible, que con el apostema sea curada la vlcera. Y si no es a ti possible que lo defiendas cura à ella, qualquier que sea con su curaciõ, cõ obseruacion, o guarda dessa vlcera. Mas la curacion delos apostemas dicha es arriba eñl tratado de los apostemas, y tambien delas llagas en el sermon comun.

De la vlcera contusa.

Dize Galeno, que en qualquier vlcera que la carne es conquassada, conuiene aquella ser podrecida, y ser conuertida en sanie, o podre, dende nueua engendrar, porque estas segun el Auicena han menester en los principios que seã molificadas, y humectadas, assi como dicho es de los apostemas arriba, y de las llagas contusas.

Dela vlcera cõ la carne superflua.

Y por ventura, dize el Auic. es nacida carne mala, por la qual es necessario, que sea corroida, o comida con melezina aguda, y sea vngida defuera con las enfriantes, dende sea arrancada con aquella cosa, con que es desfraygada la escara, dende sea curada. Y para corroer la tal

tal carne ſon buenos lostrõciſcos delos afrodi les y el vnguẽto delos apoſtoles, y el egypcia co, y las otras coſas que ſon dichas de la carne ſuperflua en el tratado de las llagas, y ſera dicho baxo muy preſtamente.

¶ De la vlcera con la dureza y tenebroſidad, ò obſcuridad de los labrios.

¶ Dize el Auicena que quãdo es corrompido aquello q̃ es enel derredor dela vlcera, y ſe enuerdece y negrece, cura aq̃lla cõ eſcarpelacõi, o ſajamiento, y con ſacamiento de ſangre, y aũ con las ventoſas, dende allega a ellas la eſponja ſeca, y deſpues melezinas deſſecãtes. Mas ſi mas adelante la diſpoſicion ſe eſtiende, dize el Gale. enel quarto dela therapent. que eſcudriñamiento deue ſer hecho, ſi por ventura ſe ha de cortar todolo que fuera dela natura es, o de curar en tiempo ſuple, con melezinas agudas: y porque manifieſto es, que de la voluntad del trabajante conuiene vſar. Ciertamente algunos en tiempo mas largo ſe quieren curar ſin cortamiento, mas algunos qualquier coſa oſtener aparejados ſon por gracia de la preſta ſanacion: alomenos el dize baxo. Por cierto muy preſta coſa es cortar, empero mayor y mas coſa artificial es ſanar con melezinas.

¶ De la vlcera con varizes.

Conſeja el Galeno enel meſmo quarto, que primero ſanemos las varizes, y conſiguientemente deuemos ſanar la vlcera, mas la cura dellas en el tratado de los apoſtemas arriba es dicha.

De la vleera con el hueſſo corrompido.

Donde el Auicena. Y ſi en las vlceras ſobreuienẽ pedaços de hueſſos, y pãniculos, ò otras coſas, no te apreſſures à ſacar aquellos, mas haz lo que diximos de ſuſo enel capit. de las llagas de los hueſſos. Empero ſi el hueſſo es corrompido, es cõſejo cortar la carne del, y deſcubrir eſſe hueſſo quãto es poſsible, y eſto con las nauajas, o con corroſiuos, aſsi como ſera dicho abaxo dela tibia vlcerada. Y eſſe deſcubierto, ſi fuere poſsible quitar, o ſacar aquello q̃ es ſobre el con fregamiẽto, haremos lo: y ſi no cortarlo hemos, y haremos aq̃llo, cuya expoſiciõ es en el capit. del corrompimiento del hueſſo, en el qual dize. La curacion del corrõpimiento del hueſſo es la fricacion del, y el cortamiẽto del y la ferradura del, porq̃ neceſſario es raer y cauterizar perueniẽdo a lo poſtrimero dela corrupcion del, porque cayã las cortezas por ſi, ò con ayuda de melezinas, para lo qual loa el Auic. eſto. ℞. ariſtol. ireos, myrrhæ, aloe, cortic. plãtæ, oppoponacis, cãbil. aduſti, id eſt terræ, rubeę como arena menuda, ſcoria eris, cortic. pini, añ. ſean ayuntados, ſuple cõ la miel, y ſea hecho emplaſtro, y es marauilloſo, aſsi como el dicho Auice. dize, haziente caer las cortezas de los hueſſos, y nacer de encima buena carne. Y por cierto Lanfrãco en eſte caſo loa el cauterio actual deſpues de toda raſura, y biẽ dize. Porque ſi la corrupciõ de humedad corrõpiente el hueſſo es, ningũa coſa à ella aſsi aina, è ineſablemente deſſeca, y cerca y lexos, aſsi como el actual fuego, mas deſpues del cauterio mãda eſſe Lanfrãco infundir el lugar con el azeyte roſado caliente. Mas yo deſpues del cauterio el azeyte roſa. con el blãco del hueuo por tres dias pongo, y por otros tres con la yema del hueuo, y deſpues la mãteca con la miel roſada, y encima vno de los mundificatiuos haſta el deſpojamiento, o eſcara del hueſſo continuo, y deſpues cõ el poluo del emplaſtro dicho en carno y conſueldo. Mas ſi la corrupcion peruiniere a la medula, entonces dize Auice. que no ay eſcuſacion que no ſea tomado aq̃l hueſſo con ſu meollo, aſsi como recuenta Albuc. que hizo en la corrupcion del hueſſo de la coxa, o pierna à aquel mãcebo de treynta años. Y ſi es de aquellos que pueden ſer ſerrados, ſegures te del lugar con la tenta, haſta q̃ halles adherencia, o allegamiento dela carne cõ el hueſſo, porque alli es el termino, y corta oſadamente, mas ſi fuere cabo dela coxa ò pierna, o dela anca, y aſsi como los eſpondiles del eſpinazo, entonces mejor es huir de la curacion del por a nuca.

¶ De la vlcera à penas curable cõ propriedad à noſotros abſcondida.

¶ De la qual dize Auice. q̃ no ſon podridas, ni corroſiuas, ni ambulatiuas, mas aſsi como de vna diſpoſicion llanas cerrãtes, y recidiuãtes, o tornãtes muchas vezes, enlas quales ſon neceſſarias melezinas cõ la propriedad fuertemente deſſecãtes, ſegun q̃ ſon eſcoria del arãbre, y la flor de arãbre quemada, y la eſcoria del hierro glutinũ del oro, colcotar, dragagãtũ cõ el alũbre y gallas, q̃ defienden las materias correr al miẽbro: y deſtas haze emplaſtros, vnguentos y poluos. Gale. enel .iij. cathagenorũ, del qual tome vna forma. la qual el Auice. recuẽta y Bruno cõfirma aq̃lla. Recip. climiæ, aluminis, glutinis auri. añ. partes. viij. floris eris, corticis eris, vſtorũ. añ. partẽ. j. gũmi, cipreſsi partes. iiij. ce-

ræ,

ræ, olei rosarum, vel myrtini. añ. lo que baste, sea hecho vnguento, y assi se cumple la tercera intencion.

De la quarta intencion.

La quarta intenció, q̃ es el lugar vlcerado sanar, despues q̃ la disposicion repugnãte a la cõsolidacion fuere quitada y rectificada, cũplese con las mesmas intẽciones y maneras q̃ dichas son arriba, q̃ son curadas las llagas concauas, en las quales la substãcia fue perdida. Quien no conocio, dize el Gal. en el. iiij. q̃ toda vlcera mal morigerada luego es concaua, o de la corrosiõ haziẽte, y q̃ las tales vlceras deuẽ en fin assi ser curadas, atestigualo Gal. en el quarto, quãdo dize. Mas ninguna destas curaciones, q̃ suple son tratadas eñl quarto, es dela vlcera, mas dela disposicion engendrãte, o haziente a ella. Y dize debaxo luego, q̃ despues dellas es la curaciõ de la vlcera q̃ dicha es en el tercero libro: veras pues abiertamente, quanta comunidad tiene la cura de las vlceras con la cura de las llagas, y aun de los apostemas, pues no te marauilles si el Galeno en muchas doctrinas las mezclo.

Glosa sobre la curacion de las vlceras.

Es de notar, que quãdo el doctor dize, que la principal intenciõ curatiua de la vlcera es exsicacion, esta indicacion no se toma derechamente de la vlcera en quanto vlcera, es a saber en quãto ella es solucion de continuidad, porq̃ como ha sido arriba, vulnus & vlcus realmente significan vna misma cosa, pero esta indicacion se toma de la cosa que siempre se halla jũta con la vlcera, la qual en ella es multiplicada, es a saber, sanie y podre, porque como la vlcera en quanto vlcera sea solucion de continuydad, y toda la curacion de solucion de continuidad en quãto solucion de continuidad, sea hecha por vnion, tambien la vlcera deue ser curada por vnion, porque esta es la general indicacion curatiua de toda soluciõ de continuidad, en quanto solucion de continuidad, mas por quanto en la parte vlcerada por las causas dichas se multiplica sanies, la qual impide la vnion y consolidacion, por tanto quasi indirecte de vlcera se toma esta indicacion general curatiua, la qual dize que en toda vlcera la curacion se haze por desicacion, lo qual conuiene ratione saniei, & non ratione vlceris vt est quędam solutio continui, porque la sanie y podre impiden, q̃ la consolidacion no se puede hazer, si nõ que primero sea hecha desicacion y mundificacion, y por esso dizen bien algunos doctores, que puesto que la principal indicacion curatiua de vlcera sea ayuntar las partes separadas, pero en la operacion y execucion, y quanto al acto curatiuo, la primera intencion executiua es exsicacion dela materia saniosa, & deinde consolidatio, como he dicho.

Item como en toda vlcera se multipliquen dos superfluidades, la vna sotil, por la qual es necessaria desicacion, la otra gruessa, por la qual es necessaria abstersion enla vlcera, por que el doctor dize, que toda vlcera se cura por desicacion, y de abstersion no haze mencion. Respondo que la causa es, porque como el doctor dize aqui, las vlceras y llagas comunican en esto, que alas dos conuiene exsicaciõ para su curacion, y no difereccen las medicinas desicatiuas de las llagas y vlceras, si no segun mas, o menos fuerte desicacion, como dize el doctor, y por tanto como el determine delas vlceras, despues de las llagas, imo vlceras y llagas realmente seã vna misma cosa, como he dicho, porque las dos son solucion de continuidad, por tanto el especifica la cura comun a las dos, es à saber, assi a vlceras como a llagas, porq̃ a las dos conuiene exsicacion, pero la abstersion solamente conuiene a las vlceras, por tanto dellas, como de intencion particular a vlcera, en quanto ella es diferente de llaga el doctor no ha hecho mencion, pero en los capitulos particulares de las vlceras el nos mostrãra, que en las vlceras vltra la exicacion, es necessaria abstersion para su curacion, y dello el no ha hablado aqui, porque es cosa manifiesta y notoria. Y para mejor entender este notable, recorras a lo que he dicho en el tratado de las llagas, porque en todas llagas no es necessaria abstersion, como alli es declarado.

Mas conuiene saber, si toda vlcera para su curacion tiene necessidad de exsicacion, sigue se que en qualquier miembro vlcerado se hallaria mala complexion humeda, por que toda curacion se haze por su contrario. Respondo, que, puesto que en toda vlcera conuenga medicina de complexion seca, esto no se haze por quitar alguna mala complexion humeda, la qual es en el miembro: mas tal desicacion conuiene, por quitar la sanie y podre hallada en la vlcera, la qual impide la consolidacion, y puesto que aquella sanie sea multiplicada en la vlcera, no es necessario que a causa dela mala complexion sea introduzida

zida en el miembro, ſegun que ha ſido dicho en el tratado de las llagas.

Y es de notar, que aſsi como en las otras enfermedades curables ſe aſignan quatro tiempos, en las vlceras eſpecialmente, quando ſon todas ſegun la diſpoſicion de la materia ſaniosa, la qual es hallada en la vlcera, es a ſaber, principio, augmento, eſtado, y declinacion. El principio en la vlcera es, quando la ſanie es ſubtil, y aquoſa, & indigeſta. El augmento es, quando ſe comiença ingroſſar y digerir: eſtado es, quando es en mediocre ſubſtancia y bien digeſta, y ſegun eſta diuerſidad conuiene diuerſificar los remedios. Verdad es, que en las enfermedades que habent rationem morbi facti, propriè no ſon atribuidos los quatro tiempos, mas ſimilitudinariè, como he dicho.

Y es de notar, que quando el doctor dize, que en la curacion de la vlcera noſotros conſideramos vlcera en quaanto vlcera, y vlcera en quanto tal vlcera, quiere dezir, que vlcera alguna vez es ſimple ſin complicacion de alguna coſa contra natura, y alguna vez es compneſta con alguna enfermedad, o accidente, y ſi nos conſideramos vlcera en quanto ella es ſimple, nos dezimos, que en tal la general y principal intencion curatiua quãto a la operaciõ, ſe haze por exſicacion y abſterſiõ porque en toda vlcera ſe multiplican dos ſuperfluidades, las quales impiden la conſolidacion, la vua es ſubtil, y eſta tiene neceſsidad de exſicacion, la otra es grueſſa, y eſta tiene neceſsidad de abſterſion, y eſto nos enſeña Arnaldo, quando dize. Sicut aquoſitati debentur exſicatiua, ſic vlcera ſanioſa mundificantibus egent medicinis. Y eſtas dos maneras de medicinas alguna vez los praticos las ponen ſimul, y alguna vez las aplican ſeparadamente, la vna deſpues de la otra, ſegun diuerſas intenciones, y por eſto ſe dize, que vlcera non curantur niſi prius exſiccentur. Et ideo Galenus in omni vulnere, & vlcere laudat vinum rubeum antiquum, mas quando la vlcera es compueſta con otra coſa contra natura, noſòtros dezimos, que alguna vez la vlcera es compueſta con otra coſa eſtraña, y para curacion de las dos no es neceſſario diuerſificar las medicinas, mas con vna manera de medicina las dos ſe pueden curar. Verbi gratia. ſi alguno tiene vlcera complicada con mala complexion caliente, y aplicare medicina fria y ſeca, la qual a cauſa de ſu frior tiene reſpecto a la mala complexion caliente, y a cauſa de la ſequedad tiene reſpecto a la vlcera. Y alguna vez la vlcera es complicada con diſpoſicion, o diſpoſiciones, las quales no ſe pueden curar con las medicinas que conuienen a la vlcera ſimple en quanto vlcera, mas es neceſſario de las curar con proprias medicinas, las quales ſon contrarias a la vlcera, pero es neceſſario de las aplicar para curar la diſpoſicion complicada con la vlcera, y ſin extirpacion de tal diſpoſicion, la vlcera no puede jamas ſer curada. Verbi gratia, ſi con vlcera es complicado dolor, o carne contrita, porque para la curacion de la vlcera conuiene medicina deſicatiua, y para curacion de la carne contrita conuiene medicina mollitiua y humectatiua: quia id quod eſt cõcuſſum neceſſe eſt in ſaniem conuerti. Y tambien para la remocion del dolor conuiene que la medicina ſea aperitiua y mollificatiua, como ha ſidò declarado en el capitulo general de los apoſtemas. Y muchas otras diſpoſiciones pueden ſer complicadas con vlcera, las quales tienen neceſsidad de medicina contraria a la vlcera, como apoſtema, & ſic de alijs.

Y tu ſabes bien por otras gloſas precedentes, que quando ay cõplicacion de algunas enfermedades hauientes contrarias indicaciones tu deues primo entẽder a la remociõ de la mas fuerte alia non neglecta: o primo entender a la curaciõ de aquella, ſin la qual curacion de la otra debitamente no ſe puede hazer, como en vlcera compueſta con apoſtema conuiene primo curar el apoſtema, porque durãdo el apoſtema la vlcera no podria ſer curada, y tãbien ſi ay dolor con vlcera, conuiene primo mitigar el dolor, porque el dolor atrae las materias al lugar vlcerado, y debilita la virtud, y en quales y quantas maneras el dolor ſea mitigado, ha ſido declarado en el capitulo general de los apoſtemas. Verdad es, que quando la vlcera es cõpueſta con diſpoſicion, la qual tenga neceſsidad de medicina humectatiua y mollitiua, las medicinas mollitiuas, que en tal caſo ſon neceſſarias, deuen ſer lo menos mollitiuas que es poſsible, y por eſſo los buenos praticos tales medicinas mollitiuas las hazen heruir, nõ in aqua pura, mas in aqua hydromelis, o en lexia, afin que tales medicinas adquiran alguna virtud deſicatiua, y que cõ aquella en alguna manera conuengan a la vlcera, y que del todo no ſean contrarias y dañantes a la vlcera.

Y es de notar, que medicinas digeſtiuas, mollificatiuas, y ſaniatiuas no conuienen en la curacion de las vlceras, ni de las llagas,

ſino

ſino en quatro caſos. El primero es,en llaga concaua nueua, con deperdicion de ſuſtácia de carne, porque en tal conuiene engendrar ſanie. El ſegundo es , en llaga compueſta con concuſion. El tercero es en llaga alterada del ayre. El quarto es, en vlcera hecha deſpues de apoſtema, y ſiguiendoſe deſpues d̄la exitura:y eſto aſsi exitura abierta por ſi, como en exitura abierta por arte. Et ego addo in vlcere complicado con dolor:y podemos tãbien añader, q̄ en las llagas hechas en las extremidades de los muſlos, cõuiene medicina mollificatiua , y ſanatiua. Por lo qual es de notar, que ay dos maneras de curaciõ. La vna es dicha immediate vera, y de por ſi y eſta ſe haze quando ſe halla alguna enfermedad ſin complicacion de otra coſa, la qual impida la operacion, y la aplicacion dela medicina contraria ala dicha enfermedad:y quãto a eſta curaciõ en toda vlcera conuiene deſicaſion. Ay otra curacion dicha mediate, & de per accidens, y eſta ſe haze quando alguna enfermedad es complicada con otras diſpoſiciones y accidentes, impedientes la operacion, y la aplicacion de la medicina contraria y vera, y regular, y neceſſaria a la curaciõ de la dicha enfermedad. Y quanto a eſta curacion en toda vlcera para ſu curacion no cõuiene deſicacion, como es vlcera complificada con concuſion.

¶ Y es de notar, q̄ pueſto q̄ para la curacion d̄la vlcera ſimple ſea neceſſaria medicina deſicatiua, pero tal medicina ſe diuerſifica in gradu ſiccitatis ſecundũ maiorẽ, aut minorẽ ſiccitatẽ, ſegũ varias y diuerſas circunſtácias, porq̄ enel cuerpo, o miẽbros de cõplexiõ ſeca cõuiene q̄ la medicina ſea mas fuerte deſicatiua la qual coſa no es hecha enel cuerpo de cõplexion cõtraria:porque le cõuiene no ſolo deſicar la ſanie de la vlcera, mas tambiẽ conſeruar la cõplexiõ natural del cuerpo, lo qual ſe haze por medicina ſemejãte:pero en el cuerpo humedo ſolamẽte conuiene la medicina deſicatiua para deſicar la ſanie dela vlcera:porq̄ ſi tu la aplicas muy deſicatiua, ella corrõpera la cõplexion natural del cuerpo, y eſto es lo q̄ ha dicho el doctor enel.j. cap. de la ſegunda doctrina delos apoſtemas, quãdo el ha dicho, q̄ los miẽbros mas carnoſos deuen ſer menos deſicados. Tambien ſi en la vlcera ay grande cantidad de ſanie, en tal caſo conuiene q̄ la medicina ſea mas fuerte deſicatiua, q̄ quando la ſanie es en poca cãtidad: tambien en region y tiẽpo humedo conuiene, que la medicina deſicatiua ſea mas fuerte & ſic de alijs circunſtantijs, las quales puedẽ diuerſificar el grado d̄la medicina deſicatiua, por tanto ha dicho ſabiamente Auice. Quod omnia vlcera indigẽt exſiccatione quadam, quandoque minori, ſegun la diſpoſicion del miẽbro vlcerado. Y para bien entender eſte notable, recorras a lo que ha ſido declarado enel tratado de las llagas.

¶ Y es de notar, que quando el doctor dize, que la cura es doblada, es a ſaber, curatiua, y preſeruatiua, algunos lo entienden deſta manera, que en la curaciõ de las vlceras, alguna vez tenemos intencion a la vlcera, y la particula vlcerada, y a la cauſa conjuncta della, y eſta es dicha cura curatiua. Alguna vez noſotros tenemos intencion a la materia antecedente, y a prohibir algun fluxo de humores, los quales decienden al lugar vlcerado, y augmentã la vlcera, o la conſeruã en ſu ſer, por lo qual no ſe puede curar; y tal curaciõ es dicha preſeruatiua, por quanto euacua la dicha materia antecedente, preſeruando que ella no ſea hecha conjuncta, y que no augmente, ni conſerue la vlcera. Pero yo lo entiẽdo deſta manera, porque como ha ſido dicho, ẽ las vlceras, algũas ſon dichas ſer curables, otras ſon dichas ſer diſanables. Y de aqui ſe ſigue, que ay dos maneras de curacion en las vlceras. La vna es dicha vera y perfecta, la qual del todo cura las enfermedades, y eſta conuiene a las vlceras curables. Hay otra curacion preſeruatiua, o paliatiua, la qual conuiene a las vlceras diſanables, como es vn cancer vlcerado, enel qual ay cura paliatiua, por la qual nos preſeruamos, que la vlcera no ſea augmentada en malicia, y tambien que no mate promptamẽte al enfermo: y es mas cõueniente, que no es la cura vera y propria, como ſera dicho in cancro, & fiſtula. Y quando el doctor dize, que quando la diſpoſiciõ es pequeña, hombre vſar de todas medicinas: quiere dezir, de medicinas exſicatiuas incarnatiuas, y cicatrizatiuas: porque por quanto la ſanie es poca, facilmente puede ſer hecha conſolidacion, lo qual no es poſſible, quando la vlcera es grãde. Y como ha ſido dicho, ygualar la materia antecedente no es otra coſa, ſino de tal manera degerir y preparar la materia a expulſion, q̄ hombre le de mediocridad en ſuſtancia, es a ſaber, q̄ no ſea muy grueſſa, ni muy ſubtil, ni muy viſcoſa: porq̄ eſtas diſpoſiciones impidẽ el humor, q̄ no ſea cõueniẽte objecto d̄ la virtud expulſiua: porq̄ la grueſſa dificilmẽ

te se mueue: y la subtil liquida no queda en vn lugar, y la viscosa es muy fixa y adherẽte: por tanto grossum debet subtiliari, & subtile ingrossari, & viscosum incidi. Verdad es, q̃ algunos doctores quieren, que quãdo la materia es digerida, y preparada a expulsion, vltra esta mediocridad de substancia, ella adquire alguna propriedad occulta y especifica, mediante la qual ella es cõueniente objecto de la virtud expulsiua, como he declarado en los notables precedentes.

¶ Y es de notar, que la carne viene superflua en alguna vlcera alguna vez por culpa del cirurgico, el qual applica medicina regeneratiua de carne ante debita mundificacion, y en este caso la carne es mala, alguna vez esto es a causa de la replection de todo el cuerpo, porque natura embia grande cãtidad de sangre, la qual es conuertida en carne superflua y en este caso la carne es buena, pero es superflua, impediente la consolidacion, y porq̃ esta carne impide la vnion y consolidacion, es necessario de la quitar, y porque quitar la carne superflua no puede ser hecho de natura, esto sera hecho del cirurgico, o con medicina corrosiua, o con hierro: pero siempre el cirurgico deue trabajar de la consumir con medicina, la qual no tenga grãde acuydad, ni violẽcia, a fin q̃ tu no excite dolor, y por esso en la hora q̃ aplicas la medicina corrosiua, es bueno aplicar algũ defensiuo enla parte superior de la vlcera, para obiar q̃ algũ humor no deciẽda ala parte vlcerada, a fin que no impida la curacion de la dicha parte vlcerada.

¶ Item de quales, y quantas maneras de medicinas nosotros podemos vsar para quitar la carne superflua. Respõdo, que de tres, es a saber, corrosiua, putrefactiua, y caustica, que es cada vna dellas, verlo hemos enel antidotario, enel qual son declaradas todas estas cosas.

¶ Y es de notar, por quanto la vlcera cõ tenebrosidad de labios es en via de estiomen⁹, para su perfecta curacion te conuiene recorrer al capitulo de estiomenus. Y por vlcera varicosa, te conuiene entender vlcera, en la qual en derredor de los labios se hallan algunas venas gruessas llenas de sangre melancolica: y para la curacion perfecta destas vlceras conuiene que recorras al capitulo de varicibus.

¶ Y es de notar, assi como es dicho enel anatomia, el huesso es sustentamiento de todo el cuerpo, y por tanto la carne es sustentada sobre el dicho huesso: y quãdo el fundamento no es bueno, ninguna cosa se puede bien sostener ni edificar sobre mal fundamento. Y por esso no es possible de bien consolidar la vlcera con corrupcion de huesso, si primero el huesso no es mundificado, raspando y cortãdo el huesso, o en otras maneras que el doctor dize: y esto porque quando el huesso es corrompido, el nutrimento que le es embiado, el es corrompido, del qual se haze podre, y sanie no loable, & per consequens en la cõcauidad de la dicha vlcera no se puede engẽdrar buena carne, porque si tu hazes consolidacion antes dela mundificacion del huesso, incontinenti despues la corrupcion del huesso boluera a corrõper la carne engendrada, y boluera la vlcera a la prima disposicion, y la causa de la corrupcion del huesso son los humores en grande cantidad, y de mala calidad, corrientes al lugar de la vlcera q̃ le corrompe.

¶ Y es de notar, q̃ por vlcera de difficil curaciõ cõ propriedad a nos occulta, deuemos entender vna vlcera hecha de algũ humor hauiente grãde malicia, y mala morigeracion, impidiente la consolidaciõ, y assi toda vlcera la qual trae daño de muerte, o perdiciõ del miẽbro, enel qual ella es, deue ser llamada vlcus malitiosum, fraudulẽtũ, y de mala morigeraciõ: y la causa es alguna materia peccãte en calidad, o mala cõplexion fixa dela parte vlcerada, y muchas otras causas, las quales explica y declara Auice. y puesto q̃ alguna vez tu hagas consolidaciõ, pero nueuamẽte deciendẽ al lugar de la vlcera algunos humores, y le hazen boluer, puesto q̃ los remedios particulares seã cõuenientemente aplicados: por lo qual es cosa necessaria, q̃ el cuerpo sea muchas vezes euacuado cõ sangria, o medicina solutiua, segun q̃ sera necessidad, a fin q̃ la materia no decienda a la particula vlcerada, por lo semejãte q̃ la dieta sea cõueniente, y subtil, y de buen nutrimento, del qual seã engẽdrados buenos humores d̃ buena calidad, no impidiẽtes la perfecta curaciõ de la vlcera, y q̃ preseruen de recidiuacion: y puesto q̃ vlcera corrosiua, y fistula, y cãcer seã vlceras de difficil curacion, pero nõ cõuertũtur, por q̃ a mas se estiẽde vlcera de dificil curaciõ, q̃ no a vlcera corrosiua, y cãcer, ni fistula: sicut omnis homo est animal, tñ nõ omne animal est homo: & tu applica ad propositum.

Y quando el doctor dize en la quarta intẽcion, despues que la disposicion repugnãte a la consolidaciõ aura sido quitada, el entiẽde, q̃ despues q̃ tu hauras euacuado la materia antece-

antecedente, y auras hecho absterſiõ y deſicaſion de la ſanie, y emendado la mala cõplexiõ ſi la ay, y quitado todas las coſas obuiãtes a la conſolidacion, entonces tu haras la dicha conſolidacion y vnion, y por quãto el apoſtema deſpues que es abierto, el es curado por curacion de vlcera: y tambiẽ porque en la llaga ay neceſsidad de medicina deſicatiua, y las intẽciones curatiuas en todas eſtas enfermedades tienen grande affinidad en la aplicaciõ de las medicinas, por tanto Galen. ha mezclado en muchos lugares las doctrinas curatiuas.

¶ Y es de notar, que por vlcera podrida conuiene entender aquella vlcera, en la qual humedad del miembro, es podrida ſin reſoluciõ de la dicha podridura, mas ella queda en el miẽbro de tal manera, q̃ no es conueniẽte para ſer cõuertida en la ſubſtãcia del miembro. Y la vlcera es dicha corroſiua a cauſa de la acuydad de la materia, la qual conſume: y reſuelue la humedad de tal manera, q̃ diminuye la ſubſtãcia de la carne, y conſume la humedad continuante las partes del miembro. Y es dicha ambulatiua, quãdo la materia por ſu malicia, acuydad, y ſubtilidad penetra inſenſiblemente por la ſubſtancia del miẽbro, haziẽdo ſoluciõ de cõtinuydad pluris numeri, como ha ſido dicho de formica ambulatiua, y quierẽ algunos doctores, q̃ eſta differẽcia ay entre vlcera podrida y corroſiua, por q̃ en la podrida no ay ſentimiẽto alguno, pero en la corroſiua ay ſentimiẽto. Tãbien ay diferẽcia entre la vlcera corroſiua y ambulatiua, porq̃ en la corroſiua ſe haze enl miẽbro ſoluciõ de cõtinuydad ſenſible y manifieſta, pero en la ambulatiua ſe haze ſoluciõ de cõtinuydad inſenſible & immanifieſta: pero para ſaber ſi toda vlcera corroſiua es ambulatiua, & econtra, hemoslo declarado hablando de formica.

Itẽ ſi la coſtura cõuiene en la curacion de las vlceras, ſegun ha q̃rido Auice. diziendo q̃ en la curacion de la vlcera fortaſſe eſt neceſſarium fuere locum. Reſpõdo, q̃ coſtura atar decõuiene en la curaciõ de la vlcera, verdad es que eſto ſe podria hazer en alguna vlcera profunda, deſpues de deuida mundificacion, y exſicacion, la qual no es muy differẽte de la llaga ſimple, y eſto ſe hara para vnir los labios de la vlcera, y antes de la coſtura hombre deue eſcarificar los labios de la vlcera, a fin que mediante la ſangre la vnion y conſolidacion ſea mejor hecha, tamẽ raro fit in vlceribus, porq̃ en ellas ſiẽpre ſon multiplicadas algunas humedades impediẽtes la vniõ.

Item ſi cõ ligatura ſe puede curar alguna vlcera. Reſpõdo aſsi como he dicho enel notible precedente, en la vlcera deſpues de cõueniente deſicacion y mundificaciõ de la materia, nos hazemos vnion delos labios cõ cõueniente ligatura de las partes vlceradas, a fin que mas preſto ſea hecha conſolidacion: y por eſſo en tales vlceras concauas y cauernoſas deſpues d̃ mũdificadas, los buenos practicos no ponen tentas, ni mechas dentro, pero cõ cõueniente ligatura allegã las partes, y ſiguese debita conſolidacion: y eſto contiene verdad: eſpecialmente quando en la concauidad de la vlcera no ay ſino parua, & quaſi nulla eſt facta deperditio ſubſtantiæ carnis. Y como dize Auice. La ligatura ſe haze en las vlceras por tres cauſas. La vna es, a fin que la materia ſea bien expelida de la vlcera, y tal ligatura deue ſer eſtrecha enel orificio de la vlcera. La ſegunda cauſa es, a fin que la medicina incarnatiua ſea mejor conſeruada ſobre el lugar vlcerado: y tal ligatura no deue ſer eſtrecha. La tercera cauſa eſt ad incarnationẽ labiorum: y por eſſo no es neceſſario, que tal ligatura en derredor de los lados ſea bien cõfirmada, como dize Aui. ſea cõplicata cõplificatione vehemẽti, de tal manera q̃ ella no ſea prouocatiua de dolor, & per conſequens generatiua de apoſtema: por que como ha ſido dicho, es impoſsible curar la vlcera complificada con apoſtema, ſino que primero el apoſtema ſea curado.

Capit. ij. De las vlceras proprias y famoſas, y primero dela vlcera virulenta, o ponçoñoſa, y corroſiua.



Las vlceras virulẽtas, no differẽ de las corroſiuas, ſino ſegũ mas y menos. Porque en principio miẽtra q̃ no lãçã ſino la virulẽcia ſola, ſon dichas virulentas, o ponçoñoſas, mas deſpues que ſe augmenta la pacidad, o eſcara, ſe dize corroſiua: y ſi anda de aqui y de alli no mucho en la carne profundando, dizeſe ambulatiua: mas ſi en tanto ſe augmenta la malicia que conſume el miembro, ſe dize comiente, y dende paſſa a lupo, o cancro.

Las cauſas.

Las cauſas deſtas vlceras, ſon los malos humores colericos, agudos mordicatiuos los quales por ſu aduſtion, o quemamiento

alguna fraudolencia adquiren, o alcançan: los qles por la mayor parte vienen despues de las hormigas, y postulas pruriginosas, y despues de las llagas con los mordicatiuos irritadas.

La curacion.

LAcura destas esta enla deuida dieta, y pur gacion, assi como dicho es arriba del her pe y hormiga, donde el Gal. enel.iiij. de la tera pen. cōtra Thessilo. Pues assi como por obra muchas vezes vimos, assi por palabra al hōbre formemos hauiente menester la sanaciō de la vlcera mal acostūbrada. Si alguna rascā te alguna partezilla, por la qual sea leuantada luego vexiga, y dēde otra vez, y como de cabo sarnosa se haga aqlla mesma particula, y rōpida la vexiga la vlcera de mal color, no ygualmente royente sea hecha, y esto en tres o quatro dias a principio acontezca, digame alguno de los Thessilinos, en q̄ manera conuiene sanar aquella vlcera. Yo por cierto digo mal morigerada del todo estar essa, y por ende examinare, o escudriñare luego la disposiciō de todo el cuerpo qual sea. Y verdaderamente hallarlo he de aqllos accidentes, que cerca de la vlcera, y de los señales aparecientes cerca de todo el cuerpo, qual mayor mente sea la especie del humor que abunda, y a este euacuare con melezina luego. Porq̄ assi como ha dicho primero, acōsejado es de todos casi los antiguos, qualesquier que por razon alguna, o por methodo, o via de la cura de las vlceras escriuieren, que quitar deuemos primeramente las causas obrantes aquellas. Y no solamēte pienso en las vlceras ser necessario, mas en todas las enfermedades, la causa efficiente de las qualeses presente, de aquella es de començar la curacion: porque comun admonicion, o amonestamiēto es en el.xiij. de la therapentica, cap. vltim. que por quanto las euaporatiuas melezinas estante plenitud en todo el cuerpo, a algunas porticulas quitada, atrayendo a manera de ventosa hinchirian mas que vaziarian, no oses vsar de alguno de los euaporatiuos auxilios, antes que de la euacuacion de todo el cuerpo, o de la parte sobreyaziente la sobreabundancia lançando vses. Y desto fue canon concluso enel tercero del tegni, vn comū hauiēte mandamiēto haziēte, cada vna de aqllas causas conuiene quitar primero, dēde assi venir de aqlla discrasia, q̄ hecha es de aquella enfermedad, pues hecha la euacuacion, assi como fue hecha en aquella muger Romana padeciente la hormiga, venir es a la disposicion hecha, la qual si vees calentada, essa entra cō las frias y secas secantes, y estipticantes, lauā do la vlcera y toda la particula con la agua aluminosa. Porque aquella laua, repercute, y desseca, assi como dize el Auicena, o con la agua de plantaginis, y rosada, o cō la agua ferrada, o con la agua de la deccocion de ciperi, o de mirabolanos, y del cipres, plantaginis, psidie, balaustie, o flores de milgranas, y de consemejables cosas. Y enel derredor por defension sea puesto, assi como es dicho, vnguē to de bolarmenico, y en medio de la vlcera sea puesto algun poluo desecatiuo de litargirio, plomo quemado, cathimia, anthimonio, arambre quemado, coral, emastices, espodio lauados, y psidia, mirabolanos, y consemejables, y plagela de carpia vntada de vnguento blanco de Ras. o con el vnguento de sexta parte de largitario, en que concuerdan, o conuienen todos, o con diaponfiligos, las formas delas quales seran dichas enel antidotario, y de encima el plumaçeolo infuso, o mojado en oxicrato, o agua y vinagre, y sea ligado despues con ligadura exprimiente, de la qual mencion arriba oystes: mas en tales vlceras acostumbre despues del lauamiēto sin alguna cosa poner lamina, o pedaço de plomo delgado, en la qual virtud del azogue cō la agua del plantagen sea infixa, y atar con atadura exprimiente. Y halle en esto tanta experiencia, que no es licito hablar por los idiotas, o ignorantes, mas tu veas enel noueno de las simples melezinas, capitulo de mo libtos, y entenderas cosas increybles del plomo, de la agua luminosa cosas razonables entenderas y aprenderas, si leyeres enel primer libro del libro alegado.

De la ligadura, en otros lugares marauillas son a ti dichas: mas si la corrosion adelante applicada es crecida y augmentada, purga, y repurga, y sea consumida, y sea desecada la materia conjuncta, corroyente conel cauterio actual si quisieres, porq̄ es mas precioso, o con el potencial del poluo, o con los pedaços de los afrodilos, o calidicon. Y para esto el incaustum es prouechoso, y si es necessario cō el arsenico sublimado, mas en poca cantidad, segun que fue dicho enel tratado de las apostemas, y del estiomeno. Y el lugar en derredor siempre con cosas frias sea defendido. Y si la corrosion assi anduuiesse a las vezes es necessario assi como dize el Auicena, cortar el miembro.

Capit. iij de la vlcera sordida, y podrida, y fraudulenta, o engañosa.



Ambien estas dos cosas no difieren, sino segun mas y menos, porque mientra que la vlcera no ha sino sordes, o suziedad, y sanie gruessa viscosa, dizese sordida. Mas despues que crece su malicia, assi que procede, y mortifica la carne dexando la escara, de la qual sube humo hediente, y a manera de cuerpo muerto, es dicha podrecida fraudulenta. Y si anda, o crece la malicia della, passa a estiomeno y a la muerte del hombre.

Las causas.

LAs causas destas vlceras son los humores gruessos y sanguineos malos, y ebuliẽtes dela qual euolucion han conseguido veneno sidadrias quales por la mayor parte vienen despues de los carbũclos, y antracaces, y apostemas, y llagas maltratadas.

La curacion.

LA cura destas vlceras esta en la dieta, y euacuaciones tales, assi como arriba fue dicho de carbunclo, y pustulas crustosas, y podridas. Dõde el Auice. enel. iiij. de aq̃stas malas vlceras. La mejor curacion es mundificacion del cuerpo, o del miembro, si el cuerpo fuere limpio, cõ aq̃lla cosa q̃ mũdifica a el solo cõ vẽtosas, o caraxaciones, y sanguisuelas, y epithimaciones rectificãtes la opilaciõ, y la rectificaciõ de la sangre cõ deuida dieta, y d̃spues a la vlcera es de venir: assi q̃ primero la sordes, o suziedad sea lauada cõ hydromel, o agua de la mar, dẽde sea mũdificado cõ el vnguẽto de los apostoles, o cõ el vnguẽto egypciaco, y encima mãda Lanfrãco el mũdificatiuo hecho del çumo del assensio, miel rosada, y harina de çeuada, y de myrrha: y al derredor siẽpre el vnguento de bolarmenico, y de encima la estopada cõ el oxicrato. Mas si la sordicie sea cõuertida en podrecimiento y corrupciõ, sea lauado el lugar cõ el oxicrato, o cõ el agua d̃ ceniza, o de xabõ, y sea emplastrado cõ carne d̃ los pescados salados, y harina del orobi, y aristologia no redõda, mas luẽga, assi como dize Thederico, y esquila, y cebolla albarrana coçhas cõ el vino y mezcladas cõ la miel. Y para esta intẽcion mãda Aui. este medicamẽto experimẽtado, y esse otorga el Bruno. ℞. Dragagãti rubei. vnci. j. calcis viuæ aluminis, corticia granatorũ, añ. dra. vj. thuris gallas. añ. dra. iiij. ceræ, & olei lo q̃ baste, y sea hecho vnguento. Y otra vez vitrioli, part. xij. colcotar. x. dragagãti. ix. seã cozidas cõ vinagre, y sea hecho linimiẽto dellos. Y siẽpre el vnguẽto de bolarmenico sea puesto en derredor, y encima la estopada con oxicrato. Y q̃ndo las vlceras desta manera superfluyẽ, o han superfluydad en la corrupcion, es necessario segũ el Auice. que seã eleuadas, o tiradas las corrupciones enel cauterio fogueãte, o cõ melezina aguda, o con cortamiento, porque no quede sino la carne sana, conocida por la bõdad del color de la sangre della. Y ciertamente la melezina aguda, que no ha par en este caso es el arsenico sublimado, assi como fue dicho suso enel estiomeno, y en las glãdulas, y sera dicho debaxo, al qual por esta materia es de recorrer. Y por ventura si fuere necessario, assi como dize aqui y arriba el Auicena, cortar el miembro, porq̃ sea saluado el cuerpo de su putrefacion.

Glosa.

COnuiene saber, si en la curacion de las vlceras la administracion del azeyte es cõueniente. Respondo, que si nos hablamos d̃l azeyte solo sin mixtion de otra medicina, q̃ tal administracion no es conueniente, porq̃ el azeyte a causa de su vntuosidad augmenta la putrefacion de la vlcera, y es causa de corrõper y estiomenar el miẽbro: pero si hablamos de la administracion del azeyte mezclado con otras medicinas apropriadas a las vlceras, yo digo que tal aplicacion es cõueniẽte, porq̃ enlos vnguẽtos y emplastros, los quales son hechos para la curacion de las vlceras nosotros ponemos azeyte, el qual por quãto adquire virtud desicatiua de las otras medicinas, no puede dañar, verdad es, q̃ deuemos escoger azeyte hauiente virtud exsicatiua y estiptica, como azeyte rosado, mirtillorũ, masticis, citoniorum, & sic de similibus.

Capit. iiij. De la vlcera profunda, o honda, y cauernosa.

VLas tales vlceras son con el orificio, o boca estrecha, y con profundidad ancha, occulta, o ascondida, y vna, o muchas, derecha, o tuerta, sin dureza y callosidad. Y en esto differe realmente de la fistola, no embargante que los idiotas ignorantes todas las tales vlceras fistolas las dizen, lo qual no es verdadero, assi como sera dicho.

De las causas.

LAs causas destas vlceras, son los apostemas y llagas mal curadas, poque quando la sanies mas esta enla exitura que deue, o en la llaga profunda, que no puede por el orificio ser mundificada, o alimpiada, porq̃ es mas arriba, y el fondo mas baxo, y es tardado el contrabrimiẽto, las sanies se couierte a nitrosidad y malicia, y assi cõtamina, o ensuzia las paredes de la cauerna q̃ no pueden ser encarnadas, ni consoldadas, y es hecho seno, o cauerna, a la qual por esto, porque debilitada es la particula, son atraydas las superfluydades de los miembros cercanos, y de todo el cuerpo, y se haze la vlcera no sanable. Significase la natura de la cauerna cõ las tẽtas y prouas de plata, o de plomo, de rayzes, y candelas đ cera, y con injeciones coloradas. Es significada la materia saliente por el color, quando es semejante a la lauadura de la carne, y por la sotilidad que es caliente, y por la blancura y serosidad que es fria, juzgase, que las tales vlceras se conglutinan por la bondad y poquedad de aquella cosa que corre, y por la priuacion del dolor, y tumor, enel segũdo ad Glauconem: y por las contrarias condiciones, que no es conglutinada se juzga.

La curacion.

LA cura destas vlceras esta en la buena y conueniente dieta y purgacion, segun la natura del humor peccante, que es dicha arriba enel tratado delos apostemas. Dende veniendo a la particula, si tu puedes con los vnguentos y emplastros mundificatiuos, y desicatiuos, o encarnatiuos, y buenas pressuras, y estopadas infusas en vino estiptico, y conueniente ligatura curar el lugar, hazlo y acepta lo, y para esto es loado el vnguẽto de los apostoles, y emplastro negro, diapalma, enel segũdo ad Glauconẽ. Mas sino pueda por esto porq̃ la figura no es apta, mas antes la rayz de la hõdura es baxa, y el orificio arriba, si es a ti possible, q̃ alteres el sitio, assi como enel mesmo. ij. Glauconẽ recuenta el Gale. q̃ hizo de aq̃l q̃ tenia la vlcera profunda enel braço y en la coxa, en tal manera alçãdo la particula, hazlo. Mas sino puede ser hecho, entõces mejor es q̃ sea abierto en la rayz, o sea cortada segũ la cauerna toda hasta la hõdura, y entonces cõ lichinos sedales en tal manera sea mũdificada, y desecada, q̃ sea encarnada, y sea sanada, segun q̃ fue dicho arriba de las profũdas y cõcauadas llagas, a las quales por esta materia es de recorrer. Empero es de mirar, q̃ antes q̃ sea hecha la incision, la podre enel lugar ayuntada sea dexada. Porq̃ las paredes de la cauerna seã delgazadas, y la tasta major sea metida dentro. Segundo, q̃ la tasta que sera metida sea leue, y con alguna cosa vntuosa vntada, porque sin dolor sea dentro metida. Tercero, que la tasta, o alguna proua que sera dentro metida, sea horadada en la cola a manera de aguja, por el qual agujero pueda ser puesto el sedal hecho de cañamo, o de algun delgado bẽdillo, o de cuerda, la qual sera metida dẽtro, y hecha la incisiõ sea amansado el dolor, y el fluxo de sangre con el blanco del hueuo, y cõ otras cosas q̃ serã vistas conuenibles, y despues sea vntado, y remudado el sedal, cosiẽdo, o atãdo otro cõ aq̃l, o con lichinos, sea vntado con algun mũdificatiuo. Y de encima enel derredor sean puestas las cosas q̃ arriba son dichas. Mas sino sera possible que hagas cortadura, aconseja el Auicena lauamiento con xeringa, segun el modo de Albucasis si confia, que se allega primero con los mũdificatiuos, dende con los encarnatiuos. Y para mũdificar el Gale. enel segũdo ad Glauconẽ, mãda el mellicratũ solamẽte, y despues otorga el vino, al qual alas vezes la miel ayũta, por cierto para expurgar y mũdificar aq̃llos liquores que cerca del son, mejor es mellicratũ, assi como dize. Mas a la venidera cõglutinaciõ el vino, y de encima espõja nueua en vino infusa. Mas otros assi como Auicena mayormẽte si la malicia fuere notable, lauan aq̃lla cõ el agua de la ceniza, o cõ el agua de la mar, o cõ el agua aluminosa, q̃ cõ esto que es lauatiua, es defendiẽte de aq̃lla cosa q̃ es atrayda al miembro. Albucasis manda meter el vnguento egypciaco dissoluido cõ el agua y miel. Mas algunos, assi como Lanfranco, y Henrique, si la vlcera fuere caliẽte, y el virus como la lauadura dela carne bermeja, lauãla cõ agua miel de la decociõ de la ceuada, đ lẽtejas, de las rosas, y balaustias. Y si la vlcera es fria, y la virulencia aquosa, lauan con vino y miel de la decociõ del absinthio, pimpinela, marrubio, y mirrha. Mas para el encarnar dize el Auice. que conuiene que las melezinas sean hechas corrientes lauatiuas, cõ la viscosidad adherẽte, o apegãte, y seã metidas enellas con los cristeles, y sean dentro metidas con lichinos y tentas. Y nos ciertamente ya lo auemos prouado, dize el Auicena, el emplastro apostolicon, esto es de los apostoles, y centaurea, quando con ella son emplastrados, es muy marauillosa. Mas despues ireos, que es la rayz del lilio, y simphitũ, o cõsuelda, añade el Ga-

el Gale.dende la harina de orobi,y ſemejantes coſas, y de encima ſean pueſtos los empiaſtros y paños limidos,o vntados con alguna coſa que aya de rectificar aquellas,aſsi como de diapalma,y emplaſtro negro,o rubeo o gallas y miel cozidas con el poluo del encienſo,y mirrha,y aloe,o alguno deſtos,o todos en vno,y vino eſtiptico grueſſo,y dſpues ſea ligado aſsi como enſeña el Galen.enel ſegundo ad Glauconem. Y el Henrique eſta ligatura aprueua muy mucho. Y aunque la letra del Gale.ay ſea aſſaz entricada,alomenos ſea aſſumida,aſsi que deſpues de la expulſiõ y mundificacion de la materia, ſea pueſta ſobre toda la cauerna del emplaſtro encarnatiuo de las coſas dichas,horadado quãto tiene la boca de la vlcera,y ſobre aql orificio,o boca ſea repueſto aquello que q̃do del horado, y deſpues ſean atados eſtrechamente con la venda conueniente entre ambos los extremos,y cabos de la cauerna, començando del hondo della haſta el orificio relaxãdo. Y deſpues ſea ligado el orificio con pequeño empiaſtro con vna benda,aſsi que la primera ligatura no ſea deſatada haſta el cumplimiento de la incarnacion. Mas la ſegunda de tercero en tercero dia ſea remudada, comunmẽte es atada con la atadura exprimente cõ ingenio:la qual con eſſa y buenas preſſuras aprietes por toda la hondura.

De la tenta dudan muchos, aſsi como el Henrrique,y mi maeſtro de Bononia,que no ſea pueſta ſolida, porque la ſanie enel lugar retiene, mas calunada y dobiada porque la ſanie continuamente pueda ſalir,y la eſponja ſobre el orificio ſea pueſta,porque la ſanie atraya arriba chupando.

Gloſa.

ES de notar,que es coſa conueniente en la curacion de la vlcera cauernoſa adminiſtrar las medicinas en ſubſtancia liquida fluida,o corriente,es a ſaber en forma de lauatorio intromiſſo con la xeringa: porque ſi noſotros lo adminiſtramos en ſubſtancia eſpeſa y dura, como en poluos,o vnguento, no podra penetrar por las carnoſidades de la vlcera, y ſi alguna vez noſotros adminiſtramos en forma de vnguento, conuiene que ſea biẽ liquido,a fin que el penetre por todas las carnoſidades,y pueſto q̃ tales medicinas adminiſtradas en ſubſtãcia liquida, ſeã actualmente humedas, pero ellas deuen ſer virtualmente deſicatiuas,y por tanto los doctores hazen tales deccociones con medicinas deſicatiuas, como roſas, balauſtias,y ſemejantes. Otros las applican de coſas diſtiladas, mezclando con medicinas deſicatiuas,y abſterſiuas,mezcladas con vino, y hazerlas diſtilar,y tal medicina diſtilada,echar dentro la vlcera, y a tales vlceras conuiene entender,que el orificio ſea bien ancho, a fin que la ſordes ſe pueda euacuar,y que no appliques jamas medicina incarnatiua,ſino que primero ſea hecha conueniente abſterſion y mundificaciõ, porque ſi la ſanie no es bien mundificada, la virtud de la medicina incarnatiua impedida de la ſanie, no podra peruenir a ſufficiente abſterſion y deſicacion dela dicha ſordes,& per cõſequens,no podria hazer conueniente incarnacion, y tambien porque la ſordes,que es en la concauidad de la vlcera,no dexa ayuntar vn lado cõ el otro, ni hazer encarnaciõ, y entre las medicinas abſterſiuas domeſticas Albucaſis loa vino mezclado con miel,porque la miel es mundificatiua y abſterſiua, y el vino es deſicatiuo con eſtipticidad, la qual tiene neceſsidad tal medicina.

Item, en que tiempo de la vlcera ſordida cõuiene,que la medicina abſterſi a ſea mas fuerte? Reſpondo, que enel principio, porque deſde el principio haſta el fin, el podre procede diminuyendo,ſino que el contrario ſe ſiga,o por error del medico, o del cirurgico,y por tanto como ſea anſi,que enel principio aya mayor cantidad de materia,por tanto la medicina abſterſiua,ni mordica,ni hazo tanta impreſsion en la ſubſtancia del miembro,como haze deſpues diminuta ſorde.&c.

Itẽ cõuiene ſaber, ſi el podre, el qual ſe halla enla vlcera podrida,ſi es enfermedad, o accidente,o cauſa de enfermedad? Reſpondo,q̃ ſi conſideramos a la materia en quanto ella es multiplicada enel miẽbro por cauſa de la flaqueza del dicho miẽbro y mala cõplexiõ del,deſta manera el podre es accidẽte de enfermedad,es a ſaber,exiẽs mutatum. Pero ſi noſotros cõſideramos ſanie y podre,en quãto a ella es vna ſuperfluydad enel miẽbro hauiẽte mala calidad caliẽte, o fria,o corroſiua, alterãte, y corroyẽte el miẽbro,en eſta manera podre es dicha cauſa de enfermedad.

Y algunos Doctores dizen, que ſi conſideramos el podre, en quanto el pecca por cantidad, es a ſaber,que ay mas enla vlcera q̃ deue ſegũ la natura dela vlcera,deſta manera podremos dezir,que es enfermedad in numero,ſicut diximus de verbimus in inteſtinis,& lapide in veſica,porque tal podre impide, q̃ el nutrimento no pueda penetrar en la con-

cauidad de la vlcera:y si penetra impide que no se pueda conuertir en carne:y para su cura conuiene abstersion y desicacion. Pero declarar esto, requiere especulacion reseruada a los medicos: y ansi podre puede ser dicho enfermedad, causa de enfermedad, accidente de enfermedad segun diuersas consideraciones, segun ha sido declarado.

¶Y es de notar, como dize el Philosopho. Posita causa ponitur effectus, & remota causa remouetur effectus: por tanto en todas las enfermedades hauientes dependencia de alguna causa efficiente. La primera cosa cōuiene quitar aquella causa, y despues venir a la curacion de la disposiciō mala dexada, porque en otra manera no seria possible venir a la perfecta curacion delas dichas llagas, mas siēpre acaecerian algunos accidentes.

Item conuiene saber, que cosa es euaporacion. Respondo, que euaporacion no es otra cosa, sino conuersion de humor en vapores, y resoluciō de aquellos por las porosidades del miembro, y esto se haze por calor, como por causa eficiente.

Por lo qual es de notar, que si antes de la euacuacion del cuerpo, y de la materia antecedente tu aplicas alguna medicina resolutiua, tu haras mayor atraccion de humores ala particula paciente, porque la medicina euaporatiua es caliente, y el calor es causa de atraccion: pues quando el cuerpo es plectorico, o cacochimico, como las mas vezes se halla, quia homines nostri temporis sunt filij gulæ & luxuriæ, como dize Gale. pues si antes de la euacuacion tu aplicas medicinas euaporatiuas, tu haras mayor atraccion, que resolucion conueniēte, por donde conuiene primero euacuar. Y por oxicratū tu entiendas mixtion de agua con vinagre. Y la vlcera es dicha sordida, por quāto la sanies es gruessa y viscosa adherēte al miēbro, y el mal olor es poco: y por el contrario es en la vlcera podrida.

Mas conuiene saber, quantas vezes al dia conuiene visitar y curar el doliente de alguna vlcera. Respondo, que esto se diuersifica por tres causas. La primera, a causa de la variedad y materia del miembro vlcerado: porque si la vlcera es en los neruios, o muslos, o en partes de gran sensibilidad, o si la dicha vlcera es penetrante, en estos casos cōuiene curar el paciente, alomenos tres vezes al dia. La segunda, es diuersidad, segū la diuersidad de sanie en cantidad y calidad, porque si en la vlcera se multiplica grande cātidad de sanie, o si la dicha sanie es de mala calidad corrosiua, y aguda, en este caso conuiene que el paciente sea muchas vezes curado. La tercera, es diuersificado segun la disposiciō del tiēpo, o de la region, porque en tiempo caliēte, o en region caliente, o en tiempo pestilēcial, es cosa conueniente visitar mas a menudo la vlcera que no es en contraria disposicion. Y ansi conuiene concluyr, que si la mayor parte de las condiciones sobredichas se hallā en vn enfermo, conuiene reuisitarlo tres, o quatro vezes al dia.

Capit. V. De la fistula.



LA fistula es vlcera profunda, cauernosa, cō callosa dureza de la parte de dentro, de la qual procede por la mayor parte sanie virulenta ponçoñosa: y esto es lo que dezia el Galeno enel de los tumores fuera de la natura, es la fistula estrecho y luengo seno, semejable a los otros senos, contraccion y dureza haziente de la parte de dentro, y como de cabo apostasiante, esto es lançante podre por la influxion de las superfluydades, assi como aquel. Y a las vezes cierrase, y ninguna cosa lança. Y a las vezes es abierta, y lança, y esto segun la dieta y purgacion: y por ende la sanie virulenta, o ponçoñosa no es la essencial differencia della, mas la callosidad dicha con la forma de la fistula, no embargante que dize maestro Arnaldo, que en tanto que la podre fistular, aquosa, o glutinosa, o de mala calidad estuuiere, la fistula viua queda: porque no se sigue, que sino mana, sea extincta, o curada: aunque el somete, que en quanto viuiere la fistula, nunca podra ser cerrada: porque esto es verdad perfectamēte, mas que no puede a tiempo, e imperfectamente ser secada, y cerrada, no lo penso Gale. ni Albucasis, quādo dize. Y es en algunas horas la humedad alançante fuera, mas en algunas horas quitase la humedad della, o cessa. Aquello mesmo tuuo Haliab. y Bruno, Iamerio, y los quatro maestros. De la dureza de la qual reprehende al Rogerio, y Rolando el Henrique: no dudo que no entendieron ellos essa: porque cō las consumientes la carne dura mandan aquella curar. Y los glosadores dellos assi lo glosaron. La fistula alguna es en la carne, y alguna en las venas, y alguna en los neruios, y alguna en los huessos. Mas adelante, alguna es derecha, y alguna es obliqua y tuerta, y alguna es de vn seno, y orificio, y boca, alguna de muchos,

muchos, alguna es enlas jūturas, alguna enlos ojos, alguna enlos paladares, o gargantas, o fauces, alguna enel pecho, alguna en las cosas vergonçosas. Y asi por consiguiente, porque destas differencias se toma la pronosticaciõ, y la indicaciõ, o demonstraciõ curatiua

De las causas.

Las causas de las fistulas, son aquellas, que de las vlceras cauernosas, porq̃ a qualquier fistula precede vlcera cauernosa, y della nace, mas los humores que corren y corrompẽ el lugar, son peores en la fistula que en la vlcera cauernosa. En verdad esta materia es flegmatica y melancolica, asi como dize Guillermo de Salice. En la qual la adustion trae la agudeza y venenosidad, y por esto dize Arnaldo, q̃ la humedad enseñoreãte, y la frialdad corrõpida seruiẽte a la fistula, dã la vida

Los señales, y juyzios.

Los señales de las fistulas, son tomados de las cosas substancialmente inherentes, asi como de aquel cuero calloso, y de la forma de la fistula instrumental, y de los accidentes, y de los effectos, asi como de la vrulencia, y horribilidad que alguna vez corre della: y del dolor que es pequeño, sino sea cerca del neruio. Significase que es en la carne, de la gruessa, y viscosa, y turbia y cruda humedad que corre della, que sea enel neruio, conocese del dolor y delgadeza de la cosa que sale del. Que es hecha en las venas, es mostrado por la salida de la sangre, y de la fez. Que enel huesso sea, es conocido de la citrinidad y sotilidad de aquello que sale, asi como pone Auicena, y para esto ayudã las probaciones con tentas, y prouas, y lauamientos colorados, y lugar y tiempo a esto hazẽ, porque si es cerca los neruios y huessos, considerar podemos que dañan aquellos, y si ha passado año, que es enel huesso, mas si no, que es en la carne, o enel neruio. De la corrupcion del huesso como se conoce, dicho es suso, juzgase, que la fistula de todo genero es difficultosa curacion, mayormẽte la profunda, y tortuosa, y enossada: y enuegecida, y la q̃ ha muchas concauidades. Item la fistula que es en el miembro noble, y cerca del, y la que a las partes interiores penetra al pecho, vientre, y vexiga, o alguna de las costillas, o espõdiles, o alguna juntura, asi como dela mano, o del pie, sospechosa es, y de mala curaciõ, o occupamiento en ella, asi como dize Albucasis, es trabajo, è ignorancia.

Glosa sobre fistula.

Es de notar, que puesto que las enfermedades del cuerpo humano tomen denominacion de muchas cosas, pero fistula toma su nombre de la semejança de vn instrumento musical ansi nombrado, el qual tiene el orificio estrecho, y la cõcauidad ancha: y por quãto en la vlcera dicha fistula nosotros hallamos el orificio estrecho, y el concauo ancho, es nombrada fistula similitudinariamente. Por lo qual es de notar, como ha sido dicho. que fistula se toma en dos maneras. Primo, por toda vlcera profunda y hauiente corrupcion, la qual es de luengo tiempo, & per cõsequens de dificil curacion, hora tẽga duricie y callosidad, hora no, segun lo toma Haliab. quando dize, que toda vlcera q̃ passa de quarenta dias, es dicha fistula. Secundo, se toma fistula por toda vlcera profunda cauernosa, participante duricie, de luenga duraciõ, y de dificil consolidaciõ, y ansi se toma en este capitulo, & est species vlcerum habentum sinũ: nam omnis fistula habet sinum & cauernam sed non conuertuntur, licet secundũ aliquos aliquo modo possit esse fistula sine cauernis & absconsionibus. Pero otros quieren, q̃ en toda fistula aya cauernas manifiestas, o occultas, siue non apparentes al sentido.

Item, si toda vlcera, en la qual se halla duricie, es dicha fistula? Respondo segun algunos doctores, que no, porque ay vlcera con duricie đ los labios, la qual no es fistula, como ha sido dicho enel proprio capit. de vlcera con duricie de los labios. Pero dizen estos doctores, que a fin que vlcera sea dicha fistula, conuiene que la duricie sea en las partes intrinsecas de la vlcera, y vltra ella se halle en los labios de la dicha vlcera. Y desta opinion es el doctor quando dize, que fistula tiene duricie de la parte de dentro. Otros doctores quierẽ q̃ si en la vlcera se halla duricie de los labios intensa, y muy excessiua, que ella es dicha fistula: pero si la duricie de los labios es remissa y poca, q̃ entonces no es dicha fistula, mas vlcera con duricie de los labios, y en vlcera cõ duricie de labios el orificio no es tã estrecho como en fistula, y por tanto differen.

Item quantas condiciones se requieren, para que la vlcera sea dicha fistula? Respondo que quatro. La primera, que sea de luẽgo tiẽpo, y de luenga duracion. La segũda, q̃ eche sanie virulenta y corrusiua, alomenos alguna vez. La tercera, que tenga duricie intrinseca, o extrinseca, como he dicho, y esta callosidad

se haze ratione adustionis exsicantis humiditatem naturalem membri. La quarta, que tẽga cauernosidades y absconsiones: y cõ estas differencias y condiciones la vlcera es dicha fistula. Y por esto dizen bien algunos doctores, que atar de fistula se haze començando por si, mas las mas vezes se haze despues de otras enfermedades, es a saber, siguiendo vlceras cauernosas, o hauientes duricie, y de dificil consolidacion: y ansi lo dize Guido, quãdo dize enel capitulo de las causas de fistula quæ vlcus cauernosum, precede a qualquier fistula: y quando el doctor dize, que la fistula alguna vez es cerrada, y no echa nada, y alguna vez abierta, y echa liquores, y esto segũ la dieta y purgacion, quiere dezir, que quando el paciente tiene buen regimiento, y dieta subtil, y el medico euacua muchas vezes el cuerpo, eneste caso la fistula no echa nada, y en caso contrario ella echa virulencia multiplicada por mal regimiento y comer, o por falta de debita euacuacion. Y por quãto fistula alguna vez es con virulencia, y alguna vez sin virulencia, ella no es la differẽcia de fistula, po la callosidad es la differẽcia essencial.

¶ Y es de notar, que quando Arnaldo de Villanoua dize, que quando el sanie es aquosa, o de mala cali dad, que la fistula es viua: quiere dezir, que ella queda en su ser y no es curada, pero no se sigue, que si ella no echa virulencia, q̃ por esso sea curada, porq̃ por algun tiẽpo ella puede ser cerrada imperfectamẽte dexando mala disposicion en la parte interior, la qual es causa que buelua la fistula en su prima disposicion. Y el aphorismo de Arnaldo dize ansi. Quandiu sanies fistularis aquosa, vel glutinosa, seu praue, qualitatis extiterit, fistula via manet: nam humiditas dominans, & ancilla frigiditas, fistulæ vitam præbet. Et ex quacunque sui parte fistula saniem perfectam & puram emiserit, ibi est iã extincta. Y para conocer si despues de la consolidacion ella es perfectamente curada, considera el exemplo que he dado, por el qual podras bien conocer si ella es biẽ curada sin disposicion de recidiua.

¶ Y es de notar, que la fistula es dicha derecha por dos razones, la primera, por quanto ella en nada muda la figura del miẽbro, mas ella toma solamente vn diametro del miembro, hora proceda secundum longum, hora secundum profundum. La segunda, por quãto ella no tiene cauernosidades apparentes y manifiestas al sentido: y por las causas contrarias la fistula es dicha obliqua.

¶ Y es de notar, como dize Galeno secundo tegni. Los señales, por los q̃les nos venimos en noticia del cuerpo humano, se toman de tres cosas, es a saber, de las cosas substancialmente inherentes de los effectos y de los accidentes. Los señales substancialmente inherentes a la fistula, son como duricie de los labios y callosidad, segun que arriba he dicho, hablando de las differencias essenciales de fistula. Los señales de los effectos, es como la lesion de las operaciones de las virtudes. Los señales de los accidentes, como mal color de la concauidad de la vlcera, y virulencia horrible, &c. Y nota como dize Haliab. ij. tegni. Los señales que son tomados de las cosas substancialm nte inherentes, son de necessaria verificacion: quiere dezir, que siempre siguẽ la enfermedad que significã, porque si ay intrinseca duricie y callosidad, ella es fistula. Los señales tomados de los effectos siguen las mas vezes, y de los accidentes, ni siguẽ de necessidad las mas vezes, y esto entiende quãto a los señales de las vlceras exteriores. Porque quanto a los señales de los apostemas de los miẽbros interiores, los señales tomados de la lesion de las operaciones de los miẽbros interiores son mas verificables.

¶ Item, quantas son las cosas substancialmente inherentes a la enfermedad? Respõdo que tres, es a saber, mala complexion, mala composicion, y solucion de continuydad: no que siempre estas tres cosas sean en qualquiere enfermedad, pero basta que aya alguna dellas: como en calentura mala complexion, y alguna vez todas tres se hallan en vna enfermedad, como en apostema: y por quanto duricie, y cauernosidad son enfermedades peccantes en composicion, dezimos que son substancialmente inherentes a la fistula, y de dificil separacion de la fistula.

¶ Item, como fistula sea especie de vlcera, y enel huesso no se pueda hazer vlcera, como ha sido dicho enel primero capitulo de las vlceras, siguese que enel huesso no se puede hazer fistula? Respondo, q̃ ansi como la corrupcion del huesso, no es propriamente vlcera, ansi enel no se haze fistula propriamente, y estrechamente tomando fistula, porque en enel huesso tu no puedes comprehender la callosidad, porque todo es duro, por quanto la virulencia en fistula alguna vez es poca en cantidad, y alguna vez no echa nada, como he dicho. Por tãto la corrupciõ del huesso, enel qual se halla poca sanie, en algũa manera se puede dezir fistula, pero no propria-

mente

mente, ſino ſimilitudinaria.

Item, como el nutrimento del hueſſo ſea mas denſo y grueſſo, que el nutrimento de la carne, & omnis ſuperfluitas atteſtatur ei, ex quo deciditur, ſigueſe que la virulencia de la fiſtula del hueſſo ſera mas grueſſa que no aq̃lla de la carne? Reſpondo, que la virulencia del hueſſo es mas ſubtil por dos razones. La primera es, porq̃ la virtud digeſtiua del hueſſo es mas debil que la đ la carne, como el ſea de complexion fria, y la carne de complexiõ caliente. Y por tanto el hueſſo a cauſa de la debilidad no haze tanta alteracion, ni digeſtion en las humedades como haze la carne, y anſi queda mas ſubtil, y aquellas de la carne, por quanto alguna digeſtion y alteracion pueden recebir, ſon mas grueſſas. La ſegũda cauſa, porque como el hueſſo tenga las poroſidades mas eſtrechas y mas dẽſas que la carne, por tanto las poroſidades del hueſſo no puede penetrar ſino lo ſubtil, y por las poroſidades de la carne, las quales ſon mas anchas puede penetrar lo que es mas grueſſo.

Item, como el nutrimento del hueſſo ſea negro melancolico, como es poſsible, que la virulencia del hueſſo decline a citrinidad? Reſpondo, que la cauſa es, porque como he dicho, por las poroſidades đl hueſſo, por quãto ſon eſtrechas, no penetra ſino el humor, q̃ participa de grãde ſubtilidad, y tal es la materia colerica, la qual es citrina, & per cõſequẽs haze declinar la virulencia a citrinidad, verdad es, que Gilbertus ha querido, que la virulencia del hueſſo es negra y fetida.

Y es de notar, que quando el doctor dize, que fiſtula profunda, tortuoſa, antigua, y hoſſuoſa, hauiente muchas concauidades, que es de difficil curacion, y ocuparſe a la curar, es ignorancia, quiere dezir, que en la curacion de tal fiſtula es neceſſario quitar toda la concauidad infiltrada, y endurecida, y quitar todo el hueſſo corrompido con inciſiõ, que de todo erradique lo que es fiſtulado, y por todos los lados, y enderredor de la fiſtula, o cõuiene todo quitar con cauterio actual y potẽcial, y hazer tales operaciones es coſa ſoſpechoſa y moleſta, de la qual hombre no puede auer honra, ni vtilidad: & hoc niſi fueris rogatus, & bene requiſitus ab amicis, & proteſtatione pręmiſſa, como ha ſido dicho enel cap. ſingular, y eſto dize Arnaldꝰ. Fiſtula in oſſata nunquã medicationi obedit, donec extirpatum fuerit os corruptũ: y el đa la cauſa, quia in cũctis vlceribus os infectũ reſpuit incarnari, virulentas intus cauernulas gignens.

La curacion.

LA cura de la fiſtula ha dos regimientos, vniuerſal, y particular. El vniuerſal regimiento ha tres intenciones. La primera, la vida ordena. La ſegunda, la materia peccante euacua: mas la tercera los miembros interiores confortando, y deſecando la fiſtula a conſoldar adapta, o apareja. La primera intenciõ es cumplida con deuido regimiento ſegun la materia ordenado. La ſegunda, ſe cumple cõ auacuaciones a la materia apropriadas, delas quales dos coſas arriba enel tratado de los apoſtemas, eſpecialmente frias aſſaz plenariamente fue dicho: mas la tercera intencion, ſe cumple con las pociones, o beuiendas a la fiſtula preparadas, de las q̃les eſta es a mi mas amada. ℞. Agrimoniæ par. iij. plãtaginis, partes. ij. foliorum oliuarum, partem. j, ſeã cortadas menudamente, y ſean picadas, y con el vino blanco ſeã cozidas, y ſea hecha coladura, de la qual en cada vn dia al alua vn vaſo ſea adminiſtrado. Item para eſto meſmo. ℞. Os mũde, part. iij. gencianę, part. ij. cẽtaureę, partem. j. ſean cozidas con el vino blanco, y aſsi como arriba ſea dado, porq̃ es efficaz y prouechoſo en la expulſion de los hueſſos. El regimiento particular. iij, o. iiij. ha intenciones. La primera, el eſtrecho orificio, o boca enſancha. La ſegunda, quita la fiſtula, y mortifica. La tercera el lugar mortificado mundifica. Mas la quarta lo mundifica, encarna, y ſana, La primera ſe cumple, que deſpues que fueres bien certificado de la ſemita, o ſendero, y profundidad, por el agujero ſea pueſta la tẽta de la rayz de la genciana, o de maſũterrę, o de la brioma, o draguntea; o de los pedaços de la eſpongia bien torcida, y aparejada, porque de la medula del ſahuco, y ebulo, no plaze a mi por eſto, porque en ſecando muchas vezes ſe quebranta: mas deſto aconſejo que las tentas ſean atadas con hilo, porque ſi ſe pegaſſen, o fueſſen profundadas mucho, q̃ puedan ſer ſacadas ſin falacia: y ſean hechas grueſſas y luengas ſegun la cantidad del agujero: y q̃ eſte por doze horas, mas đſpues ſea quitada la tenta. Y ſi el agujero es ſufficientemente enſanchado, cũplida es la. j. intencion. Y venga la ſegunda, que es mortificar la fiſtula, la qual ſegunda intencion ciertamẽte es cũplida en vna de tres maneras. En vna manera, ſin cortamiento, y por metimiẽto de los agudos corroſiuos. En la ſegunda manera con cortamiẽto, y cauterizamiẽto actual. En la tercera manera, con cortamiento, y cõ

arran-

arrancamiento de la callosidad. La primera, muestra el Guillermo hazer con la imposiciõ de la tẽta de trosiscos ꝺ los afrodilos: y el Rogerio con la tenta de cal y xabon, o con tenta vntada de arsenico, que no fallece: mas si las fistulas fuessen de diuersa cauerna, entonces conuiene destemplar las tales agudas melezinas con vinagre, o con algũ liquor, y seã echadas con el instrumento de tal manera, q̃ venga a todas las profundidades: y sea cerrado el horado, porque esten dentro hasta que hagan su operacion: y esto es lo que dezia Arnaldo. La fistula tortuosa, o torcida, è intrincada nũca es muerta, sino es abeuentada, o embeuida de liquores amargos y nitrosos. Verdaderamente a esto haze, o vale el agua fuerte de los alquimistas, alomenos la primera, porque todas las fistulas mata, o mortifica, y rompe. Con cortamiento, o cauterio se cumple esta segunda intencion, assi que puesta la tasta de madero hasta la rayz del hondo, sea cortada toda la cauerna del orificio hasta el hondo, por aquel modo que es dicho arriba ꝺ las llagas è vlceras cauernosas. Y luego por el fluxo sea preparado con la clara del hueuo y tentas dilatantes los labios de la vlcera. Y despues otro dia sea cauterizado el lugar con el cauterio actual, o con el potencial hecho ꝺ poluora, y los afrodilos, o arsenico. Mas el Auicena esto haze con el argen biuo sublimado, en tal manera que ninguna cosa corrompida y callosa, ni fuera de la natura remanezca en la vlcera, que no sea desecada, alãçada, y consumida: y enel derredor siempre frias cosas como dicho es seã puestas. Mas en que manera es reparado el huesso corrompido, arriba fue dicho. Mas el señal q la aguda melezina aya acabado su operacion, es hinchamiento de la vleera, assi como el Roge. dize, y tardança de tres dias, assi como el vso tiene mas como la fistula cauterizada y desecada fuere, sea socorrida con la melezina amansatiua, assi como es enlos primeros dias el azeyte cõ el hueuo, dẽde con la manteca, o alguna cosa vntuosa, hasta q̃ el fuego y la escara caya y en podre sea conuertida. Y como la sanies que primeramente era indigesta, salga digesta y menorada, señal es q̃ la fistula es mortificada: y esto bien dize Arnaldo. De qualquiere parte la fistula sanie pura y perfecta lãçare, ende es la fistula ya extincta, o amatada. Con cortamiẽto sin cauterio es cumplida aq̃lla segunda intencion, que hecha la cortadura hasta el hondo, assi como dicho es, sea quitada con nauaja toda la carne en derredor callosa y no podrecida, en tal manera q̃ el lugar quede puro, lo qual parecera por la presencia dela carne buena, assi como dize el Auicena. Y esta es la verdadera mortificacion, y cura ꝺ la fistula: y si por esta manera no es curada, sea remitida a sant Eligio, assi como dizẽ las gentes, no embargante que el Lanfranco prometer curar aquella con agrimonia y sal, la qual cosa no halle en obra. Y si es hallado, en las vlceras cauernosas: las quales fistulas rezientes dize el Auicena. Assaz fue tambien que con el pater noster se cogiesse: y assi es cũplida la segunda intencion, y mas la tercera intenciõ, que es mũdificar el lugar. Y la quarta que es el lugar mundificado encarnar y sanar, es cumplida, segun ya es dicho delas otras vlceras cauernosas.

De la cura paliatiua.

MAs quando la fistula es en tal lugar, que no puede ser curada, assi como quando es en los miembros altos, y enla vezindad de los neruios y venas, o si el enfermo es flaco, y no puede sostener la pena, o por el temor es mas inclinado, que quede cõ el la enfermedad, o por ventura por la cura de aquella si se siguiesse peor enfermedad, assi como en la fistula del longaon no voluntarioso salimiento del estiercol, entonces necessario es paliar, o sobresanar a essa con dieta, y purgacion, y diuersion de materia a la parte menos noble, y mundificar essa de la carne fraudulenta y vntuosa: dende sea hinchido con las cosas desicatiuas domesticas, y sea cubierto con la diapalma, o con emplastro negro, por quãto ella q̃dara amansada, o holgada en tiempo luego solamente que sea guardado del agua, y del assentamiento doloroso, y del mouimiento trabajoso. Y esta paliacion pone el Auice. y el Arnaldo sobre ella ha razonado quando dixo. El camino innatural q̃ luengamẽte mano, assi como en las fistulas enuegecidas, no pudo ser cerrado sin temor de mas graue daño, si no si la manacion acostũbrada a los lugares proximos, o cercanos sea mudada.

Glosa sobre la cura de las fistulas.

YEs de notar, que el regimiento es dicho vniuersal, por quãto el cõuiene, y se puede aplicar indiferente y vniuersalmẽte a muchas vlceras, y el regimiento es dicho particular, por quanto particularmente tiene respecto a alguna particular y singular vlcera: como la curaciõ que conuiene a fistula en quãto fistula, es differente de la curacion que cõ-

uiene en otra vlcera: por quanto ordenar la vida, y euacuar la materia peccante, y digerir la, conuiene aplicar en muchas vlceras, por tanto es dicho regimiento vniuersal.

Y esde notar, q̃ quando el doctor dize, el señal que la fistula es mordificada, quiere dezir, para conocer si la callosidad es quitada, y la mala complexion intrinseca es quitada, conocese desta manera, porq̃ la sanie es bien digesta, y por el contrario la fistula es dicha no ser mortificada, quando las sobredichas disposiciones no son emendadas.

Y es de notar, como ha sido dicho en otros lugares, por cura paliatiua entendemos aquella cura, por la qual del todo la enfermedad no es curada, pero de tal manera en parte es emendada y rectificada, que haziendo tal curacion enel enfermo, viue mas luengamente, y la enfermedad no le es tan molesta, lo q̃l se haze quãdo la fistula es muycauernosa è infiltrada en los neruios, venas, o arterias, o cerca los miembros principales y nobles.
Hay otra curacion vera, la qual quita y extirpa del todo la enfermedad: y tal curaciõ deue ser hecha con debita protestacion, y que el cirurgico ser adquerido de los parientes y amigos del enfermo. Porque como dize Galeno mejor es prolongar la vida del paciente, y q̃ si el muere, que esto sea cõ alguna buena esperança de auer curacion, que dexarle morir como persona desesperada: y cõ esto alguna vez succede, & sequitur sanitas insperata: y tambien si le dexamos sin hazer alguna cosa demonstramos tener poca piedad, como en otros lugares ha dicho el doctor.

Y es de notar, que en toda vlcera hay alguna sanie y humedad contra natura enel lugar vlcerado, como ha sido dicho: por esso en tãto que la fistula echa alguna humedad virulenta, ella es dicha ser en su ser, y biua, por tãto en ella se halla alguna humedad innatural dominãte: y por quanto tal humedad es mortificada: y tambien que el calor natural del miembro es debilitado de tal manera, que las virtudes naturales del miembro no pueden naturalmente exercitar sus operaciones, por tanto aquella debilitacion de color se llama ancilla, la qual da prolixidad a la fistula, y la conserua en su ser, y es dicha ancilla, por quãto es causa, y es effecto de la dicha humedad snperflua debilitando el calor natural del miembro.

Y temes de notar, que quando el doctor dize, que por ventura por causa de la curacion dela fistula, se figuiria peor enfermedad, desto el Guido nos da vn documento en practica, que quando acontesce alguna fistula, o vlcera antigua, y de luengo tiempo, en alguna parte del cuerpo humano, y natura ha acostumbrado euacuar algunas materias superfluas y corrompidas por tales lugares, que si el cirurgico los cura del todo, alguna vez se sigue la muerte del enfermo. Y eneste caso es mejor la cura paliatiua, que la vera: y es por causa, que aquellas materias no se pueden vaziar por tales lugares, y regurgitã hazia las partes intrinsecas y nobles, y son causa de la muerte, y serian causa de la muerte y corrupcion de aquel miembro. Y por esso aconsejan los medicos, que en tal caso el cuerpo sea muchas vezes euacuado, dos, o tres vezes al mes, a fin q̃ aq̃llas materias se euacuen por otras vias y no hagã daño a los miẽbros interiores, y esto dize Arnaldo. Meatus innaturalis quãdiu manauit, vt in fistulis antiquitatis, nequit obturari absque timore grauioris incõmodi, nisi manatio consueta deriuetur ad proxima: y si por suerte despues đ la curaciõ de tal fistula las dichas materias traẽ inconueniente y daño de la muette, cõuiene iterum hazer abertura enel lugar de la vlcera, o en su vezino, a fin que sean euacuadas, como ante la curacion y citricacion de la vlcera.

Capit. vj. del cancer vlcerado.

CAncer vlcerado, es vlcera aparecience redonda, horrible, hediente, con labios gruessos, duros, y nudosos, bueltos a fuera, alçados, cauernosos, hauiẽte color blao y obscuro, y en el derredor venas de sangre melancolica llenas. Y parece segun el Auicena, que se nombra cancer, por vna de dos cosas, o por su tenacidad, adherencia que ha con el miembro, assi como la tenacidad del cancer con aquella cosa que el caça, o por la su forma, porq̃ es redonda, y las venas lança enel derredor, q̃ son assi como los pies del cangrejo, y ha color obscuro assi como cancer. El Henrique añade, que corroyendo anda, assi como aq̃l pescado cangrejo. Las especies y differencias del cancer son tomadas de tres cosas. Dela essencia dela enfermedad, dela materia de la qual se haze, y de la natura de los miẽbros, por la primera se dize, que el cancer vno es suaue, pequeño, no mucho doloroso. Otro es grande, y violeto, y de fuerte dolor, por la segunda se dize, que alguno es de la melancolia quemada de si, y alguno de la melancolia quemada de los otros humores

mayormente de la colera quemada. Por la tercera se dize, que alguno se haze enlos miẽ bros simples, assi como en la carne, neruios, venas, y huessos, Alguno en los compuestos assi como en la cara, que comunmente Noli me tangere es dicho. En las coxas, o piernas, lupus: en medio del cuerpo, singulus: assi como dize Rogerio, no embargante que Brunus, y Thede. dizen que ninguno de los antiguos assi los nombro.

De las causas.

ES causado el cãcer vlcerado dl no vlcerado, y d las vlceras irritadas, y no sabiamẽte curadas, del cãcer no vlcerado se causa el cancer vlcerado, cortando assi como arriba de los apostemas melancolicos enel cancer fue dicho. De las vlceras y llagas es causado el cãcer, quãdo por la irritaciõ cõ las agudas melezinas son qmados, y son comouidos los humores malos melancolicos, y corrẽ, y son traydos de todo el cuerpo, y de los miẽbros cercanos al lugar son podrecidos, y encendidos, y agudeza, y venenosidad alcançã, delos quales es engendrada y augmentada mala dispusicion, y es hecho cancer: mas las causas primitiuas mouer pueden las antecedentes, y dellas las conjunctas, y son hechas, segun muchas vezes dicho es.

Los señales y juyzios.

LOs señales del cancer son tomados de las cosas substancialmente inherẽtes, assi como de la substancia dura de los labios, y de la vlcera, de la figura ancha y redonda, cauernosa y reseruada, y de los effectos, y d las cosas accidentalmente inherentes, assi como de la virulencia horrible y hediente, tal que no puede por escriptura nombrarse: mas los que lo han vsado, luego de lexos entienden aquel, y con esto si es lauado con lexia, se haze ceniziento y viscoso. Y adelante con peqños corrosiuos es irritado, y la malicia del es augmentada, assi como pone Lanfran. y Henrique. Es juzgado del cancer vlcerado aqllo que fue juzgado arriba del no vlcerado: aun allende desto se dize, q la diuturnidad, o duracion y perseuerãcia del, arguyẽ la malicia y difficultad del grande. Y por esto dezia Albuca. q quãdo es enuegecido y es grãde, no conuiene que sea llegado a el, mas yo como dixe, no cure alguno, ni vi ante mi alguno, q peruiniesse a aqlla cosa. Y por ende el Gale. enel comento quibuscunque enel. vj. de los Aphoris. dize, que no cures el cancer sino a gran instancia y requirimiento. Mas adelante el cancer que es enuegecido, y enel miembro habituado, y el que es infiltrado, o encuñado en las venas, neruios, y huessos, y el que es ascondido, y en las cosas de dentro profundado, y el que es en lugar, dõde no puede todo ser comprehendido, y el que es en la persona flaca y temerosa, mejor es que sea paliado q no curado, porq los curados mas ayna perecen, mas los no curados y paliados, por luengo tiempo aprouechan, assi como en el vj. de los Aphorismos, y enel capit. de no vlcerado cancer fue alegado. Y por esto Auicena dezia aquella cosa marauillosa, que del vlcerado se hazia no vlcerado algũas vezes: porque si es curado en vn lugar, muchas vezes en otro lugar es mudado. Postreramente juzga Guillermo de Saliceto, que el cãcer es trabajosa enfermedad, porq quanto mas es palpado, tãto mas es indignado. Por lo qual aconseja, q no sea tocado sino ligeramẽte. Y por esso noli me tangere es llamado.

La curacion.

LA cura del cancer vlcerado, ha dos regimiẽtos, es a saber vniuersal, y particular. El vniuersal regimiento tiene tres intenciones. La primera ordena la vida. La segũda, la materia antecedente euacua: mas la tercera los miembros interiores confortãdo adapta. La primera y segunda intencion, se cumple con el deuido regimiento, y conueniẽte purgacion, de los quales arriba enel de los apostemas melanconicos assaz fue dicho. Mas la tercera intencion se cumple con beuiendas y supositorios, o calas para esto aprouados. Y por ventura lo que mas haze para esto, es la confiança, que la propriedad, y destas son todas las yeruas capilares, y mayormente ceterach, o doradilla, y yerua de Roberto, y la escrofularia, que por esto yerua cancrosa es nõbrada, que son muy buenas para hazer beuiẽdas, y la centinodia es loada de Arnaldo, y los cangrejos fluuiales, o de los rios soberanamẽte valen, y smaragdus, y sapphirus traydos valen para el cancer, assi como dize Alberto. la triaca, y las carnes de los tyros muy mucho aprouechan, porque alançan toda venenosidad al cuero. El regimiento particular ha dos intenciones segũ el Galen. enel comẽto alegado, &. ij. ad Glauconem. La primera, que si es en lugar possible, que totalmẽte sea arraygado. La segũda, q si es en lugar no possible, sea paliado, los qles lugares arriba enel primero comento son nombrados. Mas el

modo

modo de extirpar, o derraygar en dos maneras. Vna se haze con incision, o cortamiento o expresion y cauterizacion, y otra sin cortamiento con corrosion. En la incision guardate, q̃ todo cõ sus rayzes sea cõprehendido, y sea cortado, en otra manera ninguna cosa valdria, mas antes seria el postrimero error peor que el primero. Y despues del cortamiẽto de todas partes sea exprimido, porque la sangre melanconica sea sacada, y despues cõ el fierro caliente sea cauterizado. Segundo, sea quitado con corrosion y mortificamiẽto fuerte, el qual juntamente todo quite. Porq̃ a la fuerte enfermedad, fuerte deue ser añadida melezina, cerca los dichos de Hypocrat. enel primero delos aphor. para lo qual el arsenico sublimado no ha par, asi como suso enel estiomeno, y enlas glandulas fue dicho, y debaxo sera dicho, porq̃ enel primero dia, segun dize el Thederico y bien, el cancer lupo, estiomeno, noli me tãgere, y fistula, y todas las tales enfermedades muy malas amata y extirpa. Empero guardese del lugar y d̃ la cantidad, porq̃ enel vno y enel otro miembro siempre sea defendido el lugar cõ el vnguento de bolarmenico, y despues de la operacion, la qual asi como dicho es, conoceras por el hinchamiento del lugar, y por estamiẽto de tres dias sea amãsado el dolor, y sea procurado el caymiento de la escara, segũ dicho es de la fistula. Mortificado el cancer, q̃ conoceras por la bondad de la carne, y por la carencia de la virulencia y hedor, curese la vlcera por costumbre de vlceras concauas.

De la cura paliatiua.

MAs quãdo el cancer es en tal lugar que no puede ser comprehendido del todo asi como el que penetra los miembros interiores, o es cerca de los miembros principales, o en los lugares de venas y neruios intricados, o el enfermo es flaco y no puede, o temeroso, y no osa esperar la cura, o dessa cura se siguiria peor enfermedad, entonces bueno es esse mitigar y paliar, y esto cõ dieta, purgacion, y diuersion de la materia a la otra parte: y enfriar, y dessecar a esse con la agua del solatro, o yerua mora, y vnguento blanco, y de litargirio, y de thutia, y plomo q̃mado, y diaponfiligos, y con otras cosas minerales lauadas, y cõ aguas y çumos cãforadas traydos enel mortero de plomo, y con ligaciõ de pedaço, o lamina de plomo, y con las otras cosas que son dichas en la vlcera virulenta, y enel cancro apostemoso no vlcerado: mas quanta virtud ha el plomo en las disposiciones cancrosas, conocelo aquel, que ninguna cosa ignora. Mas algunos palian cõ la yerua del roberto, y escabiosa, trifolio, caprifolio, tapso barbato, poluo de estiercol humano, y anis quemadas, mas muchos mitigan la fraudolencia, y lupacidad, o tragamiento del, cõ la pieça de la escarlata, y con sobreponimiẽto de las carnes de las gallinas: por lo qual dize el pueblo, q̃ por esto se dize lupo, porq̃ enel dia come vna gallina, y si aquella no huuiesse, comeria la persona qualquier cosa q̃ sea, las tales cosas tẽperadas son, y sino aprouechan, nocer, o empecer mucho no puedẽ.

Glosa sobre el capitulo de cãcro vlcerado.

COmo sea asi, que la melanconia puede ser hecha innatural, por via de adustion de todos los humores, quia melancholia secum portat corruptionem omnium humorum, como dize Galeno: por tanto aura quatro especies de cancro vlcerado, segun que los quatro humores se pueden conuertir en melãconia adusta, asi como ay quatro especies de lepra, segun la adustion delos quatro humores, cum cancer sit lepra particularis. Verdad es, que la peor es aquella, la qual se haze de adustion de colera, y de adustion de melanconia en si, y por tanto muchos doctores no han hecho menciõ sino de dos, como de las peores.

Por lo qual es de notar, que puesto que cancer no vlcerado, del qual hemos hablado enel tractado de las apostemas, sea tambien hecho de melanconia innatural hecha por adustion, pero esta adustion es remissa y poca en respecto de aquella, de la qual se haze cancer vlcerado, porque la adustion es mayor, por la qual el humor melãconico es hecho corrosiuo y ambulatiuo, participante grande malicia, acuydad y venenosidad: y a causa de su grande adustion los labios desta vlcera participã de duricie, y son inuersados y considerando la venenosidad deste cancro dize Arnaldo. Vlceribus corrosiuis quæ sponte dilatantur atque profunduntur, stiptica mordicatione carentia debẽtur exsiccatiua. Si vero fuerint venenosa, vt lupus cãcer, tyriacalia debent esse. Y como cãcer sea nombrado a semejãça de vn pescado llamado cancer, el doctor conuenientemẽte lo declara en la letra.

¶Y es de notar, que quando el doctor dize, del cancer vno es doloroſo, y el otro ſin dolor: el entiende, por quanto el tiene poco dolor, porque en verdad en toda eſpecie de cancer, aſsi vlcerado, como no vlcerado ay dolor, y por razon de la aduſtion, y por cauſa del dolor el differece de zefiros, o eſclirofis, enel qual no ay dolor: pero comparádo vna eſpecie de cancro a otra, dezimos que el vno es doloroſo, y el otro ſin dolor, quiero dezir con poco dolor: y anſi el vno es ambulatiuo y el otro no ambulatiuo, es a ſaber poco ambulatiuo: como es el cancer hecho de melanconia, la qual es hecha innatural por aduſtiõ de flegma, porque tal humor no trae tanta aduſtion, corroſion, ambulaciõ, acuydad, ſubtilidad, como haze la melanconia hecha por aduſtion de colera, ſicut poteſt haberi prim. primi cap. de humoribus: y por eſſo tal melãconia es cauſa de mas grandes y peores accidentes. Y como enel cancer los ſeñales ſean tomados de tres coſas, es a ſaber de las coſas ſubſtancialmente inherentes, delos effectos, y de los accidẽtes, ſea declarado por la ſemejante, como ha ſido dicho de fiſtula, aplicando ſingula ſingulis. Y quãdo dize, que de cãcer vlcerado, no entiendas que el cancer vlcerado ſea mudado en no vlcerado, porq̃ eſto es coſa impoſsible: pero entiende, que quando en vn lugar es curado cancer vlcerado, la materia ſe muda en otro lugar, y haze alli cãcer no vlcerado: pero cancer no vlcerado ſe puede mudar en cancer vlcerado, como dize Guido. Y yo he declarado, como por la malignacion de la materia es mudado, o a cauſa de la acuydad delas medicinas, las quales ſõ aplicadas, o por conuerſion de la materia melanconica haziendo cancer no vlcerado en ſanie y podre, de donde ſe ſigue cancer vlcerado. Y para entender que coſa es regimiento vniuerſal, y que particular, ha ſido dicho enel capitulo de fiſtula.

¶Y es de notar, q̃ quãdo el doctor dize, que ſuſpenſiones prouadas ſon conuenientes ala curacion del cancer: quiere dezir, que quãdo el enfermo trae ſobre ſi algunas medicinas, las quales por propiedad tienen virtud de curar el cancer, ſicut ſunt pollitricium, centum grana, & ſic de aliquibus orationibus, q̃ eſte es buen remedio: pero como he dicho, toda via la imaginacion y confidencia del enfermo haze mas en tal curaciõ, que no haze la medicina por ſu propriedad occulta y forma eſpecifica: porq̃ quãdo el paciente imagina en ſi, q̃ tal medicina la qual trae ſobre ſi, agora ſean medicinas, agora oraciones, o encantamientos tienẽ poder para curar, entõces la virtud natural obedeciendo a la virtud imaginatiua, de tal manera comueue el calor natural, y los eſpiritus contra la enfermedad, y la materia haziente la enfermedad, q̃ ella deſtruye y conſume aquella. Pero declarar como la ymaginacion es cauſa de real tranſmutacion enel cuerpo humano, es queſtion de grande difficultad perteneciente mas al medico que no al cirurgico: y por tãto lo dicho baſta para el preſente, quãto a eſta materia de lo que pertenece a cirurgia.

¶Y es de notar, q̃ quãdo el doctor dize, q̃ el poſtrer error ſeria peor q̃ el primero, quiere dezir, q̃ la materia del cancer deſpues dela inciſiõ es corroyda y malignada, y por tanto ſi del todo no es quitado el cãcer, quãdo tu hazes la inciſiõ, lo q̃ queda es mas maligno, aſsi por el dolor, como por los otros accidentes, los quales acaecen: y es cauſa de augmentar la diſpoſicion canceroſa, mas q̃ era antes dela inciſion: y tal inciſion no deue ſer hecha ſino deſpues de ſufficiẽte euacuaciõ, y por abuiar al dicho inconuiniente, es neceſſario dilatarle haſta el luger ſano, porque en otra manera materia mota peior eſt ſeipſa quieta, como dize Gale. Que quiere dezir, q̃ el cancer ſea mortificado, declaralo el Guido al fin del cap. de la declaracion vera del cancer, porq̃ eſto quiere dezir, que ſea emẽdado en ſu malicia y deſicacion de la virulencia.

¶Y es de notar q̃ pueſto q̃ los doctores antiguos no lo diuidã, pero los modernos hazẽ vna diuiſion de cancer vlcerado en tres eſpecies. La vna es dicha noli me tãgere, y es quãdo viene a la cara: y no ſe dize noli me tangere, por la razon q̃ algunos doctores dizen, q̃ hombre no lo deue curar, porq̃ eſta es falſa opinion, imo debet curari cõ coſas ligeras y domeſticas. Mas por tanto es dicho noli me tãgere, porq̃ quãto mas hõbre le toca cõ las manos ruſticamente, haziẽdo cõpreſsion, o eſtregãdole, el es malignado, y por tãto ſubtil y ligeramente deue ſer curado y tratado: ni tãpoco deue ſer curado cõ medicinas violentas y fuertes. La ſegũda eſpecie es dicha lupus, y eſta viene a las piernas, y a las partes vezinas. La tercera es dicha cãcer abſolute, vel cingulus, y es quãdo viene a la mitad del cuerpo: & lupus, noli me tangere no ſolamẽte diferecẽ por cauſa ꝺ la diuerſidad ꝺlas particulas paciẽtes, como he dicho, mas tambien diferecẽ de parte dela materia, dela qual ſon hechos, porq̃ la materia de lupus es mas caliente

liēte y corrosiua, que no es la materia de noli me tangere, y por esso el corrōpe y destruye mas el miembro en vn dia, como dize Guido, que no haze la enfermedad del noli me tangere en vn messimo noli me tangere casi por vn año, queda in eadē dispositione, y no lupus, como he declarado. Y de noli me tangere dize Arnaldo. Vlcera quæcunq; partim a grosso chimo & ignito, partim vero à subtili & calido, sicut noli me tangere, manifeste resoluentibus & puræ stipticis indignātur: ideo solūmodo conuenit medicamen has vires æquatas habens fortiter colligatas & subdit, vbicunque subtilis & grossus humor inequaliter causant vlcus, prædominanti est obuiandum fortiori virtute.

La segunda doctrina de las vlceras, segun que son en los miembros compuestos.

Capitulo primero, de las vlceras dela cabeça, assi como es la talparia, y testatudinaria.



Pves otra vez al methodo, o via breue boluamos, demonstrantes quanto a la comū cura de las vlceras se permuda segun la especie en cada vna particula del animal: porque quatro son las indicaciones, o demonstraciones que dellas son tomadas, assi como en la doctrina segunda del tratado de los apostemas fue dicho, las quales aunq̄ segun las particulas homiomeras, o consemejantes seā dichas, no menos segū las organicas son de dezir, de la cabeça començando, y quiē querra escudriñar, hallara que allende de las intenciones dichas enel sermon comun delas vlceras, ay differencia especial de las demonstraciones della en la pronosticacion y modo de curar, quanto a la pronosticacion sabemos, q̄ si las vlceras de la cabeça peruienen, o allegā al craneo, y a las miringas intrinsecas, assi como en la talparia y testitudinaria passion muchas vezes acontesce, no poco obrando es inferido, o traydo peligro, mayormente cerca las comissuras. Y porende aconseja Roge. antes la tal cura desamparar, q̄ proseguir por obra, y esto considerado, assi como arriba dixe en vno con Lanfran. en las tales mas acōsejo paliar q̄ curar. Y no menos el Roge. quāto al modo de obrar, enel caso q̄ el paciente dessease, y requiriesse la cura, manda q̄ todo el cuero de la rayz sea quitado, y el craneo infecto, o dañado sea trepanado, y sea arrācado, y de la dura matre cautamēte sea apartado, y ruginādo sea aplanado, y dspues cō los paños y lichinos en la miel rosada mojados, y con otros auxilios sea mūdificado, y sea encarnado, assi como enel de las llagas d̄ la cabeça arriba fue dicho. Y assi hazia mi maestro de Bononia, y yo hize en aquel Griego que la fistula y corrupcion del huesso en la cabeça detras de las orejas padecia. Mas Iamerius, que las tales cosas enel capitulo d̄las fistulas reponia, despues de la trepanacion y depuracion del huesso, tal poluo aconsejaua. Rescip. rane aquatice cōbuste onz. sem. gall. saluie, sea añadido dela myrrha, añ. dra. ij. sea hecho poluo, y sobre la llaga sea puesto diapalma, o emplastro negro basta en este caso.

Capitulo segundo de las vlceras de la cara.

LA cara, segun que contiene muchas particulas, diuersas especies de vlceras tiene en las mexillas, ojos, orejas, boca, y en las cōsemejantes. Y primeramente es de dezir de aquellas, que en toda la cara, mayormēte en las genas, o mexillas, y que cerca la nariz venir acostumbran.

Del noli me tangere.

AContece muchas vezes despues de las formigas y herisipilas malas, y otras vlceras, y pustulas mal curadas en la cara, mayormente enel lepor, o punta de la nariz, maxillas, y labrios acontecer vlcera corrosiua, serpiginosa, horrible, o espantosa, hediente y ponçoñosa, que noli me tangere vulgarmente es llamada, y es de genero del cancer, y de la colera dos vezes quemada, assi como suso fue dicho, engendrada.

¶ Los señales.

CVyos señales son corrosion mordicatiua con ardor y puntura, virulēcia hediēte, y sordicie, o suziedad mala. Dōde el derraygamiento del es difficil y contagioso. Porq̄ miētra mas es tocado, mas es multiplicado, o augmentado. Y por esto noli me tangere se dize, y con esto la cara por su debilidad, o flaqueza las materias ligeramente recibe.

La curacion.

¶ La cura del, allende del regimen vniuersal d̄ la dieta y reyterada purgaciō dichos en los

apostemas y postulas colericas,y vlceras virulentas,es que sea lauado el lugar con el oxicrato,o cō la agua aluminosa:y por algunos dias sea atentado,si podra ser desecada,y sanarse con el vnguento para las vlceras virulētas,porque tal fue la intenciō de Iamerio.Y sino puede encima,sea puesto enla plagela el linimiento de Thederico hecho del çumo de la linaria,y plantaginis,o llanten, con salgema:y por causa del mordimiento al derredor los trapos bañados en oxicrato , o enel çumo de alguna yerua fria sean aplicados,y, tres vezes enel dia natural sean remudados por tres dias.Y despues si la enfermedad fuere amatada,y el lugar con la miel,y con el çumo del apio,y con harina de la ceuada fuere mundificado,lo qual conoceras por la bondad de la carne,sea encarnado y consoldado con el vnguento de las vlceras virulētas:mas si la enfermedad no fuere amatada, sea curada,assi como dicho es del cācer vlcerado,como haze el Rogerio,y los quatro maestros, atendiendo q̄ los corrosiuos y cauterios cautamente sean deduzidos , porque el lugar es sensible y delgado,y los huessos espōgiosos y cartilaginosos,y ligeramente alterables,assi que quando de la vna parte y de la otra son foradados,por ningun tiempo son soldados, assi como enel sexto de los Aphorismos suso fue alegado : y por esto para amatar estas cosas, la agua fuerte compieça mas seguramente es adaptada.

¶ De las vlceras y cancrosidades, vexiga,rotas,y eleuacion de la vuea de los ojos.

Porq̄ las vlceras de los ojos allēde q̄ algunas vezes vienen de llagas,pero por mayor parte de apostemas , exituras,botores,y postulas,o vexigas se hazē,por tāto no es marauilla,si Iesus aq̄llas llama vlceras, Auicen. exituras, Açaraf.pustulas,Y aunq̄ ellos ayā cōtado siete especies dellas distinctas, o segū las cortezas dela cornea, o segū el sito superficial y profundo , pero porq̄ alomenos no mucho diuersificā las intenciones curatiuas del presente,assi como acōseja Lanfran.sean dexadas,mas si te plaze sean comprehendidas todas las vlceras d̄ los ojos,assi como fue dicho de la obtalmia, en tres especies: en las virulētas:ē las muy grādes y,cācrosas,y enlas medianas y sordidas.Las causas delas q̄les todas ciertamente,assi como dize Iesus,son humores agudos mordicantes, los quales corrē a los ojos.

Los señales.

¶ Los señales de las vlceras de los ojos, son dolores y derramamientos de lagrimas y obtalmicos bermejores,y quando es abierto el ojo,si son en la conjunctiua, punto bermejo parecera:si en la cornea , blanco y nebuloso: mas las vlceras de la conjunctiua son coloradas:mas las de la cornea blancas por los cuerpos dellos,assi como dize Iesus , y Auicena,lo qual manifiesta la rasura del cuerno negro.Y dende es,q̄ muchos son engañados, segun dize Gordo,creyentes que sea de aquella,esto es la conjunctiua por la addiction : y applicando los consumptiuos destruyen el ojo,empero es la blancura porla concauaciō de la cornea.

Los juyzios.

¶ Es juzgado de las vlceras de los ojos, que si son malignadas,traeran el rompimiento d̄ la cornea,y a salida,y a eleuacion dela vuea, y por el consiguiente a la perdicion del ojo: juzgase tambien, que a las vlceras se siguen cicatrices blācas no quitables, porque la cornea es miembro espermatico,de la qual las consolidaciones no se hazen segun la primera intencion, mas por medio estraneo son cō soldadas,assi como ya arriba fue dicho, y sera mas adelante. Muchos juyzios delas vlceras comunes han aqui lugar,por lo qual a ellos sea auido recurso.

¶ Item consejase al obrante,que si con la vlcera fuere obtalmia,y notable reugma, y dolor de cabeça , no fatiguen al paciente : hasta que estas cosas fueren amansadas. Mas adelāte se aconseja,que antes que esta passion prosiga,al capitulo de obtalmia , sea recurrido: porque en muchas cosas conuienen las intēciones de las vlceras y obtalmia.

La curacion.

¶ La cura de las vlceras de los ojos segun el Galeno enel quarto meamir, han menester aquestas cosas mesmas , segū el genero de las otras vlceras:mas por la natura de la particula conuiene las melezinas ser no muy mordientes , mas mundificatiuas, hinchentes y trayentes a cicatriz , entre las quales es loada, la que por tuthia , y por semejables lauada se mezclā a ella,y los çumos no solamēte immordacidad auiētes,mas y muy fuertes dolores amansar podiētes,assi como es el çumo de la mandragora,mas sordidas,o suzias estātes mezclar conuiene alguna cosa de los abster-

absterſiuos,o enxugatiuos,qual es de açafrã cõ algunas coſas metalicas absterſiuas. Y porque las otras vlceras en curãdo hã.iiij.intenciones,por tãto la cura de las vlceras de los ojos aura.iiij.intẽciones. La.j.ſe haze enla vida. La.ij.en la materia antecedente y corriente. La.iij. ſea adminiſtracion de la intencion cerca de la vlcera,mas la quarta es correctiõ de los accidentes. La.j.y.ij.,intencion ſe cumplen,ſegũ q̃ arriba fue dicho, que ſe cumplẽ enla optalmia:mas eſto añadido,q̃ no yazga ni duerma ſobre el lado,enel qual es la vlcera,porq̃ la ſanie no corroya las tunicas del ojo:ni llame,ni eſtornude,ni bomite,porque todas eſtas coſas traẽ las materias al ojo:por q̃ toda tu intencion ſea quitar y defender la materia reumatizante, que no venga al ojo, y amãſar el dolor. La tercera intencion es cũplida,que ſi la puſtula no es abierta,q̃ ſea diſtilada enel ojo la agua de fenogre,o del meliloto,porq̃ abren la vlcera preſtamente, aſsi como dize Ieſus:deſpues ſea mundificada la vlcera con eſſa coſa, que laua y enxuga la ſanie,aſsi como diſtilamiẽto de xarope roſ.porque ſoberanamente es loado del Rabi Moyſes en la.xxij. part. de ſu lib.y deſpues de la mundificacion ſea hinchida la concauidad con aquellas coſas que hazẽ nacer la carne, aſsi como es ſief blanco,enel qual es el opio cõ leche de muger,o blãco del hueuo,ſi ende ſea dolor:mas ſi el dolor fuere reprimido, o amanſado,vſe del ſief blãco,enel qual es climia,el qual Auicena liberas llama, y ſief de enciẽſo para eſto es loado enel.vij.de la therapentica,por quanto madurece,y limpia las materias grueſſas, aſsi como dize Ieſus:las formas y receptas de las quales enel cap.de la obtalmia, y en el antidotario ſerã halladas. Tambien ſief, o colirio de plomo en fin de Hebemeſue es loado,y Alcoatim, y Azaraui,porque hinche y conſuelda las vlceras de los ojos: cuya forma es recebida de Raſis. Reſcip. Plumbi vſti, antimonij,tuthiæ ablute,calcecumenon, que es arambre quemado, gummi arabi. Dragaganti,añ.drag. viij. opij. dra.ſemi.ſea hecho ſief con agua pluuial. La quarta intencion ſe cumple ſegun la natura de los accidentes. Del dolor del ojo aſſaz es dicho en la obtalmia.

De la ruptura de la cornea y ſalimiento de la vuea.

MAs ſi por cauſa de la corroſion ſea rompida la cornea,y ſalga fuera la vuea,aſsi q̃ ſe ſiga eleuacion,o alçamiento, manifieſto es ſegun el Galen donde arriba por ſi meſma,y por aq̃llo q̃ cae,o ſale defuera, repercuſiuas y eſtipticas melezinas ha meneſter,y de buena apretadura cõprimida y ligadura. Y para eſte es muy marauilloſo ſief de ematites,o piedra ſanguinaria,y eſſo meſmo ematites con el blanco del hueuo en algodon fregado,q̃ es. Reſcip. lapidis ematites loti. drag. iiij,ceruſe,climie,añ.drag.ij.eris vſti, amigd. gummi arabi. dragaganti, opij.añ.dra.j.ſean hechos ſief con el çumo de las hojas dela oliua,y a las vezes es neceſſario, quando el alçamiento es grande, apretar con la lamina del plomo. Y ſi la enfermedad fuere antigua de vno,o dos años,no te allegues a ella,porque no ha cura,ſegun dize Ieſus. Y ſi quiſieres decorar,o hermoſear el ojo,'ata la eminẽcia cõ hilo de ſeda,y enfria y cõforta el ojo,haſta q̃ caya eſſa,y el hilo,de la cicatriz y ſeñal q̃ quede deſpues deſtas coſas, ſera dicho abaxo.

De la fiſtula enel lagrimal domeſtico cerca la nariz.

LA fiſtula enel lagrimal,ſe haze porla mayor parte del apoſtema pequeño dicho garab, el qual de los malos humores nace:y enmadureciendo tanto ſe tarda abrir, que la ſanies ſe conuierte a nitroſidad,y vlcera el lugar,y endurece las intrinſecas circũferencias y corrompe, y contamina,o enſuzia el hueſſo:y es abierta a las vezes a las partes defuera,a las vezes hazia las partes de dentro del ojo debaxo del lagrimal,y a las vezes entrãbas partes, y a las vezes ſe abre hazia los cañones de las narizes,y alguna es en la carne, y alguna enl hueſſo.

Las cauſas.

¶La cauſa della ſõ los humores grueſſos los quales como dicho es,en luẽgo tp̃o ſon madurecidos enel lugar,y aq̃l corrõpẽ, a la qual corrupciõ ſe ſigue flaq̃za,porque ſon atraydos los humores malos agudos nitroſos al lugar,y la vlcera hazẽ fiſtuloſa. Significada es la fiſtula del ojo del poſtema, el qual ꝓcede de la dureza y de la forma calloſa y profunda,y de la ſanie, o materia ſeroſa y glutinoſa,q̃ ſale por el horado,mayormẽte quando es cõprimido, y los ojos ſon bermejos y obtalmicos,y por el acto de la tẽta es certificada,porque ſi es enel hueſſo,ſienteſe la aſperidad,mas ſi en la carne,molleza y ligereza.

¶Iuzga ſe, que la fiſtola del lagrimal es de dificil curacion por la ſotileza dela carnoſidad, y mas por la propinquidad del ojo, porque es particula muy ſenſible, y muchas vezes aſsi ſe acerca la abertura del lagrimal, q̃ ſe rompe la area dela palpebra, y ſe conſume la carne della, porque por ſiempre corren las lagrimas, y el lugar no ſe conſuelda, mas es hecho deformado.

La curacion.

¶La curacion dela fiſtola del lagrimal ha dos regimientos, vniuerſal, y particular. El regimiento vniuerſal es dicho enel capitulo dela fiſtola en comun. El particular regimiento ha tres intenciones. La.j.es repercutir, reſoluer, y madurar ſegun ſus tiempos, y abrir el apoſtema, quando no es abierto. La.ij.es mũdificar, quando es abierto. La.iij. es mundificar la fiſtola, quando es confirmada. La.j. ſe cumple, aſsi como la de la obtalmia fue dicho, con los repercuſsiuos, reſolutiuos, y maduratiuos, y propriamente ſe madurece con el emplaſtro hecho dela harina dela ceuada, y conchilijs, y açafran, aloe, y myrrha confecionados con oppoponaco en el vinagre diſſoluido, madura ciertamente, y por ſi rompe los apoſtemas. Y ſino ſe abre por ſi, no ſea eſperado maduramiento, mas conla lanceta lexos ſea abierto del lagrimal. Mas deſpues del abrimiento, viene la ſegunda intencion, que ſe cumple hecha buena expreſsion y lãçamiento dela ſanie, y el lauamiento ſi es neceſſario, conla agua de la ruda, con miel endulcecida con tres auxilios. El primero es del Auicena, conel lanugen, o meollo de la cañauera hallada enla parte de dentro della, y propriamente cerca delas rayzes, y ſea ayuntado della tãto que pueda ſer hinchida toda la profundidad de la fiſtula, y ſea cubierto conla diapalma, o con algũ apropriado emplaſtro, y ſea remudado dos vezes al dia, y quãdo ſera aſſaz mundificado, ſea conſoldado. El ſegundo auxilio es de Raſis, que ſea pueſto por el horado colirio hecho de encienſo y ſarcocola, aloe, ſangre de dragon, balauſtis, o flor de milgranas, antimonio, alumbre, partes yguales, y dela flor de arambre la quarta parte de vna parte, y conla agua pluuial ſean hechos ſief. Y propriamente dize el Auicena, quando es deſhecho con la agua delas gallas, y ſean echadas dos otres gotas, y acueſte ſe a la otra parte, y dos vezes o tres al dia ſea remudado, y aſsi por la ſemana ſea continuado, mas eſte colirio es de tãta virtud, q̃ la fiſtula del ojo ſana, aſsi como dize Raſis, o aſsi retarda, q̃ parece ſanada. El tercero auxilio es de Guillermo de ſaliceto, que alargado el horado, ſea mundificado cõel vnguento verde, hecho dela flor del arãbre, alum, y miel, o cõel poluo delos afrodilos. Y deſpues dela mundificacion conlas coſas cõſoldatiuas ſea ſanada. Y ſi eſtas coſas no valen, venga la tercera intencion, que es mortificar la fiſtola, la qual alargado el horado, y certificado del hõdo, aſsi como dicho fue de la fiſtola en comũ, es cũplido en dos maneras: en vna manera por inciſion y cauterizaciõ, en otra manera por corroſiõ: por inciſiõ o cortamiẽto ſe haze cõ lãceta fuerte, o con nauaja ſea cortado ſegũ el derecho del lagrimal, quãto poſsible ſera alõgado haſta el hondo. Y entonces ſea hinchida la llaga cõ las tẽtas bañadas enel blanco del hueuo, y otro dia en remudãdo ſea catado elhueſſo, y ſegũ la cãtidad dela cõtaminaciõ, o enſuziamiento ſea cauterizado con los cauterios clauales redondos, guardando el ojo conla canula, aſsi como Alcoatim, o cõ paſta, aſsi como Ieſus o cõ cuchara de plata, o de arãbre, como el Thederico. Deſpues dela cauterizaciõ ſea amãſado el dolo, y arſura, o eſcalentaduaa, y caymiento dela eſcara, y exfoliaciõ del hueſſo ſea procurado, aſsi como dicho es en comun. Por corroſiõ es curado, que ſea pueſta tenta mojada en algũ cauſtico, y ſea guarnecido y premunido el ojo con coſas frias: mas el primer modo mas me plaze a mi, y a Lanfrãco, porq̃ el cauterio conel fierro mejor ſe mide, q̃ no ſe allegue a romper el lagrimal q̃ la melezina. Y deſpues que fuere mortificada la fiſtola, q̃ ſera conocido, aſsi como fue dicho arriba, ſea curado y conſoldado. Mas el modo de curar y de horadar con alezna, o inſtrumento de fierro a los cañones delas narizes, no es loado de Hebemeſue, ni yo halle enel efecto: porque aſſaz ayna deſpues ſe cierra el horado del hueſſo. Y ninguna coſa ay que pueda correr a las narizes, mas la deriuacion dela materia a los cañones delas narizes, que alaba el Arnaldo con los caputpurgios, es de mi amada, y ſino ſe puede hazer otra coſa, ſea paliado, aſsi como de ſuſo es dicho, y con tal colirio que loa Thederico. Reci. climię lotæ, y ſedenegi. añ. dra.ij. de las cenizas del hornaz, o fragua, enel qual es limpiado el arambre. dra.iij. myrrha, aloe, memitis, croci. opij. añ. dra.ij. confeciona las con vino, y ſea adminiſtrado conel blanco del hueuo.

¶Del polypo y delas vlceras dela nariz.

¶Las vlceras que ſe hazen enlas narizes, algunas ſon ſin carne ſuperflua, y algunas ſon con carne ſuperflua. Y las que ſon ſin carne ſuperflua, algunas ſon virulentas o ponçoñoſas, algũas ſordidas o ſuzias, algunas corroſiuas. Y las q̃ ſon cõ carne ſuperflua, algũas ſon, la carne delas quales es muelle, pendiente, y caſi apartada, que cerca del Galeno, ſe dize ozena, cerca de Auice. alarbat: algunas ſon, cuya carne es dura, no apartada, ni pendiẽte, mas adherente, o pegante, la qual ſe dize polypo del Galeno, mas del Auicena cancer.

Las cauſas.

¶Las cauſas delas vlceras dela nariz ſon humores agudos, y podridos, dela cabeça decẽdientes, los quales ſi por ſu quemamiento alcançaron groſſeza, engendran el polypo: mas ſi ſin quemamiento ſon engroſſados por enfriamiento, aquella carne muelle hazen. Donde el Galeno en el. iij. de meamir. Ozene del corrimiento de los humores agudos y podridos ſe hezen. El polypo de los humores grueſſos es germen o engendrado, mas dize ſe polypo a manera de aquel pece aſsi llamado pulpo, que muchos pies tiene: y porende de Auenzoar multipes es llamado: y porque firmemente ſe allega, o apega al lugar donde es, o es ſemejante a la carne del, aſsi como dize el Galeno.

¶Los ſeñales.

¶Eſtas paſsiones ſon ſignificadas, abriendo las narizes conel inſtrumento, que es aſsi como eſpeculo, cuya forma es tal.

Al ſol cõla viſta, aſsi como dize Haliabas, y cõ tocamiento: mas diuerſifica ſegun el Auicena y Lanfranco el polypo de aquella carne ſuperflua, porq̃ aquella carne es muelle, pendiente, del color y ſubſtancia del pulmõ, no doloroſa, no allegãte ſino ſegũ la rayz: y por la mayor parte viene deſpues delas enfermedades de romadizo. Mas el polypo es duro, ſeco doloroſo ſombroſo, eſpantoſo, hediente, venenoſo, no pẽdiẽte, mas firmemẽte alas narizes apegãte. Y por la mayor parte comiẽça por ſi, y de puſtula ciceral, y poco a poco ſe augmẽta, y crece, haſta q̃ llega al paladar. Las vlceras dela nariz no ſon de menoſ preciar, porque ſon via al polypo, aſsi como todos dizen: porque el polypo de todo genero es mortal, porquanto es del genero delos canceres aſcondidos: juzga ſe, que mejor es no curar, que curar, aſsi como dize Hipocrates, porque baſta la via blanditiua ſin cortamiento y corroſion, aſsi como dize Auicena. Mas la carne añadida, conla qual la nariz es tratable y de buen color, ſin temor ſea curada, aſsi como dize Bruno, delas quales coſas parece, que aquella diſtincion, la qual pone Rogerio, y muchos otros, q̃ el polypo alguno es curable, y alguno no curable, no propriamente toman el polypo, mas largamente por qualquier carne enlas narizes fuera dela natura nacida.

Cura comun a las vlceras y polypo.

¶Preſupueſta la vida y purgacion dicha arriba enlas materias agudas y melanconicas, es ſegun el Galeno donde ſuſo, ſecar, confortar la cabeça: mas en que manera conuiene roborar, o confortar la cabeça toda, que ninguna ſuperfluydad della enlas partes inferiores corra, dicho es muchas vezes ſuſo en la obtalmia, y ſera dicho enlas reumas de los ojos. Y ſigue ſe, que deſpues que por aquellas hizieres la cabeça robuſta, a la cura dela ozena y delas ilagas veniendo, hauras intencion de ſecar la particula por las melezinas hauiẽtes mezclada virtud, repercuciente es aſaber y diaforante, donde el Galeno enel. v. de la therapentiça. Mas a las narizes por cierto mucho mas ſeca que a los ojos, mas menos ſeca qne a las orejas conuiene ſer la melezina. Y por eſto ſi las vlceras ſon virulentas, los vnguentos blancos conel plomo quemado ſon a ellas bengninos, aſsi como pone Haliabas. Mas ſi ſon ſordidas y ſuzias, y cruſtoſas, ſean lauadas con el vino y miel de la decoccion dela camomila, melliloti, naſturcij, elebori, & myrrhe, y ſi es neceſſario, con la lexia, dende con el vnguento de los apoſtoles ſean mundificados. Y ſi ſe pone la tenta dela rayz de achoro, infuſa prolongadamente en el azeyte de enebro, enel qual la eſcamonça fue diſſoluta muy bien mundifica y ſana: y el vnguẽto de los quatro maeſtros es eſpecial eneſto, el qual ſe haze conla menta, agrimonia, oculo criſti, verbena, quebrantados, o majados cõ la enxũdia del puerco, y deſpues con los vnguẽtos blãcos dichos ſeã conſoldadas. Mas ſi fueren corroſiuas, dela medicina del Galeno, enel quarto meamir, el qual Auicena toma de tres generos

 de

de milgranas,austeras,dulces, y agras, es de començar. Mas haze se segun el por esta manera,cortar conuiene aquellas rezientes y maduras,y picarlas diligentemente,porque pueda ser sacado el çumo dellas, el qual conuiene poner enel vaso del piltro, poco koziẽdo si mucho es humedo:mas aquello que dellas queda duro y gruesso, sea picado otra vez fuertemente,porque de aquello se puedã hazer los lichinos,los quales enlas narizes sean puestos: y quando aquel haziendo los lichinos sera consumido, toma del çumo el qual guardaste, vsando del o con pluma, o con lana puesta al derredor,y conel grafio aprouadamente obra el dicho colirio.

¶ Y si el dicho çumo se dessecasse, despues sera poluorizado, porque soplando pueda ser puesto:y muchas vezes sea hecho,por que nunca sea la particula sin aquel:mas si aquello no valiesse,es de recorrer a los trociscos de aldaron y calidicon dissolutos con el vino dulce,o con el vinagre, si la passion fuere dura. Y despues sea mundificado, assi como dicho es,y sea consoldado. Y si las vlceras fuessen de fuerte dolor, sean curadas con los vnguentos dichos, en los quales vn poco de opio sea puesto. Y si ende fuesse calor, el azeyte rosis, o de nenufar. por mandamiento de Haliabas respire,y encima,y cerca la nariz sandalos,memita,o celidonia,verdolagas, y semejantes cosas con agua rosis, y vinagre sean puestas:mas las vlceras secas y ragadias, fissuras,o hendeduras, con la cera y medula dela pierna del bezerro,y de muscilagine de la semiente de citonio, o membrillo, dragaganto,azeyte de almẽdras sean curadas:mas la carne superflua,que es liuiana,no fraudulẽta,ni cancerosa, segun el Albucasis, por este modo se corta. Conuiene que hagas assentar el enfermo entre tus manos contrario al sol, abre las narizes del, y saca las carnes a fuera, y corta aquello que tomaste conel espatumẽ sotil agudo de vna parte, en tanto que sepas que toda la carne ya es quitada,y que si remanece,o queda del alguna cosa,cuyo cortamiẽto no sea possible,rae aquello con facilidad, hasta que no quede dello cosa alguna. Mas si te enseñorea ende sangre,o apostema, cura y corta aquellas con aquello que sabes:si no es a ti possible cortar aquello, que es en alto enlos superiores huessos delas narizes, lo ql conoceras haziendo sorber el vinagre,o alguna cosa tal,sino viene a la boca,entonces mete dentro chupando por las narizes, y escupiendo por la boca,assi como hazen los moços enlas escuelas: o con la aguja de plomo hilo nudoso,hasta que venga a la boca: dende cerrãdo,tãto trayas el hilo nudoso,hasta q̃ la carne fuere cortada y consumida,y dende saca el hilo,y mete dentro cõ la tẽta el vnguento egypciaco, hasta que fuere consumido aq̃llo q̃ quedo. Y si con aq̃l vnguento seria vntado el hilo,bueno seria. Mas algunos,assi como los quatro maestros, quando a ellos no es possible consumir todo hasta la rayz,cortã la naryz enel lado hasta la boca, dende cortan aq̃llo superfluo,y cauterizan, dende firmemente y bien cosen:mas yo no consejo q̃ sea cosido,hasta q̃ sea seguro, q̃ la sangre sea restriñida,y de rayz sea todo arrincado, por que assi poco no puede q̃dar dela rayz,q̃ no torne,y assi por ninguna cosa la operaciõ seria hecha, y despues renouando los labrios prouechosamẽte puede ser cosido. Mas otros, assi como el Rogerio poniendo fierro caliente por la canula aquella carne cortan: mas yo vi muy muchas vezes,q̃ aquella canula tomaua el color del cauterio en tal manera,que el paciente no podia sostener la operacion:mas quando es guarnecida cõ trapos es assi empachada,que con dificultad la operacion es acabada. Mas si el paciente el hierro caliente temiere,mãda Rogerio,el tuellũ, o tenta majada en ruptorio poner,y despues del caymiento dela escara,assi como las otras llagas sanar. Empero en todo caso al derredor las cosas enfriantes y amansantes el dolor sean puestas, y las tentas de pluma canuladas quando sera necessario sean puestas.

Del fluxo dela sangre delas narizes.

¶ Escriuio el Galeno enel .iij. meamir, que Eraclitus tarantinus los trũbos quitados,primero la tenta vntada en licio,o çumo de madre salua enel agua destemplado,para restringir aponia,y tomando la nariz conlos dedos defuera assi comprimia, hasta q̃ era restriñido,o olibanũ,o otros auxilios,que enlas llagas enel çumo de poligonie,y es verga o bolsa de pastor, infuso lichino vntado imponia. Y aun aprouecha assi como dize, enfriar la frente cõ esponjas en vinagre muy agro mojadas,y las partes dela cabeça tener alçadas, y los braços,y manos,y bubones, o emũctorios,y testiculos ẽ inojos:y despues cõtrayendo ligar y fregar,porq̃ assi se quita la sangre, y dxa las narizes,y dar ẽñl beuer cosas enfriãtes, y las narizes cõ paños opilar,o cerrar espessamẽte,tener enla boca agua pluuial fria.

¶ Mas

¶ Mas enel.v.dela therapentica.no loa las cosas estipticantes al derredor,hasta que el quitamiento o diuersion sea hecha, porque a la cabeça empecerian abiertamente,porq̃ manda a otras cosas boluer primero, afsi como a sangria,o ventosas enel Hypocondrio,o occipicio,o parte postrera dela cabeça,con fre-
miēto y ligamiento delas extremidades.
ga

¶ Dela alcola y vlceras delaboca.

¶ Las vlceras que se hazen enla boca, recibē aquellas mesmas diuisiones,como aquellas q̃ son enlas narizes:esto añadido,que las corrosiones algunas se hazen enla lengua,algunas enlas enzias,algunas enlos huessos dela quixada: donde afsi como las vlceraciones que se hazen superficialmente en la boca, el Galeno,nombro enel.vj.meamir,afschas,y Auicena enel.iij. alcola: mas algunos en las enzias llamaron cancrosidades, hauientes alguna cosa del calor de fuego. Y afsi aquellas q̃ enlos huessos,y fistolas dize la comunidad,y las que son delas carnes añadidas,higo, y almorranas llaman.

Las causas.

¶ Las causas destas pafsiones son tales, afsi como las delas narizes, saluo que enlos niños por la mayor parte acaecen por la malicia de la leche, y por la mala digestion del mesmo.

Los señales.

¶ Significanse,o conocense de la vista, y del tocamiento,y del color, son juzgados los humores,delos quales se hazen. El bermejo r la sangre,citrinidad la colera,la blancura la flegma,la negrura la melanconia:las vlceras dela boca por la mayor parte succeden a las pustulas,es a saber,botores y apostemas que enla boca se hazen.

Los juyzios.

¶ Iuzga el Galeno donde suso, que las vlceras dela boca son dificiles,porque son en lugares caliētes y humedos,en los quales muy ayna se augmenta el podrecimiento y corrosion, y con esto la melezina puesta no mucho puede quedar enel lugar,porque son derramadas luego dela saliua.

La curacion.

¶ La cura tambien en alguna manera semejable es de aq̃llas, q̃ enlas narizes se hazen, saluo q̃ la flobotomia,o sangria delas venas de la lengua es ella mucho necessaria o juuatiua, afsi como fue dicho enla esquinancia:y con esto hàn proprias melezinas. Enlas virulentas,o botores bastan melezinas, que moderadamente secan, afsi como diamoron, y el çumo del fruto de las vayas, y çumo de las cortezas delas nuezes verdes,y las mançanas del cipres,afsi como enel.v.de la therap. se dize. Mas el Auicena,añade lentejas,y çumac:mas la comunidad del llanten,y rosas,y caprifolium, y de consemejables. En las podridas es loado vino con miel,dela decocciō dela celidonia,de ciperi,y cipres, menstrāti, gallas,açafran,y myrrha: mas enlas corrosiuas alumbre y caparros: donde el Galeno, enel sexto meamir. Mas yo enlos pequeños las lentejas con poco de pan, y medula de cieruo,y de bezerro, y fructos estipticos con la vianda a ellos mezclo, afsi como son los membrillos, y niespillas y alguna vez de lechugas,enduia,verdolagas administro: y hagoles moderadamente ayūtar los estipticos, afsi como son rosas,çumac:consiguientemēte a ellos con diaforeticos vnto, enlos mayores calcantum,y vino estiptico añado. Y si la afschas fuere suzia,miel le ayunto:y si corrosiua,la herrumble del arābre,y moderada medicina conel azeyte y calidicō hago, afsi como cerotū conla herrūbre del arābre en las vlceras concauas templo. Pues si las vlceras desta manera fueren corrosiuas y cancerosas enlas enzias, essas primero fregadas y exprimidas dela sangre mala,sean lauadas muchas vezes con el vinagre esquilatico de la decoccion delas hojas dela oliua, dende sean vngidas contal melezina. Reci. vtriusq; aluminis, sal.adustorū,gallarū,psidię capularū glādiū, cinamomi,gariofil.aristol.saluię,nucis muscatę.rosis, ofsiū dactilorum, tibiarum cancrorum adustarum,añ.partem vnam,y sean poluorizados. Y conel vinagre dicho y miel seā mezclados,y sea hecha vnciō,o en poluo sea aplicado enel lugar. Y si estas cosas no valē, los trociscos de afrodilos,o calidicō, o aldaron,o agua fuerte sea puesto, y si necessario fuere,el lugar cōlos cauterios actuales sea cauterizado:mas si enossada fuere la fistula, en las enzias sean quitados los dientes, y el agujero sea dilatado. Y si cō vna gota de fuerte agua,o arsenico sublimado y represso,o reprimido no puede la fistola ser mortificada, quanto sera posible,la boca sea descubierta, y aquello que fuere corrompido,con aguja de plata,o đ arābre, afsi como pone Rogeri⁹ sea cauterizado: y afsi como fuere necessario,despues sea ꝓcurado:y sino puede biē ser mundi-

mundificado por la parte superior, aconsejã muchos, que sea contraabierto por parte debaxo, empero dificil es a soldar por la saliua, y porque la abertura de dentro y defuera no halla lugar, enel qual se apodere, o essuerce, assi como fundamento en tierra, enel primero delos pronosticos, Empero porq̃ el dolor consigue estas vlceras ẽimpide las operaciones que enellas se hazen, mãda se, que sea amansado cõ el azeyte rosis, de dẽtro y defuera aplicando: mas el Galeno enel sexto meamir, aconseja el azeyte lenticino, quando es retenido enla boca, porque repercute sin tristeza, sin asperidad, y diafora sin mordimiento, mas quando el dolor fuere amansado, o q̃dado, y la lacrosidad y la fistola mortificada, y conuenientemente limpiada, entonces sea procedido a encarnar, limpiando la boca conel vino, miel dela decocion del enciensо, y conla vncion hecha de aloe, mirra, sarcoco la mastica, enciensо, sangre de dragon, y miel rosis. ¶ Mas la carne añadida, si dura y cancerosa es, no la toques curando, mas paliando. Mas si fuere muelle, y bien tratable, corta aquella, y cauteriza si fuere necessario, segun el modo dicho en la nariz. Y si pudiesses aq̃lla ligar con el hilo cerca dela rayz, seria camino mas seguro, por la sangre, y por el temor del enfermo. ¶ Las fissuras, o vlceras de los labrios son corregidas conel vnguento dicho enla nariz, o conel azeyte que sale del meollo dela nuez, quando se quema, porque aplicado marauillosamente sana aquellas, assi como dize Rogerius. Mas Albucasis, si cõ estas no se sanan, manda aquellas hasta baxo conel pequeño cutelar cauterizar, y despues essas curar hasta que sean sanas.

¶ Delas vlceras de las orejas.

¶ Las vlceras de las orejas aquellas mesmas distinciones, causas y señales han, que las de las narizes y boca: mas han menester farmacias, o melezinas mas secas, enel.iiij. de la therapen. assi como manifiestamente declara en la vlcera que curo vn muy sabio Thesilino, donde enel.iij. meamir Qualesquier que nueuamente padecen las vlceras delas orejas, y sin dolor, cura las el galecino que es cief, me mite, solamente picadas conel vinagre, y aq̃llas cosas q̃ son llamadas de los medicos diamyrrha, y diacroco, mas aquellas que con dolor, con los trociscos adromi: mas si son cronicas, o enuegecidas, la escoria del frio cõ el vinagre vntãdo mucho enel sol, o enel fuego cõla sartẽ vsa confialmẽte. Pues si la oreja ha menester lauamiento, sea lauado conel oximel, o con vino y miel, y agua ferrada, si la fistola es, o carne sobreañadida, sea procedido assi como arriba es dicho: mas en todo caso sea amansado el dolor, assi como suso enlos apostemas fue dicho.

¶ Capitulo.iij. de las vlceras que son enel cuello, y por consiguiente de aquellas que enel espinazo.

LAs vlceras que enel cuello, y las q̃ enel espinazo se hazen, no han delas otras diuersidad, sino en la pronosticacion, porque son mas peligrosas por las venas, y arterias, y neruios, y las vias del ayre, y dela vianda: y las que son en el espinazo son peligrosas por la nuca.

Capitulo.iiij. delas vlceras que son enel homoplato o espaldas, y en los braços.

LAs vlceras destas partes ninguna diuersidad han de las vlceras delas otras particulas, sino enla pronosticacion, y enel modo de atar, delas quales assaz fue dicho suso enla cura de las llagas de aquellos.

Capitulo. v. de las vlceras que son enel pecho.



LAs vlceras q̃ son enel pecho, q̃ no penetrã, son curadas assi como las otras. Mas las que penetran, enel genero delas fistulas son repuestas, alas quales assi como dicho es, no vale curacion, porque basta que sean paliadas. Porque la cura paliatiua se haze algunas vezes curatiua, y es, que presupuesto buen regimiento, assi como arriba de las llagas del pecho fue dicho. Si es considerado, que la materia sea ayuntada dẽtro, y caya ẽ impida los miembros del aliento, y que no se pueda por aquel lugar limpiarse, sea alargado el horado, si suficiente no es para imponer la canula del cristel, conla tenta de genciana bien atada, porque no caya dentro, y despues sea mundificado echando mellicratum, assi como enseña el Gale. enel.v. de la thera. o vino cõ miel, o alguno de los lauamientos dichos enla cura delas llagas del pecho, a la qual por esta materia es de recorrer, y encima sea puesto mundificatiuo de miel cocha, de aquellas cosas que sacan la materia del profundo, y delas

y delas concauidades delas vlceras, dichas en las vlceras cauernosas: alas quales es tambiẽ por esta materia de recorrer, saluo enesto, q̃ las melezinas agudas, assi como es la flor del arambre, enestas vlceras no sean echadas: mas sino puede ser purgada suficientemẽte, sea abierto entre la quarta y quinta costilla, assi como en aquel capitulo fue dicho, y sea curada la vlcera conel vnguento delos apostoles, o con algun mundificatiuo. La vlcera enuegecida, assi como arriba fue dicho, con sumida la callosidad fistular con el cauterio consoidada sea. Las beuiendas en este caso son alabadas, delas quales suso copia haueys hauido, mas vna prueua el Henrique, la qual vio porvn maestro administrar, y muchos curar. La qual se haze dela rayz del cardo de los fulones, o pelayres, picada con miel mezclada, dada a la tarde en cãtidad de vna nuez comun. Donde el Auerroys enel. v. coliget. Carsoph, esto es cardo delos fulones es caliẽte enel. ij. grado, seco enel. iij. mundifica toda podredura por la vrina, y cocha con vino quita delos sobacos, y de todo el cuerpo el hedor, y generalmente ha propriedad de resistir a toda podredura, y es melezina de comer y sabrosa.

¶ Capitulo. vj. de las vlceras del vientre

Las vlceras del vientre que no penetran, son curadas assi como las otras. Mas las que penetran, enel genero de las fistulas son repuestas, alas quales poco vale la curaciõ, porque abasta que sean paliadas enel buen regimiento, y conueniente pocion, y mundificacion con emplastro mundificatiuo y con solidatiuo.

¶ Capitul. vij. delas vlceras de las ancas, y delas partes dellas.



En las ancas algunas vezes son vlceras en los miembros contenientes, alas vezes enlos cõtenidos, y algunas vezes enlos miembros procedientes, assi como en la verga y enla bolsa de los testiculos, y enel miembro trasero: las vlceras que son hechas en los miembros contenientes, por la mesma manera son curadas que las vlceras del vientre, mas las que se hazen en los miembros contenidos no son dela especulacion de los cirurgicos, mas las que se hazen en los miembros procedientes, assi como enla verga, o cuello de la matriz, son escoriaciones, o dessollamientos, o escalfamientos, vlceras virulentas, podridas corrosiuas, cancerosas. Enel trasero ragadias, vlceras, fistulas enlos vnos y los otros almorranas, carnes añadidas, y higos, y condolomata: cuyas causas son humores malos corrompidos, y apostemas: y llagas mal curadas, fregamientos, y tocamientos no ordenados. Mas los señales dellas a la vista, o al tocamiento son manifiestos. Y el instrumento dicho especulo, segun el Auicena para esto mucho ayuda.

¶ Los juyzios.

¶ Es juzgado por el Galeno, enel. x. meamir, y por el Auice. enel. iij. que las vlceras destos miembros son dificiles, porque son muy mucho sensibles estos miembros, y aun por los salimientos delas superfluydades, que por si mesmo, y mayormente cõ la colera son mordaces, y con esto las melezinas puestas no han tiempo suficiente, porq̃ ligeramente cõ el escupimiento de las superfluydades caen, y conesto son caliẽtes y humedas, y del ayre guardadas, a las quales pressurosamente se sigue el podrecimiẽto: y es añadida, q̃ por verguẽça no son mostradas, hasta q̃ son hechas malignadas: y peores son aquellas, assi como dize el Auicena, las quales se hazen enel lacerto, el qual es enla rayz dela verga, y enel trasero, y las que son profundas dentro, que las que son en manifiesto.

¶ La cura de las vlceras de la verga, y del trasero, y del cuello de la matriz.

Las vlceras sin flegmon enlos lugares vergonçosos, y enel trasero segun el Gale. en fin del. v. dela therapentica, no han menester algun cathaplasmo mollificatiuo, mas melezina cicatrizante: no tal assi como las otras vlceras, mas en tãto mas seca en virtud, en quãto son aquestas particulas mas secas q̃ la carne: y las que son cerca del balanũ mas que cerca todo el miembro vergonçoso. Lo qual vno no creyẽdo, forçado fue vsar de tales melezinas, y sanada fue en tres dias la vlcera, delo qual fue mas pesante, que marauillado, por esto que fue criado de mala enseñaça de secta: por lo q̃l si fuere sola excoriaciõ, o dessollamiẽto, o escaldamiẽto, basta lauar cõ agua rosada y đ llantẽ, y ala postre cõ agua aluminosa, y poner vnguẽtos blancos, mayormente camphorados, o corteza de bugia, o balustia, o flor de milgrana, o fungun

bedegar,que es ſuperfluydad dela çarça poluorizado,deſſecar cõ paños delicados:mas ſi fueren vlceras rezientes virulentas,y alguna manera corroſiuas,eneſtas coſas el aloe ſolo es buena medicina, y a el es ſemejado el plomo quemado,climia lauada cõ el vino y tuthia,litargirio,y aluayalde, y coſas mas fuertes deſtas ſon el arambre quemado, y las cortezas del pino,y lapis ematides,o piedra ſanguinaria, y la medicina compueſta acoſtumbrada del Gale. la qual ſe haze de carta, de paño quemado,alumbre quemado,y calabaça ſeca quemada:y la medicina del Auicena experimentada a las coſas que han meneſter deſſecamiento fuerte cõ encarnamiẽto.Reci. thutię.aloę,ſarcocollę,thuris,lapidis ematitis corticis canę conbuſtę,gallarũ,balauſtiarũ, achacię,pſidia,añ.paates duas, floris eris ,partem vnã: ſean poluerizados,y cõ azeyte roſado ſea hecho vnguento. Y ſi las llagas fueren hazia la parte de dentro dela verga, manda el Auicena,que las coſas dichas cõ el injectorio ſean dentro metidas. Mas ſi fueren viejas,podridas,y canceroſas,ſean lauadas y epithimadas con colirio tal, qual Lanfranco pone enla parte. Tomad el vino blanco.ll. dela agua del llanten,agua roſada,quartam vnã,oropimẽte.drama.ij.dela flor de arambre.dra. j.ſean menuzados muy ſutilmente, y ſean mezclados con las otras coſas, y ſea hecho colirio.Porque eſto mundifica, deſſeca, y ſana, y mas fuerte coſa que aquel ſon los trociſcos delos afrodiles,y aldaracon,y arſenico no falta.Mas ſi fueren hechas malignas, aſsi que el lugar denegrezca,entonces mejor es, que de todo en todo el lugar negro ſea cortado, y deſpues ſea cauterizado, y con algun cauſtico,mayormente arſenico poniendo entre lo biuo y lo muerto, aſsi como dicho es enel eſtiomeno, ſea apartado: y deſpues el lugar mundificado,la carne ſea engendrada y conſoldada:mas ſi eneſtas vlceras fluxo de ſangre acontezca, con los poluos, y con auxilios reſtrictiuos comunes,o con aq̃l delos quatro maeſtros hecho de alcana y feltro quemado,y delas plumas de gallina quemadas.Y ſi no podra con eſtas ſer reſtriñida,las trumboſidades todas bien quitadas, ſea pueſto el arſenico,porque no fallece.ſolamente que caya ſobre la vena abierta.Enel qual caſo ſi los medicamentos no pudieren alcançar ſobre el lugar,mandan los quatro maeſtros cortar la piel, y entonces aplicar los auxilios, lo qual yo hago forçadamente, porque mal deſpues ſe ſuelda,y el prepucio cae,y es cõgregado,y haze tumor ſo la verga, lo qual es muy enoſo:por lo qual los judios circuncidados deſta tal pena ſon ſeguros,alomenos ſegun el Gal. enel.x.dela therapen.aquel q̃ no ha ſino vna carrera,aunq̃ ſea engañoſa,quiera, o no quiera,conuiene que paſſe por ella.En todos los caſos ſea ententido al dolor y calor, y ardor conel populeon,y con el çumo del ſolatro,o yerua mora,mezclado con vna poca de harina de ceuada o con el blanco del hueuo,y azeyte violado,aſsi como pone Rogerio: y ſi dela ſangre no dudas,conel baño dela decocion delas maluas, y de coſas ſemejantes: y ſea vedada la materia conel vngueuto de bolo armenico, y enfriando las partes haſta las ingles conel oxicrato,o vinagre agudo, y cõ çumos frios:y porque por cauſa dela apoſtemacion no ſea cerrado el agujero dela verga, ſea pueſto enel la tẽta de cera, o de paño delgado,y ſea ligado el lugar, y ſea ſoſtenido cõ el ſaco,y con el ligamiento.

¶Mas las ragadias, y el higo que viene enla verga,y la matriz,y las carnes ſuperfluas ſon curadas aſsi como las del traſero: de las quales ſera dicho abaxo.

¶La groſſedad que debaxo dela verga ſe haze, por el cortamiento del prepucio ſea atada,o ſea cortada, y deſpues ſi es neceſſario, por cauſa đla emorogia ſea cauterizada.Los horados que ſe hazen enel prepucio,y en la verga,por dõde muchas vezes viene la vrina,mal ſon cõſoldados,e nel. vj.delos apho.

La curacion de las vlceras y almorranas,

¶Porque comunmente a las almorranas ſiguẽ fluxos y vlceras, mas antes ſon vlceras y fluxos,o cauſas deſſos,aſsi como dezia Gale. enel.vj.delos aphoriſmos.portãto ſera dicho deſſas eneſta doctrina.Las almorranas ſon tumores è inflaciones doloroſas, engendradas del fluxo delos humores en los cabos de las venas emorroydales: y por eſto bien dezia Lãfranco,que emorroys era nombre comũ al miembro,y a la enfermedad: porque enel traſero ſe terminã o acaban cinco venas, las quales emorroydes ſon llamadas, aſsi como enla anatomia fue dicho:y la paſsion y miẽbro ſe llama anſi,de emorroy en Griego, q̃ es fluxo de ſangre en Latin, porque dellas la ſangre ſale,y es expurgada, a lomenos haſta los cabos de las venas, y es ſaluada quanto a las ſordas.Algunas vezes naturalmente, y algunas vezes fuera dela natura, hablando de la natura ſegun quid: no aſsi como enel

fluxo de

fluxo de los menstruosos, o flores, que especialmente a la sulud de toda especie es ordenado, mas dela parte assi como en los cuerpos hauientes melancolia: porque aquella euacuacion guarda, o preserua de muchas enfermedades: no embargante q̃ el Gale. dixo enel. vj. de morbo y accidente, q̃ todo fluxo de sangre es defuera dela natura, excepto o sacado el delos menstruos, conuiene a saber, mesurados, y entendio esto enel tercero del mesmo libro, de parte dela disposiciō dela natura no regularmente obrante, y sangre mala lançāte. Delas almorranas muchas son las especies y diferencias: y algunas son tomadas dela parte de la materia, algunas de la parte del lugar, algunas dela parte delas cosas annexas, dela parte de la materia son tomadas las diferencias, porq̃ de todos los humores fuera la colera pueden ser hechas. Las morales, o assi como moras, son hechas d̃la sangre gruessa. Las verrucales dela melācolia. Las vexigales dela flegma. Las vuales de los medianos humores. Y son nombradas estas de las semejanças delas cosas, delas quales tomā el nombramiēto, assi como es hauido de los dichos de Aui. enel. iij. de su canon. Dela parte del lugar algunas son manifiestas, y algunas ocultas. Dela parte delos annexos, algūas son sordas no fluyentes, mas algunas son abiertas, y fluyentes.

La causa.

¶ La causa de las almorranas segun el Rabimoysen, se dize abundancia de sangre gruessa melācolica por la mayor parte, y pocas vezes delos otros humores, segun q̃ es dicho, y esto en natura de melancolica aproximados. ¶ Porque son engrossados y q̃mados los humores del mal regimiento. Dende por su pōderosidad a las partes inferiores deciendē, y hinchen aq̃llas venas que son en la margen del trasero, y escaldan y dolorā, delos quales son inflamadas y quebradas, y hazen fluxo de sangre, y aq̃llas excitā, o mueuen las malas materias agudas corrienres al lugar, o melezinas agudas, assi como aloe, y escamonea, y semejantes a estas, assi como Hebemesue dize.

Los señales y juyzios.

¶ Los señales de las emorroidas son hauidos por la vista y tocamiento, y para esto mucho ayuda el instrumento dilatatorio speculū dicho, mayormente enlos lugares escondidos, porque con esse es abierto y ensanchado el ses, o culo. Las almorranas acostumbraron seguir los dolores y grauedades de las ancas y del espinazo, o mala coloracion dela cara: y por la mayor parte vienen periodice de mes en mes, o del quarto del año enel quarto, o d̃ año en año. Es juzgado, q̃ si corren moderadamente, aprouechan y bien traen. Y entonces no son de restreñir, porque preseruan y guardan el cuerpo de lepra, mania o locura, estranguria, y delas enfermedades melanconicas. Mas si sobrepuja, y no aprouechan, seā restreñidas, porque mal lo sufre el paciēte, y traē hydropesia, y ptisi, y enesto sigue se el documento de Hypocrates enel. vj. de los aphorismos. Las almorranas viejas al hauiente sanar, si no fuere vna dexada, peligro sera, y hydropesia, o ptisi ser hecha. Iuzgase tambien, que si muy ayna no sea socorrido al dolor delas almorranas, son apostemadas, y ayna el apostema en fistula es conuertido.

La curacion.

¶ El regimiento delas almorranas es en dos maneras, vniuersal, y particular. El vniuersal regimiento ha tres intenciones, vna es enla vida, que no se engendre la sangre gruessa melanconica. La segunda es enla materia antecedente, que si es engendrada, mansamente sea lançada. La tercera es enlas beuiēdas y antidotos propriamente las tales de dentro dadas, las quales las almorranas dessecan y sanan. La primera se cumple con la deuida administraciō de seys cosas no naturales, y tres a ellas annexas, las quales pertratar exquisitamēte seria luengo, mas es de otra especulaciō, y con esto maestro Arnaldo y Rabimoy. muchas cosas derramadas de estas dixeron, basta quanto es de presente saber, que segū Rabimoysen. xiiij. son las viandas delas quales se deuē guardar los padecientes las almorranas, es asaber, vinagre, habas, lentejas, verças coloradas, datiles, pescados gruessos, carnes de buey, y de cabras, y saladas, carnes de las aues delas aguas, cabeças de las animalias, queso viejo, pan sin leuadura y malcocho, sal y todas las salsas agudas, y todas aquellas que son dichas suso enlos apostemas melanconicos, y con esto muy mucho se guardē dela costipacion o estrechamiento del vientre. La segunda se cumple por rececebimiento interpolado, o por interualos de diacatolicon, y diacassia fistula, o delas pilolas de bdelio, que segun el Rasis se hazen. Recipe, mirabolanorum bellicorum, kebulorum, indorum. an̄. drama. x. serapini. drama. iij. nastur-

nasturcij.dra.ij.liquoris rasę.dra.j.bdelij.dra.xv.con el çumo del puerro sean hechas pilo las,el recibimiento delas quales es de dra.ij. hasta tres,mas el Auice.dize , q̃ no aprouechã enlos no hauientes periodos.La.iij.se cũple cõ tal lectuario prouado.℞. mirabol. indorũ,bellicorum, emblicorum lauados con la agua de blugosa,o lengua de buey , hasta que pierdan el amargor,dello.dra.v. radicis tapsi barbati.dra.ij.gẽgibre,cinamomi,galange;nucis muscatę , olibani.añ. dra.j. ameos, spissę,squinanti.añ.dra.se.scorię ferri preparatę & coctę cũ aceto:vnci.j.penidiarũ.ll. sem. panis çucari.l.ij.o mas si fuere delicado el paciẽte, sea hecho lectuario. Enel regimiento particular delas almorranas , segun el maestro Arnaldo dos cosas son de mirar.La primera es,si mucho fluyan o corran , sean restriñidas. La segũda, que es el dolor por todo poder sea amansado. La primera se cumple con tres cosas.La.j.q̃ sean esquiuadas las viãdas agras,y agudas è inflatiuas,y la yra,y accesso a muger,y exercicio fuerte:y q̃ vse đ los delectables estipticos,no antes de comer, mas despues por la constipacion del viẽtre, assi como son las peras,mẽbrillos y cosas semejantes:amidon y arroz, y ceuada son escogidos:y los pies y orejas de puercos,y vino gruesso estiptico con agua ferrada. Y si fuere estio,podra vsar de mañana, y a la tarde de xarope rosado, o mirtino , y çumo de membrillos. Si fuere en tiẽpo de inuierno, son loados a el en ayuno radices trufforum, đ vel radices tapsi barbati cochas cõ xarope rosas:y esta es la segunda. La tercera es , que seã aplicadas defuera algũas cosas estipticas, es asaber enel estio sea hecho saculo de tres partes de rosas,y vna dela simiente dela murta,y hieruan vn heruor enla agua,dende seã exprimidas,y encima sean aplicadas: mas en el inuierno reziente saluia sea picada y concassada,y sea fregada con mucho azeyte rosado,y enel saquillo sea puesto, y sea aplicado,o sobre ambos sea assentado a plazer, mas Rasis,en restriñendo mãdo administrar trociscos o pedaços de carabe con çumac, y sobre el higado poner emplastro de espica: enel capi. dela flaqueza del higado puesto: mãda tãbien Auice. q̃ seã hechas vẽtosas en las espaldas,y seã aplicados dẽtro y defuera lichinos de pelos de liebres, y tela de araña, y poluo hecho de aloe,y encienso,sangre de dragõ,balaustias,y de semejãtes cosas encorporadas cõ el blãco del hueuo. Y los atramẽtos son q̃ retienẽ la sangre del cortamiẽto, assi como dize el. La.ij.cosa q̃ se entiẽde , se cũple cõ los mitigãtes el dolor, y el dolor se mitiga segũ el maestro Arnaldo en muchas maneras,segun q̃ de muchas causas es causado: alas vezes se causa por la retencion de la sangre,q̃ se ha de euacuar, a las vezes por la impulsiõ o lançamiento de la excrecencia , y a las vezes por la inflamaciõ de llas,y algunas vezes por la sequedad y dureza de egestion. Mas quando se causa el dolor por la retencion dela sangre que se ha de euacuar,es mitigado,o amansado en dos maneras. En vna maner a perfecta cura: en otra manera a remedio tan solamẽte.La cura perfecta es,q̃ la causa del dolor sea cortada perfectamẽte, la qual cosa se haze,si la sangre que sobrepuja sensiblemẽte, sea euacuada , y mayormente por aq̃llas regiones o partes,por las quales la natura a costũbro, y aun atenta euacuar,es a saber,por las almorranas, y porende es de apressurar,q̃ aquellas sean abiertas . Y esto haze en tres maneras , vna es con el fleobotomo,o lanceta , otra las sanguisuelas puestas cõla caña.La.iij. es con melezinas : y la mejor delas melezinas es la hoja dela higuera,q̃ deue primero vna parte ser quebrada cõ la otra,hasta q̃ corra la leche:y despues conellas sean fregadas las almorranas, hasta q̃ sean abiertas:y enesta mesma manera son fregadas con vna rueda de cebolla,o aloe , cicotrino, con la hiel del buey destẽplada , de encima con el paño,o con algodõ sea sobrepuesto:o segun el Auice. sean tomadas , pulpe coloquintide.dra.iij. de las almendras amargas. dra.iiij.sean hechos de aquellos lichinos luẽgos,y sean retenidos enel trasero , y son de cinco en cinco horas de renouar:mas si es tarda la operacion,es de consejo del Arnaldo, q̃ seã abiertas con las venas q̃ parecen gruessas sobre el peyne del pie, y de cada vna vena.j.vnci.de sangre sea sacada. Y si de aquella no puede ser hecha , acõseja ser hecha de la basilica : para lo segundo que es hazer el remedio , son enel proposito los calefactorios mollitiuos q̃ suauemente,y no sensiblemente hazẽ deshinchar la superfluydad dela sangre resoluiendo, mas hazen se estos calefactorios segun el mesmo Arnaldo en dos maneras. En vna manera , assi como medicinas cochas en alguna olla debaxo de la silla horadada,y asentãdo ẽla silla sea recebido el va por por baxo. En otra manera,q̃ las melezinas cõel agua đla decociõ dellas seã puestas en gradal o cõca, y sea assentado ende , o sea remojada la espõja en aq̃lla agua,y sea exprimida,

mida o sea hecho saquillo, y sea aplicado: mas las medicinas que seran heruidas enla agua, seran las hojas de lengua de cā, o de mal uas, o de bismaluas, o marrubios. M.ij.viol. M.j.melilote, paritarie, otrotanto. fenug.ll.s. El Rasis para esto alaba cebolla blāca cocha picada conla manteca de vacas, porq̄ sea hecha muelle, y tibiada sea sobrepuesta. El Auicena loa mellilotū, y lētejas descortezadas cozidas cōla yema del hueuo, y cō el azeite rosado mezcladas. Y alas vezes assi como dize, ponese diaquilō emblandecido cō el azeite ros.o grossura de anade, cō algun tāto de açafran y de opio. Haliabas haze emplastro de camomila, meliloto, puerro comun, y cōla raiz dela bismalua, de cada vna vn manojuelo: y picadas enla agua fuertemēte cozer māda hasta q̄ sean dissueltas: despues enel mortero sean quebrātadas o menuzadas, y la yema d̄l hueuo sea mezclada, dēde dela harina del fenugrec. dela simiēte del lino, bdelio enla grossura dela gallina calentado, iguales partes seā mezcladas y menuzadas: y sea hecho emplastro, y sea muelle. Rabimoys. ordena manteca cocha y despumada, traida al sol enel mortero de plomo hasta q̄ negrezca: y es muy mucho marauillosо, assi como dize, enla mitigacion del dolor, y llama esto çumo de plomo. Y si fuesse mezclado el azeite delos alberco ques, o delos meollos delos duraznos, enel qual fuesse deshecho el bdelliū, seria hecho agradable a Auice. Y enlas enxundias dela gallina, y d̄l anade eneste caso d̄ todos son otorgadas. El guillermo de salic. ordena vnguēto para esto. ℞. olei. ros. vnci. iiij. cerusę. vnci. j. litargi. vnc. se. cerę. vnc. ij. opij. escru. j. corticis mādragorę. dra. se. sea hecho vnguēto. Al vltimo, si el dolor es muy q̄xāte, es de socorrer cōprobada melezina de Alexādre: la qual a mi enlos tenasmones, y en todos los dolores del miēbro trasero dio muchas horas: y Lanfrāco tābiē esta mesma cosa hallo, assi como dize. ℞. thuris, myrrhę, licij, croci, añ. ptē. j. opij. part. ij. seā menuzados y seā cōfeciōados cōla yema del hueuo y muscilagine de çargatona, y oleo ros. sea hecho linimiēto, de q̄ sea vntado el lichino, el qual seā puesto dentro, y la plagela defuera: mas quando el dolor es causado por la excrecencia, si son vuales, las quales son engēdradas dela retenciō dela sangre, aprouechā los remedios antedichos. Mas si son verrucales, aprouechā las yemas delos hueuos con el azeite violado: batidas enel estio, mas enel inuierno conel azeite de almendras, o manteca, o algun muscilagine mezclado: si morales, las dessecatiuas sin mordicacion aprouechan, assi como elpoluo hecho delas hojas del tapso barbato, del plantago, o delas raizes delas cañas quemadas, ayuntadas la cerusa y litargirio: conestas mesmas puede ser hecho el vnguēto, que quiere mas enlas otras, y enestas, si no son mitigadas conuiene ir al quitamiento dellas. Empero si son enuejecidas, siempre vna deue quedar abierta, por la enseñança dicha: la qual conuenientemente puede ser hecha cō aloe mezclado, y despues con vn higo sobre ello aplicado, y conesto el regimiento siēpre deue ser mesurado, y no seā quitadas todas jūtamēte, mas successiuamēte, y es mas amado de maestro Arnaldo, o sean quitadas poco apoco con suaues corrosiuos, quales son aquellas cosas, que son de natura de salgema, y de salitre, y la fez del vino quemada, encorporada conla miel, mas algunos, assi como Rasis, Auicen. y Haliabas, agudas melezinas, assi como trociscos de bardich, que es delo verde del arambre, y calcidicon aponer mandan. El Rogerio el vnguento ruptorio de encima apone. Mas el Auicena, y Albuca. y Bruno, con su secta mas parece plazer, q̄ conel hierro caliente, o conel frio seā cortadas, y si fuessen ocultas, enseñan aquellas con ventosa, o con fuerça de exprimir y sacar, y aquellas cō los dedos, o cōel paño tomar, y tener, hasta q̄ la operacion sea cumplida. Essos tambiē en vno con maestro Arnaldo muestran aquellas conel hilo ligar, hasta que por si cayan. Mas quando el dolor fuere por la inflamacion dellas, entonces segun el Arnaldo, basta que sean lauadas con la agua tibia de la decoccion delas simientes frias del cogombro, calabaça, y verdolagas: y sean linidas cō el blanco del hueuo, y çumos y aguas frias, muscilagine de perexil: o sean vntadas conel populeon o conel ceroto de Galeno: mas quando acaece el dolor por la dureza de las hezes, sea vsado delas cosas linitiuas, y sea le dado en principio del comer vna onça de cassiafistula. Y tambien en acto de salir fuera, seā mojadas, o metidas enla agua dela decocciō delas maluas, y sea vntado el trasero con el azeyte rosado tibio.

Del higo que enel trasero se haze.

¶ Los higos, atrices, y cōdolomata, que enel trasero, y enla verga, y matriz se hazen, si no son curadas, assi como ponē Thederico con mile-

milefolio, paritaria, con poco de ſal picadas, y cada dia pueſtas ſeã ligadas, y ſean ligadas, y ſean cortadas, y quemen ſe conel cauterio actual, o potencial, aſsi como delas almorranas fue dicho: y el dolor ſea amanſado, aſsi como el dolor de aq̃llas ſe mitiga, o amãſa.

Delas fiſtulas que en el traſero ſe hazen.

¶ Las fiſtulas que ſon en el traſero, algunas ſon penetrantes dentro de la eſpacioſidad del inteſtino longaon, y algunas no ſon penetrantes, mas yentes a otros lugares. Y las que penetran al inteſtino, algunas ſon ahondadas allende de tres dedos hazia el medio delos muſculos del traſero, algunas traſpaſſan dentro hazia la margen del traſero: mas aquellas que no penetran al inteſtino, ſi ſevan a otros lugares, algunas andã en la carne de las ancas dela margen exterior del traſero, algunas a los hueſſos delas ancas, y dela cola, algunas hazia la vexiga, y rayz de la verga, eſtas ſon las diferencias, que hazen la diuerſidad enla obra.

Las cauſas.

¶ Las cauſas delas fiſtolas ſon las delas otras fiſtolas, es aſaber apoſtemas, almorranas, y llagas mal curadas. Porque quãdo la ſanies es permitida, o es dexada en aquellos lugares calientes y humedos de preſto podrecimiento, allende delo deuido eſtar, corroe aquellos, y altera, y haze ſeno, y fiſtulas.

Los ſeñales y juyzios.

¶ Los ſeñales delas fiuſtulas de aquel lugar ſon los precedimientos delas cauſas dichas, y dureza, y añudamiẽto, y engroſſamiento, que acaecen cerca del traſero, las quales alas vezes ſe abren, y a las vezes ſe cierrã, de las quales ſale virus aquoſa, o ſeroſa, es ſignificado el ſer de la profundidad {con proua de plomo, o de rayz de perexil, o dela hoja dela malua, o de prouencha: mas el ſeñal que penetra al inſtentino es hauido por el ſalimien dela hez, y ventoſidad por el agujero de la fiſtula, y con la proua dentro metida por eſſe horado dela fiſtula: y conel dedo preparado por la raedura dela vña, y cõ vntamiento cõ alguna coſa vntoſa metido por el traſero, y quãdo en vno ſin medio ſe encõtraran, ſignificaſe, q̃ es enel cuerpo de los muſculos por la priuacion de la operaciõ deſſos, porq̃ no pueden ſuficientemente contener las hezes, ni el dedo reſtringir metido enel miembro traſero. Señal q̃ va a la vexiga es hauido por el nocumẽto, o empecimiento de orinar mas q̃ vaya alas partes delos hueſſos, la proua lo manifieſta. Es juzgado por el Aui. al q̃l enla obra ſigue Lanfranco, q̃ ſi la fiſtula del traſero no haze gran enojo, ſea dexada, y ſea tenida limpiamẽte cõlos paños blãcos, y con algodon ſuaue, y con lauamiẽto y colirio de Raſi. dicho a las fiſtulas delos ojos, y emplaſtro negro, porq̃ la cura della es muy enojoſa, y por ventura el paciente por aquella no viuira menos, mas antes ſin duda mas, como ella eſte enel lugar delas emorroydas o almorranas, y es aſsi como emuntorio. Porque la materia delos emũctorios naturales, o hechos dela coſtũbre dela natura, ſin gran peligro no puede ſer defendida, y por eſto quiere Albuc. q̃ la fiſtula q̃ penetra a la vexiga, y a los hueſſos delas ancas, y al hueſſo dela cola, no ſea curada, porq̃ la curaciõ della no es ſino trabajo delos enfermos, y locura de los medicos, porq̃ baſta aq̃lla paliar: porq̃ enfiltradas, y profundadas ſon cõ aq̃llas partes, aſsi q̃ no puede hõbre venir a la rayz. Mas adelante es intencion de todos, q̃ la fiſtula penetrãte ſobre medio đ los muſculos đl traſero, no ſe cura por eſto, porq̃ peor enfermedad, q̃ es ſalimiẽto no volũtario dela egeſtiõ ſe ſeguiria. Pues mejor es q̃ ſea paliada, mas la fiſtula q̃ no penetra, mas anda enla carne cerca del traſero y ancas, y las q̃ penetrã no mucho lexos del traſero, puedẽ ſer curadas ſin temor, aſsi como dize Raſis.

La curacion.

LA curaciõ deſta fiſtula aſsi como de las otras, doblado regimiẽto ha, Vniuerſal, y particular. El vniuerſal dicho es arriba enel capi. dela fiſtula en comũ. El particular es de zir aqui. Pues la cura dela fiſtula no penetrãte, mas en la carne andantes, es curada alargãdo el agujero cõ la tẽta dela gẽciana, por cortamiẽto dela cauerna, y por cauterizamiento cõ cauterio actual, o potẽcial, aſsi como dicho es delas otras, ſaluo q̃ eſte lugar, por la natura del ha meneſter mayor enfriamiẽto y defendimiẽto q̃ las otras. Mas Bru. y Themas encomiẽdã eñſta fiſtula cauterio atual, q̃ potencial, porq̃ es vltimo auxilio, y no trae materia enel lugar: mas las penetrãtes fiſtulas ſegũ el Raſis, no ſon ſanadas, ſaluo cõ ligamiẽto y cortamiento cõ la hoz: dẽde ſon curadas, aſsi como dicho es cõ melezina encarnatiua: y la cauſa es ſegũ el Bruno y Thede. porque en otra manera aq̃llas humedades que ſe

que ſe ayũtauã enlas cauernoſidades,no pu-
dierã ſer euacuadas,ni deſſecadas, mas antes
eſſas meſmas hazes adouado el horado aque
llas purgã y limpiã,mas el modo dela ligadu
ra ſegũ Albuca. es q̃ por el agujero de la fi-
ſtula ſea metida la aguja de plomo , en cuyo
cabo ſea la cuerda deſeda de tres o quatro hi
los, deſpues cõel dedo aparejado metido en
el traſero,plegando el cabo deſſa aguja , ſea
traydo por el traſero,y ſea ſacada fuera la a-
guja,y el hilo quede,y ſea atado, eſtringẽdo
o apretãdo cada dia en tal manera, que todo
aquel eſpacio a la paſſada de la fiſtula haſta
el traſero ſea cortado,y entonces ſobre el las
coſas amanſantes el dolor ſon de poner:y ſi
el paciente no puede ſufrir el dolor,entonces
acõſeja el Rogerio,q̃ ſea atado enel cabo del
hilo vn pequeño bẽdillo de paño,vntado cõ
algũ corroſiuo y ſacãdo el hilo, o cordõcillo
ſea dexado el bendillo, y ſea atado , empero
no eſtrechamente,y entõces encima ſeã pue-
ſtas las coſas mitigantes el ardor:el modo de
cortar con la hoz,q̃ es ſegũ Albuc. vn inſtru
mento tal , es que ſea
ſacado con la cuerda
dentro metida, afuera quãto ſea poſsible , el
inteſtino por aquella cuerda tomado. Y deſ-
pues metiẽdo dẽtro el inſtrumento dicho biẽ
cortãte, todo aq̃llo que es tomado cõ la cuer
da,ſea cordo , aſsi q̃ la cordezilla ſea deſem-
baraçada : o en otra manera ſegun mi mae-
ſtro,dentro do porel horado del cordon tal
inſtrumẽto,coruado y ca
uado de vna parte.Y de encima conel culte-
lar afogueado,todo lo tomado ſea cortado,
aſsi q̃ la cuerda y el inſtrumẽto ſean d·ſpa-
chados,cortado aquello que era comprehen
dido,conla cuerda del inteſtino,vnificado,o
hecho vno el horado no natural cõ el natu-
ral,mundificado el lugar dela ſu eſcara,ſi al-
guna ſea,ſea encarnado el lugar con fomen-
tacion de vino y vnguento de los apoſtoles,
y emplaſtro negro,y poluora encarnatiua,ſi
es neceſſaria,aſsi como dize Raſis:no embar
gãte q̃ Bruno,y Thederico quierẽ , que deſ-
pues del cortamiento cõuiene,q̃ la fiſtula ſea
mortificada,y aquella calloſidad ſea deſtruy
da:pero a ninguna naceſsidad veo que apro
uecha el quitamiento dela calloſidad ,mas
antes conuiene que quede , y ſea procurada
mayor:porque toda la intencion deueſer deſ
pues dela inciſion que todo el horado ſea en
corado,y ſea cicatrizado , aſsi como es el in-
teſtino,porq̃ las ſuperfluydades no cayan ſo
bre la carne deſnuda,y dolor no trayã eñlla.

Delas ragadias.

A Las ragadias que enel traſero y verga y
matriz ſe hazen, preſupueſta la dieta re
mollecienté,aprouecha fomentar el lugarcõ
la agua de la decoccion delas maluas,y y ray
zes della,y ſimiente de lino,yvntar conel vn
guento de Raſis , el qual recibe Lanfranco.
Reci.olei,Roſis,vnc.iiij.ceruſę.vnci.ſemis.ce
rę.dra.iij.plumbi aduſti.dra.ij.& amidi,dra-
gag.añ.dra.j. opij.cãphorę. añ.dra.ſe. blãcos
delos hueuos dos por cuenta, ſea hecho vn-
guento:mas las ligaduras deſtas partes ſon
por la malor parte para tener las melezinas,
y ſon hechas enlas paſsiones del traſero,y en
la ingle conel bragal y bẽda pendiente,biſor
cada.Enla bolſa delos teſticulos conla coxa.
Enla verga conel ſaco al bragal ligadas.

Capitulo. viij. delas vlceras delas coxas,o piernas, y tibias, y delos grandes pies.



As vlceras eneſtas particu-
las ſe hazen , aſsi como en
las otras:ni otra manera de
curar eſpecial han , que las
otras ſalua la atadura, la q̃l
enlas coxas , o piernas co-
miença enla rodilla en la ti
bia ſobre la canilla, y han meneſter mayor
holgança por la promptitud , o facilidad de
decender los humores a eſſas : mas bien es
verdad, que los canceres que en eſtas parti-
culas ſe hazen,el vulgo , y aun Rogerio en
la coxa lupus llaman, mas en las tibias can-
crenas:mas el Lanfranco eſtiomenos llama,
y haze diferencias entre eſtas,y el mal muer-
to:que es fediente ſarna,dela qual ſera dicho
baxo. Empero no es de curar de los nom-
bres,aſsi como muchas vezes dixo el Gale-
no , qualquier coſa que ſea, las tales vlceras
canceroſas ſino ſon curadas con la agua alu-
minoſa,y de llanten, aſsi como dicho es,pla-
zeme aſsicomo dize Lanfranco,que ſeã cau
terizadas totalmente con el cauterio culte-
lar. Y con eſſa la forma redonda dellas ſea
reduzida a luenga , porque mas ayna ſean
conſoldadas. Y deſpues ſea mitigado el fue
go conel hueuo,y azeyte roſado y ſea madu
rada,y mundificada la eſcara con el empla-
ſtro del apio , y ſea defendido el lugar con
el vnguento de bolarmenico,aſsi como ſiem
pre es dicho : mas ſi el hueſſo fuere conta-

minado,y fobre el alguna eminencia aparecіere, aconſenja el Rogerio , que guarnecidas las circunferencias cō alguna paſta,o paño encerrado,o conel diaquilon, o cō algun emplaſtro frio adherente la carne ſobrepueſta ſea hinchida de algun cauſtico , y eſte de la mañana haſta la tarde,o al contrario. Y deſpues que la carne fuere denigrada , y mortificada , para matar el fuego , de encima el hueuo conel azeyte,ſi quieres, ſea pueſto , y ſea procurado con la manteca,y con las verças picadas,que la carne mortificada caya, y deſpues que cayere,el hueſſo diligentemente ſea raydo,y ſea mundificado,haſta q̃ quede limpio,y ſi es neceſſario,ſea cauterizado, y ſea tratado , aſsi como ſuſo dicho fue del hueſſo corrompido, y deſpuee aſsi como las otras vlceras ſea curada, mas en caſo en que todo el hueſſo fueſſe mortificado ,y macula do,ſea dexado,porque es incurable, aſsi como dize,mas guardate dela cantidad del corroſiuo,o cauſtico,porque peligros vi , de los quales libre nos el librador de todo.

Amen.

Deo gratias.

Comiença el quinto libro de algebra,y extēſion, y reſtauracion delos hueſſos quebrantados y diſlocados : del qual ſon dos doctrinas.

La primera doctrina es dela reſtauracion delas quebrātaduras. La ſegunda doctrina es de la reſtauracion de las diſlocaciones. De la doctrina primera ſon ocho capitulos.

Capitulo. j. es ſermon vniuerſal dela reſtauracion delos quebrantamientos.

EL quebrantamiēto del hueſſo, aſſi como dicho fue arriba en el de las llagas de los hueſſos cerca del Galeno,enel.vj. dela therapentica es dicho ſegun la lengua de los Griegos, qualquier ſolucion de continuydad hecha enel hueſſo , mas ſegun la lengua nueſtra es dicha la ſolucion enel hueſſo hecha no de qualquier coſa,mas dela quebrantante,porque verdadera ſea la primera diferencia dela ſolucion del hueſſo, que alguna es cortada,y alguna contuſa,no tomada de la cauſa eficiēte,mas dela diſpoſicion dexada,por las palabras del Galeno enel.iiij. dela therapentica, porque delas cauſas procatharticas o primitiuas,aſsi como de coſas no ſientes, do es tomada indicacion curatiua, mas ſolamente ſignificatiua, porque la ſola diſpoſicion dexada,y la natura de la particula ſon principalmente aquellas coſas,que la cura indican , o demueſtran:mas la diſpoſicion incluye la eſſencia dela coſa,y ſus accidentes,o diſpoſiciones conſiguientes. Y ſegun eſto ſe dize , que el quebrantamiento alguno es ſimple,alguno cōpueſto: el ſimple ſegun Galeno. enel. vj. dela therapentica enel capitulo ya alegado,alguno es vergal,o tranſuerſal, y alguno es ciſſural,o longitudinal,y qualquier deſtas aſsi como dize Lanfranco , alguna es cūplida,en la qual redondamente ſe quebranta el hueſſo todo,alguna no cumplida , enla qual no es quebrantada ſino la meytad , o alguna parte ſola. Y qualquier deſtas alguna es ygual,y llana,alguna no ygual, y eſquirloſa y fruſtuloſa,o pedaçada , y aun qualquier deſtas alguna es en vn hueſſo, alguna es en dos hueſſos acompañados:mas la compueſta alguna es con llaga,alguna con dolor , alguna con apoſtema , alguna con caualgadura y añudamiento del hueſſo mal conſoldado , y aſsi delos otros. Mas aquellas que ſon tomadas dela natura delas particulas ſegun Albucaſis,algunas ſon enel hueſſo de la cabeça, algunas enel hueſſo dela nariz, algunas enel hueſſo dela mandibula o quixada,algunas enla furcula y braços, y aſsi conſiguientemente, porque de las tales diferencias ſon tomadas las intenciones curatiuas.

Las cauſas.

¶Las cauſas delas quebrantaduras ſon aq̃llas,que ſon delas otras llagas , y toda coſa q̃ es apta contundir,o herir , y quebrantar los hueſſos,aſsi como es caymiento,y percuſiō, o herimiento,y ſemejables.

Los ſeñales y juyzios.

MAs el ſeñal de las quebrantaduras, ſegun Haliabas , octauo ſermon de la primera parte dela diſpoſicion real , al ſentido parece. Porque la quebrantadura, ſi la mano es pueſta cerca , y toca el miembro quebrantado , halla las partes del hueſſo la vna de la otra apartadas y varias. Y la figura del miembro no ygual, y ſegun Raſis y Auicena, palpando con la mano la trepidacion , o eſtruendo es oydo enel hueſſo, y dolor mientra es tocado , y la impotencia

de

de ſoſtener ſobre aqueſto ateſtiguan. Y las cauſas que hazen la quebrãtadura, à eſto dan ayudamiento, aſsi como dize el Auicena. Mas en la longitudinal no ſe halla ſi no groſſura no natural en la ſubſtãcia del hueſſo, aſsi como dize Lanfrãco, ſin preſencia de las otras coſas, aſsi como dize Raſis: empero es ende dolor, y vna no igualdad, aſsi como mueſtra el ſentido. Las otras diferencias mueſtra el ſentido y la preſencia de las coſas ſingulares. Es juzgado ſegun el Auicena, allende de los juyzios dados arriba en el de las llagas de los hueſſos, al qual capitulo en muchas coſas por eſta materia es de recorrer, que el quebrãtamiento trãſuerſal entero de mala preparacion es, porque con dificultad quedã los hueſſos, ſegun la continuidad natural, y porende en el muchas vezes acaece ſobre caualgamiento de los hueſſos, y mayormente quando es vn hueſſo no acompañado, aſsi como en la coxa, o ambos acompañados. Mas adelante el quebrãtamiento que es cerca la juntura, dificil es porque mal ſe puede ligar, y por la mayor parte en aquella el mouimiento queda dificile y duro. Item la quebrãtadura con dolor, y apoſtema y caſſamiento de carne, y fruſtulos, o pedaços, es mala, porque no ſe puede biẽ reſtaurar, haſta que aquellas coſas fueren corregidas: mas la quebrãtadura con la llaga y rompimiento tãbien es dificil, porq̃ conuiene dexar el agujero para aparejar, o curar la llaga, y las bendas y aſtillas faltã, porque mal puede el miembro en ſu igualamiento ſer guardado: mas la quebrãtadura quãto mas ſe tarda à reſtaurar, tanto peor es, porque ſe endurece, y ſe hinchen los eſpacios de ſubſtancia agena, y aſsi en la reſtauracion es meneſter grãde extenſiõ, y el grãde extendimiento ſoſpechoſo es a eſpaſmo, aſsi como pone Auicena. Mas adelãte las quebrãtaduras ſon diuerſificadas ſegũ el eſpacio y termino, en el qual tardã para conglutinar y ſanar, aſsi como el craneo en.xxxv. dias, el hueſſo de la nariz en.xviij. la coſtilla en xx. y aſsi de los otros aſsi como ſera dicho abaxo. Y la edad tãbien eñſte añade y mẽgua, aſsi como Iamerio dize. Item aſsi como dize el Auicena, y Haliabas en el.ix. ſermon de la ſegũda parte, que las cauſas porque los hueſſos ſon retardados a conſoldar, ſon muchedumbre de embrocamiẽto con agua caliente el mudamiẽto eſpeſſo, y en el mouimiento aquexamiento y la poquedad de la ſangre viſcoſa, o muy grãde eſtreñimiẽto defendiẽte ſer nudrido el miẽbro, o preſencia de los pedaços de los hueſſos. Y por eſto dize el Auic. q̃ la reſtauraciõ de los colericos y cõualecientes, y aun de los viejos es menguada, mas antes dize Albuc. y Iamerio, q̃ en los muy viejos decrepitos no ſe haze reſtauracion. Y de aq̃llas cauſas q̃ ſignificã la reſtauracion del miembro es igual cõpoſicion al par compañero, al dicho par comparãdo, y delicia y aparecimiento de la ſangre, la qual lãça la natura con eſtudio a la quebrãtadura. Y porende es dicho que la hinchazõ del miembro ſin grãde dolor, deſpues de la primera preparacion y deſhinchamiento, deſpues del tiempo de la reparacion, es buen ſeñal.

La curacion.

La curacion general de las quebrãtaduras ſigue las intenciones generales de las llagas, ſuſo en el de las llagas dichas, y aſsi como es hauido en el ſexto de la therapentica, y del Auicena en el primero y quarto. Quatro ſon las principales intenciones. La primera es, el igualamiento del hueſſo. La ſegunda, del igualado conſeruacion. La tercera es, con el poro ligamiento. La quarta es la correction de los accidentes. Empero antes que ſea procedido à moſtrar, en que manera las dichas intenciones ſean cumplidas, ſean antepueſtas ſiete enſeñanças, que ſon neceſſarias a las dichas operaciones. La primera enſeñãça es, que ante todas coſas ſean aparejadas todas las coſas neceſſarias a la reduccion, o retornamiento, primeramente lugar apto, ſegunda ſeruientes conuenientes. iii. los blancos de los hueuos en buena cantidad, y azeyte roſado, y paño grãde en el infuſo, o remojado, ſegun la cantidad del miembro quebrantado. iiii. el hilo y las bendas tres, anchas, y luengas, ſegun el miembro de vna, o dos braçadas, en agua y vinagre infuſas y exprimidas. v. eſtopadas blãdas, bien carpinadas, o aparejadas, è igualmente hechas ſegun la cantidad del miembro, infuſas tambien en oxicrato, y exprimidas, aſsi como aconſeja Aaſis. vj. aſtillas planas y ligeras de haya, y del madero de las vaynas de las eſpadas, o de cuerno, o de hierro, o de cuero luengas ſegun el miembro à tres o quatro dedos allende de la quebrantadura, aſsi como dize Albucaſis, y mas ſi es neceſſario, ſolamente que no toque, ni ofenda la juntura, mas grueſſas en medio que cerca los cabos, tantas quantas ſeran neceſſarias para emboluer todo el miembro, mas de vna a otra ſea el traues de vn dedo, y ſeã cubiertas de paño o de eſtopa, y ſean linidas, o vntadas con el blãco de los hueuos. vii. que ſi es neceſſario, ſean hauidas

las canulas con cuerda ligadas singularmente, tantas quantas seran necessarias, segun la longura del miembro. Y con la cuerda sean atadas las astillas, y con las canulas boluiendo sean apretadas à suficiencia, y despues por todas las canulas vn palo, ò verga pequeña sea metido, porque la rebolucion y la estrechura suya no pierdan. viij. que sea hauido vn canabulum, o colgadero, enel qual el miēbro firmemente y llanamente sea situado. ix. sea hauido vn lecho, o cama de almadraques o colchones, en que yazga, y si es necessario sea horadado para hazer camara. x. cuerda pendiente sobre el lecho, o alguna cosa para sostener y ayudarse, como quisiere hazer camara, o endereçarse y reboluerse. El segundo documento, o enseñança es del igualamiēto, sean dos ministros, que vno tenga y tire el miembro de vna extremidad, o cabo, y otro de la otra derechamente, porque las eminencias no sean quebrantadas. Y si conueniētemente con las manos no pueden extender el miembro quebrantado, que alderredor pōgan lazos ò organos, quales Hipocrates nos enseña, assi como donde suso dize el Galen. Mas aquellos organos pienso que son tornos de madero con columna, assi como ordena Albucasis, o hechos a manera de espindolas, assi como hauia aquel de Lunelo: y extendido el miembao con las manos, tratādo el maestro segun la longitud, con facilidad trayga al contrario las cosas q̄ son fuera salidas por exēplo a los vsantes, porque es sana cosa, assi como donde arriba dixo el Galeno. La tercera enseñança es, que la conseruacion que sera hecha por la ligadura y situamiento sea hecha ligeramente y sin dolor. Y escogera dize el Galeno alguno extender, y plasmar y sobreligar y reponer segū el modo y figura, muy mucho sin dolor: porque ninguna cosa es mas causa de destruccion à los miembros, que el dolor, el qual prouiene de la gran estrechura è impetu, o no conuenible reponimiento. Y mira q̄ desto vi muchos miembros estiomenar y ser corrompidos, de lo qual tambien el Rasis auisa al obrāte. Porque la ligadura q̄ es remisa, o laxa no tiene los huessos, mas la que fuertemēte apretada dolor obra, y no dexa la vida venir al miēbro: pues sea hecha la mediana, mas el termino della es el buen sufrimiento del paciente, assi como dize Ras. y dicho es suso, mas tres bendas aconseja Hipocra. en ligādo la quebrātadura. La primera del lugar del quebrantamiento subiēdo, la qual es prohibitiua y defendiente del decendimiento dela materia. La ij. del dicho lugar decendiēdo, que es expressiua de la materia, pues guardā en vno, y roborā, o fortificā aquello, q̄ es quebrātado, y sin fleuminacion, o apostemaciō guardā estas dos primeras bendas, assi como dize el Galeno, con muchas inuoluciones cōteniētes la quebrātadura hazia el sano lugar quāto fuere necessario suposidentes: mas no bastā, sino sea la. iij. la qual para guarda delos esplinores, esto es delos plumaceolos fue hallada, porque no fleuminen, o escalienten, manda vsar de cerote, enel lugar del qual azeyte rosado se pone, mas si fuere cō llaga aspero y negro vino, y es consejo de Rasis q̄ cerca el septimo ligadura mas estrecha sea comēçada, mas en principio y enfin mas laxa sea hecha, por temor del apostema al principio, y porque sea mejorada la nudriciō enel fin. Porque la apta situacion en dos maneras es aparejada, assi como pone Galeno en vna manera de la comun intencion, que sea no dolorosa. En otra manera dela natura de la particula, y dela costumbre. Y concordā estas maneras en vno, porque la natural y acostumbrada figura dela particula no es dolorosa muy mucho, y desta posicion sumamente auisan al paciente que guarde aquella, y por esto son hallados los cunabulos, y colgaderos è instrumentos mecanicos, para mas firmemente y seguramente tener essos. El. iiij. documento es, que al principio seā puestas las astillas ligeras, o alguna cosa en lugar dellas, no para apretar, mas solamente para sostener hasta el septimo dia, quādo passare el tiempo del apostema, entonces sean puestas astillas buenas, y suficientes para sostener y restriñir, y sean continuadas hasta el fin, que el poro sea bien firme, y no sea hecho aquexamiento en quitando, assi como dize el Auicena, donde el Galeno en el sexto. Aparecientes todas las cosas sin impedimento de la flegmonizacion, y mas delgadas, entonces conuiene las ferulas, o astillas poner y apretar, mas antes quando la intencion del flegmon enseñoreaua, aunque siēpre fuesse bueno para sostener, mas no era cosa segura aquellas apretar. El quinto documento es del tiempo de la remudacion, que la remudança no sea hecha, si manifiestamente parece, que la quebrātadura sea bien rectificada, o adobada, y q̄ ninguna cosa siniestra acōtezca hasta. x. o. xv. dias o. xx. Porque quanto mas tarde se desliga, tāto mejor, assi como dize Rasis. Mas si se dudasse de la rectificacion, dentro de siete dias, o diez remudarse puede, porque aun no es engēdrado el poro. Y si alguna cosa es menester rectificar, entonces puede ser rectificado.

Mas si conteciesse dolor, o apostema, o comezon dentro de tres dias sea hecho remudamiẽto, y assi lo quiso el Auicena donde el Gale. donde arriba, mas la letra es intricada, y por vẽtura enlos exemplos delos Griegos mal hallada, por aquel desatar en la traslacion arabica es negatiuo. Mas desatar mãda el Hipocrates por el tercero dia, si fastio, o comezon, o trãspiraciones de la mal sostenida particula sean nacidos. Mas si aquellos no fueren, no conuiene desatar muchas vezes, mas esperar el septimo dia despues del principio, mas despues del septimo no conuiene desatar muy mucho, saluo si la particula houiesse menester quitar, o enxugar los icores, o si la porosacion no se hiziesse bien, lo qual es conocido cerca del dicho tiẽpo, y entonces es de desatar. Y assi entendio el Bruno, y Thederico, y todos los praticantes. El sexto documento es dela generacion del poro, que despues que comiença engendrarse cerca del .x. dia el regimiento sea engrossado: porque renudrir dize el Gale. conuiene el cuerpo de viãdas euchimias y nutritiuas, delas quales costumbro engendrarse el humor, no solamente el benigno, mas aun el viscoso, del qual conuiene mas engendrarse el poro, assi como dize el Auice. es el arroz, trigo cocho con el agua, y pies y vientres, y las cabeças delos animales cochas, y vino stiptico gruesso: y guarde se de toda cosa que sotiliza y quema la sangre, assi como vino sotil, ajos y cebollas, mostaza, especias ira y accesso a muger o luxuria y consemejantes cosas. Donde el Rasis. Conuiene por cierto en ellos el regimiento sotilizar al principio por algunos dias, y al vino en ninguna manera presuman de acercar, y el vientre ser suelto, y sangrarse si fuere fuerte, o robusto porque sea defendido el apostema, mas despues que fuere seguro del apostema al regimiento, el qual houiera acostumbrado, sea tornado. Expedidos los documentos, de venir a las dichas quatro intenciones, en que manera en suma son cumplidas. La primera, que es igualamiento del huesso, es cumplida con deuida extension del miembro, y con alçamiento del huesso deprimido, y con deprimimiento del huesso alçado no dolorosamente, hasta que los cabos de los huessos al natural situ sean reduzidos. La segunda es cumplida con buena y cõueniente ligadura y apodiatura. Y maguer que el modo cerca de diuersos sea diuerso, porque algunos immediadamente sobre la quebrantadura vntan y atan, hasta los cinco, ò siete dias no ponen las astillas. Algunos sin medio al principio emplastran, y el numero de los plumaceolos de estopas, assi como Thederico, o de paños, assi como maestre Pedro de argentina aplican, y de encima atan y astillan, y en cada vua manera es peligro, porque dormiendo el miembro podria ser torcido, y sobre tantos plumaceolos deuidamente no podria ser hecha la ligadura. Mas yo mediando mas, verdaderamente à manera del Galeno. Albucasis. Auicena y Haliabas, declinando cerca los documentos primero dichos, estas dos intenciones con tres ordenes cumplo. En el primero yo miro, que conseruado el dolor sea mitigado. Segundo, que cõseruando el poro sea engendrado. Y tercero que en consernando el miembro sea confortado, y a sus actos sea reduzido, el primer orden assi se cumple, que el quebrantamiento igualado, mientra es tenido el miembro extenso por los ministros, con ligadura luenga y ancha segun la natura del miembro immediadamente, assi como Rogerio, o mediãte algun paño, o muy blanda estopada, assi como Lãfranco, solamente que no sea en tanto gruessa, que embargue la ligadura conueniente, infusa o mojada en mezclamiento de los blancos de los hueuos, y de azeite rosado, començando sobre la quebrantadura, decendiendo y subiẽdo de la parte sana assaz tomando. Empero mas sobre la quebrantadura apretando llanamente, y sin dolor sea atada, y de encima dela ligadura fieltro, o paño doblado, o estopa infusa y expressa que comprehenda todo el miẽbro, porque las astillas no ofendan, sea cosida y sean puestas de encima astillas de madero, o de cuero, segũ la natura del miembro hechas, con tuellos o bendas sean ligadas, y aholgar en lugar firme y manso con sus apodiamientos, o sustentamiento sea situado, y otro dia si es necessario y possible, el paciente sea sangrado, y regimiento sotil a el sea administrado, y del vientre en los primeros dias, mayormente si la quebrãtadura fuere en los miembros debaxo, no sea curado, y no sea remudado hasta à diez o quinze dias, saluo si la q̃brãtadura fuere mal preparada, o otra cosa ocurra que lo requiera y entonces despues de tres, o quatro dias sea desatado, y reparadas las cosas de reparar, assi como primero sea aparejado: y assi se cumple el primero orden. Mas el .ij. es cumplido, q̃ despues del .xij. o .xv. dias, quando la materia del poro comiença venir, lo qual se toma o es entẽdido por el amansamiento del dolor, y del auenimiento del apostema, y por buena coloraciõ del miẽbro con la agua caliente sea lauado. Y si alguna cosa es de reparar, sea reparada, y el

emplastro hecho de la harina volatile, y con poluora bermeja con el blanco de los hueuos estendida enel paño, encima sea puesta, y sea atado, y todas las otras cosas seã hechas, assi como en la primera preparacion, saluo q̃ algũ poco mas sea apretado, y dende el regimiẽto sea engrossado. Y si es necessario, el vientre sea limpido, y assi sea remudado de siete en siete, o de nueue dias o mas, hasta q̃ el huesso sea bien cõ el poro ligado, lo qual se sabe por el tocamiento, y desinchamiento, y tiempo desu firmamiẽto venido. Y entonces es de començar el. iij. orden, y es, que de tres en tres dias el miembro con vino salado de la decoccion delas rosas, assensio en vaso de robre sea lauado, y cõ buena estopada infusa en aq̃l vino, y exprimida con dos ò tres astillas sea ligado, y entonces el miẽbro a las operaciones acostũbradas poco a poco, y sabiamente sea reduzido, y enfin si es necessario con dialtea, y oxicroceo sea dulçorado. Mas la. iij. y. v. intencion se cũple, segun q̃ los accidentes concurren, assi como si es dolor o apostema, ante todas cosas sea mitigado: mas aun si fuesse atado, sea desatado, y con lana y azeite y vinagre, y con otros conuenientes remedios sea amansado, y no sea ligado, ni astillado, saluo para sostener el miẽbro, y tener las melezinas hasta q̃ sean mitigados, y entonces a preparar sea tornado, assi como dicho es, mas si comezon sobreuiniere, sea dissuelta, o desatada la ligadura, y con agua salada el miẽbro sea embrocado, o con el vnguẽto blanco, o con populeon sea vntado, y sea ligado assi como primero. Si la llaga fuere hecha al principio, o despues por el sacar de los pedaços, essos sacados sea cosida assi como dicho es enel delas llagas delos huessos encima, al qual es de recorrer por las quebraduras desta manera, y assi como dicho es sea preparado. Y quando hara la sanie horado, por donde pueda la llaga mundificarse, quanto sera necessario sea dexado. Si fuere poro pequeño, con fregamientos, y embrocaciones y emplastros de pez, y laxa atadura el nudrimiento al lugar sea atraido, y si es muy grande, con la launa del plomo, y ligadura sea apretado. Si el huesso fuere mal consoldado, y fuere reziente de seys meses sea molificado con baño y emplastro de bismalua, y cõ semejantes cosas por. xv. dias assi como dize Iamerius, y extendiẽdo con bendas o touajas de cada vna parte, empuxãdo con el inojo, sea otra vez quebrantado, y en continente sea igualado, y assi como dicho es, sea adereçado, y muchas vezes es possible, que vntando el arobot es igualada la quebrantadura con aquello q̃ tu sabes, dize el Auic. en la qual cosa peso cõ la pala vi puechoso. Mas si fuere antigua, y el poro endurecido cerca del consejo de todos los sabios sea dexado, porq̃ mejor fuera a aq̃l sabio, del qual habla Haliab. enel. iij. del tegni, viuir con su claudicacion ò cogeamiento, que en tales torsiones morir. Mas si mucho es quexado y en otra manera no puede ser hecho, aconseja el Auicena que sea cortada la carne, y el arobot fregando sea apartado, despues assi como arriba sea adreçado. Si fuere atricion, y es temido el corrõpimiento del miembro, sea escarpelado, y assi como dicho es del estiomeno sea regido, y si quedare dureza, sea curado assi como en el sexto dela artetica y passiones de las junturas, y assi como enel antidot. sera dicho. De las quebrãtaduras transuersales basten estas cosas, y de longitudinales por la misma manera es de proceder, mas apretar conuiene, mas aquellas segun el quebrantamiento, y lãçar dẽtro aquello que se aparto, assi como dize el Galeno.

¶ Capitulo segundo de la especial reducciõ de la quebrantadura del craneo, del huesso de la nariz, mãdibula o quixada, y de los huessos dela cabeça y dela cara.

DEl quebrãtamiento del craneo y de la nariz dicho es arriba en el tratado. iij. delas llagas. En la fractura, o quebrãtamiento de la mandibula, o quixada cõuienen todos, Halia. Auic. Albu. que si fuere quebrantada, con tus dedos puestos dentro de la boca del paciente sea reduzida a su orden, o figura, lo qual se conoce, quãdo los dientes de la parte sana son ayuntados con los dientes dela otra parte derechamente, entõces atados los dientes enfermos a los otros sanos con hilo bien cerrado, o de plata, ò de oro seã apuestos encima los auxilios dichos en el sermon comun, y encima el lugar de las estopadas, las plagelas de paño doblado, y despues la astilla de suela de cuero, y sea atado con atadura començante detras el cuello, y veniẽte sobre la quixada, boluiendo debaxo de las orejas tras la cabeça, retornando sea ligada en la frente. Y si necessario fuere, mas reboluimientos sean hechos por esse mesmo modo, hasta que la ligadura sea bien firme. Las sus viandas sean sorbibles, porque no le agrauen en mastiecando, mas el tiempo de su refirmamiento es casi en veynte dias, segun Auicena y Albucasis.

Capitulo. iij. De la quebrantadudura del cuello, y de los espondiles del espinazo hasta el trasero.


Ize Paulo, segun que dize el Auice. y Haliab. esso mismo afirma, que a los huessos de los espondiles pocas vezes acaece quebrantamiento, mas por la mayor pte atrició, o cassamiēto: aunque el contrario diga Albucasis. Mas Paulo y Haliabas entendierō en las redondezas dellos. Mas el Albuc. entēdio en otras partes dellos mismos. Mas qualquier cosa que sea, si nocumento viene a la nuca, y neruios prouenientes della, traē paralysia, como dize Albucasis delas manos, si de los neruios superiores, delos pies, si es delos neruios inferiores, y alguna vez se sigue la muerte, assi como dize el Auice. por lo qual conuiene, q̄ antepongamos habla enla perdició, si acaece dela egestion no voluntario salimiento, o no puede mear quando dessea, sepas q̄ es mortal, assi como dize Albuc. pues no trabajes en la curacion del. Mas si acaece alguna cosa dello, la curació del sera en el amansamiento del dolor, y del apostema cō el azeite rosado y yemas de hueuos assadas, y amansados aquellos, pon sobre ellos alguno de los emplastros confortantes y dessecātes, y aprieta el lugar con la ligadura, y māda al enfermo holgança y assentamiento sobre la parte, enla qual menos duele. Mas si es quebrantado el postrimero huesso dela cola, mete dentro el dedo pulgar de la mano yzquierda enel ses, è iguala el huesso quebrātado con la otra mano segun que sera possible, dende pon sobre esse emplastro y astillas, y aprieta con ligadura.

¶ Capitulo quarto de la quebrantadura de la furcula, y del huesso dela espatula y homoplato.


L quebrantamiento de la forquilla del pecho algunas vezes es a las partes de fuera, algunas vezes a dentro, y el que es a las partes defuera, es dè ligera reduccion, o retornamiento, mas el que a la parte de dentro, es de dificil retornamiēto. En aquel que es a las partes defuera, no conuiene sino traer vn poco el ombro, y el quebrantamiento apretando, o apremiando dentro reduzir, y los auxilios dichos poner, y la estopada, o paños plegados, y astilla de suela de dos dedos en anchura, y de ocho en longura, y atar por ligadura luenga passando debaxo delos sobacos, en los quales sea pella de lana, o de estopas puesta, y tantas vezes sea buelto, en tanto que el lugar fuere bien firmado, sea colgado al cuello el braço, y huelgue y sea visto de cada dia, porque la atadura no sea relaxada, y siempre sea refirmado, assi como dize Albuc. Mas si la quebrātadura fuere a parte de dentro, aplicado el inojo en medio de las espaldas, assi como hazia mi maestro de Bononia, sean traidos fuertemente los ombros a las partes detras, y entonces con la mano sea reduzida, o retornada la quebrantadura, o extendido el enfermo a la tierra, assi como dize el Auicena, y detras las espaldas sea puesta la almohada, o cabeçal, o carrel redondo, o giboso y sea premidos a la tierra fuertemente los ombros, y entonces cō la mano sea retornada la quebrātadura. Y si no es retornada, vnta la mano, o el cuero con alguna cosa viscosa, assi como se haze de las costillas, y por fuerça alçando la mano, o el cuero sea retornado, y si hiziesse nocumento en el aliento, y que en otra manera no se podria reduzir sea tomado cautamente, sin que sea rompido el cifac con el vncino, y sea atraido fuera, assi como se haze sacando los pedaços delos huessos y sea emplastrado, y ligado assi como dicho es suso. El tiēpo de su confirmació es de. xxiiij. dias assi como dize Albucasis.

¶ Capitulo quinto de la quebrantadura del huesso del adjutorio, y del braço y de toda la mano.


L huesso del adjutorio, como es quebrātado segun la mayor parte declina a las partes defuera, assi como dize el Auicena. Cerca la qual quebrantadura es de entender fuera de las cosas vniuersales, que aunq̄ el Albucasis ponga dos modos de reduccion y de igualamiento, de los quales el primero es a mi dificil, el segundo facil, porque es concorde con todos, si no en esto que en lugar de las astillas manda que el braço sea atado con el adjutorio. En tal manera que la palma dela mano sea ayuntada con el ombro, alomenos mejor es que despues del retornamiento sea hecho suauemente y sin dolor, trayendo el adjutorio con el braço y codo por vn ministro, y el otro firmemente teniendo la parte superior, y el ombro, la quebrantadura con las manos sea igualada, y sea atada, y con cinco ò seys astillas sea astillada, y al cuello con tobaja sea sostenida, assi que el braço llanamente tenga sobre el vientre, y con apretamientos y trapos assi

aſsi ſea ſoſtenido,que no ſea rorcido,ſea remudado del quarto al ſeptimo dia,y es firmado a los quarenta dias.

¶ De la quebrantadura del braço.

Acaece algunas vezes en el braço, que ſean quebrantados dos hueſſos en vno,y a las vezes el vno ſolamente. Y el quebrantamiento del focil,o hueſſo inferior y mayor,es mas fuerte y mas torpe,que del ſuperior menor. Aſsi como dize el Auicena,y Albucaſis aquello meſmo. Cerca la qual quebrãtadura concuerdã todos, que agora ſea el hueſſo quebrãtado , agora ambos ſea extendido por dos miniſtros,el vno tire hazia al codo, y el otro hazia la mano, y el medico con ſus manos ſuauemente iguale,y reſtaure,y ate,y haga las otras coſas que ſon dichas en el capitulo vniuerſal. El braço quando ſe quebranta el vn hueſſo,menor aſtillamiẽto baſta. Mas quãdo entrambos ſon quebrãtados cinco ò ſiete requierẽ aſtillas , es ſituado cerca el vientre,es colgado al cuello , es firmado en treynta dias.

De la racheta y dedos dela mano.

A los hueſſos de la racheta poco acaece quebrantamiento,por quãto ellos ſon muy duros. Mas acaeceles apartamiẽto,por lo qual cõſeja Albucaſis q̃ ſea extendida la mano ſobre la tabla,y cõpremiendo y plaſmãdo ſeã reduzidos y ſeã emplaſtrados,y ſeã ligados,y aſtillados cõueniẽtemẽte,y la palma dela mano cõ eſtopas y paños ſea hinchida,y los dedos vnos cõ otros ſean ligados y ſeã remudados de quatro en quatro dias,es firmado en.xx.dias.

¶ Capitulo. vj. del quebrantamiento de las coſtillas, y de las partes del pecho.

Es de entender,q̃ el quebrãtamiẽto dela furcula,y delas coſtillas , y de los hueſſos del thorax,o pecho cõuienẽ en muchas diferẽcias, cauſas ſeñales y juyzios,y enel modo de curar. Ca aſsi como dicho es dela furcula, algunas vezes es q̃brantada de parte de dentro, y algunas vezes defuera. Mas algunas vezes las coſtillas ſon dobladas,y no ſon quebrantadas.

Mas los ſeñales ſon comunes. Y adelante q̃ quãdo ſon quebrantadas,o ſe llegan,o doblã a parte de dentro, acontecen los accidentes de pleureſis,o dolor de coſtado,de nocumẽto del aliento,y eſcupimiẽto de ſangre y tos,porque es muy peligroſo.

La curacion.

Cerca dela cura del es de entẽder , q̃ aunque Haliabas y Auicena y Albucaſis, y muchos o-otros en diuerſas maneras,y ſin diſticion tratẽ de la quebrãtadura delas coſtillas. Porq̃ Albucaſis y Auicena y Haliabas con lana y azeyte, y plumaceolos,y ligamientos,Roger iguala y reduze con las manos vntadas con alguna viſcoſa en el baño, o cerca el fuego firmãdo con el apoſtolicon. Iamerio eſſo meſmo, ſi no que en los primeros quatro dias emplaſtra con la miel y comino,y con los granos del laurel , y poleo,y canela. El qual modo tambien como afirma Thederico ſeguia Hugo ſu maeſtro. Mas el Bruno con aquella diſtincion que defuera iguala con las manos,y emplaſtra,y aſtilla,aſsi como coñuiene à aquella que a dẽtro declina, aſsi como el Auicena,fomenta con el azeyte y lana en la pequeña. En la grãde abre y atrae Guillermo de ſaliceto,con las manos iguala,y con el blãco delos hueuos y harina,y con otras coſas glutinatiuas emplaſtra. Lanfrã. procede aſsi como el Rogerio,ſino q̃ manda, que el paciente toſiendo ayude ſacar la coſtilla defuera, mas yo de la tal quebrantadura ſupueſto el regimiento vniuerſal de la ſangria y del vientre, dieta y beuienda carminãte,o purgante la materia quajada,aſsi como es el caldo de los garuãços, diſtingo aſsi como el Bruno , que ò eſſa declina a fuera , y entonces comprimiendo cõ las manos igualo , y con el emplaſtro del blanco de los hueuos , y harina : y con otras coſas conglutinatiuas,o engrudantes , y buenas eſtopadas,y las aſtillas d̃ ſuela,y cõ luẽga bẽda el lugar firmo,y en fin con la ialtea y oxicrocio dulçor: o dentro declina,y entõces aſsi como Rogerio,Iamerio,Lanfrãco enel baño, o cerca del fuego con las manos vntadas con la tremẽtina,o con algũa coſa viſcoſa y aplicada ſobre la parte depreſſa,o quebrantada trayendo con la ayuda de la tos,o con el retenimiento del aliento del paciẽte aquella con todo ingenio alço. Y ſi es neceſſario ventoſas põgo,y abro aſsi como dize el Auicena,y ſobre la parte en los primeros tres ò quatro dias para amãſar el dolor y defender la apoſtemacion azeyte roſado , y blanco de los hueuos con las eſtopas aplico: y con leue ligadura , ſolamente para retener las melezinas ato, mas deſpues cõ emplaſtro d̃la harina de habas y d̃ miel eſſe rijo. Enfin cõ dialtea y oxicrocio dulçoro y ſea

remudado

remudado de cinco en cinco dias: firmase en veynte.

¶Capitulo septimo de la quebrantadura del huesso de la anca, y de la coxa.



EL huesso de la anca pocas vezes se quebranta, mas a las vezes es hendido, y son comminuidas las extremidades, y alas vezes se empuxan al vientre, y acaece por esto dolor y estupor en la coxa. Y desto tambien se sigue la diminucion enlas piernas, y es cosa assaz dificil à retornar, y en retornando conuiene extender las coxas, y empuxar la anca, y assi como sera possible reduzir, y despues emplastrar y ligar.

De la coxa.

La coxa como es quebrãtada, necessario es fuerte extendimiẽto, assi como dize el Auice. por la qual quebrãtadura, y de todos los otros miembros, es de entender, q̃ delas causas, y tãbien del regimiẽto en general es de recorrer à los sermones vniuersales dichos arriba, saluo quanto es la quebrãtadura dela coxa pocas vezes es escusada del encoxamiẽto, assi como dize el Auicena, mas en especial es de saber, que casi todos concuerdã, que por essa misma manera es de proceder enel regimiento dessa, como en la quebrantadura del adjutorio: por lo qual conuiene q̃ fuertemente sea extendida, y por ende mandã essos extender aq̃lla por dos ministros con ataduras ligadas de encima, y debaxo de la quebrantadura aun mandã, que sea atada mas fuertemente, y sea astillada con seis o siete astillas, de las quales las defuera queria Guillermo ser mas luengas y mas fuertes, aunque Albucasis suficientemente liga con tres, porque la pierna en lugar de las astillas era mãdada ligarse con la coxa, porque el calcaño viniesse à las nalgas, lo qual a mi no plaze: mas en el modo de situar son diuersos, porque algunos assi como Rogerio, Albucasis, Guiller. situan aquella en lugar lleno, y sustentan a ella de vna parte y de otra con paño y estopas, lo qual no loo. Otros assi como maestre Pedro con dos sostenimientos hechos de pajas luengas segun la longura del pie, embueltos con lençuelo y costura, y sobreligan con tres ò quatro tocas. Mas otros assi como el Auice. y Bruno, y esto consentio el Romano, con dos astillas luẽgas hasta los pies atadas y aun cõ tocas: algunos assi como Lanfrãco, y muchos modernos en vna canal hasta los pies ponen. Empero qualesquier que diuersifiquen, mas todos entienden la coxa quebrantada ser igualada en tal manera situada, que sin molestia, o enojo fuelgue, y no sea mouido, ni decline a alguna parte. Y por ende auisa el obrante Rogerio, que segun la longura de la sana sea tenida la enferma y à mayor cautela el Rogerio assituaua enel lecho, estrecho, horadado, porque sin leuantamiento del sitio pudiesse salir a camara, y ataua la coxa, o tibia en tres ò quatro lugares con la orilla del lecho, y el pie a la columna, porque no pudiesse el paciente aquella assi traer, assi como Thederico: mas yo aquella atada con astillas luengas hasta los pies firmo algunas vezes con aquellos sostenimiẽtos de pajas, algunas vezes con cassia, o cañal, y al pie ato peso de plomo, passando la cuerda sobre la pequeña polea, assi que tendra la pierna en su longura. Y si algun defecto enel igualamento tirando poco a poco sera rectificado, o adereçado, remuda se de nueue en nueue dias: y allende es firmado en cincuenta dias.

¶Capitulo.viij. de la fractura del inojo, ò rodilla, y de las tibias, y de todo el pie.



POcas vezes es quebrada la rotula, o chueca del inojo, mas muchas vezes se buelue. Y cõuiene en la restauracion della como dize Haliabas, los pedaços con los dedos ayuntar, y segun la su figura igualar, emplastrar, y poner la astilla redonda de suela, dẽ de ligar assi como conuiene.

De la tibia.

La tibia alas vezes es q̃brãtada segũ los dos huessos, a las vezes segun el vno tã solamẽte, y a las vezes enel mayor focil, y entonces declina alas partes postreras, alas vezes enel menor y declina a las partes de delante y de dentro. El quebrãtamiento del huesso mayor, es peor que el del menor, porque el mayor puede sostener la tibia, mas quãdo ambos son quebrados, es peor. La quebrantadura de la tibia quiere Albucasis y Haliabas, que sea regida como la quebradura del braço, saluo que manda, que sea situada entre dos tablas segun la lõgura de toda la tibia, o enla canal, la qual mesma cosa yo hago. Y quando es necessario, los ingenios de la coxa à ella aproprio. El calcaño no se quebranta, porque es huesso duro y defendido de los ligamientos.

De la racheta del pie.

La racheta del pie,tambien pocas vezes es quebrantada. Y quando es quebrantada, dificil es la curacion della, afsi como dize el Auicena,y muchas vezes trae malos accidentes. De la qual dize Albucafis, que es reftaurada poniendo el pie fobre la tierra,y calcando con tu pie fea emplaftrada , y ligada con la aftilla ancha fegun el vientre y fuela del pie,y feã hinchadas las concauidades.afsi como de la mano fue dicho.

De los dedos.

Mas la fractura de los dedos es igualada,afsi como la de los dedos dela mano, afsi como dize Haliabas.

¶ La doctrina fegũda de la reftauracion delas difslocaciones,o defencaffamiẽtos, de la qual fon ocho capitulos.

¶ Capitulo primero, es fermon vniuerfal dela difslocacion,o defencaffamiẽto.



LA difslocacion,afsi como dizẽ Auicena y Albucafis, es falimiento del hueffo de fu lugar natural,en el qual es cõjunto. Cerca la qual es de entender fegun la intencion del mifmo en el libro primero, que la conjuncion, o ayũtamiento de los hueffos de vnos con otros, es en quatro maneras. Vna es conjunction ferratil, afsi como en las comiffuras del craneo. Otra es infixiua, o hincante, afsi como en la tabla del pecho. La quarta es ligatiua, afsi como la coxa, y el vertebro. Cerca de la qual cõjunction propriamente acaece la difslocacion, Mas cerca de las otras no, mas mouimiento, o abrimiento, el qual no propriamente, mas largamente es dicho difslocacion, afsi como dize Lanfranco. Mas la difslocacion alguna es cũplida, en la qual del todo fale el hueffo de fu coyuntura, la qual es dicha verdadera difslocacion, alguna es no cumplida, en la qual no fale totalmente, la qual es dicha del Auice. declinacion, o torcimiento, alguna no fale dela junctura, mas es alongado el ligamiento, el qual es dicho gahen, y elongamiento del ligamiento. Afsi es llamado enel.iiij.canon en dos lugares. Tambien los modos de la difslocaciõ fon quatro,es à faber,delãtero, trafero,de dentro y defuera. Y con efto alguna es fimple,y alguna compuefta con quebrantamiento, llaga y dolor,y apoftemacion con dureza. Porque deftas diferencias es tomada la indicacion curatiua.

¶ Las caufas.

Las caufas de las difslocaciones, o defencaffamientos,algunas fon defuera, afsi como caymiento,herida,è no apta,mas mala extenfion: algunas de dentro,afsi como el humor mufcilaginofo conteniente la juntura.

Los feñales y juyzios.

Mas delos feñales,algunos fon tomados de las cofas fubftãcialmente inherentes,afsi como dela cõpoficion fufodicha, la qual ha eminencia y concauidad,y otro allẽde delo acoftũbrado. Algunos fe tomã delas accidentalmente inherentes,ò eftãtes,afsi como del dolor, y de la dificultad de la operaciõ y mouimiento. Los quales feñales enla cõparaciõ a fu fana cõpañera juntura fon hauidos,o tomados, afsi como dize el Auicena.

¶ Los juyzios.

Es juzgado por Hipocrates y Galeno en el fexto de los aphorifmos, que qualefquier que de la difslocacion fon moleftados, o enojados, y fon reftaurados, y otra vez la dislocaciõ torna à aqueftos los mufcilagines fon en la juntura,delgazafe la pierna,y coxqueã fi no fon quemados. Mas aunque eftas no fean derechamente las palpebras de Hipocrates,mas afsi las expone Galeno. Mas el modo de quemar da Albucafis con inftrumento circular. Es juzgado por el Auicena que las difslocaciones compueftas con dolor,llaga y apoftema fon dificiles y peligrofas,afsi que algunas vezes apremiã quedar la particula no curada fin reduzimiento,o tornamiento, afsi como dezia el Galeno en el quarto de la therapentica. Item la difslocaciõ vieja y endurecida,dificil y cafi impofible es a fer curada, y por ende quanto mas aina pofsible fera, fea apreffurado a reftaurar. Mas adelante las difslocaciones fon diuerfificadas fegũ las juncturas, enlas quales fon hechas. Porque alguna es de ligera difslocacion,y de ligera reftauracion, afsi como en la juntura del inojo, por caufa dela ligereza del ligamiento,alguna dificil,afsi como en la juntura del codo, delos pies,y delos dedos,alguna mediana,afsi como del ombro,y dela anca. Mas adelante la difslocacion,en la qual fon quebrantadas las margines

nes, o orillas dela concauidad de los hueſſos ſon muy malas. A lo poſtrimero es juzgado, la reducion, o retornamiento quãdo es oido el eſtruendo del hueſſo entrante, y es viſta la figura natural comparada a ſu igual, como dize Ia merio.

La curacion.

La cura general de las diſlocaciones, premiſſos algunos documentos dichos en la doctrina de las quebrantaduras comunes de todas las reſtauraciones del quebrãtamiento y diſlocaciõ ha quatro intenciones. La primera, es el retornamiento de la junctura. La ſegunda es, de la junctura retornada firmamiento y conſeruacion. La tercera es, el defendimiento del apoſtema y dolor. Mas la quarta, es correction de los accidentes. La primera ſe cumple con extendimiento dela junctura, empujamiento de la eminencia è hinchimiento ſuaue y ſin dolor dela concauidad, ſegun que ſera poſsible. La ſegunda ſe cumple, que vntada la juntura con azeyte roſado, y aplicado paño delgado, ſean aplicadas las eſtopas, o paños en muchas maneras plegados, y en el blanco de los hueuos infuſos. Y ſi es neceſſario, la aſtilla al cuero ſea pueſta encima, y ſea ligada con bendas en oxicrato infuſas, anchas y luengas, cerca de la cantidad de la particula, aſsi como ſera exemplificado debaxo y ſea ſituado el miẽbro lo mas holgadamente y ſin dolor, que ſera poſsible del.iiij. al.vij. dia remudando, en las ſegundas remudaciones embrocando ſi es neceſſario cõ agua caliente. En la primera ſi fuere reziente, no nada, porque ſeria añadido en el apoſtema aſsi como de paños calientes dize el Auicena, y emplaſtrando con harina volatile, y poluo colorado, y los blancos de los hueuos encorporados, y mas eſtrechamente entonces ligando, aſsi como dize Raſis. La.iij. intencion ſe cumple con la ſangria y purgacion ſi es neceſſario, y buena dieta al principio, ſotil y amanſando el dolor, y el apoſtema quitado, ſea engroſſada la dieta, aſsi como dicho es ſuſo enla quebrãtadura, y en fin ſea confortado con embrocamientos de la agua de la decoccion delas roſas y aſſenſio, con el moho de roble, poniendo el eſpadradapum, o oxicratũ, retornando el miẽbro ſuauemente a las primeras ſus acciones. La.iiij. intencion ſe cumple ſegun los accidentes, ſi es dolor, o apoſtema, que primeramente ſean mitigados, o amanſados, que ſean reduzidos, porque por cauſa del traimiento de temer es del eſpaſmo, y malos accidentes. Y eſto con la lana infuſa en agua caliente y azeyte, y deſpues ſea reduzido aſsi cõmõ dize Albucaſis. Si fuere con llaga, primeramente ſea reduzida la diſlocacion, y deſpues ſea curada la llaga, y ſea coſida ſi es neceſſario. Y quando hara ſanies ſea dexado a el vn agujero para expurgar. Mas ſi ſea compueſta con quebrantamiento, ſea preparada primero la diſlocaciõ, y deſpues la fractura ſi es poſsible, mas ſi no es poſsible ſea reparada la quebrantadura, y quãdo el poro ſera firme, ſea preparada la diſlocacion, y ſi es deſencaſſamiento viejo, y fuere ende dureza, ſea embrocado con la agua de la decocciõ de la malua, biſmalua, y vntãdo con la dialtea, y emplaſtrando con el diaquilon magno, o cõ lana ſuzia infuſa enlas muſcilagines, y con las cortezas delas rayzes del maluauiſco cochas y picadas, y con la exundia vntadas, y el lugar bien molificado, ſea reduzida la juntura, y ſea ſanado. Y ſi es ſanado, y mouimiento dificultoſo ninguno remaneciere, ſea curado, aſsi como en el ſexto del arthe. y paſsiones de la juntura, y en el antidotario ſera dicho.

¶ Capitulo ſegundo de la diſlocacion de la mandibula, o quixada.


LA mandibula, o quixada a las vezes es molificada, y a las vezes es eſpaſmada, a las vezes es diſlocada. La diſlocacion, o deſencaſamiento della, alas vezes es a las partes anteriores, entonces la boca queda abierta, aſsi como en la molificacion, a las vezes a las partes detras al contrario de aquello que acõtece cerca la molificacion, aſsi como dize el Auicena, y entonces los dientes inferiores ſe entran debaxo de los ſuperiores, aſsi como dize Lanfranco, ni la boca puede ſer abierta, aſsi como ni en el eſpaſmo.

¶ Los ſeñales y juyzios.

Los ſeñales y juyzios de la diſlocacion allẽde de los ſeñales generalmente dados, ſon porque en ninguna manera los dientes debaxo cõ los de ſuſo ſe pueden igualar, es juzgado por Auicena y Haliabas, que ſi no es reduzido ayna, es endurecido, y trae fiebre, y dolor y fluxo colerico, y accidentes malos, haſta que dẽtro de diez dias mate al paciente, retornada, quando es a las partes detras, que tenga la cabeça del vn miniſtro, dẽde meta dentro el reſtaurador ſu pulgar en la boca del, y los otros de-

dos debaxo de la mandibula, o cuño de madero, si no puede poner los dedos, y entonces trayendo fuertemente la quixada empuxe debaxo de las orejas el huesso en su lugar, mas si fuere a las partes anteriores segun el Guillermo, y Lanfranco, ponga la venda assaz fuerte debaxo del menton o baruà, que todo esse menton comprehenda, y entonces vn seruiente quãdo tu pusieres el cuño dentro del huesso, mas atras que podras, tire fuertemente los cabos de la benda por la parte detras, teniendo los inojos sobre los ombros del paciente, yaziẽdo de cara arriba el enfermo, assi como enseña el Iamerius, y assi sera restaurado dios dãte: mas despues dela restauracion seã puestos emplastros y pieças acostumbradas, y sea ligado con atadura conueniente dicha enla quebrantadura, y sea remudada de quatro en quatro dias, dentro de doze dias acostumbro ser firmado, estè en el cabeçal firmemente, vse de las viãdas sorbibles, porque no le conuenga mascar, mas si largamente estuuiere desencasado y fuere duro, sea bañado, y sea molecido con agua caliente, y con azeyte, y con otras cosas conuenientes, assi como dicho es, y sea reduzido. Y si accidentes malos sobreuengan socorre à ellos, segun que sera del dolor reparando la cabeça, y vntando essa, y detras delas orejas, y por el cuello, y los sobacos con azeyte rosado caliente, y cura a el.

¶ Capitulo tercero de la dislocacion del cuello, y de los espondiles del espinazo.



A Las vezes los espondiles del espinazo son dislocados cumplidamente, y a las vezes no cumplidamente. Y la dislocacion dellos a las vezes es adẽtro, y a las vezes afuera, y a las vezes a los costados, y alas vezes se haze enlos espondiles superiores, y hazen la esquinancia estrumosa en el.iiij. delos interiores, alas vezes en los debaxo, y a las vezes en los medianos, y hazen gibosidad.

Los señales.

Los señales de las dislocaciones son al ojo manifiestos y al tocamiento.

Los juyzios.

Es iuzgado, que toda dislocacion delos espondiles es peligrosa, y sospechosa para reduzir por la nuca ò meollo, y neruios, y mayormente la que adentro se haze, porque no puede conuenientemente ser tratada, juzgase tambien, que la dislocacion de los espondiles superiores empece al tragamiento. La dislocacion de los medianos empece a la respiracion, mas la delos inferiores a la egestion y orinaciõ el modo de rectificar fue cerca de Albucasis. Haliabas. Auicena assaz luengo, mas en suma de la dislocacion de los espondiles del cuello, sea tirada la cabeça cautamente con las manos o con la benda, assi como dize Iamerius, el cuño puesto entre los dientes por el mẽton, o por los cabellos, o por las orejas arriba, y los ombros con los pies sean empuxados abaxo, y la eminencia sea comprimida, en las otras partes del cuerpo sea extendido, y con todo ingenio de cada vna parte sea tirado, o cõ faxas con columna, y cauillas, o poleas, o torno, y cõ semejantes ingenios, y la eminencia, o sobrepujamiento con las manos o pies, o con tabla sobrepuesta sea comprimida, el modo de firmar y de confortar, y de remollecer, assi como en las otras sea exercitado, si no que sea astillado, y yazga de encima, porque sea comprimido, y sea remudado de cinco en cinco dias, porque en veynte dias se firma.

De la gibosidad humoral sera dicho, miẽtra que delas passiones proprias del espinazo sera tratado debaxo.

¶ Capitulo quarto de la dislocacion del ombro, y de las partes del homoplato.



A Vnque el Auicena no ponga si no dos maneras de dislocacion del ombro, es a saber a la parte inferior domestica hazia la titilacion que es hecha por la mayor parte, y a la parte de fuera syluestre, assi como pocas vezes, alo menos Albucasis pone, y casi todos, que algunas vezes, y pocas es desencasado ala parte del pecho, mas a la parte superior nunca, por los añadimientos que son ay: es significada la dislocacion desta juntura segun todos, por los señales comunes, los quales son eminencia, y profundidad, o concauidad no acostũbrada, y mouimiẽto dificultoso, algunas vezes impossible, los quales conel su igual pueden ser prouados, y por los proprios señales, assi como profundidad, o concauidad y baxamiento grande en el ombro y redondeza eminente à manera del hueuo debaxo del sobaco, y la mano a la cabeça no puede alçar, en la inferior dislocacion

es

es la eminencia delante,y la cōcauidad detras,
y la mano extendida queda detras,en la delan
tera diſlocacion es la eminencia detras,y la cō
cauidad delante,y la mano no puede ſer apar-
tada del coſtado , en la poſtrera diſlocacion,
es juzgado,q̃ es de mirar biē a eſta diſlocacion
porque muchas vezes por la cauſa del hincha
miento , y apoſtemamiento con torcimien-
to es engañado el hōbre,aſsi como Raſis reza;
y yo oi de hecho en la hija del rey de Francia.

La curacion.

Eſta diſlocacion,mayormente la que es aba
xo,es reduzida,o retornada por cinco mane-
ras. La primera manera compete en las ligeras
y es,que ſea extendido el braço, y ſea impue-
ſto el puño,o los dedos , o la ſumidad , o cabo
del tu ombro debaxo del ſobaco. Dende tra-
yendo ſea inclinado,y ſea tirado el braço aba-
xo,y ſea retornado . La ſegunda manera es en
las fuertes,que ſea pueſto vn ouillo firme deba
xo del ſobaco, y ſea traido arriba fuertemente
con mādil,o ſea empuxado con el pie fuerte-
mente abaxo el braço tirādo, y ſea reduzido.
La tercera manera es que pueſto el ouillo , ſea
atrabeſſada vna barra debaxo del ſobaco , y
ſea alçado por dos ſeruientes, y ſea tirado fuer
temente el braço abaxo, y ſera retornado. La
quarta manera es,que pueſto y alçado el paciē
te ſobre vna ſilla,al paciente ſea pueſto baxo
del ſobaco en vn grado de la eſcala el ouillo
gurnido muy bien, y teniendo y tirādo el bra
ço fuertemente,por el miniſtro ſea quitada la
ſilla debaxo delos pies del, y ſera reduzido.El
quinto modo que es del manubrio, o mango,
yo no lo entiendo , mas Halibas, Albucaſis,y
Auicena,Brunus,y Thede.todos eſtos modos
ponen,mas el Rogerio , el qual a mi aſſaz plu-
go en eſte caſo,no pone ſi no aquel del puño,
y del pie con la pella,y aquel de la barra en lu
gar de la eſcala,mas añade enello la ſilla de ba
xo delos pies. Iamerio pone aquel modo ſola
mente dela pella y pie. La manera con la pe-
lla y mādil puſieron Guillermo y Lanfrāco.
Mas las otras diſlocaciones con el extendimiē
to è impreſsion de las manos,o con el mandil,
aſsi como pone Lanfrāco ſon reduzidas. Y ſi
no pueden ſer reduzidas , porque luengamen
te eſtuuo,y es endurecida,ſea fomētada, y ſea
molificada con remolificatiuos por muchos
dias,y deſpues ſea reduzida,hecha la reduzion
o retornamiento,preſupueſtas las coſas vniuer
ſales dichas de ſuſo,plaze ami,aſsi como al Ro
gerio que en los primeros tres dias por el dolor
ſea preparado con paño ſotil y eſtopadas infu
ſas en el blāco del hueuo,y deſpues con el em-
plaſtro de la harina y poluora rubea,y ſea liga-
da poniendo la pella de eſtopas , o paño deba
xo del ſobaco , y ſea atada bien y firmemente
con la bēda del anchura de cinco dedos,y dela
longura de dos braçadas,y de dos cabos , em-
buelta por medio,començando ſobre la pella
debaxo del ſobaco,dēde ambos los cabos bol
uiendo y cruzādo ſobre el ombro , ſeā traidos
al otro ſobaco y ſean retornados otra vez ſo-
bre el ombro cruzādo y trayendo ſobre la pe
lla,y otra vez,tantas vezes reboluiendo , haſta
que ſea bien firmado,y ſea coſido:y donde ha
bra meneſter mayor fortaleza,ſea otra vez co
ſido,y ſea ſoſtenido con el mādil al cuello, ſea
remudado de nueue en nueue dias, o quādo el
hinchamiento que prouiene del reſtrictorio,o
apretamiento fuere abaxado , es firmado en
veynte dias. Y deſpues el lugar ſea dulçorado
con la dialtea,o con algun eſpadadrapo,ò em-
plaſtro. Las partes del ombro pocas vezes ſon
deſencaſadas,mas ſon apartadas, mayormente
la horquilla del pecho , porque en los ombros
no ſon otros hueſſos,ſino la eſpalda tomando
con dos bocas,y la furcula encerrāte,y el adju
torio entrante,aſsi como dicho fue en la anato
mia , mas el apartamiento dela furcula con las
coſas conſtrictiuas , o apretantes dichas es cu
rado.

¶ Capitulo quinto de la diſloca-
cion del codo.



A diſlocacion del codo ſegun
el Auicena , a las vezes es pe
queña,y a las vezes grāde,y ſe
gun el Albucaſis , y todos los
otros,alguna es ala parte delā
tera, y algūa a la parte traſera.
El Rogerio no curò,ſi no de aquella que ſe ha
ze a la parte delantera , porque aquella por la
mayor parte acaece.

¶ Los ſenales.

Los ſeñales de la tal diſlocacion allende
delos comunes de la eminencia y concauidad,
ſon encoruamiento del lado , y dificultad en
el mouimiento,y aplicamiento impoſsible al
ombro.

¶ Los juyzios.

Es juzgado , que el codo dificultoſamente
es diſlocado,y a penas es reduzido, por la infil
tracion delos ligamētos,y variedad delos hueſ
ſos , mas adelante pocas vezes ſe deſencaſa el
hueſſo

huesso de encima ; porque nō tiene gran diuersidad. Mas el debaxo muchas vezes, por el añadimiento del recebido no trauessante.

La curacion.

Del regimiento y de la cura es de entender que allende de dos maneras que pone el Auicena en la dislocacion delantera, herir el ombro con la palma de la mano, y con la otra pretar, o empuxar la eminēcia al lugar deuido, en la postrera tirar fuertemente el braço, y herir detras el codo con las manos vntadas con el azeyte fuertemente fregando hasta que sea entrado, pone el Rogerio el modo del talō y estafa, y Lanfranco aquel apropria a la delantera. Mas la postrera dislocacion el cura con estendimiento, y suspension, o por traimiento de alguna carga: mas yo reduzgo, o retorno la anterior con la rodilla, y la posterior, ansi como dize el Auicen. Y por esta mesma manera hazia el Romano y Bohemo restauradores fortunados. Mas el modo con la estafa ò con el calcaño, y con el inojo es apropriado a la delantera dislocacion, y entiende quando el braço es tirado, lançar o empuxar el redondo del adjutorio en la concauidad del huesso dōde salio, y subitamente coger el braço contra el ombro. Y son hechas assi estafa o benda luenga atada sobre la eminencia: y mientra q̄ es estendido el braço, essa cō el pie ligada à manera de estriuo ò por algun ministro atras traida subitamēte, por el maestro sea plegado el braço al ombro. El modo con el pie, el braço sobre lo llano es entendido, y mientra es tirado, la eminēcia con el calcaño es premida o pisada, y el braço al ombro es aplicado. El modo con la rodilla, el braço es estendido, y mientra es tirado, la eminencia con la rodilla es empujada, y el braço al ombro es aplicado. En todas estas cosas aprouecha el braço doblar, y estender, y algūa cosa pesada alçar, y alçada traer, assi como dize Iamerio. En firmando sea procedido assi como en el adjutorio, sino que el braço colgado al cuello, poco a poco sea apretado en tāto q̄ la mano sea aplicada al ombro, y de quatro en quatro dias sea remudado, la juntura cada vez alçando, y deprimiendo, o baxādo en .xv. dias es firmado.

¶ Capitulo sexto. De la dislocacion de las manos y de los dedos.



STOS huessos de la racheta y delos dedos ligeramente son dislocados, y ligeramente son reduzidos, solamente que sea hecho de reziente, mas pueden ser dislocados à qualquier parte, empero mayormente de la parte delantera, y a la detras ciertamente son señalados por los comunes señales: del regimiento dellos es de entender, que toda la intenciō esta en bien estendiendo y plegando y aderesçando de vna parte y de otra la juntura, comprimiendo la eminencia. Y si por esto no pueden ser rectificados demuestra Albucasis cōprimir la eminencia con la mano sobre la tabla, en firmando no es otra cosa de hazer que en las otras, si no que sean astilladas con el madero, o suela, y sean remudados de quatro en quatro dias. Es firmada segun el Iamerio en doze dias, y despues assi como dicho es sea du'ç)-rada.

¶ Capitulo septimo de la dislocacion de la cia, o coxa.

ES de entender cerca de los modos de la dislocaciō dela coxa, que los autores son mucho varios sobre esso. Porque Albucasis no pone sino tres modos, es a saber, a las partes delāteras, y defuera, y postreras. El Bruno, Thederico, Lanfrāco siguiētes al Auicena ponen .iiij. y cōparando dizen, q̄ por la mayor parte acontece a las partes de fuera, mas pocas vezes a la parte de dentro. Guillermo de saliceto es a ellos contrario en la comparacion, por que dixo; que assi como por las mas vezes es dislocada a las partes detras, mas nunca alas defuera, por el huesso y ligamēto del anca, empero porque todas las maneras de curar casi concurren en dos modos de rectificar, es a saber a dentro y a fuera, porende no es mucho de curar.

Los señales.

Cerca delos señales es de entender, que allēde delos señales comunes entre todos el Auic. mejor especificò los proprios señales, de las quales palabras en vno con esto que dize en el segundo parrafo de aquel capitulo, es hauido, q̄ en la dislocacion delantera y dentro la tibia, o pierna enferma, es mas luēga que la otra, y calca, o pisa de todo el pie, y no puede ser jūtada con la otra, ni ser plegada, porque el cabo dela coxa entrò en la ingle, è hincho aq̄lla, y en ella

parece

parece la concauidad en la parte defuera. Enla diſlocacion afuera, y atras al contrario la tibia es mas breue, y no piſa conel calcaño, ni de la otra puede ſer apartada, y es concauidad enla ingle, y eminencia fuera. Cerca el modo de reduzir o tornar, es de entender, que aunq̃ los autores pongã muchos y diuerſos modos de retornar eſtos modos de diſlocacion, alomenos todos hã vn comun modo, y a dos modos proprios ſon reduzidos. Donde el comun modo ſegun el Albuca. para todos los modos es mucho prouechoſo, quando no es ſabido el proprio modo dela diſlocacion, y es que ſea tenido el paciente por los ombros fuertemente, o ſea ligado por los ombros por rayz de la coxa, o muſlo con la faxa, ala colũna con el torno, y ſea tirado aun con las manos por la ingle, y de la otra parte por parte del inojo ſea tirado fuertemente la coxa, y por vna vez ſea hecha la tal extenſion, que caſi ſea alçado el paciente de la tierra, y entonces tan ſolamente la coxa, y toda parte ſea mouida hasta q̃ ſea retornada. El primer modo proprio a la diſlocacion adẽtro, y adelante es, q̃ aſsi como dicho es, el paciente ſea eſtirado, y mientra que la eminencia cerca de la ingle con el calcaño ſea empuxada la coxa por el inojo a parte de dentro ſea traida. El ſegundo modo proprio a la diſlocacion defuera y poſtrera es, que por eſſe meſmo modo el paciente ſea traido, o tirado, y mientra que la eminẽcia fuera con la rodilla es impelida, o empuxada la coxa por el inojo a fuera ſea trayda a la perfecion del retornamiento, por la lõgura dela coxa ſana igual es manifeſtada, aſsi como dize Rogerio, y Iamerio ſeguidor del. El ingenio para extẽder la juntura aſsi en otra manera yo hize. Era eſtendida vna meſa mas luenga que el paciente, y en cada vn cabo era firmada la columna, deſpues cõ mandil paſſante por las ingles debaxo del eſpinazo, y ſobre el vientre era atado a la columna, con otro mãdil ligada la coxa ſobre la rodilla, boluiẽdo toda la tibia hasta el calcaño a la otra colũna era ligado, y con cauillas pueſtas entre el mandil y la colũna torciendo era traido o eſtirado a cada vna parte. Cerca el modo del firmar no es otra coſa de hazer, que en las otras, ſino que es atado mas firmemente, començando ſobre la eminencia a la parte contraria paſſando delante, y detras por las renes a la parte ſana: y en la de dentro pone ſe pieça de paño, o de eſtopas ſobre la ingle, y es atada con la tibia ſana. Y quando es antigua con la eſtrumba, o eſtriuo es colgado el pie al ombro, aſsi como dize el Auicena, y enla defuera es pueſta la aſtilla luenga hasta el calcaño, y quando es vieja es ligado el peſo de tres o quatro libras en la coxa cõprehendiendo la tibia, y penda cõ la polea, y mudaſe de cinco en cinco dias, y firmaſe en treynta dias.

¶ Capitulo octauo de la diſlocacion del inojo, y rodilla, y chueca del pie, y de las partes del.



EL inojo, o rodilla es de ligera diſlocaciõ, porque por ventura ſe deſencaſa ſin cauſa fuera del andar ligero, o es deleznado poco, aſsi como canal, muchas vezes es diſlocado ſin cauſa fuera del ſalto. Y ciertamente el inojo ſe deſencaſa a toda parte, ſi no a la parte delantera por la chueca y el adjutorio della.

La curacion.

Aſsiente ſe el enfermo ſobre la ſilla cercana a la tierra, y ſean alçados los pies del vn poco, dende eſtienda vn hombre fuerte la ſu mano de arriba y debaxo por extenſiõ fuerte, y retorne el reſtaurador la juntura a ſu diſpoſiciõ, ſegun el juyzio de la diſlocacion general, y ate a ella.

De la rodilla, o chueca.

Quando acaece la diſlocaciõ de la rotura, õ chueca, conuiene que ſea pueſto el pie llanamente en la tierra y ſea retornada la rotula, dẽde ſea hinchida la coruadura del inojo de paños defendientes el doblegamiento, y ſeã pueſtas ſobre ella las aſtillas contrariantes a ella a la parte a la qual declina: pues como ſe aprieta y ſe ayunta, no ſea doblado el inojo cõ apreſuramiento, mas poco a poco en tanto que ſea aliuianado. Bien dize el Auice. q̃ ſea doblado poco a poco. Porque dize Lanfrãco, y Iamerio, que no es mejor ingenio de hazer eſtar firme la rotula deſpues del retornamiento, q̃ doblar la pierna, õ tibia cõ la coxa, y porende atada la tenga por vna hora.

Del pie y delos dedos.

Cerca de la diſlocacion del pie es de ſaber, que el pie ligeramente es diſlocado, y ligeramente ſe reduze, mas dificultoſamente ſe firma por la muchedumbre delos hueſſos componientes la jũtura, y puede ſer diſlocado a qual quier parte mayormente a la parte de fuera, y de dentro, cuyos ſeñales ſon la eminencia, y concauidad

y cōcauidad nō acoſtūbrada, dolor y priuacion del mouimiento. En la reduccion del no es otra coſa, ſino que el paciente bien firmado y la tibia eſtendida, el pie ſea eſtirado, y ſea mouido a qualquier parte fuertemente, y la eminencia con las manos ſea comprimida, haſta q̄ ſea reduzido, y ſea firmado y aſtillado: ſea mudado de cinco en cinco, huelgue por treynta o quarenta dias, aſsi como dize el texto, porq̄ muchas vezes en la reduccion delas partes del pie ſe yerra. Y Dios por la ſu gracia de todo error nos exima y quite.

Deo gratiss.

¶ Comiença el tratado ſexto de todas las enfermedades q̄ no ſon propriamente apoſtemas ni vlceras, ni paſsiones de los hueſſos, por las quales es hauido recurſo al cirurgico hauiēte dos doctrinas. La primera es delas antedichas enfermedades q̄ ſon comunes a todo el cuerpo. La ſegunda ſera de aquellas q̄ ſon apropriadas a vn miēbro. La primera doctrina ha ocho capitulos.

¶ Capitulo. j. De la gota y del dolor, y dela dureza delas junturas.



Artetica, o gota es dolor de las jūturas del fluxo delos humores en las junturas engēdrado: mas cierta coſa es ſegū Gal. en el comento de aq̄l de los aphoriſ. Los caſtrados no hā gota, porq̄ corriente algū humor a las jūturas aq̄lla paſsiō ſe haze: pues aſsi es como ſe ſigue enla letra, ſi nunca corrieſſe alli la materia, nūca ſeria la paſsiō. Y toma aqui la eſpecie porel genero, por la artetica la podraga, aſsicomo ſobre el aphoriſmo dicho dezia Alberto de Bononia, porq̄ es la artetica apoſtema, tomando apoſtema largamēte, la qual ſe haze en la diſgregaciō de los articulos, o dedos ſegun Haliab. enel. ix. ſermō dela primera parte d̄l libro de la diſpoſicion real: no embargāte q̄ muchos dizē aſsi como pone el Ra. enel ſu lib. del dolor delas junturas q̄ tal paſsion puede ſer hecha dela cōplexion ſin materia, Mas eſto pocas vezes, aſsi como dize el Auic. Y con eſto el tal dolor no es gota propriamente, mas largamente è impropriamente. Donde el Gale. enel. x. meamir. La materia abundante, la qual haze la artetica, ciatica, podraga, romadizādo, comprehendiendo è hinchiēdo la juntura, y los ligamētos anchos defuera eſtienden todas las neruioſas particulas. Por lo qual trae dolor y no eſpaſmo, aſsi como dezia ende el miſmo Galeno en el comento. Qualquier podagrizāte, mas la gota y la artetica realmente vna meſma coſa ſon, aſsi como dize Gordonius: mas dizeſe gota del fluxo, y artetica del miembro: las eſpecies delas quales ſon la citatica enla cia, y la artetica en las otras jūturas, por el Gale. en el meamir en el lugar alegado. La ciragra no es propriamente artetica, mas hinchamiento flegmatico de las manos, de la qual en los apoſtemas es dicho ſuſo, ni aun el hinchamiento de los inojos, el qual en los moços, o niños de la indigeſtiō muchas vezes es ayuntado, es artetica, aſsi como dize el Gale. enel comento. El nino no ha podraga, mas de los nombres no es de curar, y cō eſto las tales diferencias no mucho hazen a la cura, ſino en la ciatica por el aſſentamiento de la materia, porq̄ de la materia y del accidente doloroſo ſon tomadas mayormēte las intēciones curatiuas, dela materia que alguna es gota fria, y otra caliēte: del dolor q̄ algūo es clamoroſo y muy enojoſo, aſsi como dezia maeſtro Paulo, alguno tolerable y holgado.

¶ Las cauſas

Las cauſas delas paſsiones delas junturas ſon aquellas que ſon de los apoſtemas generales, aſſi como ſon las cauſas dela reuma. Y eſpeciales aſsi como ſon las primitiuas, antecedētes, y cōjuntas, aſsi como arriba en el delos apoſtemas fue eſpecificado, porque los miembros mandātes quanto a la flegma ſon el celebro y el eſtomago, mas quanto a la colera y a las otras ſuperfluidades, el higado y las venas. Y por eſto dezia el Auicena. Y deſtos humores por cierto es la ſuperfluidad por la mayor parte de la digeſtion ſegūda y tercera, mas los miēbros recibientes ſon las junturas. Y eſtas cauſas diſtinguia el Auicena en tres. En las cauſas immateriales, las quales eficiētes llamaua. Y en las cauſas inſtrumentales, las quales ſon las anchuras de las vias, por las quales la materia paſſa ligeramente. Y enlas cauſas padecientes, las quales ſon las flaquezas de las jūturas por natura, aſsi como porque es del linage de los gotoſos, o por accidente, aſsi como es caida, y herimiento, y malicia del regimiento. Lo primero ſe concibe de las palabras del Hipocrates, enel ſexto de los aphoriſmos. La muger no ha gota, o podraga, ſino falten a ella los menſtruos, o flores, porque entonces es retenida mucha materia, y puede hacer podraga, aſsi como dize el comento, he aqui la cauſamaterial

terial. Lo ſegundo ſe toma de aquello. Los caſtrados, y los moços no podragrizan, porque no han acceſſo a muger, ni enſanchan las vias, por donde ligeramente la materia paſſa, cata aqui la cauſa inſtrumental. Lo tercero ſe concluye en el dicho comento, mientra dize que neceſſariamente por cierto conuiene hauer los pies, y aun las junturas flacas, ſi alguno deue ſer tomado por la podraga, aſsi como el celebro, ſi deue ſer alguno epilentico, o hauiente gota coral. Es pues ſegun el Galeno en el meamir donde arriba, alguna vez el humor que prouiene, ſanguineo por la mayor parte, o flegmatico, o mixto del flegmatico y colerico, o con ellos ſanguineo, mas pocas vezes ſe haze del melãcolico, aſsi como dize el Auicena. Porque los eſpleneticos que ſon hauientes mal del baço, y melancolicos pocas vezes ſe hazen reumaticos, y al contrario aſsi como el Auicena impone al Hipocrates, y mas pocas vezes de los humores corrompidos, y muy mas pocas vezes de todos los humores mezclados, ſegun ſu proporcion enel cuerpo, aſsi como dize el Raſis. Y la mudança ſubita de la paſsion demueſtra eſtas materias con vẽtoſidad ſer acompañadas, aſsi como en vn regimiento papal ſe dezia, y por la mayor parte aqueſtas paſsiones ſon compueſtas ſin la proporcion dicha, mas pocas vezes ſimples, porque el humor crudo ſin colera a las junturas correr no puede, aſsi como Raſis en el libro delas diuiſiones dezia, mas las curas delas ſimples, aſsi como de los apoſtemas ſeran dichas, porque por ellas las compueſtas ſean hauidas.

¶ Los juyzios y ſeñales.

LOS ſeñales de la gota clamoroſa no conuiene eſcriuir, porque aſſaz la deſcriuen ò mueſtran los enfermos. Los ſeñales de la gota caliente, y fria, aunque ſean hauidos por los ſeñales de los apoſtemas calientes, y frios ſuſo en el de los apoſtemas dichos, no menos el Galeno en el meamir da ocho maneras de conocer la materia deſſas, del color del tocamiento, de las coſas aplicadas dela paſſada dieta, de la complexion, de la edad, region, y del tiempo. Mas Auicena añade a eſtos modos el modo del dolor, la diuerſidad dela duracion, el coſtumbre, y juyzio de la orina, y de las otras ſuperfluidades. Sea conſiderado pues en lo primero, aſsi como dize Gordo: el lugar ſi bermejece, duele y eſcalienta, ſi ſe deleyta con las coſas frias, es entriſtecido con las calientes, ſi precedio dieta caliente, y la complexion del, y la edad, y las otras coſas particulares conuengan en calor, aſſaz es viſto prouable, que la gota ſea caliente: mas ſi ſe ha al contrario, que es fria. Mas en aqueſtas coſas muy muchas vezes hazen errar, y ponen dificultad, aſsi en ſeñalando, como en curando la compoſicion de las materias, el aſſentamiento, y la natura de las coſas aplicadas, aſſi como dize Raſis y Auicena. Allende deſtos ſeñales es hallado ſegun los dichos varones, que la gota por la mayor parte comiença de la podraga, y mayormente cerca el dedo mayor, y los lados delos pies, y la ciatica comunica a la anca, y haſta el calcaño es eſtendida.

Es juzgado por el Hipocrates en el ſexto de los aphoriſmos, que qualeſquier enfermedades podagricas ſon hechas, aq̃ſtas de flegmonãtes en quarenta dias deſiſten, porque aſsi como ende dize el Galeno. El termino delos flegmones delas carnoſas particulas es catorze, y aſſi delas neruioſas quarenta por eſto que la natura dela ſubſtãcia dela carne es mas rala, q̃ la ſubſtãcia del ligamento, porque la materia q̃ es en la carne, aina es ayuntada, y aina ſe reſuelue, la q̃ es enel ligamẽto por el cõtrario, aſsi como dize el texto. Y dende es, q̃ el tumor y las varizes parecer en la gota, ſe dize ſer buena coſa mas el cõtrario mala, aſi como dize el vulgo, o pueblo, y es porque la materia entonces dexa las particulas neruioſas, y es cõuertida a las carnoſas. Las enfermedades de las junturas tienen quatro tiempos, y ſiguen el mouimiẽto de ſus materias, aſsi como los otros apoſtemas, y ſon terminadas, o acabadas por la mayor parte por reſolucion ò putrefaccion, ò endurecimiento, mas lo proprio dellas es, aſsi como dize Raſis en las diuiſiones que no hazen ſanie, aſsi como los otros apoſtemas. Es juzgado tãbien por el Hipocrates en el ſexto delos aphoriſmos, que en el verano y otoño ſon mouidas por la mayor parte. Enel verano, por la abundãcia delos humores en el inuierno engendrada. Enel otoño, por la malicia dellos, y por la anchura de las vias en el eſtio hecha, mas algunas vezes ſon mouidas en el inuierno por la frialdad apretãte, y en el eſtio por la calor diſſoluiente, aſsi como en el tercero de los aphoriſmos es notado, mas adelante dize el Auicena que los dolores de las junturas ſon de la ſuma delas enfermedades, las quales ſon heredadas, por quanto la eſperma es ſegun la complexiõ del engendrante. Mas adelante, aſsi como el dolor delas junturas, quando no ſabiamente es repercutido, es temeroſo del retornamiento de la materia a los miembros principales, aſsi

la

la gota ſegura al paciente de muchos nocumē
tos,aſsi como enel ſeptimo dela therap.y en el
quarto ſanatiuorū ſe trae manifieſtamente.En
tre los dolores delas junturas la ciatica es la pe
or ſegun Auicena. Item los dolores de las jun
turas muy muchas vezes mueuen calentura,y
fiebre, y la colica mueuen aq̃llos,aſsi como di
ze el Auicena.Mas adelāte dize el Auicena,q̃
todo miembro, enel qual es el dolor dela jun-
tura,y es continuado,magrece,y es delgazado
aſsi como en la giba,y en los dolores delas jun
turas es manifeſtado. Eſto es por la flaqueza
dela virtud. Item ſepas,que las enfermedades
de las junturas deſpues que fueren imprimi-
das enel miembro, aunque el acto de la aflic-
cion, o atormentamiento dellas puede ſer qui
tado,mas la aptitud,o la inclinacion queda ſiē
pre.Porque toda immoderada calidad luenga
mente eſtāte enel miembro, el acto del enfla-
quece,aſsi como dize Auicena.Y de aqui es,q̃
ligeramenta ſe hazen recayentes en la dolen-
cia, y no te oluides dize Raſis enlas diuiſiones
por quanto el dolor de las junturas a las vezes
trae à aſma , paralyſia, y apoplexia, y turba-
cion del ſentido, y a las vezes muerte ſubita
nea.

La curacion.

En la curacion de la gota à dos coſas comun
mente entienden los doctores.Y la tercera era
añadida en aquel regimiento papal. La prime
ra es para guardar antes que venga·La.ij.es,pa
ra curar miētra que actualmente infeſta, ò eno
ja. Mas la tercera para reaſumir como ya la af-
fliccion ceſſa. El regimiento preſeruatiuo ha
tres intenciones.La primera es,q̃ la materia no
ſea engendrada.La ſegūda que la engendrada
ſea alāçada.La tercera que los miēbros mandā
tes y recibientes ſean rectificados. La primera
es cumplida ſegun la materia es caliēte, o fria,
con deuida adminiſtracion de ſeys coſas no na
turales, y de tres que por ſu generalidad ſon a
nexas,y ſon el ayre,el comer y el beuer,y va-
ziamiento y el hinchimiēto y ſueño y vela, el
mouimiento y laholgança y los accidentes de
la anima,y aun el obuiamiento,o impedimien
to de las coſas de fuera,el baño y andamiento
de camino,o eſtamiento debaxo de diuo,ò ſe
rena. La ſegunda ſe cumple con deuidas ſan-
grias y euacuaciones.La tercera requiere coſas
confortātes y deſſecantes aquellos miembros.
Mas el regimiento curatiuo en la afliccion ha
quatro intenciones La primera es enla vida q̃
ſea delgada. La ſegunda en la materia antece-
dente, que ſea euacuada,y ſea diuertida, apar
tada, y ſea defendida fluir,o correr.La.iij.enla
materia conjunta,q̃ ſea repercutida y euapora
da.La.iiij.enlos accidentes,q̃ ſean amāſados, o
mitigados.Mas el regimiento reſumptiuo ha
tres intenciones.La primera es enla vida, q̃ po
co a poco ſea reduzido al regimiento delos ſa
nos.Segunda,q̃ ſi alguna coſa de la materia fue
re dexada,con los diureticos,y triaca ſea fene-
cida y conſumida.La tercera q̃ las junturas cō
el baño y vntamiento de groſſura de rapoſa,y
conſemejātes ſean vntadas y confortadas, ver
dad es,q̃ eſtas coſas mas pertenecen a los ſeño
res fiſicos, ni en ellas ſon llamados los cirurgi
cos,ſi no en la operaciō manual,y algūas vezes
enla afliciō,en la qual ſon llamados todos,aun
los no ſabios experimētadores,el exquiſito tra
tamiento del modo y calidad de cumplir las
dichas intenciones dexare ſuperficialmente al
gunas coſas tocādo.Mas quanto al regimiento
preſeruatiuo por la primera intencion cumpli
dera, la qual era de la vida, que la materia no
ſea engendrada, mayormente fria, aſſumo de
maeſtro Arnaldo diez aphoriſmos extrauagā
tes,los quales por gracia de ſu excelencia aqui
ſerā enxeridos,de los quales el primero es del
ayre. Los pies de los podagricos el ayre of-
fende exceſsiuamente enfriante, eſcalentan-
te. El ſegundo del comer y beuer. El lechon
de leche, o mamāte, las aues del rio, y las ga-
llinas muy viejas engañoſamente hieren,o em
pecen a las junturas inferiores. El tercero.Los
peſcados beſtiales y anguilas à las junturas ſiē
pre ſon contrarias. El quarto. Menazas trae
a las junturas y cabeça, el que la leche de los
animales con las viandas y vino recibe. El
quinto. El beuer que no eſpera al juyzio de la
verdadera ſed, a las junturas adminiſtra, o da
agrauamientos de leſion. El ſexto. Aſsi como
el vientre auariento oprime, o delgaza todos
los miembros, aſsi la largueza de cada dia re-
cria,o augmenta a ellos.El.vij. Todo andamiē
to fatigoſo,y colgamiento de los pies empece
a los que hā paſsion en las junturas. El.viij.
En los dormientes muy mucho empece a las
junturas el yazimiento de cara arriba.El.ix. A
los poſtreros miembros deſpierta la iracun-
dia tempeſtad. El.x. La paſsibilidad de las jun
turas, y mayormente delos pies, no puede el
vſo de las coſas empecientes en cātidad nota-
ble ſufrir. De los dichos del Galeno aun ſobre
aquel aphoriſmo. Los caſtrados no hā la paſ-
ſion de podagra. ſe concluye, que el dema-
ſiado comer, y beuer,o embeodamiēto,la indi
geſtiō y omiſsion del exercicio, y de la purga-
ciō acoſtūbrada, y el no moderado coitu hazē
innumerables

innumerables podagricos. Por la segũda intenciõ cũplidera, q̃ era el lançamiento de la materia engendrada, trae el dicho Arnaldo el aphor. de Hypo. Sãgria y melezina ẽnl verano, y enel otoño deue ser hecha, antes que la passion acontezca. Mas como se haze la sangria, y la melezina, assaz enel de los apostemas fue dicho, y sera dicho abaxo. Mas para ellos purgar el diacartamũ, el qual la flegma, y la colera conueniẽtemente purga, so esta forma el dicho Arnaldo ordena. Rescip. Pulueris diagragãti frigi vnc.j. carniũ citoniorum confectarũ cũ zucaro, vnci.ij. zizi albi. hermodactilorum. añ. dra.iiij. medullę cartami, dra.vj. diagridij, dra.iij. turbith electi. vnc.j. mannę, granatę, mellis rosati despumati, añ. quartũ, sem. panis zucari vnci.xvj. sea hecho lectuario, la dosis es, dra.iiij. Por la.iij. intenciõ cũplidera, la qual era confortaciõ de los miẽbros quãto a las jũturas, assumo del mismo Arnaldo otros diez aphor. de los quales el primero es. En las termas aluminosas a los pies nũca mẽgua fortaleza de la prosperidad. El.ij. la saluia vn poco cocha, y espesamente tomada en fin de la refectiõ, da inefeble ayudamiento a los neruios y junturas todas. El.iij. las flores de las almendras, y de la murta, y de la camomila, mellilotũ, y rosas siempre aprouechan a las junturas. El.iiij. Acorus, o lirio amarillo, y hedera, no del arbol, mas de la tierra, especialmẽte a las jũturas todas son amigables. El.v. la nuez indica a las jũturas y neruios, mas que las otras nacientes de la tierra, de mucha manera es amigable. El.vj. el q̃ muchas vezes pisa las vuas, o baña enel mosto reziente sus pies, muy pocas vezes podagriza. El.vij. la verbena reziente trayda picada, las columnas de los pies ayuda cõ fuerças ascondidas. El.viij. El signo celestial los dolores de los pies fuga para siempre. El.ix. es añadido del Rasis, que ninguna melezina en la conseruacion del dolor de las junturas es assi ayudante, como la prouocacion de la orina: lo qual Haliabas otorga enel sermon primero del libro segundo de la disposicion real, y el Auicena enel quarto lo manda: y si dexan el vino, vsen de los diureticos, porque las superfluydades de la segũda y tercera digestion son purgadas con los diureticos, assi como es mostrado manifiestamente: pues el agua de los garuanços conuenientemente a nuestro señor el Papa era dada, mayormente en la preseruacion: mas quanto a los miẽbros mandantes, administrar son mandados en aquel gran regimiento los lectuarios, y drageas, emplastros, y otros auxilios confortãtes, y esto quãto al regimiẽto preseruatiuo. Y mas quanto al regimiento curatiuo de la affiction para la primera intencion cumplidera que era en la vida, manda el Auicena, y casi todos, que sea quitado el vino, y que seã quitadas las carnes, mayormente en la gota caliente: vsen de melicrato, y si fuesse cõ los diureticos, agradable seria al Auicena, y aq̃llos diureticos fuessen domesticos, y despues del principio abastaria a mi, y mas si la materia las partes superiores obtuuiesse, mas si del vino no pudiesse abstener, sea gruesso al principio, y mucha agua en cantidad, y despues sea sotil: vse del auenato, y ordeato, y de semejantes cosas, segun que fue dicho en el de los apostemas suso. Por la segunda intencion, que era diuertir, o apartar, y vedar el fluxo, son otorgados el bomito, y los cristeles agudos, en los quales sea la benedicta, y la purgaciõ cõ diacartamo, y sangria de la parte contraria, si sea plectoria, o abundãcia de sangre. Empero mas seguramẽte se haze despues del principio, assi como dize el Auicena, antes lo q̃ es marauilloso, aq̃lla al principio del todo en todo defiende, lo qual es verificado enel caso en que abunda la colera, o flegma, assi como enel de la fleobotomia dize el Arnaldo: y el constreñimiento cõ auxilios conueniẽtes, no sobre el lugar del apostema, mas a la parte de la qual viene la materia assi como dize Rasis. Por la tercera intẽciõ cerca la materia conjũta es necessario, assi como en los otros apostemas fue dicho, q̃ enel principio sea procedido cõ los repercussiuos excepto en la ciatica, no cõ qualesquiera, mas cõ los domesticos: porq̃ la materia no se torne a los miẽbros principales, o sea endurecida, y no sea obediente a resoluciõ, assi como dize el Auic. y cõ los repercussiuos no ygualmente mezclados enel augmento, y con los ygualmẽte mezclados enel estado, y cõ los puros resolutiuos en la declinacion. Tal fue verdaderamẽte la volũtad del Gale. enel tratado muchas vezes dicho, aunq̃ los auxilios comunes q̃ en cada vna materia cumplẽ las intenciones dichas, sean puestos suso enel tratado de los apostemas, y baxo enel antidotario algunos seã puestos, no menos por gracia de la manifiesta doctrina aqui seran formados algunos. Y muchas vezes sea hecha mudança de vno a otro de vna misma razon, porque la natura se goza, y lo que aprouecha en vna hora, empece en otra, assi como dize el Auicena.

¶ Los auxilios que acaban las intenciones en la materia fria. Primeramente son escogidas dos formas de repercussiuos. La primera de los quales es del Auicena que. Rescip. Sabinæ, nucũ cypressi, ossiũ adustorũ, añ. partes yguales, aluminis, partem vnam. diagragãti. vj. partes vnius, glutinis piscium quod sufficit ad aggregãdum, fiat emplastrum. La. ij. es de Rasis. Resci. Olei nardini, storacis, myrrhæ, aloe, acasię, segun que es a ti visto sean mezclados con la agua de las gallas cochas, assi como dezia enel de las junturas, y sea hecho linimiento.

¶ Los auxilios resolutiuos son escogidos de tres, o quatro formas. La primera es de Auicena, que. Rescip. Del estiercol de la vaca caliente quanto quisieres, y caliente sea aplicado. Mas Haliabas añade con esto el estiercol de las cabras, y ceniza de las verças comunes encorporado con la miel, y aconseja, que antes del emplastramiento sea lauado el lugar con la agua de la decoccion de la camomila, melliloti, aneti, maioranæ, centaureæ, y cõ semejantes.

¶ La segunda forma es de Rasis ad Almansorem. Rescip. Armoniaci, bdelij, storacis cõ el vino viejo desechos. añ. partem. j. fenugre. semi. lini, añ. partem. sem. seã mezclados cõ el azeyte costino, y sea hecho emplastro.

¶ Para esta mesma intencion maestro Dino. Rescip. Aloes vnci. j. myrrhæ, vnci. semi. sal. dra. ij. croci. dra. j. farinæ lupinorum vnci. j. furfur. subtil. vnci. ij. mellę lib. sem. del agua de la ceniza que abaste para encorporar, sea hecho emplastro. En la resolucion tambien desta materia aprouecha el agua ardiente, y azeyte bendito, y la distilacion dicha enel capitulo del paralysi. En la materia caliẽte los auxilios repercussiuos son de tres formas. La primera, es del Auicena, con las aguas de endiuia, de las rosas, del plantagin. solatri, decocion de sandalos con vn poco de vinagre, o el azeyte dessos, o ceroto lauado del azeyte ros. y cera, o musilago de psilio, o blancos de hueuos, en los quales sean infusos los trapos y muchas vezes seã renouados, y aplicados. La segunda forma es de Rasis, enel de las jũturas. Rescip. Sandali rubei, bolarmenici, memite, psidie, ferruginis, opij, añ. sean confecionados con el vinagre y agua rosada, o çumo del culãtro. La tercera forma es alli mesmo. Rescip. De los huessos quemados, lauados y dessecados, zurunge, las quales se creen ser hermodatil, amidi, cerusę, añ. par. j. seã confecionadas cõ el agua rosada canforada, para esta mesma intẽciõ maestro Dino. Resci. Rosarũ vnci. ij. farinæ ordei, vnc. iij. farinæ lẽtiũ, vnci. vj. seã hechas cõ oxicrato, y añadiendo vn poco de azeyte rosado sean aplicadas.

¶ Los auxilios resolutiuos, son tãbien d̃ tres formas. La primera, es del Auicen. ℞. Aloes, myrrhę, croci, añ. seã dissoluidas cõ el agua d̃ las verças, o de la endiuia, segũ la forma del calor. Y si sea añadida la harina de la ceuada, mejor sera. La. ij. es del Gal. enel. x. meamir. Rescip. Aloes, vnc. j. succi cẽtaureæ. vnc. sem. florũ lapidis assi. aluminis scissi. añ. dra. ij. thuris, myrrhę, opij, mãdragorę, añ. dra. j. seã ayũtados cõ vino dulce, y seã dissoluidos con leche, y sea vntado el lugar cõ pluma. La. iij. forma es de Ras. Rescip. muscilagi, psilij, sem. lini, & fenugre, & farinę amborũ, ceroti hecho cõ el azeyte de camomila, seã ayuntados, y sea vntado. Y acõseja, q̃ antes de la vnciõ sea fomẽtado el lugar cõ agua caliẽte, y sean dexadas las melezinas por. x. horas. Mas en la materia mezclada, cõuiene mezclar les melezinas. Y aunq̃ las cosas dichas puedan ser mezcladas segũ la conjectura, no menos tomo para resoluer aqui algunos materiales escogidos por los doctores. Primeramente Rasis en las diuisiones manda tomar el meollo del pã de cẽteno, y yemas de hueuos, y açafran cõfecionado cõ vino y leche dulce. Y segũ Auẽzo. Rescip. farinę ordei, lib. j. cineris cypressi, quar. j. seã cõfecionados cõ azeyte y agua. Tercero, Albuca. xxiij. part. del antidotario. Rescip. Farinæ fenugreci, sem. lini, aneti, camomil. añ. dra. x. bdelij, storacis liquidi, armoniaci, galbani, añ. dra. v. del azeyte del lilio q̃ baste: desechas las gomas cõ el vinagre sea hecho emplastro. Itẽ Auic. Rescip. farinę fenugre, lib. j. sea cocha con oximiel, y sea hecho emplastro. Itẽ la orina cozida cõ la sal es puesta de la gente comũ. Item el çumo de los ebulos espessado con el azeyte rosado es puesto enel regimiento papal. Para esta misma intenciõ ordenarõ los experimentadores generosos vnguento de los caracoles, de las culebras, de las ranas, de los galapagos, de la raposa, de los murcielagos, y de semejantes cosas, y son hechos simplemente coziendo aquellos con agua salada, y es ayũtada la grossura, o poniendo con la sal en la olla horadada cõ otra entera debaxo, y soterrandola enel estiercol, y aquello que es distilado sea guardado. Mas las compuestas se hazen. Primeramente el Galeno enel fin de los cathagenos pone vnguento de ranas, y de galapagos, Rescipe. Olei radicis cucu-

meris

meris agrestis.lib.ij.olei maioranę,& alcanę, cerę,& teberentinę,galbani,medullę ofsium cerui,añ.quartum.j.ranas.iij.numero. sangui nis testudinum,numero.ij.balsami,dra.ij.coziẽdo las ranas,y la sangre de las testudines con azeyte,sean colados,y entõces las otras cosas sean mezcladas, y sea hecho vnguento.Y es verdaderamente precioso muy mucho el vnguento de la raposa, segun Hebemesue. Toma la raposa entera, las entrañas lançadas, y cueze en olla de tierra,con agua salada,vino,azeyte,ayuntados la saluia, rore marino,enebro,oregano,aneto,y mayorana hasta la consumpcion del agua y del vino, y que la raposa sea assi cocha,que la carne sea apartada de los huessos, y despues en torno, o lagar sea exprimida,y sea colada, y sea hecho vnguento.El vnguento de los murcialagos,segun el Rasis,pone los murcielagos siete por cuenta en la caldera,y cubrelos con agua pluuial, y cueza hasta la meytad,y despues cuela, y pon otro tanto de azeyte de las rosas, y las sumidades del salze, y cueze hasta la consumpcion de la agua, y cuela, y sea hecho vnguento.Mas Haliabas destos hazia vn baño,y en la decoccion añadia los nabos,puerros,cebollas, oruga,verças, hinojo, y apio:y dende es,que yo de mandamiento de Isaac hago aquellos lauar con el caldo de los nabos. El vnguento del anser de Tadeo de bononia.Rescip.El anser guesso pelado, y limpiado de las entrañas y tripas,y sea hinchido con las carnes de los gatos gordos, salados con sal comun, y con sal nitro, sal armoniaco, y sal gema, alumbre. añ. vnci.j. y sea añadido euforbij, asse fetide,castorei, añ. vnci.semi. y sea assado al fuego manso, y lo que distilare,sea retenido,y sea hecho vnguẽto.Enel henchimiento deste anser puede ser puesta iua artetica, pes columbinus, pes coruinus,hermodactiles. Mas el Tederico añade paritaria,rutha,marrubium,la rayz del coogombro agreste, las hojas de la hedera, y goma della:y entonces la distilacion es mas preciosa en materia fria y enuegecida. El emplastro de formigas prouado por Rasis, mayormente en las materias calientes. Rescip. Terræ formicarum cum ouis y todo vnci.iij. farinę ordei,& fabarũ,añ.vnci.j. rosarũ.vnc. sem.malue.mandragorę.añ.dra.vj. cueze las maluas y mãdragora en.iij.lib.de agua hasta la meytad,cuela,y cõfeciona las otras melezinas enel mortero molidas, añadiendo tres blãcos delos hueuos,y dos yemas,y vsa:mas en la ciatica competẽ,o requierẽ todas las cosas dichas,tan solamente q̃ sean fortificadas cõ la mostaza,cõ el azeyte della,y cõ leuadura,y con cosas semejantes,quales del hondo la materia sacan. Y para esta intenciõ se hazẽ las ventosas,y bermejamiẽtos,y vexigamiẽtos con ajos,y cantarides, y planta lupina, y marrubio, y cauterios potenciales, y aun actuales, punctuales,oliuares, y circulares,y al derredor de la juntura, y en medio della, asi como dize Albu.y sera dicho debaxo,y sea dexado correr por quarenta dias,el qual es termino de las arteticas, asi como dizen los quatro maestros,cõ las tentas, y hojas de verças,y de yedra, hasta que el lugar sea curado,y asi se acaba la tercera intenciõ. Mas la quarta intencion que era la correcciõ de los accidentes es acabada, segun que son los accidentes, mayormente dos, es a saber, dolor y dureza.

Del dolor de las junturas.

MAs el dolor en la juntura es amansado en dos maneras: verdaderamente con los euaporatiuos dichos suso, y paliatiuamẽte con los narcoticos.Y porque es difficil señaladamente cõ estos en tal dolor obrar,por tanto es mas seguro mezclar ambos. Y para esto son escogidos quatro auxilios.

¶ El primero es de Rasis, y de Auicena,y aquel tomaron enel meamir del Galen.Resci. El meollo del pan muy blãco, y mezcla aq̃l en la leche de vaca, en tanto que sea hecho asi como vnguento, y pone la decima parte del opio, y de açafran la quarta parte del opio,y confecionado sea hecho, asi como linimiento, o vntamiento, sea puesto,y muchas vezes sea remudado: para esto mismo. Rescip.Ceroti rosarum,lib.j.opij, croci, añ.dra. ij.sean mezclados y applicados. Para esto mismo pone Lanfranco el amidon, y la camphora confecionados en agua rosada. En aquel regimiento papal. Rescip. capitum papaueris albi cũ seminibus & corticibus suis, ordei mundati, añ. partem. j. seminis iusquiami, partem. iij. huius: sean bullidas en vna libra de agua hasta la consumpcion de la meytad,y dende sean coladas,y en la coladura sea añadido el muscilago del psilio, del fenugre,simiente de lino, sacados con el vinagre quanto es la coladura del azeyte rosado con el blanco de los hueuos,quãto es la meitad,y sea hecho linimiẽto, enel qual sea infũdido paño de liẽço,y frio sea aplicado,y quã ayna se escaliente,sea quitado. Mas adelãte, segun la intencion del Hypoc.y Galen.enel

quinto de los aphorismos, agua fria mucho derramada sobre los articulos, los dolores dessos desata opilando el sentido, porque el estupor mediano el dolor mitiga, assi como dize el texto.

De las durezas de las junturas.

LA dureza de las junturas consiguiente las arteticas, la qual aunque muy pocas vezes sea curada, cerca de aquel dicho comũ de la podagra nodosa, ni aun con regla muy fina no sana alguna cosa del arte de medicina: pero no menos es emendada con mollificatiuos y resolutiuos domesticos, y cautamẽte cerca de la doctrina dado enel capit. de sephiros & sclirosi, y abaxo enel antidotario dezidera. Y tambien Rasis enel de las junturas. Donde pone el modo de la euaporacion con la marpuesita fogueada, enel vinagre amatada. Y ordena para esto en especial aq̃l emplastro. Rescip. armoniaci, opoponacis, galbani, bdelij, sulfuris, nitri, sinapis, piretri, añ part.j. de litargirio quãto de todos: sea cozido el litargirium cõ el azeyte, y las gomas sean dissoluidas con el vinagre, y hieruan, y sea hecho emplastro, y sea sobrepuesto al lugar primero con algun mollificatiuo, para la qual intencion, y para el espasmo ordena tal vnguento. Rescip. bdelij cum aceto & modico de rob, & de melle dissoluto. dra. xxx. olibani, oppopona. armoniaci, myrrhę, añ. dra. j. & sem. olei camomi. vnc. iij. olei antiqui, pinguedinis gallinę, ansaris, aquile, vel anguille, añ. vnc. j. pinguedinis vituli, onç. ij. confeciona, y sea hecho vnguento: para esta mesma intencion vale diaquilon pequeño, y grãde de Hebemesue, cuyas formas serã dadas abaxo. Mas el Galeno da testimonio enel. x. de las simples melezinas, q̃ el queso muy viejo cocho con el caldo de la tibia salada del puerco, rompiendo el cuero con fuerça, saca las piedras gypicas, y emollece la dureza de las junturas: mas esse, assi como dize, prouo en muchos. Empero Rasis esto recitando, el mastuerço añade. Mas la dureza que consigue las algebras, y otras soluciones de las junturas, y de las particulas neruosas tambiẽ es de mala curacion, mayormente quando es desecado, y marasmada de tal manera, q̃ fregãdo no se embermegece, assi como dize Rasis. Y aquella en la qual ninguno, o pequeño es el sentimiento, es ya sospechosa, y quiere luego tiempo para obrar, si deue ser mejorada: no es menos si es considerada enel lugar alguna materia sea curada con los incensiuos, assi como dize el Auicena: y de las curaciones buenas despues de la mollificacion, es la vaporacion con las piedras afogueadas, y amatadas enel vinagre, y la resolucion domestica con los emplastros y vnguentos dichos enel capitulo de esclirosi, al qual capitulo por las tales disposiciones siempre es de recorrer. Mas si no es de materia, o es poca, desecada sea procedido assi. En lo primero sea embrocada la particula, aquella inclinando, y estendiendo luengamente, con agua muscilaginosa de la decoccion corticis radicis altee, & radicis vlmi, camomilę, & melliloti, fenugreci, seminis lini, y de semejantes cosas, o con el agua de la decoccion de las cabeças y pies de carneros, o con el mosto, o con la sangre caliente de algũ animal. Dende sea vngido cerca del fuego moderado con el vnguẽto. Rescip. dialteæ lib. semi olei laurini, olei mastici, olei de lilio, olei mustelini, olei de been, olei nucis indice, añ. quartum semis assungie astruci, aquile, anguille marmotaneæ, taxonis, anatis, galline, assungie asini, medulle crurium vituli, & cerui, añ. vnc. j. bdelij, & hyssopi humidi, storacis liquidæ, añ. vnci. semi. pinguedinis testiculorum castorci. dra. ij. de la cera quanto baste, sea hecho vnguento. Dende apliq̃s este emplastro. Rescip. Ceræ, picis, diaquilõ, añ. quartum vnum, assungie asini, quartum semis. labdani, hyssopi humidi. galbani, opoponacis, armoniaci, bdelij, storacis, calamite, masticis, sarcocolle, dissoluidas enel vino, añ, vnci. j. assungie vrsi, astrucij, aquile, anguille, fecis olei de lilio, & terebentine, añ. vnci. semi. farinę fenugreci, semi. lini, croci, añ. dra. ij. sea hecho emplastro. Y los generos de los diaquilones son para esto proprios, y el agua de las sangre humana siete vezes distilada es para esto por los alquimistas, y por Henrrique alabada: otras cosas muchas baxo enel antidotario seran puestas. Y en esto las ligaturas, e instrumẽtos mechanicos mucho ayudan.

Capit. ij. De la lepra.

MVy grande error lepra es de la virtud assimilatiua, por la qual la forma es corrõpida en todo, segũ es auido de las palabras d̃l Gale. quanto a la. j. parte enl. vj. y quãto a la. ij. enel primero de egritu. y symptomate, y entiẽdo el error de la virtud assimilatiua sin medio, porq̃ medianamente pue

de ser

de ser causa el error de la virtud digestiua y sanguifica,y del higado. Y por ende el Auicena llama el error de la virtud del higado, causa efficiente,mas antigua, porque quando el higado es decaydo a calor,y sequedad, quema la sangre, y prepara ella a melancolia, y la tal sangre quando viene a los miembros de la tercera digestion, hallando aquellos enflaquezidos de la mala complexion fria y seca introduzida de sus causas,assi como luego sera dicho,no puede aquella conuertir al calor, ni a carne buena vniforme y colorada, conuierte a calor y carne glandulosa negra y espantable. Donde enel primero de las virtudes naturales es assumado, como la virtud digestiua,yerra en sembrando, causa la ethica,quando en vniendo, hydropesia,quando en assemejando,lepra. Es verdaderamente la lepra enfermedad y accidẽte segun el Gordonio, el qual siguiendo el Auicena, muy bien trato esta materia,enfermedad consemejable,official,y comun, enfermedad consemejable,porque es mala cõplexion fria y seca, ygual y diuería en parte,y en todo:official, porq̃ es corrompimiento de la figura que es propria differencia della,assi como sera dicho. Comun,porque como sea apostema vniuersal dissuelue el continuo,assi como los otros apostemas particulares. Y es accidente, porque peccada,o erra da action:mas dizese lepra,de lepore,o cabo de la nariz, porque en ella los mayores,y mas ciertos señales della aparecen, o dizese del lupo,o lobo, porque destruye todos los miembros,assi como el lobo canceroso,segũ el Haliabas enel octauo sermon de la primera parte de la disposicion real. Y por ende se dize del Auicena cancer comun a todo el cuerpo. Las especies y differencias de la lepra, mayormente son tomadas de la materia y accidente. Y aunque segun el Haliabas donde arriba,y por ventura segun el Galeno, no son puestas sino dos especies de dos coleras quemadas malas,no menos la comũ escuela muestra,y assigna quatro especies, segun que los quatro humores puedẽ ser quemados,y en melancolia ser conuertidos. Elefancia de la melancolia. Leonina de la colera. Tyria de la flegma,y Alopicia de la sangre. Mas pocas vezes se hallan singulares, por la mayor parte son compuestos, assi como los otros apostemas, y son llamadas assi delas propriedades tales,que en aquellos animales son halladas.

¶ Glosa sobre el capit. de la lepra.

ES de notar,que en la diffinicion de lepra el doctor dize,que ella es error muy grãde de la virtud assimilatiua,y esta es la primera parte de la diffinició de lepra, y esto se dize a differencia de morphea,y semejantes infeciones superficiales,que son error de la virtud assimilatiua enel cuero,pero lepra es error de la virtud assimilatiua enel cuero y en la carne:y quãdo dize,por la qual forma del todo es corrompida: esta es la segunda parte de la dicha diffinicion,es a saber,que la figura y hermosura del cuerpo es corrompida. Y para hazer esta diffinicion perfecta nosotros diremos,que lepra es enfermedad que corrõpe la complexion,la forma y figura del cuerpo,y finalmente corrompe la vnion, porque solucion de continuydad aparente y manifiesta no es necessaria en toda lepra, sino en aquella,la qual vlcera los miembros quãdo es cõfirmada y habituada, la qual cosa se haze por la esparsion del humor melancolico en todo el cuerpo,y es enfermedad fea,y cõtagiosa,y venenosa.

¶ Y es đ notar,q̃ el calor natural cõtinuamẽte resuelue el humedo radical y substãtifico del miẽbro,el q̃l es hecho đ las materias espmaticas del hõbre, y de la hẽbra,y de la sangre mẽstrual: y por tãto es cosa necessaria,q̃ aya vna virtud enel cuerpo, la qual restaure el humedo radical en aq̃lla parte, q̃ el calor natural ha resoluido,porque en otra manera la vida no duraria mucho, y esto es restaurado por la virtud nutritiua, a la q̃l siruẽ las quatro virtudes naturales ministrãtes, es a saber,digestiua,retẽtiua,atractiua, expulsiua,y la virtud nutritiua haziẽdo esta restauració tiene.iij.actos y opaciones,es a saber,aposició,vnió,y assimilació:y antes q̃ el humedo nutrimẽtal se cõuierta en la substãcia đl miẽbro, ella haze estas tres operaciones dichas de la virtud nutritiua,y por la virtud assimilatiua el entiende la virtud nutritiua,porque assimilació es operació mas principal,y mas noble de la dicha virtud nutritiua.

¶ Y es de notar,q̃ alguna vez la virtud nutritiua pecca en aposició,y alguna vez en vnió, y alguna vez en assimulacion, como declara el doctor. A proposito, in lepra no pecca la aposició ni la vnió:mas pecca la assimilació, por la causa q̃ dize el doctor,porq̃ el humor melãcolico es terrestre y virulento, y la virtud no le puede assimilar en la sustãcia y color de los miẽbros, porq̃ no ay conueniente

humedad,sin la qual la asimilacion no pue de ser hecha. Y tambien la virtud enlos miẽbros es debil, por la mala complexion fria y seca, la qual es introduzida enellos: y por tanto no se puede hazer grande assimilacion en substancia, ni color de la humedad nutrimẽtal enla substancia de los miẽbros.

¶Y es de notar, que la virtud sanguifica del higado, es asaber, la virtud digestiua haziente la massa sanguinaria puede ser causa mediata, y vieja de lepra, quiero dezir, remota de lepra: porque si el higado es muy caliente, el quema los humores, y los conuierte en melancolia: y puesto que lepra puede ser hecha por el calor del higado, pero ella es enfermedad fria y seca: por quanto el humor melancolico del qual se haze lepra, es frio y seco formalmente, como dize el doctor. Lepra es enfermedad cõsemejante, oficial, quiero dezir, que en lepra se hallã todos los tres generos de enfermedad, como sera dicho, y es hecha ansi enlos oficiales, como enlos cõsemejantes.

¶Y es de notar, que lepra es enfermedad, y accidente de enfermedad. Ella es dicha enfermedad, en quanto impide las operaciones dela virtud asimilatiua: y en lepra, comprehendiendo los quatro tiempos de lepra, es asaber, principio, augmento, status, y declinacion, enel se hallã los tres generos de enfermedad, como dize el doctor: pero si nosotros cõsideramos lepra quãto al principio no ay tres generos de enfermedad, porque ella no impide la mala vnion. Y por esso propriamente no es apostema, enel qual se hallẽ siempre los tres generos de enfermedad occulte, vel manifeste, como dize el doctor en el principio deste tratado. Tambien lepra es dicho accidente dela enfermedad, en quanto ella es mala operacion y error dela virtud assimilatiua: porq̃ los accidentes de la enfermedad son tres, es asaber, actio lesa, qualitas mutata, como es mal color, & exiens mutatum: como es mala vrina, y mala egestion: y porquanto lepra es error de la virtud nutritiua, ella puede ser dicha accidente de enfermedad porque egritudo & accidens non distinguuntur realiter, como he declarado.

¶Y es de notar, que por quanto los huessos dela cara son esponjosos, especialmente los delas narizes, y tambien porque la materia melanconica dela qual se haze lepra, es adusta y quemada, facilmẽte algunas partes subtiles corrosiuas suben hazia la cara, y por causa de la molleza y esponjosidad de los dichos huessos de las narizes es alli retenida, y haze corrosion: y por tãto lepra primo se manifiesta enel dicho lugar, como dize el doctor. Et dicitur lepra à lepore nasi y esta es la superior parte delas narizes hazia los ojos, y esta es la etymologia de lepra.

¶Item destos tres generos de enfermedad qual peca principalmente en lepra. Respondo, que quanto a su generaciõ, y principio, y produccion primo peca la mala complexiõ. Pero quãto al juyzio y conocimiento del cirurgico primo peca la mala composicion. Porque nosotros no juzgamos alguno ser leproso, sino quando vemos manifiesta corrupcion enla forma, y figura, y aparencia del cuerpo. Y por quanto lepra tiene grande similitud con los apostemas, porque enella se hallan tres generos de enfermedad, como en los apostemas, por tanto Auicena trata y determina tertia quarti de lepra entre los apostemas: y otros doctores determinan della enel capitulo, de decoratione, porquanto lepra corrompe la nobleza del cuerpo.

¶Y es de notar, que si nosotros consideramos lepra quanto a la causa conjuncta, no ay sino vna especie de lepra, porque todas son de humor melancolico, como de causa conjuncta: pero si consideramos lepra quanto a las causas antecedentes, ay quatro especies, segun que los quatro humores pueden ser quemados y conuertidos en melancolia. Pero Galeno, y Haliabas solamẽte han puesto dos especies, por quãto ellas son mas maliciosas, y que mas vezes se hallan: y son leonina, y elefancia. La primera es leonina, la q̃l se haze por adustion de colera: y ansi dicha, porque ella tiene las propriedades del leon, porque los ojos son como de leon furioso, y que se enoja muchas vezes, y tienen excessiuo calor, y sollo, y duermen poco, y la vista, o cara es horrible como de leon. La segunda especie es dicha tyria, hecha de humor melancolico, hecho de materia flegmatica quemada: y llama se ansi, por la semejança de vna serpiente la qual se llama tyrus, el qual es muy venenosa y hediente, y ansi son los leprosos desta especie: porq̃ como aq̃lla serpiente muchas vezes en el año pierde la pelleja por razon de su venenosidad ansi estos leprosos pierden el cuero muchas vezes, al qual viene excoriaciõ, y ardor, y dolor. La tercera especie se llama alopicia, hecha de melancolia innatural por adustion de sangre, y nombra se ansi, porque ella es a la semejença de vn gato, porque como el

el gato pierde el pelo cada año, ansi ellos pierden los cabellos: y como este animal es seco, ansi ellos son magros, y flacos, y marasmados, y cautelosos, y deciben el cirurgico, y siẽpre piensan ser decibidos, ansi como ellos tienen intencion de decibir a otros. La quarta, es dicha elefancia, a semejança del elefante: y es hecha de melancolia quemada en si, y en su substancia: y son ansi nõbrados, porque como el elefante tiene las manos y los pies gruessos excessiuamẽte, ansi estos leprosos se hinchan, y son de horrible aspecto como el elephante: y tienen horrible color en la persona, y en las manos, y en los pies gran de cantidad de pustulas horribles: y alguna vez son mas gruessas que vna castaña con duricie manifiesta, y aparente, y tienen las cejas gruessas, y vlceracion en la nariz, y en la boca. Las venas y arterias son llenas y gruessas, y comunmente en esta especie comiença la corrupcion en los pies. Y de las cosas sobredichas nosotros podemos concluyr esta enfermedad ser venenosa, horrible, y contagiosa, y si bien consideramos los dichos de los doctores, nosotros no hallaremos enfermedad de tan grande malicia como es lepra, porque ella muda y altera la complexiõ humana, la qual es causa de mudar las operaciones humanas en operaciones y costumbres brutales, y semejantes a bestias irracionales, como he dicho. Porque cõ complexion corrompida, con espiritus infectos, el alma no puede produzir buenas operaciones, segun que se halla en los leprosos. Pero deueys cõsiderar, que alopicia, tyria alguna vez significan lepra, algunas vezes significan passiones y enfermedades de la cabeça, de las quales el doctor habla en otro lugar. Tambien elefancia alguna vez significa vna especie de lepra, y otras vezes grande y excessiuo tumor hecho en los pies, y en las manos, & in bursa testiculorum, como parece en algunos que se ponen a las puertas de las yglesias pidiendo limosna, demonstrando el osseum grãde y gruesso en cantidad de vn melon: y esta es lepra particular, especialmente quando es cõ vlceracion.

¶ Item cõuiene saber, por quales y quantas causas lepra se dize grande enfermedad. Respondo, que por quatro causas. La primera, por quanto en si comprehende tres generos de enfermedad, es a saber, mala complexion, mala composicion, y solucion de continuydad. La segunda, porq̃ la materia de lepra es mala participante venenosidad. La.iij. porq̃ ella es de dificil, o impossible curaciõ. La.iiij. porq̃ la corrupcion q̃ es hecha de los miẽbros, ha corrompido la hermosura del cuerpo por la contagiosidad que es en ella, de tal manera que es permitido por la ley, q̃ seã separados de la conuersacion de los sanos.

¶ Y es de notar, q̃ por causa immediata nos entẽdemos la causa, entre la qual el y efecto no hay otra causa media: y por causa mediata entendemos la causa, entre la qual y el efecto ay otra causa media: a proposito, quãdo el doctor dize, que el higado es causa mediata de lepra: quiere dezir, que la virtud nutritiua es la causa immediata, como lepra sea error de la operacion de la virtud nutritiua, pero el higado alterando y quemãdo los humores puede ser la causa longinqua y mediata, es a saber mediata, porque no puede ser causa de lepra sin falta de la virtud assimilatiua, como he dicho.

Las causas.

LAs causas de la lepra son en tres maneras: primitiuas, antecedẽtes, y conjũctas, Las causas primitiuas, son corrompimiento del ayre, tocamiento de leprosos, la malicia delas viandas, macula de la generaciõ, y ayudan aquestas cosas el retenimiento de las superfluydades melancolicas, assi como de las almorranas, mẽstruos, o flores, viruelas, quartanas, y la flaqueza del baço, y el escalentamiento del higado, assi como dize el Auicena. Las causas antecedentes son los humores dispuestos a se quemar, y conuertir en melãcolia. La causa conjuncta, es la melancolia derramada por todo, por lo qual es de saber, que assi como dicho fue enel de los apostemas, la melancolia es en dos maneras, natural, y no natural. De la natural no se haze la lepra, mas de la no natural, y no đ qualquier mas de aq̃lla q̃ es hecha por quemamiento: mas esta melãcolia, assi como dize el Auice. o es derramada por todo el cuerpo, o por parte: si por todo el cuerpo, y se podrece, haze fiebre: sino se podrece, haze morfea enel cuero, y lepra enla carne: si es derramada a vna parte, son engendrados el cancer, o verrugas y semejantes, assi como enel.vj. de egritu. & symptomate es hallado del Galeno.

Glosa sobre el capitulo de las causas.

ES de notar, que la frequentacion, y cõfabulaciõ con los leprosos, es causa de lepra: y la causa es, porque con el aliento ellos

corrompen,y alteran el ayre cõ corrupciõ y alteracion venenosa,y ansi quãdo nos respiramos,este ayre altera nuestros espiritus,y la cõplexiõ,y ansi es causa de lepra,porq̃ lepra como dize Auice.es enfermedad cõtagiosa: quiere dezir, q̃ passa de vn hõbre en otro. Y tambien el tocamiento de vn leproso, o de sus vestidos,o dormir en su lecho,es causa de inficionar otro hõbre, porq̃ vemos manifiestamẽte,q̃ tocar vn sarnoso es causa de sarna ergo à fortiori el tocamiento de vn leproso es causa de lepra, porq̃ lepra es enfermedad mas venenosa que la sarna.

¶Y es de notar, q̃ copula carnal es causa de lepra:quiero dezir, q̃ si vn hõbre sano tiene comunicaciõ con vna muger leprosa,o vn hõbre leproso con vna muger sana,o vn hõbre sano con vna muger sana, con la qual vn leproso aya tenido copula,o comunicacion de hõbre sano cõ muger sana, la qual tiene sus menstruos:en todas estas maneras puede ser engẽdrado vn leproso:y la causa es, porq̃ la materia espermatica,d̃ la qual es hecha la generaciõ,es corrõpida y alterada,de tal manera que la virtud informatiua no puede hazer ni produzir vn cuerpo sano. Y tambiẽ lepra es dicha enfermedad hereditaria, quiero dezir, que ella es hecha por la corrupcion del esperma, y de los otros principios concorrientes a la generacion.

¶Item conuiene saber, porque es,que si vn hombre leproso comunica con vna muger sana,el infante sera leproso, y la muger no sera leprosa. Respondo,que la causa es,porque la matriz de la muger es de substancia dura y espesa, y ansi la corrupcion de la esperma no puede biẽ penetrar por la matriz,ni la alterar,y por la duricie de su substancia ella es potente a resistir a esta corrupcion. Pero la materia espermatica, de la qual es engendrado el infante,es de substancia molle subtil, y ansi mas facilmente recibe la corrupcion y alteracion,por tanto como el esperma sea infecto,es engẽdrado el infante leproso. Y por lo semejante responderemos a esta demanda, es a saber,porque es, que si vn leproso conoce carnalmente vna muger,no se haze ella leprosa,y despues vn hombre sano conoce carnalmente esta muger,en tanto que la esperma del leproso es en la matriz,el hombre sano que la conoce carnalmente sera hecho leproso,y no la muger. La causa es, porque el hombre es mas poroso,y de mas rara substãcia,y ansi la infection penetra mas promptamente por las porosidades de la verga, y de todo el cuerpo,que no haze en la muger:pero si la muger continua muchas vezes de comunicar cõ leproso, ella sera hecha leprosa.

¶Item como el esperma del leproso sea inficionado, como es possible que el leproso pueda engendrar. Respõdo,que puesto que el dicho esperma sea inficionado en su substãcia y complexion,pero la discrasia de la cõplexion impide mas,q̃ no es la indisposiciõ de la substancia, pues como sea ansi, que la mala complexion de la dicha materia espermatica se puede emendar y corregir,siguese, que el hombre leproso puede engẽdrar: esta rectificacion y gouierno, podra ser hecho, o por el buen regimiento del leproso,o por la disposiciõ del tiempo,el qual sera templado, o resistiẽte a la mala discrasia del esperma, o esto sera hecho por alguna influencia de los cuerpos celestes,o por la disposiciõ de la matriz emendante la mala complexion del esperma. Y en conclusion dezimos, que vn leproso confirmado no puede engendrar,pero el que no es confirmado leproso, puede engendrar,porquanto los miembros interiores especialmente los principales,delos quales es de decisa la materia espermatica,no son muy infectos.

¶Item si el coito conuiene en lepra. Respondo,que puesto que los leprosos sean muy apecientes el coitu,por causa del calor intrinseco de su cuerpo, por ocasion dela adustion, pero el coitu les es muy dañoso y contrario, porque en tal acto los espiritus son mucho resoluidos,y tambien el calor natural, & per consequens es augmentada la discrasia fria, y seca de lepra:y tambien echa las superfluydades a las partes exteriores, y defuera augmenta la infection,y tambien a occasion del mouimiento que ay en la copula carnal en alguna manera se augmẽta el calor,y la adustion,y la inflamacion.

¶Item si es necessario,q̃ si el padre,o la madre son leprosos,q̃ por esso el hijo sea leproso. Respondo, que puesto que las mas vezes sea ansi, pero esto no es cosa necessaria por muchas razones. La primera, porque en la generacion concorre la influencia delos cuerpos celestes, porq̃ como dize el philosopho. ij. physicorum. Sol & homo generant hominem ex materia,los quales tienẽ poder de resistir en la generacion del infante a la infection del esperma, y produzir el infante sin que sea leproso. La segunda, porq̃ en la matriz y sangre menstrual de la muger podria auer complexiõ emendante y corrigente la

dicha

dicha infection. La tercera, porque la virtud informatiua del infante podra ser tan fuerte, que resistira a la dicha infection, y engendra ra las particulas del infante tã fuertes, que podran resistir a la dicha infection, y guardando deuido regimiento, el puede guardar que no sea hecho leproso: pero las mas vezes acaece, q̃ si el padre, o madre son leprosos, el infante sera hecho leproso. Y esta especie de lepra hecha por falta de generacion, es incurable segun dize Arnaldo. Hereditariæ passiones inextirpabilis sunt radicis, & sufficit ne pullulent in deterius sufficienti regimine prohibere.

¶ Item cõuiene saber, si para curar vn leproso es cosa cõueniẽte hazer la incisiõ delos genitales. Respondo q̃ si, porq̃ por tal incision el permutado en complexion y costũbre de hembra, & per consequens es el hecho de cõplexion humeda, y la humedrd resiste a la sequedad de la lepra, y tãbien tal incisiõ defiende, q̃ el calor del higado no sea tan excessiuo enel higado, como era antes. Et per cõsequẽs los humores no son quemados.

¶ Y es de notar, que la retencion de sangre melancolica corrompida, como de las emorroidas, y de los mẽstruos, y de las otras semejantes euacuaciones naturales, puede ser causa de lepra. Porq̃ quãdo la sangre corrompida no es euacuada naturalmẽte, como la virtud la acostũbra euacuar, regurgita por todo el cuerpo, y corrompe la sangre que deue nudrir todos los miembros, y por esso la virtud assimilatiua no la puede bien assimilar, y ansi es causa de lepra, quãdo la adustion y corrupcion es grande, porq̃ si la corrupcion es poca, causa otras infectiones del cuero.

Mas cõuiene saber, si la causa material de lepra tomãdo causa material large, como ha sido dicho enel cap. de los apostemas, si ella es humor, o humedad. Yo respondo, q̃ la causa material en lepra es de dos maneras, es a saber, causa primera, o antecedente, y media, y esta es el humor. La otra causa material, es causa immediata y conjuncta, y esta es humedad, la qual es en los miembros de la tercera digestion. Y desto responderemos a otra questiõ que se haze, es a saber, si lepra es error de la segunda digestiõ, o de la quarta. Respondo, que es error de la quarta digestion, como de causa immediata: pero como de causa dia, y remota ella es error de la sanguificatiua virtud de la segunda digestion; que es error del higado, como ha sido dicho, por el qual los humores son quemados, è incinerados, y corrompidos, porque lepra no puedẽ ser hecha de otro humor, sino que el sea cõuertido en melãcolia adusta y quemada, como dize Guido.

Y ansi tu responderas a la otra question, es a saber, si de otros humores excepto el humor melancolico se puede hazer lepra. Yo respondo, que de los otros humores como d̃ causa antecedẽte, pero no como de causa cõjũcta, porque en tanto que los humores retienen su propria forma substãcia, no puedẽ ser causa de lepra, pero quando son quemados, y conuertidos en melancolia adusta y han perdido la propria forma substancial, entonces son causa de lepra. Y si pides, si de todos los humores conuertidos en melancolia adusta, puede ser hecha lepra, de qual humor puede ser hecha menos maliciosa, y menos furiosa? Yo respondo que de flegma, porq̃ entre los humores la flema resiste mas adustiõ & incineracion, como ella sea fria y humeda la qual cosa no tienen los otros humores, y ansi lepra causada d̃ adustiõ de flegma, es menos maliciosa, con la qual el leproso puede mas luengamẽte viuir, cęteris paribus, y despues de menos malicia es tyria, y la peor es leonina, por las causas dichas arriba. Y puesto que lepra pueda ser hecha por congelacion de los quatro humores, los quales son conuertidos en melãcolia por via de congelaciõ, pero della muchos doctores no hã hecho mẽcion, porque esta acaece atarde, y no trae tan malos accidentes, como aq̃lla que es hecha por via de adustion. Y por tanto ellos han dicho, que la lepra es hecha de melancolia innatural adusta y quemada. Y si algunos han dicho, que lepra puede ser hecha de melancolia podrida, ellos han tomado putrefaction large por adustion.

Itẽ conuiene saber quantas cõdiciones son necessarias en vna enfermedad, antes q̃ sea dicha morbus hæreditarius. Yo respondo que son tres. La primera, que la materia espermatica sea infecta de alguna mala corrupcion y calidad. La segunda, es la flaqueza de la matriz, y de la muger, la qual no es potente para rectificar la corrupcion que es dentro la esperma. La tercera, es debilitacion y flaq̃za de los miẽbros, y virtud informatiua del infãte, la qual no puede resistir a esta mala calidad, è infection. Y destas tres causas la enfermedad es hecha hereditaria: y por quãto arriba ha sido dicho, q̃ esta enfermedad es hereditaria, quiere dezir, que vn leproso hauiẽte la dicha lepra por corrupcion de hu

mores muy corrompidos, no puede salir dl, sino toda materia corrompida y hediēte, & per consequens in generando generat corruptum quod est corruptibile.

¶ Item, quantas condiciones son necessarias para que vna enfermedad sea dicha contagiosa. Yo respondo que tres. La primera, que los miembros enfermos sean infectos. La segunda, que los vapores q̄ vienen desta infection, corrompan y alteren el ayre exterior. La tercera, que el cuerpo el qual deue ser infecto, sea de poca resistencia, y dispuesto a facilmēte recebir esta infection y corrupcion.

Los señales y juyzios.

ES de entender cerca de los señales y juyzios de la lepra, q̄ segū maestro Iordā en Mompeller, essa lepra ha disposiciō, y acto. La disposicion, o preparacion de la lepra, es la propriedad enel cuerpo, por la qual alguno es muy dispuesto a la lepra. Y las tales propriedades prouienen de las causas primitiuas, y de las ayudātes dichas, mas el acto de la lepra es el nocumento, o empecimiēto de la dicha virtud, el qual del derramamiēto de la melancolia por el cuerpo prouiene, y este acto es dicho auer quatro tiempos, principio augmento, estado, y declinacion, alomenos a la muerte. El principio es quādo el empecimiento toca los mēibros de dentro, y entonces aparecen señales mas debiles, por quanto la lepra primeramente comiença en los miēbros de dentro, y dende procede a los defuera, y entōces cō su venenosidad mata. El augmento, es quādo aparece en los miēbros de fuera, y entonces los señales son augmentados, y son hechos muchos. El estado es, quando los miēbros comiençā ser vlcerados, y en tōces los señales son manifiestos. Declinaciō quādo los miēbros caen, y entonces los señales son populares, mas los señales comunes de todas las especies de lepra algunos significan preparacion, o disposicion, y algunos el acto della. La preparacion, o disposicion significan feo color, morphea, o mancha, sarna y superfluydades hediētes, y las causas dispositiuas dichas. Mas los señales significantes el acto, algunos son vniuocos, algunos equiuocos: los vniuocos, son los que siempre significan la lepra, y siguen a ella, o intensiuamente, o remissiuamente. Y son seys, Redondeza de los ojos, y de las orejas, caymiento de los pelos, grossedad, o hinchimiento de las sobre cejas, ensanchamiēto, y torcimiēto de las narizes defuera cō estrechura d̄ dētro, hedimiēto de los labios, voz ronca, como si hablasse cō las narizes, hediēte aliēto, y toda la persona, acatamiēto fixo y espātable a manera de animal saton. Dōde el Gal. enel. ij. de egritu. & sympomate, hazese roma por cierto la nariz, y los labios gruessos, y agudas orejas aparecē, y generalmēte semejātes a los satyros: elefanciātes, esto es leprosantes son hechos: mas el satyro, o satō en lēgua Arabica, es animal espātoso de acatamiento, enel qual son los señales ya dichos. Los equiuocos son ya dichos, q̄ con esto q̄ son hallados en la lepra tambien aparecen, y son hallados enlas otras enfermedades, y porende no siēpre significā la lepra, y son. xvj. El primero, es la dureza, y hinchamiento de la carne, especialmente de las junturas, y de los cabos. El segūdo, es color morfeado, y escuro. El tercero, es el caymiento delos cabellos, y renacimiento delos mas subtiles. El quarto, es consumpciō delos musculos dentro el pulgar, y el index. El. v. insensibilidad, y estupor, y garrāpa enlas extremidades de los miembros. El. vj. sarna, y y empeynes y gota rosada, y vlceraciones en el cuerpo. El. vij. los granos debaxo de la lēgua, debaxo de las pestañas, y detras las orejas. El, viij. ardores, y puncturas, y sensibilidad de agujas enel cuerpo. El. ix. la crespidad, o arrugamiento del cuero dellos al ayre, a manera de anser pelado. El decimo, quādo es echada el agua sobre essos, son vistos vntuosos. El. xj. pocas vezes han fiebres. El. xij. son astutos, o arteros, engañosos, y sañudos, y muy mucho quieren se exerir sobre el pueblo. El. xiij. han sueños pesados y graues. El. xiiij. han el pulso flaco. El. xv. han la sangre negra, y de color d̄ plomo, y tenebrosa, y cenizienta, arenosa, y trumbosa. El decimosexto, han las orejas liuidas, o de color blao, blancas, sotiles, y cenizientas. Cō estos señales son examinados los leprosos, mas cerca del examen, y juyzios de los leprosos, es mucho de mirar, porque muy gran injuria es apartar los no apartaderos, y dexar en el pueblo los leprosos, porque es enfermedad contagiosa, y pegadiz, è inficionante. Y porēde el medico deueniente a ellos juzgar, muchas vezes deue a ellos mirar, y cōsigo los señales boluer, reboluer, y ver quales señales son vniuocos, y q̄les equiuocos, y q̄ no juzgue por vn señal, mas por cōcurso, o ayūtamiēto de muchos señales, especialmente vniuocos: en los primeros llamādo la ayuda de

Dios

Dios, deue a ellos confortar diziendo, q̃ eſta paſſion es ſaluamiento del anima, y que no dudẽ dezir la verdad, por que ſi fueſſen hallados leproſos, purgatorio del anima ſeria. Y ſi el mundo a ellos tiene en aborrecimiẽto pero no dios, mas antes a Lazaro leproſo mas amo, que alos otros. Empero ſi no ſon hallados tales, eſtaran enpaz: y en de hagan los jurar de dezir la verdad de las coſas preguntaderas. Y entonces enlos primeros dias deue preguntar de aquellas coſas, que diſponen ala lepra, ſi el ha alguna coſa, aſſi como ſi es de generacion de leproſos, o ſi houieſſe conuerſado conellos, y ſi ſerian retenidos los menſtruos, o flores, o almorranas, y ſi de regimiento melancolico han vſado, y quales enfermedades acoſtumbraron padecer: dende inquira con los conocidos dellos, y con ellos dela aſtucia, o auſamiento, y delos coſtumbres dellos, y delos ſueños, y deſſeos dellos, y ſi ſienten agudeza, ardor, y puncturas enla carne. Dende tenga el pulſo, dende haga ſer hecha a el ſangria, y conſidere la ſubſtancia, y color dela ſangre, ſi es negra, cenicienta, y laue aquella, y ſepa qual ſera aquella carne, o ſangre, la qual queda enel coladero: ſi es granizoſa, arenoſa, y trũboſa porque muy gran ſeñal es. Y ſi quiere prouar en alguna delas eſcudillas, ſi la ſal aina ſe es fundida, y ſi el vinagre, y la orina ſon mezclados aina, y ſi a manera de harina deciende enel bacin lleno de agua, puede por gran ſolẽnidad hazer. Eſto hecho conſidere ſu cara, o aſpecto, y diga le, que ſe torne, y traya la mañana ſu orina, y entre tanto cõſidere y piẽſe el medico ſobre las coſas viſtas y veederas. Y de mañana el venga enla preſẽcia del medico, y entonces en lo primero vea la orina, y conſidere, ſi ſignificara alguna coſa dela diſpoſicion dela lepra ſi es blanca, ſotil y cenizienta, porque tales ſon las orinas de los leproſos. Dende conſidere la ſu faz, y las ſobrecejas, ſi ſean peladas, y ſi ſean infladas e hinchadas, ſi tiene los ojos redondos, eſpecialmente hazia la parte domeſtica, ſi los blãcos dellos ſon tenebroſos. Dela nariz, ſi es tuerta, grueſſa dentro vlcerada. Delas orejas ſi ſe redondecen, y ſe coruan. Dela voz, ſi habla roncamente, y con las narizes. Delos labios, y dela lengua, ſi ſe enſangriẽtan, y ſe vlceran, y ſi tiene granos, y ſi el aliẽto es dificil y hediente, y ſi la forma del es diuerſa, y eſpátable. Y conſidere biẽ eſtas coſas, porque los ſeñales de la cara ſon los mas ciertos. Dende haga lo deſpojar, y primeramente conſidere el color de todo el cuerpo, ſi es obſcuro, y morpheoſo,, o manchado: dende la ſuſtancia dela carne ſi es dura, y aſpera, y tumboroſa, eſpecialmẽte cerca las junturas, y cabos, y ſi es ſarnoſo, y lleno de comezon, ſerpiginoſo, y vlceroſo: y ſi el cuero del es criſpado, aſſi como del anſer, y ſi los muſculos ſon conſumidos, ſi padece adormimiento en los miẽbros ſi aya ſentido bien, quando es pũgido detras el talon, o calcaño, y tibia: y ſea preguntado, donde, y con que lo han punchado, dende eche el agua ſobre ſu cuerpo, y vea ſi es vntuoſo: y ſi la ſal ſe apega, quando ſe eche ſobre el, dende torneſe ala conſideracion dela cara, y del acatamienro, y dexe a el: y ſean pẽſados todos los ſeñales, y platique, o confiera, y delibere bien delos ſeñales, y dela concordia dellos. Y ſi hallare, que el conla diſpoſicion a lepra aya algunos ſeñales equiuocos diminuidos, o pequeños, domeſticamente, y ſecretamẽte, es de amenazar, porque eſte en buen regimiento, y aya conſejo delos medicos, en otra manera ſeria hecho leproſo: mas ſi ay muchos ſeñales equiuocos, y pocos vniuocos, caſſado ſe llama vulgarmente: y los tales ſon agramente de amenazar, que hayan buen regimiento, y buen conſejo de medicos y que eſten enlos vientos boreales, y enlas moradas dellos, y que mucho no ſe ingieran con el pueblo, porque entrã enla lepra. Mas ſi han muchos ſeñales equiuocos, y muchos vniuocos, con buenas palabras y conſolatorias ſon de apartar del pueblo, y enla malauteria, o lugar deputado alos leproſos deuen ſer lleuados. Mas ſi ſon ſanos, ſon de abſoluer y con las letras delos medicos alos rectores deuẽ ſer embiados. Mas los ſeñales proprios delos humores ſon no hauidos por los ſeñales delos humores dichos enel delos apoſtemas. Peores ſon los humores dela leonina, y dela elephancia, que delas otras. Es juzgado por todos, que la lepra es peſſima enfermedad, y es hereditatiua, y contagioſa, o pegadiza, y caſi de impoſſible derraigamiento, mayormente la confirmada: porque en que manera, dize Auicena, ſera curada la lepra como ſea cancer general, como el cancer particular no ſe cura, mas preſeruarſe, y ſer paliada puede, mas ſer curada no. Mas adelãte es juzgado, que entre las eſpecies dela lepra, la leonina, y elephancia, aſſi como dela muy peor materia, ſon las peores. Mas las otras, aſſi como de materia mas mite, o mãſa, mas ſuaues.

Gloſa ſobre el capitulo delos ſeñales y juyzios.

ES denotar, que entre los señales que significan actualmente lepra, los mas verdaderos, y ciertos son aquellos que se toman de la cara. Y la causa es, porque la haz es vn miembro esponjoso de cuero subtil, raro, y tierno, y portãto facilmente recibe las superfluidades, que suben de las partes inferiores: y tambien facilmente se retienen en su espõgiosidad, y portanto mas se manifiestan enla haz, que en otra parte del cuerpo, especialmente hazia los ojos: y portanto los señales mas fuertes significantes lepra, o de la vida, o de la muerte del enfermo, y de su phisonomia, son tomados delos ojos, como de parte mas subjecta a recebir las dichas superfluidades.

¶ Itẽ como la lepra sea hecha de humor melancolico terrestre participante grauedad, como puede subir ala cara: porque toda cosa graue y pesante siẽpre deciende hazia baxo. Respondo, que puesto que melancolia separada dela sangre, por su natura no pueda subir alas partes superiores pero mezclada cõ la sangre puede subir ala cara: porque la sangre va por todo el cuerpo para nudrir todos los miẽbros: o digo, que a causa que esta melãcolia es quemada, ella participa alguna subtilidad, y assi puede subir ala haz: quia in omni corpore adusto relinquitur vestigium causę adurentis: y puesto que en lepra los otros miembros se enflaquezcan, pero la cara siempre se hincha: y la causa es, porquanto los vapores se retienen en su espongiosidad, como ha sido dicho. Y deste notable podras respõder ala question que se demanda, es asaber, si algũ hombre puede ser dicho leproso, supuesto que enla cara no haya algun señal significante lepra. Respõdo que no es possible por la causa dicha, pero es possible que los señales de la cara alguna vez, sed raro seã mas debiles, q̃ aquellos delas extremidades. Y esto puede ser enel principio dela lepra, pero no in processu, especialmente porque el hõbre siempre tiene grande solicitud dela guarda y defension de la cara, porquanto ella siempre se muestra. Y tambien a causa que las extremidades son mas distantes delos miembros principales, & per consequens de virtud mas debil: y a esta causa en aquellas la enfermedad se puede manifestar mas promptamente pero ninguno deue ser juzgado leproso, sino que enla haz se muestren señales bien aparentes.

¶ Y es de notar, que los cabellos caen en lepra: y la causa es, por la falta del nutrimento, el qual deue venir ala porosidad del cuero, para continuar & unificar los pelos conel cuero: porque las porosidades del cuero son opiladas a causa dela materia melancolica, q̃ es gruessa, & ita el vapor fumoso que es causa material del pelo, no puede penetrar, y esto causa la materia melancolica adusta, la qual viene al cuero, y haze corrosiõ enla raiz del pelo, y mas presto caen los pelos de las cejas que no de otra parte, porque las cejas son situadas sobre partes ossuosas, y assi mas presto les falta el nutrimento a causa dela sequedad del huesso, & quia ista materia adusta corrodit radices capillorum, & quia melãcholia opilat poros.

Y es de notar, que como dize el doctor, los señales son dichos ser vniuocos, sin los quales ninguno deue ser juzgado leproso, y que no se hallan sino en lepra, y son dela razon formal della: y tales son aquellos, que son tomados de la cara, siempre siguẽ lepra intensiua, o remissiuamẽte. Y los señales son dichos ser equiuocos, porquãto ellos se pueden hallar en otras enfermedades sin lepra, y no son señales inseparables de ella, como biẽ declara el doctor todo esto, y a causa del calor adurente, denigracion, y de la materia melancolica, ellos tienen obscuridad enlos ojos, y tienen vlceracion enla nariz a causa de la materia quemada corrosiua. Y generalmente todos estos accidentes se hallan enlos mesillos, a causa dela dicha materia, la qual haze alteracion en aquel miembro, al qual natura le embia: y ellos tienen la voz ronca, esto es por la lesion del pulmon, y porquãto lamateria es embeuida in organo vocis. Y quando el doctor dize, que ellos se quieren mucho mezclar entre el pueblo, esto es a causa de su corrupta y erronea imaginacion, para dar a entender que ellos no son leprosos, o esto es por inficionar los otros, juxta el prouerbio vulgar. Mesillos y ladrones q̃rrian que todos fuessen sus compañones.

Mas conuiene saber, porque los leprosos no tienen pulso. Respondo q̃ la causa es, porque el gumor melancolico adusto cineroso no es materia conueniente para la generaciõ del pulso, por causa dela malicia, sequedad superflua, y venenosidad.

Item es de notar, que las narizes se hazen gruesas en lepra: y la causa es, porque los vapores que suben al celebro delas partes inferiores, despues por la frialdad del celebro deciendan a las partes dela vista, & hinchen las concauidades delas narizes, portanto las na-

rizes son opiladas en las partes interiores: y puesto que las narizes sean secas substancialmente, pero ellas son hechas humedas accidentalmente a causa de la materia catarral haziente en ellas corrosion, y vlceracion, segun q̃ ha sido dicho arriba.

¶ Y es de notar, que haziendo juyzio de los leprosos, algunos añaden otros señales vltra estos que dize el Guido, los quales yo tengo mas por empericos que veros, pero a fin que los assistentes puedan conocer que hombre haze todo lo necessario, sera biẽ declararlos. El primero, es quando tu auras hecho la sangria: y la sangre sea coagulada, pornas dẽtro tres granos đ sal, y si luego la dicha sal se funde, significa que en esta sangre ay alguna humedad, & per consequens, q̃ no es leproso: y quando la sal queda algũ poco tiempo antes que sea fundida, significa principio de lepra, y quando queda sin fundirse, significa lepra confirmada: porque esto significa grãde adustiõ, y terrestreydad de la sangre, y grassitud en la substancia, y priuaciõ de humedad subtil aerea caliente: y despues que la sangre es coagulada, hombre deue echar la aquosidad que es en la escudilla, antes que hombre põga la sal. Tambien dẽtro la dicha sangre hõbre deue echar vn poco de vinagre, que sea bien acetoso: y si el hierue, es señal de lepra, porque significa grãde terrestreydad de sangre: sicut acetum proiectũ super terrá ebullit. Tambien en la dicha sangre coagulada y expellida la aquosidad, hombre pone vrina, y si la dicha vrina es mezclada, è incorporada con la dicha sangre, el es leproso, porque significa grande sequedad y terrestreydad.

¶ Mas conuiene saber, porque hombre pone vrina mas que otro liquor. Respondo, que la causa es, por quanto ella es mas subtil penetratiua, y participante de acuydad, lo q̃ no haze otro liquor, y tambien porque la vrina tiene mas grande similitud y conuenencia cõ la sangre, cum sit colamentum sanguinis, id est massæ sanguinarię, iuxta dictum Egidij, vt de lacte serum se limpidus eliquat humor sic liquor vrinæ de massa sangunis exit.

¶ Y es de notar, q̃ por razon q̃ el humor melancolico es de substancia gruessa, el opila las porosidades de los miembros, y de las partes sensitiuas, de tal manera q̃ los espiritus sensitiuos no pueden penetrar a las partes exteriores para les dar sentimiento, especialmẽte a las extremidades, las quales son lexoa dela fuente del calor natural, por tanto el leproso no tiene sentimiẽto en las extremidades, como dize Guido, y tambien la causa es por la mala complexion fria y seca, la qual es fixa en las extremidades, y tu considera: quare in interioribus vehementer dolent, & in exterioribus nõ sentiũt: & ècõtra de ethico.

La curacion.

EN la curacion de la lepra, a tres cosas comunmente entiendẽ los doctores. La primera, es a preseruar, o guardar los dispuestos antes que venga. La .ij. es, a curar los actuales mientra es introduzida, y no es confirmada. La .iij. apaliar la introduzida y confirmada. El regimiento preseruatiuo ha tres intenciones. La primera es, que la materia no sea engendrada. La segunda, que la engẽdrada sea alançada. La tercera es, que el higado y la cõplexiõ de todo el cuerpo sea rectificado. La primera, es cumplida con deuida administracion de seys cosas no naturales, y de tres no necessarias, que por su generalidad son annexadas a estas, assi como son el ayre, y el comer y beuer, &c. y de las otras cosas boluientes, o inclinnates a temperamiento. La segũda, es cumplida con dos o tres purgaciones enel año, mayormente en el verano, y otoño con el diacatholicon, o con las pildoras đ fumusterræ, y con sangria, y deuida prouocacion de las aimorranas, y de cauterios en las fuentezillas de los braços y piernas. La tercera, se cumple con buenos lectuarios hechos de diarrodon abbatis, y buenas epithimas para el higado. Mas el regimen curatiuo quando es en acto la lepra, mas no confirmada, ha quatro intenciones. La primera es, la bondad del regimiento, porque el humor sea templado. La segunda es, el vaziamiento de los humores quemados. La tercera es, rectificacion de la impression dada, o hecha. La quarta es, corregimiento de los accidentes. La primera, se cumple con deuida administracion de seys cosas no naturales, de tres annexas declinantes, o boluientes a frialdad y humedad. La segũda, es cumplida con sangria, y con melezina, y purgamientos dela cabeça, baños, ventosaciones, fregamientos, y con otras cosas resoluiẽtes las materias a fuera. La tercera, se cumple con deuida administracion de las culebras, y beuiendas, y confectiones de alfilude, de oro, y con semejantes cosas confortantes el coraçon, y rectificãtes la natura. La quarta se cumple, segun la natura de los accidentes que concurrẽn. El regimiento paliatiuo que compete a la lepra confirmada ha tres intenciones. La primera

mera es,humectar el cuerpo a dentro, porq̃ no ſea encenizado. La ſegunda es, confortar el coraçon,y los otros miembros principales porq̃ no ſean diſſoluidos. La tercera es,guardar los miembros,porque no ſean deformados,o afeados. La primera,ſe cumple con deuida adminiſtracion de leche,y caldo de gallinas,y de otras coſas humectantes. La ſegũda,ſe cũple con letitia de Galeno y con diarrodon. La tercera, ſe cumple con los cauterios hechos en los lugares ſabidos,y con gomeres,y con otras coſas hermoſeantes y ſoldantes la cara, y todos los otros miembros conſemejablemente, empero porque eſtas coſas mas pertenecen a los ſeñores phyſicos que a los cirurgicos, ſaluo quanto al juzgar y la manual operacion, y exquiſito pertratamiento del modo y calidad de cumplir las dichas intenciones dexare,ſuperficialmente tocando aquellas en ocho capitulos aſſumãdo. El primero ſera de la dieta. El ſegundo de la ſangria. El tercero đ las melezinas lauatiuas. El quarto de caput purgios. El quinto de los baños,y vntamientos, epithimas,embrocamientos,y de conſemejantes. El ſexto,del regimiento de las culebras. El ſeptimo, de los cauterios. El octauo dela correctiõ de los accidentes.

La dieta de los leproſos.

MAs deue ſer la dieta dellos, aſsi como de los padecientes las apoſtemas melãcolicos,de la qual ſuſo enel đlos apoſtemas fue dicho:y allende dellas guardenſe del coytu,y de toda coſa que puede calentar la natura dellos,aſsi como dize el Auicena. La leche tambien es de las coſas mas conuenientes que curan la lepra,y propriamente cerca del apretamiento,y difficultad del aliento,y de la boz, y deſpues de las euacuaciones:y conuiene que beuan a ella mientra ſe ordeña,y ſea dada en cantidad que ſea digerida:y ſi pudieſſe eſtar con eſſa ſola, buena coſa ſeria:y ſi la paſsiõ ſe mitigaſſe:ſea quitada:mas todo el regimiento dellos,mayormente empaliando al regimiento de los ethicos ſea declinado,aſsi como quieren todos.

De la ſangria.

LA ſangria de las venas grandes:en ninguna manera pertenece en la lepra confirmada,ſino fueſſe gran henchimiẽto,o ſea temido encerramiento,o apretamiẽto del aliẽto:mas el ventoſamiento,y eſcarificamiento en las nalgas,tibias,tras el cuello, y entre las eſpaldas, y abrimiento de las venas pequeñas en las narizes,y de la cara bien puede cõpeter a ellos,porque la materia ya ſalio đ las venas, y es en la carne, mas antes que ſea firmado,manda Haliabas enel ſermon quarto de la primera parte del libro de la diſpoſiciõ real,aquexar la diminucion de la ſangre de dos venas organicas,y de dos tras las orejas, y aquellas que ſon de la frente, y medianas, y tanto ſacar,que parezca defecto: mas Raſis de la vena purpurea del braço dieſtro comiença:y deſpues de interualo del ſinieſtro, y recuenta que curo vn mãcebo leproſo,en cuya cara los nudos ſe començauan hazer:y los pelos ſe cayan,al qual ocorrer comẽçaua con ſangrias,y ſolucion de vientre, con apozimate,y epithimo, y con pildoras la colera negra purgãtes,y muchas vezes a el enel baño puſo,y viãdas humectãtes dio, y deſpues holgança por algunos dias ordeno:deſpues a ſoltar el vientre boluio, tantas vezes hizo, mientra q̃ mas de.xl.vezes en cinco meſes el vientre ſolto,o limpio:las quales coſas acabadas,los pelos començarõ nacer,y los ojos, y la color,y la cara mejorarſe, y cerca la ſanidad ſer retornados: y partiendo deſſo por otros ſeys meſes dexada la purgaciõ fuera cõ ſuero de las cabras y buen regimiento a el perfectamente ſano hallo.

De las melezinas laxatiuas.

EN lo primero la materia ſea digerida cõ el xarope de fumuſterrę q̃. Reſci. fumiterrę quart.j. bugloſſę cum toto,teneritatũ lupuli,ſcabioſę,lãpacij,capilli veneris,adiãthos politrici, ſcolopẽdrię, endiuię, nouellę,cicoreæ,añ,quartis ſem.liquiricie,ſemi. melonũ. ſemi.acetoſę,anis,cuſcutę,añ.vnci.ſem. florũ roſ.viol.boragis, bugloſſe. epithi.añ, vnci.j. polypodij quercini vnci.ij.vini malorũ granatorũ,aceti,paſſulati,añ.quartis.j. panis zucaris,lib.j.ſea hecho xarope. Digeſta la materia ſea purgado poco a poco con apozima laxatiuo, hecho con las coſas dichas añadiendo el çumo de fumeſterræ,borrajas,lẽgua de buey, lampazo,y ſene, y epithi. quanto del polypodio,y de las ciruelas, y thamarindos, y caſsiafiſtula,y no ſea pueſto vinagre, y ſea adminiſtrado dos vezes en la ſemana quartis.j. enel qual puede ſer diſſoluido para aguzar dra.j.del lectuario del çumo de las roſas, y ſi quieres poner enel dicho xarope mirabolanos, mandamiento de Hebemeſue haras. Mas ſi quieres purgar fuertemente, ſea hecho eſto con pildoras de fumeſterræ, ſegũ el Auice-

gun el Auicena. Cuya forma es. Rescip. Mirabolanorũ citrinorũ, kebulorũ, indorũ, de omnibus, añ. dra. v. aloes. cicotri. dra. vij. scamoneæ. dra. v. fin cessamiẽto cõfeciona cõ agua o con çumo de fumiterræ, sean hechas pildoras. dos. dra. j. y semi. Mas si quieres purgar muy fuertemẽte manda el Auice. ierarrufiz, ieralogodion theodoricon, aguzados con la pulpa coloquintide, y cõ lectuario del çumo de rosas. Mas con estas melezinas puedẽ ser añadidas y diminuydas las melezinas, segun q̃ sera visto, q̃ la materia declinara a flegma, o colera, segũ el tiẽpo y calidad del paciente.

De caputpurgijs.

Despues de la purgacion vniuersal, seã hechos los caputpurgios cõ el çumo, o cõ la decocciõ del sahuco, celidonia, mastuerço, scaphisagrie, piretri, nuez muscada pimienta luenga, enla qual sea añadido vn poco de eu forbio, o de escamonea, o d̃l lectuario del çumo de rosas, y sea echada, o puesta vna gota en las narizes con el emboto, o instrumento de la nariz.

De las estufas.

De las estufas, baños, y fregamientos, y vnciones, y de consemejables cosas mas despues destas purgaciones sean hechas estufas con las yeruas dichas enel xarope, y en la estufa rayda la cabeça sean fregados y sean lauados por la cabeça y cara, y todo el cuerpo con tal decozimiento. Rescip. Fumiterræ lampacij, scabiose, melliloti, camomille, scaphisagrie, sinapis, piperis longi, nucis muscate, sulfuris, nitri, aloen, oropiment, cochos cõ agua y vinagre, hecho fregamiento sea vntado todo el cuerpo con la sangre de la liebre, y en la salida sea dado tiriaca cõ el vino dra. j. Y despues que la sangre fuere dessecada, sea retornado a la estufa, y ende sea lauado con la agua de la decoccion de la rayz de lilio, rayz de iarro, y saluados magros, y despues sea vntado todo con este vnguento. Rescip. Vnguenti citrini lib. j. vnguenti albi, lib. sem. pinguedinis serpentum quartis. j. olei rosa. olei mirtini, vnguenti populeon, añ. quartis, semi. sean mezclados, y sean vntados: para esta intencion seran hallados otros muchos auxilios en la morphea, scabie, & serpigine, y en las enfermedades de la cara. Y estas tales cosas sean retornadas tantas vezes, quantas parecera conuenir.

¶ De la administracion de las serpientes.

Y Sepas dize el Auicena, que la carne de la biuora, o del tyri, y aquella cosa enel qual es la virtud del, es de las mejores melezinas a los leprosos, y el Galeno enel. xj. de las simples melezinas con cinco exemplos esto prouo. Seã escogidas pues las culebras, segun el noble Gordonio de lugares muy secos con el espinazo negro, sean atadas hazia la cola y cabeça, y con vergas pequeñas sean açotadas, y subitamente en vno dos hõbres corten la cabeça y la cola, sea dexada embolcar por la tierra, y quanto mas se embolcare, y saliere mas de la sangre, tanto mejor sera, y despues sean dessolladas, y lauadas con agua salada caliẽte, y despues con vino puro, y destas culebras vsẽ en todas las maneras, por las quales pudieremos considerar: porq̃ breuemente hablando otra via no auemos en curando los leprosos despues de la mundificacion del cuerpo, sino en las culebras: pues sean cozidas hasta el apartamiento de los huessos con hinojo, y aneto, y pan bizcocho, y vna poca de sal, y sea sorbido el caldo, y sean comidas las carnes, o las carnes assi aparejadas sean menuzadas cõ la ala dela gallina, y vn poco de gingibre, y assaz del açucar, y sea hecho manjar blanco: y en otra manera las carnes assi aparejadas con la poluora del gingibre, y culantro, y açafran seã puestas en pastel, o en otra manera que las carnes assi aparejadas seã menuzadas fuertemẽte, y la poluora del gingibre, de la nuez moscada, y açucar, y sea hecho lectuario, o en otra manera, que las culebras viuas sean puestas en vino en tiempo de las vindimias cõ epithimo, polypodio, sene, y anis, hinojo, y aneto, y quãdo sera claro, sea puesto en otro vaso, y sera laxatiuo, si sera administrado dos o tres vezes al dia, o en otra manera segũ el Henrique sean puestas despues del degollamiento enel alambic, y sea hecha agua, y los paciẽtes puedẽ dẽde ser lauados cõ aq̃lla agua dela decocciõ dellas. Mas es de mirar, q̃ el vso d̃llas haze primero el cuerpo hinchar, y despues caẽ las escamas, y los cueros, y si sõ dessollados, son deshinchados, y son sanados mas el tiempo de la sufficiencia del vso destas, es quando comiençan incurrir en la escothomia, y ser mudados en la razon, porq̃ entõces es de cessar del vso destas cosas, y la sal de la biuora ayudante es otra vez: y de aquellas q̃ aprouechan, aun como dize el Auice. quando

quando son comidas y beuidas, son confecciones bederasuli, y alfelude. &c.

De los cauterios.

CErca de los cauterios es de saber, q̃ estos no deuen ser hechos, sino despues de todas las otras curas, y mayormente en la podrecida y humorosa, y aunq̃ Albuca. ponga lxx. cauterios para estas, porque dixo, q̃ quádo son muchos, mas aprouechan: no menos no son acostumbrados a mi sino a cauterios puntuales, o redondos de las fuentezillas de los braços y piernas, y de las ingles, y sobacos, y encima de la cabeça, y detras el cuello al seton, los rupturios se hazen so el menton, y enel cuello: y si las ventosas procediessen los ruptorios no seria malo.

¶ De la correccion de los accidentes.

LOs accidentes que parecen en la lepra, son muchos, los quales han menester la correccion, assi como la morphea, la sarna, el comezon, y serpigo, de los quales sera dicho enel siguiente capitulo: los nudos: glandulas, tubernosidades, vlceras, y corrosiones: de los quales en los proprios capi. dicho es suso. El pelamiento, postulacion, opilacion de las narizes, de las quales sera dicho baxo en la segunda doctrina: ronquedad, difficultad del aliento, de las quales en los libros physicales assaz es tratado, y por ende las correciones dellos en sus lugares sean buscadas.

¶ Glosa sobre la fleobotomia de la lepra.

YEs de notar, que quando la lepra es confirmada y habituada, la fleobotomia no conuiene: porque entonces la materia es ya fuera de las venas, y la fleobotomia es causa que buelua la materia de las partes exteriores a las interiores y nobles, y assi sera causa de la muerte del enfermo. Y como toda fleobotomia sea infrigiditiua, ella augmentaria la mala complexion fria del leproso, y tambien porque la fleobotomia enflaquece vn poco la virtud, y en lepra confirmada la virtud es siempre debil. Pues este es grande error de aquellos que sangran muchas vezes los leprosos, y son causa d̃ los hazer mas presto morir. Pero por accidente en lepra puede conuenir la fleobotomia de las grandes venas, como si el tuuiesse grande denominació de sangre, la qual fuesse causa de lepra, o si el tuuiesse grande replecion, por la qual hõbre dudasse de sufocacion, en tal caso hõbre podria hazer fleobotomia. Pero en lepra no cõfirmada la fleobotomia cõuiene, para hazer euacuacion de la materia antecedente, y por alterar el calor del higado, a fin que no queme los humores, por los quales es engendrada la dicha lepra.

Sirupus in lepra.

Rescip. Sirupi de fumoterrę vnci. ij, sirupi de bisantijs, quar. sem. sirupi buglossę, gr. j. aquarũ lupili, borraginis, & enulę cãpanę, añ. vnc. iiij. miscę; & fiat sirupus, qui tepide capiatur in quatuor matutinis.

Pillulę solutiuę.

Rescip. Massę pillularum de lapide lazuli, & de fumoterrę, añ. dra. sem. cũ aqua lupuli formentur pillulę septem, quas capiat post sumptionem siruporum hora prima post mediam noctem cum custodia.

Potio solutiua.

Rescip. Florum violarum, borragi. buglossę, añ. vnci. j. prunorum damasce. ficuum, iniuba rum. añ. part. v. passularum mundatarũ vnci. j liquiricię rasę. vnci. sem. folicorum sene, thimi, epithimi. añ. dra. iij corticum mirabolanorum indorum. dra. ij. fiat decoctio secundum artem. in cuius colatura dissolue cassiefistulę nouiter à canna extractę, vel passatę. vnci. semi. cõfectionis habemech, & ierologodionis, añ. dra. j. semi. misce, & fiat potus, qui tepidus detur in aurora cum custodia.

Opiata para vsar.

Rescip. Electuarij diarrod. abbatis. vnc. sem. electua. triũ sandalorũ. dup. reubar. vnc. j. conseruę borraginis, viole, añ. vnc. j. cõseruę serpẽtis, quartum sem. trociscorũ de tyro. dra. ij. hyacinthorũ, smaragdorũ, saphirorũ, margaritarũ, sand. rub. spodi. añ. dra. sem. cũ sirupo de fumoterrę, reducantur in forma opiatę

Herbę pro balneo.

Rescip. Rad. enulę campanę recentis, foliorũ alteæ, maluę, radicum & foliorum lampacij acuti, fumiterræ, hæredæ, violæ, añ. M. iij. rad. alteæ recentis, radicum bardanæ, añ. vnc. iiij. scindantur omnia, & coquantur in sufficienti quantitate aquæ.

Vnguento para la cara.

Resci. Succi acetositatis citri, succi limonis, añ. quartũ. j. albumina ouorũ, numero. iiij, cãphorę subtilissime trite. escru. sem. mucillagi sem. citrinorũ, q̃rt. sem. amidi, vnc. ij. vnguẽti citri. vnc. ij. se. lactis virginalis, vnc. ij. incorpotẽtur simul in mortario, & fiat vnguentum pro facie.

¶ Y es d̃ notar, q̃ segũ Galen. enel libro d̃ malitia cõplexionis diuersę, nosotros tenemos

mala

mala complexion igual, y mala complexion diuersa por mala complexion igual entendemos vna mala complexion introduzida y habituada en el miembro, en el qual la buena complexion natural es corrompida, y anichilada quanto al sentido del medico, & per consequens no ay repugnãcia entre la buena complexion, y la mala; y tambien no ay sensibilidad de la cosa contraria: y esta mala complexion igual no tiene dependencia, especial de alguna causa corporal que la conserue. Y esto es verdad, hablando propriamente de mala complexion igual, como es calentura de ethico. Y por el contrario por la mala complexion diuersa, entendemos vna mala complexion, la qual no es del todo introduzida en el miembro, & per consequẽs no es la buena complexion corrompida, pero ella repugna a la introducion desta mala complexion, y assi ay sensibilidad de la cosa contraria, y es dependiente de alguna cosa corporal por especial dependencia y conseruacion, como es fiebre terciana. A proposito, lepra es mala complexion diuersa, porque ay sensibilidad de la cosa contraria, y ay dolor, y tambien tiene dependencia de alguna causa, es à saber, del humor melancolico adusto: y tambien la buena complexion no es del todo corrompida, porque primero se seguiria la muerte, porque esta mala complexion fria y seca es contraria a los principios de la vida, que son calor y humedad, quia vita fundatur in calido & humido, secundum philosophum, como yo he declarado, y assi dize Galeno enel principio del libro alegado. Es verdad que si nosotros tomamos mala complexion igual large, por aquella que comprehende todo el cuerpo, o por aquella que es enraigada, y de dificil curacion, o casi de imposible curacion, desta manera lepra especialmente quando es confirmada, ella puede ser dicha mala complexion igual, tomando improprie y largo modo mala complexiõ igual, & tu declara.

Y es de notar, que la lepra comiença en las partes interiores, como en el higado, que quema los humores, y enel braço quãdo mundifica mal la sangre: y tambien en los otros miembros interiores, despues lepra se manifiesta en las partes exteriores, porque los miẽbros principales è interiores expelecen la materia melancolica a las partes exteriores è innobles, y despues bueluen dentro por su venenosidad y malicia, y matan el paciente: y tambien por razon que la mareria es fria y seca, contraria a la vida, la qual es fundada en calor y humedad. Y si pides si la lepra es enfermedad de todo el cuerpo, o puede ser en vn miembro, puesto que los otros no sean infectos de macula de lepra. Respondo, que puesto que en el principio pueda ser en algunas particulas, y no en todo el cuerpo, porque alguna particula puede tener tan buena y fuerte virtud regitiua, que por algun tiempo pueda resistir à esta venenosidad, pero in processu temporis lepra es dicha enfermedad y passion de todo el cuerpo. Y si tu pides, porque lepra es dicha cancer, o enfermedad de todo el cuerpo. Respondo, que esto es por muchas razones. La primera, porque lepra impide las operaciones de todas las tres virtudes, es à saber, vitales, naturales, y animales. La segunda, por quanto ella es fundada assi en los miembros consemejantes, como en los organicos, de los quales es constituido todo el cuerpo. La tercera causa, es dicha enfermedad de todo el cuerpo, porque a la postre corrompe todo el cuerpo. La quarta es, por quanto comprehende todos los miembros, assi interiores como exteriores, pero quando buelue a los interiores mata el enfermo. Y puesto que lepra confirmada las mas vezes sea enfermedad de todo el cuerpo, pero aquella que no es confirmada, puede ser enfermedad particular de algun miembro, especialiter de las extremidades que son muy lexos de la fuente del calor natural, & ideo citius, & prius possunt corrumpi. Tambien algũa vez puede ser enfermedad particular, sicut patet in elephãtia vlcerata, la qual es lepra particular. Tambien cãcer vlcerado es lepra particular.

Y es de notar, que el leproso atarde tiene fiebre, y la causa es, porque los humores en los leprosos son adustos è incinerados, de tal manera que el calor innatural ha consumido la humedad, enla qual se deue fundar el calor putredinal y febril, porque putrefaccion no puede ser hecha sin humedad en alguna manera excessiua, la qual no participa la materia de lepra, y por tanto no es hecha euaporacion putrida al coraçon, y assi no encorren fiebres.

Iten quales y quantos, son los accidentes que acostumbran venir en lepra. Respondo que diez y ocho, ó veynte, es à saber, asperidad, y dureza al cuero, morphea, serpigo, albaras, gutta, rosacea, pruritus, saphati, vlceraciones al cuerpo, especialmente en las extremidades, disposicion vlcerosa enla boca, la qual se llama alcola, dificultad de aliẽto, voz ronca,

corrosion en las narizes, y opilacion, caimiẽto de pelos de las cejas y de la cabeça, mala cóplexion en algun miembro, estupor y perdicion de sentido, mutacion de color innatural corrupcion, y corrosion en las vñas, nodus, por todo el cuerpo tumorosidades, grãde sueño, stipticidad de vientre con muchas ventosidades, tenebrosidad a los ojos el aliento y sudor hediente, impotencia de mouimiẽto con cõtracion de algunos miembros, y si otros accidentes se hallan en lepra, ellos se reduzen a estos que son escriptos.

Y es de considerar en el juyzio de la lepra, q̃ por vn señal vniuoco no cõuiene apartar el enfermo, mas conuiene de todos los señales, assi vniuocos, como equiuocos hazer vn capitulo en tu entendimiento, y si te parece que ay muchos signos vniuocos, conuiene lo apartar, y esto el doctor lo dize muy bien. Y quando el dize, que los señales vniuocos siguen lepra siẽpre intensiuamẽte ò remissiuamẽte, quiere dezir, que alguna vez estos señales son mas aparentes y mas confirmados en vn leproso, que en otro: o el entiende que alguna vez en vn leproso se hallã todos los señales vniuocos, y otra vez no se hallã todos pero la mayor parte. Y si consideramos bien, el doctor quiere que aya quatro maneras de juzgar el leproso. El vno es dicho juyzio cominatiuo, y es quãdo el dize que hõbre se lo deue dezir domesticamẽte, que tenga buen regimiento. &c. El otro juyzio es dicho reclusion, y es quando el dize que si ay muchos señales equiuocos y pocos vniuocos, cassatus vocatur. &c. El tercero es dicho sequestracion, y es quando el dize, si son mas señales vniuocos. &c. El quarto juyzio es dicho absolucion, y esto es quãdo el doctor dize, y si ellos son sanos: y por tanto para hazer bien juyzio el hombre deue ser bien discreto y bien considerar los señales, segun que dize Guido. Y nota bien, que si vn hombre leproso conoce carnalmente vna muger leprosa, no solamente se engendra el infante leproso, pero el es venenoso para enficionar vna villa, pero estas consequencias no son necessarias, es à saber, el padre ha sido leproso, ergo el hijo es leproso por la causa dicha. Y tambien esta consequencia no es necessaria, el padre y la madre no son leprosos, ergo el hijo no sera leproso, porque lepra viene por muchas otras cosas, como ha sido declarado. Y para saber que es signo vniuoco, y que es signo equiuoco, nota lo que he dicho en el capitulo de las llagas. Y nota que los señales en lepra alguna vez son tomados de las cosas substancialmente inherentes, alguna vez de los efectos, otra vez de los accidentes. Y esto tambien es declarado en vn notable en el capitulo de fistula, porque en lepra el señal tomado de las cosas substancialmente inherentes es mala complexion fria y seca, y corrupcion de la figura, de los accidentes, como de color corrompida, liuida o tenebrosa, de los efectos, como es la depilaciõ, tenebrosidad, insensibilidad, &c. y por la corrupciõ de las otras operaciones.

Mas quantas y quales intenciones tenemos en la curacion de lepra. Yo respondo que diez. La primera es, debita y conueniente administracion de las cosas naturales. La segunda, euacuacion minoratiua de las materias peccantes. La tercera, es digestion. La quarta, euacuaciõ erradicatiua. La quinta, euacuacion diuersiua por las regiones y lugares conuenientes. La sexta, corregir y emendar la mala complexion, la qual es en los miembros principales. La septima es, defender los miembros de corrupcion. La octaua es correction de los accidentes. La nouena es consumpcion de las materias con cauterios en muchos miembros. La decima, aplicacion de las medicinas experimentadas por los antiguos Doctores, las quales por vna propriedad especifica conuienen en lepra, como serpientes, y otras semejantes. y por quanto ordenar y administrar estas cosas pertenecen mas al medico que al cirurgico, por tanto yo dexo la exquisita pertractacion dellas, & de omnibus gratias altissimo refero.

¶ Capitulo tercio de la morphea serpigine, sarna, começon, aradores, o ladillas, piojos y de los otros ensuciamientos del cuero.



ES de entender, que morphea, albaras, algada, algasen, paños lentigines, sangre muerta, gota rosada, sarna, serpigo, impetigo, y semejables son ensuciamientos del cuero maculoso. Y porque no difieren si no en la grandeza, y pequeñeza, y en el situ, o assentamiento y color, y en alguna manera en la materia, por tanto nuestros doctores fueron assi varios y discordes en las diferencias dessos. Mas lo que es mas fuerte, a la morphea albarosa llamò Haliabas lepra, no menos el comun

comun vſo tiene entre noſotros, que eſtas infeciones, quando ſon llanas y no han igualdad, ni vlceracion, ſi ſon negras, ſon llamadas morpheas, ſi blãcas albaras, ſi vermejas gota roſada ſi grandes ſon llamadas paños, ſi pequeñas ſon llamadas lentigines, mas ſi ſon llanas no iguales y vlceradas, ſon llamadas eſcabies, o ſarna, ſerpigines è impetigines, no embargãte q̃ Lanfranco y Henrrique en las diferencias deſſos mucho parecen gloriarſe, pues no hazen enla obra diuerſidad las tales diferencias, ſi no en las no vlceradas, porque ſon repueſtas ſo la morphea, y en las vlceradas debaxo eſcabie y ſerpigine, y en los cirones y piojos, delos quales ſera dicho, y aunque dellos ſean dichas muchas coſas en general aqui, no menos algunas coſas en eſpecial ſeran dichas en la ſegunda doctrina de las diſpoſiciones de la cara.

De morphea.

Es pues morphea llano afeamiento maculoſo del cuero, de la qual aunque ſean tantas eſpecies quantas de la lepra, no menos dos ſon mas famoſas, es a ſaber negra, y blãca: las cauſas delas quales ſon, de la blanca, la flegma, mas de la negra el humor melancolico, aſsi como ſe dezia en el ſexto de egritudine & ſymptomate.

¶ Los ſeñales.

Los ſeñales ſon aſſaz manifieſtos, mas los juyzios ſon dificiles, porque es juzgado por el noble Gordonio, que la morphea antigua, y la que ocupa grande eſpacio, y la que quando es eſtregada, no ſe embermejece, ni quando es punchada, no hecha ſanie, mas aquoſidad, es incurable, o con grã dificultad curable, mas la q̃ es de las condiciones contrarias, a ſer curada alguna ſuſpicion tiene.

La curacion.

La cura de la morphea negra, ſupueſto el regimiẽto dicho enla lepra, conuiene ſegun el Auicena, q̃ ſea començado dela ſangria, ſi fuere alli muchedumbre de ſangre, y con euacuaciõ de humor quemado y melãcolico, y cõ aquellas coſas que en la lepra ſon dichas. Mas delas coſas euacuantes altas, es la agua del queſo cõ el epithimo, tomãdo en cada vn dia. drac. j. cõ vn vaſo dela agua, o ſuero del queſo: y muchas vezes con eſſo ſe deue euacuar, aſsi como dize Raſis. Y deſpues deſto dize, q̃ dela ſimiẽte del rabano, y de la oruga, y de cõdiſi. confectos cõ el vinagre es la particula de epithimar, mas primero ſea bañada. Mas Haliab. mãda picar la cebolla, y al ſol coneſſa cataplaſmar. El Gordonio mãda q̃ ſea fregado el lugar cõ paño aſpero, y deſpues q̃ el lugar ſea epithimado cõ oropimente colorado; paſtado con el çumo de ſumoterre, y otro dia ſea lauado cõ el agua de ſaluados. El Iamerio eſta morphea frega cõ la memita. El Rogerio toma thartarum y fuligẽ, de cada vno. vnc. ij. ſalis nitri, ſulphuris viui. aña. vnc. j. auripimẽti, aluminis ſciſsi, vtriuſq; elebori. añ. vnc. ſemis, ſeã poluorizadas todas eſtas, y con el çumo de fumiterre, y abrotami, y lãpazo agudo, pan porcino, y xabõ con el azeyte enel mortero ſeã encorporados en tal manera que ſea hecho el linimiento: cõ el qual el lugar morpheado ſea epithimado. Y ſi eſtas no valẽ ſea eſcarificado el lugar y con aq̃lla ſangre ſea epithimado, o aſsi como dize Guillermo de ſaliceto, las cãtarides con el vinagre y leuadura ſean pueſtas, o la miel de anacardo, aſsi como dizen los gloſadores del Rogerio, y deſpues del vexigamiento encima la hoja de la verça ſea pueſta, y quitado el cuero ſi es neceſſario, aſsi como quãdo es la infecion profunda, ſea corroida la carne con el arſenico encorporado con la dialtea, y purgada la carne, el lugar con el vnguento citrino aguzado con el litargirio ſea conſoldado. Mas en la morphea blãca preſupueſto el regimiento dicho en los apoſtemas flegmaticos, conuiene ſegun el Auice. que ſea euitada la ſangria y ſea euacuada la flegma cõ la yera aguzada con la coloquintida, o con pildoras cochias de Raſis, y deſpues deſto mãda Raſis q̃ ſea fregado al ſol con el vnto hecho de ſartaragi, la qual creo tapſiam, y dela rubea celeboro, moſtaça y ſimiente de rabano. Mas el Auicena quiere, que con alcali, y con cal cochas con la orina de los niños haſta eſpeſſamiento de miel ſea fregada al ſol, haſta que el lugar ſea vlcerado: dende ſea tomada la pez cera, y la trementina, la corteza de la nuez quemada, y ſangre del pollo dela paloma, y azeyte de alcana, y haſta la ſuficiencia ſean cochas, y ſea continuado ſobre el lugar, haſta que ſea ſano, y el color del ſea como el color del cuerpo. El Thederico dize. que vna ſeñora Piſana curaua todas las morpheas por eſta manera. En lo primero lauaua el lugar morpheado diez vezes con agua fria, deſpues con eſte vnguento vntaua. Recipe, dela ceniza dela culebra quemada en la olla nueua bien cubierta. vncia. j. litargirio

quemado, de las gallas, rayz de la ſtamula, de las ſuelas antiguas, de las negras plumas antiguas de gallina todas quemadas.an.vnc.ſemis. arſenico, cal viua, argent viuo.añ.drac.ij.ſeā cōfecionadas todas con vinagre, y ſea hecho vnguento, con el qual el lugar morpheado ſea vntado dos, o tres, o mas vezes, aſsi como ſera viſto expedir: deſpues ſea embiado al baño, y mientra entra en el baño ſea vntado con pſilotro hecho de quatro partes de la cal, y vna de arſenico, cochas con el vinagre y agua, y deſpues que ſudare en el baño algun tanto ſea lauado con el agua y ſera ſanado: mas mejor ſeria, que primero en el baño fueſſe vntado con aquel pſilotro, y deſpues en la ſalida ſeria vntado con aquel vnguento, mas el aſsi lo dize, mas ſi con eſtos no fueſſe curado, es intencion de los doctores, que el lugar con las cātarides, y arſenico ſea curado, mayormente ſi la infection fueſſe profunda, aſsi como dicho es de la morphea negra, mas no con cauterio actual, ni con eſcarificacion, porque los ſeñales mas parecen, aſsi como dize el Auicena. Y ſi la cura no vale, ſea vntado el lugar con eſta tintura del Auicena. Recip. litargirij, calcis, gallarū, alcanę, dragagāti.añ. ſean confecionados con la miel y vinagre negro, y ſea hecho el linimiēto, del qual el lugar ſea vntado.

De impetigene.

De impetigine, & ſerpigine, & aſſaphati verdaderamente todas eſtas aſsi como es dicho, ſon infeciones del cuero no iguales, y finalmēte vlceroſas no profundātes mucho, y por eſto dize el Auicena, que ſon cercanas vnas y otras, y ſon de la ſuma de los botores vlcerados començātes, chicas ligeras diuiſas, y en muchos lugares, dende ſon vlceradas de vlceras eſcamoſas, y furfuroſas, o à manera de ſaluados, a las vezes aparecientes, a las vezes ocultas, y las q̄ ſon infixas, mas propriamente ſon dichas aſſaphati & impetigines, mas las que ſon mobiles, y ambulātes de aqui y de alli, ſerpigines, q̄ vulgarmente derbes, o barros, y fuego volable ſe dizen, y qualquier deſſas algunas ſon humedas, y algunas ſecas.

Las cauſas.

Mas las cauſas deſtas infectiones, mayormente de las humedas es la humedad mala corroſiua, la qual es mezclada con la ſangre grueſſa, y flegma ſalſa: mas en la ſeca mas enſeñorea la melancolia, porque ſon lāçadas las materias deſta manera al cuero, y corrompen aquel, aſsi como dize el Auicena. Y tal humedad es muy fuertemente fogueada, y por eſto ſon comezon, y con ardor, aſsi como dizen las gloſas, y Thederico: y por la mayor parte ſon engendradas en la cara y en la cabeça de los moços propriamente, y muchas vezes parecen en el inuierno ſegun el Auicena, por eſto porque el frio aprieta y derriba las tales materias al cuero, aſsi como dize Thederico, y en el eſtio muchas vezes por el calor fuerte, aſsi como dize Iamerius.

¶ La curacion.

La cura quanto al regimiento, y euacuacion no difiere de la curacion de los apoſtemas, y puſtulas colericas y melanconicas, de las quales aſſaz es dicho ſuſo de los apoſtemas y de la lepra, y morphea: mas en eſpecial defiende el Auicena toda coſa que ha dulçor ſuperflua, y propriamente los datiles, o amargura, o agudeza, o ſaladura y vſe de humectacion del cuerpo con humedad igual, con baño y otras coſas. Quanto a los locales, en las rezientes ſon loadas las fomentaciones con el agua tibia, y alterar el lugar con el çumo de la verdolaga, y cogombro, y muſcilagin del pſilio, y ſaliua del hombre ayuno en el. x. de los ſimples, y la agrura del citri, y goma con el vinagre, y moſtaza con el vinagre ſon muy buenas ſegun el Auicena, y el azeyte de trigo, azeite de los hueuos, azeite de culebras, azeite de enebro del Hebeme. ſon appriados, y azeite de tartaro el pueblo comun tiene por ſoberano. El Rogerio loa el xabon, y el çumo de la celidonia, y ſi con ellos ſe mezclaſſe el vngnento blanco, mas hermoſo ſeria, aſcomo dizen los gloſantes a el: y lauamiento con agua roſada, y çumoſidades de citri, en el qual el çufre poluorizado aya eſtado en el vaſo de vidrio al ſol por veynte dias alaban los Piamontanos, y la leche virgen, la qual ſe haze con el vinagre, y litargirio diſtilando y mezclando con el agua ſalada. Loan los de Bononia el vnguento blanco hecho de litargirio, y el vnguento citrino hecho con el azeyte de tartaro, & ſucoſidad del citri ſon en Paris acoſtumbrados: mas a las antiguas propriamente aſſaphati loa Auicena vntamiento hecho de chimolea, çufre, ceniza, de calabaça, de la pulpa de la coloquintida, de todos añ. partes iguales con vinagre, para eſto meſmo Thederico. Recipe. ſucci radicis lampacij acuti, quartum.j. aſſungie porci antiquę

diſſolute

dissolute cum aceto.l.ſemis argent viuo,o aço gue extincto con la ſaliua,quartis ſemis,ſea cozida la enxundia conel çumo haſta la conſumpcion del,deſpues mezclado el azogue,piſtando enel mortero ſea hecho el vnguento. Para eſto meſmo Rog. ℞. thartari,plumbi vſti fuliginis,cineris,piretri,ſucci ſiclaminis.añ.confeciona con el azeite, y ſea hecho vnguento. El Henrrique ateſtigua,q̃ vn medico en Paris curò la ſerpigẽ de cinco años con tal vnguento. Recip.ſeminis iuniperi cõquaſſati.vnc.iiii. ſea cozida con ſuficiencia de agua, y a la coladura ſean añadidas de la enxundia del puerco reziẽte derretida colada.vnc. vj. de la trementina. vnc.j.ſean diſſoluidas todas en vno,y diſſoluidas del fuego ſeã quitadas,y como fuere enfriada la aquoſidad, ſea alançada, y la vntuoſidad fuertemẽte enel mortero ſea majada,añadiẽdo del çufre viuo.vnc.ij.ſea hecho vnguẽto : mas Raſis dize, q̃ las antiguas hã meneſter ſanguiſuela, y fregamiento en tãto que ſalga mucha ſangre,y ſea reſoluida la mala carne,porque parezca la buena : mas la q̃ della es fuerte, ha meneſter ſegun el Auic.melezina aguda corroyẽte,haſta q̃ venga à la carne ſana,dende cõ el vnguento delas vlceras propriamẽte blãcas,y de litargirio ſean conſoldadas.

De la eſcabie.

De la eſcabie,o ſarna y comezon.Eſtas tambien ſon infeciones, o enſuziamientos del cuero vlceroſo y pruriginoſo cõ eſcamas y cruſtas las quales a las vezes ſon con viruilẽcia y ſanie, o podre,a las vezes ſon ſin eſſa,aſsi como pone Gordonio : la materia delas quales ſegun el Auice.es ſangre a la qual ſe mezcla colera cõuertida en melãcolia, o flegma ſalſa baurachina. Porque dela primera aſsi como dize,ſe haze la ſarna ſeca,de la ſegunda la humeda:pues ſon ſegun eſto dos eſpecies de ſarna,humeda y ſeca, ſo la qual la comezon pongo.Pues como la tal materia natura delas partes de dentro al cuero defuera aura traido,o ſacado ſi debaxo del cuero quedare,y fuere ſotil,haze comezõ,ſi grueſſa haze la ſarna.Y manifieſtamente pone Haliabas enla primera parte enel octauo ſermon. Y ende meſmo ſe pone, que tales materias ſe hazen mayormente en los comientes,mucho y en los que vſan de malas viãdas ſaladas, es a ſaber y amargas, dulces y agudas,aſsi como dize el Auicena.: y en los que dexan los baños, y no mudan las veſtiduras, trabajan y velan, y vino puro beuen, añade Raſis. Tambien hazeſe en los viejos por la flaqueza del cuero. Porque en ellos por la mayor parte ſe engendra ſalado humor,y por las vezes ſe haze entre los dedos,porque ſon mas flacos, aſsi como dize el Auicena.

¶ Los ſeñales.

Significan la ſarna, ſegun el meſmo Haliabas las puſtulas pequeñas començãtes, dende vlcerantes, y es ſignificada la natura humeda por el calor,ardor y comezon, y por las coſas fuera echadas.

Los juyzios.

Es juzgado, que aunque la ſarna ſea mala por via de ſeñal puede ſer empero buena, por via de cauſa.: porque la natura aſsi acoſtumbrò expurgar el cuerpo, fuera echando las ſuperfluidades al cuero, aſsi como en el quarto de la therapent. dize el Galeno. Es juzgado, que la ſarna en los viejos decrepitos es de dificil o impoſsible curacion. Es juzgado tã bien,que las ſarnas y comezones traen vlceras, impetigines, y enfermedades feas, porque es la ſarna delas enfermedades contagioſas,o que ſe apegan,

La curacion.

Quanto al regimiento, y euacuacion no difiere de la curacion de las dichas inficiones, o enſuciamientos, mas en eſpecial encomienda el Auicena con la propriedad la celidonia en los laxatiuos, y aloe de tres en tres dias tomar.dragma.j.con el agua de endiuia, y de hinojo deſrayga la ſarna, aſsi como dize Raſis y Auicena. Y ſi viniesse dello rompimiento de tripas ſea curado con los criſteles conuenibles. Y ſi es ende hinchimiento, ſea ſangrado, aſsi como ſuſo es dicho. Y ſepas ſegun dize Auicena que las ventoſas en ambas las piernas muy mucho apronecha a la ſarna feda, o ſuzia. Mas hecha la euacuacion ſufficientemente, quieren los doctores nueſtros, que ſean eſtufados con las yeruas pueſtas en el xarope de fumuſterre pueſto en el capitulo de la lepra, y dentro dela eſtufa con eſtas pueſtas del Auicena, que han de enxugar, y mundificar, y rectificar la cõplexion del cuero aſsi como ſon malua,cicla,o bleda,lãpaço acetoſa apio,ſaluado harina de lẽtejas,arroz,fenugrec. y melones cozidos con el agua, y vinagre, o vino de granadas, y en la ſalida ſea dada, o preſentada la triaca,o rubea trociſcada, y deſpues q̃ haura ſudado y dormido enel lecho,ſea

alterado el cuero cõn el azeite de violas,y roſas y de almendras, y con vinagre,o çumo de las granadas. Quanto a los locales en la ſarna humeda Ioan Raſis y Auicena arget viuo amatado con la ſaliua, cachimia de plata, oleandrum, condiſſum, alcali, litargirium, confecionados con el azeite roſado y vinagre,y ſea hecha epithimia por toda la noche: mas en la mañana entre el paciente, y con el vinagre y moſſa verde de robre ſea fregado, y deſpues ſea lauado con el agua caliẽte. Y eſtas coſas hechas, el agua fria ſobre eſſa ſea infuſa, o echada, y con azeite roſado vntado ſalga, en la ſeca y pruritiua o hauiente comezon otorga el Auicena en el beuer la leche de baca acetoſa, y baño con agua tibia y adminiſtracion de vntamientos oleaginos de azeites frios y propriamente quando es pueſto en ellos el çumo del apio y de agua roſada y agua de endiuia, y vinagre con aloe,y ſal armoniaco y alum, y de las melezinas hazientes holgar la comezõ es el papauer con el vinagre menuzado,y cerото en el qual es pueſto el opio. Mas Raſis en eſta ſarna. Recip. baurac, coſti, ſalis, conſidi. añ. drac. j. ſtoracis. drac. vii. del vinagre y azeite q̃ baſte ſea hecho vntamiento, del qual ſea epithimado en el baño y quede, y deſpues ſea lauado. En ſus addiciones es hallado, que lauar el lugar con el agua roſada, y con vinagre de la decoccion de roſ. mirrha, del ſandalo colorado y vn poco de alum, la comezon fuerte luego quita: mas el vſo comun ha los vnguentos blãcos y litargicos, En cada vna ſarna ſon hallados muchos vnguentos comunes: primeramẽte del Galeno en el. ix. de las ſimples melezinas, capitulo del çufre enſeñaua à vnos ſus amigos peſcadores el çufre mezclar con el azeite y miel y trementina,y ſanauã la ſerpigine y ſarna: mas eſtos no erã tarde curados. Porque conuiene las melezinas calientes hauer virtud mezclada, porque conſuman y repercutã, aſsi como dize. Y por eſto yo en vna libra de trementina, & quartum. j. de enxundia reziente de puerco mezclo. vnc. j. de çufre, y algunas vezes vn poco de açogue apongo. Segun Therico. Recip. radicis lapacij acuti, y emule cãpanæ y afrodilorum, o cicute cocte, debaxo de las aſcuas o en el agua piſtadas y mezcladas con la enxundia vieja de puerco, ſea hecho vnguento. Para eſto meſmo el Henrrique toma del azeite del laurel, enxundia vieja de puerco, cera verde, encienſo, argen viuo con la ſaliua amatado. añ. partem prima dela ſal comun muy mucho molida, quatro partes, confeciona con el çumo de fumuſterre, y del llaten quãto podra ſer embeuido meneando, y ſi fueſſe añadido vn poco de fuligine en el vinagre templada aprouecha a todas infeciones o enſuziamientos: para eſto meſmo maeſtro Dino toma del çumo del lamparo agudo, eſcabioſa, celidonia, enule campanę, fumiterræ. añ. drac. vj. azeite comun. vnc. vj. ſal comun, vnc. ij. ſeã mezcladas, y hieruã haſta el gaſtamiento del çumo, dende ſea colada, y ſea tomado aquel azeite, y de la cera vnc. j. ſeã regalados en vno al fuego, y quitado del fuego ſean mezclados en tanto que ſea igualado, y ſi quieres mas deſſecar, añade del vitriolo. vnc. ſemis. Y ſi quieres que ſea mas proprio para la flegma ſalada, añade albayalde, litargirium, plomo quemado, ceniza de vid con vn poco de vinagre. Para eſto meſmo maeſtro Pedro de Bonanto para la ſarna flegma y ſalſa. Recip. de ſuco celidonie, ſucco hedere terreſtris. añ. libram vnam aſſungie porci recentis, libram vnam, ſean cochas todas eſtas haſta la conſumpcion delos çumos, dende cuela y añade del açogue, vnc. j. encorporando ſea hecho vnguento, y deſpues de la vncion la hoja de la lapa inuerſa, o de lilio de encima ſea pueſta. El vnguento ſarracenico contra la eſcabie, y flegma falſa, y mal muerto, porque haze ſacar las ſuperfluidades por la boca bauando, o eſcupiendo, y por los ſobacos reſudando, en vntando ſolamente los extremos, o cabos del hinojo, y del codo al ſol, o al fuego, ſolamente que en aquella hora muy mucho ſe guarde el hombre del frio. Recipe, del euforbio, litargirio. añ. l. ſemis eſcaphiſagrie, quart. ſemis, y de azogue. quart. j. de la enxundia vieja del puerco. l. j. encorporãdo en el mortero ſea hecho vnguento, del qual ſe vnte vna vez en la ſemana, mas es de mirar, q̃ el argent viuo empece a los miembros principales, y a los dientes y encias: manda el Auic. que los vnguentos en los quales es pueſto, ſeã elongados en quanto podran delas partes del eſtomago y de los miembros nobles. El Henrique dize que los dientes y enzias cõ la decoccion del mentaſtri, y aneti, y camomila ſean lauados, algunos con el agua del ſolatri hazen eſto meſmo.

De los piojos.

De los piojos, y aradores, y ſus conſemejables: q̃ coſa ſea el piojo a todos es manifieſto, mas hazenſe dela materia delas dichas ſuziedades, mas menos mala, porende a ella no ſe apreſſura la putrefacion, o podrecimiento põçoñoſo, ni poſtrimero, mas es cõueniente, por

que

que sea materia recibiente vida de su criador, assi como dize el Auicena, mas dela manera de la generacion no curo, porque es cosa de phisica, mas a la generacion dessos ayudã las cosas cuya propriedad es mouer la materia al cuero, assi como son los higos y coito, y dexamiento del limpiamiento, o mundificacion y lauamiẽto, y a tercero dia mudança delos paños.

¶ Los señales.

Los señales dela materia dessos son hauidos por el color, assi como dize el Gord. es juzgado poresse mesmo Gordo. que la multiplicacion ò augmento de los piojos de causa intrinseca pretende, o antemuestra la morfea y lepra por esto, porque si la natura del cuero fuesse fuerte, no houiera errado, mas assemejara, por quãto el error de la virtud assimilatiua es causa de la lepra, assi como dicho es.

La curacion.

En la curacion dessos verdaderamente han menester enlo primero, que el cuerpo sea mundificado con sangria, y ieta pigra, y con otras euacuaciones vazientes los humores podrecidos, y con rectificaciõ del regimiẽto, y por recibimiento de medicinas matãtes los piojos, assi como son los ajos cochos, y el calamẽtum montanũ, assi como dize el Auic. y cõ los locales auxilios, y de essas se hazen las estufas y baños del agua dela decoccion del alũ, sal, blete, thanaceto, cipres, pino, calamẽto, lupinos, estafisagrie, y azeites y vnguentos con azeites de carthamo, rauano, çumaque, acetoso cõ su raiz, y especial es para esto el vnguento siguiente, del qual sea vntada vna cinta de lana, y sea traida en la desnuda carne, mata los piojos y defiẽde que dende en adelãte no seã engendrados. Recip. del azeite. vnc. iii. cera. vnc. semis. azogue. vnc. j. mezclando enel mortero sea hecho vnguẽto. Los sirones, o aradores son animales pequeños hazientes caminos cauernosos, o hõdos royentes entre la carne y cuero, y mayormente enlas manos de los ociosos, y son curados lauãdo el lugar con el agua salada de la decoccion delos pescados, o con el çumo dela hedera terrestre, o con el vinagre mezclado con aloe y semejables.

Delas variolas.

De las variolas, o viruelas, y morbilios, y delos sudamientos y plantaciones que son botores chicos enlos miembros del sudor mucho y de esere, que son nudamientos en la carne con comezon, venientes quando el hombre es sobrescalentado, sudando rascase, sobreseyendo quãto es de presente porque es mas fisico que cirurgico, y assaz se puede hauer de la sciẽcia delos apostemas la cura dellos, mas quãto alos señales baxo sera dicho enla cara delos señales delas viruelas.

¶ Capitulo. iiij. del delgazamiento y engrossamiento de los cuerpos y de los miembros.



Aguer que del engrossamiento o engordamiento, y del secamiento, y delgazamiento, alomenos vniuersalmente pertenezca alos señores medicos, porque no menos enl particular engrossamiento y delgazamiento de los miembros los cirurgicos acostumbraron ser llamados, por tanto sera dicho alguna cosa dellos, mas que cosa sea engrossamiento y delgazamiento manifiesto es assaz del Galeno en el. xiiii. de la therapentica, porque quando en tanta carnosidad, gordura es augmentado el cuerpo que delante no pueda andar sin tristeza ni tocar el miembro trassero ni calçarse por el tumor del vientre ni respirar presto o sin fuerça se dize gruesso assi como quando se regala, assi como en la trophia y ptysi es dessecado, y siguese que muchas vezes no todo mas vna particula se haze tal. Y segun esto dos especies son cõsignadas, cuyas causas principales son dichas enel segundo de egritudine & symptomate llenedumbre è hinchimiento o falta de materia, assi como en los sobreengrossados ò coligados fuertemente segun vna particula, o en el cuerpo todo es de ver. Y en el sexto de custodia sanitatis es ayuntada la fortaleza, o flaqueza de la virtud reditiua ò retornante ò atrayente y nudritiua ò de ambas, y aquellas cosas que defuera vienen a dessecar son traidas del Auicena enel. iiii. assi como es vso de la vianda sotilizante y holgar çrimmoderada, porque assi como el escriuio enel primero. Dexantes el exercicio incurrẽ en la ethica, porque se amata la virtud atractiua en la holgãça, es destruida del trabajo de la ira, angustias vigilias hambre y duramẽte yazer, assi como dize Ras. Y para esto haze la ligadura estrecha y apretamiẽto de los poros de la cosa caliẽte y fria y seca excessiuas hecho assi como dize Auic. o el dolor y passion dela juntura su-

 perior

perior, aſsi como el meſmo dezia dela podagra luenga, y dela giba y ſolucion, o cortadura profunda mal reparada, que adelgazaua los miembros ſiguientes, aſsi como en ſus capitulos fue dicho, porque ſon opiladas y cerradas las vias de las viādas en alguna manera, y es enflaquecida la virtud atractiua. Es juzgado por Hipocrates en el primero de los aphoriſmos, que en los gymnaſticos, o exercitamiētos, que ay ſoberanea de eunuchie, eſto es buen habito ſon engañoſos, ſi en lo poſtrimero fueren, porque no pueden quedar en eſſa meſma coſa, ni holgar, pues es reſbalado à peor, que ſeā ſufogados, y ſean quebradas las venas. Es juzgado por el Galeno.ii.tegni. que las primeras, y duras partes del cuerpo no es poſsible hazerlas mas humedas. Y por eſto dezia en el ſexto de la therapent. la diſpoſicion deſſecada inſanable es, como fuere confirmada, ſegun eſto es juzgado, que aunque la ſequedad ſea peor de curar, que la humedad, no menos peligroſa es muy mucha gordura para ſoſtener que la ſeq̄dad. Y eſto es lo que dezia Hipocrates enel ſegundo. Que los grueſſos muy mucho ſegun la natura aina mortales mas ſe hazen que los magros, porque ſegun el Galeno en el comento, los tales frios ſon, y tienen eſtrechas arterias, y venas, y porende de ſangre, y eſpiritu en toda materia poco tienen, porque el calor dētro nacido en ellos por chica ocaſion aina es corrōpido. Y con eſto ſegun el Auicen. enel quarto ſon diſpueſtos à aploplexia, paralyſi, al pulſamiento del coraçon, diarria, o fluxo de vientre, y a malicia de aliento, ſyncopi, y a fiebres malas, y ſed, y hābre no pueden ſoportar. Pues muy bueno es bien, y moderadamente ſer carnoſo, porque la vida en lo humedo eſta, aſsi como dize el Auicena no aquoſo, mas vntoſo, aſſi como dize la gloſa. Mas adelāte juzga Hipocrates en el ſegundo. Los cuerpos que en mucho tiempo ſe delgazā, tarde ſer tornados acoſtumbraron, mas los que en breue, en poco tiēpo, y eſto es por la diuerſidad de las humedades degaſtadas, aſsi como dize la lectura, delas quales coſas todas ſe ſigue, que ſequedad luenga, y habituada, y la que ſigue las ſoluciones profundas mal curadas, nunca ſe corrige, mas aſſaz es, ſi alguno defienda aquellas ſer ſacadas no aina, enel ſegundo del tegni.

¶ La curacion.

La cura del ſuperfluo engordamiēto ha dos intenciones. La primera es diminuir la ſangre, la qual es augmentada. La ſegunda reſoluer la materia que es conjunta, y enflaquecer la virtud, porque no atraya eſſa. La primera coſa ſe cumple por el Galeno enel.xiiij. de la therapent. con la dieta atenuatiua, dicha enel libro de la ſotilizāte dieta, y con las melezinas prouocantes la orina, y ſudor, aſsi como ſon la ſimiente de la ruda, y ſus granos, ariſtologia redonda, y genciana, poleo, y la ſotil centaurea, y las biuoras quemadas, y la ſal deſſas, y vinagre: para eſta hazen aſsi como dize Raſis las melezinas laxatiuas continuamente ſoſacātes la flegma, aſsi como dize Haliabas en el ſermon primero dela ſegunda parte, y los ayunos y exercicios agudos por el Galeno donde arriba. La ſegunda coſa ſe cumple por los baños naturales, o artificialmente hechos ſemejantes enla tal virtud, qual por cierto ſeria hecho mezclada la flor de la ſal con la agua de la mar, y dende con alguno de los azeytes agudos vntar, aſsi como es el azeite del cogombro ſaluaje, de genciana, ariſtologia, y de con ſemejables, y no comer en el baño, mas ayunar y dormir primero, o no holgar. Del engroſamiento particular de los miembros en q̄ manera ſe cura, aſſaz fue dicho de ciragra, y elephancia en el tratado delos apoſtemas, en los quales hallaras aquello que a eſtas intenciones dichas ſe ayunta. Y la tercera que es la deriuacion, o decendimiento de la materia a la otra parte, con carga y ligadura, aſsi como enſeña el Auicena. En la cura de la arefaccion y deſſecamiento de los cuerpos, a tres coſas breuemēte entienden los obrātes. Primeramente, a engendrar aſſaz ſangre benigna. Segundo a traer eſſa ſangre a carne. Mas tercero a corroborar, o eſforçar eſſa virtud nudritiua, porque la ſangre atraida ſea retenida y no ſea euaporada. La primera ſe cumple con la dieta euchina, que à los eticos y conſumidos mayormente es ordenada. Donde en el.xiiii dela therapent. Qualeſquier adelgazados, o debilitados que verdaderamente renudrir quiſieremos, por cierto daremos vino grueſſo, por viādas enchimias, y exercicios no agudas ni fuertes, y por fregamiento moderado, y ſimplemente dezir, todas las coſas contrarias de las ante dichas haremos. La ſegunda ſe cumple en aquellos, que ſegun el todo ſer empezgados huy en enel ſexto de la cuſtodia ſanitatis, antes del baño con las manos no mucho muelles, aſsi como en los aſperos refregar el cuerpo, haſta que à bermejor venga: dende fregamiento duro no mucho: y deſpues de exercicios cōmenſurados vſantes, dende bañado aſsi, porque prolixamente ſea tardado, o dure el ſegundo baño, y deſpues vn

tando

tando con el azeite en breue offrecer viandas, no menos enel.xiiii.dela therapentica aconseja el baño despues dela viāda apta. Y si opilaciones desto aconteciessen, luego māda darle oximel,capparum,o alcaparras enel principio de la viāda,hasta que verdaderamente sea quitada la grauedad. La tercera se cumple en el mesmo. vj. con aquella cosa que escalienta las carnes,y no es euaporada la sangre que es sacada a la carne,con vnguentos,con azeyte bauiēte virtud emplastica,esto es allegāte,assi como seria el azeite cō la pez regalada,mas si las holgāças cōsentierē,y de frisis baños essemesmo hōbre vsando en vno con los dichos aprouechara mucho: mas en aquellos,en que dificultosamente son nutridas las particulas,y mas q̄ conuiene son enfriadas, presupuesta la remocion, o quitamiento de la causa,assi como seria el dolor y constreñimiento, o apretamiento dela particula,y assi de las otras cosas vso el Galeno en el. xiiii. de la therapent.a las vezes por cassia,a las vezes por miel sobreuntāte la particula: mas es muy apto,o conuenible,que por cerote, o emplastro sea hecha ayuda,assi como ende mesmo, por quanto esto arranca de las particulas, a las quales por cierto es supuesta la muhedumbre de la sangre: mas es hecho de pez negra sola,o con la rasura acōpañada por iguales partes dissoluidas, y estendidas sobre el baldres,o en la tela embeuidas, y no conuiene presentar a estos cuerpos trabajantes muchas vezes,mas en el inuierno ciertamente dos vezes, y en el estio vna vez abasta continuādo por tres o quatro dias. Y si fuere conuenible,por mas, empero deue proceder el empezgamiento, el fregamiento, y fomentamiento y herimiento con las vergas, o varillas,hasta que verdaderamente seā alçadas las carnes ,y entonces luego conuiene cessar, antes que comience ser diaforado,y despues deue la pez ser aplicada,y despues de la hora dicha deue con alguna conueniente fuerça ser alçado, y despues sea vntado con el azeyte empezgado,o con la agua fria sea infundido. Y despues que el miembro cubierto por ora holgare, assi otra vez torne a la operacion: y tantas vezes sea esto hecho, en tāto que el miembro sea curado, no menos bueno es, assi como dize el Auicena,siempre el miembro exercitādo,trayendo, o tirando la cosa dificile y pesada,y el braço apuesto con la faxa ligar,porque el nudrimiento no reciba, mas vaya a la particula dessecada: mas allende de los auxilios aqui dichos son ordenados por Rasis, Haliabas, Auicena los manjares, o viandas, confectiones, y lectuarios, beuiendas, cristeles, baños para engordar y encarnar. Las quales cosas porque al cirurgico no pertenecen, sean dexadas.

¶ Capit. quinto de la caida,o hendimiento,y extendimiento,y submersion o zapuçamiento.



Aunque suso en el de las llagas sea tratado de la concussion,o cascamiento de la carne musculosa, y delos neruios,y dela cabeça,de los ojos, no menos, porque el caymiento y offension difieren de la concussion,assi como lo proprio del comū,y mas son alōgados delas llagas y apostemas, que la concussion, por tāto aqui en especial sera dicho de aquestos. La caida y ofension, segun que dize el Auicena empecē y empachan los cuerpos con concussion y quebrātamiento, y suple algunas vezes con desencasamiento,y quebramiento,y difieren assi como dize la glosa en el lugar, porque caida se dize,quādo el cuerpo cae, y es herido a la piedra,o tierra,o alguna cosa feriēte,mas ofension se dize quando el cuerpo es percutido, o herido de alguna cosa defuera encontrāte, o en otra manera el caimiēto es concussion del cuerpo: ofension del vientre solo,o dizese el caymiento por respecto de las cosas exteriores: ofendimiēto por respecto delas interiores,distēsiō,o estendimiēto es tiramiēto delos miēbros cō soga,o cōcadena. Submersiō, o çapuçamiēto es ahogamiento de humo,o de agua. Al caymiento y percussion,o herimiento se siguē muchas cosas no prouechosas,assi como dize Auicena. Incision, o cortamiento del lacerto del coraçon, y del estomago, de los quales se muere luego: y empecimiento de la egestion,y de vrina y vomito, y fluxo de sangre, estrechamiento del aliento y cortamiēto de la voz, y de la habla, las quales cosas todas son malas y temerosas por causa de la solucion de los neruios y panniculos,y delas venas y por el dolor y nazimiētos que a los miembros principales, y necessarios son comunicados. Y siguese en el texto,que quanto el cuerpo es mayor,tanto el temor es mas fuerte. Mas adelante dize el Auicena que las glandulas en las caidas y offendimientos son augmentadas y son curadas assi como suso de las glandulas fue dicho.

Los juyzios de los caimientos, y ofendimientos siguen los juyzios de las grandes llagas.

La curacion.

En la curacion delos caimientos, y ofendimientos, y de los estendimientos generalmente es de mirar, que si con ellos fuere deslocacion, o quebradura, o alguna apartada concussion, que aquellas sean tratadas, assi como dicho es en los capitulos dessos, mas quanto a essos son la curacion dellos, ha quatro intenciones. La primera la vida ordena. La segunda la materia, porque no corra, aparta y euacua. La tercera el lugar leso, o ofendido, porque no reciba la materia y no sea apostemado, defiende y firma. La quarta la materia corriente, o fluxa limpia y resuelue.

La primera es cumplida con dieta delgada y mesurada, dexãdo las carnes, assi como dize el Auic. mas antes del primer dia ningũa cosa coma, poco en el segundo y tercero, y hasta que del apostema fuere segurado, y despues sea engrossada, y coma garuãços y ribes para esto, porque las entrañas seã firmadas. La segunda se cumple con sangria, y con aliuiamiento del vientre con la cassia fistola, y cristeles, y esse linaje y ruibarbo, con el xarope rosado segũ Rasis en esto tiene la mejoria. La tercera que dentro al principio tal sea dada beuienda. Recip. mumie, boloarme. terrę sigilatę. añ. vnc. j. y sea hecha poluora, de la qual. drac. j. con el agua del llanten cada mañana hasta seys, o siete dias sea administrado: y sobre el lugar quiere el Auicena que sea puesto el emplastro. Recipe, faseoli, risi. ℥ añ. partem. j. boloarme sumac. añ. partẽ semis aloem, alum. gipsi, calcis, extincis. añ. quart. de vna parte, encorporãdo con el blãco de los hueuos sea hecho emplastro, mas el comun vso por authoridad de Rasis, todos los lugares lesos vnta con azeite rosado o cõ azeyte de mirtilis, y de encima echa los poluos de los mirtitulos, assi como arriba en el capitulo de concussion fue dicho. La quarta se cumple que despues del principio sea dado tal potaje. Recip. reubarb. costi, radicis rubeę centaureæ, arist. añ. vnc. j. sea hecho poluo, del qual. drac. j. sea dada cada mañana por nueue dias, con vnc. j. de xarope acetose, y agua de anagal. y de consuelda mayor. añ. otro tanto, mas anagallus, el qual es ipia, o morsus galline, en esto grã propriedad tiene, assi como dize Guillermo de saliceto para esta intencion administraua Americus de Alesto la beuienda hecha con vino y miel dela decoccion de la raiz de la osmunde, iarri, y cauda equina terrestris en cãtidad de vn gobelete, quando entrare a dormir, porque sudando toda la materia es lãçada, y aun por esta intencion son ordenadas las estufas, o baños de tres, o de quatro en quatro dias, en los quales son puestas las consueldas cãnus, osmunda, ipia ebuli artamissa, assensio rosas camomila, meli lotum, y poluo, el qual debaxo del heno es hallado, y ende mesmo con la miel son fregados o con este vnguento y es de Guillermo de Saliceto, y esse acepto Henrrique. Recipe. ceræ. vnc. iij. rasinæ. vnc. semis terebentinę. vnc. viij. olei communis dos libras. thuris. fenugrec. añ. vnc. sea hecho vnguento del qual sea vntado cada dia, mas si algun lugar notablemente sea quebrantado, sea puesta de encima la harina de hauas cocha con oximel, y el açafrã en esto es muy bueno, o oxicrocium, o apostolicon, o las hojas del sauco, ebuli y cipres, y de thamarisco cochas y picadas con la leche, y acetosa, assi como dize el Auic. mas algunos en el estiercol caliente aquellos sotierran, y ende mesmo sudando son ayudados. Mas Haliabas y Auic. a ellos con el cuero dela oueja, o carneroreziẽte dessollada caliente con la sal molida echada sobre ella embueluen. Por ventura ciertamente si sea dexada en el segundo dia son curados aquesto tãbien afirma Gale. en el. xj. meamir. Mas si la ofensiõ enel viẽtre hecha fuere, aconseja el Auicena el emplastro que se haze delas granadas en vno cozidas con el mosto, enel qual del labdano y rosas tanto de vno como de otro sea mezclado, y de la espiga, almastica eupatorij, tercia parte de la vna, y del azeyte del lilio lo que baste, sea hecho emplastro. En la extension concordaron los obrantes cerca del consejo de Haliabas primero el lugar con las manos ò con los pies reformado, lençuelo de lino infuso, o mojado en agua fria sobre los lugares aplicar porque firma el lugar, y confortado el lugar sudan los cuerpos, y son sanados. Y si no aprouecha à cura perfecta sean reduzidos. Mas si alguno de lo alto cayere, y sin voz fuere hecho, y si habla desuarios de sospechar es que el celebro, o algun miembro principal sea lisiado. La claridad del entendimiento sanidad del celebro demuestra, assi como dize el Rasis. Empero es de examinar primero si es muerto ò viuo, tocãdo el pulso llamando à el tirando los cabellos y narizes, mirãdo las niñetas delos ojos si se mueuen, poniendo vna poca de lana, o de algodon cardado en la boca y narizes, y escudilla de agua llena sobre el estomago si mueue el pecho, prouocando esternudamiento con la pimienta, y euforbio y semejantes, y sino es muerto sea procedido a la cura fregando las extremidades, o cabos cõ el vinagre y sal y ruda, prouocando estornudamiento y

fluxo de sangre con cerdas, o pajas por las narizes: y el en alguna manera viuificado sea hechos christeles y sangria, y otros auxilios sobre dichos. Y si el celebro sea en causa, sea buscada la cura en la concusion de la cabeça, y assi de las otras cosas: mas si fuere muerto no le toques, mas huye y dexalo en paz. Mas si çapuçado, ò ahogado fuere el hombre, quiere Haliabas en el sermon sexto de la parte segunda, que delos pies sea colgado la cabeça abaxo dexado, porque el agua del salga. Despues desto el vinagre de la decoccion de la pimienta muchas vezes gargarize, y el agua de los garuanços en algunos dias sorba. Mas si en el humo ahogado fuere alguno, si espumare, ninguna via es a la salud del: mas como no espumare, el azeite violaceum gargarize, y el agua tibia dela decoccion del trigo sorba, y calientes viandas pungentes coma.

¶ Capitulo sexto del quemamiēto del agua, o de cosa ardiente.



A Los quemamientos, y ardimiētos siguen dolores y vexigas: el dolor por la mala cōplexion de las vexigas, porque el calor del fuego subitamēte atrae las humedades aquosas hazia el cuero, las quales no podiētes del fuego espessado el cuero fuera salir, quedādes alli mesmo alçan esse cuero y hazen vexigas è inflaciones aquosas, que a las vezes ocurren enel cuerpo lleno, y traen apostemas y vlceras malignas, à las vezes en el cuerpo limpio, y las tales son mas mansas y suaues.

¶ La curacion.

Enla curacion local del quemamiēto tres intenciones son hauidas, La j. el lugar deuēde ser vexigado. La ij. las vexigas hechas curar enseña. Mas la iij. la escoriacion encierra y consuelda. La primera se cūple con las cosas enfriātes domesticas, assi como segū Rasis son paños infusos en agua ros. sobre la nieue muchas vezes enfriada, muchas vezes renouados. Y si cosa grāde fuere, esto es q̄ fuerē apostemadas del lado cōtrario sera d̄ hazer la sangria, y el regimiēto de enfriar y sotilizar. Mas el Auic. el azeite rosado cō las yemas de los hueuos batidos sobrepone, y hojas de las maluas, siclas, lentejas, rosas con el agua dulze cochas con azeite rosado ò bolarmenico con el vinagre, tierra, sigillata, ò arzilla ò barro, litargirio y albayalde, agua de endiuia, y solatris. Y para defender las vexigas encomiēda el Auic. el agua de oliuas Haliab. aprouo. Thederic. acōseja bañar el miēbro todo con el vinagre, y el ceroto el Gal. de cera y azeite ros. lauado apropria, y el azeite lauado loa el Roge. y lardo con las hojas del sauco, para aqllo mesmo el populeō cō la yema de los hueuos ponē los quatro maestros, si por el dolor enlas dichas cosas fuesse añadido alguna cosa del apio, plazeria à Alexandro. La ij. intencion se cūple abriēdo las vexigas con las tiseras, ò con algun escarpelo. La tercera intencion se cūple con las cosas dessecātes domesticas, assi como segun el Rasis es vnguento blanco, enel qual son los blancos delos hueuos y cāfora, y vnguento de cal siete vezes, o tantas vezes lauada, hasta q̄ aya dexado la agudeza, las formas de las quales en el antidotario seran dichas, mas el Auic. hizo vna luenga cōposicion de la vaca dessecado con la corteza del pino, litargirio, albayalde, bolarmenico, cal lauada, tuthia, plomo quemado, escoria del fierro, canfora y otros semejables encorporados con el azeite rosado y medula ò gordura del cieruo, la qual dize ser prouada dōde no es grā calor, y deste genero es el estiercol de palomas en paño de lino quemado y con el azeite rosado encorporado. Y es por cierto marauilloso, assi como dize, y puerros cochos pertenecen à los lugares vlcerados, y si las vlceras seā hechas no obedientes, por la cura delas vlceras malignas sean curadas.

Antidotario.

¶ Capitulo. vij. De los porros y berrugas y cuernos.

¶ Texto.



LAs berrugas segun Haliabas enel sermō octauo de la prime ra parte son pustulas peq̄ñas, muy mucho duras y redondas en la superficie del cuerpo nacidas De las quales algunas se dizen porrales, porque son cortadas y ramificadas a manera de la cabeça del puerco. Algunas son clauales, no cortadas mas cabeçadas y raygadas a manera de clauo. Y algunas coruales, porque son vnas adiciones espessas vulgares, o a manera de vñas nacientes sobre las jūturas y extremidades de los cuerpos, assi como dize el Auicena, donde el Galeno en el j. de egritudine è simptomate, y en el quarto de la therapeutica acrocornides y hormigas verrucales, y cosi, y assi son enfermedades del cuero augmentado de todo genero fuera dela natura, cuya causa en el ij. de egritudine era la materia fuera de la natura, la qual al cuero es

traspassada

traspassada ò lançada, y es lançada dela natura robusta, y aquesto es lo que dezia Auice. en el primero que erã del genero de las pustulas y bothores, cuya causa eciente assi como en el quarto era dicho, era la natura fuera lançãte el material humor gruesso melãconico, o flegmatico salado en melanconia conuertido, aun que Haliabas quiera que de dos humores sean nacidos, es à saber del flegmatico y melãconico, endurecido y no podrecido, assi como es glosado en el lugar, y hazen se en todos los miembros, mayormente en las manos y en los pies, y a las grandes se siguen las pequeñas, no de la sangre fluyente fuera dellas, mientra que son sanguinadas, assi como cree el pueblo comun, mas porque se haze grã causa para cõuertir la complexion del nutrimento delegado, o embiado a la natura suya, porque son multiplicadas o augmentadas, assi como dize el Auicena.

La curacion.

En la cura destos son tres intenciones. La primera la materia flegmatica y melãconica manda purgar. La segunda, que dende adelãte la tal materia no sea engendrada, enseña guardar. Mas la tercera muestra extirpar y quitar la materia localmente. La primera enseña Haliab. cumplir con la decocciõ de agarico y epithimo, y el Auice. apressura aquexa à diminuir la sangre. La segunda cumple el mesmo Auic. con buen regimiento buen chimo o humor engendrãte. La tercera intencion se cumple en vna de dos maneras, primeramẽte por melezinas, segunda por la cirurgia. Por las melezinas se resuelue y se desseca la materia segun Rasis, fregãdo con las hojas de caparras, o con xilocaratas humedas, o segun el Auicena con el azeite fisticino, o con agua de los puerros, o çumaque, o segun el Guiller. con el meollo de la cebolla squilitica, la molificacion cõ la agua caliente precedẽte, y emplastro del estiercol delas cabras con vinagre y senissum, el qual es nigela, o nigrilla con vinagre, y el vinagre con sal, y pentaphilon con el mosto picado es loado de Haliab. mas el Henrrique las ojas dela ruda y de milefolio, la yerua de Roberto menuzadas sobre essas atar mãdo, y dize q̃ dẽtro de tres ò quatro dias sin duda son curadas. Y para esto mesmo mãda aquellas vntar por seys dias dos vezes, o tres enel dia cõ aquella aquosidad que queda en la beuienda de plomo, en la qual los caracoles bermejos con la sal por quatro dias son reposados, porque sin dolor, assi como dizen todos con la rayz caen. Por la cirurgia consume y corroe aquellas Iamerius vntãdo con el trigo templado y dissuelto en capitelo, o con la leche de las figueras. El Auice. para esto haze con la leche titimal, o con el azeyte anacardino, o sea puesto de encima el ruptorio de cal y xabon, assi como Haliab. o essas abiertas con la vña o fatigela, o con los cãtarides sea puesto en la fendedura vn poco de arsenico, el qual no falta, o assi como aq̃l galico, o frances seã vntadas con la paja con el pincel, enel qual sea vn poco d̃ algodõ remojado enla agua fuerte de los alquimistas, de la qual sera dicho baxo, o seã atadas con la cerda, o cabello, y seã arrãcadas, assi como mãda Rasis, y despues con puntal cauterio seã cauterizadas, o con melezina aguda essas primero segun Albuc. en derredor apartadas dela raiz arrãcadas, o con el cañuto de pendola dura del gallo, assi como dize el Gale. o de arãbre, assi como dize Albuc. por el derredor sea comprehendida y reboluida la canula hasta q̃ en el derredor sea apretada, cortada y arrãcada. Mas para el cuerno q̃ se haze en los pies cõseja Hẽrrique, y assi vn mi maestro Stoferius en Paris à mi pesar en el dedo de mi pie obro, que sea raido, y sea aparejado de encima quãto sera possible el cuerno, dẽde sea puesto sobre el vna plãcha de fierro, o de cuero, en la qual sea foradado segun la cantidad del cuerno, y entõces en aquel agujero sea puesta vna gota de çufre ardiente, y sea dexado matar se en el lugar, despues que encima sea puesto el ceroto, suelgue y sea curado. Y esto es lo que Auic. dize enel quarto si sea tomado el madero, y sea encendido al fuego en tãto que sea inflamado, y sea acercado a las verrugas, serã dessecadas, y tantas vezes vna vez empos de otra sea hecho, hasta que seã quitadas, dende sea cõseguida ò puesta la manteca cocha hasta que cayan.

¶ Capit. viij. De los miẽbros superfluos cortaderos, y de los cuerpos muertos guardaderos.

¶ Texto.

Los miẽbros ò particulas segun el Gale. enel. j. de egritudine & simptomate, que se brepujã, o son de genero de aq̃llos que sõ segũ natura, assi como el. vj. dedo, o articulo, o son de todo genero fuera dela natura, assi como los papos y miembros muertos y podrecidos.

Las causas.

Las causas dela sobreabundãcia delos que segun

gun natura, es de la sobreabundácia de la materia benigna y fortaleza de la virtud, lo qual en los emprenamientos acontece, assi como se dezia enel.ij. Mas las causas dela superfluencia delos miebros muertos sō tomadas en tres maneras, assi como enl estiomeno fue dicho. Mas las causas de la muerte de todo el cuerpo son las causas del dessecamiento y sufogamiento, segun es prouado enla sciencia natural.

Los señales.

Mas los señales de las particulas superabundantes, los quales son del genero de aquellas cosas que segun natura son muy manifestos: mas los señales de los cuerpos muertos en el estiomeno fueron dichos. Los señales y examinacion del hombre muerto dichos son suso del caymiento y de la ofension, mas los señales del hombre muerto de ponçoña a el dada, son hauidos por el Gale.vj.interiorū, mientra dize. Verdaderamente como à algun euchimio de natura, esto es hauiente buē humor y dietado segun conueniente modo sobreuiene muerte repentina, qual en alguno deliterio rū esto es de las venenosas, o ponçoñosas melezinas acostūbro venir, dende blāco, o negro, o vario, o desfalleciente, o podreciente luego hiede, es significado que veneno ha tomado, mas si fuere en otra manera muerto es segun los corrompimientos que del cuerpo salen, o van.

De los juyz ios.

Es juzgado que si los miembros corrōpidos ayna no seā cortados, q̄ se augmenta la corrupcion, y si viniere a los huessos gruessos dela coxa, o pierna, o del adjutorio no es ingenio en curado assi como dize Albuc. mas es muerte del enfermo, por lo qual es de dexar a Dios y à sus sanctos.

El regimiento del miembro superfluo, enlos miembros sobreabundātes que son del genero de aquellos que segun natura, assi como el sexto dedo, es canon del Galen.enel.iij.tegni, que qualesquier particulas q̄ sobreabundā segun natura, la causa saludable es el quitamiēto dellas, porque engendrar es dificile, y no es marauilloso, mas resecar o cortar ligera cosa es, y es dela arte. Gale.en el.xiiij dela therapē. mayormente quando es todo carnoso, porque mayor dificultad es en lo ossuoso, o de huesso, porque de la juntura nace, assi como dize Haliabas en el.xiiij. sermon de la segunda parte. Mas el modo de cortar es, que la raiz del su nacimiento cō la nauaja sea cortada, y sea descarnada. Y despues la juntura sea dessayuntada, y el ligamēto sea cortado, y el dedo sea quitado, y luego con la poluora vermeja y blanco del hueuo la sangre sea restriñida, y por cura delas otras llagas sea curada. Mas algunos como el Auicena hecha la incision ò cortamiento, el lugar con el azeite heruiente quemā, porque desto assi como dize, peruiene la seguridad del corrompimiento de la sangre, y nacen sobre el lugar de la cortadura carne y cuero fuerte y duro.

¶ El regimiento.

En cortando el miembro mortificado, del qual dizen el Albuc. y Auic. que si la tal malicia no se pudiesse corregir cō los repercusiuos ni con las escarificaciones, y cō otros auxilios dichos en el estiomeno, cōuiene q̄ sea cortado aquel miēbro hasta lo sano porq̄ escape el enfermo dela muerte de todo el cuerpo, porque mayor es la muerte de todo el cuerpo (assi como dize Albuc.) que el dessallecimimiēto de vn miēbro, pues sea cortado el lugar: del cortamiento es escogido, si el corrōpimiento alcāçare hasta la juntura, sea cortado en la juntura cō la nauaja y con otros instrumētos, sin serramiēto, mas si no es cerca dela juntura, mas es alongado della, sea cortado sobre lo corrōpido algun tāto enel lugar, enel qual cō la tenta adentro metida halla fortaleza y dolor, y sea serrado el huesso cō sotil sierra. Y el modo es, q̄ sea embuelto el miēbro dela parte sana y dela parte corrōpida con ligamiētos, y sea tenido fuertemēte por los ministros y sea apartada la carne q̄ es entre los dos ligamientos, o ataduras cō la nauaja, en tāto que sea apartado el huesso de la carne de todo en todo librado, y despues sean guarnidos, o cubiertos los labros conel paño, porque no seā lisiados dela sierra. Y entonces sera serrado el huesso sotilmente y perfectamente, y el miēbro apartado, sea cauterizado el sano con el fierro afogueado para esto cōuenible, o con el azeite feruiēte, assi como dicho es, y sea atado, y cō cura delas otras vlceras sea curado. Mas si fluxo de sangre fuere, con el poluo colorado, y blāco delos hueuos y otros modos dichos sea restriñida, mas algunos assi como Thederico melezinas dormitiuas, o que hazen dormir, porque no sea sentido el cortamiento ordenan, assi como es, el opio, çumo de la morella, iusquiami, mandragora, y edere arbores, cicuta, lechugas, y embeuā en ellas la esponja nueua, y dexen aquella al sol dessecarse. Y quando sera necessario, echen aquella esponja en agua caliente, y den aquella a odorar

à odorar,o oler tã solamente hasta que le tome
el sueño,y el endormecido hazen la operaciõ,
y despues con otra esponja en el vinagre mo-
jada a las narizes aplicada despiertan a aquel,o
el çumo de la ruda ,o del finojo en las narizes
y orejas aponen,y assi despiertã a el, assi como
dizen: mas otros dã opio abeuer y mal,mayor
mente si es mancebo,porque con gran batalla
de la virtud animal y natural oy que incurrie-
ron en mania,o locura , y por el consiguiente
en muerte. Mas yo en tal mortificacion del
miembro entretomado el andamiento.o pro-
cedimiento dela corrupcion con escarificacio
nes y arsenico , y poniendo los defensiuos so-
bre la parte sana de bolarmenico,y de otras co
sas conuenibles , embuelto todo el miembro
mortificado con espadradapo debaxo escrito
en muchos dobles,y ato a esse y preparado en
su manera,assi como sera dicho de los cuerpos
muertos guardaderos , esi à el retengo hasta q̃
la juntura sea eliquanta,y el miẽbro por si caya
porque mas honesto es al medico q̃ caya por si
que si fuesse cortado,porque siempre quãdo es
cortado queda rãcor y pensamiento en el pa-
ciente que podria quedar.

¶ El regimiento de la guarda de los cuerpos muertos.

Los cuerpos muertos para guardar poralgũ
tiẽpo son preparados en dos maneras. En vna
manera segũ la doctrina de Ras.que cõ los cri-
steles agudos de coloquintida y baurac berme
jo,con la cabeça estãte baxa,y despues adreça
do el cuerpo y el vientre apretãdo todo el es
tiercol sea salido,y despues con otro cristel de
aloẽ,mirrha,acacia,ramie q̃ es galia muscata,&
alipta,psidia,nuez de cipres,nuez muscada san
dal.musceli,lignum aloes,sal,comino, y alum,
conel vinagre y agua rosada,dissoluidas seã dẽ
tro echadas,y el culo cõ el algodõ y estopas en
esse mesmo medicamento mojadas,sea atado
fuertemẽte con benda multiplicada:otro si en
las narizes y orejas,y enla boca azogue sea me
tido.porq̃ con esto sera guardado q̃ no defluy
ra,o descorrera el celebro del. Despues desto
mãda q̃ todo el cuerpo con la dicha melezina
sea vntado,ò cundido. Y postreramẽte dize,q̃
con el alquitrã,que es pez negra sea vntado, y
quiere q̃ con litargirios cõuenientes todos los
horados y todos los poros del cuerpo seã con-
streñidos,lo qual haze el comun vso por este
modo,sea hauida grã cantidad de espadadrapo
hecho con pez negra,resina,colofonia, encien
so,almastiga,estorace , goma arabica,dragagã
to ,el poluo ya arriba dicho, del qual se haze
gran cantidad à parte , assi que sea embuelta
qualquier tibia ò pierna por si hasta las nalgas
y cada vn braço hasta los hombros y despues
todo lo restante del cuerpo hasta la cabeça to
da,y sea cosido el espadadrapo firmemẽte y las
costuras con la pez sean vntadas , y los braços
cerca de los lados sean colocados, y los pies se
gun la longura sean juntados. Dende sobre to
do el cuerpo sea derramado delpoluo,y los lu
gares vazios seã hinchidos cõ las estopadas em
bueltas enla melezina del.ij.cristel , y despues
en vno todo el cuerpo sea ẽbuelto cõ otra cã
tidad del espadadrapo,y sea cosido al cõtrario
delas costuras del primero espadadrapo , y las
costuras cõ pez seã vntadas,y despues otra vez
sea sobrepoluorizado , y otra vez cõ otro pa
ño encerado sea ẽbuelto,y sea cosido y sea vn
tado. Mas despues con bendas fuertes muy fir
memente,assi como se ligan las balas,sea liga-
do. Dende con lençuelo nueuo sea embuelto,
y enla caxa de plomo sea repuesto, y bien cer
rada y vnida,o inglutinada con fierro caliente
en la qual caxa sean puestas yeruas odoriferas,
rosas,mayoranas,mẽta,balsamita, o en caxa d
cipres,o de noguera , y firmemente sean em-
bueltas con barras de fierro, en las quales sean
seys anillos,o argollas para alçar y traer. Mas
algunos con el cuero de buey , o de cauallo a
ellos embueluen,y tal es el primero modo de
reparar.

En la segunda manera son preparados los
cuerpos delos muertos , que luego por el vi-
tre son abiertos , y todas las entrañas son sa-
cadas,y el vientre con el poluo dicho , y con
gran cantidad de sal y cominos se hinche y sea
cosido , y como dicho es sea embuelto. Y si
quieres las entrañas guardar,laua y limpia y sa
la con las cosas dichas,y enla olla de plomo re
conde,y enla caxa repone. Destos modos el
primero es seguro porlos magros y dessecados.
y en el tiempo frio. El segundo modo es mas
cierto por los gordos y barrigudos, mas es cau
tela de Rasis , que porque los cuerpos no sean
inflados sobre la su cara yazgan y sean embuel
tos. Y si el vientre fuesse hinchado , es caute-
la , que el vientre en algunos lugares con el ta
ladro , ò con algũa alesna gruessa sea pũchado
porque la aquosidad y ventosidad puedan sa-
lir , assi como dezia Iacobo boticario , el qual
muchos Padres sanctos de Roma houiera pre
parado , de tener la cara descubierta hasta o-
cho dias , en los quales los cuerpos acostum-
braron à alterarse y podrecerse quieren que
muchas vezes seã vntados con agua rosada sa
lada

lada, o con balsamo; del qual muchas cosas se dizen, mas pocas cosas hallo quanto à este caso en los libros autenticos, lo qual el mesmo Henrrique testiguo, ò afirmò. Mas Dios nuestras animas guarde con el balsamo de su misericordia.

¶ Doctrina segunda de las enfermedades, que no son propriamente apostemas, ni vlceras, ni passiones dlos huessos, por las quales es auido recurso al cirurgico, que son propriamente en vn miembro, tiene ocho capitulos.

¶ Capitulo. j. De las enfermedades de la cabeça.



Porque acaecen ala cabeça fuera de las passiones comunes, otras muy muchas proprias, assi como la tiña, alopicia, ò caluedad y caneza, y enfeamiento de los cabellos, de los quales es de dezir.

De la tiña.

La tiña segun Haliabas en el sermō octauo de la parte primera, chicas vlceras son q̄ enla cabeça contecen, enlas quales es vexiga crustosa, la qual ha especies muchas. La primera es fauosa, dela qual sale por los horados sotil humedad al panal y miel semejante. La segunda es ficosa, en la qual se contiene vna cosa semejable a los granos delos figos, redōda y dura, en cuya sumidad ò altura ay bermejor. La tercera es amedosa, de la qual humedad semejable a la agua dela carne sale por horados menores que enla fauosa. La quarta vlcerosa, semejable a las vlceras de las tetas de las mugeres con vermejor, dela qual corre la humedad semejable a la sangre en color y figura. La quinta es lupinosa, semejable en la figura y color a los Lupos, dela qual casi cortezas y escamas corren blācas y secas, y debaxo desta puede ser cōprehendida la furfurosa, en la qual son los cuerpos sotiles semejables a los saluados q̄ dela cabeça corrē sin viceracion: mas el Gal. enel. j. meamir, no es visto poner si no tres especies, es à saber aquorosa, fauosa, y furfurosa, mas achor assi como dize del genero de los tumores, o hinchaçones estantes con sotiles horados horadado vna humedad sotil con vna viscosidad embia, o lança mas acercase a ellas. La. ij. especie fauosa hauiē te horados mayores, lançantes humedad a la miel que es en el panal consemejable. La furfurea empero en otro capitulo, casi a los escalpentes, o rascantes saluados semejable dela agua da cabeça caen muchas vezes. Mas el Aurce. es visto llamar al achorum assafati, y a la ameda y escoriatiua tyria, porque sale casi serpendo, o ascondidamēte saliendo por el cuero los furfures o saluados vna manera dessollamiēto seco dize, mas de los nombres assi como muchas vezes es dicho, no es de curar, solamente que la cosa sea conocida, qualquier cosa q̄ sea el vso comun tiene que la tiña es escabies, o sarna dela cabeça con escamas y costras con alguna humedad y lançamiento delos cabellos, y color de ceniza, y olor hediente y espantable de acatamiento. Cuya generacion es delos humores corrompidos enel viētre, o despues por la malicia de la vida, mas los señales della son manifiestos de las cosas dichas, y de las naturales y no naturales, y contra natura, mas comiēça assi como dize el Galeno donde arriba con mordimiento y comezon, el qual cōstriñe rascar a ellos, mas despues el tumor o hinchaçon crece, y los agujeros segun esso consisten. Es juzgado que esta passion es dificile a curar, mas la antigua callosa y escamosa que los cabellos corroe, es tanto trabajosa, que Rogerius mas ama ella dexar, que proseguir por cura. Y con esto que es curada dexa escara y priuamiento de cabellos y denuesto perduroble. Y porēde llama a ella Iamerius tineā detenendo, porq̄ firmemente tiene la cabeça o del gusano tineal porque assi como la tinea, o polilla ò gusano roe el madero, assi la tinea la cabeça: a la tiña sigue multiplicaciō o crecimiento de cabellos y muchedumbre de piojos, pretiende o tira a lepra, y assi la tiña manera es de lepra.

La curacion.

En la curacion de las tiñas es doblado regimiento vniuersal y particular. El vniuersal es enla dieta y deuida euacuacion, de las quales suficientemente es dicho en el de los apostemas, y de la lepra y dela sarna no menos. Haliabas otorga la ventosa de la ceruiz, y la sangria dela cephalica si puede ser hecha, y delas venas que tras las orejas son, en lugar delas quales los moros assi como dize Gordonio, y verdad dize, vsan de la escarificacion delas orejas y purgacion con pildoras, que por aloen, colo quintida, y escamonea tomadas cō el çumo de las verças alaba el Galeno donde suso. El particular regimiento ha dos intenciones. La primera, la cochimia y escabie, o sarna del cuero

ro, y de la cabeça corrije. La segunda los cabellos arrãcados reengendra. La primera se cumple en reziente segun Guillermo con espesso raymiento de la cabeça y lauamiento de agua y vinagre de la decoccion de fumusterre, y bledos, camomila, y con fregamiento de alum, y fez del vino, y despues cõ vntamiẽto de algun linimiento de los dichos en el serpigine, o en la escabie, o sarna verdaderamente las hojas del salze en el lauamiento tienen el principado ò mejoria, assi como dize el Auicena, y Galeno en el de las sectas thimoteum loa este vnguento, con el qual curò muchos hombres, assi como dize de la tiña y sarna vlcerosa de la cabeça, y safati, serpigine, y pruritu, o começon, y del caymiento de los cabellos, liendres y piojos, cuya forma es. Recipe, gallarum. dragmas. iii. granorum de hermel quod est semen cicutę. dragmas. ij. arsenici rubei, aristo. amborum. añ. dragmas. iii. salis armoniaci, fuliginis fornacis, sulfuris, amigdalarum amararum, coloquintidæ, radicis cappar, foliorum ficus, foliorum oliuę, radicis canæ, viridis eris, aluminis, iameni, sief, memitę myrrhę, aloes, oliuani. añ. dragma vnam, de la fiel de la vaca, alquitran que es pez negra. dragma. j. & semis sean molidas, o menuzadas las melezinas y seã cernidas, y seã confecionadas cõ el vinagre de vino, hasta q̃ seã hechas assi como vnguento, y sea puesto al sol hasta q̃ seã mezcladas, y dende sea vntada la cabeça cõ el. Otro experimẽto, o prouãça para los achoros, y para el fanũ enel de facili acquisibilibus del Gale. Recip. litargirium. drac. xvj. foliorũ, rutę. drac. ocho scaphisagrie. drac. iii. vitrioli. drac. ij. cõfecionense cõ el vinagre y azeite mirtino. Y si en esta melezina fuesse añadida chimolea y carta q̃mada enel libro meamir plazeria al Galen. Careciendo yo (dize en el) algun tiẽpo enel campo de aquella mẽlezina que es por la carta, viendo en la casa del paciente la carta sin prouecho, demãde la candela, dende quemãdo la carta, y mezclãdo con el vinagre, vnte la particula del paciente, mandãdo al hõbre venir a mi enel dia siguiente, porque conoçi que aquel estãdo de dura carne hauria sufrido la melezina, y como viniesse y poco menos fuesse curado, por cierto passar a otra melezina no pense ser necessario, de aquello mesmo consejando perfectamẽte le vi sano hecho en el dia siguiẽte. Mas el Gordonio para esta passion ordena este vnguento, en el qual yo halle grã eficacia. Recipe. del elebori albi & nigri, sulfuris viui, atramenti, auripimenti, litargirij calcis viuę, vitroli, aluminis, gallarum, fuliginis cinerum clauelatorũ. añ. vnc. sem. azogue amatado, verde del arãbre. añ. drac. ij. sea hecho poluo, el qual sea encorporado con el çumo de la borraja, escabiosa fumusterre, lãpazo agudo vinagre, añ, quartum. j. azeyte viejo, l. j. bullidas hasta el consumamiento de los çumos, y entonces en fin de la decocion sea puesta poluora, y echãdo de la pez regalada, o alquitran. vnc. semis de la cera que abaste, sea hecho vnguento, el qual sin duda cura toda tiña y sarna y mal muerto, y vniuersalmente toda infeccion, o suciedad del cuero, porque en honor assi como dize, deue ser hauido y es verdad: mas si la tiña fuere furfurea, o de saluado conseja el Galeno en el de facili adquisibilibus lauar la cabeça con agua salada, o con deccoccion de lupinos: o con el çumo de la verdolaga, o bledo, o con cogombro saluaje: y despues vntar con el vnguento de escafisagria y xabon, y goma de la ruda saluaje son alabadas del Auicena, y el azeite rosado con el vinagre son loados del Haliabas: mas Rasis dize, los furferes, o saluados son quitados continuamente rayendo la cabeça, y cada noche la vntãdo, y de mañana con la agua caliente lauãdo, lo qual sino bastare, con la harina de los garuãços, y con simiente de la altea y vinagre, por tres dias sea lauada. El lauamiento fuerte desta manera se haze. Recipe. farinæ cicerũ. drac. c. farinæ fenugre. surfuris tritici, baurac, panis, nitri albi contriti, mostaza de todos, añ. drac. xv. altee. drac. x. seã mezcladas todas con el vinagre, y sea hecho lauamiento, del qual vna vez en la semana la cabeça sea lauada. Mas la vieja y dura tiña ha menester mas fuertes melezinamientos, sea escarificado pues segun el consejo de Haliabas con el hierro, en tanto que la sangre salga, dende con la harina de los Lupinos cocha con el vinagre sea cathaplasmado, o con epithima de cantaridibus, quæ. Recipe. cantaridarum. vnc. j. sulfuris. vnc. semis corticis nucis. drac. ij. sinapi, myrrhæ. aña. drac. ij. de la miel, y del vinagre que abaste, sea hecho emplastro, y este por dia, y despues por quatro dias con las hojas de la cicla, y de las verças calentadas la cabeça sea embuelta, hasta que la aquosidad sea bien mundificada, y el hedor sea quitado, y alegrança en la carne y cuero q̃de, o parezca: y si la malicia se profundasse cõ algun corrosiuo, la carne podrida sea consumida, sea mundificada y consoldada. Rogerius y sus glosadores y Iamerius curan la tiña vieia, arrancando los cabellos con siletro, o con caperuça de pez, o cõlas pinces, y lauamiento cõ el vinagre y agua de la mar, o con orina del mo

ço: dende mundificado el cuero el Rogerio pone este vnguẽto. ℞. pinguedinis vrsi, adipis vacce. añ. vnci. j. stercoris muris. vnci. ß. pomorum credri, qui iuniperi appellantur, vnci. ij. aranearũ combustarũ. dra. j. picis liquide, olei lucerne, q̃ baste, sea hecho vnguẽto. Item la merio para esto mesmo. ℞. assungie antiquæ porci dissalati cõ agua acetosa. lib. j. olei cominis, picis liquide. añ. lib. ß succi abrotani, succi mente sarracenice, succi fumusterræ, lãpaci acuti, eruce mercurialis, añ. vnc. j. aluminis vitreoli, gũmi edere cõbuste, fuligis, sal, costi, thartari, aloẽ, añ. vnci. semi. picãdo enel mortero sea hecho vngnento: mas si por si, o por la agudeza de las melezinas enel lugar se hiziesse ardimiento, o dolor, sea mitigado con azeyte ros. o mirtino, o con el vnguento, el qual comunmẽte escriue Apollonius, assi como enel primero meamir recuẽta el Galeno, cotilan, o medida del muy buẽ azeyte infunde en olla de plomo cõ la cuchara de plomo pica, o maja hasta q̃ sea gruesso, o casi negro, dende apartadamente menuzando del litargi. lib. j. del aluayalde otro tanto, mezcla cõ el azeyte, y picando sea hecho vnguẽto, por quanto muy soberanamente mitiga, o amansa: y si es corrosiua cancerosa, o si alguna cosa de mala costumbre huuiere, y no solamẽte en la cabeça, mas enel miembro trasero ascolades y cortaduras, y generalmente a todos los dolores vlcerosos, assi como tambiẽ dicho fue suso de las vlceras enfermedades cancrosas aprouecha. Y ansi se cumple la primera intencion, mas la segunda intencion, la qual es engendrar los cabellos, es cumplida con las cosas atrayẽtes buena materia, y ayũtantes a ella enel lugar, assi como sera dicho en la rubrica siguiente.

¶ De la alopicia y calueza y caymiento de los cabellos.

LAs passiones de los cabellos segũ el Galeno enel primero de meamir, son total perdimiento y mudamiento del color, assi como se haze en la lepra y alopicia, y porque bien sean vistas las causas destas passiones, quiere el Galeno enel. xiiij. de la therapentica, que sean dichas las causas de la generaciõ de los cabellos. Mas el cabello es vapor seco del cuerpo resoluido, y por los poros del cuero saliente del ayre dessecado, mas la generacion de los cabellos segun el Galeno, donde suso, es assi como de aquellas cosas que dela tierra salen, o proceden, assi como en los mõnumento: de los cuerpos gruessos es demostrado.

Las causas.

MAs las causas delos cabellos son quatro assi como del segũdo de las complexiones toma la escuela comun de Mompeller. La causa eficiẽte es calor natural no mucho creciente, la materia en vapor resoluiẽte. La causa material es esse vapor seco. La causa formal es deuida porosidad del cuero. La final causa es la hermosura y prouecho, de las quales cosas podra parecer a quien biẽ quiere especular, la causa porque las mugeres y los castrados no han pelos en la barua, y porque no se hazen caluos, porque muy ligeramente caẽ en los viejos y flacos y consumidos, y porque en algunos son crespados, y de colores diuersos son colorados, y porque en algunos lugares han determinado crecimiento, y muchos otros problemas, o questiones que de los cabellos se acostumbrarõ dezir. De las cosas dichas pueden tambiẽ parecer las causas de las passiones dichas, porque como dize el Galeno dõde suso, assi como las humedades de las plantas, algunas por la mengua son corrompidas dessecadas, mas algunas por las humedades extraneas a la natura dellas acercãtes: en esta mesma manera los cabellos, o por la mengua de las humedades, de las quales son nacidos a ser nudridos, o por la maldad ser corrompidos acaecera: mas por la indigencia, o mengua de las humedades se haze la calueza, por la maldad la alopicia. El Auicena añade por la floxedad de los poros se caẽ los cabellos, y por el apretamiento excessiuo hecho del frio excessiuo, o sobrepujante no vienen, o de los señales de las vlceras passadas. Alopicia en verdad es dicha segun el Galeno a vulpibus o raposas, a las quales esta passiou acostumbro venir, assi como la tyria del podrecimiẽto por el cuero semejante a la serpiente, o culebra por la tierra es dicha.

Los señales.

LOs señales de la alopicia son assaz manifiestos, mas los humores corrõpidos peccantes son significados por el color, y por la habituacion del cuerpo, y por regimiento passado. Es juzgado que el pelamiento natural, assi como la calueza, y el desbaruamiento de los castrados y mugeres, o la accidental de la causa soldante y cicatrizante el cuero, y aquella que muy mucho es enuegecida, y aquella que es en los consumidos y ethicos,

allende dela ſegunda eſpecie no ſe cura. Porque en los tales la mala complexion es adequada, o ygualada. Es juzgado por Hypocrates enel. vj. de los aphoriſm. q̃ a qualeſquier que caluos ſon, a aqueſtas varizas grãdes no nacen, mas a aquellos a los quales eſtantes caluos varizas grandes nacen, otra vez nacẽ cabellos. Y el Galeno enel aphoriſmo verifica en caluezano propria, la qual es alopicia, la qual es de los humores corrõpidos, la qual es por tranſportacion de la materia a las partes debaxo: mas no en la calueza propria q̃ ſe haze de la mengua, o desfallecimiento de la materia. Quien verdaderamente (dize) no ſabe, no ſanable paſsion la calueza eſtar? caſi diga ninguno. Mas adelãte los caſtrados no ſe hazen caluos, ni los bleſos, o tartamudos por cauſa de la muchedumbre de la humedad d̄l celebro dellos, aſsi como dize el Auicena. De cabo es juzgado por el Galeno en el meamir, que ſi por fregamiento el lugar pelado no bermejezca, ninguna eſperança es de la curacion, mas ſi embermejece, quãto mas preſtamẽte ſe embermejece, tanto mas ayna ſe cura, lo qual tãbien dize el Auicena.

La curacion.

¶ En la curaciõ de la alopicia doblado es el regimiento vniuerſal, y particular. El vniuerſal es en la dieta y euaciõ cerca la natura del humor peccante: de los quales fue ſufficiẽtemente premiſſo en la cura de las tiñas: mas en eſpecialmanda el Galeno enel primero del meamir, que deſpues de la purgacion de todo el cuerpo, apoſlotomar, eſto es la cabeça de la flema purgar cõ caputpurgios y gargariſmos hechos con las coſas quitantes las flegma, aſsi como ſon las pilolas diacaſtoreas diſſueltas con la agua de la mayorana: mas el particular regimiento ha dos intẽciones, vna la cachomia del cuero de la cabeça corregir, otra atraer la ſangre benigna al lugar, y aq̃lla en cabellos conuertir. La primera ſe cumple ſegun dos diuerſidades dellas, en la reziente, la qual aun es enel principio, ſegun el Gale. enel. xiiij. de la therap. defendiẽdo la materia, porq̃ no ſea recebida enel lugar, y alterando el lugar, porq̃ no atraya a ella, ni ſea cathaplaſmado cõ los domeſticos repercuſsiuos, quales cõuienen enel ſimple caymiẽto de los cabellos cerca de la doctrina de Hebemeſue, que antes lauado el lugar o la cabeça con la agua de la decocciõ delas roſas, myrrha, & capillis veneris ſea rayda dẽde ſea epithimada con aqueſto. Reſcip. Succi extremitatũ myrrhæ, ſucci oliuæ ſylueſtris, añ. vnci. ij. roſarũ ſiccarũ, vnci. ſemi. abſinthij dra. ij. ſean heruidos todos aq̃ſtos en media libra de vinagre haſta la conſumpcion de la mitad, dende cuela, y echa enel mientra ſera caliẽte del labdano, vnci. j. y dexalo por dos dias, dende echa ſobre eſſo azeyte mirtino, y vino eſtiptico, haſta q̃ en ſubſtancia de miel ſea tornado, dende ſea aromatizado mezclãdo ende de la alipta moſcada, y galia moſcada, añ. dra. j. ſean confecionadas, y ſea hecho linimiento, del qeal ſea vntado por tres dias, deſpues laua, y con paño aſpero deſſeca, dende torna a vntar haſta que parezca la ſanidad y eſte proceſſo al caymiento de los cabellos y comiença de la calueza aproprio el Galeno enel primero meamir, mientra dixo manifieſto, empero proceder a quitamiento de todos los pelos, y fregamiento, y deſpues vntar con tal coſa, q̃ aya virtud atractiua, y congregatiua moderadamente. Cerca lo qual ni acepte, ni penſe ſer mejor melezina enel caymiento de los cabellos, que aquello que e mezclado del labdano y lenticinio. Y ſi la raridad fueſſe en cauſa, no ſeria inepto el mirtino por lẽticinio mezclar al labdano: mezclaua alguna vez el nardino en la edad fria y hora hyemal, o del inuierno, mas antes el Galeno teſtigua, q̃ las alopicias començãtes muchas vezes ſanan las purgaciones ſin algun local melezinamiẽto. Y para eſto alega la cura, la qual en aquel mancebo labrador hizo, mas Raſis para eſta intenciõ. Reſcip. Capilli veneris, foliorum myrtæ corticis pini, abſinthij aſſados, porque puedan ſer quebrados, o menuzados, añ. dra. partẽ. j. labdani part. ij. myrrhæ partem mediam de vno, del encienſo parte tercera d̄ aquel, poluorizadas eſtas con azeyte del rafano, y vino añejo ſeã mezcladas, y ſea hecho linimiento, del qual en la noche ſea epithimado, y de mañana la cabeça ſea lauada: porque eſta coſa ſana la calueza, aſsi como dize para eſto meſmo Archigenes, aſsi como recuenta el Galeno enel meamir. Reſcip. granorum iuniperi, labdani, abſinthij, capilli veneris, añ. mezclados todos con vino y azeyte de murta, y dexa por cinco dias, dẽde ſeã cozidos haſta el cõſumamiẽto del vino, y cuela vnta la cabeça, y laua mas en la antigua, y en la que paſſa el principio conuiene euaporar y reſoluer la cacochimia, antes que a cathaſia ſea traydo el cuero, aſsi como dize el Galeno enel. xiiij. de la therapentica, & primo meamir, no cõ qualeſquier coſas calientes, mas cõ las moderadamente

calien-

calientes,porque no ſea deſſecado,ni quemado el cuero,y con ſotil parte fue congruo ſer aquella coſa que deue haſta lo profundo ſer dentro metida , enel qual es principio de la rayz de los cabellos , y para eſta intenciō el lugar raydo y prelauado con la agua de la deccocion de la camomila, aneti,y eſticados eſcoge eſſe enel meamir:la tapſia no antigua mas reziente,la qual el Auicena es viſto llamar goma de la ruda ſaluage. Y dize ſiguiendo el Galeno,que es la rayz en eſte capitulo ſolamente,que ſea quebrantada la color della con los azeytes temperados,aſsi como dize el Galen.el qual es el ſabino, y ſiſamino, o antigo,omphacinum:mas deſpues de la tapſia eſcogio el Galeno la moſtaza y maſtuerço,ſufre,y eſpuma de la mar, & nitrum eſemolle quemado,y eleboros blancos, y la ſimiente de la oruga,y el azeyte de laurel , y la rayz de la cañauera, y corteza entrambas quemadas,y pez regalada,y cedrea,y eſtiercol de los mures,y el vnto del oſſo. Y Raſis quiere,que mientra que caen los pelos de la barba,o de la cabeça,el lugar cō el paño aſpero ſea fregado en tāto que bermejece, y deſpues mas fuertemente ſea fregado con cebollas haſta el encendimiento y ardor del lugar,y en aquel dia y noche aſsi ſea dexado, mas en la mañana ſemejablemente ſea regido,y ſi el lugar ampollare, ſea vntado con el vnto,o enxundia del anade , o de la galina, y no ſea fregado por algunos dias. Y ſi entōces los cabellos començaren nacer,muy muchas vezes ſera raydo, y ſea fregado con paño aſpero en cada dia , y ſea vntado con eſte azeyte. Reſcip. Aquæ decoctionis capilli veneris:& camomillarum lib.j.olei de ben. lib. j.ſean cozidos haſta la conſumpciō de la agua,y el azeyte al vſo ſea referuado. Y para eſta meſma intencion el haze la epithima marauilloſa para la alopicia. Reſcip. Spumæ maris,dra.x.baurac.ſulfuris, el qual no aya tocado el fuego,de la goma,ruda ſaluage, euforbij,añ.dra.ij.ſcaphiſagrie , de las cantarides, añ.dra.j.mezcla con la fez del azeyte viejo, y vnteſe del deſpues del fregamiento, y ſi el lugar ampollare,ſea hecho aſsi como arriba. Y ſi la cauſa fueſſe caliēte, quiere Gordonio, que ſea procedido con las cortezas de las caſtañas,y de las almendras,y auellanas , y de nuezes , y los eſtiercoles de las cabras aſſados poluorizados , y con miel y vinagre en forma del linimiento confecionados precedente el rapamiento y fregamiento. Y ſi las coſas dichas no abaſtan para melezinar el cuero:manda el Anicena , que ſi deſpues de las fregaciones dichas con paño aſpero y de cebolla el lugar no bermejece,que ſeā pueſtas ſanguiſuelas y ventoſas, y ſea eſcarpelado el lugar con muchas agujas,y tātas vezes ſean doblados los axilios,haſta que veas por la reſolucion y alegrança del cuero la ſanidad del lugar , y entonces es de ceſſar, y de paſſar a la ſegunda intencion : mas la ſegūda intencion ſe cumple con la melezina de filagrio,aſsi como dize Hebemeſ. Reſci. carniū limacium, ſanguiſugarū, apū, & veſparū, & ſalis vſti,añ.partes yguales:ponelas enel vaſo de vidrio hauiēte muchos horados enel hōdo del aſsi como triguero,o purgador,y pone debaxo de aq̄l otro vaſo vidriado ſin horados,y manara deſpues de dia la humedad, la qual ſea conſeruada enel vaſo,y vnta el lugar con ella deſpues del fregamiēto , porque haze pelos nacer,y cura la calueza. Raſis para eſta meſma intenciō. Reſcip. Cineris abrotani:dra.x.ventriū cantaridarū,dra.ij. labdani,dra.iij.auellanarū vſtarum, dra.ij. gallarū muſcatarum,dra.j.ſeā menuzadas cō el azeyte viejo, y deſpues del fregamiento ſea vntado el lugar. Para eſto meſmo Eraclitus Tarantinus,ſegun que recuenta el Galeno enel primero del meamir,para las alopicias continuadas deſpues de la fomentacion y rapamiento,y fregamiento con las hojas de la higuera,y nitro,cada dia vntaua cō eſto. Reſci. Hericiorum marinorum cum teſtis ſuis, amigdalarum amararum pilorum vrſi, adientos, radicis arundinis, frondium ficus omnium aduſtorum,añ.dra.ij.ſtercoris muris,dra.j.cō el vinagre,y cō ceniza,y vnto del oſſo mezclado ſea hecho el vnguento. Y en los ſiguiētes loa los mures quemados , y las cortezas de la vid quemadas con miel encorporadas, y con eſto dize que las cortezas quemadas de las auellanas vntadas con miel hazē deſiſtir la alopicia en diez dias. Para eſta meſma intencion con el cauterio fue prouado aquello que. Reſcip. ſucci calcidarum, vnci.j. pulueris ſanguiſugarum aduſtarum , lacerte viridis aduſtę,viridis eris,añ. vnci. ſem. pulue talpæ combuſtę,pulueris ſotularum combuſtarum , ſetarum porci aduſtarum,añ.vnci.j. de la miel que baſte para encorporar en forma de vnguento , ſea vntado el lugar cada noche, y cada mañana ſea lauado con vino blanco y miel.

De la caneza y mudamiento de los cabellos y teñimiento.

LA caneza es emblanquecimiento de los cabellos,mas es de entender,que maguer que es en dos maneras la caneza, natural, y no natural,mas aqui no se trata sino de la natural,la qual preocupa la vejez, cuya causa immediada segũ el Auicena, es la abundãcia de flegma aquosa podrecida y engendrada de las cosas debilitantes el calor natural,assi como so n las enfermedades muy luengas, y diuersas ,y la malicia del estomago y angustras fuertes,y muy mucho lauamiẽto de cabeça,y cubrimiento excessiuo,o demas.Los señales de la caneza son manifiestos.

De los juyzios.

ES juzgado que la caneza es mala y sospechosa,porque parece que la muerte el supendon,o señal a la cabeça aya aplicado, assi como dize el Gordonio. Es juzgado tambien por el Galen.enel primero de meamir, que por los no sabios denegrecimientos de los cabellos con las melezinas comunes,que por la mayor parte son frias y estipticas, no solamente vio venir en peligro muchas mugeres,mas aun morir,por ende verdaderamẽte porque las cabeças dellas se enfrian, y por cierto algunas vezes en apoplexia, y algunas vezes en epilencia, y algunas vezes muy grandes romadizos se occupan,en tal manera,que el pulmon,o liuianos dende padezcã, y thisi dende sea seguida.

La curacion.

EN la curacion de la caneza es doblado regimiento,vniuersal y particular. El vniuersal es en la dieta y purgacion euacuatiua de la flegma,y guardando que no sea engendrada, de las quales assaz fue dicho enel de los apostemas flegmaticos suso. La trifera Serracenica,y los mirabolanos ,assi como dize Haliabas enel fin del tegni,en retardar la caneza y vejez obtienen el principado,o mejoria : mas el Auicena aconseja,que por año entero seã tomados,y despues del recebimiẽto tarde la vianda hasta medio dia. El particular regimiento esta en dos cosas.La primera,que sean preparados los cabellos para recebir la tintura. La segunda, que sea dada a ellos la tintura.Lo primero,se cumple segun el Gordonio, que los cabellos sean lauados en muchos dias con lexia de la ceniza de los troncos de verças,en la qual sea el alum dissoluido. Porque este lauamiento por razon del alũ apareja los cabellos a recebir mucho color.Para esta mesma intencion dize el Auiçena,la rayz de alcana,& indicũ,son rayzes, sobre las quales son ayuntados hõbres en tiñiendo el color negro,o roxo.Lo segũdo, se cũple cõ las otras cosas apropriadas al color.

¶ Las cosas negrecientes los cabellos,son segun el Galen.enel.j.meamir,cedrea cõ azeyte,o sin azeyte en los frios y humedos, mas en sus partidas đ Asia dize que las mugeres aldeanas y montañesas añaden la pez regalada,y vntan las rayzes de los cabellos,porq̃ estas melezinas assi ennegrecen,q̃ no empecen,porque han cõ la estipticidad alguna sotilidad,con la qual son aprofundidas a la rayz de los cabellos.Y con esto dize el,que segun las palabras de Archigenes ennegrecen los cabellos las rayzes de las caparras con la leche de las mugeres,o de la asna, que hasta la tercera parte por cozimiento sea consumida enla noche cathaplasmada,y esto es lo mejor segun el Auicena, o la orina del perro guardada por cinco,o seys dias, o las cortezas del ciruelo cochas hasta la espessura del miel, o aquel negro que es enel medio de la papauer bermejo , con el azeyte de murta mezclado,cõ los quales sea vntado y cathaplasmado. En el de facilè acquisibilibus añade, que el azeyte batido con plomo enel vaso de plomo,y reposado enel plomo,cõ el qual sea vntado,es bueno. Mas Rasis para esto ordena,que las gallas en cantidad de vna libra sean freydas enel azeyte,y con el azeyte todo,y alcanæ,y dragaganti,y ere vsto, y salgema,sea hecho vnguento,con el qual sea vntada la cabeça,y la barua primero lauada en la agua caliente,y cõ las manos dessecada,porque no se quede con las hojas de bliti y sahuco,assi como dize Haliabas, cubierta por seys horas sea dexada: y despues sea lauada, verdaderamente es muy mucho bueno para ennegrecer la canicie, mas el Auicena compone azeyte para ennegrecer y para conseruar de los mirabolanos negros, y emblicos, y gallas diez partes,y labdani veynte partes de las hojas de la mirta , y de los granos della treynta partes,sean puestas en tres dias en tres libras del azeyte,dende sean cozidas hasta que sean engrossadas:y sean fregados con el los cabellos:por consiguiente dize,q̃ quãdo es puesta en la tintura, el peso de dra.j.de gariofilo ennegrece muy mucho,y defiende la malicia della del celebro.

¶ Las cosas hazientes los cabellos roxos.

Con-

COnsiguientemente recuenta el Gale. dōde suso, que segun el Archigenes, rubeos hazen los cabellos los lupinos crudos con la agua y nitro vntados. Mas rubeos y crespos hazen el lauamiento con la espuma de nitro y myrrha, radix, afrodilorum mixta cō el vino puro. Mas el Rasis dize, y el Auicena cō el, que sea hecha lexia de ceniza de sarmientos, y sean templadas en ella por vna noche de los lupinos picados, dra. x. myrrhæ. dra. v. alcanæ assatæ, dra. iij. despues sea colada, y de aquesta agua la cabeça sea lauada por la noche, y de mañana sea lauada suple con vino, lo qual tantas vezes es de hazer, hasta que sean roxos. Las mugeres de Mompeller ponen en la lexia flores esticados: y de la genesta. Las de Bononia, la rasura del box, y corteza del cidron. Las de Paris, las rayzes de la genciana, y rayzes berberis, y la flor de cardamoni.

¶ Las cosas mundificantes la cabeça, son la lexia propriamente de las cenizas de los sarmientos clauellatorum con lo blanco de los hueuos y xabon, y el xabon es en dos maneras: el Sarraceno que es muelle, y el Gallico, o Frances, que es duro. El Sarracenico se haze de dos partes del capitelo, y tercia parte del azeyte de las oliuas. El Gallicus, o Frances se haze de dos partes del capitelo, y vna parte del seuo del carnero. Mas el capitelo se haze de dos partes de las cenizas de las cañas de las fauas, y de la tercera de la cal biua, y sea inufūdido a manera de lexia en agua, y sea colado, y aquello q̄ distilare es capitelo.

¶ Las cosas quitantes los cabellos, segun Ciron, assi como recuenta el Galeno donde suso. Arsenici colores auri, quod est euripimētum citrinum, calcis viuę, añ. vnci. j. anuli terræ vocatę alateris selmissę, quod est espuma argenti, sean picadas y encorporadas con agua y hieruan. Mas el señal de la perfection es, si pluma pusieres, y sea pelada. Mas Rasis en la agua, en la qual por seys dias de tercero en tercero dia renouando la cal infusa fuere, sea encorporado del arsenico cetrino la sexta parte, y tanto enel sol sea dexado, hasta que la pluma dentro metida sea pelada, mientra que sera sacada, y cō aquel los lugares peligrosos fregar manda, y son pelados. Y Auicena, toma de la cal viua dos partes, del arsenico, otro tanto de aloes vn poco sea vntado con la agua caliente, porque rae luego, y porque el psilotrū mejor olor aya, sea puesto enel vn poco de gala moscada. El vso comun saca los cabellos en vna de cinco maneras, assi como dize el Henrrique. Primeramente, cortando con las tigeras. Segundo, rapando con la nauaja. Tercero, arrincando con las pinces, o con los dedos. Quarto, cō la pez naual puesta en los dedos, y en el paño aplicada. Quinto, con los dichos psilotros, o peladores. Y la manera de los psilotros es, que sean en la estufa, y que despues de luenga fomentacion con la agua caliente mientra el psilotrum sera caliente y espesso, assi como el linimiento sea aplicado sobre el lugar, y este peor espacio de dezir vn miserere. Y assi assaz sera, lo qual conoceras, porq̄ sacando los pelos se pela ligeramente fregando, y lauando con agua caliente sean quitados los pelos, y despues el lugar con el azeyte rosado sea vntado, o con agua fria. Y si el lugar fuesse dessollado, con el vnguento blāco sea curado.

Las cosas defendientes, los cabellos renacer de rayz arrancados.

MAs sean compuestas las dichas medicinas segun razon, assi como dize el Galeno donde suso, por libre marina, y por las ranas que en las verdes lagunas pacen, y cō sangre de tortuga marina, y del murcielago, y los hueuos de las hormigas, y de la goma de la vid blanca, y de brionia, y de ortiga, &c. Mas el Auicena y Rasis para esto escriuen iusquiamium, & opium, & psiliū cochos con el vinagre, y chimoleam, y cerusam, de plomo ygualmente, del alumbre la media parte picada con la agua de iusquiami blāco: mas algunos loan la limadura del hierro cocha fuertemente con el vinagre.

Capitulo segūdo de las disposiciones de la cara: y de las partes della, en si conteniēte quatro partes. La primera parte de la vniuersal decoracion de la cara.



LAs disposiciones que en la cara parecen, algunas son naturales, y algunas fuera de natura. Las naturales, hā menester conseruaciō si son hermosas, y de hermosura si son disformes, o feas, assi como seria la blancura guardar, y mas blanca hazer, y mas colorada, si licito sea. Mas las que son fuera de la natura, han menester correcciō, assi como es postulacion, y maculamiento, y despelamiento. Y esto entendia el Galeno dezir enel primero meamir, quādo puso differēcia

entre la ornatiua y decoratiua, o hermoſeante parte de la medicina. Empero no ſon todas las coſas en todas, mas ciertas en ciertas coſas, aſsi como dezia maeſtre Raymundus ꝺ Molerius en Mõpelier, porq̃ aunq̃ la decoratiua, o hermoſeãte curatiua ſea licita, mas la comatica, o ornatiua no es licita, ſaluo por gracia de honeſtidad. Dõde el Gale, dõde ſuſo. Qualeſquier eſtantes en deleytes, hermoſean, o de corna aſi meſmas, a ninguna dellas rogante alguna coſa tal ſer dada, a ella di melezina. Mas a q̃leſquier q̃ mas honeſtas fueron, y los ſeñales de la vejez y fealdades huyan, de las moleſtias ꝺ ſus maridos huyr deſſeantes, a algunas aconſeje vſar.

Para hermoſear, y hazer buena color.

POrque el color del cuerpo, ſegun el Galeno enel primrro de los aphoriſmos, en la tranſlacion Arabica, por la autoridad de Hypocrates enſeñoreamiento de los humores mueſtra, ſi en la hondura no yaziere, por lo qual es de entender, que el buen color y florido de los buenos humores ſanguineos ſacados al cuero ſe haze. Mas el mal color, ſe haze de los humores malos, aſsi como el negro color de los melanconicos, el blanco de los flegmaticos, mas el cetrino de los colericos. Y aun las cauſas intrinſecas ayudã al mudamiẽto del color, aſsi como ſegũ el Auicena color aduſtiuo, o quemante y dexamiẽto del baño, y vſo del vinagre, y de malas aguas a la negrura. El frio, coyto, o luxuria, y triſteza y enfermedades luengas a la blãcura. El comer de las coſas cetrinas, y aſsi como comio, y ameos, y de las coſas ſaladas a la cetrinidad. Y por eſto llama Ina̜ de ſant Amãdo çerca de la doctrina del Auice. q̃ algunas coſas hazẽ buẽ color tomadas de dẽtro, mas algũas apueſtas de fuera, mas de dẽtro algunas coſas hazen eſto, porque engendrã buena y ſotil ſãgre, aſsi como los hueuos ſorbibles, y los caldos de las buenas carnes, y el vino aromatico, y las viandas de buena ſubſtancia.
Mas algunas porque la ſangre eſparzẽ y enſanchan a las partes defuera, aſsi como higos, pimienta, y gariofilus, y moderado vſo del açafran. Algunas porque la ſangre mundifican, aſsi como la trifera menor y mirabolanos, y ſemejantes: mas aquellas que a parte defuera pueſtas hazen buẽ color, hazẽ eſto con atraymiento y enxugamiento, aſsi como ſon linimientos, lauamientos tomados de la harina de las hauas deſcortezadas, y de los garuãços, del orobo, de la ceuada, del trigo, del almidõ, arroz, y de ſemejables coſas, de las quales Raſis, Haliab. Auice. y Azarauita les acoſtũbrarõ hazer gumeras. Reſcip. Farine ciceru͂, fauaru͂, ordei, amigdalaru͂ depuratarũ, dragaganti, ſemi. raſani, añ. ſeã deſtemplados cõ leche, y de noche la cara ſea epithimada, y de mañana con la agua caliẽte de la deccociõ de las violas ſecas, o de ſaluados ſea lauada, y ſi fueſſen añadidas con ellas las rayzes ſecas de lilij, y de narciſsi, y de yreos, y de iarri, y que fueſſen hechos los trociſcos, los quales fueſſen deſtemplados con la leche, en neceſsidad ſeria prouechoſo muy mucho.
Para eſto meſmo el Auicena. Reſcip. Saponis lib. j. armoniaci. li. ſem. ſean reſoluidos en iij. lib. de agua: dende ſeã echados de encima thuris, maſticis, nitri, añ. vnci. ſemi. mel. vnci. viij. ſeã mojados todos en vaſo ꝺ vidrio muy reziamente, y ſea adminiſtrado en la noche.
Para eſto meſmo el Thederico haze hermoſo enflaquecimiento, ſea preparada la cerusa, o aluayalde, aſsi ſea deſtemplada con la agua limpia por vn mes al ſol caliente, y eſſa cada dia colando, y la agua renouando, y en fin ſea dexada ſer ſecada: y la tal ſe llama cerusa, o aluayalde emblanquecida y preparada, de la qual. Reſcip. Partes. v. margaritaru͂, cryſtalli, nitri, boracis, añ. partẽ. j. & cãphoræ, ſarcocollæ, myrrhæ claræ, argenti viui ſublimati, añ. partem mediam vnius, y ſean picados muy ſotilmente, y ſean molidos ſobre la piedra marmol, y ſean encorporados con la agua roſada, y ſea hecho poluora, o pedaços, y ſean guardados, y quando ſera neceſſario, ſean deſtemplados con el azeyte de tartaro, y deſpues ſea vntada. Para eſta meſma intencion es el vnguento cetrino, y muchos vnguentos que ſe hazen con la tela de los cabritos, y gordura de las palomas, mas porque mal olor cauſan, ſean dexados. Mas el modo de heamoſear es, que la cara primeramente ſea eſtufada, dende ſea lauada con el xabon diſſoluido en la agua tibia, y ſi aquella agua fueſſe de las flores de las fauas, o de lilio, o de nenufar, o del ſahuco, o ꝺ viticelle, o de leche diſtilada mejor ſeria: dende ſea ſecada, y deſpues ſea vntada con alguna de las coſas dichas, y ſea dexada por la noche, y otro dia ſea lauada con la agua de ſaluados, o de violas, y eſte vn poco la cara cõ el paño cubierta, y deſpues ſi quiſieres colorar las mançanas de las mexillas, ſean vntadas con la agua de alũ, en la qual vn poco de la raſura de braſil ſea templado, mas en que manera deſpues

ſon

son quirados los cabellos, y son defendidos que no sean renacidos, y en que manera son quitadas las morpheas, serpigines, y asperidades, dicho es suso.

¶ Para quitar las maculas.

PAra quitar las maculas y lentigines, y paños, sea vntada la cara con azeyte de tartaro, y de trigo, o con la agua gallicana, la ql pone Henrique. Rescip. Thartari calcinati, lib.j. masticis, vnci.j. cãphoræ, semi.j. seã pastadas con el blanco de los hueuos, y sean puestas enel alambique, y asi como la agua rosada sean distiladas. Para esto mesmo, el diaquilon de Auice. sea cocho, litargirij, vnci.j. olei antiqui, vnci.ij. hasta que sean dissoluidos, dẽde sean tomadas muscilaginis fenug. muscilaginis sinapis, añ. vnci.ij. bdelij & myrrhæ, añ. dra.v. sean echados sobre el litargirio y azeyte cochos, y sean batidos fuertemente, y sea hecho asi como diaquilon. Mas la leche virgen, la qual se haze de litargirio enel vinagre blanco tẽplado, y con filtro distilado con la agua salada mezclada, es muy bueno en este caso. Mas Rasis y Auicena dizen, q̃ si es tomado argenti viui, dra.j. amigdalarum, dra. iij. sean picadas, o mojadas por postrimero mollificamiento, hasta que ninguna cosa parezca del argen viuo, dẽde sea echado sobre el otro tanto simiente de los melones muy mucho molido, o mojado, dẽde la cara sea vntada con aquel en cada noche por siete dias, y en la mañana sea lauada cõ agua caliente, no es a el par en mundificar las sobredichas. Mas si con estas no son curadas, al capitulo de las morpheas son de remitir. Para la sangre muerta, o cardenal, o señal enla cara, y en los otros lugares, loa el Galeno enel quinto meamir. piriacion con la esponja infusa enel vinagre mezclado caliẽte, lo qual yo loo en el principio, dende alaba la decoccion de ameos, y de hysopo con la leche y vino. Mas Henrique dize, que si con el çumo dela rayz del nabo saluage sea mezclado vn poco de aloe epatico, y sea vntado el lugar tres, o quatro vezes al dia, dẽtro de dos dias es curado. Rasis como enel lugar llaga, ni dolor, ni color despues del ferimiento, o percussiõ quedare, enel lugar las hojas de las verças, y de rauano, o mentastri, lo qual es mejor, sean sobrepuestas. Y si el lugar asi no es curado, cõ el arsenico cetrino y piedra lazuli, y thure, y armoniaco linitis con el çumo del culantro, o de apio muchas vezes sea epithimado. Y el absinthio con la miel es muy bueno, segun el Auicena, o segũ el Dino. Rescip. Succi maioritanæ, arsenici citrini, olei camomillæ, ceræ, añ. partes yguales, sea hecho vnguento, y el diaquilon es tambien loado. Mas comunmente el lugar es fomentado con la agua de la decoccion de rosas, y fenugre, y es emplastrado con el pan remojado en vino, o cõ la harina de las hauas cochas cõ oximiel, y para mas ayna acabar, se pone el aluayalde con la agua rosada, o vnguento blanco.

¶ Para las viruelas, y para los señales dellas.

PAra las viruelas se halla doblado regimiẽto, vniuersal de la dieta y euacuacion, lo qual pertenece a los physicos particular, el qual es en quatro maneras. La primera, en que manera son sacadas fuera, porque la materia mala no quede de dentro. La segunda, en que manera se preseruan algunos miembros extrinsecos, que por causa dessas son peligrados. La tercera, en que manera las pustulas se abren despues que son maduras. La quarta, en que manera se consueldã, porque no queden señales malos. La primera se cumple con algunas beuiendas que se hazen de lentejas y figos, y açafran, y con emboluimiẽto del paño bermejo, y cautela: o guarda del frio y viento. La segunda, se cumple quanto a los ojos, con el colirio del agua rosada, y de açafran, quanto a las narizes, con la agresta, y agua rosada, quanto a la garganta, cõ el diamoron: quanto al pulmon, con el diagraganto: quanto a los intestinos, cõ los pedaços de espodio y semejantes. La tercera se cumple, que las pustulas sean rompidas, o abiertas cõ las tiseras, quitando vn poco de cuero, porq̃ no se encierren. La quarta se cumple, porq̃ no se escalpen, y sean sinapizadas con la harina de lentejas, fauas, lupinos, y de orobe, litargirio, y cerusa, y aluayalde, y aloe, despues del dessecamiento sea vntado con el vnguẽto de litargirio, y aluayalde, cathimia, hecho con el azeyte de lilio, y enxundia del asno, o de gallina, y con este de Rasis. Rescip. litargirij nutriti, radicis arundinis, ossium vetustorum, farinę cicerum, risi seminis melonũ mũdatorum, been, costi, añ. hæc omnia cum mascilagine fenug. & seminę lini seã mezclados, y destas la cara sea epithimada: de las cicatrices de las llagas, enel lugar delas llagas carnosas, dicho es suso.

¶ De la gota rosada, y pustulas q̃ se hazen en la cara.

ES de entender, que la gota roſada cerca del Auicena ſe llama Albedſanen, y es bermejor extraneo, ſemejable al bermejor, con el qual comiẽça la lepra. Y por la mayor parte comiença en la cara, o en otra manera parece, y propriamente en la nariz, y en las mançanas de las maxillas, y a las vezes es cõ hinchamiento de toda la cara. Y entonces dizeſe cerca del Guillermo de Saliceto butizaga, y a las vezes es ſin hinchamiẽto, y a las vezes con puſtulas, y a las vezes con cruſtas, y entonces es del genero del aſſafati, cuyo engendramiẽto es de la flegma ſalſa, y otros humores quemados, y que por vẽtura el fumo dellos es malo y venenoſo, porque hincha y vlcera las partes cercanas al derredor, aſsi como dize Guillermo.

Los ſeñales.

LOs ſeñales de la materia de la qual ſe hazen, ſon auidos por el color y forma, y por la virulencia, o ponçoña que echa, y por las coſas naturales, no naturales, y contra natura, aſsi como dicho es de ſuſo. Es juzgado, que es enfermedad contagioſa, y primero ſeñal de lepra. Cõ eſto es tambiẽ juzgado por Raſis, que es multiplicada enel inuierno y en el frio. Y la cauſa es aſsi como dize el Auicena, porque el frio coarta, o aprieta el calor, o el vapor muy mucho. Es juzgado tambien, que es difficultoſo derraygamiento por cauſa de la promptitud, o aparejamiento que la cara ha para recebir las materias, por la cauſa de ſu raridad y flaqueza, aſsi como dicho es de ſuſo de las vlceras, antes la que es enuegecida, no ſe deſarrayga, o arranca.

La curacion.

CErca la curacion, dos ſon los regimientos, vniuerſal, y particular, o local. El vniuerſal de dieta y euacuacion ſe haze ſegũ la diuerſidad de la materia, y en diuertiendo con fregamientos la materia, y con ventoſas, con cantarides, ruptorios tras las eſpaldas, y el cuello, y debaxo del mento, o barba, y ſangria de las venas de la frente y nariz, y aplicacion de ſanguiſuelas enel lugar ſon encomendadas, y purgacion con lectuario de ſuço roſado ha prerogatiua en eſto, y dieta ſotil y delgada, mayormente enel vino, q̃ aya abſtinencia del, alomenos del fuerte, y puro. Y guardeſe de todas eſpecies y coſas agudas, ajos, y cebollas, pimienta, moſtaza, y ruda, olor del ſahuco: y guardeſe de toda coſa ſalada, y frita, aſſada, y quemada, y melanconica y vaporoſa, y del coyto, o acto de luxuria, y de toda frialdad, y calor exceſsiuo. El viẽtre tenga laxo, guardeſe de la conſtipacion, duerma la cabeça alçada, y breuemente ſea adminiſtrado a el el regimiento de las otras infectiones, y de las puſtulas colericas y quemadas, y del principio de la lepra, aſsi como dize el Auicena. El particular regimiento en las rezientes, es que ſea enfriado el lugar, y ſea deſſecado con los repercuſsiuos. En las antiguas, o enuegecidas, que ſea corregida la cacochimia cõ los reſolutiuos. A la primera coſa aprouecha la agua aluminada, que ſe haze con el çumo de la agreſta, y de la verdolaga, y llanten, y con el blanco de los hueuos, con alum, a manera de la agua roſada diſtilada, y ſean infuſos, o remojados los paños, y encima ſean aplicados, y muchas vezes ſean renouados. En la enuegecida, ſea hecha la eſtufa con la camomila, meliloto, roſas, violas, y flores de nenufar. y deſpues de leue enxugamiento ſea vntado con el vnguento blanco, y cetrino, enel qual vn poco de azogue y çufre, y alumbre con el azeyte de tartaro ſean encorporados. Para eſto meſmo Guillermo de Saliceto. Reſcip. Acetoſitatis citri, dra. iij. ceruſę lo que baſta para eſpeſſar, el dicho çumo del azogue extincto con la ſaliua, vnci. ſemi. encorporando ſea hecho vnguẽto. Thederico. Reſcip. Boracis, dra. ij. farinæ fabarũ, cicerum, añ. dra. j. & ſemi. camphoræ, dra. j. con la miel y çumo de la cebolla ſeã hechos pedaços, y como fuere meneſter ſean deſtẽplados, y ſea vntado. Para eſta meſma intencion vale la leche virgẽ, agua roſada ſulphurada, y el azeyte tartareo y de trigo, y otros muchos auxilios dichos arriba en la ſerpigẽ y decoracion, o fermoſamiento. Y ſi cõ eſtas no ſe quita, ſea vexigado el lugar con ponimiento de cantarides mezcladas cõ el ſeuo, y deſpues con las hojas de la cicla el lugar ſea purificado, y dende con las coſas ya dichas ſea conſoldado y deſſecado.

¶ La parte ſegunda de las enfermedades đ los ojos, las quales ſuſo no fueron tratadas.



LAs enfermedades đ los ojos que ſegũ el Galen. enel. iij. de egritu. & ſympthomate empecẽ a la action, o operacion viſiua, ſegun los oculiſtas, algunas ſon vniuerſales a todo el ojo, aſsi como apoſtemas, inflaciones, y

nes y malos mouimientos, algunas ſon particulares, aſsi como las enfermedades de las peſtañas, y las enfermedades de las particulas, y de las humedades, y de los eſpiritus del, y eſto es lo que el Galeno enel quarto de egritudine, & ſymptomate dezia. Porcierto en los actos ſenſitiuos, aſsi como de los ojos, de tres modos es lo differencia de los accidẽtes, vna enel primero organo, aſsi como enla cryſtalina padeciente: otra en la ſenſitiua virtud del celebro por el neruio obtico decendiente: mas la tercera en las coadiuuantes, aſsi como ſon todas las otras particulas, y vniuerſalmẽte ſomete que todas eſtas enfermedades algunas ſon complexionales, las quales aſsi como en las partes homiomeras ſon, algunas cõpoſicionales, aſsi como aquellas que ſon en las partes organicas, mas algunas comunes, las quales entre ambas partes ſe hazẽ Y aunque eſtas enfermedades puedan ſer en todos los miembros, no menos por la natura del ojo quando acaecen en ellos, toman alguna propriedad, la qual haze gran diuerſidad en curando. Y por eſto dezia Ieſus, que algunas eran enfermedades de los ojos, que mucho eran conuenientes a los otros miẽbros, aſsi como malas complexiones, ſoluciones, apoſtemas, mas algunas proprias, aſsi como lagrimas, paños, catharatas. y ſemejantes: dẽde es que muchos en muchas maneras las enfermedades de los ojos cuentan. Ca Ieſus cõto nouenta y dos, mas el Auicena quarenta y ocho, Alcoatim cinquenta, Azarani ſeſenta, Aconomoſalus de Baldach dize q̃ el melezino ſeſſenta y cinco, y da teſtimonio q̃ el Galeno puſo ciento y cinco, y Almãſor nouenta y cinco. Beneuenutus & Hiſpanus, de pocas trataron, mas quantas quier que ſean, aqui no, ſino de las mas manifieſtas ſera dicho, de las quales no fue dicho ſuſo en los apoſtemas, llagas, y vlceras, por las quales al cirurgico es auido recurſo comunmẽte, mas de las no manifieſtas, las quales ſon occultas al ſenſo, pocas coſas ſeran aqui tocadas, porq̃ la eſpeculaciõ dellas ptenece a otra doctrina

Las cauſas.

MAs las cauſas de las enfermedades y accidentes de los ojos, aſsi como de los otros miẽbros, ſegun mas y menos ſon primitiuas, antecedẽtes, y cõjũtas, las quales el Gale. en todo el lib. de los interiores, ſimpaſias, e hydropeſias, y cõpaſsionales, y pprias, y llamaua cõpaſsionales, quãdo vienẽ de otra particula, pprias, quãdo ſon por la cauſa ppria en eſſa meſma particula: las quales cauſas en verdad ſon engẽdradas de los humores del mal regimiento enel cuerpo engendrados, y de la flaq̃za deſſos ojos, aſsi como es dicho muchas vezes: de las quales coſas parece, q̃ en las enfermedades delos ojos puede ſer haziente, y hecho, aſsi como en la obtalmia y enlos apoſtemas ſuſo fue declarado.

Los ſeñales.

LOs ſeñales de las enfermedades de los ojos parecientes, aſsi como de las otras, aſſaz ſon manifieſtas, mas las que ſon occultas, de muy gran examen, o eſcudriñamiẽto han meneſter enel primero de los interiores, los quales ſeñales particularmente baxo ſeran dichos: mas es juzgado que eſſas ſon de difficultoſa curacion por eſto, porque el ojo es de intricada compoſiciõ, aſsi como fue dicho en la anatomia, y con eſto es muy ſenſible particula enel. xiij. de la therapentica, y las melezinas que pertenecen a aquel, đ grã artificioſidad ſon, aſsi como enel quarto meamir dize Gale. y Acanamoſus aq̃llo meſmo. Y cõ eſto muchas diſpoſiciones en vno muy muchas ſon emplegadas, o ayuntadas, aſsi como en la Scabie y Sebel: mas las implicaciones de las diſpoſiciones hazen la cura difficile: aſsi como enel ſeptimo de la therapentica dize el Galeno.

La curacion.

LA curacion de las enfermedades de los ojos en general, ha cinco intenciones. La primera, es en ocho documẽtos, o doctrinas prouechoſas para la cura, que ſeã guardadas. La ſegunda, en la materia antecedente engẽdrada que ſea euacuada. La tercera en la vida, porque dende adelante la materia peccãte no ſea engendrada. La quarta, en la materia conjũta que ſea extirpada, o ſacada. Mas la quinta en los accidentes que ſean mitigados. El primero documento de la primera intencion es, que quando con las enfermedades de los ojos ſon ayuntados ſoda, o dolor, o fluxo, que aquellos ſean primero de amanſar, antes que a la cura de las enfermedades de los ojos ſea allegado. Eſto dize el Auicena, y Ieſus, y fue dicho enlas vlceras, y de obtalmia. El ſegundo es del Galeno, enel. xiij. de la therapentica, que ninguna operacion particular ſea hecha en los ojos, haſta que el cuerpo y la cabeça ſean purgados y rectificados. El tercero, es que toda operacion particular enel ojo mas delicadamente, y cõ me-

nos dolor que pueda,sea exercitada, o obra da.Yporesto manda Iesus,q̃ quando se abre el ojo suauemẽte la pestaña sea alçada,y poco a poco,y no subitamente sea dexada cercarse.Y Albucasis, que no tientes enlos ojos obrar en los quales fuere dolor, y alguna fatigacion hasta que sea amansada, y despues a la obra tornes si es necessario. El quarto, q̃ las operaciones sean hechas en lugar claro, y no ventoso,y que el paciente mayormẽte cerca la cabeça este firme. Y por esto Albucasis en las sus operaciones todas, manda el paciente enel seno, o entre los inojos del medico,o segun Haliabas de cara arriba sobre el escaño ser colocado.y despues de la operacion en lugar sombroso,y el ojo cubierto cõ tela negra,manda reponerse. El quinto es,q̃ en aplicando mejor es multiplicar,o augmẽtar las vezes,que la cantidad:porque la gran cantidad quebranta y rebota la bondad de los auxilios,assi como Azaraui dize.El sexto,que se guarde q̃ las melezinas de los ojos sean bien depuradas,y preparadas,y alo vltimo trituradas y molidas, o mojadas sean cernidas. En otra manera mas agrauiarian que aprouecharian,assi como Acanamasulus dize.El septimo, que ante la operacion de las melezinas el ojo sea bien lauado cõ agua caliente, y sea bien enxugado y limpiado con el algodon y estilo embuelto. El octauo,q̃ no allegue alguno a la operacion,que no sea sotil,ẽ ingenioso,y aya las manos firmes,y q̃ aya visto a otro obrar,y tenga los anzuelos, y agujas,estilos y tixeras,y espatumines, lancetas, nauajas pequeñas y bien polidas, dobladas y tresdobladas,y siempre el algodon y claras de hueuos y agua rosada,seã puestas a el; y los paños para las ataduras y bendas, porque la operacion de los ojos es particular,y no comun,assi como dize el Guillerm. de Saliceto.De la segunda,y tercera,y quinta intenciones, assaz es dicho en los apostemas de las vlceras,y obtalmia.Mas de la q̃rta sera dicho aqui,segun cada vna de las enfermedades d̃l ojo,las quales quatro son numeradas,de las lagrimas fluxas, o corrimiento començando.

¶Las lagrimas aunque vengan por los lagrimales,mas propriamente de vn agujero pequeño,y casi no sensible enel fin de los pelos segun que testigua Beneuenutus,no menos todo el ojo dellas padece y se inficiona. Y por ende dize el Auicena,que es enfermedad en la qual son los ojos siempre humedos y ensuziados de humedad aquosa a los ojos d̃ la cabeça decendiẽte: la qual algunas vezes deciende por las venas defuera, algunas vezes por las de dentro, assi como dize Iesus, y las causas son hichimiento de la cabeça, y de todo el cuerpo, o flaqueza de los ojos natural,o accidental, assi como cortamiento y diminucion de la carne enel lagrimal, o frio, o calor fuerte,y las passiones dela anima,los señales dessas assaz manifiestas son, mas la materia dessas se conoce por el tocamiento, porque si son sentidas frias, es significado q̃ la materia es fria, mas si son sentidas caliẽtes y mordicatiuas,y que queman las partes cercanas,es significado que es caliente. La regiõ donde viene, conocese por la manera dicha en la obtalmia.El cortamiento y diminuciõ de la carne del lagrimal es manifiesto,y por el juyzio del paciente es auido. Es juzgado por el Auicena,que las naturales,y las q̃ son porel cortamiẽto dela carne del lagrimal,no son curadas, y los que vienen de la parte de dentro, son de difficultosa curacion,assi como Alcoatim atestigua.Y por ende en los tales conuiene la paliatiua dessecacion, o dessecamiento con las poluoras baxo escriptas.

En la curacion delas lagrimas,es doblado regimiento,vniuersal,y particular.El vniuersal de dieta y purgacion dicho es suso en las vlceras y obtalmia, assi como en los fluxos de reumas,o reumaticos.Mas allende el diaolibanum en aqueste caso a la tarde Beneuenutus,y Acanamosis encomiendan:mas la diuision y apartamento en este caso ha la prerogatiua,y por esto loan todos los cauterios en la sumidad,o altura de la cabeça hechos:cuya manera sera dicha baxo. Mas el Galeno enel.xiij. de la therapentica, en las lagrimas de dentro acostumbro el cortamiento de las arterias, de las timporas en las venas defuera.Y Albucasis y Haliabas dan manera,mas porque es obra difficil, y la narracion,o recuento es luengo, y alguna cosa dixe en la obtalmia,dexo de presente. Mas los cauterios punctuales en las fuentes de los braços, y setones, sedaños tras el cuello son a mi en este caso mas amados. El confortamiento y delectamiento del celebro, segun el Galeno aqui mucho ha lugar en la causa fria cõ ambre y estorace.En la caliente, con las rosas y camphora,y Auenzoar glorioso, satelacion o sinapizacion, o poluorizamiento sobre la prora de la cabeça hecha de gariofil.de canela,de macis,pimienta,de corteza de cedro,cada vna por si,o ayuntada con la agua de mẽta,y de aquatice,o rosada,segun el tiempo,y la dispo-

la disposicion del enfermo encomiēda ensisti endo la reugma por experimento de si; y aun de su padre Rabimoy aquesto en los sus aphorismos, acepta entretomamiento de la materia cō las cosas estipticas, assi como en la obtalmia fue dicho, no sea dado a la oluidança en aqueste caso. El particular regimiēto es acabado en la causa caliente con este alcohol prouechoso a lagrimas y al calor, y poniese de Iesu. Rescip. sedeug loti, quod est lapis ematites, vel sanguinarius, marchasite lothe, thuthiæ præparatæ, añ. dra. j. margaritarum. dra. sem. sief, memite, aloen, añ. escrup. j. sean molidos, y cernidos, y sea hecho alcohol, y si con el se añadiesse ossium mirabolanorum combustorum, in pasta, escrup. j. coralli, escrup. sem. mejor seria de la pimienta en poca cantidad en esta melezina ponen muchos. Para esta mesma intencion Auicena y Hebemesue tal colirio aprouaron, prouado para las lagrimas, o obscuridad de los ojos. Rescip. Succi granatorum acetolorum cocti vsque ad consumptionem medietatis, lib. sem. aloes, sief, memite, licij, croci, añ. dra. iij. musti grana, xvj. sean mezclados, y sean puestos en vaso de vidrio al sol por quarenta dias. Y para esta mesma intencion vale el poluo de maestre Arnaldo, el qual enel antidotis sera dicho, y colliria alba, y climia semejantes. Mas en la causa fria pone Azara. galaf, en la. xxj. parte del antidotis, grande y el alcohol sotil y aprouechante a las lagrimas y humedades y relaxamiento, y grauedades de las palpebras: cuya forma es. Rescip. Capitarum viperarum adustarū sine sale, antimonij, thutiæ, albe, viridis. añ. dra. ij. camphoræ. iij. partem vnius dra. sean molidos, o menuzados. Y para esta intencion vale el balificon, y collirium de domo, y semejantes purgantes los ojos por salimiento de las lagrimas, mayormente hecho del agua de agreste, çumaq̄ y mirabolanos son prouechosos, y la sal armoniaca, o sal comun, y odoramiento de las cebollas, y el comer de la mostaza sacan las lagrimas, y limpian y purgan los ojos, assi cō mo la experiencia enseña, porque el celebro por las lagrimas se purga, assi como dize Iesus, y Auicena.

De la eminencia y engrossamiento de todo el ojo, y de los contrarios, magreza, o diminucion.

EL engrossamiēto y eminēcia de los ojos, segun el Auicena, se haze en tres maneras, o por gran hinchamiento, e hinchimiēto d̄ alguna materia, o por causa de fuerte estrechamiento, o lançamiento a las partes defuera, el qual llama Iesus sufocamiento, assi como se haze quando dolor fuerte, y cerca del bomito y thenasmō, y clamor, y trabajo del parto, o por el fuerte mollificamiento de los lacertos del. Y la diminucion del se haze de las causas contrarias euacuatiuas, o consumptiuas, assi como en la ethica, y fiebres de las cosas velantes, o delas causas entristecientes, o del espasmo: mas curase la grandeza despues del regimiēto vniuersal de dieta, y purgacion dicha en la obtalmia, y de la espessa ventosacion tras el cuello, ligando el ojo con la benda, y con apretaduras mojadas en los çumos estipticos, es a saber, assi como es el çumo de ciruelas, y hojas de oliuas, o en linimiento hecho de acassia, encienso, aloe, y sarcocola, assi como dize Albucasis, y lamia de plomo, y aquellas cosas que fuerō dichas en el alçamiento dela vuea. Enlas vlceras de los ojos son muy buenas cosas lauar la cara con agua fria salada aprouecha muy mucho, assi como dize Iesus: mas el Auicena dize, que d̄ las melezinas aprouechantes enel salimiento y eminencia es, que sea hecho emplastro con la harina de las hauas de rosas, de enciēso, y con el blanco de los hueuos, y aun dize. que lo de dentro de los datiles quemado cō la espica son muy buenos. Mas en la magreza, y en la profundidad de los ojos si deue ser curada, aprouecha el regimiento de los ethicos, y fomentar el ojo con leche tibia, cō agua dulce tibia, y vntar la cabeça cō el azeyte violado, fregar y emplastrar cō espesso remudamiēto del amidō, açafrā, y flores de violas, cō leche: y el meollo del buey aprouecha

Dela estrabosidad de los ojos.

LA estrabosidad y vizquedad es vista tortuosa y no derecha, porque se entuerce, y traspone el humor crystalino, y por cōsiguiēte todo el ojo, o a los lados, o arriba, o abaxo, donde segun dize el Galeno enel quarto de egritudine, & symptomate, si cerca de los lados, ninguna cosa digna de razon empece, mas si arriba y abaxo, dobladas hazen todas las cosas parecer. Y la causa desta cosa, es la cancelacion de los ydolos enel ayuntamiēto o señalamiento de la cruz, si assi deua ser dicho de los neruios obticos: y a esto hazen la sotilidad y mobilidad de los espiritus, assi como trae el Auicena enel. vj. de los naturales, enel primero tratado. Las causas de la obliquidad torcedad a las vezes son extrinsecas, o defue-

o de fuera, assi como la continuacion del mirar a aquella parte, a la qual se haze el torcimiento, assi como haze la impression y lāçamiento debaxo de los ojos hecha con los dedos y contrario de la ventana, o lūbre, o pintura vna parte, mayormente en la mocedad, por lo qual desto deuen ser las nudrices, o amas que crian auisadas, a las vezes se haze de dentro por espasmo, o paralysi, assi como conuiene en la soda, o dolor fuerte, y epilencia, y tortura, es juzgado que en los crecidos o grandes, mayormente quando fuere de la puericia, o niñez, y la que viene de sequedad no se cura. Mas lo que acaece a los moços, o niños, puede ser rectificada por el contrario acatamiento, si la candela, o alguna cosa luzia o coloroda a la parte cōtraria, a la qual mira; sea puesta, y para rectificar la tal torcedad Iesus loa la agua del pulmon colorizada, y el Auicena la sangre de la tortola: mas en los grandes la q̄ viene por espasmo, o paralysi, o por otra alguna enfermedad, por la curaciō de aquellas enfermedades es curado.

¶ Consiguientemente es de dezir de las enfermedades de las partes del ojo, començando de la escabie, o sarna, y enfermedadades de las pestañas, las quales se cuentan veynte y quatro.



LAs enfermedades de las pestañas, aunque muchas sean cōtadas, no menos algunas vezes caen en vna mesma, assi como diremos en comezon, ardor, bermejor, grauedad, inflaciō, verdigenet, salach, xerehormiga, vlceraciō, y semejables cosas, porq̄ todas estas cosas por la mayor parte son cō sarna, y allēde desto es en la sarna asperidad y granulosidad en la parte de dentro de la pestaña, con muchedumbre y lagrimas, y con vna obtalmiaciō, assi como Galaf. Azaraui dize. Y por ende se ponen quatro especies de aq̄llas, las quales no son sino grados de mayoridad y minoridad, assi como de la obtalmia era dicho.

La causa.

MAs la causa de la sarna es materia salada, nitrosa, haziēte preuenir primero comezon, dende sarna, assi como dezia el Auicena por la mayor parte acontece despues đ las obtalmias, y las vlceras de los ojos, assi como Alcoatim dize: porcierto gran vezindad y propinquidad han, y porende a la cura de la sarna, es de recorrer en las curas destas. Los señales della son auidos por aquellas cosas, q̄ son dichas en la antedicha discripcion, las quales por el rebolnimiento de las pestañas son manifiestas: mas reuersase la pestaña, como premiendo la pestaña muy sabiamente con la proua ancha, o con dinero redondo, y la pestaña suauemēte con los pelos trayēdo sea enuersada. Es juzgado que cō la sarna son cōplicadas muchas disposiciones, y por ende es de difficil curacion, assi como atestigua Rasis, y sera dicho baxo de zebel.

La curacion.

LA cura della ha doblado regimiento: vniuersal, y particular. Vniuersal, dieta, y purgacion, y deriuamiento, y confortamiēto del celebro, y dessecamiento, e intercibimiento de la materia reugmatizante se haze, assi como dicho es en los apostemas, y en la obtalmia, y vlceras de los ojos. El particular manda el baño y fomentacion con la agua rosada del apagamiento del fierro, o con la agua de la decoccion de las rosas y de lentejas, y ponimiento de los blancos de los hueuos cō el azeyte de las rosas con el çumo de la verdolaga, o rostri porcini, porq̄ estas cosas quitan la comezon, assi como Alcoatim dize: mas el Bruno dize, que la agua rosada con el vino blanco, en el qual sea vn poco de aloen hepatico, es buena, y la agua rosada, en la q̄l sea vn poco de caparros, o verdet, o segun el Alcoatim de alum, y açafran es prouechosa y hermosa, y colirio de Beneuenuti, que es. Rescip. Thutiæ alexandrinę, zucari. an̄. vnci. xij. rosarum rubearum siccarum puluerizatarum vnci. j. sean cochas a manso fuego cō dos libras de buen vino hasta la consumpciō de la meytad, sea colado, y sea guardado al vso. Y si fuesse añadido alguna cosa đ antimonio ere, vsto, seria mejor. Y por la inflaciō el Auicena, manda despues de la euaporacion hecha con la esponja infusa con la agua caliente y con vn poco de vinagre, vntar la pestaña con aloe, licio, memita, croco, con la agua del solatri destemplados, y encima pone Guillermo de Saliceto emplastro hecho de harina fenugris, lib. sem. rosarum puluerizatarum, vnc. j. camomillę puluerizatę, vnci. sem. sean cozidas cō el vino, y la coladura sea espessada con las yemas de los hueuos: mas el Auicena loa el emplastro de las maluas en esto, y la sanie, o podre sea mundificada con açucar, y si con el se pusiesse vn poco de thutię preparada, plazeria al Beneuenuto. Y si de se-

de sedeug q̃mado, confortaria el ojo, y esto es loado de Iesu, y los pequeños safires, y los granos del gallitis, para esta intencion dentro del ojo son puestos del pueblo, o vulgares para dessecar la escabiosidad, el Ras. mãda colirio bermejo, leue, prouechoso a la sarna leuisulac, y obtalmia propriamente cerca del fin della. La forma de la qual segũ Iesu, es. Rescip. Sedeug abluti, dra. x. eris vsti, dra. viij. coralli, margaritarum, foliorum indę, añ. dra. iiij. gummi arabi. dragaganti, myrrhæ clarę, añ. dra. ij. sanguinis draconis, croci, añ. dra. j. sean picados y molidos, y conficionãdo cõ el vino añejo, sean hechos sief. Y en las fuertes grandes sarnas mãda el Auicena despues reboluimiento de las pestañas fregamiento con aquellas cosas, que son assi como espuma de la mar, hojas de la figuera, o con açucar, assi como dize Alcoatim, o con sief bermejo, assi como dize Iesus, o con verdet, assi como Rasis, prouechosa cosa a la sarna zebel y a la vngula, o vña, y alos albugines, y obscuridad, cuya forma segun el Rescip. floris eris, dra. iij. calcatar adusti, dra. ij. arsenici rubei. dra. j. baurach, spumæ maris, añ. dra, sem. armoniaci cum succo rutę dissoluido, dra. j. & sem. sea hecho sief: y si assi no son sanadas, seã raydos los granillos con la nauaja, o con la espatumen redonda, assi como dize Rasis. Y despues sea distilado enel ojo la agua con vn poco de vinagre, o agua de cominos masticados, porque el ojo no sea encarnado, dende cõ el poluo citrino dicho en la obtalmia sea curado. Y encima enel inuierno con las almẽdras amargas, y enel estio con la yema del hueuo y azeyte de violas sea emplastrado: y si ende fuesse el escalentamiento, quiere Iesus, que sea amansado, o mitigado cõ sedeug, y no con amidon, ni con lirio blanco, de lo qual assaz me marauillo.

¶Del caymiento y relaxacion de las pestañas.

EL relaxamiento de las pestañas, assi como dize Iesus, es alongamiento de la pestaña superior hasta que no pueda ser alçada, y por ventura es augmentada en tanto, que es doblada, y los pelos entran enel ojo, y lijã a el: cuya causa es assi como dize, abundãcia de las humedades, y muchas vezes prouiene assi como dize Alcoatim, y del lijamiẽto de los lacertos mouientes las pestañas.

La curacion.

¶EN la cura desse es doblado regimiento, vniuersal, y particular. El vniuersal, de la dieta y euacuacion, es dicho arriba enel tratado de los apostemas. El particular regimiẽto en el reziente aprouecha, assi como dize Iesus, vntar la pestaña con aquello que dessieca y constriñe, assi como memita, açafran, acacia, aloe, myrrha y su agua, mas en la antigua assi como en la reziente, si aquello no aprouecha, es de obrar segun el Alcoatim en vna d̃ quatro maneras. La primera, es con el cortamiento de la pestaña a la forma de la hoja d̃ la mirta, en tanta cãtidad que sufficientemẽte sea alçada, assi que cõlos dedos sea alçado, y sea tomado el cuero, y seã metidos cõ agujas hilos de vn plomo, o con el anzuelo doblado, con los quales sea alçado el cuero a sufficiencia, y entonces con las tiseras sea cortado, y luego sea cozido: dende con el poluo bermejo, y con el blanco del hueuo, y la atadura y costura sea conseruada, assi como las otras llagas con la diapalma sea curada. La segunda manera, que con dos vergas delgadas de hierro, o de madero sea tomada aquella piel, y con buen hilo en los cabos estrecha y seguramente sea ligada, y assi la atadura sea dexada, hasta que el cuero sea mortificado, y caya. En la tercera manera, que segun la forma y cantidad dicha la palpebra con el cauterio actual coruo sea cauterizada, y despues sea consoldada, porque en cicatrizando se acorta. En la quarta manera que esta mesma cosa sea hecha con el cauterio potencial puesto en la carta bombicina, o de seda a forma de la hoja de mirta sobre la pestaña, y sea tenida con los dedos en tãto tiempo hasta que el enfermo siẽta el calor y mordimiento del cauterio, dende sea alçada, y con la manteca el ardimiento sea mitigado y sea quitado: y despues assi como las otras sea curada.

¶De la abreuiacion y reuersaciõ o reuoluimiento de las pestañas.

¶El reuersamiẽto de las pestañas, es el apartamiento dellas en tal manera, que el ojo no pueden cubrir: y es semejable a los ojos de la liebre, assi como Haliabas dize, y en ella se cõcluye jesse, la qual segun Auicena, es difficultad de pestañamiento, y hazese naturalmente por defecto de la materia, o accidẽtalmẽte de la mala costura, o consoldacion de las pestañas, o por el espasmo de los lacertos, o la carnosidad engendrada dentro dessas.

La curacion.

¶En la curacion es doblado regimiento. El vniuersal de la dieta y purgacion, variase segun la causa de la qual se haze: el particular,

si fuere

ſi fuere de la ſequedad, conuieue humectar la palpebra, aſsi como dize Ieſus conel azeyte y baño, y muſcilagen de fenugrecis hecha con leche. Y la groſſura de la gallina en eſto es prouada, aſsi como dize el Auice. mas no vale, conuiene aſsi como dize Alcoatim, cortar la peſtaña, y eſtender aquella, y poner en la fixura, o llaga lichinos teniẽtes la llaga abierta en tal manera, que ſea reẽgendrada la carne y el cuero, quanto baſtara. Mas ſi proviene de la carne ſuperflua, manda Ieſus aq̃lla conſumir con poluoras corroſiuas, aſsi como es ſief verde, y ſemejantes: mas algunos aquella carne conſumen cõ cauterio fogueado, el qual allaz loo, ſolamẽte que el ojo no ſea leſo del cauterio, y ſino ſe proſpera, conuiene aſsi como dize colgar aquella cõ dos, o tres vncinos, o con el hilo metido con las agujas, y alçar aq̃lla, y cortar con el eſpatumen y tiſeras haſta q̃ baſte, y enxugar la ſangre con el algodon y paño: y deſpues del cortamiẽto, porq̃ el lugar no ſe encarne, ſea pueſta la agua de comino maſticado, aſsi como dize Haliabas, y ſobre el ojo el blanco del hueuo: y a la poſtre ſea curado cõ ſief bermejo dicho en la eſcabie, o con la poluora citrina en la obtalmia: mas ſea guardado en deſſollando y cortando del cartilagen, o ternilla, porque de mal conſoldamiento es.

De la inuiſcacion de las peſtañas.

EL inuiſcamiento de la peſtaña es doblado: alguno ſe haze con las tunicas de los ojos, el otro con las peſtañas entre ſi: el qual inuiſcamiento verdaderamẽte viene del cortamiento de la vngula, o del zebel, o dela carne ſuperflua, o del fregamiento y raſura de la eſcabie, o ſarna, o cortamiẽto de los pelos quando el ojo es atado, y no es mouido, o quando no es pueſto deſpues de la operaciõ algun medio, o alguna coſa aguda, aſsi como ſal, comino, y coſas deſta manera, cuya cura ſegun Ieſus, que abierta alguna parte ſea metido el eſtilo debaxo de la peſtaña, y ſea alçado, y ſea deſſollado con el hilo, o con la pluma de todo en todo: mas ſea guardado de la cornea, porque del rompimiẽto deſſa ſe cauſa ſalimiento y alçamiento de la vuea, y diſtila enel ojo agua de comino, y de ſal: o ſea entrepueſto paño, aſsi como Alcoatim: y de encima pone el algodon mojado enel blanco del hueuo, y en azeyte roſado: y deſpues del tercero dia con el ſief verde, y deſpues con poluora colorada citrina ſea curada.

De los pelos ayuntados, y de dentro el ojo bueltos.

NAcen los pelos ſuperfluos en la margen interior del ojo punchantes y empecien te el ojo de la multitud de la humedad podrecida: la cura de los quales ha doblado regimiento. El vniuerſal de la dieta y purgaciõ aſsi como muchas vezes es dicho. Y el particular, el qual en vna de ſeys maneras ſe cũple. La primera es, q̃ ſean arrancados con los dedos, o con las pinças, y deſpues ſean vntados con la ſangre de las ranas, o con limadura de hierro cocha enel vinagre. La ſegunda, manera es, que eſſos arrancados fregando el lugar, la materia ſea deſſecada con el ſief de vitreolo por Ieſus ordenado, prouechoſo a los pelos añadidos, o ſupfluos, ſulac ſcabiei, vngule, y azebel albo, y a vſtion que Reſci. Gũmi arabi. dragaganti aloe, cicotri, viridis eris, arſenici rubei, colcotar, eris cõbuſti, triũ piperũ, ſedeug, amidi, rubeę tinctorũ, batiturę eris cõbuſte, añ. dra. ij. ſanguinis draco. acacie, añ. dra. j. & ſem. tuthię, ſpice, licij, galle cõbuſtæ, añ. dra. j. cathimie argenti, ceruſę, myrrhæ, añ. dra. j. ſarcocollę, armoni. añ. dra. iij. diſſoluatur armoniacũ cum aqua rutæ, cum ſucco pomi citri, & alia bñ pulueriʒata miſceãtur, & fiat ſief. La tercera manera es, que eſſos pelos arrãcados, y la peſtaña reuerſada, o buelta, el lugar de los cabellos cõ cauterio ſotil, cuya cabeça ſea corua, ſea cauterizado, y deſpues ſobre el ojo el blanco del hueuo cõ el azeyte roſa. mezclado cõ la plagela del algodõ ſea pueſto. La quarta manera es, q̃ ſeã cõuertidos, o ſacados a fuera por eſte modo. Sea impueſta la aguja ſotil por la rayz d̃l cabello de dẽtro para fuera, y el pelo ſea pueſto enel agujero de la aguja, y cõ la aguja ſea ſacado, o ſeã tomados dos cabos del cabello dela muger, o del hilo de ſeda ſotil, y ſeã pueſtos enel horado de la aguja, y ſean tirados a fuera, haſta q̃ hagan vna anſa, y en aq̃lla anſa ſean pueſtos los pelos, y ſean ſacados la anſa y los pelos con ella, y tantas vezes es de tornar a hazer, haſta q̃ ſeã reduzidos, o ſacados: mas no por eſſe meſmo horado, porque mucho ſeria ancho, y no podria retener el pelo, y deſpues es bueno aquellos con el viſco enuiſcar, porque no pudieſſen retornar. La quinta manera es, q̃ los pelos no naturales y encoruãdo ſeã traydos a los naturales, y con el viſco d̃ almaſtica, encienſo, aloe, y ſarcocola, y dragaganti, deshechos, o diſſolutos con el blanco del hueuo, con ellos ſean inuiſcados,

dos,

dos,y ſean vnidos.La.vj.manera es,q̃ la palpebra ſea breuiada ſegũ la doctrina dada en el cap.de la relaxacion.

Del caymiento de los pelos y dela blancura,y piojos.

EL caymiẽto delos pelos es en dos maneras.El vno es ſimple,y es del genero dela alopicia,otro es cõinflamaciõ,y cõ alguna vlceraciõ,y es del genero de la ſarna:del primero aſſaz largamẽte arriba fue dicho en la alopicia,del ſegũdo en la eſcabie, o ſarna ſulatiua,mas Ieſus y Alcoatim conuienẽ,q̃ la melezina hecha de tres partes delos hueſſos de datiles q̃mados , y dos partes de eſpice picadas y molidas,cõ el eſtilo apueſto es cõueniẽte muy mucho : y de las coſas q̃ ſon aprouadas cerca del Auice.es, q̃ ſea picada la eſpina negra y antimoniũ, y ſea adminiſtrado cõ radio,o inſtrumento. Ennegrecidos ſon los pelos ſegũ Ieſus,aſsi como de la caneza dela cabeça fue dicho : mas es apropriado por eſſe vntamiento con el azeyte,y con la manteca del anſer en plomo fuertemente fregados.

Los piojos ſon curados tambien aſsi como dicho es ſuſo.Empero apropria a ellos el lauamiento con la agua de la mar , o de las ſalinas,o ſaladas,y de çufre , y vntamiento con el melezinamiẽto hecho de alumbre,y eſcaphiſadria,y aloe,y encorporados con el azeyte y vinagre eſquilitico.

¶ De la dureza,lupia,ordeolo,graudine,zulal,y zeruac:

mas todas eſtas ſon d̃l genero de las glãdulas , y delas hinchazones flegmaticas endurecidas hã cauſas y ſeñales, y caſi ſon curadas,aſsi como dicho es enel capit.de las glãdulas y lopias:mas deuẽ ſer attẽtadas ſi pueden ſer mollecidas , o mollificadas,y reſoluidas cõ fomẽtacion de agua caliẽte, y emplaſtramiẽto cõ el diaquilõ,o cõ opoponaco,ſerapino , armoniaco, diſſoluidas cõ elvinagre,aſsi como dize Ieſus,y ſino pueden ſer reſoluidas , en las pequeñas deſpues del fregamiẽto con el eſpatumẽ ſea dexado algũ rãto ſangrar , y deſpues deſſeca,y cura. Y ſino puedẽ ſer reſoluidas , ſea mirado a q̃l parte mas declinã de dẽtro,o de fuera. Y entonces ſeã aſogados quãto ſera poſsible d̃ la area de los pelos,porq̃ es de mala conſoldacion,y ſea cortado ſegũ las rugas y anchura del ojo,y del lagrimal, haſta el lagrimal quãto ſera poſsible para ſacar , y ſeã deſſolladas eſſas,y ſeã ſacadas enteras ſi es poſsible,y ſea coſida,ſi neceſſaria y prouechoſa ſea la coſtura. Y ſi alguna coſa remanece,ſea conſumida y mundificada con el vnguento delos apoſtoles,o con el poluo de los afrodiles, y de encima el blãco del hueuo ſea pueſto,y poluo colorado,ſi fuere neceſſario,y deſpues enla diapalma,o con ſemejãte coſa ſea conſoldada.

¶ De la mora,y berruga de las peſtañas.

POrque ſon eſtas excrecencias pendiẽtes fuera del cuero,mayormente enel lagrimal,aſsi como dize Beneuenutus. Y quando ſon duras,ſon dichas del genero de las berrugas , mas quando muelles y ſanguinolentas, ſon del genero delos higos y almorranas morales.Mas la cura deſtas es, aſsi como la cura dellas, con ligadura y cortamiento , y cauterizamiento, guardando ſiempre el ojo de la agudeza de las melezinas.

¶ De los apoſtemas,fiſtulas , y vlceras de los lagrimales:y de la carnoſidad excediente,o ſobrepujante, y diminuyda por la qual ſe haze continuo fluxo de lagrimas,aſſaz dicho es ſuſo.

DE las enfermedades de la conjuntiua, q̃ ſon.xiij.contadas.Primeramẽte de la vngula,porq̃ de muchas enfermedades de la cõjuntiua,aſsi como de la obtalmia, y vlceras, y tarphe,dicho es ſuſo enel tratado d̃las apoſtemas.Y de algunas otras en las enfermedades delas peſtañas,no ſera dicho aqui, ſino d̃ vngula,y del zebel , las quales ſon mas proprias paſsiones de la conjũtiua. La vngula,ſegun la intencion del Auice. es vna excrecencia pãnicular procediente del lagrimal ſobre la conjũtiua haſta la cornea y pupila. Empero mas vezes nace del lagrimal domeſtico d̃ la parte de la nariz,algunas vezes del ſylueſtre,algũas vezes mas tarde d̃ la pte debaxo, o de arriba.Y ſegũ eſto ſõ quatro eſpecies dellas,aſsi como pone Acana. de baldach. mas Alcoat.pone.ij.es a ſaber, carnoſa y neruioſa Albuca.con la neruioſa , q̃ es ſemejãte al ciphac ſotil cuẽta la adipoſa, la qual propriamẽte es d̃ genero d̃ maculas: la qual por cierto es blanca,ſemejable a la humedad blãca, o del vino , aſsi como ſera dicho baxo,la q̃l no ſe toma con inſtrumẽto coruo,mas es cortada miẽtra es tẽtada de ſer alçada.Y por aq̃ſto dezia el Auicena,que las vngulas eran de diuerſos colores, algunas de color citrino,algunas vezes d̃ bermejo,a las vezes de fuſco declinantes a blancor ſuple:y con eſto dezia que algunas eran rezientes y leues,las quales

les ligeramẽte ſon deſnudadas, y ſon alçadas de qualquier ſuſpenſion, o alçamiento: algunas enuegeccidas y duras, las quales no ſon de facil, o ligero apartamiento.

Las cauſas.

LAs cauſas de las vngulas, ſegũ el Beneuenuto, ſon los humores flegmaticos grueſſos, y viſcoſos de mal regimiento engendrados. Los ſeñales dellas aſſaz ſon manifieſtos por aq̃llas coſas q̃ ſon dichas, mas differẽcia es ſegun Ieſus entre el pãniculo, y la conjuntiua, porq̃ el pãniculo es alçado cõ el anzuelo, mas la cõjũtiua es apartada, ni ſe meta en ella el anzuelo: y entre la carne del lagrimal, y la vngula es differencia, porq̃ la vngula va o declina a blãcura, mas la carne a bermejor aſsi como tambien dize Ieſus. Es juzgado tã bien por el, que en alçando la vngula, ſino ſe haze cautamente, es peligro de romper los miembros, mayormente la cornea, y en cortando tan ſolamente diminuyr la carne del lagrimal, que las lagrimas ſean perdurables, y que la vena ſea abierta, y el fluxo ſea difficil, aſsi como dize Acanamoſ. Pues aſsi como acõſeja Ieſus, conuiene q̃ ſea alçado ſabiamẽte, quãto ſaludablemente podra ſer alçado, y lo reſtante con las melezinas ſea conſumido poco a poco: porque ſino toda, o con vino, o con otras coſas ſea alçada, ſera retornada ſegundamente, aſsi como dize Ieſus.

La curacion.

EN la curacion de las vngulas dos coſas ſe requieren: vniuerſal regimiento, y particular. El vniuerſa de dieta y purgaciõ ſea hecho, ſegun q̃ es dicho en los apoſtemas frios, y ſera dicho en la catharata. El particular regimiento ſe cumple en las rezientes y liuianas, mollificando, y reſoluiendo, y enxugando, pues ſea hecho el mollificamiento cõ vapor, o con baño de agua caliente, como dize el Auicena, y el enxugamiento con el colirio prouado, el qual ſe haze con arãbre quemado, y calcadis, fiel de cabron partes yguales: ſean mezclados, y ſea hecho colirio, y ſi con aquel ſe mezclaſe vn poco de miel, ſeria mejor. Para eſta meſma intenciõ pone Ieſus ſief ruſteim, prouechoſo a la vngula, y zebel, y a la eſcabie, y a los ſeñales y lagrimas, y obſcuridad, cuya forma. Reſcip. Sedeug loti, eris vſti, cathimie argenti, ſal. indi, baurac, viridis eris, piperis longi, añ. dra. iiij. piperis albi & nigri, ſpume maris, añ. dra. viij. aloẽ, cicotrini, ſpice nard. garis, añ. dra. iiij. y ſem. ij. dra. belliciri. mirabola. añ. dra. ij. el numero de las melezinas ſon. xvij. ſeã picadas, y molidas y cernidas, y ſeã hechas ſief cõ el vino, y agua de hinojo. Y para eſta meſma intenciõ loa Alcoatim ſief viride dicho en la eſcabie, y ſief ð vitriolo de los pelos añadidos: mas en las duras y antiguas es mejor cura ſegũ el Auicen. el deſnudamiẽto, o alçamiẽto, o apartamiento, y propriamente quãdo es de ligera deſnudaciõ y alçamiento, porq̃ aquella q̃ es otra deſta, perduze, o trae a empecimiẽto, aſsi como eſſe dize. Y el modo es en dos maneras, o tres, aq̃l quiere la macula adipoſa cõtar entre las vngulas, aſsi como dize Albuca. El primero modo es con el hierro, y es ſegũ Ieſu, q̃ abierta la peſtaña ſabiamẽte, q̃ no ſe buelua, ſea alaçada la vngula por el medio cõ el vnco, y ſea eſtendida arriba. Y ſi fuere neceſſario añader el. ij. è. iij. vncos, ſea hecho. Y ella alçada ſea metida debaxo de la lanceta, o pluma ſotil, y plana, lo qual es mas ſeguro. Y ſi neceſſario es, ſea hecho en la vngula agujero del lado, por el qual ſe entre la pluma, y con ella ſea deſſollada, y ſea apartada ligeramente, è ingenioſamẽte, y deſpues ſea cortada con las tijeras guardãdo la mẽbrana, propriamente la cornea, aſsi como es dicho, y la carne del lagrimal: dende ſea diſtilado enel ojo la ſal y comino: y mojados, porq̃ no ſea encarnado. Y ſobre el ojo ſea pueſta blancura del hueuo con vn poco de azeyte, porq̃ el ojo no ſea apoſtemado, y el paciente ſea auiſado, q̃ el ojo mueua, porq̃ no ſea enuiſcado, y aſsi por tres dias dos vezes, o mas ſea remudado. Mas deſpues ſea curado lo q̃ quedo cõ el ſief ſobredicho, y cõ melezinas clarificatiuas, las quales ſerã dichas en las maculas. El ſegundo modo, es cõ la cerda de la cola ð̃l cauallo, o cõ hilo de ſeda, y es ſegũ Albucaſis y Auicen. los quales el dicho modo ponen, el qual modo ð̃l cabello, o cerda aceptã Halia. y Alcoat. y Bruno. Y es, que abierta la palpebra, y alçada la vngula cõ el vncino de pelamiento pequeño, o con el hilo en medio del cõ la aguja empueſto y ligado, ſea pueſto, o metido, no por el meſmo agujero, mas por otro algũ tãto baxo el pũto del hilo atado entre la vngula y mẽbrana, porq̃ en otra manera caeria la vngula del atamiento: ſea pueſto dize cabello, o cerda cõ aguja ſotil vn poco coruada, y deſpues tomãdo el cabello, o cerda por dos cabos, ſea deſſollada ſotilmẽte la vngula, primero hazia la pupila: o niñeta, y dẽde hazia el lagrimal: y deſpues aſsi como dicho es, con las tijeras ſea corrada, y aſsi como dicho es enel primero modo ſea proce-

dido. El tercero modo es con nauajas, y es de Albucasis, proprio en la vngula adiposa, aceptado de muchos en el raymiento de las maculas, asi como en ellas debaxo sera dicho. Mas en que manera la carne en el lagrimal, y sobre la conjuntiua engẽdrada sea quitada, ya dicho es enla palpebra suso.

Del zebel.

¶ El Zebel segun el Auicena, es panniculo acaeciente en el ojo de la inflamacion delas venas del aparecietes en la superficie de la conjuntiua y de la cornea, y entre la texidura dessas, y es aparencia asi como niebla fumosa, y es con comezon, lagrimas y vlceras, y engrossamiento de las pestañas y con escabiosidad o sarnedad, y aun con ofendimiento de la luz. Y es asi como dize el Auicena de dos modos: alguna que viene por las venas de dentro, alguna por las exteriores, cuya causa es hinchimrento de la cabeça, y flaqueza del ojo, asi como tambien dize.

Los señales.

Es significado el zebel por la discripcion o demonstracion dada: mas la materia del es significada y el modo, por aquellas cosas ya dichas en la obtalmia, porq̃ quando dize Iesus, parecẽ en el ojo circunferencias, o al derredor venas gruessas, vermejas, dolor en la frente y sobrecejas, y es visto a manera de paño encorporado cõ la pestaña, entonces es significado, q̃ viene de partes defuera. Mas quando las venas y circunferencias no son asi vermejas, y es presente esternudamiento continuamente y propriamente, quãdo vee el sol, o luna, y dolor enel profundo con pulsamiẽto siente, entonces es significado, q̃ viene de las partes de dentro.

Los juyzios.

Es juzgado por Rasis, asi como dicho es en la escabie, o sarna, que zebel y escabie graues y fincables passiones son, y apenas curables. Y por el Auicena se dize, que zebel es de las enfermedades que se heredan, y de vno en otro se permudã. Iuzgase tãbien por el muchas vezes acaece en zebel, que las pupilas o niñetas se enchicã, y la vista se enflaq̃ce, y toda cosa q̃ se sobrepone enel trae estuacion, o deffallecimiẽto, o empecimiento.

La curacion.

En la curacion del cebel es doblado regimiento vniuersal y particular. El vniuersal de dieta, y purgacion y quitamiento, o apartamiẽto dela materia, asi como dicho es en la obtalmia y en las vlceras de los ojos, en la escabie o sarna y lagrimas, a los quales capitulos conuiene recorrer por el socorro desta cura. El particular regimiento es cumplido, asi como dicho es de la vngula, sacado que quanto a las melezinas el Auicena, Alcoatim y Azarau encomiendã asi como cosa prouada, el alcohol hecho de las cortezas dlos hueuos frescos de gallinas por diez dias en vinagre templados, y despues en la sombra dessecados y picados, y cernidos para q̃ sea hecho alcohol. Para esta mesma intencion loaron todos el sief vermejo, verde, ruy steim, y sief de vitriolo dicho arriba, y poluora de basilicon prouechosa à zebel, y a la vngula, escabie y lagrimas, cuya forma segun Iesus. ℞. dragmas piperis, mirabo. citri, indorũ, remotis ossibus. añ. dra. v. aloes cicotrini. dra. j. & semis spumæ maris. drac. vj. mimi. dra. v. cassię ligneæ, gariofis. añ. drac. iiij. salis armoniaci. dra. j. las melezinas sean picadas y cernidadas, y v se dellas.

De las enfermedades de la cornea las quales. x. son contadas, y primeramẽte de las maculas.



LAs enfermedades dela cornea tãbien son muchas, mas de algunas dicho es suso, asi como dela sanie o podre tras la cornea, delos botores, vlceras y rupturas: mas delas maculas y catharatas aqui sera dicho: mas es de entender, que la macula: la qual Iesus llama botor, es en alguna manera genero, o señal, o cicatriz, punto, albula, nebula, o nube, paño, tela, o pecia, o pieça, la qual Albuca. llama vngula adiposa, y Beneuenutus flosculum de nieue, escama, o lenteja, o perla, poco diferentes, si no segun mas y menos: porque son todas estas blancuras algunas sin concouacion, o ahondamiento, y notable alçamiẽto en la cornea engendradas, las quales maculas algunas vezes sobre la pupila estã y entonces empecen a la vista: alguna vez enderredor de la cornea, y entonces no mucho empecen, y algunas dellas son sotiles, las quales no passan la superficie de la cornea, mas algunas son gruessas, que passan la primera, o segunda corteza, y algunas son lla

nas,y algunas algun tãto eleuadas,o alçadas y botoradas,como ſi en en ellas fueſſe alguna materia endurecida y enſiltrada.

Las cauſas.

¶Las cauſas dellas ſon primitiuas, aſsi como apoſtema,y llaga y herimiento, el frio y calor ſobrepujãte, o exceſsiuo, y las cauſas antecedentes ſon los humores grueſſos en el ojo decendientes: mas la cauſa conjunta dellas es la materia enel lugar enuiſcada,y endurecida,o la cicatriz: la qual deſpues dela conſoldaciõ dela vlcera en el lugar quedo, delas quales parece, q̃ dos ſon las eſpecies deſtas maculas, vna pecial y telar,eſto es à manera de pieça de tela, otra cicatrizal,o de ſeñal.

Los ſeñales.

Los ſeñales de las maculas ſon manifieſtos dela preſencia delas coſas ſingulares. Porque las maculas ſon defuera à diferẽcia de las catharatas,y dela ſanie,o podre,y dela blãcura chriſtalina: las quales ſon detras la cornea blãcas ſin concauacion,ſin diferencia delas vlceras q̃ ſon blãcas con concauamiento, porque aſsi como ſuſo dicho es de las vlceras de los ojos,las vlceras dela cornea ſon blãcas: de la conjũtiua vermejas,y aun ſon ſin alçamiẽto notable: y dizeſe ſin alçamiento notable,à diferencia delos botores blãcos, los quales ſon alçados,y notablemãte puſtulados. Señal q̃la materia deciende del celebro es abrimiento de vnas venas q̃ deciendẽ por la conjũtiua à eſſa. Mas el ſeñal q̃ ſea cicatriz,o ſeñal es hauido por la forma luenga,y por la vlcera, y por aquellas coſas q̃ precedierõ. Es juzgado, q̃ las maculas cicatrizales,aſsi como eñl delas vlceras es dicho,no pueden quitarſe: mas antes mientra ſon raidas,mas deſpues ſe augmẽtan. Mas adelãte las maculas enuejecidas en los q̃ ſon grãdes,aſsi como pone Alcoatim, y las q̃ corrompen la ſubſtãcia de la cornea, no ſe curã. Porque el miẽbro eſpermatico y corrõpido no ſe engẽdra en vna meſma y ſemejãte natura,mas diuerſamẽte,y en diuerſa natura,y por agena ſubſtãcia, aſsi como tambien fue dicho: mas ſer decorados,y hermoſeados, y ſer teñidos pueden,aſsi como ſera dicho.

La curacion.

¶En la curaciõ de las maculas,dos ſon los regimiẽtos,vniuerſal y particular. El vniuerſal dela dieta y purgaciõ ſea hecho ſegũ q̃ dicho es enlos apoſtemas frios, y ſera dicho luego enlas cataratas, no embargãte q̃ Ieſus dize q̃ la purgaciõ enlas maculas no ha neceſsidad, ſino ſi el ojo ſe eſcalẽtaſſe: lo qual ligeramẽte contece enlas maculas auientes venas,la materia delas quales del celebro deciẽde. El particular regimiẽto en aq̃lla q̃ reziente es, y ſotil ſe cũple lamiendo y enxugãdo con la lengua,aſsi como hazen las mugeres,o ſegun el Aui.y Alcoatim, q̃ el ojo ſea infumado cõ agua caliẽte,y vſe de baño,y ſea colirizado el ojo cõ la agua del papauer bermejo, y de la centaurea menor mezclados cõ la miel y çumo dela lingua paſſerina,la qual Diaſcor. llama poligonia,y el pueblo hirũdinaria, haze milagros eñſte caſo,aſsi como Gordonio ateſtigua,y poluora nauatina,la qual Beneuen. haze de açucar de cãdia,o caſacina,en eſto es precioſa,porq̃ mollece y enxuga y clarifica ſin dolor. Y por eſto ſe llama clarificatiuo: y quãdo es mezclado conel çumo del madero de aloes,es mucho cõfortatiuo,y ſi con el ſea mezclada la eſpuma mar.y ſarcocola y eſtiercol del mur,aſsi como haze Ra. es mas abſterſiuo: y Ieſus pone cõel las cortezas delos hueuos preparados,aſsi como cõuiene,y aq̃lla roſa anglicana, ℞. ceruſę lotę. ptes. ij. floris eris partẽ. j. ſeã picados cõ picamiẽto,o molimiento poſtrero y ſeã pueſtos enel vaſo de arãbre limpio cõ vino blanco y çumo de ruda,y de celidonia,y ſeã dexados por vn dia y noche. Dende con el paño deſtilando ſea colado, y ſea hecho agua,la qual ſea pueſta en los ojos y la tuthia alexandria con la cãphora, vn poco de dragmas pimienta poluorizada y mezclada de Acanamoſ. ſe loa. Mas enla macula grueſſa y enuejecida,ſi fuere venoſa,o auiente venas,es acõſejado q̃ premiſſas las coſas vniuerſales ſean cogidas aquellas venas, y ſobre la conjunctiua ſean cortadas. Y las otras coſas ſean hechas,las quales dichas ſon en el alçamiento de la vngula: deſpues tambien otras grueſſas, en las quales no ſon venas de mas fuertes melezinamientos hã meneſter, porque conuiene que primeramente ſean mollificados con euaporacion de la decoccion dela paja, de la ceuada, de violas camomila, meliloto delas maluas y fenugreco, y con la agua dela decoccion ya dicha el ojo ſea fomentado, o embrocado, dende ſea enxugado con eſta poluora. Recip. oſsi ſepię dra. j. dragmas albi. dra. ſemis piperis eſcrup. j ſea hecha poluora ſotil,y ſobre la macula vn poco con la proua ancha ſea pueſto y cerrado el ojo cõ la pulpa del dedo ſobre la peſtaña pueſta algun tãto ſea fregado y todas las melezinas derraygantes la vngula, zebel,

y eſcabie

y escabie, son à las maculas conuenientes. Y por esto dezia Iesus, que la intencion tuya sea quando quisieres derraygar la blãcura y botor, y despues del salimiento del baño, vses del sief verde en la escabie, y despues desto de confection de muscat. La forma del qual menor es. Recipe. stercoris lacerti. drac. ii. nitri. drac. v. spumæ, elguagruæ, corticis oui struci. añ. drac. iij. margaritarum non perforatarum, tuthiæ, corali. añ. drac. ij. y semis viridis eris. dragma. j. vsneę. drac. semis musti granatorum. ij. summa medicinarum. x. sean picados y seã vsados. Para esta mesma intencion conuienen Auicena y Rasis y Azaraui en confecion de la massa cumia, y aquella acepta Lanfranco, preciosa sobre las otras. Cuya forma segũ Hebemesue. Recip. massa cumię, y es vidrio mal cocho, segun Dino, en lugar del qual es tomada rescadura del verde de los vasos de tierra de allende la mar, estiercol del lagarto, spumæ maris, baurac, zucari, taberced. añ. partes iguales, sean picadas muy sotilmente, y sean puestas en vna libra de la agua dela decoccion del feniculi, cælidoniæ, achori. añ. vnc. j. tanto cochas, hasta que sean tornadas a vnc. iij. sean picados en vno, y menuzando sean sacados y sea hecho alcohol, y vse. Y si en la macula fuere hinchimiento, y alguna materia incluida, entonces en ella aprouechã las melezinas, las quales resueluen los botores, y la sanie detras la cornea, de las quales fue suso dicho. Y las melezinas que son para las catharatas, y en esto tiene prerogatiua el balsamo, y si con esto sea puesta la poluora de oro molido, hazese el consejo de Alcootim en el su antidotario, y el estiercol de las golondrinas confecionado con miel es en esto cierto, assi como dize Azaraui, y Iesus aquello mesmo otorgo. Y si la macula es adiposa y niual, aprouecha rapar o quitar esse con la nauaja vna vez despues de otra, assi como enseña Albucasis en el capitulo de las vngulas. Y es que abierta la pestaña tomes el espatumen sotil, y rae con el la vngula, o macula aquella con sotilidad, dende apone colirios abstergientes, o enxugãtes y amansantes sobredichos, y tantas vezes torna la operacion sobre aquella hasta que sea quitada toda aq̃lla cosa de aquel, si no contraria cosa sea a ti eñl ojo esto es dolor, o apostema y entõces primero aquellas sean curadas, y despues sea tornada la operacion, hasta que sea sanado: mas en el caso, en el qual las cosas dichas no aprouechan, consejado es el hermoseamiento y tintura por los maestros para lo qual encomienda Iesus la leche de las asnas, y aquel alcohol. Recipe. gallarum, acacię añ. partem vnam calcanti, partem mediam, y sea hecho alcohol. Y para esto mesmo floris granat orum malorum, calcadis, acacię, gummi arabici. añ. dragma. j. gallarum. dragmas. ij. antimonij. dragmas. iij. sean picadas todas estas, y sea hecho sief con el çumo de la flor del papauer.

¶ De las catharatas y gota serena.

La catharata es vna macula pãnicular dentro dl ojo delãte la pupila o nineta, por la qual la vista es vedada de la humedad estraña decẽdiente en el ojo por la diuturnidad o longura del tiempo, por la frialdad del ojo congelada, la qual por cierto humedad, por que algunas vezes deciende de los humores desse ojo, mayormente del humor albugineo, o blanco, assi como dezia en el quarto de egritudine & symptomate, y entonces dize hazerse de la causa priuada: mas algunas vezes deciende del estomago y celebro en forma de fumo, o de vapor, y despues dentro en el ojo en agua es conuertido, y es dicho en el quarto de los interiores de la causa comunicada ser hecha, mas si esta humedad sea ayuntada entre la vuea y cornea, assi como prueua Iesus, o entre lo blanco, y lo cristalino, assi como dezia el Galeno decimo vtilitatum, no curo de determinar al presente, mas es de entender, que la catharata segun sus tres tiempos surte, o ha tres nombres, quanto al su principio se dize imaginacion, o fantasma, y porque haze aparecer en el ayre diuersas cosas que no son. Quanto à su medio es dicho sufusio, o derramamiento y agua decendiente, y en alguna manera gota por esto, porque es vista dentro en la pupila, assi como niebla aquosa, quanto à su fin es dicha catharata, porque vieda la vista, assi como la catharata del molino, y la catharata del cielo, que vieda al cielo. Y porque essa catharata segun el galeno donde suso, assi como tambien dize el Auicena, diuersifica se a las vezes en la cantidad a las vezes en la substancia, y à las vezes en la calidad, mas segun la cantidad, porque a las vezes es assi grãde, que ocupa toda la pupila, o niñeta, y defiende toda la vista, à las vezes no ocupa sino la parte. Y entonces las cosas son vistas de diuersas formas lunares, fenestradas, y luen-

gas y semejantes, mas en la substãcia toma diuersidad, porque a las vezes es sotil y mobile y entonces son vistas las cosas nubladas, como si fuesse paño sobre el ojo: algunas vezes son vistas las cosas semejables a las cuerdas, delos moscas, y a los rayos subientes y decendiẽtes, y laterantes ò trauessantes, segun que la materia es mouida: mas à las vezes es assi gruessa, q̃ las formas delas cosas no son tomadas. En la calidad tambien es diuersificada, porque algunas vezes es cenizienta, alas vezes de color de cielo, à las vezes blanca, y algunas vezes citrina, a las vezes negra y serena. Mas el Auicena pone seys variedades del color de las catharatas, porque diuide, o parte la blanca en parte margarital, y gypseal. El Beneuenuto pone siete, porque añade el viridal. Alcoatim pone. x. porq̃ añade el rubeal ò bermejal, y argentina y vidriado. Iesus pone. xij. porque pone semejable al azogue y el blao. Acanamos. no pone si no quatro humores.

Las causas.

Mas las causas de las catharatas algunas son primitiuas, assi como caimiento y herimiento fiebre, dolor de cabeça, la frialdad grãde, y flaqueza del ojo, algunas son antecedẽtes, assi como los vapores fumos malos, de los malos humores de gruessas viãdas y mal digeridas leuãtados: mas algunas son conjunctas, y estas son las materias estantes en el ojo.

Los señales.

¶ Los señales delas catharatas confirmadas assaz son manifiestos dela dada descripcion, mas distinguese la catharata dela gota serena, porq̃ en la catharata es vista la macula dentro de la pupila. Y en la gota serena ninguna cosa dentro dela niñeta, o pupila es comprehendida, y por ende se dize serena, o porque el espiritu visible no viene por causa dela opilaciõ del neruio obtico, assi como dize enel quarto de los interiores, o si viene catharata es negra, y no se aprehende, assi como Beneuenutus atestigua. Mas los señales delas catharatas no confirmadas son conturbacion de la pupila y menoracion de la vista y aprehension de los idolos, y de las fantasias dichas en el ayre, mas los señales distinctiuos por la causa priuada son hauidos en el quarto delos interiores. Y son tres en suma. La primera por cierto, porque las imagines que en la cacomia del vientre delos ojos son hechas, à cada vno igualmente acontecen. Mas las que por causa del ojo, enel vn ojo solo mas el segundo es segun el tiempo, porque si de tres o quatro meses, o de mas tiempo estuuiere, è ninguna cosa parezca nublosa enel ojo del vientre procede, mas si pareciere alguna cosa nublosa delos ojos viene. El tercero segun el periodo, porque si no se continua la fantasia, mas algunas vezes es interpolada, mayormente despues de las buenas digestiones y recibimientos delas yeras, y sienten la hora del aduenimiento, mordimiento en el estomago, del vientre suele proceder. Mas si no es interpolada, ni por buen regimiento, ni por euacuaciones, no segun la cõpassion, mas segun la disposicion propria saber conuiene estas cosas acontecer en los ojos. Y para esto trae el testimonio de algunos q̃ curò por letras en otras regiones. Mas los señales quãdo viene por causa del celebro infecionado y turbido, son las fiebres freneticas, escotomias, dolores fuertes en la cabeça, y lesiones, o lijamientos delas operaciões maginatiuas, assi como el Gal. ende mesmo, y en el tercero de egritudinibus & symptomate declara por exemplo. Es juzgado q̃ la gota serena no es curada, porq̃ es opilacion del neruio, o mala materia inepta, o no cõuenible para obrar. Es juzgado, q̃ la catharata q̃ no es dilatada o ensanchada cerrado el vn ojo por algun fregamiento, ni susiamiento, y por alguna comprehension, è ningũa cosa vee, es muy mucho dura y enuejecida, porque no es subjeta a la aguja, ni puede ser quitada biẽ. Y si se quita, luego se torna y resube. Es juzgado, q̃ la catharata, la qual como es dilatada por fregamiento no se constriñe, o aprieta, mas que dase derramada, y vee aun las formas de las cosas, y no passo aun tres, o quatro, o cinco años, assi como dize Acanamos. es muy mucho tierna y no es confirmada, y porende no es subijcible a la aguja ni es de obrar, porq̃ no puede ser traida con instrumento, mas antes el passaria por ella, assi como por la agua no biẽ quajada. Es iuzgado que la catharata que no es de buen color de ayre, o celestino con alguna blãcura, y es reduzida a la su forma quãdo es dilatada, y vee alguna claridad, o traslucimiento, es mediana, y assaz confirmada, porq̃ es obediente y subijcible a ser obrada. Iuzgase tã bien, q̃ la catharata, cuya pupila por fregamiẽto, ni por soplamiento, ni por cerramiento del otro ojo no es dilatada, no es aceptable, porque es con opilacion del neruio obtico, y puesto que fuesse quitada, no veria alguna cosa. Es juzgado por Beneuenuto q̃ la catharata negra serena y citrina, y aquella cuya pupila es toda dilatada, o ensanchada, no es loable. Es juzgada

gado por Alcoatim, quela catharata que fuere en el hõbre hauiente malos ojos, o hauiẽte dolor enla cabeça, o enlos ojos o tos, o estornudamiẽto, o reugma, ó bomito ò algũa o enfermedad enojosa, no es de obrar, porq̃ es peligro del mouimiento del accidente, y retornamiento dela catharata. Es juzgado tãbien por Iesu y Alcoatim q̃ la catharata que fuere a caso, o percudimiento noes loable, porq̃ los humores de los ojos son trãsfusos y resoluidos, y poren de despues del quitamiento poco, o ninguna cosa veen. No te segures en la obra de las catararas, porque las melezinas en ellas poco aprouechã, y la operacion con la aguja es assaz deludosa, o engañosa, mayormente quãdo no es bien juzgada. Por lo primero dize el Ga. en el iiij. meamir q̃ los prometimientos de todas essas melezinas son grãdes. Mas operaciõ dessas alguna vez es por cierto ninguna, y à las vezes chica. Por lo segundo, todos los valientes, o sabios varones la operacion con el hierro a los cursores o ventureros dexarõ. Mas es juzgado por el Auice. que quãdo es socorrido a la agua en principio de si aprouecha enella el regimiẽto. Y aquesto prueua por esto, que vio en vn hombre de aquellos q̃ ha memoria y entendimiento, el qual curò a si mismo con euacuaciones, y abstinencia, y administracion de colirios sotilizãtes y resoluientes, mas quãdo es confirmada no es conueniente, assi como dize, si no la curacion con instrumẽto. Tiempo congruo para deponer o quitar las catharatas deue ser claro, sereno, holgado, septentrional, no meridional, assi como dize Iesus, hora de tercia, en el mes de mayo, o de septiembre, assi como dize Acanamos. por esto, porque entonces no son nublados, ni truenos ni calores, ni friuras intensas que empezcã o hagan lesion a los paciẽtes. El instrumento con que se quita la catharata, en arauigo se dize almadac, en latin aguja. Y deuen ser medianamẽte sotiles y luẽgas fuera del mango à largura dela vña del pulgar, y el mãgo deue ser ligero conuenible para retener. Y aunque el Beneuenuto aquellas elija de plata y Acanamosis de oro, mas plazẽ à mi de buen hierro tratable, y no quebrantable.

La curacion.

En la cura de las catharatas dos son los regimientos, es à saber vniuersal y particular, El vniuersal regimiento ha dieta y euacuaciõ, mas la dieta dessos es de dos maneras: vna ante de la confirmacion, otra despues dela confirmacion y operacion con el hierro, mas antes de la confirmacion si alguno quiere aq̃lla curar cõ melezinas, cõuiene q̃ tenga buena dieta y buẽ regimiento en seys cosas no naturales, y tres fuera de la natura en otra manera no necessarias: las quales por su generalidad son a ellas annexas, declinãtes à calor y sequedad con sotiliacion, assi como es el ayre, comer y beuer vaciamiento, è hinchimiento, sueño y vela, mouimiento y holgãça, y accidentes dela anima encontramiento de las cosas defuera, bañamiẽto y estãça al sol y a la luna: porque estas son las cosas de las quales impossible es al hõbre salir en todo el tiempo de la su vida, mas porque de la ordenaciõ destas cosas quãto à este caso, mayormente quãto a las viandas el Galeno hizo libelo especial de sotilizãte dieta llamado, y maestre Arnaldo desto hizo tãbien tratado, y yo para el ilustre Ioã rey de Boemia, y cõ esto los señores fisicos en aquesto son de llamar, y assaz dicho es de aq̃sto en los apostemas frios, de la exquisita ordenacion callo, quanto es de presente. Mas en suma digo, que es de guardar delas viãdas, las quales ayuntan en si estas tres propriedades. La primera de las quales es humorosidad y crudeza, porque la sangre engendrada dellas no sea flegmatica. La segunda, la grossedad y vaporosidad, porque no offendan el estomago ni la cabeça. La tercera es el constrimiento, mas laxen el vientre, porque la materia de vez en vez no continue. Y por esto el aire frio y humedo, y pã crudo y sin leuadura, y legumbres, verças queso, frutas, carnes gruessas y viscosas, grossura y encima pescados, y beuer agua turbia, mucho comer y beuer è indigestion de la comunidad de los medicos son defendidos: mas Rasis en especial dize que otro si las viãdas agudas, ansi como cebollas y ajos, mostaza y oruga y puerros empecimiento traen enla cabeça, y obscurecẽ los ojos por la calura vaporosa que han, assi como Auenzoar dize. Mas ayudan los tales la abstinencia de la tarde, y sobriedad ó mesura en el beuer, y el vso del hinojo, de que dize Democritus, y Auicena testigua, que los reptiles venenosos cegados en la tierra en el tiempo del inuierno, mientra que salen delas cauernas en el verano, comen y fregan los ojos con el y cobran la vista: y el comimiento dela yerua adil, la qual creo ser eufrasia, en esto da marauillosa ayuda: assi como dize Hebemesue y el calido de los nabos enel qual los palomos quitadas las cabeças son cozidos, son loados de Auenzoar prouado, y el higado de cabrõ assado comido, y el liquor coliriçado vale enla nocte lupa, la qual se haze d̃la humedad vezinãte a este caso, assi como en el meamir en el. xj.

de las melezinas dezia Galeno. Y si es lardado con pimienta luenga y sal nitro, es loado el efecto del, y es mejorado segun el Auice. y exercitar los ojos leyendo las letras no sotiles , y en mirãdo alguna cosa delas pinturas, aprouecha y fortifica la vista assi como dize Rasis y meter los ojos abiertos enla agua de la decoccion del açafrã aprouecha, assi como dize Auenzoar, y prouado es por modo marauilloso : y assi como el Auicena abiertos los ojos entrar y sumergir se en la agua clara verde , y estar por hora , en la confortacion dela vista loa, propriamente en la juuentud , y suple en el tiempo de estio : assi yo en la disgregacion, o derramamiento de la agua aquello mesmo consejo , solamente que el agua no sea fria , y sea en vaso verde , o citrino : o mirar fuertemente en los ojos del asno montes , quita , o aparta el agua , assi como dize Abenzoar. El espejo de azero loã para esto los perspectiuos, y maestro Arnaldo dize , que le verdura de las yeruas y la claridad de las aguas, y la preciosidad de las gemas , o de piedras preciosas, y la altura de las estrellas esfuerçan la vista y acatamiento. Y por el consiguiente la agua digeren y resueluen y fregamiẽto delos pies, y lauamiẽto dela cabeça, y peynamiento, las materias de los ojos, y de la cabeça vazian y diuierten, y esse mesmo dize, y espessa respiracion del moço el qual la simiente de feniculo , o alguna cosa aguda aya mascado, en los ojos la agua digiere y consume, assi como enseña la experiẽcia manifiesta, mas el vso de las semejantes sotilizantes el agua consume y derrama. Y por ende la dragea era aconsejada por Thederico de la semiente del hinojo, ansi ameos, sileris mõtani. dragmas cubebarum, gariofil. piperis longi, nucis moscatæ. radicis celidoniæ, eufrasię, rutę betonicæ, hastæ regię, & id genus, y de aq̃llos puede ser hecho poluora, o lectuario, y vsar de mañana y a la tarde vn poco sin beuer , mas la euacuacion sea hecha primero digesta la materia con alguna cosa conueniente , y ayuntada con la xerapigra, o pildoras cochas , o aureas, dende sea purgada la cabeça con las pildoras diacastoreas, destemplada vna conel çumo de la mayorana. Y esto es lo que dezia Auic. mas en los procedientes, o echantes la agua, cõuiene que comiences, y mundifiques el cuerpo, y propriamente el estomago : dende vengas à mundificar la cabeça con los gargarismos, y caputpurgios, y mascamientos , y conuiene que aquello sea hecho espessamente muy mucho segun que dize, porque es escripto , enlos ojos paciente la adiarria ser tomada, buena cosa es, mas el regimiento que pertenece en la catharata confirmada es , que en el caso en que sera sospecha , que no aya sido biẽ firme, vse de pescados y de cebollas y delas otras cosas defendidas suso, porque en ella sea añadido , y sea hecha mas firme. Y esto es tambien lo que dezia Auicena. Y quãdo la voluntad es presente para que sea hecha la cura con el instrumento, es permitido, o dexado al hauiente la agua , que sea nudrido con peces frescos y con viãdas humectantes, dende sea hecha la cura : mas el regimiento que pertenece despues de la deposicion, o quitamiento de la catharata, es holgança, silencio y obscuridad, y yazga en el lecho la cabeça alçada, y poco coma , y las cosas que comiere, seã muelles, que no ayã menester mastegamiento, assi como pulmentos, o potajes, hueuos sorbibles, y el agua sea el beuer del, assi como dize Iesus, o vino maduro, assi como Acanamos. El particular regimiento en el principio, antes que la agua sea congelada , sea hecho con medicinas incisiuas , y sotilizantes y consumptiuas, y sea començado primero segũ el Auic. delas lenitiuas, assi como el hinojo cõ la miel y azeite, y si el azeite fuesse de balsamo seria esperãça enel, y Gal. enel meamir, y en el xiiii. dela therap. apropria colirio de myrrha, en el qual sea recebido el libanũ, y galbanũ, y crocus, y semejãtes cosas. Y Rasis encomiẽda colirio de fieles. Recip. felis gruis, accipitris, aquilæ, vel hirci, vnũ. vel duo, vel plura in vasse ereo desiccatorũ, ptes. x. coloquintidæ. serapini, euforbij. añ. partem vnã, terãtur, & cũ aqua feniculi & rutę fiat coliriũ. Para esta mesma intencion ordena Iesus sief. quæ. Recip. fellis vacce, vnum numero, asse fetidæ. drac. j. balsami. drac semis. dissoluãtur in vase vitreo , & permittantur desiccari , & fiat sief & ad eandem intentionem vale sief buruo de succorutæ, feniculi , y basilicon , aquam magistri Petri Hispani , y todas las cosas q̃ la vista aguzan , y confortã : mas el regimiento particular , despues que la catharata es confirmada y buena y sometible, juzgado es, que purgado el paciẽte con cristel , y sangrado , si es visto cõuenir, y constriñidas las timporas, y la frente con algun emplastro cõstrictiuo. Porque por alguna occasion no sean mouidos los humores , ni deciendan a los ojos , y esse ayuno estante, y consolado el sano de toda otra passion priuado, en dia hermoso enla hora de tercia, la luna descreciente, no passante por el signo de Ariete, el otro ojo ligado, sea establecido en lugar biẽ claro, y dela parte de la luz sobre el escaño biẽ firmado caualgando, y detras desse sea buen

ministro

ministro, el qual le tenga la cabeça bien firme y entonces el obrador, o maestro despues que bien masticare la simiente del hinojo, o ajos, o alguna cosa aguda ante el paciente se assiente algun tãto mas alto que el paciente en esse mesmo escaño, teniendo el paciente las manos debaxo delos inojos del mismo paciẽte, y el obrador tome, o abrace los inojos desse paciente con sus tibias o piernas, y entonces sea abierto el ojo al paciente con la otra mano, porque se abra el derecho ojo con la mano izquierda, y el siniestro ojo con la derecha, y abierto el ojo sople en el tres o quatro vezes, porque la catarata mouimiento cõ el calor reciba, dende mãde al paciente, que buelua el ojo hazia la nariz, y tenga aquel firme, y entõces enel nõbre del señor dentro meta retornãdo el aguja por medio de la conjuntiua, desuiãdo las venas dessa empuxando y horadãdo dentro, hasta q̃ sienta la aguja ser en vazio, y despues buelua la aguja hazia la cornea, y quãdo veras la aguja dẽtro por la cornea, empuxe aquella hasta al medio de la pupila, y algun poco mas, y entonces en alguna manera plegãdo, y tomãdo la catharata, reponga y trasponga aquella debaxo, y a ella tanto tenga con la aguja, que se diria tres vezes el Pater noster, ò vn Miserere mei deus. Y si la catharata se alça, tãtas vezes aquella cõ la aguja tome, hastaque baxo remanezca guardãdose del ensanchamiento de la vuea, y tañimiento del cristalino, y despues q̃ bien firmada fuere, y no se alça, saque la aguja boluiendo assi como la dentro metiste, y entonces para ensalçar tu arte, cubierto el ojo conel su capelo, muestra a el vna señal solamente vna vez, y digas le que cosa es, y entonces Dios bendito sea puesto sobre el ojo blãco del hueuo con el algodon, y seã atados ambos los ojos, porq̃ el vno al otro no mueua, y suelgue y sea traydo cautamente al lecho cercano, y assi como dicho es, sea regido enel primero dia ninguna cosa comiendo. Y no sea remudado hasta otro dia, o hasta el tercero dia, assi como dize Iesus, y entonces sea remudado assi como primero, y assi dos vezes al dia, sin esto que sea abierto el ojo, sea remudado hasta nueue dias, y entonces lauado el ojo suauemente con la agua fria poco a poco sea tornado a sus operaciones. Y si la catharata retornare despues dela primera mudacion y quitamiento del trabajo otra vez sea dispuesta, o quitada si es possible por el mesmo horado, y por este mesmo modo, mas Iesus y Auicen. mandã aquella traspo ner entre la cornea y vuea, lo qual es à mi y Alcoatin y Beneuenuto dificile, y algunos de los Griegos antiguos, assi como recuenta Albucasis y Auicena, haziendo horado debaxo de la cornea cõ la aguja canulada aquella chupãdo sacauã, lo qual no loo yo, porq̃ por ventura con la agua saldria el humor albugineo, o blãco, y entõces seria el error postrimero peor que el primero.

¶ De las enfermedades delas otras partes intrinsecas del ojo de las quales prouiene flaqueza y empecimiento en la vista.



LA flaqueza y nocumento en la vista de las particulas de dẽtro prouiene, en vna manera dela mala disposicion dela pupila, porq̃ es muy ancha, y dizese del Auice. alinthisar; la qual siempre es empeciente, assi como se dize enel .iiii de egritudine è simptomate, o quãdo es muy estrecha, y dizese contricion, apretamiento, la qual desde la natiuidad, o nacimiento es loada, mas despues es vituperada, assi como se dize ende mesmo. Segundamente prouiene por causa de humor albugineo, porq̃ es muy gruesso, o sotil en la substãcia, o alterado en color: y aquesto es causa de muchas fãtasias semejables a las sufusiones o soderramamiento. Tercero, por causa del cristalino por las mesmas disposiciones, o por la trãsposicion desse. Quarto, por causa del humor vitreo tãbien por las mesmas disposiciones. Quinto por causa del espiritu, porque es mucho, y sotil, y entonces de lueñe la cosas sotiles vee y dicerne, o porque es poco y sotil, y entonces dicerne de cerca, y no vee de lueñes: o porque es gruesso y mucho, y entonces de lexos vee, empero mal dicerne, o porq̃ es poco y gruesso, y entonces ni de lexos vee, ni de lexos dicerne, assi como estas cosas son leydas en el quarto de egritudine è symptomate, de la grossedad de los humores y de los espiritus viene la noctilupa, que es mal ver despues del ponimiento del sol, assi como dize Rasis, mas por la sotilidad y poquedad Haliabas, que es ver de noche y no de dia, assi como dize el Auicena. En la sexta manera prouiene el empecimiento por el neruio obtico, porque es descrasiado y opilado. Y la causa destas disposiciones alguna vez es priuada en la substancia de las particulas ayuntada, algunas vezes comunicada de la cabeça, y del estomago, o d̃ todo el cuerpo y son por la mayor parte replecionales, las quales prouienen dela crapula, o mucho comer indigestiõ, y

y de las viandas gruessas y ventosas en la catharata especificadas, y del mucho dormir, mayormente despues de comer inmediadamente, y del dormimiento abaxada la cabeça, y todo calçado, y de luenga estãça en lugares obscuros, y del vientro frio, fumo, poluo, y desemejantes cosas, algunas vezes son inaniciona les ó de inanicion: assi como dela gran euacuacion y ventosacion detras el cuello, del coito, o luxuria, del trabajo, lloro, y de luenga enfermedad y del fuego, y de la mucha inspeccion, o catamiento dela claridad del sol y dela luna y del vso de la sal y pimienta, y delas fuertes especies y semejantes.

¶ Los señales.

Los señales de la flaqueza son manifiestos al paciente: mas de las quales cosas prouiene, es de mas alta especulacion.

La curacion.

La curacion especial, y exquisita à los señores fisicos pertenece, porque en las tales cosas no cae operacion manual, mas en general, si la flaqueza viene por las cosas vaziãtes sea confortado el ojo con holgança y reposo, y con viandas humectãtes, y con baño y fomentaciones hechas el ojo con la agua tibia y leche. Y si fuere por las cosas hinchientes, sea entẽdido a dieta delgada y a las purgaciones dichas en la catharata, y à clarificar los ojos con el colirio delas fieles de las aues viuientes de rapina, y balsamo. No menos por gracia de doctrina pone aqui tres auxilios para las dichas tres intenciones cumplideras a mi mucho vsados. En el primero de los quales es de Hebemesue. El lectuario de alarfit, esto es de buen sabor extirpante las superfluydades de todo el cuerpo, mayormente de la cabeça, confortãte la vista y todos los sentidos, y retardante la caneza, y la juuentud, o mãcebia conseruãte. Recipe. corticis mirabol. citri. kebul. emblito, pul uerizatorum, & cum oleo amigdalarum fricatorum, & post desiccatorũ: deinde cùm aqua zucarata tantum lauatorum, quousq; suam deposuerint amaritudinem añ. dra. j. turbit albi & mundati. vnc. semis masticis. liquiricie. dragmas galange, cinamomi, ligni aloes, gariofil. piperis, cubebarum, mas pilorum spice nardi, seminis feni. añ. drac. sem. zucari, tabercet, quart. semis pinearum purgatarum. vnc. semis, melis anthoracei despumati quod sufficiat, sea hecho lectuario, del qual despues de la media noche vna vez o dos en la semana sea dado. vnc. sem. El segundo es la confection del mesmo, añadiẽte en la vista y aprouechãte a la obscuridad della. Recipe. eufrasiæ, seminis rutæ. añ. drac. vij. & semis sisileos, calamenti domestici, pulegi. dragm. cubebarum do. nucis moscatæ. añ. dra. v. cristali, margarit. añ. drac. ij, febrã masticis serpentis combusth. añ. drac. j. & semis croci. dra. j. balsami grana. v. panis zucarati quod sufficit, sea hecho lectuario, del qual le sea dado cada mañana. vnc. semis. El tercero es el colirio de Burud. Iesus, Hebemesuæ, y de toda la comunidad aguzãte y conseruãte la vista. Recip. succi feniculi libras dos succi rutei, libram. j. vini malorum granatorum lib. semis melis, quart. semis piperis longi, aloe, cicotri, salis armo. añ. drac. ii. tuthiæ preparatæ. vnc. j. seã mezcladas poluorizadas en la redoma de vidrio al sol por tres meses, sea lãçada la fez, y sea conseruado. Para esta mesma intencion son aqua feniculi, ruthæ, celidoniæ. eufrasiæ, verbenæ, y la agua preciosa de maestro Pedro Hispano, y semejables cosas. Y si estas no valen, a los antojos de vidrio, o de berilo es de recorrer.

¶ La tercera parte de las enfermedades delas orejas.



As enfermedades de las orejas, que iguales empecimientos à la accion, o operacion auditiua hazen, ansi como las dolencias de los ojos a la visiua: es à saber, sordedad y agrauamiẽtos, y vltra los oymientos, assi como por el Galeno en el tercero de egritudine è symptomate era dicho, son segun el mesmo enel quarto algunas en el proprio organo del oido, el qual es poro neruioso algunas en las ayudãtes particulas, las quales son el horado, y anfractus, o concauamiento y substãcia de la oreja. Algunas en la virtud del celebro decendiente, y estas enfermedades son, o segun las discrasias muy mucho frias ansi como dize el Auicena, o segun la solucion de la vnion, mayormente vlceras, o segun el encerramiento de dentro del apostema hecho o de algun humor y ventosidad o podre, o sangre, o suziedad, gusano, o berruga, o carnoso, o panniculoso engendramiento sobrenudridos, y tambien defuera, assi como la araña, pulga, o pedrezuela, o nucleo, y grano, poluo, o agua dentro entrada. De las quales parece manifiestamente, que las causas de las enfermedades de

delas orejas algunas son primitiuas, assi como caimiento y percussion, o herimiento, y malicia del regimiento, algunas antecedentes, assi como malos humores y vaporosos. Las causas conjunctas son las cosas que en las orejas se ayuntã. Y estas quãdo son de la natura dela particula, son dichas proprietales y priuadas, mas quando vienen de otra parte, assi como del estomago, o dela cabeça son compassionales y comunicadas, y las tales hã su hazer y su ser hecho, como delos ojos era dicho.

Los señales.

Los señales de las passiones de las orejas, qualesquier que son vistas en las concauidades de las orejas se haze no han menester de conocimiento logical en el quarto de los interiores: mas aquellas que no parecen, por el empecido oymiento son comprehendidas porque los que no oyen chicas vozes ni a penas, grandes sordos son o poco a poco se hazen sordos, assi como enel.iii.meamir dize Galeno: mas los q̃ tomã los sones fantasticos, lluuiosos y clamorosos, o chistosos el retiñido, y fuera los oimiẽtos, o permutaciones del oido padecen, assi como dize Auicena.

Las causas.

La causa de la qual se haze, es significada por los sus accidentes, assi como si es del apostema, es con fiebre y dolor, y extendimientos y grauedades, y tocamientos ò pulsamientos y con otros accidentes dichos suso en los apostemas de las orejas. mas si fuere materia fria, es sentida grauedad con frialdad, y si es caliente ardor y punctura, y por la mayor parte antecede o precede fluxo de sangre ò fiebre colerica, cuya materia sube a las orejas, assi como se dezia en el quarto de los aphorismos, si es de ventosidad es con son y retrimiñiento, si de vlcera es comezon dolorosa, mas si fuere de berruga, o de alguna cosa entrada es sabido por el paciente, o por catamiento al sol trayendo la oreja y ensanchãdo con el especulo, ò cõ otro instrumento. Si fuere gusano ò otro animal es sentido el mouimiento de la oreja, el lugar es señalado, porque segun el Galeno en el quarto interiorum. Si por cierto sola la oreja padezca el proprio neruio padecer pensamos, mas con las otras particulas de la cara el celebro padece con el y à aquesto ayudã la sanidad del passamiento del horado y cercano tiempo y aliuiamiento despues de buenas digestiones y euacuaciones, añade el Auicena, assi como delos ojos se dezia. Es juzgado por el Auicena que la sordedad natural de qualesquier causas, sino de la opilacion superficial y extrinseca, y aquella que es accidental vieja de dos años, y la que es dela cicatriz ò del apostema endurecido, no se cura. Y tambien es juzgado, que la sordeza accidental, no antigua, que a las vezes es interpolada, o quitada, y ha aliuiamiento puede se curar.

Item enseña Hipocrates en el quarto de los aphorismos. En qualesquier que la sordeza se haze por las amargas sobreuenientes fuelga. Entendio aquesto Galeno de la accidental, q̃ se haze en la fiesta del subimiento de la colera.

¶ La curacion.

En la cura de la sordedad y empecimiento del oido doblado regimiento es señalado. Vniuersal y particular. Vniuersal de la dieta y purgacion y amãsamiento del dolor, segũ que dicho fue suso enel del apostema de las orejas cumplidamente. El particular regimiento concierne dos cosas, primeramente ocho documentos mucho necessarios para esta operacion cumplir. El primer documento es, que ninguna cosa particular sea hecha en la oreja, especialmente aguda y dolorosa antes que el cuerpo sea euacuado. El segundo que todas las operaciones de las orejas, mayormẽte las que vienen a las partes del, seã hechas suauemente y no dolorosamente, por causa del neruio dentro implãtado. El tercero que todas las cosas q̃ serã puestas en las orejas seã tibias, ni calientes ni frias en excesso. El quarto que todas las cosas serã regaladas, porque mejor entren y sean euacuadas. El quinto que las cosas echadas o metidas no esten dentro de la oreja allende de tres horas. El sexto que despues que fueren aq̃llas cosas metidas, yaga el paciẽte sobre la parte sana, y sea cubierto el agujero dela oreja cõ lana o con algodon. El septimo que ninguna cosa sea impuesta, antes que la cosa impuesta sea sacada, boluiendose sobre la parte enferma y mudãdo con prueua embuelta con paño, o algodon, y ayudãdo con latos y esternudamiẽto y vntamiento y fuerte escupimiẽto. El octauo que el melezinador de las orejas aya instrumentos conuenibles para su operacion, assi como son los estilos curatiuos, y leuatorios y vncinos de poco coruamiento, canulas chupatiuas y sufumatiuas, y aya lana, algodon y esponja, y paño y visco, y las otras cosas necessarias a su operacion. El segundo que concierne el regimiento particular es, que la cura local sea or-

denada ſegũ la diuerſidad delas cauſas dela ſordeza, o empecimiento del oido.

De la apoſtema y vlcera.

Si la cauſa de la ſordedad, y del empecimiento del oido fuere del apoſtema, o vlcera ſea curado, aſsi como es dicho ſuſo en ſus capitulos.

¶ De la ſordedad, y del retinto por cauſa de los humores frios y ventoſos.

Mas ſi en la cauſa fueren humores frios, o vẽtoſoſidad, primeramente es de deſufumigar, o ſufumar la oreja con el trajectorio, o con la canula ſufumatoria, y con olla de eſtrecha boca, en la qual mãda el Galeno poner por conſejo de Apolonio la horina del buey con la tercia parte de ſi de vinagre, y qualque poca coſa de myrrha picada, y caña de eſtufa enderredor buelta con la lana, o con el paño, porque no ofenda la oreja, ni las circuferencias della: mas el comun vſo haze el ſufumamiento con el vino blãco de la decoccion de la ruda, calamen: hiſopi, ſanſucci, centaureæ, betonicæ foliorũ, & granorum lauri, ſticados, anis, ò maratra, ſpica nardi, y ſemejãtes: deſpues de la eſtufa eſcoge eſſe Apolonio echar, ò mezclar dẽtro la groſſura del anſer, è hiel del buey y azeite de laurel en iguales partes mezclados: mas el vſo comun pone azeytes calientes aſsi como camomilæ, aneti, amigdalarum amararum, coſtinum nardinum, rafaninum, fragininum, y la agua de la deſtilaciõ del encima la agua ſemper viuę en todo caſo es loada de algunos, y mas fuertemente la pone hiel de halcõ, el balſamo y el çumo del rauano apurado. Raſis pone y tambien Hebemeſue otorga el ſief. quæ. Recipe. pulpæ coloquintide. drac. ij. ſucci abſinthij, ariſtol. añ. drac. j. coſti baurach. añ. dra. ſemis caſtorei. eſcrup. j. ſean hechos ſief. con la hiel de la vaca y ſea del hecho, quando ſera neceſſario con el azeite de las almendras amargas. El Auicena dize que es coſa prouada. Recipe caſtorei. drac. iii. nitri. drac. j. & ſemis elebor. drac. j. fiant trociſci cum ſucco rafani. y andar por lugares arenoſos aprouecha à ellos aſsi como dizẽ Alexander: y llamar y deſpertar a ellos con voz alta, es prouechoſo, aſsi como dize el Auicena, donde en el tercero de meamir entendio el Galeno, que las orejas que padecen dolor han meneſter holgãça, mas aq̃llas que padecen ſordeza, han meneſter mouimiento fuerte, y trãſmudamiento en contraria diſpuſicion.

¶ Dela ſordedad por cauſa dela ſuziedad.

Sea molificada cõ la agua caliente emmelada, y ſea curada conel eſtilo curatorio, o ſeã dẽtro metidos los lichinos vntados con miel, o con azeyte de camomila, y con pez, o cõ maſturcio y baurach.

De la agua entrada en la oreja.

Mas de aquellas coſas que para eſto aprouechan ſegun el Auicena es, que con la embuba, o canula chupadora de los moços ſea chupado en tanto que ſea ſacada, y deſpues con el azeite de las almendras dulzes ſea infundido, o en el cabo defuera el algodon, o alguna coſa ſea inflamada, y por la virtud del calor del fuego ſera ſacada, o vn pedaço de eſponja ligada cõel fuerte hilo ſea metida, y deſpues que embeuiere alguna coſa del agua ſea ſacada.

¶ De la pedrezuela, o nucleo, o beſtiola, y qualquier coſa entrante en la oreja.

Conſeja Albucaſis que ſi la coſa es fixa, o metida, ſea metido dentro vn poco de azeyte viol. y deſpues ſea prouocado el eſternudamiento, o tos, o fuerte eſcupimiento, o ſobre el pie de la parte de la oreja ſaltamiento, o con la palma concuſion, o herimiento ſea hecho. Y eſtas coſas valen a toda coſa que entra enla oreja. Y para eſto ayuda alargar y tirar la oreja con todo ingenio. Y ſi eſto no vale, ſea vntado el eſtilo, o la proua con algun viſco, y ſea pueſto y ſea ſacado. Y ſi aqueſte no vale, ſea ſacado con las pinças, o con el vnco ancho de poco plegamiento, y ſi no puede, ſea chupado con la canula enderredor con azeite y cera biẽ cerrada. Mas ſi no ſale fuera con eſtos ingenios, entonces ſea apreſſurado à cortar, antes que acontezca apoſtema, o eſpaſmo y el cortamiento della ſea ſegũ la forma lunar en la raiz de la oreja haſta la piedra, y ella ſacada ſea coſida, y por la manera delas otras llagas ſea curada. Mas ſi fuere grano, o coſa que deſpues ſe engroſſeſe, quiere aun el Albuc. que ſi no pue de ſer ſacada con los ingenios dichos, que con el eſpatumen ſotil por pedaços ſea cortada, dẽde con las pinças è ingenios ſea ſacada. Y ſi fuere beſtia, y no puede ſer ſacada viua con las pinças è ingenios dichos quiere el Albucaſis enlas

ſus

sus diuisiones, que sea distilada en la oreja la agua, en la qual aya sido dissoluido aloes, o el çumo del absinthio, o de calamento, o vinagre fuerte: y ella muerta sea sacada con los ingenios ya dichos, ó con hinchimiento de agua, o ponimiento de cabellos, o pelos, assi como dize el Bruno, o de saliua, assi como dize Auicena.

¶ Del panniculo, o berruga, o carne la oreja opilante, o cerrante.

¶ El panniculo defuera con el espatumen sea cortado. La verruga y la carne superflua sea quitada con el ligamiento, o espatum espino sotomando a ella con el vncino, ò con el cauterio actual, o potencial, y despues sea puesta la tenta vntada con el vnguento verde, ò con algun ligero corrosiuo, mas en la opilaciō de dentro dificultoso es ingenio. Mas Albucasis manda aquella abrir con el cauterio radial, y guardate que no llagues los neruios.

¶ La quarta parte de las enfermedades de las narizes.



Vchas enfermedades acontecen en las narizes, q̄ enflaquecen, destruyen, o mudā la operacion del odorato, y respiramiento, de las quales algunas en el proprio organo consistē algunas en los ayudātes organos, mas algunas en essa virtud: assi como son las discrasias, vlceras, hedimientos, atriciones apostemas, opilaciones humorales, carnosas, polipodales, corrizas, esternudamientos, y tambien el fluxo de la sangre, las quales algunas vezes se causan en essas particulas, algunas vezes prouienē de otra parte: mas porque la mayor parte destas passiones pertenece a la doctrina fisical, y tambien porq̄ de muchas dessas es dicho suso, aqui no sera tratado, si no de la opilacion cathesial y de hedor.

¶ De la opilacion en el caysin.

Opilacion cathesial segun el Auicena es opilacion humoral, o carnosa o crustosa entre la via de la nariz y de la gargāta engendrada, cuya significacion es, que siempre quiere el hōbre escrear, o escupir, y quando cierra la boca, no puede resollar por las narizes. Y haze algū sonido, o voluntad de bomitar, cuya curacion particular es sufumar, y chupar muchas veze la agua de la decoccion de la camomila, y meliloti, hysopi, sambucci, y semejables cosas y meter dētro en las narizes cō el emboutonaçal las pildoras diacastoreas dissolutidas con el çumo del sauco, la confecion de Rasis para esta intē cion aprouada, y de Hebemesue ensalç da. Recipe. nigellam en el vinagre en tres dias tēplada y secada, y assi como alcohol poluorizada y confecionada con el azeite añejo, y por las narizes hecho el sahumamiēto, y de agua la boca llena, y la cabeça buelta algunas gotas sean distiladas, y sean chupadas fuertemente, hasta que salga mucha humedad, lo qual en tres dias tres vezes conuiene ser hecho, y despues de cada vez la boca con agua caliente es de lauar. Y si destas cosas dolor y ardor sea causado azeite de la simiente de la calabaça sea metido, y la cabeça con la agua caliente sea bañada, y es hecho mas fuerte segun el, si sea añadido coloquintida, y eleborus, siclamen, y sal armoniacum, y sea confecionado con la hiel de la grulla, y orina del camello, y suple con cosa semejable del, y muchas vezes, assi como dize Auicena, ha menester la disposicion operacion y rasura con el radio, o verga, ò suple cō el hilo mudado dentro metido, segū la doctrina dada en las vlceras de las narizes, y tanto deues raer hasta que sea mundificado, y àlas vezes sale con la rasura gran cosa, de cuya suma se marauillara el hōbre. Y si otra cosa no puede ser hecha, sea ensanchada con el metimiento dentro de las tētas sotiles de genciana, o de raiz de acoro, assi como hazia maestre Pedro de Bonanto.

Del hedor del aliento.

El hedor del aliento es corrōpimiento del ayre saliente de las narizes, y de la boca, el qual algunas vezes se haze por la causa priuada en el lugar, assi como son las corrupciones y podrecimientos de las vlceras delas narizes delas encias, delos dientes y de los miembros cercanos, algunas vezes se haze por la causa comunicada y embiada del celebro, del estomago, del pecho assi como enel quarto de egritune se dezia.

Los señales.

Mas es significado, que viene del pecho quādo el escupimiento es podrecido, que viene del estomago, quando no es continuo, mas mayor parece antes de comer que despues de comer, que viene del celebro, porque la boca hinchida

chida de agua es recebido el hedor, y con aqueſtos es continuo, y es tomado por el paciente. La materia del es deſignada caliente, por el ardor y punctura, fria por la priuacion dellos meſmos. Es juzgado que el hedor del aliento es vituperable, y mayormente al medico dañoſo. Es juzgado que el hedor del aliento por la eſtrechura delos horados del colatorio es incurable. Y por eſſo los ximios, o romos por la mayor parte ſon hedientes del aliento. Es juzgado tambien que el hedor del aliento, y recibimiento del en ſemejāça del olor delos peces en las agudas fiebres es mala ſeñal.

La curacion.

En la curaciō del hedor del aliento dos ſon los regimientos, vniuerſal y particular. Vniuerſal de dieta y purgacion ſea hecho, ſegun la natura del humor del qual procede la podredura mas comunmente ſon de guardar de toda coſa podrecible, aſsi como es mal pan, mala carne blenoſa y viſcoſa, y paludoſa, y mal vino grueſſo dulce, y peſcados y coſas de leche, y fructos muelles hortalizas, aſsi como calabaças y verças, mayormente las atraplices, y la ſubſtancia delos legumbres, y todos los caldos y ſopas y ajos, y cebollas hazen mal aliento. Buenas ſon a ellos todas las coſas agras è viagroſas, y granadas y naranjas, y vinagre è todas las otras coſas ſecas, aſsi como las perdizes y auezillas pequeñas, y aquellas coſas que reprimen los vapores deſpues dela viāda, aſsi como los membrillos y peras y culātro preparado, aſsi como dize Arnaldo. Y ſobre eſto vſen del apio, porque ſegun Raſis el comer del apio eſpeſſo, o amenudo es mejor de todos los otros, y los ramos de la murta con paſſas mōdadas ſon para eſto precioſos, aſsi como dize Auicena. Y la ſaluia, è la mayorana entre las yeruas tienen el principado o mejoria, y buenas confeciones, aſsi como armoniacū de Hebemeſue, el qual es caſi roſada nouela, y buenas drageas, en las quales ſeā preparadas las ſimiētes cō el vinagre del gariofi. đ cinamomio aliptico calamo aromatico cipero, ireos foliorū nardi, citri. foliorū lauri & mirti, xiloaloes, ſādalis, ro. çucari. ro. en la tabla o meſa ſon precioſas, el lāçamiēto đ las ſupflui dades, la ſobriedad ò meſurança de la vida, poco dormir, exercicio, el lauamiento eſpeſſo de los pies eneſte caſo es neceſſario, purgacion cō yeruas, y cō mirabolanos, es propria la ſangria ſi es neceſſario diuertimiento y euaporamiento con los cauterios ſobre lo coronal es loado. El regimiento particular concierne y acata las ocaſiones donde han nacimiento, ſi el hedor procede de algun miembro ſea curado aquel ſi de alguna paſsion ſea curada aquella, y ſi fueren vlceras ò excrecencias, puſtulas, o opilaciō ſea curado aſsi como en los proprios capitulos es dicho, mas coſa comun es en todos los hedores mundificar y limpiar, y aun aromatizar ò odorificar las narizes y la boca, è vias del aliento con algunas coſas apropriadas. Y para eſto loa Hebemeſue lauamiēto empos de lauamiento, y recibimiento con el vino odorifero dende cō el vino dela decocciō mirrhæ, ciperi calami aromatici, xiloaloes, mirrhæ, roſ. ſaliſgēme. El Raſis pone gallian, ſpicam, & garis, y la orina delos aſnos eneſto es ſoberana, aſsi como pone Hebeſue, y dentro metimiento de las tētas hechas con la poluora ierepigrę. drac. iiij. calami aromatici, mirrhæ, ſpicæ, garis folij ſquinanti, darſini. añ. drac. ij. ſeā confecionados con el vino bueno, es muy bueno aſsi como dize. Y ſi otra coſa no puede ſer hecha ſean paliadas con las pildoras de gariofil. del Auic. cuya forma es. Recip. gariofil. galagāge, amborum. añ. vnc. ſemis piretri. drac. iij. aloes. drac. ij. ſinapis. drac. j. muſti. cāphorę. añ. drac. ſemis ſeā hechas pildoras con el vino, de las quales cada mañana ſean tomadas dos, y otras dos en la boca ſeā tenidas. El Gordoñio añade en ellas la mayorana, baſilicon, nucem muſcatā, cinamomū, lignū aloes, & ſtoracis, calamitę y ambra, y aquellas confeciona con la agua roſada. El olor del vino palia ò cubre el maſcamiento del cipres y delas cebollas y ajos, ruda, aſsi como el Raſ. ateſtigua. Del polypo y fluxo de la ſangre en el de las vlceras es dicho.

¶ La quinta parte de las enfermedades de la boca y delas partes della.



ASſi como dize el Galeno en el iiij. de egretudine, & ſimptomate enlas dichas coſas el apretamiēto particular demueſtra las coſas delos accidētes, y aſsi en la boca conocientes noſotros que en ella ſon dos particulas principales cumplientes dos actos à los quales es ordenada la lengua, es à ſaber al guſtamiento y los diētes al maſtigamiento, mas las otras coſas ſon coayudantes, y con eſto es la virtud della del celebro derribada, los quales accidentes, aſsi como de las otras acciones ſon partidas en diferencia de tres maneras en la accion enflaquecida, y quitada y aun permudada, o corrompida de las enfermedades conſemejantes or-

ganicas

ganicas, y comunes dela vna y dela otra, las quales soluciones son dela impariedad, o vnidad segun mas y menos, alomenos del enflaq̃cimiento, empero no del mudamiento, assi como el Gale. y Auice. y el doctor sotil lo declaran en muchos lugares: las causas de las quales algunas vezes son priuadas, mas algunas vezes comunicadas, assi como de las otras es dicho, y sera dicho.

¶ Delas enfermedades dela lengua.

Las enfermedades dela lengua impedientes el acto della son la discrasia, vlceras, alcola, y apostema, hinchimiento, o engrãdecimiento, ranula, soencarnamiento, espasmo, o corbamiẽto, paralisis, o molificamiento, y balbucimiento, y aunque muchas destas enfermedades pertenezcã a la doctrina fisical, no menos porque por essas al cirurgico algunas vezes es hauido recurso sera dicha algũa cosa de algũas dellas no delos apostemas, vlceras, alcolas, porque dessas suso fue dicho.

Del hinchamiento, y engrandecimiento de la lengua.

¶ La qual por cierto si fuere de los humores calientes presupuesta buena dieta, y purgaciõ conchias, conseja el Gale. enel. xiiij. dela therapent. gargarizar el çumo dela lechuga, conesso solo fue curado, assi como dize vn hõbre, y no houo menester dende adelãte otra melezina, no menos diuersion dela materia con las vẽtosas tras el cuello, y sangria delas venas de la lengua a mi son acostumbradas en este caso. Mas si viniere delos humores frios y gruessa ventosidad, quierẽ Rasis y Auice. que la materia sea sacada por la boca, haziendo saliua con la fregadura dela sal armoniaca, y delas cebollas, y sea lauada la boca con el vinagre, y si conel se ayuntasse el gingibre, y pimiẽta para resoluer seria mejor: y en este caso dessecar la cabeça con las cosas dessecantes la reuma, es muy prouechoso.

¶ De la ranula, o soencarnamiento.

La ranula segũ el Auic. es vna carnosidad luẽga debaxo dela lẽgua empachãte el acto della a la forma dela rana, o de otra lengua engẽdrada. Y conuiene en curãdo essa, q̃ sea prouado, segun el Auice. si podra ser consumida cõ las medicinas estipticas resolutiuas, assi como son las cortezas de las granadas, con el oregano, y sal, y dragagãtum q̃mado, y hermodatiles mezclados con el blãco de hueuo, detenidos debaxo dela lengua es aprouado para los niños, assi como dize: despues destas es de passar à otras cosas mas fuertes, assi como es fregamiento cõ sal armoniaco, o con la flor del arabre y dragagãto, o con trociscos de aldaron, o calidicon, y sea guardado q̃ alguna cosa destas no deciendа a los miẽbros debaxo. Y si no puede ser curado con aq̃llas no sera escusaciõ de la obra de la mano, assi como tãbien esse dize, la qual operaciõ Albu. assi pone. Conuiene que sea abierta la boca del enfermo ante el sol, y considere la ranula, y si es negra, o fosca, y dura, y sin sentimiento, no sea tocada, porq̃ cãcerosa es: mas si no fuere tal, mas blãca y bien tratable, entonces sea tomada con el vncino, y sea cortada cõ el espatumen sotil y sea librada de toda parte y sea sacada, y si la sangre sobreuiniere sea enxugada con la espõja: y si es necessario, sea puesto zegi, el qual es vidriol, y sea dexada la operacion, hasta q̃ la sangre fuere restriñida, y entonces si la operacion no es cumplida, sea tornado a essa hasta el cũplimiento della, dende sea lauada la boca con el vinagre por vn dia, ò dos, y despues dize Guil. de saliceto, con el vino dela decoccion de la myrrha sea lauado, hasta que sea sanado.

¶ Del espasmo, è hilo trayente la lengua.

El espasmo es retraimiẽto y coruamiẽto de la lengua al su nacimiẽto, porq̃ es impedido el acto della, cuya causa es humidad hinchiẽte, o sequedad vaziãte, o ligamiento retrayente.

¶ La curacion.

Mas la curacion dela humedad hinchiẽte, es euacuamiẽto vniuersal y particular. El vniuersal se haze con las pildoras cochias, mas el particular con purgamientos dela cabeça, y mastigamientos, limpiamientos y con calamento, oregano, mostaza, fenu. pimiẽta y piretro, y cõ las otras cosas q̃ serã dichas en paralisi luego: à la qual cosa tãbiẽ apuechã vaporaciones dela raiz del cuello con aq̃llas cosas q̃ son assi como camomila, melilotũ, sticados & anetũ. Mas la cura dela seq̃dad y vaziamiento es buena humectaciõ y resumpciõ con loable viãda, y con tẽperados lauamiẽtos y vntamiẽtos del cuello y dela cabeça cõ el azeite de nenufar. y violas, y cõ derramamiẽto de agua caliẽte y de leche y de semejables cosas: mas la cura del hilo, o dl ligamiento tirãte la lengua es cortamiento al traues hasta que sea suelta la lengua del su retenimiento

nimiento, aſsi como dize Albuc.y ſea pueſto lichino por algunos dias con el vitriolo, porq̃ no ſea conſoldado. Y ſi ſe duda por cauſa de las venas, aconſeja el Auic. que ſea dentro metido el hilo con la aguja, y ſea ligado haſta que por ſi ſea rompido, o ſegun conſejo de Lanfrāco, con la nauaja de plata afogueda cortādo ſea cauterizado.

De paralyſi de la lengua y balbucie.

La balbuciedad aunque pueda venir del eſpaſmo, y delas vlceras y otras paſsiones dela lēgua, mas por la mayor parte viene del paraliſi, y delas humedades en los neruios y muſculos, y en la ſubſtācia de la lengua embeuidas.

Las cauſas della y ſeñales ſon, las q̃ ſon del paraliſi comun, y coneſtos es fluxo dela ſaliua ſin voluntad, ni derechamente puede hablar, ni p̄nunciar aſi como Ga. declara en aq̃l aphoriſ. Los traulos, de fluxo de viētre mayormēte luego ſon tomados. Es juzgado comūmente, q̃ la balbucidad acidētal pregona el paraliſi. Iuzgaſe tambien, que aſsi como la fiebre cura el eſpaſmo, aſsi la balbucidad dela humedad. Es juzgado tābien que la natural balbucie, ni la paraliſi cronica nunca ſe curā perfectamēte, no menos en los niños, o moços quādo vienen a la adolecēcia, o mancebia, muy muchas vezes ſon rectificadas, aſsi como dize Auicena.

La curacion.

Mas la curacion della, aunq̃ en general ſea aquella q̃ es del paralyſi comun, no menos en ella fuera dela vida y purgaciō ſon tres ſpeciales y muy buenas intenciones, aſsi como Hebemeſue pone. La primera es en la diuerſion y apartamiento dela materia. La .ij. en la deſſecacion del celebro. Mas la .iij. en la conſumpciō de la bumedad conjuncta. La primera ſe cumple con los criſteles agudos, y con fregamientos y ventoſamientos detras el cuello. La .ij. ſe cumple con los emplaſtros deſſecātes ſobre toda la cabeça con aquellas coſas que ſon aſsi como la moſtaza, el eſtiercol delas palomas y mijo, y ſal toſtados, los granos del laurel, anis, maratrum, pimientas, garis, y otras coſas q̃ confortando la cabeça deſſecan la reuma, y los cauterios ſobre la cabeça y en los lados, y detras los eſpondiles del cuello ſon loados: y aqueſte emplaſtro ſobre el cuello para confortar los miembros manda Haliabas. Recipe. camomilæ, meliloti, maioranæ. dragmas cuiuſque. drac.v. ſinapis, piretri, foliorum, lauri. añ. drac. iij. oppoponacis, caſtorei. añ. drac. ij. ſean picados todos, y con la cera y con azeite de ſauco ſea hecho emplaſtro, y para eſta meſma intencion vale el vnguento hecho del azeyte nardino, coſtino, ruthæ, & caſtorei, y el azeite bēdito en eſto es ſoberano, y el azeite de la trementina y diſtilacion dorſal de Hebemeſue dicha en paralyſi ſuſo en eſto es precioſa. La tercera coſa cumplen los gargariſmos, lauamientos de la boca, y fregamientos de la lēgua con aqueſtas coſas que ſerā dichas graduando las coſas procedientes delas coſas mas flacas a las mas fuertes, y ſea començado del oximel eſquilitico, por quāto coſa alta es en gargarizando, y a las vezes es confortado con aquellas coſas que ſon aſsi como alhaſie, que es ſticados o hyſopo, ortalano, y corteza de capparis, piretrum. dragmas & tria pipera. Y conuiene que eſte gargarizamiento preceda el ſacamiento de las humedades flegmaticas, fregando la lengua con aquello que es aſsi como la ſal armoniaca, y çici. y cebollas, y deſpues ſera la operacion del lauamiento mejor. Para eſta meſma intencion ha prouado Hebemeſue el gargariſmo, el qual diſſuelue la flegma ayuntada en la raiz dela lengua, cuya forma. Recipe, origani, ſanſucci, hyſſopi, piretri dragmas, trium piperum, cinnamomi, coſti, ſinapis, nigelle, ſeā confecionados con oximel eſquilitico, y rob. que es vino cocho, y ſea gargarizado por dias continuos. Lanfrāco recuenta, que el reſtituyò la habla a vna ſeñora con los higos limpiados con miel, y ſeys granos de claro y lucido euforbio en vno encorporados y confecionados, de lo qual ponia debaxo de la lēgua la cātidad de vna haua pequeña. Raſis la confection de melezinamiento para el paraliſi y grauedad de la lengua. Rec. ſal armo. piretri, ſcaphiſagriȩ, ſinapis piperis, acori, por igual meſura ſeā picadas y ſea fregada con ellos la lengua, debaxo y de encima muchas vezes al dia. Mas Haliab. manda aq̃lla fregar cō la ierapigra, ſinapi, piretroq; tritis, & acorus, ſegun el teſtimonio de Diaſcorides ſegun toda manera de adminiſtracion es melezina propria a la molificacion de la lengua y paralyſi, y ſaluia, rutha, calamentum, yerua paraliſis, ros marinus, ſemen baſilicō, & cauliculi agreſtis ſoberana propriedad hā en eſto, y debaxo de la lengua detenimiento de las pildoras hechas cō el caſtoreo, aſſa fetida y trementina es para eſto ſoberana, aſsi como dize el Auicena. Y para eſto las pildoras diacaſtoreas ſon appropriadas, y la triaca, y confecion anacardina por todos ſon encomendadas, y continuacion de hablar, y fregamiento

to dela lengua con la salgema festina, o haze correr la loquela de los moços, assi como dize el Auicena.

¶ De las passiones de los dientes.

Las passiones de los dientes son contadas de Haliab. enel sermon. ix. de la primera parte del libro de la disposicion real, v. ò. vj. assi como dolor, corroimiento, dormimiento, limosidad, o fededad, caymiẽto, o comouimiẽto, propriamẽte no padecẽ apostema, mas cosa q̃ al apostema semeja, assi como dize el Auic. y entiendese por el la corrosion, o podrecimiento, assi como tiene nuestra escuela comun: mas si por ventura ayan sentimiento: y sientã, o reciban dolor, el Gal. en el. v. meamir y el Auice. enel. iij. canõ parecen tener q̃ si: mas el Haliab. dize expressamente, q̃ ningun sentimiento tienen por si, mas por razõ del neruio, el qual à essos del. iij. par delos neruios, del celebro es embiado, y assi se declarò el Gale. en el. xvj de vtilitate particularũ: de las quales cosas parece, q̃ no se apostemãpropriamente, ni han dolor, si no por razon de las enzias, y del neruio ayuntantes à ellos.

Las causas.

¶ Mas la causa de las passiones, y de los empecimiẽtos delos diẽtes, es la mala cõplexiõ y solucion dela continuidad, y apostema, las quales a las vezes se hazen por la causa priuada estãte en el diente, o en los miẽbros llegantes, o ayudãtes à ellos: a las vezes por la causa comunicada del celebro o del estomago, o de otra parte decendida, Y assi en las tales passiones se halla hazerse y hauer sido hecho. Y destas cosas es la causa de tres maneras primitiua, assi como caimiẽto y percussion, o herida, y malicia del regimiento antecedẽte, assi como humores superfluos: la coniũta, essa mesma disposicion enel diente hecha.

Los señales.

¶ Los señales de las passiones de los dientes son assaz manifiestos, porq̃ à todos manifiestamente parece, quãdo son horadados, o se corroen, y son hechos negros, y se q̃brantan o quando ni cosas calientes ni frias sufren, o quãdo dela vna de aq̃llas cosas acõtece el dolor, assi como enel. v. meamir dize el Gale, y para esta cosa ayudan las cosas empeciẽtes, y aprouechantes del tiempo, y la region, y regimiento passado, y la relaciõ del paciente, assi como suso dicho es dela gota. Es juzgado, q̃ entre las passiones de todo el cuerpo, de las quales menos se plañe el hõbre el dolor de los dientes es el mas graue, es juzgado tãbien q̃ el hinchamiento delas maxillas enel dolor delos dientes es buen señal, por esto q̃ es significado q̃ la materia dexa el neruio y el ligamento, y se buelue à los lugares carnosos, assi como tabien dela gota suso era dicho.

La curacion.

Enla curaciõ delas passiones delos dientes es doblado regimiẽto, vniuersal y particular El vniuersal regimiento en general ha dos intenciones, la vna en la vida, y la otra enla euacuaciõ. Es especificada cõ el la vida en ocho cosas, segun el Aui. La. j. q̃ no vse de las cosas podrecibles, assi como los pescados y cosas de leche. La. ij. q̃ seã escusadas las cosas en sobrepujamiento calientes, y tambien las frias, mayormente immediadamente la vna despues de la otra. La. iij. que no sean mascadas con los diẽtes cosas duras, assi como los huessos. Y cosas viscosas, assi como el higo, y confeciones de miel. La. iiij. q̃ no vsen de las viandas, de cuya propriedad es empecer àlos dientes, assi como son los puerros. La. v. que los dientes no sean curados exquisitamente, ni fuerte, y asperamente. La. vj. q̃ sean fregados con miel y sal quemados, y si cõ ellas se añadiesse vinagre, seria cũplimiento de todas cosas, assi como declarò Haliab. enel. v. sermon dela. ij. parte del libro dela disposiciõ real. En la purgacion es apropriada la yera, y la sangria dela vena cephalica, y delas venas de los labios y dela lengua, y diuertir, o apartar con fregamientos y ventosas y caputpurgios, y dessecamiento dela reuma y confortacion de la cabeça, assi como dicho es muchas vezes, y quitar, o sacar las humedades flegmaticas con piretro, mastice y con semejabes cosas muchas vezes dichas. El particular regimiento cõcerne dos cosas: primeramente tres documentos à la operacion delos dientes necessarios segundariamente essa operacion cerca dela diuersidad dalas passiones. La primera enseñança, o documeuto es, que estas operaciones son particulares, y mayormente apropriadas à los barberos y a los maestros de los dientes: y porende los fisicos, o medicos la dicha operacion à ellos dexaron: mas cosa segura es, que los tales obradores por los medicos sean endereçados. El segundo documento es, q̃ cõuiene que el medico consemejante en tales cosas sepa, que los auxilios de los dientes segun el Auicena se fazen

zen en muchas maneras: es à ſaber, por lauamientos, por gargariſmos, por maſticaciones por hinchimientos, vnciones euaporaciones, fregamientos, ſofumamientos, cauterizaciones, purgaciones dela cabeça, y diſtilaciones en las orejas, y por las operaciones delas manos, aſsi como en ſus lugares ſera dicho. El tercero documento es, que ſegun Albuc. conuiene el maeſtro de dientes ſer guarnecido de aptos y conuenibles inſtrumentos, es à ſaber, nauajas, rapaderas, eſpatumines derechos y coruos, leuatorios ſimples, y con dos ramos de tenazas dentadas, y prouas diuerſas, cañulas eſcarpelos y terebelos, y tãbien de limas y de muchas coſas en eſta obra neceſſarias.

¶ Del dolor de los dientes,

¶ Si el dolor ſera por comunidad đ otro miẽbro, entõces ſea curado primero aq̃l miẽbro: mas ſi fuere por cauſa de apoſtema de las encias purgada la materia y diuertida, en lo primero ſea repercutida la materia cayente con las coſas frias, y eſtipticas, aſsi como es ſegun Hebemeſue, retenimiẽto de la agua caliente con el vinagre enla boca, y agua roſada, y de llãten. Y ſi ſe puſieſſe conellos vn poco de cãphora, mejor ſeria, y por cierto deſta intenciõ es el azeite roſ. o mirtino, ò omphacino en la boca retenido. Mas como paſſa el principio ſeã añadidos cõ las dichas coſas algunos reſolutiuos, aſsi como ſon almaſtica, y vuas paſſas y ſi el dolor fueſſe mas fuerte, ſea añadida cõ ellas alguna coſa de opio, o delos otros narcoticos ſi fuere neceſſario: mas enla cauſa fria à principio ſea pueſto el azeite roſ. cõ la almaſtica, dende vino aluminado, y dẽde la decocciõ del hiſopo y de calamẽto. Mas ſi la materia declinaſſe à maduramiẽto ſea ayudado cõ decocciõ de vuas, o higos, y ſimiẽte de lino, y de fenugre: dende ſea abierto, y con miel roſ. o vino ſea mundificado, ſegun q̃ es dicho en las vlceras dela boca, mas ſi la cauſa fuere en la rayz deſſe diente, enel neruio, o ligamẽto del, y fuere con materia, ſea purgada la materia, y ſea reſoluida con las coſas q̃ dichas ſon y ſerã dichas: y propriamente en la caliente con el azeite roſado, y camomilino y anetino y enla fria con el azeite de beẽ y nardino. Y ſi fuere ventoſo, ſea carminado con la decoccion cimini, baccarũ lauri, & ſemis cicutę, y galbano, y ſerapino: mas ſi aquel dolor fueſſe ſin materia, ſea alterada la caliente con coſas frias, y la fria con las calientes enel principio dichas, y aun dezideras, y la humedad con la ſal y alũbre, y agallas aſſadas ſea deſſecada la ſeca con la mãteca y groſſura anetina ſea humectada. Mas ſi no es remedio con las coſas dichas, ſea cauterizado cõ el azeite muy caliente ſumurgujãdo, o metiendo la prueua embuelta con el algodõ, o paño enel, y al diẽte muy muchas vezes llegãdo, o ſea cauterizado cõ el hierro afogueado, o cõ los inſtrumẽtos ſea tirado. Y porq̃ las melezinas delos dientes de muchos muchas ſe ponẽ cõ diſtincion, recontare las mas à mi prouadas para amãſar el dolor por via de alteracion y reſolucion, y otras por via de eſtupefaciõ, mas las melezinas delos dientes ſegũ el Gal. en el. v. meamir, o repercutir, o diaforar ſi algũo querra, muy fuertes deuen ſer, y porende muchas deſſas con muy fuerte vinagre ſon confecionadas: ni vale lo que ſe dize, que el vinagre empece a los dientes, porque quãdo es mezclado con algunas coſas calientes, pierde aq̃l empecimiento. Y por eſta cauſa dezia el Auicen. enel tercero delas curaciones de la cabeça, que el vinagre era comun à todas las materias, porque el enfriamiẽto del poſsible es, que por ligera cauſa ſea quebrãtado, y reuanezca la profundacion y cortamiẽto del, eſto por cierto es como es adminiſtrado enlas materias frias, mas en las materias calientes no ſea eſcogido, o no ſe duda ſobre eſſe: lo qual tãbien enel principio de las ſimples melezinas es prouado, y enel primero meamir otorgado. Y porende Archigenes aſsi como recuenta el Gal. enel meamir quinto, pone la primera melezina al dolor delos dientes el vinagre caliente con la agalla. Entiẽde enla materia caliẽte, porq̃ enla fria de qualquier ocaſion venga. ℞. paritariæ, mercurialis mediocriter aduſtorum. dra. xvj. ſal. dra. xj. aluminis vſti. dra. v. extremitatum origa. ireos, piperis, piretri. añ. dra. iij. ſiſileos hyſopi, mente, ſicce. añ. dra. ij. cornu cerui, vel caprini, cinnamomi añ. dra. j. ſea hecha poluora de la qual ſeã fregadas las raizes de los dientes y de las enzias humedas, mas no delas ſecas, porque es contrario a las coſas ſecas, aſsi como dize Auinace. mas Raſis pone confecion del medicamento valiente al dolor de los dientes con calor. Reci. ſeminis portulacę, ſemi. coriãdri, ſumac, lentium excorticatarum, ſãdali citrini roſarũ piretri. cãphore: de todas partes iguales, ſeã hechos pedaços cũ ſucco ſolatri, y vnta el diente doloroſo con el vino diſſoluido en agua roſada, aſsi como Hebemueſe dize: mas en la materia fria pone en la rayz del

diente

diente dela triaca de quatrō coſas, cuya forma Reſc. piperis, aſſę fetidæ, opij, myrrhæ, caſtorei, partes equales, ſean confecionados con la miel. El Haliaba enla cauſa caliente manda el vinagre cō la agua roſada, o de çumaque, y vn poco de camphora. En la fria el vinagre de la decoccion de ſpolij ſerpentis, y ſi con aquello ſe añadieſſe dramas piretrū, y piper, y ſal, mas fuerte ſeria. Alexander el modo de la confecion delos ajos ayna quitante el dolor de los diētes. Re. allij. ſpicas. v. olibani. dra. &. ſe. myrrhæ dra. j. bullā cōel vino ala forma dela miel regalada y tibia, y muchas vezes ſea tenida en la boca: mas antes da teſtimonio Hebe. que el Galeno dize, que ſi es quebrado el ajo, y ſea puesto enla rayz dela palma de la mano, que ſigue, o ſiguen el dolor, ſana el dolor, del, y es coſa prouada, mas el Auicena otorga vinagre dela decoccion coloquintidæ, ariſtol. vel piretri, aſſæ fetidæ, ſinapis, corticis capparis, corticis pini, mentaſtri, nigellę. condiſsi. y de ſemejantes coſas con la yema del hueuo aſſado caliente, y el pan caliente ſobre el diente aplicado, y agua ardiente en aqueſto es muy buena, y vaporacion ante de comer por dos horas, o deſpues de quatro horas con ſal y mijo, o cō el azeyte caliente loa el Auicen. y emplaſtramiento con aqueſtas coſas que ſe hazen, aſſi como la malua, anetum, camomilla, & ſemen lini, & fenug. y loa tambien la ſufumacion cō los granos de la coloquintida, y granos de la moſtaza, y ſimiente dela cebolla, y dela ruda, y de ſemejantes, y otorga en vno con Raſis la diſtilacion enla oreja que ſigue el dolor, o de alguno delos azeytes ſedatiuos, o mitigantes, aſsi como es el azeyte de almendras, y ſambucinum, caſtorinum, y ſemejantes. Mas las melezinas eſtupefactiuas, las quales ſon pueſtas en gran neceſsidad, ſon ſegun el meſmo Aui. Reſc. ſemi. iuſquiami albi, opij, ſtoracis, galbani, omnium. añ. dra. ij. piperis, aſsæ fetidæ. añ. dra. j. ſean confecionadas con la ſapa cuajada, y ſean pueſtas ſobre el diente doloroſo, o ſean tomadas del opij, y caſtorei partes iguales, y ſean deſtempladas las roſas, y ſean echadas en la oreja que ſigue el dolor, o el vino dela decoccion dela rayz dela mandragora, o de juſquiamo ſea tenido enla boca, y a las vezes ſe dan enel beuer los narcoticos, aſsi como filonium, o ſea tenido enla boca, porque dormiendo, y holgando ſea madurecida la enfermedad, el retenimiento eſpeſſo tambien de la agua fria enla boca mitiga el dolor, aſsi como dize el Auicena.

Del diente mouido y debilitado.

A Las vezes ſe mueue el diente por la cauſa primitiua del camyēto, o del herimiēto, y a las vezes de la humedad deleznante el neruio, y ligamento, y a las vezes por la ſeq̄dad, y carecimiento del nudrimiento, a las vezes por la corroſion, y diminucion dela carne delas enzias, mas el mouimiento, o debilitacion que ſe haze dela ſequedad, y priuacion del nudrimiento, aſsi como enlos viejos, y ptyſicos no ſe cura, mas en los otros con reaſſumptiuos es ayudado, y con eſte eſquiue la maſticacion, mayormente de la coſa dura cō aquel diente, y menore la habla, y no toque, ni mueua a el, y ſi fuerē por cauſa de la corroſion, ſea curada la corroſion. Mas el que viene del caymiento, o herimiento, hecha la ſangria, y hecha la purgacion dela humedad mollificante, y por ſacamiento dela humedad dela ſaliua cō la almaſtica, y piretro, recuenta el Galeno por conſejo de Archigenes, que ſea pueſto en las rayzes dellos alumbre con el encienſo, y canela, y cipres, mas Raſis. Reſci. balauſtiarum, roſ. gal. ciperi, ſamuc añ. partem vnā. aluminis, partem mediam., ſea vntado ſobre la enzia, y en otro lugar añade acacia, & hypoquiſtidos, mirabolanos, y manda bañar cōel vinagre, y hazer pedaços y fregar las rayzes de los dientes, lo qual ſino vale conlos dientes ſanos, con dorada, cadenilla, aſsi como enſeña Albuca. ſean atados. Y ſi cayeren los dientes, de otros, o del hueſſo dela vaca ſean fabricados, y con cautela ſean ligados: y es ſeruido con ellos por luengo tiempo.

¶ Dela podredura, guſanos y corroſion delos dientes.

Y Ha doblado regimiento, vniuerſal de dieta, purgacion, y confortamiento del celebro, aſsi como dicho es enel dolor. El particular por cierto, que ſea lauado con la agua ardiēte, y con el vino dela decoccion dela vua, y de la otra ſaluia y del vno, y del otro calamenti y dela pimienta, o piretro, deſpues ſea hinchido cō la agalla de cipres y almaſtiga, y myrrha, çufre, camphora: y cera, armoniaco, aſſe fetide, y ſemejantes, mas ſi eſto no vale, ſea bucilado conel eſcalpro, y lima, y ſea hecho a el via, porque en el agujero no ſea retenida la vianda y ſi eſto no vale, ſea cauterizado, y ſi es neceſſario, ſea ſacado, mas con cautela, que el horado primero fuertemente con paño, o con algodon ſea hinchido: por eſto porque

en otra manera las tenazas aquel quebrariã, y la raiz quedaria. Mas ſi enel horado fueren guſanos, deſpues dela dicha lauacion ſea ſufumado el diente conla ſimiente del puerro, y del juſquiamo confecionado conla groſſura del cabron, y ſean hechas pildoras cada vna, drag.j. y vna cada vez ſea pueſta.

Dela limoſidad y feo coloramiento delos dientes.

¶ Preſupueſto el regimiento vniuerſal, ſea lauada la boca conel vino dela decocciõ del mentaſtri, y pimienta. Y deſpues deſta melezina vſe por la manera del fregamiento delos dientes. ℞. oſſis ſepię, concularum marinarum. al. procelanarum, ſpumę maris cornuum vſtorum, nitri, aluminis, ſaliſgẽme, ſulfuris vſti, radicis ireos, ariſtol. radicis cannę aduſtę, ſea hecho poluo de todos, o de cada vno ſingularmente. Para eſta meſma intencion maeſtro Pedro agua prouada aſſi haze. ℞. ſalis armo. ſaliſgenme. añ. ʒ.ſ. aluminis zucarini, quartam vnam: ſean poluorizados, y ſean pueſtos enel alambique de vidrio, y ſea hecha agua, dela qual los dientes con vn pedaço de eſcarlata ſean fregados. Y ſi aquella coſa no vale, porque ay fueron limoſidades endurecidas, cõlos raſpadores y eſpatumines ſean raidas.

Del eſtupor y congelamiento de los dientes.

EL vino caliente, o agua ardiente enla boca ſea tenida, y conla ſal aſſada los dientes ſean fregados, o nuezes, o auellanas aſſadas calientes ſean ſobrepueſtas, y ſemejables coſas calentantes, y propriamente tales, aſſi como las verdolagas, y la ſimiẽte del ſea maſticada.

Del derraygamiento, o ſacamiento delos dientes.

PVes como hizieres, dize Albucaſis, tu poder en melezinando conlas melezinas los dientes, y no aprouechare, certifica te del diente doloroſo, porque no ſeas eſcarnido o engañado, y tomes el bueno por el malo: entonces pueſto el paciente en lugar claro entre los tus inojos, deſcalça la raiz del diente al derredor, y comueuas a el cauteloſamẽte, y cumplidamente, Porque no conſte al paciẽte mala enfermedad del ojo, o del hueſſo dela maxilla, Y deſpues toma aquel con las tenazas, y derraiga a el, y ſaca con ſus raizes, o con aquellas tenazas a aquellas ſemejantes, con las quales las cubas ſon ligadas, o derraiga a el conel eleuatorio ſimple, o con el biforcado: y ſi alguna rayz quedare, ſea buſcada con los inſtrumentos, y ſea ſacada, y deſpues la boca conel vino y ſal ſea lauada. Y ſi quieres añadir alumbre o vitriolum por cauſa dela ſangre podras lo hazer, y ala poſtre con el vino, y myrrha, encienſo la fixura, o llaga ſea encarnada. Mas ſi el diente allende dela natura fuere augmentado, aquel lima lo cautamente, que no ſea mouido, ſea igualado y allanado, mas muchas melezinas ſon pueſtas por los antiguos, las quales ſacan los dientes, o aquellos aliuiauan al ſacamiento conel hierro, aſſi como la leche titimal con el piretro, y la raiz del moral, y capparis, y armoniaco enla raiz del diente pueſta, o agua fuerte, o la groſſura de las ranas del monte, y de arboles: mas muchos prometimientos dã, empero operaciones pocas.

De las paſſiones delos labrios, y delas enzias, y dela garganta.

EN los labrios y enzias acaecen nudos, carnes añadidas, apoſtemas, botores, cortaduras, y vlceraciones delas quales dicho es ſuſo en ſus lugares. Reſta de dezir de algunas paſſiones dela garganta, las quales el acto dela inſpiracion, y de tragamiento impiden. Y primeramente del hinchamiento, y del caimiento dela vuula, ſegun que el Galeno dize enel ſexto meamir, porcierto vna carnoſa pellicuſa enlo alto dela boca parece, como abre alguno mucho la boca, y la lengua abaxare, o apretare, delos griegos dicha columna, o Kinoida, de noſotros ſe dize vuula el nõbramiento tomante no dela ſubſtancia, mas dela paſſion ſemejable a la vua, laqual enella acontece, porque es la vuula paſſion, aſſi como vua enla extremidad de aquella columna, con engroſſamiento, y enla raiz della ſotilizamiento con alguna relaxacion, dela qual es empachado el acto dela reſpiracion y tragamiento: mas pocas vezes ſe haze aqueſta paſſion eneſſa *Kinoida*: mas muchas vezes ſe inflama, o hincha, y la cauſa deſta paſſion es materia caliente, o fria decendiente del celebro por modo del romadizo, cuyos ſeñales aſſaz ſon manifieſtos por la deſcripcion dicha, y aprueuã ſe por el abrimiẽto de la boca, y apretamiento, o compreſſion dela lẽgua, Empero la calẽtura đla materia por el bermejor y ardor ſe conoce: mas la frialdad por la priuacion delas coſas dichas, Es juzgado por Hipocrates enel tercero pronoſticorum, que el cortamiento della es peligroſo

mayor-

mayormente quando flumina, o flegmatizā, y es toda igual. porque al cortamiento della sigue se sanies, o fluxo de sangre, los quales pueden ser causa de sufogamiento, y de muerte, mas quando cardenece, y emblanquece, y es no igual, que la raiz se delgaza, y el cabo se engordece, entonces en cortando no es tanto temor: mas sea guardado assi como dize Albu. que si fuere negra, dura, fosca, y sin sentido, conel hierro no sea tañido, porque peligroso seria sobre el enfermo encancerando essa, mas es necessario quando es engrandecida, y con las medicinas no es curada, que sea cortada para esto, porque el afogamiento subito sea escusado, de dos males lo menos es đ escoger assi como dizē los philosophantes, y enel delas vlceras dela verga suso eñl quarto dela thera. fue alegado. Aquel q̄ no tiene ala salud sino vna via, aun que sea engañosa, quiera, o no quiera, necessario es q̄ passe por ella. Mas es aconsejado por Haliabas, que no sea cortada toda, porque empecimiento grande seria al paciente cerca los oficios del pecho, porque cinco juuamientos, o ayudas tiene la vuula, assi como enel dela voz, y enel. xj. de particularum vtilitate es hauido.

La curacion.

Enla curacion dela vuula el regimiento es doblado: vniuersal, y particular. El vniuersal dela dieta, y euacuacion, y diuersion es dicho enla esquinancia, conesto añadido, que para la materia reumatica dessecar, y para alçar assa vuula, es otorgado por Rogerio y sus maestros, mayormente enlos moços, que sobre la mollera dela cabeça sea puesto en cātidad de vn dinero de escarlata, enla qual sea vn poco de pez, encienso, y almastiga. Enlos grandes aconseja Hebemesue, que sean tirados los cabellos, hasta que el cuero sea dissocado, o que sea hecho cauterio enla sumidad dela cabeça, assi como enla reuma es otorgado, mas las mugeres aquella con las manos abaxo dela garganta empuxando alçan, o relieuan. El particular regimiēto es en dos maneras, en vna manera con melezinas, en otra manera con los instrumentos, Con las melezinas, si la materia es caliente, manda Rasis que sea gargarizada conla agua rosada, conel vinagre, o que sea aplicado conla cuchara en ella, cō vna eleuaciō desse poluo hecho con rosas, sandalos, balausti. con vn poco de camphora. mas si fuere fria, manda gargarizar se almuri, sirupum acetosum, sinapi, sal armoni, & alumen. Rogerius pone cinamomū, piper piretrum, gallas, y balaustias. Mas el Galeno enel. vj. meamir, recuēta muy buena melezina, asclipiadis, alrynoidas relaxadas. ℞. rosarū siccarum. M. j. spicę celticę, & terram adherētem. M. j. nidi hyrundinis. ʒ. iij. myrrhe. ʒ. ß. gallarum viridium. xv. por cuenta, terātur, & fiat puluis, el qual en soflando conla canula, o con los dedos, o con la cuchara sea aplicado: porque ha la dicha medicina mezclada virtud en si diaforetica, y repercussiua moderadamente, assi como lo trae ende mesmo. Para esta mesma intencion valen muchos auxilios, que dichos son enla esquinancia: mas con los instrumentos es cortada la vuula en tres maneras. En vna manera segun Albucasis, que sea assentado el paciente ante el medico al sol con boca abierta, y la lengua comprimida conla paleta para esto apta, o cōuenible, y sea tomada conel vncino, y entonces con las tiseras botas, o conel espatumen semejable ala hoz sea cortada, dende el agua conel vinagre sea dada para gargarizar. Y si fuesse puesta galla, alumen, o vitriolum por la sangre, mejor seria. Y si la sangre corriesse, sean puestas las ventosas tras el cuello, assi como dize el Auicena, y sean administrados los pedaços de carabe conla agua de llanten, y assi sea el enfermo yaziente sobre su haz, porque escupa, y la sangre pueda ser lançada. Y si alguna sangre decendiere, sea curada con su curacion. Enla segunda manera se corta con el hierro caliente, y se haze segun Hebemesue, que sea hauida la canula, en cabo dela qual enel vn costado sea fenestra, enla qual sea incluida la vuula, y despues por canula sea dentro metido hierro afogueado a manera de escarpelo hecho, y cauterizando sea cortada. Enla tercera manera se corta con el cauterio potencial. Y haze se segun. Albu. que despues que la vuula fuere tomada enla fenestra dela dicha cannula, sea empuesta conla proua embuelta cerca dela cabeça conel paño o algodon dela agua fuerte o melezina aguda hecha con cal y xabon, o el arsenico dissoluido cō algun liquor, y sea tenida sobre la vuula la meitad de vna hora, hasta que ella sea alterada, y despues gargarize azeite rosado, o agua rosada. porque dedentro de tres dias caera, assi como dize Auicena mas guarde se, porque alguna cosa delas melezinas agudas no decienda abaxo, ni tenga las otras partes, porque empeceria aquellas: mas despues del cortamiento y mundificacion conel vino, myrrha, y encienso sea sanada. Otra quarta manera assi-

goa Albu. con ſufumamiento del vinagre de
la decoccion calamẽti, hyſſopi, ruthe, abrota
ni, & camomilla enla olla cubierta embarra-
da, en cuya cobertura es aplicada la canula
dicha feneſtrada. Mas porque aquel modo
no es ami coſtumbrado, ſino algunas vezes
por reſoluer dexo eſſo.

Dela hinchazon o inchimiento y engrandecimiento delas amigdalas.

EL engroſſamiento, y engrandecimiento
delas amigdalas y fauces por aq̃lla meſ-
ma manera ſon curadas conlas melezinas, aſ-
ſi como dela vuula, y aſſi como los apoſtemas
eſquinanticos arriba ſon curadas. Mas ſi aſſi
no ſe curan, neceſſario es que ſean cortadas.
porque empachan el aliento, y tragamiento,
aſſi como Haliab. dize. Empero cõſejo es de
Albuc. que aſſi como dicho es, dela vuula, ſi
ſon de fuſco, o negro color, y duras, y ſin ſen
timiento, no ſean tocadas cõ el hierro. Y quã
do ſon blancas, muelles, y bien notables, que
al ſol ſea pueſta la cabeça del enfermo enel ſe
no del medico, y la boca abierta ſea premida
la lengua con la paleta para eſto apta, y ſea
tomada vna delas amigdalas conel vnco, y
ſea ſacada vn poco a fuera guardando delos
paniculos y particulas adjacentes, o cercanas
con las tiſeras botas o con inſtrumento lige-
ro ſemejable ſea cortada. Y deſpues dela vna
ala otra ſea ido aſſi como dezia Haliab. Y he
cho el cortamiento, ſea gargarizada agua ro
ſada, y vinagre, y las otras coſas ſean hechas,
las quales dichas ſon enla vuula.

Dela melezina della.

SI alguna coſa empachante tragan, ſi hueſ
ſo, o ariſta ſean hincadas en la garganta,
ſi al ſentido ſean viſtas con las tenazas cor-
uas para eſto apropriadas con prieſſa la len-
gua ſea tomada, y ſea ſacada: mas ſi no ſe pue
de ſacar, conla verga de plomo vn poco cor
ua baxo ſea empuxada, aſſi como dize Al-
bucaſis: mas ſi no puede ſer viſta, quiere Al-
bucaſis, que ſean dados ſoruimientos viſco-
ſos, porque conellos tragando deciẽda, y ſea
gargarizado vinagre dulce, o decozimiento
delos higos aprouecha: y vntar elcuello con
los azeytes calientes d̃las violas y delas almẽ
dras, y con manteca, es alabado, y ſi no deciẽ
de con eſta coſa, ſea dado a el para tragar vn
bocado de pan ſeco, o pedaço de nabo, por-
que deſcienda: y ſi no puede, o vale, ſea le pro
uocado vomito cada dia beuiendo vna onça
de maſtuerço molido con agua caliẽte, porq̃
eſſo vomitando lança aquello que es reteni-
do, aſſi como dize el Aurcena. Y ſi eſto no va
le, ſea ligado vn pedaço d̃ carne de buey mal
cocha, o de eſpõja conel hilo fuerte, y ſea me
dio tragado, y ſubitamente ſea ſacado, y ſera
ſalida aquella coſa que es retenida, agora ſea
pan, o ariſta, o ſlegma enuiſcada: que ſi algu-
na coſa dura fuere hauiente grandeza, enton
ces ſean premidas las eſpaldas, y tras el cue-
llo fuertemente ſea percutido, o herido. Y ſi
la ſanguiſuela fuere, al enfermo los ajos y vi
nagre fuerte ſean dados, aſsi como manda
Haliabas. Y ſi abierta la boca ſe vee, con las
tenazas ſea ſacada, aſsi como dize Albucaſi.
o con aſſa ſea ſufumigada, o con la canula fe
neſtrada ſea tomada, y ſea cauterizada.

Capitulo. iij. de las enfermedades del cuello, y dela giboſidad del eſpinazo.

LAs enfermedades del cuello
propriamente ſon eſquinan-
cia y bociũ, delos quales enel
delos apoſtemas dicho es ſu-
ſo, mas atribuydamente ſon
las enfermedades d̃ gargareõ
ya dichas. Reſta, que porque con el cuello
ſon contados el eſpinazo, y los eſpondiles, q̃
dela giboſidad ſea dicho, que es la propia paſ
ſion del eſpinazo, aun que bien algunas ve-
zes ſe haga enel pecho. Es verdaderamente
la giboſidad, alçamiento delos eſpondiles a
fuera, del qual ſe corua el hombre, y es empe
cido enel mouimiẽto. Cuya cauſa es algunas
vezes primitiua: aſſi como caida, y herimien
to, y entonces propriamente ſe dize diſloca-
cion delos eſpondiles, de vno, o demuchos,
dela qual dicho es ſuſo, algunas vezes ſe cau
ſa de alguna coſa intrinſeca, aſsi como de la
humedad cruda, viſcoſa, lubrificante, o de al-
guna ventoſidad heriente, o de algun apoſte
ma lançante, o dela tos moleſtante, o enojan
te, o dela ſequedad contrayente.

Los ſeñales.

Es ſignificado, que la giboſidad es a caſo,
o caymiento, y percuſsiõ, por juyzio del pa
ciente. Es ſignificado, que es dela ſequedad,
por la ſequedad del cuerpo, y por el precedi-
miento delas calẽturas conſumptiuas. Es ſig
nificado, q̃ es dela humedad lubrificante, por
el regimiento, y por el tocamiento hume-
do y muelle. Es ſignificado el apoſtema,
por el dolor y eſcalentamiento. Es ſignifica-
da la ventoſidad, por la preſencia del dolor
motiuo cõ extẽſiõ ſin calẽtura. Es juzgado

por el Hipocrates enel sexto de los aphorismos, que qualesquier que son hechos iui, esto es gibosos, dela tos, y de la asma se hazen ante dela pubertad, y dize la translacion griega, y no enla juuentud assi como enla arabica parece. Y la causa da el Galeno enel comento, aun que intrincado sea el comento enla griega trāslacion, porque por la flaqueza dellos no pueden sostener la molestacion de la estrechura del pecho consiguiente la gibosidad. Y no solamente ante la pubertad, mas en todo tiempo, si son molestados de la tos, y dela asma los gibosos, y los hauientes estrecho pecho, son muy peligrados, assi como es notado ende mesmo del primero libro delas epidimias. Es juzgado tambien, que quando la gibosidad se cura sin mundificamiento, passa a las vezes a la coxa, o muslo, y alos neruios, y haze acaecer las nalgas gibosas y paralysin, assi como dize el Auicena. Es juzgado mas adelante por esse mesmo Auicena, que las piernas de los hauientes la gibosidad, se adelgazan. Porque aquella cosa que haze la gibosidad dela opilacion de algunas vias enlas quales penetra la vianda. Es juzgado por Rasis, que la gibosidad cumplida y confirmada no es curada, los otros juyzios enla dislocacion son dichos.

¶ La curacion.

EN la curacion dela gibosidad seca sea entendida la humectacion con viandas, y beueres nutritiuos, y baños, y vnciones y cristeles humectatiuos, assi como son el azeyte delas violas, y delas almendras, y de la rayz de la altea, y dela malua, y simiente de lino leche y los caldos delas tripas, y las otras cosas que enla ethica y espasmo seco son administradas. Mas si fuere dela materia, o del apostema endurecido, sea curado con aquestas cosas, las quales enel esclirosi, o zephiros fueron dichas. Si fuere dela tos, sea amansada la tos con las cosas que sean lenitiuas, y si la causa fuere humor crudo molificante, o gruessa ventosidad, doblado conuiene regimiento, vniuersal de dieta, y purgacion, assi como dicho es enel paralysi, y espasmo humedo, assi como dize el Auicena, y assi como es dicho enlos apostemas flegmaticos, y gota. El particular regimiento entiende desatar la materia, y confortar el lugar, y porende conuiene q̄ los auxilios sean cō calor, stipticidad hauientes moderadamente, assi como son las nuezes del cipres, y las hojas del, con las hojas delaurel, y saluia, y calamus aromaticus, enula campana, acorus, y semejables, delos quales pueden ser hechas embrocaciones, y vnguentos, y emplastros, assi como el Auicena, haze aquesta melezina. Resci. sauinā scham que es absinthio secundum Serapionē, & sticados secundum Rasis, enulam, piretrum, cassiam ligneam, nucem cypressi, sansuccum. cordumeni, squinantum, sean cochas con la agua y azeyte hasta el consumimiento de la agua, y sean coladas, y reiteradas otras yeruas con aquel azeyte, y otro tanto de agua, y despues dela consupcion sea colado, y sobre la coladura sea puesto euforbium, castoreum, & armoniacum, y sea hecho vnguēto. Y si conesto se añadiesse rutha. dramas. spica, acorus, storax y bdellium, mas fuerte seria. Y si en lugar dela agua se pusiesse vino, aun mas fuerte seria. Y deste vnguento se puede hazer el emplastro con la cera, pez, y trementina. Empero del cōsejo de Albucasis es, que despues del haño, y dela embrocacion sea tratado, y sea reduzida esta giba con las manos vntando conel dicho vnguento, y despues sea emplastrado con el emplastro, y de encima sea puesto plomo, o astilla para esto aparejado lo mejor que sera possible, y con atadura reduziente o tornante sea atada, al postrimero si las cosas dichas no abastan, sea cauterizada conel cauterio circular assi como enseña Albucasis.

¶ Capitulo. iiij. de las enfermedades del homoplato, y de los braços.

EN el homoplato, o espalda nō son enfermedades propriamente, si no quanto a los braços y dedos. Porq̄ algunas vezes se halla el dedo superfluo, del qual en que manera deue ser quitado, dicho es enel delos miēbros superfluos quitaderos, mas a las vezes se haze enuiscamiento de los dedos, la curacion delos quales el cortamiento, y apartamiento de los dedos con el rasorio, o nauaja, y despues con pieças entrepuestas, y vnguentos dessecatiuos sea hecha la consoldacion delos apartados.

¶ Delas vñas.

ALgunas vezes acaece en las vñas quebrātamiento, o concussion. A las vezes del quebrantamiento debaxo dessas se haze la sangre muerta, o podre, a las vezes a ellos acaece gibosidad, o coruedad, a las vezes fissura, o cortadura, mas a las vezes coloramiento feo y maculoso. Es curada la atricion, o

quebradura ſegun el Auicena con las hojas dela murta, y delas granadas, dende ſea vntada cõ el baſilicon, o cerotes leues delas groſſuras comunes. Mas la ſangre muerta, o la podre, ſi es debaxo dellas, ſea reſoluida con la manteca, o gordura delas cabras y con çufre, aſsi como dize Haliabas. Y ſino puede ſer reſoluida, ſea hendida la vña cõ ligereza con cortadura tuerta, aſsi como aconſeja Auicena, y ſea ſacada aquella coſa que es debaxo della. La giboſidad y coruedad deſſas es corregida ſopueſto el regimiento, o purgacion dela melancolia, que primero ſean emmollecidas con la groſſura de las ouejas, o conel diaquilon: dende ſean endereçadas y ſean raydas en tanto que ſean igualadas, aſsi como dize Raſi. y ſi es neceſſario, porque punchan, ſean cortadas, y la lamina del plomo ſea ſobrepueſta, porque premia la carne, y tenga la vña alçada. Si fuere hendedura, o ſciſſura, o corroſion, conel diaquilon y azeyte de almendras, con almaſtica y con el azeyte de been, y con vuas paſſas de ſus granos limpiadas de conſejo de Haliabas ſea cataplaſmada, y cebolla marina aſſada conel azeyte onfacino es loada del Auicena, mas las vñas feas y maculoſas rectifica Raſis, con eruga y vinagre, y Auicena, loa glutinum delos peces y ſimiente de lino con el maſtuerço, y propriamente conel arſenico colorado. Mas ſi las coſas dichas no pueden ſer corregidas con melezinas, y empecen notablemente, ſea quitada la vña, y delas melezinas fuertes para derraygar es el azeyte oppoponacis, & ſerapinum, aſsi como dize el Auicena, o ſegun Haliabas, ſea tomado viſci quercini, partem. j. cantharidarum, partes. iiij. tapſiæ, dimidiam confectiona & apponæ. Y ſi conellos ſe puſieſſe el arſenico y vinagre, ſeria mejor coſa, o con el eſpatumen ſea deſcarnada, y deſpues que cayere, conuiene como dize el Auicena, que ſea ingeniada; haſta que ſea hecha grande, y no ſea tocada; mas ſea guardada con capelo de arambre, o de plata horadado. Porque aya reſpiramiento, porque dentro del mes naſcera la buena vña.

¶Capiulo. v. de las enfermedades del pecho, y delas tetas.

EL pecho de parte de dentro no ha enfermedades proprias, ſino las que ſon de las tetas, mas las tetas alas vezes padecen apoſtemas, alas vezes congelamiento dela leche, delas quales dicho q es ſuſo en los apoſtemas, y verdaderamente a las vezes han abundancia de leche, a las vezes poquedad, de las quales tratan los fiſicos. Mas por gracia de doctrina el Galeno enel de facili acquiſibilibus enſeña ſacar, o traer la leche, dando enel beuer vino dulce dela decoccion del rauano, y dela rayz de hinojo, con los ſaluados, y aquella enſeña extinguir, o matar, fomentando las tetas con la agua dela mar, y con otras coſas que pueden deſſecar y eſtipticar, alas vezes padecen gran augmentacion, y a las vezes muy mucho profundamiento del papilo, o peçon, delas quales coſas al cirurgico muy muchas vezes es hauido recurſo: mas porque muy mucho no crezcan las tetas en las jouenes o moças, no ſean tocadas, ni fregadas, mas ſean tenidas bien eſtrechas, y ſean vntadas con la agua fria y con vinagre. Y ſi en aquel ſe diſſolurieſſe la arzilla, o barro, tierra dela muela, bueno ſeria, y ſi ſe puſieſſe alumen, y gall. y pſidia, mas fuerte ſera, y ſegun el Galeno donde ſuſo, lo qual acepta Raſis ſi ſea tomado comino poluorizado, y con el agua y vinagre poluorizado, y ſea ſobreligado por tres dias, y por otros tres dias ſea emplaſtrado con las rayzes del lilio y miel, y vinagre ligando, y eſto haziendo tres vezes al mes, ſoberanamente vale. Mas ſi eſto acaezca enlos varones, conuiene aquellas cerca del conſejo de Albucaſis cortar de ſuſo, y debaxo por cortadura lunar, por vna, o dos cortaduras, ſi neceſſario es, y deſpues deſollando ſea cortada aquella gordura, y ſea coſido, y aſsi como las otras llagas ſea curada. Mas quando el peçon es aſsi profundo, q̃ el niño no puede aquel comprehender, ſea pueſta pequeña ventoſa, o la cupula delas bellotas calentada, o con canula aquel chupãdo a fuera ſea ſacado.

¶Capitulo. vj. de las enfermedades dela pared del vientre.

LA pared del vientre ninguna enfermedad propria padece; ſino el augmento, o eminẽcia del ombligo: porque del hydropico dicho es ſuſo. La eminẽcia del ombligo, o eminẽcia, o hernia del vientre, caſi ſigue el juyzio delas hernias, o potras delos teſticulos, aſsi como dicho fue dellos, en parte ſera dicho enlos ſiguiẽtes, q̃ alguna es zirbal, alguna inteſtinal, algũa aquoſa, alguna vẽtoſa, y allẽde deſto alguna es annearifmal ſanguinoſa por cauſa de la ruptura de alguna arteria, o vena ende la ſangre mandante:

Las

Las causas de las tales eminencias y señales son aquellas que son de las hernias, y dela aneurisma: mas es juzgado, q̃ en la eneurismal no sea tocado con hierro, porq̃ grã temor se ria induzido sobre el enfermo, assi como dize Albucasis, y no solamẽte en aquesto, mas en toda hernia ventral y vmbilical, es peligro de obrar con el hierro, verdaderamente mejor parece a mi, q̃ seã preseruados cõ emplastros y ligadura, que ponerse enel peligro del cortamiento. Porq̃ aq̃llos lugares mal se ayuntan por causa de la natura delos musculos, mas antes son muy aptos, o aparejados al caymiento delos instẽtinos, los quales son difficiles a retornar, assi como enel sexto de la therapentica era dicho.

La curacion.

Mas la curacion es de dos maneras: vna con melezinas, otra con el hierro, mas con las melezinas es curado, y es preseruado assi como dize Rasis, que sea tomado el enciense, y sea confecionado con el blanco del hueuo, o con el algodõ, o estopa sea embuelta, y sobre el ombligo sea puesto, y si se añadiesse galla, psidia, acassia, alumen, antimonium, carabe, cerusa, y las otras cosas que seran dichas en la ruptura en general, seria mejor cura: y el comino, y granos del laurel resueluen la ventosa, y çufre, y las otras cosas que dichas son enel hydropisi, y en las hernias, curan la aquosa, y carnosa: con el hierro es curada la zirbosa, è intestinal, segun Albucasis, y Haliabas, y Auicena, que sea leuãtado el paciente ante el medico, y retenga el aliento, porque salga quanto podra la eminencia. Y entonces sea señalado en derredor de la eminencia cõ la tinta, y despues sea puesto de cara arriba el paciente, y sean tornados los intestinos, y el zirbo a dentro, y sea cortado enel derredor, y señalado segun la primera parte: dẽde con el vncino fuerte hincado en medio del circulo señalado, è inciso, sea eleuado todo el mirach, y sea ligado con hilo fuerte, o sea cosido, assi como fue dicho con la costura del vientre bien y fuertemente, guardando que no sea tomada alguna cosa del intestino. Ya mayor seguridad seã hincadas dos agujas en cruz, y debaxo de las agujas sea hecha la ligadura en quatro partes, mas firmemente se tendra la dicha ligadura, y assi dexa con las cosas amansantes el dolor, hasta que caya por si: y despues assi como las otras llagas sea sanada. Empero essos por el peligro del intestino mandan que despues de la primera ligadura sea abierto el medio dela eminencia, y con el dedo sea perquerido o buscado del intestino si es retornado, mas enojosa es la operacõ, y yo nũca hize a ella, por lo qual aquella a la sotileza del obrante dexo.

Capitulo, vij. de las enfermedades de las ancas, y de las partes procedientes dellas.



Las enfermedades delas partes delas ancas, que propriamente pertenecen a los cirurgicos son la ruptura enel dindimo, y piedra enla vexiga, y las passiones dela verga, y priapismus, y mas el encerramiento del prepucio. circuncisiõ, castramiẽto, hermofrosis, las passiones dela matriz assi como encerramiento, y ensanchamiento dela tentigo, salimiento del feto, o criatura, y dela secundina y molle, las enfermedades del ano, assi como tãbien el encerramiento del, y tambien el salimiento de la matriz.

Dela ruptura dindimal,

La ruptura, segũ la intencion del Gale. en el. j. y. ij. de egritudine & symptomate, es hinchimiẽto hernial, el qual el intestino, o zirbo es dislocado y sale delas partes de dẽtro a la carne del mirach propriamenre enel dindimo y osseo y bolsa delos testiculos y muchas vezes enella deciende el monoculo intestino por quãto es desatado, no atado, assi como dize el Auic. Del qual son tres especies, assi como atestigua esse mismo Gale. enel delos tumores preter naturã. Epilogal. esto es zirbalis. Y la otra es intestinalis, y con estas la compuesta de ambas: qualquier destas alas vezes es pequeña, la qual no passa a la ingle, y la tal se dize relaxamiento vulgarmẽte. Mas algunas vezes grande, la qual hasta el osseo, o bolsa delos testiculos deciende, y la tal se dize quebrantadura del Haliabas enel sermon noueno dela primera parte.

Las causas.

Mas las causas immediadas de las rupturas son cortadura, o ensanchamieuto, assi como dize el Auicena, la qual muchas vezes acontece, assi como el Galeno en el segũdo de egritudine & symptomate atestigua, mas la scissura, o cortadura propriamente se haze

de caymiento, y herimiento, y mouimiẽto, y fuerça trabajosa, o de clamor fuerte, o coytu no ordenado: mas la dilatacion se haze por la humedad lubrificante, o mollificante, assi como dize Haliabas, o por la flaqueza dellos, assi como dize el Auicena, y estas cosas pueden ser mouidas enel cuerpo de las causas primitiuas ya dichas, assi como dize Albucasis; ayudante la replection, o hinchimiẽto, y vso de las viandas gruessas, humedas, y ventosas, assi como dize Thede.

De los señales y juyzios.

MAs el señal comun de las rupturas segun el Auicena, es añadimiẽto sentido, y apareciente decendimiento de alguna cosa enel dindimo, propriamente cerca del mouimiento y compression del aliento, y de la tos y retornamiento como tornare cara arriba, o cõ los dedos apretare el lugar, assi como dize Rasis: mas señal proprio đ aquella que es por ensanchamiento de la via, es que parece poco a poco en la ingle, dende en la bolsa deciende sin mouimiento trabajoso. Mas señal que por la scissura, o roptura es, que subito, y con dolor viene: y muchas vezes deciẽde por otro lugar, que por el dindimo entre la carne del mirach, o a la bolsa đ los testiculos, o a la coxa cerca de la natura, o vulua, y las cosas superiores del vientre, assi como en el ombligo es dicho de la ruptura ventral.

Es significado tambiẽ, que aquella cosa que deciende, es el intestino, porque se reduze cõ ligereza, y con alguna gurgulacion. Es significado, que es el zirbo, porque no se retorna assi ligeramente, ni con alguna gurgulacion. Es juzgado, que quien ha ruptura, no viue sin peligro, porque si aconteciesse, que los intestinos cayessen en la bolsa con las hezes endurecidas, nunca tornarian atras, y assi el paciente moriria, y yo lo vi, y Albucasis lo atestigua. Y por ende es consejo, que se haga curar, o nunca dexe el regimiento, ni el braçal. Es juzgado por el Auicena, que la ruptura fissural no es curada por las dessecãtes, ni en alguna manera, assi como dize Haliabas en el. ix. sermon de la segunda parte. Mas la dilatal, o ensanchante algunas vezes se cura por las cosas dessecantes, propriamente quãdo es tierna y reziente, y en los moços: mas no quando es dura y enuegecida, y enlos viejos: mas aquellos que dizen aquella sanar en qualquier edad, engañadores son, assi como dize el Thederico, ni yo vi en tiempo alguno, alomenos la grande y cũplida, y por esta causa me marauillo de Lanfranco, el qual dize hauer curado con melezinas a vno de sesenta años, y a otro de quarenta años, de grãde y cumplida ruptura. Es juzgado mas adelante, que la curacion de las grandes rupturas cõ cortadura, aunque sea possible, es empero dudosa y peligrosa, assi como dize Albucasis, de espasmo, por causa del dolor, del fluxo de la sangre, por el cortamiento de la lesion del intestino, por la corrosiõ de la perdicion de la generacion, por el testiculo. Y porende dize Lanfranco, que muchos sabios aunque sabrian la cura, mas entremeter se rehusaron. Es empero de guardar, que no sea atentada la cura por cortamiento enel hombre flaco y viejo, y mal complexionado, y hauiente tos, porque basta los tales preseruar con melezinas, y dexarlos viuir cõ su coxeamiento, o dolencia. Es tambien de guardar, assi como dize Bruno, y Guillermo de Saliceto, que no sea atentada la cura por cortamiento, sino por hombre que aya visto aq̃lla hazerse por buen maestro, y cõ esto aya buẽ ingenio, y cerca de si aya los instrumẽtos, para estos conuenibles, assi como nauajas, espatumines, vncos gruessos y delgados, cauterios diuersos, agujas, estopa, algodon, paño, hueuos, poluoras bermejas, y todas las cosas necessarias en este caso. El tiempo cõueniente en este caso, o operacion es el verano, y el otoño. Tambien el consejo de Galeno, es q̃ nunca sea attentada esta operaciõ, antes que el cuerpo sea mundificado con los cristeles y medicinas.

La curacion.

LA cura de las rupturas, es hecha en dos maneras. En vna manera con melezinas, en otra manera por cirurgia, y manual operacion. La curacion con las melezinas, o alomenos la preseruacion con las melezinas entiende dessecando ayuntar la hendedura, y dilatacion, o ensanchamiento con tres cosas. La primera, si el paciente sea lleno, que sea euacuado. La segunda, que el hinchimiento, y materia hinchente para engendrar sea defendida. La tercera, que la hendedura, o dilataciõ sea cõstreñida. La primera cosa q̃ se cũple cõ la sangria, si es necessaria, y por las melezinas, las quales laxando y purgando constriñen: assi como son los mirabolanos, y las pildoras dessos. La segunda se cũple por administracion de seys cosas no naturales, y de tres que por su generalidad son a ellas annexas, assi como sõ el ayre, y el comer y beuer,

vazia-

vaziamiento,e hinchimiento,y sueño, y vela,mouimiento y holgança,los accidentes de la anima, encontramiento de las cosas defuera venientes,balneamiento, y debaxo de diuo,o serena, estamiento, declinantes a calor, y sequedad temperada, con alguna sotiliza cion,y carminaciõ de las ventosidades,y propriedad de consoldar, y de ayuntar las cosas dilatadas y desyuntadas. Y porque destas cosas assaz es dicho enel de las apostemas flegmaticos,y aquosos,y ventosos:y assaz articulado, o declarado fue en vn tratado,el qual hize de ruptura,por tanto el exquisito ordenamiento de las dichas cosas sobreseo de presente:mas en suma quiere el Auicen. que los ruptos dexen la replection, o hinchimiento, y las viandas inflatiuas. asi como hauas,y aruejas,y lentejas,y verduras,asi como exemplifica Rasis. Dexen tambien las frutas reziẽtes,nabos,pan crudo,y pan azymo, carne de puerco, pescados, el queso, leche,no beuan agua pura, ni vino nueuo, la agua ferrada,y vino guesso,y estitico compete a ellos:el baño de las aguas empece a ellos, el viento de medio dia,y la lluuia agrauan a ellos,no salten,ni clamen,ni vsen acto de luxuria,ni dexen el bracal, tengan el vientre bueno con los supositorios, cristeles, casiafistulas,tamarindos,y diacatholicõ,mesuradamente y holgadamente viuan,mayormẽte en los caldos, sopas y beuer,en todas las viandas pongã la saluia, despues del comer dellos vsen de la dragea de las simiẽtes,en la qual sea mastuerço,culantro,y semejantes. La tercera, se cumple por retornamiẽto del intestino cõ la mano,y cristel, y baño,y ventosas, y emplastramiento con cosas lenitiuas, y euaporamientos con paños calientes, suspension, y eleuacion,o alçamiento por las piernas, o ancas si es necessario:y essos reduzidos sea fomentado el lugar con la agua, y vino,y vinagre de la decoccion de las agallas,de las nuezes del cipres,y alumbre: dende sea puesto de encima el emplastro enel lugar en el qual parece la eminencia,estendido enel baldres a forma de escudo, y sea remudado de nueue en nueue dias. Y enel alçamiento del emplastro seã tenidos los dedos sobre el lugar, porque el mirach no sea alçado por el pegamiento del emplastro, y sea hecha la remudacion de mañana,antes que se leuãte del lecho:y despues del emplastro sea atado con el bracal artificialmente hecho de paño tresdoblado,con escudo pequeño, segun la cantidad de la ingle,y ayan el bendo atado detras,y febillante,o atante delante,o al contrario, y sea ligado estrechamẽte. Y si el bracal a el dessollasse,sea defendido con paños, y con algodon, y vnguento blanco, y quando quisiere asentar,o salir, fuera sea traydo, y tenga la mano de encima,y no se apremie,sino lo menos q̃ podra,mas cada mañana sea administrada a el su beuienda consolidatiua cõ vino gruesso, y asi fuelgue por cinquenta dias,y despues comience andar poco a poco,y no dexe el bracal de otros cinquenta dias. Emplastro constrictiuo, o apretante de la ruptura, enel qual todos concuerdan,es de la piel del carnero,cuya forma es.℞.Picis naualis, vnci. v. colophoniæ vnci.iij. litargirij, armoniaci, oppoponacis,galbani,bdelij,masticis, terebẽtinæ,añ.vnci.j. bolia. sangui. draco. gypsi, & thuris,sarcocolle,aloe,cicotri,mumie,aristol. centaureæ,vtriusq; consolide, sumac, verberis,nucis cypressi,gallarum,psidie, vermium terrestriũ,añ.vnci.ij.sanguinis humani, vnci. j.glutinis piscium,visci quercini,añ. vnci.j.& sem.pelis arietine cocte con la agua pluuial, y vinagre hasta la dissolucion, lib. sem.sean dissoluidas las gomas con el vinagre, y sean confecionadas todas estas cosas con glutines regalado,y sea hecho emplastro. ❡ Otro emplastro de Rasis, y tambien del Auicena,y esse aceptaron el Bruno,y Thederico, y es đ poluoras.℞.nucis cypressi,acassie,gallarum, balaustiarum,añ.dra.v.diagraganti, myrrhæ sarcocollæ,thuris gummi arabici, añ. dra.iij. sanguin.dra. boliar.aluminis,aloen, mumiæ, añ.dra.ij.seã poluorizados muy subtilmẽte, y con el vinagre sean encorporados, y sea hecho emplastro, y sea aplicado con el paño, o estopa. La beuienda,o pocion de los quebrados se haze de tribus cõsolidis,& sigillo beatæ Mariæ,vtriusq; alteæ, vtriusq; plantaginis,valerianæ,pimpinellæ,añ.vnci.j.nucis cypressi, nucis muscatæ, cinnamomi, reubarbari asi,fructus tamarisci,seminis nasturcij, cimini præparati cum aceto, coriandri añ. dra.ij.sanguin.draco.thuris, mastis,mumuiæ, terræ sigillatæ,boliar.picis.sarcocollæ,dragaganti,añ.dra.j.sea hecho poluora, de la qual sea vsado demañana, dra.j. cum quarta sem. vini gros i. Es tambien otro modo de curar las rupturas,en grãde secreto ami por vn grã maestro reuelado,y es, q̃ presupuesto el buẽ regimiento,asi como es dicho,yaziẽte y holgante el paciente por treynta dias,y retornados los intestinos,tome cada mañana, y cada tarde escrupu.j.que es la tercera parte de vn gros,de la limadura del azero,con el vino đ

la decoccion hepatice terrestris, y sobre el lugar de la ruptura por quinze dias de tres en tres dias remudando pongan emplastro hecho del diamante, en gruessa manera poluorizado, y con el apostolicon malaxado sea encorporado, y despues de otros quinze dias continue el emplastro dicho de la ruptura, y sea ligado con el bracal dicho, y por mandamiento de Dios sea curado. El fundamento desta cura es toda la manera, porq en los primeros quinze dias el diamãte atrae enel lugar de la ruptura la limadura, y en otros xv. dias el emplastro cõsueida, y porende es hallado sobre el lugar alguna ñudosa carnosidad, la qual es señal de perfecta curacion.

De la cura por cirurgia.

MAs el modo de curar con la operacion manual entiende en cortar la carne, y el dindimum totalmente, o segun la mayor parte, y despues consoldar, y enel passamiento, o via engendrar la carne dura y callosa, porque ninguna cosa pueda decender, y la tal intencion se cumple por diuersos en diuersas maneras. El primero modo es cõ la cortadura de la nauaja, y ponese de Albucasis, Haliabas, y Rogerio, y sus maestros, y del su seguidor Iamerio, y de Bruno, y de Thederico. Y esso acepta el Guillermo, y hazese, que enuersado, o buelto el paciente sobre el escaño, o sobre el blanco, y bien atado reduzidos los intestinos, sea cortado el dindimo segun la longura, y descarnado el dindimo, y el testiculo alçado hazia el vientre, sea cosido firmemente el dindimo assi alto, assi como sera possible, y despues sea cortado, y sea lançado el testiculo, a mayor seguridad sea cauterizada la parte del dindimo ligada, y sea repuesta dentro, y los cabos de los hilos q̃den fuera, y con la blancura del hueuo en los primeros, y despues por curacion de las otras llagas sea curado. ¶ El segundo modo, es cõ cauterio actual. Y ponese tambien del Albucasis, Auicena, y Rogerio, y sus seguidores, y de Bruno, y Thederico, y hazese assentado el paciente en la manera dicha, y traydo el testiculo hasta sobre el huesso del pendejo, sea señalado el lugar segun la cantidad del testiculo con tinta, y reduzido el testiculo, por medio de la señal al traues sea cauterizado con cauterio recoruo tantas vezes, hasta que al huesso del pendejo sea llegado, y despues con el blanco del hueuo, y por cura de las otras llagas sea curado. ¶ El tercero modo, es con cauterio potencial, y es puesto del Thederico, y obrado por maestre Iuan de Crepatis bononiense, y por maestre Andres en Mompeller, y por maestre Pedro de Orliaco en Auiñon, y por mi segun sera dicho en lo siguiente. ¶ El quarto modo, es con ligadura, y ponese del Rogerio, y hazese, que con la aguja sea impuesta la cordula debaxo del dindimo, segun el traues por medio del lugar señalado, y pequeño madero, o astilla sobrepuesto atan todo el dindimo cõ el madero, y apretando cadaldia no cessan, hasta q̃ la cordula libre salga, y el dindimo cõ la carne fuere cortado.

¶ El.v. modo, es por alçamiẽto del dindimo y cauterizamiẽto del huesso delpẽdejo, y ponese por Lãfrãco, y ꝓsiguese por maestre Pedro de dia, y hazese, q̃ cortada la carne del mirach tomada con las tenazas anchas alçã el dindimo, y con el ligamento aquel desuiã, y cauterizan debaxo del dindimo firmemẽte el huesso del pendejo, y despues assi como las otras llagas curã. ¶ El sexto modo, es cõ el hilo de oro, y aquel haze maestre Bernalt mechis, y hazese, que cortada toda la carne del mirac, atan el dindimo algun tanto estrechamente con el hilo de oro, y cosen la llaga, y dexã dentro el hilo: assi por longura de constreñimiento, o apretamiento se corrige y es constreñido el dindimo, de todos estos modos es visto ami, que los primeros quatro son cumplidos, y sin engaño: mas los otros no son con fiuzia de seguridad, lo qual se prueua assi: porque aquellos modos son cũplidos, y acabados y sin fallacia, o engaños en los quales no puede ser tornada la enfermedad: y aquellos otros por lo contrario, en los quales puede tornar enel.xiiij. de la therapentica, assi como enel capitulo prohemial arriba fue alegado: mas por los quatro modos primeros en ninguna manera se puede retornar la enfermedad, y con los otros dos puede ser tornada, porque por los primeros modos se destruye toda via, o camino, y en lugar desso se haze otro medio de otro linagi, enel qual no es algun horado, assi como parece por la operacion, y por la euidencia del hecho, en los otros dos queda la via con horados, aunque estrechada, empero no indilatablemente, mas dilatablemente, como sea carnosa, mas que ossosa: pues siguese la conclusion, que los quatro modos primeros son perfectos: mas los otros dos imperfectos, mas bien creo, q̃ en la chica ruptura valdrian, y por ventura en la grande a tiempo: mas no a siempre, assi omo tambiẽ valdria el cauterio

del

del dindimo con los cauterios puntuales tresdoblados, asi como enseña Albucasi. despues la escara se queda asi gruessa, y dura cicatriz, que esta en lugar de escudo estrictorio. Y esta fue la intencion del Thederi. y de los antiguos todos, que no valdria la operacion, si no perviniere hasta a los huessos del pendejo, en tal manera que toda la via sea desnecha, y anichilada, y si essos por causa dela saluacion del testiculo obran falsamente, no han escusacion, porque con vn testiculo muchos vi engendrar, y con esto de dos males el menor es de escoger. Y creo q̃ alguna virtud sustentatiua quedaen testiculo alomenos espiritual, & influxiua segun el traymiento de las partes vezinas, asi como de los transglutidos en el quinto de la therapenti. fue dicho, mas queda se por la mayor parte con vna dessecacion, asi como la experiencia enseña. Mas de aquellos quatro modos, creo que los dichos maestros reputaron mas seguro aquel del cauterio actual, mas aq̃l del rasorio, o nauaja no hazen si no en la gran ruptura. Y de aqui fue q̃ el Auicen. dessa no hizo mencion, mas antes lo que es mas fuerte dize, q̃ en ninguna manera sea acercado a aquesto el hierro, mas porque el fuego es terrible, y mucho en la obra se tardan por el temor desse fuego, yo escogi ami aquel del cauterio potencial, enla qual soberanamente es de guardar, que el hombre sea señor del corrosiuo, porque mas vale multiplicar las vezes, que la cantidad, y el arsenico en esto tiene la mejoria, porque la operacion desse, asi como delas escrofulas fue dicho, es fuerte y valiente, y si no sabiamente es aplicado, mueue fiebre, y otras malos accidentes porque en pequeña cãtidad haze gran operacion, mayormente cerca de los miembros principales, porende conuiene, que sea defendida bien con vinagre, y solatro y con las otras cosas enfriantes, y con buena dieta, como si tuuiesse fiebre, porque la operacion del dura por tres dias, y porende basta que de tres en tres dias sea remudado, y si esse fuesse corregido, o con opio, o con el çumo del solatro, o delas verças, asi como sera dicho mas cosa segura seria. Y el quarto modo de obrar con esse tal es, presupuesta buena dieta, y purgacion, sea echado arriba el paciente, y sea reduzido el intestino, y sea rayda toda la parte dela ingle, y aquella parte, y dende sea atraydo el testiculo arriba quanto sera possible sobre el huesso del pendejo, y sea señalado con tinta, o con carbon al derredor del testiculo: enla bolsa sea puesto el ruptorio a cãtidad de vna peq̃ña castaña, el qual se haze de cal viua, y xabõ muelle cõ vna poca de saliua sobre el lugar asseñalado, en medio d̃l huesso del pẽdejo, cerca d̃la verga por vn dedo, y cerca locõ al gũ circulo hecho de paño encerado, o de algũ glutinoso, o trementina, hecho en tal manera, q̃ no passe allende delo señalado, y sea atado, y sea firmado con buena bẽda emboluiente las ancas, y el espinazo a manera del bracal, porq̃ no se mueua del lugar donde es puesto, y sea dexado ende por vn dia natural, otro dia sea desatada la ligadura, y sea quitado el caustico y sera hallada la escara negra, y entonces sea cortado en medio segũ el traues a la cantidad de vn grano de ceuada, o de centeno, y sea hecha la cauerna, o hondura, en la qual sea puesta la cantidad de medio grano de trigo del arsenico poluorizado repressо cõ los çumos, o conel opio, tanto quanto sera el arsenico por si, o embuelto con vn poco de algodon mojado conla saliua, dende sea cubierto conel algodon, o carpia, dende sea vntado al derredor cõ el populeõ, y de encima del todo seã puestos paños mojados y exprimidos con agua y vinagre, o conel blanco de los hueuos. Y sea ligado conla benda escutal enel bracal simple de dos telas cosida, y despues firmada de tras enel bracal, y yazga sobre el spinazo enel lecho de colchõ, o almadraque. Y aun q̃ en qualquier dia puedan los paños renouarse, y siempre prouar se, que el intestino sea retornado: mas el corrosiuo no sea quitado de dos, o tres dias, hasta que el dolor sea quitado o amansado, y entõces sea remudado otra vez el corrosiuo, otra vez augmentando la fouea, mas ensanchando, q̃ cortando, o hendiẽdo por causa de la sangre, y sea puesto del poluo asi como primero, y sea quitado dela escara enel derredor quãto sera possible, porq̃ libremẽte sea visto, y sea obrado enla profundura, y asi continuamente sea hecho, hasta que la carne del mirach toda sea corrupta hasta el dindimo. lo qual se conoce por la inflaciõ, o hinchamiẽto dela bolsa delos testiculos, y por el dolor delas pertes postreras, y que enla cortadura sera vista la substancia blanca, y sera dindimo asi estrechado, que el dedo no podra entrar por la bolsa al dindimo, asi como solia, ni los intestinos desde entonces podran decender, si cortar quisiesse, y asi esto comunmente es hecho en dos semanas, mas despues si plaze, sea procurado el caymiento de la escara de la carne con la exundia del puerco, o con la manteca, o con alguna cosa vntuosa por vna semana, y quando cayere la escara, sea visto el dindimo blanco a manera de vna canal, y entonces

ces hecha la proua delos inteſtinos, y guarnidas las circũſtãcias dela carne, porque no ſeã tocadas del corroſiuo, ſea pueſto đ la poluora del arſenico mas repreſſo, y en menor cantidad conel algodon ſobre el dindimo. Y ſea defendido, y aun ſea mitigado con las coſas mas fuertes, aſsi como es el azeyte de papauer, iuſquiami, mandragore, porende porque el dindimo es mas ſentible que la carne, y mayor maduracion ha meneſter, y de mas cauta, o diſcreta operacion, y por las venas, y neruios que ſon enel, y eſſe aſsi aparejado eſte haſta la ſegunda remudacion, entonces ſea hendido ſegun el luengo, y enla hoja ſea pueſto dela poluora cõ algodon, y eſto aſsi ſea continuado, haſta que el dindimo todo, o la mayor parte del ſea corrompido, lo qual comunmente ſera en dos ſemanas, y ſera conocido por el mayor hinchamiento delos teſticulos, y mayor dolor del eſpinazo, y delas partes poſtrimeras, y ſi neceſſario es por el grandor del dindimo, porque mejor ſea corroydo, hazer .ij. o .iij. hẽdeduras, ſean hechas ſegun el luengo, en las quales ſea pueſto del corroſiuo con el algodon ſiempre. Y ſi entonces ſe conſideraſſen, que las aguas ouieſſen decendido enel oſſeo, ſea impueſta la proua por medio del dindimo hazia la bolſa, porque deſſa con la mano alçada las aguas ſean ſacadas, y deſpues ſea procurado el caymiento dela eſcara, aſsi como dicho es, y quando el lugar ſera bien mundificado, parecera la carne bermeja, ſea encarnado el lugar, y ſea curado con curaciõ delas otras llagas. Y deſpues que ſera la llaga encarnada, comience andar poco a poco y traya el bracal, y la ligadura por .xxx. dias. Mas maeſtre Pedro, el qual en mi preſencia curo .xxx. no hazia alguno holgar, mas hazia yr por la villa continuamente, porque oluidaſſen el enojo, o moleſtia del corroſiuo: lo qual no loo, ſaluo ſi fueſſe el inteſtino bien retenido. Y en obrando cõuiene cortar en derredor la eſcara, quanto era a el poſſible en ninguna manera procuraua el caymiento deſſa, haſta que en fin caya por ſi, ninguna coſa poniendo enel horado del principio haſta la fin, ſino la carpia conlos paños y ligamiẽto, porque era ſu intencion, que la eſcara defendia la carne del corroſiuo, lo qual no reputo ſeguro, porque eſtante la eſcara, aſſaz dificultoſo es ſaber, quando la operacion ſera realmente enel dindimo, mas quando es quitada la eſcara, el tocamiento, y el ojo ateſtiguan la verdad, mas el tiempo de toda ſu operacion era de ocho ſemanas, yo la abreuie a ella de tres ſemanas, ſaluo ſi ſiempre quedare la eſcara de la carne, mas deſpues eſſe oyente, que yo a mayor certidumbre en la cura del ſeñor Ludouico đ briſsiaco del delfinado de viana, deſpues dela primera abertura del dindimo puſiera cauterio coruo cuchillar, eſſe vſo al principio dela operacion total en cada vna remudaciõ, o del tercero en tercero dia poner cauterio actual, y dezia que ayudaua tres coſas, al fluxo de ſangre, y para ahondar, mas ſin enxugamiẽto, o quitamiento dela eſcara, porque el cauterio conſumia aquella, y coneſto dezia, que el dolor del corroſiuo amanſaua, la qual coſa no mucho improuo, ſino quanto a eſto, que no es artificial, ni honorable. Las operaciones acabadas mezclar enel comento del primero aphoriſmo, no menos tanſolamente es peligro enla obra, que de todas ſe deue hombre ayudar de aquellas coſas, que ayudar pueden y no pueden empecer, mayormente que la eſcara defiẽde, q̃ el cauterio no ſe ſienta, ſolamẽte que ſea hecho cautamente, que el paciẽte no vea: mas ſi accidentes malos enla cura ſobreuinieren, aſſi ſon de corregir. Enlo primero ſi mucho era pueſto del corroſiuo, o ſi muy mucho moleſtaſſe, o enojaſſe, ſea muy mucho lauado, y ſea fomẽtado el lugar cõnel azeyte roſado: ſi la bolſa delos teſticulos es hinchada, y doloroſa, ſea mitigada conel emplaſtro de las maluas y ſaluados, o ſea madurecida con las rayzes del maluauiſco, ſimiente de lino, conla enxundia del puerco, dela gallina, del anade, y đ ſemejables. Y ſi hizieſſen podre, ſea abierto enel mas baxo lugar, y ſea mundificado, y ſea ſanado aſſi como las otras vlceras. Y ſi aconteciesſe fluxo de ſangre, ſea reſtriñido con la poluora bermeja, y conel blanco delos hueuos, y cõel vidriol o con la poluora deſſe miſmo arſenico, y por dexamiento dela obra haſta que ſea reſtriñida y ſi ſobreuiniere fiebre, ſea regido conel xarope roſado, y nenufaris, y ſea llamado el fiſico: ſi ſea tos, ſea dado diagragantum, o penidiæ, o afiniquæ, y ſea vntado el pecho con la manteca, y azeyte violado, ſi ſera embargado, o conſtipado, ſea le dada caſsiafiſtula, o ſea hecho criſtel, o ſupoſitorio, ſi ſobreuiniere el fluxo de vientre, ſean dados pedaços conſtrictiuos, y ſemejantes.

Dela piedra enla vexiga.

AVnque ſegun el Auicena enel tercero los riñones, y vexiga comuniquen enel engendramiẽto dela piedra, no menos otras particulas muchas, aſsi como las junturas Galeno ateſtiguante en el .xiiij. de la therapentica,

tica,y enel.j.delos alimentos,alas vezes tābien
los inteſtinos enel.j.y.vj.delos interio.alas ve-
zes el pulmon enel.iiij.interio.& colliget.iij.
no menos el higado,aſſi como deſſe y delos o-
tros mencion haze Haliab.ix.ſermon dela.j.
parte:no menos el cirurgico derechamente no
ha de conſiderar dela piedra delos riñones, ni
delas otras intrinſecas particulas,como no acō
tezca eſſe curar por beneficio de cirurgia , aſſi
como Bruno y Thederico, y la experencia en
ſeña.Empero porgracia dela comun doctrina
y dela neceſsidad propria alguna coſa delo v-
no,y delo otro ſera dicho, mas ſon engēdradas
ſegun Haliabas dōde ſuſo las piedras enel cuer
po humano por ſu manera, aſsi como los ladri
llos ſe hazen fuertes enel horno,y enlas calde
ras de los baños,de materia grueſſa y material
mente,coadunante,o ayuntante la eſtrechura
delas vias, aquella guardante inſtrumentalmē
te,y del calor del lugar efectualmente.Laqual
coſa claramente declara elGaleno enel prime
ro delos alimentos.El crudo dize chimo tomā
te aquella coſa que es viſcoſa, quando las vias
que ſegun los riñones mas eſtrechas eſtuuie-
ren,natura tardança haziente,ende aquella co
ſa grueſſa y viſcoſa es aparejada engendrar el
poro,qual nace enlos vaſos, en los quales calē
tamos la agua, y qual tambien enel derredor
nace ſegun muchas partes de las aguas calien
tes.Y haze aeſto mayormente y la complexiō
deſſos riñones,quando aſsi como coſa fogueā
te y pungitiua la coſa ſegun eſſos aya ſido ca
liente,porque euaporada dela tal la coſa caliē
te general leptomera , ſe quaja lo remanecien
te dela grueſſa y viſcoſa materia,enel. xiiij. de
la therap. Mas por eſtos dos muy grandes va
rones es ateſtiguado, Auice enel.iij. canon,y
Alexandre enel.ij.dela ſu pratica. Auerois en
el.ij.coliget.no embargante Serapiō enel,iiij.
de ſu breuiario diziente , que la calentura co
moderada con la materia grueſſa es ſuficiente
cauſa dela generacion delos poros, la qual mo
deracion entiendo no enla natura, mas enla ſa
lida dela natura,porque tiene muchos grados
el ſalimiento dela naturalidad,enel.j. delas di-
ferencias delas fiebres , y por eſto aſsi como
la calentura no natural exceſsiua mucho de
los riñones en los mancebos es cauſa del engē
dramiento ſubito dela piedra,aſsi la calentura
no natural exceſsiua , o ſobrepujante no mu
cho enlos viejos , y en la vexiga en luengo
tiempo ha de engendrar la piedra , aſsi como
enel primero canon dize . Mas a los mas vie
jos deſſallece,enel tercero de los aphoriſmos,
y enel ſexto delas epidimias . Por cierto aſsi
lo entendio el Galeno porque tanto haze el
flaco agente en mucho tiempo,quanto el fuer
te en poco,enlos delas ſimples melezinas,y de
egritudine & ſymptomate enel. iiij . Es pues
ſiempre el calor del fuego ſegun ſus grados
cauſa efectiua de la generacion de la piedra,
mas la groſſedad de la materia es la mayor de
las cauſas , aſsi como dezia el valiente Serapiō
donde ſuſo, y aſsi ninguna contradicion es en
tre los doctores,aſsi como parece.

Las cauſas.

MAs cauſa ſe la materia deſſa ſegun el Aui
cena, del mucho comer , y de la indige
ſtion , y del regimiento grueſſo , aſsi como ſe
ra dicho baxo dela dieta.Mas la cauſa del rete
nimiento dela materia,es la flaquedad del lan
çamiento,y opilamiento delas vias.Mas la cau
ſa del calor exceſsiuo,es el trabajo de los riño
nes,y dela vexiga , y el vſo a las coſas calentā
tes.

Delos ſeñales y juyzios.

LOs ſeñales de las piedras de los riñones ſe
gun Haliabas , ſon el ſalimiento poco a
poco de la orina turbia , y arenoſa con arenas
vermejas, y con algun ardor , y dolor quedan
te delos riñones,y de las ijadas , los quales mu
chas vezes alcançan a los teſticulos,y piernas,
y pies,con algun adormimiento, y de la parte
del riñon enfermante . Mas ſi es meada,o a-
yuntada alguna coſa pedroſa por la natura , o
las proprias melezinas . La queſtion dende
en adelante no ſe dexa , porque es hauida di-
geſtion,y principio dela cura enel.vj.delos in
teriores.Mas los ſeñales dela piedra dela vexi
ga ſon el dolor de la vexiga , comezon de la
verga,mayormēte cerca dl cabo deſſa,y muy
mucha eleuacion,o alçamiento, y abaxamien
to della, crudeza de la orina , blanquedad y
delgadeza,blancura delas arenas, y dificultad
de orinar, y coneſto ſi ſe duda , ſea pueſto de
cara arriba el paciente , y alçadas las piernas
ſea ſacudido,y meara,o el cathir. que es inſtru
mento immiſſorio enla verga ſea metido,y la
piedra ſea tocada,è ira a tras, y meara. Todas
eſtas coſas dan noticia dela piedra,y la via de
la curacion amueſtran,aſsi como enel.j.delos
interiores es traydo en exemplo, aun el paciē
te bien coruado,y con la otra mano el pende
jo bien empuxado , ſi el dedo en el culo ſea
pueſto,ſera ſētida la piedra dura, y no muelle,
è ira atras,y meara. Y cōeſt o aſsi como dize el

Auicena, la piedra enla vexiga alas vezes trae al thenasmon, y salimiento del longaon, y quantas vezes mea el pedroso, luego dessea orinar. Dolor de los riñones enel principio mucho semeja al dolor dela colica passion. Por lo qual los doctores entre essos gran distincion hizieron, no menos porque segun aquel tiempo no es gran diferencia de los auxilios, assi como delos mitigatiuos, aunque en aquesto despues de cosas diferentes hayã menester, no es mucho en aquesto de insistir enel sexto delos interiores. Mas difieren o distiguen se las piedras delos riñones, y dela vexiga, assi como tãbien esse mismo Auicena dize, Porque la piedra de los riñones mas ligera es y menor declinante, a ber mejor: mas la dela vexiga mas dura, y mayor, mucho declinante a blancor.

¶ Los juizios.

¶ Es juzgado por Hipocrates, enel. vj. delas epidimias, y. iiij. delos aphorismos, Los nefreticos no vi sanados sobre cinquenta años. y enel sexto delos aphorismos, Los nefreticos, y los que cerca dela vexiga duelen, trabajosamente enlos viejos se sanã, por que son flacos, y porende con estas passiones comunmẽte mueren, assi como dize el Galeno enel comento. Es juzgado por el Gordonio, que aquellos que han orina gruessa, y arenosa, pocas vezes incurren enla piedra: mas si subitamente la orina se haze delgada, significa la piedra engẽdrada con los otros señales: mas adelãte dize el Auicena, que la piedra delos riñones, y de la vexiga, es de aqllas cosas que se heredan. porende dize, que alos viejos primero viene la piedra delos riñones, que de la vexiga: y, alos infantes, o niños, y los q̃ siguen a ellos lo contrario: mas assi como mayormẽte viene entre la infancia y puericia, mas adelante dize, poco acontece la piedra alas mugeres enla vexiga. Y la piedra delos riñones tambien assi como dize, es delas enfermedades hauiente paroxismo, y el espacio dellas es de mes al año. Mas adelante dize, q̃ la piedra chica enla vexiga, mas es prompta, o aparejada a retener la orina, que si sea grãde: por que se finca, o entra mas aina enla via dela orina, que la grande. La qual por fuerça se quita del mouimiento. Aquel que ha piedra enla vexiga, o enlos riñones, no viue sin peligro porque si es retenida, y encierra las vias, trae a hydropesia, y a muerte. Y enlos riñones no deue ser cortado, enla vexiga es peligroso el cortamiẽto de espasmo, y fluxo de sangre, y de fistulacion, y porende estos sabios, o doctos esta operacion alos andantes, o cursores dexarõ. Mas adelãte assi como dize Abucasis, porque la grã piedra no puede ser cortada sin peligro dela vexiga, mas la pequeña por el peligro de no comprehẽder aquella: pues si la que es de cortar es mediana, es de cortar guardese cada vno, que no se entremeta del cortamiento dela piedra sino fuere experto, y esto haya visto de buen maestro, assi como dizen el Bruno, y Thederico, y Guillermo: y haya instrumentos para esto aptos o conuenibles, es asaber, nauaja, vncino gruesso cauado, y tenazas luengas, filo, y aguja, algodõ, y paños, hueuos, y poluora bermeja, y todas las otras cosas necessarias en prompto o presto. Guarde se pues, que no corte hõbre viejo. flaco, y cacochimado, temeroso, y doloroso. La edad mejor para cortar es de catorze años, assi como dize Lanfrãco. El tiempo cõgruo es el verano, y el otoño.

¶ La curacion.

¶ La curacion dela piedra es en dos maneras, segũ que la piedra es: alguna la qual puede ser rompida con las melezinas, alguna, la qual no puede ser rompida: mas antes conuiene que sea cortada, alomenos enla vexiga, o sea traspuesta, assi como dize enel. iij. del tegni. Mas es consejo de Rasis, que primeramente prueue, o experimente con las melezinas por luengo tiempo, antes que sea llegado al cortamiento.

¶ La curacion con las melecinas

Mas doblada es la curacion cõlas melezinas, alguna es preseruatiua, alguna propriamẽte curatiua dela intencion de Rasis enel libro delos experimentos. Verdaderamẽte esta la intẽcion preseruatiua enel defendimiento de las causas, assi como delos gruessos humores, del calor del lugar, y del apretamiẽto de las vias: aunque el Galeno sea visto enel. vj. de las epidi. que excluida, o quitada la prohibicion, o defendimiento del calor, donde no mucho excede, assi como dize, las otras dos prohibiciones son suficientes defender los riñones, y la vexiga dela piedra. Muy bueno, dize, es los humores sotiles ser por cierto, y los cuerpos delos riñones muelles cerca de la salida, y si ambas, o todas estas cosas guardare, nunca sera engendrada piedra. Mas agora aquestas dos intenciones, son acabadas por vn linaje de melezina, o de dieta, assi como

ſi como con las coſas delgadas enel.vj.ſanatiuorum. Yo verdaderamente dize dela ſotilizante dieta nefreticos vi no pocos por cierto ceſſar de todo en todo. Enla delgazante dieta mas otros, mas moderados parecer, y la cauſa de aquello declara enel libro de euchimia. De las melezinas ſotiliatiuas obra es encerrar las eſtrechas ſalidas, y cortar, y ſotilizar, y expurgar, o limpiar toda aquella coſa que ſe allega grueſſa, y viſcoſa de los humores, empero en la aproximacion, o acercamiento dellos es de proueer, porque deuidamente aproximadas curan dela piedra: mas no deuidamente aproximadas criã, o cauſan la piedra, cerca de aquello problematum primo, & quarto de generatione animalium, Si tanto haze, mas no haze, o mas el contrario. Y aqueſta coſa regla la cantidad, y calidad, no dexando el tiempo de las coſas ayudaderas, enel primero ad Glauconẽ, y tercero del tegni. Pues la otra parte deſte acto preſeruatiuo, la qual por la dieta eſta enla deuida adminiſtracion de ſeys coſas no naturales, y de tres que por ſu generalidad ſon a ellas annexas, aſsi como ſon el ayre, el comer y beuer, inanicion & hinchimiento, mouimiento y holgança, ſueño y vela, y los accidentes dela anima, y el encontramiento de las coſas defuera, bañamiento, y eſtamiento debaxo de diuo, delas declinantes a calura y ſequedad cõ ſotilizamiento, mas porque el Galen. quanto a las viandas aquella paſſo enel libro dela ſotiliante dieta, por tratamiento exquiſito dexo de preſente: mas en ſuma digo, que ſean dexadas todas las coſas que pueden engendrar la piedra, aſsi como dize Raſis, y Auicena, ſon las viandas grueſſas, qual es el pan cenceño y crudo, las carnes delas vacas, y delas aues delas lagunas, los peſcados, y frutas grueſſas agras y verdes, el queſo propriamente humedo, y todas las otras coſas hechas de leche, y agua turbia, y vino grueſſo y turbio. Y generalmente todas las coſas grueſſas, y viſcoſas, y de dificil digeſtion, y todo hinchimiento, y vida crapuloſa, o de mucho comer y beuer. Y eſtas coſas tomaua Raſis enel libro delas diuiſiones. La qual coſa el Haliabas enel primero dela ſegunda parte otorgaua. Porque la guarda de la piedra es por el dexamiento de las viandas viſcoſas, y por la continuacion delas ſimientes mundificantes los riñones, y abſtinencia del ſueño de cara arriba ſobre el cuello, y por la longura del eſtrechamiento de la cintura. y dela multitud de caualgar, y del trabajo del eſpinazo, y que vſe el vomito quando es el hinchimiento. Y Hermes dize, aſsi como Arnaldo, y el Conſiliator ateſtiguan, y que la ymagen del leon pintada en oro muy puro, el ſol eſtante en leon, la luna no mirante a ſaturno, ni del partiente enel bracal, o enla cinta del cuero del bezerro marino, o del leon trayda guarda de la piedra: y el ſellado olibano, o la ſangre del cabron preparada con la miſma figura, en la hora dicha poluorizada dada conel vino, luego la piedra quebranta, y mear haze. Mas aquella cura, que por la melezina ſe haze eſta en el derecho vſo delas coſas euacuantes y lauantes los poros, por que euacuan ſe, ſi ſon plectorios con la ſangria de la vena baſilica, y de las ſophenas, ſi es neceſſario. Mas ſi es cacochimia, purgacion doblada es neceſſaria, es aſaber, por vomito, y por baxo por las fieçes. Porque el vomito no ſolamente diuierte, o aparta, mas euacua la materia antecedente flegmatica, engendrada enel eſtomago, la qual en el continuo acceſſo, o allegamiento era aparejada a los riñones la piedra engendrar, o cauſar. Eſte vomito Hippocr. vna vez enel mes diſcierne, en el quinto vtilitatum el Galeno, ateſtiguante, y el Auicena en muchos lugares. Mas por las vezes ſe haze la euacuacion enel verano, y otoño, o quando es neceſsidad, antes digiriendo la materia flegmatica conel ſimple oximel enel tercero del regimiento, o conel eſquilitico, o conel diuretico, aſsi como Hebemeſue. Y ſi mas fuertemente quiſieſse, conel xarope de las rayzes v. y delas yeruas capilares, y ſaxifragię, pimpinellæ, filipendulæ, fragariæ, tribuli marini, & campeſtris, clauelariæ. hyſſopi, calamenti, granorum iuniperi, baccarum hederæ, ſeminis feniculi, apij, petroleo, ameos dauci, con las ſimientes frias mayores, nardo, eſquinanto, o con las flores camomillæ, geneſtæ, cum aceto ſquillitico, o paſſulato, y de miel, o açucar a plazer ſea hecho el xarope, el qual con la agua de los garuanços ſea adminiſtrado. La materia digeſta puede ſer euacuada con las pildoras de agarico, o con la benedicta, o conel diacatholicon, mas hecha la euacion, es de yr ſeguramente a las coſas lauantes, y abrientes las vias, mas ſon dobladas en genere las melezinas para eſta coſa aptas, empero algunas ſon de moderada virtud, aſsi como los higos, almendras, fiſtici, o aruejones, frutos de las alcaparras, y paſſas, y ſemejables, las quales en mucho vſo, y principio del comer a el ſeguramente pueden ſer

admini

administradas dela intencion del Galeno,enel decimo quarto dela therapentica, y enel segundo de los alimentos, por esto que no han virtud preparante, o aparejante intempestiuamente la vianda al higado, y a los miembros orinantes, y por esta mesma manera pueden ser administradas las creyssones, o berros, porque han virtud diaforetica orinatiua, y q̄brantante dela piedra de la vexiga, enel octauo de las melezinas simples. Y las ortigas loa el Aggregator, y esto Auenzoar confirma, mas las otras son de mas forçosa virtud, assi como son pulegium, feniculum, el caldo de los garuanços negros, y las cosas semejantes, las quales en ralo vso, corregidas, y luenes de la vianda deuen ser administradas, porque no me empezcan quemando la sangre, y los riñones escalētando, y porque por la ligereza del traymiento la vianda no digirida no trayan, o lleuen al hihado, y a los lugares orinantes, assi como es dela intencion del Galeno enel quarto y sexto sanatiuorum.

Mas de aquesta intencion es la pureta cicerū de maestro Arnaldo, la qual remojada por vna noche enla agua dulce, con aquella misma de mañana con dos heruimientos bullan con poco de perexil, y añadido vn poco de poluora nardina, y açafrā, y vino blāco, coladasea administrada, mas muchos añaden del gramen lauado, otros del comino enel inuierno, algunos enel estio el çumo delos limones, o naranjas, y simiente de melones, porque mundifica la tal pureta, o beuienda las venas capilares del higado, y las vias de los riñones, y assi preserua, o guarda de la piedra, assi como afirma. Para esta intencion tambien se hazen los vinos diureticos en el quinto de los sanatiuos con la bretonica, y sestro, la qual saxifragian llaman los latinos. Mas algunos estudiosamente meten la spica nardi. Mas otros otras cosas algunas la orinacion mouer podientes, algunas compuestas melezinas para esta intencion son, diacalamentum, y diaspoliticum, enel quarto sanatiuorū. Lo qual el Auice. enel quinto y Serapio enel septimo del breuiario diaciminum llaman, mas entre tanto la calor delos lugares puede ser corregida enel azeyte rosado, y violas, y delos escorpiones, y epimathæ, sandalis, y de las aguas frias del muy gran excesso guardando, mas tiempo es ya de entrar la curatiua conscripcion con las melezinas. Mas por las melezinas esta misma intencion curatiua es cumplida, por las quales, y la preseruatiua el Galeno enel introductorio atestiguante. Qualesquier cosas dize, que sanan las passiones ya hazientes se aquestas, antes que sean hechas, defienden consistir, o estar, y enel quarto sanatiuorum. Vna misma es la guarda delos venideros trabajos, y la correccion delos ya engendrados, aunque la gradualidad sea diuersificada. Porque de mas fuertes melezinas ha menester la piedra dela vexiga, que delos riñones, assi como dize Auicena, pues ante todas cosas en el acto de curar es de començar del cristel lenitiuo, despues desto el dolor aquexante sea preparado el baño eucrato, enel qual cochas sean las cosas mollecientes templadamente ralecientes, y el dolor mitigantes, o quitantes, quales son segun Arnald. lingua canis. Minu. quatro berulæ. Minut. dos senetonis. Minut. vna, a pij. Minuta. semis, ligeramente cascados, o majados hieruan por vn heruor en el agua simple, dende todo enla escudilla sea echado, y sea añadido del vino blanco libr. vna, y como fuere cerca de tibio, sea mitigado, assi que el agua casi continga, o toque el ombligo, porque aquesta cosa marauillosamente obra amansado el dolor, y las vias y caminos ensanchando, la piedra sacando, mas con tanto que sea acercado moderadamente, mas despues desto, porque mas seguramente con melezinas conuenientes, mayormente algun tanto, o razonablemente fuertes vsar pueda, loo la lenitiua, o blanda euacuacion de la materia antecedente, qual es la cassiafistula, o dia catholicō, callando por entonces delas melezinas atractiuas, assi como aconseja el Auicena, y euacuado, y linido el vientre, son de administrar las cosas menuzantes la piedra, y la me or hora del acertamiento dellas, es en la salida delos baños del catalogo, delos quales es decozimiento de los garuanços, y de la grama, enel sexto delas simples, y las cosas que no muy calientes son, con esto que cortar puedan, mejores son, assi como es exemplificado enel quinto delos mesmos, de radic. sparagorum, & rubus & bethonica, pollium, & rubea, & nitrū quemado el qual muy altamēte enesto encomēdo maestre Bertucius Bononiens. mas el Auice. cuenta radicē costi, radicem rubi, semen alteæ, radicem tribuli, apiū carduum, scolopendrian capillum vener. virgam pastoris, pentafilonē, pollū, camepiteos, radic. raphani, & acorri, ciperi, grana piperis, & lapidem iudaicum, cinerē scorpionū cine-

rem

rem leporis, & ſanguinem hirci, & fimũ galli, & colũbæ, & ſcarabeos ſacados, & cãtharides. Mas muchos encomiendan grillos, & cicadas. Mas guarde ſe en aqueſtos, que ſean bien corregidos, y la cantidad ſea chica, porque vlcerã la vexiga, y deſtas pueden ſer hechas las coſas compueſtas, ſolamente aſsi como enſeña el Auic. que enel compueſto ſean ayuntadas cinco virtudes, es aſaber, las mollificatiuas, y penetratiuas, y moratiuas, confortatiuas, y comunitiuas, aſsi como eſſe ordena el xarope para eſto juuatiuo, quod. Reſci. millij ſolis triti. dra. v. capilli ve. dra. vij. petroſilij. dra. iiij. ficuum albarum. vij. por cuenta, ſean cochas en quatro. lib. de agua, en tanto que quede vna. lib. y ſea beuida media libra deſpues dela ſalida del baño. El noble Serapion ordeno prouada y alta melezina para quebrantar la piedra, cuya forma es· Re. ſeminũ melonũ mundatorum, milij ſolis, dauci, nitri, cobij conbuſti, añ. partes iguales, ſean menuzados, y ſean cernidos, y ſean dados de aquel. dra. iij. con agua de la decoccion de los garuanços negros. El ſeñor Napolio cardenal para eſta diſpoſicion vſaua tal agua, Re. filipendulæ. lib. vj. radic. acori. li. iij. ſaxifragiæ con las rayzes quanto de todos, ſean menuzados, y ſeã pueſtos enel alambique, y ſea hecha agua, y ſea dada. vnci. j. Mas Auenzoar varon de gran experiencia hizo eſte lectuario. Reſc. lapidis iudaici, gummi ceraſorum, lapidis ſpongiæ, cortic. melonum, liquiriciæ. añ. vnc. iiij. auellanarum. vnc. j dauci, nitri, vltramarini combuſti con alquitran, aniſi, alaſſe. añ. drama. x. pinearum mundatarum, amigdalarũ excorticatarum añ. dra. vj ſirupi de liquiricia, que abaſte, ſea hecho lectuario, y en cada vna libra ſean pueſtas. dra. ij de balſamo muy bueno, q̃ eneſto, aſsi como dize, es delas mejores melezinas, ſea guardado enel vaſo de vidrio. doſ. en toda mañana, dra. vj. conel xarope viol. y quatro tanto de agua caliente. Maeſtro Arnal. para eſte caſo aqueſta melezina al ſeñor de Belliaco ordeno. Reſ. milij. ſolis, ameos, aniſi, maratri. carui dauci. petro. apij, cimini, aneti, leuiſtici, cardamo. piperis ló. ſileris montani, ſe. papa· ſe. mel. ſe. malue. gra. iuniperi, baccarum hederæ, ſe. ſparagi, nucleorum perſicorum, & ceraſorum, amigdalarum amararum, añ. partem vnã. ſaxifragię. dramas. galãgæ, cinamomi, ſpicę nardi, calami aroma. liquiri. raſæ. ciperi. acori. ſandali al. & rubei, lapidis iudaici: lapidis ſpongiæ, raſuræ arboris, maxillarum luci. añ. partem mediam. cicadarum preparatorum, quartam vnã part. ſanguinis hirci, ſegun la doctrina del Alexandre preparati. partes. ij. ſea hecho poluo: del qual ſea dada de mañana. drama. j. conel vino blanco. Mas el Raſis. tal confecion para eſto ordeno: y es fuerte. Reſcip. ſeminis melonum: carpobalſami, ſeminis rafani: dauci: petro. añ. partem vnam. corticis radic. cappar. corticis radici. oppoponacis, amigdalarũ: amararũ baccarũ lauri: ſquinãti ciperi: ſpicæ caſsie fiſtulę, ſcolopẽdrię, hermel. gencianæ, ariſtol, rotundæ, azari, cordumeni, bdellij, aromatici, ſerapini, myrrhæ, pieperis, acori. añ. partem mediam. diſſoluidas las gomas enel vino ſotil ſean hechas pildoras, doſ. & ſemis. con el agua de garuanços, y alguna vez es confortada eſta melezina con el balſamo, porque el balſamo quebranta las piedras: aſsi como ateſtigua el Galeno enel. vj. de las ſimples, y el Auicena da mas fuerte melezina la qual es prouada, como dize. Reſcip. cineris nitri, cineris, ſcorp. cineris radicum caulium communium cineris leporis, lapidis ſpongiæ, ſanguinis hirci, cineris corticis oui, lapidis iudaici, gummi nucis, acori, partes yguales. petro. dauci, pulegij, gummi arabici, ſemi. alteæ, piperis. añ. partem. j. & ſemis ſean confecionados con la miel, ſea conſeruada, y ſea dada haſta. drama. iij. con agua de la decoccion tribulorum, & cicerum nigrorun, y las yeruas, y rayzes diureticas con poca cantidad, cantaridas xaropadas ſon loadas del Guillermo de Saliceto, y el agua de aquellas diſtilada era acoſtumbrada al maeſtro Odonio de Lugdino, mas el vſo comun con el vino caliente leucotripon adminiſtra, mas deſpues de la adminiſtracion dela medicina q̃brantante, y ſacante la piedra, es loada la vncion con el azeyte de los eſcorpiones, porque aſsi como dize el Auicena enel. v. canon, los eſcorpiones en ſus naturas ſon a las piedras engendrados en los riñones y vexiga, aſsi como las carnes de la viuora a los venenos de los reptiles ponçoñoſos contrarias. Y los emplaſtros ſean hechos de encima, aſsi como manda Thadeo, con ſenationibus, paritaria, folijs cucumeris ſylueſtris, folia maluarum, caulium, porrorum, morſus gallinæ, y ſemejantes, o con el ceroto mitigatiuo del dolor, aſsi como pone Thederico. Reſcip. olei camomillæ. vnci. ij. olei roſati. vncias. j. vitellorum ouorum crudorum, vncias. iij. ſean confecionados, y con el paño ſean aplicados. Mouimientos por caualgamientos, y ſubimientos, y ventoſamientos de la ijada haſta la vexiga, y euaporamientos con azeytes calientes de la ruda, y caſtorei ſon alabados del Auicena.

¶ Del arte de orinar con las melezinas.

ES prouocada la orina denegada conlas cosas prouocantes dichas, mayormente en las quales las cantarides son puestas, cerca de la doctrina del Galeno enel.iij.pharmacorum & complexionum, y Ras.enel.ix.de Almásor enlos baños administrados, y con embrocamiētos, emplastros, vnciones, y dentro metimientos aplicados sobre el pendejo, y verga, y peritoneo, y enla verga, y vexiga dentro metidos, propriamente quādo la causa del denegamiēto es enla vexiga, y maestre Iordanus hazia dentro metimiētos, y xeringamientos dentro enla vexiga conel balsamo. Thede. con petroleo, y Aui. conel azeyte delos escorpiones, y algunos conel estiercol de paloma enla lexia dissoluido, y colado. Mas otros prouocan la orina denegada vntando el pendejo, y los riñones conla enxundia del conejo, o conel galbano puesto sobre la cabeça dela verga, o con los ajos, o cebollas, o sea hecho supositorio cō falgema, o enponiendo el piojo, o la chizme enel horado dela verga. Item la rayz del rauano, y del lampazo, y de perexil, y de la ortiga cozida con vino, y conel azeyte frigida, y sobre el pendejo aplicada comunmente es loada en la prouocacion de la orina. Y si con las melezinas no puede mear, es de recorrer a los instrumētos, assi como luego sera dicho. Agora ya he verguença mas adelante ensanchar el sermon enlas melezinas, agora es de passar al acto curatiuo con operacion de manos.

¶ Dela cura con manual operacion.

MAs doblada es la cura, la qual por acto manual se haze, alguna es propriamente curatiua, alguna es paliatiua. La paliatiua propriamente ha lugar, quando la piedra es grande assi que no puede ser trayda al cuello de la vexiga, enel qual mas saludablemente pueda ser hecho cortamiento, como sea carnoso mas la vexiga es neruiosa, y lugar dela orina, y no se consoldaria, mas el cortamiēto dessa es mortal, Hipocra.enel.vj. delos aphoris. atestiguante, o si es enel viejo, o cuerpo no podiente, o no queriente sufrir la cortadura, y es cumplido que el paciente sea puesto enel baño mollificatiuo, dende conel cathiro, esto es instrumēto intromissario, o argalia, o siringa vntada cō la manteca, o con algun suaue azeyte dentro metida, por la verga sea empuxada del cuello dela vexiga hasta el hondo della, o con los dos preparados, y vntados metidos por el culo aquello mismo sea hecho, porque quedar puede enel hondo por.xl.años, assi como dize el Thederico, o por luengo tiempo, assi como dizen otros. Mas es cathirum, esto es intromissorio luengo, y sotil, assi como la proua, en el fin del qual puede ser nudo, porque dētro no ofenda: argalia, o siringa, es canula de aquel mismo largor, y delgadeza, horadada enla punta, y a los lados: enla sumidad della es ancha a manera de embudo, es que puede ser ligada la bolsa del cuero, o dela vexiga del puerco, o del carnero: y alguna es sin vida, y alguna con vida o a manera de christeles.

¶ Del arte de ~~[mear]~~ orinar ~~con~~ con los instrumentos.

MAs el modo de mear con los instrumentos es segun Haliab. enel.ix. sermon de la parte segunda, y segun el Auicena y Albucasis que sea puesto el paciente sobre la silla y este bañado, o fomentado con las aguas y azeytes, sea metido dentro el instrumento dicho por la verga extendida hazia el vientre suauemeete, hasta que sea cerca el culo, dende sea abaxada la verga con todo el instrumento hazia baxo, porque sea endereçado el instrumento hazia la vexiga, la qual haze redoblegamiēto, hasta que sea sentido aquel caer en vazio, y entonces sea entendido ser enla vexiga. Y si con este instrumento fuere verga, o hilo de lana, sea tirado, y saldra entonces la orina, y aquel humor si alguno empachaua la orina, que si por la fregadura fuere empecida la via, y venga sangre, el colirio blanco de la leche de la muger sea dentro metido.

Del cortamiento dela piedra.

MAs la curacion propria dela piedra se haze por cortamiēto, segū los dichos maestros, y aqlla cosa que yo vi, primeramēte sean euacuados los intestinos conel cristel, y otro dia ayuno el estomago el paciente haga vno, o dos, o tres saltos, porq̄ la piedra deciēda, y entōces assentado el paciēte cara arriba sobre la tabla, o sobre los inojos de algū fuerte ministro, seā coruadas las piernas, y seā atadas fuertemēte con el cuello y seā tenidas anchamente, porque no pueda mouer enla hora dela operacion, y entonces empuesto el vientre sobre la vexiga cō el puño, y puestos los dedos por el culo, assi como dicho es: sea trayda, porquāto podra ser la piedra al cuello de la vexiga entre el culo y los testiculos, y entonces segun el andamiento de las arrugas, en lugar

apartado

apartado, algun tanto a la parte finiestra de la comissura, porque enessa es lugar mortal, assi como dize el Auicena, sea cortado con la nauaja, tanto que la piedra con el vnco concaua do pueda ser sacada con ligereza, y essa sacada, y purificado el lugar, sea cosida la llaga, y sobre essa la poluora colorada sea puesta, y blancura del hueuo, y sea ligado firmemente, y sea colocado enel lecho, y no sea desatado hasta el tercero dia, assi como māda el Roger. y con la diapalma, assi como las otras llagas sea curada, mas assi se cura en los hombres, empero enlas mugeres pocas vezes se haze la piedra enla vexiga. Y quando se haze, por ponimiento del dedo enla matriz es curada, assi como dicho es. Mas algunos assi como el Roge. despues del cortamiento, ponen la yema del hueuo enel inuierno, y el blanco enel estio, y los quatro maestros la harina con las estopas ponen. Mas enel tiempo dela cura beuan poco, y el vino no blanco, mas bermejo estiptico conel agua herrada aguado, y coman mesuradamente, y viādas escogidas de pocas superfluydades, mas si acontece que la piedra porla pequeñeza della venga a la verga, sea ligada hazia la vexiga, porque no torne a tras, y despues chupando sea sacada, o tenazillas luengas y delgadas sean empuestas, y sea tomada, y sacada, o vn terebelo delgado, assi como dize Albuc. sea puesto, y con aquel sea quebrantada, y a pedaços sea sacada, o la verga enla parte debaxo, donde mas parece la piedra sea cortada segun la longura, y sea sacada, y cosida, y despues la atadura sea quitada, y assi como arriba sea curada, empero en toda la apostemacion sea defendida, y si el dolor aquexare, mā da el Auice. que sea puesto enel baño eucrato, y sea vntado con los azeytes emblandecientes. qual es el azeyte camomila, y aneti: y sobre la llaga la manteca atibiada sea puesta. Y si seā vistos malos acidētes venir, sea dios ayudador.

De las passiones dela verga Y primeramente del enfriamiento, y maleficio, porque estos son los peccados q̄ acontescen en los miēbros engendratiuos, mayormente en los varones, porque assi como la esterilidad, o mañereza, mayormente acontece por parte dela muger, assi como tiene Serapion enel. iiii. del breuiario, assi la enfriacion, y maleficiamiento que es la priuacion del coytu, ayuntamiento carnal dela parte delos varones, por esso porq̄ enlas mugeres no se priua la copula carnal, sino por la opilacion, o encerramiento dela natura. Mas enlos hombres es priuado por causa dela mala complexiō fria, q̄ quita el endereçamiento o alçamiēto y por la mala cōplexiō, o cōposiciō abreuiāte, y anichilāte la verga, y testiculos, mas por el maleficiamiēto acōtece enl vno y otro mas distingue se el maleficio dla enfriacion, porque realmēte el enfriamiēto concierne, o acata la cōplexiō, mas el maleficiamiēto el animo, y la cōposiciō, aunq̄ vulgarmēte sea dicho, q̄ el enfriamiēto sea hecho por la natura del cuerpo, mas el maleficiamiēto por la cosa diuina, assi como quando algunos hechizamiētos, o maldades son hechas, o mal pensamiento fuere entre marido y muger. Los señales del enfriamēto, y maleficiamiento, por los pecados del cuerpo son manifiestos quādo es castrado, quando la verga es breue y mal compuesta quādo es fria, y paraliticada, sin pelos, rugosa, y mal colorada, que si comiesse todas las especies de todo el mūdo y pimiētas, y fuesse fregada: y fuesse calentada con todas las cosas escalētātes y excitātes q̄ podriā ser hechas, no seria alçada ni saldria enl acto dela copula. Mas los señales quādo es por la cosa diuina: o coraçō son quādo todas las cosas son biē: mas empero no puede passar en el acto deuido de la copula mayormēte cō su muger aunque podria con otras y q̄ es reduzido al acto por muchas y deuotas oraciones y quitamientos delos maleficios y delos malos pensamientos.

Los juyzios.

ES juzgado por el Ga. por autoridad d̄ Platō en aq̄l comēto. La muger sino cōcibiere q̄ aq̄l q̄ no puede copular y engendrar no se ayunte cō la muger, porque seria escarnida la natura y perderiase el linaje. Es juzgado tā biē, q̄ si los tales fuessē ayūtados por la fortuna q̄ sea hecho el diuorcio por justicia, mas por q̄ la justicia acostūbra cometer el examē a los medicos, portāto se pone aq̄ el modo d̄ examinar, y es q̄ el medico auida la licēcia dela justicia, examine primero la cōplexiō y la cōposiciō d̄ los miēbros generatiuos: dēde aya matrona en tales cosas acostūbrada, y sea mādado q̄ duermā jūtamēte por algūos dias essa matrona presente cō ellos, y de a ellos especias, y pimiētas, y caliēte a ellos, y vnte cō azeytes caliētes, y fregue los cerca d̄l fuego de sarmiento, y māde a ellos hablar en vno, y abraçar se. Dēde aq̄llo q̄ ouiere visto, recuēte al medico. Y quādo el medico es biē informado, ante la justicia dela verdad puede deponer, mas guarde se, q̄ no sea engañado, porq̄ muchos engaños en tales cosas se acostūbrarō cometerse, y muy gran peligro es apartar aquellos que Dios ayunto, saluo si muy justa causa lo requiriesse.

Del priapismo.

El priapismo, es no voluntario alçamiento dela verga, y enesto se difiere de satyriasi, en el qual es volūtad y desseo de aql acto: mas la causa del segū el Gal. xiiij. de la therap. es ventosidad vaporosa enel neruio firatocodeo, esto es cabernoso dentro metida delas viādas vētosas y dela frialdad el cuero espessante salir defendida, hazense tābien, segū q̄ por muchas vezes segun la intencion del Gal. vj. de interiori. del ensanchamiēto delas arterias dela verga. Y los dinstinctiuos señales se ponen en de mismo, no empero en esto es mucho de insistir. Mas la su cura se haze presupuesto el regimiento vniuersal, que enel apretamiento sea fomentado el lugar con ruda, y agno casto. En el abrimiento sea enfriado con los çumos frios, y cāphora, y con el cerote del Galeno, y por ponimiento dela lamina de plomo.

Del escalentamiento y hedimiento enla verga, por causa dela copula con muger feda, o suzia. En lo primero sea lauada con oxiacro, dende con el vnguento blāco cāphorado, porq̄ las pustulas vlceradas sean curadas.

Del encerramiento del prepucio.

La cura segun Haliab. y Albuc. es, abriendo con la vña, o con el espatumen, dende poniendo tenta canulada de madero, o de plomo, porque pueda orinar vntada con la māteca, o con el azeite de almendras.

La circuncisiō segū la ley, se haze ālos judios y moros, y a otros quā mucho seria prouecho sa, porende que no se ayūtaria la suziedad enla raiz del balano, y escalfeceria à el, y entonces con las vñas sea tirado el prepucio quāto sera possible y guardādo del balano sea cortado, y despues con la poluora colorada, o con cauterio la sangre sea restriñida, y por costūbre de las otras vlceras sea curado.

De la castracion.

La castracion se haze segū Albu. en dos maneras, o por quebrātamiento, o por cortamiento, porq̄ aquella q̄ se haze por atraccion, o quebrātamiento, conuiene q̄ se asiente el enfermo en agua caliēte, hasta q̄ seā molificados los testiculos dl, y despues cō las manos seā cōprimidos, y seā q̄brados, hasta q̄ seā resoluidos, mas por cortamiēto se haze cortādo el cuero, y seā tomados los testiculos, y seā atados, y seā cortados y sacados: y dende es cosido el cuero, y es curado, assi como las otras llagas.

La molificacion del osseo, o bolsa, y elongamiento del. Sea cortado aq̄llo que es muy mucho saluando los testiculos, y sea cosido, y por curacion delas otras llagas sea curado.

Del hermafrodito,

La hermafrodisia es la natura del sexto doblada, y es segun Albuc. en los hōbres segun dos maneras, porq̄ algunas vezes es natura de muger pelosa entre los dos testiculos, à las vezes enel espacio q̄ es pareciente debaxo. Mas en la muger es vna especie enla qual sobre la natura parece la verga y testiculos: y muchas vezes son curadas por cortamiento, assi como dize Auicen. mas no aquella que haze la orina segun Albucasis.

De las passiones dela matriz. Y primeramēte del encerramiento della. La matriz en muchas maneras se encierra, assi como muestra Albuc. La curaciō es vna, cō cortamiēto si fuere carne añadida cō la nauaja, o cō ligamiēto con hilo. Mas si fuere cōpiel, o cuero cō las vñas sea abierto, o cō la nauaja y tēta canulada de madero, o de plomo vntada con la māteca, o con el azeyte, porque pueda mear, o tenta firme de paño a modo de pequeña verga, o vara sea puesta, y muchas vezes aquella remude, o vse de coitu, o copula, porque no sea tornada encerrar.

Del ensanchamiento de la matriz.

La matriz es apretada segun el Auice. cō el poluo dela corteza del pino partes quatro, alūbre, partes dos, cipres, partem, vnam, sean cochas con el vino stiptico, y sea mojado en esse paño de lino: y sea aplicado.

Del tentigo.

A las vezes aquella adicion, o añadimiento carnoso el qual es de todos llamado comūmente tentigo enla natura dela muger, crece a tanto que haze desplazimiento y empecimiēto. Y la cura segun Albuc. es, que sea cortado con el ligamiēto, o nauaja, mas no hasta abaxo por temor de la sangre, dende con curamiento de las otras llagas sea curado.

El sacamiento dela criatura.

El niño, o la criatura naturalmēte sale sobre su cabeça, la cara hazia la tierra buelto. Mas todo otro salimiēto es no natural y dificil e hazese tābien dificultoso el parto por la multitud, o pluralidad de las criaturas, porq̄ algūas vezes son dos, y segun el Auic. v. o mas, empero segū Albuc. mas que. vij, porq̄ diez assi como dize.

Y por

Y porque aquel negocio se exercita por las mugeres, assi como por la mayor parte, no cōuiene en esso mucho tardar, o detenerse, son mas de auisar las parteras, que si la forma del salimiento sea natural y dificile, con fomentaciones y vnciones molecientes aq̄llas partes sean moleecidas, y que la muger se ayude con expression, y retenimiento del aliento, y con prouocamiento del esternudamiēto cō el poluo dela pimienta, o euforbio, y semejantes y bothor mariē, y agrimonia atadas en la coxa o muslo aliuian el parto, assi como dizen los experimentados, mas si la forma del salimiē to no fuere natural y deuida, que por todo poder alçādo las coxas dela muger, sea reduzida a la naturalidad. Y si à caso la criatura fuesse muerta, lo qual se conoce por el secamiēto de las tetas, y por la mobilidad dela criatura, la qual ante se mouia por la frialdad del vientre, por el hedor del aliento, por hondeamiēto de los ojos, y mortificamiēto delos labiss, y de toda la cara, y por hinchamiēto del vientre, y por procedimiento de alguna enfermedad aguda, o de ofendimiento: entonçes la partera deue atentar con las manos vntadas, y aquellos lugares con las molificātes molificados, fomentados y pessariados, y cō prouocamiēto de esternudamiento, y con melezinas prouocātes el abortamiento, assi como es castoreū y myrrha, cō la ruda y semejables cosas si podra a ella facar, sino sea dentro metido instrumento dicho speculū hecho torcular a manera d̄la vid, o sarmiento, y abra la matriz quāto sera possible, y despues con las manos con vnciones y tenazas entera, o por pedaços sea sacada, y no q̄de, aunq̄ Albuc. diga el hauer visto muger, la qual sobre empreñada sobre la criatura muerta dexada, y por luengo tiēpo por los apostemas del ombligo salieron los huessos, y assi por luengo tiēpo viuio. Mas es cautela, q̄ si enla cabeça de la criatura muerta, o enel pecho, o enel vientre, o enla segundina fuere agua por el hinchimiento la salida embargāte, que con las vñas o con el espatumen sea cortado, la agua sea sacada, y assi mas ligeramente saldra. Mas si acōtece la muger ser muerta, lo qual se sabe por los señales dichos arriba delos muertos, y de sospechar es que la criatura sea viua, porq̄ vieda la ley real. La muger preñada no ser soterrada, hasta que la criatura sea salida, teniendo a la muger la boca y la matriz abiertas, assi cō mo quieren las mugeres, sea abierta la muger segun la longura con nauaja enel costado siniestro, porque aquella parte es mas libre, que la diestra por causa del higado, y los dedos empuestos sea sacada la criatura, porque assi fue sacado Iulio Cesar, assi como se lee en los hechos de los Romanos.

Del sacamiento dela secundina.

El sacamiento de la secundina, como es retenida la secundina entonces conuiene, segun Albucasis que mandes a la enferma que se ayude con esternudamiento, y retenimiento del aliento sobre la boca y narizes. Y si no sale, sea sufumada la matriz con embudo dela decoccion calamenti, ruthe, centaureæ, camomilæ, aneti, cassiæ ligneæ, y semejantes: y sea prouocado el esternudamiento, y seanle dadas cosas prouocantes abortamiento. Y sino salga sea mandado a la partera que meta la su mano enel azeite sisamino, o en el muscilagine altee, y meta aquella en la matriz y tome à ella suauemente, e si fuere annexa, sea sacada aquella cosa que sera possible ser sacada: lo restante con las cosas remolitiuas assi como es la injecciō, o echamiento del vnguēto empodrece à ella despues de dias y sale.

La mola es pedaço de carne enla matriz engendrado, y engēdrase en dos maneras, assi como dize el Aui. en vna manera dela muchedū bre de las materias derramadas con fortaleza del calor. Y segundamente enla copula, enla qual la matriz comprehende la agua dela muger, y extiende a ella con el nudrimiēto, y por el defecto dela virtud masculinidad no consibe, mas aquella carne engendrada, cuyo señal es, porque no ha mouimiento por si, assi como criatura, y las extremas partes son a ella muelles, y passa el tiēpo del parto, y curase con las molificātes, esternudamientos, y con las cosas prouocātes el abortamiento, y con pessariis y otros instrumentos y operaciones, con las quales se saca la secundina.

¶ Del salimiento dela matriz y del longaon.

Sea fomentado con vino estiptico, y despues sea poluorizado con la poluora dela raiz de cōsuelda, masticæ in plus, sanguinis draconis, boli arme. munia, myrrha, nucis cypressi, balaustiarū, & alumine, & cerusæ in minus, y de aq̄l mesmo poluo cō los blācos de los hueuos sea hecho emplastro, y cō la plagela de algodon sea ligado, y huelgue las piernas alçadas, y coma viandas delicadas, porque no sea apremiada a exprimir. Delas almorranas, higos y quebrantamientos, y scissuras, o hendimientos, y de las vlceras del culo, y de la matriz dicho es suso suficientemente.

¶Capitulo ocho de las enfermedades de las coxas, tibias y pies.



N las tibias, o pies grãdes fuera delas enfermedades comunes acontecen muchas enfermedades ꝑprias, de las quales fue susodicho, assi como elephancia, varizes, clauos, enfermedades delas vñas y semejantes.

Del mal muerto.

Puede hõbre dezir muchas filaterias, mas generalmẽte se cura, assi como la sarna, dela qual es dicho suso, como no sea otra cosa alguna, sino suzia y seca sarna, y si ha alguna cosa de corrosion, por la qual se dize cãcrena, o vlcera feda, o suzia, dicho es tãbien suso, no menos por gracia de colacion enel mal muerto, o flegma salsa el regimiento vniuersal es loado lauamiẽto con la agua de los herreros, y vinagre con la deçoccion fumiterrę, lãpacij, & celidonę, y despues sea vntado conel vnguento hecho cõ el çumo maliterræ, brionię cochos conel azeyte ros. vinagre y xabon muelle: dende sea vntado con el vnguento hecho de la enxundia del puerco añeja, dessalada con el vinagre por nueue dias, el vinagre de tercero en tercero dia renouãdo, y del vnguento blãco, saluados alum boloarmenico y argento biuo picados en el mortero de plomo.

Del dolor, y mula; o espolon que se haze en el calcaño.

A las vezes estas cosas acaecen del encontramiento, o apretamiento del calçado, y a las vezes del frio, y sana à esse, assi como dize el Auice. mucho embrocamiento dela agua fria, y epithimia de memita y boloarmenico resoluido, y por la doctrina dada porel enel quarto al dessollamiento del calcaño, y dicho suso, o superficialmente dela concusion de la carne. Mas el Haliab, mãda el cuero del calçado poluorizado, o en vno con el Galeno en el. xj. de las melezinas, el pulmon y buitago del carnero, o del puerco quemado y poluorizado: y amansado el dolor la galla y acacia con el vinagre destempladas: mas el vso comun para mitigar el basilicon pone, mas para dessecar el vnguento blãco. Verdaderamente agora es de dar holgança à este sexto libro, aquel que mouimiento dio a los cuerpos, holgança verdadera de à las animas. Amen.

Deo gratias.

¶Comiença el tratado septimo, el qual antidotario es dicho, dos conteniente doctrinas. La primera es de los vniuersales antidotos, o auxilios. La segunda sera delos particulares. La primera ha doze capitulos.

¶Capitulo primero de la sangria, ventosas y sanguisuelas.



Onocido seria yo, o visto, ꝑlongar el sermõ, si delas melezinas, con las quales es traido el fin intento enla cirurgia àlos lugares subjetos tratasse exquisitamẽte, mayormente como por todo el libro tratãdo el modo de traer aq̃l fin por las curatiuas intenciones explicãdo muchas cosas y las mas proprias seã inseitas, y el q̃ no sera contento, y mas querra auer, busque y tome en todo el continente, y enel antidotario grãde del Azaraui, enlos quales mil millares de auxilios de los antiguos hallara ayuntados, las cosas no sabias y encantamientos poco acepte, de las quales en la Gilbertina, y Thesoro delos pobres se halla mucha copia: empero porque no sea visto salir el tramite, o camino de los otros, lo mas breue que podre, algunas cosas, y mas comunes, y a mi vsadas, recordare. Y no desplega la reiteracion, o repeticion, porque muchas vezes las cosas prouechosas repetidas aprouechan, y con esto ser corregidas pueden las cosas dobladas, mas porque entre todas las cosas la sangria es mas comun, y generoso auxilio, porque sin eficacia todo otro auxilio en las enfermedades sanguineas se haze de essa, por tanto en el nueue dela therapentica es de començar della. La sangria es cortamiento de la vena euacante la sangre, y los humores con sangre en ellas corrientes, assi describe, o declara à ella el Arnaldo en el libro de la operacion particular, en el qual la obra de la sangria trae exemplo. Y porende dezia el Auicena en el quarto fenuc. j. que era euacuacion vniuersal, dela muchedumbre de los humores vaziamiento y Galeno en el. vj de los aphorismos. A qualesquier que la sangria. &c. Porque la sangria comun auxilio es delas enfermedades plectoricas, y es segun Rasis en el quarto Almansoris mucho aprouechante en la sanidad conseruadera, y para las

enfermedades

enfermedades ſanar, ſi ſea hecha como conuiene: mas ſi ſe haze en otra manera, es cauſa de flaqueza de la virtud, y de engendramiento del hidropiſi, y de las otras malas enfermedades, y anticipamiento de la vejez, porq̃ la ſangria haze grandes coſas, aſsi como prueua el Galeno en el libelo de la ſangria, en aquel Romano que en los ojos padecia, anſi que en eſto Heraſiſtratus, el qual vedaua la ſangria, trepido, o temblado era llamado, ca es mas ſeguro auxilio, que la melezina, porque eſte bien muy grande en la ſangria eſta, aſsi como ſe dize ende miſmo, porque quando queremos à ella ceſſar, à eſta contraſtamos, mas aquella coſa qne vna vez al vientre es tragada, obra, ni podemos contraſtar aſsi como queremos. Cerca de eſte generoſo auxilio Galeno en el libro antedicho de la ſangria, demanda cinco queſtiones. La primera, quales ſon los que han meneſter euacuacion. La ſegunda, quales ſon preſeruados con la ſangria. La tercera, quales ſon aquellos que à ella pueden ſoportar. La quarta, por quales venas es de hazer. La quinta, de la meſura, o medida de la ſangria, dende determina el tiempo, y otros Doctores del regimiento della añadieron, mas la primera ſe requiere, o inquiere la preſencia de cada vn hinchimiento. La ſegunda, ſegun los vaſos, es à ſaber, y ſegun la virtud, aſsi como en el libro de la multitud, y quarto ſanatiuorum es diſtinguido. Porque qualeſquier coſas rellenas conuiene euacuar, aſsi como enel aphoriſmo llama la doctrina de Hipocr. agora ſea de la parte ſanatiua, o de la precuſtoditiua, o guardãte, porque en noſotros ſin cauſa no ſeã deſpendidas palabras, aſsi como dize el Galeno en el comento. La ſegunda coſa cumple por la replecion, o hinchimiento de las venas, enel comento de los dolores delos ojos, &.iiij. ſanatiuorum, y dondequiera ſi es de todos los humores igualmente, o dela ſangre abundãte, que es de hazer euacuaciõ por ſangria, porque las venas lugares ſon de la ſangre, y de los otros humores, mayormente naturales, aſsi como en la anatomia fue dicho, porque ſeys ſon las intẽciones, por las quales prouechoſa ſe haze la ſangria. La .j. para euacuar. La .ij. para diuertir. La tercera para atraer. La .iiij. pa alterar. La .v. para preſeruar. La ſexta para aliuianar. De la primera dixeron los methoicos, y otros muchos, aſsi como ſe trae en el quarto de la therapent. que el vaziamiento por objecto ſolamente miraua el pletorico, o lleno concurrimiento, de lo qual ende meſmo reprehende a ellos el Galeno en el libelo alegado de la ſangria. Que la ſangria no ſolamente ſe haze por la muchedumbre, mas por la fortaleza de la paſsion, o por la multitud comencãte el flegmon, o el eſperãte por cauſa dela concuſſon y dolor, y por abundancia de los humores, mayormente ſanguineos, o por la flaquedad de las particulas, porque eſtas obran el flegmon, ſin aquella que ſegun el cuerpo por muchedũbre, mas por fortaleza llama de la paſsion en tres maneras, o por la principalidad dela particula padeciente, o por la grãdeza de la diſpoſicion, y la .iij. por cauſa dela mala morigeracion, o coſtumbre deſſa. De la .ij. era dicho en aquel libelo dicho, que es tomada algunas vezes la ſangria, aſsi como coſa euacuatiua, algunas vezes aſsi como antipaticum, eſto es diuerſo auxilio, aſsi como en los fluxos eſſe declara ende, y enel quinto dela therapent. Emorrogizante la nariz derecha enla mano izquierda, mas la otra en la ſinieſtra. Y eſto Hipoc. enel quinto de los aphoriſmos cãtaua. Las partes poſtreras dela cabeça dolientes, la vena derecha que es en la frente cortada ayuda, no ſolamente aſsi como comenta el galeno, ingenia Hipocr. vaziar donde conuiene vaziar, mas con el antipaſi. De la tercera ſe dize en el meſmo libelo, que ſi los menſtruos prouocar quiſieremos, las venas debaxo abrimos, o las ſierras, o clauillas eſcarificamos en el tiempo del mouimiento acoſtumbrado. De la .iiij. dezia el Galeno enel ix. dela therapent. y en el comento .xxiij. del primero de los aphoriſmos, que las coſas calientes no enla muchedumbre conjecturarſe, y que la ſangria haſta la limpotomia el refrigeramieuso de todo el habito luego obra, y amata la fiebre, como ſi mataſſe aquella. De lo quinto mueſtra enel meſmo libelo, y en el comento de aquel ſexto de los aphoriſmos. A qualeſquier que la ſangria aprouecha, que la ſangria muchos aparejados a caer en las enfermedades guarda, q̃ no cayan en ellas, lo qual declara en los aparejados a eſcupir ſangre. haſta la pleripoſia, y eſquinancia, y epilencia, y appoplexia haziendo la ſangria en el verano, o primauera fueron preſeruados delas meſmas, tambien en las caidas, herimientos, y llagas es permitida la fleobotomia, o ſangria, porque el aduenimiento del flegmõ aſsi como dicho es ſea defendido porque mejor es anticipar la ſangria, que eſperar muchedumbre de accidentes.

De la ſexta habla el Galeno enel .x. dela the

 rapentica

rapent.cap.xv.cerca el medio.Pues muy bue-
no es ciertamente la vena cortar, no ſolamen-
te en las ſinocas fiebres,mas en todas las otras
que en el podrecimiento delos humores , quã
do la vejez,o alguna coſa dela edad, o de vir-
tud no lo vedare : porq̃ aliuianada la natura q̃
nueſtros cuerpos diſpenſa, y quitãdo aquello
que agraua à ella , como alguna carga enſeño-
reara al reſto : aſsi que facilmente digere aque
lla coſa,que puede ſer digeſta , y traera eſſo q̃
puede ſer traido,o lãçado , remẽbrãdo las pro
prias acciones. La tercera quales ſon aquellos
que aquella pueden ſoportar , concluyeſe en
el meſmo libro , que ſon los hauientes virtu-
des robuſtas , venas grueſſas y anchas , habi-
tud no mucho magra, y color no blãco , y car
ne no muelle.Mas los contrariamente diſpue
ſtos en ninguna manera aquella ſoſtener pue-
den ſaludablemente , porque hã ſangre poca,
y ligeramente euaporable carne. Y ſegun eſta
razon los niños no ſon de ſangrar ante la edad
de.xiiij.años , ni los viejos allende de ſetenta
años,ſino preſente grãde neceſsidad, y enton-
ces con preuiſta y cautela. Y ſegun el meſmo
Galeno,aſsi como ſe aſſuma por Rabimoyſen
enel.j.ad Glauconẽ,que los no acoſtumbrados
ſangrar no ſufren la ſangria,ni los hauientes fla
cos eſtomagos, ni los cuerpos de diarria ocu-
pados,ni del comer ni beuer demaſiado, o in-
digeſtion pacientes,que ſegun el vientre , aſsi
como tãbien enel.xj.dela therap. ſe dezia :&
Hipocr.las preñadas ſaca alomenos quãto alos
vltimos meſes qualquier coſa que ſea. Empe
ro la ſignificacion en defendiendo la ſangria,
la qual ſe toma de la virtnd, todas las otras ſo
brepuja enel.ix.therapẽt.porque muchos por
flaquedad de la virtud en las ſangrias perecie-
ron.Mas comun es en cada vna obra pequeña
guardar la virtud.Y de aqui es que todas aque
llas coſas que enflaquecen la virtud , defiendẽ
la ſangria,aſsi como el fluxo de vientre , o pur
gacion,en otra manera mucho ſudor, la coli-
ca , eſpaſmo,temor, luenga enfermedad , ſu-
perfluo coito,mucho baño,anguſtias , ſolicitu
dines;o cuydados,velas trabajos y ſemejãtes.
Mas Raſ.enel.iiij.de Almãſor añade,q̃ los hõ
bres q̃ mucha carne,y đ muchas coſas dulces a
coſtũbrarõ vſar ſangrarſe muy biẽ puedẽ:mas
los q̃ hã padecido abſtinẽcia,y las entrañas hã
flacas y los q̃ flegmaticos ſon y enfermedades
acoſtũbraron auer frias,y los q̃ morã en la re-
gion y ayre muy caliente,o muy frio, no deuẽ
ſer ſangrados.El embriago y faſtidico no ſea
ſangrado,haſta que todas eſtas coſas dellos fue
ren quitadas,ſi no ſi por la tardãça dela ſangria
grã temor pareciesse en el ſeptimo Almãſor.
mas particularmente y exquiſitamente todas
las ſignificaciones otorgãtes y denegantes la
ſangria trato muy bien el maeſtro Arnaldo en
el ſu libro ſuſo alegado de la ſangria,por con-
ſideracion de las coſas naturales y no natura-
les y contra natura enſeñãdo aquellas medir y
peſar y de aquellas hazer vn capitulo, y dar à
los mas requirientes ſegun la poſsibilidad , en
otra manera no menoſpreciãdo, mas antes aq̃
llas mitigãdo,o por la cãtidad dela ſangria , o
por otras aquellas corrigiendo,ſegun que ſera
dicho de farmacijs,o melezinas abaxo : empe
ro porque aquello es mas phiſical coſa que ci-
rurgical,alos ſeñores phiſicos dexo,quanto es
de preſente.La.iiij.por quales venas la ſangria
es de hazer,es notificado por todo el tratado,
mas en ſuma pone Halia.enl ſermõ.ix.dela par
te ſegunda dell libro dela real diſpoſicion,que
las venas que ſe hinchã o ſe ſangrã en los hom-
bres ſon.xxxiij. de las quales doze ſon en los
braços,es à ſaber,dos medianas , dos cephali-
cas , dos baſilicas, dos aſelares , dos cubitales,
dos ſcienales.

En la cabeça ſon treze , dos tras las orejas,
dos en los cabos,o angulos de los ojos,dos or
ganicas,dos dela altura,la vena dela frente , la
vena dela popa,la vena de la nariz , dos venas
debaxo dela lengua.

En los pies ſon ocho,dos enlos hinojos,dos
ſophenas,dos ſciaticas , dos del peyne de los
pies.Mas el Albucaſis no pone ſino veynte y
ſeys,delas quales.quinze ſon enla cabeça , cin
co en los braços,ſeys en las tibias y pies. Mas
el Galeno en el libelo muchas vezes alegado
dixo,que las venas que ſe ſangrã , ſegun el co
do ſon tres,vna dentro y otra defuera , y otra
debaxo : mas aquella que dentro à las partes
del cuello abaxo ayuda : mas la que fuera , en
aquellas que ſon encima. Mas la mediana ayu
da las vnas y las otras. Mas las venas que baxo
ſon dos , es à ſaber , la que ſegun las inguines,
eſto es la plegadura del hinojo,otra ſegun la
ſitra y cauillas, las quales por las paſsiones de
los riñones,de la matriz y dela vexiga ſe ſan-
grã , aſsi tãbien las que ſegun los ojos,ſegun el
proueimiento,o firmeza delos ojos ſangrã,las
paſsiones de los ojos ayudã, y las que ſegun la
lengua à los flegmones de las faringas aproue
chan,mas de las otras comunes precedente la
ſangria.Empero conueniẽte coſa es las euacua
ciones vniuerſales preceder las particulares,aſ
ſi como llama toda eſta doctrina.Mas las arte
rias muchos dudã cortar por el peligro de la
ſangre y dela neuriſma. Empero Galeno por
razon

razon mouido en las passiones espumosas cortar mādaua aquellas que son segun las timporas y las q̃ tras las orejas, y por sueño houo aq̃llas que son de los extremos. Mas la total cortadura dellas menos temia, que segun parte la sangria: mas comun es en todas estas la palabra, por quāto començantes los flegmones antipatice, esto por contrario conuiene vaziar, o sangrar, mas los acabados y enuejecidos dessas particulas vaziar conuiene si es possible, mas sino es possible, de las cercanas en el quinto de la therapent. y aquestas erā dos intenciones de Hipocr. comunes, toda no moderada euacuacion es decendida, y es euacuada à los lugares propinquos, mas es anticipada a los contrarios y luengos o apartados, el capitulo del libel. dela sangria, guardādo que toda antipasis sea hecha segun cathesim, esto es derechura, no passando dos diametros, assi como en el fluxo de las narizes y delas almorranas, y del culo, y de los menstruos es declarado, del superior al inferior, y del diestro al siniestro, y del delātero al postrero: mas euacuado y decendido, o derribado a los lugares cercanos, assi como del higado a la mano diestra, del baço a la yzquierda, entendiendo sanamente del baço quāto a la materia gruessa a esse aparejada empecer, la qual mas esta, y es euacuada por la parte izquierda, mas no quanto al enderezamiento de las venas, como ninguna que sea endereçada a la mano, nazca del, como en la Anatomia claramente es manifestado. Y entendiendose del euacuamiento deriuatiuo y assumptiuo, porque de la antispatica, la qual compete durāte y temiente el fluxo, siempre se haze por parte contraria. Y assi se entiende el dicho de Auenzoar en theisir su libro primo, tratado diez y seys de pleuresi, que sea hecha la sangria de la basilica del braço contrario, aunque como dize vn medico nueuo de nuestro tiempo, se ha visto que se ha de hazer la minucion sangria de la mesma parte dela enfermedad induziendo sobre esto palabras logicales y sophisticas, la qual cosa a mi en ninguna manera parece razonable, ni verdadera, mas antes creo muy ciertamente que hazer aquello de todo en todo es muerte del enfermo. Mas el temor segurado del fluxo sea hecha de la misma parte, assi como māda Hipocr. ij. regimi. acu. Quādo el dolor a las espaldas sube, &. iiij. dela therapent. &. xiij. y donde quiera. Y esta fue la intencion del Auice. quando dize, que enel principio de las enfermedades del rehinchimiento de todo en todo sea dexada la sangria, es a saber, euacuatiua y deriuatiua, o assumptiua por la mesma parte, que no deue ser hecha, si no despues del estado, quādo la maduracion apareciere, mas que no pueda ser hecha y deua la antipastica, y subtractiua por la parte contraria y apartada no niega, mas antes otorga en el principio del apoplexia, esquinancia, y en los grandes apostemas mortales en los fuertes dolores, y es necessario hasta syncopi exclusiuamente, assi como tiene nuestra escuela comun, mas aquesto no deuemos hazer, saluo si sea manifiesto a nosotros de la virtud, retornādo al proposito, aunque el Auicen. mas especificò a quales enfermedades singulares los cortamientos de las venas aprouechan, mas abasta al cirurgico en general lo ques dicho por el Galeno, mas Albuc. el modo de cortar en tres maneras parte. El modo de cortar las venas comunes por la longura. Las venas particulares por el traues, las arterias por ataduras y por cauterio assi como dicho es enel tratado. Y da tres formas delas lācetas, cō el cultelar, q̃ es lāceta comun, con el mirtino que es lanceta ancha con el fixitorio, que es instrumento de los cauallos, y esto abasta del quarto problema, o question. La. v. de la medida de la sangria, dizese que no se puede dar cierta regla, como todas las cosas melezinales sean conjecturatiuas assi como dize en el libro de la therapent. iij. no menos la medida es reglada segun Arnaldo siguiendo la doctrina de Hippocr. que de las cosas que salen, no la cātidad solamente, mas la tolerancia, o sufrimiento conjecturar conuiene, añadiendo la complexion del tiempo, de la region, de la edad, de las enfermedades, en las quales ha de añader cura, porque son entre estas las mejores a medir la cantidad dela sangria, la cantidad de la enfermedad, y la virtud. Ca si la necessidad es grande y fuerte es la virtud, sea hecha grande sangria, y en vna vez hasta la sincopi dicha, mas si la virtud fuere flaca, no sea hecha tanta sangria juntamente, mas por segundaciones y vezes sea dispartida, mas mirar conuiene por la flaqueza del pulso, assi como el Galeno acostumbrò en las sangrias siempre tocar a esse, y quando tomaua, o entendia no igualdad, y menguamiento luego mandaua encerrar la sangria, mas la sangre quando sale es de mirar, por quāto si se muda en mejor disposicion, luego es de constreñir, assi como en enel segundo del regimiento se dezia. La gran sangria acerca del Galeno y Auicen. confirmante es de seys libras, la menor de media libra, y comun de vna libra. Y segun el Damasceno es aconseja-

do à los que en la juuentud vna vez en el año
tan ſolamente ſangrarſe acoſtumbrado fuere,
aqueſtos de quarenta años ſerá tres vezes en
el.l.o lx.vna vez es de conferir,mas dende en
adelante del todo es de dexar. La.vj.es del tiē
po de la ſangria,donde es de ſaber ſegun la do
ctrina del Auic.que la ſangria ha dos horas, es
à ſaber de neceſsidad y de eſcogimiento. La
hora de la neceſsidad es en la qual cōuiene ſer
hecha,y la que tardar no ſe puede,y en la qual
la coſa defenſoria,o vedāte no ſe mira abſolu-
tamente, y de todo en todo,aunque en algu-
manera,aſsi como dize Arnaldo y biē,ſi aque
lla coſa defendiente mayor empecimiēto dieſ
ſe que ayudamiento,y entonces aquel empe-
cimiento ſeria corregido, o a otra euacuacion
permutando, aſsi como en el moço pletori-
co ſer hecha la eſcarificacion en lugar dela ſan
gria, no embargāte que Auenzoar ſu hijo de
tres años aya ſangrado, y eſcapo por aqueſto
de la muerte,aſsi como ateſtigua el Auerroys
enel ſeptimo coliget.empero aqueſto no loa:
y ſi hizo,era por ventura grā ſinoca, y conſta-
ua,o era manifieſto à el de la virtud,y ſi fue ſa
nado,eſto fue de las coſas pocas vezes acaeciē
tes, porque en toda hora del dia, y tambien
de la noche preſente fuerte enfermedad, y la
fuerça dela virtud,ſacados los niños puede ſer
hecha la ſangria, aſsi como dize Galeno en el
libelo alegado: mas la hora del eſcogimiento
es mirada cerca de la raiz inferior, y de ſuſo q̄
en el cuerpo hazen,aſsi como en el tercero de
creticis, por el Galeno dicho es, mas la rayz
mas baxa ſe mira, ſegun el Galeno y Auicen.
que en el vientre digeſta viāda, y fuera lança
da la ſuperfluidad de la ſegunda hora del dia
haſta la tercera,y el dia ſea holgado claro,y no
turbio ni lluuioſo, aſsi como dezia el compa
ñero de las concordācias,tiempo de verano,o
de otoño. Y ſi declinaſſe al inuierno, que ſea
eſcogido dia auſtral y conſemejātes. Mas la
raiz ſuperior ſe mira, q̄ la luna aya buena luz
en el ſeptimo,o noueno,o onzeno dia ſubien
do.xvij.o.xix.o.xxj. decendiendo, guardādo
la conjuncion y opoſicion,o contrariedad, y
ſea en lugar y ſigno bueno, libre de los malos,
aſsi como en el tratado de aſtrologia declarè:
mas enel caſo en que ſegun tu, que deues algū
tanto ſaber aſtrologia,o aſtrologar,no conue-
nieſſen ambas las raizes en vna miſma coſa,no
embargāte q̄ la cauſa primaria mas influya q̄
la ſegundaria mas por eſto porque la raiz infe
rior es efecto dela ſuperior,y el conocimiento
de los efectos es a noſotros los medicos, mas
cierto que delas cauſas, y con eſto eſſe miſmo
juyzio es de las ſegundas eſtrellas, y primeras,
o ſeā cometas,o qualeſquier impreſsiones del
ayre,por las quales entendio Hipocr. el ſigno
celeſtial, por tāto mejor es que ſea tenido lo
cierto,y ſea dexado lo incierto, anxioſa y du
doſa es la ſciencia delos juyzios,y por eſta cau
ſa los ſolemnes fiſicos,aſsi como el Auicen. y
Auerrois enla medicina deſſa no mucho cura
ron. De los dias egypciacos, aunque no ſea
mucho de curar, no menos por la imaginaciō
y hablamiento de las gentes ſeā guardados de
aquellos verſiculos. La luna vieja los viejos,
los jouenes la luna nueua requiere, no mucho
curo: empero maeſtro Arnaldo en ſus apho-
riſmos trae, que cerca del medio de la tercia
quadra mejor abſolutamente es la ſangria por
eſto, porque entonces las humedades no mu
cho ſon eſpeſſadas, ni romadizantes,ni de las
horas del mouimiento delos humores,el qual
ſiguieron muchos Salernitanos el dicho mae-
ſtro curò: mas bien quiſo que las pequeñas ve
nas, porque mejor aparecen en la hora de viſ
peras,o de tarde que enla mañana, en aquella
hora ſeā ſangradas: tābien quiere que en el in
uierno ſeā ſangradas las venas ſinieſtras, en el
eſtio las derechas por eſto, porque los humo
res que buſcamos en eſtos tiēpos euacuar,mas
promptamente en aquellas partes ſon aſſenta
dos.

¶ Del regimiento de la ſangria que era la ſep
tima queſtion, ſon conſideradas tres coſas.
Primo, del regimientos de los ſangradores.
Segundo del regimiento del ſangrado. Ter
cio, del regimiento y juyzio de la ſangre ſa-
cada. Del primero amueſtra la razon, y Ha
liab afirma en el noueno,que el ſangrador de
ue ſer mācebo apto,y bien viente, y en ſan-
grar acoſtumbrado. Y que ſea guarnecido
de buenas lācetas de diuerſas puntas. Y que
fregado el lugar de la parte de ſuſo y con la fa
xa atado, auiſada y hallada bien la vena con
la pulpa del dedo index, teniendo la lanceta
con dos o tres dedos,ſuauemente abra aquella
no totalmente horadando,mas algun tanto al
çando, porque no ſea empecida la arteria, ni
el neruio, mas hecha la euacuacion ſuficiente
y deſatado el miembro, diligentemente ſea
encerrada la llaga con el al algodon y ligadu-
ra, mas ſea guarnido el ſangrador de algodon
y bendas, y poluoras coloradas por cauſa de
la emorogia ſi acaeciere, aſsi como dize el A-
uicena.

¶ El regimiento del ſangrador es partido en
tres modos. En el regimiento ante de la ſan-
gria, y en el acto, y deſpues del acto. Mas an
tes

tes que se haga la sangaia, sea regido el sangradero, si sea sospechado la sangre ser gruessa, o el tiempo frio, que deua vn poco andar, o vn dia antes que se requiere sangrar, entrar en el baño, mayormente en las sangrias de las pequeñas venas de la mano y del pie. Y si las venas bien no parecen, conseja el libro de elkãgi por dia y hora precediẽte el lugar delas venas emplastrar con leuadura. Y si dudassemos de la virtud antes de la sangria es de dar sopa en vino, y assientese si es fuerte, y si es flaco yazga algun tãto alçado. Mas en el acto de la sangria deue quitar la cinta y las piedras, si trae algunas enla bolsa, o enlos anillos, que hã virtud de retener la sangre, y hecha la abertura tenga palo, o baston en la mano y mueua los dedos, y tosa: y sea tambien herido vn poco enlas espaldas. Y si el tiempo en que alguno se requiere sangrar, es frio, o si sospecha la sangre ser gruessa, sea hecha llaga larga, y en los contrarios llaga estrecha: mas la secundaria subtracion larga llaga tãbien requiere, y la subtraciõ y antispasis, y debilidad dela virtud, estrecha y con apoforosi. Empero no es de marauillar, si apoforosis y estrecha llaga hazẽ parecer hermosa sangre. Porque como dize el Auice. tal llaga à las vezes clara sangre y sotil haze correr, y la espessa y turbia retiene, deue tãbien ser aparejada la agua fria, y sea llamado y sea fregado, y las otras cosas seã hechas, las quales en el syncopi son dichas: mas despues dela sangria si es escalentado, seale dada granada con la agua fria, assi como dize el Galeno. Si no es calentado, seãle dadas hojas de la saluia en vino mojadas, assi como dize Arnaldo, y sea reposado en el lecho yaziendo buelto à la parte no sangrada vn poco declinãdo, y seã cerradas las puertas, porque la claridad superabundante no ofenda la vista, assi como el mismo Arnaldo aconseja: mas despues de vna hora coma moderadamente, y no se engurgite, o hincha, porque no por costumbre frãcesa otra vez procure la sangria, assi como dize el mismo Arnaldo, y la viãda sea de buena substancia y calidad, porque buena sangre engendre, y la mala si quedare rectifique, mas el beuer sea augmẽtado por respecto de la viãda, no por respecto dela costumbre, assi como dize Ioannes de Sãto amando: si dormir aya acostũbrado, despues de dos o tres horas duerma vn poco por authoridad del Galeno, en el nueue dela therapent. mas sea cauto, o discreto en guardar la vena, mas luego despues dela sangria veda dormir el Auice. porque no del mouimiento delos humores afuera por la sangria, y adentro por el sueño en los miembros sea hecho quebrantamiento, y el tal regimiento alomenos por tres dias tenga el sangrado.

Del juyzio y del catamiẽto de la sangre, y despues de la sangria trataron muchos, mayormẽte el Gordonio y el Henrrique, el qual en aq̃sto sigue a el, y dixeron muchas filaterias que no son en vso, las quales a los señores fisicos dexo quanto es de presente, mas basta al cirurgico alegrar al sangrado, diziendo que la sangria aya sido buena, porq̃ si la sangre fuere sacada buena, señal es q̃ aq̃lla q̃ queda es mejor, mas si es mala, señal bueno es que aya salido. La sangre buena es aquella, que en la substãcia no es gruessa muy mucho, ni sotil, mas es quebrable, competentemente temperada, en color vermeja, pura en el olor, y en sabor amigable. La sangre mala, es la que desuia dessa, assi como aquella que declina a sotilidad y citrinidad y amargura, y el olor ha agudo, dizese colerica, mas la que a grossedad y negrura, y citrinidad y agredad declina, y ha el olor vinagroso, es melãcolica, mas la que ha viscosidad y blancura y sabor, y odor ha dulce y aquoso, es flegmatica, mas la que mucho ha de aquosidad y orina, significa muchedumbre de beuer, o flaquedad de los riñones, mas la que es granosa y cenizienta significa la lepra, y el modo de lauar como enl ca. dela lepra fue dicho. La color negra, y verde y cenizienta, y pauonica es mala, porque significa corrompimiento delos humores, y promptitud, o aparejamiẽto a fiebres y apostemas, y pustulas malas y espessura y fortaleza de aquel cuero superior, el qual con dificultad se corrompe con la vña, con la qual siempre deue ser hecha la proua, significa promptitud a opilaciones Mas la color seuosa algunas vezes significa la frialdad, algunas vezes quemamiento, assi como dizen, mas la distincion es hauida por el habitud, o abilidad del cuerpo, y por el humor que no se puede quajar, significa innaturalidad, y el que puede ser quajado en deuido tiempo, alomenos de media hora, quãdo es enfriada, es natural por authoridad del Galeno en el dela colera negra. Verdaderamente en todas estas cosas de consejo es que seã llamados los señores fisicos, los quales alomenos ordenen a ellos buen regimiento y purgacion conueniente, porq̃ en otra manera el estado dellos es muy peligroso.

Glosa sobre el antidotario muy copiosa.

POr quanto enel acto dela operacion y aplicacion de las medicinas es cosa necessaria, que antes dela dicha aplicacion delas medicinas curantes las enfermedades el cirurgico primo deue conocer las enfermedades, cõtra las quales el da las medicinas, segun que dize Guido en el capitulo singular, quãdo el dize, q̃ despues de muchas indicaciones halladas conuiene inquirir las intēciones que son posibles y no pueden ser hechas: postreramente conuiene hallar aquellas cosas, es à saber, medicinas y otros instrumentos de cirurgia, para que la intencion sea cumplida, y a la postre del dicho capitulo dize lo mismo, quãdo dize. Porq̃ es de saber segun la doctrina de Auerrois. j. coliget, que las artes praticas en quanto son artes, &c. por tãto Guido y otros doctores el postrero libro y tratado que ponen es el antidotario, porque como dize Galeno, y tambien Auicen. es cosa imposible bien aplicar las medicinas en el cuerpo humano, sin que primero sepa hombre conocer la enfermedad, porq̃ en otra manera la aplicacion seria hecha à la vētura y fortuita, y por tãto el postrer tratado deste libro es el antidotario.

Y por tãto es de notar, quē antidotum no es otra cosa, si no medicina, la qual es dada cõtra la enfermedad, & dicitur ab anti quòd est contra, & do das, quasi datum contra morbum, y ansi por antidotario entendemos vn libro, el qual contiene las medicinas aprouadas de algun doctor contra las enfermedades, de las quales las vnas son dichas vniuersales, quiero dezir que se pueden aplicar indiferentemente contra las enfermedades de todo el cuerpo, y de todas las particulas, o de muchas como es la medicina laxatiua. Y las otras son dichas particulares, porque particularmente curan alguna especial enfermedad, en alguna parte del cuerpo humano para la sanidad y curacion del enfermo.

Y es de notar, que tratar exquisitamente de las medicinas, con las quales el fin entendido en cirurgia es traido al subiecto, pertenece mas a los medicos que à los cirurgicos, por tãto Guido breuemente trata aqui, quien lo quisiere saber, estudie en los otros libros de medicina, como dize Guido. En quantas maneras se toma subiecto, tambien el fin del cirurgico ha sido declarado en los notables q̃ hemos hecho sobre el cap. singular. Y nota, assi como dize el doctor, que él reiterara en este antidotario algunas medicinas de las quales ha sido hablado en otros tratados, pero por quanto las cosas reiteradas, quando son vtiles, ellas aprouechã, y hombre las encomiēda mejor a la memoria, y tambien que reiterando hombre se puede emendar de alguna cosa que ha escripto, si no ha sido bien dicha, por tãto Guido reitera hablãdo de algunas medicinas, delas quales hauia ya hablado, y assi hizo Sant Augustin en vn libro que se llama liber retractationum iuxta illud. Non pudeat aliquem se corrigere.

Capitulo de fleobotomia.

SEgun quieren nuestros doctores, de las cosas medicinales, nosotros tenemos noticia, en dos maneras, es a saber, o por su difinicion, o por su etymologia, quiero dezir por su interpretacion. Tambien yo digo que nosotros tenemos noticia de la fleobotomia en dos maneras. Primo por su etymologia, qual es, que fleobotomia idem est quod fleobotomo via, vel fleobotomia dicitur a flebon grece quod est vena, & tomos quod est diuisio, quasi benæ diuisio. Quiero dezir, que fleobotomia no es otra cosa, si no vna via hecha en la vena con la lanceta para euacuar la sangre. Segundo, nos venimos en la noticia de fleobotomia por su essencia y difinicion, y assi la declara Guido como parece por la letra, dando dos difiniciones, la primera de Arnaldo, la segunda es de Auicen. la qual es mas propria, y mas essencial difinicion de fleobotomia, y para saber q̃ cosa es difinicion, y qual es dicha essencial, ha sido declarado en el cap. general de los apostemas.

Y nota, que quãdo el doctor dize, que fleobotomia es euacuacion, alli euacuacion es el genero, y no general, y en esto conuiene con la medicina, la qual es tambien dicha euacuacion. Y quando el dize, que euacua la multitud de los humores, esta es la diferencia, por la qual diferece de las medicinas, y de las otras euacuaciones, las quales no euacuan todos los humores, pero eligiendo euacuan algunos, como sera declarado.

Y nota, que toda euacuacion de sangre de las venas no es dicha fleobotomia, pero son necessarias dos condiciones. La primera es, que tal euacuacion sea hecha artificialmente, y de aqui se excluyē las euacuaciones naturales de sangre, como dela nariz, dela sangre mēstrual de las emorroydas hechas por natura. La segũda condicion es, que sea hecha por conueniēte fin, por la qual condiciō se excluyen las euacuaciones de sangre, que no son hechas por la conseruacion de la sanidad, y la curacion de

la enfermedad, como es vn golpe de eſpada. &c, Y noſotros podremos hazer vna buena y completa difinicion de fleobotomia, diziendo, que fleobotomia, es euacuacion vniuerſal hecha, abriendo la vena con la lanceta, y con conueniente y debita intencion del cirurgico, abriente la vena, la qual euacna multitud delos humores.

Y nota, que fleobotomia puede ſer dicha euacuacion vniuerſal en dos maneras. La primera, porque ella euacua todo el cuerpo, y cō eſta condicion ella no diferece dela medicina laxatiua, la qual tambien euacua de todo el cuerpo, pueſto que mediante ella puede euacuar mas de vna parte que de otra. Segundo fleobotomia es dicha euacuaciō vniuerſal, porque ella euacua indiferentemente todos los humores del cuerpo que eſtā en las venas, y con eſta diferencia fleobotomia diferece de medicina laxatiua, la qual es dicha euacuar electiuamēte, quiero dezir tiene reſpecto a vnos humores y no a otros.

Tambien es de notar, que pueſto q̄ fleobotomia es euacuacion, que euacua los humores, que ſon en las venas, pero ella puede euacuar los humores, que ſon fuera de las venas, como dize Auice. tertia quarti, ca. de heriſipila: porque las venas tienen continuydad en el cuerpo, como todas nazcan de la vena Kilis del higado, ſegun que ha ſido declarado enel anatomia, y por tanto quando la vna es euacuada y vaziada, ella atrae dela otra, y eſta de otra: y quādo todas ſō euacuadas, ellas atraē en las materias que ſon fuera mediāte las venas capilares, y eſta materia entra dentro las venas, y aſſi ſe haze la euacuacion delas materias que ſon fuera delas venas. Y ſi pides, ſi fleobotomia euacua los humores q̄ ſon fuera de las venas, porque los doctores dizen, que fleobotomia es euacuaciō delos humores que ſon enlas venas. Reſpondo que la cauſa es, porque inmediante euacua las venas, y conſequenter defuera delas venas, porque propriamente fleobotomia euacua multitud de ſangre y d̄los otros humores pecantes en cantidad, y quando la ſangre es fuera delas venas, incontinenti es corrompida, como dize Hipoc. Si in ventrē preter naturā ſanguis effundatur, neceſſe eſt in ſaniē conuerti, pues no conuiene fleobotomia tan propriamente, como ſera declarado.

¶ Tambien es de notar, que los humores peccan alguna vez en cantidad, y nombran ſe por los doctores plectoria, la qual no es otra coſa ſino replecion propriamente de ſangre, y de todos los humores pecantes en cantidad, y propriamēte eneſtos caſos cōuiene fleobotomia, porque no ſe halla medicina que pueda euacuar tal multitud de humores, ſegun que dize Hipo. primo aphoriſmo, canone. iij. Y el Guido quando dize, que ſangria es ayuda de las enfermedades plectoricas, quiere dezir, delas enfermedades hechas de los humores pecantes en cantidad. Alguna vez los humores pecan en calidad, pueſto que ellos no pequen en cantidad, como quando ellos ſon mas calientes, o mas frios delo que deuen, y eſta diſpoſicion es llamada por los doctores cacohimia, quiero dezir mala diſpoſicion de los humores pecantes en calidad, & dicitur acacos, quod eſt malū, & chimos, quod eſt humor, quaſi malus humor. Otras vezes los humores pecan en cantidad, porq̄ ay mas que conuiene al cuerpo, y en calidad, porq̄ ellos ſon muy calientes, o podridos. A propoſito, en todos eſtos caſos puede ſer hecha fleobotomia, como ſera declarado, pero mas propriamente, y mas copioſamēte puede ſer hecha en plectoria, porque la virtud es mas fuerte, que no haze, quando los humores pecan en calidad, pero por la dicha razon es de ſaber, porque no ay medicina, q̄ pueda euacuar todos los humores como haze la ſangria, por tanto ella es dicha euacuacion apropriada alos humores, pues pecan en cantidad. Y la diſpoſicion plectorica ſe conoce por la grauedad y peſadumbre de todo el cuerpo y por la groſſeza delos humores, e inflacion de las venas, y por la extenſion y color vermejo dela cara con grande carnoſidad de todo el cuerpo. Y la diſpoſicion cacohimica ſe conoce por la pereza y grauedad de todo el cuerpo, por la flaqueza dela virtud, por la confraccion delas junturas de todos los muſculos, conſentimiento de punciones, y mordicaciones, y por el color innatural que mueſtra enla cara.

¶ Item conuiene ſaber, ſi todo humor que peca en cantidad, peca en calidad, & ècontra: yo reſpondo, que cantidad es en dos maneras: es a ſaber, cantidad general, la qual no es otra coſa, ſino vna diſpoſiciō mediante la qual el humor pecāte es dicho ſuperfluo. Ay otra manera de cantidad eſpecial, y eſta no es otra coſa, ſino vna diſpoſiciō de los humores pecantes, mediante la qual es muy augmentado, o muy diminuto vltra la debita cantidad que conuiene al cuerpo. &c.

Y por lo ſemejāte dezimos, que calidad en humor dominante es en dos maneras, es aſaber calidad general, la qual no es otra coſa, ſino vna diſpoſiciō hallada enel humor, mediāte la qual es dicho dañante e impidiente a natura.

tura.

tura. De otra manera ſe toma calidad por calidad eſpecial, la qual es vna diſpoſicion hallada enel humor pecante, mediante la qual es dicho nozible por alguna eſpecifica calidad, como por calor, o por frior, & ſic de alijs qualitatibus. A propoſito yo digo, que todo humor pecante en calidad eſpecial, pecca en calidad general, y el humor que peca en calidad eſpecial, no peca en cantidad eſpecial, ſegun he declarado.

Y es de notar, que quando la fleobotomia es hecha como pertenece, es aſaber en cuerpo repleto, o hauiente neceſsidad della, es cauſa de grande vtilidad, porque euacuando el humor pecante, ella preſerua el cuerpo de enfermedad, y reduze el cuerpo enfermo a ſanidad: pero ſi ella es hecha, y no ay neceſsidad della, ella es cauſa de debilitar, la virtud euacuando la ſangre que es hija de natura, y los eſpiritus, mediante los quales la virtud es fuerte, y tambien debilitando el higado, ella es cauſa de hydropeſia, y de anticipacion de ſenectud, y tambien quando la fleobotomia es hecho cumo pertenece, haze grande vtilidad al cuerpo, como dize Guido por autoridad del Gal. el qual en obtalmia hizo vna fleobotomia contra la voluntad de Heraſiſtratus, q̃ no la oſo hazer, y Gale. la hizo, y el paciente fue curado, donde Gale. llama a Heraſiſtrato temeroſo, o ſanguifugo, por quãto dudaua hazer la fleobotomia en caſo que era neceſſaria. &c.

Y es de notar, que repleciõ es en dos maneras, es a ſaber, ſegũ la virtud, y ſegũ los vaſos, y por repleciõ ſegun los vaſos entendemos peccado de humor ſegun la cantidad hinchente los vaſos, quiero dezir las venas y arterias, pues como toda fleobotomia ſea hecha por euacuar toda replecion, ſegun que dize Hipo. ij. aphoriſ. particula. Cum egritudo fit ex replecione, euacuatio ſanat, por tanto la fleobotomia es hecha por euacuar las dichas repleciones, pero en replecion ſegun los vaſos la fleobotomia puede ſer hecha mas copioſa, y mas abundante envna vez, pero en replecion ſegũ la virtud la fleobotomia no deue ſer hecha aſsi copioſa, ni aſsi abundante, porque en tal caſo es mejor reyterar la fleobotomia por ſecundacion. Y por replecion ſegun la virtud entendemos, quando los humores pecan en calidad. Y nota, que quando los humores pecan en calidad, es dicha ſegun la virtud, porque con eſta replecion la virtud es mas debil, que no enla replecion ſegun los vaſos, porque con pecado de humor en cantidad la virtud ſe conſerua mas fuerte, que no haze conla replecion ſegũ la virtud delos humores pecantes en calidad. &c.

Y nota, que quando el doctor dize, q̃ fleobotomia es hecha por euacuar aſsi en la parte preſeruatiua, como enla curatiua, eſto quiere dezir, que alguna vez la fleobotomia es hecha por curar la enfermedad, porque curaciõ conuiene al cuerpo enfermo, y alguna vez es hecha enel cuerpo neutro decidentie, por le preſeruar que no cayga en enfermedad, porq̃ enel cuerpo neutro conuiene preſeruacion, como ha ſido dicho en los otros notables.

Item es de notar, que quando el doctor dize, ſi la replecion es hecha de todos los humores ygualmente, el no entiende que ſe halle enel cuerpo tanto de flegma, como de ſangre, ni de colera, y aſsi ni de melanconia, porq̃ mas ay de ſangre, y deſpues mas de flegma, y deſpues mas de melanconia, y menos de colera, por las cauſas que yo he dicho, pero el entiende que los humores ſeã augmẽtados ygualmẽte, reſeruando la proporcion que deue ſer entre ellos, ſegun la natural proporciõ que teniã en ſanidad antes dela dicha augmentacion, ſegun que he exemplificado, y ſegun buena cõjectura podemos dezir, que la ſangre es in dupla proportione a la flegma, y la flegma in dupla proporcione a la melanconia, y la melanconia in dupla proportione a la colera, &c. ſegun ha ſido declarado en el capitulo de heriſipila.

Item es de notar, que ſegun recita Galeno, in libro de ſectis medicorum, ay tres ſectas de medicos, es aſaber, empiricorum, methoicorũ, & rationalium. Los empericos no conſideran ſino las coſas particulares, ſin conſideraciõ de la eſpecie, o dela eſſencia de la enfermedad, y ſin ſaber aſsignar razon delo que hazen. Los methoicos no conſideran ſino las coſas vniuerſales, ſin conſiderar las coſas particulares. Los racionales ſon medicos entre eſtos dos, porq̃ ellos conſideran las experiencias y coſas particulares, y tambien la razon, ſi haze aſsi tal operacion tal medicina, a propoſito los methoycos que no conſideran ſino los argumentos y coſas vniuerſales, dizen que fleobotomia no deue ſer hecha, ſino en caſo de plectoria y replecion, y hazian eſta razon, fleobotomia es euacuacion, que euacua la multitud de los humores, ergo no deue ſer hecha, ſi no en diſpoſicion plectorica, eſta opinion es falſa, como dize el doctor enla letra.

Por lo qual es de notar, que pueſto que el cuerpo ſea templado, y no tuuieſſe alguna ſuperſlua replecion, por euitar algun apoſtema

que

que puede acaecer, hombre deue hazer fleobotomia,como en cuerpo que ha caydo. Y tãbiẽ q̃do el ha recebido,cayda hazemos fleobotomia,pueſto que en el enfermo no ſea plectorico,a fin de diuertir la ſangre del lugar dañado porque de otra manera ella ſeria cauſa de apoſtema.

¶ Y quando los methoicos dizen, que la fleobotomia deue ſer hecha por euacuar repleciõ yo digo,que ello es verdad de euacuatiua fleobotomia,y no de fleobotomia diuerſiua,o yo digo, que la fleobotomia ſe haze, o por cauſa de replecion actual, o por cauſa de replecion que podria acaecer en alguna partida flegmonizante, &c. porque fleobotomia diuerſiua no tiene reſpecto a la replecion actual, como he dicho, es ſaber,ſi la fleobotomia diuerſiua deue ſer hecha por vn diametro,o por dos,deſpues aqui ſera declarado.

Y es de notar,que ſegun dize Galeno, la enfermedad es dicha fuerte y grande en. iij. maneras,en vna manera por la principalidad de la particula enferma, como es aploplexia, eſquinancia,que ſon en particulas principales y neceſſarias a la vida del hombre.ij.es dicha la enfermedad grande por ſu grandeza, y ſegun ſu eſſencia,como vna grande llaga, o vna grande vlcera.iij.es dicha grande por la mala calidad y venenoſidad ď la materia,como es in carbũclo,y en antrax,a propoſito en todos eſtos caſos,puede ſer hecha fleobotomia, pueſto q̃ la diſpoſicion no ſea plectorica.

Y es de notar,que como dize Galeno,enel aphoriſm.de Hipoc.que dize. Poſteriora capitis dolentia,&c. Hipoc.no ſolo manda hazer euacuacion donde conuiene,es aſaber del humor pecante,pero manda que quando el cirurgico tiene intenciõ de hazer diuerſion, el la deue hazer dela parte contraria.

Y nota,que quando de la dieſtra nariz ſale ſangre ſi la euacuacion ha ſido aſſaz grãde,y la diſpoſicion del cuerpo no es muy plectorica, cõuiene hazer fleobotomia de cephalica dextri brachij,y eſta euacuacion es dicha de la parte contraria ſegũ vn diametro imperfecto, pero quando la diſpoſiciõ del cuerpo es plectorica,y la cantidad de la ſangre euacuada por la nariz dieſtra no es muy grande, podria ſe hazer fleobotomia de cephalica ſiniſtri brachij.

Tambien es de notar,que como ha ſido declarado en el anatomia, la ſophena, que es vna vena en la parte domeſtica de la pierna, tiene grande coligancia conla matriz, por tanto quando los menſtruos ſon retenidos vltra el termino deuido, a fin de deriuar la ſangre hazia las partes inferiores,hombre haze fleobotomia deſta vena, y eſta fleobotomia deue ſer en poca cantidad, porque ella no es hecha ſino por hazer camino a la ſangre hazia las partes inferiores. Y ſi la virtud es debil,o las otras coſas particulares no conſienten que la fleobotomia particular ſea hecha,eneſte caſo conuiene poner ventoſas enlas piernas con eſcarificacion, ſegun que ſera declarado enel capitulo delas ventoſas.

Y es de notar, que pueſto que en alguna calentura la replecion no ſea grande,pero ſi eſta calentura es ebulliente y de grande calor,y en hombre jouen,noſotros hazemos vna fleobotomia,la qual es dicha infrigidatiua y euentatiua, a fin de enfriar y euentar la bullicion de la ſangre,y eſta fleobotomia deue ſer hecha en poca cantidad,es aſaber,de dos o tres onças, y no en mayor cantidad,y eſto es verdad, en caſo que la ſangre ſea el humor pecante o en caſo que los otros humores pecantes ſean mezclados con la ſangre, y que no ſean muy ſeparados de natura de ſangre.

Item ſi vn enfermo tiene meneſter fleobotomia y medicina, qual deue ſer primero hecha,o la fleobotomia,o la medicina, y o reſpõdo,que ſi hablamos de medicina lenitiua, como es mãna,granata,o caſsiafiſt.que eneſte caſo la medicina deue preceder la fleobotomia, y ſi entendemos de medicina atractiua fuerte, yo digo,que ſi los humores ſon ſeparados de la natura de ſangre,y no ſon mezclados conla ſangre,que la medicina laxatiua deue preceder la fleobotomia, pero ſi los humores ſon mezclados con la ſangre, y no ſon ſeparados dela natura de ſangre, eñeſte caſo la fleobotomia deue preceder a la farmacia,porque la fleobotomia es auxilio mas prompto y mas liuiano.

Y nota, que quando la fleobotomia es hecha antes de la farmacia, no es neceſſario deſpues aguardar ſino dos dias para adminiſtrar la medicina,pero quando la medicina precede a la fleobotomia cõuiene deſpues .iiij. dias hazer la fleobotomia, y la cauſa es, porque la medicina debilita mas la virtud que no haze la fleobotomia,y tãbien ha meneſter mas tiempo para ſe cõfortar y refocilar, y deſta queſtiõ eſto baſta ſaber al cirurgico,el reſto deſta eſpeculacion yo dexo para los medicos,verdad es que hõbre aguarda el tiempo para hazer vna euacuacion deſpues de otra,ſegun el tenor de la virrud,ſecundum quod eſt fortis, aut debilis,& ſecũdum hoc tempus debet eſſe lõgius, aut breuius, ideo relinquitur hoc diſcretioni

operan

operantis.

Y es de notar, que alguna vez la euacuaciõ es hecha por preseruar algun cuerpo, que no cayga en enfermedad, porque quando alguna enfermedad es hecha de alguna materia, euacuada la materia antes q̃ haga la enfermedad es preseruado el cuerpo de enfermedad. Por tanto aquellos que han acostumbrado de escupir sangre, o de tener esquinancia, es mejor fleobotomar los, antes que vengan estas enfermedades, porque antes dela enfermedad la virtud es mas fuerte, que despues de ser caydo enla enfermedad, y tambien la sangre no es tan maligna, por tanto deue ser hecha fleobotomia preseruatiua, como dize Guido.

Tambien es de notar, que tales enfermedades que acostumbran venir paroxismaliter, ellas vienen enla primauera, porque los humores que eran coagulados por la frior del inuierno, enla primauera son dissoluidos y liquefactos, por tanto ay peligro que no hagan alguna enfermedad: tambien es bueno de los euacuar, & maxime que como la primauera sea tiempo templado, la virtud es mas fuerte para tolerar euacuacion, y esto es verdad de cura regular, porque de cura coacta en todos tiempos el cirurgico puede hazer fleobotomia, quãdo le parece que alguna enfermedad puede acaecer al cuerpo humano, si ella no es hecha, y esto es lo que dezia Hipoc. vj. aphoris. Quos fleobotomare, aut farmacare conuenit. &c.

Y es de notar, que quando ay grãde euacuacion de sangre agrauante la virtud, conuiene hazer fleobotomia por descargar la virtud, q̄ esta muy agrauada, o si los otros humores son muy agrauantes la virtud, puesto que no sean en grande cantidad, pero por duda que la sangre no se corrompa, seria bueno hazer fleobotomia, & maxime si los otros humores no fuessen separados dela natura d̃ sangre, pero eneste caso la fleobotomia deue ser poca, y no en tan grande cantidad, como quando pecca la sangre, y esto es lo que dize Galeno. Bonum est inscindere venam, non solum in febre sinocha, verum in omni febre, que fit de putredine humorum.

Y es de notar, que por aquellos que tienen fuerte la virtud, y las venas gruessas, el doctor entiende los sanguineos, a los quales derechamente conuiene fleobotomia. Y por aquellos que tienen el color blanco, y la carne molle, el entiende los flegmaticos, enlos quales fleobotomia no es conueniente, porque como siempre la fleobotomia sea infrigidatiua, ella augmenta la discrasia fria, y por aquellos que son dispuestos a contrario, el entiende los colericos, enlos quales tambien no conuiene hazer fleobotomia, porque ella resolueria mucho, como dize Guido, y seria causa dela ebulicion dela colera, y delos otros humores, porque la sangre est frenum aliorum humorum.

Y es de notar que a los infantes no conuiene fleobotomia, porque ellos tienen los espiritus y la sangre resolubles, y por esso ellos se resoluerian mucho y tambien porque ellos hã menester para grande vtilidad la sangre, por causa dela nutricion y dela creencia, y la fleobotomia diminuyria mucho la sangre. Y tambien los viejos, por causa que ellos tienen poca sangre y espiritus, y tienen la complexion fria, no deuen ser fleobotomados, porq̃ la fleobotomia enfria por quanto euacua la sangre y los espiritus, que son fundamento del calor natural, y esto es verdad de cura regular, como sera declarado.

Y es de notar, que como dize el philosofo, Consuetudo est altera natura, por tanto hombre deue conseruar la costumbre, como cosa natural, y tambien a causa que natura no puede sufrir las repentinas mutaciones, como dize Gale. iij. tegni, por tanto los que son acostũrados d̃ ser fleobotomados, lo pueden sufrir.

Y es de notar, que nosotros tenemos tres maneras de fluxo de vientre, es asaber, lientheria, y es quando la vianda sale sin digestion. La segunda es disintheria, y es con sangre y excoriacion delos intestinos. Y la tercera es dicha diarria, y es fluxo humoral, el qual debilita la virtud, por tanto ne debilitas debilitati coniũgatur, in diarria no conuiene fleobotomia. Y tambien no conuiene fleobotomia, quando la vianda esta indigesta en el estomago, porq̃ despues que las venas son vazias a causa de la fleobotomia, ellas atraen la vianda indigesta; y ansi conuiene atender, que ella sea primero digerida, y esto es verdad regularmente.

Tambien es de notar, que como dize Hip. v. aphoris. Mulier pregnans fleobotomata abortit, pero en algun caso la muger preñada puede ser fleobotomada. El primero caso, es quando la muger es plectorica, porque corre peligro de sufocacion del infante, y rõpimiẽto delos ligamentos, quæ dicũtur cotilidones, a causa dela grande replecion. Segundo, la muger preñada puede ser fleobotomada, en caso que ella escupiesse sangre, porq̃ esto seria causa de se hazer ptysica. Tercio, la muger preñada puede ser fleobotomada, si ella tiene calentura sinoca, o pestilencial, carbunclo, o antrax: porque enellos hombre euita la muerte

dela

dela madre, como dize Auenz. en caſos ſemejantes, ſit genitrix carior filio, pero regularmente la muger preñada no deue ſer fleobotomada.

Itē ſi alguna vez podemos fleobotomar la muger preñada, como ha ſido dicho, en q̄l tiēpo de la impregnacion deue ſer hecha ſin menos daño y peligro. Yo reſpōdo, q̄ enlos primeros meſes deue ſer hecha fleobotomia en vna muger preñada ſin menos daño, y la cauſa, es porq̄ entōces el infāte es peq̄ño, y no tiene meneſter muy grāde cantidad de ſangre para ſu nutrimento, mas enlos poſtreros meſes el infante es grāde, y ha meneſter gran de cātidad de ſangre pa ſu nutrimēto. Et per conſequēs la fleobotomia euacuando la ſangre, priua el infante de ſu nutrimēto, y quādo no tiene aſſaz nutrimēto, agita ſe, y andādo por la matriz es cauſa de rōper los ligamentos y cotilidones, y anſi ſe haze aborſus, como el infante es atado ala matriz, ha ſido declarado enel anatomia dela matriz.

Y es de notar, q̄ quādo el doctor dize. Comun coſa es en qualquier obra guardar la virtud, quiere dezir, que anſi en la parte conſeruatiua, como enla curatiua, es coſa comun ſiēpre conſeruar la virtud, y defender que no ſe enflaquezca, Quia ſublimior omnium intentionum eſt ſumpta à virtute: y por la conſeruaciō della es toda operacion: imo fortius attendendū ad conſeruandū naturalia, quā ad remouendū ea quę ſunt contra naturā: pero en algū caſo de cura irregular noſotros enflaquecemos y debilitamos la virtud por euitar peor mal, como hazemos quādo fleobotomamos vſq; ad ſyncopin: pero regularmēte deuemos ſiēpre tener el ojo dieſtro ala virtud, y a la conſeruacion della, por tanto quādo ella es debil, noſotros deuemos dexar de hazer la fleobotomia. &c.

Y es de notar, que la virtud es dicha debil en dos maneras, en vna manera es debil por via de agrauacion, como quando es muy repleta de grande cantidad de humores. Y eneſta flaqueza la fleobotomia puede ſer hecha, porque euacuando los humores la virtud es deſcargada. En otra manera la virtud es dicha debil por via de reſoluciō, y eſto es, quādo los humores y los eſpiritus ſon reſoluidos y en eſſa debilidad no conuiene la fleobotomia, y por eſta razon dize Guido, que fleobotomia no conuiene deſpues del baño reſolutiuo, y deſpues de luxuria.

Y es de notar, que para hazer bien y artificialmente la fleobotomia donde conuiene, es neceſſario conſiderar las coſas naturales, y cōtra natura, como dize Guido, y ſi ellas cōſienten la fleobotomia, ella deue ſer hecha en cantidad ſuficiēte, como ſi el enfermo tiene la virtud fuerte, y la cōplexion ſanguinea, y jouē en edad, & ſic de alijs. Tābien ſi el es acoſtūbrado de comer buenas viādas multiplicātes la ſangre, y beuer buē vino, y no ha coſtumbrado de hazer grande exercicio. &c. Tambien ſi el es en tiempo de primauera, y ſi tiene calentura ſinoca. &c.

Pues en eſtos caſos todas las coſas anſi naturales, como no naturales, y contra natura otorgan y conſienten la fleobotomia, y anſi tu la podras hazer en cantidad copioſa: pero ſi eſtas coſas repugnan, es aſaber, que el tēga la virtud debil, o que el no ſea ſanguino, pero colerico, o que la calentura ſea de otro humor q̄ de ſangre, el qual no es mezclado con la ſangre, o ſi el no es acoſtūbrado de ſer fleobotomado, eneſte caſo cōuiene dexar la fleobotomia: pero ſi ay algunas coſas q̄ la otorgan, y otras q̄ la defienden, como he declarado, eneſte caſo conuiene cōſiderar las coſas q̄ otorgā la fleobotomia, y aquellas q̄ la defiendē, y hazer la fleobotomia en poca cātidad, o ſi la edad la defiende, cōuiene hazer otras euacuaciōes vicarias dela flebotomia, como ſon ventoſas, y ſanguiſugas. &c.

Y es de notar, q̄ ſecūdaciō no es otra coſa, ſino euacuaciō de ſangre hecha por el miſmo agujero, antes q̄ el ſea cōſolidado, y por eſta cauſa propriamēte hablando no ſon dichas dos fleobotomias, mas vna miſma fleobotomia reiterada, & iterū facta per idem vulnus ante quā ſit conſolidatū, porq̄ ſi el fueſſe cōſolidado, y hōbre hazia nueuo agujero, ella ſera dicha doblada fleobotomia, y no ſecundaciō, Et apoforeſ. eſt interruptio fleobotomie, como ſi yo tēgo intēciō de euacuar .iiij. onças de ſangre, y quando ſon euacuadas las dos, yo pōgo el dedo ſobre la vena por algū poco tiēpo, y deſpues yo lo quito, y dexo euacuar el reſto, y eſto haziamos quando la virtud es debil, y dudamos de ſyncopi, a fin que el coraçō ſe confuerte, y multipliq̄. &c.

Y es de notar, q̄ pueſto q̄ vena ſea nōbre comun a vena pulſatil, es aſaber ala arteria, y vena no pulſatil, la qual abſolutamente ſe dize vena: pero quādo el doctor dize, q̄ la quarta coſa es, q̄ las quales venas deuē ſer fleotomadas, el entiende dela vena no pulſatil, la qual no tiene ſine vna tunica, como ha ſido declarado enel anatomia de las venas y arterias, por lo qual conuiene memorar, que como

ha ſido dicho enel anatomia, el ramo dela vena Kilis aſcendiente es ramificado en dos ramos, el vno ēſtos ramos va al braço ſinieſtro, el otro al otro braço, es aſaber dieſtro, y quādo viene al braço, eſta vena ſe diuide entres ramos, el vno va a la parte ſuperior del braço y ſe llama cephalica, a cephas quod eſt caput quaſi principaliter ab illo euacuans, y vno a tro va por medio el braço, y otro por la parte inferior, y llama ſe baſilica, a baſis, quod eſt fundamentum, quia ſicut fundamentum domus ſubeſt omnibus alijs partibus, ita ſub eſt alijs duabus venis, y aquella que anda por medio, es caſi ramo dela cephalica y baſilica y es dicha vena comum, o purpurea, o mediana, o nigra, o hepatica, que es todo vna coſa, y eſtas venas euacuan de las partes que dize el doctor enla letra, y eſtas venas ſon dichas principales, por que ellas hazen grande euacuacion, y ſuficiente delas partes que dize Guido, y nacē ſin medio dela vena Kilis, todo eſto es a diferencia de los ramos que nacē deſtas venas, y tābien a diferencia delas otras venas particulares, las quales tienē coligācia particularmēte con algū miēbro, y quando eſtas venas particulares ſon fleobotomadas, no ſe haze euacuaciō, ſino particularmēte del miēbro, con el qual ellas tienē coligancia, como ſera dicho, y las venas del braço ſō dichas comunes, porq̄ la ſangre q̄ es hallada eneſtas venas del braço, no es apropriada y determinada para la nutricion de vn particular miēbro mas de muchos. &c. Es aſaber, deſpues q̄ el es hecha la digeſtion del comer, y eſto ſera quatro, o cinco horas poſt prādiū, entōces eſtas venas por quāto ſon mas llenas de ſangre, ſe mueſtran mas aparentes y manifieſtas, que no hazian enla mañana: pero ſi en alguna mañana eſtan bien aparentes, mejor ſera hazer la fleobotomia dellas enla mañana como dize Arnaldo.

Y es de notar, que deſtas tres venas principales nacen tres ramos, el vno ſe llama ſcillē, y es ramo dela vena cephalica, y viene inter policem & indicem, y a eſte el Guido le llama vena ocularis, el otro es llamado funis brachij, porque ata el braço, y rodea a forma de cuerda, y es ramo dela vena nigra, y viene entre el dedo luengo, y el otro deſpues. El tercero ramo es aſſenlaris, o ſaluatela, y es ramo dela vena baſilica, y viene entre el dedo peq̄ño, y el otro deſpues. Y la fleobotomia deſtas venas euacua delas partes, delas quales euacuā las venas principales, delas quales nacē. Y regularmēte y comūmente eſtos ramos ſon fleobotomados deſpues de medio dia, teniendo la mano en vn bacin lleno de agua caliente. &c. Y eſtas venas comunes ſon fleobotomadas regularmente enla mañana. Verdad es, que ſi alguno tiene tales venas eſtrechas y ſubtiles, de tal ſuerte que el cirurgico no las puede bien ver, y duda de errar, en tal caſo el puede fleobotomar dſpues de comer quatro, o cinco horas facta digeſtione: nihilo minus Gentil ſupra capitulum de obtalmia dize, que enla mano no ſe halla ramo, q̄ ſea de la vena cephalica, y por eſſo dize, que yerrā los que ſangran en obtalmia de la vena que es hazia el pulgar ſobre el dedo grande, y anſi lo otorga Nicolo. &c. porque el dize, que como el no ſea ramo dela cephalica, por eſſo no haze immediadamēte diuerſion de la cabeça: pero al preſente yo dexo eſta cōtrouerſia que es entre dos doctores. Pueſto que el Auicen. enel capitulo de anatomia venarum dize, q̄ funis brachij es ramo dela vena cephalica, la qual el llama ſpatularis: pero no obſtante eſto a fin del dicho capitulo dize, que el ramo que es inter policem & indicem, & in police es ramo dela vena cephalica, y en muchas anatomias que yo he hecho en Mōpeller, cō diligencia he catado eſto, y he hallado que es ramo dela vena cephalica.

Y es de notar, q̄ vn otro ramo dela vena kilis, q̄ va a las partes baxas, es ramificado, y el vn ramo va a la pierna derecha, y el otro a la pierna ſinieſtra, y qualquiere deſtos ramos es ramificado en dos ramos, y el vno anda hazia la parte ſylueſtre y exterior dela pierna, y es nombrado vena ſciatica, porque el paſſa ſobre la jūtura dicha ſcia, y el otro ramo anda hazia la parte interior y domeſtica de la pierna, y es llamada ſophena, y deſtos dos caſi es hecho vn ramo, el qual ſe halla en la curuatura delas rodillas y la fleobotomia deſtas venas euacua delas partes, ſegun dize Guido: y comunmente ſon fleobotomadas enla manera y forma, como ha ſido dicho de la fleobotomia delos ramos delas venas del braço. Y la fleobotomia deſtas venas ſiempre deue ſer hecha en poca cantidad, por quanto ellas proſtran mas la virtud, que no haze la fleobotomia del braço, ceteris paribus.

Y tē cōuiene ſaber, q̄ es la cauſa, q̄ la fleobotomia delas piernas debilita mas que la del braço. Reſpōdo, q̄ por quāto es hecha mayor diuerſion delos miembros principales. Et nota, que quādo eſtas venas no ſe manifieſtan biē en derredor dela jūtura del pie en lugar dellas en caſo que el cirurgico no las pueda

hallar

hallar, nosotros fleobotomamos, los ramos, y el ramo de la sophena es hazia el pulgar del pie, y el ramo dela sciatica, est versus par num digitum & suum vicinum, ansi lo dize Rasis primo Almansoris, capitulo de venis.

Y es de notar, que algunos doctores han querido dezir, que ansi de las venas del braço, como delas piernas, deue ser hecha la fleobotomia despues de auer comido alguna cosa nutritiua y de facil digestion, como vna yema de hueuo, vn poco de vino, y asignan razon, porque estãdo el estomago vazio natura retiene en grande manera la sangre, ne desit pro nutritione: pero despues que el hombre ha tomado algũ nutrimẽto nutritiuo, natura dexa euacuar la sangre, & tu considera.

Y es de notar, que quando dize el doctor, que las euacuaciones vniuersales deuen ser hechas ante las particulares, quiere dezir, q̃ la fleobotomia delas venas grandes deue preceder la fleobotomia de las venas particulares pequeñas: porque la fleobotomia de las venas principales euacua la materia antecedente, y la fleobotomia delas venas particulares no euacua sino la materia conjũcta. Y por tãto sino es hecha primero euacuacion de las venas vniuersales, y tu hazes euacuacion de las venas particulares, ella sera causa de mas grande atraccion que euacuaciõ, como en esquinancia ante la fleobotomia debaxo la lengua, nosotros hazemos fleobotomia de la vena cephalica, porque de otra manera si hazemos delas venas de la lengua sin hazer fleobotomia dela cephalica, nosotros haremos grãde atraccion de humores a la garganta, y seremos causa de sufocar el enfermo, &c. Y por causa que la fleobotomia delas venas particulares no es en vso, ni en costũbre al dia de oy, sino de algunas, las quales los doctores han especificado, por tanto yo dexo la exquisita tratacion de aquellas.

Y es de notar, que quando nosotros hauemos dicho, que las euacuaciones vniuersales deuen preceder las particulares, contiene esto verdad regularmente obrando, y las mas vezes, y quando no ay causa indicante el cõtrario, segun que dize Arnaldo. Euacuationes vniuersales particularibus premittũtur, nisi particulares ad tollendũ prohibentes ordinentur, sicut interdũ clister fleobotomiæ premittitur, cum eam prohibeat, constipationem fieri.

Y es de notar, que la causa por la qual muchos dudan de hazer fleobotomia enlas arterias, es porque enlas arterias como ha sido dicho enla anatomia, son cõtenidos los spiritus y la sangre subtil, caliente, y espirituosa, por tanto ay peligro enla grande euacuacion della, porq̃ la virtud seria muy debilitada, y tãbien a causa que la arteria es en continuo mouimiento, es de dificil consolidacion, como ha sido dicho enel capitulo delas llagas, y por tanto seria duda de superflua euacuacion. &c.

Y es de notar, que Galen. curaua vn enfermo, el qual hauia dolor enel higado, y enel diafragma, y vna noche consideraua que harian a este enfermo, y dormiendo soño, que la causa deste dolor era vna sangre subtil calĩte, romatizante por las porosidades del arteria en estas partes, y si el fleobotomaua de la vena que es inter policem & indicẽ, q̃ curaria el enfermo, y ansi quando Gale. vino enla mañana a visitar su enfermo, el mãdo hazer esta fleobotomia, y el paciente curo, porque por esta fleobotomia fue euacuada la materia antecedẽte que era enla arteria, y era causa de mala complexion en estas particulas.

Ytem es de saber, si los sueños conuienen enla curacion delas enfermedades. Respõdo q̃ nosotros tenemos tres maneras de sueños, es a saber, natural, el qual es hecho segũ el dominio del humor que esta enel cuerpo, y tal es diferẽte, porque si el somnia que tiene fuego delante, significa que enel abunda colera, & per consequens conuiene la euacuar. Ay otro sueño animal, el qual es hecho segun la imaginaciõ de algunas especies cõprehendidas por el sentido, y este no es cõferente, imo est somniũ vanũ. El tercero es dicho sueño diuino, el qual se haze por inspiracion diuina, & per influxum corporum celestiũ, y tal es conferente, y tal fue el sueño de Galeno.

Y es de notar, q̃ la solucion de continuidad enla arteria a causa de su mouimiento es de dificil consideracion, por tanto quãdo es del todo cortada, cauterizando haze escara, y ãsi la sangre es mas presto restriñida, y por tanto Gale. dudaua menos de cortar la arteria del todo, como dize Guido, fiat tamen talis incisio cum debita discusione documentorum sapientum.

Y es de notar, que como dize Guido enel capit. delos apostemas delas orejas, al dia de oy la fleobotomia delas arterias no la osamos hazer, por el daño q̃ se sigue del fluxo de sangre, por causa que no la podemos consolidar, y tambien que pocos cirurgicos se hallan expertos en esta fleobotomia, y por esso es mejor dexar de hazer la fleobotomia delas arterias. &c.

Y es de notar, que en tanto que el flegmon,

mon, es aſaber, apoſtema, es enel principio, y augmẽto, y la materia ante es reumatizãte a la particula paciẽte, entõces por detener eſte fluxo conuiene hazer euacuacion diuerſiua dela parte contraria, como hazemos in pleureſi, porque ante quartũ noſotros fleobotomamos đ la parte cõtraria, es aſaber, ſi el pleureſis es al lado derecho, fleobotomamos de la parte ſinieſtra, y eſto es afin que la materia antecedente no ſea hecha cõjuncta, pero quãdo el apoſtema es in ſtatu, ſi conuiene hazer fleobotomia, noſotros la hazemos dela miſma parte, porq̃ la materia es ya toda cõjũcta, y noſotros no tenemos ya intẽcion a diuertir la materia antecende, mas tanſolamente a euacuar la materia cõjũcta, y anſi lo hazemos fleobotomãdo dela miſma parte, y eſto a querido Arnaldo quando dize, q̃ infra primum diatritũ rariſsime fluxus ceſſat, quapropter propoſitio longinquior ſeruit fleobotomie: & in creticis & venenoſis materijs exercetur fleobotomia per venas ꝓpinquiſsimas mẽbro leſo, niſi fuerit nobile, y lo miſmo entiende Guido, quãdo dize, que Auẽzoar lo manda anſi hazer, pueſto que ay algunos argumentos ſophiſticos deſta manera diziẽdo. Vndecũque natura repit, inde ducere oportet, & per conueniẽtes regiones: & quod materia corrupta non debet tranſire per mẽbra principalia, y todo eſto es verdad, quando la materia es venenoſa, o quando eſt per viam criſis, como dize Arnald. è yo he declarado porque ſi durante el fluxo hazemos fleobotomia dela miſma parte, noſotros haziamos atraccion de la materia antecedente, y ſeria cauſa de augmentar el apoſtema. &c.

Y es de notar, que diuerſion no es otra coſa, ſino euacuar, diuertir, y atraer la ſangre y los otros humores corrientes con la ſangre, por la parte contraria de la parte enferma, y deue ſer hecha por la parte mas facil.

Item es de ſaber, quantas condiciones ſon neceſſarias para buena diuerſion. Reſpondo que quatro. La primera que la diuerſion ſea hecha dela parte contraria. La .ij. que la diuerſion ſea hecha de la parte paciente a otra hauiente coligancia con la particula paciente. La .iij. que la diuerſion ſea hecha de vn miẽbro a otro hauiente rectitud. La .iiij. que la diuerſion ſea hecha de vn miembro a otro, entre los quales aya conueniente diſtancia, y todas eſtas condiciones ſe verifican, quando aplicamos enlas tetas para diuertir el fluxo de la ſangre menſtrual. &c.

Item conuiene ſaber, ſi la diuerſion puede ſer hecha por dos diametros: para reſponder a eſta queſtion, es de notar primo, que por diametro entẽdemos dimẽſion del cuerpo, y anſi noſotros tenemos tres diametros, es aſaber ſegun la longitud, como dela cabeça a los pies, y eſte diametro es mas diſtante. Y ſegun la latitud, como dela parte dieſtra a la ſinieſtra, y ſegun la profundidad, como de la parte anterior ala poſterior. Y de eſtos diametros, el diametro longitudinal es el mas diſtante, y mayor, y deſpues el diametro latitudinal, y el menor es el diametro de la profundidad: y eſto es verdad delos diametros de todo el cuerpo, pero no de las particulas.

Y es de notar, que deſtos diametros, los vnos ſon de grande diſtancia, como el diametro ſegun la longitud: y los otros ſon de menores diſtãcias, como el đla ꝓfundidad, y eſtos diametros algũa vez ſon enteros y perfectos, como dela cabeça a los pies, y alguna vez ſon no enteros è imperctos, como đ la cabeça al braço. &c.

Y es de notar, que quando queremos hazer diuerſion, alguna vez el cuerpo es plectorico, y muy llono de humores, y alguna vez no es lleno, ni plectorico.

Et nota, q̃ quãdo queremos hazer diuerſion de alguna materia pecante, alguna vez ella es materia venenoſa, como in peſtilentia li carbũculo: y algũa vez la materia no es venenoſa: pues reſponderemos a la queſtion diziendo, que no es coſa conueniente hazer diuerſion por los diametros completos y perfectos, entre los quales aya grãde diſtãcia, como ſi la materia es enla parte dieſtra de la cabeça, y hizieſſemos la fleobotomia del pie ſinieſtro: y la cauſa es, porque antes que noſotros diuertieſſemos, de la particula del paciẽte ſeria coſa muy neceſſaria hazer muy grande euacuacion, por la qual la virtud ſeria muy debilitada, y el cirurgico deue conſeruar la virtud, y defender que no ſea debilitada. &c. Tambien dezimos, que quãdo el cirurgico quiere hazer diuerſiõ, ſi la materia es mucha en cantidad, y el cuerpo es plectorico, y deue hazer fleobotomia ſegun vn diametro cõpleto y perfecto, el qual tiene gran diſtancia, es a ſaber, ſegũ la longitud del cuerpo, como quiſiere diuertir de la parte dieſtra dela cabeça, el haga fleobotomia del pie ſinieſtro.

Y tãbien el cirurgico puede hazer diuerſion por dos diametros incompletos è imꝑfectos, como ſi el tiene obtalmia eñl ojo dieſtro, y la repleciõ es grãde cõuiene hazer fleobotomia dela cephalica ſinieſtra. Y tãbien ſi ſale ſangre dela nariz dieſtra, y es la diſpoſiciõ plectorica, cõuiene hazer fleobotomia dela cepha-

cepha-

cephalica ſinieſtra. Pero quando el cirurgico entiēde hazer diuerſiō, y la materia no es en mucha cātidad, y tābiē el cuerpo no es plecto rico, eneſte caſo baſta hazer diuerſiō por vn diametro incōpleto & imperfecto, y eſto es lo que dize Gui. que conuiene hazer diuerſiō del higado ala mano dieſtra, &c. Y quādo el dize eneſte cap. que ſi ſale ſangre de la nariz dieſtra, hōbre haze dela mano dieſtra, &c. Y pueſto que eſta materia ſea muy eſpeculatiua, pero lo dicho baſta al cirurgico. Et nota, que quādo tu quieres hazer diuerſiō, y la materia es venenoſa, vel cretice fluit ad membrū, la fleobotomia deue ſer hecha dela miſma parte, y dela mas propinqua.

Et nota, que deſta letra hauemos eſta diſtinciō, es aſaber, que ay dos maneras de euacuaciō: la vna, enla qual ay ſola vna intēcion, que es euacuar ſolamente, y eſta ſe haze, quādo la materia es conjūcta, y deue ſer hecha đ la miſma parte. La otra euacuaciō es, en la qual tenemos dos intenciones, es aſaber, euacuacion, y diuerſion, y eſta ſe haze, quando la materia es influxa, y deue ſer hecha de la parte contraria. &c.

Y es de notar, q̄ como ha ſido dicho en el anatomia, todas las venas nacē del higado, pero enla paſsion del baço noſotros fleobotomamos dela mano ſinieſtra, y no porque eſta vena nazca del baço: mas por razon que ella es mas propinqua, y mas mediata al baço, y tiene mayor coligancia con ella, que las venas dela mano dieſtra, porque la ſituacion del boço es enla parte ſinieſtra, como ha ſido dicho enel anatomia. &c.

Y quando el doctor dize, voluamos a nueſtro propoſito, es por quanto el auia hecho digreſsion, porque hablando dela fleobotomia delas venas, el ha hablado dela diuerſion y como deue ſer hecha, y de fleobotomia aſſumptiua, por tanto dexando dezir deſto, el buelue a hablar de quales venas la fleobotomia deue ſer hecha.

Y es de notar, q̄ quādo noſotros q̄remos, q̄ la llaga hecha conla lanceta ſea de tarda conſolidaciō, y tenemos intēcion de ſecūdacion noſotros la deuemos hazer ſegū el ancho, y eſto quāto a las venas comunes, por las quales conuiene entēder las venas del braço: porque los labios eſtā muy apartados, quādo el braço eſta tendido y luengo, è impide la conſolidacion. Y quādo queremos que la conſolidacion ſea hecha preſtamente, y no queremos ſecundar, hazemos la ſegun la longitud, y entonces los labios ſon mejor ayūtados a cauſa dela extenſion del braço.

Y es de notar q̄ como dize Gale. iij. therapentice, no es poſsibe eſcriuir en libros, ni tā poco ſe puede explicar por lengua la cierta cātidad delas coſas medicinales, porque la cātidad nos mueſtra el arte dela medicina ſer conjecturatiua, ſegū que in libro de menſura euacuationis, dize Gal. Portāto a ſido dicho enlos notables del capit. ſingular, que es coſa neceſſaria que el cirurgico ſea prudente, y tēga buena eſtimacion, a fin que el ſepa menſurar ſegū la derecha regla, y mēſurar todas las coſas neceſſarias al cuerpo humano, y tābien a fin que el ſepa la cantidad dela ſangre, que conuiene ſacar per fleobotomiā, y que ſepa ſi la virtud es fuerte, y la complexion es ſanguinea, y la materia pecātes es ſangre, o humor mezclado con ſangre, y ſi el tiēpo es tēplado, y en tal caſo el podra hazer fleobotomia vſq; ad ſyncopin, pero quādo la virtud es debil, el puede mejor hazer ſecūdacion, quiero dezir, partir la fleobotomia en dos o tres vezes, ſangrādo cada vez poca cantidad de ſangre, a fin que la virtud ſea conſeruada, al tiempo con coſas reſumptiuas, y eſto es lo que dize. Aui. j. quarti, ꝙ multiplicatio numeri eſt melior multiplicatione quātitatitis.

Y es de notar, que los doctores quieren, q̄ noſotros ſigamos tres coſas, la primera, la cantidad dela ſangre, que deue ſer euacuada, quādo perſeuerà la ſangre q̄ es euacuada, en mala è indebita cantidad. La. ij. la tolerācia dela virtud, porque ſi bien tolera la euacuacion, no es ſuperflua, y ſino la puedes mas tolerar, euacuatio eſt cohibenda, & ſi nō tota humoris peccantis exierit abundātia. La. iij. es quādo ella muda de color, es aſaber, ſi deſpues q̄ ella ha parecido mala, ella parece buena, y eſte es ſeñal de ſuficiente euacuacion, pero eſte ſeñal es variable è inefficax, ſegun que he dicho.

Y es de notar, que por lanceta cultelar, entendemos aquella q̄ es ſubtil y eſtrecha enla extremidad, como es la lāceta franceſa, y cō eſta el cirurgico deue hazer inciſiō, porq̄ de otra manera el agujero ſeria muy eſtrecho, y conuiene quādo la ſangre es ſubtil, o la virtud es debil. Y por lanceta cūmirtino entendemos aquella, que es ſemejante a la hoja de murta, o de oliuera, y eſta es mas ancha que no es la lāceta eſpañola, y en eſta no es neceſſario hazer inciſion, y eſta conuiene quando la ſangre es grueſſa, y la virtud es fuerte.

Y es đ notar, q̄ algūos ē jouētud multiplicā algūa ſangre corrōpida, por lo qual es neceſ

ſario de hazer fleobotomia vna vez enel año, a fin de euacuar la ſangre corrõpida, pero quãdo ellos vienẽ a edad de ſenectud, la fleobotomia deue ſer pequeña, y dexada poco a poco, y no ſubitamẽte, como dize Gui. porq̃ enla edad de ſenectud no cõuiene fleobotomia, como ha ſido dicho. Et nota, que como dize el doctor, quãdo la ſangre loable ſale, es tiempo de reſtreñir la fleobotomia, y es ſeñal que la euacuacion ha ſido ſuficiẽte: pero no conuiene ſiempre atender eſta mutaciõ, como ya he dicho, &c.

Itẽ conuiene ſaber, ſi en alguna enfermedad el cirurgico puede fleobotomar vſq; ad ſyncopin, para reſpõder a eſta queſtion es de notar, que noſotros tenemos eſtos nombres, lippotomia, exolucion, ſyncopis, y extaſis. Por exoluciõ entẽdemos vna grãde reſoluciõ, y flaq̃za, y proſtraciõ de la virtud, y por extaſis entẽdemos vna diſpoſiciõ, quãdo hõbre es fuera de ſentimiẽto: lippotomia no es otra coſa, ſino falta de coraçon y de animo, & dicitur a lippos, quod eſt d̃fectus, & timos ꝙ eſt animus, quaſi d̃fectus animi. Por ſyncopis entendemos caymiẽto dela virtud vital, ſubitamente hecha a diferencia de epilepſia, la qual es ſubito caymiento dela virtud animal, y digo ſubitamente, a diferencia de ethica, y de otras diſpoſiciones ſemejantes, enlas quales la virtud cae poco a poco.

Y es de notar, que ſyncopis ès en dos maneras, vna que es recuperable, en la qual los eſpiritus no ſon muy reſolutos, y la otra es irrecuperable, enla qual los eſpiritus ſon reſoluidos, y la virtud es del todo proſtrada.

Y es de notar, q̃ alguna vez noſotros fleobotomamos vſq; ad ſyncopin excluſiuamẽte, es aſaber, que el enfermo ſe apropinqua a ſyncopizar, pueſto que actualmente no ſyncopize, y otra vez nos podemos fleobotomar vſq; ad ſyncopin incluſiuamente, es aſaber, que el enfermo cae en ſyncopis.

Y es de notar, que ſyncopis es en dos maneras, es aſaber, ſyncopis vera, y ſyncopis no vera, ſyncopis vera es aq̃lla, enla qual ay grã de debilitaciõ enlos miẽbros principales. Et ſyncopis non vera es aquella, enla qual ay ſolamente debilitacion enlos miẽbros exteriores, pueſto que los principales ſean fuertes.

Y es de notar, que la curaciõ es en dos maneras, es aſaber cura regular, y cura irregular: por cura regular entendemos aquella, que ſe haze ſegun las reglas del arte, anſi generales, como eſpeciales, y ſe haze en ayuda del enfermo, ſin hazerle daño manifieſto. Y cura irregular es dicha aquella, la qual pueſto q̃ ſea hecha ſegun las reglas generales del arte, pero ella es hecha cõtra las reglas particulares la qual es hecha cõ algun daño del enfermo, pueſto que ella ſea hecha por euitar mayor inconueniẽte, como quãdo en colica ventoſa aplicamos medicinas narcoticas, pueſto q̃ eſtas medicinas frias augmenten la ventoſidad, pero quitan el ſentimiento y mitigan el dolor, y tãbien defiendẽ la virtud de reſoluciõ y caymiento. Y deſte notable podras reſpõder a otra queſtiõ, es aſaber, como toda curaciõ ſea hecha ſegun alguna regla y mandamiẽto del arte, pues alguna curaciõ es dicha irregular, porq̃ en fuerte dolor colico noſotros aplicamos medicinas narcoticas, ſegun algũ mãdamiento delos doctores Reſpõdo, que pueſto que eſta cura ſea hecha ſegũ algunas reglas generales del arte, como es eſta regla que dezimos, que la virtud deue ſer cõſeruada, pero ella es hecha cõtra las reglas particulares, y portãto ella es dicha irregular, por q̃ la regla particular nos mãda aplicar medicinas caliẽtes en colica vẽtoſa, y noſotros aplicamos medicinas narcoticas haziẽtes contra eſta regla, y por tanto ella es dicha irregular, como he bien declarado.

Pues agora reſpondiendo a la queſtion digo, que regularmente obrando, la fleobotomia no deue ſer hecha vſque ad ſyncopin, y la cauſa es, porque natura regularmẽte obrãdo no haze euacuacion vſq; ad ſyncopin, ergo nec medicus. Secundo yo reſpondo y digo, que irregularmente & coacte alguna vez deuemos hazer fleobotomia vſque ad ſyncopin recuperabilẽ, la q̃l ſe puede dezir ſyncopis non vera, y lippotomia, la cauſa es, porq̃ quando nos hazemos eſta fleobotomia, el enfermo cura, como dize Galeno y ſi noſotros no hazemos fleobotomia vſque ad ſycopin, el enfermo muere, ergo. iij. reſpondo, que no conuiene hazer fleobotomia vſque ad ſyncopin irreparabilem, patet, porque tu ſerias cauſa dela muerte del enfermo pero yo digo cũ Auice. quod melius eſt infra ſubſiſtere, quã exquiſitiſsime euacuare. &c.

Y tẽ ſi es neceſſario hazer ſecundacion, o muchas fleobotomias, quanto tiẽpo es neceſſario atender entre vna fleobotomia y otra. Reſpondo, que eſte tiẽpo deue ſer medido ſegun la vigor, o flaqueza dela virtud, porq̃ ſi la virtud no es muy debil, deue ſer hecha ſecũdaciõ el miſmo dia: pero ſi la virtud es en algũa manera debil, deue atender el ſegũdo dia, & interim cibabitur patiẽs laudabiliter.

Y ſi la

Y ſi la virtud es en grande manera debil, cōuiene aguardar muchos dias, ſegun la diſcrecion del obrante.

Item porq̄ el color de vn ſyncopizante ſe haze liuido y verde. Reſpōdo, q̄ eſto es por la falta delos eſpiritus y del calor natural en las partes exteriores, porquanto por la preſencia dellos el color es bueno y natural, Itē porq̄ vn ſyncopizante no puede cōtener la cabeça ſin torcer el cuello. Reſpōdo, q̄ eſto es por la flaqueza d̄ la virtud motiua del cuello, porque tener la cabeça firme es operaciō dela virtud motiua.

Item q̄ es la cauſa, que en grāde dolor de algun miēbro exterior ſucede ſyncopis, como en tal caſo los eſpiritus tēgan mouimiento hazia las partes exteriores, es aſaber, al lugar del dolor. Reſpondo que eſto es.&c.

Y es de notar, q̄ aquella hora es dicha electa, la qual eſcogemos con ayuda del paciente ſin hazer manifieſto daño, enlaqual no hallamos coſas phibiētes y defendiētes la fleobotomia: y aq̄lla es dicha de neceſsidad, enla qual es hecha fleobotomia neceſſaria, y nos no podemos prolōgar de hazer eſta fleobotomia ſin grā daño, o dela muerte del enfermo, pueſto q̄ en tal hora nos hallemos coſas defendientes la fleobotomia. Exēplo, luego deſpues de comer regularmente no deue ſer hecha fleobotomia, pero ſi alguno deſpues de comer cae, yo digo q̄ es neceſſario de hazer fleobotomia. Y tābiē la fleobotomia electiuamente deue ſer hecha de dia, y la cauſa es, porque de dia los humores eſtā mouidos de dētro a fuera, y tābien enla fleobotomia, o porque tenebra inducit triſtitiam & timorē, ſicut lux letitiā. Et tu declara, pero en eſquināçia nos la podemos hazer d̄ noche por euitar la ſufocacion del enfermo, y quando el doctor dize, que enel inuierno hōbre eſcoje el viento de meridiano, eſto es porquanto eſte viēto es caliēte, y tēpla el frio del inuierno. Y quādo nos hallamos dos coſas repugnātes, noſotros haremos lo que dize Guido, es aſaber, ſi vn hōbre tiene fiebre ſanguinea, y es inuierno. y la virtud es debil, yo digo que enſte caſo yo hare poca ſangria en cātidad, o otra euacuaciō como dize Gui. y eſto entiende quādo dize, q̄ la coſa q̄ la defiēde no deue ſer entēdida abſolutamēte, y anſi ſi vn infante tiene fiebre ſanguinea, yo digo q̄ la edad prohibe la fleobotomia, por tanto vale mas hazer otra euacuaciō, y no hazer como hizo Auenzoar, que fleobotomo ſu hijo de tres años: porq̄ ſi el curo, fue mas por fortuna, que por derecha regla de medicina, y ſemejātes coſas no conuiene hazer a qualquier obrāte, ſino que el ſea hombre de grande ſciēcia, como fue Auenzoar. Et nota, q̄ por ſinoca entēdemos calētura de ſangre pecāte encantidad a diferencia de ſinochus, que es fiebre de ſangre pecante en calidad, iuxta illud, ſinocha de multo, ſed ſinochus de putrefacto.&c.

Y es de notar, que quando hazemos operaciō de dos coſas entre ſi repugnātes, y la vna es dicha ſer mas fuerte que la otra, ello es deſta manera, q̄ aquella es dicha ſer mas fuerte, la qual ſignifica mayor prouecho que daño o la qual ſignifica mas daño que prouecho, y por tāto la coſa q̄ ſignifica, que la fleobotomia haze mas prouecho que daño, es dicha ſer mas fuerte, y en tal caſo deue ſer hecha fleobotomia, & tu declara, econuerſo como es dicho enel notable precedente.

Y es de notar, q̄ como dize Gal. in lib. de creticis diebus, y el Pphiloſofo. j. metheo. eſte mūdo inferior es ſubjeto alas influencias delos cuerpos celeſtes, y por tāto es neceſſario cōſiderar los ſiete planetas, q̄ gouiernan y rigen nueſtro cuerpo, por los quales el doctor, entiende las primeras eſtrellas, y todas las otras, por las quales el entiende las ſegundas eſtrellas, y tābiē las impreſsiones del fuego, las quales ſon hechas enla tercera region del ayre, como es la cometa, de las quales ha hablado Hip. j. pronoſticorū, canone illo. Eſt etiā quoddā celeſte, &c. porque ſegun la varia y diuerſa impreſsion deſtas coſas dichas, ay grande diuerſidad en los humores de nueſtro cuerpo, y ſegū alguna impreſsiō la fleobotomia es conueniente, y ſegū otra la fleobotomia no conuiene, como ſera declarado: pero por cauſa que las coſas deſte mūdo ſon mas notas a noſotros y ciertas, que las influēcias celeſtiales, por tanto cōuiene principalmente cōſiderar, lo q̄ parece al ſentido. Exēplo, yo digo, q̄ la influēcia del cielo es buena para hazer fleobotomia, pero quando la virtud es debil, eneſte caſo es mejor atender la diſpoſiciō dela virtud, que no la influēcia del cielo, porque ſi hazes la fleobotomia, y el paciēte muere, ſeria a ti grande infamia, y el pueblo q̄ no tiene noticia d̄ las coſas ſuperiores, diria que tu has ſido cauſa de la muerte, porque has hecho fleobotomia en virtud debil, y flaca, y no valdria la excuſacion, diziēdo que el ſigno eſtaua bueno para ſangrar, porque el pueblo no tiene noticia deſto.

Y es de notar, q̄ quādo el doctor dize, q̄ la cauſa primera influye mas q̄ la ſegūda, quiere

dezir, que delas operaciones delas cosas inferiores deste mundo, los cuerpos celestes son causas principales, y vniuersales, y mas influyentes, y las causas inferiores no son sino particulares, y determinantes la operaciõ de los cuerpos celestes, como he declarado enla generacion del hombre, quia sol & homo generant hominem ex materia.ij. phys. y por esso dize bien Guido, que es dificultoso juzgar porlas impressiones y conjuncciones de los planetas y cuerpos celestes, porque es cosa dificil saber todas las mutaciones que vienen delos cuerpos celestiales, y tambien la variedad y diuersidad dela materia inferior, segun la qual tambien son diuersificados los efectos, porque como dize el philosopho.ij. de anima, Actus actiuorum non sunt nisi in paciente bene dispofito.

Et nota, que por pequeñas venas el doctor entiende las venas particulares, como de la lengua, delas manos, de los pies.&c. Y nota tãbien, q̃ porquãto enla parte siniestra dominan mas los humores frios, y enla parte diestra los humores calientes, por tanto enel inuierno que es frio, conuiene hazer fleobotomia dela parte siniestra, y enel verano por el contrario.

Y es de notar, que puesto que todos los planetas tengan dominio sobre los humores de nuestro cuerpo, pero la luna domina mas sobre las humedades, que otro algũ planeta, como dize el philosopho.ij. metheo. y Auicen. quarta. j. capit. de ventosis: sicut fluxus & refluxus maris ostendit, & augmentũ & diminutio medullarum, & cancrorũ, por tanto enlas operaciones medicinales principalmente consideramos los respectos y aspecto dela luna, y segun la diuersidad dela luna, y segun la diuersidad de los dichos aspectos diuersificamos nuestras operaciones.

Y es de notar, que nosotros imaginamos, y hallamos vn circulo in octaua sphera, que est celum stellatum, el qual hombre llama zodiaco, enel qual ay doze signos, y los tres son de natura de fuego, y los otros tres de natura de agua, los otros tres de natura de ayre, los otros tres de natura de tierra: y assi el es partido en quatro partes: y segun esta variedad tambien son diuersificados los. iiij. tiempos del año, quanto al mouimiento del sol, como he dicho. Y tambien enlos meses son variadas las quatro semanas, segun el mouimiento dela luna: Y los quatro tiẽpos son causados ex propinquitate & elongitudine solis ad nos, & eius media distancia. Et causa horũ est obliquitas circuli zodiaci. Et nota, q̃ por conjunccion entẽdemos, quãdo la luna y el sol son en vn mismo signo. Y por oposicion, o lleno de luna entendemos, quãdo la luna es en vn signo, y el sol es en signo opositiuo en la metad del mismo zodiaco. Y la luna tiene quatro quadras, y quatro edades similitudinariè, como las cosas viuiẽtes, & hoc fit penes diuersam illuminationem quam ipsa recipit à sole, como he declarado: y segun estas quatro quadras tambiẽ ay quatro semanas enel mes, porque cada vna quadra haze vna semana, y la luna haze su mouimiento en cada quadra passando tres signos, y enlas dos primeras semanas despues de la conjunccion la luna es dicha nueua y en las dos despues dela oposicion es dicha vieja, o en diminucion.

Et nota, que algunos doctores dizen, que hõbre deue fleobotomar el sanguino in prima quadra, y enla segunda los colericos, y en la tercera los flegmaticos, y en la quarta los melancolicos. Y tambien enla primera quadra los jouenes de. xxv. años, en la segunda de. xxxv. años, enla tercera de. xlv. años, en la quarta los mas viejos: y dizen, que la tercera quadra es la mejor para hazer fleobotomia, juxta el dicho Arnaldo que dize. Cum in tertia quadra lunationis moderate minuãtur aquositates, constat quod electio in fleobotomia debeatur ei. Y la primera quadra es caliente y humeda, la segunda caliente y seca, la tercera fria y humeda, la quarta fria y seca: verdad es, que en todos tiempos la luna por si efectiuamente es fria y humeda, pero ella acquire en sus quadras diuersas complexiones segũ diuersos respectos del sol: & tu declara: nam sol effectiue est calidę & siccę complexionis, & ideo secundũ quod magis appropinquat, vel recedit a luna, secundum hoc magis, vel minus remittit eius frigiditatem & humiditatem. Et ita in se, & in virtute propria luna semper est frigida & humida, sed in virtute cõmuni acquisita à sole poterit facere a lios effectus, & esse alterius & alterius complexionis, y ansi qualquiere deue ser fleobotomado en aquella quadra, con la qual tiene mayor similitud. Y comiença la primera quadra despues la conjuncciõ dela luna con el sol.

Item es de notar, que como ha sido declarado enel capitu. de los apostemas, el tiẽpo en quãto tal, no es otra cosa, sino vna mesura, y no es nada necessario a la consideracion del medico: pero en quanto el altera el

ayre

ayre en algunas calidades eſtrañas, y con algunas influencias celeſtiales, es de conſideracion del medico: porque de otra calidad es el ayre enel verano, y de otra enel inuierno, y de otra enla primera quadra de la luna, q̃ no es enla ſegunda, y de otra enel principio đl dia, q̃ no es al medio dia, y q̃ no es a la noche, y anſi đlos dias egypciacos, y por eſſo el aire đ tal manera alterado en calidad ſegũ eſtas variedades del tiẽpo, el altera los humores, y el chilus, y tiene ſemejãtes calidades, y aſi el verano multiplica colera, y el inuierno flegma. &c. Y ſegun eſto q̃lquier tiẽpo multiplica ſu humor ſemejante, los quales conuiene euacuar, ſegun que hombre los halla alterados en calidad, y multiplicados: ſegũ las varias naturas, calidades, y diſpoſiciones de los dichos tiempos, y por eſſo ha ſido biẽ dicho, que el tiempo es de la conſideraciõ del medico, ſegun las diſpoſiciones dexadas y halladas en nueſtro cuerpo por cauſa đ la variedad del tiempo.

	Coniunctio.
	Oppoſitio.
Aſpectus lunæ ſunt iſti.	Aſpectus trinus.
	Aſpectus quartilis.
	Aſpectus ſextilis.

¶ Saturnus, es frio y ſeco, y tiene dominio ſobre el humor melancolico, y ſobre las enfermedades del humor melancolico hechas.

¶ Iupiter, caliente y humedo, tiene aſpecto y dominio ſobre la ſangre, y ſobre las enfermedades hechas de ſangre.

Mas, caliẽte y ſeco, tiene aſpecto ſobre la colera, y ſobre las enfermedades della.

Sol caliente y ſeco.

Venus, frio y humedo.

Mercurio, de complexion templada, indiferente a todos los humores.

Luna, fria y hnmeda, tiene aſpecto principalmente ſobre la flegma, y enfermedades della.

Aries. Leo. Sagittarius.	Calientes y ſecos, buenos para confortar la virtud atractiua.
Taurus. Virgo. Capricornus.	Frios y ſecos, buenos para confortar la virtud retentiua.
Gemini. Libra Aquarius.	Calientes y humedos, buenos para cõfortar la virtud digeſtiua.
Cancer. Scorpio. Piſcis.	Frios y humedos, buenos para cõfortarla virtud expulſiua, y para adminiſtaar medicina laxatiua.

Coniuncion y opoſicion.

Eſtos aſpectos ſon malos para hazer fleobotomia, y tambien para dar medicinas alomenos por eſpacio de. xxiiij. horas antes delos dichos aſpectos, y por. xxiiij. deſpues: y dizen los aſtrologos, que quando la luna ſera en aries, libra, ſagitario, y aquario, es buena la fleobotomia, y quando es en taurus, leo virgo, y capricornus es mala, y quando es enlos otros ſignos, es indiferente. Y deuemos conſiderar, que quando la luna ſera en algun ſigno, que tiene aſpecto a algun miembro, es coſa dañoſa tocar al miẽbro cõ hierro, ni hazer fleobotomia, y la cauſa es, porq̃ entonces la luna multiplica las humedades en aquella particula.

Y nota, que todo eſto es verdad de cura electiua y regular, y no de cura coacta, el reſto deſta materia dexolo al preſente, porque lo dicho baſta a los cirurgicos y porque ſepas los aſpectos y dominaciones de los ſignos ſobre las particulas de nueſtro cuerpo, leeras eſtos verſos ſiguientes.

Vt celum ſignis refulgens eſt duodenis,
Sic hominis corpus aſsimilatur eis.
Nã caput & facies aries ſibi gaudet habere,
Gutturis & colli ius tibi tauræ datur.
Brachia cũ manibus geminis ſunt apta decenter,
Nam cancri partes pectoris aulatenet.
At leo vult ſtomachum, cum renibus ſibi vendicat idem,
Sed inteſtinis virgo preeſſæ petit.
Ambas libra nates, ambas ſibi vendicat ancas,
Scorpio vult anũ, vultq; pudenda ſibi.
Sagittarius inde in coxis vult dominari,
Amborũ genuũ vim capricornus habet.
Regnat in aquario crurũ vis apta decẽter,
Piſcibus eſt demũ cõgruaplanta pedũ.

Y Es de notar, que el hombre no puede aſſignar razõ, por la qual los dias egypciacos ſon dichos malditos, mas eſto ha ſido por voluntad diuina, q̃ los maldixo, eſpecialmente contra Pharaon y ſu pueblo, pero no contra los otros, porquanto ellos fueron inobedientes al mandamiento de Dios, porque como dizen los catholicos, tempora non ſunt fauſta nec infauſta, pero eſto es todo por diuina diſpenſacion, y creer que el tiempo ſea maldito y no mas que otro, es coſa ſuperſticioſa, pero por euitar la imaginacion popular, quia imaginatio facit caſum, hombre ſe puede guardar de fleobotomar en tales dias. Y ſon llamados egypciacos, porque Dios

en tales dias dio las plagas a Pharaon.

Y es de notar, que el cirurgico deue ſer jouen para hazer fleobotomia, a fin que el tenga la mano firme y no temblante, y acoſtũbrado de hazer muchas ſangrias, a fin que ſepa conocer las venas y arterias, porque las arterias tienen pulſacion, y no las venas. Y aduierta ſi es neceſſario hazer la fleobotomia ſegun la longitud del cuerpo, o ſegun el traues, y que el no abra la vena totalmente, es a ſaber, que no profunde tanto la lanceta, mas que la haga liuianamente, porque muchas vezes el neruio eſta debaxo la vena, y ſeria peligro de pũctura del neruio, & per conſequẽs de eſpaſmo, y que el ſea proueydo de poluos para reſtriñir la ſangre, y es eſta recepta, R eſ. thuris, ſanguinis draconis. añ. vncia. j. aloes. ſcrup. ij. miſce, fiat puluis, & incorporetur cum albumine oui.

Y es de notar, q̃ pueſto que todas las enfermedades pueden acaecer en todos los tiempos, como dize Hipocr. pero algunas ſon hechas en vn tiempo mas que en otro, porque cada vn tiempo multiplica mas preſto el humor conueniente en complexiõ con el, que no haze el contrario, quanto es de ſi, y portãto eñl inuierno los humores frios mas ſe multiplican, que no los calientes, y como ſea aſsi que en la parte derecha ſe multipliquen los humores caliẽtes por cauſa del higado, y del Kiſtis fellis, y en la ſinieſtra ſe multiplicã los humores frios, portanto dize bien el doctor, que en el verano ſea hecha fleobotomia de la parte derecha, y en el inuierno de la parte ſinieſtra, & hoc vt plurimum.

Y es de notar, que quando aquel que deue ſer fleobotomado, tiene la ſangre grueſſa, es neceſſario, que antes d̃la fleobotomia aya paſſeado vn poco haziendo exercicio, a fin de ſubtiliar la ſangre, o que el entre enel baño el dia ante de la ſangria, en el qual no ſe detenga mucho, afin que no ſe reſuelua mucho y no ſe debilite la virtud, o que el tome algunas coſas medicinales ſubtiliantes la ſangre, ſicut ſirupũ de çalamento, & ſic de ſimilibus.

Y nota, que quando ternas intenciõ de hazer ſecundacion; tu deues hazer el agujero ancho, afin que no ſe haga tan preſto la conſolidacion, y tãbien poner vn poco de azeyte dentro la llaga, porque el impide la conſolidacion. Y quando querras hazer diuerſion, ſi la virtud es debil, la ſolucion ſea pequeña, afin que la euacuacion no ſea exceſsiua, y la virtud ſea mejor conſeruada.

Y es de notar, que apophoreſis no es otra coſa ſino vna interrupciõ dela fleobotomia quando tu la hazes, es a ſaber, ſi antes que toda la cantidad dela ſangre que entiendes euacuar, ſea euacuada, tu la detienes: y eſto ſe haze, ſi tu vees, que a cauſa de la fleobotomia la virtud mucho ſe debilita, y por eſſo en tal caſo conuiene que ella ſea eſtrecha, porque la ſangre es mejor retenida, y eſto hazemos quando aquel que es fleobotomado, quiere caer en ſyncopis, y deſpues que has retenido y la virtud es recreada y confortada, iterum dexas ſalir mas ſangre, haſta que ſuficiẽte cãtidad de ſangre ſea euacuada, ſegun la intencion que tienes de euacuar: y eſto dize Arnaldo, Pronis ad ſyncopin maxime frigiditate cordis, apophoreſis eſt amica ſanguine iam fluente.

Y es de notar, que deſpues que noſotros hauemos hecho la fleobotomia, cõuiene cõſiderar, ſi aquel que es fleobotomado, es de complexion colerica y caliente, y en tal caſo ay peligro de ebuliciõ del humor colerico, y por tanto a fin de defender la ebuliciõ del humor colerico, tomara vna cuchara de conſerua roſada cõ vna poca de agua, o otra ſemejante coſa alteratiua. Y ſi aquel que ha ſido fleobotomado, es de cõplexion flegmatica, cõuiene dar le vn poco de cortice citri, o vna tableta de aromatico roſado, a fin de prohibir y defender la incrudaciõ e ingroſſacion de los humores frios, porque como la ſangre ſea freno de los otros humores, por ſu euacuacion los otros ſon malignados, y por tanto conuiene reſiſtir a eſta malignacion, como he dicho.

Y es de notar, que luego deſpues de la fleobotomia no conuiene comer, y la cauſa es, porque como las venas ſean vazias, atraen el comer indigeſto, y tambien la virtud es debilitada, y los humores ſon in motu, por tanto haſta que ellos ſean quietos, conuiene prolongar el comer por eſpacio de vna hora, o media, o mas.

Item es de notar, que luego deſpues de la fleobotomia el hombre deue euitar el dormir, porque de otra manera ſeguir ſe ha dolor y fraccion en los muſlos, y en las partes exteriores, y la cauſa es, porque por cauſa de la fleobotomia los humores y vapores ſon deriuados hazia las partes exteriores, y al tiempo del dormir el calor natural es recluſo hazia las partes interiores, por tanto eſtos vapores reſtantes en los muſlos ſin ſer reſoluidos hazen confraccion, y tambien porque

velan

velando el calor natural es augmentado, y tã bien por causa que los humores se calientan mucho, tambien por el daño que podria ser dela solucion dela llaga, pero tres horas despues dela fleobotomia hombre puede dormir, especialmente quando la virtud es debil o los humores sõ muy subtiles o resoluibles pero vn cuerpo robusto deue se guardar de dormir por las causas dichas, o si el ha acostũbrado de dormir entre dia, o tiene el estomago debil pa digerir el comer, en todos estos casos y semejãtes cõceditur somnus fleobotomato, aduertiendo enla ligatura de la vena q̃ no se deshaga. Quanto al juyzio de la sangre el doctor lo habla sufficienter, por tanto yo dexo el resto a los medicos. Y para saber la propria substancia de la sangre, conuiene saber lo que ha sido dicho enel capitu. de flegmon, y tambien consecutiuamente enlos otros capitulos siguientes, para saber la disposicion delos otros humores.

¶ Delas ventosas.

EL ventosamiento, es aponimiento delas ventosas, por el qual la materia dentre cuero y la carne es euacuada, mas es la ventosa el instrumento pyxideum con boca estrecha, y vientre espacioso. Y segun el Auicena hazen se delos cuernos, y arambre, y de vidrio. Y algunas vezes se hazen con escarificamiẽto, algunas vezes sin el. Y aquellas que se hazen con escarificamiento, sacan las materias sensiblemente, mas aquellas que sin el escarificamiento, no sensiblemente. Y dize el Auicena, que las ventosas mas sacan la sangre sotil que la gruessa, y la superficial mas q̃ la del hondo, donde Haliaba. enel. ix, sermõ dela segunda parte, haziente comparaciõ entre la sangria, y ventosas, y sanguisuelas, las quales hyrudines llama, dize que la sangria mas euacua delo profundo, siccia, o ventosa, las que son confines o cercanas al cuero, hyrudines, las que entre el profundo del cuerpo y del cuero estan, y por esto la euacuaciõ dela sangria es mas fuerte que la delas siccias y assi la delas hyrudines, que la de las siccias. Y porque enla conseruacion de la sanidad, y curacion delas enfermedades en muchas cosas socorren, solamente que sean hechas donde, y quando conuiene, y despues delas vniuersales euacuaciones, dessas dos cosas se inquiren. La. j. la causa por la qual se hazen. La. ij. en que manera se hazẽ. Dela. j. se dize, que la principal intencion de las ventosas con escarificacion es euacuar sensiblemente, y tener lugar de sangria, quando essa por alguna cosa defendiente no puede ser hecha, assi como enlos moços de ante de. xiiij. años, y en los viejos allende de. lxx. y assi delas otras cosas, y aquel fue el consejo de Galeno, enel comento del regimiento delos agudos, y de aqui es, que el Auice. llamo a ellas vicarias de las venas, a la qual vtilidad, o prouecho cumplidero, aunque sean acostumbradas poner se por los obradores en muchos lugares, no menos cinco, o seys lugares son mas en vso. Primeramente para vaziar la materia de la cabeça, y delas partes della, manda aquellas poner enla fuentezilla del cuello, y alli tienen el lugar dela cephalica, y porende valen a las enfermedades delos ojos y a las otras infeciones, o ensuziamientos dela cara, y valẽ al hedor dela boca. Segundo se ponen en medio delas espaldas, para euacuar la materia, la qual se contiene enlos miembros espirituales, y tienen el lugar dela mediana, y porende valẽ a las enfermedades del asmate, pleuresi, al escupimiento dela sangre. Tertio se ponen sobre los riñones y ancas, para euacuar la materia que es enlos miembros nudritiuos y tienen lugar dela basilica, y porende valen a las opilaciones, apostemas, dolores del higado, delos riñones, y a la sarna de todo el cuerpo. Quarto se ponen en medio de los braços, por la gota, y porel dolor de aquellas partes. Quinto se ponen en medio delas coxas, o muslos, o tibias cerca de las canulas, y tienen el lugar delas sophenas: y porende prouocan menstruos, o fluxo de sangre, y sanan la estranguria, y el dolor dela matriz, y dela vexiga, y aprouechan a la podraga, y a las vlceras malas, mas la intencion principal delas vẽtosas secas sin escarificaciõ es atraer, por la qual vtilidad o prouecho cumplidero se ponen en. xj. lugares. Primeramente se ponen sobre los hypocundrios, para reduzir y diuertir la sangre delas narizes, enel. v. de la therap. mas conuiene quando fluye o corre dela nariz derecha, enel higado firmar, mas quando dela siniestra, sobre el baço. Segũdo son puestas debaxo delas tetas, para distraer y quitar el fluxo delos menstruos. Dõde en el. v. delos aphoris. A la muger si quieres los menstruos retener, siccian grande a las tetas pone, no enessas tetas, mas debaxo dellas: de las partes debaxo, assi como dize el comento: mas algunos y terceramente ponen la vẽtosa sobre la prora dela cabeça, para alçar la vuula, y sistir o quedar la reuma, mas es atrayda la materia delas partes de dentro a fuera

que es consejo del Galenō,enel.xiij.dela thera.ypor esta intencion muy muchas vezes se ponē en los apostemas delos emūctorios en los quales por todo poder manda el Auice. sacar la materia, y sino con otra cosa, alomenos conuentosas ponen se tābien segū el Gale.donde suso enlas coxas,para prouocar los menstruos,y propiamēte alos apostemas de las junturas,porque el apostema sea quitado, y sea elongado dela juntura.iiij.se ponen las ventosas enel paralysi sobre el nacimiēto de los neruios,para essos escalētar enel.iij.canō capi.de paralysi.è,iij.de los interiores,por la qual cosa contra Archigenes el Galen. prueua,que el celebro sea principio de la virtud animal.Quinto se ponen sobre el vientre en la colica,porque euaporando la ventosidad sea amansado el dolor.xj.de la therap. finalmente el dolor, el qual del espiritu ventoso se haze,muy mejor sacamiento ha porla siccia con copiosa flama, agora sea segun los intestinos, o segū otra particula.Sexto seponē sobre la matriz,è intestinos para reduzir aq̄llos en sus lugares, segun el consejo de Aui. enel.iij canon , enel capi.Scictis. Septimo se ponen las ventosas en el plegamiento de las costillas, y de semejables huessos, para reduzir y rectificar aquellas. viij. se ponen sobre las vias y poros,por los quales passa la orina delos riñones a la vexiga , para hazer decender la piedra enla vexiga,assi como enel.iiij canon aconseja Aui. Nono se ponen sobre las orejas,y horados delas vlceras profundas para sacar si alguna cosa agena fuere dētro essas.Decimo son puestas sobre el cuello , para ensanchar la via del aliento,y dela vianda en la esquinancia.Vndecimo son puestas sobre las mordeduras,y puncturas, y pustulas ponçoñosas,porque sea sacado dessas el veneno. Cerca delo segundo,en que manera se hazē, y cerca del regimiento dellas,son de considerar tres çosas, es asaber , que cosa es de hazer antes dela aposicion, y que cosa enel acto , y que cosa despues del acto.Dela primera es intencion del Auicena, que el ventosamiento, segun dizen los antiguos , sea hecho electiue enel plenilunio , y no enel menguamiēto de la luna,porque assi como esse dize, y Galen. otorga enel.iij.de creticis,y Albumasar prueua enel grā introductorio , la luna crecida en lumbre augmenta,o trae los humores a la superficie del cuerpo, y ella diminuyda los humores diminuye,y a las partes de dentro encierra,y conesto es bueno que el dia sea austral,dela.ij. hora a la.iij.Item es la intenciō de todos los obrantes, que antes dela ventosacion por vna hora sea bañado, y fomentado con agua caliente el lugar ventosadero:lo qual verifica el Auice.si la sangre fuere gruessa,mas enla sangre sotil no es necessario, porque es de temer de muy mucho resoluimiento y flaqueza. Es tambien de proueer , que nunca sea hecha escarificacion,sino precediere aposicion dela ventosa seca , porende conuiene ante la sangre atraer que vaziar. Cerca del hecho del ventosamiēto es de saber, que las vētosas que se ponen , son de dos maneras , assi como dicho es , algunas de cuerno, las quales son aplicadas chupando , algunas de vidrio,las quales son aplicadas afogueando. Enla.j.se aplica el cuerno conel horado, y es chupado y traydo conla boca el ayre , y ala atracciō del ayre sigue el alçamiēto dela carne,porque la natura hinche la cosa vazia, la qual siempre euita assi como los philosophos prouaron. Enla.ij.manera se pone dētro de la ventosa vn poco de estopa, sea carmenada,y cō candela encendida sea inflamada,y subitamente sea aplicada, y consumido el ayre la natura porque sea soccorrido a lo vazio,trae la carne y la materia conla carne conjuncta.Mas el Albuca. assigna otro modo de aplicar, poniendo vn poco de candela foguecado en la virgula estante en medio de la ventosa, mas despues aplicada vna , o dos vezes la ventosa seca,donde es necessario, en el espacio comprehenso sean hechas muchas escarificaciones ordenadas segun el cuero profundas,conel pelo,o con la nauaja, y luego despues dessecado el lugar con la esponja,sea replicada assi como primero la ventosa,y este ende por media hora , hasta que de sangre fuere medio llena, y essa quitada, y vaziada, y limpiada por el mesmo modo , otra vez sea aplicada,y este mas y despues la otra, hasta que sea suficiente euacuamiento hecho de media libra hasta vna libra,segun el tenor dela virtud, y cantidad del hinchimiento. Y despues dela primera aposicion , sino sangra bien, sea fregado el lugar escarificado con la boca dela ventosa , o con herimiento de las vñas otra vez sea escarificado,hasta que bien corran.Mas es de guardar, que no sean aplicadas sobre las tetas , ni sobre los miembros muelles. Porque tanta substancia de carne entraria, que las ventosas no podrian ser quitadas,sino cō dificultad, mas el modo de quitar es , que sea fomentado el lugar al derredor con agua caliente, y en tal manera sea sacada,que el ayre pueda en alguna manera so

entrar,

entrar,y eſſa deraygar. Es tābien de guardar, que muy mucho no ſean continuadas cerca delas mineras de las virtudes, porque tras el cuello empecen a la memoria, tras las eſpaldas al coraçon, y enel dieſtro hypocundrio al higado. Y porende agua roſada es enla cara dellos derramar,o ſopa en vino,o granadas ſon de dar a ellos. La ſangre es de traer enel acto, del ventoſear de las circunferencias de la ventoſa conlas manos ſuauemente hazia la ventoſa. Mas hecha la ventoſacion, ſea deſſecado el lugar, y ſea vntado con azeyte roſado,o con alguna enxūdia amanſatiua,y ſea regido aſsi como el ſangrado.

Gloſa.

Deſpues que el doctor ha determinodo de fleobotomia,aora determina delas otras euacuaciones que ſon annexas a la fleobotomia, es aſaber delas ventoſas, y delas ſanguiſuelas. Y ſon dichas vicarias de fleobomia,quiere dezir, que quando por alguna cauſa nos no podemos hazer fleobotomia, en ſu lugar aplica mos ventoſas,y ſanguiſuelas. Y ſon dichas vicarias por dos cauſas. La.j. porque euacuan la ſangre y los otros humores mezclados con la ſāgre,como haze la fleobotomia. La.ij.cauſa, porquāto diuiertē delas miſmas partes, delas qualas diuierre la fleobotomia.

Itē porque determina primo el doctor de las ventoſas que delas ſanguiſuelas Reſpōdo, que por dos cauſas. La primera, porq̄ aſsi como la fleobotomia es hecha con hierro, aſsi la ventoſa alguna vez es aplicada con hierro haziendo eſcarificacion. La.ij.cauſa es, porq̄ las ventoſas ſe pueden aplicar en mas partes, que no hazen las ſanguiſuelas.

Y es de notar, que pueſto que la ventoſa ſea dicha vicaria dela fleobotomi,pero entre ventoſa y fleoboromia ay muchas diferēcias. La.j. que fleobotomia euacua de las partes mas profundas, y la ſangre mas grueſſa, pero la ventoſa euacua de las partes ſuperficiales, y la ſangre mas ſubtil, es aſaber la ſangre contenida enlas venas capilares. La.ij. diferencia es,como la fleobotomia euacue de las grādes venas,ella es dicha euacuacion vniuerſal,y la ventoſa por el contrario es dicha euacuacion particular, y por tanto las mas vezes ſe deue aplicar deſpues de la fleobotomia. La tercera, es que enla fleobotomia es euacuada mayor cantidad de eſpiritus,que no haze conlas ventoſas. La.iiij.diferencia es,que en la euacuaciō delas ventoſas no dudamos del retraymiento delas materias alas partes interiores,como hazemos in fleobotomia. Y nota, que ventoſa, ſiccia,tornicula, todo es vna miſma coſa. Y ay diferencia entre ventoſa hecha con eſcarificacion, y ventoſa hecha ſin eſcarificacion, porque aquella que es hecha con eſcarificacion,euacua mas profunda y mas ſenſiblemēte,que no haze la otra,ſegundo,porque la vētoſa hecha con eſcarificacion euacua la ſangre mas grueſſa,que no haze la otra, por tanto quando tu conoceras q̄ la ſangre es grueſſa como en vn leproſo,es conueniente eſcarificar. Tertio difereçen,porque las ventoſas ſin eſcarificacion,calientan y deſſecan la particula,y las hechas cō eſcarificacion refreſca, y deſſecan, porque a cauſa dela eſcarificaciō los eſpiritus ſon reſoluidos:y por tanto quando noſotros tenemos intencion de reſoluer la ventoſidad,como en colica, deuemos la aplicar ſin eſcarificacion.

Y nota,que eſcarificacion no es otra coſa, ſino ſuperficial ſolucion de cōtinuydad hecha enel cuero con el raſorio, y deue ſer hecha de muchas formas y maneras, es aſaber, ſecundum tranſuerſum,por la cauſa declarada,porque deſta ſuerte ſon diſſeminadas las venas capilares por la ſuperficie del cuerpo: y quanto el cuero es mas grueſſo, conuiene que la eſcarificacion ſea hecha mas profunda vnde Arnaldus, Cutis inciſio tanto profundior eſſe debet,quāto eſt groſsior ipſa cutis, atq; ſanguis euacuandus profundior,& ſi ſanguis ſubtilis fuerit, cutē ſufficit caraxare,vnde verſus. Summa caraxamus,ſed infima eſcarificamus.

Y es de nrtar,que la fleobotomia euacua mas profundamente, porque ella ſe haze en las venas grandes, y ventoſa euacua mas iuxta cutim,porque ſolamente enacua delas extremidades de las venas capilares y pequeñas, que ſe terminan al cuero,pero la ſanguiſuela,por cauſa q̄ ella ſe profunda enel miembro,y muerde alguna vena, ella euacua mas profundamente que las ventoſas,y portanto ſon dichas medias entre fleobotomia y ventoſa,como dize Guido: y quando el doctor, dize,que la ventoſa es conferente enel cuerpo ſano,el no entiende del cuerpo perfecte, & inculpate ſano,como he declarado. Y nota,que la ventoſa es dicha ſeca, quando ella es aplicada ſin eſcarificacion.

Y es de notar,que pueſto que enla cura electa de ventoſacion ſe deue hazer al lleno dela luna,porque entonces los humores ſon augmentados y crecidos,pero de cura neceſſaria en todo tiempo hombre deue aplicar las ventoſas, y tambien en toda hora, y por

cauſa

cauſa que las ventoſas reſueluen la ſubſtancia y los eſpiritus delas particulas, ſobre las quales ſon aplicadas, ſi hombre las continua muchas vezes, por tāto hombre no las deue muchas vezes continuar, ſi es poſsible ſobre la minera delas virtudes, es aſaber ſobre los miembros principales, o juxta ellos.

Y es de notar, como dize el philoſopho. iiij. phiſicorum, acuydad es muy contraria a natura, è intolerable, y en ninguna manera le puede ſufrir, y la cauſa es, porque Dios ha ordenado los elementos en bueno y ſingular orden, es aſaber, que el agua toca la tierra, y el ayre toca el agua, y el fuego toca el ayre y aſsi ſi ouieſſe vacuo, es aſaber que vn elemento no tocaſſe orro, el orden natural hecho por Dios ſe perderia, lo qual es impoſsible. Y como dizen los philoſophos, ſi houieſſe vacuo eneſte mundo inferior, el cielo decenderia ſubitamēte a hinchir eſte vacuo, a propoſito, por euitar eſte vacuo es hecha la atraccion delas humedades de la carne dentro la ventoſa, como dize Guid. por hinchir el lugar dela concauidad dela vētoſa, la qual es vazia a cauſa del fuego dela, que el hōbre pone dentro, el qual conſume el ayre que eſta dentro la ventoſa.

¶ Delas ſanguiſuelas.

SAnguiſacion, es ſacamiento de ſangre cō las ſanguiſuelas. Mas que coſa ſean las ſanguiſuelas, coſa manifieſta es, que ſon vnos guſanos negros a la forma de la cola del mur, con lineas cetrinas, ſegun el ſpinazo, y con algun vermejor cerca del vientre, y aquellas ſon mejores, las quales enlas buenas aguas ſō halladas, mas ſean eſquiuadas aquellas que ſon de eſpantable color, y hā la cabeça grueſſa, y las que ſon venenoſas. Cerca del qual auxilio inquiren dos coſas. La primera, a quales enfermedades ayudan. La. ij. en que manera ſon aplicadas, y ſean regidas. Dela primera dize Albuc. que las ſanguiſuelas no ſon adminiſtradas en muchas coſas, ſi no enlos miēbros, enlos quales no es poſsible el ponimiento delas ventoſas, aſsi como ſeria el labrio, la nariz, y enlas enzias, y las coſas ſecas deſnudadas de carne, aſsi como ſon los dedos, y las junturas, y el Auicena quiere, que ſon prouechoſas a la ſerpigen, y a las vlceras malas, no encima, mas al derredor, y muchas vezes ſon pueſtas ſobre los apoſtemas de los emuntorios, y deficile maduramiento, aſsi como dezia Thede. Mas algunos ponen eſſas para abrir las almoranas, empero mas atraē del profundo q̄ las ventoſas, aſsi como ſuſo por Hal. fue alegado. Dela. ij. es de dezir, que las tales euacuaciones particulares no ſean hechas en los cuerpos llenos, ſaluo ſi ſuficiente euacuacion precediere. Mas deſpues deſto es intencion del Auicen. que no ſean adminiſtradas mientra que ſon rezien tomadas, mas ſean aguardadas en agua limpia por vn dia, haſta q̄ vomiten aquello que eſta enlos vientres dellas, y deſpues ſea fregado el lugar, y ſea lauado en tanto que enuermejezca, o ſea vntado con ſangre, o ſea eſcarificado el lugar vn poco, porque del corra alguna ſangre, y ſean aplicadas con las manos, o con la caña, y ſean pueſtas dos, o tres, o quatro, o quantas ſeran neceſſarias para ſacar tanta cantidad de ſangre, quanta ſera neceſſaria, y deſpues quando ſeran engroſſadas, caeran por ſi, o ſean infundidas las cabeças dellas cō vinagre, o con ſal menuda, o con aloen, o ſean opartadas conel hilo, o la cerda dal cauallo, o con otras coſas ſemejables. Y d̄ſpues ſeria mucho prouechoſo chupar el lugar, y lauar con la agua y vinagre, y ſi la ſangre ſe augmentaſſe, ſea emplaſtrado el lugar con boloar. y con gallas, o balauſtias, y con otras coſas que la ſangre reſtriñen: y ſea regido aſsi como el ſangrado. Y ſi vn poco de triaca ſea adminiſtrada por la venenoſidad dellas, bueno ſeria, aſsi como dize el Arnaldo.

Gloſa.

ES de notar, que dela bondad y malicia de las ſanguiſuelas no ſe puede aſsignar razon demonſtratiua, pero conuiene eſtar a la experiencia delos antiguos doctores, los quales han experimentado quales ſon loables y vtiles, y la buena ſanguiſuela d̄ue tener eſtas condiciones. Primo, que ella ſea luenga, ſegūdo, que tenga pequeña cabeça tertio, que ſea de diuerſas colores ala manera de vna aue dicha cauda tremula, y que el dorſo ſea citrino y que ſea agua corriente, y clara, y no turbia, ni limoſa hauiēte mal olor, y las ſanguiſuelas que tienen el contrario deſtas, ſon malas, porque aquellas que tienen grande cabeça, hazē grande ſolucion de continuydad, y aquellas que tienē horrible color, ſon venenoſas y engendradas de materia aduſta corrompida, y el reſto declara bien el Guido, por tanto yo lo dexo.

Y es de notar, que algunos han querido, q̄ la ſanguiſuela atrae la buena ſangre, y dexa la mala, y ſegun eſta opinion la ſanguiſuela no ſeria conueniente, ſino en caſo que la ſangre peque en cantidad, y quando ella peque en cali-

calidad, la ſanguiſuela no ſeria, conueniente ſegun ellos, pero eſta opinion no es vera, porque la experiencia mueſtra el cõtrario, porque los doctores la aplican in impetigine, & ſerpigine, ſcabie, y ſon vtiles, y en tal caſo la ſangre es mala, & per conſequens ellas atraen la ſangre mala, y dexan la ſangre loable, y eſto por muchas razones. La. j. porque natura regitiua del cuerpo retiene la buena, y dexa la mala. Segundo, porque la ſangre mala es mas conueniente a la ſanguiſuela, que no es la ſangre buena, porque ella es engendrada de materia corrompida y mala, por lo qual los doctores las mandan corregir, antes que ſean aplicadas, y por tanto ellas tienen mas ſimilitud con nueſtra ſangre pecante en calidad, que no tienẽ cõ la ſangre buena, & ideo in omnibus morbis circuncutaneis qui ſunt ex ſanguine corrupto, multũ ſunt vtiles ſanguiſugge,

¶ Capit. ij. delas melezinas purgantes los humores.

AVnque el Galeno, en muchos lugares, y no menos enel iij. teg. y enel comẽto de aquel iiij. de los aphoriſ. Qualeſquier coſas conuengan ſer purgadas, conto muchos modos de euacuar, aſsi como ſon por ſangria, y por melezina ſeceſiua, vomitiua, por las narizes, por el paladar, por la tos, por la orina, por la matriz, por las almorranas, no menos por exercicios, fregamiento, ſudores, baños, y ſegũ accidente por incibaciones, o abſtinẽcia, no menos quanto es de preſente, no ſera hecha mencion, ſino de aquella que ſe haze por ſeceſſo bebaxo, y por el vomito, y por criſteles, por quanto de aquella que es por la ſangria, dicho es ſuſo. Porque eſtos ſon dos modos de euacuaciones: las quales mas occurrẽ enla arte cirurgical, y deſtas algunas coſas pocas ſeran dichas, porque mas pertenecẽ a los ſeñores fiſicos, que a los cirurgicos, ſi no fueſſen mezclados, porque muchos peligros parecen en las melezinas laxatiuas: aſsi como Hebem mueſtra, el qual dellas euangelicalmente trato, mas la melezina purgatiua, ſegũ la intencion del Gale. enel delas melezinas y por todo, es la que la cacochimia euacua, dõde enel comento de aquel. j. aphoriſm. Enlas perturbaciones, la purgacion es el vaziamiẽto de aquellas coſas, que contriſtan ſegun la calidad. Mas la melezina ſolutiua del viẽtre a la conſeruacion dela ſanidad, ſi ſea vſada aſſi como conuiene, muy grande ayuda trae, enel. iiij. Almanſo. y bien dize aſsi como cõuiene, porque donde no conuiene, o ſegun la calidad, o cantidad, o tiempo, tanta ſolucion haze, aſsi como dize Halia. enel. ij. ſermon de la. ij. parte del libro de la real diſpoſiciõ, que padece el hombre, o gran enfermedad haze enel, porque toda melezina purga y enueiece. aſsi como dize Auic. fen. iij. del ſu primero, pues para la curacion delas enfermedades es vna de tres coſas de melezinamiento, aſsi como ateſtigua todo el ayuntamiento delos fiſicos, pues es la melezina prouechoſa y neceſſaria, cerca el qual generoſo auxilio. vj. ſõ inquiridos problemas, o queſtiones. La. j. quales ſon con melezina de purgar. La. ij. quales ſon aquellos, que aquella ſoſtener puedẽ. La. iij. con quales melezinas es de hazer. La. iiij. dela medida. La. v. del tiempo. La. vj. del regimiento. La. j. ſe inquiere, o demanda por el Gale. enel li. de pharmacijs contra los Aſclipidiacos y Heraſiſtraticos, moſtrando que todos los humores ſuperfluos fuera dela ſangre por la melezina ſon de purgar ſingularmente y electiuamente, y no todos indiſtinctamente, porque los ſolos humores entriſtecientes ſon de purgar, y no los otros en el comento ante alegado del j. delos aphori. y eſto declara eſſe ende meſmo diziendo. Pues la flegma ſuperabundante eſta es de euacuar. Mas la colera xanca, o negra enojãte, de dexar es porcierto la flegma, mas la triſteciente colera es de euacuar. Y ſi alguna coſa fuere ſeroſa, aquella de euacuar es, y no otra, mas ſi ſanguinea fuere aquella coſa q̃ ſobreabunda, de aquella es de hazer la euacuacion por ſangria, aſsi como ſuſo es moſtrado y aquello miſmo dezia enel vſo delas melezinas por eſtas palabras. Conuiene primeramẽte traer a los colericos aquellas coſas, que la colera purgan: a los flegmaticos, lo que la flegma, a los hydropicos, lo q̃ la agua, a los melancolicos lo que la colera negra. Mas ſi fuera deſto purgas, no conuenientemente purgas las coſas conuenientes y haueys de dexar las inconuenientes, porque a las vnas y otras es pecar, pues es vniuerſalmente de dezir, q̃ los humores naturales dichos del nudrimiento ſobreabundantes por la ſangria ſon de euacuar, mas los no naturales, por medicina. Mas la melezina luego e diſtribuida o ſacante la ſangre, aunque ſea enla natura delas coſas poſsible ſer hallada, aſsi como enel libelo de pharmacijs ſe recuenta de vn mancebo, que traya vn cochino del artebal, por caſo poniendo aquel ſobre vnas yemas, viendo la ſangre del higado

higado del emanar, consideraua que la sangre euacuauan aquellas yeruas, y dio a algũos por gracia de experiencia, los quales fueron perdidos, y dixo enlos tormentos, que a ningun otro ouiera enseñado, assi por el juez fue cõdenado, ciertamente assi como dize, aunque tal melezina sea enla natura delas cosas, mas callar de aquella cosa razonable es assi como las otras venenosas son calladas de todos los hombres hauientes entendimiento. Porque quatro son las intenciones, por las quales se da la meliziana laxatiua. La primera por purgar la cacochimia, La.ij. por la fortaleza dela enfermedad. La.iij. para distraer. La.iiij. para aliuiar. Dela.j. canta Hip. aquella comun cãtilena del.ij. delos aphoris. De qualquier hinchimiento las enfermedades son hechas, la euacuacion las sana. Mas en dos maneras es el hinchimiento, en cantidad, y en calidad en el lib. de multitudine, y donde quiera, mas la que es segun cantidad, la sangria la sana. La q̃ segun corrompimiẽto, la purgaciõ por pharmacia, enel comento del.ij. delos aphorism. Donde quiera que la vianda fuera de natura entra, y enel.vj. A qualesquier que la sangria o la melezina aprouecha. Del.ij. se alega aq̃llo del.iiij. dela therapen. que segũ el mismo modo assi como la sangria se haze, no solamẽte por la muchedumbre de sangre, mas aun por fuerte enfermedad, y assi la purgacion por el augmento de algun otro humor, y fortaleza dela enfermedad, y a esta intẽciõ trae los dichos de Hipo. enel libro de las vlceras, el qual no solamente considero la muchedũbre, mas la fortaleza dela enfermedad en purgando, assi como en la fortaleza detres maneras delas enfermedades exemplifico: por la principalidad dela particula en la cabeça, o nel vientre herido, porla grandeza dela disposicion, assi como enlas llagas assi grandes, que costura ayan menester, o por la mala morigeraciõ, assi como enlos articulos cascados y en qualesquier fakalisar, esto es, corromper peligro es. Dela.iij se dize ende mismo, que no solamente han menester los trabajantes la purgacion, porque la tristeciente superfluidad euacuen, mas porque antipassen y euacuen: porque si la reuma es trayda suso, baxo purgaremos, si baxo, arriba antipassãdo: mas ya cessante y firmada la reuma, porla misma particula, o cercana es mejor euacuar, y es palabra notable. Del.iiij para aliuianar se da muy muchas vezes la melezina purgatiua comẽçantes las enfermedades, cerca dela doctrina de Hipocra. enel.ij. delos aphorismos, menguando siempre, y no desraygando, assi como quiere el Auicena. enel.iiij. dela curacion delas fiebres podridas. Porque la natura aliuianada mejor digere lo restante, assi como se dize enel comento, y enel dela sangria fue alegado.xj. dela therapen. suso.

A la.ij. quales son, los que las purgaciones con las melezinas suficientemente sufrir pueden. Respõde Hip. enel.ij. delos aphoris. que aquellos que cerca del ombligo, y pendejo han espassamiento, porque conuiene ser fuertes dize el Gale. enel comento. las que baxo y las que por las particulas del thorax a bien acompañar a las purgaciones, y segun aquella razon hauientes las partes de arriba fuertes, no son empecidos d̃l vomito. Y por esto se dezia enel.iiij. delos aphorism. que los ptysicos no traeras a las purgaciones superiores: mas los magros siempre, segun los miembros carniformes o semejantes a las carnes, no empero segun los miembros radicales y espermaticos, assi como ende mismo nota Alberto bononieñ. porque en los tales es aptitud, o proptidad de vomito, assi como por la mayor parte por la colera que enellos se engendra, assi como dize enel comento, tambien son aptos o abiles alas purgaciones, segũ Ras. enel.iiii. Los cuerpos que enel regimiẽto son pecatiuos por el mucho y desordenado comer, y los que vsan poco exercicio han menester melezinas, enel.j. dela guarda de la sanidad, y en la.iij. fen. del.j. y los que aquella han acostumbrado, mejor a ella sufren. Y por aquesto dezia el Gale. de vsu pharmacorum. Pues quando deue a alguno traer la melezina, pregũtar esse conuiene, si acostumbro beuer a ella, y en qne manera se ha el vientre cõ aquellas cosas, porque si acostũbro mejor soporte, si no acostumbro, saber conuiene en q̃ manera asselaua, o salia fuera quando era sano, y si enla sanidad, o quando acostumbro recebir las melezinas, y si el vientre del fue obediente, y bien dissoluible, mas ligeras y menores ha menester melezinas, mas si duro y no obediẽte, mas fuertes: porque las tales cõdiciones sufren las melezinas, mas los en otra mente dispositos en ningũa manera, y porẽde no son de melezinar, sino con prudencia. Primeramente, los hauientes aquellas cosas, que son cerca el ombligo, y cerca del pendejo delgadas y magras, engañables son para la purgacion debaxo, segun el Hipo. donde suso. Segundo, los cuerpos sanos no deuen ser purgados, porq̃ como la melezina obre por cosa semejante, a lo menos en forma proporcional

çional,aſsi como tiene nueſtra eſcuela no ha
llante mal humor nociuo, buelue o tornaſe a
la carne y humedades radicales,y aquellas co
lica,y moleſta,o enojoſa , aſsi como dize el
comentador. Terceramente tambien no ſon
de purgar aquellos,que vſan de mala vianda,
entiende conuertida en habito, aſsi como en
la lepra confirmada declara maeſtro Albert.
enla qual la melezina anguſtia y diſſuelue al
tomãte.Mas ſi los malos humores enel abito
del cuerpo aun no ſon conuertidos,no es co
ſa no conueniente purgar , mas neceſſaria.
Quartamente,no deuen purgarſe los crudos
è indigeſtos,cerca del Hippo. enel.i.delos a
phoriſ.Las coſas digeſtas farmacar , o melezi
nar y mouer,no las crudas,ni enlosprincipios
derraygando,ſiempre qualquier coſa que ſea
alimianãdo , aſsi como dicho es,ſino ſobrepu
jare,y la materia fuere furioſa . Y aunque el
Gale. enel comento no diga la materia furio
ſa ſino del mouimiento, no menos la nueſtra
eſcuela comun toma furioſa de la parte de la
cantidad del lugar, y del accidente. Y por a
queſto dixo ſinoca con colica,freneſis,eſqui-
nantes,y antrax,materias crudas euacuar mã
dan:porque las materias mouidas y transfluẽ
tes de vna particula a otra, porque no hagan
impetu a los miembros principales , ſon de
euacuar mas ayna que hombre puede , mas a
quellas que no ſon firmadas ſegũ alguna par
ticula,no conuiene mouer antes que ſean di
geridas,como dize el comentador. Mas deſ
pues que ſon digeridas , ſaluo ſi la natura ſea
ſuficiente para alcançar,porque entonces de
uemos aquella ayudar.En otra manera ſea de
xada ella obrar,porque ſegũ el Gal.enel.i. de
los interiores, Porcierto aquellas ſolas paſsio
nes han meneſter auxilio de fuera,de las qua
les por la grandeza no ſe puede enſeñorear
la natura, y el Aui.enel.iiii. de la cura febriũ
putridarum,por autoridad de Hipoc. El me
dico es ayudador de la natura no embargan
te a ella:y porende ſe dezia enel.iii.del tegni.
La natura de todas las coſas obradora,mas el
medico miniſtro.Quintamẽte,no ſon de pur
gar los vaziados y flacos , porque dõde men
gua es,no conuiene trabajar, aſsi como dize
Hipo.y el Aui.dizi , que a todo vaziamiẽto
annexo es el caymiento de virtud.Sexto,los
preparados a fluxo,aſsi como los traulos, los
quales ayna ſon tomados de la diarria enel.
vj.delos aphori.Septimo,moços y los viejos
no ſon de purgar por melezinas , los moços,
porque por la fortaleza ſuficientes ſon para
fuera lançar las coſas ſuperfluas,y por no ſen
tible reſolucion, aſsi como dize Ioannes de
ſancto Amando,y ſon reſolubles por natura.
Los viejos,por que ſon flacos cerca de aque
llo de Gal.enel quinto de cuſtodia ſanitatis.
Ni aloe,ni yera,aſsi como algunos otorgan,
deue ſer dado a los viejos,ſuple en via conſer
uatiua,aſsi como dezia maeſtro Paulo:mas q̃
no deue ſer dado enla via curatiua,no niega:
mas aquella otorga,pareciente , o eſtante la
neceſsidad ende meſmo. Y ſegun aquella ra
zon todas aquellas coſas que debilitan la vir-
tud,defiẽde las melezinas aſsi como ſudores,
baños,coitus,y otra euacuacion, y ſemantes.
viij. no conuiene ſer dada la purgacion por
baxo,apoſtema, o deſſollamiento enel culo
eſtante , enel.xiij.dela therapentica. El vien
tre, o los inteſtinos començantes flegmoni-
zar del hypelatiuo , eſto es de ſubductiuo , o
de coſa ſoſacante no,conuiene vſar .ix. a los
trabajantes no conuiene, porque aſſaz ſe con
ſume enellos el humor , y con eſto han com-
plexiones deſenfrenadas y brutales , enel.x.
coliget, y barbarinas enel. vij. coliget. aque-
llos delas fuertes dolencias eſcapan ſin medi
co y melezina.x. las preñadas no ſon de pur-
gar,porque por el mouimiẽto , y dilaceraciõ
o deſpedaçamiento de los ligamientos abor
tarian, ſaluo ſi conuenga por la materia vene
noſa,dela qual ſeria de temer , que fueſſe tor-
nada a los miembros principales,y mataſſe a
la madre y la criatura juntamente, y quando
es la materia haziente abortamiento, y entõ
ces mas ſeguramente ſe haze del.iiij. haſta el.
vij.mes: y porcierto no con qualquier mele-
zina,mas con ſuaue y lenitiua,y por aq̃ſto la
reprehenſion de Auer.contra Hipocra.ha ſu
entendimiento, aſsi como ſe nota en aquel a
phoriſmo, empero no quiere el Gal. que las
tales demoſtraciones enla neceſsidad caſſen
o anulen de todo en todo la melezina:mas aſ
ſi como dicho es dela ſangria,que ſegũ el meſ
mo Gal.enel.viij. de la therape. conuiene el
exercitado enel penſamiento deſſas coſas ha
zer vn cap.es a ſaber,en vno todas las indica-
ciones o demoſtraciones comparando , y ſi
ſe contrarian , dize enel. vij. que no conuie-
ne al deſſeante la extremidad de la vna coſa,
oluidar la otra del todo:mas de ambas ſiem-
pre acordar , y en quanto es poſsible mez-
clar a ellas , o enchicando la cantidad, o la
eſpecie dela medicina, o a otro linaje de eua
cuacion mudando entender'. A la. iij. con
quales melezinas es de hazer la purgacion,
no con las fuertes , mas con las familiares , y
con corregidas , aſsi como dize el Galeno,

enel vſo delas melezinas. Cerca de lo qual es de entender, cerca de la intencion de Hebemeſu. y Auicena, que quatro ſon los modos delas melezinas laxatiuas. El vno y mas proprio ha propriedad atractiua, aſsi como la eſcamonea, y turbith, otra ha propriedad compreſsiua, aſsi como los mirabolanos. Otro propriedad lenitiua, o emblandatiua, aſsi como tamarindi, caſsiafiſtula. El quarto ha propriedad lubrificatiua, aſsi como el muſcilagẽ de pſilij, empero porque ſingularmente exẽplificar deſtos modos ſeria largo muy mucho, dexo a los ſeñores phiſicos la exquiſita tratacion deſſos, quanto es de preſente, mas por gracia de familiar doctrina, es a ſaber, cerca dela doctrina de Hebemeſue, que las melezinas mas vſuales ſimples vaziantes la colera ſon la eſcamonea, el doſis de la qual es de cinco granos haſta doze, del reubarbaro, de dra. ij. &. ſemi. haſta iiij. de aloe, de dra. j. & ſemis, haſta. ij. De mirabolanos citrinos de. dra. iij. haſta. vncia. j. lupulus, fumus terræ, viola, aqua caſei, ſuccus roſarum, pruna, tamarindi caſsiafiſtula, haſta. vncia. j &. ſemi. Las compueſtas ſon el lectuario de ſucco roſarũ, cuya doſis es. vncia. ſemi. diaprunis, y diacitonatum laxatiuum, quorum doſ. es. vnc. i. diadactilatum, cuya forma era cerca de mi ſiempre. Reſcipi. dactilorum enucleatorum, quartum. j. ſeã enlixados enel agua dela decocciõ aniſi, maratri, ameos: dẽde ſean paſtados fuertemente, y ſean colados, y con quarto de açucar ſean cozidos, haſta que comiençen eſpeſſarſe, lo qual conoceras por el enuiſcamiento con los dedos, y dende ſea quitado del fuego, y dela eſcamonea en grueſſa manera picada. vncia. i. ſea mezclada, y con la eſpatula meneãdo ſea recondita, el doſis es haſta. dra. j. Las melezinas ſimples euacuantes la flegma ſon turbith, cuya doſ. es. dra. ij. agaricus. dra. j. & ſemi. cartamus. vnci. ſe. coloquintida a. eſcrup. ij. haſta. dra. mirabolani Kebuli. vncia. j. Las compueſtas ſon yerapigra del Gale. cuius doſ. es. dra, iij. blanca. vncia. ſem. benedicta. vncia. ſemi. pillulę cochię. dra. j, & ſemi. diacartamus, cuya forma ſuſo enla gota fue pueſta, dra. iiij. vel. v. tambien pillulę de agarico, la forma delas quales ſegun Hebeme. es tal. Reſc. agarici. dra. ij, radicis lilij celeſtis, praſsij. añ. dr. j. turbith. dra. v, hierepigrę. dra. iiij. coloquintidę ſarcocollę. añ. dra. ij. myrrhæ. dra. j. confice cõrop. doſis eſt. dra. ij. hyerepigre, dela qual yo vſo ſobre todas, noble melezina es tomada del Galeno enel ſeptimo dela therapentic. &. viij. meamir, y contiene cien partes de aloe, y de cinamomo, y xilobalſamo, caſsialig. azaro, ſpica, croco, & maſticæ, de cadauno. añ. part. vj. porque el q̃ quiere hazer eſſa meſma. vnci. ij. de aloe pondria de cada vna parte. eſcrup. ſemis, y en. vn. j. gra. v. Mas el Auicena y Hebemeſue al peſo de todas las eſpecies ponen el peſo de todas dobladas de aloe. El antidotario comun vn ſolo peſo, y es mas flaco, no embargante que la yera aguzan con turbith, agarico, y coloquintida. Mas porque ſe ponen en peq̃ña cantidad, no mucho vigoran a ella. Y. porende coſtumbre yo vigorar a ella con otro tanto de eſcamonea, quanto es vna de las otras melezinas. Y a las vezes hago deſſa pildorar conel çumo del abſinthio, a las vezes do aquella en poluora con el agua de la ceuada mezclada, el doſis es de. dra. j. &. ſemis haſta. ii. dra. Las melezinas ſimples euacuantes la melancolia ſon, ſene, cuya doſis en poluo es. dra. j. en enfuſion. vncia. j. epithimus. vnci. j. eſula, haſta. dra. j. cuſcuta, mirabola. indi. polypodium vſque ad. vncia. j. lapis lazuli. dra. j. volubilis lupulus, ſin medida. Las compueſtas ſon diaſenę. dra. cinco, catharticũ imperiale, dra. cinco. hyerarufini. dra. iii. hyeralogodion. vncia. ſemis, theodoricon. dra. vj. la mi poluora comum, quod. Reſcip. liquiri. dra. ij. pulueris ſtomachi confortatiui. vnci. ſemis. epithimi. vncia. i. ſene. ad pondus omniun fiat puluis: doſis. dra. ii. Los humores aquoſos vazian tartarum, ſuccus ireos. cuius doſis eſt. vncia. ſemi. ſuccus cucumeris agreſtis, panis lacticiorum, el qual confeciona cerca inſtans con harina dela ceuada, y aquel compañero ſobre el vino. dra. ſemis. daua rayendo, y hazia coſas marauilloſas. Y las euacuantes todos los humores es la mi tabla, la qual tambien recebi de maeſtro Eſteuan Arnaldo en Mompeller, cuya forma es. Reſcip. conſeruæ violarum, boraginis, añ. dra. ir. conſeruæ bugloſæ, corticis citri, congiti, añ. dra. j. dramas. al. dra. ſemis. pulueris diadraganti frigidi. dra. ii. diagridij. dra. iii. turbith dra. iiii. ſene. dra. v. panis zucari. vncia. x. ſea hecho lectuario en la tabla, cuya doſis es. vncia. ſemi. para eſta meſma intencion es la diaçaſsiafiſtula de maeſtre Thadeo, y es caſi diacatholicon. Reſcip. caſsiafiſtula. libra. j. tamarindorum recentium, quart. j. mannę granatur, quart. ſemi. ſene, polypodij añ. vncia. ij. eſulæ. vncia. j. diagridij. vncia. ſemis. aniſij, maratri, ſeminis melonum, añ. vn. ſe. cinamomũ. dra. ii. ſirupi viola. ſirupi roſ. añ. q̃ baſte,

ſea

ſea hecho electuario, el doſ. ſea haſta.v.j.caſſiefiſ.ſimplicis comuniter datur. vncia.j.en la coladura largamente diſſoluida cum aqua prunorum,violarum.&c. De la medida dela euacuacion,que era la. iiij. coſa endereça al medico Hipo.enel.j que los aphoriſmo.y en el.iiij. Quando ſon euacuadas aquellas coſas que pecan, y aquellas que deuen ſer euacuadas,los pacientes bien traen, y a ellos aprouecha,mas lo contrario importunoſamente, mas la cantidad del humor pecante, y la virtud del enfermo ſon la regla de toda la medida,y a eſto contemplar el tiempo, y la regiõ, y la edad,aſsi como eſſe dize,mas el ſueño,y la ſed ſon ſeñales de la perfecta euacuaciõ en el quarto delos aphoriſmos: el mudamiento delas egeſtiones,ſi no ſean terminadas a mal, enel ſegundo delos meſmos, y enel ſexto de las epidimias ſe alega de Raſis. Empero mas ſeguro es infra ſubſiſtir, que todo exquiſitamente vaziar, y mejor es multiplicar las vezes, que la cantidad: y la cauſa da el Auice. porque aquello poco que ſe dexa, la natura muchas vezes reſuelue. Conjecturarſe pequeña cantidad delas coſas ſacadas.de.iij li.grande de.xij.li.mediana de.vj.a.viij. Del tiempo de euacuar,aſsi como fue dicho dela ſangria, es aſaber,que la hora es en dos maneras, es a ſaber neceſſaria, y eſcogida. La hora neceſſaria no ha tiempo, aſsi quando la materia es bien digerida,o ſi es furioſa,y grande, y en lugar peligroſo,o haziente tales accidentes en el cuerpo,que no de treguas, aſsi como tambien ſuſo fue dicho. La hora eſcogida es deſpues dela digeſtion,y porende las enfermedades començantes no conuiene la euacuacion donde el comentador. Ninguna euacuacion que la natura haze al principio,es loadera,quanto mas el arte,que deue ſeguir la natura regularmente, mas obrãte alomenos en las afirmatiuas,aſsi comodize el Alberto,porque la natura primero digiere, deſpues deſparze y alãça,aſsi como ende meſmo dize el comẽtador,ſino por modo de aliuiamento, por el qual modo manda el inſigne maeſtro Hipoc.començantes las enfermedades, que ſi alguna coſa es viſta de mouer,que ſea mouida,mas enel eſtado es de callar. Mas el tiẽpo dela declinacion es de eſcoger en la buena purgacion, y ſegun tambien los tiempos del año es eſcogido por eſſe meſmo Hipoc. enel.vj.el tiempo del verano,o primauera, y el Galeno enel comento eſtiende al otoño. Mas los tiempos exceſsiuamente calientes, y exceſsiuamente frios ſon de eſquiuar, porq̃ ante canem,y deſpues de can, que ſon quarẽta,o cinquenta dias del nacimiento dela canicula, ſegun el Galeno, enel de vſu pharmacorum,y enel ſegundo alimentorum, de los quales los Romanos tomando, veynte del fin de Iulio,y veynte enel principio de Agoſto:enojoſas ſon las melezinas enel quarto de los aphoriſm. y no en cada año, mas ſegun q̃ fue acoſtumbrado enfermar, diziente el doctor ſotil enel.vj.coliget: è yo digo,que aquellos que vſan d̃ beuiẽdas enlas ſemanas de los años,o enlas meytades deſſos, mas derechamente hazen los que en todo el año purgaciones vſan,porque vemos que en las enfermedades por la mayor parte no acaeſcen a los hombres, ſino enlas reuoluciones determinadas y cerca deſſas. Pues es aqueſto en qualquier perſona mucho de conſiderar,mas quanto a las horas del dia ha el comun vſo dar las coladuras de mañana, las pildoras de tarde,los lectuarios a media noche,cuyas cauſas cerca de los fiſicios ſon manifieſtas. El ayre conuiene eſcoger,mayormente enel inuierno auſtral,aſsi como dize el Auicena,è ſi fueſſe lluuioſo, plazeria al compañero de las concordãcias. Es tambien de eſcoger, que la luna aya aſſaz de lumbre haſta el lleno de la luna, aſsi como dize Ioannes de ſancto Amando,porque entonces los humores ſon en mayor mouimiento y preparamiento, o qual es neceſſario en melezinando, y que ſea en ſignos humedos, aſsi como ſon cancer, ſcorpio,& piſcis,libra, de malos, y no mirados de jupiter,aſsi como enel centiloquio dize el Ptolomeo, y las cauſas manifieſtas ſon cerca de los aſtrologos, enel quarto libelo de aſtrologia aſſaz fue aquello tratado, mas la poſtrera es del regimiento de la purgacion. Eſte regimiento es partido en tres partes,es a ſaber,enel regimiento antes dela adminiſtracion; y enel acto de la adminiſtracion,y deſpues del acto dela adminiſtracion. Mas antes que la melezina ſea adminiſtrada, manda el Hippocrat. fluxos hazer los cuerpos,eſto es digerir la materia, y abrir, y molificar las vias, aſsi como dize el Galeno enel comento,mas la materia colerica es digerida con las coſas frias,y aperitiuas, aſsi como ſon las yeruas cinco capilares,endiuia,tenela, eſcariol,cicorea roſtrum porcinum,acetoſa, ſemina frigida,mayores y menores, vino delas granadas agras,vinagre y agua. Las cõpueſtas ſõ oxizacra,y ſirupus acetoſus,cuya forma ſe

gun maeſtre Arnaldo aqueſta es. Reſci.capil
li veneris adiantos,politrici, ceterac, ſcolo-
pendriæ,endiuiæ,tenellæ,cicoreæ,ſcariolæ,
lactucæ,roſtri porcini añ.vn.ſe.ſandal.dra.ij.
roſ.violarũ,florum nenufaris.añ.M. vnũ.qua
tuor. ſe.fri.maioris & minoris.añ.vnc.j. ſucci
granatorum,quart.j. panis zuccari.li. vnã.ſea
hecho xarope, ſea dadode mañana,y a la tar
de lueñes deſpues de cena cinco cucharadas
con ſiete đ agua caliente decoctionis pruno
rum. Es digerida la flegma con cinco rayzes:
calamento,pulegio,hyſſopo,mayorana,ſatu
regia,menta,con ſimientes del aniſij, mara-
tri,carui,piperis.dramas.ſpica,mellæ, y vina
gre eſquilitico. Las compueſtas ſon oximel
diureticum,ſquiliticum,la compoſicion del.
iiij.xarope,cuya forma. Reſci.radicis fenicu-
li petro apij,bruſti,ſparagi,graminis ſpolia-
ti in aceto per vnum diem temperatorũ. añ.
quart.j. hyſſopi,calamẽti,origani,camedreos
abrotani,añ.quart.ſemis.aniſij,maratri,carui,
ameos añ.vnc.ſemi.dramas. zedoarij, ſpicæ
nar.dra.ij.floris anthos, flor. ſalui.añ.vncis.j.
aceti radicis predictarũ,quarti.j.& ſem. mell.
li. ſea hecho xarope, y ſea dado con el agua
delos garuanços aſsi como ſuſo. Digieren la
melancolia,boragines,bugloſa, fumuſterræ,
ſcolopendria ceterac,adiantos,thamariſcus,
thimus,epithimus,cappares, vinum aromati
cum,balneum aquę dulcis. Las compueſtas
ſon el xarope de liquiricia, de fumuſterræ,
xarope de bugloſa,cuya forma es aq̃ſta. Reſ.
bugloſæ,con todo lib.ſemis. fumiterræ cum
floribus rubeis,ſumitatum lupuli,teneritatũ
ſalicis,añ.quar.j.mediani corticis fraxini, tha
mariſci,ſcolopẽdrię,capilli veneris, & meliſ-
ſæ,añ.quartũ.ſemi.ſeminis melonum, cuſcu-
tæ,ſeminis vrticę,aniſij maratri,añ.dra.ſemi.
liquiricię raſæ,calami aroma.been.al.ru. añ.
dra.i.corticis citri ſpicę nardi añ dra.j.floris
abſinthij,floris geneſtę.añ.vn.j.vuarum paſ-
ſarum mundatarũ.vn.ij.aceti ſquillitici.quar
tum j.vini aromatici, quartum ſemis. mell.
lij. ſea hecho xraope, ſea dado aſsi como ſu-
ſo con el agua de borrajas, y muy mucho di
ze el Auice.la natura mollificar antes que el
vientre ſea diſſoluido, es competente regla
en diſoluiendo,o ſaliendo: pues ſean regidos
en tanto que beuen el xarope con verças, y
caldos mollificantes, ſaluo ſi de natura ho-
uieſſen buen vientre, o fueſſen apareiados a
fluxo: y cõ aqueſto aconſeja el Au.que ſi fue
re cõſtipado cõla feces endurecidas, que ſea
premitido el criſtel mollificatiuo, mas enel
acto de la adminiſtracion de la melezina de
guardar es,que aquel retenga,y no vomite, a
lomenos haſta que haga alguna operacion,y
aqueſto con los fregamientos delas extremi
dades,y maſtigamiento de mançanas, y con
ordenamiento de toſtadas en vinagre infu-
ſas. Y tambien es de guardar, que ſobre eſto
no duerma,ſaluo ſi la melezina fuere en du-
ra ſubſtancia,por entonces es de dormir, ha-
ſta que comience obrar, mas luego deſpues
que començare obrar,no duerma; ſi no qui-
ſieſſe aquella reſtriñir. Es tambien conſejo
de Auicena, que deſpues del recibimiento
dela melezina huelgue, porque eſſa dela na-
tura ſea comprehendida, haſta que comien-
ce obrar,mas deſpues que començare obrar,
entonces mueua ſe,y ande poco a poco,ma-
yormente ſi la melezina a obrar fuere pere-
zoſa,cerca dela doctrina de Hipocr.enel.iiij.
delos aphoriſ. Como alguno beuiere el ele-
boro mueua ſe:mas conſeja el Auicena, que
ſi la melezina recebida no obra,ſino haze nu
zimiento, ſea dexada: mas ſi ay es algun te-
mor,mejor es q̃ ſea hecho criſtel, que ſi dieſ-
ſe otra vez la melezina. Porque como dize,
dos melezinas el vientre diſſoluientes en vn
meſmo dia adminiſtrar, coſa temeroſa es, y
fuera dela rectitud:mas deſpues dela opera-
cion dela melezina para lauar los inteſtinos,
y el eſtomago,aconſeja el Galen. enel.vj. de
la thera. beuer vna beuienda de ptiſana, mas
los de Paris dan el agua trumeli bouis. Los
de Mompeller el agua dela polla. Lauado el
eſtomago y los inteſtinos,y conſeja Ioannes
de ſancto Amando,antes que coma,tragar al
gun çumo eſtiptico, porque la boca del eſto
mago deſmayada por la melezina ſea confor
tada. Mas el comimiento dela melezina
deue ſer moderado,y enchimia,de buenas ga
llinas y capones, y menor dela acoſtũbrada,
porque ſea proporcionado al paciente enfla
quecido por la euacuacion,cerca dela doctri
na del primero delos apho. y del ſegũdo de
regimiẽto de los agudos, y ſegun q̃ era la ma
teria q̃ pecaua,ſea ordenada la calidad. Porq̃
deſpues de la euacuacion y cortamiento de
la cauſa es de alterar la diſcraſia que quedo,
enel tercero del tegni.

Gloſa de las medicinas.

Es de notar,que euacuaciõ es vna operaciõ
hecha cõ medicina, la qual expelece fue
ra el cuerpo toda cantidad de humor pecan
te en calidad,y ſeparado de natura de ſangre,
y eſto a diferencia de fleobotomia la qual es
euacuacion apropriada al humor peccante
en can

en cantidad,como ha sido dicho enel capit. de fleobotomia.

Item es de notar,como dize Hip.j.apho. canone secundo la euacuacion es en dos maneras, vna es natural, la qual es hecha por la virtud regitiua del cuerpo mouiendo sus proprios instrumentos,es a saber,los espiritus, y desta no hablamos aqui. La otra es artificial, la qual es hecha por la virtud del cuerpo mediante el auxilio dela medicina,la qual es administrada por el medico, y desta entendemos aqui hablar.

Y es de notar,que medicina se toma alguna vez por sciencia y habito que esta enel entendimiento de qualquier medico. Segundo se toma, por todo instrumento y remedio q̃ es aplicado al cuerpo humano por el medico. Tertio se toma,por vn instrumẽto de medicina diferente delos otros dos, hauiente la virtud solutiua,y ansi se toma aqui.

Y es de notar que entre las medicinas vna es dicha simple, la qual es hecha por natura sin admixtion artificial de otra medicina. La otra es dicha compuesta,y esto es quando ay conplicaciõ de muchas medicinas hechas artificialmente,como es vn vnguento.

Item es de saber,que es la causa por la qual ha sido necessidad de componer algunas medicinas. Respondo que esto es,porque alguna vez ay complicaciõ de dos enfermedades cõtrarias,y la vna es caliente, y la otra es fria y tambien es necessidad de las medicinas laxatiuas, que ellas sean cõpuestas de virtudes contrarias,y tãbien porque vna medicina tiene propiedad de confortar vn miembro, y otra de confortar otro miẽbro, y quando ay muchos miẽbros ẽfermos,es necessario mezclar medicinas hauientes virtud cõfortatiua delos dichos miẽbros, y q̃ tẽgã propriedad a cada vno dellos: y puesto que por otras causas sea hallada la cõposiciõ de las medicinas, esto que yo he dicho basta al cirurgico.

Y es de notar, que euacuacion artificial es en dos maneras: vna regular y electa, la otra irregular y coacta,como ha sido dicho y declarado de fleobotomia. Tãbien la vna es dicha erradicatiua,y la otra es dicha minoratiua. Por euacuacion minoratiua nos entendemos aquella euacuacion,q̃ euacua vna parte delos humores pecantes, dexando notable cantidad. Y por euacuacion erradicatiua entendemos aquella, que euacua toda la cantidad del humor pecante,sin dexar notable cãtidad,y esta euacuacion erradicatiua no conuiene,sino despues delã digestion del humor pecante,excepto en algunos casos, como se ra declarado. Tambien dezimos,que la euacuacion es en dos maneras,vna comun,y es aquella que euacua las materias, que comunmente pecan en todas las enfermedades, es a saber, que son halladas enel estomago, y en los intestinos. La otra euacuaciõ es dicha propria,y es aquella que euacua particularmente algun humor, el qual por su mala propriedad es causa de alguna particular enfermedad,como escamonea,la qual euacua la colera haziente fiebre terciana.

Y es de notar, q̃ euacuaciõ es en dos maneras, vna vniuersal, la qual euacua de todo el cuerpo notable y suficientemente, como es la euacuacion hecha per secessum,& per vomitum, fleobotomia,mẽstruos,emorroidas, y semejantes, y entiendo de la fleobotomia hecha delas grandes venas, y no delas capilares. Hay otra euacuacion particular, la qual puesto que oculte,en alguna manera euacua de todo el cuerpo, pero notabiliter y manifeste no euacua de todo el cuerpo, mas particularmente de algun miembro, como es la euacuacion hecha por las narizes, paladar,y venas capilares. Y deste notable podras responder a la questiõ que se pide,es a saber,como en toda euacuacion se euacua de todo el cuerpo,como dize Galeno. li. de virtutibus naturalibus,quando dize, Vniuersaliter autẽ dicere oportet,omne ex omni attrahere, & mittere,como dezimos,que ay algũa euacuacion particular,yo digo que aquella es dicha particular, que no copiose et manifeste euacuat à toto,sicut supra diximus.

Y es de notar,como dize Mesue, toda medicina laxatiua es de natura de cosas venenosas, y la virtud de nuestro cuerpo no puede tolerar,ni sufrir su operacion sin perdiciõ de la substãcia del cuerpo,y resoluciõ delos spiritus,porque ellas hazen euacuacion a causa dela violẽcia que hazẽ a natura, y nũca se haze euacuacion de humor pecãte, cõ el qual nose euacue alguna porciõ đ humor natural, y portãto todas medicinas purgãdo el cuerpo enuejecẽ el hõbre, y tãbiẽ a toda euacuaciõ es annexa falta đ virtud,y porq̃ ay grãde daño enla aplicaciõ de la medicina laxatiua es necessario saber biẽ la forma đ aplicar las doses,y todas las otras cosas particulares, por q̃ como ha sido dicho ẽnl. c. de fleobotomia despues q̃ nosotros auemos administrado la medicina,no es ẽ nuestra mano đ regular su operaciõ. Y quãdo el dize,q̃ medicina es vna delas tres cosas de medicaciõ, quiere dezir,

que medicina es vno delos tres instrumentos
de medicina, como ha sido declarado en los
notables del capit. singular.

Y es de notar, q̃ como en la caramida, o
magnete se halla vna propriedad oculta, la
qual se llama forma especifica, mediante la
qual atrae a si el hierro, y no otra cosa; tābien
ē las medicinas atractiuas y laxatiuas se halla e
sta virtud mediante, la q̄l ellas atrayā el hu-
mor pecāte, q̃ deue ser euacuado, y atraen le
hazia los intestinos y estomago, y d̄spues la
virtud expulsiua del cuerpo irritada por el
humor, le expelece a fuera. Y es dicha esta me
dicina electiua, q̃ quiere dezir, q̃ tiene propie
dad d̄ euacuar vn humor, y no otro, como la
escamonea q̃ euacua colera, y esto a diferen-
cia dela cassiafi. y manna, las quales son llama
das medicinas lenitiuas. Y de aqui tu respon
deras a vna question, es a saber, si la medicina
solutiua euacua los humores del cuerpo. Res
pondo que no, mas esta euacuacion es hecha
por la virtud natural del cuerpo irritada de
la medecina, y delos dichos humores atray-
dos al estomago, y alos intestinos, y esto se
prueua por esta razō, porq̃ atracciō y expul
sion son operaciones contrarias, y pues la me
dicina es atractiua, no es ella expulsiua: pero
la expulsion es hecha por la virtud natural.
Verdad es, que puesto q̃ la medicina no eua
cue, pero ella es causa dela euacuacion, porq̃
ella atrayendo los humores al estomago pe-
cantes, natura los euacua. Y como destas me-
dicinas algunas tienen virtud atractiua de co
lera, otras de flegma, otras de melancolia: tā
biē algunas tienē virtud solutiua de sangre:
pero tal medicina es venenosa, por tāto della
en ninguna manera deuemos vsar, segū dize
Guido. enla letra.

Y es de saber, que Asclepiades no pone e
stas virtudes dichas formas especificas en las
medicinas, como reprueua Gal. iij. de simpli
ci medicina, pero dize que la medicina engē
dra el humor q̃ deue atraer, y qualquier medi
cina es indiferētemēte laxatiua de qualquier
humor, y que ninguna es laxatiua electiue, la
qual opinion es falsa. Y como los humores
pecantes en cantidad deuen ser euacuados
por fleobotomia, y aquellos que pecan en ca
lidad por medicina ha sido dicho enlos no-
tables del cap. de fleobotomia, y tābiē es de
clarado, como la enfermedad es dicha fuerte
y grande en tres maneras, y por su grandeza,
assi mesmo alguna vez es necessario hazer e-
uacuacion con medicina laxatiua.

Y es de notar, que como la fleobotomia
alguna vez es hecha por diuirtir, tābiē la me
dicina alguna vez es hecha euacuatiua, y al-
guna vez diuersiua, es a saber, quando las reu
mas corrēte, quiero dezir, que algū humor
deciende y fluxe de vn miēbro a otro, conuie
ne hazer diuersion, a fin que la materia ante-
cedente no sea hecha conjuncta: pero quādo
la reuma es cessada, quiero dezir, que toda la
materia es hecha conjūta, conuiene solamen
te hazer euacuacion, como dize Guido.

Item es de notar, que quando alguna ma-
teria es enel principio, y es manifiesto al ci-
rurgico, que la cantidad de la materia es mu-
cha, y que la virtud no podra digerir toda e-
sta cātidad, el a fin de aliuianar y d̄scargar vn
poco la virtud, puede dar alguna medicina
minoratiua, como vna onça de cassiafi. o de
manna, & sic de alijs: y es precepto de Hipo.
ij. aphoris. canone illo, Inchoātibus morbis,
si quid videtur mouendum, moue.

Y es de notar, que aquellos que tienē bue
na espissitud, y buena carnosidad de vientre,
y que son bien compactos y firmes, son aque
llos que pueden sostener medicina laxatiua:
y la causa es, porque ay significacion de con-
ueniente cantidad de calor natural, y de es-
piritus, & per consequēs que las virtudes na
turales son fuertes en aquella parte, para resi
stir a la mala calidad dela medicina, y tābiē
eneste caso la medicina es mejor reduzida de
potentia ad actū, & per consequēs la opera-
cion es sin malos accidentes, y el contrario
es en aquellos que tienē estas partes magras,
y esto es lo que dize Hip. ij. aphor. In omni-
bus morbis ea que circa vmbilicū & pectinē
sunt, spissitudinem habere melius. &c.
Et nota, que reduzir la medicina de potētia
ad actum, no es otra cosa, sino que el calor na
tural diuide aquella in minimas partes, y le
da tal disposicion, que ella es potente de ha
zer su propria operacion: y antes desta diui
sion y reducion ella no puede hazer tal ope
racion. Et per consequens donde es el calor
natural mas fuerte, la dicha reducion es me-
jor.

Y es de notar, que por ptysicos aqui en
tendemos aquellos, que son consumidos, y
dessecados a causa dela vlcera del pulmon, a
los quales el vomito es contrario, porque el
daña las partes superiores agitando estas par
tes augmentando la ruptura delas venas del
pulmon, y es causa, que las materias declinen
a estas partes, y portanto a ellos el vomito es
contrario.

Y es de notar, q̃ el cuerpo es dicho magro
en vna d̄ dos maneras, segun dize Guido, pri
mo, por priuaciō de carne, y de grassa, puesto
que

que los miembros eſpermaticos ſean biẽ fuertes, y anſi ſon dichos magros los colericos, los quales pueſto que tengã poca carne, ellos tienen los miembros eſpermaticos fuertes: ſegũdo es dicho el cuerpo magro, quãto a los miembros carniformes, y tambien quanto a los miembros eſpermaticos, y anſi ſon los melancolicos, los quales por la frior de ſu complexion, y flaqueza de la virtud informatiua tienen pequeñas venas y hueſſos, & ſic de alijs. A propoſito, los colericos ſon buenos para purgar por vomito, porque la colera es liuiana, y facilmente ſube a las partes ſuperiores, pero los melancolicos por la grauedad y peſadumbre del humor melancolico no ſon conuenientes para vomito, mas para purgacion per ſeceſſum: y eſto ſe entiende comparando los colericos a los melancolicos, porq̃ abſolutamente en ſi conſiderando, mas facilmente ſon purgados los colericos por el viẽtre inferior que no por vomito, quia porta ſuperior eſt deputata attractioni, & inferior expulſioni.

Y es de notar, q̃ pueſto q̃ el hõbre ſea templado y moderado en ſu comer y beuer, pero ſiẽpre en alguna digeſtiõ queda alguna ſuperfluidad, la qual poco a poco es multiplicada, y por tanto a fin que no cauſe alguna enfermedad, es neceſſario que ſea euacuada, pero no es poſsible que eſto ſe pueda continuamente hazer con medicina laxatiua, porque como he dicho, ella enuejece el cuerpo, y por tanto a fin de conſumir y reſoluer eſta ſuperfluydad tenemos neceſsidad de exercicio, el qual conſuma eſtas ſuperfluydades, y por eſſo aquel que no ſe exercita, multiplica eſtas ſuperfluydades, & per cõſequẽs tiene neceſsidad de medicina laxatiua para las euacuar, y anſi conuiene mas exercitar ſe aq̃l que peca por mucho comer.

Y es de notar, que quãdo el doctor dize, q̃ el cuerpo ſano no deue ſer purgado, el entiende del cuerpo tẽplado y perfectamente ſano, el qual a cauſa q̃ no multiplica ſup̃fluidades, no ha meneſter medicina laxatiua, pero al cuerpo q̃ es imperfectamente ſano, cõuiene alguna vez ſer euacuado, como he dicho.

Y es de notar, q̃ ay tres cauſas, por las quales el cuerpo ſano es enflaq̃cido y d̃bilatado por la medicina laxatiua. La .j. porq̃ ella euacua el humor bueno q̃ no peca. La .ij. es por vna mala calidad d̃ medicina laxatiua impri mida ẽ los miẽbros principales. La .iij. es, por la agitaciõ, calefaciõ, y comociõ delos humores, y delos eſpiritus, & per cõſequẽs euaporaciõ al coraçõ, y al celebro, y reſolucion delos eſpiritus, y eſto ſe haze a cauſa q̃ la medicina quiere atraer los humores, y la virtud retẽtiua del cuerpo los quiere retener, como coſa natural y no pecante, y de aqui ſe ſigue gran de alteracion al cuerpo, y otros malos acidẽtes, como dize Guido.

Y es de notar, como dizẽ los logicos, ſimilitudo eſt q̃litas, ſecũdũ quã ſimiles, vel diſsimiles eſſe dicimur, quiere dezir, q̃ ſimilitud no es otra coſa, ſino cõparacion de dos coſas cõueniẽtes en algũa calidad, como dezimos q̃ vn cuerpo blanco es ſemejante a otro blanco, y eſto ſe entiẽde tomãdo ſimilitud ꝓprie. A ꝓpoſito, medicina ſolutiua no es dicha anſi ſemejãte al humor q̃ euacua, porq̃ medicina caliente como turbith, euacua humor frio, es a ſaber flegma, pero los doctores tomã ſimilitud large: por ſimilitud virtual, o ꝓporcional, es a ſaber, q̃ el humor es ſemejante y proporcionado a la forma eſpecifica dela medicina, la qual naturalmẽte es inclinada atraer el humor q̃ deue ſer euacuado, quiero dezir, q̃ tal es el humor in potentia paſsiua, qual es la medicina in potencia actiua, y pueſto que eſta materia ſea de grande eſpeculacion, eſto baſta ſaber al cirurgico; el reſto dexo para nueſtra eſcuela de Mompeller.

Y es de notar, q̃ pueſto q̃ la medecina ſolutiua de por ſi, mediãte ſu ꝓpiedad eſpecifica ſea cauſa de atraer los humores a los lugares deputados de natura p̃a euacuaciõ, pero los humores atraidos por la dicha medicina ſon euacuados por la virtud regitiua del cuerpo, y no por la medicina, ſino de p aciccidẽs, es a ſaber, q̃ ſi la medicina no hizieſſe atracciõ de los humores, natura no euacuaria los dichos humores, pero medicina p ſe attrahit, & per accidẽs euacuat: ſed natura irritata a medicina, & humoribus attractis ad ſtomachũ & inteſtina p ſe euacuat, y eſto dize Meſue .j. vniuerſaliũ .c.ij. y Aui. quarta .j. ca .v. y la cauſa es, porq̃ dos operaciones cõtrarias no cõuienẽ a vna miſma medicina, ſed attractio & expulſio ſon mouimiẽtos cotrarios, ergo ſi medicina p ſe attrahit, de per ſe no puede hazer expulſiõ y euacuaciõ, mas eſto haze natura irritada dela medicina y del humor atraido, y eſto arriba he declarado en vna queſtion.

Y es de notar, q̃ quãdo la lepra es habituada y confirmada, no cõuienen medicinas laxatiuas: porq̃ como en ellas la virtud ſea muy debil, la medicina augmẽtaria la flaq̃za de la virtud, y tãbiẽ porq̃ en la lepra cõfirmada ay pocos humores buenos, los quales ſon mezclados cõ los malos, y anſi euacuando los malos ſon euacuados los buenos mezclados

con ellos. Y otra causa, porque la medicina es causa de agitacion y de commoció de humores corrompidos, & per consequens es hecha euaporacion hazia los miembros principales, por lo qual se sigue grande debilitació dela virtud, pero en lepra no cõfirmada biẽ conuiene medicina laxatiua, porque la virtud es fuerte y potente para separar los buenos delos malos, y ansi sera hecha euacuació solamente de los malos humores.

Y es de notar, que segun mandamiento de Hip. j. apho. cano. illo. Digesta medicari. &c. euacuacion con medicina solutiua y atractiua no deue ser hecha antes dela digestion, y esto es verdad de cura regular y electiua, pero de cura coacta è irregular antes de la digestion puede ser hecha euacuacion, como sera declarado. Y entiendo esto que dize Hipoc. no solamente de la digestion que prepara el humor pecante, mas tambien de aquella que prepara el cuerpo, y las vias, como los intestinos, vexiga, pecho, estomago, las porosidades, y todas las otras vias, porque haziendo esto, la euacuacion es hecha sin malos accidẽtes, y esto entiende Hipo. quando dize. Corpora vbi quis vult purgare, oportet fluxa facere, y Auic. quod facere hoc est ex eo, quod corpus a pena securum reddit. &c.

Y es de notar, que digestion es en dos maneras la vna es hecha enlas cosas innatiuas, como es la digestion natural del higado, y esta digestion no es otra cosa, sino preparació del humor de tal manera, que sea apto y conueniente para nudrir el cuerpo, y sea hecho de la substancia delos miẽbros de nuestro cuerpo, la otra digestion es de las cosas noziẽtes, y esta no es otra cosa sino preparacion de humor pecãte a expulsion, y esto se entiende del humor pecãte no reduzible ad benignũ: y esta preparacion a expulsion no es otra cosa, sino dar conueniente y debita substancia al humor de tal manera, que el sea conueniẽte objecto dela virtud expulsiua, y esto se haze entres manes segun tres disposiciones del humor pecante, es asaber, si el es muy guesso que sea subtilizado, y si es muy subtil, q̃ sea ingrossado, y si es muy viscoso, que sea muy inciso, este notable ha sido declarado en el tratado de las vlceras.

¶ Y es de notar, que quando algunas enfermedades son hechas de algunas materias aquosas, como hydropisis, paralysis, y semejantes, es mejor digerir y purgar la materia con digestiuos en substancia firme y solida, como con opiatas, poluos, tabletas, trociscos, y semejantes, que no con cosas aquosas y liquidas, porque tales tienen en si mejor la virtud desicatiua de aquosidad, y preparatiua de aquella a expulsion, yo entiendo esto dl digestiuo hecho en sustãcia aquosa actual, o virtualmente, porque aquel que es en substancia aquosa actualmente, y desicatiuo virtualmente, es cõueniente, & tu declara. Nam serum caprinum cõuenit in hydropisi, & aqua ardens in paralysi. &c.

Y es de notar, que la materia es dicha furiosa en dos maneras. j. proprie, y es materia mobile de parte ad partem, & infesta de tal manera el enfermo, que no le dexa reposar en vn lugar, ni en otro, y esto es por el grãde calor, sutilidad y acuidad dela materia, o por su venenosidad. Y es dicha furiosa a semejança de vn hombre furioso, el qual nunca reposa en vn lugar, a fin que el se pueda vengar de su enemigo, por lo semejante esta materia no dexa reposar el enfermo en vn lugar. Segundo es dicha la materia furiosa large, y desta manera toda materia que deue ser euacuada ante dela digestion es dicha furiosa, y por esta causa la euacuacion por razon dela cantidad dela materia, sicut in sinocha inflatiua, y alguna vez por razon de la particula paciente, como en esquinancia, alguna vez por razon del accidente, como enla colica a causa del grande dolor, como dize Guido en vn verso, en todos estos casos ante la digestion puede ser hecha euacuacion porque en otra suerte seria causa dela muerte del enfermo, por su malicia impressa enlos miembros principales, antes que el medico la pueda rectificar por digestion, & ideo cito est euacuandus.

Y es de notar, que despues de hecha la digestion, no es necessario siempre, que hõbre deue dar medicina euacuatiua porque alguna vez natura como principal obrante sin ayuda del medico, que es menistro, euacua el humor digesto, o natura reduze el humor ad benignum, y esto quando el peccado del humor es poco y remisso, y en tal caso sola digestion y alteracion es suficiente a corregir, como muchas vezes se manifiesta en algunos enfermos, los quales sanan sin ayuda del medico, pero si despues de hecha la digestion el humor es muy malignado, y natura no le euacua, en este caso el medico le deue euacuar, como dize Auice. j. quarti. Et si natura non mouet, moue tu in hora motus eius. Et nota. que quando tu hazes euacuacion cõ medicina atractiua antes dela digestion, sigue se

euacuaciõ dela coſa iuuatiua, la qual es mezclada con el humor noziente, y tambien es hecha permixtion del humor benigno cõ el maligno, & per conſequens la malicia es augmentada, y por quanto tal humor no es diſpueſto, ni preparado a expulſion, por ventura natura no le podra euacuar, o ſi le euacua, eſto ſera cõ grande dificultad y malos acidẽtes, pero con medicinas lenitiuas puede ſer hecha euacuacion antes dela digeſtion, y tãbien antes dela digeſtiõ puede ſer hecha euacuacion minoratiua y aliuiatiua, porque deſpues dela digeſtion natura podra mejor preparar la materia que queda a expulſion.

Y es de notar, que por traulos entẽdemos aquellos, que por la molleza de la lẽgua y de los neruios motiuos no pueden exprimir, y pronunciar algunas ſylabas, tra, o eſte nõbre Petrus, y la cauſa dela molleza delos neruios es la humedad catharral, que ciende del celebro al eſtomago, è inteſtinos, y debilita la virtud digeſtiua y retentiua de eſtas partes, & per conſequens ellos ſon ſubjetos a fluxo de vientre, y anſi en ellos es peligro de grande y ſuperflua euacuacion, por lo qual medicinas ſolutiuas en eſta diſpoſicion ſon ſupectas.

Y es de notar, que como dize Gal. Virtus ſenum eſt defecta, por tanto en ellõs enel acto conſeruatiuo no conuiene medicina ſolutiua, porque ella ſeria cauſa de grãde debilitacion dela virtud, pero in actu curatiuo, es aſaber, quando ellos ſon enfermos, no es inconueniente dar les algũa medicina para los reduzir a ſanidad, pero medicinas benignas y domeſticas hombre las puede dar a los viejos para preſeruar los de enfermedad, pero en los infantes, por cauſa que ellos tienen la virtud expulſiua fuerte, y las medicinas ſubtiles obedientes a reſolucion, no conuiene medicina, porque la virtud es potente a reſoluer las ſuperfluypades.

Y es de notar, que como la medicina laxatiua haga atracion delos humores nozientes que deuen ſer euacuades, alos inteſtinos, por tanto quando aura deſſollaciõ de inteſtinos, hombre no deue dar medicina ſolutiua, porque ella ſeria cauſa por razon de la acuydad delos humores atraydos a los inteſtinos, y euacuados por ellos, de augmentar las dichas excoriaciones: pero conuiene diuertir por otras regiones, como por vomito, quanto a la materia antecedente, o por las vias vrinales.

Y es de notar, q̃ la muger preñada no puede ſer euacuada con medicina atractiua, eſpecialmente ante.iiij.meſes, o deſpues de ſiete meſes, porque como en eſte tiempo los ligamentos, es aſaber las venas dichas cotilidones, con las quales el infante es atado en la matriz, ſon debiles, por tanto a cauſa dela agitacion y comocion hecha cõ la medicina ellas ſon facilmenre rompidas, y ſeria cauſa de aborſos, pero de quatro meſes haſta ſiete, por cauſa que los ligamentos, ſon mas fuertes, mejor ſe puede retener, y lleuar el infante, y tãbien mejor puede tolerar la medicina la laxatiua, la qual no ſea aguda, ni fuerte, mas benigna y domeſtica: pero en caſo de grãde neceſsidad, como dize Guido, hombre puede hazer euacuacion en muger preñada en todos tiempos, y tambien con medicinas atractiuas: y para entender eſte notable conuiene conſiderar lo que ha ſido dicho en los notables de anatomia matricis, y de fleobotomia, porque toda euacuacion hecha en muger preñada es de cura irregular por euitar mayor daño, como muerte dela madre y del infante, quia vrgens neceſsitas non prebet inducias expectandi tempus electionis, ne que tardandi opus expediens.

Y es de notar, que todas eſtas reglas dichas tienen verdad regularmente, pero coacte podemos hazer euacuacion ſiempre, tomando el mandamiento de Galeno y de Auice. es aſaber, que quando aura dos indicaciones, y la vna es contraria a la otra, conuiene tener la principal intencion a la mas fuerte, y no oluidar del todo la otra, verbi gratia, ſi vna muger preñada es febricitãte de fiebre peſtilencial, o de otra grande fiebre, aqui tenemos intenciones contrarias, es aſaber, que la muger preñada no deue ſer euacuada. La otra intenciõ es, que la conuiene euacuar, a fin de quitar la cauſa haziente eſta fiebre, en eſte caſo cõuiene que el cirurgico ſea prudente, y que mire en ſu entendimiento a todas eſtas contrariedades, y conuiene proceder o con medicinas benignas, o hazer otra euacuacion, o que la euacuacion ſea pequeña, como dize Guido, ſegun que he declarado, y tambien no cõuiene del todo dexar la euacuacion, porque no podemos curar la fiebre ſin quitar la cauſa: y tambien no oluidando la indicacion contraria, es aſaber que muger preñada no deue ſer euacuada, y portanto en ſemejante caſo exercitatum & natura prudentem oportet eſſe medicum, como dize Galeno.

Y es de notar, que medicina compreſsiua es dicha aquella, que por ſu propria virtud comprime las humedades que ſon conteni

das dentro las poroſidades del miembro, como ſon mirabolanos. Y la medicina es dicha lenitiua, la qual por ſu propria virtud ſe pone entre la ſuperficie del miẽbro, y la ſuperficie del humor que deue ſer euacuado, y anſi ella deciende y euacua, como caſsiaſi. la medicina es dicha lubricatiua, la qual por ſu propria virtud quita del miembro la diſpoſiciõ por la qual ella retiene el humor pecante, es aſaber, que quita la aſperidad del miembro, y anſi el humor deciẽde mejor, como ſon las muſcilagines. Y la medicina es dicha atractiua, la qual tiene vna propriedad eſpecificamente, la qual euacua attractiue, & electiue, y ſingularmente algun determinado humor, el qual es atraydo por la dicha medicina alas vias de la expulſion. Y ay diferencia entre medicina atractiua, y las otras dichas, porque la medicina atractiua haze ſu operacion, como he dicho, por vna otra forma y manera eſpecifica, pero las otras hazen ſu euacuaciõ por la diſpoſicion de ſu ſubſtancia, o por la cõplexion, y no por propriedad oculta, y por tanto eſtas medicinas no euacuan, ſino las materias que hallan dentro las vias, es aſaber, en el eſtomago, y en los inteſtinos, y muy poco mas adelante, pero la medicina atractiua tiene virtud de atraer los humores de todas las partes del cuerpo.

Y es de notar, que la medicina es dicha ſolutiua en dos maneras. Primo large, y aſsi toda medicina euacuante por los inteſtinos es dicha ſolutiua, y deſta ſuerte todas las dichas medicinas ſon dichas ſolutiuas. Segundo es dicha medicina ſolutiua ſtricte, y aſsi la medicina atractiua, la qual electiue euacua algũ humor determinado por ſu propriedad eſpecifica, es dicha ſolamente ſolutiua, y aſsi ſe toma aqui.

Agora pues conuiene ſaber, que como oponemos quatro grados enlas medicinas alteratiuas, aſsi como dezimos caliẽte enel primer grado, caliente enel ſegundo, caliente enel. iij. caliente enel. iiij. tambien ponemos. iiij. grados enlas medicinas ſolutiuas, diziendo ſolutiua enel primer grado, ſolutiua enel. ij. ſolutiua enel. iij. ſolutiua enel. iiij. El. j. es mas ſimple y mas debil. El. ij. mas fuerte. El. iij. ya mas fuerte. El. iiij. fortiſsimo. Ad propoſitũ, la doſis delas medicinas ſolutiuas enel primer grado es vna onça, como en caſsiaſi. y manna. La doſis delas medicinas in. ij. gradu es vnc. ſem. como diaprunis, hierapigra, elec. de ſuc. roſ. & diacar. la doſis de las medicinas ſolutiuas in. iij. gradu es a dragmas, como de turbit, de agarico, de reubarbaro. Y la doſis de las ſolutiuas in. iiij. gradu es a granos, como eſcamonea, coloquintida. Y por eſſo es de notar, que enlas medicinas alteratiuas los doctores ponen. iiij. grados, es aſaber caliẽte, fria, humeda, ſeca enel primero. ij. iij. iiij. grado. Y aquella es dicha caliente enel primer grado, la qual deſpues que es reduzida por el calor natural de potentia ad actũ, no altera el cuerpo ſenſiblemente fuera ſu natural complexion. Y la medicina es dicha caliẽte enel. ij. grado, por quanto ella es mas fuerte, que no la precedente, y quando ella es reduzida de potentia ad actum, ſenſiblemente calienta el cuerpo, pero no impide las operaciones naturales. Y la medicina es dicha caliẽte in. iij. gradu, por quanto quando ella es reduzida, calienta de tal ſuerte, que impide las naturales operaciones, pero no corrompiendo nueſtro cuerpo. Y aquella es dicha caliente in. iiij. gradu, por quanto quando ella es reduzida, mortifica, y corrompe los eſpiritus, y el cuerpo humano, y eſta es la propiedad de las medicinas venenoſas, y aſsi deueys entender dela medicina fria, humeda, y ſeca, y los exemplos deſtos grados hallaras enel antidotario del Guido, quando el habla de las medicinas ſimples.

Item conuiene ſaber, que coſa es doſis en las medicinas. Reſpondo, que doſis es conueniente y debita meſura, o cantidad dela medicina, que hombre deue aplicar al cuerpo, ſegun la qual la dicha medicina haze buena y conueniente operacion enel.

Y nota, que ſegun nueſtros doctores enlas medicinas ſe hallan tres calidades, o virtudes, y algunos quieren, que ſean quatro, y la primera virtud es, las quatro calidades arriba nõbradas, es aſaber, calor, frior, humedad, ſequedad. La ſegunda virtud es como dezimos, q̃ alguna medicina es dicha digeſtiua, otra repercuſsiua, otra incarnatiua. La tercera virtud es, por quanto tiene reſpecto a determinados miembros, como multiplicatiuo de leche, & ſic de alijs. La. iiij. virtud es dicha vna propriedad, o forma eſpecifica hallada enlas medicinas, por la qual la medicina tiene reſpecto a vn humor mas que a otro, como euacuatiua de colera, euacuatiua de flegma & ſic de alijs. Que coſa es forma eſpecifica, ha ſido declarado enel capitulo general delos apoſtemas.

Y es de notar, que las medicinas ſolutiuas compueſtas ſon mas benignas y mas corregidas, que no ſon las ſimples, y por tãto los do-

ctores hã hallado por experiencia, a cada vna medicina ſimple ſu proprio correctiuo, como ſera exemplificado. Y comunmente la doſis del correctiuo es la .iij. o .iiij. parte en reſpecto de la medicina que deue corregir, como a vna. dra. de reubarbaro .j. eſcru. de eſpicanardi y tambien ſiempre que tu ordenaras la medicina ſimple, deues mezclar con ella ſu proprio correctiuo, como ſera exẽplificado. ſcamonea, corrigitur decoquando incitonio, aut cum maſuce, & diagraganto aut cum ſirupo roſi. Reubarbarum corrigitur cum ſpicanardi, y es medicina benigna, que conceditur pueris & pregnantibus, vt dicit. Meſuæ. Aloes corrigitur cum bdellio, vel maſtice. mirabola corriguntur cũ cerocapno, cũ oleo amigdalarum dulcium. turbith corrigitur cũ zinzibere, & mediocriter, & nõ fortiter dbet teri. Agaricus corrigitur cũ ſalegẽma, aut cũ oximelle, coloquintida preparatur cum maſtice, & galla, ſene corrigitur cum aniſo, ſalegenma, & zinzibere. eſula corrigitur cum ſucco endiuie, aut portulace, aut per infuſionẽ eius in aceto. lapis lazuli corrigitur fortiter lauando cum aqua roſarum dum puluerizatur in mortario.

Y es de notar, que quando dize Guido, q̃ la doſis del reubarbaro es dos. dra. y la doſis del ſuccoroſarum vnci. ſemis. & ſic de alijs, el entiende eſto quando tu adminiſtras algunas deſtas medicinas ſolas, ſin mezclar otras medicinas ſolutiuas, porque ſi tu adminiſtras algunas deſtas medicinas mixtas, eneſte caſo conuiene te diminuir, y variar eſtas doſes y eſto conuiene que ſea hecho por hombre experto enel arte de medicina. Agora exẽplificare la forma que conuiene tener en ordenar a qualquier humor pecante, ſegun ſe ſigue: & primo in materia colerica. Reſci. ſirupi endiuiæ, & oxizacræ ſeminis añ. vn. ij. ſirupi nenuſa quarta. ſem. aquarum cicoreæ, et ſcabio. acetoſæ añ. vnci. iij. miſce. ſemis. quem capiat in tribus matu tinis tepidem in hyeme, frigidæ in eſtate. Y nota, que comunmente las aguas ſon pueſtas dobladas a los parales. Re. maſſæ pillurarum ſine quibus, & aurearum, añ. dra. ſemi. cum aqua roſ. fiant pillulæ, vij. quas capiet in nocte ſequẽti poſt ſiruporum aſſumptionem, hora prima poſt mediam noctem cum regimine. Y nota, que la doſis delas pillulas es. dr. j. o poco mas, o menos: vel poteſt ſic ordinari. Reſci. decoctionis communis colaturæ. vncias. iiij. in quæ diſſuelue caſsieſi. nouitur à canna extractæ, & per ſedatium paſſatæ. vnci. j. reubar. electi infuſi per noctem in aqua endi. dra. ſemi. ſpicæ nardi, grana. vij. diaprunis laxatiui. eſcru. ij. miſcæ, fiat potus qui tepide detur in aurora ſequenti poſt ſiruporum aſſumptionẽ cum cuſtodia. Vel poteſt ſic ordinari. Reſci. elij. de ſucco roſarũ vnci. ſemi. capiat per horam ante diem, & deſuper modicum dormiat: Y como dize Galen. iii. teg. deſpues que nos hauemos euacuado la cauſa, conuiene corregir la mala complexiõ q̃ ha dexado la dicha cauſa: y eſto hazemos, ſupueſto que natura deſpues de la euacuaciõ no ſea ſuficiente a corregir la dicha mala complexion, por tanto acoſtumbramos deſpues dela euacuacion ordenar algunas vnciones, confeciones, y electuarios, o opiatas alteratiuas, corrigentes la mala diſcraſia, como ſera exemplificado de qualquier humor. Et primo in materia colerica. Alteratiuum. Reſci. pulueris trium ſandalorum. dra. j. pul. diagragan. frigidi, & roſatæ nouellæ. añ. eſcru. ij. pul diamargaritonis frigidi. dra. ſemi. conſerue. roſ. dra. ij. zuccari diſſoluti in aquam endi. iii. miſcæ, & fiat elect. in tabulis ponderantibus. dra. ij. ſemi. de quibus omni mane capiat. j. & d̃ſuper bibat duo coclearia aquarũ. ſeq̃tiũ Reſ. aquæ ẽdiuiæ, aquæ cico, & ſcabioſæ. añ. li. ſemi. vtatur vt dictum eſt. Vel ſic poteſt in forma opiatæ. Reſc. rubeæ trociſcatæ. dra. j. conſeruæ roſ. & viol. añ. vnci. ſemi. pul. triũ ſande. dra. j. pul. diarrodonis abbatis. eſcru ij. cum ſirupo endi. fiat in modum opiatæ, de qua omni mane capiat ad quan titatem caſtaneæ, & poſt tardet cibum per horas tres. Et nota, quod in materia colerica cõueniunt iulep roſatum, iulep violatum, de quibus tẽpore ſitis capiat cum aqua bullita, alijs horis à paſtu. Reſtauratiuum ſic fit in materia calida. Reſ. cõſer. viol. & bugloſ. añ. vn. ſe. cõſer, roſ. nẽufar. añ. dra. ij & pul. dimargarito, frigidi. dra. j. pul. triũ ſãdæ. eſcr. ij. quatuor ſeminũ frigidorum, malorũ mundatorum. añ. eſcru. j. zuccari. q. ſ. miſcæ, & fiat cõditũ auro coopertum, quo vtatur ad placitum tẽpore ſitis, longe tamen a paſtu.

Sequitur in materia flegmatica. Reſc. ſirupi de abſinthio, & oxizacre compoſite. añ. vnci. ij. ſirupi de biſantijs, quart, ſemi. aquarũ meliſæ, mentæ, & graminis. añ. vnci. iij. ſemi. cinnamomi, ſpicæ nardi. añ. eſcru. ij. miſcæ, & fiat ſirupus aromatizatus, de quo capiat tribus matutinis tepidæ. Reſci. diafiniconis. dra. iij. elec. diacar. dra. ij. zucari modicũ, miſcæ, & fiat bolus, quem capiat poſt ſiroporũ aſſumptionem per horam ante diem, & deſuper modicum dormiat. Vel ſic poteſt ordinari.

nari.Reſc.elij diacar. vncias ſemis capiat totum vt dictum eſt ſuperius. Vel ſic. Reſcip. maſſę pill.cochiarum,maſſæ pill.de agarico. añ.dra.ſemi. cum aqua abſinthij fiāt pill. vij. quas capiat poſt aſſumptionem ſiruporum, hora prima poſt mediam noctem cum bono regimine. Vel ſic poteſt ordinari.Reſc. triū florum.añ.vnci.prunorum damaſ.ficuum, iuiubarū,añ.p.v.aniſi,polypo, quercini recēt. añ.dra.ij.agarici. dra.ſemi. fiat decoctio per ordinem, in cuius colatura diſſolue caſsiefi. nouiter extractæ & mundatę. vnci ſemi. eli. diacarta dra.iij.miſcæ,& fiat potus, & tepide detur in aurora. Reſ.pul.aromati.roſ.eſcr. iiij.pul.diambræ.dra.j.pul.diagalangæ.eſcru. ij.cortic.citri cū zuccaro conditi.dra.iij.zuccari diſſoluti in aqua abſinthij. q.ſ.fiat elm. Item.Reſci.aniſi feni.cum ſimplici coopertura confectorum.añ.vnci.iiij. coriandri preparati cum ſimplici coopertura confecti.l. ſemi.cinnamo.electi.eli.aromatici roſ.añ.vn. j.inſcindantur inſcindenda,& fiat dragea,de qua in fine paſtus capiat vnum coclear agēti,& deſuper non bibat ¶ Sequitur in materia melancolica.Re.ſiru.de fumoterræ. quar. j.ſirupi de epithimo, & borragi. quar. ſemis aquarū lupilibu.gloſ.ſcolopē driæ.añ. quar.j. miſce,& fiat ſirupus ꝓ tribus matutinis.Deinde.Reſ.maſſę pillu. de lapidę lazuli. et de fumoterræ.añ. dra.ſemis. cum aqua borragi. fiant pill.vij. quas deglutiat hora prima poſt mediam noctem poſt ſiruporum aſſumptionē. Vel ſic. Reſ.triū florū cōmuniū.añ.vn.j. paſſularū mūdatarū vñ.ſe.folliculorū ſene. dra.ij.thimi,epithimi.añ.dra.j.prunorū,iuiubarū.añ.p.quar.liquiriciæ raſæ, conquaſſatę dra.ij. fiat decoctio,in cuius colatura diſſolue diacatholic.vnci.j.reubar.electi infuſi per noctem in vino albo. dra.ſemis. ſpicę nardi, grana ſex. diaſenę dra.j. miſce et fiat potus, qui tepide detur in aurora. Reſtauratiuum. Reſci.pul.letitiæ Galeni.dra.j. ſemi.pul.elij de geminis.dra.ſemis.ſpec. diarrodon. abba. eſcru.ij.conſeruæ bugloſ.dra ij. zuccari diſſoluti in aqua meliſę.q.ſ.miſce,et fiat elm in tabulis ponderātibus.dra.ij.Pero ordenar eſtas coſas,como dize Guido,mas pertenece al fiſico que al cirurgico, y por tanto eſto que he dicho baſta gratia exempli.

Y es de notar,que por quatro coſas principalmente venimos en noticia dela ſuficiēcia dela euacuacion.La primera es, que deſpues dela euacuacion el enfermo tiene buena tolerancia:y la cauſa es, porque ſi la preſencia del humor peccāte es cauſa de agrauar la virtud,ergo la euacuaciō del aliuiana la virtud, & per conſequens el enfermo ſe halla bien. La ſegunda cauſa es ſed,porque ſignifica que la medicina ha euacuado los humores que eſtauan enel eſtomago,y cōſume la humedad roral que eſta enel eſtomago, de donde ſe ſigue ſed. Y nota q̄ no entiendo de la ſed preocupante la euacuacion, pero entiendo de la ſed que viene deſpues de notable euacuaciō, ſupueſto que eſta ſed no vēga por la complexion del eſtomago caliente, ni por la acuydad dela medicina. La tercera cauſa, por la qual venimos en noticia dela ſuficiente euacuacion,es la mutacion delas egeſtiones, es a ſaber, ſi tu das medicina euacuatiua de colera,y deſpues de la euacuaciō de la colera ella comiença euacuar flegma, entonces la euacuacion es completa. La quarta cauſa es el dormir:y la cauſa es porq̄ deſpues de la euacuacion del mal humor, la virtud buelue con los eſpiritus, y el calor natural a las partes interiores para ſe recrear, y es hecha euaporacion dulce y benigna al celebro,y aſſi ſe ſigue el dormir, como he declarado aqui.Itē quātas ſon las coſas que demueſtrā la derecha manera de euacuar:yo reſpondo.x. las quales ſe contienen eneſtos verſos ſiguientes:y de todas eſtas coſas la virtud es la mas principal,que nos demueſtra la cātidad dela euacuacion, porque toda la intencion del cirurgico de ſu operacion es por la conſeruacion y cuſtodia dela virtud. Hęc ſūt penſanda medico purgare volenti,Ars, etas, regio, forma,complexio virtus,Mos et ſymptoma repletio,tempus,et vſus.

Y es de notar, que para ſaber que coſa es hora coacta y regular, conuiene memorar lo ha ſido dicho enel capitulo de fleobotomia. Y nota,que natura enel principio de la enfermedad no puede hazer loable euacuacion, ſaltē erradicatiue,porque tal euacuacion no puede ſer hecha,ſino deſpues dela digeſtion, & in principio la materia es indigeſta,y por tanto eſta euacuacion no es buena,pues ſi natura enel principio regularmente obrando nada euacua, ergo el medico ſiguiendo a natura no deue euacuar enel principio,mas biē deſpues dela digeſtion,ſegun que haze natura. Y quando el doctor dize, eſpecialmente enlas coſas afirmatiuas,quiere dezir,que eſta autoridad el arte ſigue a natura: ſe deue entēder affirmatiue,y no negatiue,como quando hombre dize,natura acoſtumbra euacuar regularmente deſpues dela digeſtion,y por tal region,ergo el arte deue lo hazer, pero negatiue

tiue no vale nada, diziendo natura no haze tal coſa, ergo el medico no la deue hazer, porque natura no euacua la ſangre por las venas del braço, pero el cirurgico la euacua haziendo fleobotomia, quia natura nõ impedita eſt illa, quę ſapientiſsimè atq; rectiſsimè operatur.

Y es de notar, que regularmente enel acto preſeruatiuo deue ſer hecha la euacuació en la primauera, y enel autũno, porque eſtos tiẽpos ſon templados, pero de cura coacta, y en el acto curatiuo en todos tiempos puede ſer hecha euacuacion, como ha ſido dicho de fleobotomia, y hemos dicho arriba en vn otro natable.

Y es de notar, que por los dias caniculares entendemos el tiempo, enel qual regna vna eſtrella meridional, la qual ſe llama canis, y entonces el ſol nos mira perpendiculariter, quiero dezir directamente, y por tanto el tiẽ es aſsi exceſsiuamente caliente, y eneſte tiẽpo los rayos del ſol directamente caen ſobre nueſtro, roſtro et radij directi et ꝑpẽdiculares fortius imprimũt quã laterales, ſicut dedi exemplum, y comiença a.x.de Iulio, y dura haſta.xx.de Agoſto, y eneſte tiẽpo no deue en alguna manera ſer hecha euacuacion con medicina atractiua, porque por cauſa del grã đ calor la virtud es debil, y la medicina la debilitaria mas, y tambien que los humores y los eſpiritus ſon muy inflamables, & ita facilmente por el calor de la medicina el cuerpo caeria en fiebres y tambien porque por el calor del tiempo los humores tienen ſu mouimiento de dentro a fuera, y la medicina los atrae defuera a dentro, delo qual ſe ſigue mouimiento contrario debilitante la virtud, y por cauſa de tales mouimientos contrarios reumatũ fluxus procreatur, porque reuma no es otra coſa, niſi ruina et motus inordinatus humorum, y por tanto los humores fluentes caerian ſobre alguna particula, haziẽdo enella algũ grande inconueniente: y es la autoridad de Hip.iiij. aphoriſmorũ Ante canem, & ſub cane moleſtę ſunt pharmacię.

Y es de notar, que ſegun la diuerſidad de las complexiones, y variedad delas virtudes, y tambien del regimiento acoſtũbrado, alas enfermedades vienẽ algunos circuitus, quiero dezir en algũ tiempo determinado, diferente ſegun diuerſas complexiones, como a algunos acoſtumbradamente vienen emorroidas vna vez al mes, a otros a tiempos de dos meſes. Y aſſi antes del tiempo que las enfermedades han acoſtumbrado venir, cõuiene euacuar, como dize Guido, y aquellos q̃ enferman cada mes, conuiene los euacuar cada vn mes, y aquellos que enferman en dos meſes vna vez, conuiene los euacuar vna vez en dos meſes. vñ Arna.ait. In annalibus morbis non ſolum in quadris anni proportionabiliter medicari oportet, ſed etiam in quolibet menſe, por tanto como dize Guido, cõuiene ſaber la natura delos cuerpos, a fin de los ſocorrer antes que caygã en enfermedad.

Y nota, que dos, o tres dias deſpues de la operacion dela medicina, conuiene entrar enlas eſtuuas o baños para conſumir, o reſoluer los vapores, y humores que eſtan hazia la ſuperficie del cuerpo, los quales la medicina no ha podido bien atraer. Tambien por lo ſemejante antes de la medicina es bueno entrar en baño, para mollificar las medicinas quando ſon terreſtres, y para las ſubtiliar quando ſon grueſſas, y por eſſo in quartana, lepra mania, melancolia, y ſemejantes enfermedades, los fiſicos mandan a los pacientes entren en baño.ij.o.iij.dias antes dela purgacion, y contiene eſto verdad, en caſo que el paciente no ſea plectorico, ni diſpueſto a oplaciõ, porq̃ en tal caſo el baño diſſoluiẽdo los humores, ſeria cauſa đ grãdes incõueniẽtes.

Y es de notar, que alguna vez nos entendemos euacuar del eſtomago, y alguna vez delos inteſtinos, otra vez delas extremidades del cuerpo, y otra vez đlas partes medias y ſegũ eſto noſotros diuerſificamos la ſubſtãcia dela medicina, porque quãdo queremos euacuar đ las extremidades, noſotros damos pildoras, porque ellas eſtan luengamente en el eſtomago, antes que ellas ſean reduzidas de potentia ad actum, & per conſequẽs pueden hazer atraction delas partes diſtantes, y eſto porque ſon de ſubſtancia dura, y de figura redonda, porque la figura redonda reſiſte mas a todas las coſas corrompientes, que no haze otra figura, como he declarado eñl anatomia dela cabeça, y de aqui tu reſponderas a la queſtion que ſe demanda, es a ſaber, porque las pildoras ſon hechas de figura redõda, y tambien porque ſon dadas in numero impari. Reſpondo que eſto es por tres razones: La primera por quitar la ymaginacion del enfermo, al qual le parece, que ſi las tomain numero pari, la operacion es nulla. La ſegunda, por quanto los planetas que gouiernan nueſtro cuerpo ſon in numero impari. La.iij porque numerus impar, ſegun los philoſofos antiguos, tiene razõ de forma, y numerus por razon de materia, y como ſea aſsi, que la ope

racion

racion ſea hecha dela forma, y no dela materia,por tãto ſon in numero i mpari, & per conſequens hazen grande atraccion delas extremidades. Y quando queremos euacuar de las partes medias, adminiſtramos tabletas, o bolos, porque ellas no hazen tan promptamente euacuacion,como el potus,ni tan atarde como las pildoras,y tambien quando queremos euacuar de las vias de la expulſion, y propinquas a la expulſion,damos potus, pero alguna vez eſto ſe diuerſifica por cauſa de los enfermos, porque los vnos abominan pildoras. otros pociones,& ſic de alijs. Y nota, que quando la medicina es adminiſtrada en pocion no conuiene dormir deſpues,porque ſegun la diſpoſicion dela ſubſtancia el calor natural la digeriria,y conſumiria. Y quando ella es en pildoras, el puede dormir haſta el dia,porque el calor natural la reduzira mejor de potentia ad actum,porque ſon de ſubſtancia dura:y tambien por ſu figura que es redonda,ellas reſiſten a la reduccion,y atraccion hecha por el calor natural, y quãdo ella es tomada en tabletas,o bolus,conuiene dormir vna hora deſpues que hombre las ha tomado,porque ellas tienen diſpoſiciõ media entre potus y pildoras,y no ſon tan preſto reduzidas, como ſerian, ſi fueſſen tomadas en potus por la dicha diſpoſicion media.

Del vomito.

EL vomito es la purgacion hecha por la boca con la melezina vomitiua, y vale para la conſeruacion de la ſanidad cerca de aquello del Gal. enel.v.de vtilitatę.part. Pues bien los atiguos medicos, aquellos que delas viandas vomito hazer cada mes aconſejauã, los vnos aqueſto vna vez abaſtar penſantes, mas otras dos vezes hazer dignificantes. vale tambien para la curacion de las enfermedades diziente Auic. que vale a las luengas paſsiones dela epilencia, mania, podagra, lepra,y ciatica,y a las paſsiones delos riñones, y de la vexiga:y es auxilio euacuatiuo, y diuerſiuo, principalmente purgante el eſtomago, y por conſiguiente las otras partes: mas pueden ſufrir aquellos hauientes las partes ſuperiores fuertes,no flacas, y preparados a ptiſi,aparejan a vomito las viandas muchas, y diuerſas dulces,y grueſſas y natatiuas,aſsi como ſon los higos, puerros, cebollas, hauas, carnes de puerco, y ptiſana, y mucho beuer de vino. Es prouocado el vomito en tres maneras:flacamente, fuertemente, y muy mas fuertemente, flacamente es prouocado con vna beuienda de agua caliente, y de azeyte y vinagre, y tocamiento de los dedos, o de pluma metida dentro enel paladar. Fuertemente,con la decoccion dela ſimiẽte de atriplicis, dela ſimiente del rauano, de la eruga, puerro y cebolla,o por la decoccion del rauano que aya eſtado por dos dias debaxo de tierra. El eleboro por el comimiento deſſe rauano rotular. Muy fuertemente ſe haze con el vomito de Nicolao,cuya forma. Reſc.tapſię.vnci.iij. croci.vnc.j. nucis vomicę.vnci. ſemi. cathapucię. dra.ij. cum ſucco azari & mellis,fiant trociſci.dra.j. ſean dados deſtemplados con la agua tibia. da ſe deſpues de la vianda cerca de medio dia, y ſeã ligados los ojos:y deſpues que cumpliere la ſu operaciõ ſea lauada la boca, y la cara con agua y vinagre, y deſpues de vna hora coma viandas lenes y confortatiuas.

Gloſa.

YEs de notar ſegun nueſtros doctores, noſotros tenemos eſtos terminos vomito, ſubuerſion, nau ſea, abominacion, per nauſeã entẽdemos apetito de vomitar, ſin que coſa alguna ſea vomitada. Subuerſio, es mouimiẽto para vomitar ſin expelir algũa coſa. Abominacion,es vna diſpoſicion enel eſtomago, por la qual hombre aborrece la vianda. Vomito, es mouimiento de eſtomago, por el qual es echada por la boca alguna coſa grueſſa corpulenta la qual es cõtenida enel. Y en eſta difinicion mouimiento ſe pone por genero,o nõbre general: de eſtomago,a diferẽcia dela tos,la qual es mouimiento del pecho, y trachea arteria. Y quando dize, enla qual echa alguna coſa, eſto es a diferencia de nauſea y ſubuerſiõ. Y quando dize grueſſa y corpulenta, es a diferencia de eructuaciõ, porq̃ pueſto que ſea mouimiento del eſtomago, pero en la eructuacion ſe echa ventoſidad, y no coſa grueſſa corpulenta.

Y es de notar,que vomito es en dos maneras,vno natural,otro artificial,como he dicho arriba dela euacuacion hecha por la medicina ſolutiua. Y tambien ha ſido dicho, q̃ la euacuaciõ hecha por vomito es mas dificil que no es aquella que es hecha por los inteſtinos,porque natura,ha ordenado la puerta ſuperior del eſtomago para atraccion, y no para expulſion, y el contrario es dela puerta inferior,y tambien porque los humores y materias ſon mas abiles a decender baxo,por quanto participan de grauedad,que no ſon abiles a ſubir a la boca, y por otras cauſas dichas.

¶Itẽ

Item conuiene ſaber, ſi algun vomito puede ſer dicho natural. Reſpondo, que alguna coſa puede ſer dicha natural en.iiii. maneras. Primo por diferencia dela coſa animal, como dezimos, que el mouimiento del pulmō es natural, y tambien el mouimiento delas arterias. ij. por diferencia de la coſa artificial hecha por arte. iij. porque diferece de la coſa violenta, como dezimos, que el mouimiēto dela piedra abaxo es natural, y el mouimiento dela piedra hazia arriba es violento, y contra ſu natura. iiij por quanto diferece de la coſa contra natura, como dezimos, que ſanidad es diſpoſicion natural, a diferencia de la enfermedad, que es diſpoſicion contra natura. A propoſito yo digo que tomando natural por la coſa diferente dela contra natura, ningū vomito es dicho natural, porq̃ todo vomito es mouimiento, al qual ſiempre cō curre alguna coſa contra natura, incitante la virtud expulſiua a expelir por las partes ſuperiores, lo que es contenido enel eſtomago, pero tomando natural enlas otras ſignificaciones, algun vomito es dicho natural, como he đclarado. Y es đ notar, q̃ pueſto q̃ el vomito ſea neceſſario ꝑa curar las paſsiones viejas como epilepſia, mania, por quanto la materia antecedente contenida enel eſtomago es euacuada, y echada fuera el cuerpo, eſpecial mēte quādo eſtas enfermedades ſon hechas por coligācia del eſtomago: pero enel acto cōſeruatiuo hōbre no lo deue acoſtumbrar, porq̃ el eſtomago ſeria hecho como miēbro recibiēte las ſuꝑfluidades đlos otros miēbros y aſsi ſeria hecho la cura ſuperfluitatū, como dize Aui. y aſsi la digeſtion del ſeria debilitada, y el chilus ſeria corrōpido, delo qual ſe ſiguiria grande incoueniete a todo el cuerpo. Y nota, que el vomito es ayuda euacuatiua quanto a las partes ſuperiores, porque immediadamente dellas euacua, y es ayuda diuerſiua delas partes inferiores, porque dellas diuierte por contraria regiō: y aſsi enla curaciō delas partes inferiores es mas cōferente, que enla delas partes ſuperiores.

Y es de notar, como dize Gal. los hōbres deſte tiēpo ſon hijos de gula, y comen mucho, y por eſſo augmentā en ſus eſtomagos algūas ſuperfluidades indigeſtas flegmaticas, las quales cōuiene ſer euacuadas por vomito: y tābien enla cōſeruaciō de ſanidad, por preſeruaciō de enfermedad el vomito dos vezes enel mes es vtil, a fin q̃ ſi enla primera vez reſtā algunas ſuperfluidades enel eſtomago, el dia ſiguiēte ſeā euacuadas, pero hōbre no lo deue mucho acoſtūbrar por la cauſa dicha.

Y es de notar, como dize Aui. quarta primi. Aq̃llos q̃ no ſon diſpueſtos a vomito ſon los q̃ tienē el pecho eſtrecho, o tienē dificultad de aliento, y q̃ ſon diſpueſtos a eſcupir ſangre, y q̃ tienē el cuello gracil, y los q̃ ſon diſpueſtos a apoſtema dela gargāta, y tienē el cuello luēgo, y tienē las eſpaldas eleuadas a manera de alas, y q̃ ſon muy graciles y ſubtiles, todos eſtos ſon indiſpueſtos a vomito: y la cauſa es, porq̃ a cauſa dela agitaciō, y cōmociō q̃ es hecha in vomitu, las venas đl pulmō ſe rōpē, y aſsi ſon hechos ptiſicos, porq̃ ellos tienē las partes del pecho debiles. Y es de notar q̃ como dize Seneca, Varia & diuerſa cibaria coquināt, & nō alūt, quiere dezir, q̃ variedad y diuerſidad đlas viādas incitā el eſtomago a vomito, por tāto quādo q̃remos diſponer algūo ꝑa vomitar, noſotros le damos grādes diuerſidades de mājares, como dize Guido, porq̃ el eſtomago no las puede bien digerir, ni trāſmutar, y aſsi ſe ſigue inclinaciō del eſtomago para facilmēte expelir por vomito, eſte regimiēto deue tener dos, o tres dias, y no mas, porq̃ de otra ſuerte el eſtomago multiplicaria algunos humores viſcoſos de dificil expulſion, y ſeria hinchido de malos humores indigeſtos, y eſto ſe entiēde en el cuerpo, el qual no es diſpueſto a facilmente vomitar: porq̃ en cuerpo diſpueſto a vomito, no es neceſſaria eſta preparaciō, y tābiē eſto ſe entiēde regularmēte, porq̃ en caſo de neceſsidad no cūple hazer tal preparaciō, como ſi alguno ouieſſe beuido vino al tal luego le cōuiene prouocar vomito.

Y es de notar, q̃ la hora de adminiſtrar el vomito es diferente ſegū la diverſidad delos vomitiuos, porq̃ ſi damos medicina vomitiua debil, ella deue ſer adminiſtrada dos horas deſpues đ comer, y la cauſa es, porq̃ eſtas medicinas đbiles hazē poca agitaciō y cōmociō en el eſtomago, y facilmente deciendē al hondo del eſtomago, por tanto ſino q̃ aya alguna viāda enel eſtomago, cō la qual ella ſe mezcle, no ſeria ſuficiēte ꝑa hazer agitaciō, & per cōſeq̃ns a prouocar vomito, pero con la cōmocion hecha por la vianda facilmente el eſtomago es irritado a vomito. Y ſi noſotros adminiſtramos medicina vomitiua fuerte, digo que hombre la deue adminiſtrar ſtomacho ieiuno, porque ella es ſuficiēte a hazer agitaciō, y a irritar la virtud expulſiua đl eſtomago, y a mundificar y euacuar las materias enel contenidas, y haze mejor ſu atraccion de humores que ſon enlas partes diſtan

tes del eſtomago, y tambien a fin q̄ no paſſe alguna parte della mezclada con la vianda. Y quãdo dize q̄ ſean atados los ojos, eſto es por los defender delos humores que vienẽ a los ojos.

Y es de notar, que como en vomito la particula principalmẽte paciẽte ſea la flaqueza dela virtud cõtentiua del orificio del eſtomago, por tãto deſpues del vomito es coſa conueniente dar algũa coſa eſtiptica aromatica, a fin q̄ el dicho orificio del eſtomago ſea corroborado, por tanto en materia fria deſpues adminiſtramos dos cucharas ſirupi de menta y en materia caliẽte adminiſtramos deſpues de ſirupo citoniorũ. y aſsi el eſtomago es preparado para mejor recibir, y retener, y digerir la vianda que hõbre comera deſpues del vomito, la qual cõuiene que ſea de buena digeſtion, y de buen nutrimento, y en poca cãtidad, y q̄ hombre no coma deſpues del vomito de vna hora y media, como dize Gui.

Delos criſteles.

ENema, o criſtel fue tomado de la yena, o grulla aue, por el dolor del vientre tomãte la agua dela mar con el roſtro, y echãte à ſi de tras, aſsi como recuenta el Gal. enel introductorio dela medicina, y es notable auxilio, aſsi como dize el Aui. para lançar las ſuperfluidades q̄ ſon dentro de los inteſtinos primero, y d̄ todo el cuerpo por cõſiguiẽtemẽte y por aqueſto ſuple las vezes delas melezinas que han ſeguridad, porque no paſſa por la boca, ni por los miẽbros nobles, y es lançado aſſaz de grado, y vale alas paſsiones delos riñones, & inteſtinos, y de los miembros ſuperiores, y es de tres maneras, mundificatiuo molificatiuo, y conſtrictiuo. El molificatiuo, o linitiuo ſe haze. Reſ. aquę deccoctionis ficuũ, aut maluarũ furfur aut. mac. li. ij. olei cõmunis. li. j. ſal. dra. ij. ſea hecho criſtel. El mundificatiuo ſe haze con agua de la decoccion maluarũ, mercurialis, brãcę vrſinę, foliorũ ciclę. añ. M. j. ficuũ pinguiũ. xv. nume. aniſi, matri, aſari. añ. dra. ſe. diſſoluãtur in ea caſsiefiſtulę mũdatę. vn. j. ierepigræ Gale. benedictę probatæ. añ. vn. ſe. mellis. quar. j. olei. li. ſe ſalis. dra. ii. fiat cliſteræ. El conſtrictiuo ſe haze. Reſ. plantagi. M. ij. roſarũ. M. j. balauſtiarũ. vn. j. fiat d̄coctio. j. li. in qua diſſoluãtur puluerís rubei. vn. j ſepi hyrcini, quar. j. albumina ouorũ tria numero. ſea hecho el criſtel, y en chica cantidad ſea echado. Mas puede ſe hazer en toda hora, empero mas eſcogidamẽte ſe haze antes de comer, eſte el enfermo como recibira aq̄l, la cinta quitada, coruado ſobre los inojos ſuyos, y tenga la boca abierta: y deſpues del echamiento ſea le fregado el vientre, y buelua ſe ſobre el lugar del dolor, y ſoſtenga eſſe por vna hora, o dos, o quanto ſera poſsible.

¶ Delos ſupoſitorios.

LOs ſupoſitorios ſon hechos a manera de las candelas, de vn dedo de miel cocha con ſal menuzada, y ſea vntado cõ azeyte, y ſi cõ ellos ſe encorporaſſe vn poco del eſtiercol del mur, mas fuertes ſeriã, hazẽ ſe algũas vezes cõel xabõ duro, a las vezes cõ lardo, o vnto endurecido. Algunas vezes cõ mercurial menuzado, o cõ el fructo del cogõbro aſinino pelado: mas guarden ſe enel culo vlcerado, porq̄ purgã, y atraẽ las heces delos inteſtinos, aſsi como enel dela colica pone Aui.

Gloſa.

Y es de notar, q̄ propriamẽte hablãdo por enema entendemos la decoccion q̄ hõbre echa dẽtro enlos inteſtinos, y por el criſtel entẽdemos el inſtrumento, conel qual la dicha decocciõ es pueſta dentro los inteſtinos, pero los doctores tomã el vno por el otro.

Y es de notar, q̄ enema es dicha noble ayuda por dos cauſas. Primo, porq̄ tiene eficacia para ayudar a las enfermedades q̄ dize el doctor, ſegũdo, por ſu ſeguridad, porq̄ el criſtel es pueſto dẽtro los inteſtinos, los quales ſon miẽbros ignobles, deputados a la expulſiõ delas ſuperfluidades, por lo qual pueſto q̄ enlos criſteles algũa vez ſeã pueſtas medicinas violẽtas y agudas, ellas no traẽ daño a los miẽbros principales, como dize Guid. y tambiẽ alguna vez el cuerpo ha meneſter euacuaciõ, pero la flaq̄za dela virtud, o ſi la edad no lo ſufre noſotros no oſamos adminiſtrar medicinas laxatiuas por la boca, y aſsi adminiſtramos criſteles, los quales no debilitan la virtud juxta el dicho de Aui. prima quarti. & magis dilectũ eſt apud me adminiſtratio cliſteriorũ cũ his quę virtutẽ cõſeruant, mas preſeruã la virtud, y no hazẽ grãde violẽcia.

Y es de notar, que pueſto que la decocciõ no paſſe corpulẽtamente a la vexiga, ni a los riñones, pero virtualmente ella penetra, por cauſa que eſtas partes ſon vezinas a los inteſtinos, como he dicho eñl anatomia, & maxime que las partes interiores ſon de rara ſubſtãcia, facilmente puede penetrar la virtud alteratiua del enema de los inteſtinos a las dichas partes. Y nota, que el criſteles dicho agudo, enel qual entran medicinas agudas calien

liẽtes atractiuas, como es la coliquintida, eu forbiũ, y semejãtes, y por esta causa estos cristeles no cõuienen a los febricitãtes, por quãto los calentarian mucho, y serian causa de aumentar la calẽtura. ¶ Y es de notar, q̄ puesto que Guido no especifique sino tres maneras de cristeles, es a saber mũdificatiuos, mollificatiuos, y constrictiuos, pero segun los medicos se hallã muchas otras maneras, es a saber, alteratiuos, infrigidatiuos, incarnatiuos, lauatiuos, cõsolidatiuos, nutritiuos, lenitiuos, sedatiuos dolorum, atractiuos, pero lo que dize Guido gratia exempli, basta al cirurgico, y portanto los exẽplos de los dichos cristeles dexo a los señores medicos. Mas couiene saber si algũ cristel puede ser dicho nutritiuo es a saber, si la decoccion del caldo del capon, la qual dentra enlos intestinos, puede nudrir al cuerpo humano, y parece q̄ no, porq̄ la cosa que deue nudrir el cuerpo, deue entrar por la boca, y passar las tres digestiones, como ha sido dicho enel anotomia: pero Auenzoar quiere q̄ el cristel puede nudrir: yo digo q̄ es possible, que la cosa puesta por los intestinos pueda nudrir, porque como los intestinos tẽgan cõtinuydad, imo segun la verdad, no ay sino vn intestino, por tãto esta cosa nutritiua poco a poco subira hasta el estomago mediãte la virtud atractiua del estomago, la qual atrae hazia si esta cosa iuuatiua, y despues q̄ sera enel estomago, ella sera digerida, y hecha chilus: y por tanto por las venas meseraicas verna al higado, y tandẽ sera conuertida en humor, y assi podra nudrir el cuerpo, y note marauilles desto, porq̄ vemos manifiestamẽte, q̄ vn suppositorio passa todos los intestinos hasta el estomago, y sera echado por la boca, y tãbien alguna vez las egestiones subẽ de los intestinos al estomago, y hombre las echa por la boca, como muchas vezes vemos por experiẽcia: ergo multo magis esta decocion nutritiua, la qual es amigable a natura, puede subir al estomago, y nudrir como ha sido declarado. Y puesto que no penetre al estomago, yo digo q̄ ella puede nudrir, porq̄ como ha sido declarado enel anotomia, en todos los intestinos hallamos venas mesaraicas, por el fin en su lugar declarado, ergo esta decocciõ nutritiua penetrãdo por estas venas, las quales son como mano del higado, llegura al higado, y sera hecha humor, o humores, & per consequens podra sustentar y nudrir el cuerpo, supuesto q̄ como las venas cõtenidas enel higado tienẽ alguna virtud sanguificatiua, mediãte la virtud del higado, tãbien los intestinos q̄ son atados al estomago, y casi de la natura del estomago, ternã alguna virtud chilificatiua, y preparatiua d̄sta cosa nutritiua, la qual es benigna y de facil digestiõ, y digo mas, q̄ puesto q̄ desto no sean hechos los quatro humores, q̄ como ello sea cosa amigable a natura, q̄ penetrã por las porosidades de los intestinos a las partes interiores, y los podra nudrir, saltem nutritione non vera & refocillatoria, como dezimos del chilus en respecto del estomago.

Item conuieue saber, que cantidad conuiene sea dentro el cristel. Respondo, que si tu tienes intencion de euacuar, y quieres que el cristel no quede dentro el cuerpo, conuiene que sea la decocciõ lib. j. sem. mas si no tienes intenciõ de euacuar, pero quieres q̄ el cristel quede dẽtro el cuerpo, basta. x. ò. xij. dramass como es en vn cristel restrictiuo, o nutritiuo, y esto es lo q̄ dize Guido, quãdo dize del cristel restrictiuo sea puesto en poca cantidad.

¶ Capit. iij. de los cauterios, y de las formas dellos.

EL cauterizamiento, es operaciõ manual con el fuego hecha artificialmẽte enel cuerpo humano a prouecho determinado. Mas el fuego segũ el dicho d̄los doctores, es d̄ dos maneras, actual, el qual subitamẽte obra, y es en el acto, assi como aq̄l q̄ se pone cõ los instrumẽtos metalicos foguedos, o cõ la rayz d̄la aristologia, o afrodiles calẽtados, o cõ el çufre encẽdido, o cõ agua, o azeyte heruidos, y no a caso, mas sabidamẽte aplicados. El otro es potẽcial, el qual no perece sentiblemente en la hora, mas despues del traimiẽto d̄la potẽcia del acto, el qual se haze con melezinas causticas rõpiẽtes, y algũas imprimẽ fuertemẽte, y hazẽ escara, assi como es cal viua cõ el xabõ, miel anacardina, algũos leuemẽte, y no hazẽ escara, mas vexigã, assi como el cantarides y flãmula, y pocos lupinos. Mas los cauterios actuales sõ mas seguros q̄ los potẽciales por esto, porq̄ segũ Alb. la actiõ d̄l fuego actual es mas simple y menos lisia las p̄tes cercanas y miẽbros principales, q̄ la actiõ d̄l ruptorio, q̄ alos miẽbros p̄ricipales es mucho sospechosa, si no fuesse enel caso, en q̄ el paciẽte por el poco coraçõ del no fuesse osado esperar el fuego, o en caso q̄ quisiessemos hazer los cauterios para euacuar y deriuar, porq̄ entõces el ruptorio por el dolor y escara gruessa que dexa, enflaq̄ciẽdo el lugar mayor fluxo prouoca, aunq̄ el Auic. diga, q̄ el cauterio actual mejor se haze con el oro, esto ha lugar en los miẽbros tiernos, assi como son los ojos assi

como dize Arnal. mas enlos otros mas segu-
ramẽte se haze cõ hierro, assi como dize Al-
buca.por esto, porq̃ la foguedad enel hierro
mejor se puede cõmensurar,q̃ enel oro,ni en
la plata por el calor dellos, sino se hiziesse
porel platero en aq̃sto acostũbrado. Los cau
terios segũ Albu.cõpetẽ en todas las disposi
ciones,mas mayormẽte cõ los humores,y ma
yormẽte frios y humedos, mas a los caliẽtes
humores, aunque no cõtrariẽ por si,cõtrariã
por accidẽte por quitamiẽto dela causa,mas
a las caliẽtes y secas naturas en los materiales
no son peouechosos,mas antes enellas hazen
muchas malas cosas, assi como tiene Albuc.
Brun.Guill.Lanfrã.Henri.y sus seguidores,y
aunq̃ sea muy mucho prouechosa melezina,
segũ el Aui.y dessos mucho tratarõ Albu. y
Hyp.assi como atestigua Hali.enel.ix.sermõ
de la.j.part.no menos en los tiẽpos de agora
no hã tãto vso, quãto auia en los tiẽpos anti-
gos,assi como dize el Henri. por esto, porq̃
comũmẽte se exercitã por los ignorantes, y
obrãtes no sabiamẽte,y sin purgaciõ, por lo
qual son empecidos muchos,y assi arguyẽdo
por la falacia del accidẽte, ḋsta manera el ma
gisterio se menosprecia assi como muchas o-
tras cosas,assi como Almãsor. de astronomia
prouo. Mas el cauterio es necessario auxilio
cõseruãdo la sanidad, y quitãdo la enferme-
dad,porq̃ tiene lugar de las vniuersales pur-
gaciones,y de sangrias, y de euacuaciones en
los hõbres q̃ aq̃llos sostener no pueden, y cõ
esto las reliquias de las dichas euacuaciones
corrige y emienda, mayormente en las en-
fermedades fuertes y malignas, en las quales
hazerse acostũbro, assi como Rabi. enel.vj.
epidimiarum alego. Y por aq̃sto se dezia anti
guamẽte el postrimero instrumẽto de la me
lezina,no del fin vltimado, mas del final or-
dẽ,porq̃ despues de la melezina y sangria de
ue ser hecho el cauterio,dõde cõuiene, en o-
tra manera haria muchos males, mas la vni-
uersal euacuaciõ deue preceder la particular
enel ordẽ de la operaciõ derecha, y porq̃ aq̃
ste auxilio es assi generoso, cerca ḋl se inquie
ren tres cosas. Primeramẽte, porq̃ se haze. ij.
enq̃ mañra se haze. iij. el regimiẽto desse. Mas
por la.j. es de saber q̃ los cauterios se hazen
por los puechos generales, y especiales. Los
prouechos generales de los cauterios, mayor
mẽte actuales son.vj. El primero pone el Aui.
para cõfortamiẽto de los miẽbros, porq̃ esca
liẽta el cauterio actual, y deseca los miẽbros,
q̃ por la mayor parte del frio y humedo son
inhabilitados, y por esto dezia el Gal. por au
toridad del Hypo.iiij.therap. La cosa seca al
sano,es mas cercana, mas la humeda al no sa-
no. El.ij.pone esse mismo Aui.para vedar q̃ la
corrupciõ sea augmẽtada enel miẽbro, y en
esta manera son mãdados del Gale.enel.ij.ad
Glau.y del Aui.eñl.iiij.q̃ sea hecho enel der-
redor de los estiomenos, y en las vlceras de
grado ensanchãtes,y en los huessos corrõpi-
dos. El.iij.pone esse mesmo Auic.para resol-
uer las materias coarctadas,o intricadas enla
particula,y enesta manera mãda Albu.y Ha
liab.q̃ seã hechos en las gotas,y en las cepha-
leas,y enlos fuertes dolores. El.iiij. adapta es-
se mesmo Aui.para restriñir la sangre,lo qual
prueua el Gal.enel.v.de la thera. miẽtra dize
Hallarõ aq̃llas cosas q̃ la llamada escara obrã,
assi como ceptro alguno para restriñir el flu
xo de sangre,mas obrã essa por fuego, o por
semeiable melezina al fuego. El. v. aprueua
maestro Arnal,para euacuar y diuertir los flu
uos enuegecidos de los ojos,y de todo el cu
erpo. Enesta manera se hazẽ los setones, y los
cauterios tras el cuello,y en las fuẽtezillas de
los lacertos,dõde el lacerto del lacerto se di-
stingue,y debaxo dellos a.ij.o.iij.dedos ḋ las
jũturas,mayormẽte cerca delas venas, las qua
les son digeridas a aq̃llos miẽbros. El.vj.pone
el Gal.para entretomar, y en esta manera mã
da cauterizar las venas de las timporas,porq̃
no corra a los ojos la materia, y enla ruptura,
q̃ los intestinos no deciẽdã, y enla vezindad
de las vlceras malas,y de aq̃sto hizo aphoris.
Arnal. La manaciõ, la qual no se puede diuer
tir, o q̃tar a la salida natural, o suple habitua-
da, a los vezinos por cauterios es trayda cõpe
tẽtemẽte. El.vij. muestra el vso para extirpar
o sacar las cosas superfluas, y en esta manera
se abrẽ los apostemas, son rõpidas las glandu
las, y son extirpadas las carnes viuas,y muer-
tas,y semejãtes,mas los prouechos particula
res aunq̃ seã puestos. lvj.de Albu.y.xx.ḋ Ha
lia.y muchos ḋl Bru.y Roge.y ḋ sus glosado
res,y tãbiẽ de Guill.y Lãfrã.y Hẽriq.segun q̃
aquellos en diuersos mãdã hazer lugares,no
menos los modernos obradores, o maestros
no hazẽ a ellos sino segũ diuisiõ de. viij. miẽ
bros de las particulas en aq̃ste seguido trata
do, primero enla sumidad dela cabeça, eñl lu
gar dõde mas alcãça el dedo medio estẽsa la
mano dela nariz dela rayz dela palma, como
suso acõsejã Albu, Halia. Bru. Guil. y Lãfran.
y Roge. con sus glosadores. Los cauterios re
dondos con el oliuar, para euaporar el cele
bro, y diuertir las materias, las quales a las
partes reumatizan sometidas, y algunos pro
fundã aq̃llos hasta el huesso, algunos raen, o
dessuellã la primera tabla del craneo, la qual

cosa no mucho aprueua Albu. y porẽde valẽ
tales cauterios a la mania, y epilencia, y al do
lor de cabeça, al fluxo de los ojos, a los ptysi
cos, y a todos los reumatizados, hazense tam
biẽ en los cuernos de la cabeça, y enla postre
ra parte de la cabeça los cauterios cõ el mes-
mo instrumento, para escalentar, y cõfortar
la cabeça eñl paralysi, tremor, espasmo, y por
la lepra paliadera, mas en la cara, q̃ es en la. ij.
particula se hazen muchos, y diuersos caute
rios, por los especiales prouechos, porq̃ se ha
zen en las pestañas, para corregir, y alçar las
pestañas cõ el mirtilino enel lugar de los pe-
los, para encerrar los poros de los pelos arrã-
cados, porq̃ no renazcan, y esto cõ el actual,
enlos lagrimales, para cõsumir la carne super
flua cõ el cultelar pequeño, enel cauterio cer
ca de la nariz por la fistula con el actual y ca
ña, en las tymporas, para encerrar las venas
por la reuma de los ojos cõ el cultelar, en la
naryz, por consumir el polypo cõ el actual y
caña, enlos labios, por las hẽdeduras cõ el cul
telar pequeño, en los dientes, por el dolor y
empodrecimiẽto dellos cõ el actual y caña,
en la natura de la muger, por cortar aq̃lla cõ
el instrumento incidente y canal a manera đ
cuchara. Enel cuello se hazẽ cauterios al setõ
con las tenazas, y cõn la aguja setonada, de-
tras en la fossa para apartar las materias deri-
uadas de los ojos: assi el solo Lanfrã. dize, aũ
que otros no lo dixerõ, mas hallarõ mayor-
mente los glossadores, los quales vieron vn
medico muy mucho aprouado por cauterios
redõdos ende hechos, y por luengo tiẽpo de
xados abiertos curar los maniacos, escotho-
micos, y vertiginosos: el Gal. tãbien enel. xiij
de la thera. dize, q̃ las ventosas segũ la postre
ra parte de la cabeça hechas, noble es el auxi
lio de la reuma de los ojos, quanto mas el cau
terio, por esto en la reuma de los ojos enel di
cho lugar el cauterio cõ el setõ hazer acostũ
brẽ, mas enla parte delãtera enel cuello so el
mentõ aconsejã los. iiij. maestros cauterio al
setõ, por causa de euacuar la materia de la go
ta rosada, y de las otras infectiones de la cara,
y de la boca enel homoplato, en las fuentezi
llas de los braços a tres dedos cerça la jũtura
dõde el lacerto manifiestamente del lacerto
se distingue, con el claual redondo, cõ resta y
plata horadada de parte de dẽtro se haze el
cauterio por las enfermedades de la cara, y đ
la parte delãtera del cuello, y de parte de fue
ra por las enfermedades de toda la cabeça, y
de la parte detras el cuello. Enlos miembros
delpecho debaxo de la furcula se haze redõ
do cauterio, o al setõ, por asma, y por las enfer
medades de la gota, y debaxo de los sobacos
por este mesmo modo, por las enfermeda-
des de los ombros, y por mũdificar el coraçõ
y por paliar los leprosos. Enel epimate es aũ
hecho algunas vezes abrimiento conel ensal
cultelar entre las costillas, para sacar la podre
mas es peligroso de fistula, y đ la muerte, por
la flaq̃dad del coraçõ, del ayre sin alteracion
so entrãte, assi como dize Albu. Y enel vien
tre en la parte delãtera sobre el estomago se
hazen cauterios redondos, o al seton, los qua
les mas cõueniẽtemẽte se tienẽ abiertos por
las enfermedades del estomago. Y sobre el hi
hado, y sobre el baço, por los dolores đ aque
llas partes, y debaxo đl ombligo, por el agua
hydropical, y Albu. y Halia. hazen aquellos
con los clauales doblados, o tresdoblados. En
las ancas se hazẽ los cauterios, enla ingle, por
la ruptura, enel pẽdejo, por la vexiga, detras
por los riñones y gibosidades cõ el redondo
o con el claual arrestado. En la bolsa delos te
sticulos con el seton, por la hernia, o potra
aquosa, y carnosa, octauamẽte se hazẽ los cau
terios en las fuẽtezillas debaxo de la rodilla
a tres dedos, dõde el lacerto del lacerto se di
stingue, con el claual redondo arrestado con
plata, por la purgacion de todo el cuerpo, y
dolẽcia delas piernas, mas otros muchos pro
uechos especiales hazẽ los cauterios enlos di
chos lugares, los quales suso en cada vno đlos
capit. son explicados. Mas los prouechos de
los cauterios potẽcionales son casi estos mes
mos, assi como y đlos actuales, esto sacado, q̃
no confortã, mas enflaquecen, y porẽde mas
se apropriã para euacuar, y deriuar los humo
res, y abrir los apostemas, y para el fluxo de
sangre restriñir, que los actuales. Mas los par-
ticulares prouechos dellos son tomados de
los lugares, en los quales se hazen, empero
mas comunmente se ponen los causticos en
los lugares carnosos, porque atraen del pro-
fundo mas que los actuales, mas en los miem
bros principales mas son enojosos. Mas los
vexigantes se ponen en los lugares de entre
cuero y carne, assi como debaxo del mentõ,
tras el cuello, y en toda la cara, y en las claui-
llas de los pies, y de las manos, porque no sa-
cã sino el humor de entre el cuero y la carne,
assi como parece al sentido. Por la segunda
cosa, en q̃ manera se hazen los cauterios, es de
saber, que los cauterios actuales se hazen con
los instrumentos, mayormente metalicos,
mas los potenciales con las melezinas causti
cas. Mas los instrumentos con los quales se
hazen los cauterios actuales, cerca delos anti
guos erã diuersos, mas los modernos retraxe

ró a quellos a cierto numero, asi como Guillerm. de Salice. a vij. o viij. Lanfran. a. x. Henriq a. vij. mas yo los comunes cauterios mas hazia con vj. formas, los especiales cauterios hazia cõ los instrumẽtos proprios, formados cerca la intencion q̃ hauia de cumplir. Mas hazense de cada vna forma tres instrumẽtos, pequeño, grande, y mediano. La primera forma es cultelar a forma de cuchillo hecha y en dos maneras, dorsal, cortante de vna parte en sal, cortante de dos partes, asi como espada, y con estas se cortan las carnes superfluas, y son abiertos los apostemas, y son rectificadas las vlceras, cuya forma es tal.

El segũdo instrumento es oliuar, no a forma de la hoja de la oliua, como pensarõ Guill. Lãfrã. y Hẽriq, mas a los huessos de la oliua semejãte, asi como dize Haliab. enel sermõ. ix. de la parte. ij. de las cabeças cozederas. La qual cosa la operacion de aquel aun muestra, porq̃ se haze cõ el oliuar en la sumidad d̃la cabeça, asi como enseñan los dichos maestros, y cerca de las jũturas, por el dolor dellas, y sobre los neruios, porq̃ no se profunda en la substancia dellos, mientra que se cauterizan por el podrecimiẽto dellos, y sobre los huessos, por mas desecar miẽtras q̃ se cauterizan por la corrosion, cuya forma es tal.

El tercero instrumẽto, es datilar, a semejãça de los huessos de los datiles hecho, y vale para todas las cosas a que el oliuar, mas esse mejor forma dexa despues de si, porque es luenga, y mas gruessa q̃ el oliuar, y por ende es muy buena en las vlceras, y corrompimientos de los huessos, cuya forma es.

El. iiij. instrumento, es puntal, hauiente punta delgada y redonda, con el qual se cauteriza el cuero solo, y es en dos maneras, cõ resta y plata, porq̃ no passe adelãte el cuero, cõ el qual se hazẽ los cauterios, q̃ comunmente son llamados ad nodolum en las fuentezillas de los braços, y de las piernas, mas el otro es llano, luengo, a manera de rayo con la canula, porque no offenda los lados, con el qual son cauterizados los miembros profundos, asi como la fistula del lagrimal, el polypo dentro de las narizes, y dientes, cuya forma del primero es tal.

Plata la forma del segundo es tal. canula.

El. v. instrumento es cauterio sotil, cõ el qual son puestos los setones cõ las tenazas anchas y horadadas, porq̃ vale este cauterio, asi como los pũtuales ad nodolũ, empero son mas leues, y mas durables, por esto, porq̃ el nodulo fuera sale, y cae muchas vezes, y ha meñster ligatura enojosa, mas el setõ no, cuya forma es tal.

La forma de la tenaza.

El. vj. instrumento es circular, con cinco añadimiẽtos para hazer cinco cauterios al nodo cõ plata, cõ cinco hora dos horadada sobre la cia, enel dolor dessa, y sobre el ombro, y sobre la gibosidad humorosa y dolorosa, cuya forma de plata es tal.

La forma d̃l cauterio es tal.

Mas el modo de hazer los cauterios actuales, es q̃ sea buscado biẽ el lugar dõde deuẽ ser puestos, y sea enxugado, o señalado, y aplicada la plata, o la canula fria, si deuẽ ser puestas, o sin essas dõde es necessario, firmemẽte el paciẽte teniẽdo, y biẽ fogueados dos cauterios, o quãtos serã necessarios, hasta q̃ embermejezcã, porq̃ entõces serã mejores, seã traydos al maestro cautamẽte q̃ el paciẽte no vea, y seã imprimidos, y seã tenidos cõ vn reboluimiẽto porque no se peguẽ a la carne, empero mas fuertemente enel huesso, mas ligeramente enel neruio, hasta q̃ pierdã el bermejor, y tãtas vezes seã tornados hasta q̃ aya el intẽto, y despues sean regidos. Mas las melezinas, cõ las quales se hazẽ los cauterios potẽciales, son los ruptorios, de los quales algunos despues de si dexã la escara, asi como la cal viua y xabõ muelle ygualmẽte de cada vno. dra. j. o quãto abasta para la operaciõ, mezclados reziẽtemẽte, antes q̃ seã enfriados, asi como dize Albuca. añadiẽdo alguna cosa d̃ follin, asi como dize el Hẽriq, o de la sal alKala, asi como mãda Halia. o de la saliua el pueblo, o vulgares ponẽ, y q̃ luego sea aplicado enel lugar señalado dẽtro del circulo hecho de encerada tela, o de paño enel blanco del hueuo infundido, o en alguna cosa glutinosa fria, y sea ligada firmemẽte, y de las doze horas hasta las diez y ocho sea dexado, y despues sea quitado y regido. Mas las melezinas rompientes que no hazen la escara, mas vexigas, son las cantaridas mezcladas con la leuadura, o con algun seuo, o las hojas de la flammula, o vnos pocos lupinos, o marsilium pastados, y sobre el lugar applicados en la cantidad de media onça hasta vna onça, y seã atados no estrechamente, y sean dexados de ocho horas hasta las doze, y despues sean quitados, y como conuiene sean regidos. Del tercero, que es el modo de

do de regir los cauterios es de ſaber, q̄ dellos doblado es el regimiēto, es aſaber, antes del acto, y deſpues del acto: mas ante el acto deſſe en todo tiempo puede ſer aplicado, ſolamente, aſſi como dize Albuc. que el cuerpo ſea limpio, y no lleno. Mas el comun admoneſtamiēto es enel.iiij y.xiij.thera, y en todo lugar, que ninguno de los euaporatiuos nombrados auxilios puedes vſar, antes q̄ de la euacuaciō de todo el cuerpo vſes: y ſino ſe dize, mas ſiēpre ſe entiēda, ſea admoneſtado tābien el paciēte, antes dela cauterizaciō dela bondad y ſeguridad del cauterio para eſto, porq̄ mejor ſoſtēga: y ſi es neceſſario tēga ſe firmemente, o ſea atado. Mas deſpues del cauterizamiēto enlos primeros tres dias ſeā pueſtos ſobre el lugar, y al derredor los blācos delos hueuos conel azeite roſado batidos, y deſpues del caimiēto dela eſcara cō la māteca lauada añadida vn poco d̄ harina de trigo, o cō alguna coſa vntuoſa no ſalada o con alguna coſa dulce maduratiua ſea procurado: y deſpues q̄ cayere la eſcara, ſea mūdificado, y por curacion de las vlceras ſea curado, ſaluo ſi eſſe quiſieſſe tener abierto por euacuar los humores, y humos vaporoſos, o por la coſtūbre luenga, por la qual no ſeria ſegaro cerrar eſſe ſin otra euacuacion igual: porque peligro ſeria, que los humores que acoſtumbraron ſalir, retenidos corran a algun miēbro, y que induzieſſen mayores males, aſſi como enel delas vlceras es dicho, y enel prologo deſte libro era premiſſo, y aſſi como tābien ſe nota enel.vj.delos.aphoriſmos. Almorranas viejas hauiēte: mas enel caſo en q̄ fueſſe neceſſario deſpues del encerramiēto eſſe retornar, enel meſmo lugar ſe puede reiterar, o tornar ſe a hazer, o enel ſu cōpañero miembro, o en otro a el cercano, cerca de aq̄llo de Arnal. La manaciō no natural, la qual luengamēte mano, ſer cerrada no puede ſin temor de mas graue deſprouecho, ſaluo ſi la emanacion acoſtumbrada a los lugares cercanos ſea deriuada. El cauterizado del dia del cauterizamiento haſta. vij.o.ix.dias, que la foguedad ſea refrenada ſea regido por regimiēto infrigidatiuo: mas deſpues haſta el cumplimiento de ſu operaciō ſea cōfortada la virtud, y ſea ordenado el regimiēto al cōtrario dela ſu cauſa. Mas el tiēpo comū para tener eſſe abierto ſegun Rogerio y ſus maeſtros, es de quarenta dias, o de tres meſes: porq̄ aquel es el poſtrimero termino delos apoſtemas, enel ſexto delos aphoriſmos, y ſegūdo d̄los pronoſticos. Mas allende de aquel tiempo debilita ſe el lugar, y habitua ſe la cacochimia, y con eſto la virtud enel confortante es euaporada, aſſi como dize Henrique. Mas es tenido abierto contentas, y nudos de cera ſimple, o en agua ſea malexado el euforbio, o eſcamonea, o coloquintida, o el eleboro, ſegun la natura del humor el qual queremos purgar, o con arueja, o con nudo de madero dela yedra, o gēciana, y encima ſean pueſtas las hojas delas verças, o dela yedra, debaxo los paños, o ſobre los paños tres doblados, y retriplicados y alguna plancha de cuero, o de arambre, o de plata atada, y puede ſe dos vezes al dia, y quantas vezes plazera remudar: mas enel cauterio potencial antes del acto es neceſſaria mejor euacuacion, que enel actual, como ſea de mayor leſion, aſſi como dixe. Mas no es neceſſario, que ſea ligado el paciente, mas ſea buſcado el lugar, y ſea ſeñalado, aſſi como dicho es, y ſea aplicado: y deſpues del acto ſea regido, aſſi como delos otros cauterios dicho es: mas los cauterios vexigantes requieren guarda, mayormente dela vexiga, la qual acoſtumbro ſer empecida dela aplicacion delas cantaridas, la qual con baños acoſtumbra ſer corregida, aſſi como abaxo ſera dicho: mas las vexigas alçadas ſean cortadas con las tiſeras, o cō la aguja, y deſpues de encima la hoja dela verça, y los paños ſean aplicados, y aſſi como plazera, ſean reremudados. Y porque no hazen eſcara, mas vexiga, dentro de ſiete, o ocho dias ſon deſſecados y ſoldados.

Gloſa ſobre el cap. delos cauterios.

¶ Y es de notar, que de cauterios hay dos maneras, es aſaber, actual, y potencial. Cauterio potencial es aquel, que es hecho delas medicinas calientes, exceſſiuamente calientes y ſecas, caſi enel.iiij.grado, el qual muchas vezes llaman cauſticum, vel ruptoriū: y no haze ſu operaciō, ſino deſpues q̄ es reduzido de potēcia ad actū por el calor natural: y algunos ſon in ſubſtātia, dura, como es arſenicū: las otras en ſubſtancia liquida, como es el agua fuerte delos argenteros, el otro es en ſubſtātia media, como aquel q̄ es hecho de xabō moll, y de cal viua. Por cauterio actual entēdemos aquel, enel qual eſta el fuego actualmēte: è incontinente haze ſu operacion, quādo toca al miēbro, ſin hauer neceſſidad de ſer reduzido de potencia ad actū: y la manera es de metal, y ſon quatro los metales d̄ los quales es hecho el cauterio, es a ſaber de oro, de plata, d̄ cobre y de hierro.

Y es de notar, que el cauterio actual es mejor que el cauterio potẽcial, porq̃ noſotros podemos mejor reglar la operaciõ del cauterio actual, q̃ del potẽcial. Y tãbiẽ, porq̃ como el potẽcial ſea hecho por medicinas participãtes venenoſidad, el d̃xa malacõplexiõ enla particula, y hay peligro q̃ eſta venenoſidad por las poroſidades del cuerpo no penetre al coraçõ, y ſea cauſa demuerte: y por eſto hõbre deue euitar ſu aplicaciõ cabe los miẽbros principales: y portãto ſu operaciõ es dicha mas ſimple, q̃ del cauterio potẽcial, porq̃ muchos malos accidẽtes ſiguẽ alpotẽcial, q̃ no hazẽ al cauterio actual: pero en algunos caſos vale mas aplicar el potẽcial, es aſaber, quãdo el enfermo teme el fuego, o quãdo el lugar es neruioſo, o quãdo queremos hazer grãde euacuaciõ, porq̃ a cauſa d̃l dolor es hecha mayor atracciõ: quia dolor exacuit reuma. iij. tegni: y pueſto q̃ intẽſiuè cauteriũ cũ igne faciat maiorẽ dolorem, tamen extẽſiue el cauterio potencial haze mayor dolor.

¶ Item conuiene ſaber, ſi el cauterio de oro es mejor q̃ de hierro. Yo digo, q̃ el cauterio de hierro es mas ſeguro, porq̃ hõbre conoce mejor el fuego enel hierro, q̃ enel oro, el q̃l de ſu naturaleza es bermejo como el fuego por tanto quãdo tu le hazes de oro, cõuiene que ſeas biẽ experto para conocer el fuego Pero el cauterio de oro es mejor q̃ no el del hierro, porque el oro es mas tẽplado, y mas dulce q̃ el hierro: y tãbiẽ q̃ el oro es cordial, mas proporcionado ala cõplexiõ humana q̃ el hierro, ſegũ dize Aui. in lib. de viribus cordis: y para cõcordar los doctores toma lo q̃ dize Arnaldo. Ferrũ ignitũ efficatius auro & argẽto, reſoluit ſuperflua, pellit frigiditatẽ, & cruſtã obuiãtẽ emorrogi facit ſolidiorẽ circa membra multis irradiata ſpiritibus, & reſolui prõptiſſima, quales ſunt oculi: tutius fit auro, vel argento cauteriũ: y tãbien enlos niños, y en perſonas debiles y delicadas.

¶ Y es de notar, que como el cauterio ſea caliente y ſeco, portãto principalmẽte cõuiene contra la cõplexion fria y humeda, la qual es ſu cõtrario: y en complexiõ caliẽte y ſeca material cõuiene p accidens, como dize Guido: porquãto el cõſume, y digere las materias haziẽtes la mala cõplexion, como dezimos, q̃ la eſcamonea es caliente, y cura la fiebre terciana per accidẽs, es aſaber, euacuãdo, la materia haziẽte la dicha fiebre: y pueſto q̃ de por ſi euacua la materia, pero de per accidens cura la fiebre, ſcilicet remouendo cauſam quę facit febrem. Pero en complexion caliente y ſeca immaterial no cõuiene, porque augmẽtaria la diſcraſia. Et nota, que no ſe deue aplicar ſino deſpues dela euacuaciõ vniuerſal, porque de otramanera el haria mayor atraccion de humores por cauſa del dolor, & per conſequẽs no ſeria mucho. Y quãdo el doctor dize, que es el poſtrer inſtrumẽto, no poſtrero del fin: quiere dezir, que quãto el fin del cirurgico, que es reduzir el cuerpo a ſanidad, el no es el primero remedio, por el qual conuiene comẽçar la operacion, imo conuiene q̃ el cirurgico tiẽte ſi puede reduzir el cuerpo a ſanidad cõ dieta, y medicinas, y otras coſas biẽ req̃ſitas, y quãdo el conocera q̃ todas las otras medicinas no ſõ ſuficiẽtes a reduzir el cuerpo a ſanidad, entõces conuiene aplicar el cauterio, y portãto es poſtrero inſtrumẽto in operatiõe & executiõe.

¶ Y es de notar como dize Aui. Frigidũ eſt mortificans, & paralyticum faciẽs, quiere dezir, que la frialdad mortifica, y haze el miẽbro paralytico, y ſequedad es mas propinqua a ſanidad, q̃ humedad, como dize Guido: y es, porquanto la humedad quando es ſuperflua, prepara el miembro a ccorrupciõ y putrefaccion, por tanto en tal mala cõplexion noſotros aplicamos el cauterio por la corregir, como por ſu contrario: & maxime quãdo eſta mala cõplexion es material, por q̃ el cauterio conſume y deſſeca la materia.

¶ Y es de notar, q̃ los cauterios enla cabeça no ſedeuẽ continuar, ni profundar, porque ellos hazẽ ebuliciõ enel celebro. Et nota, q̃ algũas vtilidades ſon dichas g̃nales, porquãto en qualquier parte ſe puedẽ aplicar: y ſon dichas eſpeciales, por las cauſas contrarias: y portanto conuiene tener vn cañon de metal por el qual es pueſto el cauterio, afin de defender del fuego las partes ſanas que ſon en derredor del lugar q̃ deue ſer cauterizado.

¶ Y es de notar, que anſi el cauterio actual, como el potẽcial corroen la carne, y q̃mã, y deſſecã el cuero, y le endurecẽ, y lo q̃mado d̃l cuero es dicho eſcara: y pueſto q̃ la carne y el cuero ſeã q̃mados enel lugar dõde toca el cauterio, pero en la parte interior no ſon q̃mados, mas alli es atraida alguna humedad por la virtud del cauterio, y cõſeruada, mediãte laqual la eſcara es inuiſcada y retenida cõ la parte, y no caẽ luego q̃ es hecha la cauterizacion: y por eſſo la eſcara, y parte q̃mada no ſe puede ſeparar dela parte ſana deſpues dela cauterizaciõ, pero queda vnida y conjũcta con la parte ſana, haſta q̃ la humedad cõtinuante ſea cõſumida, o podrida, y

que no pueda hazer mas inuiscacion y continuacion dela escara con la parte del miembro: porque in processu temporis aquella humedad no es gouernada del calor natural mas es cõsumida y anichilada: y de aqui parece euidente respuesta ala quistion que hõbre demanda. Que es la causa que nosotros aplicamos para hazer caer la escara medicinas putrefactiuas, lubricatiuas, y humedas, como son assungia, y semejantes. Respondo q̃ vna causa es que amolleciẽdo y podriẽdo esta parte adusta, facilmẽte es hecha lubrica y fluxible, y separable. La.ij. causa es, porq̃ tales medicinas son sedatiuas de dolor, &c.

¶ Y es de notar, que el tiempo de aplicar el cauterio es doblado: es a saber, hora necessaria, y hora electa. Hora necessaria es enla q̃l conuiene aplicar el cauterio sin prolongar mas tiempo, porque seria daño dela muerte del enfermo. Hora electa es, enla qual puede escojer el cirurgico, y prolongar: sin q̃ el enfermo encorra peligro đ muerte: y tal hora electa para aplicar los cauterios es el tiempo dela primauera, porque es tiẽpo tẽplado enel qual los humores comiẽçã a fluir, y reumatizan: y el mejor tiempo despues el autũno, despues el inuierno: y el tiẽpo mas cõtrario es el verano, porque eneste tiẽpo la virtud es debil, y por causa del excessiuo calor del verano, el qual augmẽta el calor del cauterio: y esto es verdad, como he dicho đ hora electa: y tãbien enesta hora feneceremos los notables declaratiuos del Guido, segun que he prometido enel proemio, los quales he compuesto a vtilidad delos amigos estudiãtes enel arte de cirurgia enla muy noble vniuersidad de Mompeller. Y puesto que estos notables, no seã de grãde doctrina y vtilidad pero serã vtiles a dos cosas. La.j. porq̃ facilmente se puede entẽder el Guido. La.ij. por exercitar los entendimientos subtiles para cõpilar alguna cosa mejor, y mas subtil y declaratiua đste doctor: pues haremos gracias al bendito Iesus, y ala muy gloriosa virgen sancta Maria, por la gracia que me ha hecho de poder cumplir lo prometido enel prologo: y el fin nos de Dios la gloria đl paraiso.

¶ Cap.iiij. delas operaciones y artificio de preparar, o aparejar las melezinas que conuienen enel arte dela cirurgia.

COsa necessaria es muy muchas vezes a los medicos, mayormẽte alos cirurgicos q̃ sepan hallar y cõponer, y tambien administrar los auxilios, o melezinas delos enfermos por esto, porque muchas vezes acontece ellos obrar en lugares donde no se hallã boticarios, o si se hallan, no assi buenos, ni generalmente guarnidos. No menos son muchos pobres, que no pueden comprar las cosas proprias y preciosas, los quales con las comunes conuiene passar: por causa de aquesto es dada doctrina y modo de conocer las simples melezinas del. Gal. en los primeros lib. delas simples melezinas, por la substãcia sabor, y olor, y semejantes: y de confecionar las cõpuestas en.xvij.lib. dela composicion delas melezinas, delos quales.x. se dizen de meamir. y.vij. de cathagenes, assi como Hali. en fin đl teg. atestigua: porq̃ assi recuẽta Ga. el mesmo algunas vezes hauer hecho, assi como enel.vj.meamir. enel cãpo estãte careciente del diamorõ en vna paciẽte gargarizamiẽto hallo dianucũ. y enel.xj.therap. tomo el absinthio en vn pobre hõbre apostema enel higado padeciente, el qual no podia cõprar el azeite nardino. Yo tãbiẽ no acostũbro salir fuera de las ciudades, sino si traxesse comigo la bolsa delos christeles, y algũas cosas comunes: y buscaua las yeruas por los cãpos cõ las maneras dichas para aina socorrer a los enfermos, y assi reportaua loor, y ganãcia, y copia de amigos: y entre tãto las proprias cosas se ordenauan y procurauan. Ciertamẽte es tãbien cosa prouechosa saber muchas melezinas, porque no se hallã todas las cosas en todos lugares, assi como ẽ el meamir suso enel del apostema delas orejas fue alegado, y aq̃llo q̃ aprouecha en vna hora, no aprouecha en otra: y aq̃lla cosa q̃ aproue cha a vno, empece a otro: y aquesto todo es por la diuersidad delas particulas, delas complexiones de las gentes, y delos auxilios, q̃ por ciertas letras no pueden ser denotadas, enel.iij. dela therapẽ. era dicho por aquesta cosa es de saber, que las operaciones delas cosas cirurgicales son distinguidas segun las virtudes que son enellas, y aquellas han de hazer enel cuerpo humano, las q̃les en tres maneras se cuentan del Gale. y Auer. eñl.v. algunas son primeras, las q̃les son dichas cõplexiones y calitatiuas, porq̃ las calidades dependẽ delos elemẽtos, assi como son aquellas q̃ dã, y hazẽ la calor, frialdad, humedad, y la sequedad, Algunas son segũdas, porq̃ siguẽ las primeras dichas, q̃ por su modo son dichas substãciales, assi como aq̃llas q̃ hã de repercutir, atraer, resoluer, remollecer, madurar, mũdificar, cõsoldar, reengẽdrar, y tãbien el dolor mitigar: algunas son terceras, las quales esto hã de hazer enlas particulas determinadas, q̃ por su modo son dichas especificas, o formales, assi como melezinas laxatiuas, y orinatiuas, y tãbiẽ alumbrantes la

vista aguzantes el oydo, y a semejantes: las quales porcierto operaciones segun la intē cion de Aui.enel.ij. canon alas vezes se hazen por melezinas en su manera simples, assi como son las rosas, camomila, y llanten: alas vezes por compuestas, assi como son azeites, vnguētos, emplastros, y epithimas, poluoras, y semejables cosas. Empero cosa mas loable es obrar con las simples, si alguno puede, que conlas cōpuestas por esto porque conlas cosas compuestas concurrir puedē muchas cosas, que muchas vezes en vno no se pueden concordar, assi como en el.iij. dela thera. era mostrado. Y por esta cosa dezia maestre Arnal. que pudiendo melezinar con las simples engañosamente, o debalde busca las compuestas: mas constriñe algunas vezes, assi como dize la necessidad componer las melezinas, quando no se halla la simple podiente prouechosamente cumplir las intenciones concebidas y propuestas: mas conciben se las intenciones, segun el mesmo Arnald. delos miembros y enfermedades, o delas melezinas segun la nobleza, o tambien diuersidad dela condicion del sitio dellos, y tambien dela composicion delas enfermedades, segun la composicion que han en si: y por respecto delas causas delos accidentes, o delas melezinas quādo son flacas y espātosas, o mucho fuertes. Y porque muy bien se tratan estas cosas por el Aui.enel.v. y por Serapion enel.vij. y por el trasladador ḋl antidotario ḋ Azar. enla.j.parte: y por Ioan de.S.Amādo en sus aureolos, no curo en aquestos alongar el sermon: no menos son preparadas las melezinas, y son mudadas, y cochas son quemadas y molidas, o mojadas: y esse linaje de causas ciertas, delas quales Serapio enel seruitore euangelicalmente trato. Dela preparacion, o aparejamiento delas melezinas simples. Mas la causa porque se limpian las melezinas simples es, porque sean quitadas dellas las cosas estrañas, y son lauadas todas, porq̄ sean mas limpias y puras. Mas algunas, porque sea lançada la fez y suziedad della: mas algunas, porque sea quitada la agudeza, y sea adquirida la frialdad.

Dela mundificaciō delas yeruas.

¶ El exemplo dela mundificacion y depuramiēto es hauido enlas yeruas, y raizes, las quales en que manera se limpian, y son depuradas, manifiesto es a todos. Exemplo ḋl lauamiento, porque sea quitada la fez y la suziedad, es el azeyte y cera.

¶ Del lauar del azeite.

¶ Es lauado el azeite en dos maneras: en vna manera con vaso hauiente dos agujeros, el vno enla sumidad, y el otro en el hondo, hinchido segun la meitad de agua caliē te, y de azeite, y sean cerrados los agujeros, y sea batido muy fuertemente, hasta que el azeite y el agua sean bien mezclados: dende despues dela quietacion sea abierto el horado del hondo, hasta que el agua fuere sacada: y despues sea puesto otro tanto de otra agua, y sea hecho como primero, y tantas vezes sea tornado, hasta que el azeite sea hecho blanco. Mas en otra manera se laua mas ligeramēte enel bacin, escudilla, o olla: pone se enla escudilla cō otro tāto de agua caliente, y bate se con la espatula tanto, hasta que sea emblanquescido: dende sea puesto al sol, hasta que sea apartado el azeite ḋl agua: y dēde sea cogido el azeite dela superficie del agua con alguna cuchara, y sea repuesto, y si suficientemēte fuere limpio biē, y si no otra vez sea puesta el agua, vna, y dos, y tres vezes, hasta q̄ sea emblāquecido.

¶ Dela lauacion dela cera.

¶ Es lauada, y emblanquecida la cera, fundiendo essa conel agua, y essa alçando con la piedra, y conel vidrio redondo enella dē tro metida: y despues sea metida enel agua fria, y despues sea apartada dela piedra, tantas vezes esto haziendo, hasta que toda la cera sea sacada: y despues sea puesta al sol aquella muchas vezes boluiēdo, hasta que sea blanca perfectamente. En otra manera, y mas leuemēte es tomada la cera, y cueze se enel agua, y despues lāça se aquella agua, y ponese otra, y sea hecho assi muchas vezes, hasta que sea blanca.

¶ Del lauamiēto ḋla tremētina.

¶ Laua se la trementina, porque mas suaue sea hecha para los neruios, enla escudilla conel agua fria, y tanto sea traida conel palo el agua muy muchas vezes mudando, hasta que sea blanca.

¶ Del lauamiento dela manteca.

¶ La manteca vieja laua se, porque la sal le sea quitada, y en mollificādo sea hecha mas eficaz, enla escudilla conel agua fria, y tāto conel palo sea batida, hasta que sea hecha blanca.

Del

¶ Del lauamiento dela cal.

¶ Laua se la cal, porque por agudeza della sea quitada, y sea hecha dessecatiua, enel bacin con el agua fria, conel palo aquella tanto mezclando, y despues de reposada toda aquella agua sea alançada, y otra sea puesta aquesto, siete, o nueue vezes, o tantas vezes haziendo, hasta que el agua sea hallada al gusto suaue y dulce.

¶ Del lauamiento, y preparaciō dela tuthia, y de otras semejables melezinas.

¶ Es preparada la tuthia primeramēte que mando, porque mas ligeramente sea mollecida nueue vezes a ella fogueando enlos carbones encendidos, y nueue vezes a ella amatando con vinagre, o el agua de lluuia, o con agua rosada, o del hinojo, o dela mayorana, segū aquella cosa, ala qual querras aplicar: mas despues sea lauada y depurada porque suaue y fria sea hecha, desmenuzando aquella por gruessa manera, y enel paño y bacin con el agua fria tanto fregando sea traida, que lo sotil de essa enel agua haya passado, y aquello gruesso del paño sea lançado: dēde sea colada aquella agua, y subitamente colando cō otro paño sea mudada en otro vaso, y aquella gruessa cosa q̄ remaneciere enel hondo, sea lançada, y esto dos, o tres vezes sea hecho, hasta que ninguna cosa quede delo gruesso: despues sea dexado assentar, hasta que quede, y decienda en el hondo: y entonces aquella agua con aquella verdura que con ella sobrenada, sea echada, y otra agua sea puesta, tantas vezes tornando a hazer esto, hasta que el agua sea hecha dulce y suaue. Entōces sea dessecada y guardada. Exemplo del quemamiento, porque mas ligeramente sea hecho el mollimiento es la tuthia dicha: mas porque sea quitada la corrosion, y q̄ de el dessecamiēto y cōsoldamiēto, es en los sotiles corrosiuos, assi como pone Gale. enel. iij. dela therapētica, y enel. v. y enel. ix. delas simples melezinas, dela caparrosa, y verde del arambre.

¶ Del quemamiento dela caparrosa y de semejables cosas.

¶ Sean fogueados sobre vn candil, o testa de carbones ensoflados, hasta que sean enflamados, y sean fundidas, y ampolladas, y esto sea hecho en tanto, hasta que el color sea mudado en bermejo, o cetrino, y cessarē las ampollas: y sean enfriados reseruados. Exemplo dela decoccion: porque la virtud enla coladura sea traida, es en los xaropes, y azeites, e infusiones, enlas quales la virtud es traida enla decoccion, despues sean xaropados, y enazeitados, y cristelados, y sean gargarizados y embrocados. Tambiē la decoccion se haze alas vezes, porque la virtud no necessaria sea apartada y la necessaria sea quedada, assi como enlas verças, lētejas manifiestamente demuestra enel. iij. de las melezinas el Gale. Exemplo del quebrantamiento, porque las cosas seā mas permansibles sobre el lugar, y mas sean hechas dessecantes, assi como enel litargirio, y centaurea y en quebrantando es esse mesmo juyzio y termino, assi como dize Auicena.

¶ Dela preparacion delas melezinas compuestas.

¶ Mas las compuestas melezinas son preparadas, y son confecionadas segun Ioan de sancto Amando, y maestre Estephano Arnaldi de Mōpeller en diuersas maneras por los prouechos diuersos, assi como en forma delos azeites, y vnguētos, delos emplastros y epithima, y semejantes.

¶ Delos azeites.

El azeite es humedad regalada, y vntuosa, y hazen se segun la doctrina de Hebe. y Azaraui entres maneras: o por exprimimiēto, assi como el azeite de oliuas, del qual dize el Galeno. enel. ij. de las melezinas, que es assi como materia recibiente todas las virtudes: el azeite delas nuezes, de laurel, de almendras, el azeite mirtino, linino, muscelino, azeite delo hueuos, y de trigo, y semejantes. Hazen se tambien en otra manera por decozimiento al fuego, al sol, o debaxo de tierra caliente, assi como el azeite de camomila, rosado, de lilio, y semejables. Hazē se en la tercera manera por sublimamiento o destilamiento, assi como el azeite bendito, y el azeite de trementina, de tartaro, de faxino, de junipero, y semejantes. La causa porque se hazen los azeites, y las virtudes se ponen en ellos, es doblada. Vna es, porque el azeite mas profundamente traya la virtud. La segunda es, porque el azeite dulçore la agudeza delas cosas, conlas quales se hazen: mas es de entender, que quando se hazen los azeites frios del azeite de las oliuas, deuen ser con el azeite omphacino, el qual es azeite delas oliuas verdes, y no ma-

maduras: quando calientes, deuẽ ser hechos con azeite dulce y maduro.

¶ Delos vnguentos.

¶ Es verdad, el vnguento es cosa vntuosa, no fluxa corriente, mas permaneciente, y hazen se segun doctrina comun, en vna manera sin fuego picando enel mortero, y de esta manera se haze el vnguento blãco, y todos los vnguentos delas cosas minerales: y a cada onça delas sotiles poluoras se pone media libra de azeite delas aguas, çumos, o vinagre, quando de los minerales. En otra manera se hazen conel fuego fundiendo enel azeite cera, y grossura, y ala postre quãdo se ra tibiado, las poluoras biẽ molidas seã mezcladas: y cada vna libra del azeite sea puesto de cera, quartum. j. delas poluoras, quartũ. s. enel estio: mas enel inuierno menos es necessario de cera. Y enla tercera manera se hazen con enxundias & yeruas, picando aquellas, y despues en vno cochas colando, y la coladura es el vnguento: y pone se tanto de las yeruas quanto dela enxundia. La causa porque se hazen los vnguentos es porque las cosas suaues esten y permanezcan enla superficie, y no corran, ni mucho se profunden, porque son medios entre los azeites y emplastros.

¶ De los emplastros.

¶ El emplastro es confecion cerotaria por decozimiento soldada, y endurecida. Y hazen se en tres maneras: en vna manera, quãdo se hazen delas cosas minerales, cuezen se primero conel azeite hasta la espessura, despues sean añadidos los mucilagines, assi como enel diaquilon, y sin mulcilagines, assi como el emplastro negro. En otra manera se hazen sin los minerales, assi como el ocicrocum con las gomas, cera, y pez, y tremẽtina y algunas poluoras por este modo: molidas las gomas por vna noche, enel vinagre, o vino temperadas, enla mañana sean regaladas al fuego, y sean dissoluidas hasta la cõsump cion del vino, o vinagre, y coladas sea añadida la pez, dende la cera, y en fin la tremen tina, y al leuamiento del fuego sean puestas las poluoras siempre meneando con la espatula, y eche se enel agua fria, y despues sea sacada, y con las manos vntadas con vinagre, o azeite malaxando sea sacada el agua, y sean hechos los magdaliones. Mas el señal de la decoccion de los emplastros es, que la gota dessos echada enel agua fria, o enel marmol sea quajada, y que alos dedos no se pegue malaxando. Hazen se tambien y terceramente por modo, mezclando con los minerales gomas y poluoras, assi como enel apostolicon es de ver. Mas la causa porque se hazẽ los emplastros es, porque le virtud dellos mas largamente quede enel miembro.

¶ Delas pultas y cataplasmas.

¶ Las pultas y cataplasmas son casi vna mesma cosa, sino que enlas pultas no entran sino las harinas conel agua, o çumos conel azeite, o miel: enlas cataplasmas ponen se çumos y yeruas, y hazen se para madurar, y entonces deuen ser viscosas, o hazen se para resoluer, y entonces sean sin notable viscosidad por esto, porque la viscosidad notable encerrando los poros, retiene el calor y espi tu, y la materia, que ambos haze a maduramiento con defendimiento de resolucion, assi como se dize enel quinto delas melezinas, y sera dicho abaxo. No menos muchas vezes emplastros son llamados. La causa dessos es la ligereza de aparejar y prouecho de las cosas simples, porque en otra manera no haurian tanta virtud.

¶ Delos embrocamientos y epithimas.

¶ Son verdaderamente estas cosas liquores simples y conpuestos, con los quales particularmente son fomentados y bañados los miembros, o enlos quales se infunden las esponjas, o paños exprimidos sobre la particula son puestos, y muchas vezes son remudados, y las causas delos tales son facilidad de calentar, y en friar, y humectar, y de resol uer con la profundacion dela virtud.

¶ Delos otros modos.

¶ Muchos son los otros modos de componer los auxilios, y destilamiẽto de aguas por causas de hermosura, y sinapizaciones: y linimientos, y tales cosas que mas se hazen a aparencia y ruego delos enfermos, que a existẽcia, assi como dize el Henri. Del estable, o firme medico es estar enlas cosas ciertas, y prouadas: del animo vagãte andar o peregrinar por muchas cosas assi como dize Arnaldo. Y si algunas vezes la cosa congrua es hallada, ala fortuna es mas de atribuyr que ala razon: assi como enel. iij. dela thera. porque conocedor conuiene ser el medico delas propias naturas enlas quales obra, y cõ quales assi como dize el Galeno por todo.

Cap.

¶ Capitulo.v. delas melezinas locales delos apostemas, y primeramente de las melezinas repercussiuas, y del modo de repercutir.

Porquanto entre las operaciones segundas cirurgicales el repercutimiēto es mas necessario, como ess se defiēda el crecimiēto đl apostema y saniamiēto, o podrecimiēto: las q̃les son muy prouechosas al dolor, y fiebre, y por consiguiente ala vlceracion y fistulaciō assi como enel delos juyzios delos apostemas arriba se dezia, no embargante la opinion vulgar que enla sanacion del peligro del cuerpo mas se assegura: por tanto primero es đ dezir delas melezinas repercussiuas. La melezina repercussiua assi como era dicho enel delos, apostemas suso, en dos maneras se toma: comunmēte o largamēte, y propriamente o estrechamente. Comunmente se dize de toda melezina que refrena y compesce: enfria o engruessa: o opila y conforta: aunque los doctores assi como Haliabas, Serapio y Auicena, muy muchas vezes tomen lo vno por lo otro, no menos difieren entre si porque la melezina refrenatiua & compescitiua es aquella, que haze estar la materia con enfriamiēto: y tal se dize engrossatiua cerca del Haliabas y Auicena, assi como es siempre viua, lechuga, crassula, vmbilicus veneris, lētigo, dela agua del ojo del arbol tremul, o alamo, agua fria, y canfora y vinagre.

¶ La opilatiua melezina es aquella, q̃ por su viscosidad y grossedad opila o cierra los poros delos miembros, è impide la passada delas materias: assi como es la farina volable del molino, amidi, glutino: y los linajes de las gomas: y toda aquella cosa que es fria, viscosa sin mordicacion. La melezina confortatiua es aquella, que templa la essencia, y complexion del miembro en tal manera, que defienda a el del recibimiento delas superfluidades: assi como el azeyte rosado, mirtino, mastix, myrrha, coriādrum, sandali, berueri, absinthium, marrubium, cētaurea poma cipressi, fructus tamarisci, & crocus. Mas propriamente se dize la melezina repercussiua, repulsiua, o impulsiua, o constrictiua, o interceptiua, o restrictiua, y es segun el Galeno enel.v. &.ix. delas simples melezinas, enel capitulo segundo, aquella que lāça o empuxa contra lo profundo o fondura los humores alos quales es acercada: y es en dos maneras fria y caliente cō estipcidad y grossura substancial, assi como son frias: solatrum, llantē, las hojas dela vid, virga o bursa pastoris, rosas balaustias, hypoquistidos, memita, acacia, agresta, çumac, berbris, mirtillus, pira, cotona, nespila, glādes gallæ, volus armenicus, argilla, chimolea, terra sigillata, & sanguinarius lapis: mas las calientes son alumen, sal, nuces cipressi, squinantum, blacabisancia, lupinorum farina, & stiptica vina y artificial apartamiento y ligadura, mas las compuestas se hazē delas dichas simples en muchas maneras, segun que dicho es en cada vno delos capitulos de flegmon, y heresipila, y de los otros apostemas: allende de delas quales por gracia de plenaria doctrina son puestas tres formas: las quales pertecen en principio de todos los flegmones, y delos escalentamientos, porque repercutiendo enfrian, y la materia entretoman, y la corrupcion defienden andar, y el lugar delos apostemas confortan: delas quales la primera es el oxicratum del Gale. enel.ij. ad Glauconem, aquella cosa que se haze de agua y vinagre en forma beuible mezcladas. La.ij. es el vntamiento del bolo. de toda la comunidad: y esso pone el Gale. enel.ix. delas melezinas que. ℞. boli arme. partem.j. terre sigillate, partem mediam: olei rosati, partes.iij. aceti vel succi herbarum frigidarum, partē mediam vnius: poluorizadas las cosas sotilmenta, mezclado el azeyte y vinagre sucessiuamente, y poco apoco luengamēte enel mortero trayendo, sea hecho ligamiento. La.iij. forma es el cerotum de Galeno enel primero delas simples melezinas. q̃. ℞. olei rosati, cere quanto abaste, sea hecho vnguento, y nueue vezes con la agua fria lauando, sea enfriado. La.iiij. forma es el vnguēto de mirtillos, y es de Guillermo de salice. q̃. ℞. olei mirtini, ll.j. cere albe, q̃rtum.i. pulueris mirtillorum. vn.j. sea hecho el vnguento. Mas el modo de repercutir es, q̃ vaziado el cuerpo si es possible, y guardadas las cōdiciones ya suso dichas, sean aplicados los repercussiuos simples, o compuestos, segun que requiere la materia, si es caliente, frios: si fria, al contrario, si mezclada, mezclados encima y al derredor del lugar, empero mas đla parte dela qual viene la materia, renouando cōtinuamente, y continuādo hasta que la materia sea fluxa, o corrida, y el lugar alterado no ha liuor y dureza mas ha color y sustancia natural. Y entonces sera de cessar, y de proceder a resolucion y maduramiento, segun

que

que la diſpoſicion del apoſtema requiere.

¶ Delas melecinas atractiuas y modo de atraer.

POrque para eſto ſon halladas las melezinas attractiuas, porque atrayan las materias delos miembros nobles, y profundos a los no nobles y manifieſtos, aſſi como ſe haze en los apoſtemas delos emũctorios, y de las coſas creticas y venenoſas, y enlas ciaticas paſſiones, y enlas eſpinas y ſaetas: y otras coſas fixas ſacaderas, mayormente quando ſon enlos peligroſos lugares para cortar, o los pacientes ſon temeroſos para ſoſtener, porque entonces traer deuemos, y ſi no con otra coſa alomenos con ventoſas y chupamientos aſſi como manda el Auicena, por tanto deſpues delas repercuſſiuas, alas quales ſon contrarias enel.v.pharmacorum ſera dicho deſſas. La melezina atractiua ſegun Haliabas es, la que del profundo del cuerpo atrae ala ſuperficie, y deue ſer de complexion caliente y de ſubſtancia ſotil, porque mas ligeramente y mas fuertemente pueda profundarſe. Y ſegun el Gale. donde ſuſo, es en dos maneras, alguna es caſi por ſi conocida, alguna dela podredura acaeciente ha el engendramiento. La por ſi conocida alguna es que es dicha diptamũ y ſordicies alueorũ tapſia y ſerapinum, armoniacũ, y ſi algunas otras ſemejables a aqueſtas, aſſi como ſon euphorbium, ajos, cebollas, puerros, napi en el.x.delos ſimples.c.ij. Mas delas podreduras las que dela leuadura agra ſe hazẽ, y las que delos eſtiercoles eſtan, mas no pequeña es enellas diferencia porque aquello q̃ por cierto es delas palomas, ſuficientemente es atractiuo, mas las otras coſas deſto ygualmẽte deſiſtieron cerca lo mas caliente por cierto es de la anſer, cerca lo mas frio porcierto del gallo, mas deſfallece de eſto aquella q̃ es delos hõbres, o delos, puercos, mas es otro algũ linage delos atractiuos, los quales dela calidad ſubſtãcial arrincã las materias. Aſſi como ſon las coſas laxatiuas & tiriacales, de todas las q̃les la eſpeculaciõ mas alos fiſicos q̃ alos cirurgicos es manifieſta. mas el Aui. es viſto poner las coſas atractiuas, ranas q̃madas, ariſtol. rayz dela caña. Ioãnes đ ſãto amãdo del.ij.canõ. muchos otros exẽplos a yũto, aſſi como calamentũ, pulegiũ, mayormẽte ceruinũ ſegũ el Ariſto. eñl.viij. de animalibus. narciſcus, cẽtinodiũ, piretrũ, coſtus, piper, lapis ſpuma maris, đlas q̃les coſas puede ſer cõpueſtas diuerſas melezinas, aſſi como enel delas llagas & ingenio de ſacar las coſas fincadas compueſtas ſon dos formas. Y por gracia de manifieſta doctrina ſea pueſta otra, la qual es de marauilloſa: compoſiciõ, y de mirables virtudes, y poneſe đl Aui. enel.v.canon, ad andromacum referida, porque chupa y ſaca los hueſſos corrompidos y eſpinas, y furculas, y ala cietica paſſiõ aprouecha. ℞. granorum inuentorum in palma, baurac, rubę, ſalis armoni. ariſtolo. rotundę, creticę, radicis cucumeris aſinini, gummi albotini, quod eſt terrebẽtina. añ. omniũ. dra. xx. piperis nigri & albi, armoniaci, xilobalſami, omnium. añ. dra. x. thuris maſculi, myrrhę, raſinę ſiccę quę eſt colofonia, albabac, q̃ dicitur ſtellio, & lacerta, de cuius capite ſcribitur ad hanc intentionem. xj. pharmacorũ. añ. dra. x. lactis arboris mori. dra. x. cere. dra. xxx. adipis caprę. dra. xv. fecis olei de lilio quãto abaſte, ſea, hecho emplaſtro, para eſta eſta meſma intẽciõ ſe haze el emplaſtro apoſtolicum del antidotario de nicolao, mas el modo de vſar deſtos atractiuos es, que cerca del fuego ſea vntada ſuauemente la particula conel azeyte de lilio, dende ſea chupado el lugar de alguna vil perſona, đſpues la melezina ſea pueſta, y cõ la lana ſuzia cardada ligeramente ſea cubierto, y con venda fendida en medio ſegũ cruz, porque no cõprima el lugar ſuauemente ſea atado, y vna vez en el dia baſta que ſea remudado.

¶ Dela reſolucion y modo de reſoluer.

¶ Mas quando la materia no es toda repercutida, o no deue ſer repercutida, o es enel lugar cayda por las cauſas ſuſo dichas, entonces los auxilios deuen ſer dados reſolutiuos aſſi como dize Lanfranco y Enrique, o caraxaciones, o lo vno, o lo otro juntamẽte, aſſi como enel.iij. del tegni teſtigua el Galeno. mas la melezina reſolutiua, o diaforetica, o rarefactiua, o euaporatiua, que caſi vna meſma coſa reputo, quãto es đ preſente, es aq̃lla cuya propriedad ſegũ el Auic. es de apartar ſotilizar la materia, y hazer a eſſa vapor, y abriendo los poros, ſacar parte della tras la parte, haſta q̃ por cõtinuaciõ de ſu tiẽpo todo ſea ſacado, o vaziado, y por aq̃ſto cõuiene q̃ ſea caliẽte, y de ſotil ſubſtãcia, no muy mucho agra, y ſon aqueſtas coſas traientes horror, o eſpãto, y deſſecãtes mucho eñl.v. delas melezinas. Las melezinas reſolutiuas algunas ſon ſimples, algunas cõpueſtas. Las ſimples ſon como camomila, que entre las otras tiene el principado. Y porende los ſabios egypcianos enlos ſacrificios aq̃lla ofrecierõ,

cieron,o dedicaron y enel.iij.pharma.donde enel.v.dellos mismos entre las resolutiuas se otorga essa mesma camomila, y con esto la altea y que por essa el azeyte se haze,mas no menos lo que por el cogõbro asininũ, mas el azeyte añejo,y de Kerua, y el rafanino son de la mesma especie, mas aquellas cosas, que las cosas frias y fluxas,o corrientes,resueluen conuiene que seã enxugantes y dessecantes, assi como dize el Auice.assi como mellilotũ anectum,malua, bleta paritaria, fumusterre, caules,vrticę,ebuli,sambucũ,furfur,ordei, fabarũ,& orobi farinę,& meollo de pã gruesso añade Lanfran.y Henriq ciminũ,hysopũ, calamentũ,& origa,spicam,& costũ,myrrhã masticẽ,en las cõcussiones el vso comũ otorga,mas destos se pueden cõponer auxilios infinitos de azeytes,de vnguentos,y de emplastros, assi como en la forma de azeyte es el azeyte de camomila,el azeyte de aneti,azeyte de lilio,de almendras, y no menos el azeyte nardino,costino,hechos simplemẽte,o cõ añadimiento de otros, segun la forma enel antidotario de Hebemesue,y de Azaraui dada a nosotros. Verdaderamente los vnguentos se hazen de las cosas dichas, segun en la forma dicha. Especialmente el Henrique en las materias muy caliẽtes,assi como se sigue. Reci. Olei camomillæ vnci.iij. ceræ.dra.iij. assungiæ anatis & gallinæ.añ.vnci.j.camomillæ.aneti.añ.dra.ii.bullan y sean coladas,y sea hecho vnguẽto. Mas en las materias frias el Guillermo esto acostumbrò.Reci.semi.feniculi,anisi aneti, añ. dra.ij. farinæ lupinorũ, vnci.se.farinę.fenugre,feminis lini.añ. vnci.j. sean cochas en la agua,y cozidas seã picadas, y cõ vn poco de vinagre y azeyte sea hecho emplastro, o cathaplasma,mas muchas otras cosas se hallan enel de los apostemas comunes y proprias de los ojos y esquinancia y cõcussiones,y de la gota, y breuemente todas las cosas mollificatiuas y maduratiuas en las materias pocas y sotiles se hazen resolutiuas, assi como esta cosa ha la experiencia. y Lanfranco y Henrique esto tambien testiguan. Mas el modo de la resolucion es tal, que con la agua de la decoccion de las melezinas resolutiuas el lugar sea fomentado, hasta que comience ser hinchado,y embermejecer, y entonces aplica tu melezina, y dos vezes al dia sea remudada.Mas es de guardar dela no discreta,o no sabia resoluciõ,que no sea sacado lo sotil, y sea petrificado, o endurecido lo gruesso, y sea apremiado el medico a los mollificatiuos passar.

¶ De la mollificacion y modo de mollificar.

¶ Pues como por no sabida resoluciõ la materia es endurecida, entonces a las melezinas mollificatiuas es de passar. Mas la melezina mollificatiua en dos maneras se dize, es a saber comũmente,y propriamẽte. Comũmẽte y largamente se dize la melezina mollitiua qualquier, cuya propriedad es qualquier dureza remollecer. Mas la cosa dura en tres maneras se dize enel.v.pharma.congelada, estẽsa y seca, mas simplemente y cõpuestamẽte. Mas propriamente se dize la melezina mollitiua,la q ha de mollitar la cosa dura, por congelaciõ,pues como la cosa dura por congelacion,en la qual fuere alguna cosa hinchente, assi como seria el humor no sabiamente tratado en cosa fria y gruessa conuertido, el qual aya menester para sanaciõ escalentar y dessecar,necessario es q la melezina sea caliente y seca,mas no fuerte y violentamente, mas abasta por cierto de las cosas calentãtes del segũdo,o a las vezes del tercero grado,mas de las cosas secãtes del primer grado. Y por esso a las vezes de algunos son otorgadas las cosas humedas,porq poca segũ el Gale. no se allegarõ,ni de las cosas dessecãtes, ni de las humectãtes,y si alguna cosa de viscosidad y de emplastramiento huuiessen,mejores serian, mas no en quãto supuratiuos, porq tanto menos seriã euacuatiuos,mas si de la frialdad y seqdad jũtamente son endurecidos, por cierto calentar y humectar cõuiene segũ la medida del excesso,mas si de la replectiõ, o hinchamiento,solo euacuar conuiene aqllo que hinche y estiende. Mas si de la sequedad sola, humectar, assi como suso dicho es en la dureza de las jũturas,y sera dicho en las melezinas đ las algebras,mas exẽplos de las cosas mollecientes proprias enel.v.delas melezinas,y en el.xiiij. therapen. son la grossura de la cabra propriamente del cabron, y de gallina, mas aqstos porcierto son flacos.Empero mas fuertes son la grossura del anser, y del toro,y el meollo del cieruo,y despues del bezerro, đl puerco rezientes y sin sal desse mesmo linaje cõ las cosas suso dichas. Empero mas fuertes son armoniaco, estorax,galbanũ, y bdelliũ. Mas muy mucho mejores son los q son nueuos.Deste linage es tãbien el azeyte nueuo, y no mucho añejo, cõfecionado cõ el lilio,y no menos la rayz de altea, y del cogombro asinino,y muchas otras plantas cochas en azeyte, o en la agua, de las cosas remollitiuas son

son de las siluestres maluas las hojas crudas, y tambiẽ cochas, mas estas y otras muchas simples cosas se hallan. Mas las compuestas son de muchas formas. La primera es el emplastro del Galeno enel libro carthagenorum. quæ. Recip. Terebentinæ, ceræ. añ. quart. iij. galbani, bauracis, añ. vnci. j. thuris. quartum sem. medullæ ossium cerui. vnci. ij. sordiciei alueorum. vnci. j. & sem. olei laurini, sepi vituli. añ. vnci. ij. sean mezclados, y sea hecho emplastro. La segunda es del Auicena. Recip. stercoris caprarum. vnci. ij. radicis cucumeris asinini, ficuum immaturarum, añ. vnci. j. scasi fagriæ, bdellij farinæ fabarum, amigdalarum amararum. añ. vnci. sem. fecis olei antiqui q̃d sufficiat, sea hecho emplastro. La tercera, es el diaquilon comun, y segun Ras. con la rayz de ireos mucho en las escrofulas appropriadas. que. Reci. litargirij, lib. sem. olei cõmunis quart. iij. muscilaginis alteæ, & se. fenugre. añ. quart. ij. & se. y sea hecho emplastro cõ guarda de litargirio, y cada vna libra sea malaxada con el azeyte de liliò. vnci. j. rayz de ireos poluorizados. La quarta, es el diaquilon grãde de Hebemesue aprouado para mũdificar y resoluer toda dureza. Reci. litargirij, tritici & cribellati, vnci. vj. olei irini, olei camomillæ, olei aneti. añ. vnci. quatuor, muscilaginis alteæ, fenugreci, & sem. lini. ficuũ, succi ireos, succi squilæ, hysopi humidæ, glutinis, al Kali, y esuisco, con el qual se toman las aues. vnci. v. & sem. terebentinæ. vnci. j. & sem. rasinæ pini, ceræ citrinæ, añ. vnci. j. cõficiona assi como conuiene. Y el que quiere añadir bdelliũ serapinum, armoniacum. añ. vnci. j. sera el diaquilon gomado. La quinta y muchas otras formas de tales auxilios, son dichas enel de los apostemas frios, y en las glandulas, y enel dolor de las junturas, porque si es necessario ay sean tomadas. Mas el modo de remollecer es, que estufada la particula y bien bañada con la decoccion de los dichos mollificatiuos en la agua, o enel azeyte, con el copo de la lana suzia, porque el hysopo humedo muy mucho vale en este caso, assi como dize Galeno sea fomentada la particula, y dende sea applicada la melezina, y con semejable lana cardada sea cubierta y atada, y de vn dia a otro, o quando sea necessario sea remudada, mas guardando assi como dicho es de la superflua resolucion, que no sea sacado lo sotil, y lo guesso sea endurecido, y de la superflua humectacion, porque no sea corrompida, y se pudrezca la particula, y por esto quando parecera conuenir añadas, o mengues los resolutiuos, o humectantes, como manda Auicena,

¶ Delos maduratiuos, y del modo de madurar.

¶ Porcierto si el apostema a exidura y saniamiento es visto proceder, lo qual se puede conocer por los señales enel de los apostemas dichos, entonces es de passar a la supuratiua melezina. Mas la melezina supuratiua, o maduratiua, mas no aperitiua, o abriente, assi como dize la arabica translacion es aquella, la qual haze el calor semejante al calor del miẽbro, enel qual es el apostema. Por la qual cosa consume alguna cosa de humedad della. Y aunque conserue y no altere el miembro, mas altera la materia supuradera, como no sea otra cosa alguna la supuracion enel quinto pharmacorum, que trasmudamiento, no aq̃l que se haze del calor natural en la vianda loable, ni el que se haze del calor estraño en la materia podrecible, mas aquel que se haze del calor mezclado en la materia mediana, que es la sanie, o podre. Mas que cosa sea la sanie, y en que manera se engendra y es sojuzgada, en los capitulos de los apostemas y vlceras primeros es dicho. Pues como la natura humana sea caliente y humeda, y continuamente alguna cosa della se resuelua, parece destas cosas que conuiene la melezina supuratiua ser caliente y humeda con alguna emplastracion y vexigamiento, mas el calor natural es el que madura y digiere, empero no tanto, quanto la mollitiua, mas menos es a saber del primer grado hasta el segundo, y en aquesto esta la differencia dessas. Porque las cosas supuratiuas saluan la humedad, mas las mollitiuas aquella diminuyen, assi como dize el Galeno donde suso. Los exemplos de los quales enel quinto de las simples, & secũdo ad Glauconem da el Galeno de los embrocamientos, y fomentamientos la agua tibia, y el azeyte templado. De las cathaplasmas, la harina del trigo con la agua y azeyte mesuradamente cozientes, y el pan ser cocho conuiene moderadamente. Porque aquello que es mucho cocho, es dessecatiuo, y a los difficultosamente madurables flegmones conuiene, mas lo que menos, en los muy mucho calientes y bullientes, y si con aquello se pone el azeyte, mas maduratiuo se haze, y si puro, mas supura. El de saluados y de ceuada mas secos son y mas resueluen. Tambien el pan puro medio es entre la harina d̃l

trigo, y de la ceuada, pues a eſto mirando, y de las iſcadarum, eſto es de los figos ſecos, la decoccion dellos manda mezclante el pan y farina. Aſsi pues y la gordura del puerco, y de bezerro, y pez y reſina, con vn poco de azeyte y cera, los quales enel baſilicon ſe entran encorporados. Mas ſi la materia fueſſe grueſſa y fria, las cebollas cochas, y los ajos, y la corteza del maluauiſco, y las rayzes del lilio con la leuadura, o paſta, y farina de fenugreci con la enxundia ſon eſcogidos, y el diaquilon es tambien para aquel. Mas el comun vſo allende de las dichas coſas, vſa de la rayz de la brionia, y de lampaza, malua, ſenicione, branca vrſina, violaria, hojas de verça, vuas paſſas mundadas, ſimiente de lino, miel, manteca, enxundias rezientes, de las quales ſegun la diuerſidad de las materias ſe componen ſo formas diuerſas muchos maduratiuos, aſsi como en las calientes materias pueden ſer hechas muchas formas. La primera es del maluauiſco preparado cō enxūdia del puerco, o con la manteca, mas ſon preparadas las rayzes del maluauiſco, ſegun Guillermo de Saliceto, y Lanfranco, aſsi tomanſe las rayzes de las cortezas lauadas, y lançando el trō co cordoſo de dentro, muy bien ſean cochas con la agua dulce, y ſean paſtadas, y ſean hechas magdaliones, y ſean guardados. La ſegū da forma es mia. Recip. Farinæ fenugreci libra. j. aquæ ſafranatæ, decoctionis ficuum, libras. ij. ſean cochas haſta la eſpeſſura, y ſean empinguadas con la enxundia, o azeyte, o manteca, y ſea hecho emplaſtro. La tercera y mas formas enel capitulo de flegmon, y heriſipila ſon halladas, y baxo de la ſedaciō del dolor. Emplaſtro de Iamerio, y Rogerio en madurando es loado. Mas en las materias frias ſe pueden hazer muchas formas. La primera es de las mias. Recip. caparum, aliorum coctorum, ſub prunis. añ. libra. j. vitella ouorum coctorum, numero quinto, radicis lampacij cocte. lib. ſem. farinæ fenugreci. quartum j. fermenti, quartum ſem. aſſungiæ porcine, lib. j. ſean encorporadas, y ſea hecho emplaſtro. Otras muchas formas ſe hallan en los apoſtemas frios y glanduloſos, y porende ſeā ende buſcadas. El modo de obrar es, que ſea fomentada la particula con la agua de la decoccion de las dichas coſas, y con lana ſuzia, dende ſea applicado el emplaſtro tibio y ſea cubierto con las eſtopas, o lana, o hojas de verças ſuauemente, y ſea ligado ſobre el lugar de la apoſtema, cortando la venda por el traues cruzando, porque la agudeza del apoſtema no ſea comprimida, y no ſino vna vez al dia ſea remudado.

¶ De los mundificatiuos, y del modo de mundificar.

¶ Madurado el apoſtema, y abierto con la lanceta, o cauterio, actual, o potencial, o en qualquier lugar llagado, o vlcerado, y concuſo, o alterado, enel qual la ſanie, o ſuziedad eſte, es de vſar de los mundificatiuos abſterſiuos y lauatiuos, porque es la melezina mundificatiua como genero a la melezina abſterſiua y purgatiua, y no a la corroſiua, aſsi como dezia Lanfranco y Henrrique, porque eſſa no mundifica la ſanie, o podre, mas cruſtas, o pedaços, y la carne corroe y arranca, Porque la melezina mundificatiua abſterſiua es, la qual aparta las ſuziedades y podre del lugar, enel qual ſon, y aquellas a la ſuperficie defuera ſaca, y aunque la vna y la otra conuenga ſer caliēte, no menos la abſterſiua lauatiua, aſsi como por la mayor parte conuiene ſer dulce, aſsi como es la miel, y harina de las fauas, y de la ceuada, y la trementina, y muchos linages de gomas, mas la melezina expurgatiua conuiene ſer amarga, aſsi como es el orobo, y lupino, mas muchas coſas ſe hallan hazientes lo vno y lo otro, aſsi como ſon las almendras, orobi, y la ſimiente de la hortiga, mas es deſte linage la eſquila, ireos, y eſpuma nitri, eſticados, abrotanum, y otras muchas coſas, de las quales ſe pueden componer muchas formas diuerſas, ſegun las naturas, en los flacos, medianos, y fuertes, y en ſemejantes, de las quales la primera es de la comunidad, la qual pertenece a los apoſtemas nueuamente abiertos, porque ſuauemente mundifica, y la mordificacion ſeda, o amāſa, y es la harina del trigo, o de la ceuada, o de la eſpelta, o centeno con las yemas de los hueuos encorporado. Y ſi ſe añadieſſe vna poco de miel, mejor ſeria. La ſegunda forma es tambien de la comunidad. Reci. Farinæ frumenti, ordei atque, ſpelte. añ. quartum. j. ſean cochas con dos partes de agua, y vna de miel roſada, y ſea hecho emplaſtro. Y ſi ſe añadieſſe vn poco de trementina lauada, quando ſe quita del fuego, por los lugares neruioſos, mas prouechoſo ſeria. La tercera forma, es del Galeno, enel ſegundo ad Glauconem, y es encarnatiua. Recip. mellis cocti, libram. j. thuris. vnci. ſem. myrrhæ. dra. ij. ſea hecho emplaſtro. La quarta, es de apio, y es de Guillermo

mo y Lanfranco, y del Henrique, y de todos los de Paris, y es de las mias, porque mundifica y madura las vlceras malignas. quę. Reci. Succi apij. libram. j. mellis, quartum. iij. farinæ frumenti, vel aliorum, quartum. j. sean cochas al fuego hasta la espessura, y sea hecho emplastro, y si se añadiesse dl çumo del assensio, no dexaria la vlcera enfistularse, ni encancerarse, y si la vlcera se sobreescalentasse, añadimiento del çumo del llanten, o de la crassula, seria prouechoso, y si se añadiesse la harina de los lupinos, o de orobo, o del fenugreco, assi como se otorga de Thederico, y Bruno, mas fuerte seria, y si la trementina, apropriaria aquella a los neruios, si myrrha, para el hedor y corrupcion mundificar. La quinta es de la resina, y es fuerte, y muy mucho apropriada a los miembros neruiosos, y es de los de Bononia. Reci. rasinę, mellis, terebentinæ añ. libram sem. myrrhæ, sarcocollę, farinæ fenugreci, seminis lini. añ. vnci. j. sean dissoluidas la rasina con la miel y trementina, y añadidos los poluos sea hecho emplastro. La sexta forma es de ireos, y es de los de Mompeller, y saca la podre, y lança aquella. ℞. mellis, lib. sem. terebentinæ, quart. j. farinæ frumenti. vnci. j. radicis ireos. vnci. se. seã mezclados. La septima es de maestre Dino, y es mundificatiua de gomas por la sanie gruessa. Recip. Galbani, armoniaci, rasinæ. terebentinæ, picis, sepi, vaccini, ceræ, olei antiqui. añ. vnci. j. dissoluiendo las gomas con el vinagre sean regaladas al fuego, y sea hecho emplastro. La octaua, es el vnguẽto de los apostoles, el qual es proprio para mundificar las vlceras. quæ. Recip. ceræ albæ, rasinæ, armoniaci. añ. dra. xiiij. opopponacis, viridis eris, añ. dra. iij. aristologiæ rotundæ, thuris. añ. dra. vj. myrrhæ. galbani. añ. dra. iiij. bdelij. dra. v. litargirij. dra. ix. olei communis libras. ij. sean dissoluidas las gomas con el vinagre, y sean mezcladas con litargirio y azeyte cocho, y sean añadidas la cera y la resina regalada, y sean cozidas hasta que comience la gota quajarse, y en quitando el fuego sean mezclados los poluos, y enel fin del verde de arambre sea puesto, y sea hecho vnguento. Y si sean cozidas hasta que negrezcan, llamase de Hebemesue vnguentum cesareos, y de maestro Anserino de Genoua, y de maestre Pedro de Argentina en Mompeller, Dei gratia, o gracia de Dios, porque marauillosamente rectifica las vlceras malignas. La nouena, es el vnguento egypciaco, y ponese de Galeno y Rasis, y Albucasis, y de aquel vsaua mi maestro de Bononia, y es de los mios, porque de aquel siẽpre halle buena prueua en liuianamente corroyendo, y muy bien mundificando. Recip. mellis, lib. j. aceti. lib. sem. floris eris. vnci. j. aluminis. vnc. sem. sean cozidos al fuego hasta q̃ sean espessados, y bermejo sea hecho, y desto tambien de dos colores se haze, por lo qual lo cocho es menos sospechoso que lo crudo, que queda todo verde, porque los vnguẽtos verdes cerca del pueblo son disfamados, y con esto es marauillosa cosa, que despues de la operacion pierde el bermejor, y es reduzido a la verdura, la qual cosa creen los vulgares de la malicia de la enfermedad auer sido hecha. La decima forma, es emplastro colorado Griego, y aun de dos colores enel segundo ad Glauconem, y es loado de maestre Dino para rectificar las vlceras malignas y de difficultosa consoldacion. Reci. olei libras. ij. aceti. lib. j. & sem. litargirij. lib. j. & ziniar. j. viridis eris. vnci. j. y sea cocho el litargirio con el azeyte y vinagre, hasta que sea engrossado, y entonces sea puesto el verde de arambre, y sea cozido hasta que sea espessado, y bermejo sea hecho, y sea hecho emplastro. La. xj. forma es el vnguento verde de las yeruas, y essa encomienda maestre Dino, porque las plagas viejas mundifica, y las carnes superfluas suauemente consume, consuelda y sana. Recip. Celidoniæ, plantaginis, scabiosæ, vrticæ, leuistici, cetrum galli, gallinæ grassę, añ, minut. j. sean menuzadas, y con libras. ij. de azeyte por siete dias sean templadas, dende sean bullidas, y exprimiendo sean coladas, a la qual coladura sea añadida ceræ vnci. iij. terebentinæ. vj. rasinæ. vnci. ij. sean feruidas hasta que vn poco sean espessadas dende sea quitado del fuego, sea mezclado thuris, sarcocollæ, aloe. añ. vnci. j. aristologiæ lõgæ, floris eris, añ. vn. vj. seã mezclados, y sea hecho vnguento, porque es bueno y aprouado. Muchos otros son puestos enel de los auxilios encarnatiuos, los quales encarnando mundifican.

¶ De las melezinas sedantes, o amansantes el dolor, y de las operaciones dellas.

¶ Mas porcierto como el dolor es accidente, el qual mas empacha toda derecha operacion, assi en los apostemas como en las llagas, como en otra cosa, assi como dicho fue por todo, por tanto en medio de las llagas y apostemas sera tratado del amansamiento

o miti

o mitigamiento del dolor, ſegun Auicena, es ſenſibilidad de la coſa contraria, y aunque las coſas cõtrarias dãtes el dolor ſegũ el Gal. tranſumudamiẽtos de la natura ſean de la calor y frialdad por forçado traymiento, y de las otras coſas que quebrantar y cortar, o extender, o corroer aptas ſon, pero no menos de las calidades contrarias ſe haze por ſi, de la ſoluciõ dela continuydad por accidente, aſsi como tiene la comũ eſcuela de Mompeller, y aſsi el Gale. no ha reprehenſion del Auerrois enel tercero colliget. el qual biẽ leyo en el quarto de egritudine & ſymptomate, y en el de diſtemperãtia inequali, mas profundo es eſte mar, enel qual ami no conuiene nauegar. Pues ſi el dolor es ſenſibilidad de la coſa contraria, aſsi ſegun el Galeno donde ſuſo, el amanſamiento del dolor, y el deleyte por el contrario es de la coſa conueniente, o no ſentir la coſa diſconueniente, ò a la natura contraria, y por eſto parece manifieſtamente, q̃ en dos maneras ſe amãſa el dolor. En vna manera quitando la coſa contraria a la natura, euacuando, o alterando. En otra manera el ſentimiento de la particula quitando, mas la coſa amanſante por cierto es primera, aſsi como dize el Galeno enel quinto pharmacorũ y Auicena, pues neceſſario es, ſegun eſſe meſmo Galeno y Auerrois enel.v. que las melezinas que mitigan por cierto amanſamiento ſean temperadas, ſemejables al calor natural, o poco mas excedientes, y cõ eſto ſeã de ſubtil ſubſtãcia, aſsi q̃ puedã muchiguar el calor natural, y preparar el humor a la digeſtion, porq̃ ſea ligeramẽte permudable de la natura. Y las coſas mas cõuenientes para eſto ſon las groſuras y azeytes, y la groſſura aſsi como de la gallina, de la anade, y de la anſer, la qual es mejor ſegun el Galenó, mas de los azeytes el azeyte de las yemas de los hueuos, aſsi como dize Azaraui enel antidotario grande, y el azeyte de las oliuas dulce, caliente poco, enel ſegundo pharmacorum, y generalmẽte todas las coſas dulçoratiuas, & anetum, y ſimiente de lino euacuãdo amanſan el dolor, como ſe ponẽ ſobre el lugar, aſsi como pone Auice. Mas el Galen. quiere enel.v. pharma. que las coſas ſupuratiuas dichas en las maduratiuas, porque han calor ſemejable al cuerpo humano ſon ſedatiuas, o amanſatiuas del dolor, y por el conſiguiẽte las coſas reſolutiuas domeſticas, aſsi como la experiẽcia prueua de las quales ſimples pueden componerſe muchas formas, de las quales la primera es de la communidad. Recip. Medullæ panis albi duri, in aqua feruente infuſi, & ab aqua expreſsi, lib. vnam, vitella ouorum.iij. numero, olei roſa. quartum ſemi. miſceantur, & fiat emplaſtrum. La ſegunda, es de Thede. Lanfranco, y el Henrrique. Recip. foliorum maluæ. minut. ij. ſean fuertemente cozidas con la agua, dende ſean cortadas, y paſtadas, y con algun tanto de la agua de la decocciõ deſſas ſea mezclada vna parte de la cernedura de los ſaluados, y ſea hecho emplaſtro. La tercera forma, es de l amerio mucho vulgar, o comun, porque amanſa el dolor con maduramiento y reſoluimiento. Recip. foliorum maluarum, biſmaluæ, brancæ vrſinæ, viola. volubilis minoris, paritariæ, iuſquiami, vmbilici veneris, minut. j. ſean limpiadas las yeruas de los neruios, ſean cochas con agua, y ſeã majadas, y baſtança de enxundia del puerco, o del anade ſin ſal ſean paſtadas, dende ſea tomada la coladura, y ſea eſpeſſada con la harina de trigo, o de ceuada, o con vna poca de farina de la ſimiente de lino, y algun poco de la harina del fenugreci, ſino fuere el lugar inflamado, y con las otras coſas picando ſean mezcladas, y ſean hechas pultes, o emplaſtro, y ſi ſe puſieſſe abſinthio ſeria mas confortatiuo. El Rogerio caſi eſſa meſma coſa, otorga, mas añade enel decozimiento algun poco de vino y miel, y algunas vezes ſaca el çumo de las yeruas, con el qual encorpora las harinas. Otras muchas formas ſon lenientes y amanſantes el dolor de las eſpaldas, y del vientre, de los riñones, de la matriz, y de los lugares neruioſos, aſsi como es el vnguento reſumptiuo, quæ. Recip. Butyri ſine ſale, lib. j. olei violarum lib. ſem. aſſungiæ gallinæ anatis, anſeris, aſininæ, medullæ bouinæ, recentium. añ. vnci. j. ceræ quod ſufficiat ſea hecho vnguento. Otra forma es comun, el vnguento marciaton, el vnguento agripiæ, oleum laurinum, oleum muſcelinum, y de been, & nardinum, y ſemejables, los quales confortã los neruios y quitã el dolor a ellos. Y el que quiſiere mas coſas, enel dolor de los apoſtemas, y de las llagas, y de las punturas, o enel dolor de las junturas hallara gran copia deſſas. El modo de quitar el dolor es, que hecha la euacuacion propriamente por ſangria, ſi el dolor fuere fuerte y de materia ſanguinea, porque la ſangria amanſa el dolor con verdadero amanſamiento, o ſedacion, como la cauſa ſubitamente quite, y aſsi entre los doctores no es cõtrariedad, aſsi como imponia el Henrique, ſea fomentada y bañada la particula con agua tibia, y con azeyte

por vna hora, dende ſea ſacado ſuauemente, y la melezina ſea aplicada, y leuemente con la eſtopa y lana cardada ſea atada, y muchas vezes ſea remudada, mas eſte es el modo verdaderamente y eſſencialmente amanſante el dolor. Mas quando ſegun el verdadero y cierto modo no ſe pudiere quitar el dolor, y la neceſsidad conſtriñe por los accidentes, que la virtud pueden mortificar, mejor es traer alguna coſa de empecimiento para corregir eſſo, que dexar al hombre por dolor morir, aſsi como enel.xij.therapen. es traydo manifieſtamente, porque entonces conuiene paſſar a las coſas amanſantes eſtupefactiuas, las quales no verdaderamente mas aparecimiento quitan el dolor, como ſi dixeſſe alguno el hombre muerto no ſentir dolor, aſsi como ſe dize enel quinto pharmacorum, y tales ſon muy contrarias coſas a eſtas, las quales verdaderamente y eſtantemente quitan el dolor, porque ſon frias, y a la natura contrarias, aſsi como es opium, mandragora, radix ſolatri, iuſquiamũ, & papauer, mas las ſecas ſon mas ſaluas, que las verdes, y conſoldadas cõ el açafran, myrrha, ſtorace, y caſtoreo, aſsi como en el filonio, y opiatas y ſupoſitorios, y en los colirios ſon mas ſeguros, y la cantidad y el tiẽpo deuen ſer conuenientes, aſsi como enel xij. de la therapentica era dicho. Y deſto fueron ſoſpechoſos a los medicos los trociſcos, que el ſeñor Obiſpo Rogenſ. conſejò al ſeñor Obiſpo de Marſella padeciente la eſtranguria doloroſa, porque murio ſupurado y endormecido, porque auian tal propriedad, que vno tomado luego quitaua el dolor, la forma de los quales en todo continente era tal. Reci. iuſquiami albi, dra.j. opij. dra. ſemi. ſeminis citruli, lactucę, añ. dra.iiij. ſeminis portulacę. dra.ij. ſean hechos trociſcos cõ la agua de la liquiricia. Eſta meſma melezina ſe halla en el tercero canon de las vlceras de los riñones ſo eſta forma. ℞. ſeminis iuſquiami albi, ſextam. dra. vnius, o pij Karatam.j. quæ ſunt xxiiij. grana ordei in ſynonimis Mundini. ſe. citruli. ſe. lactucæ ſe. portulacę. añ. dra.j.

¶ Capit. vj. de las melezinas locales de las llagas, y primeramẽte de las melezinas reſtriñentes la ſangre.

LA ſangre quando corre en exceſſo, neceſſario es que ſea reſtriñida en otra manera perecera el hombre, como la ſangre y el eſpiritu ſean theſoros y fundamentos de la natura, aſsi como tienen todos los philoſophantes. Mas la ſangre en muchas maneras ſe retiene aſsi como ſuio enel de las llagas de las venas fue dicho, entre los quales modos, el que por las melezinas ſe haze ſera tratado agora, y ſera dicho. La melezina reſtrictiua de la ſangre es aquella que ha de conſtreñir el miembro y la ſangre corriente retener, y eſto haze, porque fria melezina la agudeza de la ſangre reprime, o porque vñe y ayunta los orificios de las venas, o porque conglutina y cierra las poroſidades d los miembros, o porque deſeca y quema, y eſcara trae, o induze enel miembro. Exemplos delos primeros en el quinto pharmacorum. Agua fria, ſemper viua, portucala, tribulus viridis, pſilium, auricula muris, lenticula, atque acedula, y vmbilicus veneris añade el Auicena. Exemplos de los ſegundos ſon, plantago, cauda, equina, galla, pſidia, grana paſſularum, reubarbarum, bolus armenicus, terra ſigillata, gypſum, & omnia pontica, & ſtiptica terreſtria & groſſa mordicatione carentia. Exemplos de las terceras, ſon ſangre de dragon, thus, aloẽ, maſticis, raſina, glutina, amidum, puluis molendini. Exẽpla. iiij. ſunt calix, arſenicum, caparroſa, vitriolum, & id genus, de los quales pueden ſer compueſtas muchas formas. La primera forma es la poluora del Galeno, con el blanco de los hueuos, y los pelos de la liebre a modo de la eſpeſſura de la miel encorporados. quæ, Reci. Aloen. thuris. añ. partem.j. ſea hecho poluo. La ſegunda forma es de caſa, y dizeſe poluora colorada. quæ. Reci. Boliar. partem.j. gallarum frixarum, partem aliam, ſanguinis draconis, thuris, aloen, maſticis. añ. dra. partem vnius, pilorum leporis minutim inciſorum, quartam partẽ vnius, fiat puluis. La tercera es de Albucaſis, y a ella el Brun. y Lanfranco tienen. Reci. thuris, partem.j. ſanguinis draconis, partem ſem. calcis viuæ. dra. partem vnius, & fiat puluis, y es conſeruatiuo de las coſturas. La quarta es del Galen. enlos catagenis. Reci. balauſtiarum. vnci.iij. aluminis vnci.j. cuperoſę vſtę. vnci. ſem. ſea hecho poluora, y es aprouada. La quinta forma, es del Rogerio, y de Iamerio ſeguidor del. Recip. colophoniæ, quartum.j. boliar. quartum ſemi. maſticis, olibani, ſanguinis draconis. añ. vnci. ſem. radicis conſolidę maioris, roſa. añ dra.ij. ſea hecho poluora.

¶ De las melezinas encarnatiuas y de la manera de encarnar.

¶ Tres ſon los actos comunes en la cura de las llagrs y de las vlceras muy mucho neceſſarios. El primero es encarnar, ayuntar, y conſoldar los labrios deſcoyuntados. La qual coſa vna meſma reputo de preſente, y eſte conuiene a las llagas en quanto ſon llagas. El .ij. es reengendrar la carne dõde desfallece, el qual conuiene a las vlceras y llagas cõcauas. El .iij. es cicatrizar, y eſſas ſigilar, el qual a las llagas y vlceras, en las quales el cuero ſolo es neceſſario, conuiene. Y todos eſtos actos la natura obrante con las melezinas deſſecantes ſe acaban, ſegun mas y menos, aſsi como ſuſo en el tercero tratado de las llagas fue dicho, porque las encarnatiuas ſequedad han meneſter en el ſegundo grado, las regeneratiuas en el primero, las cicatrizatiuas haſta el tercero grado, mas en las calidades del acto no deue ſer exceſſo, ſaluo ſi la diſcraſia deſſos lo requirieſſe, y con eſto ninguna mordicacion han meneſter, y allende de la diſpoſicion de las llagas reciben diuerſidad en los grados de la complexion del todo, y de la parte, de la edad de tiempo, è indicacion de las coſas cõtrarias. Y las cauſas de todas eſtas coſas ende meſmo fueron aſsignadas. Pues es melezina encarnatiua, aggregatiua, o conſoldatiua, ſegun el Auicena, la que deſſeca y eſpeſſa la humedad eſtante entre dos ſuperficies de las llagas cercanas, aſsi que ſea conuertida a conglutinacion y enuiſcamiento, y ſe allegue la vna con la otra, y porende ha meneſter alguna eſtipticidad, aſsi como ſon la ſangre del dragon, aloen, ſarcocola, boloarmenico, terra ſigilata, no menos cortex palmæ, & malorum granatorum, arnagloſa, & folia pini, & cipreſsi, pentaphilon, acetoſa, folia piri ſiluestris, flos ſorbarum, & caudæ equinæ rami puluis molendini, ordeum vſtum, terebentina, ac etiam lac acetoſum, atque vinum rubeũ & ſtipticũ, de las quales coſas puedẽ ſer hechas muchas formas cõpueſtas, de las quales la primera es de toda la comunidad, y hazeſe de la trementina lauada y poluora colorada dicha en la reſtriction de la ſangre. La ſegunda forma es del Galeno en los catagenis, y es llamado emplaſtro negro, y es de los mios. Recip. Litargirij partem .j. olei aceti, añ. partes .iij. ſean cozidas por vn dia entero, eſſo continuamente trayendo haſta el eſpeſſamiento y negrura, y ſea hecho emplaſtro. La tercera forma, es diapalma del libro de los Catagenis tomada quod. Recip. aſſungię porcinæ ſeu vituli, lib. ij. olei antiqui, lib. iij. litargirij. libras. iij. caparoſæ, quartum .j. ſean cozidas a manera del emplaſtro negro, y ſea traydo continuamente con la eſpatula de la palma verde, o de caña, y ſea hecho emplaſtro. La quarta forma es el emplaſtro de maeſtre Pedro de Bonanto quod. Reci. plantaginis, conſolidæ maioris, & minoris, betonicæ, verbenæ, pimpinellæ, piloſellæ, millefol. linguæ canis, caudæ, æquinæ, añ. minut. j. conquaſſentur, & cum lib. iij. ſepi mutonis coquantur, & colentur, & poſtea addatur raſinæ, ceræ, galbani, añ. quartum .iij. ſarcecollæ, añ. quartum .j. terebentinæ, quartum .j. & ſemis, fundatur, & fiat emplaſtrum. La quinta forma, es el emplaſtro de centaurea, y de aquel vſaua maeſtre Pedro de Arelate. Reci. Centaureæ minoris. M. vj. ſean tẽpladas por la noche con vino blanco: dende ſean cochas haſta el gaſtamiento de la meytad del vino, ſean coladas, y aquella coladura otra vez ſea bullida haſta que ſea tornada a eſpeſſura de la miel, y ſea guardada, y quando quiſieres hazer el emplaſtro. Reci. terebentinæ. lib. j. cerę nouæ, quart. j. raſinæ, thuris, maſticis, gummi arabici, añ. vnci. j. vini prædicti de centaurea vnci. iij. lactis mulieris. vnc. ij. fiat emplaſtrũ. La .vj. forma es de maeſtre Dino. Reci. betoni. centaur. añ. M. iij. ſean menuzadas, y cõ el vino blanco ſean bullidas, y ſeã coladas, y a la coladura ſea añadido de la terebẽ. lib. ſem. raſinæ quartũ .j. ſarcocolæ. vnci. j. ceræ. vnci. ij. otra vez ſean bullidas, y ſobre el vinagre ſean echadas, y ſean ayuntadas, y cõ leche ſeã malaxadas, y ſea hecho emplaſtro. La .vij. forma es el vnguẽto del Rey de Inglaterra. Reci. ceræ albæ, raſinæ. añ. quart. j. olei. vnci. ij. tereben. lotæ. vnci. j. thur. maſticis. añ. vnci. ſem. ſea hecho vnguento. La .viij. forma es el emplaſtro q̃ el Cõde Guillen ouo del Papa Bonifacio, y el Papa ouolo del maeſtre Anſerino de Ienua, el qual tambien diera a el el Rey de Frãcia. Reci. pimpinel. betonicę. malãgianæ, verbenæ, vermicularis. añ. M. j. ſean heruidas en vino blanco bueno haſta el cõſumimiẽto de las dos partes, dende ſeã coladas y el vino otra vez bulla, y ſea añadido cõ el raſinæ. lib. j. & ceræ albæ. librã. ſemi. maſticis. vnci. ij. ſean cozidas, y ſean echadas ſobre la leche de la muger, y ſeã malaxadas, & fiat emplaſtrũ. La .ix. forma, es el vnguento del Galeno, y eſſe hazia maeſtre Ioãnes ſobrino de maeſtre Anſerino de Ienua. ℞. olei roſa. bedegaris, lib. j. ceræ, quartum. j. ſem. albarũ roſarũ vnci. j. ſea hecho vnguento. La decima forma, es vnguento verde de las yeruas de toda la comunidad del Rogerio, Iamerio, y de

Nicolao, y de toda la secta theselina ℞. celidoniæ, panis cuculi qui dicitur alleluia, cetri galli, lentisci, scabiose, añ. M. j. sepi arietini, lib. j. olei lib. sem, ceræ, masticis, thuris, aloes, viridis eris. añ. vnci. j. sea hecho vnguento. La xj. forma, es emplastro de las lobrizes encarnante, y consoldante los miẽbros neruiosos, y es de Lanfran. ℞. vtriusq; consolidæ, arnaglosæ, pillosellæ, vtriusq; plantaginis. añ. M. j. vermiũ terrestrium, lib. sem. seã menuzadas todas estas, y sean puestas en lib. j. & sem. de azeyte comun por siete dias. dende seã heruidas vn poco, y sean exprimidas, y entonces sea añadido sepi arietini mũdi, lib. j. picis naualis, lib. sem. picis græci, quart. j. armoniaci, galuani, opoponacis, tereben. añ. vnci. j. thuris, masticis, añ. vnci. semi. dissoluidas las gomas cõ el vinagre sea hecho emplastro. Mas el modo de obrar es, que despues de la restriction, o estãcamiento de la sangre, y seguramiento del apostema, sea fomentada la llaga cõ vino tinto calẽtado, dẽde sea dessecado, y despues la melezina sea puesta, y encima la estopada bañada con vino, y exprimida, y con la ligadura encarnatiua artificialmente sea atada.

¶ Delas melezinas reengendrantes la carne, y del modo de reengendrar.

LA melezina regeneratiua de la carne, segũ el Auice es aquella, cuya propriedad es que mude la sangre veniente a la llaga en carne, por lo qual es ygualada a la cõplexiõ del, y quaja essa con dessecamiento, y con alguna abstersion, o enxugamiento no mordicatiuo, assi como se dize enel quinto de las melezinas. Tãbien son de tres modes, flacas, fuertes, y mas fuertes. Las flacas, son olibanũ, masticis, aloen, colofonia, farina ordei, e fenugre: las quales deuen a los cuerpos y miembros humedos ser aplicadas. Las fuertes son Aristologia, ireos, farina lupinorum, & orobi, climia quoque, caparosa quemada, mas en poca cantidad puestas, las quales deuẽ en los cuerpos y miembros secos ser applicadas, assi como suso enel de las llagas concauas fue dicho. Las mas fuertes, son las que en las llagas son aptas, o cõuenibles, assi como centaurea, & plumbum, & polium glutinum, limaciẹ vstẹ, antimonium adustum, & id genus. Tambien la pez, y resina la carne engendrã, y la myrrha engẽdra la carne sobre los huessos desnudados, de las quales simples se pueden hazer muchas formas de auxilios compuestos. Delas quales el primero es el vnguẽto basilicon dicho del Galeno triapharmacum quod. Reci. picis nigræ, rasinæ, ceræ, sepi vaccini, olei, añ. æqualiter quantum vis seã fundidas, y sea hecho vnguento. Y si se pusiesse de oliuano, se dize maius de Hebemesue, y del Galeno macedonicum. La segũda forma, es el vnguento fusco del Nicolao, el qual en las boticas se halla hecho. La tercera forma, es el vnguento aureo de Hebemesue, enel qual porq̃ sea algun tanto mũdificatiuo vn poco de miel añado. Recip. ceræ. vnci. v. rasinæ, quart. j. terebẽ. lib. j. mellis quart. semi. masti. thuris, sarcocollæ, myrrhæ, aloen, croci, añ. dra. ij. sea hecho vnguento. La. iiij. forma, es el vnguento verde del Galeno, otorgado del Auicen. Reci. olei, cerẹ, añ. vnci. vj. liquefiant, y enel apartamiento del fuego sea añadido viridis eris. vnci. j. ducendo y mezclando sea hecho vnguẽto. La. v. forma, es el vnguento del lino, que el Auicena appropria para consoldar. Mas yo esse mas halle reengendrado, y segun Hebemesue. Reci. rasuræ panni linei bene mundi, partem sem. opoponacis, partes. ij, vini, mellis, olei rosarũ, añ. part. v. litargirij, aloen, sarcocollẹ, añ. iij. part. vnius, sea hecho vnguento. La sexta forma, es el emplastro açafranado de maestre Pedro de Bonanto. Recip. Farinæ semi. fenugre. quart. j. sea infusa por nueue dias en vino blanco hasta que sea secada, despues muele suertemente y cuela, y añade sepi hircini, quartum. iij. y en vno sean menuzados, y sean cochos, y despues los muscilagines y la grossura sean ayuntados, a los quales sea añadido ceræ quartum. j. rasinæ, vnci. ij. sean fundidas todas estas cosas, y sean cozidas, y sea hecho emplastro. La septima forma, es el vnguento precioso tomado del micartulario comũ en todas las llagas sanaderas. Recip. artemisiæ, scabiosæ, absinthij, galitrici, tanaceti, apij, verbenæ, fauceolæ, ancerdæ sylucstris, senetonis, pimpinel. linguæ canis, celidon. pillossellæ, millefolij. añ. M. j. sean menuzadas todas mundadas, o limpiadas de las rayzes, y sea sacado el çumo, y con dos libras de enxũdia de puerco añeja, y vna libra de seuo de cabron, y tres libras de azeyte, y vn quarto de miel coziendo y encorporado enel mortero, sea hecho vnguento, y maestre Pedro de Bonanto vsaua de aquel, mas añadia en fin de la decoccion del, thuræ, masticæ, aloen, viridi eris, aquello que a el era visto, y loaua esso. La octaua forma, es el emplastro Dei gratia, tomado d̃l certulario de maestre Pedro, y es comun a todas las llagas, assi en la

en la cabeça, como en qualquier parte del cuerpo, porq̄ atrae la sangre y los humores venenosos del profundo, y la carne engēdra y consuelda. Reci. ceræ albæ, rasinæ, armoniaci añ. lib. sem. terebētinæ, quart j galbani, olibani, masticis, myrrhę claræ, añ. vnci. sem. aristologiæ rotūdæ. dra. ij. las quebrantaderas sean menuzadas, y seā infundidas en vino blāco, enel qual fuerē cozidas betonicæ, verbenæ, cōsolidæ maioris & minoris, cētaureę, pimpinellæ, ipericō, herbæ sarra, herbæ gratiæ Dei baucię, sanabaro, añ. M. j. y despues sea sacado y malaxado cō la leche de la muger, y azeyte rosado, y sea hecho emplastro. La. ix. forma, es el emplastro de la comunidad, y aq̄l tenia maestre Americus de Alesto. Reci. ceræ albæ. vnci. iiij. armoniaci, vnci. ij. tereb. vnci. iij. sean bullidas en vino blāco, y sean sacadas cō la leche de la muger, malaxādo sea cōficionado el emplastro. La. x. forma, es la que hazia el Cōde Altissidorensis. Reci. Assungię porcinę recētis, cerę albæ, añ. quart. j. olei camomillæ, lib. se. masti. vnci. ij. ambræ grossæ, dra. ij. sea hecho vnguēto. La. xj. forma, es el vnguēto de ireos, y es de maestro Dino de Florēcia. ℞. sepi vaccini, lib. sem. olei rosati. vnci. iiij. ceræ. vnci. ij. radicis ireos. vnci. j. thuris, sarcocollæ, masti. aloē. arist. añ. dra. ij. terebē. quart. j. sea hecho vnguēto, mas deste vsauan los barberos de Mōpeller. La. xij. forma es del poluo vario y diuerso, encima el poluo de Rasis, ℞. Oliuani, aloen, sarcocollæ, sanguinis draco. radicis ireos, añ. terātur, & fiat puluis. Ciertamente el Lanfrā. ordena esto. Reci. thuris, masticis, fenu. añ. sea hecha poluora, mas el modo de obrar es, que lauada la llaga con vino caliente, sea puesta la poluora o carpina en la llaga, y de encima las estopadas en vino bañadas, y exprimidas, y cō atadura teniente las melezinas, sea atada, y dos vezes al dia sea remudada.

¶ De las melezinas cicatrizatiuas, y sigilatiuas, y del modo de la operacion dessas.

¶ Melezina cicatrizatiua y sigilatiua, segun el Auicena, es la que desseca la superficie de la llaga, assi que sea hecha corteza sobre essa a ella guardante de los nocumentos, hasta q̄ sea engendrado el cuero natural de la natura, no qual del nacimiento, y porende de notable estipticidad y ponticidad ha menester las quales son de dos modos, assi como se dize enel. v. pharmaco. algunas que hazen esto por si y propriamente, assi como gallas, ipsidia, & spina egypciaca, cerusa, & plūbū vstū & litargi. chimolea, bolus armenicus, & omnis terra, maxime abluta secundū Gal. ix. simpliciū, algunas esto hazen por accidente, assi como las corrosiuas estipticas adustas, mas en poca cantidad, assi como es scamma eris adusta, & lota, alumen, & caparosa, por essa mesma cosa todas las cosas estipticas carecietes de mordimiento por si, o por preparacion, assi como centaurea, y plantago, & aristol. adusta, & coriū bouinū, vetustarū solearum adustarū, & corticis vlmi, & quercus, & scoriam ferri lotam laudat Arnaldus. De las quales pueden ser cōpuestas muchas formas de las quales primera es poluorosa, y es de Guiller. de Saliceto, y de Lanfran. y del Henrique. Reci. Balaustiarū, aloen, sanguinis draconis, cathimię argenti, eris vsti & loti, añ. partes ęquales, sea hecha poluora. Itē. Recip. corticis pini, lib. j. litargirij. cerusę. añ. vnci. j. nucis cipressi, centaureæ minoris, aristologiæ vstæ. añ. vnci. ij. sea hecho poluo, y si la llaga fuesse caliēte añade el Auicena sandalos, nenufaris, rosas siccas, y lanceolata sicca, en esto serian muy buenas. La segunda forma, es el vnguēto blāco de toda la comunidad. Recip. cerusæ. vnci. j. litargirij. vnci. semi. olei rosati. lib. j, aquæ ros. quart. sem. enel mortero fuertemente trayēdo, poniēdo agora azeyte, agora agua rosada, sea hecho vnguento, y es de casa. La. iij. forma, es el vnguēto blāco apropriado a Rasis q. Recip. olei rosati. lib. ceræ vnci. ij. cerusæ. vnci. j. cāphoræ. dra. j. blancos de hueuos tres por cuēta, sea hecho vnguēto. Y si fuesse añadido vn poco đ litargirio, seria mejor, y si se añadiesse con el del minio, seria colorado a color de bermejor, y desto vsan los barberos de la corte Romana. La. iiij. forma es vnguēto de cal, y es de Auicena marauillosamente consoldante y dessecante los quemamientos y las llagas de los neruios. Reci. calcis viuæ lauatæ septies in aqua frigida, hasta que dexe la agudeza, y con sufficiēcia del azeyte rosado, trayendo enel mortero sea hecho vnguento. La. v. es el emplastro blanco de aluayalde enel libro cathagenarū, y por Azaraui en alguna manera corregido, y de aquel vsaua maestre Pedro de Arelate en Auiñon. Reci. ceræ. vnci. iiij. olei rosa. lib. sem. terebenti. quart. j. cerusæ. vnci. ij. litargirij vnci. j. thuris, aluminis, testarū, limaciarū vstarū. añ. vnci. se. despues la infusiō del azeyte sea puesta la trementina y cera, y las otras cosas sean mezcladas enel mortero, y sea hecho emplastro. La. vj. forma, es el vnguento

del obispo Lugduneñ. el qual era de la casa đ
Armiñac, y aprueua aquel en todas las fistu-
ladas vlceras y canceres. Reci. Assungię por-
cinę mundæ à penulis, tẽperate in aceto per
ix. dies, acetum. dra. iij. in tertium renouãdo.
lib. j. argẽti viui extincti cum saliua, lib. ℔. alu
minis rochę. iiij. semi. pistando in mortario
per diẽ integrã fiat vnguẽtum. La. vij. forma
es el vnguento azurino mucho prouechoso
en las pustulas de la cara, y en la escabie y ser
pigine. Reci. Assungię porcinę præparatę, vt
dictum est, lib. j. argẽti viui extincti, quart. j.
aluminis. quartũ sem. sulfuris viui, vnci. j. cor
ticis bugię. vnci. sem. indice baldac, dra. ij. pi-
stãdo in mortario fiat vnguentũ. La. viij. for
ma, es de diapõfiligos, y es loada del Thede-
rico y de toda su secta, por quanto cura el cã
cer y cancrenas, y la heresipila, y la cõbustion
o quemamiento. Reci. Olei rosati, ceræ albæ.
añ. vn. v. succi granorũ rubeorũ, solatri. vnci.
iiij. cerusæ lotę. vnci. ij. plũbi vsti, & loti, põ-
philigos, vel tuthiæ. añ. vnci. j. thuris. vnci. ℔.
sea hecho vnguẽto cõ el azeyte y cera, las o-
tras cosas enel apartamiẽto đl fuego eñl mor
tero seã mezcladas, y sea hecho vnguẽto. La.
ix. forma es el litargirio nudrido, y es de Ra
sis y Auice. y casi de todos los obrãtes. Reci.
litargirij bien poluorizado quãto quieras, y
cõ sufficiẽcia de azeyte rosado, y de vinagre,
tanto enel mortero sea traydo, hasta que sea
hinchado y espessado, y sea repuesto, y sea
guardado. Y si se añadiesse con vna parte la
sexta parte del poluo hecho de ere vsto, an-
timonio, plũbo vsto, alumine, balaustia, radi
cis rubeæ, cucumeris, gal. sanguinis draconis,
cathimiæ, argenti serici, vermiũ terrestriũ sic
catorũ. añ. part. j. sea hecho poluo y seã mez
clados enel mortero, seria vnguẽto muy bue
no a todas las vlceras ponçoñosas, y de diffi-
cile consolidaciõ. Y si fuesse hecho enel mor
tero de plomo, y fuesse añadido del aluayal-
de, seria mejor para todas las disposiciones
cancerosas, assi como dize el Gale. en la pri-
mera parte del meamir. La. x. forma, es la la-
mina sotil de plomo. la qual segun la grande
za de la vlcera lauada la vlcera y las circunfe
renci as della con la agua del alũbre, de enci-
ma sea puesta y estrechamẽte sea ligada, por
q̃ haze marauilla en toda vlcera y disposiciõ
cancrosa. Ca quãtos honores cõ este auxilio
houe, conocio aq̃l que ninguna cosa ignora.
Mas es de fingir, que sea otro artificio gran-
de en ellas por los vulgares, a los quales no
parece cosa preciosa, sino es sumptuosa. El
modo de obrar es, que antes q̃ la vlcera total
mente sea hinchada de carne, sea lauada la vl
cera, o llaga con el vino caliente dela decoc-
cion de las balaustias, o con la agua alumino
sa sea escalentada la llaga, y despues q̃ fuere
bien dessecada, sea puesta la melezina, y sea
cubierta cõ las estopas bañadas en ellas mes-
mas y exprimidas, y cõ ligadura encarnatiua
sea ligada.

De las melezinas corrosiuas, putrefactiuas, y causticas la carne rompientes y el cuero.

MAs quãdo es alguna cosa extranea en
la vlcera, o apostema, q̃ no puede cõ las
cosas maduratiuas y mũdificatiuas ser curada
entonces es necessario que sea extirpada,
o abierta cõ melezinas, o cõ fierros. Y aunq̃ el
extirpartimiẽto cõ los fierros sea mas seguro
como sea hecho ayna, y prestamẽte passe aq̃
lla impressiõ, q̃ cõ las melezinas las quales sõ
agudas, y por luẽgo tpo dolor y fiebre trayẽ
tes, no menos por quãtó muchos son temero
sos, y mas q̃rrian morir q̃ sostener el fierro, y
cõ esto en algunos lugares es peligroso el cor
tamiẽto, cõuiene vsar cõ las melezinas extir
patiuas, las quales del Gal. enel. v. pharm. son
llamadas colicatiuas, y de los vulgares corro
siuas, mas de los nombres no es de curar mu-
cho, assi como ende mesmo dize cõsiguiẽte-
mẽte. De la qual son tres especies, es a saber,
flacas, fuertes, y muy fuertes Las flacas se di-
zẽ ppriamẽte las corrosiuas, las fuertes putre
factiuas, las muy fuertes las causticas y rupto
rios son dichos, y aunq̃ todas seã calientes, y
assi como terrestres, mas aq̃stas son menos
corrosiuas, las putrefactiuas mas, mas las cau-
sticas enel postrimero del calor y grossedad
sõ puestas, y por esto las corrosiuas no obrã
sino en la carne muelle y superficial. Las pu
trefactiuas en el cuero, o enla carne dura y
profunda, las causticas enel cuero y carne
dura y muelle, y superficial y profunda, mas
a las vezes la vna haze la operacion de la o-
tra, y esto es por razon de la cantidad, y dela
tardança, o de la complexion del paciente,
assi como la experiencia muestra, y el Hen-
rique esto mesmo confirma y dize.

¶ De los corrosiuos.

¶ Pues es la melezina corrosiua segũ el Aui
cena, cuya propriedad es q̃ cõsiga de la reso
luciõ y deuastaciõ đlla, alguna cosa dela sub
stãcia de la carne sea mẽguada, y aq̃sto hazẽ
quando la carne superflua es en poca canti
dad, las estopas de cañamo menudamente
cortadas, y la esponja en pequeñas llamas
corta

cortada,y nō menos los hermodatiles poluo
rizados,y alum,y el vnguento de los apoſto-
les,y ſemejables coſas,mas quādo la carne es
mucha,neceſſaria es la caparroſa,y verde arā
bre,y vnguento verde egypciaco, y los tro-
ciſcos de cal de maeſtre Dino , cuya forma
es.℞.Calcis viuæ quanto quiſieres,y ſea pol-
uorizada,y ſea paſtada con la miel, y ſean he
chos trociſcos y en la caçuela ſeā quemados,
y deſecados,y eſto meſmo hazen los trociſ-
cos de los afrodiles. Cuya forma ſegun Roge
rio.Reci.Succi radicis afrodilorum. vnci.vj.
calcis viuæ,vnci.ij. auripimenti,vnci.j. ſean
confecionados,y ſean deſſecados al Sol enel
mes de Agoſto,y ſean hechos trociſcos. Pa-
ra eſto meſmo ſon tambien los trociſcos de
aldaron,los quales ſon dichos andromachi,y
hazenſe ſegun el Auicena.Reci.Corticis gra
natorum, dra.x. gallarum, dra. viij.myrrhæ.
ariſtol.rotundæ.añ.vnci.iiij. dragaganti alu-
minis,iameni.añ.vnci.ij.zegi,quod eſt vitrio
lum.dra.iiij.ſeā poluorizados, y en vino dul
ce ſean confecionados,y ſean hechos trociſ-
cos.Para eſto meſmo ſe hazē los trociſcos de
calidicon, y ſon del Gale. Reci. Calcis viuæ
partem.j auripimenti rubei,& citrini,alcali,
acaſsie,añ,partem ſemi.ſean poluorizados,y
ſean,confecionados con el capitelo, y ſeā he-
chos trociſcos. El capitelum es de dos mane
ras. El comun dicho arriba en la mundifica-
cion de la cabeça,y el proprio ſegū Dino en
alguna manera por mi rectificado , el qual ſe
haze aſsi. Reci. Calcis viuæ, ſalis, armoniaci.
añ.lib.j.ſean quebrantadas , o menuzadas , y
ſean paſtadas con la lexia de la ceniza delos
troncos de las fauas,y ſean pueſtas en la olla
enel fondo menudamēte foradada,y ſea pue
ſta otra olla en la tierra debaxo,enla qual ſea
recebido el capitelo,y ſean ſoterradas en la
foya,y ſean dexadas por ſiete dias , y la cola-
dura ſera muy hermoſo capitelo , vale tam-
biē para conſumir toda ſuperfluydad,y que-
ma y corroe,y la eſcara del ayna cae.

¶ De las putrefactiuas.

¶ La melezina putrefactiua , ſegun el Auice
na es aquella,la qual corrompiendo la com-
plexion de la carne ſaca en eſſa humedad he
diente y corrompida,y no eſcaroſa propria
mente a manera dela carne del cuerpo muer
to y eſtiomenada del ſobreabundante calor,
o frior,o ſequedad,o humedad, aſsi como di
ze el Galeno enel quinto pharmacorum.
Mas la ſemejança es , porque en lo vno y lo
otro es el corrompimiento nō doloſo , ſu-
ple quanto a la parte corrompida. Mas que
no traya gran dolor enla parte no corrompi
da,no creays,aſsi como ſon el rejalgar y arſe
nico,q̄ ſobre todas en eſto tiene el principa
do,mas conuiene que ſean reprimidas porq̄
ſon fuertes melezinas,mas reprimeſe el arſe
nico ſegun los quatro maeſtros aſsi , que ſea
poluorizado,y con el çumo de las verças, o
del ſolatri,o de otra yerua fria ſea paſtado,y
deſſecado,y eſto ſe haze tres,o quatro vezes
y ſeā hechos los trociſcos. En eſta meſma ma
nera ſe reprime el rejalgar,ſegun el Henriq̄,
por el meſmo modo el argent viuo ſublima
do obra,para eſta meſma intencion ſe hazē
las aguas fuertes por diſtilaciō,entre las qua-
les eſta es la mejor. Reci.Salis armoniaci,au-
ripimenti rubei & citrini, caparroſæ , viridis
eris, añ. partem.j.y ſeā poluorizados, y pue
ſtos en alambique de vidrio bien lutado , y
ſea diſtilada con el fuego blando la primera
agua,la qual ſea lançada, y deſpues ſea dobla
do el fuego,y quando el alambique ſera he-
cho calorado,ſea retenida la ſegunda agua,y
enel vaſo de vidrio bien cubierto ſea guarda
da,porque es de tanta efficacia, que el fierro
regala y forada,y por ende la ſola gota mor-
tifica las fiſtulas,y regala todas las verrugas
y excrecencias , mas el modo de ſublimar y
diſtilar a los alquimiſtas ſea dexado. Empe-
ro eſtas coſas no deuē ſer pueſtas en los cuer
pos flacos y tiernos , ni cerca los miembros
principales,ni en los muelles, y peq̄ños miē-
bros,quales ſon la verga,los labrios, las peſta
ñas,nariz,los dedos,y ſemejantes, ni ſeā apli
cadas en gran cantidad, porque mejor es au-
mentar las vezes , que la cantidad, aſsi como
dicho fue en las glandulas,y en la ruptura. Y
deuen ſer aplicadas en poluora algunas ve-
zes encorporadas con la dialtea, o con el vn
guento blanco, y deſpues del ponimiēto ſea
guarnecido el lugar de encima , y al rededor
cō vinagre y çumos frios,y tenga buena die
ta,y ſi muy mucho aquexare , o atormētare
al enfermo,y quiſieres quitar y mitigar el do
lor,el lugar cō azeyte caliēte dulce fomēta.
Y deſpues de la operaciō la qual dura del ar-
ſenico por tres dias,y de las aguas menos,ſea
procurado el caymiēto de la tal eſcara cō la
manteca,o con algun maduratiuo vntoſo.

¶ Delas cauſticas y ruptorias me lezinas.

¶ La melezina cauſtica y eſcarotica y rupti
ua,es aq̄lla q̄ rompe y q̄ma el cuero y la car-

ne,la complexiõ dessos y essas deuasta,mortifica,y endurece, y en carbon torna sin dolor grande,por lo qual la operacion dellas se dize mansa, o blanda en el quinto pharmacorum. Y son algunas flacas, que el solo cuero rompen,y vexigan y preparan para la operacion de los putrefactiuos, los quales no obran sino en la carne del cuero denudada, assi como cãtharides,miel anacardorum,allia, planta lupina,flammula,marsilium, y anabula,y ponense los cantharides pastados con leuadura,o algun seuo en cantidad de vna drama,mas los ajos por si en cantidad de medio manipulo estar deuen por medio dia y despues sean cortadas las vexigas, y sea puesta la hoja de la verça,y si enel paciente prouocassen ardor dela vrina,lo que algunas vezes hazen,sea dada leche a beuer, y sean puestos enel baño agua de la decocciõ delas maluas y violas,y de mastuerço aquatico, y de paritaria hasta el ombligo, y luego sera amãsado el ardor,mas muchas son fuertes,mas aquella que se haze de la cal viua poluorizada encorporada con xabon muelle,y vn poco de saliua en esto tiene la mejoria. Empero deue ser puesta en cantidad de vna auellana, y vn poco mas,o menos segun que el lugar requiere. Y deue ser guarnido el lugar de tal manera q̃ no sea difundida sino donde el hombre quiere,y esto con la cascara dela nuez pequeña,o grande,y con cuero,o paño encerado, o con el blanco del hueuo, o con alguna cosa conglutinosa foradada segun la cantidad,la qual la operacion requiere. Y de encima y al rededor alguna cosa fria sea aplicada, y estrechamẽte sea ligada y sea dexada por doze horas alomenos,y si dende adelante se estendiesse, mejor se escara haria, y hecha la operaciõ sea quitado el caustico,y el caymiento dela escara con la manteca lauada, y con vna poca de harina encorporada, o con alguna otra cosa vntuosa sea procurado.

¶Capitulo vij de las melezinas de las quebrantaduras y dislocaciones, y primero de las defendientes la apostemacion.



LAs melezinas de los quebrantamientos y dislocamiẽtos algunas vezes se hazen en forma de epithimas algunas vezes en forma de emplastro, algunas vezes en forma de vnguento. Y assi como dize el Auicena enel quarto, a las vezes se hazẽ para defender el apostemamiẽto y dolor, algunas se hazen para englutinar y endurecer el aroboth y el poro sarcoides, y algunas son para confortar la particula, algunas son para reprimir el poro mucho engrossado,mas algunas para emblandescer y mollificar la dureza,q̃ algunas vezes remanece despues de la restauracion. Las melezinas defendientes la apostemacion,son enfriãtes,y en alguna manera repercucientes, assi como son los blancos de los hueuos,el azeyte rosado,y myrtino, los quales pertenecen en la primera preparacion.

De las glutinatiuas.

¶ Las melezinas endurãtes y glutinantes el poro,que pertenecen en la segunda remudacion y en las siguientes,hasta que el poro sea cumplido,son assi como.Resci.Farinæ volatilis molendini,vel frumenti part. vj. sanguinis draconis, thuris, masticis, sarcocolle. añ. part.j.sean encorporadas con los blancos de los hueuos,y sea hecha epithima,o pulta. Para esto mesmo ordena el Bruno.Recip.Aloe myrrhæ,boliar.thuris,acassiæ, nucis cipressi dragaganti,lapdani,farinę volatilis.añ. par.j. sean poluorizados,y assi como el primero seã encorporados.

¶De las confortantes.

¶ Las melezinas confortãtes que pertenecẽ enel fin,son despues de la fomentacion con vino salado de la decoccion rosarum, absinthij,mossę albę arboris quercus,el emplastro que ordena Lanfrãco.Reci.Olei rosati vnci. iiij.rasinæ vnci.iij.cerę,vnci.ij.colofonię,thuris,masticis.añ.vnci.semi. nucis cipressi cucume.añ.dra.j.sea hecho emplastro,mas conuiene q̃ sea menguado el azeyte,y sean augmentadas las gomas,si se añadiesse el açafran mejor seria. Para esto mesmo ordena Rogerio espadadrapum.R.Thuris,masticis,picis, farinæ volatilis,boliarmeni.añ.dra.sepi arietini, ceræ.añ.li.semi.sea regalado el seuo y cera, y a la postre el poluo sea puesto, y el paño sea ende enfundido,assi como se haze la tela encerada,y sea aplicado. Para esto mesmo es el apostolicon comun melezina, y el apostolicõ cirurgico ordenado por Roge.comũ a todos los cascamiẽtos.R. Colofoniæ.li.j.picis naualis, li. .galbani serapini, armoniaci, opoponacis,thuris.masticis,terebẽtine,añ.vnci.f. ceræ,dissoluidas las gomas con el vinagre,

gre,y bullidas y regaladas, ſean añadidas las otras coſas,y ſea hecho emplaſtro malaxando con el azeyte de laurel. Para eſta meſma intencion es el oxicrocio del antidotario de maeſtre Nicolao. Para eſto meſmo el emplaſtro de maeſtre Pedro de Bonãto comũ a todas las concuſsiones. Reci. Ceræ quartum.j. armoniaci,quartum ſemi.picis naualis vnci. ij.maſticis.vnci.j.farinę fenu.abſinthij.camomillæ,cimini,añ.dra.ij.ſucci peritarie, aceti optimi,añ.quart.j.ſea infundido el armoniacum con los çumos por la noche,y en la mañana ſea pueſto ſobre fuego, y ſea regalado con las otras coſas haſta el conſumimiento de los çumos, y las poluoras ſean malaxadas cõ el azeyte đ laurel,y ſea hecho emplaſtro.

¶ De las melezinas remolientes, la dureza q̃ algunas vezes queda deſpues de la reſtauraciõ,aunq̃ ſuſo enel de eſclirosi y paſsiones de las junturas aſſaz ſea dicho de las tales melezinas,y del modo de la operacion dellas, no menos porque la operacion de las tales es mucho difficultoſa y enojoſa parece coſa prouechoſa las tales melezinas repetir muchas vezes.

LAs melezinas remoliẽtes la dureza que remanece deſpues de las algebras,mas đuen ſer humectatiuas que reſolutiuas,aſsi como es viſto dezir el Gale. enel quinto pharmacorum,mayormente ſi la dureza fuere induzida por la ſequedad cauſada de la priuacion del nudrimiento,o de la vulneracion, o llagamiento de las neruoſas particulas, o de la luenga euacuacion de la ſanie. Y por eſto dezia el Auicena enel quarto, que en las tales conuiene comẽçar de las embrocaciones de las aguas calientes, y deſpues proceder a emplaſtros y vnguentos linitiuos hechos de los mucilagines y de las gomas, y groſſuras,y azeytes. Y ſi ſe pone vinagre ſeran mas profundantes, porque en poca cantidad, y mezclado con otras coſas calientes no empece, aſsi como enel tercero meamir el Galeno, y tercero canon de la curacion de la ſoda affirma el muy illuſtre Auicen. Pues enla primera ſea embrocada la particula cõ agua y azeite viejo templadamente calentado, o con la leche de vaca,o con agua mucilaginoſa de la decoccion de la corteza radicis alteæ, vlmi, brioniæ,cucumeris aſinini, enulæ campanæ, achori,dactilorum,ficuum,fenug. ſeminis lini,o con agua de la decoccion de las cabeças y pies,y tripas de carneros. Y ſi enel lugar de la eſponja ſe hizieſſe cõ la lana ſuzia, mejor ſeria, hecha la fomentacion por vna hora ſea deſſecada la particula,dende cerca del fuego de los ſarmientos,no muy mucho cerca, abaxando y alçando familiarmente la particula, ſea vntado con eſte vnguento de los dichos de Auicena,y de otros aſſumido. Reci. Aſſumgie porcine,aſinine,muli, vrſi, mormotaneæ,atque taxonis,añ.quartu m.j.aſſungiegallinæ,anſeris,& anatis,medulle cruris vituli, atque cerui.añ.quartum ſeminis butyri recẽtis,olei nucis indice,olei ſiſamini,olei de bẽe olei muſcelini, olei amigdalarum dulcium, muſcilaginis alteæ, fenugre. ac ſemi. lini. añ. vnci.ij.ſtoracis, calamite, bdelij, hyſopi hu. añ vnci.ſemi.ſean fundidas todas eſtas coſas y ſean regaladas,y ſi fueſſe neceſſario,ſea añadido vn poco de cera,y ſea hecho vnguento y ſean eſcogidas las enxundias rezientes y ſin ſal,aſsi como dize el meſmo Auicena. Y ſi el lugar ſea viſto enfriado vn poco,ſea pueſto del azeyte caſtorei,y de las comunes gomas. Item para eſto meſmo para las coſas comunes. Reci. Dialteæ,partes.ij.agrippe,partem.j.butyri diſſalati,partem ſemi.ſean mezcladas,hecho ſufficiente vntamiento,ſea emplaſtrado el lugar con cortezas de la rayz đl maluauiſco piſtadas y majadas, y mezcladas con buena enxundia de puerco,o con el vnguento remolitiuo ya dicho, o con diaquilõ grande ſuſo enel de los remollitiuos ordenado,o con eſto que ſoberanamente encomiẽda Lanfranco. Recip. Aſſungie porcine recẽtis,vnci.iij.pinguedinis anatis, anſeris, & gallinæ,ceræ,& terebentine,añ.vnci.j.olei cõmunis,vnci.iiij.farinæ fenugre. ſem. lini. añ j.bdelij,opopponacis,maſticis,thuris. añ.vnci.ſemi.las gomas ſean temperadas en vino, deſpues con enxundia y groſſuras la cera y azeyte ſean diſſoluidos,y ſean colados,y a la coladura ſea añadida la poluora de las coſas molederas,y muy bien ſean encorporadas,y al vſo ſean guardadas,y ſi con ellas ſe puſieſſe del eſtorace, e hyſſopo humedo, y lapdano,mejor ſeria. Y el armo.enel.vj. de las ſimples mollifica aquel,y en diſſoluiẽdo los poros de los articulos, porque es de virtud intenſa, y eſto ſea hecho por luengo tiempo, porque enel ſexto de la therapentica el tiẽpo de la cura đ las calidades paſsiuas, es mas multiplicatiuo,q̃ el de las calidades actiuas. El modo del euaporamiento con el vinagre y con la piedra marcaſita, que conuiene en los thenantos endurecidos,enel eſcliroſi, en la dureza de las junturas es dicho, y en eſto

las a'aduras,è inſtrumentos mechanicos mucho ayudan.

¶Capit.viij.de los grados de las melezinas.

POr quanto el Galeno el mayor de todos los medicos enel primero de las melezinas ſimples dize, que no es poſsible componer la melezina,ni de alguna vſar bien, antes que las virtudes de las melezinas ſimples ſean ſabidas. Por tãto bueno es aqui poner los grados y virtudes delas melezinas cirurgicales ſimples ſuple,porque las virtudes de las compueſtas dellas ſon halladas, mas el grado ſegun Arnaldo en las cõplexionadas, es eleuamiento de la calidad de alguna complexion ſobre el temperamento ſegun la diſtancia entera, la qual coſa ſe dize por tres terminos,o metas no enteras,que ſe aſsignan en cada vn grado. Mas la templada melezina enel quinto de las ſimples melezinas, es de ſemejante complexion ala coſa que es trayda,ſin que eſcaliẽte, o enfrie ſeque; o humecte eſſo. La melezina deſtemplada, es la qual aquel,o atrae en alguna calidad enſeñoreante, de la qual ſe nombra la tal. Porq̃ melezina caliente ſegun eſto, nombramos enel primero grado, qualquier q̃ por cierto nos eſcalienta,mas no manifieſtamente, aſsi tambien la fria, ſeca y humeda, mas qualquier q̃ manifieſtamente ya para calentar, o enfriar, ſecar,o humectar ſon aptas ſegun eſto,las tales del ſegundo grado ſeran dichas, mas las que por cierto ya fuertemente,mas no al cabo,del tercero. Mas qualeſquier que enfriar ſon aptas aſsi que mortiguen, o aſsi calentar que quemen ſon del quarto grado. Y aſsi en ellas ſe aſsignan quatro grados. Eſſo meſmo enel primero cano dize el Auicena, mas ninguna melezina ſeca enel quarto grado ſe halla ſin que queme, porque qualeſquier que ſobradamẽte deſſecã de todo en todo, eſtas queman, y porende aunque no ſe hallen en enel quarto grado,mas ſon en fin del tercero y aſsi cerca del quarto. Mas de la humeda dize el Auicena,que no parece que pueda paſſar allende del tercero grado, porque ſi paſſaſſe,ſeria coſa ponçoñoſa, la qual corrompe el cuerpo. Mas porque las calientes coſas enel quarto,aſsi como los ajos,y la pimienta no matan, aſsi como el opio,y las otras coſas frias,dize aquel compañero de las concordãcias,que la coſa fria mas es enemiga a la natura,que la caliente. Si la cantidad augmẽta el grado y diminuye,y ſi dos virtudes ſiguen la graduacion de las primeras. Y porque vna melezina puede auer cõtrarias operaciones, y vna planta en diuerſas partes diuerſas, mayor perſcrutacion ha meneſter. Y porq̃ mas ligeramente ſe puedan hallar los grados de las melezinas,ſo catalogo del abecedario de los latinos ſon ordenados. Y ſi entre los doctores ſe halla variedad de los grados algunas vezes, eſto de las diuerſidades del nacimiento deſſas por ventura occaſion ha, mas yo en los grados ſeguire al Galeno en los poſtreros ſeys libros de las melezinas,Serapion y Auicena interprete del, y algunas mis experiencias cerca de la poſsibilidad, de la letra A.primero començando.

De la letra A.



AGua,es la primera coſa de las frias y humedas por toda la philoſophia, y porende es eſpeſſatiua,y cõgelatiua,enel primero de las ſimples melezinas.

Acetum, vinagre es frio enel primero,ſeco eñl tercero, mas cõpueſtas virtudes ha cõ muy grã ſotilidad,enel meſmo primero.

Agua luminoſa,laua, repercute,y deſſeca,ſegũ el Galen.y Auicena enel quarto.

Agreſta,agraz notorio es, fria enel ſegundo,ſeca enel tercero,y es repercuſsiua.

Acaſsia, çumo es de las ciruelas verdes,y es frio y ſeco enel tercero,o caſi,y por ende repercuſsiuo fuertemente.

Acedula, yerua fria y ſeca enel ſegundo repercuſsiua y cõfortatiua.

Antera,es aq̃lla coſa cetrina q̃ es enmedio de la roſa, fria y ſeca enel primero cõ repercuſsion.

Atri-

Atriplex, y espinacas hortalizas, son frias y humedas temperadamente, y con maduramiento y emblandimiento.

Assensio, yerua caliẽte enel primero, seca enel segundo con estipticidad.

Abrotanum, yerua caliente en el primero, seca enel segundo cõ abstersion.

Agrimonia, yerua caliente y seca enel segundo abstersiua.

Apio, yerua hauiente muchas especies, caliente enel primero, seca enel segundo, maduratiuo, y mundificatiuo.

Acusmus, pie de paloma, yerua đ Roberto, yeruas son del mesmo genero, o linage casi, son frias y secas con abstersion.

Aristologia, rayz caliente y seca enel segundo con abstersiõ, y encarnamiento.

Ajo, rayz caliente y seca enel quarto, cõ q̃mamiento y atraciõ.

Aloen, çumo de vna yerua espessado, y es caliente enel segũdo y seco enel primero, y consuelda las vlceras de las vergonçosas cosas, o genitiuos.

Auena, grano caliente, y humedo temperadamente, madurece, y absterge.

Amidũ, harina del trigo, fria y humeda enel primero, cõ amansamiento.

Assungia, enxundia manifiesta es caliente y humeda enel primero, y mas, y menos segũ los animales de los quales se toma, y poren de mollifica y madura.

Argent viuo, azogue, es frio y humedo enel segundo, segun el Auicena, mas el Galeno enel noueno de las simples dize, no auer auido del alguna experiẽcia, mas vsamos del amatado enlos vnguẽtos hermoseantes, y del sublimado en los corrosiuos.

Anis, y finojo simientes, son calientes enel tercero, y secas enel segundo resolutiuas.

Anetum, es simiente caliente y seca enel segundo con resoluciõ.

Afrodiles rayzes, son caliẽtes y secas enel segundo, con abstersion y corrosion.

Anacardus, piojo es del elephãte, caliente y seco enel quarto vlceratiuo.

Arsenico, o orpimient minerales son, y son sublimados, y son calientes enel tercero, secos enel segundo, y dẽde arriba, porque pedrificatiuos, y mortificatiuos son muy mucho.

Alũbre roquino, caliẽte y seco eñl tercero cõ grãde estipticidad

Arzilla, y chimolea tierras, sõ frias enel primero, secas enel segũdo repercussiuas.

Antimonio, alcohol mineral, es frio enel primero, seco enel segundo.

Armoniaco goma, es caliẽte en fin del tercero, seca enel primero del segundo con mollificacion y atraccion.

Assa fetida, goma, caliente y seca enel tercero, y dende arriba, abster

absterfiua y attractiua.

Aspaltum, espuma endurecida hallada en la mar muerta, es caliente y seca, cerca del segundo consolidatiua de las vlceras sanguinolentas enel.xj.simplicium.

Atramentum, mineral es caliẽte y seco enel terecro con estipticidad, o corrosion.

¶ De la letra B.



Balaustia, flor dela granada, es fria y seca en el tercero, o casi repercussiua.

Berberis, es fructo del madroño, es fria y seca enel tercero, con repercussion.

Brionia, rayz es caliente y seca enel segundo, con abstersion, y maduramiento.

Bolus, es tierra bermeja, fria, y seca enel segundo, con repercutimiento, y restriñimiento.

Baustia, rayz de pastinaca, çanahoria, caliente y humeda en el primero, y porende maduratiua.

Borraja, verdura caliẽte y humeda temperadamente.

Buglossa, del mesmo linage es, empero muy mas seca, maduratiua y lenitiua, o emblanditiua.

Branca vrsina, es yerua caliente y humeda enel primero madura, y lene, o emblanda.

Balsamo, es goma, o azeyte, caliente y seca enel segundo cõ grã sotilidad y buen olor, y porende absterge, atrae, y conforta.

Butyrum manteca, caliente en el primero y humeda, por humedad, mas alçada madurece, y propriamente los bubones.

Bdeliũ, es goma, caliente en fin del primero, y dende arriba, con blandeza y humedad enel primero, y es de efficaz mollecimiento de los esquirosis enel sexto pharmacorum.

Bursa pastoris, yerua es fria y seca y restrictiua.

Bedegar, que es çarça, son frias enel primero, y secas templadamente, y estipticas.

Borrax, glutino de oro, caliente y seco templadamente, mas algunos dizen que es caliẽte muy mucho, consoldatiuo.

Bugia, corteza đ berberis, fria y seca, consuelda.

Berbena, yerua es fria y seca sin sobrepuxamiento, y porende consoldatiua, y sedatiua, o amãsatiua.

Betonica, yerua caliente y seca enel tercero mundificatiua y saniatiua.

¶ De la letra C.

Crassula, es yerua fria en el tercero humeda enel segundo grado.

Coctanus, o codoño, fructo frio y seco enel segundo, o casi, conforta.

Cathimia, y climia, cosas minerales, son frias y secas ygualmente con enxugamiento.

Coral, manifiesto, es frio enel prime

primero, seco enel segundo, restri ctiuo.

Cerusa, aluayalde es robel, o escoria del plomo, frio y seco, enel segundo consolidatiuo.

Chimolea, tierra muelle de los herreros, fria y seca, cõsolidatiua

Capillus veneris, culãtro de pozo, es yerua templada, empero declina a vna calor y sequedad, assi como dize el Galeno, sotiliza, y diafora.

Caulis, verdura verça es, caliẽte enel primero, y seca enel segundo, madura y enxuga.

Centaurea, yerua caliẽte y seca enel tercero consoldatiua.

Camphora, goma fria y seca en el tercero enxuga.

Cera, es manifiesta templada, y porende materia se haze de todas las melezinas con maduramiento.

Crocus, açafran flor es caliente enel primero, seco enel segũdo, o casi, conforta y resuelue.

Camomila, flor caliente y seca enel primero, cõforta y resuelue.

Costus, rayz es caliẽte enel tercero, seca enel segundo, con enxugamiento y resolucion.

Cinnamomum, canela especia aromatica, caliẽte y seca enel tercero, con confortamiento.

Cebolla, rayz es caliente enel tercero quemante cõ alguna humedad superflua, y porende madura y enxuga.

Ciperus, rayz caliẽte y seca en el segundo, con consolidacion.

Celidonia, yerua caliente y seca enel tercero, enxugatiua.

Cipres arbol caliente enel primero, seco enel segundo, consolidatiuo.

Caparrosa, mineral es caliente y seco cerca del quarto, con corrosion estiptica.

Cauda equina, yerua enel primero, fria y seca enel segundo cõsolidatiua.

Cal, piedra cozida, caliente y seca enel quarto quemante.

Curcuma, rayz de citri, por vẽtura de celidonia, caliente y seca consolidatiua.

Consuelda, caliente y seca, conglutinatiua.

Cantharides, son animales muscales de verde color pequeños, caliente y seco enel tercero, con quemamiento y dessecamiento.

Castoreũ, testiculos son de vn animal, calientes y secos enel segundo, confortan los miembros neruiosos.

Canabi, simiente de cañamo, caliente y seco maduratiuo.

Capitelum, lexia fuerte caliente y quematiua.

Ceniza, manifiesta es, caliẽte y seca eñl quarto cõ enxugamiẽto.

Cogombro asnal, yerua caliẽte y seca enel segũdo, mas la rayz no tanto en grado, y porende mollifica.

Creisones, yerua caliente y seca enel segundo aperitiua, diaforetica.

Ciminum, comino simiente, caliente

liente enel tercero, seca enel segũdo carminatiuo.

Calamento, yerua caliẽte y seca enel tercero, resololutiua, y atractiua.

Caseus, queso reziente consuelda, mas el añejo desrompe, enel quarto de los simples.

¶ De la letra E.

EDera, yedra de arbol, fria y seca con enxugamiẽto y cõsoldamiẽto.

Epatica, endiuia, es yerua fria humeda repercusiua.

Enula yerua, la rayz caliente y seca enel segũdo, o casi, confortatiua.

Ebulus, yerua, caliente y seca enel segundo, o casi resolutiua.

Euforbium, goma caliente y seca, enel quarto abstersiuo.

Es, arambre, y la flor del manifiesto a todos, caliẽte y seco en el tercero, corrosiuo con estipticidad.

Ermodactili, rayz dessecada, q̃ es caliente y seca enel segũdo cõ vna abstersion, y corrosion.

Ematites, piedra colorada, no lauada, caliẽte enel primero, mas la lauada es fria enel segundo, y y porende carece de mordicamiẽto, consuelda y sana.

¶ De la letra F.

FLammula, arbustum, madroño, caliẽte y seco cerca del quarto, adustiua, o quematiua.

Fabaria, yerua fria y humeda, consoldatiua.

Fumusterræ, yerua frigida enl primero, o casi, seca enel segundo enxuga.

Finojo, yerua es, cuya simiente es caliente y seca, enel segundo resuelue.

Frumentum, trigo manifiesto, es caliente y humedo tẽperadamente, madura y enxuga.

Furfur, saluados, calientes y secos cerca del primero, resueluen domesticamente.

Fauas conocidas son, dessecadas frias cõ temperança de sequedad, resolutiuas y abstersiuas.

Fez de la cera, o d̃las colmenas manifiesta, mas caliente es q̃ essa cera, porende es mollificatiua.

Fez del azeyte notoria es, mas caliente y seca que el azeyte, mollificatiua.

Fierro, manifiesto, frio y seco enel segundo aprieta, y cõsuelda.

Ferrumbre, manifiesta, calida y seca enel segundo, consuelda y restriñe.

Fenugreco, simiente caliente y seca enel primero, y por esto diafora, y los heruientes flegmones prouoca, o encrueleze.

Figos rezientes, calientes y humedos, secados calientes y secos que casi essa mesma cosa es de los datiles, y porende madurecen, y mollifican.

Fermentum, leuadura con calor y humedad, agro, y nitroso, hauiente mezclada virtud cõ atraimiento.

Fuligo fumal hóllin, mucho es deſſecatiuo.

Farina volable del molino, manifieſta es, fria y ſeca, es conglutinacion.

Fraxinus, arbol frio y ſeco en el ſegũdo repercuſſiuo.

Fojas de las oliuas, frias y ſecas con eſtipcidad grande.

Filex, yerua cuya rayz es caliente y ſeca enel ſegundo con reſolucion y abſterſion.

¶ De la letra G.



Allas verdes, fructas frias enel ſegundo, ſecas enel tercero, mas las maduras y nueuas no tan gran eſtipticidad han.

Glandes, fructos frios cõ temperamiento, y ſecas enel ſegundo conſoldatiuas.

Gratia Dei, es yerua fria y humeda, en otra manera caliente y ſeca enel ſegundo, con mundificacion, y conſoldacion.

Gariofili, eſpecies aromaticas, calientes y ſecas, enel ſegũdo cõ fortatiuas.

Gluten, de muchas maneras es notorio, caliente y ſeco en el primero con glutinacion.

Granada agra, fria y ſeca eñl ſegundo, la dulce caliente y humeda cõ tẽperamiento, refrenatiua.

Genciana, rayz es caliente y ſeca enel tercero enxugatiua.

Gallitritum, yerua es caliẽte y ſeca encarnatiua.

Goma arabica y dragagantũ fria con alguna ſequedad y glutinoſidad.

Grana, en la qual ſe tiñe el paño, es deſſecatiua ſin mordicaciõ y porende conſuelda, y encarna propriamente los neruios enel ſeptimo de los ſimples.

Gypſum, yeſſo caliente y ſeco con glutinacion.

Galbanum, gom̃a, caliente enel tercero, y ſeca enel ſegundo con atraccion, fuerte y muy mucho.

¶ De la letra I.



Vſquiamus, veleño yerua fria enel tercero, o caſi, eſtupefactiua muy mucho.

Iſopo, yerua caliente y ſeca en el tercero, reſolutiua.

Iacea, yerua caliente y ſeca, cõ ſolidatiua.

Ipoquiſtidos, es çumo cozido y eſpeſſado, frio y ſeco enel ſegũdo.

Iuniperus, es fructo caliente y ſeco, con conſolidamiento.

Ipericon, caliente y ſeca, yerua es horadada, encarna, conſuelda, y mundifica.

Iarrus, yerua, cuya rayz es caliente y ſeca, enel ſegundo abſterſiua.

Ireos rayz de lyrio, es caliente y ſeca enel tercero, reſolutiua, mũdificatiua, y encarnatiua.

Iſopus humido, çumo es de lana ſuzia, y es aſſaz tẽplada, y mollificatiua.

¶ De la

¶ De la letra L.

Litargirium, merda, o superfluydad de plomo cõ temperança, y declina a sequedad, y porende es regeneratiuo, y consoldatiuo.

Lupinos, fructos calientes en el primero, secos enel segundo abstersiuos.

Lilio, yerua hauiente muchas especies, cuya rayz es caliente y humeda enel segundo, y porende maduratiuo.

Lini semen, simiẽte de lino caliente y seco temperadamẽte, madura y seca.

Leche, assaz tẽperada es, y porende amãsa, mas la agua della es fria y seca, con lauamiento y consoldacion.

Lãpazo, es yerua hauiente muchas especies, fria y seca enel segũdo, es enxugatiua.

Liquiricia, regaliz, rayz templada es con alguna familiar humedad, y porẽde es maduratiua.

Licium, çumo es de vna yerua espessado, templado en las calidades actiuas con humedad enel segundo porende mitigatiuo.

Lana suzia, cerca del temperamiento es, y mollificatiua.

Labdanum, çumo es, o rocio đ la barba de los cabrones vltramarinos, semejante a la manna de allende la mar, espessado, caliente y humedo eñl primero mollificatiuo.

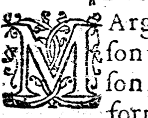
Lentejas, cõ estipticidad assaz son temperadas, porende refrenatiuas.

Lengua de can, yerua caliente y humeda enel primero con regeneracion.

Lixiuium, lexia conocida, caliente y seca cerca del quarto abstersiua.

Lacticinia, yerua caliente y seca cerca enel tercero grado, con enxugamiento.

¶ De la letra M.



Margaritas, perlas, frias son y secas, manifiestas son, clarifican y confortan.

Merda de hierro, escoria es manifiesta, fria y seca, consoldatiua.

Marcassita, caliente enel segũdo, seca enel tercero, mineral es, consoldatiua.

Mirtillos, fructos frios y secos enel segundo, consueldan y restriñen.

Malua, yerua es fria y humeda con temperamiento, sedatiua.

Maluauisco, rayz es caliente y humeda enel segundo maduratiuo.

Mercurial, yerua fria y humeda enel primero, maduratiua.

Mandragora, yerua fria y seca enel tercero, estupefactiua.

Mustus aquæ, yerua fria cõ alguna estipticidad y repercutimiento.

Marrubium, yerua caliente en el segundo, seca enel tercero, y es aperitiua,

Mastix,

Maſtix,goma caliente y ſeca en el ſegũdo mollificatiua, y confortatiua.

Mellilotũ,flor de yerua caliẽte y ſeca enel primero reſolitiua.

Medulla, meollo manifieſto es, caliente y humedo,mas y menos, ſegũ los animales de los quales ſe toma,y porende mũdifica.

Miel,conocida es,caliente y ſeca enel ſegundo mũdificatiua.

Myrrha, goma caliente y ſeca enel ſegundo,engendratiua de la carne.

Memita,yerua fria y ſeca enel primero del çumo dela qual ſe hazẽ los trociſcos,y ſiefpara reſtriñimiento de los ojos.

Mumia, carne de los muertos balſamados, caliente enel ſegundo,y ſeca enel tercero con conſoldacion.

Minium,frio y ſeco,y es el bermellon delos pintores,hecho del aluayalde por quemamiento en el noueno de las melezinas.

¶De la letra N.

Neuufar, flor es fria y humeda enel ſegundo con alguna ſupuracion.

Neſpila, fruto es frio y ſeco enel tercero,reſtrictiuo es.

Nuez, fruta caliente y ſeca en el ſegundo con abſterſion.

Nuez indica, es tambien fruta caliente enel primero con temperança de ſequedad, cuyo azeyte conforta a los miembros.

¶De la letra O.

Opium,çumo es de la yerua de papauer negro, y eſpeſſado, frio y ſeco eñl iiij.eſtupefatiuo,y mortificatiuo.

Ordio,ceuada grano,frio y ſeco enel primero con maduramiẽto,y enxugamiento.

Oleo, azeyte de las oliuas,es tẽplado,y porende recibe las virtudes de todas las coſas,enel ſegundo de las melezinas.

Oleo muſcelino, caliente es y remollitiuo, y es viſto ſegũ el Haliabas, y ſynonomas del Mũdino que ſea hecho por expreſſamiẽto de alguna goma, aſsi como el azeyte de been.

Orobus, grano es caliente eñl primero,ſeco enel ſegundo, y dẽde arriba,y es abſterſiuo.

Oua,hueuos ſon tẽplados,mas la blancura va a frialdad, mas la yema a calor con amanſamiẽto.

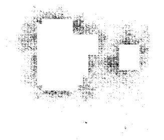
Os ſepie,hueſſo de la xibia,notorio es,frio y ſeco cõ abſterſion.

Opopponax, es goma caliente y ſeca enel tercero remollificatiua.

¶De la letra P.

Plantago,llantẽ, yerua đ muchas mañras, fria y ſeca enel ſegundo cõ repercutimiento, y conſoldamiento.

Portulaca, verdolaga, yerua fria enel tercero, y humeda enel ſegundo,amanſatiua.



Pp Po-

Populus es arbol frio y seco, con tẽperamiento, repercussiuo.

Papauer, yerua fria y seca enel segũdo cõ familiar estupefaciõ.

Psillum, simiente de yerua, fria enel segundo, y humeda enel primero con refrenamiento.

Papel, conocido, frio y seco restrictiuo.

Psidia, corteza del fruto de la granada, fria enel segundo, seca enel tercero restrictiua.

Pollium, yerua caliente enel segundo, seca enel tercero.

Paritria, yerua es, en duda creo que el çumo sea frio, mas la substancia caliente se halla, y es resolutiua.

Pimienta especia grano, es caliẽte y seca cerca el quarto, y por ende atrae y enxuga.

Piretrum, rayz es caliente y seca enel tercero, atrae y enxuga.

Petroleum, es azeyte piedra, caliente y seca enel quarto, subtiliatiuo.

Pez toda caliente y seca, cerca del tercero, madura y enxuga.

Pinguedo, es gordura caliente y humeda, mas, o menos, segũ los animales de los quales es, madurece y mollifica.

Palma, arbol frio y seco enel segundo.

Penthaphilõ, llantẽ macho, es yerua sin mordicaciõ desecatiua.

Pimpinela, yerua es seca, las llagas consuelda.

Puerro, rayz caliente seco cerca del tercero grado atractiuo.

Pino arbol, cuyos granos son calientes y humedos, la corteza fria y seca cõ mucha estipticaciõ

Plantalupina, yerua es caliente quematiua.

Plomo, frio y humedo enel segũdo, oculta y marauillosa ha resolucion.

¶ De la letra R.

Rosa, flor es tẽperada fria, declinante a sequedad cõ confortacion.

Rubus arbustus, çarça fria, y seca estiptica manifiestamente, consolidatiua.

Rubea, yerua es de los tintureros, caliente y seca cerca del tercero enxugatiua.

Ruda, notoria es caliente y seca enel segundo, absterssiua, o enxugatiua.

Rauano, rayz de tres maneras se halla, caliente y seco con cortamiento y enxugamiento.

Rapa, nabo conocido caliente enel segundo, y humedo enel primero, maduratiuo.

Rejalgar, mineral es, caliente mortifero, o mortal.

¶ De la letra S.

Solatrum, yerua es muchas hauiente especies frias y secas allende del segundo grado, y es repercussiua

no

no menos reſuelue los apoſtemas calientes occultamẽte, aſsi como dize el Auicena, mas la ſimiente del es diuretica enel octauo de las melezinas.

Salze, arbol frio y ſeco enel ſegũdo cõ eſtipticidad moderada.

Siligo, centeno grano, es frio y ſeco, templadamẽte abſterſiuo.

Sumac, çumaq, el fruto es frio enel ſegũdo, ſeco enel tercero cõ eſtipticidad.

Semperuiua, yerua fria enel tercero, ſeca enel primero, o caſi, y porende medianamente repercute.

Spica nardi, eſpecie es caliente enel primero, ſeca enel ſegũdo.

Sticados, flor es con algun calor enel primero, frio y ſeco enel ſegundo reſolutiuo.

Sal, toda conocida es caliente y ſeca enel ſegũdo, y allende porque ha de enxugar y eſtipticar.

Sulfur, çufre mineral, es caliente y ſeco enel tercero, ſublatiuo y atractiuo.

Squinantum, es paja de los gamellos, caliente y ſeca, eſtiptica con temperamiento.

Saluia, es yerua caliente y ſeca enel ſegundo, eſtiptica liuianamente.

Sandalus, arbol frio y ſeco enel ſegundo con repercuſsion.

Spodium, que coſa ſea, opiniones ſon, frio enel ſegundo, ſeco enel tercero, y es conſolidatiuo.

Scrophularia, rayz es de yerua caliente y ſeca, reſolutiua.

Serapinum, goma es caliente y ſeca enel ſegundo, y mollificatiua.

Squilla, rayz caliẽte y ſeca en el ſegundo atractiua.

Stiercol, todo caliente y ſeco, ſegun cuyo es mas, o menos, y es atractiuo.

Seuo caliente y templado, ſegun cuyo es mas, o menos, madurativo.

Sarcocolla, goma es caliente enel ſegundo, y ſeca enel primero, encarna.

Sãgre de dragon, çumo de vna yerua templado en los actiuos, ſeco enel ſegundo, conſuelda y reſtriñe.

Sangre de los animales, es ſegũ la natura de los animales.

Scoria notoria es, deſſeca, y cõſuelda muy mucho.

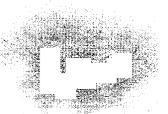
Sapo, xabon es notorio, caliente y quemante.

Sponja dela mar, manifieſta es, caliẽte enel primero, ſeca enel ſegndo, y es ſuccitiua, o chupatiua, o conſumptiua.

Spuma maris, notoria es, caliẽte y ſeca en el tercero, abſterſiua.

Sinapis, moſtaza ſeca, caliente y ſeca haſta el quarto, y es atractiua.

Scaphiſagria, ſimiente es caliente y ſeca enel tercero atractiua.



Scabioſa, yerua caliente y ſeca enel ſegundo, regeneratiua.

Storax, goma es caliente enel

primero, seca y humeda con temperamiento, mollificatiua, y confortatiua.

Simisonus, el qual es cardo bẽdito, es yerua, y enfria, y medianamente diafora, sexto de los simples, y es maduratiuo.

Sauco, arbol caliente enel segũdo, y seco enel primero, resolutiuo es.

Sisaminum, grano caliẽte y humedo enl primero, mollificatiuo.

¶De la letra T.

Thus, encienso, goma es caliente enel segundo, enel primero, de la carne engendratiua y cõsolidatiua.

Trementina, goma es caliente y seca, mundificatiua.

Terra sigilata, notoria es fria y seca, y consoldatiua.

Thutia, fumo es de minerales, frio enel primero, seco enel segũdo, de los ojos confortatiua.

Tartarum, fez de vino desseca da, caliente y seca enel tercero, enxugatiua.

Tanacetum, yerua caliẽte y seca cõ consoldacion.

Tapsa, yerua caliente, y quemãte enel tercero grado.

Tapsus barbatus, yerua con tẽperamiento, desseca, y amansa.

Tormentila, rayz es caliente y seca, y es buena contra las fistulas.

¶De la letra V.

Vino, notorio es caliente y seco, y caliente y humedo es cerca de la edad dello, madura y consuelda.

Vua passa, razimos son calientes y humedos, mollificatiuos.

Viola, es flor frio y humedo el primero, soporatiuo.

Vmbilicus veneris, yerua fria y humeda enel tercero grado.

Verbena, yerua fria y seca con resolucion y sedacion.

Vrtica, ortiga, yerua caliente y seca, mas no mucho, la mordicacion della viene por razon de sotilidad.

Virga pastoris, yerua fria enel tercero y seca temperadamẽte, y porende constriñe y consuelda.

Vrina, orina, notoria es, caliente y seca con quemamiento y enxugamiento.

Verniz, goma es caliente y seca enel segundo, y enxugatiua y encarnatiua.

Vermes terrestres, lombrizes, notorios son, calientes y subtiliatiuos, y de los neruios consolidatiuos. x. medecinarum.

Vsnea quercina, que es mucho blanco, es caliente y seca con tẽperamiento y confortatiua.

Viride eris, verde escur, caliẽte y seco con corrosion.

Vidrio, caliente enel primero, y seco enel segundo, segun algunos ponese frio enel primero con enxugamiento.

Vsisur

Vsifur, q̃ es bermejo, caliente y ſeco enel ſegũdo cõ eſtipticidad,

Vitriolum, caliente y ſeco en el tercero, mineral es con eſtipticidad, y corroſiuo.

¶ Doctrina ſegunda de las melezinas particulares y apropriadas a los miẽbros, y tiene ocho capitulos,

¶ Capitulo primero, de los auxilios proprios de la cabeça, y de las partes della.

TIempo es ya de paſſar a las melezinas proprias de los miembros, no aſsi como dize el Galeno enel quinto pharmacorum, q̃ aſsi ſean proprias a vna particula, que no ayuden a la otra, mas muchas vezes, o mayormente obrã do en ella, por las quales el nombramiento ayan auido, de la cabeça aſsi como es de coſtũbre començãdo. Las llagas de las cabeças han auxilios de ſeys formas. La primera es la beuienda de los llagados, y es de Thederico y de ſus compañeros. ℞. cinnamomi. vnci. j. dra. vnci. ſem. galãgæ. granorũ paradiſi. cardamomi, piperis longi & nigri, gariofili. añ. dra. j. ſea hecho poluo cũ mellis, lib. ij. & vini potos. iij. ſea hecha clarea y ſea dado cada dia vn gobelete por. ix. dias cõ dra. j. iſtius pulueris. ℞. pimpinellæ bethonicæ, ſanamũdæ, valerianæ, radicis gencianæ. añ. piloſellæ, quanto de todos, ſea hecho poluora. Y dizen q̃ ſi aquella retenga es buẽ ſeñal. Mas ſi la vomite, malo. La. ij. forma, es mũdificatiua del celebro, y de los pãniculos del. ℞. mellis roſ. colati. vnci. ij olei roſ. vnci. j ſeã mezclados, y cõ las tentas, y paños ſeã pueſtos. La. iij. forma, es la poluora capital encarnatiua y confortatiua, y es del Gale. y maeſtro Dino aq̃llo alaba, y Henrique. ℞. radicis ireos, ariſtol. thuris, myrrhæ, aloes, ſanguinis draco. farinæ orobi. añ ſea hecho poluora. La. iiij. forma, es el emplaſtro de la betonica, y es de los de Paris, y encarna y cõforta y los hueſſos alça, mũdifica y ſana. ℞. ceræ. raſinæ. añ. lib ſem. terebentinæ. lib. j. ſucci bethonicæ. ſucci plantaginis ſucci apij. añ. lib. j. ſeã cozidas la cera y raſina cõ los çumos haſta el conſumimiento de los çumos, dẽde ſea pueſta trementina, y ſea colada, y ſea encorporada, y ſea hecho emplaſtro. La. v. forma, es el emplaſtro capital de maeſtro Anſerino de Ienua, y atrae la podre, y alça los hueſſos, y encarna, y ſana, y maeſtro Pedro dezia, que ouiera prouado, q̃ la cabeça del perro llagada haſta el celebro curò. ℞. terebẽtinæ. part. ij. ceræ. part. j. raſinę part. ſem. ſeã regaladas al fuego, y ſean coladas ſobre el vinagre, y ſean dexadas por vn dia, y ſean malaxadas bien cõ el vinagre, dẽde ſegundamente ſean regaladas, y ſeã echadas ſobre el çumo deſtas yeruas bethonicæ part. ij. berbeñ, part. j. y con aq̃llos çumos, y cõ la leche de la muger largamente ſean malaxadas, y ſea hecho emplaſtro mas fuerte q̃ el primero. La. vi. forma es propriamente para alçar los hueſſos, ſino pueden ſer alçados por las coſas dichas, y fue de maeſtro Pedro. ℞. olei antiqui, part. j. ceræ, ſordiciei alueorũ, añ. part. ſem. euforbij. iiij. part. vnius. ariſtol. iij. part. vnius. lactis titimali, modicũ, ſea hecho vnguento, y es prouado. Por conſiguiente por la tiña por gracia de colacion ſea pueſta vna forma, y es del Gordo. ℞. litargi. ſulfuris viui, calcis viuæ, atramenti, vitrioli, auripimenti, fuliginis, viridis eris, elebori albi & nigri, aluminis, gallarũ añ. vnci. ſem. argenti viui. vnci. j, picis, ceræ, olei nucũ. an. lib. ſem. ſucci lampacij acuti, fumiterræ, ſcabioſæ, borragi. añ. quart. i. bullidas la cera y la pez, y el azeyte con los çumos haſta la conſumpcion, las otras coſas ſeã encorporadas, y ſea hecho vnguento diligentemente. Item para la alopicia, para hazer renacer los pelos enel cartulario de maeſtro Pedro. ℞. ſucci calcidarum. vnci. j. pulueris ſanguiſuggarũ aduſtarũ, lacerte viridis aduſte, pulueris talparum, ex apũ combuſtarum, ſolearum combuſtarum, ſetarum porci cõbuſtarum, viridis eris. añ. vnci. j. mellis quod ſufficiat ad incorporandũ, y ſea hecho vnguento, ca es prouado.

¶ Capitulo. ij. de los auxilios proprios de las enfermedades de la cara, y de las partes della.

PRimeramente por la gota roſada es loado el vnguento cetrino de toda la comunidad del Antidorario. Segundamente ſe pone la gomera para emblanquecer, y lauar la cara, es de Raſis. Reci. farinę cicerum, fabarũ, ordei, amigdalarũ excorticarũ, dragagãti, añ. part. j. ſemi. raphani, part. ſem. ſea hecha poluora, y ſea deſtemplada cõ la leche, y ſea vntada la cara de noche, y a la mañana con la agua de los ſaluados ſea lauada. Terceramente ſe pone la agua precioſa, y es Franceſa.

Reci. thartari calcinati. lib. j. masticis. vnci. j. pistentur con el blāco de los hueuos, y sean puestos enel alābique, y sea hecha agua, y es verdaderamente preciosa. La leche virgē para hermosear, y para dessecar las pustulas pōçoñosas, y para quitar los paños y lentigines assi se haze. Reci. litargirij subtiliter puluerizati. vnci. iij. aceti albi optimi. lib. sem. sean mezclados en vno biē, y sean dexados reposar, y destilando con pieça triāgulada de fieltro, o con saco sea tomada el agua, dende aquella agua sea mezclada con agua de sal, hecha con vna onça de sal bien menuzada, y media libra de agua pluuial, o de la fontana, y sean mezcladas ambas las aguas, y quajando son emblanquecidas a manera de leche, y sea fregado con tal leche el lugar inficionado, y marauillarte has, porque muchos por si hieruen el litargirio con el vinagre, mas algunos añaden vn poco de aluayalde, mas algunos en lugar de sal comun ponen salgema, otros espuma nitri, otros alumbre.

¶ Consiguientemente, para los ojos se ponē auxilios. Primeramente se pone la agua de maestre Pedro de España, la qual clarifica, y conforta la vista. Reci. feniculi, ruthæ, celidoniæ, verbenæ, eufrasię, *claretæ*, rosarū, aut aq̄ę eius, añ. *sean* concasados, y sean tēplados por vn dia natural en el vino blanco, dende sean puestos en el alambique, y sea hecha agua. Segundo, se ponę el colirio blanco por el dolor de los ojos, y es del Galeno. Recip. cerusæ lotæ. dra. viij. sarcocollæ. dra. iij. amidi. dra. ij. dragaganti. dra. j. opij. dra. sem. sean poluorizadas todas muy sotilmente, y cō la agua pluuial sean mollecidas sobre la teja, y sea hecho sief, los pequeños sean destemplados con la leche de la muger, o cō la agua rosada, y sean administrados. Tercero, se pone el colirium de tuthia, y es de Mompeller en fin de la obtalmia resoluiente, y dessecante las humedades extraneas de los ojos. Recip. tuthiæ præparatæ, lapidis calamitaris. añ. vnci. semi. gariofili. xv. numero. faui cum mellæ vnci. j. las cosas de poluorizar seā poluorizadas muy sotilmēte, y pongāse todas en vnci. ij. de vino blāco, y de la agua ros. quart. sem. camphoræ. dra. j. sean coladas sotilmente, y sea hecho colirio. Quarto se pone la poluora de maestro Arnaldo dessecante las lagrimas, y rectificāte el bermejor, y fue del Papa Iuā. Recip. tuthię præparatæ. vnci. j. antimonij. vnci. sem. margaritarū. dra. ij. floris coralli rubei. dra. j. & sem, serici crudi propriæ de folliculo vermis minutimincisi. dra. sem. sea hecho poluora muy sotil, y sea guardada en la caxeta de arambre. Quinto, se pone la poluora de Beuenuto, y es mia para todas las maculas. Reci. zucari candi. dra. j. tuthiæ præparatæ. vnci. sean poluorizadas, y con la agua rosada sean pastadas, y enel bacin sean infundidas, y sea buelto el bacin sobre el fumo de lignū, aloes, y de encienso, y sea dessecado, y poluorizado sotilmente, y sea hecho poluora, y sea guardada en la caxa de arābre, y sea puesto en los ojos cō el estilo de plata. Sexto, se pone el colirio por el bermejor y por las lagrimas, y es de casa. Reci. tuthiæ pręparatæ. vnci. j. aloes. cicotrini, vnci. sem. caphoræ. dra. j. aquæ ros. lib. j. & sem. & vini granatorum. lib. sem. las poluorizaderas seā poluorizadas, y sean mezcladas con las otras, y seā escalentadas sobre los carbones caliētes por pequeño bullimiento sea colado, y sea guardado.

¶ En las narizes quando viene fluxo de sangre de las narizes, dichos son los auxilios en las vlceras, especialmēte para el polypo se encomiēda de maestro Pedro de Bonāto la tenta de la rayz de acor, tēperada en azeyte de junipo, enel qual resoluida sea la escamonea.

En las orejas el dolor es amansado poniendo la leche de muger, assi como dize el Galeno, o el azeyte ros. cō vn poco de opio, o colirio blanco. Mas las vlceras son mundificadas, lauando con la miel rosada, y poniendo el colirio hecho de açafrā, de fierro, o la escama del mesmo cō miel, assi como dize el Gano, o segun maestro Pedro. Reci. nitri. carda. añ. vnci. sem. caricarum mundatarum. vnci. sem. sean cozidas enel çumo de la ruda, sean coladas, y vna gota en la oreja sea distilada, porque saca la podre, y la carne superflua destruye y sana.

En los diētes el dolor se amansa segū Hebe. teniēdo enla boca el vinagre de la decocciō del piretro, o la yerua cornucerui enel azarani prouada. Mas la negrura se laua, assi como fue prouado enel Conde Altisidioreñ. ℞. salis armoniaci, salisgemmę. añ. quart. j. aluminis, quart. sem. seā poluorizadas, y puestas enel alābique, y sea hecha agua. Los escalentamientos, y cancrejas de las enzias se corrigen con la agua de caprifolio, o llanten con alumbre, o con este lauamiento, assi como dicho es. Recip. ros. vnci. j. lentium, sumac, añ. quartum. i. balaustiarum, quartum sem. sean quebrantadas, y sean heruidas en la agua y vinagre, y sean coladas, y sea hecho el lauamiento.

¶ Capitulo. iij. de los auxilios de las enfermedades del cuello.

AVnque las llagas del cuello ayã auxilios comunes a las otras enfermedades, no menos han algunas diſpoſiciones, las quales por gracia manifieſta doctrina ſerã tocadas aqui. El boccium del cuello ha dos formas de auxilios. La primera es, la poluora de maeſtro Dino. quæ. ℞. ſcrofula. vnci. ij. dra. vnc. j. brioniæ, piretri, ſerpilli, macri, ſyluæ oliuarum, ſalis gemme, oſsis ſepiæ, ſpongię combuſtæ, añ. dra. ij. gariofiol, piperis, cinamomi. añ. dra. j. ſea hecha poluora, en la qual ſea vn poco de alum. La ſegunda forma es, emplaſtar el lugar con el diaquilõ ireato, o cõ el emplaſtro del eſtiercol caprino, o cõ vnguẽto đlos apoſtemas flegmaticos dicho en los apoſtemos.

¶ Capitulo. iiij. de los auxilios de los ombros, y del eſpinazo.

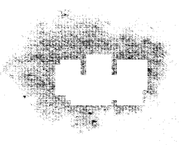
POr el dolor de los ombros, y las eſpaldas ſea auido el veguẽto mezcirdo đe marciaton, y agripa: por la giboſidad loa el Auicena el emplaſtro de acoro. Recip. acorei, enulæ, campanæ, ſaluiæ. añ. quartũ. j. bedelij, quart. ſem. caſtorei. vnci. j. ſean cozidas con el vino y azeyte haſta la conſumpcion del vino y del azeyte, con la cera ſea hecho vnguento. La ciragra de las manos curaſe aſsi, como el apoſtema flegmatico, mas eſpecial es en ella el emplaſtro de Mompeller de las verças bermejas, cochas con la lexia de las cenizas de clauellinas, y vn poco de vinagre, y vn poco de ſal paſtados.

¶ Capitulo quinto delos auxilios del pecho.

EL primero de los quales auxilios es la beuienda reſoluiente toda la materia reſoluiente eſtante dentro, y ella por ſudor lançãte, y fue de maeſtro Aimerico, y llamaſe ſudatorium. Reci. caudæ equinæ terreſtris. minu. j. radicis oſmundæ, quartum. j. radicis dragonteæ. ſem. ſean cozidas con vino y miel, y ſean coladas, y el gobelete ſea adminiſtrado yendo a dormir, y ſudara. Segundo, es otra beuiẽda comun para todas las llagas de dentro, y fue del Galeno. Recip. centaureæ, coſti, piretri, nepote, gariofilatę, pimpinellę, ſumitatũ canapi, teneritatum caulium, tanaceti, rubeę, pentafilon, aurum valet. añ. ſean cochas con vino y miel, y ſea dado vn gobelete aſsi como ſuſo: haze ſalir la podre por la llaga, y prouoca la orina, ſi ſea retenida, mas ſi ſe vomita, no es eſperança de curamiento, aſsi como dize el pueblo.

¶ Capitulo. vj. de los auxilios del vientre.

PRimeramente, para los torçones es loada la lana ſuzia de la infuſiõ del vino, de la decoccion del comino. Segundo, para los offendimientos, y caymientos, es loada la beuienda comun, y es de Auicena, y de Raſis. ℞. mumiæ, boliarmenici, terræ ſigillatæ, añ. vnci. j. ſea hecho poluora, y ſea dada. dra j. cõ vnci. j. de la agua de llanten. Tercero, ſon loadas las pociones del pecho para reſoluer la materia ayuntada dentro. Quarto, defuera pueden ſer hechos emplaſtros en las cõcuſsiones formadas. Enel hydropiſi es muy bueno prouocar la orina. Y porende cerca de la doctrina del Gale. maeſtro Americus tomaua los grillos, o cantharides blancos, y quitadas las cabeças y alas. quemaualos enel horno, y hazia poluora de la qual ala tarde adminiſtraua vn grano con vino, y hazia tanto mear, que ſe librauan muchos de la hydropeſia. Enel dolor de los riñones, y de la vexiga vi adminiſtrar vn quarto de la lexia de las cenizas delos trõcos de las hauas, y hazia marauillas prouocãdo la orina, y en mundificando las vias orinales, y la podre y arenas lançando, y las menſtruas prouocando. Tambien Rabimoyſ. para las vlceras de los riñones, y de la vexiga aprouo la agua diſtilada del ſuero de la leche de cabras, ſo eſta forma. ℞. ſeri lactis caprini, picherios. iij. iuiuuc, ſebeſtẽ. añ. vnci. j. ʒ bolarmenici. vnci. ſem. quatuor ſe. frigidorum mũdatorum. añ. dra. iij. ſe. portulace, ſe. papaueris albi. ſe. citoniorum. añ. dra. ij. ſean concaſſadas, y diſtilando ſea hecha agua. Mas el Auicena otorgo enel diabetis la agua del ſuero de la leche de las ouejas, mas yo por el ſenor Cardenal Tutuleñ. añadia de la yerua cauda equina, plantaginis, roſarum, ſeminis maluauiſci, & alKengi, & liquiricie, & glandium cupulas, y trociſcos alKaKengi, el lançamiẽto de la leche con los colirios ſabidos, y emplaſtro para la ruptura entre las dos naturas ſon loadas. Para la piedra muy muchos remedios ſon dichos.



Cap.

¶ Capitulo ſeptimo de los auxilios de las coſas vergonças, y de todas las partes dellas.

EN lo primero el dolor dela vergaſe amanſa conel meollo del pan paſtado con las yemas de los hueuos, y azeyte de papauer. Las vlceras dela verga ſon lauadas conla agua de alumbre, y ſon emplaſtradas conel vnguento pupuleon ſean vntadas con el vnguento blanco, o con el azeite conel blanco delos hueuos, y poluora de plomo quemado, aluayalde, y aloen, y es precioſo enel deſſecamiento delas vlceras. El hinchamiento delos teſticulos ſe corrige conel emplaſtro de las maluas, y harina de hauas, y con comino bullidas conla agua. La ruptura tres auxilios tiene. El primero es lectuario, que. Recip. conſeruæ cõſolidæ maioris, libram ſem. conſeruæ roſ. quartum ſem. pulueris dragagãti frigidi. vnci. j. pulueris diacimini. vnci. ſem. radicis valerianæ, ſeminis naſturcij, bolarmeni. lapidis ſanguinarij, añ. dra. ij. panis zuccari, librã. j. ſea hecho lectuario con agua ferrada. La ſegunda forma es el emplaſtro de la piel de carnero, y es de la comunidad. *Recip.* picis naualis, colophoniæ. añ. vnci. iij. litargirij, armonia. oppopona. galbani, bdelij, maſticis, ſerapini, terebentinæ, ſumac, radicis conſolidæ maioris, & minoris, añ. vnci. j. viſci quercini, ematicis, thuris, gypſi, myrrhæ, aloen, mumiæ, boliarmenici, ſanguinis draconis, ariſtologiæ, vermium, terreſtrium, añ. vnci. ſem. ſanguinis humani. vnci. ij. ſean confecionadas con la piel del carnero cocha con agua pluuial haſta la diſſolucion. La tercera forma es del Bruno, y mia, quæ. Recip. nucis cypreſſi, caſsiæ, gallarum, balauſti. añ. dra. v. draganti, mirthæ, ſarcocollæ, thuris, gummi arabici, añ. dra. iij. ſanguinis draconis, boliarmeni. numiæ, aloen, alumin. añ. dra. ij. ſea hecho poluõ muy ſotilmente, y ſeã paſtados con el vinagre, y ſea hecho emplaſtro, porque es experimentado y prouado en las almorranas, es la mejor coſa amanſar el dolor con ſufumamientos de la decoccion de tapſi barbati, camomillæ, melliloti, y de dentro poner lichinos tiñidos en vnguento hecho de manteca trayda enel mortero de plomo, haſta que ſea negrecida, o ſi ſe aquexaſſe el vnguento de Alexan. prouado por mi. quæ. Reci. Croci, myrrhæ, thuris, licij, añ. partem vnam. opij. part. ij. terantur, & conficiantur cum oleo roſarum. muſcilagine pſilij, vitellis ouorum, & fiat linimentum. Y de fuera encomiẽdaſe eſte emplaſtro de Raſis. ℞. Camumillæ, melliloti, añ. quart. j. coquantur, quouſque diſſolnantur, vitellorum ouorum elixatorum, quartum ſem. farinæ fenugreci, ſem. lini, radicis, alteæ, añ. vnci. j. croci, myrrhæ, aloẽ, añ. vnci. j. & ſem. butyri que baſte. ſea hecho empla ſtro.

¶ Capitulo octauo, de los auxilios de las coxas, o piernas, de las partes inferiores.

LOs miembros inferiores muchos auxilios han, de los quales el primero es para deshinchar las tibias, coxas, o muſculos, y pies. Sean eſtufados, o fomentadas con el agua de la mar, o ſalada de la decoccion ebulorum, ſambuci, tribulorum, añ. part. ij. calamenti, origani, abſinthij. paritariæ. añ. part. vnam, dẽde ſea pueſto ſobre la hinchazon tal emplaſtro. Reci. furfuris, part. j. farinæ fauarũ, par. j. ſtercoris columbini, part ſem. ſean poluorizados, y con el vinagre y deccciõ de afrodiles, y çumo de verças bermejas ſobre el fuego ſean encorporados, y ſea hecho emplaſtro.

FINIS.

